



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114662984>

CA20rd
Yx99
-919

5229:GAZETTE GF :FR/:{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Government
Publications



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-14
Saturday, April 3rd, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 3 avril 1993

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

B & H DIRECT DELIVERY INC.
101 MORRIS ROAD
HAZLEHURST, GEORGIA
USA 31539

112709411
Original

***BUNDA, WATER, F.**
L1 C8 R.R. #2
EDWARDS, ONTARIO
K0A 1V0

023587294
Original

C.D.S. LINES INC.
RD 2 BOX 1C
CANNONSBURG, PENNSYLVANIA
USA 15317

112720114
Original

***CAMIONNAGE GILLES NADON INC.**
170 ROSE
LAVALTRIE, QC
J0K 1H0

107746147
Original

***DENCO MANAGEMENT CORP.**
LOT 10 RIVER RANGE
BOTHWELL R3, ONTARIO
N0P 1C0

112364926
Original

EARL W. KERSEY TRUCKING INC.
3869 HWY 301 N BOX 1597
DADE CITY, FLORIDA
USA 33525

112712789
Original

***FILLMORE TRUCKING INC.**
1 CLAIRVILLE ROAD RR2
HARCOURT, NB
E0A 1T0

112723915
Original

GSL SERVICES INC.
8259 SOUTH DIVISION AVE
BYRON CENTER, MI
USA 49315

112683986
Original

***GLOBAL DRIVER SERVICES INC.**
70 RONSON DRIVE
TORONTO, ONTARIO
M9W 1B7

051447762
Original

HAWORTH, GORDON
ROUTE 4 BOX 581
GRINNELL, IOWA
USA 50112

112704138
Original

HAZ-TRANS INC.
190 HIGHWAY 7 WEST UNIT 31
BRAMPTON, ONTARIO
L7A 1A2

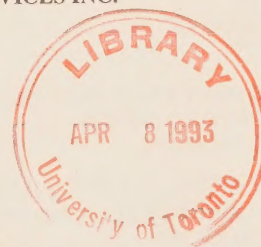
112710735
Original

HIRTZINGER, ROGER
1651 EAST LEFFEL LANE
SPRINGFIELD, OHIO
USA 45505

112665053
Original

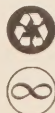
HUNT'S TRANSPORT LIMITED
43 SAGONA DRIVE
MOUNT PEARL, NEWFOUNDLAND
A1L 1C4

112713111
Original



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



MAIL POSTE

Canada Post Corporation - Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

S-10608
TORONTO

JUDD, ROBERT 55 JAMES STREET BARRIE, ONTARIO L4N 6Y2	005557847 Original	*2969-6101 QUEBEC INC. 571 CH DU LAC BERTRAND RR2 ST-JEROME, QC J7Z 5T5	112726388 Original
LEPIER OIL COMPANY INC. 320 EAST FIRST STREET FOSSTON, MINNESOTA USA 56542	112698324 Original	*98178 CANADA INC. 583 RUE BARR HEMMINGFORD, QC J0L 1H0	081244054 Original
LILLY TRUCKING OF VIRGINIA INC. ROUTE 1 BOX 310 WINCHESTER, VIRGINIA USA 22602	112723454 Original	*2861518 CANADA INC. 207 PRINCIPALE NOTRE-DAME-DU-LAUS, QC J0X 2M0	112727152 Original
MEL EMMERSON CONST & HAULAGE LTD. 13245 TENTH CON WHIT STOUFFVILLE R3, ONTARIO L4A 7X4	068844342 Amend		
NORTH BERGEN REX TRANSPORT INC. 600 MEADOWLANDS PARKWAY SECAUCUS, NJ USA 07094	112669605 Original		
RAYL FARMS INC. 3183 AKRON ROAD AKRON, MI USA 48701	112703210 Original		
RUNNING BEAR TRANSPORTATION SERVICES INC. 1120 BERRYVILLE AVE. WINCHESTER, VA USA 22601	112671569 Original		
SKENE CARTAGE INC. 1011 WILSON AVE. DOWNSVIEW, ONTARIO M3K 1G4	085330943 Amend		
*STAR EXPRESS INC. 45 ROUTE 116 VICTORIAVILLE, QC G6P 6R9	112724094 Original		
THE INGREDIENT EXCHANGE INC. 1131 HOAGLAND RD, BOX 29 HOAGLAND, INDIANA USA 46745	112709110 Original		
TIMBER PRODUCTS TRUCKING INC. 5630 TABLE ROCK RD CENTRAL POINT, OREGON USA 97502	112734512 Original		
*TRANSPORT CASTEL INC. 24 CH DU CORDON ST-MATHIAS, QC J0L 2G0	112728007 Original		
*TRANSPORT NORMAND RIVARD INC. 450 BREBOEUF COTE-STE-CATHERINE, QC J0L 1E0	112733877 Original		
*2755-4609 QUEBEC INC. 1075 TALBOT SHERBROOKE, QC J1G 2P3	112722525 Original		
*2950-7498 QUEBEC INC. 139 PRINCIPALE ST-JOSEPH-DU-LAC, QC J0N 1M0	112726075 Original		
		MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS	
		INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:	
		The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.	
		NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.	
		* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.	
		The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:	
		*CAMIONNAGE GILLES NADON INC. 170 ROSE LAVALTRIE, QC J0K 1H0 SINGLE SOURCE.	107746147 Original
		*FILLMORE TRUCKING INC. 1 CLAIRVILLE ROAD RR2 HARCOURT, NB E0A 1T0 SINGLE SOURCE.	112723915 Original
		*GLOBAL DRIVER SERVICES INC. 70 RONSON DRIVE TORONTO, ONTARIO M9W 1B7 SINGLE SOURCE.	051447762 Original
		*STAR EXPRESS INC. 45 ROUTE 116 VICTORIAVILLE, QC G6P 6R9 SINGLE SOURCE.	112724094 Original

TOPS 'XPRESS INC.
5715 COOPERS AVE UNIT 10
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4Z 2C9

112034199
Amend

GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction; HOUSEHOLD GOODS,
provided that the licensee has a place or places of business only at:
(21000) PEEL R, Vehicle Restriction.

***TRANSPORT CASTEL INC.**
24 CH DU CORDON
ST-MATHIAS, QC
J0L 2G0
SINGLE SOURCE.

112728007
Original

***TRANSPORT NORMAND RIVARD INC.**
450 BREBOEUF
COTE-STE-CATHERINE, QC
J0L 1E0
SINGLE SOURCE.

112733877
Original

***2755-4609 QUEBEC INC.**
1075 TALBOT
SHERBROOKE, QC
J1G 2P3
SINGLE SOURCE.

112722525
Original

***2950-7498 QUEBEC INC.**
139 PRINCIPALE
ST-JOSEPH-DU-LAC, QC
J0N 1M0
SINGLE SOURCE.

112726075
Original

***2969-6101 QUEBEC INC.**
571 CH DU LAC BERTRAND RR2
ST-JEROME, QC
J7Z 5T5
SINGLE SOURCE.

112726388
Original

***98178 CANADA INC.**
583 RUE BARR
HEMMINGFORD, QC
J0L 1H0
SINGLE SOURCE.

081244054
Original

***2861518 CANADA INC.**
207 PRINCIPALE
NOTRE-DAME-DU-LAUS, QC
J0X 2M0
SINGLE SOURCE.

112727152
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

ANNISON, BRIAN J.
326 PRINCESS AVE.
WILLOWDALE, ONTARIO
M2N 3S6
SINGLE SOURCE.

073506206
Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

***BUNDA, WALTER F.**
L1 C8 RR2
EDWARDS, ONTARIO
K0A 1V0
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:
ROSWITHA, THOMAS
Licence #106499

023587294
Transferee

DENCO MANAGEMENT CORP.
LOT 10 RIVER RANGE
BOTHWELL R3, ONTARIO
N0P 1C0
GENERAL FREIGHT; TANK.
Transfer from:
318253 ONTARIO LTD.
Licence #030560

075027485
Transferor

112364926
Transferee

000794004
Transferor

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

M. L. Bradley Limited
3406 Frank Kenny Road
Navan, Ontario
K4B 1J6

28014-F

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Carleton Board of Education, the Carleton Roman Catholic Separate School Board, Le Conseil Scolaire de Langue Francaise d'Ottawa-Carleton, Ottawa Board of Education on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the Province of Quebec and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.
3. such chartered trip authority shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date a valid contract for home/school route service is not in effect with the said Board.
4. each chartered trip must be authorized in writing by the School Board (or schools) involved in the charter trip.
5. the licensee be restricted to school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.
6. the current terms of extra-provincial operating licence X-1321 now in the name of M. L. Bradley Ltd., Navan, Ontario be cancelled."

***Leo Beauregard & Fils (Canada) Ltee.**
805 Rue Benoit
St. Hilaire, Quebec
J3G 4S6

37171-A

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a one way chartered trip for:

- a) Tours Chantecler Inc.
- b) Les Voyages Simon & Kelley (1987) Inc.
- c) Americanada
- d) ViaCanada Tours Inc.
- e) Vacances Air Canada
- f) Espace Ameriques Tours

from the:

- i) Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings to the Lester B. Pearson International Airport;
- ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

- (1) all such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe or Asia.
- (2) all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination.
- (3) all chartered trips shall be tours of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour.
- (4) the number of nights spent in Quebec shall not exceed 85% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary.
- (5) the licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 5 years of age in model year and have a minimum seating capacity of 45 passengers exclusive of the driver.
- (6) in the event that any of the parties named in paragraphs a) b) c), d), e) and f) move its main office in Canada outside of the Province of Quebec, an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board.
- (7) this authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport.
- (8) the restrictions placed on the service will not affect any other licence or service or privileges conferred on the applicant by any Law or Regulation applicable to it."

TARIFF OF TOLLS:

AUTOBUS LEO BEAUREGARD & FILS (CANADA) LTEE
TARIFS DE TRANSPORT MONTREAL

																	TARIFS DE TRANSPORT MOULISE						
: CATEGORIES DE :				NOMBRE DE		PRIX AU KILOMETRE :						HEURES		SUPPLEMENTS :									
: VEHICULES :				SIEGES		AVEC PASSAGER		SANS PASSAGER		PRIX HORAIRE		MINIMALES		1-FIN DE		2-JOURS		3-ARRET		4-SECOND		5-4	
:		: ACCESSOIRES				FERME MINIMUM MAXIMUM		FERME MINIMUM MAXIMUM		FERME MINIMUM MAXIMUM		FACTUREES		SEMAINE		FERIES		DE NUIT		CHAUFFEUR			
: CATEGORIE : 1 :		: A-B-C-D-E		41 ET PLUS		0.95 \$ 1.30		0.95 \$ 1.30		40.00 \$ 60.00		\$ 4		10%		10%		60.00 \$		COUT + 10%			
:		: A-B-C-D-E		37 A 40		0.93 \$ 1.25		0.93 \$ 1.25		40.00 \$ 55.00		\$ 4		10%		10%		60.00 \$		COUT + 10%			
:																							
:																							
:																							
:																							

PUBLIC VEHICLES ACT

M. L. Bradley Limited
3406 Frank Kenny Road
Navan, Ontario
K4B 1J6

28014-G

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for the Carleton Board of Education, the Carleton Roman Catholic Separate School Board, Le Conseil Scolaire de Langue Francaise d'Ottawa-Carleton, Ottawa Board of Education between points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED that:

1. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.
2. the current terms of public vehicle (school bus) operating licence PVS-6755 now in the name of M. L. Bradley Ltd., Navan, Ontario, be cancelled."

***Gail Elizabeth Harrington**
Box 419
Temagami, Ontario
POH 2H0

43814-A

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Township of Temagami, Geographic Townships of Law, Olive, McLaren, Martin River and Sisk all in the District of Nipissing.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.

TARIFF OF TOLLS:

\$1.10 PER MILE"

Laidlaw Transit Ltd.
3221 North Service Road
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

29594-F

applies for the approval of the transfer of Public Vehicle Operating Licence PV-3078 now in the name of Nepean Bus Lines Inc., Nepean, Ontario.

29594-G

also applies for the approval of the transfer of Public Vehicle (School Bus) Operating Licence PVS-6729 now in the name of Nepean Bus Lines Inc., Nepean, Ontario.

Stock School Transport Ltd.
100 Allstate Parkway, Suite 402
Markham, Ontario
L3R 6H3

43770-F

For the transportation of students for the:

1. Carleton Board of Education between points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton
2. Stormont, Dundas and Glengarry County Board of Education, and Stormont, Dundas & Glengarry Roman Catholic Separate School Board between points in County of Stormont, Dundas and Glengarry

and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards."

***Kenneth W. Wright**
R. R. # 1, Site # 1, Conc. 3, Hudson
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0

44877

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Timiskaming.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of 6 passengers exclusive of the driver."

TARIFF OF TOLLS:

\$150.00 PER PERSON (NEW LISKEARD TO TORONTO)

EXPLANATORY NOTE:

This application is for an operating licence for motor vehicles having a seating capacity of 6 persons exclusive of the driver and the tariff filed by the applicant indicated that more than one fare or charge is to be collected for any particular trip. This is not a taxicab as defined in the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 and a public vehicle operating licence is required under the Act.

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivante de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un "Énoncé des raisons" au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

Leo Beauregard & Fils (Canada) Ltee.
805 Rue Benoit
St. Hilaire, Québec
J3G 4S6

37171-A

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour les comte de grossistes suivantes:

- a) Tours Chantecler Inc.
- b) Les Voyages Simon & Kelley (1987) Inc.
- c) Americanada
- d) ViaCanada Tours Inc.
- e) Vacances Air Canada
- f) Espace Ameriques Tours

à partir de:

- (i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- (ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

- (1) que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe/Asia;
- (2) que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
- (3) les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;
- (4) la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 85% et ne doivent par être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
- (5) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 5 ans d'âge et ayant une capacité minimale de 45 passagers, excluant le chauffeur;

- (6) le droit de fournir les services aux grossistes identifiés aux paragraphes (a), (b), (c), (d), (e) et (f) sont sujet à ce que ledit grossistes maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire d'une des sus-dites grossistes est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
- (7) le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
- (8) les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour les grossistes mentionnées dedans paragraphe (a), (b), (c), (d), (e) et (f)."

TARIF

(voir les tarif en anglais)

M. L. Bradley Limited
3406 Frank Kenny Road
Navan, Ontario
K4B 1J6

28014-G

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller retour d'étudiants du personnel, enseignants et des accompagnateurs relevant de Carleton Board of Education, Carleton Roman Catholic Separate School Board, Le Conseil Scolaire de Langue Française d'Ottawa-Carleton, Ottawa Board of Education à partir des lieux situés au municipalité régional d'Ottawa-Carleton en passant par les frontières Ontario/Québec vers des lieux tels que accorder par la province de Québec.

SOUS RÉSERVE DES CONDITIONS SUIVANTES:

1. que le titulaire ni monte, ni ne décente de passagers sauf à point d'origine,
2. que les voyages nolisés soient limités à des fins scolaires et pour le écoles relevant de la commission scolaire susmentionnées,
3. que chaque voyages nolisé soit autorisé par écrit par les écoles ou bien la commission scolaire concernée,
4. que l'autorisation de nolisement conférée prenne fin le 31e jour de décembre de l'année à moins qu'un contrat pour le transport scolaire n'ait été signe avec les commission scolaire susmentionnées;
5. que le titulaire ne soit autorise à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la loi de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8.
6. que de licence d'exploitation X-1321 au nom de M. L. Bradley Ltd., Navan, Ontario soient annuler."

DEMANDE PRÉSENTE EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULES DE TRANSPORT EN COMMUN.

M. L. Bradley Limited
3406 Frank Kenny Road
Navan, Ontario
K4B 1J6

28014-G

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

"Pour le transport d'étudiants pour Carleton Board of Education, Carleton Roman Catholic Separate School Board, Le Conseil Scolaire de Langue Française d'Ottawa-Carleton, Ottawa Board of Education entre lieux situés au Régional Municipalité d'Ottawa-Carleton et les écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné.

SOUS RÉSERVE:

1. que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la commission scolaire susmentionné.
2. que permis de transport scolaire No. PVS-7655 au nom de M. L. Bradley Ltd., Navan, Ontario soient annuler."

***Gail Elizabeth Harrington**
Box 419
Temagami, Ontario
P0H 2H0

43814-A

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé de passager partir de Township of Temagami, les Cantos géographique de Law, Olive, McLaren, Martin River and Sisk, tons inclus dan le District de Nipissing.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorise à opérer que des véhicules de transport de catégorie "D" tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54."

TARIF

Voir les tarif en anglais.

Laidlaw Transit Ltd.
3221 North Service Road
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

29594-F

présente une demande pour approbation de transfert du permis de transport d'un véhicule en commun PV-3078 au nom de Nepean Bus Lines Inc., Nepean, Ontario.

29594-G

aussi présente une demande pour approbation de transfert du permis de transport scolaire PVS-6729 au nom de Nepean Bus Lines Inc., Nepean, Ontario.

Stock School Transport Ltd.
100 Allstate Parkway, Suite 402
Markham, Ontario
L3R 6H3

43770-F

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

"Pour le transport d'étudiants pour:

1. Carleton Board of Education entre lieux situés au Régional Municipalité de Ottawa-Carleton
2. Stormont, Dundas and Glengarry Board of Education and Stormont, Dundas & Glengarry Roman Catholic Separate School Board entre lieux situés au comté de Stormont, Dundas et Glengarry et les écoles sous la juridiction de la Commission scolaire susmentionnée.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de les commissions scolaire susmentionnées."

***Kenneth W. Wright**
R. R. # 1, Site 1, Conc. 3 Hudson
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0

44877

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir de District de Timiskaming.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” tels que définis par l'article 7(1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopté en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 6 passagers assis en sus de conducteur.”

TARIF

Voir les tarifs en anglais.

NOTE INTERPRÉTATIVE:

Cette demande est pour une permis de transport pour véhicules de transport qui pouvant transporter au plus 6 passagers en plus du conducteur et le tarif tels que enliasser par le demandeur indique plus qu'un paiement est donne pour un trajet particulier. CE n'est pas un taxi tels que définis sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. Chapitre P.54 et une permis de transport d'un véhicule en commun est exiger.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-03-12	
1020521 Ontario Limited, Picton .	1020521
1021544 Ontario Inc., Unionville .	1021544
1993-03-15	
Amberip Graphics Inc., Scarborough	1008877
Business Information Exchange International Inc., Belleville	1011631
Capri Systems Canada Inc., Cobourg	1017413
Dee Dee Cee Industries Ltd., Tillsonburg	1016720
Elite Window & Solarium Inc., Courtice	1008878
Interglobe Computers Canada Inc., St. Marys	1016719
Kathryn Butnari Mystic Inc., Tecumseh	1015089
Kembel Group Inc., Thunder Bay .	1013839
McCoy Carpentry & Construction Ltd., Carp	1015522
Miro's Auto Technicians Ltd., Mississauga	1021884
N.C. McFadden Investments Inc., Windsor	1015090
O'Reilly's On The Lake Inc., St. Catharines	1006157
One Rusholme Developments Limited, Ottawa	1015530
OSG Inc., Whitelake	1015531
Pellow Technology Inc., Tavistock	1016713
Quintic Environmental Inc., St. Catharines	1006159
Rammar Auctions Ltd., Ottawa . . .	1015532
Ruta Engineering Associates Limited, Ottawa	1015529
Shadow Publishing Corp., Brampton	1021807
Surgery Futures Research Inc., London	1016711
Technical Business Facilitators Limited, Ottawa	1015524

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Terrachem Environmental Consultants Inc., Thorold	1006158
The Floor Doctors Inc., Cobourg . .	1017412
Timberock Lodges Inc., London . .	1016718
Viking Restorations Ltd., Kanata	1015528
1006156 Ontario Inc., Niagara Falls	1006156
1008876 Ontario Limited, Port Hope	1008876
1008879 Ontario Limited, Whitby	1008879
1013838 Ontario Limited, Thunder Bay	1013838
1015091 Ontario Inc., Windsor . . .	1015091
1015092 Ontario Inc., Concord . . .	1015092
1015520 Ontario Inc., Ottawa . . .	1015520
1015521 Ontario Ltd., Ottawa . . .	1015521
1015523 Ontario Inc., Ottawa . . .	1015523
1015525 Ontario Inc., Ottawa . . .	1015525
1015526 Ontario Ltd., Gloucester	1015526
1015527 Ontario Inc., Ottawa . . .	1015527
1015533 Ontario Limited, Ottawa	1015533
1016712 Ontario Inc., London . . .	1016712
1016714 Ontario Ltd, London . . .	1016714
1016715 Ontario Limited, London	1016715
1016716 Ontario Ltd., Grand Bend	1016716
1016717 Ontario Inc, London . . .	1016717
1993-03-16	
A. H. Schreiber Co. Inc., Toronto	1021905
ACCR (93-2) Corporation, Toronto	1021992
Adirondack Group Intl. Ltd., Grand Bend	1021998
Alert Collection Services Inc., Newmarket	1021943
Algoma Airways Inc., Elliot Lake	1021986

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Aliments Classique Foods Ltd., Mississauga	1021981
Anna Maria Fashion Designer Ltd., Toronto	1021925
Applewood Airs Planned Service Ltd., Mississauga	1021977
Barry Base & Partners Limited, Toronto	1021919
Bruce Perreault & Associates Inc., Toronto	1021932
Canhewlett Trading Ltd., North York	1021930
Canstrut Corp., Toronto	1021963
Centre De Piscines Larocque Inc., Alfred	1015542
Circa News World Limited, Chatham	1015093
Clouthier Homes Ltd., Pembroke .	1021985
Complete Auto Rental Inc., Ottawa	1015539
Cristin Investments Ltd., Brampton	1021988
Dalmec Construction Limited, Woodbridge	1021909
Delgant Construction Limited, Brampton	1021990
Don Mills Bookkeeping Services Inc., Don Mills	1021960
Donmor Inc., Toronto	1022603
Drive-Star Drive-A-Way Inc., Burlington	1018030
Eastern Flex Corp., Toronto	1021965
Electrotray Inc., Toronto	1021964
Emrooz Publications Inc., Markham	1021922
Entratech Inc., Burlington	1018029
Equinox Development Inc., Etobicoke	1021970
Europlex International Importing (Ontario) Limited, Mississauga .	1021907
Exothermic Distribution Corporation, Burlington	1021958
Floors Plus Limited, Mississauga .	1021911

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Gifts 4 All Inc., Don Mills	1021917	Searched Correctly and Found Ltd., Toronto	1022602	1021918 Ontario Inc., Willowdale	1021918
Gummer Construction Ltd., Bradford	1021951	Smoke N' Ticket Ltd., Barrie	1007826	1021920 Ontario Inc., Toronto ...	1021920
Hanan Falafel Limited, Richmond Hill	1021929	So Delicious Inc., Thornhill	1021959	1021924 Ontario Limited, Toronto	1021924
Hayzon (Canada) Enterprises Inc., Mississauga	1021975	Soskin & Gordon International Inc., Toronto	1021968	1021926 Ontario Inc., Toronto ...	1021926
Healthcup Inc., Scarborough	1021979	Stonecast Inc., Burlington	1020533	1021927 Ontario Inc., Toronto ...	1021927
Hillcrete Investments Ltd., Brampton	1021989	SVI Electronics & Technologies Corporation, Don Mills	1021937	1021931 Ontario Limited, North York	1021931
Home Wize Renovations Inc., Burlington	1021996	Terrawatt Energy Corp., Toronto	1021980	1021933 Ontario Limited, North York	1021933
I.E.P. International Educational Products Inc. Produits Educatifs Internationaux I.E.P. Inc., North York	1021982	The "Dilliaan" Software Group Inc., Newcastle	1008882	1021934 Ontario Limited, North York	1021934
IIS International Information Solutions Inc. Toronto	1021953	Total Tax Centre Inc., Oakville ...	1021984	1021935 Ontario Limited, North York	1021935
International Fashion Group Ltd., Downsview	1021999	Tri-Mex Castings Inc., Toronto ...	1021941	1021938 Ontario Inc., Waterloo ..	1021938
J & W Polsoft Inc., Courtice	1008881	Triple Canon Developments Limited, North York	1021995	1021939 Ontario Limited, Don Mills	1021939
Jimmy's Crown Coffee Inc., Toronto	1021913	Trotta-Markson Amelia Inc., Toronto	1021936	1021940 Ontario Inc., Islington ...	1021940
Kee Transport Group Inc., Mississauga	1021950	Tyson Oxford Holdings Inc., London	1016723	1021942 Ontario Inc., Ajax	1021942
Kobitex Inc., Thornhill	1021947	Urisave Inc., Downsview	1021916	1021944 Ontario Inc., Concord ...	1021944
Krella Gas Fireplaces Inc., Guelph	1017108	We're Painting Your House Ltd., Willowdale	1021956	1021945 Ontario Inc., Mississauga	1021945
Laprairie Electrical Products Inc., Toronto	1021962	Wittrup Engineering & Management Ltd., Toronto	1016722	1021946 Ontario Inc., Scarborough	1021946
LPB MacKenzie Holdings Limited, Waterloo	1017111	Wood Grind Ltd., Thornhill	1022605	1021952 Ontario Inc., Willowdale	1021952
M.E. Hachborn Limited, Ottawa	1015541	1002117 Ontario Inc., Bright's Grove	1002117	1021954 Ontario Inc., Toronto ...	1021954
MacRon Construction Limited, Scarborough	1021957	1007825 Ontario Inc., Canfield ...	1007825	1021967 Ontario Limited, Toronto	1021967
Moriah Multimedia Inc., Toronto	1021978	1008880 Ontario Limited, Oshawa	1008880	1021969 Ontario Limited, Toronto	1021969
Moving Pictures Video Store Inc., Richmond Hill	1021921	1011051 Ontario Limited, Sudbury	1011051	1021971 Ontario Ltd., Earleton ...	1021971
MTR Entertainment I Ltd., Ottawa	1015538	1011052 Ontario Inc., Sudbury ...	1011052	1021972 Ontario Ltd., Mississauga	1021972
MTR Entertainment II Ltd., Ottawa	1015537	1011632 Ontario Inc., Belleville ..	1011632	1021974 Ontario Ltd., Woodbridge	1021974
Nadesign Homes Inc., Guelph	1017109	1011633 Ontario Inc., Belleville ..	1011633	1021983 Ontario Ltd., Toronto ...	1021983
Naidoo-Pachai Associates Inc., Mississauga	1021948	1013840 Ontario Limited, Gull Bay	1013840	1021987 Ontario Limited, Toronto	1021987
National Media Corp., Toronto	1021955	1013841 Ontario Inc., Red Lake ..	1013841	1021991 Ontario Inc., Toronto ...	1021991
Optimal Space Inc., Niagara-On-The-Lake	1006160	1015534 Ontario Inc., Ottawa	1015534	1021993 Ontario Inc., Mississauga	1021993
Otto Wilkens Enterprises Limited, Toronto	1021976	1015535 Ontario Limited, Ottawa	1015535	1021994 Ontario Ltd., Walkerton ..	1021994
Phoenix Treatment Ltd., North Bay	1015543	1015536 Ontario Inc., Ottawa	1015536	1022000 Ontario Limited, Scarborough	1022000
Precision Strapping Systems Corp., Mississauga	1021961	1015540 Ontario Inc., Cornwall ...	1015540	1022601 Ontario Inc., Listowel ...	1022601
Quadro Investments Inc., Waterloo	1017106	1015544 Ontario Inc., Ottawa	1015544	1022604 Ontario Ltd., Scarborough	1022604
Queensway Lube Inc., Toronto ...	1021910	1015545 Ontario Limited, Ottawa	1015545	1022606 Ontario Inc., Richmond Hill	1022606
R J Hewitt & Associates Systems Consultants Inc. Burlington	1021928	1016721 Ontario Ltd., London ...	1016721	985903 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	985903
Rawda Investment Inc., Mississauga	1021973	1017105 Ontario Inc., Stratford ...	1017105	1993-03-17	
Realty Fax Corp., Mississauga ...	1021949	1017107 Ontario Limited, Woodstock	1017107	Aberold Distributing Inc., Mississauga	1022650
Regional Control Technologies Ltd., Stoney Creek	1018028	1017110 Ontario Limited, Terra Cotta	1017110	Accommodation Solutions Inc., Richmond Hill	1022653
Regional Maintenance Inc., Brampton	1021923	1018025 Ontario Incorporated, Mississauga	1018025	Alex Landscaping Limited, Kitchener	1017115
Scaccia Restaurants Limited, Toronto	1021912	1018026 Ontario Ltd., Dunnville ..	1018026	AMJ Limited, Downsview	1022701
		1018027 Ontario Inc., Dunnville ..	1018027	Anthea Stewart & Associates Inc., Toronto	1022649
		1021901 Ontario Limited, Maple	1021901	APP Communications Ltd., Kanata	1015550
		1021902 Ontario Ltd., Don Mills	1021902	As You Like It Ltd., Toronto	1022625
		1021903 Ontario Limited, Toronto	1021903	Barnabas Family Consulting Inc. Toronto	1022700
		1021904 Ontario Limited, Markham	1021904	Barrie Lighting Limited, Barrie ...	1007827
		1021906 Ontario Inc., Toronto ...	1021906	Bath Reflections Ltd., Peterborough	1022642
		1021908 Ontario Inc., Unionville	1021908		
		1021915 Ontario Limited, Scarborough	1021915		

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Blednick Inc., Toronto	1022673
Block Out Inc., Stoney Creek	1018032
Brazway Canada Brazil Trade Development Inc., Thornhill	1022614
Browman Building Group Inc., North York	1022640
California Software Distribution Inc., Toronto	1022637
Cherry Capital Corporation, Toronto	1022627
Corporation R. L. Dugas Corporation Ltee, Haileybury ..	1022660
Crain & Schooley Financial Corp., Perth	1011634
De Sutter Holdings Ltd., St. Thomas	1016724
Doorcraft Systems Inc., Mississauga	1022697
Dundas Drywall Inc., Mississauga	1018034
Eco-Recycling Inc., London	1022612
Ecological Innovations Inc., Blind River	985905
EFI (Canada), Inc., Toronto	1022663
Enviro East Ltd., Toronto	1022616
Essmo Management & Development Inc., Thornhill ...	1022626
F & D Investments Inc., Kitchener	1017112
Fine Castings Inc., Paris	1022670
Fogarty Music Inc., Toronto	1022619
Gambow Distributors Inc., Scarborough	1022610
GCP Canada Inc., Toronto	1022624
Genus Products Company Ltd., Weston	1022613
Global Business Trading Inc., Mississauga	1022681
Golden Arrow Shipping and Impex Inc., Don Mills	1020558
Golden Swallow Business Development Inc., Mississauga	1022648
Handelsman Medical Management Ltd., North York	1022636
HJD International Inc., Ruthven ..	1015094
HMO Limited, Mississauga	1022646
Homex General Contracting Inc., Toronto	1022658
Human Potential Marketing Corporation, Richmond Hill ...	1022688
I.C. Link Industries Ltd., Richmond Hill	1022671
Ibex Graphic Communications Inc., Markham	1022657
Icon Hair Inc., Toronto	1022632
Ike Inc., St. Catharines	1022680
Illes-Lichti Inc, Tavistock	1016731
Image Mounting & Laminating Inc., London	1016729
Infopaper Inc., Toronto	1022634
Island Mooring Club Inc., London	1016728
J & L Investments (Canada) Ltd., Scarborough	1022691
Jessco Structural Limited, Woodbridge	1022643
K&K Consulting Co. Ltd., Scarborough	1022631
KBC Specialty Products Inc., Mississauga	1022687

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Kiskadee Ventures Limited, Scarborough	1022672
L.M. Taller Enterprises Inc., Ottawa	1015546
Leathertown Plumbing Inc., Acton	1022639
Little People's Party Centre Inc., North York	1022655
Lot Management Systems Inc., Brantford	1022620
Luna Inc., North York	1022693
Marlette Management Inc., Strathroy	1016726
Miad Systems Ltd., Toronto	1022633
Minacs Mitchell Brooks Marketing & Design Inc., Oshawa	1008884
MPH Wholesaler Interprises Ltd., Downsview	1022675
Nicks Manufacturers Agency Inc., Stoney Creek	1017118
Nuclear Control Corporation, Mississauga	1022609
Ocean Leader International Inc., Concord	1022615
Optimicro Technologies Inc., Scarborough	1022690
Orangeview Holsteins Limited, Orangeville	1022706
Orchard View Market Inc., Mississauga	1022622
P.R.N. Publishing Inc., Newmarket	1017414
Power Pack Seminars Inc., Willowdale	1022661
Quinn-Graffix Inc., Mississauga ..	1022618
Rainbow Foods Inc., North York ..	1022666
Roadside Towing Inc., Mississauga	1022623
Romantica Boutique Fashions Inc., Woodbridge	1022698
Safety Unlimited Inc., Toronto	1022638
Selective Automatic Transmission Services Inc, Scarborough	1022689
Smartshopper Limited, Toronto	1022628
Softworks Graphical Data Design and Consulting Services Inc., Mississauga	1022607
Sparkles Photo Limited, Toronto	1022707
Sports Snacks Holdings Inc., Richmond Hill	1022669
Sports Snacks Inc., Richmond Hill	1022668
Terraces of Stanley Park Inc., Toronto	1022699
The Foot Shoppe Inc., Toronto	1022686
The Gillman Company Limited, Toronto	1022692
The Westender Social and Athletic Club Ltd, Toronto	1022651
Tri-City Masonry Inc., Kitchener	1017113
Vu's Landscaping Ltd., Rexdale	1022695
Wave Wall Inc., Orillia	1016730
We Can Make A Difference! Inc., Willowdale	1022621

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Yacht Placement Services Inc., Concord	1022630
Zebio Masonry Ltd., Toronto	1022696
1006161 Ontario Limited, Port Colborne	1006161
1006162 Ontario Ltd., Fort Erie ..	1006162
1007828 Ontario Ltd., Bradford ..	1007828
1007829 Ontario Limited, Orillia	1007829
1008883 Ontario Inc., Oshawa ...	1008883
1011053 Ontario Inc., North Bay	1011053
1011054 Ontario Inc, Sudbury ...	1011054
1011055 Ontario Limited, Sudbury	1011055
1011635 Ontario Inc., Kingston ..	1011635
1011636 Ontario Ltd., Kingston ..	1011636
1011637 Ontario Ltd., Kingston ..	1011637
1013842 Ontario Limited, Thunder Bay	1013842
1015095 Ontario Limited, Stoney Point	1015095
1015096 Ontario Limited, Windsor	1015096
1015547 Ontario Ltd., Carleton Place	1015547
1015548 Ontario Inc., Carleton Place	1015548
1015549 Ontario Inc., Gloucester	1015549
1016725 Ontario Limited, London	1016725
1016727 Ontario Inc., London	1016727
1017114 Ontario Limited, Kitchener	1017114
1017116 Ontario Inc., Kitchener ..	1017116
1017117 Ontario Ltd, Tavistock ..	1017117
1018031 Ontario Inc., Hamilton ..	1018031
1018033 Ontario Inc., Mississauga	1018033
1018035 Ontario Inc., Hamilton ..	1018035
1020541 Ontario Inc., Mississauga	1020541
1020556 Ontario Inc., Timmins ..	1020556
1022608 Ontario Limited, Brockville	1022608
1022611 Ontario Inc., Richmond Hill	1022611
1022617 Ontario Inc., Toronto ...	1022617
1022629 Ontario Inc., Toronto ...	1022629
1022635 Ontario Inc., Mississauga	1022635
1022641 Ontario Inc., Toronto ...	1022641
1022644 Ontario Inc., North York	1022644
1022645 Ontario Limited, Huntsville	1022645
1022652 Ontario Limited, Scarborough	1022652
1022654 Ontario Limited, Mississauga	1022654
1022656 Ontario Limited, Toronto	1022656
1022659 Ontario Ltd., Brampton ..	1022659
1022662 Ontario Ltd., West Hill ..	1022662
1022664 Ontario Inc, Toronto	1022664
1022665 Ontario Ltd., Peterborough	1022665
1022667 Ontario Inc., Toronto ...	1022667
1022674 Ontario Limited, Ottawa	1022674

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1022676 Ontario Inc., Toronto ...	1022676	Gerwan Inc., Newmarket	1022709	Spina Distributors Inc., Toronto	1022718
1022677 Ontario Inc., Toronto ...	1022677	GLN Automotive Warehouse Inc., Thornhill	1023407	Super Fine Jewellers Inc., Mississauga	1022745
1022678 Ontario Inc., Toronto ...	1022678	Gordon Polson Consulting Inc., Markham	1022775	Susan & Barry's Company Limited, London	1016733
1022679 Ontario Ltd., Scarborough	1022679	Gourmet Gourmet Ltd., Thornhill	1022714	Sutton Group Executive Realty (1993) Inc., Whitby	1008886
1022682 Ontario Inc., Scarborough	1022682	Grandtek Supplies Inc., Windsor	1015097	Suzanne Bartha Inc., North York	1022761
1022683 Ontario Limited, Toronto	1022683	Greight Trading Company Limited, Hamilton	1018040	T. Pallotta Enterprises Inc., Brampton	1022744
1022694 Ontario Inc., Toronto ...	1022694	Harbour Remediation & Transfer Inc., Concord	1022793	Tantrum Productions Inc., Toronto	1022773
1022702 Ontario Limited, Weston	1022702	Herald Inc., Toronto	1023401	Tardac Holding Corporation, Concord	1022795
1022703 Ontario Limited, Nobleton	1022703	Hewson Realty Inc., Brampton	1022722	Tex-Appeal Appliques Ltd., Toronto	22779
1022704 Ontario Inc., Toronto ...	1022704	Incore Manufacturing Corporation, Concord	1022794	The Hamish and Enzo Sandwich Experience Inc., Ayr	1017119
1022705 Ontario Inc., Brampton ..	1022705	Induscorp Inc., Toronto	1022725	Towanda Investments Inc., Toronto	1022777
985904 Ontario Limited, Bruce Mines	985904	International Intercontinental Resources Inc., Mississauga	1022736	Trading Image International Inc., Scarborough	1022731
1993-03-18		IO Industries Inc., London	1016737	Unionville Hardwood Flooring Inc., Unionville	1022760
A.J. Scal Limited, London	1016734	K-W Liquidators & Auction Ltd., Listowel	1022753	Unisphere Corporation, Mississauga	1022711
A&F African Travel and Tours Agency Inc., Toronto	1022758	Kepchild Holdings Inc., Hamilton	1018041	Washuck Software Incorporated, Ottawa	1015552
Ace's Family Restaurant Inc., Burlington	1018037	Kvarmer Plumbing Co. Incorporated, Mississauga	1022733	Westmount Storefront Systems Ltd., Waterloo	1017121
Advanced Service Concepts Inc., Ajax	1022765	Lankin Productions Limited, Samia	1002118	1006163 Ontario Limited, St. Catharines	1006163
Agencies & Partners, International Inc., Scarborough	1022757	MacKay Productions Inc., Toronto	1023406	1008887 Ontario Inc., Ajax	1008887
Aquafab Inc., Scarborough	1022776	Marcat Systems Consulting Inc., Richmond Hill	1022796	1011056 Ontario Inc., Sudbury ...	1011056
Autolink Canada, Inc., Scarborough	1022752	Marini Super Pizza Inc., Hamilton	1022791	1011057 Ontario Limited, Sudbury	1011057
Axiom Canada Importing Inc., Toronto	1022716	Medi-Pharma Inc., Oakville	1022772	1013843 Ontario Inc., Thunder Bay	1013843
Blue Pacific Import & Export Inc., Toronto	1023405	Methoni Foods Inc., North York ..	1022784	1015098 Ontario Limited, Wallaceburg	1015098
Bluewater Crop Care Consulting Ltd., Dashwood	1002119	Mike Allan Developments Ltd., Thornhill	1022750	1015551 Ontario Ltd., Ottawa	1015551
Branstone Consultants Inc., Toronto	1022768	Multitrade Canada Inc., Toronto	1022751	1015553 Ontario Inc., Pembroke ..	1015553
Brighton Bay Printing Ltd., Brighton	1022764	National Marketing Services Ltd., Concord	1022786	1015554 Ontario Inc., Ottawa	1015554
Canada Superior Global Enterprises Inc., Richmond Hill	1022730	Ningsing Canada International Ltd., Toronto	1022789	1016732 Ontario Ltd., Petrolia ...	1016732
Cerebrum Consulting Inc., Concord	1022739	Nucool International Corporation, Rexdale	1022717	1016735 Ontario Limited, London	1016735
Comtel Plus Inc., Markham	1022710	Ontario Autotruck Ltd., Brampton	1022788	1018036 Ontario Limited, Hamilton	1018036
Conway Publications Inc., Whitby	1008885	Orogeny Industries Ltd., Scarborough	1022734	1018039 Ontario Limited, Hamilton	1018039
Corporate Creative Services Ltd., North York	1022712	Peekay Holdings Western Ltd., Brantford	1022781	1018042 Ontario Inc., Burlington	1018042
Dean's Truxpedite Inc., London ..	1016736	R.T. Respiratory Services Inc., Delhi	1022737	1018043 Ontario Inc., Brantford ..	1018043
Design Answer Inc., Concord	1022785	Raptor Financial Corporation, York	1022720	1021817 Ontario Inc., Richmond Hill	1021817
Directcom Communications Inc., Woodbridge	1022769	Remco Home Inspection Services Limited, Don Mills	1022799	1022708 Ontario Ltd., Toronto ...	1022708
Donut Nest Inc., Mississauga	1022743	Remcorp Inc., Toronto	1022800	1022713 Ontario Inc., Brampton	1022713
Economic Intelligence Inc., Toronto	1022798	Securitas Holdings Inc., Toronto	1023402	1022719 Ontario Inc., Toronto ...	1022719
Edinland Properties & Consultants Inc., Richmond Hill	1022763	Sew Original Inc., North York ...	1022762	1022721 Ontario Inc., Toronto ...	1022721
Ergofast Products Inc., Scarborough	1022715	Shanghai Yat Pat Hong Restaurant Ltd., North York ...	1022783	1022723 Ontario Inc., Toronto ...	1022723
Essential Economics Corporation, Kitchener	1017122	SMR General Machining & Fabricating Limited, Brantford ..	1018038	1022724 Ontario Inc., Toronto ...	1022724
Family Doctors' After-Hours Clinic Inc., Burlington	1017120	Sogo P.C. Factory Inc., Markham	1022755	1022726 Ontario Inc., Toronto ...	1022726
Forma Urbis Design Inc., Mississauga	1022741	Sovereign Supply Inc., Whitby ...	1022770	1022727 Ontario Ltd., Mississauga	1022727
Freshen Aire Corporation, Toronto	1022797			1022728 Ontario Limited, Willowdale	1022728
				1022729 Ontario Limited, Richmond Hill	1022729
				1022732 Ontario Inc., Toronto ...	1022732

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1022735 Ontario Inc., North York	1022735
1022738 Ontario Inc., Mississauga	1022738
1022742 Ontario Inc., North York	1022742
1022746 Ontario Inc., Richmond Hill	1022746
1022747 Ontario Limited, Rexdale	1022747
1022748 Ontario Limited, Mississauga	1022748
1022754 Ontario Limited, Mississauga	1022754
1022756 Ontario Limited, Markham	1022756
1022759 Ontario Inc., Markham ..	1022759
1022766 Ontario Inc., Newmarket	1022766
1022767 Ontario Limited, Downsview	1022767
1022771 Ontario Inc., Durham ...	1022771
1022774 Ontario Limited, Woodbridge	1022774
1022778 Ontario Limited, Toronto	1022778
1022780 Ontario Limited, Woodbridge	1022780
1022782 Ontario Limited, Brantford	1022782
1022787 Ontario Limited, Woodbridge	1022787
1022790 Ontario Ltd., Mississauga	1022790
1022792 Ontario Ltd., Scarborough	1022792
1023403 Ontario Limited, Etobicoke	1023403
1023404 Ontario Ltd., Peterborough	1023404
9 Coulson Road Limited, Toronto	1022740
985906 Ontario Incorporated, Sault Ste. Marie	985906
1993-03-19	
Advant Productions Inc., Toronto	1023471
Ahmic Maintenance & Storage Ltd., Parry Sound	1016566
Allan Mattison Enterprises (1993) Inc., Scarborough	1023439
Ateloid Products and Services Inc., Scarborough	1023458
B T Chelios Company Ltd., Etobicoke	1023486
Blacky Sportswear Inc., Mississauga	1023459
Brian Williams Holdings Ltd., Hyde Park	1016738
Cafe Cosima Inc., Bowmanville	1023473
Canadian Trophy Fishing Inc., Thornhill	1023431
Catalyst International Productions Inc., Toronto	1023447
Color Key International Inc., North York	1023452
Complete Panel Systems Inc., Mississauga	1023445
Ebenezer Investments Incorporated, Toronto	1023426

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Ecoactive Solutions Inc., Whitby	1008889
Edgeworth Construction International (Ontario) Limited, Oakville	1023429
Educational and Technical French Translation Services Inc., St. Catharines	1006165
Fylex Capital Services Inc., Toronto	1023490
G & A Valverde Homes Ltd., Markham	1023424
Gabriel Collantes Consulting Inc., Toronto	1023414
Galzan Marketing Group Inc., North York	1023457
High Society Productions Inc., Toronto	1023435
Ikaro Projects Inc., Toronto	1023489
Imotlov Accounting & Associates Ltd., Toronto	1023411
Import Software Solutions Inc., Alliston	1023444
International Bridge (Canada) Bookstore Inc., Richmond Hill ..	1023423
Island Mooring Development Corporation, London	1016742
Jaz Delivery Services Corp., Brampton	1023417
Joyvee Company Ltd., Don Mills	1023446
JP Harder Builders Inc., Eden	1016743
Kay Plumbing Services Inc., Willowdale	1023472
KLK Klub Ltd., Wilsonville	1023476
KOB Express Inc., Etobicoke	1023485
Krishna Pharmaceutical Services Inc., Mississauga	1008888
Livingston Logistics Ltd., Etobicoke	1023428
LYM Tools Inc., Bolton	1023470
Maple Ridge Contracting Co. Ltd., Brampton	1023464
Mattress Depot (Scarborough) Inc., Scarborough	1023493
MFS Holdings Inc., Newmarket ..	1023442
Morrux Corporation, Mississauga	1023441
Mulligan's Indoor Golf Centre Inc., Paincourt	1023468
My Favorite Sunset Ltd., Toronto	1023456
Nana Trading Inc., Mississauga ..	1023448
New Lex Ltd., North York	1023484
Ontario Springs Inc., Port Colborne	1006168
P. Y. Trading Company of North America Ltd, Brampton ..	1023437
Pan Ontario Enterprises Ltd., Downsview	1023427
Pro Shooters Billiards and Cafe Ltd., Georgetown	1023455
PSA Food Services Incorporated, Richmond Hill	1023478
Ricky Dean's Restaurant Limited, Toronto	1023432
Ridgewater Inc., Don Mills	1023492
Rochester Grey Holdings Limited, Toronto	1023481
Scanteck Imaging Systems Ltd., Toronto	1023477

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Sharaj Stores Inc., Brampton	1023416
SMP & Associates Inc., Toronto	1023475
Systems Xcellence, Ltd., Toronto	1023482
That's Entertainment Inc., Markham	1023487
The Mitchell Group of Companies Limited, Bramalea ..	1023491
Third Lite Inc., Concord	1023461
Tropical Children's Wear Inc., Welland	1006166
Under Foot Inc., Appin	1016741
Vanosil Limited, Woodbridge	1023410
Videomaxx Inc., Pickering	1023451
Viking Home Improvements Inc., Mississauga	1023453
Wah San Enterprises Inc., Toronto	1023409
Whitby Carpet Inc., Whitby	1008890
1006164 Ontario Inc., Niagara Falls	1006164
1006167 Ontario Inc., Niagara Falls	1006167
1015099 Ontario Limited, Windsor	1015099
1015100 Ontario Limited, Windsor	1015100
1015101 Ontario Limited, Amherstburg	1015101
1016739 Ontario Limited, London	1016739
1016740 Ontario Inc., London	1016740
1023408 Ontario Inc., Unionville	1023408
1023412 Ontario Inc., Scarborough	1023412
1023413 Ontario Inc., Richmond Hill	1023413
1023415 Ontario Inc., Willowdale	1023415
1023418 Ontario Limited, Toronto	1023418
1023419 Ontario Limited, Toronto	1023419
1023420 Ontario Ltd., Weston ...	1023420
1023421 Ontario Ltd., Weston ...	1023421
1023422 Ontario Limited, Mississauga	1023422
1023430 Ontario Limited, Toronto	1023430
1023433 Ontario Limited, Oakville	1023433
1023434 Ontario Limited, Toronto	1023434
1023436 Ontario Limited, Scarborough	1023436
1023440 Ontario Limited, Scarborough	1023440
1023443 Company Ltd., Toronto ..	1023443
1023449 Ontario Limited, Mississauga	1023449
1023450 Ontario Limited, Richmond Hill	1023450
1023454 Ontario Limited, North York	1023454
1023460 Ontario Inc., Mississauga	1023460
1023462 Ontario Limited, Scarborough	1023462

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1023463 Ontario Limited, Toronto	1023463
1023465 Ontario Inc., Downsview	1023465
1023466 Ontario Ltd., Thornhill ..	1023466
1023467 Ontario Inc., Toronto ...	1023467
1023469 Ontario Limited, Cambridge	1023469
1023474 Ontario Inc., Scarborough	1023474
1023479 Ontario Limited, Markham	1023479
1023480 Ontario Ltd., Woodbridge	1023480
1023483 Ontario Limited, Toronto	1023483
1023488 Ontario Inc., Toronto ...	1023488
1023494 Ontario Ltd., Unionville	1023494
1023495 Ontario Inc., Toronto ...	1023495
1993-03-22	
A & B Watling Industrial Services Inc., Rexdale	1023554
Aclaim Paralegal Canada Inc., Toronto	1023555
Agree Auto Leasing Company Ltd., Richmond Hill	1023525
Air Team Duct Cleaning Inc., Mississauga	1023564
Arts & Leisure Tours Inc., Woodbridge	1023503
Bonus Eventus Corporation, Toronto	1023550
Brampton Food Products Inc., Brampton	1023496
Carriari Inc., Willowdale	1023518
CF (Sip) Inc., Toronto	1023527

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Chamino Ltd., Downsview	1023517
Chun Hing Investments Inc., Richmond Hill	1023499
Dortech Door Systems Inc., Weston	1023552
Finch-West Treatment and Rehabilitation Centre Inc., Toronto	1023565
Gamepower Inc., Toronto	1023572
George D. Bryant Enterprises Limited, Willowdale	1023563
Grand Treasure Investments (Canada) Limited, Scarborough ..	1023549
HMG Ventures Ltd., Toronto ...	1023523
Indali Enterprises Inc., Mississauga	1023559
Kraken International Trade Inc., Mississauga	1023516
Life Plus Insurance Agency Ltd., Aurora	1023529
Little Wonders Inc., Markham ...	1023501
Marketkey Inc., Etobicoke	1023553
Milkee Way Dairies Inc., Toronto	1023514
Mustachio Inc., Toronto	1023515
Ontario Wheelchair, Access and Mobility Equipment Inc, Orillia ..	1023522
Pismo Beach Limited, North York	1023513
Premier Coatings Ltd., Toronto ...	1023526
Richmond King Noodles & Seafood Restaurant Inc., Richmond Hill	1023500
Rita Garment Factory Incorporated, Toronto	1023509
Skyline Carpentry Ltd., Streetsville	1023520

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Suzanna's Cleaners and More Ltd., Toronto	1023561
Table 125 Bar and Grill Inc., Toronto	1023521
The Jazz Lounge Inc., Toronto ...	1023566
The Safety Corporation, Toronto ..	1023528
Ticlio Canada Inc., North York ...	1023551
Walled Cities Inc., Toronto	1023568
Wells Barrett Contracting Inc., Scarborough	1023557
Westwood Chevrolet Oldsmobile (1993) Ltd., Mississauga	1023558
1023497 Ontario Limited, Rexdale	1023497
1023498 Ontario Ltd., Mississauga	1023498
1023502 Ontario Ltd., Toronto ...	1023502
1023519 Ontario Limited, Toronto	1023519
1023524 Ontario Limited, Woodbridge	1023524
1023538 Ontario Inc., Aurora ...	1023538
1023541 Ontario Inc., Thornhill	1023541
1023543 Ontario Ltd., Richmond Hill	1023543
1023556 Ontario Limited, Toronto	1023556
1023560 Ontario Inc., Mississauga	1023560
1023562 Ontario Limited, Willowdale	1023562
1023567 Ontario Ltd., Burlington	1023567
1023569 Ontario Inc., Toronto ...	1023569
1023571 Ontario Inc., Newmarket	1023571

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

14/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1992-12-16	
CANP International Organizing Group (1994) Inc., Middlesex	1009109
1992-12-23	
Kitchener Sports Association, Waterloo	1009169
1993-1-7	
Rods & Relics Fort Erie Inc., Niagara	1011863
1993-1-12	
Oxford County Tourist Association, Oxford	1011879
1993-2-23	
Slovak Family Homes of Welland Inc., Niagara	1009151

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

Slovak Non-Profit Residential Complex of St. Catharines Inc., Niagara	1009152
1993-2-19	
Trenval Community Development Corporation, Hastings	1009040
1993-2-24	
Canadiana School of Rhythmic Gymnastics Inc., Toronto ..	1011923
The Orillia International Poetry Festival, Simcoe	972963
1993-2-25	
Bright Start Child Care Services, Toronto	1009166
Concord Academy of Gymnastics, York	998588
1993-3-1	
Larder-McGarry Snowmobile Club, Temiskaming	1009116
1993-3-2	
Macao Club (Toronto) Inc., York	1011917
Optimist Club of St. Jacobs, Inc., Waterloo	1011890
Varta Non Profit Homes Inc., York	1011946
1993-3-3	
Azores Community Centre for the Retired, Toronto	1016459
Calvary Village Non-Profit Homes of Cambridge, Cambridge	1011961

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

The International Association of Pannists (Ontario), Toronto	992934
Mahatma Gandhi Society for International Development (Toronto), Toronto	1006664
Rhema Christian Outreach Church of the District of Rainy River, Rainy River	1006749
Rotary Club of Brampton - Heart Lake, Peel	989664
Società Culturale Sant' Antonio Abate di Castrofilippo, Hamilton-Wentworth	1011854
Toronto Aspirals Rhythmic Sportive Gymnastic Centre, Toronto	1009125
1993-3-5	
Badgerow II Non Profit Land Fill Site Corp., Field	1011806
Cafe Sinandisi Social Club, Essex	1003591
Georgian Bay Non-Profit Homes Incorporated, Parry Sound	1009182
Liuna Sarnia Non-Profit Residence Inc., Lambton	1009180
St. Andrew's Columbus Club, Stormont	992878
1993-3-8	
Parkdale Focus Community Project, Toronto	1020467
Plains Rd. Child Care Inc., Toronto	1020500
1993-3-9	
Le Club de Hockey Jr 'C' de Vankleek Hill Jr 'C' Hockey Club, Prescott	1009114
National Capital Aviation Interfaith Ministries Society, Ottawa-Carleton	1011900
Parry Sound Pistol Club Inc., Parry Sound	983447
1993-3-10	
Canadian International Hearing Services, Toronto	1020491
CWC-Clean Water Carers, Toronto	1011973
1993-3-11	
A Place Called Home Residence in Lindsay, Victoria	1009155
Fidelity Non-Profit Homes, Toronto	1009173
Lancaster Pipe Band Inc., Glengarry	1011941
Ontario Giant Runt Club, Toronto	1011964

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
compagnie issue de la fusion : Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent de l'Ontario

1992-12-31	
Rammelaere Farms Limited:	1009130
Rammelaere Farms Limited, Rammelaere Enterprises Inc.	
1993-3-1	
Reid Bros. Motor Sales Limited:	1015419
Reid Bros. Motor Sales Limited, 727876 Ontario Inc.	
1993-3-5	
DeBoer's Farm Equipment Limited:	1017057
DeBoer's Farm Equipment Limited, 540947 Ontario Limited	
1993-3-10	
Compact Industries Limited:	1021163
Compact Industries Limited, 568065 Ontario Limited, 830645 Ontario Limited	

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
compagnie issue de la fusion : Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent de l'Ontario

1993-3-12	
Brant Custom Machining Limited:	1018016
Brant Custom Machining Limited, 1008766 Ontario Inc.	
Jessan Transportation Limited:	1020079
Jessan Transportation Limited, Mar-Davren Limited	
1993-3-13	
Crupi Enterprises Inc.:	1021446
V F D Crupi Enterprises Inc., 1017771 Ontario Limited	
1993-3-15	
Indu-Test Inspection Limited:	1017104
1011392 Ontario Inc., Indu-Test Inspection Limited, Sherry's Holdings Inc.	

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-10	
Mackenzie Drilling Ltd., Timmins	1011494

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and
Jurisdiction where applying: Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de
l'autorité compétente, s'il y a lieu : Numéro matricule
de l'Ontario

1993-2-10	
1004059 Ontario Inc., Canada	1004059
1993-3-9	
Mike Dobel Photographer Inc., British Columbia	653012
R & M Motosport Ltd., Canada	574822
Waskesiu East Holdings Inc., Alberta	919984
1993-3-12	
Adamas Engineering Inc., Canada	947176
Barry Creative & Direction Inc., British Columbia	880373

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-11

Pur Plus Cleaners (Kenora) Ltd. (formerly 996400 Ontario Inc.)	996400
--	--------

1993-2-15

Townsend Lumber Inc.	375205
----------------------	--------

1993-2-18

Ayrford Consultants Inc. (formerly Cambridge Kitchen Bath Design Inc.)	633581
Infostructures Inc. (formerly Document Outsource Corporation)	998538

1993-2-24

Taylor Floor Coverings and Ceramic Tile Limited	339364
998926 Ontario Inc.	998926

1993-2-25

Canadian Babbitt Bearings Ltd. (formerly International Babbitt Bearings Inc.)	843898
---	--------

1993-2-26

380582 Ontario Limited	380582
------------------------	--------

1993-3-8

Daley Fuels (Watford) Ltd. (formerly 657729 Ontario Ltd.)	657729
Gold Shore International Inc. (formerly LBJ Specialty Welding Ltd.)	971874
Grand River Sand & Gravel Inc.	828452
Husztli & Associates Financial Planning Services Inc.	997183
Magda Management Consulting Inc. (formerly Magda Management Consulting Inc.)	1010207
McWilliams Cartage Limited	333083
Rothwell Seeds Limited	305038
Tri-Timber Contracting Inc. (formerly 988587 Ontario Inc.)	988587
1002046 Ontario Inc.	1002046

1993-3-9

Agrilological Supply Company Ltd. (formerly 418277 Ontario Inc.)	418277
Barust Development Inc. (formerly 1020222 Ontario Limited)	1020222
Chipford Enterprises Inc. (formerly Julie Anne Automotive Enterprises Limited)	572260
Downtown Transfer Inc. (formerly Toronto Bus Supply Inc.)	941632
Enhanced Fax Services of Canada Ltd. (formerly Marina Mahoney Enterprises Ltd.)	487916
Georgian Marketing Corporation (formerly 744747 Ontario Inc.)	744747
Gordon Capital Real Estate Inc. (formerly Gordon & Young Real Estate Ltd.)	728818
Inter-Rock Construction Ltd. (formerly 857396 Ontario Limited)	857396
JLR Developments Ltd.	951160
Pantalone Realty Corporation Ltd.	344701
Richmonne Farms Ltd.	301926
Roger Ladouceur Holdings Inc.	965975
Roseworks Inc. (formerly 1014916 Ontario Inc.)	1014916
Sisley Motors Limited	484371
Terricon Contracting Ltd.	705235
Toronto Plumbing & Heating Inc. (formerly Trontario Plumbing & Heating Inc.)	1014679
West Koon Inc. (formerly 592981 Ontario Limited)	592981
Williams Towing Service Ltd. (formerly 748529 Ontario Ltd.)	748529

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

665243 Ontario Limited (formerly Curtis Products Inc.)	665243
851518 Ontario Inc. (formerly Gueli Investments Inc.)	851518
934479 Ontario Limited (formerly Curtis Distribution Inc.)	934479
1001025 Ontario Limited	1001025
1002045 Ontario Inc.	1002045
1993-3-10	
A & F Provincial Carvings Ltd. (formerly High-Rise Satellite Systems & Services Inc.)	955995
Airwaves Communications Inc. (formerly Airways Communications Inc.)	1020233
Atlam Services Corporation (formerly 1010756 Ontario Limited)	1010756
Bierdale Farms Inc.	763449
Binns Designer Kitchens Inc.	151866
Bruce M. Clark Enterprises Ltd. (formerly Bruce M. Clark Construction Ltd.)	677903
Bryden Management Corporation II	977668
Delta Electric (Sarnia) Limited	145135
Downham Nurseries (1993) Inc. (formerly 1006103 Ontario Inc.)	1006103
Farmer Al's Limited	440016
Ferriscorp Canada Inc.	262754
Finova Bancorp Inc. (formerly Finova Corp.)	941599
Growers Greenhouse Supplies Inc.	433643
Irene's Bridal Shoppe Ltd. (formerly Irene's Bridal & Dress Shoppe Ltd.)	424479
Jems Coating Limited (formerly Jems Manufacturing Inc.)	496269
Live Entertainment of Canada Inc. (formerly Mygar Holdings Inc.)	871290
Long Transport Inc. (formerly Trans-Business Services Inc.)	919764
Marlborough Management Limited (formerly Premier Vintage Enterprises Limited)	610758
Montevideo Express Limited (formerly 1012527 Ontario Limited)	1012527
North American Rectifier Ltd. (formerly Northern Rectifier Ltd.)	1008190
Novanet Communications Limited	989030
Paragon Entertainment Corporation	1002751
Philtam Corporation	969132
Powerstar Inc. (formerly W. H. MacDonald Limited)	922459
SC Stormont Corporation	936271
Sure-Way International Inc. (formerly Sure-Way Brokers Ltd.)	664552
Telecom Advantage Corporation	909314
Terrace Corporation (formerly Terrace Investments Limited)	958793
Terrace Investments Limited	958793
Tom Deans Consulting Inc. (formerly Tomsyn Enterprises, Inc.)	554284
Up and Down Art Galleries Limited	215850
White Rose Crafts and Nursery Sales Limited	
Produits d'Artisanat et Pépinières Rose Blanche Limitée (formerly White Rose Crafts and Nursery Sales Limited)	245962
Wistead Holdings Ltd.	381609
123279 Ontario Limited	123279
383210 Ontario Limited	383210
564714 Ontario Limited	564714
783901 Ontario Inc. (formerly Olde Orchard Craftworks Ltd.)	783901
909224 Ontario Limited (formerly Emcor Treasury Consultancy Inc.)	909224
983944 Ontario Inc.	983944
1012021 Ontario Limited	1012021
1012547 Ontario Inc.	1012547
1993-3-11	
Anderdon Machine Tool and Manufacturing Inc.	487582
Aspen Capital Corporation (formerly Aspen Capital Corporation)	1018957

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Barnyard Productions Inc. (formerly 646161 Ontario Limited)	646161
Bousfield, Dale-Harris, Cutler & Smith Inc. [®] (formerly John Bousfield Associates Limited)	399325
Colonial Pillars Inc. (formerly 702812 Ontario Limited)	702812
Daytun Inc.	458850
Desi's Roofing Co. Ltd. (formerly 304436 Ontario Ltd.)	304436
Digital Playground Inc. (formerly Computer Heaven Inc.)	1013535
Dinaschlunge Co. Ltd. (formerly 791589 Ontario Inc.)	791589
Don Ashman's Central Tire Ltd.	592822
Ducartor Holdings Limited	342661
Estate Strategies Inc.	883347
Family Financial Services Limited	721575
G & G Advertising Corp.	833309
Jubilation Holdings Inc.	423575
Lanhouse Communications Ltd. (formerly Lan Works Canada Ltd.)	983219
Lee Wilson Engineering Company of Canada Limited	216139
Leo AI's Contracting (Walkerton) Inc.	405163
Management Network Solutions Inc.	908202
Northman Holdings Inc. (formerly 884538 Ontario Limited)	884538
PCL Courier Holdings Inc.	118709
P & L Olsen Holdings Ltd.	752819
Preiss Shulman & Associates Inc.	497060
Rino Structural Concrete Ltd. (formerly Rino Structure Concrete Ltd.)	987619
R. M. Harrison Developments Limited	223394
The South East Asia Plantation Corporation Limited (formerly The Ondaatje Corporation Limited)	1013416
Star Styled Fashions Inc. (formerly Stardom Gym & Dance Wear Inc.)	1003976
T. "A.A.A." Holding Corporation	534340
Vector Research + Development Incorporated (formerly Vector Public Education Inc.)	532794
Zepcom Communications Inc.	581241
930225 Ontario Inc.	930225
1993-3-12	
Barcan Development Inc. (formerly 1020223 Ontario Limited)	1020223
Bulloch Entertainment Services Inc. (formerly Bulloch Disc Entertainment Services Inc.)	629122
Canadian Global Foods Corp. (formerly Eurofood Imports Limited)	711278
Colliers MacAulay Nicolls Inc.	656738
Corndale Genetics Inc. (formerly Corndale Farms 2000 Inc.)	925662
Dale Painting & Decorating Inc. (formerly 1008295 Ontario Inc.)	1008295
Deanel Corp.	606554
D.E.C. Read Insurance Agencies Inc. (formerly D.E.C. Read Associates Inc.)	898941
Demco Flight Procedures Training Ltd.	759642
DHR Enterprises Limited	253824
Eveson Mechanical Ltd.	434181
First Utility NT Ltd. (formerly Utility NT Ltd.)	1017740
GMI Technology Corp. (formerly Ildiko Properties Limited)	717179
Hammond Plumbing & Heating Inc. (formerly Hammond Plumbing (1974) Limited)	600269
Imax (Titanica) Ltd. (formerly Hikari Kinema Ltd.)	747803
James O'Neil Holdings Limited	540228
Kestrel Systems Management Inc. (formerly Semantyx Outsourcing Services Inc.)	979696
L.D. Clarke Holdings Ltd.	640498

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Megachoice Software Inc. (formerly 990334 Ontario Ltd.)	990334
M. Yaromich Inc.	317789
Olympia Shoe Limited	317307
Outokumpu Technology Canada Inc.	859921
Paulmark Property Management Limited	90569
Pro-Line Renovations Ltd. (formerly Avola Tile Company Ltd.)	370281
Regina Sevi Enterprises Inc. (formerly 1020857 Ontario Inc.)	1020857
Richmond Healthcare Inc. (formerly Richmond O.T.C. Inc.)	651569
Siciliano Automotive Corporation (formerly B. Siciliano Enterprise Ltd.)	539307
Sieling's Canteen Ltd.	405917
T A C O Holdings Limited	568778
Trudell Medical Marketing Limited (formerly Trudell Research Corporation)	705162
521366 Ontario Inc. (formerly Austen Barnes Advanced Technology Inc.)	521366
560673 Ontario Inc. (formerly Georgian Process Serving Ltd.)	560673
592982 Ontario Inc.	592982
734249 Ontario Limited	734249
984479 Ontario Limited	984479
987777 Ontario Ltd.	987777
1012459 Ontario Inc.	1012459
1993-3-15	
Able Realty Inc. (formerly Century 21 Able Realty Inc.)	671043
Canadian International Fund Management Inc. (formerly Universal Savings Fund Management Limited)	279540
C.I. Sector Fund Limited Fonds Secteur C.I. Limitée (formerly Universal Sector Fund Limited Fonds Secteur Universal Limitée)	726707
Corporate Insurance Group Limited	478539
Data Technology (1984) Limited (formerly Data Technology (1984) Limited)	856244
Eastern Engineering Group Inc. (formerly 809421 Ontario Inc.)	809421
Eloran Services Limited	646039
Enrich Cleaning Inc. (formerly Marilyn Enrich Cleaning Inc.)	1007324
Gitennes Exploration Inc. (formerly 1012459 Ontario Inc.)	1012459
Homeland Management Services Ltd. (formerly 841677 Ontario Limited)	841677
John & Son Jr. Coffee Enterprise Inc. (formerly John & Son Coffee Enterprise Inc.)	927058
Kinetic Records Inc. (formerly Dizzy Records Inc.)	1004854
Milner Park Insurance Brokers Inc. (formerly William P. Manuel Insurance Brokers Ltd.)	558377
Nour Trading House Inc.	389906
Pinecone Post & Beam Inc. (formerly Pinecone Post and Beam Inc.)	790052
Silent Sheet Metal Company Limited	577951
Sinkel Investco Ltd. (formerly 978514 Ontario Inc.)	978514
Spektra International Corp. (formerly ITN Data Corp.)	944867
Tri-Tell Long Distance Inc. (formerly 1020268 Ontario Limited)	1020268
120 Sheldon Drive Ltd. (formerly Busy Properties Inc.) ...	946358
170 Turnbull Court Ltd. (formerly 930959 Ontario Limited)	930959
432879 Ontario Inc. (formerly Petit Palais Beauty Salon Inc.)	432879

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-24	
657681 Ontario Limited	657681
1993-3-10	
Shoychet Israel Limited	121408
1993-3-11	
Courtney Ventures Inc.	658979
624956 Ontario Limited	624956
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

14/93

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-24	
Comanchero Club of Listowel Inc.	566028
1993-3-3	
Centreville 1 & 2 Non-Profit Housing Inc.	793819
Heritage Home Child Care Services (formerly Heritage Private Home Day Care Services of Ontario Inc.)	642490
Waterloo Region Industrial Coalition (formerly Kitchener Industrial Coalition)	959144
1993-3-4	
League of Canadian Poets	333991
1993-3-5	
Wings Avian Rehabilitation Centre	972986
1993-3-8	
The Rotary Club of London Foundation	923084
1993-3-9	
Association of Aquatic Personnel of Ontario	454180
1993-3-11	
Burlington Art Centre (formerly Burlington Cultural Centre)	302948
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

14/93

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-19	
Tamfelt Canada, Inc., Massachusetts	1016427
1993-2-23	
Western Waterproofing Company, Michigan	1009137
1993-2-25	
ETSC of Canada, Ltd., Illinois	1006766
Vitasystems Enterprises, Inc., New York	1011901
1993-3-26	
Jun Makihara Inc., Delaware	1016488
Masanori Mochida Inc., Delaware	1016486
Saudi Arabian Airlines Corporation, Saudi Arabia	1016507
1993-3-2	
Rheox, Inc., Delaware	1020420
Thisco of Canada, Inc., New York	1020423
1993-3-3	
Cutting Technologies International, Inc., Pennsylvania	1020437
Firelane 10-Silver Bay Properties, Inc., Delaware	1006644
Penberthy Canada Products, Inc., Delaware	1020438
1993-3-8	
Idaho Fresh-Pak, Inc., Idaho	1020414
1993-3-9	
Top Producers, Inc., Arizona	1006735
1993-3-10	
DMI, Inc., Delaware	906182
Duracraft (Canada) Ltd., Massachusetts	1020415
Phone Assistance S.A., France	1009123
1993-3-11	
Marubeni Engine & Power Corporation, Texas	1020511
The Westron Corp., Michigan	1011804

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-18	
Bear Vision Inc., Delaware	888751
1993-2-19	
Continental Journey's End Buffalo, Inc., Delaware	604806
1993-3-5	
Boeing of Canada Ltd., Delaware	707699
D & M Partner, Inc., California	913488
Morrison-Knudsen Company, Inc., Delaware	263487

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies visées: la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-3-16

A-United Cheese Limited	727559
Action Fast Computers Ltd.	588806
Anthurium Farms Ltd.	815245
Art Brewster Equipment Limited	432577
Bel-Mor Farms Limited	875035
Belcap Investments Ltd.	586574
BG Partners Limited	624165
Charlesworth Marine Services Limited	527751
Condren Enterprises Ltd.	740340
Cornerstone Leasing Ltd.	538925
Durham Furriers Limited	60025
Durham Furriers Limited	60025
DWEC Limited	286657
E.C. Crothers Distributors Ltd.	753217
Escott Holdings Ltd.	426529
FAI Insurances Canada Limited	805184
G. H. G. Hardware Incorporated	374321
G.H. Waldrum & Associates Ltd.	706332
German Farms Inc.	496932
Hoare Roof & Floor Limited	316686
Humfrey & Salusbury Ltd.	770667
Ibis Creative Service Limited	294053
J. and G. Garwood Management Limited	319359
Jack Adams Men's Wear Ltd.	386084
Jack Olson & Son Ltd.	539881
Jensan Security Systems Ltd.	873264
L. G. M. Limited	683946
Logge Roofing Corporation	913830
M & A Publishing Inc.	892150
Miklos Matyas Holdings Inc.	532462
Molekam Enterprises Ltd.	684897
Morlock Dubreuil Outdoor Products Ltd.	772775
Neil Thomson Logging (Bancroft) Inc.	437283
Patricia Ann Securities Limited	136351
Penroy Cards Ltd.	619365
Rideau Demolition & Excavating Limited	316782
Sav-Here Limited	213149
SPR Office Automation Inc.	938765
Steenhuysen Incorporated	316938
Strangway's Clothes Shop Limited	153397
Styles & McIntosh Limited	357375
Thorsall Developments Inc.	430033
Tonte Realty Limited	219282
Total Beauty by Tracy Inc.	776916
Triple-M Transport Inc.	731574
Under the Umbrella Tree Productions Inc.	736009
W. S. Financial Corporation	798750
Wes Henderson & Associates Inc.	709323
Whale Cay Properties Inc.	459496
White Daycare Centres Ltd.	542382
Willowood Real Estate Limited	339551
Zimmerman Bros. & Hartman Limited	134028
247728 Ontario Limited	247728
436067 Ontario Limited	436067
438652 Ontario Limited	438652
557687 Ontario Limited	557687
567056 Ontario Ltd.	567056
650230 Ontario Inc.	650230
675924 Ontario Ltd	675924

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario
687919 Ontario Inc.	687919
691382 Ontario Inc.	691382
756831 Ontario Inc.	756831
769090 Ontario Limited	769090
795178 Ontario Inc.	795178

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-5

Bodon Investments Limited 235 Nugget Avenue Unit 15
Scarborough Ontario 385785

1993-3-8

Boyd-Brown Appliance Co. Ltd. 514668
Koch Minerals of Canada Limited 207186
835011 Ontario Inc. 835011
845337 Ontario Inc. 845337

1993-3-9

Brouwer Turf Equipment Limited 248216
Huck International Ltd. 146229
Huck Manufacturing Company (Canada) Ltd. 146229
410385 Ontario Limited 410385

1993-3-10

Don Woods Fuels Limited 241205
National Refractories & Minerals Inc. Refractaires &
Minéraux National Inc. 601725

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

14/93

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les compagnies ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1992-11-6	
1006988 Ontario Inc.	1006988
1992-11-10	
Postars Inc.	1007204
1992-11-12	
1007362 Ontario Ltd.	1007362
1992-11-20	
Academy Waste Systems Inc.	1008112
1992-11-26	
1008576 Ontario Ltd.	1008576
1992-11-27	
Amirus Technology Corporation	1006769
1992-12-1	
1009506 Ontario Limited	1009506
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
14/93	

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1993-3-11	
D. Brunetto Paving Co. Ltd.	760284
1993-3-18	
Prototravel Limited	394717
922437 Ontario Inc.	922437
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
14/93	

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act, 1990* the certificates set out hereunder have been cancelled and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi de 1990 sur les compagnies*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et que, dans les cas de certificats de constitution en personne morale, les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1993-3-18	
Enviro-Lite International Inc.	944875
Mississauga Montessori Central Schools Inc.	701066
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
14/93	

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A S Fashions Inc.	674463	Absolute Excavating & Contracting Company Limited	356722	Abzen Management Inc.	754247
A. W. Chandler Limited	54489			Accu-Weld & Machine Limited ...	482492

Ontario Corporation		Ontario Corporation		Ontario Corporation	
Name of Corporation:	Number Numéro	Name of Corporation:	Number Numéro	Name of Corporation:	Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Achievement Seminars of Ottawa Inc.	519888	Consumer Orientation Inc.	521260	Hansales Ltd.	457024
Air Monitor Canada Inc.	596229	Contrans Systems Inc.	518763	Heap Seng Roofing & Decorations Inc.	742748
Air Systems Plus Corp.	307583	Control Integrators Inc.	747225	Hearth Studio Limited	685780
Albom Investments Limited	216112	Coordinated Design Services Inc.	647181	Heidt Holdings Limited	109652
Algoma Refrigeration & Airconditioning Ltd.	491802	Corker Developments Corporation	690102	Helena Fabrics Inc.	559782
Ambiant Limited	209871	County Sports Shop Ltd.	333162	Helios Mfg. Limited	232216
Ameublement Supreme Furniture Inc.	661631	Creative Business Graphics Inc.	567747	Heppelshore Limited	216806
Amytville Investments Limited	206932	CreSCAN Resources Ltd.	542149	Heritage Draperies Limited	617642
Anodon Management Services Limited	155344	Crestline General Contracting Ltd.	683959	Highbank Management Inc.	744806
Arthur J. Fish Limited	370660	Crireto Corporation	743804	Hightable Ltd.	703725
Artifaction Inc.	645097	Crophandling Systems Limited	388926	Hollands & Underwood Limited	225097
Ashod Enterprises Limited	747989	Cutler Construction (Canada) Limited	123224	Home of The Gourmet Ltd.	273488
Asiko International Inc.	830456	Cuzcorp Inc.	634990	Hong Kong International Travel (1984) Ltd.	607347
Aubert Resources Inc.	239355	D.V.F. Designs International Inc.	632640	Hoverspace International Corp.	155372
B. N. Electronics Limited	371582	D&H Automated Controls Inc.	815809	Ian Welsh Manufacturing Company Limited	238929
Barry Mullins Sales Agency Inc.	631579	Darro Fabrics Inc.	315972	Imagimax Design Corporation	736932
Bay of Quinte Painters Ltd.	359552	David Hall Plumbing & Heating Ltd.	405223	Inducon Development Management Ltd.	635185
Bazinet Painting Experts Ltd.	718127	Deilcraft Furniture Limited	786624	Inter-Space Structures Incorporated	276798
BCK Technologies Inc.	690918	Dema Holdings Inc.	661863	International Arabian Management Corp.	657678
Belle Fine Fabrics Inc.	690834	Diana B. Dobier Enterprises Limited	637550	J. & L. MacMillan Painting Ltd.	648550
Belsas Industries Ltd.	688211	Diversified Plating Ltd.	812528	J. K. D. Marketing Services Limited	379543
Best Contracting Limited	282092	Dixie Compressors Ltd.	711581	J.A.M. Sudbury Investments Inc.	744792
Best Way Investments Ltd.	458833	Do Or Dye Limited	385132	J-Court Limited	488426
Billy's Appliance Sales & Service Limited	350565	Don Valley Brewing Company Limited	694956	James Coward Enterprises Ltd.	508889
Birchmount Place Property Limited	249460	Dos-Santos Masonry Ltd.	702289	Janicek's Farm Equipment Ltd.	465188
Blenheim Hotel Limited	58430	Double Deck Golf Centre Ltd.	795089	Jantree NO.37 Inc.	700075
Bob Crawford Chevrolet - Oldsmobile Ltd.	69101	Drimos Enterprises Limited	297032	Jim Hinks Uniform Sales Ltd.	603982
Bonaire Construction Inc.	765283	Driveway Specialist Inc.	762536	JM Real Estate Inc.	637118
Boulevard Communications Limited	753844	E.P. Instrumentation (Canada) Inc.	805663	Job Enterprises Ltd.	758216
Brampton Cement Finishing Co. Ltd.	648063	Edenford Heights Inc.	399184	Jobst Brothers Limited	289355
Brant United Floorcraft Limited	68118	Ellqu Inc.	799192	John A. Graham Enterprises Inc.	445646
Brian McTaggart Electric Limited	425757	Emporion Contracting Limited	814374	Jopar Enterprises Inc.	542359
Buffer Investments Inc.	488425	Engine Power Products Inc.	800499	Jornar Investments Ltd.	656366
Buildon Construction Ltd.	756201	Enterprise Business Assistance Services Inc.	526347	JRB Distribution Ltd.	798082
C. Cardon Promotions & Publications Inc.	574269	Equine Management Corporation	598228	Judee Investments Limited	563555
C. D. Schaus Paints Ltd.	477858	Equus Management Inc.	687884	K.P.A. Company Limited	266086
C.D.R. Carpentry Ltd.	561593	Euroopia Manufacturing Inc.	746723	K-W. Excavating Ltd.	706750
California Dreaming Foods Inc.	737489	Evans Industries Inc.	758438	Karl Winer Limited	260968
Can-Usa Courier Ltd.	538890	Exclusive Beverage Products International Inc.	667653	Katimavik Gardens Limited	519831
Canadian Agricultural Business Insurance Brokers Inc.	607897	Expo Realty Ltd.	282353	Keele-Lawrence Grocery and Meat Market Limited	381290
Cape Cod Management Services Limited	309821	Faleck & Margolies Ltd.	634678	Kellyscope Inc.	652095
Carincorp Enterprises Limited	532863	First Choice Catering Inc.	677128	Kelso Tire & Auto Centre Limited	803182
Casa Dijulio Inc.	599587	Flash Delivery Services Inc.	678350	Kennedy Caterers Ltd.	442863
Century Games (Markville) Ltd.	574465	Flow-Tech Welding Supplies Ltd.	711215	Kernco Commodities Inc.	668365
Chardon Communications Inc.	691576	Food-Pak (1985) Ltd.	729693	Kingsmill Real Estate, Limited	38142
Chase Marine Ltd.	708964	FRA Framing & Exterior Trim Inc.	595700	Kingsworth Realty Limited	797968
Cherrington Foods Ltd.	392334	Frog Pond Capital Corp. Inc.	748991	Klayber Properties & Enterprises Limited	218135
Chin's Electronic Sales Ltd.	558947	Fugro-McClelland (Canada) Inc.	660358	Kogas Limited	229204
City Wide Lumber Company Limited	596770	Furmac Signs & Graphics Ltd.	760316	Koutoula Sign Installations Ltd.	492387
Climax Motor Services (1977) Limited	372504	F10 Computer Services Inc.	700163	Kuczynski Investments Ltd.	456422
CO - Prosperity Investment Group Ltd.	688660	G. R. P. Industries Inc.	265548	L.A.T. Associates Ltd.	685723
Cochrane-Dunlop Limited	647547	Gemma Plastics Corporation	347423	L.C.M.C. Foods Inc.	755302
Com Sen Contractors Inc.	749615	George Smith Electric Limited	132853	Lake Snowploughing Ltd.	537652
Conglomerate Construction Company Limited	219423	Gifford Holdings Ltd.	241983	Larron Investments Inc.	689255
		Gladstone Realty Limited	62576	Larry & Gord Garage Inc.	591356
		GLS Construction Inc.	693279	Lasertron Technologies Corporation	581722
		Golden Mill Bakery Inc.	775635	Lasting Impressions Fashions Inc.	688198
		Gordon E. Dorrett & Associates Limited	723907	Lealand Developments & Investments Inc.	697549
		Graham Farms Ltd.	493754		
		Great Canadian Brass Co. Inc.	739288		
		Green Maple Holdings Limited	230650		
		Hair Karash Limited	676116		

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Legs Alive Limited	731495
Leicester Square Investments Inc. ..	668318
Leisure Resources Group Inc.	778949
Leisureland R.V. Cambridge Corporation	307995
Living in Harmony Sales Inc.	687692
Lokena Ltd.	748059
Loyal Homes Limited	118277
Luxmount Management Ltd.	486790
Lyle West Electric Limited	249626
M. Cote & Son Masonry Construction Ltd.	645812
M. L. Hayes Pharmacy Ltd.	578676
M&K Research & Development Inc.	600155
Macdonell-Macdonell Investments Limited	644813
Majestic Key Construction Ltd.	436531
Malcom Investments Inc.	301790
Maple Grove Investments Corp.	578766
Marchco Financial Inc.	568699
Marcwin Video Ltd.	519468
Markham Restaurants Limited	612432
Marvan Film Productions Inc.	605572
Marvin Kiner Real Estate Limited ..	263066
McColman Media Inc.	474637
McDonald Gibson Associates Inc.	801443
Media Typesetting Systems Ltd.	710307
Menschen of Canada Limited	377392
Merbanco Enterprises Limited	785148
Mercury Knitting Mills Limited	416036
Metro Press Inc.	722640
MIL Developments Ltd.	595746
Millers Cove Resources Inc.	268289
Mirvan Developments Inc.	584663
Miss T. Inc.	682853
MJM Films Inc.	654885
Modern Lawn Rolling Limited	317593
Modern Redwood Products Limited	248477
Moli Construction Limited	683184
Monroe-Barr Management Services Ltd.	366190
Mori Computer Consultants Limited	429963
Moroni International Masonry Corp.	657372
Morris Dash Fashions Ltd.	492891
MRI Holdings Inc.	619610
Multi Channel Molding Aluminum Products Ltd.	615334
My-Co Electric Ltd.	400242
Naim Centre Construction Company Limited	370126
Natesa Construction Limited	425004
Neil Craig Associates Limited	140758
Neil Ross Media Inc.	692723
New Leaf Investments Limited	575703
Nick Ford Construction Ltd.	700346
Norclair Developments Limited	802026
Norsi Services Inc.	686779
Norsyd Properties Inc.	644752
North York Commerce Park Ltd.	735345
Northcraft Hobby Products Inc.	315778
Northside Leasing Inc.	510043
Nova Investigative Services Limited	372054
NRS Burlington Realty Limited	687501
NRS Mississauga Inc.	607258

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Oak Hills Wholesale Florist Inc.	714505
Office-Clean Inc.	575741
Omega Wrecker Corporation	691509
Outdoor Equipment Rentals Inc.	593712
P. Engler Business Development Ltd.	595844
Panache World Distributors Inc.	688112
Parallel Blends Ltd.	471216
Parsons Green Investments Ltd.	680502
Patterson Tools Ltd.	486990
Paul C. Shields Agency Inc.	600615
Paul C.S. Lee Engineering Ltd.	423965
Peterborough Centre Theatre Limited	51310
Philsam Investments Limited	495558
Playboy Bouzouki Lounge Inc.	803444
Portdale Investments Inc.	693345
PR Euromark Ltd.	656678
PRA International Inc.	598311
PRA Laser Inc.	723045
Prince Edward All Pine Room Inc.	548629
Priority Express Ltd.	695890
Qualitex Kitchens Inc.	570657
Queen Street Processing Limited ..	691580
R. & M. Furniture Market Limited ..	500988
R. Weinberger Developments Limited	775677
R.E. & J.A. Jacobson Holdings Ltd.	453513
R.F. Oil Industries Ltd.	404168
Radel Realty Limited	238480
Rainbow Courier Inc.	299747
Raison d'Etre Holdings Inc.	391631
Ranson Black Limited	471671
Rasa Construction Inc.	736408
Rasmussen-Norma Fastener Systems Inc.	592021
Raymond J. Hull Enterprises Ltd.	688885
Regent Marine Limited	206034
Rhomcorp Properties Limited	710768
Ricky's Pizza Inc.	564094
Rival Excavating Ltd.	611373
Riverside Paving of Windsor Limited	408736
Robert A. Kember & Associates Limited	563265
Robert G. Watson Holding Limited ..	96711
Robert-William Developments Inc.	598576
Robin Clarke Associates Limited ..	827507
Rocky Mountain Popping Corn Inc.	723038
Ronald Filion Contracting Ltd.	469776
Roseland Park (I) General Partner Ltd.	793123
Rowdy Holdings Ltd.	501867
Roy Paget Insurance Broker Ltd.	404420
Royal Waste Disposal Limited	777181
Royd Refrigeration Limited	628929
RSA Investments Limited	645903
Sadana Corporation Ltd.	626659
Sarnaf Services Inc.	649453
Seasons General Contracting and Renovating Ltd.	473505
Shared System Support Limited	560324
Silk-Scaping Limited	653197
Simon A. Bull Investment Corporation	341958
Skipper Construction Limited	555238
Skymac Equipment Inc.	655889
Solomon Rothman Enterprises Inc.	605549
Spa-Tek Inc.	635147

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Spanbridge Investments Limited ...	645062
Specialized Product Distributors Ltd.	679726
Spectra Research Corporation	142396
Sphinx Saad Investments Ltd.	496250
Stallion Management Inc.	705015
Starship Enterprise Yacht Sales Inc.	744223
Stonebridge Inc.	794505
Sudbury Tire Inc.	225149
Sunday Windows Ltd.	654273
Sunrise Fishery Limited	504882
Sydenham Enterprises Inc.	435981
Tampo Drywall Limited	601325
Tanino Machinery Inc.	385113
Tex-Mall Properties Limited	254529
Texan Tim Investments Inc.	601791
The Glass Store Inc.	567889
The Imagecard Co. Ltd.	546324
The Personality Shop of Canada Ltd.	664770
The Pride of The Beach Ltd.	502809
The Super Gym Inc.	600456
Ti-Sysco Inc.	532276
Tiger Grinding Limited	317469
Tollefson-Heritage Printing Ltd.	802452
Toronto Building & Construction Group Limited	459255
TOS Sports Services Inc.	441979
Touche Group Marketing Inc.	610976
Tradition Stone Masons Incorporated	602467
Transpacific Resources Inc.	249529
Trem-Cap Investments Ltd.	465187
Trossacs Investments Inc.	649447
Trottick Graphics Inc.	500598
TRS Management Ltd.	582544
Trukrite Inc.	536843
Trunor Investments Inc.	638486
Tulsi Trailer Parts Inc.	703495
Tung Hing Buffet Restaurant Ltd.	606933
Tyson Sharpe Chambers Marketing and Information Limited	568974
United Brothers Apparel Factory Co. Ltd.	616486
Universal Radio Limited	414664
USA1 Sausage & Delicatessen Inc.	505549
Valley Hotel Limited	85168
Vanplan and Associates Incorporated	740549
Vaultex Contractors Ltd.	494546
Velectro Inc.	685426
Vienna Import Limited	430309
VIM Barrie Development Corp.	827757
Vital Automotive Systems Inc.	312934
W. B. Anderson Transport Ltd.	731186
W. Carney & Company Inc.	708560
W. H. Smalley & Associates Inc.	714590
W. J. Henry Investments Inc.	346402
W.C. Chicken & Ribs Bar-B-Q. Inc.	651986
Walker Telecommunications Canada Inc. Les Telecommunications Walker Du Canada Inc.	606805
Western Store Equipment Company Limited	535302
Westside Home Comfort Inc.	396214
Whitchurch Management Co. Limited	764171
White Wolf Film Productions Limited	589311

Ontario
Corporation
Number
Numéro
Name of Corporation:
Denomination sociale
de la compagnie :

Whiteglove Printing (1985)
Limited 621442
WI Associates Incorporated 735723
Willem Jager & Associates Inc. 422273
Window Fashions Limited 649043
Wordpower Unlimited Inc. 530206
Worthwhile Furniture Ltd. 576009
York Motorcycles Inc. 556911
Yorktor Contracting Ltd 750479
Yorkview Auto Collision
Centre Limited 545526
Yu Fashion Accessories Ltd. 582462
Zodiac Transport Ltd. 677194
Zynex Systems Inc. 738067
101 Wellington South Ltd 687960
226610 Investments Limited 226610
331560 Ontario Limited 331560
342055 Ontario Limited 342055
347286 Ontario Limited 347286
352667 Ontario Limited 352667
359325 Ontario Limited 359325
361306 Ontario Limited 361306
373199 Ontario Limited 373199
383552 Ontario Limited 383552
384693 Ontario Limited 384693
399274 Ontario Limited 399274
4 Wheel Truck Repair (Windsor)
Inc. 613880
404945 Ontario Limited 404945
405836 Ontario Ltd. 405836
408297 Ontario Ltd. 408297
412945 Ontario Limited 412945
413491 Ontario Limited 413491
419727 Ontario Limited 419727
434498 Ontario Limited 434498
439528 Ontario Limited 439528
450785 Ontario Inc. 450785
468391 Ontario Limited 468391
470469 Ontario Limited 470469
477315 Ontario Ltd. 477315
489321 Ontario Ltd. 489321
490300 Ontario Ltd 490300
501507 Ontario Limited 501507
504370 Ontario Limited 504370
506183 Ontario Ltd. 506183
517142 Ontario Limited 517142
530647 Ontario Limited 530647
532728 Ontario Limited 532728
537235 Ontario Limited 537235

Ontario
Corporation
Number
Numéro
Name of Corporation:
Denomination sociale
de la compagnie :

538244 Ontario Inc 538244
538782 Ontario Ltd. 538782
541861 Ontario Limited 541861
547026 Ontario Inc. 547026
548576 Ontario Inc. 548576
557573 Ontario Limited 557573
562978 Ontario Inc. 562978
566875 Ontario Inc. 566875
569283 Ontario Inc 569283
570237 Ontario Limited 570237
571275 Ontario Inc. 571275
575907 Ontario Limited 575907
586086 Ontario Limited 586086
586882 Ontario Inc. 586882
593182 Ontario Inc. 593182
595860 Ontario Limited 595860
599283 Ontario Limited 599283
600129 Ontario Limited 600129
600891 Ontario Ltd. 600891
604578 Ontario Ltd. 604578
604846 Ontario Inc 604846
609029 Ontario Inc. 609029
611658 Ontario Inc. 611658
614078 Ontario Inc. 614078
620262 Ontario Limited 620262
624879 Ontario Ltd. 624879
625314 Ontario Inc. 625314
626608 Ontario Ltd. 626608
630285 Ontario Inc. 630285
633434 Ontario Ltd. 633434
633570 Ontario Inc. 633570
642748 Ontario Inc. 642748
643101 Ontario Inc. 643101
645263 Ontario Limited 645263
647456 Ontario Limited 647456
649444 Ontario Limited 649444
649534 Ontario Inc. 649534
651588 Ontario Inc. 651588
652615 Ontario Inc. 652615
652880 Ontario Limited 652880
654840 Ontario Limited 654840
662671 Ontario Limited 662671
664620 Ontario Limited 664620
669720 Ontario Inc 669720
671988 Ontario Limited 671988
675265 Ontario Limited 675265
675425 Ontario Inc. 675425
676430 Ontario Ltd. 676430
676755 Ontario Inc. 676755

Ontario
Corporation
Number
Numéro
Name of Corporation:
Denomination sociale
de la compagnie :

676784 Ontario Inc. 676784
679023 Ontario Limited 679023
681448 Ontario Limited 681448
683166 Ontario Limited 683166
683291 Ontario Limited 683291
689347 Ontario Inc. 689347
690151 Ontario Limited 690151
691543 Ontario Inc 691543
692252 Ontario Limited 692252
692502 Ontario Inc. 692502
694962 Ontario Limited 694962
696179 Ontario Limited 696179
697695 Ontario Inc. 697695
698764 Ontario Inc. 698764
699348 Ontario Ltd 699348
699998 Ontario Ltd. 699998
700043 Ontario Inc 700043
701058 Ontario Inc. 701058
701695 Ontario Inc. 701695
707403 Ontario Limited 707403
709154 Ontario Limited 709154
709510 Ontario Limited 709510
710631 Ontario Inc 710631
713159 Ontario Inc. 713159
718084 Ontario Limited 718084
722866 Ontario Ltd. 722866
724276 Ontario Inc. 724276
727816 Ontario Inc. 727816
731716 Ontario Inc. 731716
734253 Ontario Inc. 734253
740936 Ontario Inc. 740936
741287 Ontario Limited 741287
742355 Ontario Inc. 742355
743059 Ontario Inc. 743059
744531 Ontario Inc. 744531
748716 Ontario Limited 748716
750071 Ontario Limited 750071
751048 Ontario Inc. 751048
759288 Ontario Limited 759288
770737 Ontario Limited 770737
776108 Ontario Inc 776108
776945 Ontario Limited 776945
780016 Ontario Inc. 780016
781287 Ontario Ltd. 781287
783491 Ontario Limited 783491
795328 Ontario Inc. 795328
806339 Ontario Ltd. 806339
806856 Ontario Limited 806856
817862 Ontario Inc 817862

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)

Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisse Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1946-10-18	Caisse Populaire de Mattawa Limitée (formerly Caisse Populaire de Mattawa Limited)	1993-3-17
	ANDREW POPRAWA, Director, Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Finance Directeur, Direction des Caisses populaires et des coopératives Ministère des Finances	

14/93

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending 5 February, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 5 février 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abate, Linda Pauline — Green, Linda Pauline
Abu, Miriam Halaga — Maaser, Miriam
Adam, Shamin Abdulrasool — McCallum, Shamin Abdulrasool
Afonso, Celia Maria — Afonso Tolton, Celia Maria
Agnew, Alice Jean — Cordes, Alice Jean
Agostino, Nancy — Medeiros, Nancy
Agustin, Mayela Rose — Jimarez, Mayela Rose
Ahmed, Nadeen Shaharazad — Ahmed-Ali, Nadeen Shaharazad
Aigner, Deborah Ann — Way, Deborah Ann
Aizer, Judith Valerie — Aizer-McBurney, Judith Valerie
Albert, Deanna Kathleen — Hutton, Deanna Kathleen
Allan, Heather Maxwell — Allan Elrick, Heather Maxwell
Allen, Deslyn Karal Desre — Brown, Deslyn Karal Desre
Alpin, Kimberley Ann — Hogg, Kimberley Ann
Ambeau, Susanne Mary Marjorie — Perralte, Susanne Mary Marjorie
Ammendolia, Gilda — Del Rosso, Gilda
Amyotte, Kerry Lee — Robinson, Kerry Lee
Amyotte, Lisa Marie — Lawson, Lisa Marie
Anastas, Thomas — Sudic, Thomas
Applewhite, Kerryn Leigh — Parvatan, Kerryn Leigh
Argyris, Maria — Kirichuk, Maria
Armstrong, Janice Allyn — Kyniski, Janice Allyn
Armstrong, Joan Christie — Meleskie, Joan Christie
Asamoah, Faustina — Afriyie, Faustina
Ashton, Deborah Anne — Ashton-McColman, Deborah Anne
Assel, Cheryl Lynn — Cullimore, Cheryl Lynn
Augustyn, Irene Margaret — Cousins, Irene Margaret
Auld, Karen Elizabeth — Auld-Webster, Karen Elizabeth
Aumont, Pearl Reta — McIntyre, Pearl Reta
Avery, Duncan Gerard — Avery, Jason Duncan Gerard

Axford, Melanie Faith — Tureck, Melanie Faith
Babineau, Marie Lisa — Whaley, Marie Lisa
Badour, Linda Marie — Vivian, Linda Marie
Baer, Linda Ruth — Dancey, Linda Ruth
Bailey, Charles Leonard — Neufeld, Charles Leonard
Bailey, Jacqueline Ann — Chapman, Jacqueline Ann
Bainbridge-Pollock, Lisa Diane — Bainbridge, Lisa Diane
Baker, Shelley Ann — Ratchford, Shelley Ann
Bakker, Lynn Diane — Younis, Lynn Diane
Baldwin, Christina Marie — Brooks, Christina Marie
Ballaran, Evelyn Ramos — Ballaran-Nivins, Evelyn Ramos
Bamrah, Lajvinder Kaur — Bamrah, Lavender Kaur
Barclay, Ruth Elizabeth — Barclay-Goddard, Ruth Elizabeth
Barker, Melissa Jayne — Bruce, Melissa Jayne
Barkhouse, Brenda Jane — Szozda, Brenda Jane
Barkhouse, Kimberly-Ann — Kowalchuk, Kimberly-Ann
Barlow, Rhonda Luella — Babin, Rhonda Luella
Barnard, Janet Valerie — David, Janet Valerie
Barron, Janet Marie — McInnes, Janet Marie
Barszczewski, Eva Anna — Kolacz, Eva Anna
Barter, April Margaret — Jamadar, April Margaret
Bartlett, Susan Anne — Waller, Susan Anne
Barton, Patricia Ann — Hoogwere, Patricia Ann
Bartos, Emanuel — Drexler, Emanuel
Bass, Gail Rebecca — Martin, Gail Rebecca
Bastow, Anita Gail — Dicks, Anita Gail
Battiston, Lucy Sophia — Bedard, Lucy Sophia
Beach, Cindy-Lou Elizabeth — Thain, Cindy-Lou Elizabeth
Beaton, Judith Anne — MacNeil, Judith Anne
Beck, Christine Elizabeth — Chong, Christine Elizabeth
Bedard, Louise — Martin, Louise
Bedford, Mary Louise — Startek, Mary Louise
Bedour, Beverly Ann — Bugler, Beverly Ann
Bedrich, Vtipil — Bedrich, Videl
Bedward, Juliet Elizabeth — Bedward-Johnson, Juliet Elizabeth
Belair, Marie Nicole Suzanne — Lebeau, Marie Nicole Suzanne
Belanger, Lancine May — Belanger-Murel, Lancine May
Bell, Francis Margureta — Korevaar, Francis Margureta
Bell, Howard William — Bell, Howard Norman
Bell, Nancy Lynne — Bell-Dorfman, Nancy Lynne
Bell, Sarah — Stavroff, Sarah
Benn, Shirley Marie — Sheats, Shirley Marie
Berdan, Stacey Shaola Anne — Berdan-Charbonneau, Stacey Shaola Anne
Bere, Mary Frances — Russell, Mary Frances
Berk, Lorraine Lynn — Hansen, Lorraine Lynn
Berube, Marie Sylvie Dominique — Berube-Leblanc, Marie Sylvie Dominique
Bessin, Shira Shifra Haviva — Herzog, Shira Shifra Haviva
Bianchi, Angela Marie — Bianchi Zakoor, Angela Marie
Billyard, Eileen Anne Joan — Wilson, Eileen Anne Joan
Binder, Lisa Clare — Kaminski, Lisa Clare
Bishop, Elaine Amy — Gordon, Elaine Amy
Bjerland, Pauline — Raymond, Pauline
Black, Judith Lynn — Rucchetto, Judith Lynn
Blais, Michelle Marie — Kagesheongai, Michelle Marie
Blanchette, Guylaine Diane Marie — Chabot, Guylaine Diane Marie
Blennerhassett, Helen Ruby Wilda — Blennerhassett-Sawchuk, Helen Ruby Wilda
Boag, Toni Lynne — Southoff, Toni Lynne
Bodnar, Mirosława — Malyckij, Myroslawa
Bond, Amie Elizabeth — Dorey, Amie Elizabeth
Boon, Bernard Peter — Cecil, Bernard Peter
Borovoy, Ruth Miriam — Haist, Ruth Miriam
Botchar, Tracey Elizabeth — Turpin, Tracey Elizabeth
Botrie, Renda — Hrynkiw, Renda
Boudreau, Maryse Angela — Murdych, Maryse Angela
Bourdeau, Deborah Anne — Hughes, Deborah Anne
Bourque, Dianne Lynn — Sciuilli, Dianne Lynn
Boyce, Tammy Alice — Boyce-Yaghmaei, Tammy Alice
Boychuk, Mary Christine — King, Mary Christine
Boyd, Ardeth Dawn — Boyd-Kirkham, Ardeth Dawn
Boyd, Christine Laura — Shaw, Christine Laura
Boyd, Darlene Viola — Broe, Darlene Viola
Boyes, Jennifer Lynn — Garbin, Jennifer Lynn
Bozek, Marlene Marie — Bozek-Peart, Marlene Marie

Bozzo, Rosanna Maria — Bozzo Fielding, Rosanna Maria
 Bracken, Michele Catherine — Chessell, Michele Catherine
 Bradshaw, Geraldine Vivian — Snider, Geraldine Vivian
 Bradshaw, Kimberly Ann — Jantzi, Kimberly Ann
 Brauch, Simone — Garriock, Simone
 Braund, Janice Marian — Vilaca, Janice Marian
 Bray, Oriana — Lessard, Oriana
 Brazeau, Catherine Helen — Harford, Catherine Helen
 Brazeau, Marie Sherley Lucie — Johnstone, Marie Sherley Lucie
 Break, Janice Gail — Camilleri, Janice Gail
 Breau, Shane Robert Peter — Thomas, Shane Robert Peter
 Breault, Marie Pauline Sylvie — Diana, Marie Pauline Sylvie
 Bremner, Lisa Ann — Mueller, Lisa Ann
 Brennan, Shelley Ann Margaret — Plante, Shelley Ann Margaret
 Brennan, Theresa Lynn — Van Boven, Theresa Lynn
 Breton, Tracey Lynne — White, Tracey Lynne
 Brien, Jennifer Ann — Brien Timlin, Jennifer Ann
 Brigham, Barbera Ellen — Monaco, Barbera Ellen
 Brindley, Angela Maria — Dasilva, Angela Maria
 Brissard, Linda Lorraine — Fairthorne, Linda Lorraine
 Brooks, Cynthia Joye — Smith, Cynthia Joye
 Brown, Alison Evelyn — Little, Alison Evelyn
 Brown, Edna Clara May — Russell, Edna Clara May
 Brown, Heather Ann Elizabeth — O'Neil, Heather Ann Elizabeth
 Brown, Jennifer Lea — Brown Tinson, Jennifer Lea
 Brown, Lori Gale — Gardner, Lori Gale
 Brown, Susanne Rose — Duarte, Susanne Rose
 Browne, Julie Alexandra Mary — Dodgson, Julie Alexandra Mary
 Brush, Sandra Marie — Johnson, Sandra Marie
 Bruyns, Robert Eric Miles — Hiebert, Daniel Eric Miles
 Bryan, Mary Elizabeth — Reynolds, Mary Elizabeth
 Bryant, Grace Louise — Gameau, Grace Louise
 Bryce, Annette Teresa — Floren, Annette Teresa
 Bucci, Sandra Lea — Smith, Sandra Lea
 Buccilli, Lisa Jeanette — Stratton, Lisa Jeanette
 Buck, Brian Edward — Walters, Brian Edward
 Buckborough, Gladys May — Venner, Gladys May
 Bugailiskis, Katherine Marie — Hewitt, Katherine Marie
 Bujold, Janice Gail — Stewart, Janice Gail
 Burch, Kimberly Ann — Parcells, Kimberly Ann
 Burge, Joanne Edith — Howell, Joanne Edith
 Burke, Tracey Ann — Christian, Tracey Ann
 Burket, Cindy Ann — Hertwig, Cindy Ann
 Burns, Catherine Mary — Smith, Richard Thomas
 Burns, Kelly Ann — Speckeen, Kelly Ann
 Butler, Leanne Christine — Paul, Leanne Christine
 Buurman, Jill Leslie — Currie, Jill Leslie
 Buyco, Maria Cynthia — Martin, Maria Cynthia
 Caixeiro, Laurinda Mendes — Donaghey, Laurinda Mendes
 Cake, Barbra Ann — Harris, Barbra Ann
 Callahan, Tracy Charlene — Hoekstra, Tracy Charlene
 Cameron, Ingrid Patrice — Cameron, Susan
 Cameron, Shannon Devron — Simpson, Shannon Devron
 Campbell, Davene Jayne — Korince, Davene Jayne
 Campbell, Linda Darlene — Christopoulos, Linda Darlene
 Campbell, Violet Judy — Macchioni, Violet Judy
 Cappello, Paola — MacKenzie, Paola
 Carbone, Linda — Lupo, Linda
 Cardillo, Maria — Tucci, Maria
 Carleton, Sylvia Marleen — Deveaux, Sylvia Marleen
 Carnes, Tina Marie — Whitwell, Tina Marie
 Carreau, Anne-Marie — Bereza, Anne-Marie
 Carreiro, Elizabeth Marie — Carreiro-Belo, Elizabeth Marie
 Carroll, Joyce Marie — MacDonald, Joyce Marie
 Carroll, Kathleen Helen — McCarthy, Kathleen Helen
 Carter, Cheryl Diane — Francis, Cheryl Diane
 Case, Jennifer Lori — Stypulkowski, Jennifer Lori
 Casonato, Lisa Carlene — Duada, Lisa Carlene
 Casselman, Diane Marie — Grattan, Diane Marie
 Castro, Karen Gisella — Rosil, Karen Gisella
 Caulfield, Anne Marie — Runca, Anne Marie
 Ceh, Karen Margaret — Campbell, Karen Margaret
 Ceolin, Corina Adriana — Armstrong, Corina Adriana
 Cerqua, Sandra Valeria — Tatulli, Sandra Valeria
 Cesario, Vincenzo — Connolly, Vincenzo
 Chabot, Mary Denise — Gareau, Mary Denise
 Chamberlain, Shelley June — Routhier, Shelley June
 Chambers, Carrie-Lynn — Couture, Carrie-Lynn
 Chambers, Rachael Diana — Williams, Rachael Diana
 Champagne, Anita Marie — Valade, Anita Marie
 Chan, Connie Polan — Chong, Connie Polan
 Chan, Wai Kwan — Chan Ossias, Wai Kwan
 Chaulk, Cheryl Marion — Doiron, Cheryl Marion
 Chegahno, Dellyla Jill — Nadjiwon, Dellyla Jill
 Chenier, Marie Carole — Farrell, Marie Carole
 Cherneski, Kourtney Kym — Oliveira, Kourtney Kym
 Cheung, Kimberly Mei-Yee — Underwood, Kimberly Mei-Yee
 Chipman, Sandra Donna — Kis, Sandra Donna
 Christensen, Elsa Jewell — Young, Elsa Jewell
 Christie, Deborah Lynn — Thiel, Deborah Lynn
 Christo, Blags Apostoloff — Christoff, William Apostol
 Chudick, Cyril — Stonewall, Robert Ross
 Chung, Faye Angeline — Chung-Campbell, Faye Angeline
 Ciccone, Silvana Paola — Novello, Silvana Paola
 Ciolac, Maria Gheorghina — Mot, Maria Gheorghina
 Clare, Lisa Sara — McArthur, Lisa Sara
 Clark, Brenda Anne — Zwaagstra, Brenda Anne
 Clark, Sylvia Dora — Menchions, Sylvia Dora
 Clermont, Julie Nadine — Smrke, Julie Nadine
 Cliche, Nancy Frances Yvonne — Demers, Nancy Frances Yvonne
 Close, Carol Ann — Keegan, Carol Ann
 Coates, Theresa Donna — Fraser, Theresa Donna
 Coblenz, Rosanna Mae — Preston, Rosanna Mae
 Coburn, Jana Lee — Rennick, Jana Lee
 Cochrane, Angela Madeira — Perrin, Angela Madeira
 Codd, Dalene Louise — Gallo, Dalene Louise
 Cohen, Lisa Julie — Greenspan, Lisa Julie
 Coke, Pamela Anne — Zalanyi, Pamela Anne
 Colbourne, Connie Gail — Orban, Connie Gail
 Colinas, Cynthia Anne — Hill, Cynthia Anne
 Colwill, Ellen Anne — Guth, Ellen Anne
 Combe, Michele Lynn — Cook, Michele Lynn
 Connor, Gail Marie — Baker, Gail Marie
 Cook, Darlene Elizabeth — Weaver, Darlene Elizabeth
 Cook, Tracey Lynn — Ramos, Tracey Lynn
 Cookman, Dianne Elizabeth — Cookman-Kelsey, Dianne Elizabeth
 Cooper, Heather Anne — Hopson, Heather Anne
 Cork, Nancy Joan — Millen, Nancy Joan
 Corney, Beverly Joanne — Rodgers, Beverly Joanne
 Couvillon, Agnes Theresia — Couvillon, Theresia Catherine
 Cowan, Carole Roanne — Solway, Carole Roanne
 Cox, David Roger — Genders, David Roger Lee
 Crack, Laurie Anne — Yeates, Laurie Anne
 Craig, Leslie Anne — Poulin, Leslie Anne
 Cram, Nancy — Torreville, Nancy
 Craven, Laura Adabelle — Dunbar, Laura Adabelle
 Creighton, Linda Faye — Bradshaw, Linda Faye
 Criddle, Luanne Jean — Gibb, Luanne Jean
 Crosby, Pamela Lori — Crosby-Kovar, Pamela Lori
 Crossley, Leanne Maria — Blackwell, Leanne Maria
 Cunningham, Geraldine Joyce — Roberts, Geraldine Joyce
 Currell, Marilyn Jane — Howard, Marilyn Jane
 Currie, Tammy Lynn — Vlasic, Tammy Lynn
 Currier, Patricia Rosalind — Kerr, Rosalind
 Cutajar, Susan Rita Pauline — Miller, Susan Rita Pauline
 Cyr, Doreen Paula — Benedikt, Doreen Paula
 Daley, Michelle Marie — Daley-Martin, Michelle Marie
 Dametto, Silvia — Davis, Silvia
 Dane, Shauna Marie — Hamilton, Shauna Marie
 Daniels, Patricia Louise — Roantree, Patricia Louise
 Daudlin, Sandra Lee — Sprague, Sandra Lee
 David, Elaine Marguerite — El Morabet, Elaine Marguerite
 Davidson, Elizabeth Lynn — Ottmann, Elizabeth Lynn
 Davies, Cassandra Lynne — Rutland, Cassandra Lynne
 Davies, Ceri Lynn — Faas, Ceri Lynn
 Davis, Cathy Lynn — Hutchinson, Cathy Lynn
 Davis, Nicola Jayne — Hergott, Nicola Jayne
 Davis, Susan Rachelle — Wheeler, Susan Rachelle
 Davison, Tina Louise — Byford, Tina Louise
 Dawe, Sharon Elaine — Boal, Sharon Elaine
 Dawson, Eleanor Mae — Graham, Eleanor Mae
 De Gracia, Merlinda — Cudia, Merlinda

- De Groot, Colleen Paula — Pletsch, Colleen Paula
 De Longhi, Angela — Lawson, Angela
 De Luca, Giovanna — Luffarelli, Giovanna
 De Paola, Lucia — Rasetta, Lucia
 De Thomas, Claudia — Velez, Claudia
 De-Iulis, Anna — Trecroce, Anna
 Dees, Tammy Jolena — Miller, Tammy Jolena
 Delahunt, Wendy Ruth — Shelly, Wendy Ruth
 Delanty, Paula Marie — Smith, Paula Marie
 Deller, Tracey May — Toews, Tracey May
 Denton, Laura Jean — Ball, Laura Jean
 Denwood, Stephanie Joan — Lidstone, Stephanie Joan
 Derbecker, Ronald Gilbert — Prevost-Derbecker, Ronald Gilbert
 Dickie, Joey Guy — Kani, Joseph David
 Dieleman, Suzanna Janette — Deileman Mantel, Suzanna Janette
 Disera, Alexander Fiore — Di Sera, Alexander Fiore
 Disera, Carly Renee — Di Sera, Carly Renee
 Disera, Cathy Ann — Di Sera, Cathy Ann
 Disera, David Ralph — Di Sera, David Raffaele
 Disera, Fiore — Di Sera, Fiore
 Disera, Frederick Bryon — Di Sera, Frederick Bryon
 Distranski, Patti-Lynn — Ward, Patti-Lynn
 Divell, Tracy Anne — Snow, Tracy Anne
 Dixon, Denise — Rehel, Denise
 Dlugosh, Mary Ann Erika — Hoeft, Mary Ann Erika
 Doiron, Karen Madonna — McNeil, Karen Madonna
 Dollimore, Sherri Lynn — Bint, Sherri Lynn
 Donahee, Catherine Louise — Balestreri, Catherine Louise
 Donahue, Joseph Gerald — Donahue, Jerrold Joseph
 Donegani, Christine Joy — Donegani Hemsley, Christine Joy
 Doolan, Lorna Dawn — MacIntosh, Lorna Dawn
 Doubt, Eunice Elizabeth Esther — Doubt-Moore, Eunice Elizabeth Esther
 Doward, Elaine Sandra — Zamardi, Elaine Sandra
 Dowe, Bonnie Marlene — Lockyer, Bonnie Marlene
 Down, Sherry Lynne — Doble, Sherry Lynne
 Dowsley, Joanne Margaret — Manson, Joanne Margaret
 Doxen, Clarissa Anne — Adams, Clarissa Anne
 Doxtator, Rochelle Sue — Cornelius, Rochelle Sue
 Dragert, Deborah Anne — Harding, Deborah Anne
 Dray, Marion Regina — Mitchell, Marion Regina
 Drexler, Marion Lisa — Drexler-Ellis, Marion Lisa
 Driscoll, Kimberly Anne — Klinck, Kimberly Anne
 Drury, Allison Anne — Durno, Allison Anne
 Dubash, Shirin Margaret Sorab — Grondin, Shirin Margaret Sorab
 Dube, Monique Louise — Ferguson, Monique Louise
 Ducharme, Aurelle Jacqueline — Stoessinger, Aurelle Jacqueline
 Duda, Joanna Teresa — Chatwood, Joanna Teresa
 Dufour, Mary Pauline Mae — Horvath, Mary Pauline Mae
 Dunbrook, Deanne Mary — Powell, Deanne Mary
 Duncalfe, Jillian Ruth — White, Jillian Ruth
 Dupuis, Charlene Brenda — Miller, Charlene Brenda
 Dupuis, Renee Kathleen — Cyr, Renee Kathleen
 Durham, Lisa Marie — Jackson, Lisa Marie
 Durno, Shelley Kathleen — Maki, Shelley Kathleen
 Dusharm, Katherine Anne — Wilson, Katherine Anne
 Duvall, Tammy Lee — Glen, Tammy Lee
 Dvorachek, Elisabeth — O'Reilly, Elisabeth
 Eadie, Nicole Marie — Hodgkinson, Nicole Marie
 Earl, Valerie Ellen — Crandall, Valerie Ellen
 Easton, Connie Marie — Watt, Connie Marie
 Edmondson, Heidi Kathleen Mary — Pedersen, Heidi Kathleen Mary
 Edwards, Lisa Ann — Kerr, Lisa Ann
 Edwards, Nancy Anne — Fasken, Nancy Anne
 Eichhorst, Monica Ruth — Vitali, Monica Ruth
 Elder, Elizabeth — Elder-De Greef, Elizabeth
 Elg, Steven Douglas — Peppler, Steven Douglas
 Elkerton, Kimberley Ann — Stone, Kimberley Ann
 Elliott, Kimberly Ann — Coulas, Kimberly Ann
 Emond, M. Louise F. G. — Fillion, Golda Florence
 England, Holly Leigh — Tremblay, Holly Leigh
 Eskerod, Christy Lee — Robinson, Christy Lee
 Esplen, Lisa Elaine — Cobean, Lisa Elaine
 Evans, Jacqueline Helen — Hanna, Jacqueline Helen
 Evans, Michele Lynn — Evans-Murphy, Michele Lynn
 Everett, Krista Lee — Everett, Krista Lee Violet Jane
 Everitt, Cheryl Lynn — Torrieri, Cheryl Lynn
 Fabrizi, Sandra — Kroger, Sandra
 Fair, Heather Isabel — Seniow, Heather Isabel
 Fair, Kimberly Emily Jean — Hopf, Kimberly Emily Jean
 Fairley, Stella Ann — Buchan, Stella Ann
 Fairman, Jennifer Louise — Walker, Jennifer Louise
 Falcone, Mirella Teresa — Zambon, Mirella Teresa
 Farkas, Clarissa Adrienne — Otto, Clarissa Adrienne
 Farmand, Mohamad Reza — Farmand, Reza
 Farrow, Mary Susan — Halligan, Mary Susan
 Fasullo, Antonina Maria — Benton, Antonina Maria
 Faulkner, Alisa Dawn — Smith, Alisa Dawn
 Faulkner, Sandra Louise — McMartin, Sandra Louise
 Fauteux, Marie Diane Julie — Johnson, Marie Diane Julie
 Featherstone, Jacqueline Ellen — Schnitzler, Jacqueline Ellen
 Fellows, Maureen Elizabeth — Smerchanski, Maureen Elizabeth
 Ferdinandi, Diane Georgina — O'Connor, Diane Georgina
 Ferguson, Corinne Laura — Lassaline, Corinne Laura
 Ferguson, Mary Jean Patricia — Bryant, Mary Jean Patricia
 Fernandez, Mercedita — Yildirim, Mercedita
 Fick, Sandra Cecilia — Fick Albert, Sandra Cecilia
 Fink, Valerie Frances — Maxey, Valerie Frances
 Finnegan, Pauline Jean — Finnegan-Hills, Pauline Jean
 Fisher, Velda Lynn — Green, Velda Lynn
 Flegg, James Richard — Hess, James Richard Flegg
 Flewelling, Susan Marie — Tinevez, Susan Marie
 Flood, Ann Margaret — McCaig, Ann Margaret
 Foster, Janice Ellen — Schroeder, Janice Ellen
 Foster, Maimie Lorie — Mason-Foster, Mamie Lorraine
 Fotopoulos, Mary — Bozoian, Mary
 Fotopoulos, Voula — Marshall, Voula
 Foulds, Teresa Michelle — Lipsett, Kevin Lawrence
 Fournier, Laurie Rena — Romero, Laurie Rena
 Fournillier, Ann Marie — Fournillier-Mulrain, Ann Marie
 Franchi, Lisa Novilia — Engberg, Lisa Novilia
 Fraser, Cheryl Ann — Mader, Cheryl Ann
 Fraser, Mary Hannah — Fraser Earl, Mary Hannah
 Fraser, Tracey Alexander — Snarr, Tracey Alexander
 Freitas, Diana — Vieira, Diana
 Froude, Donna Lynn — Nixon, Donna Lynn
 Fruetel, Linda — Drescher, Linda
 Fry, Tracey Lee Elaine — Clarke, Tracey Lee Elaine
 Fulmer, Sandra Michelle — McLeod, Sandra Michelle
 Fulton, Mary Katharine — Favero, Mary Katharine
 Fung, Joanne Elizabeth — Kischuck, Joanne Elizabeth
 Gaffney, Wanda Jane — Van Rosendaal, Wanda Jane
 Galagoda, Shanaze Ann Marie — Zarazua, Shanaze Ann Marie
 Galazka, Elizabeth Ava — Galazka-Smith, Elizabeth Ava
 Gale, Karen Jean — Latowsky, Karen Jean
 Gale, Margaret Adele — Gale-Rowe, Margaret Adele
 Galineas, Anastasia — Angelakoudis, Anastasia
 Gallacher, Donna Marie — Bell, Donna Marie
 Gallant, Leona Marie Lynn — Gallant-Whipp, Leona Marie Lynn
 Galligan, Katherine Carmel — Galligan-Spicer, Katherine Carmel
 Gammon, Kristin Leigh — Cartier, Kristin Leigh
 Gangel, Margaret Christine — MacLean, Margaret Christine
 Garganis, Elley — Luciano, Elley
 Gariano, Nancy Stella — Dobson, Nancy Stella
 Garland, Deborah Anne — Garland, Deborah
 Garner, Isabelle Alexandra — Dykes, Isabelle Alexandra
 Gatto, Ana Andreea — Gatto, Severina Annamaria
 Gatto, Ciprian Petru — Gatto, Gennaro Ciprian
 Gatto, Viorel Andrei — Gatto, Alfredo Andrei
 Gauthier, Janine Margaret — Jackson, Janine Margaret
 Gauthier, Joanne Lisa — Nagel, Joanne Lisa
 Geddes, Angela Rose — Dougherty, Angela Rose
 Gelineau, Marie Lucette Manon — Carpentier, Marie Lucette Manon
 Gendron, Christine April — Booth, Christine April
 Gerber, Constance Michelle — Finn, Constance Michelle
 Gibson, Tracy Lynn — Austin, Tracy Lynn
 Gies, Christine Anne — Gies Lowater, Christine Anne
 Giglione, Sarina — Coppa, Sarina
 Gilmour, Deborah Lyn — Kennedy, Deborah Lyn
 Ginn, Angela Elizabeth — Sabadash, Angela Elizabeth
 Giovanniello, Filomena — Campea, Filomena
 Giovis, Mary Linda — Spalvieri, Mary Linda

- Girardo, Graziella — Spidalieri, Graziella
 Girotte, Jo-Ann Lee — Geddes, Jo-Ann Lee
 Glisinski, Teresa Marie — Rutledge, Teresa Marie
 Goebel, Cathy Lynn — Pacza, Cathy Lynn
 Goettsch, Wilma Ann Grace — Lee, Wilma Ann Grace
 Goguen, Christine — Gounezis, Christine
 Gold, Marla Lynn — Brown, Marla Lynn
 Golding, Joanne Barbara — Tadeson, Joanne Barbara
 Gomez, Lynn Daquis — Torres, Lynn Daquis
 Good, Elisa Mary — O'Shaughnessy, Elisa Mary
 Gordon, Judith Lynn — Shekter, Judith Lynn
 Gould, Lenore Francis — Hanus, Lenore Francis
 Gowing, Deborah Joy — Hounam, Deborah Joy
 Grand'Maison, Marie Annette Francine — Hamel, Marie Annette Francine
 Grant, Karen Jolyne — Slattery, Karen Jolyne
 Gray, Lori Gertrude — Louwman, Lori Gertrude
 Gray, Michelle Sandra — Gayle, Michelle Sandra
 Green, Karen Marie — McKellar, Karen Marie
 Green, Sara Jean — O'Connor, Sara Jean
 Greene, Adelaide Anne — Greene, Dale Anne
 Greenspoon, Fern — Kochen, Fern
 Greenwood, Georgia Marion — Geddes, Georgia Marion
 Gregoris, Donna Conceta — Miller, Donna Conceta
 Griffith, Donna Lee — Griffith-Whiteman, Donna Lee
 Griffith, Michelle Annette — Hill, Michelle Annette
 Grogan, Heather Catharine — Nespolo, Heather Catharine
 Grozelle, Tara Alexandria — Hicks, Tara Alexandria
 Guay, Darleen Anne — Cunningham, Darleen Anne
 Guldie, Deborah Lynn — Simard, Deborah Lynn
 Hadwen, Karen Louise — Cummins, Karen Louise
 Hagenow, Christine Gale — Hillis, Christine Gale
 Hagerman, Emily Doreen — MacDonald, Emily Doreen
 Haggerty, Doreen Judith — Kelly, Doreen Judith
 Haines, Charlene — White, Charlene
 Hall, Brenda Jean — Canning, Brenda Jean
 Halligan, Dayle Maureen — Harris, Dayle Maureen
 Hamelin, Glorienne Helen — Hamelin Care, Glorienne Helen
 Hamill, Jane Frances — Attridge, Jane Frances
 Hamilton, Nancy Katherine — Hindmarsh, Nancy Katherine
 Hamlin, Ruth Anne — Fatine, Ruth Anne
 Hammell, Anne Marie — Parrott, Anne Marie
 Hammer, Rachel Rifka — Kent, Rachel Rifka
 Hammudin, Helen — Andreopoulos, Helen
 Hanlon, Mary Deborah — Rutgers, Mary Deborah
 Hannaford, Dolce Donna — Tatlow, Dolce Donna
 Hanton, Christine Jennifer — Hanton-Fong, Christine Jennifer
 Hardy, Carla Anne — Barker, Carla Anne
 Harper, Lisa Ann — Rousselle, Lisa Ann
 Harriman, Allison Rita — Till, Allison Rita
 Harrington, Mara Rita Gertrude — Foran, Mara Rita Gertrude
 Harris, Debra Louise — Warner, Debra Louise
 Harris, Kimberley Anne — Daradick, Kimberley Anne
 Harris McMillan, Betty Maxine — Harris, Betty Maxine
 Harvey, Christine Dorothy — Harvey-Kane, Christine Dorothy
 Hauck, Lianna Jean — Sheaves, Lianna Jean
 Havens, Carol Suzanne — Bloemen, Carol Suzanne
 Hawkes, Cathy Diane — Reimers, Cathy Diane
 Hayes, Dianne Marie — Holland, Dianne Marie
 Hayward, Christine Anne — Murray, Christine Anne
 Hayward, Johanne Beverley — Melko, Johanne Beverley
 Head, Linda Darlene — Donnelly, Linda Darlene
 Heard, Debra Louise — Lehman, Debra Louise
 Hebert-Poirier, Marie Helen Paulette — Hebert, Marie Helen Paulette
 Hendel, Patrice Anne — Farrow, Patrice Anne
 Henderson, Brenda Anne — Henderson-Brownlee, Brenda Anne
 Henderson, Deborah Anne — Wareham, Deborah Anne
 Henderson, Vicki Lynn — Oickle, Vicki Lynn
 Henry, Dianne Elizabeth — Henry-Mills, Dianne Elizabeth
 Henry, Pamela Jean — Beetlestone, Pamela Jean
 Heraldo, Mary Anne — Guidry, Mary Anne
 Herrle, Jeanette Eva — Herrie-Fanning, Jeanette Eva
 Hewson, Donna Marie — McMillan, Donna Marie
 Heyden, Lisa Marie — Heyden-Oliver, Lisa Marie
 Hibbert, Karen Natalie — Willstead, Karen Natalie
 Hickey, Angela Marie — Bearance, Angela Marie
 Hickey, Elizabeth Teresa — Millen, Elizabeth Teresa
 Hill, Jennifer Elizabeth — Knapp, Jennifer Elizabeth
 Hill, Linda Jane — Aikins, Linda Jane
 Himes, Cindy Lou — McGuin, Cindy Lou
 Hobbs, Barbara Ann — O'Garro, Barbara Ann
 Hobson, Susan Jean — Stein, Susan Jean
 Hocken, Tamara Lynn — Desroches, Tamara Lynn
 Hodgins, Janice Mary Frances — Flynn, Janice Mary Frances
 Hodgins, Maureen Catherine — Tabuchi, Maureen Catherine
 Hoeg, Patricia Lea — Foley, Patricia Lea
 Hogle, Deanna Lynn — Brohman, Deanna Lynn
 Hollands, Brenda Darlene Helen — Fisher, Brenda Darlene Helen
 Hollywood, Jacquelyn Jane — Brown, Jacquelyn Jane
 Holmes, Deborah Ann — Dewan, Deborah Ann
 Holst, Laurel Ann — Birney, Laurel Ann
 Holt, Janice Linda — Wishart, Janice Linda
 Hooper, Bonnie Louise — Lindsay, Bonnie Louise
 Hoomweg, Elizabeth Joyce — Martin, Elizabeth Joyce
 Horan, Janice Marie — Horan-Mansholt, Janice Marie
 Horvath, Helen Theresa — Griffin, Helen Theresa
 Hotchkiss, Lisa Renee — Di Sera, Lisa Renee
 Hough, Selena Sue — La Forme, Selena Sue
 Houghton, Angeline Elizabeth — Houghton-Meloche, Angeline Elizabeth
 Howatt, Paula Laverne — Howatt-Ellands, Paula Laverne
 Howe, Karen Tracey — Carvello, Karen Tracey
 Hucul, Pauline Frances — Grosvold, Pauline Frances
 Hugh, Elizabeth — Liu, Elizabeth
 Huisman, Robin Christine — Rose, Robin Christine
 Humphrey, Carol Ann — Newman, Carol Ann
 Hussey, Catherine Margaret — Spreen, Catherine Margaret
 Husted, Catherine Susan — Green, Catherine Susan
 Hutchison, Jill — Lamothe, Jill
 Hutter, Deborah Ann — Del Cul, Deborah Ann
 Huynh, Tran Huyen — Huynh, Amy Tran Huyen
 Ianiro, Concettina — Grande, Concettina
 Iantria, Yolanda — Polera, Yolanda
 Iatropoulos, Arry — Mangos, Arry
 Illes, Marsha Joyce — Whaley, Marsha Joyce
 Innes, Karen Louise — Zupko, Karen Louise
 Irvine, Tracey Janice — Mead, Tracey Janice
 Irving, Kimberly Ann — Holmes, Kimberly Ann
 Izumi, Mary Kiyoko — Simpson, Mary Kiyoko
 Jackson, Cindy — Foulger, Cindy
 Jagas, Dubravka — Courtney, Dubravka
 Jagnanan, Sunita — Punit, Sunita
 Janisse, Cindy Ann — Joynt, Cindy Ann
 Jankowski, Susan Eva Ann — Kwiatkowski, Susan Eva Ann
 Janzen, Heather Joanne — McKillop, Heather Joanne
 Jastrzebska, Joanna — Jastrzebska Komar, Joanna
 Jeanes, Joan Elizabeth — Brown, Joan Elizabeth
 Jebb, Denise Arlene — Ryan, Denise Arlene
 Jedzejciak, Patricia Paulina — Dabrowski, Patricia Paulina
 Jenkins, Brenda Cavell — Murphy, Brenda Cavell
 Jennings, Christine Florence — Gopsill, Christine Florence
 Jennings, Jennifer Louise — Morrison, Jennifer Louise
 Jensen, Trina Dorothy — Lemieux, Trina Dorothy
 Jesmer, Teresa Patricia — Choules, Teresa Patricia
 Jewell, Janice May — Watson, Janice May
 Jobity, Michelle Ann — McKie, Michelle Ann
 Johnson, Eric Edward — Buckler, Eric Edward
 Johnson, Rena Evelena — Rogerson, Rena Evelena
 Johnstone, Jane Elizabeth — Johnstone-Baker, Jane Elizabeth
 Jones, Caroline — Coulter, Caroline
 Jones, Jacqueline Grace — Frey, Jacqueline Grace
 Jones, Lina — Arsenault, Lina
 Jones, Sharon Elaine — Back, Sharon Elaine
 Jonkman, Sandra Elaine — Kaaki, Sandra Elaine
 Kaemingh, Christine Wilma — Bethune, Christine Wilma
 Kalb, Lisa Judith — Parshan, Lisa Judith
 Kalinowska, Elzbieta — Kostrz, Elzbieta
 Kallio, Darlene-Marie — Glesnek, Darlene-Marie
 Kameron, Marcelle Carmen — Cyr, Marcelle Carmen
 Kamps, Deborah Lynn — Kamps-Payne, Deborah Lynn
 Karahan, Shawn Elizabeth — Krug, Shawn Elizabeth
 Karaskakis, Nancy — De Leonardis, Nancy

- Kashner, Sandra Gail — Di Sera, Sandra Gail
 Katwaroo, Carol — Katwaroo Gaghadar, Carol
 Kaufman, Tamar Elisa Christine — Khamoun, Tamari
 Kavanagh, Janice Elaine Anne — Ladd, Janice Elaine Anne
 Kearns, Michelle Louise — Kearns-Offless, Michelle Louise
 Kedracka, Malgorzata — Szczesniak, Malgorzata
 Kelf, Tracey Anne — Perugini, Tracey Anne
 Kellar, Deborah Louise — Koopman, Deborah Louise
 Kelly, Shawna Anne — Badour, Shawna Anne
 Kerr, Karen Elizabeth — Redpath, Karen Elizabeth
 Kerr, Wendy Ann — Argue, Wendy Ann
 Khan, Bebe Sheerin — Singh, Bebe Sheerin
 Kilmer, Helen Marie — Deline, Helen Marie
 King, Lynne Marie — Dibacco, Lynne Marie
 Kirkey, Barbara Louise — Pegelo, Barbara Louise
 Kloster, Christine Helene Ella — Penfold, Christine Helene Ella
 Knowles, Karen Elizabeth — Hall, Karen Elizabeth
 Kos, Sonja Elfrida — Rout, Sonja Elfrida
 Kossatz, Kimberly Dawn — Winter, Kimberly Dawn
 Kostic, Jasmina Maria — Azzopardi, Jasmina Maria
 Kowalski, Constance Marie — Ciraco, Constance Marie
 Kozar, Yvonne — Avis, Yvonne
 Krzeszowiecz, Wladyslaw — Kresovic, Walter
 Kuflewski, Monika Katarzyna — Prazuch-Kuflewski, Monika Katarzyna
 Kunszt, Keri Ann — Kaskie, Keri Ann
 Kuntz, Jennifer Lynne — McKillican, Jennifer Lynne
 Kurt, Suzanne Janice — Jefferies, Suzanne Janice
 Kusar, Gloria-Anne — MacDonald, Gloria-Anne
 Kypreos, Konstantina — Karababas, Konstantina
 Lacombe, Marie Elizabeth — Gallagher, Marie Elizabeth
 Ladha, Nasimkhanu Sundrani — Ladha MacKinnon, Nasimkhanu Sundrani
 Ladouceur, Dorothy Jean — Ladouceur-Bedard, Dorothy Jean
 Lai, Helena King Chi — Chan, Helena King Chi
 Lajambe, Marie Pauline Lucille — Lisk, Marie Pauline Lucille
 Lalonde, Linda Elizabeth — Chappell, Linda Elizabeth
 Lance, David Brian — Steen, David Brian
 Landry, Marie Anita Carole — Wier, Marie Anita Carole
 Landsberg, Helen — James, Helen
 Langford, Anne Marion — Langford Dotsikas, Anne Marion
 Langman, Cheryl Ann — Connolly, Cheryl Ann
 Lanoy, Christine Micheline — Lanoy-Wiens, Christine Micheline
 Lapointe, Francine Brenda — Friesen, Francine Brenda
 Lapraik, Norine Karen — Miettinen, Norine Karen
 Larche, Jane Christine — Mulcair, Jane Christine
 Laroche, Lorraine Linda — Prescott, Lorraine Linda
 Lasola, Joya — Papp, Joya
 Lavictoire, Susan Marie — Ruttan, Susan Marie
 Lavoratore, Elvira Graziella — Oliver, Elvira Graziella
 Law, Elaine Lois — Foley, Elaine Lois
 Lazenby, Jill Ann — Homer-Dixon, Jill Ann
 Leamen, Angela Dawn — Mohr, Angela Dawn
 Lebel, Carol Marie — Melino, Carol Marie
 Lee, Dianne Kelly — Lindo, Dianne Kelly
 Lee, Nicole Isabelle Jeannine — Randell, Nicole Isabelle Jeannine
 Lefebvre, Dorothy Louise — Deevy, Dorothy Louise
 Legault, Margaret Anne — Domitrovits, Margaret Anne
 Leger, Marie Rita Louise — Leger-Caldwell, Marie Rita Louise
 Legge, Lesley Marilyn — Addy, Lesley Marilyn
 Lepine, Lise Marie Claire — Lepine-Gagnon, Lise Marie Claire
 Lepitre, Ann-Marie Gayle — Naclia, Ann-Marie Gayle
 Leroux, Kim Constance — McPhate, Kim Constance
 Leszczynska, Kazimiera Maria — Leszczynska Szkodzinska, Kazimiera Maria
 Lew, Floren Rose — Wilkinson, Floren Rose
 Lewis, Tracy Lynn — Mayne, Tracy Lynn
 Lichty, Angela Rose — Habkirk, Angela Rose
 Liedl, Janice Sue — Liedl-Myatt, Janice Sue
 Lindsay, Suzanne Marie — MacQuarrie, Suzanne Marie
 Liston, Barbara Jean — Brewster, Barbara Jean
 Little, Kimberly Jean — Empringham, Kimberly Jean
 Liu, Hsiu-Lan — Lo, Hsiu-Lan
 Livingstone, Deborah Ann — Disalvia, Deborah Ann
 Lochhead, Leah Jean — Hartin, Leah Jean
 Logan, Janet Elizabeth — Birkby, Janet Elizabeth
 Londry, Judy Ann — Besharah, Judy Ann
 Long, Melissa Jean — Cassivi, Melissa Jean
 Longworth, Susan Elaine — Moulton, Susan Elaine
 Lopez, Paulette Suzanne — Sproul, Paulette Suzanne
 Lorefice, Linda — Colombo, Linda
 Losacco, Marian Bina — Losacco, Maryanne Sabina
 Louks, Joanna Elizabeth — Louks-Lewington, Joanna Elizabeth
 Lowndes, Kathryn Mary — Kiely, Kathryn Mary
 Lung, Grace Heng Ian — Chan, Grace Heng Ian
 Lwow, Nina — Tachuk, Nina
 Lyman, Susanne Marie — Koehler, Susanne Marie
 MacDonald, Tracey Dawn — Sutton, Tracey Dawn
 MacCulloch, Deborah-Anne — Michel, Deborah-Anne
 MacDonald, Carol Ann — Flood, Carol Ann
 MacDonald, Catharine Muriel — Van Hardeveld, Catharine Muriel
 MacDonald, Mary-Ellen — Moore, Mary-Ellen
 Macerinskas, Audrey-Sylvia — Macerinskas-Egeland, Audrey-Sylvia
 Machado, Ana Amelia — Marchildon, Ana Amelia
 MacKenzie, Catherine-Anne — MacKenzie Dias, Catherine-Anne
 MacLachlan, Sandra Catherine — Kannemann, Sandra Catherine
 MacLean, Carol Ann — Bennett, Carol Ann
 MacLeod, Karen Patricia — Hodgson, Karen Patricia
 MacRae, Patti-Lynne — MacTaggart, Patti-Lynne
 Mactal, Concepcion Pring — Shirmaly, Concepcion Pring
 Maddalena, Michelle-Lynn — Plouffe, Michelle-Lynn
 Maglieri, Angela — Petrozzi, Angela
 Maione, Vincenzina — De Sao Jose, Vincenzina
 Malagerio, Melinda Teresa — Avsenik, Melinda Teresa
 Maldemay, Joelle — Cyr, Joelle
 Male, Susan Lynn — Van Oosten, Susan Lynn
 Malicki, Jozef — Maluckyj, Josyf
 Malleck, Lisa Ann Marie — Hamilton, Lisa Ann Marie
 Mallory, Susan Gwyn — McGillis, Susan Gwyn
 Maltby, Rebecca Noelle — Ryan, Rebecca Noelle
 Mangan, Patricia Lynne — Ruthven, Patricia Lynne
 Manis, Sofia — Zoumboulakis, Sofia
 Manley, Cindy Anne — Ruckemann, Cindy Anne
 Mann, Patricia Anne — Gow, Patricia Anne
 Maraj, Rosanne Indrawati — Ali, Rosanne Indrawati
 Marcantonio, Michelle Ann — Humaniski, Michelle Ann
 Marchant, Julie Michelle — Houle, Julie Michelle
 Marcuzzi, Nadia — Tonello, Nadia
 Mariampillai, Rajunan — Sountharanathan, Rajunan
 Marsh, Florence Charlotte — Fillion, Florence Charlotte
 Marshall, James Matthew — Hibma, James Matthew
 Marshall, Kim Marie — Giffen, Kim Marie
 Marshall, Lesley Joan Gladys — Willox, Lesley Joan Gladys
 Marshall, Mary Louise — Schaus, Mary Louise
 Martin, Heather Dawn — Clayton, Heather Dawn
 Martindale, Sheri Ann — Drozd, Sheri Ann
 Martinson, Dawn Jennifer — Martinson-McKendry, Dawn Jennifer
 Mascarini, Tina Marie — Bell, Tina Marie
 Mason, Barbara Norma — Bastien, Barbara Norma
 Massey, Lauren Spencer — Macjiwsky, Lauren Spencer
 Massey, Stephan Ihor — Macjiwsky, Ihor Stephan
 Maters, Diana Monique — Raposo, Diana Monique
 Matthews, Diane Katherine — Hebert, Diane Katherine
 Mauro, Annina — Mauro-Michleb, Annina
 Mauro, Corinne Elizabeth — Gilbert, Corinne Elizabeth
 Mayers, Mary Kathleen — Kasman, Mary Kathleen
 Mazza, Saveria — Schiavone, Saveria
 McGarry, Tracy Ann — McGarry-Dessureault, Tracy Ann
 McGregor, Shirley Ann — Ford, Shirley Ann
 McAfee, Phyllis Ann — Milton, Phyllis Ann
 McArthur, Lynn Rae — Williamson, Lynn Rae
 McArthur, Sandra Cathrine — Deluca, Sandra Cathrine
 McBean, Marguerite Diana — McGuire, Marguerite Diana
 McCord, Mary-Lynn Elizabeth Helen — Forrest, Mary-Lynn Elizabeth Helen
 McCready, Janice Laura — Farrell, Janice Laura
 McDavid, Linda Diane — McDavid, Colin Cameron
 McDonald, Christine Rosanne — MacMillan, Christine Rosanne
 McDonald, Geraldine Marilee — Hebert, Geraldine Marilee
 McDonald, Margot Rae — Begin, Margot Rae
 McDonald, Norma Marie — McDonald Ewing, Norma Marie
 McDonald, Tammy Lyne — Porter, Tammy Lyne

- McEwen, Suzanne Dawn — Punkari, Suzanne Dawn
 McGee, Deborah Lynn — McGee-Gauthier, Deborah Lynn
 McGill, David Duncan Robert — Bontoft, David Duncan Robert
 McGlynn, Linda Marie — Brunton, Linda Marie
 McGrath, Marianne — Hall, Marianne
 McIntosh, Tracey Elizabeth — McIntosh-Gaebel, Tracey Elizabeth
 McKavanagh, Beverly Elizabeth — Arthur, Beverly Elizabeth
 McKay, Elizabeth Kelly — McKay Savage, Elizabeth Kelly
 McKee, Heather Mary — Mellor, Heather Mary
 McKellop, Colleen Marie — McKellop Labovitch, Colleen Marie
 McKenna, Elizabeth Ann — Logan, Elizabeth Ann
 McKerrow, Kristy Jillian — Collins, Kristy Jillian
 McKnight, Terry Anne — Ewing, Terry Anne
 McLaren, Mary Margaret — McLaren Wyatt, Mary Margaret
 McLarty, Betty — Emery, Betty
 McLay, Martha Lois — McLay Davis, Martha Lois
 McLeish, Rebecca Ann Janice — Smith, Rebecca Ann Janice
 McManus, Victoria Elizabeth — Devenport, Victoria Elizabeth
 McMenamin, Sonya Marie — Davis, Sonya Marie
 McNamara, Shelley Cecile — Mathieson, Shelley Cecile
 McNaught, Andrea Jayne — Harding, Andrea Jayne
 McPherson, Tracey Leigh — Gorchuk, Tracey Leigh
 McWilliams, Sandra Lynn — Groves, Sandra Lynn
 Mead, Jessie Eileen — Tisdale, Jessie Eileen
 Meiklejohn, Pamela Mae — Hunter, Pamela Mae
 Melchert, Laurie Lynn — Gearin, Laurie Lynn
 Meloche, Cynthia Ann — Swift, Cynthia Ann
 Menard, Lise Marie Anne — Harris, Lise Marie Anne
 Merry, Leasa Anne — Hennessy, Leasa Anne
 Mesquita, Elvira Dos Prazeres Da Costa — Silva, Elvira Dos Prazeres Da Costa
 Mews, Elizabeth Jane — Mews Osborne, Elizabeth Jane
 Meyer, Katherine Anna — Ruston, Katherine Anna
 Mikołajczyk, Zofia — Golian, Zofia
 Miller, Dorota — Buczkowski, Dorota
 Miller, Margaret Anne — Gilbert, Margaret Anne
 Miller, Sandra Elizabeth — MacLennan, Sandra Elizabeth
 Miller, Teresa Michelle — Oosterveld, Teresa Michelle
 Millette, Patricia Lynn — Smith, Patricia Lynn
 Mills, Eleanor Lynne — Ashwood, Eleanor Lynne
 Mills, Kathrine May — Tuepah, Kathrine May
 Minten, Miriam Elaine — Oliver, Miriam Elaine
 Minter, Jennifer Jane — Thibault, Jennifer Jane
 Missios, Helen — Giordanela, Helen
 Mitchell, D'Anne Marie — Pickford, D'Anne Marie
 Mitchell, Jo-Anne Christine — Haramis, Jo-Anne Christine
 Mizzau, Linda Carmen — Benedetti, Linda Carmen
 Mondevi, Parsotan — Salick, Parsotan
 Mongeau, Brenda Jean — Parry, Brenda Jean
 Monich, Ann Lorraine — Saynor, Ann Lorraine
 Montgomery, Karri Lynn — Rivard, Karri Lynn
 Montuoro, Sandra Graziella — Gillis, Sandra Graziella
 Moore, Andrea Annmarie — Wesang, Andrea Annmarie
 Moore, Gloria Irene — Hopkins, Gloria Irene
 Mordue, Tina-Heather — Vigar, Tina-Heather
 Moreshead, Donna Evelyn — Moreshead Wilson, Donna Evelyn
 Morgan, Michelle Lee — Baese, Michelle Lee
 Morley, Kimberley Sue — Hopkings, Kimberley Sue
 Morris, Joanne Rosha — Katz, Joanne Rosha
 Morris, Kimberley Ann — Munshaw, Kimberley Ann
 Morrison, Julie-Ann Taniesha — Williams, Julie-Ann Taniesha
 Morrison, Lisa Patricia — Thompson, Lisa Patricia
 Morrison, Susan Louise — Burbidge, Susan Louise
 Morrow, Tracy Georgia — Decent, Tracy Georgia
 Moskovic, Beverley Gail — Alberga, Beverley Gail
 Moyer, Benjamin T — Sims, Benjamin T
 Moyer, Jill St John — Sims, Jill St John
 Moyer, Sally Eileen — Sims, Sally Eileen
 Moyle, Helen Mary Agnes — Truman, Helen Mary Agnes
 Mulley, Jean Catharine — Green, Jean Catharine
 Munro, Pamela Ann — Tsatsanis, Pamela Ann
 Munshaw, Laurie-Jeanne — Dickinson, Laurie-Jeanne
 Murphy, Anne Margaret — Bigger, Anne Margaret
 Murphy, Diana Lynne — Clarke, Diana Lynne
 Murphy, Heather Patricia Lynn — Getliffe, Heather Patricia Lynn
 Murphy, Helen Kathleen — Gallery, Helen Kathleen
 Murphy, Shirley Anne — Green, Shirley Anne
 Murray, Barbara-Leslie — Murray-Worley, Barbara-Leslie
 Murru, Rina — Bailey, Rina
 Musseau, Susan — Fitzpatrick, Susan
 Myers, Janette Verona — Myers-Sinclair, Janette Verona
 Myers, Kerri Elizabeth — Miller, Kerri Elizabeth
 Myscich, Elzbieta Grazyna — Myscich-Iciaszczyk, Elzbieta Grazyna
 Nagalingam, Mugunthan — Lingham, Mugan
 Nantais, Jennifer Marie — Sterenberg, Jennifer Marie
 Nasato, Elizabeth Ann — Munden, Elizabeth Ann
 Nass, Charlene — Running, Charlene
 Nathan, Rose Lea — Leslie, Rose Lea
 Nelles, Katherine Marjorie — Gammal, Katherine Marjorie
 Nelson, Faye Ann — Candelora, Faye Ann
 Nelson, Nancy Linn — Davis, Nancy Linn
 Nelson, Teresa Jane — Bolton, Teresa Jane
 Nelsons, Marie Susan Jeanne — Sauve, Marie Susan Jeanne
 Newans, Elizabeth Pearl — Visser, Elizabeth Pearl
 Nichols, Lisa Carolyne — Nichols-Jell, Lisa Carolyne
 Nickel, Joanne Denise — Graves, Joanne Denise
 Nitsopoulos, George — Nitsoff, George
 Noel, Suzanne Karen — George, Suzanne Karen
 Norris, Karen Dorothy — Shearer, Karen Dorothy
 Norton, Andrea Lynn — Sweeney, Andrea Lynn
 Nowski, Lisa Louise — Leneve, Lisa Louise
 Nuxoll, Gail Anne — Belair, Gail Anne
 Nye, Trudy Ann — Burleigh, Trudy Ann
 O'Connor, Patricia Mary — Taylor, Patricia Mary
 O'Dell, Karen Elizabeth — Sylvestre, Karen Elizabeth
 O'Neill, Catherine Anne — Hunter, Catherine Anne
 Oakes, Rhonda Amanda — Rodney, Rhonda Amanda
 Ocampo, Jennifer — Ponce, Jennifer
 Oke, Arlene-Lois — Moore, Arlene-Lois
 Oles, Lori Lynn — Oles-Flaherty, Lori Lynn
 Oliver, Janette Elizabeth — Oliver-Rodgers, Janette Elizabeth
 Olson, Kimberley Ann — Lussier, Kimberley Ann
 Onis, Lily Myrtle Lee — Smith, Lily Myrtle Lee
 Ostensen, Monica — Peckford, Monica
 Pace, Rose Mary — Boroumand, Rose Mary
 Padley, Linda Debby Mary — Chypaha, Linda Debby Mary
 Pagliaroli, Rita Denise — Russo, Rita Denise
 Pajevic, Tanya — Plaggemeier, Tanya
 Pandza, Roseann — Marble, Roseann
 Paquette, Marie Helene Rachele — Paquette, Marie Sonya Rachele
 Parent, Mary Catherine Louise — Briant, Mary Catherine Louise
 Parenteau, Suzanne — Ranson, Suzanne
 Parisien, Fernene Lee-Anne — Tordoff, Fernene Lee-Anne
 Parisien, Marie Diane Louise — Pino, Marie Diane Louise
 Park, Sun Hye — Chung, Sun Hye
 Parker, Karen May — Thibodeau, Karen May
 Parker, Lorraine Carol — Lefebvre, Lorraine Carol
 Parnham, Shelley Ann Esther — Schrader, Shelley Ann Esther
 Parry, Victoria Lea — Tindle, Victoria Lea
 Parsons, Dorothy May — Oulton, Dorothy May
 Partap, Hazelyn — Partap Paul, Hazelyn
 Pastor, Monica Ann — Duncan, Monica Ann
 Paterson, Julie Ann — Brumwell, Julie Ann
 Patterson, Deborah Margaret — Patterson Fortier, Deborah Margaret
 Patterson, Laurie Maureen — Moore, Laurie Maureen
 Paviglianiti, Lucia Rosalba — Pizzuto, Lucia Rosalba
 Pazianas, Katina — Pananoudakis, Katina
 Peck, Julie Ann — Picott, Julie Ann
 Peeters, Tanya Mae — Howes, Tanya Mae
 Penuliar, Catalina — Czwanuik, Catalina
 Pepper, Janet Louise — Gargano, Janet Louise
 Perdue, Leslie Ann — Lloyd, Leslie Ann
 Pereira, Doreen Elaine Helena — Francis, Doreen Elaine Helena
 Pereira, Liane Celine Marie — Cheshire, Liane Celine Marie
 Pero, Theresa Eileen — Walsh, Theresa Eileen
 Perrier, Rhonda Joy — Perrier-Cameron, Rhonda Joy
 Perumal, Rowena Evangelene — Plourde, Rowena Evangelene
 Peterson, Penny Linda — Snider, Penny Linda
 Petri, Martina Elizabeth — Parent, Martina Elizabeth
 Pevide, Elizabeth Torres — De Sousa, Elizabeth Torres
 Phaneuf, Barbara Jean — Adach, Barbara Jean
 Phillips, Lorrie Ann — Bertrend, Lorrie Ann

Pietko, Mirosława Anna — Wojnowski, Mirosława Anna
 Pilon, Mary Andree Dianne — Forhan, Mary Andree Dianne
 Pittman, Evelyn Kathleen — Fenton, Evelyn Kathleen
 Porchuk, Melissa Louise — Lyons, Melissa Louise
 Pratt, Joan Elizabeth — Lash, Joan Elizabeth
 Presta, Carmelina — Frawley, Carmelina
 Price, Kimberley Anne — Burgess, Kimberley Anne
 Prins, Concetta — Abela-Prins, Concetta Judy Elizabeth
 Proctor, Colleen Mary — Wright, Colleen Mary
 Prytula, Jacqueline Yvonne — Henderson, Jacqueline Yvonne
 Pusch, Diane Lorraine — Vineham, Diane Lorraine
 Puzon, Melinda B — Keating, Melinda B
 Pyykkonen, Lea Miriam — Kempainen, Lea Miriam
 Quinlan, Margaret Caroline — Norman, Margaret Caroline
 Quinton, Valerie Jean — Pandolfi, Valerie Jean
 Rafaletos, Myra Laraine — Johnson, Myra Laraine
 Raine, Laura Anne — Hack, Laura Anne
 Rainey, Donalee Grace — McNeil, Donalee Grace
 Ramessar, Sherry Ann Natasha — Quiroz, Sherry Ann Natasha
 Ramsay, Clare Marie — Le Fort, Clare Marie
 Randle, Dawn Marie — Brooks, Dawn Marie
 Ranger, Francine Rhea — Zihlmann, Francine Rhea
 Raposo, Rosa Maria Frade — Clinton, Rosa Maria Frade
 Reesor, Beth Ellen — Klatt, Beth Ellen
 Reesor, Helen Elizabeth — Reesor Spittle, Helen Elizabeth
 Regimbal, Sylvie Marie Chantale — Hamelin, Sylvie Marie Chantale
 Reid, Karen Ann — Reid-Levi, Karen Ann
 Reid, Lorrie Ann — Phelan, Lorrie Ann
 Reid, Natalie Ann — Reid-Brown, Natalie Ann
 Reid, Sarah Jayne — Aitchison, Sarah Jayne
 Reindl, Nancy Elaine — Folorunsho, Nancy Elaine
 Rejc, Sonja — Cigler, Sonja
 Reynaga, Elva Imelda Burgos — Chappell, Elva Imelda
 Reynolds, Laurel Allison — Nelson, Laurel Allison
 Rezai, Zari — Maguire, Zari
 Rhagunandon, Shanti — Bissoon, Shanti
 Richardson, David Scott — Pfeiffer, David Scott
 Riches, Stephanie Anne — Riches Harries, Stephanie Anne
 Richie, Beth — Fuss, Beth
 Richman, Lori Anne — Slyford, Lori Anne
 Rickard, Wendy Kathy — Chamaillard, Wendy Kathy
 Rieger, Brenda Jane — Atkins, Brenda Jane Rhoeane
 Rigg, Anna Elizabeth — May, Anna Elizabeth
 Ritskes, Catherine Barbara — Mathieson, Catherine Barbara
 Robb, Sandra Lyn Clandinan — Davidson, Sandra Lyn Clandinan
 Roberts, Anastasia — Roberts-Jackson, Anastasia
 Roberts, Beverly Lynn — Murdoch, Beverly Lynn
 Roberts, Katherine Violet — Pentland, Katherine Violet
 Roberts, Veronica Lynn — Lightell, Veronica Lynn
 Robertson, Joanne Marie — Scannell, Joanne Marie
 Robinson, Dana Lynn — Robinson Benjamin, Dana Lynn
 Robinson, Ginette — Spero, Ginette
 Robinson, Ginger Lillis — Quarrington, Ginger Lillis
 Robinson, Theresa Ann — Jobateh, Theresa Ann
 Rocha, Lucy — Pretty, Lucy
 Rocheleau, Shelley Anne — Lauzon, Shelley Anne
 Rodger, Deborah Anne — McFadden, Deborah Anne
 Roopnarine, Sherryl — Harrison, Sherryl
 Rosenburg, Julie Diane — Tauro, Julie Diane
 Ross, Pamela Marie Jeanne Joyce — Torres, Pamela Marie Jeanne Joyce
 Rota, Yvonne Marie — Cunha, Yvonne Marie
 Rothenberg, Barbara Ann Helen — Salo, Barbara Ann Helen
 Rousseau, Patricia Ann — Griffith, Patricia Ann
 Rovazzi, Joanne Lucy — Rzeznicek, Joanne Lucy
 Rowley, Lorie Lee — Arnbert, Lorie Lee
 Rukavina, Judy Eva Marija — Irving, Judy Eva Marija
 Russell, Darin Ronald — Wight, Darin Ronald
 Russell, Karen Marie — Garvey, Karen Marie
 Russell, Lyn — Fournier, Lyn
 Russwurm, Laurel Lee — Jonkman, Laurel Lee
 Rynard, Anne Elizabeth — Cameron, Anne Elizabeth
 Salsberg, Paula Rachelle — Levine, Paula Rachelle
 Samonig, Susan Dorothy — Garson, Susan Dorothy
 Samuel, Akeem Jermaine — Brown, Akeem Jermaine
 San Juan, Dolores Martinez — Gozum, Dolores Martinez

Sanderson, Wendy Ann — Cadman, Wendy Ann
 Sands, Connie Lynn — Harris, Connie Lynn
 Sangster-Pettle, Patricia Lynn — Binder, Patricia Lynn
 Sas, Catherine Grace — Hutton, Catherine Grace
 Savage, Tina Diane — Griffin, Tina Diane
 Savoie, Susan Mar — Heck, Susan Emmaline
 Scameroni, Maria-Laura — Nicol, Maria-Laura
 Schaaf, Ronda Jane — Renaud, Ronda Jane
 Schaffner, Paulette Katrin — Soscia, Paulette Katrin
 Scharf, Lorie Ann — Miller, Lorie Ann
 Scheid, Susan Carol — Scheid-Jackson, Susan Carol
 Schellenberg, Carolyn Ann — Peters, Carolyn Ann
 Schmitt, Charlene Diane Marie — Lemay, Charlene Diane Marie
 Schmuck, Ronald Werner — Adaskus, Ronald Werner
 Schnare, Michael Bernard — Myers, Michael Bernard
 Schnick, Kathy Joan — Rowland, Kathy Joan
 Schoales, Kim Suzanne — Lehtinen, Kim Suzanne
 Schultz, Faune Marie — Kirck, Faune Marie
 Scollard, Linda Mary — Culver, Linda Mary
 Scott, Elizabeth Helen — Azougah, Elizabeth Helen
 Scott, Kim Marie — Knipfel, Kim Marie
 Scliver, Sally Elizabeth — Thomas, Sally Elizabeth
 Seaborn, Suzanna Lea — Partridge, Suzanna Lea
 Seanor, Catherine Margaret — Franko, Catherine Margaret
 Searle, Lisa Lynn — Baker, Lisa Lynn
 Seburn, Rebekah Lynn — O'Leary, Rebekah Lynn
 Serevetas, Demetra — Serevetas-Gianatselis, Demetra
 Serra, Allison Lee — Turkington, Allison Lee
 Shantz, Allison Marie — Koebel, Allison Marie
 Sheehy, Cheryl Marie — Williamson, Cheryl Marie
 Shelton, Marcia Elaine — Shelton-Richards, Marcia Elaine
 Sherin-Blackman, Susan Audrey — Blackman, Susan Audrey
 Shonosky, Irene Lavern — Milne, Irene Lavern
 Shultz, Karen Beverly — Blanchard, Karen Beverly
 Siagas, Diane — Kirou, Diane
 Sibley, Mary Jean — Brown, Mary Jean
 Siegner, Victoria Jane — Merrifield, Victoria Jane
 Sieling, Sandra Lynn — Scully, Sandra Lynn
 Silins, Kathy Marie — Brumer, Kathy Marie
 Sills, Diane Lynn — Chadwick, Diane Lynn
 Simone, Nancy Ann — Simone-Leggett, Nancy Ann
 Sinclair, Crystal Ann — Martin, Crystal Ann
 Sivewright, Jacqueline — Bell, Jacqueline
 Skingley, Margaret Irene — Leblanc, Margaret Irene
 Skinkle, Cindy Ann Marie — Petzold, Cindy Ann Marie
 Skippen, Louis Wilbert — Skippen, Lewis Wilbert
 Sladky, Michelle Anne — Gaudreault, Michelle Anne
 Smale, Sandra June — Dickens, Sandra June
 Smissen, Joanna Marie — Kerr, Joanna Marie
 Smith, Carol Ann — O'Brien, Carol Ann
 Smith, Janice Margaret — O'Brien, Janice Margaret
 Smith, Kimberley Dawn — Chung, Kimberley Dawn
 Smith, Lynne Marie — Pivato, Lynne Marie
 Smith, Madonna Marie — Carde, Madonna Marie
 Smith, Nancy May — McGuire, Nancy May
 Smith, Susan Lee — Smith-Jongepier, Susan Lee
 Soares, Ana Maria Sousa — Rigo, Ana Maria Sousa
 Soepboer, Sandra Lynn — Jantzi, Sandra Lynn
 Sorensen, Sandra — Sorensen-South, Sandra
 Spagnolo, Lisa — Pasqualoni, Lisa
 Spence, Jantie-Marie — Wolf, Jantie-Marie
 Spencer, Sharon Lynn — Warriner, Sharon Lynn
 Spiwak, Renata Bohdanna — Parker, Renata Bohdanna
 Sponarski, Carol Ann — Lacivita, Carol Ann
 Sportelli, Suzanne Marie — Souigny, Suzanne Marie
 St Cyr, Karen Joan — Alexis, Karen Joan
 St Germaine, Yvette Renee — Fleming, Yvette Renee
 St Michael, Abigail Rose — Forsyth, Abigail Rose
 Sta Ana, Carolina — Osorio, Carolina
 Sta Maria, Maria Carmen — Barnes, Carmelita
 Staio, Efthimia — Plastaras, Efthimia
 Stalteri, Maria — Saragosa, Maria
 Stead, Catherine May — Tracey, Catherine May
 Steel, Kim Chantal — Sutton, Kim Chantal
 Steele, Christine Eileen — Teal, Christine Eileen
 Steeves, Tami Jane — Sauve, Tami Jane

- Stefancic, Doris — Bortolin, Doris
 Steffensen, Marianne Christine — Cooke, Marianne Christine
 Stellato, Nadia — Crudo, Nadia
 Stemeroff, Susan Faith — Stemeroff Johnstone, Susan Faith
 Stern, Marliese-Jean — Ferringo, Marliese-Jean
 Stevens, Gail Patricia — Ferguson, Gail Patricia
 Stewart, Christopher Michael Thomas — Hueser, Christopher Michael Thomas
 Stewart, Joan Annette — Stordy, Joan Annette
 Stocker, Linda Jane — Hewitt, Linda Jane
 Stover, Jennifer Lee — Nelson, Jennifer Lee
 Strangward, Eileen Frances Alice — Saxby, Eileen Frances Alice
 Strangway, Paula Christine — Pfeifle, Paula Christine
 Strassman, Julie Anne — Cohn, Julie Anne
 Strnad, Cheryl Ann — Harrington, Cheryl Ann
 Struk, Patricia Helga — Foster, Patricia Helga
 Stubbs, Julie Charmaine — Gordon, Julie Charmaine
 Stubbs, Susan Doreen — Crossley, Susan Doreen
 Stuckey, Angela Darlene — Whiteway, Angela Darlene
 Suffel, Heather Alison — Walker, Heather Alison
 Sulisz, Laurie Ann — Atkinson, Laurie Ann
 Sullovey, Jason Robert — Altenberg, Jason Robert Sullovey
 Sutherland, Kimberly Anne — Sulston, Kimberly Anne
 Sutton, Lisa Louise — Tate, Lisa Louise
 Sweeny, Susan Elizabeth — Bullock, Susan Elizabeth
 Synes, Sandy — Burciul, Sandy
 Szegvary, Anna Elizabeth — Bond, Anna Elizabeth
 Szulik, Violeta — Witoszek, Violeta
 Takacs, Diana Eva — Szabo, Diana Eva
 Tarantino, Mary-Ann — Walczak, Mary-Ann
 Tasse, Dominique Marguerite Marie — Tasse Poulin, Dominique Marguerite Marie
 Tavares, Emanuel Morgado — Oliveira, Emanuel Morgado Tavares
 Tavender, Karen Jean — Borenstein, Karen Jean
 Taylor, Donna Marie — Bissett, Donna Marie
 Taylor, Jane Ester May — Tweedie, Jane Ester May
 Taylor, Julie Elizabeth — Armstrong, Julie Elizabeth
 Taylor, Sara Dow — Janes, Sara Dow
 Templeton, Michelle Margaret — Earhart, Michelle Margaret
 Tessaro, Marcia Teresina — Gammon, Marcia Teresina
 Theriault, Jacqueline Ann — Glenney, Jacqueline Ann
 Thompson, Angela Denise — Edwards, Angela Denise
 Thompson, Catherine Ann — Wolczyk, Catherine Ann
 Thompson, Donna Suzanne — Mettinen, Donna Suzanne
 Thompson, Lisa Marie — Copen, Lisa Marie
 Thompson, Loyd Ellen — Thompson, Lloyd John
 Thompson, Sue-Anne Michelle — Elmer, Sue-Anne Michelle
 Thompson, Susan Leah — Oliver, Susan Leah
 Thornhill, Carol Ann — Thornhill-Lindo, Carol Ann
 Thorpe, Edna Maud — Francis, Edna Maud
 Throop, Karen Pauline — Cortesis, Karen Pauline
 Tilley, Brenda Joy — Nolan, Brenda Joy
 Tims, Bryan Donald — Tims, Morgan
 Tittley, Marie Jocelyne Celine — Seguin, Marie Jocelyne Celine
 Tomlinson, Jacqueline Elisabeth — Sinclair, Jacqueline Elisabeth
 Tordova, Malina Iordanova — Kovatchev, Malina Iordanova
 Torrance, Donna Lynn — Richards, Donna Lynn
 Tosello, Christine Adelaide — Rutes, Christine Adelaide
 Toth, Mona Lisa — Jovetic, Mona Lisa
 Tourkos, Angeliki — Garavellos, Angeliki
 Tousaw, Lisa Marlene — Como, Lisa Marlene
 Turcotte, Sherry Lynn — Flinn, Sherry Lynn
 Turnbull, Martha Alison Adair — Drake, Martha Alison Adair
 Turner, Arlene Stephanie — Maingot, Arlene Stephanie
 Tyson, Rhonda Joan — Tyson Claus, Rhonda Joan
 Urry, Bonnie Heather — Luya, Bonnie Heather
 Valencia, Ana Maritza — D'Ambrosi, Ana Maritza Valencia
 Valle-Garay, Michelle Anne — Loughrin, Michelle Anne
 Valle-Garay, Patricia Kathryn — Loughrin, Patricia Kathryn
 Van Drongelen, Nellie — Vander Hout, Nellie
 Van Duinen, Cara Louise — Donaldson, Cara Louise
 Van Ingen, Carolyn Andrea — Williams, Carolyn Andrea
 Van Poelgeest, Margaret Jane — VanPoelgeest-Heintz, Margaret Jane
 Vanderheide, Laurie Lynn — Hovorka, Laurie Lynn
 Vaneyl, Jenny Marlene — Boelke, Jenny Marlene
 Vangoch, Yvonne Mae Marie — Howcroft, Yvonne Mae Marie
 Varrasso, Domenica Maria — Janicas, Domenica Maria
 Varrasso, Patricia Domenica — Simioni, Patricia Domenica
 Veith, Marianne — Honeywell, Marianne
 Vella, Catherine Shirley — McLaren, Catherine Shirley
 Velluso, Michelle — Weatherbee, Michelle
 Venuk, Sheri Lynn — Arndt, Sheri Lynn
 Verebes, Erika Julia — MacPhee, Erika Julia
 Vogel, Deborah Ann Rose — Bowman, Deborah Ann Rose
 Volpe, Celestina — Tomasi, Celestina
 Vu, Bich Thuan — Vu, Becky
 Vucak, Nada-Mira — Flaherty, Nada-Mira
 Wadden, Lisa Diane — McMullen, Lisa Diane
 Wadden, Tyler Terrence — McMullen, Tyler Terrence
 Wagner, Deborah Lynn — McCooey, Deborah Lynn
 Wakaliuk, Sheila Anne — Orlando, Sheila Anne
 Waldron, Jennifer Lynn — Hilton, Jennifer Lynn
 Walker, Catherine Patricia — Toohey, Catherine Patricia
 Walker, Katherine Christine — O'Neill, Katherine Christine
 Walkinshaw, Kelly Patricia — Defreitas, Kelly Patricia
 Wallace, Frances Louise — Wallace Pracey, Frances Louise
 Wallin, Dianna Lynn — McCarthy, Dianna Lynn
 Walsh, Deborah Karen — Wilson, Deborah Karen
 Walters, Debbie Lynn — Chapieski, Debbie Lynn
 Walton, Laura Diane — Clouston, Laura Diane
 Walton, Lori Pearle — Dolliver, Lori Pearle
 Ward, Dolores Miriam — Gibb, Dolores Miriam
 Ward, Rita Elaine — Covert, Rita Elaine
 Washington, Karen Ann — Wernicke, Karen Ann
 Watson, Julie Marie — Goodfellow, Julie Marie
 Watters, Joy Hilda — Lascelles, Joy Hilda
 Way, Rhonda-Lynn Margaret — Way Greig, Rhonda-Lynn Margaret
 Weatherall, Andrea Joyce — McDougall, Andrea Joyce
 Weatherall, Catherine Diane — Stride, Catherine Diane
 Webb, Katherine Dora — Robson, Katherine Dora
 Weldon, Lynda Anne — Dickinson, Lynda Anne
 Wells, Deanna Marie — Muller, Deanna Marie
 Westall, Shelley Ann June — Fawns, Shelley Ann June
 Whelan, Corinne Mary — Kesteven, Corinne Mary
 White, Bonnie May — Foster, Bonnie May
 White, Ginette Gilberte — Rose, Ginette Gilberte
 White, Laura May — Fleming, Laura May
 White, Pamela Frances — Hulme, Pamela Frances
 Whitfield, Terry Ann — Fowler, Terry Ann
 Whiting, Sylvia Noreen — Kopp, Sylvia Noreen
 Whittaker, Kelsey Elizabeth Jacqueline — Dorval, Kelsey Elizabeth Jacqueline
 Whitworth, Susan Jane — Gordon, Susan Jane
 Wickham, Karen Michelle — Walsh, Karen Michelle
 Wicklum, Patricia Ann — Pearce, Patricia Ann
 Wiedmer, Kelli Ann — Lavin, Kelli Ann
 Wilkins, Glenna Patricia — Kowtiuk, Glenna Patricia
 Willard, Michele Eleanor — Mart, Michele Eleanor
 Williams, Barbara Jayne — Ellis, Barbara Jayne
 Williams, Carol Ann — Peeren, Carol Ann
 Williams, Deanna Christine — Clarke, Deanna Christine
 Williams, Lorna Jane — King, Lorna Jane
 Williams, Tara Nadine — Groves, Tara Nadine
 Williams, Wanda Kathleen — Partrick, Wanda Kathleen
 Willson, Carolyn Elizabeth — Amor, Carolyn Elizabeth
 Wilson, Laura Anne — Williams, Laura Anne
 Wilson, Morley May — Wilson-Dirigal, Morley May
 Winarz, Grarzyna Maria — Balawejder, Grarzyna Maria
 Wohlgelemt, Jody Aurelia — Bienenstock, Jody Aurelia
 Wood, Mary Ellen — Aronoff, Mary Ellen
 Workman-Kuntz, Lori Nadine — Chard, Lori Nadine
 Worster, Christine Elizabeth — Reining, Christine Elizabeth
 Wright, Margaret Ann — Carreira, Margaret Ann
 Wright, Teresa Dorothy — Quesnelle, Teresa Dorothy
 Yeh, Eric — Yuan, Eric
 Zettler, Frances Amida Emily — Argue, Frances Amida Emily
 Ziebarth, Karen Francine — Ryan, Karen Francine
 Zimmerman, Lynne Marie — Wickens, Lynne Marie
 Zuzan, Mercy Akosua — Asamoah, Mercy Akosua

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending 12 February, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 12 février 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Achia, Doris Abena — Agyeman-Duah, Doris Abena
 Aird, Veronica Lynn — Murphy, Veronica Lynn
 Ajayi, Christiane Oluwakemi Juabo — Baljak, Christiane Oluwakemi Juabo
 Akerman, Doris Diane — Layman, Doris Diane
 Albert, Cynthia Susan — Staiman, Cynthia Susan
 Ali, Pamela Elaine — Antoine, Pamela Elaine
 Alizadehaminrashti, Farhad — Amin, Fred
 Alkenbrack, Tracy Shelley Darlene — Wood, Tracy Shelley Darlene
 Allen, Angela Alma Mamie — Allen Wallace, Angela Alma Mamie
 Allen, Tracey Lee — McDonald, Tracey Lee
 Alt, Monica Irene — Alt Vizl, Monica Irene
 Andison, Jacqueline Violet — Cleary, Jacqueline Violet
 Armitage, Raymond Lewis — Armitage, Raymond David
 Armstrong, Kelly Ann — Price, Kelly Ann
 Arnaud, Darlene Marie — Ballantyne, Darlene Marie
 Atkinson, Beverley Jane — Haydon, Beverley Jane
 Aube, Eileen Sharon — Bright, Eileen Sharon
 Austria, Maria Luz — Alcantara, Maria Luz
 Awada, Fadia — El-Sayed, Fadia
 Babalis, Panagiota — Cassels, Panagiota
 Bach, Sean Robert — Cuthbertson, Sean Robert
 Baker, Rebecca Leona — Shortt, Rebecca Leona
 Baker, Samantha Jane — Morgan, Samantha Jane
 Bakerman, June Ruth Anne — Wigle, June Ruth Anne
 Baksh, Bebe Shakela — Rajab, Bebe Shakela
 Baldwin, Gordon Edward — Edwards, Gordon
 Baldwin, Tara Lynne — Baldwin Stark, Tara Lynne
 Barbarian, Anni — Zullo, Anni
 Barcier, Judy Elizabeth — Morin, Judy Elizabeth
 Barclay, Jeanette Matilda — Embree, Jeanette Matilda
 Baril, Helene Lyne — Bourgeois, Helene Lyne
 Barnes, Ramona Louise — Beaudoin, Ramona Louise
 Barr, Carol Margaret — Break, Carol Margaret
 Barresi, Daniel Nicholas — Sbrocca, Daniel Nicholas
 Barrigar, Celeste Eva — Reisinger, Celeste Eva
 Baskey, Lynne Patricia — McNaughton, Lynne Patricia
 Batcher, Sharon Janice — Hope, Sharon Janice
 Batstone, Katherine Ann — Batstone-Brock, Katherine Ann
 Baulk, Diane Rita — Primeau, Diane Rita
 Baum, Jacqueline Toby — Stone, Jacqueline Toby
 Bayford, Nancy Dorothea — Bayford-Osborne, Nancy Dorothea
 Becker, Wonda Melissa June — Harley, Wonda Melissa June
 Begrie, Linda Anne — Langer, Linda Anne
 Belanger, Angela Ann — Bull, Angela Ann
 Belanger, Bonnie Helen Pearl — Crawford, Bonnie Helen Pearl
 Belch, Karen Elaine — Scrivens, Karen Elaine
 Bell, Diane Lee — Vandenberg, Diane Lee
 Belton, Beverly Joan — Smyth, Beverly Joan
 Beltran, Dina Angelica Alvarado — Herrera, Dina Angelica Alvarado
 Benson, Kathleen Mae — McIntyre, Kathleen Mae
 Beresford, Beverley Susan — Remington, Beverley Susan
 Bergeron, Marie Johanne Lucie — Kempffer, Marie Johanne Lucie
 Bergwerff, Angela Michile — Mathers, Angela Michile
 Bernardo, Paul Kenneth — Teale, Paul Jason
 Bester, Jane Louise — De Santis, Jane Louise
 Binette, Patricia Helene Sandra — Walsh, Patricia Helene Sandra
 Binnendyk, Joan Marie — Mellen, Joan Marie
 Bishop, Darlene Marie — Harrietha, Darlene Marie
 Black, Genevieve Nicolette — Parry, Genevieve Nicolette
 Blackman, Kim — Blakeman, Kim
 Blair, Carol Lynn — Blair-Murdoch, Carol Lynn
 Blair, Suzette Andrea — Blair-Black, Suzette Andrea
 Blakeley, Lynne Marie — Finlay, Lynne Marie
 Bloom, Lisa Ann Marie — Becker, Lisa Ann Marie
 Boehm, Joanne Mary — Garnett, Joanne Mary
 Boileau, Marianne Elizabeth — Anderson, Marianne Elizabeth
 Bonivento, Louisa Melanie-June — Peden, Louisa Melanie-June

Booker, Cathi Lynn — McNeice, Cathi Llynne
 Borges, Irene — Borges Tassone, Irene
 Bot, Susan Ann — Kelly, Susan Ann
 Bovin, Sylvia Jane — Jackson, Sylvia Jane
 Bowe, Pamela Jean — Boucher, Pamela Jean
 Bradley, Michelle Katherine — Bradley-Amesse, Michelle Katherine
 Brassard, Linda Marie Jeanne — Farr, Linda Marie Jeanne
 Brewer, Carol Ann — Elliott, Carol Ann
 Briggins, Lori Anne — Dingman, Lori Anne
 Broder, Bernice — Chernick, Brenda
 Brooker, Robert Arthur — Quejada, Robert Arthur
 Brown, Lisa Marie — Zgaga, Lisa Marie
 Brown, Victoria Rosetta Irene — Muir, Victoria Rosetta Irene
 Brown, Virginia — Stitsky, Virginia
 Bruder, Christine Louise — Nittel, Christine Louise
 Bryndza, Linnea Margaret — Adolph, Linnea Margaret
 Buck, Lynn Marie — Winfield, Lynn Marie
 Bucur, Camelia Andreea — Olah, Camelia Andreea
 Bunyan, Paul — Bunyan, Stephen Paul
 Burton, Lisa Joan — Dal, Lisa Joan
 Busch, Susan Catherine — Armstrong, Susan Catherine
 Byrnes, Anne Marie — Miller, Anne Marie
 Cabinsky, Audrey Lynn — Kiestin, Audrey Lynn
 Cabrias, Marie Jennifer Capobres — McKoy, Marie Jennifer Capobres
 Cadeau, Debra Elaine Mary — Kennedy, Debra Elaine Mary
 Cadieux, Donna Jean — Halicki, Donna Jean
 Callery, Caroline Elizabeth — Parker, Caroline Elizabeth
 Cameron, Linda Ann — Brewer, Linda Ann
 Cameron, Margaret Rose Belle — Stuckless, Margaret Rose
 Cameron, Sislian Susan — Cameron-Walters, Sislian Susan
 Campbell, Janice Aline — Morden, Janice Aline
 Campbell, Kristin Clair — McKinnon, Kristin Clair
 Campbell, Susan Elizabeth — Dennis, Susan Elizabeth
 Campeau, Natalie Jayne — Van Den Berg, Natalie Jayne
 Caputo, Elisabeth — Sands, Elisabeth
 Card, Kristine Lynn — Clark, Kristine Lynn
 Carder, Ruth Margaret — Bessey, Ruth Margaret
 Carnevale, Assunta — McGrath, Assunta
 Carthew, Paula Ann — Baldock, Paula Ann
 Carty, Marian Jennifer — Dlamini, Marian Jennifer
 Caskie, Janice Lynn — Burke, Janice Lynn
 Catellier, Louise Sylvie Marie — Catellier-Lecompte, Louise Sylvie Marie
 Cavanagh, Marie Joanne — Barrett, Marie Joanne
 Centorame, Sonia — Domenichiello, Sonia
 Cerny, Jennifer Erica — Gardner, Jennifer Erica
 Ceschia, Patricia Elda — D'cruze, Patricia Elda
 Chaban, Viktorija Konstantino — Kuzmarski, Viktorija Konstantino
 Chaisson, Simone Jill — Wozniak, Simone Jill
 Chalk, Heather Lynn — Pitre, Heather Lynn
 Challis, Sheryl Ann — MacPhail, Sheryl Ann
 Chalmers, Karen Noel — Stuper, Karen Noel
 Chamberlain, Karen Ann — Parker, Karen Ann
 Champagne, Jeffery Peter — St Jean, Jeffery Peter
 Chan, Michael Chung Hei — Kenn, Neal Michael
 Charlton, April May — Guard, April May
 Chartrand, Marie Madeleine Louise — Chartrand-Laflamme, Marie Madeleine Louise
 Cheung, Po Chu — Cheung Lau, Po Chu
 Chiapusso, Laura Lynn — Semenuk, Laura Lynn
 Chidda, Wayla — Shafeek, Wayla
 Chignardet, Laurence Maryvonne Daniele — Senra, Laurence Maryvonne Daniele
 Chirico, Susan Elizabeth — Cunningham, Susan Elizabeth
 Christensen, Stefan Moffatt — Christensen, Steffen Moffatt
 Chute, Lillian Anne — Liber, Lillian Anne
 Cipolla, Tino Joey — Cipolla, Agostino Joseph
 Clark, Pauline Jean — Cook, Pauline Jean
 Clarke, Sheryl Lynn — Hendsbee, Sheryl Lynn
 Clayborne, Patricia Lynn — Glen, Patricia Lynn
 Clayton, Amanda Louise — McKinnie, Amanda-Louise
 Clement, Colleen Jeannette — Irvin, Colleen Jeannette
 Close, Bonnie Ann — Close-Martin, Bonnie Ann
 Cofone, Susana — Stabile, Susana
 Cohen, Carrie-Lynn — Kalk, Carrie-Lynn
 Coleman, Adam Philip — MacDonald, Adam Philip

- Coleman, Heather Lynn — MacDonald, Heather Lynn
 Collin, Vicki Lynn — Collin-Armstrong, Vicki Lynn
 Collins, Tina Merella — Bullis, Tina Merella
 Collison, Donna Lorraine — Lowry, Donna Lorraine
 Comeau, Sheila Marie — Comeau Zerr, Sheila Marie
 Cooney, Roseanne Danette — Post, Roseanne Danette
 Cooper, Tracey Katherine — Simpson, Tracey Katherine
 Costello, Stephanie Lynn — Casemore, Stephanie Lynn
 Couling, Kristy Ann — Hannaford, Kristy Ann
 Coull, Heather May — Metson, Heather May
 Coutts, Vilma Anna Maria — Coutts-Wolfmaier, Vilma Anna Maria
 Couture, Chantal — Rancourt, Chantal
 Couvrette, Marie Lise Anne — Couvrette-Waugh, Marie Lise Anne
 Crossdale, Vivia Atlee — Urquhart, Vivia Atlee
 Crowley, Aisling Patricia — Roberts, Aisling Patricia
 Cruickshank, Nancy Patricia — Young, Nancy Patricia
 Cuillerier, Catherine Mary Frances — McGowan, Catherine Mary Frances
 Cullimore, Vera Lena — Cavanagh, Vera Lena
 Cullum, Carolyn Elayne — Carter, Carolyn Elayne
 Cunningham, Lynn Marie — Brownlee, Lynn Marie
 Cupples, Cynthia Lee — Cupples-Mroz, Cynthia Lee
 Curokovic, Snjezana Gordana — Furlong, Snjezana Gordana
 Currie, Clayton James Norman — Boak, Clayton James Norman
 Currie, Sheri-Ann — Boak, Sheri Ann
 Curry, Meghan Nadine — Davidson, Meghan Nadine
 Curtin, Shawna Anne — Dudzic, Shawna Anne
 D'mello, Monica — Fernandes, Monica
 Dalrymple, Brenda Lynn — Crossman, Brenda Lynn
 Dalton, Loretta Lynn — Ede, Loretta Lynn
 Dandeno, Shelley May — Carnie, Shelley May
 Darling, Michelle Corine — Worton, Michelle Corine
 Dash, Karen Elizabeth — Cooper, Karen Elizabeth
 Daub, Sharyn Elizabeth — Hass, Sharyn Elizabeth
 Daves, Diana De Villon — Cruz, Diana De Villon
 David, Laurie Ellen — Madigan, Laurie Ellen
 Davies, Brenda Shelley — Davies-Edwards, Brenda Shelley
 Davis, Sherry Lynn — Goncalves, Sherry Lynn
 Davis, Tracey Merriall — Alder, Tracey Merriall
 Dawson, Judith Ellen — Pepin, Judith Ellen
 Day, Margaret Rose — Orser, Margaret Rose
 De Dieu, Colleen Marie — Kropf, Colleen Marie
 De Haan, Kimberley Marion — Ashley, Kimberley Marion
 De Nardi, Lina — Susin, Lina
 Dear, Angele Doreen — Lalonde, Angele Doreen
 Degraaf, Ann-Marie — Allison, Ann-Marie
 Deguara, Elizabeth Jennifer — Taggart, Elizabeth Jennifer
 Delong, Karen Louise — Jones, Karen Louise
 Demaiter, Christine Gabrielle — Mangelsen, Christine Gabrielle
 Dempers, Rita Suzanne — Sykes, Rita Suzanne
 Dendekker, Cynthia Gerda — Laman, Cynthia Gerda
 Dennie, Brenda Susan — Dennie-Roe, Brenda Susan
 Deonarain, Phoolmati — Deonarain, Pam Phoolmati
 Derenzis, Lisa Marie — Phillips, Lisa Marie
 Deschamps, Katherine Ann — Cotton, Sarah Katherine Ann
 Dew, Heather Louise — Dowden, Heather Louise
 Dewey, Jacquelynne Dawn — Kilpatrick, Jacquelynne Dawn
 Deyette, Kimberly Anne — Shortt, Kimberly Anne
 Didine, Cheryl Darlene — Ertel, Cheryl Darlene
 Dietrich, Tracy Lynne — Oelschlagel, Tracy Lynne
 Dixon, Constance Marie — Brain, Constance Marie
 Dixon, Kelly-Ann — Tasker, Kelly-Ann
 Doda, Brian Gordon — Stewart, Brian Gordon
 Donnelly, Carol Anne — Walsh, Carol Anne
 Dos Reis, Olga Maria Costa — Collins, Olga Maria Costa
 Doucette, Richard Thomas — Winters, Thomas John
 Douglas, Susan Claire — Prevost, Susan Claire
 Doyle, Corinna Marie — Thompson, Corinna Marie
 Drake, Kathryn Jane — Hrynkiw, Kathryn Jane
 Driver, Heather Anne — Maxwell-Driver, Heather Anne
 Dubois, Yvonne Louise — Amey, Yvonne Louise
 Duguid, Jodie Anne — Lyford, Jodie Anne
 Durant, David Daniel Clifford — Ross, David Daniel Clifford
 Dyck, Ruth Anne — Dyck Fehderau, Ruth Anne
 Eaton, Caroline Tracey — Shepley, Caroline Tracey
 Eckhardt, Angela Lynn — Kilpatrick, Angela Lynn
 Edmonds, Sally Jane — Edmonds Preiner, Sally Jane
 Eglin, Robin Elizabeth — West, Robin Elizabeth
 Elliot, Marilyn Elizabeth — Lally, Marilyn Elizabeth
 Ellis, Anna Marie — Bird, Anna Marie
 Emmerson, Sheila Irene — Trant, Sheila Irene
 Empey, Donna Elizabeth — Fay, Donna Elizabeth
 Engelhardt, Jennifer Joy — Rae, Jennifer Joy
 Ensor, Kimberlee Elaine — Miller, Kimberlee Elaine
 Eren, Ozlem — Eren, Susan Ozlem
 Escoffery, Laurie Patricia — Watkins, Laurie Patricia
 Ethier, Rhea Jeannette — Rivard, Rhea Jeannette
 Eugenio, Eleanor A — Thompson, Eleanor A
 Evely, Barbara Johnstone — Waizenhofer, Barbara Johnstone
 Fabbro, Ann Monica — Nori, Ann Monica
 Faccioli, Diane Marie — Ouellette, Diane Marie
 Fahselt, Kerry Lisa — Miller, Kerry Lisa
 Faires, Sally Elizabeth Maie — Myers, Sally Elizabeth Maie
 Falconer, Melody Tamara — Falconer-Pounder, Melody Tamara
 Farrugia, Rosanna Pia — Zeni, Rosanna Pia
 Fast, Kathy Lynn — Hildebrandt, Kathy Lynn
 Faubert, Marie Malvina Jeanine — Faubert, Jeanine Marie Melvina Nathalie
 Faulkner, Brenda Helene — Jodouin, Brenda Helene
 Faulkner, Muriel Anne — Lukas, Muriel Anne
 Fazakas, Susan Sandra — Williams, Susan Sandra
 Ferguson, Daunine Leona — Gough, Daunine Leona
 Ferguson, Natalie Adele — La Mantia, Natalie Adele
 Fernandes, Laura — Scaramuzzo, Laura
 Ferreira, Gabriela Rodrigues — Martins, Gabriela Rodrigues
 Ferrier, Michele Denise — Chatelier, Michele Denise
 Filice, Carmelina — Pariag, Carmelina
 Findon, Barbara Darlene — Greig, Barbara Darlene
 Flintoff, Sandra Lynn — Rioual, Sandra Lynn
 Forgione, Roberta — Forgione-Burdi, Roberta
 Formanek, Jo-Ann Elizabeth — Formanek Gustafson, Jo-Ann Elizabeth
 Forrest, Vicky Lorraine — Teal, Vicky Lorraine
 Fournier, Sandra Lillian — Thompson, Sandra Lillian
 Fowler, Margaret Anne — Kaufmann, Margaret Anne
 Fraser, Barbara Lynne — Fraser-Lee, Barbara Lynne
 Fraser, Teresa Valerie — Eston, Teresa Valerie
 Frayne, Angela Eileen — Mulligan, Angela Eileen
 Freele, Karen Anne — Freele-Gillard, Karen Anne
 Freitas, Jacinta — Gomes, Jacinta
 Fridley, Andrea Leigh — Boxer, Andrea Leigh
 Friedl, Kim Franciska — Madill, Kim Franciska
 Frizzell, Kimberly Lynn — Goodfellow, Kimberly Lynn
 Furlong, Deborah Karen — Duimering, Deborah Karen
 Furog, Roche A — Borowicz, Roche A
 Gagne, Marie Lina Michelle — Alston, Marie Lina Michelle
 Galbraith, Tracey Ann — O'Dea, Tracey Ann
 Gallant, Karen Marie — Brown, Karen Marie
 Gallucci, Nazzareno Raymond Mario — Gallucci, Raymond Mario
 Garbutt, Penny Lynn — McGuire, Penny Lynn
 Garito, Agnese — Andreopoulos, Agnese
 Gascon, Marie Marie-Paule Anne — Miner, Marie Marie-Paule Anne
 Gauthier, Sharyl Irene — McPhee, Sharyl Irene
 Gauvin, Maureen Ann — Philpott, Maureen Ann
 Geddes, Adam David — Bourassa, Adam David
 Giaconi-Bonaguro, Maria Luisa — Girard, Maria Luisa
 Gibson, Lori Jo — Barnhart, Lori Jo
 Gies, Linda Kathleen — Gies, Dallas Kathleen
 Gilmore, Susan Arlene — Shamas, Susan Arlene
 Gleason, Ann — Greyborn, Ann Dahlberg
 Golota, Bambi Linn — Miller, Bambi Linn
 Goodchild, Diane Hazel — Logan, Diane Hazel
 Govan, Jane Anne — Dekkers, Jane Anne
 Graham, Dalyse Marie — Graham-Sobol, Dalyse Marie
 Grant, Catherine Ann — Driver, Catherine Ann
 Grasso, Palmira — Giorgio, Palmira
 Gray, Vincent Mary Elizabeth — Buchanan, Vincent Mary Elizabeth
 Greaves, Gwendolyn Kathleen — Singh, Gwendolyn Kathleen
 Green, Lockcresha Marcella — Husbands, Lockcresha Marcella
 Greener, Jacqueline Renee — Hayes, Jacqueline Renee
 Greer, Terry Leanne — Greer-Mathieu, Terry Leanne
 Grimo, Linda Tina — Grimo Brigham, Linda Tina

Grossman, Cheryle Fern — Rosenberg, Cheryle Fern
 Guarasci, Liliana — Dionisi, Liliana
 Gutoskie, Beverly Ann — Price, Beverly Ann
 Haarsma, Teri Ann — Burke, Teri Ann
 Hall, Lisa Geraldine — Hope, Lisa Geraldine
 Hamelin, Helen — Hamelin-Ruston, Helen
 Hamilton, Carolyn Debra — Hamilton-Kuby, Carolyn Debra
 Hamilton, Karen Lynn — Bourne, Karen Lynn
 Hamilton, Nanette Louise — Winship, Nanette Louise
 Hammond, Joyce Ann — Lagasse, Joyce Ann
 Handy, Irene Venetta — Cunningham, Irene Venetta
 Hanson, Mary Lee — Mooney, Mary Lee
 Happy, Jennifer Ann — Bentley, Jennifer Ann
 Harbottle, Allison Rae — Harbottle-Mootee, Allison Rae
 Hardman, Catherine Margaret — Gagnon, Catherine Margaret
 Hardy, Joan Frances — Coleman, Joan Frances
 Harker, Doris Adelaide Elizabeth — Taylor, Doris Adelaide Elizabeth
 Harper, Margaret Patricia Gail — Stewart, Margaret Patricia Gail
 Harrison, Megan Rosheen — Harrison-Sparks, Megan Rosheen
 Hart, Susan Judith — Maw, Susan Judith
 Harte, Lynda Ann — Andrews, Lynda Ann
 Hartzema, Johanna Geertje — Webster, Johanna Geertje
 Harvey, Susan Jane — Kimmnett, Susan Jane
 Hawryluk, Mary Lynne — Arthurs, Mary Lynne
 Heiderich, Carola Elisa Mathilde — Bergemann, Carola Elisa Mathilde
 Hellowell, Patricia Anne — Waugh, Patricia Anne
 Henriksen, Marilyn Linda — Hornby, Marilyn Linda
 Herman, Lisa Joy — Gibson, Lisa Joy
 Herrington, Catherine Louise — Miller, Catherine Louise
 Hewitt, Elaine Angela — Richards, Elaine Angela
 Hibbert, Dorothy Dianne — Hibbert-Anderson, Dorothy Dianne
 Hilton, Patricia Lynn — Loxton, Patricia Lynn
 Hirmann, Maria Christine — Ford, Maria Christine
 Hoefler, Diane Faye — Roth, Diane Faye
 Holliday, Angelina Lea Maria — Leclair, Angelina Lea Maria
 Holmes, Gay Maureen — Holmes, Gayla Maureen
 Holmes, Jennifer Anne — McCordic, Jennifer Anne
 Hood, Heather Ann — Giesbrecht, Heather Ann
 Horan, Cathy Lynn — Connors, Cathy Lynn
 Horsley, Jane Sarah — Wellington, Adrian Alex
 Hoseine, Yussuff — Hopps, Yussuff
 Houghton, Carol Ann Ellen Jane — Stamp, Carol Ann Ellen Jane
 Houle, Marie Louise Anna Chantal — McVeigh, Marie Louise Anna Chantal
 Huebner, Dorothy Linda Irene — Ellis, Dorothy Linda Irene
 Humphries, Brenda Lynn — Brown, Brenda Lynn
 Hums, Sylvia — Hums McStravick, Sylvia
 Hunt, Sylvia Joan — Teasdale, Sylvia Joan
 Hurst, Debbie Ann — Carter, Debbie Ann
 Hutchings, Barbara Marie — Walt, Barbara Marie
 Ibo, Vertilia — Samardar, Vertilia
 Illes, Krisztian Sandor — Zekany, Christian Sandor
 Ingratta, Liliana Anesina — Diciocco, Liliana Anesina
 Ireland, Cynthia Ruth — Guy, Cynthia Ruth
 Jackson, Michelle Veronica — Park, Michelle Veronica
 Jagroop, Sairah — Karim, Sairah
 Janowski, Perl Gity — Freier, Perl Gity
 Jantti, Dianne-Elizabeth — Morley, Dianne-Elizabeth
 Janzen, Irene Anne — Dickie, Irene Anne
 Jarvis, Marie Marguerite Patricia — Welsh, Marie Marguerite Patricia
 Jarvis, Michelle Lynn — Kinnear, Michelle Lynn
 Jensen, Peter Edward — Szack, Peter Edward
 Jodoin, Christina Marie — Humphreys, Christina Marie
 John, Caroline Rohini — Fenn, Caroline Rohini
 Johnson, Catherine Ellen — Vitali, Catherine Ellen
 Johnson, Lorelei Ann — Johnson-Daly, Lorelei Ann
 Johnson, Miriam Isobel — Muir, Miriam Isobel
 Johnstone, Patricia Lynn — Roy, Patricia Lynn
 Jones, Barbara Charlene — Takach, Barbara Charlene
 Jones, Marilyn Ruth — Johann, Marilyn Ruth
 Jones, Melanie Anne Stephanie — Demsyn, Melanie Anne Stephanie
 Jones, Richard Andrew — Demsyn-Jones, Richard Andrew
 Jorgensen, Anna-Lise Marie — Giles, Anna-Lise Marie
 Jorgenson, Brenda Marlene — Jorgenson-Low, Brenda Marlene
 Joseph, Andrew Charles — Lammel-Joseph, Andrew Charles
 Joshi, Nita — Tilak, Nita

Julien, Christine Cathy — Fournier, Christine Cathy
 Juracic, Hilda Anne — Mohn, Hilda Anne
 Jutte, Kristel Esther — Pilon, Kristel Esther
 Kalpakis, Apostoliki — Hois, Apostoliki
 Kaluza, Laura Lynn — Liberty, Laura Lynn
 Karolidis, Susanne Sultana — Pavlatos, Susanne Sultana
 Kean, Sandra Jolene — Devine, Sandra Jolene
 Kears, Frances Lorraine — Hamlin, Frances Lorraine
 Keenan, Gwendolyn Mary — Harvey, Gwendolyn Mary
 Kelley, Arlene Charlotte — Allen, Arlene Charlotte
 Kelly, Erin Margaret — Kelly-Doyle, Erin Margaret
 Kenequanash, Lucy — Adams, Lucy
 Kennedy, Peter Francis — Morris, John Peter Francis
 Kent, Lisa Elsie Irene — Daudjee, Lisa Elsie Irene
 Kerr, Sandra Louise — McDonald, Sandra Louise
 Khalid, Mohammad — Tariq, Mohammad
 Khedoo, Bibi Hafeza — Rujabally, Bibi Hafeza
 Killen, Tina Marie — Boocock, Tina Marie
 Kimmerly, Kathleen Annette — Goode, Kathleen Annette
 Kirby, Darlene Ann — Kindred, Darlene Ann
 Kirby, Sarah Jane — Anderson, Sarah Jane
 Klein, Annette Catherine — Byrne, Annette Catherine
 Knight, Katherine Mabel — Shaughnessy, Katherine Mabel
 Knochelmann, Hedda Katrin — Weber, Hedda Katrin
 Konings, Tracy Louise — Atyeo, Tracy Louise
 Korman, Rena — Roberts, Rena
 Korobij, Pauline Anne — Groat, Pauline Anne
 Kowalewska, Malgorzata — Skowron, Malgorzata
 Krasnowski, Amanda Candace — Krasnowski-Cullen, Amanda Candace
 Krehm, Carla Ilana — Taraday, Carla Ilana
 Kroll, Heather Caroline Diana — Levine, Heather Caroline Diana
 Kufman, Theresa — Kufman Gold, Theresa
 Kulchisky, Kathryn Ann — Carroll, Kathryn Ann
 Kung, Antoinette — Rauket, Antoinette
 Kwan, Yim Ling — Hui, Yim Ling
 Lafleche, Angela Marie — Tedesco, Angela Marie
 Lagonia, Michelina — Turnbull, Michelina
 Laidlaw, Susan Elizabeth — Wilkins, Susan Elizabeth
 Lam, Man Yiu — Lam, Manny
 Landry, Christine Ann — Miller, Christine Ann
 Landry, Crystal Dawn — Kalka, Crystal Dawn
 Lane, Joann Lee — Dunn, Joann Lee
 Lang, Michele Ellen — Lang-Murray, Michele Ellen
 Lanza, Kathryn Arlene — Farrauto, Kathryn Arlene
 Lapointe, Mary Ellen — Douglas, Mary Ellen
 Laporte, Jane Elizabeth — McMillan, Jane Elizabeth
 Lasher, Freda Jesselene — Hart, Freda Jesselene
 Laskowska, Halina — Taylor, Halina
 Lauzon, Penny Lynn — Graves, Penny Lynn
 Lavoie, Marie Renee Anick — Lavoie-Ocolisanu, Marie Renee Anick
 Lawless, Catherine Anne — Feghali, Catherine Anne
 Lawrie, Irene Dorothy — Mercurio, Irene Dorothy
 Lazaros, Florence Betty — Porter, Florence Betty
 Leblanc, Wendy Christine Mary — Santangelo, Wendy Christine Mary
 Leccese, Rosa-Marina — Charles, Rosa-Marina
 Lee, Anita Fern — Bull, Anita Fern
 Lee, Lori Eva — Polgar, Lori Eva
 Lee, Ruth Esther — Beachy, Ruth Esther
 Leger, Marie Evelyn Alexina Normande — Larose, Marie Evelyn Alexina Normande
 Leon, Cheryl Anne — Rode, Cheryl Anne
 Leone, Julianna — Hozjan, Julianna
 Lesway, Donnalea Stella Jean — Miller, Donnalea Stella Jean
 Lewis, Jocelyn Doreen — Hirschmann, Jocelyn Doreen
 Lewis, Marie Catherine — Reside, Marie Catherine
 Lingard, Monica Cherie — Frape, Monica Cherie
 Lisciotto, Adriana-Caterina — Beaman, Adriana-Caterina
 Little, Angela — Maczko, Angela
 Livingston, Lisa Anne — Rothenbroker, Lisa Anne
 Lloyd, Deanna Arlean — Jamieson, Deanna Arlean
 Lnenicka, Marie — Petten, Marie
 Lockhard, Vickie Glenna — Angus, Vickie Glenna
 Lombardi, Lucia — Ledlow, Lucia
 Looney, Noreen Ann — Mitkov, Noreen Ann
 Loucks, Glenda Noreen — Tripp, Glenda Noreen

Loughren, Sheila Mary Anne — Gauthier, Sheila Mary Anne
 Low, Mary Celina Josephine — Barnes, Mary Celina Josephine
 Lowe, Patsy Rose — Lowe-Laframboise, Patsy Rose
 Lowry, Joanne Marie — Trevors, Joanne Marie
 Lugassy, Anna — Ross, Anna
 Lynch, Pamela Jeanne — Richmire, Pamela Jeanne
 Lyseyko, Ann Catherine — Brooks, Ann Catherine
 Lyttle, Coleen Elizabeth — McLeman, Coleen Elizabeth
 MacDonald, Judy Mae — Dionne, Judy Mae
 MacDonald, Marlene Ann — Hardcastle, Marlene Ann
 MacDougall, Cathrine Mary — Betts, Cathrine Mary
 MacKinnon, Tracey Allison — Casselman, Tracey Allison
 MacNeil, Sandra Marie — Gratton, Sandra Marie
 Macadamia, Anita — Ajdari, Anita
 MacDonald, Elena — MacDonald, Alaina Victoria
 MacFarlane, Kim Victoria — Baragar, Kim Victoria
 Mackie, Nadina — Mackie Jackson, Nadina
 MacLean, Shirley Ann — Lefneski, Shirley Ann
 MacMillan, Jacqueline Louise — Powell, Jacqueline Louise
 Maggio, Nancy — Siao, Nancy
 Maillet, Charline Marie — Seed, Charline Marie
 Makela, Helga Martha — Marinkov, Helga Martha
 Malcolm, Candice Eileen — Bannon, Candice Eileen
 Malekova, Olga — Malek-Slavik, Olga
 Mangan, Kim Joyce — Skamulis, Kim Dylan William
 Mank, Cheryl Marie — Ritchie, Cheryl Marie
 Mann, Vicki Lyn — Hayter, Vicki Lyn
 Manno, Maria Grazie — Bisson, Maria Grazie
 Manrique, Maria Lourdes — Manrique, Gia-Marie Lourdes
 Mantha, Paula Leone — Schembri, Paula Leone
 Marks, Gloria Joy Gretha — Jouprien, Gloria Joy Gretha
 Marshall, Dawn Mary — Brady, Dawn Mary
 Marshall, Heather Janet — Schmidt, Heather Janet
 Martin, Candace Kathleen Beatrice — Cullen, Candace Kathleen Beatrice
 Martin, Kimberly Anne — Vaughan, Kimberly Anne
 Mathewson, Brenda Louise — McAndrew, Brenda Louise
 Mathieu, Heather Anne — Hudson, Heather Anne
 Matthews, Denise Anne — Vermilyea, Denise Ann
 Matthews, Lana Gail — O'Connor, Lana Gail
 Maxwell, Catherine Shan — Elliott, Catherine Shan
 McCrady, Matthew Angus Charles — Vezina, Matthew Paul
 McDougall, Christine Marie — Derksen, Christine Marie
 McKinnon, Sheri Lynn Darlene — Sager, Sheri Lynn Darlene
 McCann, Shirley Evelyn — Scroccaro, Shirley Evelyn
 McCarthy, Dolores Carol — McCarthy Melnyk, Dolores Carol
 McCormick, Mary Georgina Julie — Zimmer, Mary Georgina Julie
 McElroy, Kellie Ann — Paquette, Kellie Ann
 McFaul, Pauline Joanne — Fisher, Pauline Joanne
 McGregor, Lorna Jane — Hyett, Lorna Jane
 McGuire, Barbara Jane — McGuire-Clarke, Barbara Jane
 McKeever, Peggy Ann — Simmons, Peggy Ann
 McKowen, Karen Audrey — Hobson, Karen Audrey
 McLean, Heather Anne — Symonds, Heather Anne
 McMahon, Richard Woodford — Cavendish, Edward Robert
 McMichael, Heather Lee — McMichael Cross, Heather Lee
 McMillan, Ena-Jill Florence — Klintworth, Ena-Jill Florence
 McMurray, Evelyn Janet — Bowes, Evelyn Janet
 McNally, Marlene — Jeffs, Marlene
 McNeill, Carolyn Elizabeth — Smyth, Carolyn Elizabeth
 Medland, Virginia Lee — Green, Virginia Lee
 Melnyk, Michael Patrick — McCarthy Melnyk, Michael Patrick
 Melo, Agueda Maria — Melo Boone, Agueda Maria
 Melo, Sandra Stella Pacheco — Melo Barbosa, Sandra Stella Pacheco
 Melville, Jennifer Anne — Gauthier, Jennifer Anne
 Mensour, Julie-Susette — Mayer, Julie-Susette
 Mercanti, Marina — Bot, Marina
 Merrick, Heather Anne — Spragge, Heather Anne
 Mertz, Robyn Victoria — Mertz-Shepherd, Robyn Victoria
 Meyer, Barbara — Bender, Barbara
 Meyers, Tina Leanne — Postill, Tina Leanne
 Millar, Jeannette Lynn — Millar-Rogers, Jeannette Lynn
 Millar, Norma Darlene — Barker, Norma Darlene
 Milot, Marie Denise France — Milot-Barrette, Marie Denise France
 Misselbrook, Jill Lynn — Foulon, Jill Lynn
 Mitchell, Susan Pender — Carson, Susan Pender
 Mladenov, Dejan — Mladenovic, Dejan
 Mladenov, Milorad — Mladenovic, Milorad
 Mladenov, Slavka — Mladenovic, Slavka
 Molenaar, Kathleen Emily — Spencer, Kathleen Emily
 Molyneaux, Sheri Lynn — Findlay, Sheri Lynn
 Montgomery, Jean Mary — Griggs, Jean Mary
 Moore, Deborah Anne — Biller, Deborah Anne
 Moore, Sherry Lee — Moore-Fisher, Sherry Lee
 Moorhead, Lisa Aileen — Cook, Lisa Aileen
 Moreno-Patricio, Marina — Farjami, Marina
 Morgan, Rhonda Valerie — Sturm, Rhonda Valerie
 Morley, Elinor Charlotte — Pouliot, Elinor Charlotte
 Morris, Jenifer Elizabeth Vivane — Pyefinch, Jenifer Elizabeth Vivane
 Morton, Karen Jane — Bradshaw, Karen Jane
 Morvan, Denise Elizabeth — Kent, Denise Elizabeth
 Mosey, Susan Elizabeth — Crouter, Susan Elizabeth
 Moss, Ellen Ruth — Somer, Ellen Ruth
 Mourad, Galya — Hoffer, Galya
 Moyer, Adele Shannon — Corris, Adele Shannon
 Mulford, Patricia Ruth — Minchella, Patricia Ruth
 Muliyl, Stevelen Bryan — Muliyl, Bryan
 Mullin, Pamela Margaret — Botterill, Pamela Margaret
 Mumford, Gail Teresa — Akins, Gail Teresa
 Muraca, Lisa Maria — Bellardini, Lisa Maria
 Murphy, Colleen Frances — King, Colleen Frances
 Murray, Christina Rachel — Borghese, Christina Rachel
 Nadeau, Nicole Anne — Fast, Nicole Anne
 Nadeau, Tracy Jennifer Mary — Clarke, Tracy Jennifer Mary
 Nanton, Dianne Hazel-Ann — Christophe, Dianne Hazel-Ann
 Nastamagu, Mary Jane — Overington, Mary Jane
 Nelson, Nancy Louise — Houle, Nancy Louise
 Newton, Carol Marie — Newton-Faulkner, Carol Marie
 Newton, Cynthia Marie — Porter, Cynthia Marie
 Nguyen, Ngoc Mai — Do, Mai Michelle
 Nguyen, Ngoc Thuy — Do, Vyvy Jennifer
 Nicholson, Michelle Naomi — Pratt, Michelle Naomi
 Nicolson, Barbara Joyce — Smits, Barbara Joyce
 Nielsen, Rosalyn Dorothy — Tichbourne, Rosalyn Dorothy
 Noel, Nicole Marie — Bondett, Nicole Marie
 Novello, Lisa Lorraine — Khan, Lisa Lorraine
 O'Connor, Sheila Marie — Bentley, Sheila Marie
 O'Reilly, Dawn Yevonne — McGrath, Dawn Yevonne
 Ogungbeni, Regina Omolanke — Kayode, Regina Omolanke
 Oliver, Louise — Thorne, Louise
 Olszewska, Justyna Ludmilla — Pacewicz, Justyna Ludmilla
 Oosten, Linda Audrey — Price, Linda Audrey
 Oram, Edna Gwendolyn — Chaulk, Julie Edna Gwendolyn
 Orwin, Maxine Mary — Bacon, Maxine Mary
 Osmok, Ellen Mary — Patterson, Ellen Mary
 Ouellet, Marianne Alice — Davidson, Marianne Alice
 Owen, Meredith MacLean — Johnston, Meredith MacLean
 Ozyer, Anne — Brisbane, Anne
 Palin, Patricia Anne Marie — Loosemore, Patricia Anne Marie
 Papaioannou, Stavroula — Tripodi, Stavroula
 Parker, Lori-Lynn Kathleen — Dyck, Lori-Lynn Kathleen
 Parkinson, Karen Lynn — Challinor, Karen Lynn
 Parslow, Janet Leah — Methot, Janet Leah
 Pasemko, Pamela Jo-Anne — Wilson, Pamela Jo-Anne
 Pataki, Georgette Marie — Aranibar, Georgette Marie
 Paterson, Charity Sara Ann — Forrest, Charity Sara Ann
 Patriarca, Ascenza — Bailey, Ascenza
 Payne, Brenda Darlene — Payne McNamara, Brenda Darlene
 Payne, Novlette Alisa — Turner, Novlette Alisa
 Pearson, Renee Louise — Hall, Renee Louise
 Pelton, Virginia Ann — Breedyk, Virginia Ann
 Penfound, Lori Anne — Stach, Lori Anne
 Pergunas, Diana Elaine — McDougall, Diana Elaine
 Perry, Annett Mervelyn — Clarke, Annett Mervelyn
 Perry, Dawn Christine — Perry Smith, Dawn Christine
 Peters, Barbara Ann — Rowett, Barbara Ann
 Peters, Marie Aline Lisette — Bergeron, Marie Aline Lisette
 Pettis, Paige Luise — Pettis-Gagne, Paige Luise
 Pikkariainen, Barbara Victoria — Allan, Barbara Victoria
 Pilkey, Joesoph Paul Alexander — Brush, Joseph Paul Alexander
 Pinnington, Mary Jane — Holmberg, Mary Jane
 Pitts, Yvonne Annette — Wu, Yvonne Annette

Plante, Kathryn Anne — Hyland, Kathryn Anne
 Platis, Elizabeth Cadman — Stockwell, Elizabeth Cadman
 Potter, Sylvia Martha Helene — Lester, Sylvia Martha Helene
 Potvin, Marie Denise Nicole — Gardner, Marie Denise Nicole
 Power, Mona Ann — Power-Ashby, Mona Ann
 Pozgaj, Caroline — Waring, Caroline
 Prendergast, Margaret — Prendergast, Madeleine
 Pretto, Geraldine Ann — Traer, Geraldine Ann
 Proulx, Penny — Harvey, Penny
 Psutka, Theresa Ann — Runions, Theresa Ann
 Pyle, Marsha Faye — Prada, Marsha Faye
 Ramsay, Sharon Louise — MacWilliams, Sharon Louise
 Ramsey, Margo Elizabeth — Vanderland, Margo Elizabeth
 Rank, Janet Dianne — Bartja, Janet Dianne
 Raymond, Dawna Shirley — Saulnier, Dawna Shirley
 Read, Kristina Anne — Spencer, Kristina Anne
 Reame, Cathrine Paola — Ruzicka, Cathrine Paola
 Regan, Ola Arlene — Durbano, Ola Arlene
 Reid, Nina Ruth — Reid-Maroney, Nina Ruth
 Reid, Paula Diane — Marshall, Paula Diane
 Reinhart, Elizabeth Margaret — Hedley, Elizabeth Margaret
 Reinholdt, Kelly Lee — Reynolds, Kelly Lee
 Relyea, Sarah Elizabeth Eunice — Girgrah, Sarah Elizabeth Eunice
 Reyes, Erendira — Reyes Parodigallardo, Erendira
 Rhoden, Elesia Lorraine — Pinnock, Elesia Lorraine
 Richardson, Leeanne Louise — Hodgson, Leeanne Louise
 Richardson, Sherry Lynn — Roberts, Sherry Lynn
 Richman, Wendy Joyce — Sheppey, Wendy Joyce
 Ring, Andrea Doreen — Leotaud, Andrea Doreen
 Roberts, Lisa Michelle — May, Lisa Michelle
 Robinson, Cynthia Holly — Robinson-Duncan, Cynthia Holly
 Robinson, Elizabeth Ann — MacIntosh, Elizabeth Ann
 Robinson, Shelley Susan — Makowsky, Shelley Susan
 Robson, Kathleen Susanne — Le Blanc, Kathleen Susanne
 Rodbourne, William Thomas Michael — Carruthers, William Thomas Michael
 Romasco, Franca — Romasco Tyndall, Franca
 Romuld, Janice Faye — McBride, Janice Faye
 Rosario, Rosalinda — Rosario-Earnshaw, Rosalinda
 Ross, Alison Jane — Evans, Alison Jane
 Roy, Nora-Lynn — Grenke, Nora-Lynn
 Ruffo, Althea — Orchard, Althea
 Rutherford, Carol Anne — Cook, Carol Anne
 Rutledge, Laura Anne — Beattie, Laura Anne
 Ruttan, Darlene May — Edwards, Darlene May
 Sabol, Eva Betty — Engel, Eva Betty
 Sabourin, Cynthia Louise — Gordon, Cynthia Louise
 Sachs, Lynn Ann — Schmidt, Lynn Ann
 Saffery, April — Geary, April
 Sakhnova, Nadezhda Andreyevna — Cook, Nadezhda Andreyevna
 Salvatore, Carmelina — Borthwick, Carmelina
 Salvatore, Cristina — Aguanno, Cristina
 Sampson, Lesley Maxwell — Rizun, Lesley Maxwell
 Sandell, Deborah Lynn — Ball, Deborah Lynn
 Sansone, Nancy — Di Michele, Nancy
 Sass, Gail Diane — Elson, Gail Diane
 Sathmary, Tracey Elizabeth — Van Wylick, Tracey Elizabeth
 Savage, Deborah Lorraine — Bailey, Deborah Lorraine
 Savage, Josee Marie Chantal — Savage Tremblay, Josee Marie Chantal
 Savoie, Cathy Lynne — Woods, Cathy Lynne
 Savor, Elaine Catherine — Savor, Elaine Catherine Quigley
 Schaefer, Lori Jean — Ivey, Lori Jean
 Schoenhals, Kathryn Ann — Cuerrier, Kathryn Ann
 Schrock, Lisa Marie — Armstrong, Lisa Marie
 Scott, Ruth Eleanor — Larking, Ruth Eleanor
 Sekulich, Suzanne Doreen Louisella — McCarthy, Suzanne Doreen Louisella
 Serfaty, Sol — Benaim, Sol
 Seigny, Anna Marie — Manson, Anna Marie
 Shackleton, Nancy Kathleen — Ferrari, Nancy Kathleen
 Shadorsky, Lida — Staniewski, Lida
 Sharpe, Christina Lynn — O'Brien, Christina Lynn
 Shaw, Kelly Viola — Poissant, Kelly Viola
 Sheppard, Susanne Ruth Lynne — Kusch, Susanne Ruth Lynne
 Shimla, Elaine Frances — Chatelain, Elaine Frances

Shortt, Patricia Ann — Couture, Patricia Ann
 Shouldice, Zena Christine — Baltzer, Zena Christine
 Sim, Elizabeth Anne — Jardine, Elizabeth Anne
 Simmonds, Michele Moira — Simmonds-Belanger, Michele Moira
 Simmons, Anne Marie — Roots, Anne Marie
 Sinasac, Elaine Joyce — Allard, Elaine Joyce
 Singh, Rachhpal Kaur — Rai, Rachhpal Kaur
 Singh, Taijwantie — Jagdeo, Taijwantie
 Sintnicolaas, Michelle Debora — Haycock, Michelle Debora
 Siu, Yuk Fan — Li, Yuk Fan
 Siu Guerrero, Irma Leonor — Ramirez Sanchez, Irma Leonor
 Skeggs, Sandra Pauline — Murphy, Sandra Pauline
 Skye, Librana Hagen — Skye-Daqa, Librana Hagen
 Slezakova, Iveta — Feldbauer, Iveta
 Slugoski, Kelly Ann — Lewis, Kelly Ann
 Smith, Deborah Anne — Comeau, Deborah Anne
 Smith, Joanne Maureen — Thomas, Joanne Maureen
 Smith, Julie Marie — Follis, Julie Marie
 Smith, Linda Marie — Wismayer, Linda Marie
 Smith, Penny Jeanne — Goodrham, Penny Jeanne
 Smith, Shani Elizabeth — Wilson, Shani Elizabeth
 Smith, Tammy Elizabeth — Bannister, Tammy Elizabeth
 Smith, Tammy Louise — Brown, Tammy Louise
 Snow, Shirley Francis — Foley, Shirley Francis
 Solis, Rosario Corpuz — Varona, Rosario Corpuz
 Solomon, Wayne Charles — Solomon-Cripps, Wayne Charles
 Soper, Penny Ann — Haynes, Penny Ann
 Sourasis, Helen — Lambrou, Helen
 Spencer, Justen Douglas Allan — Wannamaker, Justin Douglas Allan
 Splinter, Julie Ann — Cecire, Julia Ann
 Spore, Margret Lynn — Blackmore, Margret Lynn
 Spyridopoulos, Helen — Mills, Helen
 Srivastava, Nisha — Mathur, Nisha
 St John, Karen Lynn — Schuster, Karen Lynn
 Staats, Shelly Anne — Korslick, Shelly Anne
 Staples, Shirley Marlene — McIntyre, Shirley Marlene
 Stapley, Helen Martha — McDougall, Helen Martha
 Starkman, Amy Lynn — Prenick, Amy Lynn
 Steed-Shime, Abigail Sarah — Pilling, Abigail Sarah
 Steiman, Debra Betty — Zeger, Debra Betty
 Steingart, Elizabeth Ann — Klassen, Elizabeth Ann
 Stiles, Deborah Ann Louise — George, Deborah Ann Louise
 Stillar, Lolidy Teresa — Stephens, Lolidy Teresa
 Stinson, Colleen Diane — Yokoyama, Colleen Diane
 Sukhu, Camilla Sandra Sulochana — Arjune, Camilla Sandra Sulochana
 Sullivan, Steven — Sullivan, Michael Steven
 Swartz, Evelyn Patricia — Ryan, Evelyn Patricia
 Sweet, Betty Joan — Braid, Betty Joan
 Tabobondung, Pamela Jane — Washington, Pamela Jane
 Tanner, Rebecca Jane — Tomasic, Rebecca Jane
 Taplin, Patricia Anne — Rogers, Patricia Anne
 Tasse, Joseph Jacques Real — Tasse, Joseph Jacques Renald
 Taylor, Jocelyn Mary — Cook, Jocelyn Mary
 Taylor, Kimberly — Hohmeyer, Kimberly
 Taylor, Leigh Ann — Krasinkiewicz, Leigh Ann
 Tetreault, Laura Anne — Long, Laura Anne
 Thomas, Sherry Sharleen — Bartlett, Sherry Sharleen
 Thomas, Suzanne — Este, Suzanne
 Thompson, Maureen Bernice — Mattsson, Maureen Bernice
 Thorne, Gail Laura — Harmer, Gail Laura
 Thuraismy, Varaluxmy — Varatharajan, Varaluxmy
 Tilden, Catherine Dawn — Tilden Adams, Catherine Dawn
 Tillich, Trina Suzanne Marie — Seeley, Trina Suzanne Marie
 Timson, Jamie-Leigh — Cuthbertson, Jamie-Leigh
 Tomaszczuk, Michael Wlodzimierz — Rabo, Michael
 Tomaszczuk, Teresa Elzbieta — Rabo, Teresa Elzbieta
 Topaloff, Marie — Wesley, Marie
 Tremblay, Pierrette — Andrews, Pierrette
 Tune-Leblanc, Neil Gregory — Tune, Neil Gregory
 Tupper, Cindy Lee — Baldwin, Cindy Lee
 Turner, Frances Mary — Richert, Frances Mary
 Turner, Robert Charles — Watson-Turner, Robert Charles
 Typadis, Kaliopi — Yusuf, Kaliopi
 Valenzuela, Leonora Ballesteros — Sabio, Leonora Ballesteros
 Vallee, Marie Annette — Anderson, Marie Annette

Van Cauwenberghe, Shelley Lynn — Van Cauwenberghe Maher, Shelley Lynn
 Van Der Woude, Kim Celia — Gillis, Kim Celia
 Van Dyke, Sherri-Ann Diane — Moore, Sherri-Ann Diane
 Van Vliet, Sandra Marie — Woodbridge, Sandra Marie
 Van Wyck, Karen Elizabeth — Karn, Karen Elizabeth
 Vander Weele, Susan Grace — Vanderwey, Susan Grace
 Vasileff, Sonya Jean — Vasileff-Aubrey, Sonya Jean
 Vella, Marie Louise — Dinwoodie, Marie Louise
 Venier, Lynn Teresa — Venier Ardizzi, Lynn Teresa
 Vinette, Marie Therese Mireille — Regimbal, Marie Therese Mireille
 Viris, Eygenia — Trihopoylos, Eygenia
 Vizi, Beatrice Rita — Porcellato, Beatrice Rita
 Vo, Vyanh Meggan — Do, Vyanh Meggan
 Voon, Kok Soon — Voon, Randy
 Vreugdenhil, Maurica Lana — Klompmaker, Maurica Lana
 Wabigwan, Teresa May — Ewald, Teresa May
 Wadley, Everette Seymour — Francis, Everett Seymour
 Walden, Christa Leigh — Vanderheyden, Christa Leigh
 Walker, Susan Jennifer — Comeau, Susan Jennifer
 Walsh, Tammy Marie — Larue, Tammy Marie
 Wandscheer, Susan Debra — Simins, Susan Debra
 Ward, Joan Jacqueline — Ferrier, Joan Jacqueline
 Watson, Moira Leah — Watson-Turner, Moira Leah
 Webb, Carol Elaine — Marocco, Carol Elaine
 Weber, Rebecca Suzanne — Stein, Rebecca Suzanne
 Weiss, Adriana — Weiss, Leigh Adriana
 Wheeler, Marilyn Emily — McDougal, Marilyn Emily
 Whiffen, Tzana Hazel Doreen — Chaudry, Tzana Hazel Doreen
 White, Jennifer Lynn — Lavinskas, Jennifer Lynn
 Whitefield, Carrie Lee — Andrews, Carrie Lee
 Whiting, Teresa Jean — Sanger, Teresa Jean
 Wiens, Christel Irene — Wiens Ford, Christel Irene
 Wigley, Bonnie Reaetta — Gauvin, Bonnie Reaetta
 Wilcott, Valerie Ruth — Wadman, Valerie Ruth
 Wilkins, Cindia Ann — Wilkins-Coligan, Cindia Ann
 Wilkinson, Tammy Lynn — Reid, Tammy Lynn
 Williams, Kathryn Ann — Calleya, Kathryn Ann
 Williams, Lori-Ann — Miller, Lori-Ann
 Willison, Kim Robert — Willison, Robert Ryan
 Wilson, Alison Nicoll — Wright, Alison Nicoll
 Wilson, Brenda Leah — Schroeder, Brenda Leah
 Wilson, Karen Ursula — Bryan, Karen Ursula
 Wilson, Kimberlea Margaret — Bakewell, Kimberlea Margaret
 Wilson, Lynda Kathleen — Wilson-Hare, Lynda Kathleen
 Wilson, Morna Susan — Elliott, Morna Susan
 Wilson, Sandy Marie — Wood, Sandy Marie
 Wilson, Tamatha Lee — Davis, Tamatha Lee
 Winberg, Ingrid Kathleen — Boysen, Ingrid Kathleen
 Witthuhn, Jane Marion Christine — Massett, Jane Cassira
 Wong, Wai Kit — Wong, Rick Wai-Kit
 Wong, Wai Kong — Iossain, John
 Wood, Joanne Elizabeth — Watkinson, Joanne Elizabeth
 Wood, Lisa Jane — Bakuska, Lisa Jane
 Woods, Evelyn Anne — Woods, Anne
 Workman, Mary Katherine — Gast, Mary Katherine
 Wormworth, Margaret Anne — McCallum, Margaret Anne
 Wurm, Bonnie Marie — Wittebol, Bonnie Marie
 Wyllie, Anne-Marie — May, Anne-Marie
 Yeo, Larene Michele — Hatherly, Larene Michele
 Yetman, Kimberly Gladys — Dawson, Kimberly Gladys
 Yoannidis, Mary — Price, Mary
 Ziemlanski, Mar Diana — Cantwell, Mar Diana
 Zingone, Robert — Zingone, Roberto Giovanni Renato
 Zollner, Sandra Monica — Hillier, Sandra Monica
 Zolnai, Brenda Lynn — Simpson, Brenda Lynn
 Zumpano, Silvana — Greco, Silvana

(4584) 14

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General.

Province of Ontario Province de l'Ontario

7-1/8% DEBENTURES DUE AUGUST 1, 1998 SERIES EC
CUSIP NUMBER 683234 EQ-7

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 4, 1993.

Debentures should be presented to Bank of Montreal Trust Company, 77 Water Street, 4th Floor, New York, New York, 10005, U.S.A., where they will be redeemed at 100.60% of the principal sum thereof.

Accrued interest on Debentures registered as to principal and interest from February 1, 1993 to May 4, 1993 will be mailed by cheque to those registered as owners on May 4, 1993.

Accrued interest on Coupon Debentures registered as to principal only or in bearer form from February 1, 1993 to May 4, 1993 will be paid to the holder of the August 1, 1993 coupon upon its presentation and surrender.

Since interest on the Debentures and any coupons relating thereto ceases to accrue on May 4, 1993, the Province requests that all unmatured coupons be presented with the Debentures for cancellation.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4577) 14

7-3/8% DEBENTURES DUE FEBRUARY 15, 1999 SERIES EE
CUSIP NUMBER 683234 EN-4

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 4, 1993.

Debentures should be presented to Bank of Montreal Trust Company, 77 Water Street, 4th Floor, New York, New York, 10005, U.S.A., where they will be redeemed at 100.61% of the principal sum thereof.

Accrued interest on Debentures registered as to principal and interest from February 15, 1993 to May 4, 1993 will be mailed by cheque to those registered as owners on May 4, 1993.

Accrued interest on Coupon Debentures registered as to principal only or in bearer form from February 15, 1993 to May 4, 1993 will be paid to the holder of the August 15, 1993 coupon upon its presentation and surrender.

Since interest on the Debentures and any coupons relating thereto ceases to accrue on May 4, 1993, the Province requests that all unmatured coupons be presented with the Debentures for cancellation.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4578) 14

7.85% DEBENTURES DUE MAY 15, 2001 SERIES EL
CUSIP NUMBER 683234 EX-2

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 17, 1993.

Debentures should be presented to United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, New York, 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 100.94% of the principal sum thereof.

Accrued interest on Debentures registered as to principal and interest from May 15, 1993 to May 17, 1993 will be mailed by cheque to those registered as owners on May 17, 1993.

Accrued interest on Coupon Debentures registered as to principal only or in bearer form from May 15, 1993 to May 17, 1993 will be paid to the holder of the November 15, 1993 coupon upon its presentation and surrender.

Since interest on the Debentures and any coupons relating thereto ceases to accrue on May 17, 1993, the Province requests that all unmailed coupons be presented with the Debentures for cancellation.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4579) 14

8.40% DEBENTURES DUE JANUARY 15, 2007 SERIES FG
CUSIP NUMBER 683234 FU-7

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 4, 1993.

Debentures should be presented to United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, New York, 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.02% of the principal sum thereof.

Accrued interest from January 15, 1993 to May 4, 1993 will be mailed to those registered as owners on May 4, 1993.

Interest on the Debentures will cease to accrue on May 4, 1993.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4580) 14

8-3/8% DEBENTURES DUE SEPTEMBER 15, 2007 SERIES FH
CUSIP NUMBER 683234 FV-5

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 4, 1993.

Debentures should be presented to United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, New York, 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.35% of the principal sum thereof.

Accrued interest from March 15, 1993 to May 4, 1993 will be mailed to those registered as owners on May 4, 1993.

Interest on the Debentures will cease to accrue on May 4, 1993.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4581) 14

8-3/4% DEBENTURES DUE JANUARY 5, 2008 SERIES FJ
CUSIP NUMBER 683234 FW-3

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on May 4, 1993.

Debentures should be presented to United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, New York, 10004, U.S.A., where they will be redeemed at 103.50% of the principal sum thereof.

Accrued interest from January 5, 1993 to May 4, 1993 will be mailed to those registered as owners on May 4, 1993.

Interest on the Debentures will cease to accrue on May 4, 1993.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4582) 14

Ministry of Revenue—Interest Rates
Ministère du Revenu—taux d'intérêt

NOTICE

CHANGE OF TAX INTEREST RATE

- Effective April 1, 1993, the rate of interest payable on underpayment and overpayment of taxes administered by the Ministry of Revenue will be 7%. The 7% interest rate applies to the following statutes:

Retail Sales Tax Act
Gasoline Tax Act
Land Transfer Tax Act
Mining Tax Act

Corporations Tax Act
Tobacco Tax Act
Succession Duty Act
Employer Health Tax Act

Fuel Tax Act
Provincial Land Tax Act
Race Tracks Tax Act
Commercial Concentration Tax Act

and

Small Business Development Corporations Act.

2. The table below shows the rate of interest applicable with respect to past periods of time.

TAX INTEREST RATES

	Payable on Tax Underpayments			Payable on Tax Overpayments		
	Provincial Land Tax %	Race Tracks Tax %	All Other Taxes %	Provincial Land Tax %	Race Tracks Tax %	All Other Taxes %
Apr. 1/83 — Sep. 30/83	12%	12%**	12%	12%	N/A	12%**
Oct. 1/83 — Sep. 30/84	11%	11%	11%	11%	N/A	11%
Oct. 1/84 — Mar. 31/85	14%	14%	14%	14%	N/A	14%
Apr. 1/85 — Sep. 30/86	11%	11%	11%	11%	N/A	11%
Oct. 1/86 — Sep. 30/87	10%	10%	10%	10%	N/A	10%
Oct. 1/87 — Mar. 31/88	10%	10%	10%	10%	N/A	10%
Apr. 1/88 — Sep. 30/88	10%	10%	10%	10%	N/A	10%
Oct. 1/88 — Mar. 31/89	11%	11%	11%	11%	N/A	11%
Apr. 1/89 — Sep. 30/89	12%	12%	12%	12%	N/A	12%
Oct. 1/89 — Mar. 31/90	14%	14%	14%	14%	N/A	14%
Apr. 1/90 — Sep. 30/90	14%	14%	14%	14%	N/A	14%
Oct. 1/90 — Mar. 31/91	15%	15%	15%	15%	N/A	15%
Apr. 1/91 — Sep. 30/91	13%	13%	13%	13%	N/A	13%
Oct. 1/91 — Mar. 31/92	10%	10%	10%	10%	N/A	10%
Apr. 1/92 — Sep. 30/92	8%	8%	8%	8%	N/A	8%
Oct. 1/92 — Mar. 31/93	7%	7%	7%	7%	N/A	7%
Apr. 1/93 —	7%	7%	7%	7%	N/A	7%

**Race Tracks Tax Act: August 10, 1983 — September 30, 1983

**TAX INTEREST RATES
SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT**

Interest Rate	Rate %
Apr. 1/83 — Sep. 30/83	12%
Oct. 1/83 — Sep. 30/84	11%
Oct. 1/84 — Mar. 31/85	14%
Apr. 1/85 — Sep. 30/86	11%
Oct. 1/86 — Sep. 30/87	10%
Oct. 1/87 — Mar. 31/88	10%
Apr. 1/88 — Sep. 30/88	10%
Oct. 1/88 — Mar. 31/89	11%
Apr. 1/89 — Sep. 30/89	12%
Oct. 1/89 — Mar. 31/90	14%
Apr. 1/90 — Sep. 30/90	14%
Oct. 1/90 — Mar. 31/91	15%
Apr. 1/91 — Sep. 30/91	13%
Oct. 1/91 — Mar. 31/92	10%
Apr. 1/92 — Sep. 30/92	8%
Oct. 1/92 — Mar. 31/93	7%
Apr. 1/93 —	7%

Dated at Oshawa, this 20th day of January, 1993.

MINISTRY OF REVENUE
Revenue Services and Operations Division
JIM EVANS
Executive Director

MINISTRY OF REVENUE,
Tax Division,
ROY A. LAWRIE,
Assistant Deputy Minister.

(4576) 14

AVIS

MODIFICATION DU TAUX D'INTÉRÊT

1. À compter du 1^{er} avril 1993, le taux d'intérêt applicable sur les paiements insuffisants et les paiements en trop administrés par le ministère du Revenu est fixé à 7%. Ce taux d'intérêt de 7% touche les lois suivantes :

Loi sur la taxe de vente au détail
 Loi sur les droits de cession immobilière
 Loi sur l'imposition des corporations
 Loi sur les droits successoraux
 Loi de la taxe sur les carburants

Loi sur l'impôt foncier provincial
 Loi de la taxe sur le pari mutuel
 Loi de la taxe sur l'essence
 Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
 Loi de la taxe sur le tabac

Loi sur l'impôt prélevé sur les
 employeurs relatif aux services de santé
 Loi de l'impôt sur les concentrations
 commerciales

et

Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

2. Le tableau ci-dessous indique les taux d'intérêt applicables relativement aux périodes écoulées.

TAUX D'INTÉRÊT SUR LES IMPÔTS

	Applicable sur les paiements insuffisants			Applicables sur les paiements en trop		
	Impôt foncier prov. %	Taxe sur le pari mutuel %	Toutes autres taxes %	Impôt foncier prov. %	Taxe sur le pari mutuel %	Toutes autres taxes %
1 ^{er} avril 1983 au 30 sept. 1983	12 %	12 %**	12 %	12 %	S/O	12 %**
1 ^{er} oct. 1983 au 30 sept. 1984	11 %	11 %	11 %	11 %	S/O	11 %
1 ^{er} oct. 1984 au 31 mars 1985	14 %	14 %	14 %	14 %	S/O	14 %
1 ^{er} avril 1985 au 30 sept. 1986	11 %	11 %	11 %	11 %	S/O	11 %
1 ^{er} oct. 1986 au 30 sept. 1987	10 %	10 %	10 %	10 %	S/O	10 %
1 ^{er} oct. 1987 au 31 mars 1988	10 %	10 %	10 %	10 %	S/O	10 %
1 ^{er} avril 1988 au 30 sept. 1988	10 %	10 %	10 %	10 %	S/O	10 %
1 ^{er} oct. 1988 au 31 mars 1989	11 %	11 %	11 %	11 %	S/O	11 %
1 ^{er} avril 1989 au 30 sept. 1989	12 %	12 %	12 %	12 %	S/O	12 %
1 ^{er} oct. 1989 au 31 mars 1990	14 %	14 %	14 %	14 %	S/O	14 %
1 ^{er} avril 1990 au 30 sept. 1990	14 %	14 %	14 %	14 %	S/O	14 %
1 ^{er} oct. 1990 au 31 mars 1991	15 %	15 %	15 %	15 %	S/O	15 %
1 ^{er} avril 1991 au 30 sept. 1991	13 %	13 %	13 %	13 %	S/O	13 %
1 ^{er} oct. 1991 au 31 mars 1992	10 %	10 %	10 %	10 %	S/O	10 %
1 ^{er} avril 1992 au 30 sept. 1992	8 %	8 %	8 %	8 %	S/O	8 %
1 ^{er} oct. 1992 au 31 mars 1993	7 %	7 %	7 %	7 %	S/O	7 %
À compter du 1 ^{er} avril 1993	7 %	7 %	7 %	7 %	S/O	7 %

**Loi de la taxe sur le pari mutuel : du 10 août 1983 au 30 septembre 1983

TAUX D'INTÉRÊT SUR L'IMPÔT LOI SUR LES SOCIÉTÉS POUR L'EXPANSION DES PETITES ENTREPRISES

Taux d'intérêt	Taux %
1 ^{er} avril 1983 au 30 sept. 1983	12 %
1 ^{er} oct. 1983 au 30 sept. 1984	11 %
1 ^{er} oct. 1984 au 31 mars 1985	14 %
1 ^{er} avril 1985 au 30 sept. 1986	11 %
1 ^{er} oct. 1986 au 30 sept. 1987	10 %
1 ^{er} oct. 1987 au 31 mars 1988	10 %
1 ^{er} avril 1988 au 30 sept. 1988	10 %
1 ^{er} oct. 1988 au 31 mars 1989	11 %
1 ^{er} avril 1989 au 30 sept. 1989	12 %
1 ^{er} oct. 1989 au 31 mars 1990	14 %
1 ^{er} avril 1990 au 30 sept. 1990	14 %
1 ^{er} oct. 1990 au 31 mars 1991	15 %
1 ^{er} avril 1991 au 30 sept. 1991	13 %
1 ^{er} oct. 1991 au 31 mars 1992	10 %
1 ^{er} avril 1992 au 30 sept. 1992	8 %
1 ^{er} oct. 1992 au 31 mars 1993	7 %
À compter du 1 ^{er} avril 1993	7 %

Préparé à Oshawa, ce 20^e jour de janvier 1993.

MINISTÈRE DU REVENU,
 Division des activités et des services relatifs aux recettes fiscales
 JIM EVANS
 directeur général

MINISTÈRE DU REVENU,
 Division des taxes et des impôts
 ROY A. LAWRIE
 Sous-ministre adjoint

**Applications to
Provincial Parliament—Private Bills
Demandes au Parlement
provincial—Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of
Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(4268) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

AGUDATH BNEY ZION SOCIETY OF WINDSOR, ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Congregation Shaar Hashomayim application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive the Agudath Bney Zion Society of Windsor, Ontario.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 25th day of February, 1993.

JERRY L. GOLDBERG,
Solicitor for the Applicant

(6915) 11 to 14

KIRBRYN HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Kirbryn Holdings Inc. application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Kirbryn Holdings Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 19th day of February, 1993.

THOMAS P. J. HUGHES,
President

(6916) 11 to 14

THE CORPORATION OF THE CITY OF LONDON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the City of London, application will be made to the Legislative Assembly of Ontario at its next regular session commencing in 1993 for an Act, to allow the City to pass by-laws ensuring the buildings or parts of buildings rented as dwellings are provided an adequate and suitable supply of fuel, electricity, gas, water, hot water, steam or other vital services as follows:

- (1) A by-law passed under the proposed Act would apply only where the landlord is obliged under the tenancy agreement to provide and pay for a vital service.
- (2) A landlord would be required to provide vital services and would be prohibited from disconnecting them except for repairs or alterations to the dwelling unit.

- (3) A supplier of a vital service would be required to notify the City Clerk at least 15 days before cutting off a service and would be required to restore the service when directed by an official under the by-law.
- (4) The City would be authorized to enter into supply contracts for a vital service and to direct a tenant to pay rent to the City rather than to the landlord, and rent so paid would be applied to reduce the amount spent to ensure provision of the vital services.
- (5) Any amount spent together with an administrative fee would be deemed to be municipal real property taxes and would be subject to penalty and interest and to collection in the same manner.
- (6) Officials and employees of the Corporation acting under the by-law would be immune from court actions or other proceedings when carrying out their duties, but the City would be liable for any tort committed by such official or employee.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at London, this 18th day of February, 1993.

ROBERT A. BLACKWELL, Q.C.,
City Solicitor
The Corporation of
the City of London
300 Dufferin Avenue
P.O. Box 5035
London, Ontario N6A 4L9

(6917) 11 to 14

SULLY'S TORONTO YOUTH AND ATHLETIC CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Sully's Toronto Youth and Athletic Club application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1993.

(6995) 12 to 15

EARL SULLIVAN
President

OWEN SOUND LITTLE THEATRE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Owen Sound Little Theatre application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive Corporate Status.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Owen Sound, this 3rd day of March, 1993.

(6996) 12 to 15

ISABEL DRAPER
Secretary

ASSOCIATION OF HEARING INSTRUMENT PRACTITIONERS OF ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Association of Hearing Instrument Practitioners of Ontario application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act granting the members of the applicant Association the right to the exclusive use of the designations "Certified Hearing Instrument Specialist" and "Certified Hearing Instrument Dispenser" and the initials "C.H.I.S." and "C.H.I.D."

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1993.

(6997) 12 to 15

SHIBLEY RIGHTON
Barristers & Solicitors

THE CANNETO SOCIETY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Remo Pollicella application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive The Canneto Society Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Suite 3600, 99 Wellesley Street West, Whitney Block, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of March, 1993.

(7081) 13 to 16

QUIRK, MCGILICUDDY & SUTTON,
Solicitors,
1661 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6H 3L9

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario to extend the authority set out in Section 10 of the *City of Toronto Act, 1985* authorizing the Parking Authority of Toronto to enter into agreements with any person for the maintenance, control, operation and management of parking facilities located within the City of Toronto on such terms and conditions as may be agreed upon by the person and the Authority to also apply to parking facilities outside of the City with the consent of the Council of the respective municipality.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

(7187) 14 to 17

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GRAVENHURST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Town of Gravenhurst application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to identify and confirm the route of the portage trail between Pine Lake and Deer Lake at Lots 30 and 31 in Concession 8 in the geographic Township of Muskoka now in the Town of Gravenhurst as referred to in the original survey of the said Township and to provide for use of this portage trail by the public now and in the future.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Gravenhurst, this 19th day of March, 1993.

WILLIAM E. WINEGARD
Clerk
Town of Gravenhurst

(7188) 14 to 17

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

**BENEVOLENT & PROTECTIVE ORDER OF ELKS CLUB
OF SAULT STE MARIE, INCORPORATED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Benevolent & Protective Order of Elks Club of Sault Ste Marie, Incorporated intends to submit Articles of Dissolution to the Ministry of Consumer and Commercial Affairs.

Dated at Sault Ste. Marie, this 16th day of March, 1993.

(7195) 14
FREDERICK J. SKEGGS,
Solicitor.

MASTERSEC INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mastersec Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 20th day of March, 1993.

(7196) 14
JOSEPH LAHAYE,
President.

HOWARD AVE. SERVICE CENTRE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Howard Ave. Service Centre Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Elmira, this 18th day of March, 1993.

(7197) 14
CHARLES HOFFELE,
President.

394593 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 394593 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of March, 1993.

(7198) 14
JOSEPH MENEZES,
President.

WINDSOR COMMUNITY LIVING SUPPORT SERVICES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Windsor Community Living Support Services was decreased from fourteen (14)

to twelve (12) by a special resolution, which was confirmed by the members of the Corporation on June 25, 1991.

Dated this 25th day of June, 1991.

(7199) 14
BEATRICE GILL DEBERNARDI,
President.

THE CUMBERLAND SWIM CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Cumberland Swim Club intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act* of Ontario by a special resolution by members on the 4th day of January, 1993.

(7200) 14

RUSH ALUMNI (ST CATHARINES) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rush Alumni (St Catharines) Inc. providing that upon dissolution of the corporation and after the payment of all debts and liabilities, the remaining property of the Corporation shall be distributed or disposed of to charitable organizations which carry on their work in Ontario. Was passed by membership questioner and approved by the Board of Directors at their special meeting held on March 12, 1993, at 53 Windward Street, St. Catharines, Ontario.

Dated at St. Catharines, this 19th day of March, 1993.

(7201) 14
WILLIAM HOMINCHUK,
President.

HARRY LAWRY INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harry Lawry Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 12th day of March, 1993.

(7202) 14
HARRY LAWRY,
President.

EDIFER WOOD WORK INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Edifer Wood Work Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Gloucester, this 20th day of March, 1993.

(7203) 14
EDUARDO M. PAIS,
President.

JERROTT SALES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jerrott Sales Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 24th day of March, 1993.

(7204) 14
J. M. PRUCHA,
President.

KOEBEL HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Koebel Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 18th day of March, 1993.

(7205) 14
JOAN KOEBEL,
Secretary.

KOEBEL TRUCK & AUTO SERVICE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Koebel Truck & Auto Service Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 18th day of March, 1993.

(7206) 14
JOAN KOEBEL,
Secretary.

FRANK KUNKEL ENTERPRISES INC.
Ontario Corporation No. 854743

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Frank Kunkel Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 22nd day of March, 1993.

(7207) 14 FRANK KUNKEL

GRIEF OUTREACH LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on the 16th day of March, 1993, at which time the Liquidator of the above Corporation presented her account and explanation of the voluntary winding up of Grief Outreach Limited.

Dated this 16th day of March, 1993.

(7208) 14 LAURA LOUISE HOBLER,
 Liquidator.

DUNDAS ENVIRONMENTAL AWARENESS GROUP
Ontario Corporation No. 934231

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Dundas Environmental Awareness Group was increased from six to seven by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 17th day of February, 1993.

(7209) 14 ARDEN SCHNECKENBURGER,
 Director.

BATH ORCHARDS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bath Orchards Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Meaford, this 17th day of March, 1993.

(7210) 14 ALLAN S. BATH,
 President.

HAROLD J. PEARSON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harold J. Pearson Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 24th day of March, 1993.

(7211) 14 FLORENCE R. PEARSON,
 Secretary.

977469 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 977469 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of March, 1993.

(7212) 14 DAVID ZITZERMAN,
 Director.

ERMINIO INGRATTA & SONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Erminio Ingratta & Sons Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Leamington, this 22nd day of March, 1993.

(7213) 14 E. INGRATTA,
 President.

B.R.A.T. IMPORTING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B.R.A.T. Importing Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7214) 14 TERRANCE A. MOORE,
 President.

PRESSWAYS INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pressways Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 19th day of March, 1993.

(7215) 14 W. J. CAMPBELL,
 Secretary.

W.R. MARSHALL ENGINEERING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W.R. Marshall Engineering Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 19th day of March, 1993.

(7216) 14 W. R. MARSHALL,
 President.

KINGSTON COMPUTING SERVICES LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kingston Computing Services Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of March, 1993.

(7217) 14 ELIZABETH SEVERINO,
 Secretary.

LOGITRONICS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Logitronics Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 15th day of March, 1993.

(7218) 14 ALLAN KIFT,
 President.

H. H. YATES CONSULTING INC.
Ontario Corporation No. 398822

NOTICE IS HEREBY GIVEN that H. H. Yates Consulting Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7219) 14 H. H. YATES

HOPKINSON INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hopkinson Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Manitowaning, this 16th day of March, 1993.

(7220) 14 STU LOVERIDGE,
 Vice President.

VERSALITH GRAPHICS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Versalith Graphics Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of July, 1992.

(7221) 14 SILVIO VIAN,
 Treasurer.

N. L. EDE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that N. L. Ede Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 22nd day of March, 1993.

(7222) 14 P. EDE,
 Treasurer.

CORTENAER CARPETS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cortenaer Carpets Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Montreal, this 18th day of March, 1993.

(7223) 14

JEAN-PIERRE DUFOUR,
President.

PANDRA DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Panda Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 22nd day of March, 1993.

(7224) 14

P. EDE,
Treasurer.

AMCO CONTRACTING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Amco Contracting Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 18th day of March, 1993.

(7225) 14

W. K. SANDHAM,
Secretary-Treasurer.

SCISSOR PALACE HAIRSTYLING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Scissor Palace Hairstyling Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 5th day of March, 1993.

(7226) 14

MATTEO PALLOTTA,
President.

PEEL NON-PROFIT HOUSING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Peel Non-Profit Housing Corporation was increased from 17 to 18 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 25th day of March, 1993.

Dated at Brampton, this 25th day of March, 1993.

(7227) 14

BONNIE J. ZERAN,
Secretary.

CESAR & FERNANDO CARPENTRY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cesar & Fernando Carpentry Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cambridge, this 4th day of March, 1993.

(7228) 14

CESAR COSTA,
President.

BRYLIN CENTRES OF CANADA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brylin Centres of Canada Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 17th day of March, 1993.

(7229) 14

LEONARD PLESKOW,
President.

HARBOUR SQUARE RESIDENTS AND RATEPAYERS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harbour Square Residents and Ratepayers Association intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 19th day of February, 1993.

(7230) 14

JETTA BICKFORD,
Secretary.

NORWAY PRODUCTIONS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Norway Productions Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of March, 1993.

(7231) 14

WAYNE ROPER,
President.

CANAGER GROUP INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canager Group Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 18th day of March, 1993.

(7232) 14

MARTIN A. MARINO,
Secretary.

**MELVIN WAY CONTRACTING LIMITED
Account Number 2669121**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Melvin Way Contracting Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Etobicoke, this 17th day of March, 1993.

(7233) 14

MELVIN WAY,
President.

BLACK BEAR HOME BUILDERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Black Bear Home Builders Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kettleby, this 18th day of March, 1993.

(7234) 14

GLENN C. TAYLOR,
President.

SILORA HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Silora Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 17th day of March, 1993.

(7235) 14

STANLEY PAIKIN,
President.

676083 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 676083 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of March, 1993.

(7236) 14

L. GULA,
President.

SUPER BUSINESS FURNITURE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Super Business Furniture Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of March, 1993.

(7237) 14

MAURICE SHARONE,
President.

GRAND RIVER RESORT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Grand River Resort Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 10th day of February, 1993.

(7238) 14

TIEN SHUN YU,
President.

EDBLAND MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Edbland Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 11th day of February, 1993.

(7239) 14 EDWARD ALBERT BLAND,
Secretary-Treasurer.

Q.E. WEB PRINTING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Q.E. Web Printing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 19th day of March, 1993.

(7240) 14 C. J. WEILER,
Barrister and Solicitor.

SUBLIMINOS RESEARCH LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Subliminos Research Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of March, 1993.

(7241) 14 GRAHAM D. WORLEY,
Solicitor.

JANDI HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jandi Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

(7242) 14 M. ANN LOGAN,
Secretary.

**842694 ONTARIO LIMITED
O/A PRO-TECHNOLOGIES**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 842694 Ontario Limited operating as Pro-Technologies intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Niagara Falls, this 23rd day of March, 1993.

(7243) 14 NINO BOZZA,
President.

784063 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 784063 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 22nd day of March, 1993.

(7244) 14 BORDEN & ELLIOT,
Barristers & Solicitors.

GRIEF OUTREACH LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholder of Grief Outreach Limited passed a Special Resolution on March 16, 1993 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

Dated this 16th day of March, 1993.

(7245) 14 LAURA LOUISE HOBLER,
President.

CAIRNGORM DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cairngorm Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 15th day of March, 1993.

(7246) 14 SANDRA BOND,
Secretary.

447376 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 447376 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 15th day of March, 1993.

(7247) 14 RUSSELL COX,
Secretary.

SAL-TER ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sal-Ter Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kingston, this 22nd day of March, 1993.

(7248) 14 TERESA CHARLEBOIS,
President.

LIBO HOTEL SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Libo Hotel Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 31st day of August, 1992.

(7249) 14 SIDNEY LEIBOVITCH,
President.

LGH HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that LGH Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 31st day of August, 1992.

(7250) 14 SIDNEY LEIBOVITCH,
President.

SIDBRO HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sidbro Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 31st day of August, 1992.

(7251) 14 SIDNEY LEIBOVITCH,
President.

**SEMKE PAVING & TRUCKING LIMITED
ACCOUNT # 2244957**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Semke Paving & Trucking Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Willowdale, this 22nd day of March, 1993.

(7252) 14 WM. SEMKE,
President.

P. R. DOBSON MOTORS (EGANVILLE) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that P. R. Dobson Motors (Eganville) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Eganville, this 19th day of March, 1993.

(7253) 14 DOROTHY F. DOBSON-WOLFE,
President.

**REGISTERED GAMING SUPPLIERS OF ONTARIO
Ontario Corporation No. 1016515**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Registered Gaming Suppliers of Ontario was increased from three (3) to eight (8) by a special resolution which was confirmed by the members on the 9th day of March, 1993.

Dated this 9th day of March, 1993.

(7254) 14 GERALD E. ROOT,
President.

638010 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 638010 Ontario Ltd., a corporation incorporated under the *Business Corporations Act*, 1982 and having its head office in the City of Weston, Province of Ontario, will apply to the Ministry of Consumer and Commercial Relations of the Province of Ontario for leave to surrender its charter under the provisions of the *Business Corporations Act*.

Dated at Montreal, this 25th day of February, 1993.

(7255) 14

MICHAEL ROSENBERG

UNODYNE CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Unodyne Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 25th day of March, 1993.

(7256) 14

TONY BATTAGLIA,
President.

CONGENIAL TOWING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Congenial Towing Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 11th day of March, 1993.

(7257) 14

DAVID H. WRIGHT,
President.

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed, against the real and personal property of JOHN B. DRYDEN also known as JACK B. DRYDEN, Defendant, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said JOHN B. DRYDEN also known as JACK B. DRYDEN, Defendant, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being Part of Lot 17 in the 5th Concession of the Township of McKellar, in the District of Parry Sound, designated as Part 1 on a Plan deposited in the Land Registry Office at Parry Sound as 42R-7911.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said JOHN B. DRYDEN also known as JACK B. DRYDEN, Defendant, I shall offer for sale by public auction, at the Court House, 89 James Street, Parry Sound, Ontario, on Wednesday, May 5, 1993, at 2:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
10% of bid price at time of sale.
Ten days to make full payment.
Delivery only upon payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

No persons working for the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands and tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Parry Sound, this 18th day of March, 1993.

(7189) 14

Betty R. Whetham, Sheriff
Territorial District of Parry Sound

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed, against the real and personal property of GORDON MASTERS, Defendant, at the suit of OAKWOOD AGROMART LTD., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of GORDON MASTERS, Defendant, in and to:

Township of Mariposa, County of Victoria, Province of Ontario, being composed of the South Half of Lot 8 Concession 1 save and except:

- 1) the W¹/₄ of said South Half.
- 2) the lands described in 634H for highway purposes.

This is a 75 acre parcel with four bedroom frame home, barn – approx. 40' x 90' plus outbuildings, implement shed, shop, 2 silos.

The said right, title, interest and equity of redemption of GORDON MASTERS, Defendant, in the said lands and tenements shall be offered for sale by public auction in my office at the Court House, Lindsay, Ontario, on Tuesday, the 4th day of May, 1993, at 1:30 p.m.

The purchaser assumes responsibility for all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to Sheriff, Counties of Victoria/Haliburton.
Deposit 10% of bid price or \$1,000 whichever is greater, at time of sale.
Deposit applied to the purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Delivery only upon payment in full.
Registration from 12:30 to 1:30 p.m. on day of Sale.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale, without further notice.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Lindsay, this 24th day of March, 1993.

Cheryl E. Grills, Deputy Sheriff,
Counties of Victoria/Haliburton,
Court House,
Box 4000,
440 Kent Street West,
Lindsay, Ontario
K9V 5P2

(7190) 14

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed, against the real and personal property of JOSEPH PAUL and ELSEBETH GEISSLER also known as ELSEBETH UNGER, Defendants, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ELSEBETH GEISSLER also known as ELSEBETH UNGER, Defendant, in and to:

Firstly—Part of Lot 21, Concession 6, Township of Cardiff, County of Haliburton, containing an area of 36.74 acres, be the same more or less, and;

Secondly—Part of Lot 22, Concession 6, Township of Cardiff, County of Haliburton, containing an area of 15.87 acres, be the same more or less and which said parcels or tracts of land are more particularly described in Schedule A of Instrument #132512 being a Deed registered on April 3, 1985, save and except those lands transferred by Elsbeth Unger to the County of Haliburton by Instrument #162810 on June 15, 1989, and being designated as Pt. 3, Plan 19R-3227.

This is a 52 acre parcel approximately lying northwest of Highway No. 28 and the McGillivray Road. There is situate on same one single family dwelling being a raised bungalow with concrete block foundation with stucco and wood siding. There is also an attached garage — 29' x 30'.

The said right, title, interest and equity of redemption of ELSEBETH

GEISSLER, also known as ELSBETH UNGER, Defendant, in the said lands and tenements shall be offered for sale by public auction in my office at the Court House, Lindsay, Ontario, on Tuesday, the 4th day of May, 1993, at 2:00 p.m.

The purchaser assumes responsibility for all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Counties of Victoria/Haliburton.
Deposit 10% of bid price or \$1,000 whichever is greater, at time of sale.
Deposit applied to the purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Delivery only upon payment in full.
Registration from 1:00 to 2:00 p.m. on day of Sale.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale, without further notice.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Lindsay, this 24th day of March, 1993.

Cheryl E. Grills, Deputy Sheriff,
Counties of Victoria/Haliburton,
Court House,
Box 4000,
440 Kent Street West,
Lindsay, Ontario
K9V 5P2

(7191) 14

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MAIDSTONE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, April 13th, 1993, at the Township Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
780 9th Con. Rd. Con. 8 S. Pt. Lot 12 3.46 Ac. 66.77FR	\$11,352.76

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Charles W. McLean
Acting Administrator Treasurer
Township of Maidstone
1089 Puce Road
R R 3
Essex, Ontario N8M 2X7 (519) 727-6668

(7193) 14

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH CROSBY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, April 30th, 1993, at the Township of South Crosby.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. Municipal Office

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Island #240, Clear Lake, Plan 86, Township of South Crosby, County of Leeds	\$ 934.84
B. Concession 1, Part Lot 4, RP28R135, Part 45, Lower Beverley Lake, Township of South Crosby, County of Leeds	\$1,787.30
C. Plan 86, Islands 295, 296 and 298, Benson Lake Township of South Crosby, County of Leeds	\$3,900.00
D. Part of the Southeast half of Lot 16, Concession 4, Township of South Crosby, County of Leeds.	\$2,661.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Myrna Stearry, A.M.C.T.
Clerk-Treasurer
Township of South Crosby
R.R. #1,
Elgin, Ontario K0G 1E0

(7194) 14

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF BAYFIELD

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 20th day of April, 1993 at The Municipal Office, Village of Bayfield, 6 Municipal Road, Bayfield, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Bid
Lot 48, Plan 159, Village of Bayfield, County of Huron, As in 188859, As in BA-2272	\$1,528.98

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

Patrick M. Graham,
Clerk-Treasurer,
Village of Bayfield,
6 Municipal Road,
Box 99,
Bayfield, Ontario, N0M 1G0

(7192) 14

1993—04—03

Elantra ALL

	ENGINE	TRANS.		ENGINE	TRANS.
Excel	1.5	A4	911 Carrera 2	3.6	M5
Scoupe t.	1.5	M5	911 Carrera 2 RS	3.6	M5
Sonata	ALL		968	ALL	
INFINITI			SAAB		
G20	ALL		SDT sedan t.	2.0	M5
ISUZU	ALL		SV	ALL	
LADA			SX t.	ALL	
Samara	1.5	M5	900S/c.	2.1	M5
Signet HO	1.5	M5	900S t.c.	2.0	M5
LOTUS	ALL		9000 CD/CDE t.	ALL	
MAZDA			SATURN		
323	ALL		SC/SL/SW	1.9	A4
626	ALL		SC/SL HO	ALL	
MX-3 Precidia	ALL		SW HO sw	ALL	
MX-5 Miata	ALL		SUBARU		
MX-6	ALL		Justy	1.2	V
Protege	ALL		Legacy/SW	2.2	ALL
RX-7 t.	1.3R	M5	Legacy 4x4/sw	2.2	ALL
MERCEDES-BENZ			Legacy 4x4 turbo	2.2	M5
190E	ALL		Loyale	ALL	
300 D t. d.	ALL		SVX/AWD	ALL	
300 E	ALL		SUZUKI		
300 CE	3.2	A4	Swift	1.3	A3
400 E	4.2	A4	Swift	1.6	A3
MERCURY-LINCOLN			Swift GT	1.3	M5
Capri	ALL		TOYOTA		
Cougar	3.8	A4	Camry/sw	ALL	
Grand Marquis	ALL		Camry/sw	3.0	A4
Mark VIII	ALL		Celica	ALL	
Sable	ALL		Corolla	ALL	
Topaz	ALL		MR2	ALL	
Tracer	1.8	ALL	Paseo	ALL	
Tracer/sw	1.9	A4	Tercel	ALL	
NISSAN			VOLKSWAGEN		
240SX	ALL		Cabriolet	ALL	
Altima	ALL		Corrado VR6	2.8	M5
Axxess sw	ALL		Golf CL	ALL	
Maxima	ALL		Golf GL	2.0	ALL
NX	1.6	A4	GTI	ALL	
NX	ALL		Jetta	2.0	ALL
Sentra	1.6	A4	Passat	ALL	
Sentra Classic	ALL		VOLVO	ALL	
Stanza	ALL				
OLDSMOBILE	ALL				
PLYMOUTH					
Acclaim	ALL				
Colt	1.5	A3			
Colt/sw	1.8	ALL			
Colt/sw	2.4	ALL			
Colt sw AWD	2.4	M5			
Laser DOHC	ALL				
Laser RS DOHC	ALL				
Laser RS DOHC t.	2.0	M5			
Laser RS DOHC t. AWD	2.0	M5			
Sundance	ALL				
PONTIAC	ALL				
PORSCHE					
*911 Carrera 2	3.6	A4			
*911 Carrera 4	3.6	M5			

*Effective August 1, 1991 – December 13, 1992

3. Schedule 3 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the end the following:

1993 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
ACURA		
Legend Coupe	3.2	A4
NSX	3.0	A4
AUDI		
90 Quattro	2.8	M5
*100	2.8	A4
100 Quattro	2.8	M5
S4	2.2	M5

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>	<u>1993 MODEL YEAR</u>	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>BMW</u>					
325i c.	2.5	M5			
535i	ALL	M5			
<u>CHEVROLET</u>			<u>AUDI</u>		
Camaro	5.7	ALL	100 Quattro	2.8	A4
*Corvette/c.	5.7	M6	V8 Quattro	4.2	A4
Corvette/c.	5.7	A4			
<u>DODGE</u>			<u>BMW</u>		
Colt sw AWD	2.4	A4	535i	ALL	A4
Stealth DOHC	3.0	A4	740i	ALL	ALL
Stealth AWD turbo	3.0	M5	750i	ALL	ALL
			850	ALL	ALL
			M5	ALL	ALL
<u>EAGLE</u>			<u>CADILLAC</u>		
Summit sw AWD	2.4	A4	Allante	4.6	A4
Talon TSi turbo	2.0	A4	Eldorado	4.6	A4
			Seville	4.6	A4
<u>FORD</u>			<u>DODGE</u>		
*Mustang	5.0	ALL	Viper c.	3.0	M6
Thunderbird	5.0	A4			
Thunderbird SC	3.8	ALL	<u>EAGLE</u>		
			Talon DOHC turbo AWD	2.0	A4
<u>INFINITI</u>			<u>FERRARI</u>		
J30	3.0	A4	348TB/TS	3.4	M5
<u>LEXUS</u>	ALL		<u>INFINITI</u>		
<u>MAZDA</u>			Q45	4.5	A4
929	3.0	A4	<u>JAGUAR</u>	ALL	
RX-7 t.	1.3R	A4			
<u>MERCEDES-BENZ</u>			<u>MERCEDES-BENZ</u>		
300SD Diesel	3.5	A4	300E 4-matic	3.0	A4
300 CE c.	3.2	A4	300SE	3.2	A5
<u>MERCURY</u>			300SL	3.0	A5
Cougar	5.0	A4	300SL	3.0	M5
<u>NISSAN</u>			300TE 4-matic sw	3.0	A4
300ZX	ALL	ALL	300TE	3.2	A4
Axxess AWD	2.4	M5	400SEL	4.2	A4
<u>PLYMOUTH</u>			500E	5.0	A4
Colt sw AWD	2.4	A4	<u>NISSAN</u>		
Laser RS DOHC t.	2.0	A4	Axxess AWD	2.4	A4
<u>PORSCHE</u>			<u>PLYMOUTH</u>		
*911 Carrera 2	3.6	A4	Laser RS DOHC t. AWD	2.0	A4
*911 Carrera 4	3.6	M5	<u>PORSCHE</u>		
<u>SAAB</u>			928 GTS	5.4	A4
SDT sedan t.	2.0	A3	928 GTS	5.4	M5
<u>SUBARU</u>			<u>SAAB</u>		
Legacy 4x4 turbo	2.2	A4	900S c.	2.1	A3
Legacy 4x4 turbo sw	2.2	A4	900S sedan	2.1	A3
			900S t.c.	2.0	A3
<u>TOYOTA</u>					
Camry	3.0	M5			
<u>VOLKSWAGEN</u>			<u>1993 MODEL YEAR</u>		
Corrado VR6	2.8	A4			

*Effective December 14, 1992

4. Schedule 4 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the end the following:

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>BENTLEY</u>		
Continental R	6.7	A4
Turbo R/RL	6.7	A4

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>FERRARI</u>		
512TR	4.9	M5
Mondial T/Cabriel	3.4	M5

MERCEDES-BENZ

500SEC/SEL	5.0	A4
600SEC/SEL	6.0	A4

6. Schedule 6 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the end the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>BENTLEY</u>		
Brooklands	6.7	A4
Continental	6.7	A4

LAMBORGHINI

Diablo	5.7	M5
--------	-----	----

ROLLS ROYCE

Corniche IV	6.7	A4
Silver Spirit II/Spur II	6.7	A4
Silver Spur II Limousine	6.7	A4

7.—(1) Schedule 7 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ASUNA</u>		
Sunrunner c.	1.6	M5
Sunrunner c. 4x4	1.6	M5
Sunrunner van 4x4	1.6	M5

GEO

Tracker c.	1.6	M5
Tracker c. 4x4	1.6	M5
Tracker van 4x4	1.6	M5

SUBARU

Justy 4x4	1.2	V
Justy 4x4	1.2	M5
Loyale 4x4	1.8	M5
Loyale 4x4 sw	1.8	M5

SUZUKI

Samurai 4x4	1.3	M5
Sidekick 4x4	1.6	M5

(2) Schedule 7 to the Regulation is further amended by striking out the heading "1992 MODELS" and substituting the heading "1992 MODEL YEAR" and by striking out the heading "1991 MODELS" and substituting the heading "1991 MODEL YEAR".

8.—(1) Schedule 8 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ASUNA</u>		
Sunrunner c.	1.6	A3

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
Sunrunner c. 4x4	1.6	A3
Sunrunner van 4x4	1.6	A3

GEO

Tracker c.	1.6	A3
Tracker c. 4x4	1.6	A3
Tracker van 4x4	1.6	A3

LADA

Niva 4x4	1.6	M5
----------	-----	----

SUZUKI

Sidekick 4-door 4x4	1.6	M5
Sidekick 4-door 4x4	1.6	A4
Sidekick 4x4	1.6	A3

(2) Schedule 8 to the Regulation is further amended by striking out the heading "1992 MODELS" and substituting the heading "1993 MODEL YEAR" and by striking out the heading "1991 MODELS" and substituting the heading "1991 MODEL YEAR".

9.—(1) Schedule 9 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET</u>		
S10 Blazer	4.3	M5

GMC

S15 Jimmy	4.3	M5
-----------	-----	----

JEEP

Cherokee	2.5	M5
----------	-----	----

(2) Schedule 9 to the Regulation is further amended by striking out the heading "1992 MODELS" and substituting the heading "1992 MODEL YEAR" and by striking out the heading "1991 MODELS" wherever it appears and substituting in each case the heading "1991 MODEL YEAR".

10.—(1) Schedule 10 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET</u>		
S10 Blazer	4.3	A4
S10 Blazer 4x4	4.3	M5
S10 Blazer HO 4x4	4.3	A4

FORD

Explorer	4.0	M5
Explorer	4.0	A4
Explorer 4x4	4.0	M5
Explorer 4x4	4.0	A4

GMC

S15 Jimmy	4.3	A4
S15 Jimmy 4x4	4.3	M5
S15 Jimmy HO 4x4	4.3	A4

ISUZU

Rodeo 4x4	3.2	M5
-----------	-----	----

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
Rodeo 4x4	3.2	A4
Trooper 4x4	3.2	A4
Trooper 4x4	3.2	M5
Trooper HO 4x4	3.2	A4
<u>JEEP</u>		
Cherokee	4.0	M5
Cherokee	4.0	A4
Cherokee 4x4	2.5	M5
Cherokee 4x4	4.0	M5
Cherokee 4x4	4.0	A4
Grand Cherokee 4WD	4.0	A4
Grand Cherokee 2WD	4.0	M5
Grand Cherokee 4WD	4.0	M5
Grand Cherokee 4WD	5.2	A4
YJ 4x4	2.5	M5
YJ 4x4	4.0	M5
<u>NISSAN</u>		
Pathfinder 4x4	3.0	M5
<u>TOYOTA</u>		
4-Runner 4x4	2.4	M5
4-Runner 4x4	2.4	A4

(2) Schedule 10 to the Regulation is further amended by adding under the heading "1992 MODEL YEAR" subheading "ISUZU" the following:

Trooper 4x4	3.2	M4
-------------	-----	----

11.—(1) Schedule 11 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET</u>		
C1500 Suburban	5.7	A4
K1500 Suburban 4x4	5.7	A4
K1500 Blazer 4x4	5.7	A4
K1500 Blazer 4x4	5.7	M5
<u>DODGE</u>		
Ramcharger	5.2	A4
Ramcharger	5.9	A4
Ramcharger 4x4	5.2	M5
Ramcharger 4x4	5.2	A4
Ramcharger 4x4	5.9	A4
<u>FORD</u>		
Bronco 4x4	5.0	M5
Bronco 4x4	5.0	A4
Bronco 4x4	5.8	A4
<u>GMC</u>		
C1500 Suburban	5.7	A4
K1500 Suburban 4x4	5.7	A4
K1500 Yukon 4x4	5.7	A4
K1500 Yukon 4x4	5.7	M5
<u>ISUZU</u>		
Trooper HO 4x4	3.2	M5
<u>JEEP</u>		
YJ 4x4	4.0	A3

LAND ROVER

Range Rover	3.9	A4
Range Rover	4.2	A4

NISSAN

Pathfinder 4x4	3.0	A4
----------------	-----	----

TOYOTA

4-Runner 4x4	3.0	M5
4-Runner 4x4	3.0	A4

(2) Schedule 11 to the Regulation is further amended by striking out the description under the heading "1992 MODEL YEAR" subheading "ISUZU" and substituting the following:

ISUZU

Rodeo 4x4	3.1	A4
Trooper 4x4	2.8	M5
Trooper 4x4	3.2	A4
Trooper HO 4x4	3.2	M5
Trooper HO 4x4	3.2	A4

12. Schedule 12 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by adding at the beginning the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>DODGE</u>		
Ramcharger 4x4	5.9	M5

13.—(1) Schedule 13 to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 469/92, is amended by striking out the heading "1993 MODELS" and the descriptions under that heading and substituting the following:

1993 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ASUNA</u>		
SE/GT	1.6	M5
<u>DODGE</u>		
Colt	1.5	M5
<u>EAGLE</u>		
Summit	1.5	M5
<u>FORD</u>		
Escort	1.9	M5
Escort sw	1.9	M5
Festiva	1.3	M5
<u>GEO</u>		
Metro	1.0	A3
Metro	1.0	M5
Metro	1.3	M5
Metro LSI c.	1.0	A3
Metro LSI c.	1.0	M5
<u>HONDA</u>		
Civic	1.5	M5
Civic	1.5	A4
Civic del Sol	1.5	M5

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
--	---------------	---------------

Civic del Sol	1.5	A4
Civic HB VX	1.5	M5

HYUNDAI

Excel	1.5	M5
Scoupe	1.5	M5
Scoupe	1.5	A4

LADA

Samara	1.3	M5
--------	-----	----

MERCURY

Tracer	1.9	M5
--------	-----	----

NISSAN

NX	1.6	M5
Sentra	1.6	M5

PLYMOUTH

Colt	1.5	M5
------	-----	----

SATURN

SC	1.9	M5
SL	1.9	M5
SW sw	1.9	M5

SUBARU

Justy	1.2	M5
-------	-----	----

SUZUKI

Swift	1.0	M5
Swift	1.0	A3
Swift	1.3	M5
Swift 4-Door	1.3	M5
Swift 4-Door	1.6	M5

VOLKSWAGEN

Golf diesel	1.9	M5
Jetta diesel	1.9	M5

(2) Schedule 13 to the Regulation is further amended by striking out the heading "1992 MODELS" wherever it appears and substituting in each case the heading "1992 MODEL YEAR" and by striking out the heading "1991 MODELS" and substituting the heading "1991 MODEL YEAR".

14. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule 14**1993 MODEL YEAR**

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
--	---------------	---------------

LAND ROVER

Defender 4x4	3.9	M5
--------------	-----	----

O. Reg. 112/93, s. 14.

15. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of August, 1991.

FLOYD LAUGHREN
Minister of Finance

Dated at Toronto, this 15th day of March, 1993.

ONTARIO REGULATION 113/93
made under the
REGIONAL MUNICIPALITIES ACT

Made: March 15th, 1993

Filed: March 16th, 1993

EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (OTTAWA-CARLETON)
UNDER SUBSECTION 135.3 (1) OF THE ACT

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 113/93, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1992 for the taxation year 1993 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the Regional Area is made in 1996 for the taxation year 1997. O. Reg. 113/93, s. 2.

3. The real property in the Regional Area is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the real property. O. Reg. 113/93, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 135.3 (1) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the Regional Area and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1992 in each class of real property in the Regional Area bears to the total municipal and school board taxes levied for 1992 in the Regional Area must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school board taxes levied for 1992 against the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1993 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the Regional Area, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 113/93, s. 4.

5. For the purpose of subsection 135.3 (1) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 113/93, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1992.

Schedule 1

Classes of Real Property

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule, seasonal residential, including vacant land municipally zoned principally for this purpose, or farm land.
2.	Class 2	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause, or a unit or proposed unit within the meaning of the <i>Condominium Act</i> to which, but for subsection 135.3 (9) of the <i>Regional Municipalities Act</i>, subsection 60 (4) of the <i>Assessment Act</i> would apply.
3.	Class 3	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development, or industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
4.	Class 4	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 113/93, Sched. 1.

Schedule 2

Factors Applied to Market Value

	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	0.048
2.	Class 2	0.100
3.	Class 3	0.062
4.	Class 4	0.105

O. Reg. 113/93, Sched. 2.

FLOYD LAUGHREN
Minister of Finance

Dated at Toronto, this 15th day of March, 1993.

ONTARIO REGULATION 114/93 made under the MUNICIPAL ACT

Made: March 15th, 1993

Filed: March 16th, 1993

EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (BRUCE COUNTY) UNDER SUBSECTION 371 (2) OF THE ACT

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 114/93, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within the County of Bruce.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1992 for the taxation year 1993 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the county is made in 1996 for the taxation year 1997. O. Reg. 114/93, s. 2.

3. The real property in the county is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the real property. O. Reg. 114/93, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 371 (2) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the county and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1992 in each class of real property bears to the total municipal and school board taxes levied for 1992 must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school board taxes levied for 1992 against the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1993 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the county, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 114/93, s. 4.

5. For the purpose of subsection 371 (2) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 114/93, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1992.

Schedule 1

Classes of Real Property

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule, seasonal residential, including vacant land municipally zoned principally for this purpose, or farm land.
2.	Class 2	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause, or a unit or proposed unit within the meaning of the <i>Condominium Act</i> to which, but for subsection 371 (11) of the <i>Municipal Act</i>, subsection 60 (4) of the <i>Assessment Act</i> would apply.
3.	Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
4.	Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
5.	Class 5	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 114/93, Sched. 1.

Schedule 2

Factors Applied to Market Value

	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	0.314
2.	Class 2	0.407
3.	Class 3	0.371
4.	Class 4	0.429
5.	Class 5	0.517

O. Reg. 114/93, Sched. 2.

FLOYD LAUGHREN
Minister of Finance

Dated at Toronto, this 15th day of March, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 115/93 made under the MUNICIPAL ACT

Made: March 15th, 1993

Filed: March 16th, 1993

EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (ELGIN COUNTY) UNDER SUBSECTION 371 (2) OF THE ACT

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 115/93, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within the City of St. Thomas and the County of Elgin, and references in this Regulation to the county shall include the City of St. Thomas.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1992 for the taxation year 1993 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the county is made in 1996 for the taxation year 1997. O. Reg. 115/93, s. 2.

3. The real property in the county is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the real property. O. Reg. 115/93, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 371 (2) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the county and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1992 in each class of real property bears to the total municipal and school board taxes levied for 1992 must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school board taxes levied for 1992 against the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1993 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the county, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total

assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 115/93, s. 4.

5. For the purpose of subsection 371 (2) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 115/93, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1992.

Schedule 1

Classes of Real Property

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule, seasonal residential, including vacant land municipally zoned principally for this purpose, or farm land.
2.	Class 2	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause, or a unit or proposed unit within the meaning of the <i>Condominium Act</i> to which, but for subsection 371 (11) of the <i>Municipal Act</i>, subsection 60 (4) of the <i>Assessment Act</i> would apply.
3.	Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
4.	Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
5.	Class 5	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 115/93, Sched. 1.

Schedule 2

Factors Applied to Market Value

	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	0.044
2.	Class 2	0.085
3.	Class 3	0.065
4.	Class 4	0.093
5.	Class 5	0.082

O. Reg. 115/93, Sched. 2.

FLOYD LAUGHREN
Minister of Finance

Dated at Toronto, this 15th day of March, 1993.

ONTARIO REGULATION 116/93

made under the
ASSESSMENT ACT

Made: March 15th, 1993

Filed: March 16th, 1993

EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (VARIOUS MUNICIPALITIES) UNDER SUBSECTION 58 (3) OF THE ACT

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 116/93, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to real property located within the following:

- The Village of St. Clair Beach and the Township of Gosfield South in the County of Essex.
- The City of Kingston and the Township of Wolfe Island in the County of Frontenac.
- The City of Owen Sound in the County of Grey.
- The Village of Bath in the County of Lennox and Addington.
- The townships of Hamilton and Seymour in the County of Northumberland.
- The City of Woodstock and the Township of Blandford-Blenheim in the County of Oxford.
- The Township of Cosby, Mason and Martland in the District of Sudbury.
- The Town of Englehart in the District of Timiskaming.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1992 for the taxation year 1993 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the municipality is made. O. Reg. 116/93, s. 2.

3. The real property in each municipality is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the property. O. Reg. 116/93, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 58 (3) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in each municipality and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1992 in each class of real property in a municipality bears to the total municipal and school board taxes levied for 1992 in the municipality must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school board taxes levied for 1992 against the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1992 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1993 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class in a municipality must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the municipality, including assessments made under section 33 or 34 of the Act, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property in a municipality must not be significantly altered as a result of the application of standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the Act. O. Reg. 116/93, s. 4.

5. For the purpose of subsection 58 (3) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class in a municipality, as set out in Column 2 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 3. O. Reg. 116/93, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1992.

Schedule 1

Classes of Real Property

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Class 1	Property assessed as, <ul style="list-style-type: none"> i. residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule, or ii. seasonal residential, including vacant land municipally zoned principally for this purpose.
2.	Class 2	Property assessed as, <ul style="list-style-type: none"> i. residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this clause, or ii. a unit or proposed unit within the meaning of the <i>Condominium Act</i> to which, subsection 60 (4) of the <i>Assessment Act</i> applies.
3.	Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
4.	Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
5.	Class 5	Property assessed as farm land.
6.	Class 6	Property assessed as a pipe line.

Schedule 2

Factors Applied to Market Value

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1.	Bath, Village	1 2 3 4 5 6	0.037 0.052 0.040 0.056 0.031 0.085
2.	Blandford-Blenheim, Township	1 2 3 4 5 6	0.032 0.036 0.074 0.085 0.039 0.059
3.	Cosby, Mason and Martland, Township	1 2 3 4 5	0.013 0.014 0.015 0.014 0.013
4.	Englehart, Town	1 2 3 4 6	0.174 0.248 0.227 0.221 0.438
5.	Gosfield South, Township	1 3 4 5 6	0.030 0.035 0.045 0.035 0.082
6.	Hamilton, Township	1 3 4 5 6	0.020 0.021 0.038 0.026 0.042
7.	Kingston, City	1 2 3 4 5 6	0.040 0.072 0.051 0.076 0.092 0.361
8.	Owen Sound, City	1 2 3 4 5 6	0.105 0.233 0.193 0.283 0.145 0.492
9.	Seymour, Township	1 3 4 5 6	0.020 0.025 0.047 0.028 0.045
10.	St. Clair Beach, Village	1 3 6	0.030 0.025 0.066
11.	Wolfe Island, Township	1 2 3 4 5	0.026 0.026 0.056 0.085 0.053

O. Reg. 116/93, Sched. 1.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
12.	Woodstock, City	1	0.040
		2	0.085
		3	0.062
		4	0.090
		5	0.038
		6	0.068

O. Reg. 116/93, Sched. 2.

FLOYD LAUGHREN
Minister of Finance

Dated at Toronto, this 15th day of March, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 117/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: September 8th, 1992
Approved: March 10th, 1993
Filed: March 16th, 1993

Amending Reg. 222 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Corn)

1.—(1) Clause (a) of the definition of “average farm yield” in section 3 of the Schedule to Regulation 222 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Section 9 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

9.—(1) In calculating an insured person's average farm yield, the Commission shall,

- (a) determine an insured person's actual yield in a year from that person's acreage production records for the year or, in the absence of such records, estimate an actual yield figure in a year on the basis of a review of the insured person's farmland, the farmland in the district in which the insured person's acreage is located and the insured person's farming practices;
- (b) on an annual basis, apply the appropriate factor in Table 2 to the actual yield figure for a year determined under clause (a) to produce a factored yield for each year;
- (c) compare the factored yield in each year with the average of the factored yields and,

- (i) if the factored yield in a year exceeds that average by more than 30 per cent, shall adjust the factored yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Factored Yield} - \frac{2}{3} \left(\text{Factored Yield} - \left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 1.3 \right) \right),$$

- (ii) if the factored yield in a year falls short of that average by more than 30 per cent, shall adjust the factored yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Factored Yield} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Average}}{\text{Yield}} \times 0.7 \right) - \text{Factored Yield} \right);$$

and

- (d) determine an insured person's average farm yield by calculating the average of the insured person's factored yields, using adjusted yield figures obtained under clause (c) where applicable.

(3) Section 10 of the Schedule is revoked and the following substituted:

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in bushels of the total acreage planted to corn by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 85 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	83
83	85
85	88
88	90
90	90

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
90	88
88	85
85	83
83	80
80	80

(6) Despite subsection (5), the coverage provided under a contract of insurance following a year in which there was a claim shall be 90 per cent,

- (a) if the insured person has had both coverage and an actual farm yield for at least five years since the insured person has had records with the Commission; and
- (b) if the previous year's coverage was 90 per cent.

(7) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(8) For the purpose of Column 1 of the Tables to subsections (4) and (5), the percentage for 1991 shall be deemed to be the actual percentage for 1991 plus 10 per cent.

(4) Subsections 12 (1) and (2) of the Schedule are revoked and the following substituted:

(1) For the purpose of this plan, the established price for grain corn is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per bushel determined under subsection (2).

(2) The floating price per bushel is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as defined in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order in Council; and
- (b) the average daily elevator board price per bushel of grain corn at Hensall, Ontario, plus the difference between the average daily elevator track price per bushel of grain corn at Chatham, Ontario, and the average daily elevator board price per bushel of grain corn at Chatham, Ontario, as reported by the Farm Market News for the period October 21 to November 10, minus 20 cents per bushel.

(5) In this section,

"elevator board price" means the average price paid by elevator operators to purchase grain corn from producers;

"elevator track price" means the price received by elevator operators on the sale of grain corn.

(5) Subsection 13 (1) of the Schedule is revoked and the following substituted:

(1) The total premium is,

- (a) \$16 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per bushel; or
- (b) \$20 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per bushel.

(6) Clause 13 (2) (a) of the Schedule is amended by striking out "80" in the first line and substituting "90".

2. The Table to the Regulation is amended by striking out,

5	1.00000
4	1.00000
3	1.00000

and substituting:

5	1.06723
4	1.05307
3	1.03928

3. Form 1 of the Regulation is revoked.

4.—(1) Clause 2 (1) (d) of Form 2 of the Regulation is amended by inserting after "perils" in the first line "excluding drought".

(2) Subparagraphs 2 (3) and (4) of Form 2 are revoked and the following substituted:

(3) The amount of the indemnity shall be one-third of the guaranteed production per acre of the crop with the highest priority, in the Table of the crops that were intended to be planted and that were insured by the insured person, multiplied by \$2.40 per bushel.

(3) Subparagraph 3 (2) of Form 2 is amended by striking out "\$30" in the third line and substituting "\$40".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 8th day of September, 1992.

14/93

ONTARIO REGULATION 118/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: May 19th, 1992
Approved: March 10th, 1993
Filed: March 16th, 1993

Amending Reg. 232 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Oil Seed)

1.—(1) Clause 6 (b.1) of the Schedule to Regulation 232 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is amended by striking out "an endorsement for extended coverage for soybeans in Form 2" in the first line.

(2) Section 17 of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

17.—(1) For the purposes of this plan, the established price for canola is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per pound.

(2) The floating price per pound is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as set out in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order in Council; and
- (b) the average calculated by the Commission of the daily prices per pound of canola at Hamilton and Windsor, Ontario as reported by the Farm Market News for the period from the 15th day of August to the 7th day of September in a crop year.

(3) Subsection 18 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium for canola is,

- (a) \$12 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per pound; and
- (b) \$15 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per pound.

(4) Section 20 of the Schedule is revoked and the following substituted:

20.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in pounds of the total acreage planted to soybeans by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in this section.

(3) For initial coverage, 85 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	83
83	85
85	88
88	90
90	90

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
90	88
88	85
85	83
83	80
80	80

(6) Despite subsection (5), the coverage provided under a contract of insurance following a year in which there was a claim shall be 90 per cent,

- (a) if the insured person has had coverage and an actual farm yield for at least five years from the time when the insured person has had records with the Commission; and
- (b) if the previous year's coverage was 90 per cent.

(7) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(8) For the purpose of Column 1 of the Tables to subsections (4) and (5), the percentage for 1991 shall be deemed to be the actual percentage for 1991 plus 10 per cent.

(5) Subsections 22 (1) and (2) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 553/91, are revoked and the following substituted:

(1) The established price for soybeans is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per bushel as determined under subsection (2.1).

(6) Subsection 22 (2.1) of the Schedule, as made by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

(2.1) The floating price per bushel is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as set out in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order in Council;
- (b) the average daily Elevator Track Price per bushel of soybeans at Chatham, Ontario, as reported by the Farm Market News for

the period from the 1st day of October to the 21st day of October in a crop year.

(7) Section 22 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is further amended by adding the following subsection:

(5) In this section, "Elevator Track Price" means the price which elevator operators receive for the sale of soybeans.

(8) Subsection 23 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium for soybeans is,

- (a) \$14.80 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per bushel; and
- (b) \$18.60 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per bushel.

(9) Clause 23 (3) (a) of the Schedule is amended by striking out "80" in the first line and substituting "90".

2.—(1) Form 1 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 553/91, is further amended by adding the following paragraph immediately after the heading "Evaluation of Loss":

1.1—(1) For the purpose of determining the loss in production of soybeans in a crop year and the indemnity payable, the actual production of all harvested acreage of common soybeans and Natto-type soybeans shall be combined.

(2) For the purpose of calculating actual production, Natto-type soybean yields shall be multiplied by a factor of 1.25 to convert the yields to common soybean yields whether or not there is a loss under subparagraph (1).

(2) Clause 2 (1) (d) of Form 1 is amended by inserting after "perils" in the first line "excluding drought".

(3) Subparagraphs 2 (3) and (4) of Form 1 are revoked and the following substituted:

(3) The amount of the indemnity shall be one-third of the guaranteed production per acre of the crop with the highest priority in the Table of the crops that were intended to be planted and that were insured by the insured person, multiplied by 11 cents per pound for canola and by \$6.05 per bushel for soybeans.

(4) In subsection (3), "the Table" means the Table in section 2 of Form 2 of Regulation 232 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Crop Insurance Plan—Oil Seed) made under the *Crop Insurance Act* (Ontario).

3. Form 2 of the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 553/91, is revoked.

4.—(1) Paragraph 5 of Form 3 of the Regulation is amended by striking out "and includes any additional coverage purchased under the extended coverage endorsement in Form 2" in the second, third and fourth lines.

(2) Subparagraph 8 (1) of Form 3, as amended by section 4 of Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium payable for this endorsement is 4 per cent of the total guaranteed production determined under section 18 of the Schedule multiplied by the established price determined under section 20 of the Schedule.

(3) Sub-subparagraph ii of subparagraph 3 of paragraph 10 of Form 3 is revoked and the following substituted:

- ii. by multiplying the product obtained under subparagraph i by \$6.05 per bushel.

5. Subparagraph 5 (1) of Form 4 of the Regulation, as made by Ontario Regulation 553/91, is revoked and the following substituted:

(1) The additional premium payable in the crop year for this endorsement is,

- (a) \$1.80 per acre, where the established price is 80 per cent of the floating price per pound; and
- (b) \$2.20 per acre, where the established price is 100 per cent of the floating price per pound.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 19th day of May, 1992.

14/93

ONTARIO REGULATION 119/93
made under the
COMMERCIAL CONCENTRATION TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 75 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 1 (1) of Regulation 75 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) For the purpose of subsections 15 (11) and 16 (20) of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole

percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 119/93, s. 1 (1).

(2) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out "2 and 3" in the third line and substituting "2, 3, 4 and 5".

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 120/93
made under the
CORPORATIONS TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 503 (1) of Regulation 183 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 10 of Ontario Regulation 453/92, is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 120/93, s. 1 (1).

(2) Subsection 503 (3) of the Regulation, as remade by section 10 of Ontario Regulation 453/92, is amended by striking out "2 and 3" in the second and third lines and substituting "2, 3, 4 and 5".

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 121/93
made under the
EMPLOYER HEALTH TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 319 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 6 (1) of Regulation 319 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of subsection 7 (1) of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 121/93, s. 1 (1).

(2) Subsection 6 (3) of the Regulation is amended by striking out "paragraph 2" in the second line and substituting "paragraphs 2, 3, 4 and 5".

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 122/93
made under the
FUEL TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 465 of R.R.O. 1990
(Miscellaneous)

1.—(1) Subsection 8 (1) of Regulation 465 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 301/91, is amended by striking out "2 and 3 of subsection (2)" in the second and third lines and substituting "2, 3, 4 and 5 of subsection (1.1)".

(2) Subsection 8 (1.1) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 301/91, is revoked and the following substituted:

(1.1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 122/93, s. 1 (2).

(3) Subsection 8 (4) of the Regulation is amended by striking out "(1)" in the first line and substituting "(1.1)".

(4) Subsection 8 (5) of the Regulation is amended by striking out "(1)" in the last line and substituting "(1.1)".

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 123/93
made under the
GASOLINE TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 533 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 8 (1) of Regulation 533 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 2 of Ontario Regulation 302/91, is amended by striking out "2 and 3" in the second and third lines and substituting "2, 3, 4 and 5".

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 302/91, is revoked and the following substituted:

(2) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April,

the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.

2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 123/93, s. 1 (2).

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 124/93
made under the
RACE TRACKS TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 984 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 3 (1) of Regulation 984 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 321/91, is amended by striking out “2 and 3” in the second and third lines and substituting “2, 3, 4 and 5”.

(2) Subsection 3 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 321/91, is revoked and the following substituted:

(2) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of

Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.

4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 124/93, s. 1 (2).

(3) Subsection 3 (3) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 321/91, is amended by inserting after “Gazette” in the second line “published”.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 125/93
made under the
**SMALL BUSINESS DEVELOPMENT
CORPORATIONS ACT**

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 1020 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 6 (1) of Regulation 1020 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 297/91, is amended by striking out “2 and 3” in the second and third lines and substituting “2, 3, 4 and 5”.

(2) Subsection 6 (2) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 297/91, is revoked and the following substituted:

(2) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank

of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.

5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 125/93, s. 1 (2).

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 126/93
made under the
TOBACCO TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 1034 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsection 25 (1) of Regulation 1034 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 303/91, is amended by striking out “2 and 3” in the third line and substituting “2, 3, 4 and 5”.

(2) Subsection 25 (2) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 303/91, is revoked and the following substituted:

(2) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 126/93, s. 1 (2).

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 127/93
made under the
LAND TRANSFER TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

RATES OF INTEREST

1.—(1) In this section, “prime rate” means the annual rate of interest from time to time announced by each bank referred to in paragraphs 2, 3, 4 and 5 of subsection (2) to be its prime or reference rate of interest then in effect for determining interest rates on Canadian dollar commercial loans by that bank in Canada.

(2) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year.

(3) The prescribed rate of interest must be published in the first issue of *The Ontario Gazette* published after each interest adjustment date. O. Reg. 127/93, s. 1.

2. Regulation 702 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

3. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 128/93
made under the
MINING TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 769 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsections 11 (1), (2) and (3) of Regulation 769 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(1) In this section, "prime rate" means the annual rate of interest from time to time announced by each bank referred to in paragraphs 2, 3, 4 and 5 of subsection (2) to be its prime or reference rate of interest then in effect for determining interest rates on Canadian dollar commercial loans by that bank in Canada.

(2) Subject to subsections (4), (5) and (6), the prescribed rate of interest for the purposes of the Act shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year.

(3) The prescribed rate of interest must be published in the first issue of *The Ontario Gazette* published after each interest adjustment date. O. Reg. 128/93, s. 1 (1).

(2) Subsection 11 (7) of the Regulation is amended by striking out "(1)" in the last line and substituting "(2)".

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 129/93 made under the PROVINCIAL LAND TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 944 of R.R.O. 1990
(General)

1. Subsection 2 (1) of Regulation 944 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April,

the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.

2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year.

(1.1) The prescribed rate of interest must be published in the first issue of *The Ontario Gazette* published after each interest adjustment date.

(1.2) In this section, "prime rate" means the annual rate of interest from time to time announced by each bank referred to in paragraphs 2, 3, 4 and 5 of subsection (1) to be its prime or reference rate of interest then in effect for determining interest rates on Canadian dollar commercial loans by that bank in Canada. O. Reg. 129/93, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 130/93 made under THE SUCCESSION DUTY ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 804 of R.R.O. 1970
(General)

1. Subsection 25 (1) of Regulation 804 of Revised Regulations of Ontario, 1970, as remade by section 1 of Ontario Regulation 505/83, is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.

3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year.

(1.1) The prescribed rate of interest must be published in the first issue of *The Ontario Gazette* published after each interest adjustment date.

(1.2) In this section, "prime rate" means the annual rate of interest from time to time announced by each bank referred to in paragraphs 2, 3, 4 and 5 of subsection (1) to be its prime or reference rate of interest then in effect for determining interest rates on Canadian dollar commercial loans by that bank in Canada. O. Reg. 130/93, s. 1.

2. This Regulation applies only in respect of a deceased person whose death occurred on or before the 10th day of April, 1979.

3. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 131/93
made under the
RETAIL SALES TAX ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 17th, 1993

Amending Reg. 1013 of R.R.O. 1990
(General)

1. The definition of "manufacturer or producer" in section 1 of Regulation 1013 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 150/91, is revoked and the following substituted:

"manufacturer" or "producer" means a person who manufactures, fabricates, produces or assembles, as applicable, tangible personal property for sale, where the fair value of such tangible personal property sold to others exceeds \$5,000, or where the fair value of such tangible personal property manufactured for that person's own use exceeds \$50,000, in the fiscal year, but does not include,

- (a) a barrister, solicitor, notary, accountant, engineer or architect to the extent that such person produces printed matter in connection with the rendering of professional services,
- (b) a restaurateur, caterer or person in the business of preparing prepared food products or beverages in an eating establishment, centralized kitchen or similar facility, whether or not the prepared food products or beverages are for consumption on the premises of that restaurateur, caterer or person,
- (c) a public hospital, school, school board or university, or
- (d) a religious, charitable, benevolent or non-profit organization to the extent that it manufactures stage props, sets and costumes for use by the organization in its staging of a live theatrical or musical performance;

2.—(1) Subsection 21 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed four times a year and adjusted effective the 1st day of January, the 1st day of April, the 1st day of July and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of January, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of October of the previous year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
4. If the interest adjustment date is the 1st day of July, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of April of that year.
5. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year. O. Reg. 131/93, s. 2 (1).

(2) Subsection 21 (3) of the Regulation is amended by striking out "2 and 3" in the third line and substituting "2, 3, 4 and 5".

3. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

14/93

ONTARIO REGULATION 132/93
made under the
GAMING SERVICES ACT, 1992

Made: March 10th, 1993
Filed: March 19th, 1993

Amending O. Reg. 22/93
(Registration of Suppliers
and Gaming Assistants)

1. Paragraph 3 of section 2 of Ontario Regulation 22/93 is revoked and the following substituted:

3. A bingo caller is an individual who operates the equipment used for the random selection of numbers and calls the numbers at a bingo event on behalf of a registered supplier.

2. Subsection 5 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The application shall be accompanied by the applicable fee set out in the Schedule. O. Reg. 132/93, s. 2.

3. Section 17 of the Regulation is revoked and the following substituted:

17. Every supplier registered as a bingo hall owner or operator shall provide facilities, equipment, callers, security, storage and event co-ordination in respect of every gaming premises that the person owns or operates. O. Reg. 132/93, s. 3.

14/93

ONTARIO REGULATION 133/93
made under the
LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 19th, 1993

**AUTOMATED RECORDING AND
PROPERTY MAPPING**

1. The land for the following registry divisions, as described by Regulation 996 of Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Registry Act*, is designated for the purposes of Part II of the Act:

1. Kent (No. 24).
2. Middlesex (No. 33).
3. Ottawa-Carleton (No. 5).
4. Oxford (No. 41).
5. Sudbury (No. 53).
6. Toronto (No. 63).
7. Toronto Boroughs (No. 64). O. Reg. 133/93, s. 1.

2. Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 5/91, 54/91, 55/91, 56/91, 57/91, 58/91, 59/91, 60/91, 125/91, 195/91, 239/91, 240/91, 241/91, 277/91, 329/91, 418/91, 634/91, 635/91, 686/91, 699/91, 778/91, 223/92, 300/92, 301/92, 302/92, 557/92, 573/92, 574/92, 647/92, 648/92, 761/92, 790/92, 791/92, 29/93, 30/93, 31/93, 32/93, 89/93 and 90/93 are revoked.

14/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 132/93
pris en application de la
LOI DE 1992 SUR LES SERVICES RELATIFS AU JEU

pris le 10 mars 1993
déposé le 19 mars 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 22/93
(Inscription des fournisseurs
et des préposés au jeu)

1 La disposition 3 de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 22/93 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Un meneur de jeu est un particulier qui, au nom d'un fournisseur inscrit, fait fonctionner le matériel servant au tirage au hasard des chiffres et annonce ces chiffres lors d'une activité de bingo.

2 Le paragraphe 5 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) La demande est accompagnée des droits applicables fixés dans l'annexe. Règl. de l'Ont. 132/93, art. 2.

3 L'article 17 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

17 Le fournisseur inscrit comme propriétaire ou exploitant de salle de bingo fournit des installations, du matériel, ainsi que des services de meneurs de jeu, de sécurité, d'entreposage ou de coordination d'activités, à l'égard de chaque lieu réservé au jeu que cette personne possède ou exploite. Règl. de l'Ont. 132/93, art. 3.

ONTARIO REGULATION 134/93
made under the
LIQUOR LICENCE ACT

Made: March 10th, 1993
Filed: March 19th, 1993

Amending Reg. 723 of R.R.O. 1990
(Possession of Liquor in Provincial Parks)

1. The Schedule to Regulation 723 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule

Awenda Provincial Park
Balsam Lake Provincial Park
Bass Lake Provincial Park
Bon Echo Provincial Park
Craigleith Provincial Park
Darlington Provincial Park
Earl Rowe Provincial Park
Emily Provincial Park
Fitzroy Provincial Park
Ipewash Provincial Park
Long Point Provincial Park
MacGregor Point Provincial Park
McRae Point Provincial Park
The Pinery Provincial Park
Point Farms Provincial Park
Port Burwell Provincial Park
Presqu'île Provincial Park
Rock Point Provincial Park
Rideau River Provincial Park
Rondeau Provincial Park
Sandbanks Provincial Park

Sauble Falls Provincial Park
Serpent Mounds Provincial Park
Sibbald Point Provincial Park
Six Mile Lake Provincial Park
Turkey Point Provincial Park
Wheatley Provincial Park

14/93

O. Reg. 134/93, s. 1.

ONTARIO REGULATION 135/93
made under the
**PARKWAY BELT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

Made: March 18th, 1993
Filed: March 19th, 1993

Amending O. Reg. 482/73
(County of Halton (now The Regional Municipality
of Halton), City of Burlington)

1. Section 81 of Ontario Regulation 482/73, as remade by section 1 of Ontario Regulation 504/84, is revoked and the following substituted:

81.—(1) Despite section 4, the building existing on the 1st day of February, 1993 on the land described in subsection (2) may be used for storing and selling canned and packaged food, for manufacturing, storing and selling electrical products and for offices if the following requirements are met:

Maximum floor area	3,121 square metres
Minimum distance between the building and Sumach Drive	9 metres
Minimum distance between the building and Lemonville Road	4.5 metres
Minimum distance between the building and the westerly side lot line	4.5 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land situate in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton, formerly in the Township of East Flamborough in the County of Wentworth, being that part of Lot 9 in Concession 1 more particularly described as follows:

Beginning at a point in the southerly limit of the lands of the Canadian National Railways distant 28.054 metres measured south 48° 53' west therealong from the easterly limit of the said Lot 9;

Thence south 48° 53' west along the southerly limit of the said lands 172.136 metres to a point;

Thence south 51° 05' west along the southerly limit of the said lands 155.171 metres to a point;

Thence south 44° 40' east 67.583 metres to a point on the northerly limit of Sumach Drive as widened;

Thence north 51° 54' 30" east along the northerly limit of the said Sumach Drive 165.164 metres to a point;

Thence south 38° 43' east along the easterly limit of the said widening 1.981 metres to the northerly limit of Sumach Drive;

Thence north 50° 31' east along the northerly limit of Sumach Drive 194.386 metres to a point distant 0.738 metres measured south 50° 31' west from the easterly limit of the said Lot 9, the said point being on the northeasterly limit of Part 12 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Halton (No. 21) as Number 20R-2515;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said Part 12 to the place of beginning;

Save and except that portion of land designated as Part 1 on 20R-10258 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Halton (No. 21). O. Reg. 135/93, s. 1.

DIANA LINN JARDINE
Director

*Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 18th day of March, 1993.

14/93

INDEX 14

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	745
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	747
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	751
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	756
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	757
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	757
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	757
Amendments to Articles/Modifications de statuts	758
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	760
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	760
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	760
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	760
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	761
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	761
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	761
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	762
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	762
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	762
Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	766
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	766
Province of Ontario/Province de l'Ontario	779
Ministry of Revenue—Interest Rates/Ministère du Revenu—taux d'intérêt	780
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	783
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	783
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	783

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	785
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	789
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	790
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	790

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Assessment Act O. Reg. 116/93	801
Commercial Concentration Tax Act O. Reg. 119/93	806
Corporations Tax Act O. Reg. 120/93	806
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 117/93	803
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 118/93	804
Employer Health Tax Act O. Reg. 121/93	807
Fuel Tax Act O. Reg. 122/93	807
Gaming Services Act, 1992 O. Reg. 132/93 / Loi de 1992 sur les services relatifs au jeu Règl. de l'Ont. 132/93	812
Gasoline Tax Act O. Reg. 123/93	807
Land Registration Reform Act O. Reg. 133/93	812
Land Transfer Tax Act O. Reg. 127/93	809
Liquor Licence Act O. Reg. 134/93	812
Municipal Act O. Reg. 114/93	799
Municipal Act O. Reg. 115/93	800
Mining Tax Act O. Reg. 128/93	809
Parkway Belt Planning and Development Act O. Reg. 135/93	813
Provincial Land Tax Act O. Reg. 129/93	810
Race Tracks Tax Act O. Reg. 124/93	808
Regional Municipalities Act O. Reg. 113/93	798
Retail Sales Tax Act O. Reg. 112/93	793
Retail Sales Tax Act O. Reg. 131/93	811
Small Business Development Corporations Act O. Reg. 125/93	808
Tobacco Tax Act O. Reg. 126/93	809
The Succession Duty Act O. Reg. 130/93	810



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-15
Saturday, April 10th, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 10 avril 1993

Parliamentary Notice Avis parlementaire

RETURN OF MEMBERS

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt, on April 9, 1993, of the Return of the Members to represent the following Electoral Districts in the Legislative Assembly of the Province of Ontario.

Electoral District of Don Mills – Dave Johnson

Electoral District of St. George-St. David – Tim Murphy

Toronto, April 9, 1993

RAPPORT DÉCLARANT DES DÉPUTÉS ÉLUS

AVIS EST DONNÉ par les présentes de la réception, le 9 avril 1993, des rapports déclarant les députés élus pour représenter les circonscriptions électorales indiquées ci-dessous à l'Assemblée législative de la Province de l'Ontario.

Circonscription électorale de Don Mills – Dave Johnson

Circonscription électorale de St. George-St. David – Tim Murphy

Toronto, le 9 avril 1993

WARREN R. BAILIE
Chief Election Officer
Directeur général des élections.

(4589) 15

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport

operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

ALL AMERICAN TRANSPORT INC. 112768865
2901 CUSTER STREET
MANITOWOC, WISCONSIN
USA 54221
Original

***AMER, HASSAN** 103059737
724 MALIBU TERR
OTTAWA, ONTARIO
K2E 5Z4
Original

***ARMSTRONG PRODUCE COMPANY INC.** 109352873
7 MCR DR BX 208
LEAMINGTON, ONTARIO
N8H 3W2
Original

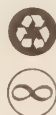
***BEAUDRY, JEFFRY J.** 007915510
607 JEAN AVE
PEMBROKE, ONTARIO
K8A 5H7
Original

BERG & BERG MOVING & STORAGE LTD. 112164098
1212 VAUGHAN ST
MOOSE JAW, SASKATCHEWAN
S6H 5P6
Original

***BOULIANNE, CHRISTIAN** 112794766
360 RUE PRINCIPALE
LAC BOUCHETTE, QC
G0W 1V0
Original

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



*C.P. FARM LTD. 1 MICHAUD RD GRAND FALLS, NEW BRUNSWICK E0J 1M0	112768828 Original	*TRANSPORT ALAIN BRODEUR INC. 161 24E RUE EST VENISE-EN-QUEBEC, QC J0J 2K0	112792804 Original
CRT SPECIALIZED TRANSPORTATION LTD. 226 ERIE ST SOUTH HUTCHINSON, MINNESOTA USA 55350	112611769 Original	*TRANSPORT WOLVERINE INC. 65 ROY DELSON, QC J0L 1G0	112589771 Original
CHILSON, KEVIN, W/CHILSON, WYNN K. ROUTE 15 NORTH LAWRENCEVILLE, PENNSYLVANIA USA 16929	112754117 Original	*TRANSPORTS DANBOURG INC. 1373 LARCHE QUEBEC, QC G2K 1X7	112794662 Original
COUTTS, WALTER DEE L19 C4 NOTT TP RR 4 STAYNER, ONTARIO L0M 1S0	039304385 Amend	*2617-2742 QUEBEC INC. 238 ANTONIO STE-ANNE-DES-PLAINES, QC J0N 1H0	112794999 Original
*DUPONT, REJEAN 6555 PIERRE COUBERTIN APP 30 MONTREAL, QC H1N 1S9	112624464 Original	*154323 CANADA INC. 16 CH DE LA RIVIERE ETCHEMIN O STE-CLAIRE, QC G0R 2V0	112772497 Original
EVANS, JIM 24714 JACKSON ROAD MARENGO, ILLINOIS USA 60152	112736996 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS	
FRIENDLY FRANK'S DISTRIBUTION INC. 3990 BROADWAY GARY, INDIANA USA 46408	112788089 Original		
*HOGAN, DAVID L. 1 TRUAX RD EAST WORCESTER, NEW YORK USA 12064	112799473 Original		
JUSTINA DUNN TRANSPORTATION SERVICES INC. 2870 BENSTEIN RD WALLED LAKE, MICHIGAN USA 48390	112101131 Original	INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.	
*LA CIE DE TRANSPORT CILIX INC. 688 CH BONDVILLE FOSTER LAC-BROME, QC J0E 1R0	112777782 Original		
*MEHTAL CONSTRUCTION LIMITED 35 NIVEN ST NORTH COBALT, ONTARIO P0J 1R0	110233316 Original	NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.	
*METRANS EXPRESS INC. 2700 LEGER ST LASALLE, QC H8N 1A3 INTERCHANGE, 015488 088-639292 METRANS INC.	112769813 Original	* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987. The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:	
OZINGA TRANSPORTATION SYSTEMS INC. 12843 SOUTH PULASKI RD ALSIP, ILL USA 60658	112752892 Original	*AMER, HASSAN 724 MALIBU TERR OTTAWA, ONTARIO K2E 5Z4 SINGLE SOURCE.	103059737 Original
*PRELCO & VI-GE TRANS-VERRE INC. 94 BOUL CARTIER RIVIERE-DU-LOUP, QC G5R 2M9	112798661 Original	*ARMSTRONG PRODUCE COMPANY INC. 7 MCR DR BX 208 LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3W2 NAMED COMMODITY - FARM PRODUCT, (01 1) FIELD CROPS, (01 2) FRESH FRUITS OR TREE NUTS, (01 3) FRESH VEGETABLES, exempt from Public Interest Test.	109352873 Original
*REAL HEBERT ET FILS INC. 274 CHAMPLAIN ST-THOMAS-D'AQUIN, QC J0H 2A0	090559105 Original		

***BEAUDRY, JEFFRY J.**
607 JEAN AVE
PEMBROKE, ONTARIO
K8A 5H7
SINGLE SOURCE.

007915510
Original

***154323 CANADA INC.**
16 CH DE LA RIVIERE ETCHÉMIN O
STE-CLAIRE, QC
G0R 2V0
SINGLE SOURCE.

112772497
Original

***BOULIANNE, CHRISTIAN**
360 RUE PRINCIPALE
LAC BOUCHETTE, QC
G0W 1V0
SINGLE SOURCE.

112794766
Original

***C.P. FARM LTD.**
1 MICHAUD RD
GRAND FALLS, NEW BRUNSWICK
E0J 1M0
SINGLE SOURCE.

112768828
Original

***DUPONT, REJEAN**
6555 PIERRE COUBERTIN APP 30
MONTREAL, QC
H1N 1S9
SINGLE SOURCE.

112624464
Original

***HOGAN, DAVID L.**
1 TRUAX RD
EAST WORCESTER, NEW YORK
USA 12064
SINGLE SOURCE.

112799473
Original

***LA CIE DE TRANSPORT CILIX INC.**
688 CH BONDVILLE
FOSTER LAC-BROME, QC
J0E 1R0
SINGLE SOURCE.

112777782
Original

***METRANS EXPRESS INC.**
2700 LEGER ST
LASALLE, QC
H8N 1A3
INTERCHANGE, 015488 088-639292 METRANS INC.

112769813
Original

***PRELCO & VI-GE TRANS-VERRE INC.**
94 BOUL CARTIER
RIVIERE-DU-LOUP, QC
G5R 2M9
SINGLE SOURCE.

112798661
Original

***REAL HEBERT ET FILS INC.**
274 CHAMPLAIN
ST-THOMAS-D'AQUIN, QC
J0H 2A0
SINGLE SOURCE.

090559105
Original

***TRANSPORT ALAIN BRODEUR INC.**
161 24E RUE EST
VENISE-EN-QUEBEC, QC
J0J 2K0
SINGLE SOURCE.

112792804
Original

***TRANSPORT WOLVERINE INC.**
65 ROY
DELSON, QC
J0L 1G0
SINGLE SOURCE.

112589771
Original

***TRANSPORTS DANBOURG INC.**
1373 LARCHE
QUEBEC, QC
G2K 1X7
SINGLE SOURCE.

112794662
Original

***2617-2742 QUEBEC INC.**
238 ANTONIO
STE-ANNE-DES-PLAINES, QC
J0N 1H0
SINGLE SOURCE.

112794999
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

BILLINGS & WOODWARD TRANSPORTATION SERVICES INC. **112762431**
Original
4 CROWN HILL PLACE SUITE A2
TORONTO, ONTARIO
M8Y 4C1
SINGLE SOURCE.

BUTT, ALLAH, DITTA **101195291**
Original
35 MARSHAL ST AP 403
RICHMOND HILL, ONTARIO
L4C 0A5
SINGLE SOURCE.

GAMAUF CONSTRUCTION LIMITED **109954614**
Original
343 WELLINGTON RD PO BOX 22033
LONDON, ONTARIO
N6C 4N0
SINGLE SOURCE.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

***MEHTAL CONSTRUCTION LIMITED** **110233316**
Transferee
35 NIVEN ST
NORTH COBALT, ONTARIO
P0J 1R0
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:
YODA CONSULTING & CONSTRUCTION LTD. **067677851**
Licence #013718
Transferor

TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

HORNER, EDWIN L14 C9 ARRAN TP TARA RR3, ONTARIO N0H 2N0 GENERAL FREIGHT. Transferred from: CURRY, DAVID J. Licence #103420	028563838 Transferee 062517577 Transferor
---	--

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

Autobus Yves Seguin Et Fils Inc. 190 Bas Ste-Therese Blainville, Quebec J7B 1A7	44883
---	--------------

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by Province of Quebec, from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.”

***Les Autobus Dufresene Inc.**
 4 Hébert Street
 Ste-Martine, Québec
 J0S 1V0

37428-A

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip for Capital Tours (Geo Tours) from the:

- (i) Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

1. all such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe;
2. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
3. all chartered trips shall be tours of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour;
4. the number of nights spent in Quebec shall not exceed 85% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary;
5. the licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year. The said equipment shall have a minimum seating capacity of 47 passengers exclusive of the driver;
6. in the event that Capital Tours (Geo Tours) move its main office in Canada outside of the Province of Quebec, that portion of the licence authorizing service for Capital Tours (Geo Tours) shall lapse and an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board;
7. this authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport;
8. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred by paragraphs (i) and (ii) for Capital Tours (Geo Tours).”

TARIFF OF TOLLS:

Minimum \$525.00 per day per bus
 Maximum \$575.00 per day per bus

SUPPLEMENTARY CHARGES

- Driver's Lodging
- Parking
- Ferry-boats
- Tolls

Les Autobus Rigaud Inc.
 15 Agathe
 Rigaud, Quebec
 J0P 1P0

44782-A

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec, as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. Border Crossings:

- 1) to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

- 2) to points in Ontario on a one way movement without pick-up of passengers in Ontario."

Autocar Excellence Inc. 44447-B
263 Rue Labreque
St-Gervais, Quebec
G0R 3C0

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario on a one way movement without pick-up of passengers in Ontario."

Jean-Jacques Campeau Inc. 44882
48 Renaud, St-Philippe
Chatham, Quebec
J0V 2A0

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec, from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec Border Crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8."

Willie Lacasse 44831
117 Kipawa
Temiscaming, Quebec
J0Z 3R0

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of students for the Commission Scolaire Lac-Temiscamingue between points in the Province of Quebec as authorized by the Quebec Transport Commission and the Mariale Separate School in Thorne, Ontario to or from the Ontario/Quebec border crossings.

PROVIDED that:

1. chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board;
2. the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8."

Peterson Bus Service Inc. 44884
Box 330
New London, Minnesota
U.S.A. 56273

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings:

- 1) to points in Ontario;
- 2) in transit through Ontario to the
Ontario/Manitoba
Ontario/Quebec
Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin."

Rainbow Luxury Lines, Inc. 44886
13604 Engleman Drive
Laurel, Maryland
U.S.A. 20708

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings:

- 1) to points in Ontario;
- 2) in transit through Ontario to the
Ontario/Manitoba
Ontario/Quebec
Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin."

***Joseph S. Connolly** 39684-D
o/a Connolly Transportation
332 Ste. Marie St.
Collingwood, Ontario
L9Y 3K8

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip:

- (1) for Mair Travel Tours, Meaford, Ontario, from the City of Owen Sound, the Town of Meaford, and the Villages of Markdale and Flesherton;
- (2) from the Towns of Thornbury, Collingwood, Stayner and Wasaga Beach, the Townships of St. Vincent, Nottawasaga and Collingwood, the Police Villages of Clarksburg and Kimberley, the Village of Creemore and the Community of Feversham in the Township of Osprey

to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point(s) of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54 being equipped with washroom, TV, VCR, storage room, reclining seats and air conditioning and having a maximum seating capacity of twenty five (25) passengers exclusive of the driver."

TARIFF OF TOLLS:

Ministry of
Transportation and
Communications



Ontario

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

- (a) these points are not authorized in your operating licence;
- (b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;
- (c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.

(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (iii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).

(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: Joseph S. Connolly

DATE: January 25, 1993 AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP. 17.		SEATING CAP. 21.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(iii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE											Town of Collingwood RECEIVED 18 MAR 1993 ONTARIO TRANSPO	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
Hourly Driving												
Hourly Waiting												
Overnight												
Minimum Charge												
Cancellation Fee												
17 seat bus has no linehaul/dead head charge												
Discounts of up to 15% to customers in good standing.												
Extra charges for Parking + Highway and Ferry Tolls, Tunnel and bridge tolls, Tickets of Admin. is on, Sack Fee or any other relevant charges to be paid by the customer.												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON Joe Connolly TELEPHONE (705) 445-0280

Transcobec (1987) Inc.
510 boul
Daniel Johnson Local 9
St-Jérôme, Québec
J7Y 4C9

44885

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec, from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to points of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.”

PUBLIC VEHICLES ACT

Laidlaw Transit Ltd.
30 Heritage Road
Markham, Ontario
L3P 1M4

29594-H

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Windsor Roman Catholic Separate School Board between points in the County of Essex and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.”

***Joseph S. Connolly**
o/a Connolly Transportation
332 Ste. Marie St.
Collingwood, Ontario
L9Y 3K8

39684-E

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip for Mair Travel Tours, Meaford, Ontario, from the City of Owen Sound, the Town of Meaford, the Villages of Markdale and Flesherton and the Lester B. Pearson International Airport.

PROVIDED that chartered trips be restricted to those named herein.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 being equipped with washroom, TV/VCR, storage room, reclining seats, air conditioning and having a maximum seating capacity of 25 (twenty-five) passengers exclusive of the driver.”

Also applies for extension to public vehicle operating licence PV-3876 as follows:

DELETE:

“having a maximum seating capacity of twenty-one (21) persons, exclusive of the driver.”

“AND PROVIDED FURTHER that any operating licence issued pursuant to this certificate shall expire upon application for transfer of

such licence to any person other than a member of the family of Joseph Stewart Connolly.”

SUBSTITUTE:

“having a maximum seating capacity of twenty-five (25) persons, exclusive of the driver.”

ALSO ADD:

“Town of Stayner, Village of Creemore and the Townships of Nottawasaga and Collingwood.

On a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport to the Towns of Thornbury, Collingwood, Stayner, Wasaga Beach, the Townships of St Vincent, Nottawasaga and Collingwood, the Police Villages of Clarksburg and Kimberley, the Village of Creemore and the Community of Feversham in the Township of Osprey.”

so that as amended the licence will read as follows:

“For the transportation of passengers:

1. (a) on a chartered trip from the Townships of St. Vincent, Nottawasaga and Collingwood, the Towns of Thornbury and Stayner, the Police Villages of Clarksburg and Kimberley, the Village of Creemore and the Community of Feversham in the Township of Osprey.
- (b) on a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport to the Towns of Thornbury, Collingwood, Stayner and Wasaga Beach, the Townships of St. Vincent, Nottawasaga and Collingwood, the Police Villages of, Clarksburg and Kimberley, the Village of Creemore and the Community of Feversham in the Township of Osprey.
2. and express freight between the Town of Collingwood and Blue Mountain Resorts Ltd. and Scenic Caves in the Township of Collingwood via:
 - (a) Highway 26 to its intersection with County Road No. 19, County Road No. 19 and Scenic Caves Road and Ann Hegg-viet Road to Blue Mountain Resorts Ltd. and Scenic Caves;
 - (b) Mountain Road to its intersection with Ann Heggviet Road and Scenic Caves Road and County Road No. 19 to Blue Mountain Resorts Ltd. and Scenic Caves;
 - (c) Highway No. 26 to its intersection with Arrowhead Road, Arrowhead Road and Craighleith Ski Club Road to its intersection with County Road No. 19, County Road No. 19 and Ann Heggviet Road and Scenic Caves Road to Blue Mountain Resorts Ltd. and Scenic Caves.
3. and express freight between the Towns of Wasaga Beach and Collingwood via Highway No. 26.

PROVIDED that charter authority from the Town of Wasaga Beach shall only be permitted if the licensee operates a minimum of two (2) return trips each day between the Towns of Wasaga Beach and Collingwood five (5) days each week (excluding holidays).

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 having a maximum seating capacity of twenty-five (25) passengers exclusive of the driver.”

TARIFF OF TOLLS:

Ministry of
Transportation and
Communications



Ontario

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: Joseph S. Connolly

DATE: January 25, 1993 AUTHORIZED SIGNATURE: J. Connolly

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 1.7.		SEATING CAP. 2.1		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE											<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; transform: rotate(-15deg);"> RECEIVED 18 MAR 1993 ONTARIO TOWN OF COLLINGWOOD </div>	
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
Hourly Driving	\$40.00 / Hour	\$45.00 / Hour										
Hourly Waiting	\$10.00 / Hour	\$12.00 / Hour										
Overnight	\$60.00	\$60.00										
Minimum Charge	\$50.00	\$50.00										
Cancellation Fee	\$50.00	\$50.00										
17 seat bus has no line haul/dead head charge												
Discounts of up to 15% to customers in good standing.												
Extra charges for Parking, Highway and Ferry Tolls, Tunnel and bridges to 115 Tickets												
of admission, Sack Fee, or any other relevant charges to be paid by the customer.												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON: Joe Connolly

TELEPHONE: (705) 445-0280

***Magnetawan First Nation # 174** 44767
Wallbridge Township R. R. # 1
Box 15
Britt, Ontario
P0G 1A0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip for members of the Magnetawan First Nation from Magnetawan First Nation Reserve No. 1 located in the District of Parry Sound.

TARIFF OF TOLLS:

Minimum Charge	\$ 5.00
charge per kilometre	.38
charge per hour waiting time	\$12.00
charge for drivers	
overnight accommodation	\$60.00
charge for toll bridge/road	\$10.00

All of the above charges are considered to be part of the single tariff charged to the group which organized the trip.”

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivante de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de *la loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la *loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario*, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un “Énoncé des raisons” au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE I DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

Autobus Yves Seguin Et Fils Inc. 44883
190 Bas Ste-Therese
Blainville, Québec
J7B 1A7

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au Québec, tels que autorisé par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE:

1. aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine;
2. que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8.”

***Les Autobus Dufresne Inc.** 37428-A
4 Hébert Street
Ste-Martine, Québec
J0S 1V0

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour Capital Tours (Geo Tours) à partir de:

- (i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- (ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

1. que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe;
2. que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
3. les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;
4. la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 85% et ne doivent par être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
5. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge et ayant une capacité minimale de 47 passagers, excluant le chauffeur;
6. le droit de fournir les services au Capital Tours (Geo Tours) sont sujet à Capital Tours (Geo Tours) maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire d'une des sus-dites grossistes est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
7. le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
8. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour les grossistes Capital Tours (Geo Tours). ”

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Les Autobus Rigaud Inc. 44782-A
15 Agathe
Rigaud, Québec
J0P 1P0

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés au Québec, tels que autorisé par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

- 1) aller-retour vers des lieux situés en Ontario;

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

- 2) sens unique sans prendre de passagers en Ontario.”

Autocar Excellence Inc.
263 Rue Labreque
St-Gervais, Québec
G0R 3C0

44447-B

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés en province de Québec tels que accorder par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers de lieux situés en Ontario sens unique sans prendre de passagers en Ontario.”

Jean-Jacques Campeau Inc.
48 Renaud, St-Philippe
Chatham, Québec
J0V 2A0

44882

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au Québec, tels que autorisé par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

AUSSE SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8.”

***Joseph S. Connolly**
o/a Connolly Transportation
332 Ste. Marie St.
Collingwood, Ontario
L9Y 3K8

39684-D

présente une demande de permis extra-provincial de transport de passagers aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers:

- 1) à partir de la Cité d'Owen Sound, le Ville de Meaford et les Villages de Markdale et Flesherton pour le compte de Mair Travel Tours, Meaford, Ontario;
- 2) à partir des Villes de Thornbury, Collingwood, Stayner et Wasaga Beach, des Cantons de St-Vincent, Nottawasaga et Collingwood, des Village de police de Clarksburg et Kimberley, du Village de Creemore et de la Communauté de Feversham dans le Canton d'Osprey

en direction des frontières Ontario/Québec, Ontario/Manitoba et Ontario/États-Unis à destination de divers lieux autorisés par les juridictions pertinentes.

SOUS RESERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à pont d'origine.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (iv) du règlement 982 adopté en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, Chapitre P.54 et munis d'une toilette, d'un téléviseur et vidéo, d'un espace de rangement, de sièges inclinables et de l'air climatisé et pouvant transporter au plus vingt-cinq (25) passagers excluant le conducteur.”

TARIF

Voir les tarif en anglais.

Willie Lacasse
177 Kipawa
Temiscaming, Québec
J0Z 3R0

44881

présente une demande de permis extra provincial de transport de passagers aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le compte de la Commission Scolaire Lac-Temiscamingue à partir de divers lieux situés dans la Province de Québec, tels qu'autorisé par la Commission des Transport du Québec et l'École Séparée de Mariale, à Thorne, Ontario en direction de la frontière Ontario/Québec et vice versa.

SOUS RÉSERVE QUE

1. les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la commission scolaire sus-mentionnée;
2. que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la Loi de le Code de la Route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8.”

Peterson Bus Service Inc.
Box 330
New London, Minnesota
U.S.A. 56273

44884

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis tels que accorder par l'Interstate Commence Commission en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/États-Unis:

- 1) vers des lieux situés en Ontario;
- 2) en transit à travers d'Ontario en passant par les frontières
 Ontario/Manitoba
 Ontario/Québec
 Ontario/États-Unis

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à pont d'origine.”

Rainbow Luxury Lines, Inc.
13604 Engleman Drive
Laurel, Maryland
U.S.A. 20708

44886

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis tels que accorder par l'Interstate Commence Commission en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/États-Unis:

- 1) vers des lieux situés en Ontario
- 2) en transit à travers d'Ontario en passant par les frontières
 Ontario/Manitoba
 Ontario/Québec
 Ontario/États-Unis

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.”

Trascobe (1987) Inc.
510 boul, Daniel Johnson Local 9
St-Jérôme, Québec
J7Y 4C9

44885

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au Québec, tels que accorder par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à pont d'origine."

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8."

DEMANDE PRÉSENTE EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULES DE TRANSPORT EN COMMUN.

***Joseph S. Connolly**
o/a Connolly Transportation
332 Ste. Marie Street
Collingwood, Ontario
L9Y 3K8

39684-E

présente une demande de permis de transport de passagers aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers pour le compte de Mair Travel Tours, Meaford, Ontario, à partir de la Cité d'Owen Sound, de Ville de Meaford, les Villages de Markdale et Flesherton et de l'Aéroport International Lester B. Pearson.

SOUS RÉSERVE que les privilèges soient limités à ceux décrits ci-dessus.

DE PLUS SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie "D" tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (iv) du règlement 982 adopté en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et munis d'une toilette, d'un téléviseur et vidéo, d'un espace de rangement, de sièges inclinables et de l'air climatisé et pouvant transporter au plus vingt-cinq (25) passagers excluant le conducteur.

présente une demande de modification du permis de transport de passagers PV-3876 aux fins suivantes:

SUPPRIMER:

"ayant une capacité maximale de vingt et une (21) personnes excluant le conducteur."

"ET SOUS RÉSERVE QUE tout permis émis en vertu de ce certificat expire par le dépôt d'une demande de transfert de ce permis à une personne autre qu'à un membre de la famille de Joseph Stewart Connolly."

SUBSTITUER:

"ayant une capacité maximale de vingt-cinq (25) personnes excluant le conducteur."

AJOUTER:

"la Ville de Stayner, le Village de Creemore et les Cantons de Nottawasaga et de Collingwood.

Privilège de nolisement à partir de l'Aéroport International Lester B. Pearson en direction des Villes de Thornbury, Collingwood, Wasaga Beach, des Canton de St-Vincent, Nottawasaga et Collingwood, des Villages de police de Clarksburg et Kimberley, du Village de Creemore et la Communauté de Feversham dans le Canton d'Osprey."

de façon ce qu'une fois modifié le permis se lise de la façon suivante:

TARIFS

Voir les tarifs en anglais.

"Pour le transport:

1. a) nolisé aller-retour de passagers à partir des Cantons de St-Vincent, Nottawasaga et Collingwood, des Villes de Thornbury et Stayner, des Villages de police de Clarksburg et Kimberley et du Village de Creemore et de la Communauté de Feversham dans le Canton d'Osprey.

- b) nolisé aller-retour de passages à partir de l'Aéroport International Lester B. Pearson en direction des Villes de Thornbury, Collingwood, Stayner et Wasaga Beach, des Cantons de St-Vincent, Nottawasaga et Collingwood, des Villages de police de Clarksburg et Kimberley, du Village de Creemore et la Communauté de Feversham dans le Canton d'osprey.

2. de passagers et colis entre la Ville de Collingwood et Blue Mountain Resorts Ltd. et les Scenic Caves dans le Canton de Collingwood via:

- a) la route 26 jusqu'à à son intersection avec la route de comté No. 19, la route de comté No. 19 et la route Scenic Caves et la route Ann Heggviert jusqu'à Blue Mountain Resorts Ltd. et les Scenic Caves;

- b) la route Mountain jusqu'à son intersection avec la route Ann Heggviert et la route Scenic Caves et la route de comté No. 19 jusqu'à Blue Mountain Resorts Ltd. et les Scenic Caves;

- c) la route 26 jusqu'à son intersection avec la route Arrowhead; la route Arrowhead et la route Craigleith Ski Club jusqu'à son intersection avec la route de comté No. 19, la route de comté No. 19 et la route Ann Heggviert et la route Scenic Caves jusqu'à Blue Mountain Resorts Ltd. et les Scenic Caves.

3. de passagers et colis entre les Villes de Wasaga Beach et Collingwood via la route No. 26.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement à partir de la Ville de Wasaga Beach ne soient permis que se le titulaire offre un minimum de deux (2) voyages aller-retour par jour cinq jours par semaine (excluant les jours fériés) entre les Villes de Wasaga Beach et Collingwood.

DE PLUS SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie "D" tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (iv) du règlement 982 adopté en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus vingt-cinq (25) passagers excluant le conducteur".

Laidlaw Transit Ltd.
30 Heritage Road
Markham, Ontario
L3P 1M4

29594-H

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

"Pour le transport d'étudiants pour Windsor Roman Catholic Separate School Board entre lieux situés au comté de Essex et les écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la commission scolaire susmentionné."

***Magnetawan First Nation # 174**
Wallbridge Township,
R. R. # 1, Box 15
Britt, Ontario
P0G 1A0

44767

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé de passagers pour membres des Magnetawan First Nation à partir de Magnetawan First Nation RÉSERVE No. 1 situés au District de Parry Sound.

TARIF

Voir les tarifs en anglais."

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-02-26		1018053 Ontario Limited, Hamilton	1018053	J.K.D. To Gain Safety Inc., Niagara Falls	1006170
1020087 Ontario Inc., Concord ...	1020087	1993-03-22		Kee Dock Sales & Service Inc., Oakville	1018057
Hansma/Beimers Construction Ltd., Cobden	1020586	Atlantic Art Exports Inc., Nepean	1015567	M.C. Land Inc., Waterloo	1017132
Koeco Nature Products Inc., Godfrey	1011638	Auto Infinity Inc., Mississauga ...	1023507	Maple Interactive Consulting Inc., Mississauga	1023506
Out & About Ltd., Nepean	1016480	Babco Mfg. Industries Ltd., Markham	1023535	Medipal Corporation, Oakville ...	1023511
T.E.A. Logging Inc., Fort Frances	1020583	Black Creek Retirement Parks Ltd., Welland	1006171	Naflogic, Inc., Scarborough	1023539
1993-03-19		Borob Company Limited, Oshawa	1008891	Profit Group Inc., Kitchener ...	1017131
Arsenal North America, Inc., Toronto	1023425	Caiman Construction Inc., Etobicoke	1020596	Ramotrimcarpentry Inc., Etobicoke	1015562
Better Snacks Inc., Ohsweken ...	1018049	Care-Tel International (Ontario) Ltd., Toronto	1023504	Realjo Holdings Inc., Dundas ...	1018056
Canahann Corporation, Ottawa ...	1015557	Chelsea North Homes Ltd., Ottawa	1015565	Roffco Incorporated, Niagara Falls	1006169
Cuisine Show Catering Inc., Hamilton	1018050	Claydan Enterprises (Carlingwood) Inc., Ottawa ...	1023512	Rolling Equipment Company Inc., Fergus	1017136
Discover Computer Services Ltd., Waterloo	1017123	Collee Automotive Supplies Ltd., Niagara Falls	1006173	Secord Collision Ltd., St. Catharines	1006172
Fleetwood Video Inc., Toronto ...	1017128	Devil Productions Inc., Toronto	1023585	SIBI Group Insurance Agency Inc., Weston	1023577
Magic Look Custom Painting Inc., Waterloo	1017124	Devlon Corporation, London ...	1016744	Snuggle Down Marketing Ltd., Kitchener	1017135
Michael Bourget Financial Services Ltd., Ottawa	1015559	Diamond Groundskeeping Services Ltd., Aurora	1023574	Syntek Computing Corporation, Guelph	1020598
MNE Engineering Inc., Kitchener	1017127	Dynacare (CHS) Limited, Toronto	1023580	Terry Forest Products Limited, Orillia	1023530
Nordic Farms Inc., Caledon ...	1016504	Eastern Ontario Imagesetters Inc., Kingston	1011640	Tesoro Technologies Inc., Unionville	1023532
P.W. Makar Coatings Inspection Ltd., Sarnia	1002120	Eastsea International Development Co. Ltd., Scarborough	1023510	The Brooklin Medical Centre Inc., Brooklin	1007833
Penwood Furniture Outlet Limited, Dundas	1018045	Ed Hammer Trucking Inc., New Dundee	1017133	The Considerator Inc., Whitby ...	1023505
Puslinch Mechanical Services Ltd., Cambridge	1017130	F.A.M.E. Enterprises Inc., Mississauga	1023573	The Little Employment Group Inc., Burlington	1018054
R. Theberge Construction Inc., Kitchener	1017129	Fastlane Technologies Inc., Ottawa	1015561	The Stefanlee Group Inc., Woodbridge	1023576
Simpson Health Associates Inc., Burlington	1018044	Fercan Property Management Inc., Waterloo	1017134	TLC Acceptance Inc., Rexdale ...	1023578
Waldan Automotive Plus Ltd., Moosenee	1013844	Fleet Wholesale Exports Inc., Toronto	1015569	Unique Wholesale Exports Corp., Mississauga	1015568
Wolf Grove Construction Ltd., Ottawa	1015555	Gamma (CHS) Limited, North York	1023581	Vettorel Mechanical Ltd., Sudbury	1011059
1002121 Ontario Inc., Sarnia ...	1002121	Gardner (Northern and Eastern) Inc., Sudbury	1011058	1007832 Ontario Limited, Collingwood	1007832
1007831 Ontario Inc., Bradford ..	1007831	Gourmets of China Inc., Concord	1023579	1007834 Ontario Inc., Bracebridge	1007834
1015556 Ontario Ltd., Gloucester	1015556	Hanocom Corporation, Newmarket	1023531	1013845 Ontario Limited, Thunder Bay	1013845
1015558 Ontario Ltd., Ottawa ...	1015558	HMK Distributors Ltd., Stroud ...	1007835	1015102 Ontario Inc., Windsor ...	1015102
1015560 Ontario Inc., Ottawa ...	1015560	Integrated Communication Solutions Canada Inc., Markham	1023545	1015563 Ontario Inc., Ottawa ...	1015563
1017125 Ontario Inc., Kitchener ..	1017125	Intraurban Teddington Park Inc., Toronto	1023540	1015564 Ontario Limited, Mountain	1015564
1017126 Ontario Limited, Guelph	1017126			1015566 Ontario Ltd., Ottawa ...	1015566
1018046 Ontario Inc., Stoney Creek	1018046			1016745 Ontario Inc., West Lorne	1016745
1018047 Ontario Inc., Burlington	1018047			1018055 Ontario Ltd., Kilbride ...	1018055
1018048 Ontario Inc., Caledonia ..	1018048			1023508 Ontario Limited, Toronto	1023508
1018051 Ontario Ltd., Mississauga	1018051				

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1023533 Ontario Inc., St-Catharines	1023533	Dareenco Inc, Guelph	1017138	P.Brito Travel Inc., Toronto	1023590
1023534 Ontario Inc., Toronto ..	1023534	David E. Cornell Investments Inc., Minett	1007836	Palma Construction and Associates Ltd., Nepean	1015574
1023536 Ontario Ltd., Scarborough	1023536	Delisle Systems Ltd., Acton	1023014	Piast Enterprises Ltd., Toronto ..	1023621
1023537 Ontario Limited, Toronto	1023537	Dochic Investments Ltd., Guelph .	1023660	Prince Used Cars Inc., Scarborough	1023651
1023542 Ontario Inc., Mississauga	1023542	Expedition Leader Inc., Mississauga	1023643	RFJVC Development Corporation, Toronto	1023644
1023544 Ontario Inc., Scarborough	1023544	Firetone Inc., Toronto	1023637	Rubbertech Distribution Inc., Guelph	1023626
1023546 Ontario Inc., Toronto ..	1023546	First Empire Capital Corporation, Mississauga	1023614	Safe Technologies Inc., Brampton	1023648
1023547 Ontario Inc., Toronto ..	1023547	Forest City Aviation Ltd., Stratford	1016748	Sentry Claim Processing Ltd., Toronto	1023610
1023548 Ontario Limited, Thornhill	1023548	G. Boyle Construction Ltd., Ottawa	1015571	Serio Construction Services Inc., Ajax	1023632
1023575 Ontario Inc., Amherstview	1023575	General Axle Products Inc., Brampton	1023611	Site-Ready Ltd., Tottenham	1007838
1023582 Ontario Limited, North York	1023582	GNEP Management Corporation, Mississauga	1023615	Smartnet Computer Consultant Inc., Scarborough	1023597
1023583 Ontario Limited, North York	1023583	Golden Octopus Restaurant Ltd., Toronto	1023628	Smooth Express Ltd., Etobicoke ..	1023616
1023584 Ontario Inc., Mississauga	1023584	Grand Pacific Trading and Management Consultants Inc., Toronto	1023636	Springtown Heating & Air Conditioning Ltd., Mississauga .	1023650
985907 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	985907	H.T. Company Inc., Etobicoke ..	1023635	Stemwinder Capital Corp., Oakville	1023604
1993-03-23		Hess Litho Exports Inc., Markham	1015581	Sun Wah Consulting Co. Ltd., Scarborough	1023601
A.T. Jasan Enterprises Ltd., Ottawa	1023630	Horvath Investigations Inc., Scarborough	1023606	Super 2 For 1 Pizza Limited, Hamilton	1023634
A&M Building Consultants Inc., Scarborough	1023598	I.P.M. Spraying Services Inc., Hampton	1008893	Techlutions Automation Inc., Toronto	1023586
Algina International Inc., Richmond Hill	1023599	Innovative Optics Inc., Willowdale	1023608	The Centre Donut & Fast Foods Inc., Scarborough	1023607
APL Design & Promotions Inc., Woodbridge	1023603	International Seafood (Canada) Inc., Willowdale	1023653	The Isle Retail Group Ltd., Brockville	1023631
Ardus Intl. Ltd., St. George	1017137	IRS Computer Technologies Inc., Toronto	1023619	Trattoria Al Forno Il Ristorante & Galleria Inc, Toronto	1023625
Associated Career Agents Inc., Windsor	1015106	Jingang Canada Inc., Mississauga	1023633	Trican International Co. Ltd., Willowdale	1023652
Avenue Contracting Corporation, North York	1023588	Jumbosource Canada Ltd., North York	1023657	Unicom Unity Communications Systems Inc., Gormley	1023642
Avoidance Plus Inc., Lindsay ..	1023659	Keylitho Exports Inc., Mississauga	1015572	Ventura Recycling Corporation, Acton	1023627
Bear and Moose Limited, Mississauga	1023654	Kinetix Digital Animation and Design, Inc., Bowmanville .	1008892	Window Remedy (Quinte) Ltd., Frankford	1023629
Benefit Management International Inc., Waterloo	1017139	L-J International Trading Co. Inc., Nepean	1015573	1002122 Ontario Limited, Sarnia	1002122
Billion Own (Canada) Exports Ltd., Toronto	1023658	Lawrence Associates Natural Gas Management Inc, Toronto .	1023594	1006174 Ontario Inc., Niagara Falls	1006174
Bolton Deli Ltd., Bolton	1023620	Lindsay Aircraft Maintenance Ltd., Lindsay	1017415	1006175 Ontario Inc., St. Catharines	1006175
Bonder Investments Limited, Windsor	1015104	LKM Parts Mfg. Ltd., Richmond Hill	1007837	1006176 Ontario Limited, St. Catharines	1006176
Booth Insurance Services Inc., Windsor	1015105	Malecki Drum Inc., North York ..	1023600	1006177 Ontario Inc., Niagara Falls	1006177
Bott Management Inc., Waterloo .	1017140	Market Station Bar Inc., Gloucester	1015580	1006178 Ontario Limited, Niagara Falls	1006178
Cadman Lawn & Power Inc., Brantford	1018060	Marketing RS Inc., Scarborough ..	1023622	1015103 Ontario Inc., St. Clair Beach	1015103
Campa Construction Sudbury Ltd., Sudbury	1011061	Marshall Gold Sales Agencies Inc., Toronto	1023609	1015570 Ontario Ltd., Cornwall ..	1015570
Canada Hong Kong Film Productions Ltd., London	1023656	Martins Customs Brokers Ltd., Thornhill	1023605	1015575 Ontario Inc., Ottawa	1015575
Care Drugs Limited, Agincourt ...	1023595	Marybrook Construction Limited, Etobicoke	1023645	1015576 Ontario Inc., Ottawa	1015576
Cayley Aviation Inc., Merrickville	1023655	Memory Plus Inc., West Hill	1023623	1016746 Ontario Limited, Brigden	1016746
Central Delivery Systems Inc., Downsview	1023592	Meredith Egan Enterprises Ltd., Ottawa	1015578	1016747 Ontario Limited, London	1016747
Clinique d'Audiologie Lasalle Audiology Clinic Inc, Sudbury	1011060	Metro Body Shop Inc., Ottawa ...	1015579	1016749 Ontario Inc., London	1016749
Colonel Mustard's Pub & Deli Ltd., Whitby	1008894	Newline Mechanical Co. Ltd., Caledon	1023647	1017141 Ontario Limited, Kitchener	1017141
Cozy Home Furniture Inc., Ottawa	1015577	Noswal Foods Inc., Pickering ...	1023589	1018058 Ontario Inc., Stoney Creek	1018058
Cybernet System Management Canada, Ltd., Mississauga	1023639	Ontario Cheque Printers Inc., Toronto	1023593	1018059 Ontario Ltd., Hamilton ..	1018059

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1023017 Ontario Inc., Orangeville	1023017
1023587 Ontario Inc., Burlington	1023587
1023591 Ontario Limited, Toronto	1023591
1023596 Ontario Limited, Etobicoke	1023596
1023602 Ontario Ltd., Scarborough	1023602
1023612 Ontario Inc., Orangeville	1023612
1023613 Ontario Inc., Toronto ..	1023613
1023617 Ontario Ltd., Burlington	1023617
1023618 Ontario Inc., Stirling	1023618
1023624 Ontario Inc., Scarborough	1023624
1023638 Ontario Inc., Toronto ..	1023638
1023640 Ontario Limited, Mississauga	1023640
1023641 Ontario Limited, Toronto	1023641
1023646 Ontario Limited, Oakville	1023646
1023649 Ontario Limited, Toronto	1023649
1024104 Ontario Ltd., Smiths Falls	1024104
1993-03-24	
Aesna (Canada) Inc., London	1016754
Allbest Audio Video Ltd., Hamilton	1018066
Amcan Bindery Supplies Limited, Scarborough	1023689
Annex Display Service Inc., Etobicoke	1023710
B.S. Code Engineering Ltd., Mississauga	1023676
BEF Holdings Inc., Toronto	1023726
Bill Irving Auto Refinishing Incorporated, Oshawa	1008896
Black Cat Graphics Ltd., Toronto	1023748
Brica Inc., Newmarket	1023708
Bukovac Group Inc., Hamilton ...	1018063
Bunhill Holdings Inc., Ajax	1023706
Caninpol Enterprises Corporation, Etobicoke	1023717
Coldwell Distribution Corporation, Nepean	1015588
Complus Computers Technology Inc., Markham	1023766
Consumer Product Analysis Corporation, Etobicoke	1023705
DAF Holdings Inc., Toronto	1023727
Dashwa Timber Contractors Inc., Thunder Bay	1013847
Dawson Brothers Produce Incorporated, Peterborough	1023713
Di Nicola Surdyka Consultants Inc., North York	1023673
Diversified Neon Technology Inc., Toronto	1023716
DLM Capital Corporation, Toronto	1023700
Durnford Management Corporation, Thornhill	1023704
Eholm Holdings Inc., Ajax	1023707
Empire Optical Labs Ltd., Toronto	1023686

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Empire Residential Inc., Richmond Hill	1023696
Era Two Productions Inc., Newmarket	1023683
Firoozi Investments Co Inc., Thornhill	1023751
Flower Accents At The Fairview Mall Inc., Richmond Hill	1023703
Frametech Manufacturing Ltd., Etobicoke	1023738
Future Image Holding Corporation, Toronto	1016755
Gamers Guild Inc., Kitchener	1023712
Help Desk Technology Corporation, Mississauga	1023699
Heritage Media Sales Limited, Oakville	1023687
ICN Data Ltd., Kanata	1024105
IFDC International Finance & Development Corporation, Toronto	1023731
Inducoat Systems Inc., Ajax	1008895
International Motor Export Corporation, Mississauga	1023744
International Trends Limited, Toronto	1023721
J. Hegarty Contracting Inc., Thornhill	1023724
JAF Holdings Inc., Toronto	1023734
Jarda Forgings Holdings Inc., Mississauga	1018065
Jennylaine Management Services Ltd., Richmond Hill	1023765
JOF Holdings Inc., Toronto	1023735
Juliance & Dellard Developments Inc., Ottawa	1015582
K & B Design Software Inc., Mississauga	1023693
Kennedy & Associates Inc., Ottawa	1015592
Kenni Rozel Inc., Toronto	1023725
Kinkeung International Inc., Unionville	1023661
Kulin Contracting Services Inc., Torrance	1023730
Lamin Tech Corporation Ltd., Toronto	1023679
Lega Trading Corporation, Richmond Hill	1023688
Loyalist Medics Inc., Amherstview	1011641
McAlpine Holdings Inc., Toronto	1023715
Meabrook Homes Ltd., Odessa ...	1011642
Mine Door Systems Inc., Meaford	1017145
Minelli Export Corp., Orleans ...	1015595
Mykin Properties Ltd., Ottawa ...	1015584
N. J. Kerr Holdings Ltd., Toronto	1023722
Natacor Inc., St. Catharines	1018062
Nationscredit Commercial Corporation Ltd., Toronto	1023732
Network International Inc., Georgetown	1023667
Niagara Shores Building Co. Ltd., Niagara On The Lake .	1006179
Norco Consultants (1993) Limitée, Ottawa	1015591
North American Travel Network Inc., Toronto	1023711

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Norvco Inc., Ohsweken	1023719
Olympic Wholesale Exports Corp., Scarborough	1023739
Opelske Consulting Inc., Ottawa ..	1015594
Ospringle Tooling Investments Inc., Guelph	1023753
Pacsol Inc., Toronto	1023662
Pars Accounting Services Ltd., North York	1023678
Pat's Custom Woodworking Ltd., Hawkestone	1007839
Peter Szego and Associates Ltd., Toronto	1023697
Phoenix Centrifugal & Mechanical Ltd., Mississauga ..	1007840
Raymond Gobeil & Associates Ltd., Gloucester	1015587
Shahi Palace Restaurant Inc., Brampton	1023752
Supercorp Entertainment Inc., Toronto	1023743
T.J.E. Consultants Inc., Toronto	1023718
Tarro Overseas Marketing Ltd., London	1016753
Teal Engineering (Canada) Inc., Mississauga	1023745
Techno Everest Developments Inc., Richmond Hill	1023690
The Bridge Network Inc., Willowdale	1023767
The Motivated Network Corporation, Concord	1023682
Thulium Corporation Inc., Weston	1023702
TK Ocean Seafoods Inc., Brampton	1023670
Tophat Inc., Brampton	1023736
Trio Woodworking and Design Corporation, Toronto	1023701
Trish Stuebing Agency Ltd., Toronto	1023681
Tzacol Productions Inc., Toronto	1023671
V & J Glass Co. Ltd., Toronto	1023746
V.T. Mobile Equipment and Supply Company Ltd., Val Caron	1011065
Valusales Inc., Toronto	1023677
Veenhof Electric Inc., Mississauga	1023720
VIB Inc., Ottawa	1015593
Vido Racing Team Inc., Thornhill	1023749
Walford Insurance Brokers Ltd., Mossley	1016751
Wild Cycle Productions Inc., Toronto	1023740
Wormald Enterprises Ltd., Peterborough	1017416
Yanic Sports Cafe Ltd., Etobicoke	1023755
1006181 Ontario Ltd., Niagara Falls	1006181
1006182 Ontario Limited, Niagara Falls	1006182
1008897 Ontario Inc., Oshawa ...	1008897
1011062 Ontario Limited, Sudbury	1011062
1011063 Ontario Inc., North Bay	1011063

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1011064 Ontario Limited,
Sudbury 1011064
1013846 Ontario Limited,
Longlac 1013846
1015107 Ontario Ltd.,
Maidstone 1015107
1015583 Ontario Limited,
Brockville 1015583
1015585 Ontario Limited,
Ottawa 1015585
1015586 Ontario Ltd., Nepean ... 1015586
1015589 Ontario Ltd., Nepean ... 1015589
1015590 Ontario Ltd., Nepean ... 1015590
1015596 Ontario Ltd., Ottawa ... 1015596
1015597 Ontario Limited,
Ottawa 1015597
1016750 Ontario Limited,
Waterloo 1016750
1016752 Ontario Ltd., London ... 1016752
1016756 Ontario Limited,
London 1016756
1016757 Ontario Inc., Sarnia ... 1016757
1017142 Ontario Inc., Waterloo ... 1017142
1017143 Ontario Limited,
Kitchener 1017143
1017144 Ontario Limited,
Guelph 1017144
1018064 Ontario Limited,
Caistor Centre 1018064
1023663 Ontario Limited,
Toronto 1023663
1023664 Ontario Inc.,
North York 1023664
1023665 Ontario Inc.,
St. Catharines 1023665
1023666 Ontario Inc., Toronto ... 1023666
1023668 Ontario Inc., Toronto ... 1023668
1023674 Ontario Inc., Toronto ... 1023674
1023675 Ontario Limited,
Mississauga 1023675
1023680 Ontario Ltd., Ajax 1023680
1023684 Ontario Limited,
Toronto 1023684
1023685 Ontario Ltd., Toronto ... 1023685
1023691 Ontario Limited,
Toronto 1023691
1023692 Ontario Inc.,
North Bay 1023692
1023694 Ontario Limited,
Mississauga 1023694
1023695 Ontario Limited,
Scarborough 1023695
1023698 Ontario Limited,
Toronto 1023698
1023709 Ontario Limited,
Mississauga 1023709
1023714 Ontario Limited,
Richmond Hill 1023714
1023723 Ontario Inc., Brampton ... 1023723
1023729 Ontario Limited,
Scarborough 1023729
1023733 Ontario Inc., Nepean ... 1023733
1023737 Ontario Ltd.,
Woodbridge 1023737
1023741 Ontario Limited,
Richmond Hill 1023741
1023742 Ontario Limited,
Richmond Hill 1023742
1023747 Ontario Inc., Bothwell ... 1023747
1023750 Ontario Limited,
Newmarket 1023750

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1023768 Ontario Inc.,
Mississauga 1023768
1993-03-25
Alternative Waste Systems
Inc., Toronto 1024021
Apollo Candle Corp.,
Willowdale 1024063
Art Parliament Foods
Ltd., Belleville 1024003
Arthur A. Leidecker Publishing
(Canada), Inc., Toronto 1023774
Astra Design Systems
Inc., Markham 1024072
Augean Incorporated,
Markham 1016759
Be Classique Services
Inc., Richmond Hill 1024071
Be\$tlease Inc., Don Mills 1024042
Bradscot Western Limited,
Markham 1024002
Brazilian Plastics Corporation,
Guelph 1024017
Bright Works of Stoney
Creek Limited, Stoney Creek ... 1023799
Bruce Hamilton Fuels
Limited, London 1016763
Canadian Jet Inc., Mississauga ... 1024004
Century Cellular Corporation,
Concord 1024060
Chester Flooring Incorporated,
Toronto 1023781
Core Foods Limited,
Brampton 1024010
Corners and Flats Renovations
Inc., Mississauga 1024023
D.I.G. & M.K.G. Holdings
Inc., Cambridge 1023778
d'Andrea Engineering Limited,
Toronto 1023775
Danviwill Holdings Inc.,
Nepean 1023777
Danz Corporation, Niagara Falls ... 1024064
Deerwood Homes (Owen Sound)
Limited, Toronto 1024059
Deverlin Developments
Incorporated, Toronto 1023785
EISP Inc., Waterloo 1017146
G. Raymond Chang Ltd.,
Mississauga 1023788
Galerie Kunstspektrum Inc.,
Uxbridge 1023773
Greenvally Garden Centre
Ltd., Scarborough 1024033
HAPI Investments Inc.,
Toronto 1024024
Helios Integrated Systems
Inc., Mississauga 1023772
Hoi Shing Inc., Markham 1024048
Insurance Consulting &
Training Inc., Downsview 1024041
Intel Infosystems Inc., London ... 1016760
JBN Consulting Ltd.,
Mississauga 1024008
Keiron Microsystems Inc.,
Toronto 1024031
Kenigma Investments Limited,
Toronto 1023784
Kevson Design Construction
Company Ltd., Weston 1024013
Keystone West Development
Inc., Toronto 1024073

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kimberlease Financial
Incorporated, Toronto 1024036
Kinderkollege Primary School
Inc., Brampton 1023761
Kocaam International Inc.,
Mississauga 1016762
Konnex International Inc.,
Richmond Hill 1023759
L.P. Animation Services
Inc., Ottawa 1019803
Land Survey Technical Services
Ltd., Nobleton 1024106
Leighton & Kidd Holdings
Ltd., Burlington 1023760
Leonard Sider Construction
Limited, Stevensville 1024018
Lifestyles By Estevan
Incorporated, Brantford 1018068
M & T Cerro Corporation,
Weston 1024015
Magnoliarose Inc., Scarborough ... 1024038
Mars Courier Express Inc.,
Unionville 1024027
Mayrune Productions Inc.,
Toronto 1023798
McEachin & Associates Ltd.,
Toronto 1024012
Medical Arts Optical Inc.,
North York 1023792
Motion In Scale Inc., Toronto ... 1024068
Newcastle Trim Carpentry
Limited, Woodbridge 1024020
Newport Trim Carpentry
Limited, Woodbridge 1024019
Nicon Floorings Inc.,
Richmond Hill 1024006
Norman Silver Investments
Ltd., Thornhill 1024054
North America Campgrounds
Ltd., Point Edward 1002123
Northern Craftsman Design
Inc., Holland Landing 1024046
O.T. Inc., Kanata 1019802
PDC Holdings Inc., Toronto 1023797
Perform N Fit Products
Inc., Mississauga 1023771
Personal Communications
Development Corporation Ltd,
Toronto 1024026
Peter Ibs Construction
Inc., Guelph 1017149
Portrait Developments Limited,
Rexdale 1024050
Privair Mechanical Services
Inc., Pickering 1023763
R. J. Foster Drugs Inc.,
Windsor 1015110
R.G. Sales & Consulting
Services Ltd., Richmond Hill ... 1024061
R.M. Smith Equity Funding
Inc., London 1016758
Renaud Callahan Inc., Toronto ... 1024062
Rez Films Limited, Toronto 1023791
Richter's Meat Packers
Limited, Brampton 1024030
Richter's Properties Limited,
Brampton 1024055
Rishon Financial Services
Inc., Toronto 1024058
Romanin Investments Ltd.,
North York 1024029

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Rosenegk Holdings Limited, Brampton	1024056
Rothcad Services Inc., Kitchener	1017147
RSI Industries Inc., Richmond Hill	1024045
Safety Strategies Inc., Rexdale ...	1024014
Safeway Car Care Ltd., Etobicoke	1023779
Sajo Sales & Marketing Inc., Toronto	1023786
Samih Holdings Inc., Windsor ...	1015108
Shemberg Marketing Corporation, Scarborough	1024016
Shulflor Holdings Inc., North York	1023758
Sleep-O-Matic Ltd., Gloucester ...	1019805
Suggitt Pharmacy Limited, Etobicoke	1023776
Telesca Investments Ltd., Toronto	1023782
The Great Canadian Beer Company Limited, Campbellford	1017417
The Ragin' Cajun Inc., Ottawa ...	1019808
Tom Stevens General Contractors Ltd., Lanark	1019801
Transamerican Group Inc., Willowdale	1024078
Triple Cork Enterprises Ltd., Ajax	1024076
Vacation Ownership Network Ltd., Toronto	1024044
VVV International Limited, Downsview	1024057
Wildwood Central Travel Inc., Waterloo	1017151
XCV Holdings Inc., Richmond Hill	1023780
1011066 Ontario Limited, Point Edward	1011066
1011067 Ontario Inc., Sudbury ...	1011067
1011643 Ontario Limited, Smiths Falls	1011643
1015109 Ontario Limited, Leamington	1015109
1015111 Ontario Limited, Windsor	1015111
1016761 Ontario Inc., London ...	1016761
1017148 Ontario Limited, Windsor	1017148
1018067 Ontario Ltd., Hamilton ...	1018067
1018069 Ontario Limited, Dundas	1018069
1018070 Ontario Inc., Hamilton ...	1018070
1019804 Ontario Inc., Ottawa ...	1019804
1019806 Ontario Ltd., Ottawa ...	1019806
1019807 Ontario Inc., Ottawa ...	1019807
1019809 Ontario Inc., Ottawa ...	1019809
1023756 Ontario Inc., Barrie ...	1023756
1023757 Ontario Inc., Barrie ...	1023757
1023762 Ontario Inc., Rexdale ...	1023762
1023764 Ontario Limited, Toronto	1023764
1023769 Ontario Inc., Toronto ...	1023769
1023770 Ontario Inc., Toronto ...	1023770
1023783 Ontario Limited, Toronto	1023783
1023787 Ontario Inc., Woodbridge	1023787
1023789 Ontario Inc., Toronto ...	1023789

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1023790 Ontario Limited, Downsview	1023790
1023793 Ontario Inc., Weston ...	1023793
1023794 Ontario Inc., Scarborough	1023794
1023795 Ontario Limited, Toronto	1023795
1023796 Ontario Limited, Toronto	1023796
1023800 Ontario Inc., Stayner ...	1023800
1024001 Ontario Limited, Oakville	1024001
1024005 Ontario Inc., Scarborough	1024005
1024007 Ontario Inc., Stoney Creek	1024007
1024009 Ontario Inc., Toronto ...	1024009
1024011 Ontario Inc., Oakville ...	1024011
1024022 Ontario Ltd., Thornhill ...	1024022
1024025 Ontario Ltd., Brampton ...	1024025
1024028 Ontario Limited, Toronto	1024028
1024032 Ontario Limited, Toronto	1024032
1024034 Ontario Limited, Richmond Hill	1024034
1024035 Ontario Limited, Richmond Hill	1024035
1024037 Ontario Inc., Scarborough	1024037
1024039 Ontario Inc., Downsview	1024039
1024040 Ontario Limited, Toronto	1024040
1024043 Ontario Inc., Toronto ...	1024043
1024047 Ontario Inc., Markham ...	1024047
1024051 Ontario Limited, Markham	1024051
1024053 Ontario Limited, Milton	1024053
1024065 Ontario Inc., Downsview	1024065
1024066 Ontario Limited, Caledon	1024066
1024067 Ontario Limited, Mississauga	1024067
1024069 Ontario Inc., Etobicoke ...	1024069
1024070 Ontario Corporation, Toronto	1024070
1024074 Ontario Limited, Toronto	1024074
1024075 Ontario Limited, Toronto	1024075
1024077 Ontario Inc., North York	1024077
985908 Ontario Inc., Sault Ste. Marie	985908
1993-03-26	
Acomita Imm. Ltd., North York ...	1024082
All-Star Lineman Inc., Belleville ...	1019818
Andercoy Promotions Inc., Ottawa	1019811
Anfrate Investments Inc., Vaughan	1024195
Ardis Financial Corporation, Whitby	1008899
B & G Construction and Marketing Inc., Burlington ...	1024143
Balers Realty Corp., Mississauga ...	1024176
Bensa Electric Inc., Mississauga ...	1024177
Biz Accounts Inc., Markham ...	1024144

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Blackthorne Holdings Inc., Etobicoke	1024112
Blessing Light International Inc., Scarborough	1024153
Bob Dick Plant Farm Ltd., Leamington	1015113
Bri-Cor Trucking Ltd., Atwood ...	1024200
Brick & Co Restorations Inc., Kitchener	1017157
C.D.P. Real Estate Limited, Markham	1024169
Canadian Future R&D Company Inc., Mississauga ...	1024139
Captain Sandy's Cruises Inc., Ottawa	1019812
Chinerica Business Development Inc., Markham	1024147
Cinemark Theatres Ontario, Inc., Toronto	1024089
Dalmac Inc., Toronto	1024087
Davend Punch & Die Co. Limited, Mississauga	1024096
Davidoff, Matthews & Associates Inc., Brampton	1024172
Dee Dee Taylor Hannah Architect Inc., Toronto	1024161
Development Associates International Incorporated, Sandwich South	1015114
Dewey Contracting Kimberley Ontario Limited, Kimberley ...	1024181
Digital Vision Inc., Toronto	1024117
Dimethaid Management Inc., Markham	1024127
Dimethaid Operations Inc., Markham	1024128
Double Up Holdings Inc., Vaughan	1024197
Double Your Insurance & Investments Inc., Brantford ...	1018072
E.R. Design & Woodworking Co. Ltd., Islington	1024178
ECIT Innovations Incorporated, Zephyr	1024084
ENTA Transportation Inc., Milverton	1017156
Ergonomic Commercial Consultants Inc., Rexdale ...	1024100
Erwin J Roithmeier Productions Inc., Oakville ...	1024149
Fine Line Illustration & Design Inc., Kitchener	1017152
Forest Holding Corp., London ...	1016767
Fremantle Holdings Inc., Toronto	1024142
G.D. Cooper Consultants Inc., Oakville	1024110
GBI Industries Inc., Markham ...	1024113
Genesis Infotech Corporation, Scarborough	1024136
Genesis Systemhouse Ltd., Scarborough	1024137
Ginseng Inc., Toronto	1024080
Global Strategy Access No. 6 Inc., Toronto	1024167
Global Way Inc., North York ...	1024187
Gravel Bros. Ltd., Earleton ...	1024165
Hardy Boys Heating Ltd., Timmins	1024156
Hastings Historical Research Inc., Hastings	1017418

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Hercules Fitness Inc., Brockville	1011645
Holdco Inc., Mississauga	1024130
Hope Florists Inc., Oxford Mills ..	1015598
Insurance Benefits Planning Services (IBPS) Ltd, Ottawa	1019820
J. M. Ryde Construction Ltd., Kanata	1019823
J.C. Restorative Services Ltd., Kitchener	1017154
James T. Chan & Associates Limited, Scarborough	1024125
Kwong Hung Enterprise Ltd., Toronto	1024085
Langley Investments Inc., North Bay	1011068
Legs and Lace Ltd., Newmarket	1024179
Litigation Experts Services Inc., Mississauga	1024180
M. Mark Lau Co. Ltd., Thornhill	1024152
Maple Land Immigration & Business Consultants Group Ltd, Richmond Hill	1024150
Mech + Tire Corp., Georgetown ..	1018076
Med2020 Health Care Software Inc., Orleans	1019817
Metro Driving School (Ontario) Corp., Toronto	1024166
Nadfrate Investments Inc., Vaughan	1024183
National Pure Water Inc., Mississauga	1024083
Natural Ace Investments Ltd., Markham	1024081
Nikowood Consulting Inc., Scarborough	1024135
Norbid Sales Inc., Toronto	1024162
Normac Electro Hydraulics Inc., Tecumseh	1015115
North Forest Hills Estates Ltd., Richmond Hill	1024168
North Shore Realty Corp., Belle River	1015120
North West Water Canada Limited, Toronto	1024173
Northlake Software Inc., Port Perry	1024111
O. & A. Dehu Greenhouses Ltd., Leamington	1015112
On-Going Consulting Inc., Markham	1024118
Ontario Construction and Design Limited, Toronto	1024079
Piney Productions Inc., Toronto	1024160
Pittston Distribution Inc., Ottawa	1019824
Power Demolition & Excavation Inc., Etobicoke	1024133
Quality Machine & Fabricating Inc., Toronto	1024097
Raven Pavement Services Ltd., Scarborough	1024194
Red Phoenix Limited, Toronto ..	1024148
Robert James Cameron & Associates Ltd., Nepean	1019819
Robfrate Investments Inc., Vaughan	1024196

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Rodeo Fashions Inc., Willowdale	1024185
Rowbur Holdings Ltd., Barrie	1007842
Royal Moguls International Holdings Inc., Ottawa	1019815
Royale Oak Hardwood Flooring Ltd., Don Mills	1024192
RPMI Marketing Inc., Toronto ..	1024129
Shaman Software Inc., Toronto	1024126
Sierra Falcon Inc., Toronto	1024090
Slackco Enterprises Inc., Kitchener	1017155
Southlake Residential Consulting Ltd., Oakville	1024094
Stat-Tech Corporation, Dorchester	1016766
Superior Skin Care and Beauty Supplies Inc, Scarborough	1024119
Sylvania Compound Inc., Mississauga	1024171
Sylve Holdco Ltd., Tecumseh	1015119
Tai Electronic and Technology Co. Ltd., Scarborough	1024151
Technowizards Inc., Toronto	1024132
The Best Car Care of Canada Inc., Scarborough	1024175
Tinwald Technologies Inc., Mississauga	1024186
Tom L. Coulter Enterprises Ltd., Hastings	1024124
Tramcor Enterprises Inc., Etobicoke	1024184
Transact Forwarding Ltd., Mississauga	1018073
Tridax Home Builders Group Inc., Mississauga	1024140
Trimax Automotive Parts Inc., Markham	1024131
True Quality Builders Ltd., Tottenham	1024101
Uncrumpled Paper Productions Inc., Burlington	1024601
United Pacific Group Inc., Toronto	1024121
Universal Glass Tech Inc., Concord	1024086
Wabanose Limited, Burlington ..	1018071
Wulkit Limited, Woodbridge	1024123
YYZ Travel Services (Russia) Inc., Thornhill	1024134
Zosky Dental Enterprises Limited, Toronto	1024191
1002126 Ontario Ltd., Sarnia	1002126
1006183 Ontario Limited, Niagara Falls	1006183
1007841 Ontario Inc., Alliston ..	1007841
1008898 Ontario Inc., Brampton ..	1008898
1008900 Ontario Inc., Whitby	1008900
1008901 Ontario Inc., Whitby	1008901
1008902 Ontario Inc., Oshawa ..	1008902
1008903 Ontario Limited, Markham	1008903
1008904 Ontario Inc., Courtice ..	1008904
1008905 Ontario Inc., North York	1008905
1011069 Ontario Limited, Longlac	1011069
1011644 Ontario Inc., Battersea ..	1011644
1011646 Ontario Ltd., Plainfield ..	1011646

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1013848 Ontario Inc., Thunder Bay	1013848
1015116 Ontario Ltd., Leamington	1015116
1015117 Ontario Ltd., Harrow ..	1015117
1015118 Ontario Inc., Windsor ..	1015118
1015121 Ontario Limited, Amherstburg	1015121
1015599 Ontario Inc., Ottawa	1015599
1015600 Ontario Inc., Ottawa	1015600
1016764 Ontario Ltd., Glen Robertson	1016764
1016765 Ontario Limited, St. Thomas	1016765
1016768 Ontario Inc., London	1016768
1016769 Ontario Ltd., London ..	1016769
1016771 Ontario Limited, London	1016771
1016772 Ontario Limited, Windsor	1016772
1017153 Ontario Inc., Kitchener ..	1017153
1018074 Ontario Inc., Winona ..	1018074
1018075 Ontario Inc., Ancaster ..	1018075
1018077 Ontario Inc., Cayuga	1018077
1019810 Ontario Inc., Hawkesbury	1019810
1019813 Ontario Inc., Ottawa	1019813
1019814 Ontario Inc., Ottawa	1019814
1019816 Ontario Inc., Russell	1019816
1019822 Ontario Inc., Renfrew ..	1019822
1024091 Ontario Limited, Toronto	1024091
1024092 Ontario Limited, Toronto	1024092
1024093 Ontario Limited, Scarborough	1024093
1024095 Ontario Ltd., Aurora	1024095
1024098 Ontario Inc., Mississauga	1024098
1024102 Ontario Inc., Kitchener ..	1024102
1024103 Ontario Limited, Etobicoke	1024103
1024107 Ontario Limited, Toronto	1024107
1024108 Ontario Limited, Toronto	1024108
1024114 Ontario Inc., Mississauga	1024114
1024116 Ontario Inc., Richmond Hill	1024116
1024120 Ontario Ltd., Scarborough	1024120
1024122 Ontario Limited, Scarborough	1024122
1024138 Ontario Limited, Brampton	1024138
1024141 Ontario Inc., Markham	1024141
1024145 Ontario Inc., Annprior ..	1024145
1024146 Ontario Limited, Oakville	1024146
1024154 Ontario Ltd., Alliston ..	1024154
1024158 Ontario Inc., Toronto ..	1024158
1024159 Ontario Ltd., Toronto ..	1024159
1024163 Ontario Limited, Markham	1024163
1024164 Ontario Limited, Pickering	1024164
1024170 Ontario Limited, Oshawa	1024170
1024174 Ontario Inc., Aurora	1024174

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1024182 Ontario Limited, Etobicoke	1024182
1024190 Ontario Limited, Toronto	1024190
1024193 Ontario Inc., Toronto ...	1024193
1024198 Ontario Inc., Ottawa	1024198
130 Slater Limited, Ottawa	1019821
985909 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	985909
1993-03-29	
A & G Tools Inc., Scarborough ...	1024637
Acme Heating & Air Conditioning Ltd., Woodbridge .	1024667
Ashton Brands Limited, Toronto	1024648
B & N Cutting & Coring Ltd., Toronto	1024661
Blossom Design Limited, Downsview	1024630
Care-Tel Advertising Limited, Toronto	1024686
Cavery Enterprises Limited, Brampton	1024672
Certified Restorations Ltd., North Bay	1024643
CH Sales & Marketing Inc., Mississauga	1024663
Charles East Law Chambers Inc., Toronto	1024664
Christina Sportswear Limited, Scarborough	1024612
Connie's Trading Inc., Toronto ...	1024639
Cosmic Cycles Ltd., Toronto	1024641
Creative Byte Inc., Richmond Hill	1024676
Digenite Canada Inc., Toronto	1024678
EKCO Ltd., Thornhill	1024696
EM Fire Defence Systems Ltd., Brampton	1024684
Estate Lighting Supply Ltd., Brampton	1024615
Esterina's Place Ltd., Cambridge	1024662
Expo Indo-Can Inc., Mississauga	1024611
Femina Inc., Markham	1024674
Fenos Holding Corp., Etobicoke	1024623
Forrest Construction Ltd., Ajax	1024603
Four A's Inc., North York	1024670
Friedman & Associates Inc., Willowdale	1024642
Gentle Dissuasion Inc., Etobicoke	1024695
Great Jane Productions Limited, Toronto	1024620
Groundtrax Inc., Brighton	1024655

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Hop Sheng Construction & Design Inc., Whitby	1024651
Hypertech Motorsports Inc., Richmond Hill	1024625
IKAU Management Inc., Markham	1024628
Industrial Line Multimedia Inc., Toronto	1024692
International Investigations Agency Inc., Toronto	1024618
International Power Machines Canada Ltd., Toronto	1024614
J&H Tank Repair & Fabricating Ltd., Markham	1024638
K K Enterprises Inc., Willowdale .	1024646
King Size Vending Ltd., Mississauga	1024675
LKC Investments Ltd., Don Mills	1024649
Lloyds Fire Protection Inc., Mississauga	1024668
Marpol Investments Inc., Toronto	1024627
Mohawk Trail Estates Inc., Campbellville	1024650
Nadia Marotta Enterprises Ltd., Woodbridge	1024644
Narcon Bureau of Investigation Inc., Woodbridge	1024626
National Spine Care Inc., North York	1024658
One World Nation Productions Inc., Weston	1024669
Prairie Computing Services Inc., Toronto	1024691
Road Savers Central Ltd., Rexdale	1024605
Robert Dolan Construction Ltd., Timmins	1024656
Rodos Brothers Inc., Mississauga	1024683
Runway Productions Inc., Mississauga	1024681
RWE Enterprises Inc., Etobicoke	1024694
Shepherd Ventures Inc., Toronto	1024679
Success Marketing Group Ltd., Richmond Hill	1024602
Sun Shore Homes Ltd., Concord	1024665
Tanrich Investment Canada Ltd., Richmond Hill	1024606
The Fisherman's Place Inc., Brampton	1024657
Tintoretto Ristorante Inc., Toronto	1024659
W & S Holdings (Pembroke) Ltd., Pembroke	1024109

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Wivenhoe International Inc., Bolton	1024682
Yu Wong Management Consulting Limited, North York	1024652
1024604 Ontario Inc., Scarborough	1024604
1024607 Ontario Limited, Etobicoke	1024607
1024608 Ontario Limited, Scarborough	1024608
1024610 Ontario Inc., Etobicoke ..	1024610
1024616 Ontario Inc., Midhurst ..	1024616
1024617 Ontario Limited, Toronto	1024617
1024619 Ontario Ltd., Willowdale	1024619
1024621 Ontario Limited, Richmond Hill	1024621
1024622 Ontario Limited, Downsview	1024622
1024624 Ontario Inc., Markham	1024624
1024629 Ontario Ltd., Brampton .	1024629
1024631 Ontario Ltd., Brampton .	1024631
1024632 Ontario Limited, Mississauga	1024632
1024633 Ontario Inc., North York	1024633
1024634 Ontario Corporation, Scarborough	1024634
1024635 Ontario Ltd., Toronto ...	1024635
1024636 Ontario Inc., Etobicoke	1024636
1024640 Ontario Limited, Richmond Hill	1024640
1024645 Ontario Inc., Thorold ...	1024645
1024647 Ontario Inc., Scarborough	1024647
1024654 Ontario Limited, Chatham	1024654
1024660 Ontario Ltd., St. Catharines	1024660
1024666 Ontario Limited, Toronto	1024666
1024671 Ontario Limited, Toronto	1024671
1024673 Ontario Limited, Richmond Hill	1024673
1024677 Ontario Ltd., Mississauga	1024677
1024680 Ontario Ltd., Toronto ...	1024680
1024685 Ontario Inc., Toronto ...	1024685
1024687 Ontario Limited, Holland Landing	1024687
1024688 Ontario Inc., Toronto ...	1024688
1024690 Ontario Ltd., Toronto ...	1024690
1024693 Ontario Limited, Toronto	1024693
1024697 Ontario Inc., Aurora	1024697

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-1-13	
Viva Voci Concerts, Waterloo	1011887
1993-1-22	
Concerned Parents of Metropolitan Toronto Inc., Toronto ..	1011967
1993-2-1	
Saturnia Non-Profit Housing Corporation, Toronto	1016414
1993-2-2	
Children's Museum for Thunder Bay, Thunder Bay	1016443
1993-2-4	
Conseil des Hommes Catholiques (St. Catharines) Inc., Niagara	1016441
1993-2-8	
Midland Minor Lacrosse Incorporated, Simcoe	1016475
1993-3-2	
Onward Willow – Better Beginnings, Better Futures Community Centre Inc., Wellington	1020421
1993-3-10	
Niagara Mental Health Survivors Network, Niagara	1020503
1993-3-11	
Gananoque Islanders Junior Hockey Team Inc., Leeds	1009052
1993-3-12	
Barrie Balloon Club, Simcoe	1016405
Brockville-Leeds Community Futures Committee Inc., Leeds	1009149
Windsor Curling Club Seniors Association, Essex	1006774
1993-3-15	
The Apostolate for Perpetual Eucharistic Adoration, Halton	1011985
Canadian Azerbaijan Turkish Cultural Association of Windsor, Ontario, Essex	996226
Canadian Independent Film & Television Publishing Association, Toronto	1009092
Dancefest of Ontario Inc., Halton	1009200
Kincardine Oldstars Hockey Club Inc., Bruce	992871
Local 88 CAW Building Corporation, Oxford	1020530
1993-3-16	
Land of the Nipigon Waterways Development Association, Thunder Bay	986272
Oakville Kiwanis Meals on Wheels, Halton	1009006
1993-3-17	
All Tribes Christian Camp (Algoma) Inc., Algoma	1020559
Federazione Giuliano-Dalmata Canadese, Toronto	1006712
Halton Hills Gymnastic Club, Halton	1011855
The Jovan Ducic Canadian-Serbian Charitable Society, Toronto	1011963
Le Groupe des Entreprises Verso (Ottawa), Ottawa-Carleton	1009177
1993-3-18	
East York Mental Health Counselling Services Agency, Toronto	998547
Greek Orthodox Mission "St. Athanasius", Toronto	1009098
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
15/93	

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1993-3-20

The Knechtel Corp.:	1023438
The Knechtel Corp., 839086 Ontario Inc., 899757 Ontario Inc., Elliott Marr and Company Limited, The Equipment Parlor Inc.	

	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-12

Regent Fund Management (Canada) Inc., Waterloo	650977
--	--------

1993-3-15

Morrison Hershfield Advisory Services Inc., North York ...	938520
--	--------

	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and	Ontario Corp. No.
Jurisdiction where applying:	Numéro matricule
Dénomination sociale et nom de	de l'Ontario
l'autorité compétente, s'il y a lieu :	

1993-3-13

Veterinary Systems Incorporated Canada, British Columbia	749933
--	--------

1993-3-16

Drug Royalty Corporation, Canada	845224
--	--------

1993-3-18

Hochelaga Aerospace Inc., Nova Scotia	989650
---	--------

1993-3-19

Bet Finance (Canada) Ltd., Alberta	888566
--	--------

889301 Ontario Limited, Yukon Territory	889301
---	--------

1013473 Ontario Inc., Alberta	1013473
-------------------------------------	---------

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-3-22

700386 Ontario Inc., Canada 700386

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

15/93

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-3-10White Rose Crafts and Nursery Sales Limited Produits
d'Artisanat et Pépinières Rose Blanche Limitée 245962**1993-3-22**

Asian Wok Restaurant Inc. 995948

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

15/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-2-22

Soul and Mind Production Inc. 1003377

1993-2-24

Prime Energy Systems (1981) Limited 498348

1993-2-25

Alex J. Rubin Family Holdings Limited 806717

Alex J. Rubin Foreign Family Holdings Limited 812243

Harry Rubin Family Holdings Limited 806718

Harry Rubin Foreign Family Holdings Limited 812244

1993-2-26

Gord Rowe Travel Inc. 551151

1993-3-4

Century 21 Lanthorn Real Estate Ltd. 476515

Paradel Products Ltd. (formerly 722156 Ontario Inc.) 722156

231626 Ontario Limited (formerly Halibut House Fish &
Chips Limited) 231626733783 Ontario Inc. (formerly Captain's Table Fish &
Chips Inc.) 733783

902745 Ontario Limited 902745

1993-3-5

George E. Edwards Limited 124692

Rockhill Investments Limited 84435

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-3-9

The Marketing Exchange Ltd. 896272

1993-3-11

Fred Nelson & Sons Limited 674773

1993-3-12

Caldwell Recognition Inc. (formerly 433459 Ontario Inc.) . 433459

G.B. Weech Real Estate Ltd. 998844

977918 Ontario Inc. 977918

1993-3-15Bayne Herrera Berman Communications Limited (formerly
Bayne/Herrera Graphic Communications Limited) 307101

B. & R. Machine Co. Limited 243881

Colonial Florists Limited 800413

Cornelius Holdings Inc. 116961

Cornelius Industries Inc. 601729

Dual-Action Furniture Industries Inc. 302373

Eagle Crest Resorts Limited 228772

Funfur Inc. 759490

Georgian Apothecaries Limited 319088

The Grolay Corporation Limited 363436

Motta Masonry Ltd. 671631

Orchard Park Furniture Ltd. (formerly Harry Locke
T.V. Ltd.) 250409539201 Ontario Ltd. (formerly Marcar Bookkeeping
Limited) 539201

915396 Ontario Limited 915396

1016669 Ontario Limited 1016669

1993-3-16ACCR (93-1) Corporation (formerly 1019710 Ontario
Limited) 1019710

Aemil Investments Limited 589269

Bellean Properties Limited 730908

Bri/Ter Contracting Limited (formerly Walmer
Construction Limited) 526081

Budget Auto Rentals Hamilton Limited 138916

The Cambridge Towel Corporation 404955

Chamberlain Phipps Canada Limited 986590

Cire Holdings Inc. 1020178

Dehan Corporation (formerly Dehan EDP
Consulting Ltd.) 929434

ELCO Kitchen Products Limited 407485

Enviro Heat Ltd. (formerly B & J Corn Energy
Systems Ltd.) 924728

Firehall No. 1 Sports Ltd. 487687

Mayer Farms Inc. 805360

Only For Men Limited (formerly Sun Kind of
Wonderful Inc.) 976286

Prudent Insurance Portfolios 988691

Rave Industries Inc. (formerly Rave Resources Inc.) 558955

Stellarc Precision Bar Inc. 810392

Sutton Group-Crown Realty Ltd. 901920

Veritas Consultants Inc. 246288

Vincent & Co. Ltd. (formerly 778316 Ontario Ltd.) 778316

Wasco Limited 269757

421383 Ontario Limited 421383

830592 Ontario Inc. 830592

908295 Ontario Inc. (formerly Around the Clock
Donuts Inc.) 908295

956222 Ontario Ltd. 956222

956228 Ontario Ltd. 956228

959161 Ontario Inc. 959161

964143 Ontario Limited 964143

1012731 Ontario Inc. 1012731

1993-3-17

Barry J Stafford Enterprises Inc. 551384

The Barwick Group Inc. (formerly 872501 Ontario
Limited) 872501

Benruth Investments Limited 211145

Camino Modular Systems Inc. (formerly C-Tec (Can) Inc.) 1001979

Dundee Bancorp Inc. 602818

Easton Jeep Eagle Ltd. 984217

F. C. Hammond Well Drilling Limited 235741

Flexi-Van Canada, Ltd. 279396

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Giram Security Inc. (formerly Girardin Corporation)	616911
Halbent Properties (Canada) Inc. (formerly Glen-Islington Limited)	923932
Hannah Scaffolding Inc.	1009455
Intelix Corporation	1002692
King-Reed Holdings Ltd. (formerly King-Reed & Associates (Kitchener) Ltd.)	828101
Mark's Complete Car Care Service Inc. (formerly L. D. Complete Car Care Service Inc.)	990233
McCutcheon Training Centres Inc. (formerly IBEC-McCutcheon Training Centre Inc.)	962409
Milmar Development Inc. (formerly 815360 Ontario Inc.)	815360
Mobilexhibit Corporation (formerly Mobilx Corporation)	1014062
Morrison Hershfield Managers Inc. (formerly Morrison Hershfield Advisory Services Inc.)	938520
Nutri/System Ltd. Nutri/System Ltée (formerly Nutri/System Ltd.)	661131
Parking Enforcement Group Ltd. (formerly 866970 Ontario Limited)	866970
Tactical Resources Ltd.	720462
Taylor Line Construction (Fort Frances) 1993 Ltd. (formerly 923314 Ontario Inc.)	923314
502627 Ontario Limited	502627
588815 Ontario Limited	588815
906709 Ontario Limited	906709
984479 Ontario Limited	984479
1015695 Ontario Limited	1015695
1019617 Ontario Limited	1019617
1993-3-18	
The Absolute Ultimate Game Traders Inc. (formerly 1006050 Ontario Ltd.)	1006050
Advantage Realty 209 Ltd. (formerly R. J. Atkinson 209 Limited)	137552
Asian Wok Restaurant Inc.	995948
Brogan Consulting Inc.	1004194
Essa Heating and Sheet Metal Co. Ltd.	286805
FML Consultants Inc.	287059
Gaston Master Welding Ltd. (formerly Villeneuve Master Welding Company Ltd.)	297758
G.L.A. Computer Systems Limited (formerly Goldenon, Lukaweski & Associates Limited)	246511
Good Ideas From Sandi, Inc. (formerly Spiba Investments Inc.)	517066
Huron Ontario Telephones Limited	7119
Kepfam Holdings Inc.	683672
Lisalbrow Holdings Inc. (formerly 932168 Ontario Inc.)	932168
Main Towing & Flatbed Services Inc. (formerly Fred Horvath Enterprises Inc.)	740879
McCallum Aluminum Limited (formerly Hugh G. McCallum Aluminum Limited)	246908
Media Quest International Inc.	1021535
Merani Enterprises Inc.	292389
Mount Royal Investment Corp.	917108
Northquest Ventures Inc.	343919
Novatech Disaster Restoration Inc./Services de Restauration Novatech Inc. (formerly Novatech Restoration Services Inc./Services de Restauration Novatech Inc.)	782328
Q & E Recycling Ltd. (formerly 685203 Ontario Inc.)	685203
The Second Cup Ltd.	803623
Trans-Send Freight Systems Ltd (formerly Trio Freight Systems Ltd.)	946253
440501 Ontario Inc.	440501
609454 Ontario Limited	609454
732475 Ontario Ltd.	732475
882158 Ontario Inc.	882158
947776 Ontario Limited (formerly Computer Systems Centre Ltd.)	947776
1993-3-19	
Anell Francis Real Estate Ltd.	726777
Bill Perrin Motors Limited	131217
Carlaw Industrial Center Limited (formerly 591327 Ontario Limited)	591327
Consolidated Financial Services Ltd.	996678

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Danscot Inc.	881080
Enter Laughing Inc. (formerly 1011813 Ontario Limited)	1011813
Fantom Arts Communications Inc. (formerly Electric Moose Publications Inc.)	953881
Giamanda Inc. (formerly 791384 Ontario Limited)	791384
GT Communications Inc. (formerly Visiontel Holdings Inc.)	902994
Hardcraft Industries Limited	905985
Intercounty Laboratories Limited	469670
Kenco Inc. (formerly 1010223 Ontario Inc.)	1010223
Kipling Consulting Group Inc. (formerly 1018264 Ontario Limited)	1018264
Lee Union Canada, Ltd. (formerly Climatron Corp. of Canada, Ltd.)	1010758
Loctronics (Canada) Inc. (formerly Platronics (Canada) Inc.)	1014390
Myschiff Investments Limited	1021191
Onin Investments Limited	346035
Plastirap Precision Slitting Inc. (formerly Plastirap Packaging Systems Ltd.)	439726
Provincial Papers Inc. (formerly 1012721 Ontario Limited)	1012721
Robert A. Morrison General Insurance Adjusters Ltd.	1018708
Roybridge Holdings Limited	1016875
Sea Pea Holdings Inc. (formerly The Cherry Picker Drug Wholesale Ltd.)	447431
Tricomm Group Inc. (formerly 1008754 Ontario Inc.)	1008754
Trojan Tire Inc.	710434
Walters Consulting Corporation	969919
439544 Ontario Inc. (formerly Ray Smith Management Inc.)	439544
540129 Ontario Limited	540129
1993-3-22	
Empire Alliance Properties Inc. (formerly Commonwealth Richmond Properties Inc.)	673816
Festamex Inc. (formerly Festival Financial Services Inc.)	866867
Hart Surgical Inc. (formerly Telstar Medical Inc.)	1016938
Pacific Search Consulting Inc. (formerly 991355 Ontario Limited)	991355
Primecomm Group Inc. (formerly 1007720 Ontario Limited)	1007720
Quono Recycling Corporation (formerly Quebec and Ontario Recycling Limited)	806664
Richard Tessier & Associates Insurance Adjusters Limited (formerly Daprato & Tessier Insurance Adjusters Limited)	316807
The Stronach Medical Group Inc. (formerly 991690 Ontario Inc.)	991690
384750 Ontario Ltd. (formerly East York Restaurant Limited)	384750

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-4	
The Country Food Barrel Inc.	437188
Murrayfield Property Management Inc.	310578

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-17	
K.E.S. Construction Inc.	526717
Waterside Investments Ltd (formerly Waterside Investments Inc.)	697061
1993-3-22	
Kibbe's Investments Ltd.	626708
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1992-12-23	
St. Rueiss Non-Profit Housing Corporation	916214
1993-1-25	
Ontario Association of the Appraisal Institute of Canada ...	244412
1993-1-27	
Friendly Faces Day Care Services Inc. (formerly Linda Smith Day Care Services Inc.)	850036
1993-1-28	
North Algoma Health Organization (formerly Wawa and Area Comprehensive Health Organization)	936909
1993-2-5	
The St. Clement's School Foundation	200860
Whippoorwill Non-Profit Homes Inc.	950088
1993-3-11	
Emily Murphy Second Stage Residences (formerly Optimism Place Second Stage Residences)	809540
1993-3-12	
Passionist Missions (Canada)	124609
1993-3-15	
The Family Awareness and Drug Education Centre (Canada) Inc. (formerly Family Awareness and Drug Education (K-W) Inc.)	733265
1993-3-17	
Kitchener-Waterloo Non-Profit Lady Barbershoppers	962085
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Order Permitting Removal of Records from Registered office Ordonnance permettant le déplacement des dossiers du siège social

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders have been made under the *Business Corporations Act* permitting the Corporations named hereunder to remove all or any of their records from their registered offices to another location: The date of the Order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'un ordonnance a été rendue d'après la *loi sur les compagnies* autorisant la personne morale ci-après nommée à conserver tous ou, une partie de ses registres en un endroit autre que le siège social : La date de l'ordre précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-17	
Computer Beginnings (Carlingwood) Inc.	997804
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-8	
Bob-Lo Island Corporation, Washington	1020475
1993-3-10	
Serv-Tech, Inc., Texas	1020496
1993-3-12	
Bay Waste Systems, Inc., Michigan	1016510
Converse Inc.	1016432
1993-3-16	
Camel International S.R.L.	1006720
1993-3-17	
Bob-Lo Partners, Inc., Washington	1020560
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-12	
T. W. Oil (Houston), Inc., Texas	667560
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
15/93	

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-3-24

A. L. Jones Insurance Agency Limited	257050
Applied Learning International (Canada) Inc.	813219
Bernans Electric Limited	225495
Blackclay Investors Corporation	527154
Bochild Investments Ltd.	363918
C.B. Sutton Limited	403386
Cast-Tec International Inc.	737513
Chudzy's Delicatessen Ltd.	599896
Churchill Air Conditioning and Refrigeration Limited	733370
Computer Hardware Repair Inc.	788284
Dowhos Management Limited	317100
Du Pont Howson Canada Ltd.	846297
Eighth and Eighth Investors Corporation	508672
Empire Systems International, Ltd.	544508
Equi Ventures inc.	477958
First Step Management Ltd.	771011
Flowing Springs Farm Inc.	457204
G.K. Haney Enterprises Ltd.	566516
George Gray Real Estate Limited	364325
Golden Horse Restaurant Inc.	471505
Hazelton's Beauty Salon Limited	143190
Heritage Homes Incorporated	695836
Herm's Trucking Limited	290828
Imperial Rack Limited	241450
Jack Olson & Son Ltd.	539881
JWM Medical Management Ltd.	377154
Lake Scugog Marine (Port Perry) Limited	119267
Landmark Imports Ltd.	227718
Lorne Breckles & Co., Limited	66782
Mapabi Construction Company Inc.	836706
Mapro Inc.	629935
Morgan-Caswell & Co. Limited	202486
Muro Manufacturing Inc.	904505
Nanpro Management Services Limited	336579
Norway Productions Ltd.	637583
Palcor Contracting Limited	678697
Pine Portage Estates Ltd.	421481
Plant & Warehouse Equipment Inc.	115895
Quill Resources Ltd.	667867
Rainbow Corporation Ltd.	824921
Redico Limited	98546
Rick Oliver Ski & Sport Inc.	789325
Rosemary Amusements Inc.	376238
Signature Furs Ltd.	453910
Silver Colour Lab Limited	310592
Super Business Furniture Inc.	460462
Terry Williams Knitters Limited	110986
The Mercator Corporation Limited	84572
Top Choice Movie Rentals (B.C.) Inc.	733557
Trost and Trost Insurance Brokers Limited	362871
Twelve Acres Investments Limited	155156
Willowdale Rad Inc.	246005
430 Wyecroft Limited	685551
496982 Ontario Limited	496982
541334 Ontario Limited	541334
572500 Ontario Limited	572500
593195 Ontario Inc.	593195
593607 Ontario Inc.	593607
595947 Ontario Ltd.	595947

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
597927 Ontario Limited	597927
619925 Ontario Inc.	619925
661510 Ontario Limited	661510
759158 Ontario Ltd.	759158
789012 Ontario Limited	789012
800646 Ontario Limited	800646
811722 Ontario Inc.	811722
811976 Ontario Ltd.	811976
833904 Ontario Inc.	833904
871948 Ontario Limited	871948
871949 Ontario Limited	871949
871950 Ontario Limited	871950
872863 Ontario Limited	872863
872882 Ontario Limited	872882
873210 Ontario Limited	873210
873211 Ontario Limited	873211
873926 Ontario Limited	873926
873927 Ontario Limited	873927
877520 Ontario Inc.	877520

15/93

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-10	
907451 Ontario Ltd.	907451
1993-3-18	
Lawpaul Stores Inc.	724430
Monarch Marking Systems Ltd. Marquage Monarch Ltée	30957
Mortab Limited	608231

15/93

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the

surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes: La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1993-1-13

Windsor Open Door Social Centre 369377

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

15/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A. Harvey Hacker Builders Limited .	85132	Bramtech Mechanical Services Ltd.	565468	Chaindel Holdings Ltd.	402567
A., G., & W. Coutts Limited	97052	Brant Fasteners Incorporated	555694	Chantilly Bridal Salon Ltd.	360170
A-1 Expert Taping & Texturing Ltd. .	781148	Bridan Insurance Agencies Inc.	694129	Charles Bell Real Estate Limited . .	428959
Abbeyview Holdings Limited	286741	Britannia Investments Limited	103895	Charmins Fashion Ltd.	572041
Acropole Foods Limited	474252	Brockhaus Steel Products Limited . .	313475	Chatterley's Kitchens Ltd.	456838
Aitken Technology Marketing Services Inc.	746350	Bruce Croeze Trucking Limited . . .	203403	Cheesefinger (1984) Ltd.	580239
Aldo Dodaro & Sons Inc.	658550	Bruce Gate Developments Inc.	690600	Cherry Plumbing Ltd.	581635
Alianca Catering Services Ltd.	465075	Bryna Levy Holdings Limited	544034	City Quilting Ltd.	740082
All City & Country Realty Inc	712641	Brynesse Marketing Inc.	797919	Cityview Equipment Ltd.	604442
Almatic Industries Ltd.	346373	Bucyk Construction Ltd.	446299	CMR Creative Graphics Inc.	627119
Amici's Pizzeria & Restaurant Ltd. .	647965	Burgess Mechanical Co. Ltd.	525316	Coast To Coast Utility Equipment Limited	306409
Anand Properties Limited	711298	Burlington Boat and Sports Inc. . .	760792	Colgan Communications Inc.	537273
Andrea's Food Markets Inc.	426983	Bush Pilot Corporation Inc.	279874	Computerized Total Management Limited	485118
Anese Steel Fabricators Limited . .	351115	Butt Foods Limited	690578	Concord-Hallam Developments Inc.	697273
Anthony Moyse Investments Limited	381995	C. M. Zaharuk Productions Limited	277068	Cor-Plus Inc.	664225
Apocare Foods & Drugs Inc.	654671	C-D. Marketing Limited	676820	Cordell Gold Mines Limited	51898
Archidraught Design Inc.	737386	Canadian Archery Supply Ltd.	566408	Corporate Response Technologies Inc.	803066
Armagard Products Inc.	576649	Canadian Hand Sewn Shoes Ltd. . .	565571	Corsal Contracting Company Limited	654784
Avcomm Management Services Inc. .	576127	Canadian Pallet Truck Services Limited	578520	Corton House Developments Inc. . .	794681
Babel Communications Corporation Limited	390882	Canko Electrical Contractors Ltd. . .	344898	Craftwork Design & Construction Ltd.	661661
Banana Boat Lounges Ltd.	341546	Capital City Hotel (Ottawa) Limited	123106	Creative Games Inc	653387
Baringo International Inc.	496502	Capital Equities Realty Inc.	536829	Custom Cabinetry & Millwork Limited	671552
Bavida Enterprises Limited	377834	Capital Shelter Corporation	362347	D. & D. Mechanical Limited	630429
Baxter Packaging Inc.	586537	Caplan-O'Farrell Corporation (1980) Limited	432161	D. & F. Brune Holdings Limited . .	409166
Beeandee Holdings Limited	237582	Carib Health Care Inc	601280	D. A. Tripp Real Estate Ltd.	648768
Belmac Castings Ltd.	604269	Carl R. Chase & Associates Financial Planning and Insurance Agencies Inc.	353256	D. Iozzo Clothing Inc.	579331
Benedor Group Inc.	739494	Casey Packaging Ltd.	640560	D.L.W. Plumbing & Heating Ltd . .	587874
Bentley Freight Systems Inc.	610492	Cavaco Holdings Limited	690599	D&L Unique Contracting Ltd.	749283
Berba Shoreline Holdings Limited .	500743	Cedarbrae Leasing Inc.	575906	D'Arcy Electric Ltd.	465972
Bernard Girard Limited	350990	Century 21 Bradwood Realty Ltd. . .	660371	D'Orazio and Marinelli Contractors Limited	237694
Birch Shores Limited	229361	CGS Cannoli Corporation	685584		
Blaker Blaker Car Care Ltd.	556885				
Blanchard Drain Services Limited .	676282				
Border City Transport Brokerage Inc.	421553				

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Dahana Investments Limited	570665
Dalul Syndicate Corporation	719264
Darel Properties 1987 Inc.	713891
Datatrek Data Systems Ltd.	357739
David Dunham Enterprises Limited	350651
David Island Investment Corporation Limited	250087
David R. Fairbairn & Associates Ltd.	440580
Delisi Enterprises Inc.	445347
Delta Landmark Limited	331438
Dimal Holdings Ltd.	578971
Dionysos Restaurant Limited	490239
Direct Digital Industries Limited ..	224067
District Tire & Automotive Service Ltd.	683830
DNT Tours Corporation	738085
Domenic's Hairloom Ltd.	431601
Don Browne Sales & Service Limited	104422
Don, Murray Automotive & Tire Inc.	663820
Dufresne Investments Ltd	571691
Dunraven Developments Limited ..	364218
Dunvegan Construction of Sudbury, Ltd.	266370
Ebury Investments Limited	745736
Ed Gruber Ltd.	285829
Effortless Exercise Inc.	741938
Elk Gate Investments Ltd.	668076
EMAG Manufacturing Limited	200057
Epican Group Inc.	651380
Espanola Copper Blanket Ltd.	510626
Etna Color Laboratory Inc.	336158
Executive Auto Services Inc.	651060
Executive Packaging Limited	746874
Expose 2000 Kitchen Cabinets Ltd.	644594
F. D. Ross Limited	264891
F.C. Plumbing Services Ltd.	573295
Fab Custom Manufacturing Inc.	515377
Fair-Villa Golf Course Limited	233197
Falls Masonry Limited	574990
Fazackerley & Downs Management Consultants Ltd.	61091
Fennell's Service Centre Ltd.	656735
Ferguson Marine (Manitoulin) Limited	434267
Fifth Avenue Drapery Manufacturing Ltd.	731212
First Chiropractic Care Centres Inc.	668642
First Midland Travel Corporation Inc.	744726
First Power Holdings Limited	707293
Fisher, Gibson Financial Group Inc.	740047
Forthright Press Ltd.	544947
Found Enterprises Inc.	804751
Four Lams Productions Inc.	567425
Fun-Sun Spas Inc.	620580
Future Care Ltd.	562813
G. And P. Groceries Inc.	632635
G.D.M. the Tile Store Inc.	650116
G.G. Realty Corp., Ltd.	536981
Gene's Sales & Service Limited	100082
Glengarry Oil Seeds Ltd.	462583
Gordons Super Markets Limited	846676
Grand Watch Company Limited	85420

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Great Lakes Wire Limited	501058
Grosro Investments Limited	153860
H. Yates & Company, Limited	41920
Hanbury-Leigh Incorporated	498854
Happy Faces Limited	288549
Haroun Glass Centre Inc.	573490
Harrison's Quality Meats and Delicatessen Ltd.	654492
Hauraki Limited	399882
Helten's Complete Lawn Service Limited	294434
Hercules Automotive Corporation ..	559826
Highland Creek Investments Inc.	649069
Hillcrest Property Management Inc.	784536
Hodgins Lumber Limited	57334
Holiday Electronics Limited	250725
Howrob Advisory Inc.	721214
I. B. Robinson & Associates Inc.	459039
Impon Computer Systems Development (CSD), Inc.	709179
Indeltec Limited	596942
Indican Investment Management Inc.	717213
Invisible Optics Inc.	496841
J.F. Metal Products Ltd.	658769
Jack of Diamonds Trucking & Leasing Limited	490490
Jamani Investments Ltd.	705287
Jantree No.16 Inc.	700064
Jantree No.36 Inc.	700076
Jarlene Life Insurance Agency Limited	528306
JSJ Manufacturing Inc.	793453
JTC Systems Co. Ltd.	691285
Kadem Personnel Consultants Inc.	686780
Kalano Productions Inc.	639311
Kamar Residential & Commercial Interiors Corp.	605563
Keenan Bell Computer Services Inc.	630543
Keewatin Equipment & Supply Ltd.	611675
Ken Kuip Trucking Ltd.	678859
Kenn-Marc Foods Ltd.	483005
Kingston Spinners (Canada) Limited	396858
Kirkland North Holdings Ltd.	572589
Kuno Holdings Ltd.	358489
L. & L. Trading Corp. Limited	98214
La Festa Italiana Inc.	566845
La Girandola Limited	641833
La Plaine Holding Company Limited	330223
Lapp Bros. Cider & Vinegar Works Limited	532673
Lassale Investment Corporation	489984
Lay-Cee Plastics Limited	219313
Lemans Motosport, Inc.	651938
Lemmo Masonry Inc.	793923
Leslie-Sheppard Commercial Properties Inc.	410166
Lexicon Properties Limited	349757
Libarian Jewels & Setting Ltd.	580341
Libmar Construction Limited	263292
Liford Holdings Limited	220349
LNB Collision and Restoration Limited	685166
Locust Lane Holdings Limited	150406
Logan Glass and Mirror Inc.	740636

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Long Management Inc.	268775
Lufer Corporation	391350
Luxstar Electronics Inc.	641622
M. & K. Plastic Products Limited ..	307151
Macdonald Developments Limited ..	256704
Magic Munchies Inc.	588040
Magnum Petroleum Corporation ...	855812
Marall General Partner Ltd.	722413
Macro Technical Services Ltd.	536503
Marina Sturdza Enterprises Inc.	457259
Marterra Developments Limited ...	663191
Mauryck Construction Company Limited	226094
Maxx Equities Inc.	649641
McCurdy Excavating Ltd.	269448
Media Protection Services Inc.	601601
Mediati Holdings Inc.	541189
Meta Systems (Canada) Ltd.	565144
Mimi Jeans Limited	435057
Mingo Construction & Renovations Ltd.	572896
Moorme Properties Ltd.	342902
Mount Nansen Mines Limited	123952
NARC Investments Ltd.	336009
NCT Corporation	537675
NDOLA Investments Limited	403486
Nelda's Fitness Studio Inc.	460891
Neo Valves Limited	77695
New Sheddon (1989) Medical Centre Limited	862481
NFE Canada Limited	381190
Ninex Holdings Inc.	702185
Norica Consulting Ltd.	570067
Norlite Canada Inc.	747079
Northlight 1985 Limited	645241
Norwood Ritz Restaurants Ltd.	442571
Ocean Systems Inc.	598886
Oggi Salon Limited	361650
OGH International Inc.	400292
Ontario Equities Limited	259129
Open Road Leasing Inc.	743644
Ortom Homes Limited	249453
Oshawa Transmission Limited	356461
Outsourcing Ltd.	658674
P. & A. Mistique Fashions Ltd.	634310
P. & M. De Marco Investments Ltd.	432244
P.J. Chiasson Construction Ltd.	677729
Papavero Ontario Ltd.	659437
Park Lane Estates Inc.	647904
Pemberton Equipment Ltd.	335695
Phar Lap Enterprises Inc.	646976
Piltar Investments Ltd.	703456
Pine Forest Furniture Ltd.	685864
Pine Ridge Leasing Inc.	669358
Pitscor Construction Inc.	704159
Pizza Palace of Waterloo Inc.	597334
Pole Star Masonry Co. Ltd.	650527
Ports Flower Design Ltd.	734453
Position Properties Inc.	481111
Precise Bends Ltd.	727954
Price Development Limited	57946
Prins Produce Limited	155066
Pro-Ject Mechanical Ltd.	862747
Prominent Travel Inc.	299053
Q.T. Plumbing Inc.	642879
R. Duiker Fine Homes Inc.	743767
R. Lynch Fuels Ltd.	495561
R. Pemberton Executive Homes Inc.	613885
R.S.B. Painting & Decorating Ltd.	640454

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Radius Automated Inputs Incorporated	426059
Ray-Jon Markets Inc.	742927
Read-Wentworth Markets Ltd.	577325
Ready Mart Inc.	749432
Renbury Hardware Limited	346003
Riley & Sons General Contractors Inc.	619893
Robert Mann Clothier Ltd.	534239
Roberts Seymour and Associates Limited	752499
Robinson Contractors Limited	647729
Roco Canada Inc.	780136
Roh Motor Homes (1987) Ltd.	692195
Ron Smith Kitchens (Sarnia) Inc. ..	858405
Rose City Taxi Limited	755957
Ruth Pelly Investments Inc.	544825
Scoel Plastics Incorporated	684004
Seaway Leasing Inc.	594335
Shelby Health & Beauty Products Limited	398402
Sheldon B. Switzer & Associates Ltd.	352959
Sherbrad Holdings Ltd.	687280
Shrewsbury Investments Limited ..	451453
Shurguard Mini Storage (Hamilton) Inc.	740194
Skylux Canada, Limited	423651
Smith Environmental Technicians Limited	410989
Snowy River Tennessee Enterprises Inc.	497638
So Wing Hing Trading Co. Ltd.	440654
Solar Plastics Extrusions Inc.	457414
Sonomac Inc.	716349
Spanview Investments Limited	111095
Spektor Enterprises Inc.	683465
Springfield Nursery & Landscaping Inc.	640139
St. Mary's Parish (Welland) Credit Union Limited	149861
Station Square Properties Inc.	683331
Ste. Anne's Inn Ltd.	345181
Stephenson's Catering Inc.	608201
Sternson Laboratories, Limited	46026
Stratford Toyota Ltd.	798831
Strathroy Door Inc.	477950
Structoglas Ltd.	295541
Sun Spec Design-Build Corp.	732993
Super A. Convenience Stores Ltd. ..	604788
Suzanne Goodman Limited	286177
T. H. A. Technical Industries Limited	216838
T. M. C. Retail Systems Ltd.	530401
T.L.C. Hawkesbury Villas Inc.	812054
Table-Top Heritage Inc.	676127
Tadcorp Inc.	496401
Tanstaaf Inc.	316561
Taylor & Feeney Publishing Limited	683239
Tech-Con Construction and Renovation Inc.	740523
Technique Lighting and Hair Services Inc.	640269
Technishelter Securities Inc.	612467
Tele-Talk Inc.	649132
Tempus Air Ltd.	800130
Terravalle Investments Incorporated	458682

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Textile Town Ltd.	389910
The Driving Force Ltd.	690399
The Gallery of Architectural Detail Inc.	369214
The Institute of Eye Sciences Inc. ..	676182
The Kelland Ventures Inc.	365148
The Mail Must Go Through Inc.	619422
The Skyline Triumph General Partner Limited	637787
The Tool Shed (London) Ltd.	598243
Thermal-Plastics Systems Inc.	687485
Tolpa Wholesale Inc.	638091
Touhey's Affordable Plumbing Services Limited	635355
Towjamco Inc.	607521
Treated Timber Products (1987) Ltd.	498367
Trenholme Lane Developments Ltd.	740802
Tubye's Industries Limited	699241
Tudorbridge Holdings Inc.	683391
Tung Hing Chinese Restaurant Ltd.	653934
TWS Computer Services Inc.	570710
Tyke's Motor Services Limited	78577
Ultima International Corp.	750191
Ultracoats Inc.	748708
Union Bagot Realty Limited	90340
V.L. Precious Metal Parties Inc.	576810
Ventura Communications Ltd.	411571
Victory Motors Inc.	344976
Vin-Carm Construction Co. Ltd.	490018
VS Design Limited	266047
W.J. Wright Enterprises Ltd.	438331
W.R. Peat Investments Inc.	649007
Washtek Management Services Inc.	815786
Westway Paving Co. Ltd.	563966
Wifco Investments Inc.	341184
Willowrun Investment Corporation ..	374722
Windsor-Detroit Barge Line Ltd.	246185
Wine-Link Inc.	639654
Wrey Ltd.	444187
X-Pert Metal Finishing Limited	104470
Zakanaka Inc.	405996
Zarcan Investment Limited	402028
11381 Ontario Inc.	11381
3 Woodlawn RD. Inc.	756954
301200 Ontario Limited	301200
354234 Ontario Limited	354234
355472 Ontario Limited	355472
364092 Ontario Limited	364092
377395 Ontario Inc.	377395
395205 Ontario Limited	395205
401802 Ontario Limited	401802
403574 Ontario Limited	403574
429650 Ontario Limited	429650
430644 Ontario Limited	430644
433136 Ontario Inc.	433136
459242 Ontario Limited	459242
459352 Ontario Limited	459352
491318 Ontario Inc.	491318
494069 Ontario Limited	494069
496347 Ontario Inc.	496347
499142 Ontario Ltd.	499142
500169 Ontario Limited	500169
501097 Ontario Limited	501097
501460 Ontario Limited	501460
502750 Ontario Limited	502750
515851 Ontario Inc.	515851
517021 Ontario Limited	517021

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
529152 Ontario Inc.	529152
531223 Ontario Limited	531223
532625 Ontario Inc.	532625
539893 Ontario Limited	539893
548793 Ontario Limited	548793
552548 Ontario Inc.	552548
552674 Ontario Limited	552674
564929 Ontario Inc.	564929
564953 Ontario Limited	564953
566653 Ontario Inc.	566653
568133 Ontario Limited	568133
568584 Ontario Limited	568584
570841 Ontario Inc.	570841
572816 Ontario Limited	572816
573460 Ontario Ltd.	573460
577283 Ontario Inc.	577283
581485 Ontario Inc.	581485
581813 Ontario Limited	581813
586946 Ontario Limited	586946
589182 Ontario Inc.	589182
598446 Ontario Limited	598446
598738 Ontario Limited	598738
598746 Ontario Limited	598746
603053 Ontario Inc.	603053
604569 Ontario Inc.	604569
605349 Ontario Limited	605349
605457 Ontario Limited	605457
605586 Ontario Ltd.	605586
610457 Ontario Ltd.	610457
610697 Ontario Inc.	610697
612217 Ontario Limited	612217
617040 Ontario Inc.	617040
622196 Ontario Limited	622196
623769 Ontario Limited	623769
626508 Ontario Limited	626508
631568 Ontario Inc.	631568
632000 Ontario Limited	632000
632407 Ontario Limited	632407
632598 Ontario Limited	632598
638252 Ontario Inc.	638252
639477 Ontario Limited	639477
639689 Ontario Inc.	639689
640349 Ontario Inc.	640349
642652 Ontario Inc.	642652
644063 Ontario Inc.	644063
644400 Ontario Inc.	644400
645599 Ontario Inc.	645599
645602 Ontario Inc.	645602
645814 Ontario Ltd.	645814
646256 Ontario Limited	646256
646301 Ontario Limited	646301
646739 Ontario Limited	646739
647094 Ontario Limited	647094
647992 Ontario Limited	647992
648017 Ontario Inc.	648017
652639 Ontario Limited	652639
653231 Ontario Limited	653231
655167 Ontario Inc.	655167
656567 Ontario Limited	656567
663507 Ontario Inc.	663507
665684 Ontario Inc.	665684
669242 Ontario Limited	669242
671151 Ontario Limited	671151
671155 Ontario Limited	671155
672069 Ontario Inc.	672069
675523 Ontario Inc.	675523
676384 Ontario Limited	676384
676568 Ontario Inc.	676568
677950 Ontario Limited	677950

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
681780 Ontario Ltd.	681780	697195 Ontario Inc.	697195	733095 Ontario Limited	733095
683297 Ontario Inc.	683297	697839 Ontario Ltd.	697839	734308 Ontario Inc.	734308
685047 Ontario Ltd.	685047	705067 Ontario Inc.	705067	736194 Ontario Inc.	736194
685242 Ontario Inc.	685242	710045 Ontario Ltd.	710045	743374 Ontario Inc.	743374
687228 Ontario Limited	687228	715688 Ontario Inc.	715688	744502 Ontario Inc.	744502
688727 Ontario Limited	688727	718522 Ontario Inc.	718522	750 Burnhamthorpe Road Management Limited	633849
688969 Ontario Limited	688969	720330 Ontario Limited	720330	753123 Ontario Inc.	753123
691936 Ontario Inc.	691936	724399 Ontario Limited	724399	753160 Ontario Limited	753160
692175 Ontario Limited	692175	724693 Ontario Limited	724693	762457 Ontario Limited	762457
692573 Ontario Limited	692573	725735 Ontario Inc.	725735	782746 Ontario Inc.	782746
692957 Ontario Limited	692957	728163 Ontario Limited	728163	791887 Ontario Inc.	791887
693061 Ontario Limited	693061	728400 Ontario Limited	728400	821418 Ontario Inc.	821418
693378 Ontario Limited	693378	731384 Ontario Limited	731384	859821 Ontario Limited	859821
696796 Ontario Ltd.	696796	732311 Ontario Limited	732311		

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

15/93

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)

Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 15 March, 1993 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 15 mars 1993 pour non-respect des dispositions de la Loi sur l'imposition des personnes morales et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A. Hutchison Framing Ltd.	431315	B.W. Glickman Consulting Limited	667033	C. J. L. S. Investment Corp.	541605
A.V. Restaurants Inc.	664309	Baba's Restaurant Inc.	661592	C. & S. Developments (Streetsville) Limited	141885
Aboda Industries Ltd.	584850	Barab Holdings Inc.	691211	C. H. Roach Limited	139427
ACA Wear Ltd.	616414	Barbara Lubetsky Auto Rentals Ltd.	662552	Caduceus Living Centers Inc.	663207
Addeo McAvoy Auto Repairs & Sales Ltd.	576186	Baroni Advertising and Marketing Ltd.	659643	Caesar's Construction Corp.	623893
Addison Electric (Hamilton) Limited	86308	Bentley Jewellers Ltd.	661749	Caltan Corporation	533645
Adult Video Corporation of Canada Ltd.	694815	Berel-Jisst Investments Ltd.	541708	Canadian Advanced Engineering Corporation	643601
Advanced Tape & Sticks Ltd.	655542	Birchville Developments Inc.	661466	Candian Tree Planters Ltd.	646971
Advicare Computer Systems Inc. ..	547358	Bizzi Knit Inc.	582671	Canterra Commercial Developments Ltd.	761850
Agricola Construction Company Limited	523654	Blueline Marketing Inc.	665689	Caradoc Enterprises Inc.	634550
AI-Cur Aviation Ltd.	548713	Bob Bannon's Auto Service Inc. ...	474855	Carmine Crisante Limited	243046
Allan Printing (Etobicoke South) Ltd.	541349	Bodyworks of Canada Inc.	533724	Carol Ann Cleary Bookkeeping Services Ltd.	513242
Alphagamma Publications Inc.	551153	Bokjady Company Limited	470248	CGI Electric (Sudbury) Ltd.	307632
Ambulance Holdings of London Limited	210671	Botkist Holdings Inc.	541532	Chef Jordan Designs Inc.	521145
Armobo Industrial Services Inc. ...	497403	Boucherie Du Village Inc.	662697	Chocolate Fantasies Inc.	377466
Automotive Plastic Paint Manufacturing Limited	503796	Braun Wood Application Ltd.	562334	Christian Car Clinic (Kent) Limited	657655
Avalon Avionics Ltd.	475263	Brian E. Simpson Holdings Ltd. ...	666558	Combro Corporate Services Inc. ...	518595
Avant Garde Hair Limited	621900	Brian Pilote Collision Limited	710362	Compute-A-Sign Rentals Ltd.	609845
Avdal Construction Inc.	662163	Briardale Homes Inc.	660582	Computer Era Inc.	713044
		Brighter Day Windows Inc.	405253	Construction Equipment Company (Sault) Limited	210812
		Broadsworld Enterprises Inc.	544723		
		Bulut Construction Limited	314530		
		Burelle Enterprises Inc.	446576		

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Consumer Black Top Paving Limited	415190
D.D. & Son Sand & Gravel Ltd. ...	647343
D.R. McArthur and Associates Limited	430096
Dacar Duplicating Ltd.	491799
DB Medical Systems Ltd.	598964
DDS Computer Systems Inc.	601266
Delaware Transfer Inc.	721028
Delicorp Foodservice Inc.	542561
DEMS Corporation	663414
Denamer Homes Inc.	705084
Denis Lee Insurance Agency Inc. ..	665300
Denta Cap Services Inc.	669345
Desert Designs Ltd.	615141
Distinctive Hotels & Resorts Inc. ..	581273
Dominion Technocal International Inc.	617595
Double J. Jewellers Company Limited	381843
Draft/Stick Incorporated	541181
Dreamstreet Holsteins Ltd.	647926
Dun-Bloor Drug Mart Inc.	678249
E. Mastromatteo Consultants Inc. ..	621751
East Goulbourn Estates Inc.	519380
Echo Research & Developments Ltd.	589206
Educan Inc.	514037
EPKO International Inc.	662721
Eureka Chalets Inc.	518594
Excel Express Inc.	661089
F.G.A. Conco Limited	557356
Famous Drywall Co. Limited	483198
Fashion Corner of Stoney Creek Ltd.	623026
Ferrari Enterprises Inc.	663197
First Professional Video Production Inc.	663272
Fluffy's Restaurants (Ontario) Limited	663221
Fourth Bolton Investments Inc.	695227
Front Wave Inc.	578169
Futuranium Mines Limited	224563
G. Ross Real Estate Limited	209178
G. Spadafora & Sons Contractors Inc.	484053
Gaatz Music Inc.	530584
Gencore Motors and Auto Parts Ltd.	445861
George Mendeluk Enterprises Inc. ..	417569
Gift Boutiques (Barrie) Limited ...	387837
Gilfer Construction Ltd.	508061
Gino Empry Public Relations & Personal Management Services Inc.	517373
GNP Holdings Inc.	439817
Goldhawk Electric Limited	331764
Greenmark Shoes Limited	578238
Grovebank Centre Inc.	677594
H.S.A. Make-Up Services Inc.	563128
Health & Care Library Inc.	664939
Heritage Tours Inc.	293243
Hillcrest Dental Centres Inc.	664658
Hing & Dias Corporation	663531
Holiday Fitness Centres (Mississauga) Ltd.	637698
Holliver Holdings Canada Inc.	605277
Homestead Developments Inc.	629210
Hometextile Comfortable Inc.	668069

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Honeybee Donut Inc.	556412
House of Brougham Limited	551924
Huron Drywall Limited	393125
Il Centro Del Formaggio Inc.	306147
Imperial Eagle Investment Corp. ...	582529
Inder Estates Ltd.	593472
Innisfil Realty Corp.	655426
Innovative Construction & Development Corp.	664878
Insul-Wall Ontario Ltd.	662019
Interact Capital Ltd.	688542
J. Israeli Developments Inc.	634727
J. W. Pennington Management Limited	451671
J.M.'s Deli Factory Ltd.	670577
J.V. Gold Casting Ltd.	606993
Jantree No.3 Inc.	692589
Jeffrey Joseph Real Estate Ltd.	287868
Jo-Mar Reinforcing Steel Ltd.	667665
Joe Scap Carpentry Ltd.	706966
Joe-Mar Transport Inc.	521165
John Shaw International Construction Limited	714296
John Valentine Enterprises Limited	348412
Kathryn's Draperies Inc.	570429
Kay-Max Convenience Stores Ltd.	483009
Koncept 27 Investment Corporation	714864
L. & W. Investigation Science of Canada Ltd.	623982
L. G. Morris Holdings Inc.	683048
Lansing Hi-Fi Studio Limited	119391
Lawrie Trucking Services Inc.	693257
Len-Ray Sales Inc.	482887
Les-Finch Shopping Centre Inc. ...	508132
Laur Inc.	251773
Lincolnaire Heating & Air Conditioning Ltd.	384028
Lloyd Milne Trucking Limited	238982
Lor Jen Holdings Limited	661862
Louis De Niverville Inc.	335267
Lubian Pants and Shirt Manufacturing Ltd.	661036
Lynx Logging Limited	705406
M.F. Cox Associates Inc.	551006
M.G.M. Amusement Inc.	465381
Malian Bricklayers Co. Ltd.	709635
Malmac Explorations Limited	663373
Mangie Construction Inc.	662643
Marian Communications Inc.	662780
Marty's Truck Leasing Limited	365966
Masquelle Fashion Network Inc. ...	663025
Matta Moda Boutique Ltd.	587230
McDowell Art Inc.	414096
McGorlie Enterprises Ltd.	507636
McKinney & Associates Administrative Services Ltd.	503550
Medallion Metals Ltd.	388946
Merravay Holdings Inc.	662126
Metro Shishkebab Inc.	381318
Micromar International Inc.	649006
Microtrend Business Systems Limited	556339
Milton Magnetics Limited	483011
Minotaur Minerals Inc.	664431

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Mitek/W4 Leasing Inc.	698842
Moore Electronics Entertainment Limited	580975
Mousana Restaurants Ltd.	556391
Neon Nites Inc.	664422
Nev Construction Ltd.	661164
New Concept Property Management Ltd.	656465
Nilsson Tool Technology Inc.	486495
Nobleton Nurseries Ltd.	665754
North West Place Holdings Ltd. ...	493492
Northcourse Construction Limited	583711
O. W. Ouellette Enterprises Inc. ...	658638
Obashkong Developments Limited	442218
Oil Canada Ltd. Huile Canada Lteé.	678293
Opaque Investments Limited	405925
Operations Technology Inc	623460
Ortanique Plus Canada Limited	644677
Ottawa Specialty Company Ltd. ...	743028
Palm Key Holdings Inc.	626864
Pat Corkery Cartage Ltd.	477498
Peel Placement Services Limited ..	314879
Periphlex Inc.	501661
Permami Holdings Limited	583995
Pints of Pads of Canada Inc	661420
Prancing Horse Inc.	383714
Preludium Limited	556652
Propertyguard Inc.	620877
Prosyscon Solutions Inc.	623263
Q&H Enterprises Inc.	521939
Quick Look Data House Ltd.	453842
R&J Farms Ltd.	584261
R&R Enterprises (Kapuskasung) Limited	615273
R-T. Multi Tech Inc.	657750
Raen Petroleum Corp.	598513
Ralcar Limited	206680
RAP Logging Ltd.	654089
RASS Investment Corporation	511551
Raymond Boucher & Fils Construction Inc.	461536
Rensie Clocks (Canada) Limited	63590
Resource International Marketing Limited	541961
Richard J. Bauer Associates Inc. ...	705115
Ricky & Riccardo's Foods Inc	518653
Rigspan Ltd	623988
Robert Andre Tremblay Enterprises Limited	655048
Robert Groot International Inc.	279685
Robinson Group Enterprises Ltd. ..	682688
Rockwell Jeans Inc.	587139
Roglen Homes Inc.	658311
Ronald O. Bennett Limited	329441
S. O. Motors Ltd.	661864
Sam & Sons Garage (Aurora) Limited	343480
Sam Mazza General Contractor Limited	306156
Sam-Lor Developments Inc.	473459
Sanasa Inc.	611314
Sara Work Uniforms Limited	569870
Scarba Holdings Limited	712032
Scent-E-Mentals Inc.	545535
Schell Farms Ltd.	414250
Sean Dempsey Limited	287567

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Secord Inc.	759528	W.H.S. Management Services Inc. .	741505	592170 Ontario Inc.	592170
Selby Farms Investments Inc.	133812	Wagman, Nelson & Evans Management Consultants Inc. ...	504397	600706 Ontario Limited	600706
Seneca Paper and Chemical Products Limited	299061	Wakefield Properties Corporation ..	662510	601899 Ontario Limited	601899
Sigma Cutter Inc.	662614	Walter Greve Distributors (Canada) Limited	530592	608300 Ontario Limited	608300
Signovations Inc.	621829	Warnan Enterprises Limited	140662	608477 Ontario Limited	608477
Silver Tam Enterprises Ltd.	378058	Wawa Precious Metals Limited	663434	608588 Ontario Inc.	608588
Simcoe Home Owner Service Limited	655464	We're Spinning Inc.	664558	614905 Ontario Ltd.	614905
Slivinski & Sanderson Limited	537845	Weatherhead's Shoe Store Company Limited	299741	616008 Ontario Limited	616008
Slivka Investments Limited	205629	Wentworth Global Telecom- munications Incorporated	545739	617086 Ontario Inc.	617086
Smoke Ridge Estates Inc.	664696	Westway Aluminum Limited	356885	619657 Ontario Limited	619657
Softek Securities Incorporated	435977	Wide Wide World of Marketing Inc.	663240	620772 Ontario Ltd.	620772
Soimpex Canada Ltd.	699876	William E. Moore Enterprises Limited	548833	623928 Ontario Ltd.	623928
Southern Cross Construction Limited	310845	WJS Design Service Inc.	619386	625622 Ontario Limited	625622
Sperling Holdings Limited	512627	Woodway Town Houses Limited ..	221999	631918 Ontario Limited	631918
Spurgeon Open Air Market Ltd	620497	Yip Co. Ltd.	582726	634469 Ontario Limited	634469
Starral Holdings Limited	617858	York Materials Handling Systems Limited	229708	638585 Ontario Limited	638585
Stephen J. Lumley Incorporated	410255	1517 Bayview Avenue Limited	699461	639624 Ontario Limited	639624
Stephen Miles Consultants Ltd.	660513	1950's Ice Cream & Burger Parlour Inc.	506299	642751 Ontario Ltd.	642751
Sunbird Sportswear Limited	569941	234320 Ontario Limited	234320	646601 Ontario Limited	646601
Suskei Enterprises Limited	707205	236070 Ontario Limited	236070	652614 Ontario Ltd.	652614
Sussex Corporation	561229	246217 Investments Limited	246217	654439 Ontario Ltd.	654439
Syncromate Production Systems Ltd.	554678	268231 Ontario Limited	268231	655415 Ontario Ltd.	655415
T. A. Angel & Son Enterprises Limited	512981	269704 Ontario Limited	269704	657428 Ontario Limited	657428
T. M. & D. Handknits Inc.	511442	342999 Ontario Limited	342999	658367 Ontario Limited	658367
T.B.B.S. Recreational Products Inc.	569974	354252 Ontario Limited	354252	658657 Ontario Ltd.	658657
TCMG Select Holdings Limited	662674	361755 Ontario Limited	361755	659797 Ontario Limited	659797
Teas N' Tarts (Toronto) Limited ...	438734	373636 Ontario Incorporated	373636	660514 Ontario Inc.	660514
TEC Leasing Inc.	649424	377358 Ontario Limited	377358	660562 Ontario Limited	660562
Technical Magnetic (Canada) Inc. ...	551875	384323 Ontario Limited	384323	660977 Ontario Ltd.	660977
Technique Landscaping Limited ...	521060	430224 Ontario Inc.	430224	661113 Ontario Limited	661113
Tedel Limited	103817	438880 Ontario Ltd.	438880	661257 Ontario Limited	661257
Ten Ten Ten Investments Ltd.	664578	461883 Ontario Ltd.	461883	661307 Ontario Limited	661307
The Corporate Writer Inc.	715431	469076 Ontario Inc.	469076	661310 Ontario Inc.	661310
The French Stream Inc.	661550	475554 Ontario Limited	475554	661372 Ontario Inc.	661372
The Midel Group Ltd.	699533	478504 Ontario Limited	478504	661410 Ontario Inc.	661410
The North West Depository Corporation	584564	478695 Ontario Limited	478695	661621 Ontario Inc.	661621
The Old Victoria Hotel Ltd.	614080	479116 Ontario Ltd.	479116	661635 Ontario Inc.	661635
The Realty Market Inc.	268952	479466 Ontario Limited	479466	661648 Ontario Inc.	661648
The Tan-Ley Company Limited ...	660550	488768 Ontario Inc.	488768	661649 Ontario Inc.	661649
The Toronto Looking Glass Inc.	664979	489153 Ontario Limited	489153	661957 Ontario Limited	661957
Thomas & Thomas Financial Systems Inc.	667883	506868 Ontario Limited	506868	662060 Ontario Limited	662060
Toronto Water Filters Inc.	664446	508209 Ontario Limited	508209	662125 Ontario Limited	662125
Tremar Farms Fruit Markets Ltd. ..	665294	511658 Ontario Limited	511658	662559 Ontario Limited	662559
Tri-Valley Tire Sales Ltd.	607419	5201 Yonge Limited	672463	662605 Ontario Inc.	662605
Trinity Manufacturing Inc.	514158	523157 Ontario Inc.	523157	662751 Ontario Inc.	662751
Triplex Truck & Trailer Limited ...	716041	535765 Ontario Limited	535765	662752 Ontario Inc.	662752
Tuvalu Land & Coconut Company Ltd.	519703	538814 Ontario Inc.	538814	663053 Ontario Limited	663053
Ultra Stop (Canada) Ltd.	634203	541914 Ontario Limited	541914	663095 Ontario Limited	663095
Ultratech Plumbing & Mechanical Ltd.	671161	547619 Ontario Inc.	547619	663108 Ontario Inc.	663108
Unique Plastics Ltd.	661479	550844 Ontario Inc.	550844	663266 Ontario Inc.	663266
Valentree Developments (Kitchener) Inc.	663182	551707 Ontario Inc.	551707	664260 Ontario Inc.	664260
Van Damme Limited	303121	555493 Ontario Limited	555493	664356 Ontario Limited	664356
Venture Trusco Inc.	674358	560139 Ontario Inc.	560139	664542 Ontario Ltd.	664542
Verclay Management Corporation	654000	564753 Ontario Inc.	564753	664574 Ontario Limited	664574
Village Pharmacy (Binbrook) Limited	540705	570875 Ontario Limited	570875	664736 Ontario Limited	664736
Vitex Metal Mfg Inc.	691301	582742 Ontario Inc.	582742	665017 Ontario Inc.	665017
		584779 Ontario Inc.	584779	665204 Ontario Limited	665204
		585219 Ontario Inc.	585219	665205 Ontario Limited	665205
		586527 Ontario Limited	586527	665219 Ontario Limited	665219
		589410 Ontario Limited	589410	665282 Ontario Limited	665282
		590824 Ontario Inc.	590824	665380 Ontario Limited	665380
				665401 Ontario Limited	665401
				665425 Ontario Limited	665425
				665448 Ontario Limited	665448
				665449 Ontario Limited	665449
				665464 Ontario Limited	665464
				665584 Ontario Limited	665584
				665668 Ontario Limited	665668
				666225 Ontario Ltd.	666225

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
666640 Ontario Limited	666640
667759 Ontario Limited	667759
674938 Ontario Limited	674938
678667 Ontario Inc.	678667
684657 Ontario Limited	684657
694784 Ontario Limited	694784
695988 Ontario Limited	695988

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
698961 Ontario Inc.	698961
700406 Ontario Inc.	700406
704273 Ontario Inc.	704273
706193 Ontario Inc.	706193
706255 Ontario Limited	706255
706788 Ontario Limited	706788
710794 Ontario Limited	710794

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
711055 Ontario Limited	711055
712017 Ontario Limited	712017
714720 Ontario Limited	714720
722173 Ontario Limited	722173
726628 Ontario Limited	726628
733958 Ontario Inc.	733958
750925 Ontario Limited	750925

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

15/93

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1993-3-17

Fairway Co-operative Homes Inc., Sudbury

Pegasus Co-operative Homes Inc., Sudbury

1993-3-25

Birtch Place Co-operative Homes Inc., Toronto

1993-3-30

The Latin American-Canadian Consumer, Importing & Exporting Co-operative Inc., Ottawa

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives and
Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives et
des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

15/93

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1978-2-9	Midwich Housing Co-operative Inc.	1993-3-18
1990-7-18	Courtland Mews Co-operative Homes Inc.	1993-3-19
1990-6-20	Ryegate (Tecumseh) Co-operative Homes Inc.	1993-3-19
1986-11-17	Orchard Park Co-operative Homes Inc.	1993-3-19
1989-11-20	John Moynahan Co-operative Homes Inc.	1993-3-22
1991-8-20	91 Spencer Avenue Co-operative Homes Incorporated	1993-3-22
1989-11-24	Wilmar Eight Housing Co-operative Inc.	1993-3-22
1984-8-8	Sequoia Co-operative Homes Inc.	1993-3-24
1985-2-18	Niagara Neighbourhood Housing Co-operative Incorporated	1993-3-24
1990-12-21	Otter Creek Co-operative Homes Inc.	1993-3-30
1987-12-2	Belle River Co-operative Homes Inc.	1993-3-30
1981-10-22	Westminster Housing Co-operative Inc.	1993-3-30

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives
and Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives
et des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

15/93

Co-operative Corporations Act (Certificates of Continuance Endorsed) La Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de prolongation approuvés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of continuance has been endorsed:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les coopératives* un certificat de prolongation a été approuvé :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1989-8-11

Tenants Non-Profit Redevelopment Co-operative Inc., Toronto

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives
and Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives
et des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

15/93

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending 19 February, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 19 février 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abbey, Lorraine Ann Cecilia — Agama, Lorraine Ann Cecilia
Abdel-Shahid, Salma — Geyer, Salma
Abdulkarim, Ayshe — Abdo, Ayshe
Adamo, Antonia — De Luca, Antonia
Adams, Meta Lorraine — Clarke, Meta Lorraine
Addison, Cynthia Joyce — Stuart, Cynthia Joyce
Addley, Michelle Corinne — Beaulne, Michelle Corinne
Agnew, Joan Marie — Ralphs, Joan Marie
Ahokunnas, Helen Marlene — Hunter, Helen Marlene
Aiello, Diana Rose — D'intino, Diana Rose
Airhardt, Debra Lynn — Robinson, Debra Lynn
Alavarta, Dolores Juare — Alavarta Jude, Dolores Juare
Albrecht, Kenneth Douglas — Schaefer, Kenneth Douglas
Aldridge, Marie Brigitte — Loranger, Marie Brigitte
Allan, Carolyn — Voisin, Carolyn
Allan, Sophia Deanna — McGregor, Sophia Deanna
Allen, Rebecca Dawn — Wren, Rebecca Dawn
Allen, Sheila Christine — Baruk, Sheila Christine
Almeida, Ana Paula — Hogue, Ana Paula
Aman, Hyran Niza — Bapoo, Hyran Niza
Ambrosino, Cynthia — Genua, Cynthia
Ambrosio, Silvana — D'arpino, Silvana
Ames, Susan Lorraine — Lytle, Susan Lorraine
Amoah, Andra — Frimpong, Andra
Anderson, Catherine Anne — Parkhill, Catherine Anne
Anderson, Kathy Sue — Pilon, Kathy Sue
Andrade, Kristina Mae — Abela, Kristina Mae
Andringa, Deborah Jane — Pope, Deborah Jane
Anghelescu, Nancy Jean — Archer, Nancy Jean
Annand, Cythnia Louise Antoinette — Lapierre, Cythnia Louise Antoinette
Annis, Robin Lee — McGahey, Robin Lee
Antonakos, Matina Louise — Antonakos-Edwards, Matina Louise
Argentino, Toni Alison — Ihnat, Toni Alison
Armstrong, Lori Bernadette — Galliera, Lori Bernadette
Armstrong, Megan Rhean — Croteau, Megan Rhean
Armstrong, Wendy Ann — Primmer, Wendy Ann
Arnold, Elizabeth Anne — Daniels, Elizabeth Anne
Arnold, Sally-Anne Ruth — Gilkes, Sally-Anne Ruth
Arnott, Bonnie Sue — Hall, Bonnie Sue
Ashton, Mary Helen Doreen — Ashton Wagner, Mary Helen Doreen
Askew, Monica Anne — Pfluegl, Monica Anne
Atkin, Fern Melissa — Djordjevic, Fern Melissa
Atkins-Hickey, Erin Catherine — Atkins, Erin Catherine

Atkins-Hickey, Michael James — Atkins, Michael James
Aucoin, Charlene Ann — Gassler, Charlene Ann
Auguste, Juliana — Blackstein, Juliana
Auld, Nancy Lynne — Jonker, Nancy Lynne
Austin, Beth Annette — Mansley, Beth Annette
Austin, Marcia Lana Lee — Goncalves, Marcia Lana Lee
Auton, Shawn Maureen — McIsaac, Shawn Maureen
Avveduto, Julie Ann — Iannantuono, Julie Ann
Ayadurai, Shanthinidevi — Ramasamy, Shanthinidevi
Azeez, Andre Sheik Shawjehan — Azeez, Andre Shawjehan
Bach, Deborah Ann — Chung, Deborah Ann
Bachan, Dhanmatee — Gnatek, Dhanmatee
Bachner, Orien Alicia Sadie — Campbell, Orien Alicia Sadie
Baddoo, Olivia Naa Baadua — Ashun, Olivia Naa Baadua
Bagler, Nancy Charlotte — Erickson, Nancy Charlotte
Bahm, Sheri-Lyn Dianne — Simmons, Sheri-Lyn Dianne
Baijal, Madhulika — Baijal Gupta, Madhulika
Bailey, Andrea Robin — Byers, Andrea Robin
Bailey, Gail Marie — McBride, Gail Marie
Bailey, Margaret Rose — Darrah, Margaret Rose
Bailey, Shona Elizabeth — Outridge, Shona Elizabeth
Baird, Kelly Michele — Godin, Kelly Michele
Baker, Denise Renee — Gower, Denise Renee
Baker, Kimberly Ann — Parker, Kimberly Ann
Baker, Sarah Elizabeth — MacDonald, Sarah Elizabeth
Baker-Tripp, Sharon Christine — Tripp, Sharon Christine
Bakowicz, Ilona — Mikurenda, Ilona
Baldwin, Sandra Lee — Marlow, Sandra Lee
Balko, Barbara Anna — Siegel, Barbara Anna
Ball, Joyce Collins — MacLaren, Joyce Collins
Balla, Nancy Ann — Balla-Thomas, Nancy Ann
Balugay, Judy K — Bantad, Judy K
Bandler, Susan Ruth — Bandler-Laudi, Susan Ruth
Bankley, Tara-Lynn — Riddell, Tara-Lynn
Banks, Kimberly Lynn — Allen, Kimberly Lynn
Bannerman, Andra Jayne — Brand, Andra Jayne
Bannister, Arlene Winnifred — MacDonald, Arlene Winnifred
Bannister, Shona Lyn — Wright, Shona Lyn
Banwell, Deborah Eileen — Fasan, Deborah Eileen
Barbati Minischetti, Giovanna — Condello, Giovanna
Barbeau, Robin Anne — Cook, Robin Anne
Bark, Lily Elizabeth — Nurse, Lily Elizabeth
Barr, Joan Elizabeth — Barr-Knox, Joan Elizabeth
Barreto, Maria Eduarda — Amaral, Maria Eduarda
Bartlett, Laurie Ann — Griffith, Laurie Ann
Basquill, Jennifer Ruth — Culliton, Jennifer Ruth
Bastien, Angela Marie — Maheu, Angela Marie
Bastien, Kathleen — McDonald, Kathleen
Batman, Nazan — Bateman, Nazan
Bauer, Nanette Clarice Anne — Forte, Nanette Clarice Anne
Baxter, Lorraine Angela — Walker, Lorraine Angela
Beal, Mary Margaret — Rutherford, Mary Margaret
Beavers, Angela Christina — Thorne, Angela Christina
Becker, Kimberley Anne-Marie — Griffin, Kimberley Anne-Marie
Becz, Magdolna — Kerekes, Magdolna
Bedard, Jeanette Mary — Lynch, Jeanette Mary
Bedard, Josee — Bedard-Robitaille, Josee
Bedard, Martine — Keeley, Martine
Beemer, Daryl Lynn — Junker, Daryl Lynn
Beemer, Roseanne Marie — Guy, Roseanne Marie
Beierl, Susan — Percival, Susan
Bell, Mary-Jane Constance — Jacques, Mary-Jane Constance
Bellamy, Deborah Ann — Forgie, Deborah Ann
Bellefeuille, Marie Nicole Elizabeth — Ankou, Marie Nicole Elizabeth
Bemister, Patricia Ann — Kirilenko, Patricia Ann
Bennett, Laura Leanne — Bennett Coulton, Laura Leanne
Benoit, Cheryl Lynn — Anczurowski, Cheryl Lynn
Bergeson, Sandra Jean — Leduc, Sandra Jean
Berlinguette, Barbara Ann — Carter, Barbara Ann
Bernardo, Karla Leanne — Teale, Karla Leanne
Berringer, Joann Arleen — Berringer, Arleen Joanne
Berube, Monique Marie — Clark, Monique Marie
Best, Erin Mary — Sheppard, Erin Mary
Bettencourt, Judy Oliveira — Villanucci, Judy Oliveira
Betts, Brenda Emma — Taggart, Brenda Emma
Bigelow, Karri Rae — Labine, Karri Rae

Billing, Kerron Wynne — Lamb, Kerron Wynne
 Billings, Tammy Marie — Tyo, Tammy Marie
 Biondi, Monica-Flavia — Karpiak, Monica-Flavia
 Birdsell, Janet Louise — Potts, Janet Louise
 Birrell, Linda Anne — Arscott, Linda Anne
 Birtles, Susan Ann — MacDonald, Susan Ann
 Black, Carol Kay Mircaideis — Gayle, Carol Kay Mircaideis
 Blake, Jennifer Lynn — Olynyk, Jennifer Lynn
 Blunt, Nancy-Anne Doris — Goodman, Nancy-Anne Doris
 Bobart-Lutchman, Kathy Ann Indira Geeta — Sobon, Kathy Ann Indira Geeta
 Boccitto, Jennie — Stochuk, Jennie
 Boddis, Kathy Ann — Matheson, Kathy Ann
 Bodrug, Lisa Dawn — Galbraith, Lisa Dawn
 Boem, Lori Marie — Boem Pereira, Lori Marie
 Bogles, Lily — Pacitto, Lily
 Boismier, Susan Marie — Walker, Susan Marie
 Boldt, Diane — Cinkant, Diane
 Bolduc, Therese Marie Diane — Dupere, Therese Marie Diane
 Boles, Barbara Ann — Boers, Barbara Ann
 Bolton, Sarah Margaret — Iwakabe, Sarah Margaret
 Bonney, Eleanor Jean — Rakutt, Helmut Walter
 Boone, Karen Margaret — Jackson, Karen Margaret
 Booth, Andrea Lyn — Silander, Andrea Lyn
 Bork, Debbie Ann — Espinal, Debbie Ann
 Bothwell, Heather Christine — Chudzik, Heather Christine
 Boucher, Valerie Mary Rita — Walsh, Valerie Mary Rita
 Boudreau, Christine Diane — Kuhn, Christine Diane
 Bouskova, Stepanka — Overbaugh, Stepanka
 Boylan, Dyan Nancy — Cato, Dyan Nancy
 Bozek, Kimberly Anne — Smith, Kimberly Anne
 Branscombe, Kelli Lyn — Dixon, Kelli Lyn
 Brazeau, Karen Claudette — Seguin, Karen Claudette
 Brazeau, Marie Claire Julie — St Jean, Marie Claire Julie
 Breault, Nicole — Allen, Nicole
 Breckon, Jane Helena — Greenhill, Jane Helena
 Brennan, Brenda Joyce — Newell, Brenda Joyce
 Brinson, Kimberley Ann — Bannister, Kimberley Ann
 Brisco, Amy Lynn Anne — Thompson, Amy Lynn Anne
 Brister, Susan Kathleen — Swiatoschik, Susan Kathleen
 Britton, Andrea Joy — Blakely, Andrea Joy
 Brohman, Rosemary Catherine — Saunders, Rosemary Catherine
 Brooks, Mary Donna — Johnston, Mary Donna
 Brousseau, Debbie Roseanne — Kowbasniuk, Debbie Roseanne
 Brouwer, Barbara-Ellen — Lawler, Barbara-Ellen
 Brown, Andrea Lynn — Kormos, Andrea Lynn
 Brown, Kimberly Ann — Tye, Kimberly Ann
 Brown, Sandra Charlene — Mitchell, Sandra Charlene
 Browne, Sonja Lilly — Laffrenier, Sonja Lilly
 Bruder, Cheryl Ann — Taylor, Cheryl Ann
 Bruder, Cornelia — Duck, Cornelia
 Brush, Debra Elizabeth — Bolger, Debra Elizabeth
 Bucciarelli, Sandra — Gratwohl, Sandra
 Buchanan, Belinda Katherine — Blakley, Belinda Katherine
 Buck, Tracey Alison — Craig, Tracey Alison
 Budden, Constance Audrey — Holton, Constance Audrey
 Bugden, Roxane Darlene — Smith, Roxane Darlene
 Bullock, Deborah Lorraine — Brown, Deborah Lorraine
 Burelle, Marie Ann Monique — Lavigne, Marie Ann Monique
 Burns, Lorie Lee — Walker, Lorie Lee
 Burpee, Gayle Enid — Price, Gayle Enid
 Bush, Brenda Kathleen — Emack, Brenda Kathleen
 Butchart, Cheryl Ann — Simon, Cheryl Ann
 Calabretta, Eva Rosa — Halajian, Eva Rosa
 Calwell, Karen Elizabeth Anne — Vanduzer, Karen Elizabeth Anne
 Cameron, Geraldine Joan — Khan, Geraldine Joan
 Campbell, Patricia Helen — Bell, Patricia Helen
 Campbell-McIntosh, Fiona Christine — Johnston, Fiona Christine
 Campiello, Gina — Nixon, Gina
 Camposano, Edna Aidana — Mapii, Edna Aidana
 Carcasole, Nora — Ennis, Nora
 Card, Sandra Carol — Allan, Sandra Carol
 Carlson, Natasha Lynn — Cross, Natasha Lynn
 Carnevale, Diana — Stallone, Diana
 Carr, Lisa Joy — Carr Pries, Lisa Joy
 Carriere, Katherin Ann Marie — Thiele, Katherin Ann Marie

Carriere, Kristine Margaret — Hazzard, Kristine Margaret
 Carriere, Mary Alice — Wang, Mary Alice
 Carron, Isabel Louise — Kargus, Isabel Louise
 Carter, Andrea Fern — Russell, Andrea Fern
 Carter, Margaret Lynn — Shorter, Margaret Lynn
 Carter, Patricia Ann — McComb, Patricia Ann
 Carver, Annie — Trosanencko, Annie
 Caskenette, Christine Rosemary — Kerr, Christine Rosemary
 Cassells, Kathleen Jean — Bell, Kathleen Jean
 Castro, Nancy — Arruda, Nancy Anne
 Castronaro, Jo-Ann — Hesse, Jo-Ann
 Catt, Shirley Anne — Lalla, Shirley Anne
 Cawagas, Maria Clarita F — Game, Maria Clarita F
 Caywood, Bonnie Lynn — Oldham, Bonnie Lynn
 Chacko, Gertrude Irma — Burns, Judy Gertrude Irma
 Chambers, Kari Dawn — Potter, Kari Dawn
 Chan, Eddy — Shih, Eddy
 Chan, Yu Hung — Chan, Samuel Yu Hung
 Chapler, Susan Beth — Galloway, Susan Beth
 Chaplin, Jann B — Chaplin-Wears, Jann B
 Chapman, Marjorie Eunice — Cranston, Marjorie Eunice
 Charron, Charlene Rose — Bowman, Charlene Rose
 Chelliah, Thavarajah — Thavarajah, Chelliah
 Chen, Hui-An — Li, Hui-An
 Cheong, Kong Beng — Ting, Sharon Kong Beng Cheong
 Chiu, Li Mei — Chan, Li Mei
 Choi, Siu Yuk — Chan, Siu Yuk
 Chojnaczkzy, Susan Ellen — Patterson, Susan Ellen
 Chui, Wan Kar — Lei, Wan Kar
 Chumbley, Shelly Karen Lynn — Cox, Shelly Karen Lynn
 Chung, Yoke Har — MacFarlane, Yoke Har
 Church, Michele Nicolette — Church-Macek, Michele Nicolette
 Ciccale, Louise Theresa — Taylor, Louise Theresa
 Cirulli, Susan — Hinton, Susan
 Clarke, Anne Marie — Brown, Anne Marie
 Clarke, Debra Lynn — Brownrigg, Debra Lynn
 Clarke, Michelle Eroney — Green, Michelle Eroney
 Clarke, Vicki Louise — Lovelace, Vicki Louise
 Clayton, Pamela Jo — Renaud, Pamela Jo
 Cleary, Linda Ann — MacNeil, Linda Ann
 Clements, Beverley — Le Blanc, Beverley
 Coderre, Anita Michelle — Emery, Sarah
 Cody, Shelly Lynn — Smythe, Shelly Lynn
 Coelho, Elisabette De Jesus Pinto — Ruggieri, Elisabette De Jesus Pinto
 Coelho Dos Santos, Maria Barbara — Feizi, Barbara
 Cofell, Karen Margaret — Jackson, Karen Margaret
 Colavizza, Elizabeth Chantal — Pagani, Elizabeth Chantal
 Colbeck, Hope Effie — Colbeck-Roberts, Hope Effie
 Coletto, Marie Elaine — Tamming, Marie Elaine
 Collins, Debra Jean — Hutchinson, Debra Jean
 Colmer, Janice Patricia — Colmer Hamum, Janice Patricia
 Colthirst, Marjorie Hilret — Gordon, Marjorie Hilret
 Conlon, Helen Marcella — Conlon-Peters, Helen Marcella
 Connolly, Mary Sharron Lynn — Schofield, Mary Sharron Lynn
 Cook, Patricia Louise — Henry, Patricia Louise
 Cook, Rosanne Ida — Webers, Rosanne Ida
 Cooke, Julie Anne — St Amant, Julie Anne
 Coombs, Tracy Marie — Dorion, Tracy Marie
 Cooney, Janice Lorraine — Brown, Janice Lorraine
 Cooper, Barbara Sherrill — Kovinsky, Barbara Sherrill
 Cooper, Kathy Joanne — Pulford, Kathy Joanne
 Copp, Lee Alison — Copp-Yong, Lee Alison
 Corless, Joanne Louise — Augustine, Joanne Louise
 Cormier, Dorice Jacqueline Norma — White, Dorice Jacqueline Norma
 Cornejo, Leonila Dasal — Cruz, Leonila Dasal
 Corry, Helen May — Gagnier, Helen May
 Costantini, Doreen — Marsillo, Doreen
 Costanzo, Lisa Margaret — Caeiro, Lisa Margaret
 Costello, Laura Mary — Udovc, Laura Mary
 Cota, Sheri Grace Bertha — Hannah, Sheri Grace Bertha
 Cottle, Dianne Elizabeth — Boeyenga, Dianne Elizabeth
 Countryman, Lynda — Davis, Lynda
 Coupland, Toni Lee — Hogarth, Toni Lee
 Courville, Marie Diane Chantale — Wilson, Marie Diane Chantale

Cousins, Mary Lynn Eileen — Cousins Brame, Mary Lynn Eileen
 Covney, Lynda Diane — Spirak, Lynda Diane
 Cox, Elizabeth Marie — O'Meara, Elizabeth Marie
 Cox, Nicola Jayne — Decker, Nicola Jayne
 Craigie, Margaret Lynn — Tlustos, Margaret Lynn
 Cranmer, Elizabeth Ann — Cranmer-Smith, Elizabeth Ann
 Crawford, Judith Joan — Arnold, Judith Joan
 Crawford, Pamela Marie — Sawyer, Pamela Marie
 Cresswell, Mary Loreen — Boldt, Mary Loreen
 Croft, Isabel Joan — Daoust, Isabel Joan
 Cronk, Tracy Lee — Cook, Tracy Lee
 Cross, Tammi Jacqueline — Magee, Tammi Jacqueline
 Crossman, Marlene Theresa — Michaelis, Marlene Theresa
 Cumming, Lisa Suzanne — Mastrangelo, Lisa Suzanne
 Cummings, Debra Lynn — Holloway, Debra Lynn
 Cupp, Patricia — Kellar, Patricia
 Curran, Brenda Lynn — Edwards, Brenda Lynn
 Currier, Gloria Jean — Schumacher, Gloria Jean
 D'alexandro, Linda Carmela — Giancola, Linda Carmela
 Da Costa, Ann Christine — Adair, Ann Christine
 Da Silva, Elisabeth — Casaluze, Elisabeth
 Daigle, Tina Marie — McKay, Tina Marie
 Dakin, Deborah Ann — MacDonald, Deborah Ann
 Dakroub, Fadia — Ibrahim, Fadia
 Daku, Karen Irma Maria — Jodoin, Karen Irma Maria
 Dale, Brenda Lynn — Oerton, Brenda Lynn
 Damji, Naznin — Grattan, Naznin
 Dance, Gwendoline Frances — Adams, Gwendoline Frances
 Dauphin, Katherine Lynn — Richardson, Katherine Lynn
 Davenport, Judy Rosemund — Bozinowski, Judy Rosemund
 Davidson, Lisa Anne — McGean, Lisa Anne
 Davis, Tracy Anne — Calver, Tracy Anne
 Dayman, Jacqueline Lorraine — Dayman-Lund, Jacqueline Lorraine
 De Acetis, Lorraine — Bokla, Lorraine
 De Almeida, Dorothy — De Almeida Pachecho, Dorothy
 De Bruyne, Mary Lou — Anderson, Mary Lou
 De Francesca, Maria — Marques, Maria
 De Melo, Nely Cardoso — Amaral, Nely Cardoso
 Debenedet, Tracy Marie — Wirtanen, Tracy Marie
 Debono, Emanuela — Marshall, Emanuela
 Dehmel, Theresa Joan Mabel — Pickup, Theresa Joan Mabel
 Demers, Tammy Lynn — Nugent, Tammy Lynn
 Derouin, Jennifer Ann — Gildart, Jennifer Ann
 Deschamps, Lisa Lynn — Lascelle, Lisa Lynn
 Desembrana, Dinah Delfin — Langley, Dinah Delfin
 Detta, Deborah Elaine — Olver, Deborah Elaine
 Devlin, Katherine Marie — Lenarduzzi, Katherine Marie
 Di Benedetto, Rosaria — Haggarty, Rosaria
 Di Cintio, Liliana — Shaw, Liliana
 Dick, Julie Diane — Bolton, Julie Diane
 Dickey, Susan Elizabeth — Stone, Susan Elizabeth
 Dickinson, Gail Frances — Neff, Gail Frances
 Dickinson, Tamara Kim — Bali, Tamara Kim
 Dignard, Sherry Lee — Woodcock, Sherry Lee
 Dillabough, John Wayne — Hartin-Dillabough, John Wayne
 Dinel, Marie Diane — Jordan, Marie Diane
 Dinn, Sherry Elizabeth — Wilson, Sherry Elizabeth
 Disano, Shelley Yvonne — Leitch, Shelley Yvonne
 Dixon, Julianne Rita — Dixon-Yang, Julianne Rita
 Dobovits, Elizabeth — Devos, Elizabeth
 Docteur, Patricia Jean — Quinn, Patricia Jean
 Dollemont, Ida Denise — Warren, Ida Denise
 Dolliver, Lillian Marie — Osborne, Lillian Marie
 Dominijanni, Rita — Sampogna, Rita
 Donaldson, Leola Lilieth — Peters, Leola Lilieth
 Donovan, Cynthia Ann — Biscope, Cynthia Ann
 Doolittle, Gloria D Jean — O'Donnell, Gloria D Jean
 Dore, Marie Cecile Carol — Richmire, Marie Cecile Carol
 Dore, Marie Pauline Lucie — Marcoux, Marie Pauline Lucie
 Dorsch, Rita Catherine — Fischbach, Rita Catherine
 Dottor, Laura Lee — Atkinson, Laura Lee
 Downey, Monica May — Adams, Monica May
 Driscoll, Kimberly Kathleen — Nix, Kimberly Kathleen
 Driskell, Janet Lenora — Porco, Janet Lenora
 Dubois, Jeanine Elizabeth — Soligo, Jeanine Elizabeth
 Dubois, Marie Rita Joanne — Dubois-Stewart, Marie Rita Joanne

Duerden, Christine Elizabeth — Smith, Christine Elizabeth
 Duffy, Shelley Kathleen — Henderson, Shelley Kathleen
 Dumphy, Kimberly Ann — Vardy, Kimberley Ann
 Dunford, Arlene Frances — Grenier, Arlene Frances
 Dupuis, Debbie — Bennewies, Debbie
 Dupuis, Marilyn Winona — Mooers, Marilyn Winona
 Dusome, Kimberly Maude — La Rose, Kimberly Maude
 Dyson, Margaret Ann — Gartshore, Margaret Ann
 Dziekan, Teresa Maria — Pietkiewicz, Teresa Maria
 Easton, Susan Joanne — Easton Koch, Susan Joanne
 Ecclestone, Laura Ruth — Ecclestone Maratovic, Laura Ruth
 Edmunds, Sharon Emily — Ross, Sharon Emily
 Edwards, Marjory Theresa — Davies, Marjory Theresa
 Eidt, Rhonda Lydia — Michiels, Rhonda Lydia
 Elgersma, Arlene Beth — De Boer, Arlene Beth
 Ellero, Lisa — Lehman, Lisa
 Elliott, Judith Mary — Maddren, Judith Mary
 Elliott, Verna Bernice — Elliott-Sager, Verna Bernice
 Ellis, Gail Christine — Praturion, Gail Christine
 Ellis, Shirley Theresa — Robson, Shirley Theresa
 Enns, Teresa Leigh — Pressey, Teresa Leigh
 Esquimaux, Joyce Beatrice — Madahbee, Joyce Beatrice
 Essex, Jillian Ruth — Kerr, Jillian Ruth
 Evans, Constance Jeanne Marie — Cunha, Constance Jeanne Marie
 Evans, Emmalice Diane — Pilz, Emmalice Diane
 Ewen, Tamara Jean — Rasmusson, Tamara Jean
 Ewing, Angela Jean — Switzer, Angela Jean
 Falconi, Marie — Versace, Marie
 Faltin, Monica Rosemary — Faltin-George, Monica Rosemary
 Farrugia, Rosalie Cynthia — Lasica, Rosalie Cynthia
 Fawbert, Lorie Ann — Lehan, Lorie Ann
 Fazackerley, Jane Alison — Szierer, Jane Alison
 Fazzari, Nancy — Petrucci, Nancy
 Feder, Harriet Naomi — Johnston, Harriet Naomi
 Feizi Nikjeh, Bohloul — Feizi, Benjamin
 Ferguson, Michelle Victoria Marie — Salmon, Michelle Victoria Marie
 Fernandes, Anne Mary — De Sousa, Anne Mary
 Fernandes, Joanna Lee — Wylie, Joanna Lee
 Fernandes, Sheila Anne — Carter, Sheila Anne
 Ferreira, Leonor Christine Grilo — Ferreira-Hutzol, Leonor Christine Grilo
 Fielding, Elaine Henderson — Adams, Elaine Henderson
 Filipe, Celia Santos — Filipe Melo, Celia Santos
 Findlay, Connie Nancy — Crowder, Connie Nancy
 Finlay, Cheryl Elizabeth — Sant, Cheryl Elizabeth
 Finley, Christina Irene Florence — Voisin, Christina Irene Florence
 Finster, Patricia Martina — Kauntz, Patricia Martina
 Fitzgibbon, Amy Marie — Dustin, Amy Marie
 Fleming, Angela Terese — Corso, Angela Terese
 Flett, Dorothy Ann — Mitchell, Dorothy Ann
 Flewelling, Deborah Ann — Pizzacalla, Deborah Ann
 Flewelling, Lynn Ruth — Bailey, Lynn Ruth
 Floros, George — Floras, George
 Fluege, Susanne Erna — Organ, Susanne Erna
 Foks, Izabella Barbara — Policht, Izabella Barbara
 Foote, Brenda Lee Pearl — Webb, Brenda Lee Pearl
 Ford, Jane Margaretta — Lang, Jane Margaretta
 Forrest, Christine Lynn — Clark, Christine Lynn
 Fortey, Silvia Rose — Allan, Silvia Rose
 Fox, Joan Valerie — Doyle, Joan Valerie
 Fox, Lila Rose Marina — Praks, Lila Rose Marina
 Foxwell, Katherine May — Guitard, Katherine May
 Francis-Sanelli, Ruth Eunice — Francis, Ruth Raquel Eunice
 Francois, Sereta Casanda — Lindsay, Sereta Casanda
 Fraser, Faith Alison — Cloutier, Faith Alison
 Frey, Deborah Marie — Goss, Deborah Marie
 Froats, Tammy Anna — Tyo, Tammy Anna
 Fruitman, David Merrill — Merrill, David
 Fudalan, Teodula — Ahat, Cipriano
 Fuller, Karen Pearl — Jackson, Karen Pearl
 Fullerton, Susan Marie — Luetge, Susan Marie
 Fyfe, Lori Margaret — Hamilton, Lori Margaret
 Gagatsis, Melpomeni — Karailias, Melpomeni
 Gagne, Danielle — Decoppi, Danielle
 Gagnon, Marie Georgette Nicole — McLean, Marie Georgette Nicole

- Gagnon, Rebecca Dawn — Rutherford, Rebecca Dawn
 Galata, Janice Barbara — Barber, Janice Barbara
 Gale, Kathryn Marina Frances — Delisle, Kathryn Marina Frances
 Galli, Stella — Rossi, Stella
 Gannon, Christine Lynn — Major, Christine Lynn
 Gardiner, Patti Anne — Palmer, Patti Anne
 Gardiner, Wendy Anne — Van Eerd, Wendy Anne
 Gardner, Kelley-Lyn-Ann — Louiseize, Kelley-Lyn-Ann
 Gameau, Jacqueline Renee — Jubenville, Jacqueline Renee
 Gaudreau, Marie Marguerite Manon — Giroux, Marie Marguerite Manon
 Gaulin, Sharon Edith — Richmond, Sharon Edith
 Gauthier, Marie Rose Marthe — Gauthier-Fisher, Marie Rose Marthe
 Gayah, Nazarene Denise — Gayah-Lumsden, Nazarene Denise
 Gayle, Karen Lorraine — Marriott, Karen Lorraine
 Geras, Audra Julija — Stiernholm, Audra Julija
 Geras, Audra Julija — Geras Stiernholm, Audra Julija
 Gerber, Marian — Gerber, Moshe Shmual David
 Gerris, Lynda June — Hornett, Lynda June
 Gerrits, Tracey Darlene — Graham, Tracey Darlene
 Gervais, Elizabeth Ann — Doubt, Elizabeth Ann
 Gibbons, Lynn Marie — Giordano, Lynn Marie
 Gibbons, Virginia Lorraine — Handorgan, Virginia Lorraine
 Gibbs, Wendy Leigh Ann — Rount, Wendy Leigh Ann
 Gibson, Eileen Margaret — Anderson, Eileen Margaret
 Gibson, Elizabeth Dawn — Adam, Elizabeth Dawn
 Gibson, Janet Eleanore — Barnard, Janet Eleanore
 Gicante, Lisa Gina — Levesque, Lisa Gina
 Gill, Marilyn Deborah — Panczuk, Marilyn Deborah
 Gillieson, Andrea Claire — Monahan, Andrea Claire
 Gillott, Marie Theresa — Thompson, Marie Theresa
 Gilmore, Lori Ann — Lacombe, Lori Ann
 Giroux, Jennifer Lucy — Stiff, Jennifer Lucy
 Giroux, Marie Caroline — Levine, Marie Caroline
 Girt, Barbara Joan — Cieri, Barbara Joan
 Gjos, Judith Ann — Singh, Judith Ann
 Glinker, Jo-Ann Patricia — Newton, Jo-Ann Patricia
 Goad, Pamela — Gesinghaus, Pamela
 Golas, Bozena Halina — Zdobylak, Bozena Halina
 Goldberg, Faith — Melotek, Faith
 Golden, Brenda Lee — MacMaster, Brenda Lee
 Goncalves, Elizabeth Jorge — Rodrigues, Elizabeth Jorge
 Goodbody, Cheryl Ann — Laming, Cheryl Ann
 Goodhand, Sandra Lynn — Anderson, Sandra Lynn
 Goodman, Paula Susan — Feig, Paula Susan
 Gordon, Joanne Elizabeth — Bolahood, Joanne Elizabeth
 Gordon, Marion Skye — Dewar, Marion Skye
 Graff, Kathleen Lorna — Weller, Kathleen Lorna
 Graham, Leah Margaret — Ugolini, Leah Margaret
 Gram, Lorraine Alison — Mitchell, Lorraine Alison
 Grand Maison, Marie Andree — Perrin, Marie Andree
 Grant, Janet Rose — Moore, Janet Rose
 Graves, Tammy Christine — Pollard, Tammy Christine
 Greco, Jennifer Lesley — Rakonjac, Jennifer Lesley
 Green, Laura Lee — Moore, Laura Lee
 Greenfeld, Irene Myra — Greenfield, Heidi
 Greer, Kimberley Geraldine — Desjardins, Kimberley Geraldine
 Greganti, Catia — Caprara, Catia
 Greggain, Darcia Anne — Fuller, Darcia Anne
 Grenier, Micheline Madeleine — Hann, Micheline Madeleine
 Greth, Veronika — Fox, Veronika
 Griccken, Robin Wyn — Stables, Robin Wyn
 Grieve, Cheryl Ann — Hooker, Cheryl Ann
 Griffin, Jennifer Anne — Apostolopoulos, Jennifer Anne
 Griffioen, Teresa Lynn — Bembridge, Teresa Lynn
 Griffith, Susan Jane — King, Susan Jane
 Grio, Fe Perez — Irvine, Fe Perez
 Grist, Kathryn Jean — Harrison, Kathryn Jean
 Groskopf, Michelle Anne — Noik, Michelle Anne
 Grylls, Dorothy Joy — McCormick, Dorothy Joy
 Guibord, Marie Therese Sylvie — Gammie, Marie Therese Sylvie
 Guilfoyle, Beverley Ann — Smith, Beverley Ann
 Guindon, Lorraine — Albert, Lorraine
 Guiseppi, Shelley Diana — Bonner, Shelley Diana
 Gullacher, Kimberly Paula — Gullocher-Kenwell, Kimberly Paula
 Gunby, Melissa Beverly — McGrath, Melissa Beverly
 Gunby, Wendy Lee Anne — Rome, Wendy Lee Anne
 Gunn, Arlene Anne — Pink, Arlene Anne
 Gurka, Wendy Lee — Pettitt, Wendy Lee
 Gyenge, Charlotte Mary — Boyd, Charlotte Mary
 Gyimah, Lily — Agyarko, Lily
 Habibrahman, Leyla — Zameni, Leyla
 Haig, Sandra Beatrice — Purkis, Sandra Beatrice
 Halili, Jenny De Mesa — Maravilla, Jenny De Mesa
 Hall, Catherine Mary — Hall-Oaker, Catherine Mary
 Hall, Terry Lynne — Ranta, Terry Lynne
 Ham, Mary Lynn — Dunlop, Mary Lynn
 Hamilton, Sherry Lee — Hamilton-Tingey, Sherry Lee
 Hamilton, Tracy Leigh — Miller, Tracy Leigh
 Hammond, Cynthia Mary — Johnson, Cynthia Mary
 Hammond, Ruth June — Baldwin, Ruth June
 Hampton, Thelma Louise — Hope, Thelma Louise
 Hannula, Tracy Lynn — Nielsen, Tracy Lynn
 Hanson, Margaret Amanda — Weinstock, Margaret Amanda
 Harper, Kimberley Ann — Rourke, Kimberley Ann
 Harris, Debra Bryna — Giller, Debra Bryna
 Harry, Lauren Kimberly — Griffiths, Lauren Kimberly
 Hartin, Jane Donna — Hartin-Dillabough, Jane Donna
 Hartley, Joanne Paige — Turpin, Joanne Paige
 Hashmall, Judith Maria — Stephens, Judith Maria
 Haskim, Laura Lee — Sheridan, Laura Lee
 Hassibi, Mojdeh — Hassibi, Maude
 Havens, Kathleen Helen — O'Quinn, Kathleen Helen
 Hawkins, Catherine Anne — Mulvale, Catherine Anne
 Hawley, Nancy Augusta Mae — Browne, Nancy Augusta Mae
 Hayward, Lynn Andrea — Wallace, Lynn Andrea
 Hazlett, Pamela Jane — Kruchka, Pamela Jane
 Heath, Sharon Elizabeth — Heath-Millson, Sharon Elizabeth
 Heck, Sandra Marie — Walter, Sandra Marie
 Heffernan, Kelli Leigh — Gillott, Kelli Leigh
 Heffler, Mary Lorraine — Robinson, Mary Lorraine
 Heintz, Lawrie Elizabeth — Noseworthy, Lawrie Elizabeth
 Hellinger, Carol Elizabeth — Clark, Carol Elizabeth
 Henderson, Shelley Susanne — Kagel, Shelley Susanne
 Hendra, Catherine Anne — McCabe, Catherine Anne
 Henry, Marlene Seanne — McKay, Marlene Seanne
 Herdman, Catherine Lynn — Carson, Catherine Lynn
 Hersch, Maxine Bunny — Hersch Dinoff, Maxine Bunny
 Hess, Crystal Constance May — Roloson, Crystal Constance May
 Hetherington, Susan Lee — Allen, Susan Lee
 Hewitt, Margaret Diane — Clemens, Margaret Diane
 Hicks, Clareen Madeline — Hicks, Clara Madeline
 Hicks, Lorie Lea — Wood, Lorie Lea
 Higgins, Jennifer Elaine — Mothersill, Jennifer Elaine
 Hill, Emma Antoinette Catherine — Grell, Emma Antoinette Catherine
 Hill, Maxine Joy — Gambriel, Maxine Joy
 Hill, Priscilla Margaret — Floyd, Priscilla Margaret
 Hineman, Kimberley Lorraine — Courtney, Kimberley Lorraine
 Hoffman, Tammie Lea Ann — Hoffman-Glover, Tammie Lea Ann
 Holdam, Lillian — Dahmer, Lillian
 Holmes, Cindy Lee — Willis, Cindy Lee
 Holmes, Kimberly Ann — Gauthier, Kimberly Ann
 Honey, Kimberley May — Windover, Kimberley May
 Hooper, Elizabeth Jean Olivia — Gagnon, Elizabeth Jean Olivia
 Hornemann, Jennifer Bridget — Sondergaard, Jennifer Bridget
 Hosie, Andrea Victoire — Hosei Adams, Andrea Victoire
 Houghton, Cheryl Anne — Albani, Cheryl Anne
 Houlden, Patti Lynn — Verheyen, Patti Lynn
 Houlton, Tracy Margaret — Rowen, Tracy Margaret
 Hume, Donna Lynn — Hume-Archer, Donna Lynn
 Hunter, Tammy Lee — Haird, Tammy Lee
 Huston, Cheryl Evelyn — Makela, Cheryl Evelyn
 Hutchings, Karen Anne — Cort, Karen Anne
 Hutton, Sandra Lee — McGrath, Sandra Lee
 Hyland, Jill Yvone — Canavan, Jill Yvone
 Hyland, Kimberly Anne — Smeeton, Kimberly Anne
 Hylton, Sondra — Leblanc, Sondra
 Hyman, Ellen Gail — Hyman Lueck, Ellen Gail
 Iannetta, Luana — Gearing, Luana
 Iedema, Susan Nancy — Benoit, Susan Nancy
 Inama, Linda Louise — Sansalone, Linda Louise
 Innes, Kimberly Lynn — Newell, Kimberly Lynn

- Isidro, Imelda Salo — Foster, Imelda Salo
 Istead, Sandi Susanne — Channell, Sandi Susanne
 Jackson, Jennifer Lynne — Jackson-Schoemaker, Jennifer Lynne
 Jackson, Kelly Lynn — Marino, Kelly Lynn
 Jackson, Marilyn Grace — Fader, Marilyn Grace
 Jacob, Sharmaine Lee — Popov, Sharmaine Lee
 James, Janet Yvonne — Hayden, Janet Yvonne
 Jarvis, Elizabeth Ellen — Jarvis-Maude, Elizabeth Ellen
 Jarvis, Lindsay Ann — Joseph, Lindsay Ann
 Jennings, Tammy Maureen — Jennings-Lamy, Tammy Maureen
 Johnson, Jane Marie — Ducharme, Jane Marie
 Johnston, Ginette Elaine — Summers, Ginette Elaine
 Johnston, Laura Louise — Ball, Laura Louise
 Johnston, Lois Lucinda — Wheat, Lois Lucinda
 Johnston, Tina Corrine — Duncan, Tina Corrine
 Jonas, Katherine Barbara — Hahn, Katherine Barbara
 Jones, Faye Elizabeth — Barr, Faye Elizabeth
 Jordan, Catherine Margaret — Coleman, Catherine Margaret
 Jordan, Karen Lynn — Robertson, Karen Lynn
 Jordan, Susan Lynne — Marcella, Susan Lynne
 Joseph, Karen Anne — West, Karen Anne
 Joseph, Sheila Heather — Spurrell, Sheila Heather
 Joy, Kimberly Ann — Nordick, Kimberly Ann
 Joyce, Mary Eileen Linda — Gandy, Mary Eileen Linda
 Jurcic, Tina Marie — Koelz, Tina Marie
 Kalamazad, Zineena — Khan, Zineena
 Kalfleish, Sharon June — Kaasalainen, Sharon June
 Kammermayer, Mavourneen Teresa — Lashmar, Mavourneen Teresa
 Kanani, Salina — Jaffer, Salina
 Kantor, Teresa Kay — Conaghan, Teresa Kay
 Karst, Julie Diane — Satelmayer, Julie Diane
 Karwat, Florina — Karwat, Melissa Mary Anne
 Katzav, Yael — Weinstein, Yael
 Kay, Maureen Veronica — Rettinger, Maureen Veronica
 Kearns, Brenda Joy — Henckel, Brenda Joy
 Kennedy, Fiona — Kennedy-King, Fiona
 Kennedy, Linda Jean — Rushton, Linda Jean
 Kent, Catherine Jean — Ritter, Catherine Jean
 Kent, Edythe Anne — Kewley, Edythe Anne
 Kent, Heather Jennifer — Toms, Heather Jennifer
 Kent, Sharon Ann — Palmer, Sharon Ann
 Kerr, Margaret Jean — Ball, Margaret Jean
 Kesewaa, Afua — Kesewaa-Aidoo, Afua
 Kevan, Susan Gaynor — Anger, Susan Gaynor
 Kew, Stacey Anne — Kew-Longman, Stacey Anne
 Khan, Nazema — Omar, Nazema
 Killikelly, Geraldine Mary — Owtrim, Geraldine Mary
 King, Heather Anne — Nicolardi, Heather Anne
 King, Lisa Marie — Abbott, Lisa Marie
 Kirby, Lori Elizabeth — Walter, Lori Elizabeth
 Kirbyson, Corinne Helena — Hobbs, Corinne Helena
 Kirkland, Jacqueline Monica — Skepple, Jacqueline Monica
 Kirschner, Inge Sofia — Garofano, Inge Sofia
 Kissel, Cheryl Ann — Brossard, Cheryl Ann
 Klak, Beata Maria — Radomski, Beata Maria
 Klassen, Grace Anne — Inkster, Grace Anne
 Kluger, Linda Rochelle — Levy, Linda Rochelle
 Knapp, Sherry Lynn — Sylvest, Sherry Lynn
 Knauers, Bertha Florence — Lewis, Bertha Florence
 Knight, Cheryl Lynn — Simard, Cheryl Lynn
 Knight, Ruth Doreen — Bowes, Ruth Doreen
 Knowles, Deborah Joanne — Levert, Deborah Joanne
 Knox, Jennifer Dawn — Laurette, Jennifer Dawn
 Kohl, Melissa Kathleen — Bell, Melissa Kathleen
 Koiter, Margaret Ann — Guentner, Margaret Ann
 Kolin, Aaron — Kolin, Brandon Aaron
 Konkoly, Pearl — Sinka, Pearl
 Korniczuk, Tamara Nadia — Shiers, Tamara Nadia
 Koshel, Lynda Ruth — Fisher, Lynda Ruth
 Kovacs, Katherine — Hock, Katherine
 Kramer, Luanne — MacPherson, Luanne
 Krieg, Lori Christine — Wright, Lori Christine
 Kripp, Kathryn Leslie — Voskamp, Kathryn Leslie
 Kristen, Darlene Anne — Logan, Darlene Anne
 Kubisch, Marianne — Sharp, Marianne
 Kubrak, Donna Sophia — Patterson, Donna Sophia
 Kuhn, Deborah Caroline — Nyssen, Deborah Caroline
 Kumari, Kiran — Bhullar, Kiran
 Kupferschmidt, Linda Anne — Clarke, Linda Anne
 Kurpiel, Bozena Maria — Budykowski, Bozena Maria
 La Prairie, Margaret Michelle — Rudnitski, Margaret Michelle
 Laberge, Marie Cecile Rose Blanche — Laberge-Lisk, Marie Cecile Rose Blanche
 Laderoute, Catherine Isabelle Marie — Bevan, Catherine Isabelle Marie
 Laforet, Andrea Marie — Jubenville, Andrea Marie
 Lafreniere, Sandra Lillian — Brash, Sandra Lillian
 Lahey, Michele Elizabeth — McCall, Michele Elizabeth
 Lake, Kathryn Jill — Saab, Kathryn Jill
 Lalonde, Line — Galea, Line
 Laming, Cherie Debra — Arrigo, Cherie Debra
 Landry, Elizabeth Dawn — Savin, Elizabeth Dawn
 Langelaan, Paula Dawn — Sipos, Paula Dawn
 Langlois, Linda — Larouche, Lina
 Lapiere, Diane Joyce — Bass, Diane Joyce
 Laprade, Jeffrey James Christopher — Volzke, Jeffrey James Christopher
 Larocque, Cindy Carole — Santillan, Cindy Carole
 Lasher, Katrina Ruth — Kitts, Katrina Ruth
 Lauer, Jean Ann — Gagnon, Jean Ann
 Lauzon, Alexina Reina Mary — Moore, Alexina Reina Mary
 Lawson, Lisa Velvet — Briones, Lisa Velvet
 Lawson, Wendy Joy — Lawson-Brooks, Wendy Joy
 Le Gras, Mary Anne Elizabeth — Le Gras-Nikkel, Mary Anne Elizabeth
 Lee, Deborah Lauren — Locke, Deborah Lauren
 Lee, Francis Irene — Piro, Francis Irene
 Lee, Stacey Iva — Lee-Elliott, Stacey Iva
 Leech, Maureen — McKellar, Maureen
 Leeck, Donna Shirley — Harrington, Donna Shirley
 Lefebvre, France Marie Pierrette — Gregory, France Marie Pierrette
 Lemanski, Carolyn Elizabeth — Knapp, Carolyn Elizabeth
 Leo Beaney, Cynthia Maria — Leo, Cynthia Maria
 Lepofsky, Faith — Lepofsky Yuffa, Faith
 Leung, Man Wai — Wright, Man Wai
 Leung, Wai Kit — Leung, Tallen Wai Kit
 Leve, Nancy Susan — Ross, Nancy Susan
 Levesque, Julie Lorraine — Findlay, Julie Lorraine
 Levy, Jennifer Mary — Da Silva, Jennifer Mary
 Liburd, Debra Mary Elizabeth — Layne, Debra Mary Elizabeth
 Linklater, Victoria Patricia — Linklater Hutchison, Victoria Patricia
 Liotine, Anna Maria — Elliott, Anna Maria
 Livshits, Andrey Yakovlevich — Livits, Andrew
 Livshits, Lilia Vasilievna — Livits, Lilia
 Livshits, Marina Yakovlevna — Livits, Marina
 Livshits, Yakov Semionovich — Livits, Yakov
 Lloyd, Cynthia Lee — Nichols, Cynthia Lee
 Lloyd, Marilynn Grace — Thivierge, Marilynn Grace
 Lockwood, Jacqueline — Cornell, Jacqueline
 Lockwood, Marie — Bellicoso, Marie
 Loftus, Adrienne Mary — Loftus Parkins, Adrienne Mary
 Logan, Jennifer Myrtle — Flaxman, Jennifer Myrtle
 London, Angela Gail — Bull, Angela Gail
 Loth, Katherine Marie — McGregor, Katherine Marie
 Lovelace, Dorothy Jean — Hudson, Dorothy Jean
 Lubell, Debra Karen — Werner, Debra Karen
 Lubiana, Sonja Regina — Kuberski, Sonja Regina
 Lucas, Deborah Gertrude — David, Deborah Gertrude
 Ludwig, Peggy Ellen — Rolfe, Peggy Ellen
 Lukewich, Kerri Christine — McKenzie, Kerri Christine
 Lumley, Kathleen Ann — Peister, Kathleen Ann
 Lumley, Starleane Pearl — MacDonald, Starleane Pearl
 Lyons, Marion Gail — Napper, Marion Gail
 MacLennan, Carol Audrey — Seguin, Carol Audrey
 MacDonald, Belinda Dawn — Staden, Belinda Dawn
 Mackay, Linda Susan — Brown, Linda Susan
 MacKinnon, Angela Helen — Mayo, Angela Helen
 MacLean, Deborah Grace — Comish, Deborah Grace
 MacPherson, Kerri-Lynn Patricia Mary — Behm, Kerri-Lynn Patricia Mary
 MacPherson, Theresa Mary — Walsh, Theresa Mary
 Mady, Tamara Susanne — Polan, Tamara Susanne

- Maguire, Bessie Irene — Boerstra, Bessie Irene
 Mahaise, Kewlawattie — Balkaran, Kewlawattie
 Major, Patricia Anne — Oliver, Patricia Anne
 Mallen, Lianne Marjorie — Ariss, Lianne Marjorie
 Mangru, Subrina Odette Anne — Ramwa, Subrina Odette Anne
 Manoukarakis, Angeliki — Kaniadakis, Angeliki
 Manson, Mary Eleanor — Grainger, Mary Eleanor
 Maraldo, Stacey Dyan — Monteith, Stacey Dyan
 Marasco, Angelina Gabriela — Evans, Angelina Gabriela
 Marconi, Kelly Lee-Ann — Hambly-Marconi, Kelly Lee-Ann
 Mariuz, Juliette-Susanne — Kapferer, Juliette-Susanne
 Mark, Mooney — Mark-Johnson, Mooney
 Mark, Rita — Mark-Chan, Rita
 Marks, Cindy Elizabeth — Marks-Campbell, Cindy Elizabeth
 Marshall, Sherri Frances — Marshall-Stobo, Sherri Frances
 Martin, Catherine Louise — Asselstine, Catherine Louise
 Martin, Kathy Marie — Martin Vandongen, Kathy Marie
 Martin, Linda Jane — Hanson, Linda Jane
 Mason, Bernice Valerie — Marshall, Bernice Valerie
 Mason, Clare Elizabeth Rose — Baliva, Clare Elizabeth Rose
 Mason, Sharen Marie — McAlpine, Sharen Marie
 Mason, Sheila Lora Lee — Mason-Resende, Sheila Lora Lee
 Mason, Victoria Louise — Popham, Victoria Louise
 Matharu, Dershana — Saggi, Dershana
 Mattioli, Mirella — Lebeau, Mirella
 May, Stephanie Gail — Hamilton, Stephanie Gail
 Mazur, Carol Marie — Peters, Carol Marie
 Mazzuca, Susan — County, Susan
 McArdle, Lynn Ellen — Smith, Lynn Ellen
 McEwen, Rosanne Audrey — Wall, Rosanne Audrey
 McFerran, Linda Marie — Mulock, Linda Marie
 McGrath, Shari-Anne — Dudart, Shari-Anne
 McGuire, Pamela Christine — Cheresna, Pamela Christine
 McLean, Yvonne Christine — Cousins, Yvonne Christine
 McMurter, Tammy Ann — Stevenson, Tammy Ann
 McNeill, Shonagh Elizabeth — Hayes, Shonagh Elizabeth
 McAulay, Lynn — Riese, Lynn
 McBrien, Susan Ann — Linner, Susan Ann
 McCadden, Patricia May — Lewis, Patricia May
 McCarthy, Suzanne — White, Suzanne
 McClelland, Jocelyne Frances — Eddy, Jocelyne Frances
 McClure, Kelly Ann — Visocchi, Kelly Ann
 McConville, Anne Isobel — Dedumets, Anne Isobel
 McDonald, Carol Lynn — Johnston, Carol Lynn
 McDonald, Mary Colleen — Cordeau, Mary Colleen
 McEvoy, Jean Mary — Wilhelm, Jean Mary
 McFadyen, Sophie — Hills, Sophie
 McFarlane, Sharon Lynne — Wildeboer, Sharon Lynne
 McKell, Michelle Lynn — Garcia, Michelle Lynn
 McKenzie, Michaela Beatrix Munro — McKenzie-O'Nyon, Michaela Beatrix Munro
 McLean, Christina Julie — Chase, Christina Julie
 McLean, Shelley Elizabeth — Peet, Shelley Elizabeth
 McLeod, Shirley Lynn — McLeod-Akinfolarin, Shirley Lynn
 McNair, Deborah Anne — Kalous, Deborah Anne
 McNaught, Kathleen Louise — Hannah, Kathleen Louise
 McNeil, Ann Marie Lynn — Somani, Ann Marie Lynn
 McQuilkin, Roxanne Eloise — Robson, Roxanne Eloise
 Medina, Lorina Delapaz — Raymundo, Lorina Delapaz
 Meima, Sharon Ann — McLean, Sharon Ann
 Melamed, Andrea Sue — Arron, Andrea Sue
 Melanson, Paula Mary — Genkov, Paula Mary
 Merchant, Nasim — Kassam, Nasim
 Metzger, Kimberly Ann — Gareau, Kimberly Ann
 Meulenstein, Martha — McClung, Martha
 Mezureux, Carla Jean — Deveaux, Carla Jean
 Mezureux-Quann, Alecia Nichole — Deveaux, Alecia Nichole
 Michalowski, Alexandra Mary — Michaels, Alyxandra Francis
 Miller, Nancy Elizabeth — Brock, Nancy Elizabeth
 Millette, Marie Denise — Robitaille, Marie Denise
 Millier, Leslie Michelle — Benner, Leslie Michelle
 Mills, Christine Elizabeth — Steed, Christine Elizabeth
 Mills, Heather Christine — Lalonde, Heather Christine
 Millward, Isabel Anne — Black, Isabel Anne
 Milot, Carole Lucille — Woods, Carole Lucille
 Misener, Dorothy Iola — Lazowski, Dorothy Iola
 Misener, Lisa Marie — Weingust, Lisa Marie
 Mitchell, Janet Elaine — Rodman, Janet Elaine
 Mitchell, Tracey — Cosgrove, Tracey
 Mitic, Julie Denise — Connors, Julie Denise
 Mleczo, Ida Grace — Tilbury, Ida Grace
 Moffat, Lisa Marie — Tamcsu, Lisa Marie
 Mohammed, Joanne Maria — Ratcliff, Joanne Maria
 Molenaar, Jessica Lynn — Spencer, Jessica Elizabeth Lynn
 Moncrieffe-Defreitas, Dierdre Danile — Joseph, Dierdre Danile
 Moniz, Maria Gorete — Koe, Maria Gorete
 Montevirgen, Maria Theresa Laarni — Misick, Maria Theresa Laarni
 Montgomery, Nancy Catherine Mary — Young, Nancy Catherine Mary
 Moody, Kimberly Jo-Ann — Sereres, Kimberly Jo-Ann
 Moore, Brenda Lee — Bryant, Brenda Lee
 Moore, Brenda Mey — Robinson, Brenda Mey
 Moore, Diane Patricia — King, Diane Patricia
 Morena, Anna Maria — Vesuna, Anna Maria
 Morgan, Dina Joanne — Newman, Dina Joanne
 Morgan, Lisa Kathleen — Morgan-Long, Lisa Kathleen
 Morgan, Marie Linda Anne — Grant, Marie Linda Anne
 Morgan, Patricia Louise — Zienchuk, Patricia Louise
 Morgan, Urilene Lavern — Williams, Urilene Lavern
 Morley, Joni Patricia — Sabourin, Joni Patricia
 Morrin, Nancy Ann — Bone, Nancy Ann
 Morris, Lilian — Roberts, Lilian
 Morrison, Catherine Gayle — Morrison-Cottrell, Catherine Gayle
 Morrison, Lynn Elizabeth — Laird, Lynn Elizabeth
 Morrison, Ronna Annie — Hansford, Ronna Annie
 Morrisette, Joyce Lynn — Thomson, Joyce Lynn
 Morse, Maria Elizabeth Margaret — Dubois, Maria Elizabeth Margaret
 Moseley, Linda Grace — Corbold, Linda Grace
 Mountenay, Georgette Rose — Deyo, Georgette Rose
 Moyle, Darin James — McBane, Darin James
 Moyle, Wade Roland — McBane, Wade Roland
 Mudhar, Babli — Dhillon, Babli
 Mueller, Karen Jeanne — Sabet, Karen Jeanne
 Mulholland, Colleen Patricia — O'Hara, Colleen Patricia
 Mullen, Susanne Lynn — Keyes, Susanne Lynn
 Mulligan, Patricia Sharon — Avery, Patricia Sharon
 Mullins, Jessica Catherine — Silverman, Jessica Catherine
 Mullins, Leigh Anne — Van Moorlehem, Leigh Anne
 Murl, Margaret Ethel — Daviau, Margaret Ethel
 Murphy, Mary Margaret — Taborek, Mary Margaret
 Murray, Karen Elizabeth — Church, Karen Elizabeth
 Myers, Dianne Elizabeth — Antonio, Dianne Elizabeth
 Myles, Julianne Helen — Charmley, Julianne Helen
 Nanson, Laura Lee — Pfielsticker, Laura Lee
 Napolitano, Lorian Elvira — Bizzotto, Lorian Elvira
 Napthen, Diana Lynn — Himes, Diana Lynn
 Nellis, Judith Marie — Ashenhurst, Judith Marie
 Nelthorpe, Anita — Tierney, Anita
 Newman, Anne-Marie Nicole — Landriau, Anne-Marie Nicole
 Newman, Jo-Ann — Newman Farkas, Jo-Ann
 Newman, Katherine Jeane Denise — Newman-De Carvalho, Katherine Jeane Denise
 Nicholls, Debra Lee — Carbonneau, Debra Lee
 Nicholls, Susan Dianne — Nicholls Van Acker, Susan Dianne
 Nicholson, Dawn Michelle — Nicholson-Barta, Dawn Michelle
 Nierzwicka, Barbara Elzbieta — Pruszkowski, Barbara Elzbieta
 Nigro, Theresa — Sullivan, Theresa
 Noonan, Emma Catherine — Noonan-Knoll, Emma Catherine
 Norman, Terry Ann — St Denis, Terry Ann
 Northmore, Amy Allison — Northmore-Allen, Amy Allison
 Notley, Judith Ann — Paul, Judith Ann
 Nugent, Fay Elizabeth — Campbell, Fay Elizabeth
 O'Brien, Patricia Ann — Nicodemo, Patricia Ann
 O'Grady, Kelly Ann — Shuck, Kelly Ann
 O'Hara, Kelly Dianne — Howcroft, Kelly Dianne
 O'Neil, Andrea Mary — O'Neil-Lowe, Andrea Mary
 O'Neil, Pamela Rose — Judge, Pamela Rose
 O'Neil-Gratton, Suzanna Elizabeth — Ghazarian, Suzanna Elizabeth
 Oakley, Cynthia Marie — Koza, Cynthia Marie
 Oakman, Leona Christine — Miller, Leona Christine
 Ochoa, Estrella Dela Pena — Ignacio, Estrella Dela Pena
 Ochoa, Mary Ann — Ochoa Toledo, Mary Ann

- Oke, Brenda Louise — Guerrieri, Brenda Louise
 Oliveira, Ana Isabel Santos — Ramos, Ana Isabel Santos
 Oliveira, Marisete Gomes De — Oliveira Monteiro, Marisete Gomes De
 Olsen, Tracey Lynn — Lyddiat, Tracey Lynn
 Olteanu, Elena — Pope, Elena
 Onciul, Patricia Anne — Pouw, Patricia Anne
 Ongteco, Cynthia May Bala — Lagda, Cynthia May Bala
 Orovits, Anna Maria — Longo, Anna Maria
 Osborne, Jill Margaret — McCreadie, Jill Margaret
 Oude Voshaar, Jacqueline Antoinette Regina Maria — Franklin, Jacqueline Antoinette Regina Maria
 Ouimet, Michele Ginette Marie — Larocque, Michele Ginette Marie
 Pablo, Julie — Lepage, Julie
 Pacek, Susan-Joanna — Defields, Susan-Joanna
 Paduch, Diana Annette — Siemieniec, Diana Annette
 Page, Tracy Lynn Diane — Billings, Tracy Lynn Diane
 Pagliarulo, Susan — Pouska, Susan
 Pajot, Lisa Marie — Keenan, Lisa Marie
 Paladin, Tanya Albina — Dunn, Tanya Albina
 Paleczny, Patricia Judith — De Wet, Patricia Judith
 Palmer, Lisa Jacqueline — Gamble, Lisa Jacqueline
 Palmer, Nancy Jean — Bryans, Nancy Jean
 Pannolino, Teresa Rosa Evelyn — Fornari, Teresa Rosa Evelyn
 Pannozzo, Anna Maria — Censale, Anna Maria
 Papatzimas, Marie Pauline — Leeder, Marie Pauline
 Papp, Lucy Helen Kathleen — Ramsay, Lucy Helen Kathleen
 Paquette, Marie Therese Denise — Paquette-Ferguson, Marie Therese Denise
 Parenteau, Jo-Anne Marie — Sterling, Jo-Anne Marie
 Parks, Brian Alan — McNair, Brian Alan
 Parr, Lorraine Elizabeth — Heath, Lorraine Elizabeth
 Parry, Linda Marie — Gleeson, Linda Marie
 Paskaran, Devanjal — Periyathamby, Devanjal
 Patching, Kendell Shannon — Attrux, Kendell Shannon
 Paton, Lundy Lou — Malfara, Lundy Lou
 Patrick, Julie Anne — Traill, Julie Anne
 Patterson, Jean Elizabeth — Amidovski, Jean Elizabeth
 Patton, Catherine Marie — Leopard, Catherine Marie
 Paul, Shabnam — Paul, Margaret Anne
 Pauls, Denise Marie — Kozak, Denise Marie
 Peacock, Jennifer Lynn — Robertson, Jennifer Lynn
 Peacock, Louise Mary — Chawner, Louise Mary
 Pearce, Margaret Katherine — Cromwell, Margaret Katherine
 Pearse, Donna Jean — Lee, Donna Jean
 Pedersen, Kathryn Ann Christian — Duncan, Kathryn Ann Christian
 Peereboom, Julie Lynn — Donoghue, Julie Lynn
 Peever, Tara Jayne — McCue, Tara Jayne
 Penner, Anne Elizabeth — Maier, Anne Elizabeth
 Peralta-Esteves, Alicia Virginia — Hubert, Alicia Virginia
 Perkins, Catherine Jane — Bartel, Catherine Jane
 Perrier, Marie Lucille Monique — Smith, Marie Lucille Monique
 Persaud, Mohamed Hakeem — Mohamed, Hakeem
 Peterson, Dawn Louise — Miller, Dawn Louise
 Pettifer, Verla Elfreda — Pettifer Patterson, Verla Elfreda
 Pettiitt, Catherine Lynn — Whittaker, Catherine Lynn
 Pfaff, Lucie Marie — Pomerleau, Lucie Marie
 Phillips, Cynthia Fern — Courtland, Cynthia Fern
 Phillips, Shelley Louise — Wilson, Shelley Louise
 Phul, Narinder Kaur — Phul-Isabella, Narinder Kaur
 Pichette, Donna Lee — Theodoridis, Donna Lee
 Pickering, Cheryl Diane — Reyecraft, Cheryl Diane
 Pickett, Nancy Jean — Jenkins, Nancy Jean
 Pike, Tracy Ann — Binning, Tracy Ann
 Pilgrim, April Bernadette — Barry, April Bernadette
 Pilipick, Renee — Brennan, Renee
 Piltz, Judith Irene — Wetzel, Judith Irene
 Pinder, Sharon Rose — Robertson, Sharon Rose
 Piper, Donna Armintha Lynn — Davidson, Donna Armintha Lynn
 Pipia, Marlene — McLellan, Marlene
 Pitre, Mary Patricia — Bird, Mary Patricia
 Pitts, Judith Gail — Saintonge, Judith Gail
 Pitts, Carol Ann — Hunter, Carol Ann
 Plumadore, Cheryl Ruth — Nelson, Cheryl Ruth
 Pocock, Barbara Constance Innes — Denney, Barbara Constance Innes
 Poirier, Joseph Blair — Boudreau, Joseph Blair
 Porter, Kimberley Anne — Nicholson, Kimberley Anne
 Poulin, Jennifer Nicole — Paul, Jennifer Nicole
 Poulton, Paula Suzanne — Dubras, Paula Suzanne
 Pound, Mary Margaret — Luke, Mary Margaret
 Powell, June Eileen — McCracken, June Eileen
 Preston, Sally Lynn — Landon, Sally Lynn
 Preszator, Donna Darlene — Barlett, Donna Darlene
 Priestley, Lynn Patricia — Goodman, Lynn Patricia
 Prime, Josephine Dian — Brathwaite, Josephine Dian
 Principe, Rosanna — Cavaliere, Rosanna
 Pring, Phyllis Darlene — Fidler, Phyllis Darlene
 Pringle, Frieda Ellen — Norrlinger, Frieda Ellen
 Pritchard, Jennifer Lynn — Oliver, Jennifer Lynn
 Probert, Jacqueline — Probert-Khordadi, Jacqueline
 Proulx, Doris Diane Marie — Schaffernicht, Doris Diane Marie
 Provencher, Angele Catherine — James, Angele Catherine
 Pryde, Cynthia Lynn — My, Cynthia Lynn
 Prytula, Jacqueline Yvonne — Prytula-Henderson, Jacqueline Yvonne
 Puddester, Rosalind Marie — Menagh, Rosalind Marie
 Pynn, Patricia Kathleen — Herrmann, Patricia Kathleen
 Qazzaz, Virgine — Qazzaz Salameh, Virgine
 Query, Marie Suzanne Christine — Lavoie, Marie Suzanne Christine
 Quesnel, Mary Linda — MacGregor, Mary Linda
 Quin, Kim Lee — Alexander, Kim Lee
 Quinn, Brenda Ruth — Quinn-Joseph, Brenda Ruth
 Quinn, Cynthia Leslie — Tanner, Cynthia Leslie
 Quirk, Jennifer Cristina — Grant, Jennifer Cristina
 Rabson, Kimberly Ann — Sapiano, Kimberly Ann
 Rachpaul, Margaret — Ally, Margaret
 Racicot, Heather Catherine — McLeod, Heather Catherine
 Radoman, Stella — Tollis, Stella
 Raghunandan, Tracy Atkinson — Rahgunandan, Trent Atkinson
 Ragoo, Enza — Longo, Enza
 Raines, Sharlene Victoria — Cars, Sharlene Victoria
 Rastall, Charlene Secord — Dimonte, Charlene Secord
 Rathwell, Valerie Elizabeth — Wilkinson, Valerie Elizabeth
 Raynek, Vivian Isobel — Harbridge, Vivian Isobel
 Real, Beth Michelle — Christie, Beth Michelle
 Reddam, Kelly Anne — Pettipas, Kelly Anne
 Redka, Jolie Evelyn — De Haan, Jolie Evelyn
 Redlick, Janice Louise — Neveu, Janice Louise
 Regalado, Elisa Mahinay — De Los Reyes, Elisa Mahinay
 Regier, Renea Joanne — Clendenning, Renea Joanne
 Rehkopf, Pamela Dianne — Ormond, Pamela Dianne
 Reichert, Karen Mary — Campbell, Karen Mary
 Reid, Barbara Lynn — Thompson, Barbara Lynn
 Reifenstein, Audrey Harriet — Jacob, Audrey Harriet
 Renaud, Jo-Ann Darlene — Gillis, Jo-Ann Darlene
 Renaud, Marie Monique Johanne — Delfino, Marie Monique Johanne
 Renzetti, Lisa Christine — Morrow, Lisa Christine
 Reschner, Constance Evelyn — Reschner-Israel, Constance Evelyn
 Resnick, Lisa Noreen — Halang, Lisa Noreen
 Reybroek, Dorothy Ruth — Brownell, Dorothy Ruth
 Reyes, Divina Ramos — Dela Cruz, Divina Ramos
 Rice, Lisa Diane — Reynolds, Lisa Diane
 Rice, Patricia Lea — Rice-Kuffner, Patricia Lea
 Richard, Deborah Gail — Greene, Deborah Gail
 Richardson, Shelley Jean — Harrison, Shelley Jean
 Richmire, Robin Lisa — Prunner, Robin Lisa
 Riehl, Brenda Faye — Fitzsimons, Brenda Faye
 Rigby, Joanne Ruth — Hum, Joanne Ruth
 Ripley, Susan Martha — Columbro, Susan Martha
 Rittwage, Connie Louise — Evans, Connie Louise
 Rittwage, Jennifer Lynn — Maurice, Jennifer Lynn
 Ritza, Susanne Marie — Hooper, Susanne Marie
 Rivard, Lorraine Marion — Sager, Lorraine Marion
 Rivest, Tammy Theresa — Willis, Tammy Theresa
 Rizzo, Victoria Marie — Johnston, Victoria Marie
 Roberts, Sarah Caroline — Glasbey, Sarah Caroline
 Roberts, Susan Lee — Duesbery, Susan Lee
 Robillard, Pamela Sue — Clayton, Pamela Sue
 Robinson, Nancy Jane Frances — Caney, Nancy Jane Frances
 Robinson, Paula Lynn — Elliott, Paula Lynn
 Robitaille, Julie Anne — O'Shea, Julie Anne
 Rodrigues, Anna Marie — Namey, Anna Marie
 Rodrigues Faustino, Maria Do Rosario — Faustino De Matos, Maria Do Rosario

- Roe, Sharon — Cameron, Sharon
 Rogers, Helen Marie — Aivaliotis, Helen Marie
 Rojek, Paula Maria — Stegmuller, Paula Maria
 Rokitjanski, Jessie Darlene — MacLean, Jessie Jayne Darlene
 Rokitjanski, Theresa Jayne — MacLean, Theresa Jayne
 Rolf Von Den Baumen, Linda Ruth Joyce — Lawlor, Linda Ruth Joyce
 Roncetti, Jacqueline Marie — Yeomanson, Jacqueline Marie
 Ronsyn, Stephanie Ann — Ritchie, Stephanie Ann
 Rook, Pamela Jane — Pite, Pamela Jane
 Rose, Linda Louise Emma — Guertin, Linda Louise Emma
 Rosehart, Melinda Mae — Cook, Melinda Mae
 Rosien, Darlene Mary — Brooks, Darlene Mary
 Ross, Amy Lynn — Veenstra, Amy Lynn
 Ross, Mary-Ellen — Ross Veira, Mary-Ellen
 Ross, Sharon Beth — Fortis, Sharon Beth
 Rottenberg, Cindy Susan — Halperin, Cindy Susan
 Rowen, Catherine Rose — Rowen-O'Neill, Catherine Rose
 Rowland, Barbara — Weightman, Barbara
 Rowsell, Moyra Elizabeth — Graham, Moyra Elizabeth
 Rusaw, Debra Lynn — Downey, Debra Lynn
 Russell, Anne Alexis — Coutts, Anne Alexis
 Russell-Harte, Joanna Lise — Russell-Harte, Ashley Lise
 Rutkowska, Maria — Vu, Maria
 Ryan, Barbara Jean — Simpson, Barbara Jean
 Ryan, Grainne Alice Bridie — Maffucci, Grainne Alice Bridie
 Rzedowski, Danuta — Gomulko, Danuta
 Saarniit, Monica Dorothea — Saarniit-Skondras, Monica Dorothea
 Sabatino, Katheleen Robin — Joslin, Katheleen Robin
 Sadler, Kathryn Elaine — Kobus, Kathryn Elaine
 Sahota, Baljinder — Gill, Baljinder
 Said, Joyce — Said-Trotta, Joyce
 Sala, Danuta Zofia — Lach, Danuta Zofia
 Saldov, Sandra — Kalpoyzos, Sandra
 Salmond, Ronald Campbell — Brown, Ronald Campbell
 Sam, Jennifer Leotha — Alexander, Jennifer Leotha
 Sampson, Paula Elizabeth — McDonald, Paula Elizabeth
 San, Eric — Chan, Eric
 San, Phan Phoi — Pham-Chan, Sandy
 San, Soi Din — Chan, Soi
 Sankar, Anjanee — Romita, Anjanee
 Sanocka, Julia Jaroslawa — Kurniewicz, Julia Jaroslawa
 Santelli, Rosina — Russo, Rosina
 Santo, Ana Vitoria Leste Do Espirito — Botelho, Ana Vitoria Leste Do Espirito Santo
 Santo, Emanuel Leste Do Espirito — Botelho, Emanuel Leste Do Espirito Santo
 Santo, Roberto Jorge Leste Espirito — Botelho, Roberto Jorge Leste Espirito Santo
 Sattolo, Claire Ruth — Massabki, Claire Ruth
 Saunders, Carol-Anne Lynda — Brown, Carol-Anne Lynda
 Sawatsky, Joanne Elizabeth — Senske, Joanne Elizabeth
 Sawkins, Tammy Lynn — Steele, Tammy Lynn
 Saxton, Robin Anne — Wight, Robin Anne
 Sayed, Noorjahan — Butt, Noorjahan
 Sceeles, Catherine Anne — Sorbera, Catherine Anne
 Schalo, Kimberley Ann — Roberts, Kimbferley Ann
 Scharfe, Kelly Marie — Bennett, Kelly Marie
 Schauer, Jodi Christine — Machan, Jodi Christine
 Scheffers, Maria — Westrik, Maria
 Schenk, Joyce-Lynn — Tuininga, Joyce-Lynn
 Schmidt, Wendy Noreen Karla — Jacobs, Wendy Noreen Karla
 Schnabel, Doris Anita — Penstone, Doris Anita
 Schnarr, Lyndie Elizabeth — Krettlar, Lyndie Elizabeth
 Schroeder, Angeline Myrtle — Cybulski, Angeline Myrtle
 Schwartz, Deborah Ann — Helwig, Deborah Ann
 Scicluna, Kimberly Ann — Rau, Kimberly Ann
 Scissons, Janet-Mary-Irene — Foley, Janet-Mary-Irene
 Scott, Hilary Angela — Scott Jordan, Hilary Angela
 Scott, Jacqueline — Lalonde, Jacqueline
 Scott, Lisa Eva — Botham, Lisa Eva
 Scott, Martin Stephen — Savage-Scott, Martin Stephen
 Scrivener, Cheryl Nadine — Sharma, Cheryl Nadine
 Seale, Trudy Anita — Rands, Trudy Anita
 Sebry, Lisa Colleen — Jessop, Lisa Colleen
 Sedore, Beatrice Angela — Cox, Beatrice Angela
 Seelenmayer, Kathryn Elizabeth — Hazlitt, Kathryn Elizabeth
 Seguin, Monique Marie Paulette — Villeneuve, Monique Marie Paulette
 Seller, Janene Elizabeth — Seller Wells, Janene Elizabeth
 Serba, Stephanie Marie — Gasson, Stephanie Marie
 Service, Muriel Evelyn — Black, Muriel Evelyn
 Seto, Jo-Anne Hung Fong — Humphrey, Jo-Anne Hung Fong
 Seymour, Jane Marie — Teixeira, Jane Marie
 Shannon, Tracey Dawn — Le Blanc, Tracey Dawn
 Sharp, Bernice Jean — Boose, Bernice Jean
 Shaw, Lindsey Claire — Shaw-Lowy, Lindsey Claire
 Shaw, Mandy Louise — Gerry, Mandy Louise
 Shephard, Catherine Mary — Plener, Catherine Mary
 Shepherd, Mary Elizabeth — Zedman, Eric
 Sheppard, Gail Marie — Gabrielson, Gail Marie
 Sherman, Vanessa Lee — Hill, Vanessa Lee
 Shields, Christine Marie — Duncan, Christine Marie
 Shields, Lorraine — Yousefi, Lorraine
 Shields, Tracey Ann — Morrow, Tracey Ann
 Shigetomi, Setsuko — Shigetomi Pye, Setsuko
 Shore, Christina Marie — Prud'homme, Christina Marie
 Short, Anne Shirley — James, Anne
 Shouldice, Donna Elizabeth — Adam, Donna Elizabeth
 Shuttleworth, Susan Margaret — Young, Susan Margaret
 Simmons, Angele Marie Anne — Henderson, Angele Marie Anne
 Singh, Prabhautie — Singh, Ashanty
 Sirett, Virginia Colleen — Sirett-Wilson, Virginia Colleen
 Sjouwerman, Martha Katherina — Sant, Martha Katherina
 Slama, Claudia Maria — Rutter, Claudia Maria
 Sleiman, Sandra Marie — Lesonsky, Sandra Marie
 Small, Nicole — King, Nicole
 Smedley, Lori Lynne — Quinn, Lori Lynne
 Smith, Allison — Ballard, Allison
 Smith, Colleen Anne — Smith-Wilson, Colleen Anne
 Smith, Diane Margaret — Dach, Diane Margaret
 Smith, Gary — Cranmer-Smith, Gary
 Smith, Gloria Ann Marie — Gordon, Gloria Ann Marie
 Smith, Helen Clare — Wilson, Helen Clare
 Smith, Jane Irene — Koetstra, Jane Irene
 Smith, Kimberly Ann — Earls, Kimberly Ann
 Smith, Kimberly Grace — Kirton, Kimberly Grace
 Smith, Peggy Louise — Edwards, Peggy Louise
 Smith, Shelly Donalda — Greer, Shelly Donalda
 Smurlick, Amy Lynn — Huber, Amy Lynn
 Snow, Nina Desiree — Doyle, Nina Desiree
 Snow, Susan-Ellen — Howe, Susan-Ellen
 Sobisch, Ann Dorothy — Sobisch-Young, Ann Dorothy
 Solevilla, Evangeline Seva — Solevilla Virey, Evangeline Seva
 Solomon, Sharon Lynn — Solomon Diamond, Sharon Lynn
 Somers, Janice Lynn — Wettlaufer, Janice Lynn
 Sone, Lori Pearl — Sone-Cooper, Lori Pearl
 Sooklal, Florence — Singh, Florence
 Soulis, John Constantine — Carroll, John Patrick
 Sovereign, Scott Alexander — Thompson, Scott Alexander
 Spence, Karen Elizabeth-Ann — Spence-Elder, Karen Elizabeth-Ann
 Spencer, Anne Elizabeth — Prentice, Anne Elizabeth
 Spencer, Marilyn Adele — Babcock, Marilyn Adele
 Spinks, Lana Marie — Belanger, Lana Marie
 St Laurent, Sheri Dianne — Scott, Sheri Dianne
 St Denis, Catherine Frances — Askitis, Catherine Frances
 Stamp, Sharon Marie — Lipinski, Sharon Marie
 Stanton, Mildred Ingrid — Stanton, Natalie Mildred Ingrid
 Stedman, Sharyn Angela Else — Ranger, Sharyn Angela Else
 Steele, Janet Barbara — Harris, Janet Barbara
 Steepe, Sherry Lynn — Snyder, Sherry Lynn
 Stevens, Barbara — White, Barbara
 Stevenson, Catherine Anne — Rostand-Randall, Catherine Anne
 Stevenson, Tania Lee — Taylor, Tania Lee
 Stewart, Carol Anne — Hopkins, Carol Anne
 Stiff, Linda Marie — Karagiannis, Linda Marie
 Stiles, Leanne Rae — Neeb, Leanne Rae
 Stolarчук, Diana — Tsirbas, Diana
 Stonehouse, Karen Ann — Thistlethwaite, Karen Ann
 Stover, Lisa Ann — Rowe, Lisa Ann
 StPierre, Helene — Pasichnyk, Helene
 Stradiotto, Cynthia Marie — Franklin, Cynthia Marie

- Strickland, Theresa Lynn — Griffith, Theresa Lynn
 Strong, Deborah-Lynne Elizabeth — Peters, Deborah-Lynne Elizabeth
 Struthers, Sandra Lee — Strickland, Sandra Lee
 Suck, Chan Ae — Park, Chan Ae
 Sue, Madlyn — Floriano, Madlyn
 Suominen, Susan Janice — Selfe, Susan Janice
 Surette, Michelle Elizabeth — Bristow, Michelle Elizabeth
 Suszek, Jacqueline Anne — Bohdanow, Jacqueline Anne
 Sutherland, Laura Patricia — Boule, Laura Patricia
 Suttie, David Carson — Taylor, David Carson
 Suttie, Holly Elizabeth — Taylor, Holly Elizabeth
 Suttie, Matthew Ryan Carson — Taylor, Matthew Ryan Carson
 Sydor, Barbara Lynn — Sopha, Barbara Lynn
 Szentimrey, Nancy Jane — Eitel, Nancy Jane
 Szeto, Mandi Man Yuk — Cho, Mandi Man Yuk
 Szostak, Yolanda Dianne — Ward, Yolanda Dianne
 Szwed, April Lynne — Gorsalitz, April Lynne
 Szwed, Christine Irene — Schell, Christine Irene
 Tam, King Mei — Luk, King Mei
 Tane, Sandra Lillian — Fick, Sandra Lillian
 Taraski, Traci Lee — Chapman, Traci Lee
 Tate, Beverley Jean — Lacharite, Beverley Jean
 Taylor, Betty Jane — Short, Betty Jane
 Taylor, Diane Juanita May — Hogan, Diane Juanita May
 Teachout, Dianne Maria — Morrell, Dianne Maria
 Teleki, Eleonora — Bodea, Eleonora
 Tell, Sharon Lynn — Kent, Sharon Lynn
 Tellier, Rachell Marie Agnes — Simmons, Rachell Marie Agnes
 Terceira Andrade, Odilia Maria — Janeiro, Odilia Maria
 Thelen, Dayna Susan Mary — McKiernan, Dayna Susan Mary
 Thibault, Marie-Nicole Laurianne — Vaillancourt, Marie-Nicole Laurianne
 Thibeault, Lisa Kimberly — Meunier, Lisa Kimberly
 Thiessen, Heidi Ann — Thiessen Gibbons, Heidi Ann
 Thiessen, Heidi Ann — Thiessen Gibbons, Heidi Ann
 Thivierge, Tammy Lynn — Bonneau, Tammy Lynn
 Thomas, Linda Marie — Hughes, Linda Marie
 Thomas, Marlie Anne — Squires, Marlie Anne
 Thompson, Jean Frances — Westendorp, Jean Frances
 Thompson, Marie Felicite Gertrude — Scissons, Marie Felicite Gertrude
 Thompson, Princes Marie — Thompson-Newsam, Princes Marie
 Thomson, Linda Norine — Barton, Linda Norine
 Thur, Bonnie Ann — McLauchlan, Bonnie Ann
 Ting, Yap Pe — Ting, Joseph Yap Pe
 Tkac, Vladimir — Tkach, Thomas Vladimir
 Tomasone, Susan — Recchi, Susan
 Tomlin, Brenda Marie — Chin, Brenda Marie
 Tonelli, Carla — Hawkins, Carla
 Toner, Denise Susan — Felstead, Denise Susan
 Topp, Rowena Ruth — Erb, Rowena Ruth
 Topping, Ann Catherine — Barkley, Ann Catherine
 Tordiff, Helen Ann — Frederick, Helen Ann
 Towns, Jody Anne — Kargus, Jody Anne
 Townsend, Patricia Frances — Rupert, Patricia Frances
 Tracey, William Elwood — Waite, William Elwood
 Trafford, Irene Faye — Sachs, Irene Faye
 Tran, Thuc Man — Truong, Cindy Man
 Tregunna, Cindy Anne — Riitskes, Cindy Anne
 Trelford, Robin Lee — Groves, Robin Lee
 Tsang, Yuet Nui — Theyers, Yuet Nui
 Tschermer, Michelle Rita — Cortese, Michelle Rita
 Tucci, Gianfranca — Taylor, Gianfranca
 Tucker, Marilyn Joan — Creasy, Marilyn Joan
 Tumanguil, Maria Lourdes Prudenciano — Boyce, Maria Lourdes Prudenciano
 Turcotte, Arlene Ann — Johnston, Arlene Ann
 Turecek, Diana — McLeod, Diana
 Turner, Robin Byron — Turner, Rob Byron
 Urban, Sara Jane — Bauer, Sara Jane
 Vaillancourt, Patricia Anne — Rotman, Patricia Anne
 Valenta, Kristal-Lynne — Davies, Kristal-Lynne
 Valeri, Louisa — Canaris, Louisa
 Van Bergen, Karen Christine — Sengupta, Karen Christine
 Van Daalen, Cheryl Leslie — Smith, Cheryl Leslie
 Van Delen, Teresa Lee — Bellamy, Teresa Lee
 Van Drunen, Colleen Lynne — Barnard, Colleen Lynne
 Van Hooy, Johanna Maria Gemma — Truchan, Johanna Maria Gemma
 Van Leemput, Kathleen Elise — Goddard, Kathleen Elise
 Van Loon, Judith Dianne — Henry, Judith Dianne
 Vandenheuvel, Alfreda Marie Elizabeth — Thompson, Alfreda Marie Elizabeth
 Vankoughnett, Deborah Love — Trifonov, Deborah Love
 Vanstone, Kelly Marie — Butt, Kelly Marie
 Varady, Shirley Anne — Passmore, Shirley Anne
 Vaughn, Cheri-Lynn Doris — Van Delst, Cheri-Lynn Doris
 Viado, Patricia M — Labarete, Patricia M
 Viitasaari, Linda Anne — Neufeld, Linda Anne
 Villanueva, Avelina — Villanueva De Melo, Avelina
 Vittiglio, Laura — Romanese, Laura
 Vo, Thanh Toan — Le, Thanh Toan
 Voisey, Michele Louise — Rideout, Michele Louise
 Vollweiter, Karen Tanya — Martin, Karen Tanya
 Vucko, Helen Kathy — Trent, Helen Kathy
 Vuong, Derek Hoa — Yan, Derek Wah
 Wagner, Christine Anne — Tohana, Christine Anne
 Wagner, Gail Darlene — Fitzpatrick, Gail Darlene
 Wagner, Lisa Catharine — Cividino, Lisa Catharine
 Walkeden, Elsie — Walkeden, Elsie Elizabeth
 Walker, Dianna May — Unger, Dianna May
 Walker, Kristi Allison — Niculescu, Kristi Allison
 Walker, Laura Elizabeth Charlotte — Slaughter, Laura Elizabeth Charlotte
 Wallace, Judith Maribel — Swift, Judith Maribel
 Waller, Victoria Lynn — Foster, Victoria Lynn
 Wallingford, Roxanne Rae — Borris, Roxanne Rae
 Wallis, Carolyn Yvonne — Palmer, Carolyn Yvonne
 Walsh, Heather Jane — Walsh-Bialach, Heather Jane
 Walters, Catherine Diena — Walters-German, Catherine Diena
 Walton, Katherine Elaine — Koppisch, Katherine Elaine
 Ward, Douglas John — Hill, Franklin Douglas
 Watson, Anita Michelle — Watson-Vogan, Anita Michelle
 Watt, Susan Joyce Elizabeth — Barbosa, Susan Joyce Elizabeth
 Watters, Carol Lynn — Scott, Carol Lynn
 Waugh, Tanna Koreen — Cormack, Tanna Koreen
 Way, Marla Darcy — O'Malley, Marla Darcy
 Webb, Barbara Anne — Girard, Barbara Anne
 Webb, Kimberly Ann — Leavitt, Kimberly Ann
 Webb, Lisa Ann — Wedd, Lisa Ann
 Webber, Katherine Marie — Frim, Katherine Marie
 Weber, Beverly Lyn — Duquette, Beverly Lyn
 Webster, Louise Cindy — Beattie, Louise Cindy
 Weeks, Wendy Ann — O'Brien, Wendy Ann
 Weening, Maria Yvonne — Wilcox, Maria Yvonne
 Weese, Charlene Patricia — St Louis, Charlene Patricia
 Wegg, Lota Wayne — Keith, Lota Wayne
 Welch, Tracey Lee — Maddex, Tracey Lee
 Welsh, Nancy Diane — Patterson, Nancy Diane
 Weston, Lisa Dawn — Murray, Lisa Dawn
 White, Amanda — White McFarlan, Amanda
 White, Angela Christine — Russell, Angela Christine
 White, Colleen Ruth — McColl, Colleen Ruth
 Whitteker, Janice Patricia — Bellamy, Janice Patricia
 Whitty, Anne Marie — Whitty McKinnon, Anne Marie
 Wiersema, Corinne Jane — Webb, Corinne Jane
 Wiersma, Cheryl Annette — Wimmers, Cheryl Annette
 Wight, Lorie Ann — Parkinson, Lorie Ann
 Wildman, Sherri Lynn — Mula, Sherri Lynn
 Willard, Angela Marie-Ange — Bourgeois, Angela Marie-Ange
 Williams, Leslee Anne — Shean, Leslee Anne
 Williams, Michelle Louise — McNeil, Michelle Louise
 Williams, Tara Dawne — Stocker, Tara Dawne
 Williams, Tonya Anne — De Montgomery, Tonya Anne
 Williams, Tracy Gay — Vanderwyk, Tracy Gay
 Williamson, Jody Susan — Newcastle, Jody Susan
 Williamson, Tammy Margaret — George, Tammy Margaret
 Willmott, Judith Lynn — Wood, Judith Lynn
 Wilson, Jane Elizabeth — Hutchinson, Jane Elizabeth
 Wilson, Janet Louise — Sisson, Janet Louise
 Wilson, Mary Kathleen — Edwards, Mary Kathleen
 Wilson, Sheila Ann — Wilson, Sheila Elizabeth

Winch, Reta Leanne — Correia, Reta Leanne
 Windover, Christen Marie — Caldecott, Christen Marie
 Winter, Mary-Jo — Steenbeck, Mary-Jo
 Wiper, Jennifer Marie — Stolpmann, Jennifer Marie
 Wise, Jordanna Gay — Lipson, Jordanna Gay
 Wiseman, Beverley Jean — Hicke, Beverley Jean
 Witkowska, Ewa Dorota — Targett, Ewa Dorota
 Wolch, Marie Denise Lise — Ste Marie, Marie Denise Lise
 Wood, Mary Anne — Di Nardo, Mary Anne
 Woodbeck, Leo Paul — Hyland, Leo Paul
 Woodhead, Diane Gislaine — Noel, Diane Gislaine
 Worona, Lisa Louise — Gervais, Lisa Louise
 Worounig, Christine Audrey — Liddy, Christine Audrey
 Wos, Marie Dorothy — Houston, Marie Dorothy
 Wyonch, Brenda Lynn — Nuclar, Brenda Lynn
 Wyse, Elizabeth Dorothy Louise — Burlock, Elizabeth Dorothy Louise
 Xen, Theresa Jane — Delargy, Theresa Jane
 Xuereb, Sheila Frances — De Melo, Sheila Frances
 Yankovich, Kimberly Jean — Kapala, Kimberly Jean
 Yates, Robyn Leslie — Yates, Naveena
 Yerramilli, Neena — Yerramilli Bowden, Neena
 Yerxa, Lori Marie — Kavanaugh, Lori Marie
 Youell, Wanda Lynn — Gagne, Wanda Lynn
 Young, Brigitte Ann — McKillop, Brigitte Ann
 Young, Gail Bernice — Gordanier, Gail Bernice
 Young, Patricia Marie — Holmlund, Patricia Marie
 Young, Shelley Marie — Underhill, Shelley Marie
 Youngren, Lynn Gail — Steele, Lynn Gail
 Yourth, Leanne Kerri — Johnson, Leanne Kerri
 Zabzinski, Donna Lynn — Fildey, Donna Lynn
 Zakrajsek, Carol Ann — Cane, Carol Ann
 Zaparanuik, Tammy Anne — Ball, Tammy Anne
 Zarkovich, Dabica — Pena, Danica
 Zaroukian, Grace — Yerevanian, Grace
 Zegota-Rzegocinski, Margaret Joan — Wakeman, Margaret Joan
 Zeidman, Goldene Davina — Eisenberg, Goldene Davina

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General.

(4585) 15

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending 26 February, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 26 février 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abele, Anita Ingrid — Jeeger, Anita Ingrid
 Abeleira, Elizabeth Rita — Tindall, Elizabeth Rita
 Abernethy, Jocelyn Grant — Downie, Jocelyn Grant
 Abhary, Ali — Abhary, Ali Alexander
 Adams, Vicki Lynne — McMillan, Vicki Lynne
 Adomako, Cecilia Akosua — Boison, Cecilia Akosua
 Ah-Kine, Noeline — Bennett, Noeline
 Ahmad, Halima — Popal, Halima
 Aklu, Girjawmatie — Seecharan, Girjawmatie
 Albanese, Anne-Marie — Chiarini, Anne-Marie
 Albertson, Janey Lyn — Thompson, Janey Lyn
 Albrecht, Cheryl Helen — Uttley, Cheryl Helen
 Alderson, Raymond Eric — Ruhe, Raymond Eric
 Alexander, Charlotte Jacintha — Duraisamy, Charlotte Jacintha
 Alexander, Mary Kathryn — Goindi, Mary Kathryn
 Alexander, Nicola Lynn — Gordon, Nicola Lynn
 Allain, Cheryl Anne — Coker, Cheryl Anne
 Allain, Jacqueline Marcella — Matthew, Jacqueline Marcella
 Allen, Althea Denise — Smith, Althea Denise
 Alves, Lori Elizabeth — Alves MacPhail, Lori Elizabeth
 Amell, Mary Margaret — Jean Louis, Mary Margaret
 Ammendolia, Marisa — Del Rosso, Marisa
 Amor, Kristy Lynne — Capranos, Kristy Lynne
 Amos, Karen — Schell, Karen
 Amos-Beaumont, Kathi Yvonne — Amos, Kathi Yvonne
 Anderson, Deborah Carolyn — Gendron, Deborah Carolyn
 Anderson, Deborah Lee — Anderson-Clarke, Deborah Lee
 Anderson, Debra Colleen — Listhaeghe, Debra Colleen

Anderson, Renee Suzette — Williams, Renee Suzette
 Andrekos, Georgina Toula — Papanastos, Georgina Toula
 Andries, Linnda Elizabeth — Huszti, Linnda Elizabeth
 Andruchow, Jolanta — Krzywicki, Jolanta
 Andrusak, Wendy Lynn — Liebing, Wendy Lynn
 Angelucci, Ivana — Di Stefano, Ivana
 Angkee, Aida San Antonio — Angkee-Ting, Aida San Antonio
 Angus, Heather Adair — Kendall, Heather Adair
 Ansari, Mahmoud — Al-Ali, Mahmoud
 Anyon, Joan Marie — Hammond, Joan Marie
 Appleyard-Zelmer, Karen Jessie — Appleyard, Karen Jessie
 Arias, Elizabeth — Carvajal, Elizabeth
 Armstrong, Carol Marie — Collard, Carol Marie
 Armstrong, Kerry Lynn — Armstrong Grozinger, Kerry Lynn
 Armstrong, Pamela Jane — Knight, Pamela Jane
 Armstrong, Susan Elizabeth — Kirby, Susan Elizabeth
 Armstrong, Valerie Anne — Barton, Valerie Anne
 Arnold, Carolyn Louise — Frain, Carolyn Louise
 Arnold, Connie Elizabeth — Francoz, Connie Elizabeth
 Ash, Frances Marie — Valliere, Frances Marie
 Ashley, Carrie Ann — David, Carrie Ann
 Assinck, Sharon Lee — Foreman, Sharon Lee
 Atfield, Nancy Petra — Carmichael, Nancy Petra
 Atkins, Jean Marion — Quinn, Jean Marion
 Atkinson, Deborah Ann Mary — Blaedow, Deborah Ann Mary
 Audenaert, Julie Anne — O'Connor, Julie Anne
 Avery, Ellen Yvonne — McManus, Ellen Yvonne
 Avoine, Louise — Lamothe, Louise
 Babcock, Deborah Kay — Boyd, Deborah Kay
 Baggaley, Wendy Louise — Asselstine, Wendy Louise
 Baggs, Tracey Odette — Schinkelshoek, Tracey Odette
 Bagnell, Patricia Hilda Ann — Remy, Patricia Hilda Ann
 Bailey, Barbara Lynn — Fitzgerald, Barbara Lynn
 Baker, Sharon Eathel — Demaeyer, Sharon Eathel
 Baker, Susan Elaine — Irwin, Susan Elaine
 Baldassari, Elyse — Birnie, Elyse
 Bali, Rashmi — Sharma, Rashmi
 Ballingall, Susan Lynn — Chalykoff, Susan Lynn
 Balliram Sektaram, Vidiya — Gangaram, Vidiya
 Bambrough, Denise Louise — Tulk, Denise Louise
 Bandiera, Carol Anne — Greene, Carol Anne
 Bara, Eniko Anca — Pala, Eniko Anca
 Barbieri, Maria — Privitera, Maria
 Barlow, Cindy Helen — Morgan, Cindy Helen
 Barnett, Adele — Hughes, Adele
 Barnoski, Charlotte Anne — Williams, Charlotte Anne
 Barrett, Fern Marie — Harker, Fern Marie
 Bartels, Deborah Joanne — Harding, Deborah Joanne
 Barth, Bernice Francisca Maria — Karlovceec, Bernice Francisca Maria
 Bascom, Barbara — Garcia, Barbara
 Bates, Ellen Brigitte — Sitler-Bates, Ellen Brigitte
 Batorski, Ellen Paula — Medve, Ellen Paula
 Beacom, Victoria Lynn — Schultz, Victoria Lynn
 Beam, Denise Rochelle — Gal, Denise Rochelle
 Beamish, Heather Ann — Frimeth, Heather Ann
 Beatson, Beth Christina — McEwen, Beth Christina
 Beatty, Amber-Lee Bonita — Connell, Amber-Lee Bonita
 Beaudet, Tracey-Ann Maria — Mrsnik, Tracey-Ann Maria
 Beauregard, Cheryl-Ann Pauline — Beauregard-Clemens, Cheryl-Ann Pauline
 Bechtloff, Angelika Herta — Merry, Angelika Herta
 Beckstead, Lorraine Esther — Hitsman, Lorraine Esther
 Bedard, Carole Marie Jacqueline — Bedard Cobean, Carole Marie Jacqueline
 Beke, Kimberly Susan — Jusenchuk, Kimberly Susan
 Belair, Marie Georgette Chantal — Rosa, Marie Georgette Chantal
 Bell, Mary Susan — Snow, Mary Susan
 Bell, Tracy Beryl Anne — Counter, Tracy Beryl Anne
 Bellaire, Shelley Ann — Hastings, Shelley Ann
 Bellomo, Margherita — Pereira, Margherita
 Benson, Terri Lea — Hollinshead, Terri Lea
 Bent, Marilyn Isabel — Angeconeb, Marilyn Isabel
 Bentley, Catherine Helen — Regush, Catherine Helen
 Berberich, Paula Marie — Schuck, Paula Marie
 Bernard, Angela Lynn — Smith, Angela Lynn
 Berry, Pamela Dee — Spurrell, Pamela Dee

- Bertocini, Maureen Marcia — McStay, Maureen Marcia
 Bertrand, Marie Ginette — Bertrand Windle, Marie Ginette
 Bettenhausen, Linnea Gail — Pintur, Linnea Gail
 Bexfield, Paula Suzanne — Bexfield Crosby, Paula Suzanne
 Bezodis, Jane Margaret — Baumann, Jane Margaret
 Bharwani, Shelina — Manji, Shelina
 Biesenthal, Rebecca Ann — Mair, Rebecca Ann
 Bijlsma, Marianne Constance — Miedema, Marianne Constance
 Bird, Margaret Kim — Kapel, Margaret Kim
 Bird, Marilyn Jean — Rex, Marilyn Jean
 Birk, Cassandra Marlene — Haynes, Cassandra Marlene
 Bishop, Caroline Louise — Winter, Caroline Louise
 Bishop, Michele Joanne — Malek, Michele Joanne
 Black, Stuart Ian Lamont — Young-Black, Stuart Ian Lamont
 Blackburn, Diane M Ann — Sullivan, Diane M Ann
 Blagden, Caryl Ann — Kroone, Caryl Ann
 Blair, Tammy Anita — Moore, Tammy Anita
 Blake, Sandra Alice — Reesor, Sandra Alice
 Blanchard, Cynthia Marie — Swinton, Cynthia Marie
 Blatchford, Andrea Gertrude — Walton, Andrea Gertrude
 Blight, Juanita Anne — Kane, Juanita Anne
 Blondin, Cathy Louise — Wemp, Cathy Louise
 Blouin, Karen Jane — Blouin-McClelland, Karen Jane
 Boerboom, Ingrid Antonia — Zettler, Ingrid Antonia
 Bogoslawski, Cindy — Tchorz, Cindy
 Boisvert, Kathy Ann — Faul, Kathy Ann
 Boivin, Marie Lucienne Denise — Loranger, Marie Lucienne Denise
 Bolton, Tamara Anne — Elias, Tamara Anne
 Bonifacio, Miriam — Mendoza, Miriam
 Booth, Stacy Ann — Daniels, Stacy Ann
 Borisenko, Catherine Aldona — Iannacito, Catherine Aldona
 Borris, Karen Ann — Bloem, Karen Ann
 Bortolotto, Leslie Ann-Kim — Haye, Leslie Ann-Kim
 Bosotas, Elpinike — Kotsifas, Elpinike
 Bossio, Carmela — Prevost, Carmela
 Bostajian, Lina — Ohannesian, Lina
 Boucher, Judith Ann — Boucher-Young, Judith Ann
 Boudreau, Marie Yvette Patricia — Hughes, Marie Yvette Patricia
 Bourcier, Marie Jeanne Lise — Allain, Marie Jeanne Lise
 Bradshaw, Elizabeth Margaret — Caterer, Elizabeth Margaret
 Braithwaite, Karen Alice — Laidlaw, Karen Alice
 Brandy, Rilys Cornelia — Ackie, Rilys Cornelia
 Bresee, Kerry Lynn — Lee, Kerry Lynn
 Brewer, Jennifer Mary — Whitworth, Jennifer Mary
 Brewer, Wendy Elizabeth — Hagen, Wendy Elizabeth
 Brick, Jo-Ann Doris — Brick-Allan, Jo-Ann Doris
 Bridgehouse, Barbara — Bridgehouse-Treitz, Barbara
 Briggs, Susan Mary — Jones, Susan Mary
 Bronson, Angela Joan — Finlay, Angela Joan
 Brooks, Krista Elaine — Emberlin, Krista Elaine
 Brooks, Thea Michelle — Whaley, Thea Michelle
 Brown, Angela Marie — Stott, Angela Marie
 Brown, Barbara Lee Anne — Walkem, Barbara Lee Anne
 Brown, Curlene Elizabeth — Brown-Pusey, Curlene Elizabeth
 Brown, Danielle Betty — Campsall, Danielle Betty
 Brown, Janice Leah — Shydowsky, Janice Leah
 Brown, Lisa Ann — Smith, Lisa Ann
 Brown, Mary Adele — Brown-Tsaousidis, Mary Adele
 Brown, Patsy Audrey — Snetsinger, Patsy Audrey
 Brown, Sandra Louise — Mattis, Sandra Louise
 Brown, Suzanne Lee — Chapman, Suzanne Lee
 Brown-Warr, Tracy — Weir, Tracy
 Brumwell, Diane Rita — Wannop, Diane Rita
 Brunet, Kathleen Renee — Scanlan, Kathleen Renee
 Bryan, Bonnie Lyn — Hooper, Bonnie Lyn
 Bryant, Nancy Lynn — Orr, Nancy Lynn
 Bryant, Valerie Doreen — Davis, Valerie Doreen
 Buck, Kathryn Mary — Frendo, Kathryn Mary
 Buckmaster, Mae Marie Salome — Dey, Mae Marie Salome
 Bull, Claire — Menard, Claire
 Buratto, Nancy Anne — Holmes, Nancy Anne
 Burella, Karen Louise — Wattman, Karen Louise
 Burk, Wendy Elizabeth — Wagg, Wendy Elizabeth
 Burke, Deborah Susan — Eckler, Deborah Susan
 Burke, Joanna Ewa — Burke-Mittag, Joanna Ewa
 Burke, Kelly Ann — Code, Kelly Ann
 Burns, Hilary Kay — Wallace, Hilary Kay
 Burns, Kristi Dawn — Coville, Kristi Dawn
 Burt, Michelle Colette — Gibson, Michelle Colette
 Burthorn, Ruth Ann — Hamilton, Ruth Ann
 Buskermolen, Anne Martine — Fischer, Anne Martine
 Buss, Donna Joan — Beckett, Donna Joan
 Busta, Caroline Helen — Lynch, Caroline Helen
 Butcher, Tonia Dee — Daniels, Tonia Dee
 Butler, Evelyn — Andrukaitis, Evelyn
 Butler, Margaret Leigh — Ewert, Margaret Leigh
 Cadieux, Mary Lou — Howes, Mary Lou
 Caillier, Gwen Marie — Melville, Gwen Marie
 Caldwell, Barbara-Lee Ann — Heissler, Barbara-Lee Ann
 Callahan, Linda Catherine — Lesnick, Linda Catherine
 Callander, Patricia Jean — Wilton, Patricia Jean
 Callow, Deborah Blanche — Wildenbeest, Deborah Blanche
 Cameron, Wendy Marion — Wilson, Wendy Marion
 Campagnaro, Marcia Armelinda — McCarville, Marcia Armelinda
 Campbell, Cindy Roseann — Gottwald, Cindy Roseann
 Campbell, Cynthia Annette — Andrew, Cynthia Annette
 Campbell, Julie Lynn — Wight, Julie Lynn
 Cannon, Teresa Lynn — Rolland, Teresa Lynn
 Caparas, Alicia Levardo — Deas, Alicia Levardo
 Carney, Kelly Ann — Carney Garlow, Kelly Ann
 Caron, Marie Julie Paulette — Fisher, Marie Julie Paulette
 Carr, Dale Christena — Finnie, Dale Christena
 Carreiro De Melo, Lucia De Fatima — Carreiro De Melo Ribeiro, Lucia De Fatima
 Carson, Sandra Lorraine — Reinhart, Sandra Lorraine
 Cartella, Fortunata Caterina — Real, Fortunata Caterina
 Carvalho, Maria Audrey — De Souza, Maria Audrey
 Casey, Julianna Marie — Allardyce, Julianna Marie
 Casey, Linda Grace Hamilton — Mroz, Linda Grace Hamilton
 Casler, Susan Mary Eileen — Schumacher, Susan Mary Eileen
 Cassidy, Talli Persephone — Perry, Talli Persephone
 Catibog, Editha — Catibog-Abraham, Editha
 Cauley, Lillian Doris — Foster, Lillian Doris
 Caulfield, Shane William — Gruer-Caulfield, Shane William
 Cavrag, Zora — Mrgan, Zora
 Cenuser, Olimpia-Eleonora — Avramut, Olimpia-Eleonora
 Ceresne, Suzanne Lisa — Lee, Suzanne Lisa
 Chaffe, Steven Alan — Chaffecombe, Steven Alan
 Chambers, Susan Marie — Plumley, Susan Marie
 Changoor, Deborah Annette — Ragbir, Deborah Annette
 Chapman, Barbara Anne — Hartley, Barbara Anne
 Chappell, Lisa Pauline — Thornburn, Lisa Pauline
 Chapple, Jill Doreen — Karpathios, Jill Doreen
 Charlebois, Lori Ann — Charlebois Walid, Lori Ann
 Charles, Stacey Adele — Neiman, Stacey Adele
 Chatha, Harvinder — Singh, Harvinder
 Chen, Wai No — Lam, Wai No
 Cheng, Helen Chi Wing — Sakamoto, Helen Chi Wing
 Cherry, Mary Elaine — Laberge, Mary Elaine
 Cheung, Ming Ching — Graham, Ming Ching
 Chevrier, Lucille — Chevrier Seguin, Lucille
 Chiasson, Michelle Lee — Hopper, Michelle Lynn Chiasson
 Chiasson, Wendy Lynn — Appleton, Wendy Lynn
 Chick, Yuk Fong — Man, Yuk Fong
 Chilton, Frances Louise — Chilton-MacKay, Frances Louise
 Chin, Violet — Wong, Violet
 Chiodo, Rosella — Di Pede, Rosella
 Chiu, Fung Yee — Shin, Fung Yee
 Chong, Mary — Chong-Sue, Mary
 Chouinard, Chantal — Chouinard-Duguay, Chantal
 Chow, Tai Ping — Mak, Tai Ping
 Christie, Linda Lucille — Kombargi, Linda Lucille
 Christo, Sonja Margaret — Fontyn, Sonja Margaret
 Chula, Celia Kathleen — Rebelo, Celia Kathleen
 Ciccolella, Viviana Monica — Pizzuti, Viviana Monica
 Clare, Julie Dianne — Olley, Julie Dianne
 Clark, Jo-Anne Debra — Thomas, Jo-Anne Debra
 Clark, Tracey Michelle — Graham, Tracey Michelle
 Clarke, Karen Elizabeth — Phillips, Karen Elizabeth
 Clarke, Kathryn Jane — Clarke-Holmes, Kathryn Jane
 Clarke, Kelly Ann — Berndt, Kelly Ann
 Clarke, Linda Bridget — Cheng, Linda Bridget

Clarke, Sandra Marie — Oliver, Sandra Marie
 Clement, Mary Fleurette — Sevenpifer, Mary Fleurette
 Clyke, Angela Louise — Thomas, Angela Louise
 Coad, Thomas Earl — Morgan, Thomas Christopher Earl
 Coates, Terry Lee — Walsh, Terry Lee
 Coats, Christine Caroline — Burt, Christine Caroline
 Cockcroft, Brenda Lou — Breton, Brenda Lou
 Coelho, Lucy De Fatima — Totayo, Lucy De Fatima
 Cohen, Bruce Martin — Cohen, Katherine Elizabeth
 Cole, Judy Marie — Glazer, Judy Marie
 Cole, Mary-Ann Charlotte — Connolly, Mary-Ann Charlotte
 Collens, Kelly Darlene — Quinn, Kelly Darlene
 Collins, Cindy-Corina — Alvarez, Cindy-Corina
 Collins, Deborah Michelle — Grant, Deborah Michelle
 Collins, Mary Donna — Ouchterlony, Mary Donna
 Collins, Trissa Elaine — Gardiner, Trissa Elaine
 Colman, Eileen Ila — Spiritoso, Eileen Ila
 Colquhoun, Chastity Dale — Bos, Chastity Dale
 Compton, Samantha Juliette — Martin, Samantha Juliette
 Comrie, Vivet Myrtillee — White, Vivet Myrtillee
 Conklin, Shellee Roxanne — Evans, Shellee Roxanne
 Conrad, Debbie Lyn — Gardiner, Debbie Lyn
 Conrad, Janice Alice — Underhill, Janice Alice
 Continelli, Anna Maria — Pinto Lobo, Anna Maria
 Cook, Cheryl Lynn — Scilley, Cheryl Lynn
 Cook, Janice Elizabeth — Eadie, Janice Elizabeth
 Cook, Laurie Ann — Critchlow, Laurie Ann
 Cook, Shirley Patricia — Wood, Shirley Patricia
 Cooke, Lynn Ann — Porter, Lynn Ann
 Coon, Gordon Kelvin — Kuhn, Gordon Kelvin
 Coons, Peggy Lee — Howard, Peggy Lee
 Cooper, Tracy Lee — McQuiggan, Tracy Lee
 Copeman, Marsha Lee — Copeman-Smith, Marsha Lee
 Corcoran, Marie Antoinette Louise Jacqueline — Freibergs, Marie
 Antoinette Louise Jacqueline
 Correia, Elizabeth Da Silva — Gouin, Elizabeth Da Silva
 Corston, Erin Evadna — Wolski, Erin Evadna
 Cory, Jennifer Joyce — Loner, Jennifer Joyce
 Cosstick, Patricia Marie — Wunder, Patricia Marie
 Costa, Lin Oi — Loo, Lin Oi
 Courneya, Rochelle Marie — McGrath, Rochele Marie
 Cousineau, Richard-Robert — Kennedy, Richard-Robert
 Coutts, Elaine Della — Johnston, Elaine Della
 Cowan, Mary Ada — Cowan, Mairi Ada Robyn
 Cowan, Maureen Elizabeth Agnes — Cowan-Magee, Maureen
 Elizabeth Agnes
 Cowan, Melissa Leigh-Ann — Drassich, Melissa Leigh-Ann
 Cox, April Dawn — Steinbacher, April Dawn
 Cox, Micheal-Ann Marie — Bowman, Micheal-Ann Marie
 Craig, Valerie Anne — MacCallum, Valerie Anne
 Crawford, Katherine Ruth Anne — Gulek, Katherine Ruth Anne
 Crawley, Mary Ann — Seibert, Mary Ann
 Crothers, Melody Ann — Gilmore, Melody Ann
 Crowder, Tracy Leanne — Crowder Lewis, Tracy Leanne
 Crozier, Catharine Elizabeth Ann — Macartney, Catharine Elizabeth
 Ann
 Crump, Jean Elizabeth — Letourneau, Jean Elizabeth
 Cruz, Maria Teresa — Cantong, Maria Teresa
 Csordas, Patricia Joyce — Brayshaw, Patricia Joyce
 Culhane, Kerry Lynne Marion — Marin, Kerry Lynne Marion
 Culkin, Robin Elizabeth — Pearson, Robin Elizabeth
 Cumming, Cynthia Jill — Turry, Cynthia Jill
 Cummings, Cynthia Cecile — Walsh, Cynthia Cecile
 Cummings, Mary Loraine — Shea, Mary Loraine
 Curry, Shelley Lynn — Wyville, Shelley Lynn
 Curryer, Sharon Dawn — Clay, Sharon Dawn
 Curtis, Sylvia MacKenzie — Curtis-Norcross, Sylvia MacKenzie
 Cuthbert, Mary Ann Nettie — Fontaine, Mary Ann Nettie
 D'arcy, Barbara Louise — Khalsa, Barbara Louise
 Da Silva, Marcia — Jimenez, Marcia
 Da-Estrela, Lenny — Valerio, Lenny
 Dale, Elizabeth Joyce — Burgess, Elizabeth Joyce
 Dalfonso, Lina — Colonna, Lina
 Dallan, Angela Lynn — Melong, Angela Lynn
 Damant, Joan Florence — Morgan, Joan Florence
 Danard, Veronica Margaret — Taylor, Veronica Margaret

Danda, Malgorzata Jadwiga — Danda-Daoust, Malgorzata Jadwiga
 Dapello, Marie Elizabetha — Akkermans, Marie Elizabetha
 Davey, Roslyn Lee — Santocono, Roslyn Lee
 David, Amancia Silvestre — Flores, Amancia Silvestre
 Davidson, Alice Elizabeth — Jolicoeur, Alice Elizabeth
 Davies, Cheryl Lea — Piercy, Cheryl Lea
 Davies, Inez Sydney — Davies-Pray, Inez Sydney
 Davies, Janet Lynn — Schneider, Janet Lynn
 Davis, Daphne Maria — Ognoski, Daphne Maria
 Davis, Leanne Deborah — Curtis, Leanne Deborah
 Davis, Linda Joan — Prachun, Linda Joan
 Davison, Carol-Anne Donna — Bryant, Carol-Anne Donna
 Dawson, Patsy — Youden, Patsy
 Day, Shevaun Ingrid — Day-Cressman, Shevaun Ingrid
 De Borst, Colleen Dieuwke — Kerluk, Colleen Dieuwke
 De Bruin, Sandra Monique — De Bruin Lewis, Sandra Monique
 De Freitas, Susy — De Freitas Schumacher, Susy
 De Leon, Angelita — Eugenio, Angelita
 De Santis, Clotilde — Pichelli, Clotilde
 De Savoye, Janis — De Sayoye-Sams, Janis
 De Sousa, Olinda Nancy Mendonca — Cardoso, Olinda Nancy
 Mendonca
 Deakin, Michelle Christine — Pitter, Michelle Christine
 Dean, Katherine Elizabeth — Fennema, Katherine Elizabeth
 Deblois, Tammy Elizabeth — Pasceri, Tammy Elizabeth
 Decarie, Marie Gisele Lucienne — Young, Marie Gisele Lucienne
 Dechet, Bettina Theresia — Samson, Bettina Theresia
 Dedo, Christine Patricia — Toll, Christine Patricia
 Dela Cruz, Juliana Francisco — Gray, Juliana Francisco
 Delahey, Cynthia Adele — Bartlett, Cynthia Adele
 Delaney, Mary Janet Susan — Potter, Mary Janet Susan
 Delano, Roberts Franklin — Reid, Franklin Delano
 Deliso, Maria — Salerno, Maria
 Dell, Sandra Lee-Anne — Mulders, Sandra Lee-Anne
 Demetrick, Jacqueline Kim — Berg, Jacqueline Kim
 Dennis, Robyn Simone — Kempe, Robyn Simone
 Dentinger, Lori Jane — Alexander, Lori Jane
 Desilets, Donnal — Cooke, Donnal
 Desjardins, Christyl Lynn — Saumure, Christyl Lynn
 Desjardins, Jocelyne Claire Marie — Noel, Jocelyne Claire Marie
 Desjardins, Tammy Lynn — Schlichting, Tammy Lynn
 Devall, Jamie Lee — MacLean, Jamie Lee
 Devries, Esther Cornelia — Devries-Lasby, Esther Cornelia
 Dewey, Melanie Sue — Scheffee, Melanie Sue
 Dewhurst, Gillian Lisa — Anslow, Gillian Lisa
 Dhuck, Manjit — Saini, Manjit
 Di Cicco, Teresa Anne — Trimble, Teresa Anne
 Di Muzio, Linda — Makrillias, Linda
 Diack, Dana Elizabeth — Fewer, Dana Elizabeth
 Dick, Donna Grace — Anderson, Donna Grace
 Dicker, Norma Ellen — Dejong, Norma Ellen
 Dijan, Kristina Suzane — Dijan, Kristina Alexandra
 Dillon, Nicola — Barnes, Nicola
 Dimatteo, Franchesmaria — Smith, Franchesmaria
 Dimitroff, Christine Louise — Goodwin, Christine Louise
 Din, Elena — Brobonea-Din, Elena
 Diptee, Rosemarie Vasti — Haffenden, Rosemarie Vasti
 Dirken, Yvonne Catherine Ann — Kiberd, Yvonne Catherine Ann
 Disano, Rosemarie Elizabeth — Warris, Rosemarie Elizabeth
 Doan, Monica Jane — Sterling, Monica Jane
 Dodd, Elizabeth Anne — Donaldson, Elizabeth Anne
 Doerbecker, Tammy Marie — Mallett, Tammy Marie
 Doerr, Joanne Christine — Hill, Joanne Christine
 Doherty, Jennifer Anne — Lazary, Jennifer Anne
 Doiron, Brigitte Ginette — Doiron-Sauve, Brigitte Ginette
 Donin, Cheryl Michelle — Rosen, Cheryl Michelle
 Dooley, Christine Anne — Butt, Christine Anne
 Douglas, Alison Bond — Schubert, Alison Bond
 Douris Beaton, Lynn Theresa Nerine — Douris, Lynn Theresa Nerine
 Drew, Maura Joan — Drew Lytle, Maura Joan
 Dubauskas, Elaine Florence — Feore, Elaine Florence
 Dube, Nancy — Shim, Nancy
 Dubois, Carol Chantal — Aubry, Carol Chantal
 Dubreuil, Tara Eileen — Pocnic, Tara Eileen
 Dubuc, Denise Marie — Laparra, Denise Marie
 Dubue, Cecile Ida Susan Carol — Cook, Cecile Ida Susan Carol

- Dudek, Malgorzata Renata — Gorecki, Malgorzata Renata
 Duffy, Karen Leanne — Cumming, Karen Leanne
 Dufresne, Beth Jane — Pelchat, Beth Jane
 Duke, Christine Elizabeth — Boyer, Christine Elizabeth
 Dunbar, Pamela Jean — Bieman, Pamela Jean
 Dunki, Susan Gayle — George, Susan Gayle
 Dunkley, Darlene Carol — Renton, Darlene Carol
 Dupuis, Rachelle Theresa — Marchand, Rachelle Theresa
 Durand, Nancy Ann — Eisenschink, Nancy Ann
 Dziadyk, Elzbieta — Lanzarotta, Elzbieta
 Ealy, Jennifer Leslie — Ducharme, Jennifer Leslie
 Easson, Lynn Robyn McNeil — Easson-Irvine, Lynn Robyn McNeil
 Edling, Ruby Ann — Taylor, Ruby Ann
 Edmunds, Janet Ruth Ann — Wright, Janet Ruth Ann
 Edwards, Avis Corneita — Edwards-Glen, Avis Corneita
 Eldred, Susan Dawn — Nagel, Susan Dawn
 Elias, Monica Grace — Stromness, Monica Grace
 Elson, Susan Jill — Elson-Ann, Susan Jill
 Emms, Sandra Lynne — Emms Jones, Sandra Lynne
 Emond, Kara Christine — Boughner, Kara Christine
 English, Tracy Lynn — Rafferty, Tracy Lynn
 Enns, Rebekka — Harms, Rebekka
 Ensor, Marlene Morag — Mulryan, Marlene Morag
 Este, Dornette Henrose — McNabb, Dornette Henrose
 Ethier, Marie Pamela Beatrice — Senecal, Marie Pamela Beatrice
 Evans, Camille Natalie — Leslie, Camille Natalie
 Evans, Elizabeth Ann — Smith, Elizabeth Ann
 Evans, Nicole Marie — Appel, Nicole Marie
 Evans, Veronica Emily — Hong, Veronica Emily
 Ewin, Connie Bertha — Armstrong, Connie Bertha
 Fancher, Joelle Elise — Morton, Joelle Elise
 Faraday, Tracy Janet — Mertz, Tracy Janet
 Farine, Isabelle — Farine Rosendo Da Silva, Isabelle
 Farkas, Linda Diana — Edwards, Linda Diana
 Farrell, Kathryn Elizabeth — Gardiner, Kathryn Elizabeth
 Farrelly, Kathleen Marie — Farrelly-Greenwood, Kathleen Marie
 Farrier, Marjorie Patricia — Farrier-Jacob, Marjorie Patricia
 Fauteux, Marie Alice Gisele — West, Marie Alice Gisele
 Federico, Linda — Ricci, Linda
 Ferguson, Kimberley Heather — Rudden, Kimberley Heather
 Ferguson, Kimberly Anne — Kloos, Kimberly Anne
 Fernandes, Maria Domingues — Fernandes Goncalves, Maria Domingues
 Ferraro, Patricia — Ferraro Meharchand, Patricia
 Ferreira, Graca Maria Rebelo Franco — Barros, Graca Maria Rebelo Franco
 Ferrier, Nancy Lynn — Berry, Nancy Lynn
 Fiddick, Nora Deborah Anne — Fiddick-Schieven, Nora Deborah Anne
 Field, Vanessa Anne — Vanderkaden, Vanessa Anne
 Figliano, Giovanna — Torchia, Giovanna
 Finegold, Judith Patricia — King, Judith Patricia
 Finlay, Gail Bettina — Anderson, Gail Bettina
 Finn, Angela Louise — Finn Dowding, Angela Louise
 Fisher, Dawn Marie — Ashbridge, Dawn Marie
 Fisher, Jodi Robin Elizabeth — Shaulsky, Jodi Robin Elizabeth
 Fitzgerald, Christine Shirley — MacGillivray, Christine Shirley
 Fitzgerald, Marlene Michelle — Hodge, Marlene Michelle
 Fitzmaurice, Gail Catherine — Bridgwater, Gail Catherine
 Fiveash, Sharon Rose — Grawburg, Sharon Rose
 Fleiger, Jane Marie — Southworth, Jane Marie
 Fleming, Susan Elizabeth — Wilson, Susan Elizabeth
 Folbigg, Tracey Jayne Louise — Moffatt, Tracey Jayne Louise
 Fontaine, Sylvia Christine — Fontaine-Peel, Sylvia Christine
 Ford, Bonnie Ann — Schiller, Bonnie Ann
 Forrestall, Leanne — Oliver, Leanne
 Forsey, Linda Ann — Clarke, Linda Ann
 Forster, Netta — Douglas, Netta
 Fortier, Michelle Ann — Wheeler, Michelle Ann
 Foss, Julie Adele — Jones, Julie Adele
 Fournier, Angela Marie — Ford, Angela Marie
 Fowler, Shannon Renee — Carmichael, Shannon Renee
 Francis, Constance Florence Louise — Stockdale, Constance Florence Louise
 Francis, Marie Claire Anne — Gauthier, Marie Claire Anne
 Franco, Lynda Arlene — O'Brien, Lynda Arlene
 Franco, Stephanie — White, Stephanie
 Frank, Patricia Louise — Dean, Patricia Louise
 Franklin, Julia Mary — Reid, Julia Mary
 Fraser, Brenda Dorilen — Fraser-Grasmeyer, Brenda Dorilen
 Fraser, Heather Rose Ann — Vanderburg, Heather Rose Ann
 Fraser, Leanne Elizabeth — McComb, Leanne Elizabeth
 Fraser, Sonya Estelle — Pritchard, Sonya Estelle
 Freeman, Angela Lynn — Woolley, Angela Lynn
 Freeman, Debra Lyn — Metcalfe, Debra Lyn
 Freitas, Mandy-Lea Cabral — Aparicio, Mandy-Lea Cabral
 Frid, Dawn Louise — Spinney, Dawn Louise
 Frizzle, Tammy Lynn — Samuels, Tammy Lynn
 Fujino, Bonnie Heather — Inniss, Bonnie Heather
 Fuller, Terry Lee — Bronnimann, Terry Lee
 Fulton, Ruth Ann — Smart, Ruth Ann
 Gaffoor, Rhoana — Tifoura, Rhoana
 Galbraith, Terry Gail — Matches, Terry Gail
 Gallagher, Colleen Rita — Allan, Colleen Rita
 Gallagher, Deborah Anne — Evanylo, Deborah Anne
 Galszechy, Michele Theresa — MacKinlay, Michele Theresa
 Gamble, Judy Letitia — Tow, Judy Letitia
 Garcia, Betsy Oliveira — Linhares, Betsy Oliveira
 Gardner, Lisa Paula — Plant, Lisa Paula
 Gareau, Susan Wanda — Asselin, Susan Wanda
 Gattie, Victoria Marie — Van Huysse, Victoria Marie
 Gaudette, Jacqueline Marie — Lessard, Jacqueline Marie
 Gauthier, Debora Anne — Dorion, Debora Anne
 Gauthier, Eva Loretto Marie — Lands, Eva Loretto Marie
 Gauthier, Veronica Beverly Jean — McIsaac, Veronica Beverly Jean
 Geisel, Carol Frances — Marchand, Carol Frances
 Gennaccaro, Michelina — Pileggi, Michelina
 George, Erin Jane — Malton, Erin Jane
 George, Francisca Christina — Francis, Francisca Christina
 Gerow, Cynthia Elizabeth — Fleming, Cynthia Elizabeth
 Gervais, Marie Francoise Martine — Ozoux, Marie Francoise Martine
 Gervais, Michelle Lee — McKittrick, Michelle Lee
 Gesinghaus, Lisa Marie — Nyusa, Lisa Marie
 Gibbons, Kimberley Anne — Saarimaki, Kimberley Anne
 Gibbs, Anne Marie Janet — Gibbs Handley, Anne Marie Janet
 Gibbs, Linette Cecilia — Nibbs, Linette Cecilia
 Gibson, Brenda Elaine — Nursey, Brenda Elaine
 Gibson, Christine Ann — Sajonas, Christine Ann
 Gibson, Sally Jean — Benn, Sally Jean
 Giffin, Karen Roseanne — Allan, Karen Roseanne
 Gignac, Lisa Mary — Riley, Lisa Mary
 Giguere, Marie Lorraine Marlene — Tkalec, Marie Lorraine Marlene
 Gilbert, Kimberly Joy — Rydall, Kimberly Joy
 Gilks, Brenda Mary — Jolly, Brenda Mary
 Gillam, Vera Marguerite — Parker, Vera Marguerite
 Gillis, Darlene Leah — Raggett, Darlene Leah
 Gingerich, Sheila Marie — Schuller, Sheila Marie
 Ginn, Deborah Ann — Larstone, Deborah Ann
 Giovinazzo, Annuziata — Sankoff, Annuziata
 Girard, Michelle Daphne — Jen, Michelle Daphne
 Girard, Ruth Marie — Dagg, Ruth Marie
 Giroux, Jacqueline-Marie — South, Jacqueline-Marie
 Glen, Lisa Grayce — Grossman, Lisa Grayce
 Glenn, Kerry Lee — Hastings, Kerry Lee
 Glover, Carol Nadine — Van Bodegom, Carol Nadine
 Goff, Jodie Lyn — Mallinos, Jodie Lyn
 Goguen, Lori Lynn — Cole, Lori Lynn
 Gonzalez, Rosemary — Lolli, Rosemary
 Goodwin, Victoria Anne — Goodwin-Duncan, Victoria Anne
 Gordon, Catherine Elizabeth — Gordon-Arndt, Catherine Elizabeth
 Gorry, Marie Therese Martine — Marshall, Marie Therese Martine
 Gottwald, Linda Frances Elfrieda — Gottwald Skrzypek, Linda Frances Elfrieda
 Gougoulis, Fani — Papadopoulos, Fani
 Goulay, Linda — Costello, Linda
 Gould, Gail Arlene — Gratton, Gail Arlene
 Goulin, Melissa Anna-May — Goulin-Weaver, Melissa Anna-May
 Gowing, Annette Anne — Ecclestone, Annette Anne
 Grabovac, Julia-Ivanka — Papp, Julia-Ivanka
 Graham, Kelly Lynn Elizabeth — Lowery, Kelly Lynn Elizabeth
 Graham, Susan Lee — Nelson, Susan Lee
 Grant, Carol-Anne — Guttadauria, Carol-Anne

Gravidez, Elvira Dulay — Lee, Elvira Dulay
 Gray, Donalda Darlene — Stuart, Donalda Darlene
 Gray, Elisabeth Mary — Warren, Elisabeth Mary
 Gray, Keira Jennifer Rose — Danard, Keira Jennifer Rose
 Grayson, Angela Maureen — Mayer, Angela Maureen
 Greco, Lora Marie — Henneke, Lora Marie
 Green, Alta Jean — Hogan, Alta Jean
 Green, Lori Elizabeth — Marcotte, Lori Elizabeth
 Green, Marcia Marlene — Oke, Marcia Marlene
 Greene, Cathy Ann — Greene Curry, Cathy Ann
 Greenwood, Colleen Marie — Tracy, Colleen Marie
 Greger, Glenda Lee — Chapman, Glenda Lee
 Gregory, Carey Michele — Hood, Carey Michele
 Grevenstein, Renate — Foster, Renate
 Grice, Sheila Rosina — Knesewitsch, Sheila Rosina
 Griffin, Tammy Lisa — Kneewart, Tammy Lisa
 Griffin, Valerie Elaine — Young, Valerie Elaine
 Groves, Julie Ann — Zahab, Julie Ann
 Gruer, Pauline Elizabeth — Gruer-Caulfield, Pauline Elizabeth
 Grush, Luboslava — Wolfgang, Luboslava
 Gruzalc, Nathalie — Isaacs, Nathalie
 Grymaloski, Stephanie Margaret — Lantz, Stephanie Margaret
 Guerin, Brenda — Seguin, Brenda
 Guertin, Marie Diane Carolle — Tesolin, Marie Diane Carolle
 Guillemette, Marie Rose Denise — Guillemette Lalonde, Marie Rose Denise
 Gullis, Susan Adele — Linseman, Susan Adele
 Guzman, Maria Ana Lejos — Tobias, Maria Ana Lejos
 Gyau, Evelyn Yaa Yeboah — Awuku, Evelyn Yaa Yeboah
 Haack, Janice Valerie — Haack-Mack, Janice Valerie
 Hackett, Louise Jayne — Martin, Louise Jayne
 Haddad, Dorothy — Burnett, Dorothy
 Haist, Melony Marie — Haist-Chanonat, Melony Marie
 Hajkova, Anna — Vejrazka, Anna
 Haley, Brenda Lynn — Weaver, Brenda Lynn
 Hall, Charlene Lisa — O'Connell, Charlene Lisa
 Hambleton, Mary Grace — Hambleton Lalande, Mary Grace
 Hamel, Marie-Claire Louise — Morris, Marie-Claire Louise
 Hamelin, Marie Marielle — Brunet, Marie Marielle
 Hammond, Danielle — Rath, Danielle
 Haney, Jodi Lynne — Ziebarth, Jodi Lynne
 Hannah, Louise Christine — Siberry, Louise Christine
 Hanson, Catherine Gay — Peace, Catherine Gay
 Hardyn, Joanna Ewa — Papaj, Joanna Ewa
 Harrigan, Adele Ann — Chaplain, Adele Ann
 Harris, Vicki Lee — Sisson, Vicki Lee
 Harrison, Nadine Louann — Kueneman, Nadine Louann
 Hartley, Brenda Ann — Jackman, Brenda Ann
 Hartley, Julie Catherine — Flaherty, Julie Catherine
 Hartnell, Louise Michelle — Yamane, Louise Michelle
 Hartwick, Jill Marie — Larabie, Jill Marie
 Harvey, Darlene Alberta — Tarantino, Darlene Alberta
 Hathway, Mary Lynn — Wilson, Mary Lynn
 Hauser, Maria Angela — Lieto, Maria Angela
 Hawkins, Lori Anne — Brander, Lori Anne
 Hawkins, Michele Nicole — Darling, Michele Nicole
 Hawkins, Pamela Lois — Stein, Pamela Lois
 Hay, Linda Joyce — Ladouceur, Linda Joyce
 Hay, Nadia Daniella — D'andreis, Nadia Daniella
 Hayman, Deborah Lynne — Strikwerda, Deborah Lynne
 Haynes, Jocqueline June — Holmes, Jocqueline June
 Hayward, Kendra Lynn — Torres, Kendra Lynn
 Head, Susan Carolyn — Nelson, Susan Carolyn
 Heale, Beverly Ann — Sahota, Beverly Ann
 Hebert, Heather Michelle — Hebert-Robdrup, Heather Michelle
 Helpard, Susan Bradley — Hutchison, Susan Bradley
 Hemmings, Deborah Ann — Kenworthy, Deborah Ann
 Hemphill, Marie Helene Denyse — Martial, Marie Helene Denyse
 Henderson, Kim Andree — Grant, Kim Andree
 Hendry, Joy Suzanne — Hergott, Joy Suzanne
 Heney, Brenda Lynn — Tutchings, Brenda Lynn
 Henry, Ana Maria — Dacosta, Ana Maria
 Herie, Marilyn Annette — Herie-Zimmerman, Marilyn Annette
 Hernandez, Angela Maria — Hernandez Vieira, Angela Maria
 Herrera Wong, Alicia Anabelle — Herrera-De Santo, Alicia Anabelle
 Hesp, Karlene Leanne — Fletcher, Karlene Leanne
 Hess, Diane Margaret — Baxby, Diane Margaret
 Hess, Liisa Pille — Kaarid, Liisa Pille
 Hetsler, Janet Mary — Payette, Janet Mary
 Hickey, Karen Elizabeth — Harrigan, Karen Elizabeth
 Hicks, Jacqueline Lesley — Lester, Jacqueline Lesley
 Hicks, Lori Catherine — Pratt, Lori Catherine
 Higgins, Susan Lynn — Vaillancourt, Susan Lynn
 Higginson, Wende Lyn — Donaldson, Wende Lyn
 Higuchi, Cheryl Wynne Fusako — Van Herk, Cheryl Wynne Fusako
 Hill, Katherine Jane — Hill Kamphorst, Katherine Jane
 Hillman, Cindy Lou — McGarragle, Cindy Lou
 Hills, Diane Marie — Wilson, Diane Marie
 Hills, Pamela Alice — Schmidt, Pamela Alice
 Hilts, Patrica Marie — Lightle, Patrica Marie
 Hirvi, Anita Louise — Brutto, Anita Louise
 Hodgins, Louise Mary — Carter, Louise Mary
 Hofstetter, Nancy Ann — Olenio, Nancy Ann
 Hogan, Mary Catherine — Boundy, Mary Catherine
 Hollingsworth, Bradley Kent — Adair-Hollingsworth, Bradley Kent
 Hollo, Theresa May — Laverene, Theresa May
 Holsgrove, Lesley Margaret — Gallinger, Lesley Margaret
 Homsey, Marie Therese Deliska — Zemek, Marie Therese Deliska
 Hongisto, Shelly Lynn — Mosco, Shelly Lynn
 Hontanosas, Angeli Cuadra — Youkhanna, Angeli Cuadra
 Horan, Sheryl Leanne — Williamson, Sheryl Leanne
 Hornblower, Christopher Paul — Waters, Christopher Paul
 Horne, Bridget Jennifer — Colman, Bridget Jennifer
 Horne, Kathleen Mary — Benka, Kathleen Mary
 Hornsby, Sue-Ann Elizabeth — Power, Sue-Ann Elizabeth
 Houston, Jacqueline Margaret — Connell, Jacqueline Margaret
 Howard, Julie Lorraine — Swarts, Julie Lorraine
 Howard, Terri Lynn — Ramey, Terri Lynn
 Howe, Charlene Luella Joyce — Renkema, Charlene Luella Joyce
 Howse, Jennifer Madge — Budd, Jennifer Madge
 Hoy, Brenda Lynn — Knapp, Brenda Lynn
 Hoy, Wendy Lee — Bright, Wendy Lee
 Hoyte, Arlene Angela — Egharevba, Arlene Angela
 Hrehorsky, Christina Elaine — Dumoulin, Christina Elaine
 Hudecki, Mary Genevieve — Lehane, Mary Genevieve
 Hudvagner, Denise Lynn — Canning, Denise Lynn
 Huehn, Jo-Ann Ruth — McVeigh, Jo-Ann Ruth
 Huizenga, Laura Ann — Willems, Laura Ann
 Hultgren, Pamela Ann — Moor, Pamela Ann
 Humeniuk, Sheryl-Lyn Caroline — Reed, Sheryl-Lyn Caroline
 Hundal, Sarbjit Kaur — Brar, Sarbjit Kaur
 Hunt, Angela May — Watson, Angela May
 Hunter, Kathleen — Miller, Kathleen
 Hurdle, Tammy Lynn — Crocker, Tammy Lynn
 Hurst, Wendy Lee — Garrard, Wendy Lee
 Huynh, Quoc Hong — Wong, Peter
 Hysert, Shelley Eileen — Cutting, Shelley Eileen
 Ielo, Claudia Velma — Cesario, Claudia Velma
 Iezzi, Maria Lucia — Collins, Maria Lucia
 Ignace, Caroline Marie — Ignace-Spade, Caroline Marie
 Ingram, Heather Lynn — Ingram-Smith, Heather Lynn
 Ionsen, Susan Elizabeth — McConnell, Susan Elizabeth
 Iozzo, Marisa Johanna — Iozzo-Lohrum, Marisa Johanna
 Irving, Payge Lorraine — Morris, Payge Lorraine
 Irwin, Penny Jo — Cormier, Penny Jo
 Isaac, Cynthia Louise — Ouderkirk, Cynthia Louise
 Iskiw, Laurie Jean — Stirling, Laurie Jean
 Issell, Linda Jean — Guldie, Linda Jean
 Ivantsiv, Anna Nikolaevna — Sidorenko, Anna Nikolaevna
 Ivelja, Jesenka — Mrvelj, Jesenka
 Jackson, Catherine Elizabeth — Ellerbeck, Catherine Elizabeth
 Jackson, Cheryl Anne — Skarnikat, Cheryl Anne
 Jackson, Cynthia Annette — Jackson-McCarthy, Cynthia Annette
 Jackson, Wendy Lynn — Simpson, Wendy Lynn
 Jacques, Lucie Marie — Aitchison, Lucie Marie
 Jakubowska, Elzbieta — Gajdka, Elzbieta
 Jameson, Catherine Ann — Smith, Catherine Ann
 Jameson, Jeanette Irene — Voaden, Jeanette Irene
 Jamieson, Andrea Lise — Beaudoin, Andrea Lise
 Jamurath, Lynette — Lopes, Lynette
 Janetos, Adamadia — O'Donnell, Adamadia
 Jastrzebska, Bogumila Justyna — Ziolkowski, Bogumila Justyna

- Jeffers, Judith Anne — Warren, Judith Anne
 Jemmett, Jennifer Lynne Burton — Kirk, Jennifer Lynne Burton
 Jenkins, Margaret Jane — Kent, Margaret Jane
 Jeske, Laureen Ann — Mercier, Laureen Ann
 Jetter, Cynthia-Sophie — Nelson, Cynthia-Sophie
 Jewczyk, Diane Elizabeth — Simmons, Diane Elizabeth
 Jezierska, Bozena Teresa — Chaboki, Bozena Teresa
 Jobin, Stacy Michele — Albano, Stacy Michele
 Jodoin, Muriel Alice Sue Ellen — Gagne, Muriel Alice Sue Ellen
 Jogeda, Piret — Jogeda-Waszczak, Piret
 Johannessen, Odd Deichmann — Deichmann, Odd
 John, Kathleen Ann — Johnson, Kathleen Ann
 Johnson, Andrea Darlene — Bridge, Andrea Darlene
 Johnson, Carol Lorraine — Clarke, Carol Lorraine
 Johnson, Lisa Marion — Young, Lisa Marion
 Johnson, Pamela Eileen — Williams, Pamela Eileen
 Johnston, Catherine Ann — Duffy, Catherine Ann
 Johnston, Christine Jean — Spry, Christine Jean
 Johnston, Michelle Arlene — Kraemer, Michelle Arlene
 Johnston, Victoria Anne — Angus, Victoria Anne
 Johnstone, Shelley Lynn — Braid, Shelley Lynn
 Jonat, Corene Lyn — Chevrier, Corene Lyn
 Jones, Angela Lynn — Kehoe, Angela Lynn
 Jones, Elizabeth Catherine — Dallmann, Elizabeth Catherine
 Jones, Florene Cecelia — Borges, Florene Cecelia
 Jones, Linda Pauline — Knight, Linda Pauline
 Jones, Lori Pauline — Barnes, Lori Pauline
 Jones, Sandra Marie — Reid, Sandra Marie
 Joven, Marilou F — Cuachon, Marilou F
 Kaemingh, Carla Laureen — Payne, Carla Laureen
 Karius, Ingrid Elisabeth — Bailey, Ingrid Elisabeth
 Kasuji, Rajiahatoon — Umarwadia, Rajiahatoon
 Katwaroo, Amanda Myra — Persaud, Amanda Myra
 Kay, Carolyn Margaret Lily — Amond, Carolyn Margaret Lily
 Kay, Janette Sonya Donna Rose — Hollies, Janette Sonya Donna Rose
 Kaye, Mary Jeanette — Cambridge, Mary Jeanette
 Keba, Sonia Annette — Dierick, Sonia Annette
 Kelly, Barbara Lynn — Ferlatte, Barbara Lynn
 Kelly, Jean Ann — South, Jean Ann
 Kelly, Ruth-Elen — Tisdale, Ruth-Elen
 Kelly, Sandra Jean — Noddle, Sandra Jean
 Kelo, Shelley Ann — Gannon, Shelley Ann
 Kennedy, Elizabeth Helen — Thaw, Elizabeth Helen
 Kennedy, Kim Elizabeth — Robertson, Kim Elizabeth
 Kenny, Nikki Lynn — Larry, Nikki Lynn
 Keown, Janet Ellen — Adams, Janet Ellen
 Keuhl, Cynthia Joy — Felskie, Cynthia Joy
 Khadoo-Mautbur, Shehnaz Bibi — Khadoo-Mautbur, Shenaz
 Khalsa, Guru Jagat Singh — Vogler, Spencer Khalsa
 Khalsa, Jagat Jeet Kaur — Fulton, Sally Margaret
 Khan, Sobiya — Syed, Sobiya
 Kielek, Janina — Baranowski, Janina
 Kimber, Charlene Denise — Ponsford, Charlene Denise
 Kincade, Joyce Marie — Hatt, Joyce Marie
 King, Susan Elizabeth — Palmer, Susan Elizabeth
 Kirk, Melodee Jane — Stevenson, Melodee Jane
 Kitagawa, Jodi Mari — Terry, Jodi Mari
 Knight, Patricia Anne Lois — Hartle, Patricia Anne Lois
 Knipe, Lynn Paige — Segal, Lynn Paige
 Knott, Kathleen Margaret — Hennebury, Kathleen Margaret
 Knox, Julie Lynn — Stinson, Julie Lynn
 Koch, Marie Nicole — Boulanger, Marie Nicole
 Kohlsmith, Valerie Marie — Blackburn, Valerie Marie
 Kolasa, Teresa — Front, Teresa
 Kolkas, Triantafilla — Boyadjian, Triantafilla
 Konikow, Tatiana — Debrey, Tatiana
 Kooses, Dorothy Jane — Morrison, Dorothy Jane
 Kooter, Yvonne Patricia — Petersen, Yvonne Patricia
 Kopec, Anna Barbara — Kawalec, Anna Barbara
 Korbilas, Georgina — Karlis, Georgina
 Korczak, Eva Jane — Korczak Vezsenyi, Eva Jane
 Koronakis, Alexandra — Stogios, Alexandra
 Korsmit, Mary Martha — Leclair, Mary Martha
 Kouras, Elizabeth — Manikas, Elizabeth
 Kowalska, Regina — Schnitzer, Regina
 Krieger, Diane Ingrid — Mifsud, Diane Ingrid
 Kruithof, Sheri Rose Lee — Servais, Sheri Rose Lee
 Krukowski, Janet Ann — Hartwig, Janet Ann
 Krupa, Teresa — De Ocampo, Teresa
 Krynski, Joan Louise — Barrie, Joan Louise
 Krystolovich, Natalie Ann — Lebedinsky, Natalie Ann
 Krywan, Shirley Ann — Roe, Shirley Ann
 Kudlacz, Daria — Forte, Daria
 Kullar, Nirender Kaur — Thandi, Nirender Kaur
 Kupec, Suzy Mary Ann — Kupec-Confiss, Suzy Mary Ann
 Kylie, Phyllis Irene — Loucks, Phyllis Irene
 Labelle, Marie-Rolande-Christine — Abela, Marie-Rolande-Christine
 Labreche, Marie Renee Ginette — Corbeil, Marie Renee Ginette
 Lachnette, Esther — Lachnette-Diabo, Esther
 Lacinnik, Anna Boguslawka — Mierzejewski, Anna Boguslawka
 Lackey, Colleen Margaret — Wilson, Colleen Margaret
 Lacroix, Pauline Marie Denise — Salaj, Pauline Marie Denise
 Lada, Katarzyna Agata — Drozdowski, Katarzyna Agata
 Ladanyi, Karen Tamara — Laist, Karen Tamara
 Laflamme, Lisa — Swick, Lisa
 Lal, Nirmal — Warraich, Nirmal
 Lamarche, Marie Helen — Dubois, Marie Helen
 Lambert, Renee Michele — Bartscher, Renee Michele
 Lambert, Trudy Jane — Holst, Trudy Jane
 Lamoureux, Francine — Marano, Francine
 Lancashire, Christine Thelma — Yarzon, Christine Thelma
 Lanciault, Julie Anne — Spicer, Julie Anne
 Land, Barbara Ann Louise — Kejick, Barbara Ann Louise
 Lang, Kelly Michelle — Lang-Vanderwyst, Kelly Michelle
 Lang, Tracy Anne — Forbes, Tracy Anne
 Langenhuizen, Marieanne Matthea — Ciampaglia, Marieanne Matthea
 Langsner, Gail — Abraham, Gail
 Lapeirre, Lois Ildia — Rowley, Lois Ildia
 Larade, Marie Ann — Hancock, Marie Ann
 Larche, Anne-Marie — O'Brien, Anne-Marie
 Larsen, Sherri Ann — Clay, Sherri Ann
 Lasher, Tracey Lee — Vahey, Tracey Lee
 Laver, Carolanne — Okorofsky, Carolanne
 Lavery, Tracey Susan — Bowden, Tracey Susan
 Lavin, Pauline Mary — Bujak, Pauline Mary
 Lawson, Joanne Victoria — Boscarini, Joanne Victoria
 Layton, Catharine Marie — Lemire, Catharine Marie
 Le Blanc, Heather-Ann Eleanora Osithe — Le Blanc-Hussain, Heather-Ann Eleanora Osithe
 Le May, Annie Belle — Price, Annie Belle
 Leary, Sharon Lynn — McKee, Sharon Lynn
 Lebel, Sherri-Lynn Marie — Knopf, Sherri-Lynn
 Leblanc, Franca — Kantor, Franca
 Lebold, Ruth Barbara — Depeazer, Ruth Barbara
 Lebrasseur, Sherry Lynn — Lebrasseur-Martell, Sherry Lynn
 Leduc, Chantal Pierrette Marie — Lemieux, Chantal Pierrette Marie
 Lee, Joan Mary Gladstone — Blacklaw, Joan Mary Gladstone
 Lee, Sarah Catherine — Lee-Belscher, Sarah Catherine
 Lefebvre, Judy Christine — Vilneff, Judy Christine
 Lefebvre, Marie Line — Wright, Marie Line
 Lemaire, Melodie Lecann — Sanderson, Melodie Lecann
 Lennox, Lori Ann — Harmer, Lori Ann
 Lepage, Marie Martine — Maybury, Marie Martine
 Leroux, Marie Linda Nicole — Potvin, Marie Linda Nicole
 Lester, Marjorie Jennifer — Blanchard, Marjorie Jennifer
 Levy, Leora — Barak, Leora
 Liberman, Janna Rachelle — Ailenberg, Janna Rachelle
 Liddle, Rhonda Louise — Clark, Rhonda Louise
 Liddy, Heather Michele — Newar, Heather Michele
 Lightfoot, Katherine Sarah — Sparrow, Katherine Sarah
 Lippert, Charleen Elaine — Beard, Charleen Elaine
 Liston, Sandra Mary — Woods, Sandra Mary
 Litt, Shirley Ruth — Lewis, Shirley Ruth
 Liu, Jeantte Chun Ling — Ting-Liu, Jeantte Chun Ling
 Liu, Zhi Wen — Ng, Zhi Wen
 Livesey, Linda Anne — Wynia, Linda Anne
 Lo, Ka Wai Veronica — Ho, Ka Wai Veronica
 Lombardi, Anna Celeste — Eagleton, Anna Celeste
 Lomertin, Denise Elaine — Oliver, Denise Elaine
 Loth, Mauri Faye — Brown, Mauri Faye
 Loughery, Trudy Anne — Gordon, Trudy Anne
 Love, Leanne Elizabeth — Barnes, Leanne Elizabeth

Lovell, Myla Margaret — Dykstra, Myla Margaret
 Low, Arlene — Blackwood, Arlene
 Low, Jennie — Ho, Jennie
 Lubotta, Deanna Helaine — Lustig, Deanna Helaine
 Lucchetta, Sonia-Anna — Fried, Sonia-Anna
 Luce, Catherine Margaret — Partridge, Catherine Margaret
 Lumsden, Audrey Mary — Winston, Audrey Mary
 Lunn, Mary Helen — Seto, Mary Helen
 Luong, Thanh — Chung, Jimmy
 Luongo, Milva — Luca, Milva
 Lyon, Maureen Teresa — John, Maureen Teresa
 Lyttle, Carolyn Marie — Weekes, Carolyn Marie
 Ma, Kai Yan — Ng, Kai Yan
 MacDiarmid, Lorna Anne — Ireland, Lorna Anne
 MacLean, Carol Lynne — McLeod, Carol Lynne
 MacMillan, Gerri-Lynn Barbara — Freedom, Gerri-Lynn Barbara
 MacNeil, Michelle Christa — Penman, Michelle Christa
 MacDonald, Lillian Rae — Pyke, Lillian Rae
 Mace, Marie Fernande Natalie — Mace-Fisher, Marie Fernande Natalie
 MacEachern, Barbara Florence Lillian — Hussey, Barbara Florence Lillian
 Machado, Sandra Da Rocha — Chong, Sandra Da Rocha
 Machan, Rhonda May — Donegan, Rhonda May
 Mackay, Tracey Anne — Wagner, Tracey Anne
 MacLeod, Teresa Mary — Brown, Teresa Mary
 MacPherson, Jane Louise — Jones, Jane Louise
 Magno, Rebecca — Magno Collinson, Rebecca
 Mahendran, Ranjini Rachel — Srinivasan, Ranjini Rachel
 Mailloux, Carolyn Jane — McGinnis, Carolyn Jane
 Mains, Andrew Shaun — Hambleton, Shaun Lawson
 Mains, Scott Robertson — Hambleton, Scott Lawson
 Mak, Chi Ying — Choy, Chi Ying
 Malcolm, Elaine Rebecca — Holmes, Elaine Rebecca
 Malecka, Joanna Magdalena — Ross, Joanna Magdalena
 Mamuad, Beatriz G — Mamuad-Orlowski, Beatriz G
 Mapeso, Susan V — McFadden, Susan V
 Marchant, Joanne Louise — Curran, Joanne Louise
 Marino, Patricia Anne — Zaroski, Patricia Anne
 Markee, Darlene Lavern — Holman, Darlene Lavern
 Marlatt, Pamela Anne — Robertson, Pamela Anne
 Marrast, Gemma — Peters, Gemma
 Marretta, Angelina — McNeill, Angelina
 Marrocco, Felice — Murphy, Felice
 Marshall, Judy Lynne — Corless, Judy Lynne
 Martens, Rhonda Noreen — Johnstone, Rhonda Noreen
 Martin, Lisa Denise — Kerr, Lisa Denise
 Maschke, Elaine Joy — Budge, Elaine Joy
 Maselli, Elisabetta — Narayan, Elisabetta
 Masukawa, Lisa Lynn Mikiko — Faria, Lisa Lynn Mikiko
 Matias, Myrna Macabetas — Herbert, Myrna Macabetas
 Matteson, Louise — Bagdasarian, Louise
 Matthews, Deborah Lynne — Palmer, Deborah Lynne
 Matthews, Erin Kathleen — Small, Erin Kathleen
 Mattinson, Ruth Margaret — Cameron, Ruth Margaret
 Maude, Sandra Lee — Nicoletto, Sandra Lee
 Maxwell, Tammy Lee — Olive, Tammy Lee
 May, Beverly Ellen — Dee, Beverly Ellen
 Mayer, Anita Christine — Moran, Anita Christine
 Mayerhofer, Janet — Johnstone, Janet
 Mayhew, Tracy Lee — Wynn, Tracy Lee
 Mazzocca, Lora Theresia — Panagiotoglou, Lora Theresia
 McClimond, Jane Margaret Darlene — Mitchell, Jane Margaret Darlene
 McCurdy, Donna Marie — Fisher, Donna Marie
 McDonald, Amy Celeste — Stephenson, Amy Celeste
 McGinnis, Bettie-Anne Louise — Russell, Bettie-Anne Louise
 McKelvie, Sheri-Lynn Irene — Thornton, Sheri-Lynn Irene
 McMahon, Angela Ruth — Cormier, Angela Ruth
 McMurter, Patti Lee-Ann — La Rue, Patti Lee-Ann
 McAdam, Deborah Lynn — Mitchell, Deborah Lynn
 McAinsh, Edith Laurie — Sheehan, Edith Laurie
 McBride, Jeffrey Kenneth — White, Jeffrey Alexander
 McCaughey, Sandra Ann — Bassett, Sandra Ann
 McClelland, Paula Colleen — Mitchell, Paula Colleen
 McColeman, Marie Brenda — Paradis, Marie Brenda

McConnell, Eileen Patricia — Farrow, Eileen Patricia
 McCurvin, Suzan Anella — Christopher, Suzan Anella
 McDowell, Roisin Marie — Stewart, Roisin Marie
 McEvoy, Laurie Lynn — Gamble, Laurie Lynn
 McEwen, Lesley Jane — McEwen Barnes, Lesley Jane
 McGill, Cynthia Louise — Brown, Cynthia Louise
 McGinnis, Laurie Ann — Truman, Laurie Ann
 McGinnis, Ruth-Ann Dee-Lynn — Paterson, Ruth-Ann Dee-Lynn
 McInnes, Michele Louise — MacNeil, Michele Louise
 McIntosh, Jean Marie — McIntosh-Dupuis, Jean Marie
 McKay, Tara Lynne — Huys, Tara Lynne
 McKenzie, Gloria Jean Clark — Taylor, Gloria Jean Clark
 McKinlay, Martha Kathryn — Wickware, Martha Kathryn
 McLean-Purcell, Lela Diane — Stanley, Doraleigh Amber
 McMachen, Karen Lee — Pitura, Karen Lee
 McMahon, Cecilia Mary — Moffat, Cecilia Mary
 McMahon, Julie Jocelyne — Martel, Julie Jocelyne
 McNabb, Ruby Pearl — Lee, Ruby Pearl
 McNichol, Marnie Lee — Clark, Marnie Lee
 McPhail, Cheryl Lynn — Humphries, Cheryl Lynn
 McPherson, Lorna Ann — King, Lorna Ann
 McQuillan, Christine Anne — Seki, Christine Anne
 McVee, Katherine Lynne — Webb, Katherine Lynne
 McVey, Danella Margaret — McCain, Danella Margaret
 Meadus, Sandra Lee — Ward, Sandra Lee
 Meehan, Keri-Lynn — Myers, Keri-Lynn
 Melidy, Kathy — Tsenis, Kathy
 Mellish, Christine Ann — Harris, Christine Ann
 Mellow, Sheryl Ann — Mellow-Gallagher, Sheryl Ann
 Meloche, Marie Nicole Helene Rita — Tomas, Marie Nicole Helene Rita
 Melrose, Deborah Lynne — Calderone, Deborah Lynne
 Menheniott, Elizabeth Ann — Ablett, Elizabeth Ann
 Mercer, Colleen Wendy — Armstrong, Colleen Wendy
 Mercer, Lynn Edith — Elias, Lynn Edith
 Merksich, Astrid — Merksich-Keller, Astrid
 Metcalf, Mary McLeod — Muir, Mary McLeod
 Michon, Julie-Ann — Lobello, Julie-Ann
 Mihas, Mary — Menary, Mary
 Mhranyan, Diyana Parantsen — Zabunyan, Diyana Parantsen
 Millaire, Sylvie Monique — Roy, Sylvie Monique
 Millan, Michelle Suzanne — Whyard, Michelle Suzanne
 Miller, Carole Ann — McKee, Carole Anne
 Miller, Cathy Louise — Villegas, Cathy Louise
 Miller, Julie Gail — Green, Julie Gail
 Miller, Lorine Marrie — Miller-Reynolds, Lorine Marrie
 Miller, Tammy Anne Marie — Baker, Tammy Anne Marie
 Mills, Maxine Marie — Mills Peters, Maxine Marie
 Milson, Carrie Dawn Marie — Alcock, Carrie Dawn Marie
 Mitchell, Alexandra — Linnard, Alexandra
 Mitchell, Sheri Lynn — Gaunt, Sheri Lynn
 Mitchell, Terri-Lee Carol — Jessome, Terri-Lee Carol
 Mochulla, Sheila — Foote, Sheila
 Modica, Corradina — Novello, Corradina
 Moeys, Monica Germaine — Jackson, Monica Germaine
 Moir, Deborah Jane — Maguire, Deborah Jane
 Mok, Wing Ling — Tam, Wing Ling
 Monaghan, Ellen Maria — Baldwin, Ellen Maria
 Monteduro, Maria Addolorata — Fulford, Maria Addolorata
 Moore, Carol Diane — Kane, Carol Diane
 Moore, Stacy Lee — Golden, Stacy Lee
 Mooring, Cheryl Lynn — Swan, Cheryl Lynn
 Morden, Julie Lynn — Kurt, Julie Lynn
 Moreau, Marie Jeanne Diane — Moreau Miller, Marie Jeanne Diane
 Morgan, Janet Amy — Morgan-Sullivan, Janet Amy
 Morin, Karen Louise — Robinson, Karen Louise
 Morrish, Lauren Madonna — Smith, Lauren Madonna
 Morton, Faye-Ellen — Hutton, Faye-Ellen
 Morton, Denise Lynn — Boudreau, Denise Lynn
 Mosburger, Cindy Louise — Kerr, Cindy Louise
 Mosca, Maria — Polsoni, Maria
 Moulton, Joanne Lois — Clark, Joanne Lois
 Moyer, Karen Louise — Scully, Karen Louise
 Mrzlecki, Alice — Hanoun, Alice
 Mueller, Judy Maria — Black, Judy Maria
 Muir, June Jacqueline — Ntazinda, June Jacqueline

- Muise, Corinne Frances — Berrill, Corinne Frances
 Mule, Carmela — Kempen, Carmela
 Mullen, Michele Suzanne — Zunic, Michele Suzanne
 Mullin, Amy Margaret — Cuthbertson, Amy Margaret
 Murdoch, Lisa Ann — Fralick, Lisa Ann
 Murphy, Cindy Lou — Evans, Cindy Lou
 Murray, Lisa Dawn — Rempel, Lisa Dawn
 Murray, Mary Joanne — Lendrum, Mary Joanne
 Murray, Sherry Lynn — Higgins, Sherry Lynn
 Murray, Wendy Lynn — Seegmiller, Wendy Lynn
 Nadarajah, Sushila — Karthigesu, Sushila
 Nadimi, Susan — Kalantar, Susan
 Nagorsen, Diane Margaret — Young, Diane Margaret
 Nanan, Vashti — Watson, Vashti
 Nanavati, Myra Janis — White, Myra Janis
 Narbonne, Patricia Mary — King, Patricia Mary
 Nastos, Mary — Vieira, Mary
 Nasu, Marianne Margaret — Morrison, Marianne Margaret
 Navarrete, Cecilia Garcia — Nunez, Cecilia Garcia
 Neff, Mary Ellen May — Pearsall, Mary Ellen May
 Nella, Rena Marie — Mahler, Rena Marie
 Nelson, Deyette Lynne — Foley, Deyette Lynne
 Neves, Susana Maria Toste — Linhares, Susana Maria Toste
 Newitt, Mary Elizabeth — MacKinnon, Mary Elizabeth
 Newman, Katherine Dianne — Plue, Katherine Dianne
 Newman, Lisa — Harling, Lisa
 Newman, Mary Sylvia — Evans, Mary Sylvia
 Ng, Mang Fai — Ng, Matthew Mang Fai
 Nickles, Laura Lee — Lightfoot, Laura Lee
 Nijberg, Janna Michailovna — Chelepine, Janna Michailovna
 Nikolaiko, Lisa Clare — Green, Lisa Clare
 Noble, Dina Lynn — Fine, Dina Lynn
 Nobrega, Anna — Manfredi, Anna
 Nockolds, Kara Lynn — Salreu, Kara Lynn
 Nolte, Christine Marie — Haines, Christine Marie
 Norcross, Kevin Grant — Curtis-Norcross, Kevin Grant
 Northrup, Karoline Jane — Scott, Karoline Jane
 Novak, Beatrice — Balazic, Beatrice
 Novosad, Robin Marie — Bowser, Robin Marie
 Nowosadko, Anita — Clasen, Anita
 Nugent, Carolyn Margaret — Buckingham, Carolyn Margaret
 Nursall, Deborah Margaret — Stencell, Deborah Margaret
 O'Gorman, Tracey Anne — Deschamps, Tracey Anne
 O'Hagan, Kathleen Margaret — Keane, Kathleen Margaret
 O'Leary, Bonnie Lynn Theresa — Graham, Bonnie Lynn Theresa
 O'Leary, Jennifer Susan — Cardoso, Jennifer Susan
 O'Neill, Edna Frances — Bolotovsky, Edna Frances
 O'Neill, Pamela Anne — Laks, Pamela Anne
 O'Neill, Rosanne — Cox, Rosanne
 O'Regan, Stacey Anne — France, Stacey Anne
 Oconnor, Dawn Denise — Barrington, Dawn Denise
 Olejniczak, Alina — Gudz, Alina
 Oliver, Kim Annette — Ratkowsky, Kim Annette
 Orines, Elvira — Tanguilig, Elvira
 Orth, Karen Denise — Wilton, Karen Denise
 Orwin, Susan Campbell — Orwin-Tutko, Susan Campbell
 Osburn, Alexandria Jane — Dearborn, Alexandria Jane
 Osmond, Thelma Maureen — Felte, Thelma Maureen
 Oulton, Erin Frances — Fairweather, Erin Frances
 Owcarz, Malgorzata Elzbieta — Kampa, Malgorzata Elzbieta
 Pages, Valerie Ginette — Meyer, Valerie Ginette
 Paine, Betty Arleane — Hope, Betty Arleane
 Paleczny, Marilyn Alice Rita — Moser, Marilyn Alice Rita
 Paley, Evelyn Kathleen — Ennor, Evelyn Kathleen
 Palmer, Carrie Elizabeth — Gurman, Carrie Elizabeth
 Palmer, Cayla Joan — Ireland, Cayla Joan
 Palmer, Kimberly Dawn — Armstrong, Kimberly Dawn
 Palmer, Pansy Orienthia — Bryan, Pansy Orienthia
 Panacci, Tonina — Panacci-Laronga, Tonina
 Pantalone, Mary Cathy Mable — Pantlalone-Goatbe, Mary Cathy Mable
 Paradis, Laurie Mable Angela — Paradis-Bourcier, Laurie Mable Angela
 Paradis, Shannon Elizabeth — Winterburn, Shannon Elizabeth
 Parisien, Marie Diane — Rozon, Marie Diane
 Parker, Sharon Dianne — Ewen, Sharon Dianne
 Parker, Sherry Elizabeth Muriel — Rydman, Sherry Elizabeth Muriel
 Parr, Suzanne — Latham, Suzanne
 Parsons, Pauline Helena — Sutherland, Pauline Helena
 Patrick, Susan Patricia — Kelley, Susan Patricia
 Patry, Louise Marie — Napier, Louise Marie
 Patterson, Jennifer Lynn — McCauley, Jennifer Lynn
 Patterson, Susan Naomi — Budway, Susan Naomi
 Paul, Susan Adeline — Booth, Susan Adeline
 Paulin, Ashley Lynn — Minor, Ashley Lynn
 Pauls, Tamara Elizabeth — Enns, Tamara Elizabeth
 Paviglianiti, Lucia Rosalba — Pizzuto, Lucia Rosalba
 Pawitch, Nancy Lee — Wasson, Nancy Lee
 Paxman, Brenda Louise — Van Geem, Brenda Louise
 Paynter, Patricia Teresa — Butler, Patricia Teresa
 Pearce, Erma Caroline — Rowsome, Erma Caroline
 Peavoy, Melanie Lynn — Death, Melanie Lynn
 Peddle, Sharon Lee — Chase, Sharon Lee
 Pedersen, Marla Gail — Goodberry, Marla Gail
 Peel, Irene Gail — Beagan, Irene Gail
 Peel, Leslie Ann — Naylor, Leslie Ann
 Peer, Mary Lou — Hills, Mary Lou
 Peer, Mary Lou — Hills, Mary Lou
 Peever, Lori Lynn — Delaurier, Lori Lynn
 Peitz, Christa Margaretha — Poppelreiter, Christa Margaretha
 Penner, Pauline Lois — Fenty, Pauline Lois
 Pepin, Darla — Laframboise, Darla
 Perley, Wendy Louise — Coxhead, Wendy Louise
 Persad, Indira — Joseph, Indira
 Persaud, Maharanie — Kumar, Maharanie
 Persramdeen, Savitrie — Dhanpaul, Savitrie
 Petel, Lisa Adrienne — Landon, Lisa Adrienne
 Peters, Barbara Lorraine — Khayat, Barrara Lorraine
 Phillips, Cynthia Sue — Ferguson, Cynthia Sue
 Phillips, Pauline Louise — Shewchun, Pauline Louise
 Picciolo, Laura Sue — Masucci, Laura Sue
 Piccioni, Kathleen Marie — Brown, Kathleen Marie
 Pich, Janice Lee — Pich-Kilmer, Janice Lee
 Piche-Coville, Monique — Brennan, Monique
 Pileggi, Giovanna — Pileggi Wolf, Giovanna
 Pinna, Cynthia — Rutherford, Cynthia
 Pipia, Ignazia Claudia — Marks, Ignazia Claudia
 Place, Tina Starr — Coulas, Tina Starr
 Poff, Deborah Lynn — Lounsberry, Deborah Lynn
 Poisson, Rachel Louise — Stewart, Rachel Louise
 Poitras, Diane Marie — Skilnick, Diane Marie
 Poland-Feather, Wendy Heather — Goring, Wendy Heather
 Polkiewicz, Anne Marie — Madill, Anne Marie
 Pond, Erika Marie — Pond Clements, Erika Marie
 Poplawska, Boguslawa — Bryla, Boguslawa
 Porteous, Leslie Ellen — MacKenzie, Leslie Ellen
 Post, Debra Lori — Ball, Debra Lori
 Poulin, Lynn Marie — Thomas, Lynn Marie
 Powell, Karen Elaine — Dixon, Karen Elaine
 Pratt, Jennifer Ann — Faulkner, Jennifer Ann
 Prendergast, Sheryl May — Prendergast-Darrell, Sheryl May
 Prentice, Linda — Laforge, Linda
 Presswood, Suzanne Marilyn — Kuster, Suzanne Marilyn
 Preston, Lynn Paula — Gooder, Lynn Paula
 Prevost, Marie Madeliene Joanne — Prevost-Guay, Marie Madeliene Joanne
 Price, Leslie Dianne — Kitchen, Leslie Dianne
 Price, Patricia Faith Blanche — Pitre, Patricia Faith Blanche
 Pringle, Angela Nancy — Hammond, Angela Nancy
 Proud, Mary Eileen — Webster, Mary Eileen
 Proulx, Michelle — Robichaud, Michelle
 Provencher, Marie Therese Claire — To, Marie Therese Claire
 Prytula, Sheri Kathleen — Wray, Sheri Kathleen
 Purcell, Elizabeth Diane — Stanley, Kara Anne
 Purcell, Susan Charlene — Stanley, Ashley Arlene
 Purdy, Elizabeth Ann Louise — Foster, Elizabeth Ann Louise
 Putman, Rosalynnd Ann — Lindsay, Rosalynnd Ann
 Pyle, Cheryl Anne May — Runions, Cheryl Anne May
 Queeley, Althea Veronica — Raymond, Althea Veronica
 Quemora, Alejandra — Quemora McDowell, Alejandra
 Querin, Karen Jean — Krick, Karen Jean
 Quesnel, Mary Yvonne — Taylor, Mary Yvonne

- Quesnel, Nicole Alice Marie — Casey, Nicole Alice Marie
 Quessy, Danielle Marie-Claude — Faubert, Danielle Marie-Claude
 Quick, Susan Marlene — Weir, Susan Marlene
 Quimson, Maria Felisa Ricafrente — Quimson-Lat, Maria Felisa Ricafrente
 Quinn, Paula Ellen — Forster, Paula Ellen
 Quitalo, Marylu Conceicao — Quitalo-Soares, Marylu Conceicao
 Racine, Brenda Sue — Jarvis, Brenda Sue
 Racine, Rhondda Yvette — Austen, Rhondda Yvette
 Radu, Jody Dyanne — Clark, Jody Dyanne
 Rai, Shakila Roshanaii Ismail — Parpia, Shakila Roshanaii Ismail
 Rajaratnam, Kirupalini — Cumarasamy, Kirupalini
 Ramlogan, Jacqueline Camille Indira — Saqui, Jacqueline Camille Indira
 Ramsay-Poole, Leslie Gayle — Chase, Leslie Gayle
 Rankin, Melody Ann — Meyer, Melody Ann
 Rapien, Barbara Ann — Myers, Barbara Ann
 Raps, Brigita — Anness, Brigita
 Rawn, Catherine Evangeline — Ramkissoon, Catherine Evangeline
 Raymond, Carolyn Mary — Buckeridge, Carolyn Mary
 Rebisz, Bozena — Kelmendi, Bozena
 Rebuldela, Amelia P — Dennie, Amelia P
 Reed, Arleane Melanie — Ralph, Arleane Melanie
 Rees, Paulette Susan — Cutone, Paulette Susan
 Reid, Elizabeth Alice — Marsh, Elizabeth Alice
 Reid, Sandra Ann — Wilson, Sandra Ann
 Reid, Stephanie Christine — Piellusch, Stephanie Christine
 Reilly, Kelly Ann — Metzger, Kelly Ann
 Renaud, Anne Juliette — Weir, Anne Juliette
 Resler, Margaret Lee — Lance, Margaret Lee
 Rhiness, Kelly Mary Elizabeth — Burrows, Kelly Mary Elizabeth
 Richard, Shelley Ann — Spike, Shelley Ann
 Richards, Jane Eleanor — Bowman, Jane Eleanor
 Richardson, Tammy Jeanne — Sicard, Tammy Jeanne
 Rideout, Pearl Yvonne — Box, Pearl Yvonne
 Ridley, Samantha Jane — Bruno, Samantha Jane
 Rieckelman, Frances Anne — Russell, Frances Anne
 Riedel, Sandra Anne — Riedel Harris, Sandra Anne
 Riedel, Sharon Ann — Zehr, Sharon Ann
 Riepma, Emily Olga Jane — Schuurman, Emily Olga Jane
 Ritchie, Alison Joyce — Crawley, Alison Joyce
 Ritchie, Barbara Kim — Ritchie Persky, Barbara Kim
 Rivera Ojeda, Suyen — Mead, Suyen
 Rivnie, Jennifer Anne — Bidinost, Jennifer Anne
 Roberts, Martha Marie — Cormier, Martha Marie
 Robertson, Claire Ann — Prins, Claire Ann
 Robertson, Melodie Sue — Hughson, Melodie Sue
 Robertson, Shannon Lee — Dallas, Shannon Lee
 Robinson, Sally Anne — Chiavegato, Sally Anne
 Robinson, Suzanne Marie — Stoltz, Suzanne Marie
 Robitaille, Laurie Beverley — Lemire, Laurie Beverley
 Roccasalva, Silvana — Quartarone, Silvana
 Rodgers, Janine Melissa — Wilson, Janine Melissa
 Rodges, Tressa Ann — Ducharme, Tressa Ann
 Rodrigues, Livia Maria Silva — Darosa, Livia Maria Silva
 Roeder, Diana — Beattie, Diana
 Rogers, Crystal Denise — Hunter, Crystal Denise
 Rogers, Karen Elizabeth — Vernon, Karen Elizabeth
 Rogers, Melva Mae — Avery, Melva Mae
 Rohit, Dularie — Dhanessur, Dularie
 Rooney, Deborah Ruth — Rempel, Deborah Ruth
 Rose, Donna Mary — Rose-Creighton, Donna Mary
 Rothernel, Cynthia Jeanette — Jentz, Cynthia Jeanette
 Roy, Jenny Louise Marie — Goodwin, Jenny Louise Marie
 Roy, Nathalie — Bruce, Nathalie
 Runyon, Elizabeth Ann — Krpan, Elizabeth Ann
 Ruppel, Denise Elizabeth — Durbin, Denise Elizabeth
 Rush, Pearl Janet — Mead, Pearl Janet
 Rushmere, Wendy Lynn — Bester, Wendy Lynn
 Rusu, Mary-Jo Constantin — Rusu-Guarascio, Mary-Jo Constantin
 Ruthven, Lori Dawn — Fredericks, Lori Dawn
 Rutledge, Shellie Lynn — Huckabone, Shellie Lynn
 Rutledge, Stacey Marie — Miles, Stacey Marie
 Rygielska, Dorota Mariola — Zuchniak, Dorota Mariola
 Rymarz, Zdzislawa — Marej, Zdzislawa
 Sabinano, Marilou Camasis — Reyes, Marilou Camasis
 Sackrider, Denise Michele — Yungblut, Denise Michele
 Sadja, Naomi Adrienne — Sadja-Makow, Naomi Adrienne
 Sage, Theresa Elizabeth — Saelens, Theresa Elizabeth
 Sagodi, Kimberly Lisa — Sagodi-Armstrong, Kimberly Lisa
 Saic, Gordana — Mazalica, Gordana
 Said Omar, Mutasam — Kasap, Mutasam
 Saikaley, Danni Lyn — Jones, Danni Lyn
 Salcedo, Criselda P — Alfred, Criselda P
 Salmond, Deanna Evelyn — Horwood, Deanna Evelyn
 Samuel, Sonia Claudia — Louie, Sonia Claudia
 Sanderson, Linda Ann — Searle, Linda Ann
 Sansalone, Rosanna — Sansalone-Sauder, Rosanna
 Santerre, Marie Glenda Susanne — Rinaldo, Marie Glenda Susanne
 Sas, Oley Olia — Chong, Oley Olia
 Saunders, Fiona Jane — Weller, Fiona Jane
 Sawchuk, Shirley Elizabeth Ann — Rodwell, Shirley Elizabeth Ann
 Sborlini, Paola — De Sousa, Paola
 Scalena, Sonia — Dunne, Sonia
 Scalzo, Maria Giuseppa — Rucchin, Maria Giuseppa
 Scattergood, Joan Kim — Ward, Joan Kim
 Scherberger, Stefanie Francesca — Schaefer, Stefanie Francesca
 Schmidt, Claudia Ilona — Chandler, Claudia Ilona
 Schnarr, Connie Marie — August, Connie Marie
 Schofield, Jo-Anne Marie — Hutchin, Jo-Anne Marie
 Schroeder, April Sylvia — Moore, April Sylvia
 Sciarra, Daniela Angela Marie — Szura, Daniela Angela Marie
 Scilley, Tina Ann Jean — Evans, Tina Ann Jean
 Scott, Angela Michele — Davis, Angela Michele
 Scott, Julie Ann — Leis, Julie Ann
 Scott, Sherry Lynn — Paton, Sherry Lynn
 Scott, Teresa Christine — Scott-Pike, Teresa Christine
 Scott, Veronica Mary — Emery, Veronica Mary
 Sriver, Patricia Dawn — Clayden, Patricia Dawn
 Seber, Tracy Lee — Roes, Tracy Lee
 Sedore, Julie Annastasia Edna — Peden, Julie Annastasia Edna
 Seepaul, Leilawattie — Sethi, Leilawattie
 Serafini, Pasqua Loretta — Melchior, Pasqua Loretta
 Sewell, Lynda Jean — Law, Lynda Jean
 Shameess, Kimberly Jane — Menikefs, Kimberly Jane
 Shameess, Lisa Jane — Kapusto, Lisa Jane
 Shameess, Sherry-Ann Yvette — Brunne, Sherry-Ann Yvette
 Shannon, Catharine Lena — Shaw, Catharine Lena
 Shaver, Amanda Lyn — Toupin, Amanda Lyn
 Shaver, Laura Elizabeth — Tymchuk, Laura Elizabeth
 Shaw, Amanda Leigh — Fowler, Amanda Leigh
 Shean, Stephanie Lynn — Placzek, Stephanie Lynn
 Sheck, Cheryl Diana — Peachy, Cheryl Diana
 Sheedy, Mary Teresa Julia — Osborne, Mary Teresa Julia
 Shepley, Tammy Lynn — Ayson, Tammy Lynn
 Sheth, Aarti — Sheth-Shah, Aarti
 Shettell, Janet — Legler, Janet
 Shiels, Lisa Marie — Weigel, Lisa Marie
 Shred, Tammy Leigh — Midgley, Tammy Leigh
 Shreeram, Nirmala Ranu — Mala Rae, Nirmala Ranu
 Shreve, Paulene Ann — Alliett, Paulene Ann
 Shupe, Kimberley Ann — Francis, Kimberley Ann
 Siemon, Anette Teresa — McTaggart, Anette Teresa
 Sills, Carol Ann — Smith, Carol Ann
 Simard, Marie Helene Sylvie — Renaud, Marie Helene Sylvie
 Simond, Nicholas Robert — Obomsawin, Nicholas Robert
 Simone, Antonietta — Lobzun, Antonietta
 Simone, Elena — Simone-Simonetti, Elena
 Simone, Sylvia Ann — Bruce, Sylvia Ann
 Simpson, Sharon Iona — Case, Sharon Iona
 Sine, Heather Lucille — Read, Heather Lucille
 Singh, Balraj — Deau, Balraj
 Singh, Navpreet Kaur — Jadhvir, Navpreet Kaur
 Singh, Pamela Kaur — Singh-Akalu, Pamela Kaur
 Singh, Sharmilla Nadine — Surujbali, Sharmilla Nadine
 Singh, Sursatie — Roopchan, Sursatie
 Sitler, Marc Louis — Sitler-Bates, Marc Louis
 Siwak, Carol Ann — Adamo, Carol Ann
 Smiley, Helen Ann — Rice, Helen Ann
 Smith, Barbara Elaine — Connolly, Barbara Elaine
 Smith, Barbara Hyacinth — Smith-Bruno, Barbara Hyacinth
 Smith, Denise Marie — Quigley, Denise Marie

- Smith, Jennifer Ann — Giraldi, Jennifer Ann
 Smith, Jennifer Dianne — Oleski, Jennifer Dianne
 Smith, Jennifer Lynn — Hathaway, Jennifer Lynn
 Smith, Kenneth Gordon — Ingram-Smith, Kenneth Gordon
 Smith, Margaret Hope — Smith-Armstrong, Margaret Hope
 Smith, Pamela Marion — Thomas, Pamela Marion
 Smith, Susan Jean — Grande, Susan Jean
 Snider, Jeanette Louise — Kuntz, Jeanette Louise
 Snyder, Rhoda Marie — Hearst, Rhoda Marie
 Soete, Heidi Ursula Charlotte — Burns, Heidi Ursula Charlotte
 Sokolik, Andrea Helen — Jones, Andrea Helen
 Solomon, Jane Louise — Jackson, Jane Louise
 Somers, Lourene Yvonne — Somers-Spina, Lourene Yvonne
 Somerville, Monique Marie Jeanette — Reaume, Monique Marie Jeanette
 Sookram, Patricia — Narine, Patricia
 Sottile, Dana — Chichka, Dana
 Soutar, Beverley Elexbeth — Saylica, Beverley Elexbeth
 Spadafora, Diane — Posella, Diane
 Spalding, Cheryl Lee — Spalding-Brand, Cheryl Lee
 Spearing, Cindy Jean — Wright, Cindy Jean
 Speight, Audrelyn — Bowers, Audrelyn
 Speiran, Jo-Ann Katherine — Magee, Jo-Ann Katherine
 Spence, Caryn Lianne — Meyer, Caryn Lianne
 Spenceley, Cheryl Anne Marie — Bigelow, Cheryl Anne Marie
 Spencer, Catherine Yvonne — Mishos, Catherine Yvonne
 Spencer, Ruth Ann — Holder, Ruth Ann
 Spirito, Giuseppina — Donato, Giuseppina
 Spiteri, Susanne — Sammut, Susanne
 Spizzirri, Linda — Bancheri, Linda
 Spracklin, Linda Kristine — Hachey, Linda Kristine
 Sproat, Elizabeth Louise — Deane, Elizabeth Louise
 Sproule, Wanda Janet Louise — Cuda, Wanda Janet Louise
 St Gelais, Danielle Lee — Tuboly, Danielle Lee
 St Michael, Kathryn Ann — Dagg, Kathryn Ann
 St Pierre, Marie Helene Lola — Fleet, Marie Helene Lola
 Sta Ana, Caridad Valle — Lee, Caridad Valle
 Stahl, Mary Catherine — Morris, Mary Catherine
 Stangel, Lillian Rosalin Augusta — Marley, Lillian Rosalin Augusta
 Stankovich, Danielle — Amoroso, Danielle
 Starkman, Fern Linda — Turner, Fern Linda
 Steacy, Kelly Irene — Hulton, Kelly Irene
 Stephenson, Lori Marie — Stephenson-Brittain, Lori Marie
 Stephenson, Pethrona — Fruze, Pethrona
 Stevens, Laurie Lynn — Rose, Laurie Lynn
 Stewart, Andrea Annette — Stewart-Smith, Andrea Annette
 Stewart, Deborah Marguerite — Giuliano, Deborah Marguerite
 Stewart, Ingrid Cornelia — Hentsch, Ingrid Cornelia
 Stewart, Joan Catharine — Butcher, Joan Catharine
 Stickel, Barbara Jane — Metzger, Barbara Jane
 Stoffelsen, Caroline Marion — Loveday, Caroline Marion
 Stortchak, Mariia Rabakhovna — Botelho, Mariia Rabakhovna
 Stortz, Mary Ann — Stevenson, Mary Ann
 Stotts, Sheryl Ann — McLaren, Sheryl Ann
 Stoyles, Carolin Rose — Pace, Carolin Rose
 Stramare, Antonia-Maria — Filipponio, Antonia-Maria
 Stranges, Nella — Di Cosola, Nella
 Street, Marie Francine France — Girard, Marie Francine France
 Stumpf, Alexandra — Knipfz, Alexandra
 Sudbury, Andrew Christopher — White, Andrew Christopher
 Sue-Tang, Alicia Vanessa — Jack, Alicia Vanessa
 Sukhetska, Nataliia Mykhailivna — Drys, Nataliia Mykhailivna
 Summers, Sandra Diane — Alexander, Sandra Diane
 Sumoskie, Linda Marie — Grant, Linda Marie
 Sweet, Joan Marian — Duder, Joan Marian
 Sworin, Mary Beth — Sworin Wright, Mary Beth
 Szczerbak, Krystyna Zofia — Krasucki, Krystyna Zofia
 Tabak, Maria Lenke — Corbett, Maria Lenke
 Takacs, Victoria Rose — Barnes, Victoria Rose
 Talaskavich, Joann Mary — Marsh, Joann Mary
 Talbot, Maria Francisca Johanna — Van Roomsmlen, Maria Francisca Johanna
 Tappenden, Leigh Anne — Stone, Leigh Anne
 Tardibuono, Priscilla Ann — Renahan, Priscilla Ann
 Tarr, Susan Elizabeth — Timmins, Susan Elizabeth
 Tate, Gail Elizabeth — Geling, Gail Elizabeth
 Taylor, Denise Frederica — Hickey, Denise Frederica
 Taylor, Dorine Ivy — Taylor-Alexander, Dorine Ivy
 Taylor, Frances Maria — Adams, Frances Maria
 Tays, Carol Ann — Overmars, Carol Ann
 Teal, Heather Marie — Hawkins, Heather Marie
 Teal, Kelli Lynn — Bell, Kelli Lynn
 Tham, Nancy Virginia — Ku, Nancy Virginia
 Thibodeau, Mary Nicole — Sinclair, Mary Nicole
 Thiessen, Betty Jean — Riemens, Betty Jean
 Thiessen, Jennifer Lynn — Clare, Jennifer Lynn
 Thom, Katherine Ann Charlotte — Demers, Katherine Ann Charlotte
 Thomas, Lisa Ann — Chiasson, Lisa Ann
 Thomas, Lisa Mary — Whalen, Lisa Mary
 Thomas, Medolyn Fernandis — Colquhoun, Medolyn Fernandis
 Thompson, Kelly Ann — Hall, Kelly Ann
 Thompson, Kelly Anne — Martin, Kelly Anne
 Thompson, Kelly Lee — Thompson-Breault, Kelly Lee
 Thompson, Rose Marie Angela — Blake, Rose Marie Angela
 Thompson, Susan Elizabeth — Guckenberber, Susan Elizabeth
 Thompson, Valerie Dianne — Manning, Valerie Dianne
 Thomson, Kimberly Jane — Hass, Kimberly Jane
 Thomson, Wendy Ann — Neil, Wendy Ann
 Thorpe, Darrin Jon — Howe, Darrin Jon
 Timm, Karen Susan Leslie — Moncion, Karen Susan Leslie
 Tinline, Lois Ann — Sutton, Lois Ann
 Tjiadarma, Theresia — Tjiadarma Sasmito, Theresia
 Todd, Bonnie Lynn — Hawthorn, Bonnie Lynn
 Toews, Karen Louise — Fancy, Karen Louise
 Tofano, Rosaria Maria — Morton, Rosaria Maria
 Tolton, Leisa Jane — O'Sullivan, Leisa Jane
 Tomac-Brennan, Susan Anne — Spooner, Susan Anne
 Tonnelly, Leslie Suzanne — Scott, Leslie Suzanne
 Torno, Judy Sharon — Torno Yeates, Judy Sharon
 Toth, Diane Wendy — King, Diane Wendy
 Tovey, Barbara Elizabeth Rose — Russell, Barbara Elizabeth Rose
 Towells, Laura Jane — Nickell, Laura Jane
 Townsend, Patricia Ann — Perreault, Patricia Ann
 Townson, Elizabeth Jean — Murray, Elizabeth Jean
 Travers, Joanne Cecile — Docherty, Joanne Cecile
 Traynor, Jean Matilda — Traynor Rook-Green, Jean Matilda
 Tremblay, Kathleen Elaine — Goldman, Kathleen Elaine
 Tribble, Linda Darlene — Kuhr, Linda Darlene
 Trimble, Allyson Marie — Hoy, Allyson Marie
 Tripp, Rebecca Lee — Johnston, Rebecca Lee
 Tristram, Ruth Louise — Diji, Ruth Louise
 Troster, Judith Marlene — Rovet, Judith Marlene
 Trudeau, Marie Madeleine Jocelyne — Earle, Marie Madeleine Jocelyne
 Tuck, Leanne Melody — Burton, Leanne Melody
 Turco, Rosa Maria — Hopcroft, Rosa Maria
 Turcotte, Kimberly Ann — Couturier, Kimberly Ann
 Turgeon, Angelle — McWaters, Angelle
 Turnock, Jill Amanda — Rose, Jill Amanda
 Turnpenny, Laurie Louise — Atkinson, Laurie Louise
 Turpin, Nicole — Smith, Nicole
 Tward, Madelyn Beth — Levine, Madelyn Beth
 Tyagi, Anita — Kukreja, Anita
 Tye, Kathryn Elizabeth — Joy, Kathryn Elizabeth
 Uhrig, Jacqueline Anne — McGrath, Jacqueline Anne
 Umbach, Esther — Kafka, Esther
 Umland, Denise Joy — Denning, Denise Joy
 Urquhart, Jennifer — Mertens, Jennifer
 Usher, Jody Marie — Poliquin, Jody Marie
 Vacalopoulos, Anastasia — Duench, Anastasia
 Vadsariya, Ferenaz — Lalji, Ferenaz
 Vaillancourt, Marie Janine Lynn — Townsend, Marie Janine Lynn
 Vaiopoulos, Vasiliki — Wells, Vasiliki
 Valliquette, Jane Agnes — Labombard, Jane Agnes
 Van Der Weer, Mary-Ann Elizabeth — Robertson, Mary-Ann Elizabeth
 Van Egmond, Mary Ann — Huisman, Mary Ann
 Van Gosliga, Katrina Jane — Longfield, Katrina Jane
 Van Houten, Frances — Morey, Frances
 Van Moorsel, Dianne — Lapier, Dianne
 Van Rootselaar, Frances Irene — Kelly, Frances Irene
 Vanalstine, Rosemary Vivian — Martin, Rosemary Vivian

Vanden Heuvel, Sheila Marie — Vanden Heuvel-Collins, Sheila Marie
 Vander Hout, Marlene — Elgersma, Marlene
 Vanderkley, Stephanie Jane — Sutton-Gundry, Stephanie Jane
 Varga, Lesley Ann — Varga Tanko, Lesley Ann
 Vasilovich, Deborah Gail — Venturelli, Deborah Gail
 Vastenholt, Jantina Hendrika — Archibald, Jantina Hendrika
 Veenstra, Wendy Jean — Selleck, Wendy Jean
 Veilleux, Marie Hermance Carole — Rancourt, Marie Hermance Carole
 Veldhuisen, Anita Wilhelmina — Slomp, Anita Wilhelmina
 Vella, Janet Lynn — Walsh, Janet Lynn
 Veltheer, Kristin Andrea — Check, Kristin Andrea
 Venema, Regina Hyacinth — Di Pietro, Regina Hyacinth
 Venerus, Eglis Elizabeth — Coates, Eglis Elizabeth
 Veraart, Tammy Louise — Coats, Tammy Louise
 Verhoek, Sandra Jane — Evans, Sandra Jane
 Verkuylen, Deborah Ann Mary — Shore, Deborah Ann Mary
 Vernon, Ashley Laura — McCrory, Ashley Laura
 Versteeg, Jody Lynne — Evox, Jody Lynne
 Vieira, Ana Marie Aguiar — Troke, Ana Marie Aguiar
 Villeneuve, Marie Jose Cecile Chantal — Laviolette, Marie Jose Cecile Chantal
 Villeneuve, Pauline Marie — St Pierre, Pauline Marie
 Vindasius, Sheri Elena — Moggach, Sheri Elena
 Vinet, Caroline France — Ward, Caroline France
 Viszt, Maria — Szvetlik, Maria
 Wagg, Louise Elaine — Grayhurst, Louise Elaine
 Wagg, Nancy Lorraine — Marion, Nancy Lorraine
 Wagner, Sylvia — Draaistra, Sylvia
 Waite, Denise Mary — Cox, Denise Mary
 Wajszczyk, Marzena Ewa — Nickles, Marzena Ewa
 Waldes, Roxana Lynn — Waldes-Wice, Roxana Lynn
 Wallace, Corey Marie — Pocaluyko, Corey Marie
 Walsh, Deborah Marie — Forrester, Deborah Marie
 Walsh, Kimberly Maureen — Walsh-Derue, Kimberly Maureen
 Ward, Kathleen Doris Marie — Poste, Kathleen Doris Marie
 Ward, Monica Linda — Wilson, Monica Linda
 Ward, Virginia Lynn — Ward-Green, Virginia Lynn
 Waring, Catherine Grace — O'Brien, Catherine Grace
 Wasilewski, Barbara — Dejonge, Barbara
 Watchus, Lisa Dale — Jowett, Lisa Dale
 Waterous, Martha Alice — Jackson, Martha Alice
 Watson, Candace Yvonne — Walker, Candace Yvonne
 Watson, Kimberly Ann — Watson-McKenzie, Kimberly Ann
 Watson, Maxine Margaret — Watson Smith, Maxine Margaret
 Watt, Kandis Denise — Watt-Clark, Kandis Denise
 Webb, Karen Elizabeth Nadine — Ancich, Karen Elizabeth Nadine
 Webber, Alexandra Patricia Jean — Montero-Webber, Alexandra Patricia
 Webster, Diane Louise — Beavsoleil, Diane Louise
 Webster, Jane Louise — Drummond, Jane Louise
 Webster, Stephanie Clare Louise — Holtforster, Stephanie Clare Louise
 Weese, Shelley Lyn — Stobo, Shelley Lyn
 Wei, Mei — Dent, Mei
 Weiler, Penny Jean Anne — Rogers, Penny Jean Anne
 Weldon, Pamela Ruth — MacKenzie, Pamela Ruth
 Wells, Nona Charlotte Ada — Wells-Sheehan, Nona Charlotte Ada
 Welsh, Sharon Marie — MacDougall, Sharon Marie
 West, Deborah Lee — Smith, Deborah Lee
 Westelaken, Loretta Geerdina — McKellar, Loretta Geerdina
 Wettlaufer, Kymm — Franken, Kymm
 Wever, Lynne Marie — Blake, Lynne Marie
 Whaley, Deborah Lillian — Taylor, Deborah Lillian
 Whitaker, Crystal Ann — Lawson, Crystal Ann
 Whitcroft, Jacqueline Susanne — Matthews, Jacqueline Susanne
 White, Lisa Anne — Shaddick, Lisa Anne
 White, Paula — Gaudet, Paula
 Whitty, Mary Elizabeth — Whitty-Rudd, Mary Elizabeth
 Wiebe, Ruby Anne — Gushulak, Ruby Anne
 Wiener, Catherine Lynn — Jared, Catherine Lynn
 Wijas, Monika Michelle — Sudds, Monika Michelle
 Wilkes, Jennifer Carol — Wilkes Collier, Jennifer Carol
 Willetts, Linda Marleen — Brown, Linda Marleen
 Willetts, Lucy Lyn — Lehman, Lucy Lyn
 Williams, Christine Louise — MacBain, Christine Louise

Williams, Eleanor Louise — Hicks, Eleanor Louise
 Williams, Karen Mary — Cirillo, Karen Mary
 Williams, Kim Lanette — Williams-Anthony, Kim Lanette
 Williams, Laura Anne — Izzard, Laura Anne
 Williams, Lynn Joan — Kell, Lynn Joan
 Williams, Sandra Elaine — Williams-Dale, Sandra Elaine
 Willimas, Genieve Janet — Taylor, Genieve Janet
 Willis, Kelly Lee — Beach, Kelly Lee
 Wilson, Anthony Alexander Junior — McGann, Anthony Alexander Junior
 Wilson, Elaine Louise — McGann, Elaine Louise
 Wilson, Heather Elizabeth — Wilson-Tick, Heather Elizabeth
 Wilson, Jennifer Anne — Tessier, Jennifer Anne
 Wilson, Jennifer Lynne — Hawley, Jennifer Lynne
 Wilson, Lynn Anne — Moe, Lynn Anne
 Wilson, Rebecca Ruth — Webb, Rebecca Ruth
 Wintels, Anita Cathrine — Wintels-Dawson, Anita Cathrine
 Winter, Jacqueline Lisa — Higa, Jacqueline Lisa
 Winters, Barbara Ruth — Tebbutt, Barbara Ruth
 Wise, Susan Mary — Topping, Susan Mary
 Wittie, Lisa Jane — Shannon, Lisa Jane
 Wolting, Anita Helena — Wolting-Visser, Anita Helena
 Wong, Mary Lucille Ann — Uiselt, Mary Lucille Ann
 Wong, Pik To — Ing, Pik To
 Wong, Siu Yuk — Fraser, Siu Yuk
 Wonnacott, Leanne Dineen — Savage, Leanne Dineen
 Woodhead, Theresa Maria — Fedyk, Theresa Maria
 Would, Deborah Lynn — Flynn, Deborah Lynn
 Wright, Dawn Liane — Engler, Dawn Liane
 Wright, Eunice Margaret — Rancourt, Eunice Margaret
 Wright, Sally Darlene Hilda — Markle, Sally Darlene Hilda
 Wright, Sherry Teresa — Wright Bernardo, Sherry Teresa
 Wubs, Elizabeth Harriet — Van Dyke, Elizabeth Harriet
 Wuerch, Brenda Lee — Ouellette, Brenda Lee
 Wykes, Julie Caroline — Cays, Julie Caroline
 Xu, Ke — Ward, Ke
 Yeates, Teresa Elizabeth — Bisson, Teresa Elizabeth
 Yip, Soo Fun — Johnson, Soo Fun
 Young, Kathleen — Mork, Kathleen
 Young, Laura Janet — Young-Black, Laura Janet
 Young, Linda Amy Margaret — Lawrence, Linda Amy Margaret
 Young, Lori Layne — Taylor, Lori Layne
 Young, Nancy Leone — Schofield, Nancy Leone
 Yu, Amy Miu-Yan — Yu-Pang, Amy Miu-Yan
 Yuan, Chung-Yee — Yuan, John Chung-Yee
 Zaffino, Lorena — Otto, Lorena
 Zajac, Judy Lynn — Van Dyk, Judy Lynn
 Zakrzewski, June — Hamilton, June
 Zanella, Marie Jeanne Linda — Fiset, Marie Jeanne Linda
 Zatorsky, John Paul — Ward-Zatorsky, John Paul
 Ziegler, Lillian May — Ysselstein, Lillian May
 Ziltener, Melina Diana — Baldwin, Melina Diana
 Zoleta, Marites — Maglalang, Marites
 Zwegers, Irma Gertruda — Sheriff, Irma Gertruda

(4586) 15

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General.

Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 813/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

Pursuant to subsection 2 (2) of the *Executive Council Act* and section 2 of the *Waterfront Regeneration Trust Agency Act, 1992* the Minister

of Municipal Affairs be responsible, effective April 1, 1993, for the administration of the *Waterfront Regeneration Trust Agency Act, 1992*.

Recommended

BOB RAE,
Premier and President of the Council.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, March 25, 1993.

(4587) 15

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 776/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portions of highway in the City of Kitchener, in the Regional Municipality of Waterloo, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and shown as PARTS 1, 2 and 3 on Ministry Plan P-1417-143, filed with the Customer Service Branch of the Ministry at Toronto on the 2nd day of March, 1993 be designated as a controlled-access highway or the King's Highway as described below:

(a) PARTS 1 and 2 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended; and

(b) PART 3 be designated as the King's Highway, pursuant to section 7 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, March 25, 1993.

(4588) 15

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar

year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)

Address (printed)

Signature

(4268) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

SULLY'S TORONTO YOUTH AND ATHLETIC CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Sully's Toronto Youth and Athletic Club application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving the Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1993.

(6995) 12 to 15

EARL SULLIVAN
President

OWEN SOUND LITTLE THEATRE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Owen Sound Little Theatre application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive Corporate Status.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Owen Sound, this 3rd day of March, 1993.

(6996) 12 to 15

ISABEL DRAPER
Secretary

ASSOCIATION OF HEARING INSTRUMENT PRACTITIONERS OF ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Association of Hearing Instrument Practitioners of Ontario application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act granting the members of the applicant Association the right to the exclusive use of the designations "Certified Hearing Instrument Specialist" and "Certified Hearing Instrument Dispenser" and the initials "C.H.I.S." and "C.H.I.D."

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1993.

(6997) 12 to 15

SHIBLEY RIGHTON
Barristers & Solicitors

THE CANNETO SOCIETY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Remo Pollicella application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive The Canneto Society Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills

should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Suite 3600, 99 Wellesley Street West, Whitney Block, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of March, 1993.

(7081) 13 to 16

QUIRK, MCGILICUDDY & SUTTON,
Solicitors,
1661 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6H 3L9

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario to extend the authority set out in Section 10 of the *City of Toronto Act, 1985* authorizing the Parking Authority of Toronto to enter into agreements with any person for the maintenance, control, operation and management of parking facilities located within the City of Toronto on such terms and conditions as may be agreed upon by the person and the Authority to also apply to parking facilities outside of the City with the consent of the Council of the respective municipality.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

(7187) 14 to 17

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GRAVENHURST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Town of Gravenhurst application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to identify and confirm the route of the portage trail between Pine Lake and Deer Lake at Lots 30 and 31 in Concession 8 in the geographic Township of Muskoka now in the Town of Gravenhurst as referred to in the original survey of the said Township and to provide for use of this portage trail by the public now and in the future.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Gravenhurst, this 19th day of March, 1993.

(7188) 14 to 17

WILLIAM E. WINEGARD
Clerk
Town of Gravenhurst

AGA MING PROPERTY OWNERS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John D. Rogers application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Aga Ming Property Owners Association.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the

application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Mississauga, this 5th day of March, 1993.

(7258) 15 to 18

JOHN D. ROGERS

HARRIS AND COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Leverne Harris application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving a corporation under the name of "Harris and Company Limited", whose charter was originally granted on June 7, 1899 and surrendered on August 20, 1957.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7316) 15 to 18

LEVERNE HARRIS

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

547643 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 547643 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1993.

(7263) 15

NICK GIANKOS,
President.

R. BANNERMAN DEPARTMENT STORE LIMITED Ontario Corporation No. 246783

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R. Bannerman Department Store Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7264) 15

RONALD BANNERMAN,
President.

EDMUND JARDINE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Edmund Jardine Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 25th day of March, 1993.

(7265) 15

EDMUND L. JARDINE,
Proprietor.

PHARMINVEST LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pharmedinvest Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 1st day of April, 1993.

(7266) 15

JOHN D. PEART,
Secretary-Treasurer.

AHTRAWAK PROPERTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ahtrawak Properties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of March, 1993.

(7267) 15

Secretary-Treasurer

HAGLEY INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hagley Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 20th day of March, 1993.

(7268) 15

KEITH E. HARRIS,
President.

WELFORD ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Welford Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 20th day of March, 1993.

(7269) 15

YVONNE HARRIS,
Secretary.

INGERSOLL PHARMACY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ingersoll Pharmacy Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ingersoll, this 22nd day of March, 1993.

(7270) 15

G. K. NEWELL,
President.

HOLLYWOOD FURNITURE MANUFACTURE CO. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hollywood Furniture Manufacture Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

(7271) 15

MANUEL AVILA,
Owner.

WHITE LIGHTNING NON-ALCOHOLIC CLUB LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that White Lightning Non-Alcoholic Club Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 28th day of February, 1992.

(7272) 15

B. KEELEY,
Secretary.

BINGLEY STEEL WORKS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bingley Steel Works Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7273) 15

ROSS BINGLEY,
President.

H, R, K, INVESTMENTS LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that H, R, K, Investments Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Bolton, this 24th day of March, 1993.

(7274) 15

HORST SCHEIBE

T. S. RAGSDALE (CANADA) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that T. S. Ragsdale (Canada) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of March, 1993.

(7275) 15 T. SMITH RAGSDALE III,
President.

738527 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 738527 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1993.

(7276) 15 KETTNER, PHILP, GOLD, FRYDMAN, RUMACK
& GARDNER,
Solicitors.

TORONTO PHOTOGROUP LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Toronto Photogroup Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 10th day of March, 1993.

(7277) 15 PETER BAKLARZ,
Secretary.

SADIC ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sadic Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of March, 1993.

(7278) 15 MARCIA ANGER,
President.

B. & M. DOUGLAS INSURANCE BROKERS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B. & M. Douglas Insurance Brokers Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Meaford, this 11th day of February, 1993.

(7279) 15 MACK DOUGLAS,
Secretary.

AEPECO CORPORATION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that AEPECO Corporation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Edmonton, Alberta, this 22nd day of March, 1993.

(7280) 15 C. A. CHANG,
Secretary-Treasurer.

TSUBAKIMOTO ENGINEERING OF CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tsubakimoto Engineering of Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 27th day of March, 1991.

(7281) 15 DELOITTE & TOUCHE INC.,
Liquidator.

DON WATERMAN CONSULTANTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Don Waterman Consultants Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7282) 15 DON WATERMAN,
President.

ST. MARYS AQUACULTURE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that St. Marys Aquaculture Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 22nd day of March, 1993.

(7283) 15 RONALD A. IRWIN,
President.

**PINNACLE SCHOOL OF PROFESSIONAL HAIR DESIGN INC.
Ontario Corporation No. 735629**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pinnacle School of Professional Hair Design Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 23rd day of March, 1993.

(7284) 15 MARGARET LENNOX,
Chief Executive Officer.

FREDNA ENTERPRISES LIMITED

TAKE NOTICE that Fredna Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the provisions of the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 26th day of March, 1993.

(7285) 15 JOSEPH ALFRED POTVIN,
President.

673465 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 673465 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7286) 15 Secretary

705197 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 705197 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7287) 15 Secretary

UNIMAX (CANADA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Unimax (Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 22nd day of March, 1993.

(7288) 15 ARTHUR MAN CHAN,
President.

PIPETECH INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pipetech Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 26th day of March, 1993.

(7289) 15 IRENE BRODIE,
Secretary.

754007 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 754007 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

(7290) 15 KARL J. MARCUS,
President.

LINCOLN VILLAGE ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lincoln Village Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of March, 1993.

(7291) 15

DOUGLAS DUBRICK,
Secretary.

BANKVIEW HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bankview Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of March, 1993.

(7292) 15

DOUGLAS DUBRICK,
Director.

FRASER, WATSON ACTUARIES (1989) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fraser, Watson Actuaries (1989) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Montreal, this 25th day of September, 1992.

(7293) 15

JEAN-LOUIS GAUVIN,
Secretary.

687439 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 687439 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ancaster, this 4th day of January, 1993.

(7294) 15

JAMES W. DAVIDSON,
Secretary.

TRADEWINDS VENDING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tradewinds Vending Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 27th day of March, 1993.

(7295) 15

FRED CALDWELL,
President.

PAT DOUGHTY TRUCKING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pat Doughty Trucking Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

(7296) 15

PATRICK D. DOUGHTY,
President.

358081 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 358081 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7297) 15

P. M. PHILLIPS,
President.

LASERFAB INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Laserfab Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7298) 15

JAMES FERRIER,
Secretary.

DEVINE INVESTMENTS INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of Devine Investments Inc. passed a special resolution, dated the 26th day of March, 1993, requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing Enzo Testa as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the liquidator within thirty (30) days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1993.

(7299) 15

ENZO TESTA
Liquidator
1 Eglinton Avenue East,
Suite 302
Toronto, Ontario
M4P 1A1

**THE ALEXANDER STREET THEATRE PROJECT
OF TORONTO
Ontario Corporation No. 907921**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Alexander Street Theatre Project of Toronto was increased from three to seven by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 24th day of March, 1993.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

(7300) 15

SAMUEL F. MENDELSON,
Secretary.

CHOICE COFFEE SERVICE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Choice Coffee Service Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of March, 1993.

(7301) 15

BARRY SHAFRAN,
President.

MODENA HOSIERY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Modena Hosiery Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 29th day of March, 1993.

(7302) 15

LUCIE TUCH,
Secretary.

TORONTO DUFFERIN LIONS CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Toronto Dufferin Lions Club intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 22nd day of March, 1993.

(7303) 15

MURRAY DOUCET,
Secretary.

ONTARIO TROUT PRODUCERS' CO-OPERATIVE LTD.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Ontario Trout Producers' Co-Operative Ltd. Date of Incorporation: April 15, 1982. Liquidator, Paul Maxwell Ackhart, R.R. #3, Lucknow, Ontario, N0G 2H0. Appointed March 18th, 1993.

This notice is filed under subsection 192 (4) of the *Business Corporations Act*. The special resolution requiring the corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on March 18, 1993.

(7304) 15

PAUL ACKHART,
Liquidator.

ENDURABLE SEA VENTURE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Endurable Sea Venture Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of March, 1993.

(7305) 15 JANE WEBER,
President.

SUZANNE BLOMER SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Suzanne Blomer Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of January, 1993.

(7306) 15 SUZANNE GRAHAM,
President.

NORTHVIEW RESTAURANT (LONDON) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Northview Restaurant (London) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7307) 15 WILLIAM MAKRAKOS,
President.

EVINK TRUCKING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Evink Trucking Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 23rd day of March, 1993.

(7308) 15 HERMAN EVINK,
President.

WESTPONDS INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Westponds Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7309) 15 GASTON GERMAIN,
Chief Executive Officer.

**ANOTHER CHANCE REHABILITATION CENTRE INC. –
CENTRE REHABILITATION AUTRE CHANCE INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Another Chance Rehabilitation Centre Inc. – Centre Rehabilitation Autre Chance Inc. intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Hawkesbury, this 1st day of March, 1993.

(7310) 15 STEVEN LANDRY,
Secretary.

WOOL RIDGE FARMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wool Ridge Farms Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7311) 15 FRANK PENNY,
Secretary.

663424 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 663424 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7312) 15 FRANK PENNY,
Secretary.

301628 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 301628 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7313) 15 FRANK PENNY,
Secretary.

GATHERING OF THE TWELVE TRIBES OF ISRAEL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gathering of the Twelve Tribes of Israel intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 13th day of March, 1993.

(7314) 15

956869 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 956869 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of January, 1993.

(7315) 15 ALAN R. HIBBEN,
President and Secretary.

GERALD R. DAVEY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gerald R. Davey Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kingston, this 23rd day of March, 1993.

(7317) 15 H. B. KAY,
National Trust Company—Secretary.

DEVINE INVESTMENTS INC.

TAKE NOTICE that, in connection with the voluntary windup of Devine Investments Inc. (the "corporation"), and, pursuant to Section 205 of the *Business Corporations Act*, the Final Special Resolution of the shareholders of the Corporation was passed on the 29th day of March, 1993 approving the account of the liquidator.

FURTHER TAKE NOTICE that pursuant to subsection (3) of Section 205 of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three (3) months after the date of filing the notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Toronto, this 29th day of March, 1993.

(7318) 15 ENZO TESTA
Liquidator
1 Eglinton Avenue East,
Suite 302
Toronto, Ontario
M4P 1A1

WINTEC INFO SYSTEME INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wintec Info Systeme Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7319) 15 LIU TZU HUANG,
President.

M. J. McKINNON REALTY INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that M. J. McKinnon Realty Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Belleville, this 31st day of March, 1993.

(7320) 15 M. J. McKINNON,
President.

COPE EXCAVATING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cope Excavating Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oshawa, this 30th day of March, 1993.

(7321) 15

PRESIDENT

CAIRNGORM DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cairngorm Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 15th day of March, 1993.

(7322) 15

SANDRA BOND,
Secretary.

447376 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 447376 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 15th day of March, 1993.

(7323) 15

RUSSELL COX,
Secretary.

AER LINGUS CANADIAN HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Aer Lingus Canadian Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7324) 15

CECILIA M. MOFFAT

JOHNSTON CANADIAN COLLISION (WEST LORNE) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Johnston Canadian Collision (West Lorne) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at West Lorne, this 30th day of March, 1993.

(7325) 15

COLIN M. JOHNSTON,
President.

JENS McVEIGH SECURITY CONSULTING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jens McVeigh Security Consulting Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 28th day of March, 1993.

(7326) 15

JENS McVEIGH,
President.

DAFFODIL FOOD SERVICES LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Daffodil Food Services Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Etobicoke, this 30th day of March, 1993.

(7327) 15

GREGORY P WOWCHUK,
Secretary and Director.

WEDJ MICRO PRODUCTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that WEDJ Micro Products Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Nepean, this 30th day of March, 1993.

(7328) 15

E. A. MITCHELL,
Secretary.

EWART JACKET SPECIALTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ewart Jacket Specialties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7329) 15

OLIVER W. PIXTON,
Secretary Treasurer.

MOLECTRICS CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Molectrics Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of March, 1993.

(7330) 15

F. W. SIMPSON,
Secretary-Treasurer.

MEDICLAIMS CARRIER LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mediclaims Carrier Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Whitby, this 30th day of March, 1993.

(7331) 15

E. DONALD WALKER,
President.

VIDEO RACKJOBBER INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Video Rackjobbers Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7332) 15

DAVID CORIAT,
Secretary.

FERME R. P. SEGUIN INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ferme R. P. Seguin Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7333) 15

SEGUIN, LANDRIault & LAMOUREUX
Solicitors
Per: Pierre R. Lamoureux

G. & R. MARSHALL INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G. & R. Marshall Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 30th day of March, 1993.

(7334) 15

ROBERT JOHN MARSHALL,
Secretary.

TRI-R-PACKAGING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tri-R-Packaging Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7335) 15

CLIFFORD CHARBONNEAU,
Secretary.

ARK MOBILE SERVICES LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that ARK Mobile Services Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at East Garafraxa, this 24th day of March, 1993.

(7336) 15

ALBERT KNAPP,
President.

LISTEN FOR PLEASURE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Listen for Pleasure Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 30th day of March, 1993.

(7337) 15

C. HAYES

**TRILLIUM FOREST RETREAT
FOR PERSONS WITH DISABILITIES, INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Trillium Forest Retreat for Persons with Disabilities, Inc. was decreased from 9 to 3 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 29th day of March, 1993.

Dated at St. Catharines, this 29th day of March, 1993.

(7338) 15

LINDA D. CRABTREE,
President.**860969 ONTARIO LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 860969 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 1st day of March, 1993.

(7339) 15

RONALD MERETSKY

684405 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 684405 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Pembroke, this 29th day of March, 1993.

(7340) 15

D. J. GIROUX,
President.**NICKI'S BISTRO & GRILL INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nicki's Bistro & Grill Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 22nd day of March, 1993.

(7341) 15

STEPHANIE M. SCHOENEBERG,
Secretary.**598199 ONTARIO INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 598199 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7342) 15

JOHN L. MILLIGAN

596465 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 596465 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 13th day of March, 1993.

(7343) 15

GEORGE W. SMITH,
President.**558233 ONTARIO INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 558233 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Halton Hills, this 11th day of March, 1993.

(7344) 15

RITA VANDENTOP,
Secretary.**668605 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 668605 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Newmarket, this 23rd day of March, 1993.

(7345) 15

CULLEN F. JOHNSON,
President.**859452 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 859452 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7346) 15

LORI A. BALL,
Secretary.**BLOOMERS & BOXERS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bloomers & Boxers Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7347) 15

KEVIN MCNEIL,
Secretary.**PULA LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pula Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

(7350) 15

STANLEY I. SHIER, Q.C.,
Barrister.**OTTAWA VALLEY REACT INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ottawa Valley React Inc. intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7351) 15

TIM LARMOUR,
Secretary-Treasurer.**POWER FASHIONS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Power Fashions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 1st day of April, 1993.

(7352) 15

Board of Directors.

PLANKS DISTINCTIVE HARDWOODS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Planks Distinctive Hardwoods Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of February, 1993.

(7353) 15

BONDY, KUZAK, RIGGS & HURST,
Barristers & Solicitors,
Per: Michael Cervi.**ALTEC ENGINEERING & MANAGEMENT
ENTERPRISES LTD**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Altec Engineering & Management Enterprises Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7354) 15

RUDOLF E. ROTH, P.ENG.,
Treasurer/Administrator.

RONBARB LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ronbarb Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 31st day of March, 1993.

(7355) 15 RONALD NICOL,
President.

ROMESTEIN HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Romestein Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 30th day of March, 1993.

(7356) 15 D. SCHNEIDER,
President Secretary Treasurer.

ALPER BUILDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Alper Buildings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7357) 15 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

MEASURELESS CONSTRUCTION LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Measureless Construction Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7358) 15 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

LANAL BUILDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lanal Buildings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7359) 15 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

BAAL POLY PROFILES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Baal Poly Profiles Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 12th day of March, 1993.

(7360) 15 ALAN A THOMSON,
President.

ARIE GEURKINK & SONS CONSTRUCTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Arie Geurkink & Sons Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Morrisburg, this 29th day of March, 1993.

(7361) 15 JANTJEN GEURKINK,
Secretary.

AMERICAN EXPRESS CANADA, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that American Express Canada, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7362) 15 CAROL J. COCKSHOT,
Assistant Secretary.

TRO-GAR LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tro-Gar Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7363) 15 F. E. TROTTMAN,
President.

401813 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 401813 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7364) 15 MARJORIE LINTON,
President.

EULA HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Eula Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Halton Hills, this 18th day of March, 1993.

(7365) 15 JOHN DONALD TOMLINSON,
Secretary.

708849 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 708849 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1993.

(7366) 15 CLARK WILSON,
President.

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) at Toronto, Ontario, Court File No. 63928/91Q, to me directed, against the lands and tenements of SOICHIRO YAMAMOTO, Defendant, at the suit of RYAN ROAD DEVELOPMENTS INC., Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of SOICHIRO YAMAMOTO, Defendant, in and to the land hereinafter particularly described as follows:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Town of Markham, in the Regional Municipality of York, and being composed of Lot 28 on Plan 65M-2385 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65) at Newmarket.

SUBJECT TO the free uninterrupted and unobstructed right and easement in perpetuity in favour of MARKHAM HYDRO-ELECTRIC COMMISSION to enter on that part of Lot 28 on Plan 65M-2385 designated as Part 10 on Plan 65R-9210 for the purposes and with the provisions and covenants as set out in LT 292049.

The Property is municipally known as 2 Allen Manor, Markham, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of SOICHIRO YAMAMOTO, Defendant, in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2004, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario, on Thursday, May 13th, 1993, at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever is greater.
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without notice.

Dated at Newmarket, this 25th day of March, 1993.

Nancy J. Barbour
Acting Supervisor
Finance and Enforcement Office
Telephone (416) 853-4803
File No. 5846N92

(7261) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) at Brampton, Ontario, Court File No. C16095/92, to me directed, against the lands and tenements of BRUCE FLICKER, HELEN FLICKER and ROBERT B. FLICKER, also known as BOB FLICKER, Defendants, at the suit of THE BANK OF NOVA SCOTIA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of HELEN FLICKER and ROBERT B. FLICKER, also known as BOB FLICKER, two of the Defendants, in and to the land hereinafter particularly described as follows:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Town of Newmarket, in the County of York, and being composed of all that part of Block "B" lying to the south of that portion of a certain strip of land which lies to the south and adjacent to Town lots numbers, eighteen nineteen and twenty south of Victoria Street according to a certain plan No. 125 prepared by J. S. Dennis, Esq. P.L.S. for William Ritchie and bounded as follows:

On the east by Robinson Street – now Prospect Avenue – on the south by Wellington Street, on the west by that part of said Block formerly owned by one Edward Dudley under registered Deed No. 377 and on the north by that strip of land above referred to, and containing about three-quarters of an acre of land.

SAVE AND EXCEPT thereout and therefrom that portion of land sold to Gibbons by registered deed #14358 and more fully described as follows:

In the Town of Newmarket, and County of York, being composed of part of Block "B" according to registered plan number 125, said parcel of tract of land and premises being more particularly described as follows:

COMMENCING at a point on the southerly limit of Block "B" where it is intersected by the southerly production of the easterly limit of Lot 17 on said registered plan.

THENCE easterly along the southerly limit of Block "B" one hundred and twenty-seven feet (127').

THENCE northerly one hundred and ten feet (110') more or less to a point on the northerly limit of Block "B" distant one hundred and twenty-five feet and eight inches (125' 8") measured easterly thereon from the point where it is intersected by the southerly production of the easterly limit of lot 17.

THENCE westerly along the northerly limit of Block "B" one hundred and twenty-five feet and eight inches (125' 8").

THENCE southerly along the southerly production of the easterly limit of lot 17, one hundred and ten feet (110') more or less to the place of beginning containing by admeasurement thirty-one hundredths of an acre be the same or less.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of HELEN FLICKER and ROBERT B. FLICKER, also known as BOB FLICKER, two of the Defendants, in the said lands and tenements, I

shall offer for sale by Public Auction, in Room 2004, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario, on Thursday, May 13th, 1993, at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever is greater.
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

Dated at Newmarket, this 25th day of March, 1993.

Nancy J. Barbour
Acting Supervisor
Finance and Enforcement Office
Telephone (416) 853-4803
File No. 5413N92

(7262) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), at the suit of PARONE AND PARONE DEVELOPMENTS LTD. and to me directed, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of the said ELIA ZANATTA in and to the following described property.

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in Part of Lot 22 Concession VI Huntsville, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said ELIA ZANATTA, I shall sell by Public Auction at my office in the Court House, 3 Dominion Street, Bracebridge, Ontario on Monday, the 24th day of May, 1993 at 11:00 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit \$1,000.00 at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery on Payment in full.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands or tenements at this sale either directly or indirectly.

(7349) 15

Eric N. Kaye
Enforcement Clerk

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HUDSON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, April 30th, 1993, at the Township Office, R.R. #1, New Liskeard, Ontario, South Half Lot 2, Con. 4, Hudson Twp.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office, South Half Lot 2, Con. 4, Hudson Township R.R. #1, New Liskeard, Ontario, at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel #10197 S.S.T. Part South half Lot 12, Con. 3, 40 Acres bush lot, no access by Municipality of the Township of Hudson	\$ 900.00

Parcel #19011 S.S.T. Lot 1, Plan M...271 Pike Lake...Cottage Lot Municipality of the Township of Hudson	\$1,500.00
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20% of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7259) 15	Leslie Gray Clerk-Treasurer The Corporation of the Township of Hudson R.R. #1 New Liskeard, Ontario P0J 1P0
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF EXETER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, April 23, 1993, at Town Office, 406 Main Street South, Exeter, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at Town Office, 406 Main St. S. Exeter, Ontario at 3:30 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
175 McConnell St. (Vacant) Lot 866, Plan 376 Town of Exeter, County of Huron	\$4,187.66

Tenders must be submitted in the prescribed Form-8 (Tender to Purchase) and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax*

Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7260) 15	Elizabeth Bell Clerk-Treasurer The Corporation of the Town of Exeter 406 Main St. S. Box 759 Exeter, Ontario N0M 1S6
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERRY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, May 5th, 1993, at Municipal Offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at the same place at 4:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
(1) All of Lot 10 Registrar's Compiled Plan 314 Township of Perry, District of Parry Sound	\$21,845.15
(2) The remainder of Parcel 930 in the Register for Parry Sound Section being Lot 29 Concession 7, District of Parry Sound	\$ 2,136.59
(3) All of Parcel 5215 in the Register for Parry Sound South Section being part of Lot 35, Concession 9, Township of Perry, District of Parry Sound	\$ 3,746.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7348) 15	Clerk-Treasurer The Corporation of the Township of Perry P.O. Box 70, Emsdale, Ontario P0A 1J0
-----------	--

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—04—10

ONTARIO REGULATION 136/93 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 22nd, 1993
Filed: March 24th, 1993

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

1.—(1) Paragraph 3 of Part 4 of Schedule 6 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Part 5 of Schedule 6 to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 41/91 and section 1 of Ontario Regulation 428/91, is further amended by adding the following paragraph:

21. That part of the King's Highway known as No. 7 in the hamlet of Kaladar in the Township of Kaladar, Anglesea and Effingham in the County of Lennox and Addington lying between a point situate 550 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 41 and a point situate 480 metres measured westerly from the said intersection.
- Lennox and Addington—

Twp. of Kaladar, Anglesea and Effingham

2.—(1) Paragraph 9 of Part 3 of Schedule 12 to the Regulation is revoked and the following substituted:

9. That part of the King's Highway known as No. 10 in the City of Brampton in The Regional Municipality of Peel lying between a point situate 220 metres measured northerly from its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 7 and a point situate 520 metres measured southerly from its intersection with the southerly limit of the roadway known as Peel Regional Road No. 14.
- Regional Municipality of Peel—

City of Brampton

(2) Part 5 of Schedule 12, as amended by section 3 of Ontario Regulation 2/91, section 2 of Ontario Regulation 502/91 and section 3 of Ontario Regulation 20/93, is further amended by adding the following paragraph:

9. That part of the King's Highway known as No. 10 in the City of Brampton in The Regional Municipality of Peel lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 7 and a point situate 220 metres measured northerly from the said intersection.
- Regional Municipality of Peel—

City of Brampton

3.—(1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 19 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. That part of the King's Highway known as No. 16 in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton lying between a point situate 725 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Century Road in the Township of Rideau and a point situate 50 metres measured southerly from its intersection with the entrance to the Black Rapids Observation Area in the City of Nepean.
- Regional Municipality of Ottawa-Carleton—

Twp. of Rideau

City of Nepean

(2) Paragraphs 1 and 2 of Part 4 of Schedule 19 are revoked.

(3) Schedule 19 to the Regulation is amended by adding the following Parts:

Part 5

1. That part of the King's Highway known as No. 16 in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton lying between a point situate 50 metres measured southerly from its intersection with the entrance to the Black Rapids Observation Area in the City of Nepean and a point situate at its intersection with the southerly limits of the City of Ottawa. O. Reg. 136/93, s. 3 (3), *part*.
- Regional Municipality of Ottawa-Carleton—

Cities of Nepean and Ottawa

Part 6

(Reserved)

O. Reg. 136/93, s. 3 (3), *part*.

4. Schedule 152 to the Regulation is revoked.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 22nd day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 137/93 made under the PLANNING ACT

Made: March 16th, 1993
Filed: March 26th, 1993

WITHDRAWAL OF DELEGATION OF AUTHORITY OF MINISTER

1. The delegation of authority under section 51 of the Act set out in Ontario Regulation 476/83 is hereby withdrawn in respect of all applications for approval regarding land described in section 2. O. Reg. 137/93, s. 1.

2. This Order applies to the land in the Town of Rayside-Balfour, formerly in the Township of Rayside, in The Regional Municipality of Sudbury being part of Lot 11 in Concession III designated as Parcel 5073 Sudbury West Section in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

ED PHILIP
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 138/93made under the
PLANNING ACTMade: March 23rd, 1993
Filed: March 26th, 1993Amending O. Reg. 25/86
(Zoning Areas—District of Kenora,
Part of the Sioux Lookout Planning Area)

53.1 Despite section 52, a principal use of one single dwelling per lot is permitted in the Rural Zones on lots existing on the 6th day of December, 1990 if the requirements set out in subsections 53 (1), (3) and (4) are met. O. Reg. 138/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 139/93made under the
PLANNING ACTMade: March 23rd, 1993
Filed: March 26th, 1993Amending O. Reg. 423/78
(Restricted Areas—District of Cochrane,
Geographic townships of O'Brien,
Owens and Teetzel)

1. Ontario Regulation 423/78 is amended by adding the following sections:

36.—(1) Despite section 27, shortwave radar towers and accessory buildings or structures may be erected or located and used on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of O'Brien in the District of Cochrane being the south half of Lot 7, Concession XI. O. Reg. 139/93, s. 1, *part*.

37.—(1) Public utilities are permitted in every zone.

(2) Public utilities are subject to the requirements for principal buildings and structures in the zone in which they are located.

(3) For the purposes of this Order, public utilities include the land, buildings, structures and equipment required to administer and operate them. O. Reg. 139/93, s. 1, *part*.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 140/93made under the
PLANNING ACTMade: March 23rd, 1993
Filed: March 26th, 1993Amending O. Reg. 279/80
(Restricted Areas—District of Algoma,
Sault Ste. Marie North Planning Area)

1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:

126.—(1) Despite clauses 5 (3) (a) and (c), an accessory building on the land described in subsection (2) may be erected 14 metres closer to the front lot line than the principal building or structure.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Aweres in the District of Algoma being part of section 32 and more particularly described as Part 1 on Plan AR-971 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Algoma (No. 1). O. Reg. 140/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 141/93made under the
PLANNING ACTMade: March 23rd, 1993
Filed: March 26th, 1993Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas—District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

1. Section 104 of Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81, as made by section 1 of Ontario Regulation 131/91, is revoked.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 142/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: March 25th, 1993
Filed: March 26th, 1993Amending Reg. 623 of R.R.O. 1990
(Stop Signs at Intersections)

1. Schedules 24, 27, 46 and 47 of Regulation 623 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

15/93

ONTARIO REGULATION 143/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 25th, 1993

Filed: March 26th, 1993

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990

(Stop Signs in Territory Without
Municipal Organization)**1. Regulation 624 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:****Schedule 119**

1. The highway known as Pass Lake East Road in the unorganized Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Squaw Bay Road.

2. Eastbound on Pass Lake East Road. O. Reg. 143/93, s. 1, *part*.

Schedule 120

1. The highway known as McLean's Road in the unorganized Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Squaw Bay Road.

2. Westbound on McLean's Road. O. Reg. 143/93, s. 1, *part*.

Schedule 121

1. The highway known as Pass Lake Crossroads in the unorganized Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Squaw Bay Road.

2. Eastbound on Pass Lake Crossroads. O. Reg. 143/93, s. 1, *part*.

Schedule 122

1. The highway known as Moonlight Beach Road in the unorganized Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Squaw Bay Road.

2. Westbound on Moonlight Beach Road. O. Reg. 143/93, s. 1, *part*.

Schedule 123

1. The highway known as Ronquist's Road in the unorganized Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Squaw Bay Road.

2. Westbound on Ronquist's Road. O. Reg. 143/93, s. 1, *part*.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

15/93

INDEX 15

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notices/Avis Parlementaires	817
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	817
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	820
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	828
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	835
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	835
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	835
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	835
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	836
Amendments to Articles/Modifications de statuts	836
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	837
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	838
Order Permitting Removal of Records from Registered office/Ordonnance permettant le déplacement des dossiers du siège social	838
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	838
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	838
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	839
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	839
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	839
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	840
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	843
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)	846
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statuts)	846
Co-operative Corporations Act (Certificates of Continuance Endorsed)/La Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de prolongation approuvés)	846
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	847
Orders in Council/Décrets	866
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	867
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	867
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	868

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	869
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	875
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	876

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Highway Traffic Act	O. Reg. 136/93	879
Highway Traffic Act	O. Reg. 142/93	880
Highway Traffic Act	O. Reg. 143/93	881
Planning Act	O. Reg. 137/93	879
Planning Act	O. Reg. 138/93	880
Planning Act	O. Reg. 139/93	880
Planning Act	O. Reg. 140/93	880
Planning Act	O. Reg. 141/93	880



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CN2001
YK99
-G19

5229:GAZETTE GF :FR/:{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Gouvernement
Publications



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-16
Saturday, April 17th, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 17 avril 1993

Criminal Code/Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David Christopherson, Solicitor General of Ontario, on the 2nd day of April 1993, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® models 900 and 900A.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David Christopherson, Solliciteur Général de l'Ontario, le 2 avril 1993, désigna les personnes suivants comme étant qualifiée pour manipuler les alcootests approuvés connus sous le nom de Breathalyzer® modele 900 et 900A.

Marilyn Bird, Smiths Falls Police Service; Thomas Fournier, Brockville Police Department; Marsha K.M. Geling, Aylmer Police Service; Flemming Hald, Thunder Bay Police Service; Steven Hartwick, London Police Service; Peter Hayes, Timmins Police Service; Robert Herder, Chatham Police Service; Mario Iusi, Orangeville Police Service; Ronald M. Keizerwaard, York Regional Police Service; Ronald Khan, Metropolitan Toronto Police Service; Vincent T. Lefaive, Durham Regional Police Service; Nicole M. MacLaurin, Gloucester Police Service; Alphonsus Martin McNamara, Penetanguishene Police Service; David A. Marynuik, Peel Regional Police Service; Kristina R. Patterson, Belleville Police Service; Robert B. Reynolds, Midland Police Service; Gregory Smith, Kenora Police Service; Paul Spiridi, Niagara Regional Police Service; Andrew Strauss, Sarnia Police Service; Edmund Stone, Brockville Police Department; Michael L. Sullivan, Waterloo Regional Police Service; Gino Tatasciore, Kirkland Lake Police Service; Charles R. Walker, Owen Sound Police Service; Brad Wanner, Waterloo Regional Police Service; Carl Weller, Guelph Police Service; Troy West, Leamington Police Service; Allen B. Gibson, Canadian Armed Forces; Jennifer A. Strachan, Royal Canadian Mounted Police

(4591) 16

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David Christopherson, Solicitor General of Ontario, on the 2nd day of April 1993, designated Nancy A. Greenaway, Woodstock Police Service as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® models 800, 900 and 900A.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David Christopherson, Solliciteur Général de l'Ontario, le 2 avril 1993, désigna Nancy A. Greenaway, Woodstock Police Service comme étant qualifiée pour manipuler les alcootests approuvés connus sous le nom de Breathalyzer® modele 800, 900 et 900A.

(4592) 16

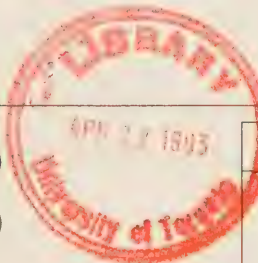
MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



MAIL POSTE

Canada Post Corporation - Société canadienne des postes

Postage paid
Lettermail

Port payé
Poste-lettre

S-10608
TORONTO

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

ACCESS TRANSPORT INC. 095570319
5110 HARVESTER RD Amend
BURLINGTON, ONTARIO
L7L 4X4

CHARLES STEVEN BROCK EXPORT INC. 112856484
105 RICHMOND RD Original
ST-FELIX DE KINGSEY, QC
J0B 2T0

CILLAF EXPRESS INC. 112857211
142 DES AMERINDIENS Original
CHARLESBOURG, QUEBEC
G2M 1M8

ELLIOTT PAUL JR. 112857002
1307 EAST PARHAM Original
MARION, ILLINOIS
U.S.A. 62959

***F.I.R.M. SERVICES LTD.** 091526876
720 SPADINA AVE STE 304 Original
TORONTO, ONTARIO
M5S 2T9

FLANAGAN BROTHERS TRUCKING INCORPORATED 112856908
400 CLARK STREET Original
BEAR CREEK, WISCONSIN
U.S.A. 54922

HALLIDAY, ALFRED/HALLIDAY, JANE 112785340
11650 NORWAY Original
HARTLAND, MICHIGAN
U.S.A. 48353

LADD TRANSPORTATION INC. 112810654
ONE PLAZA CENTER BOX HP 3 Original
HIGH POINT, NC
U.S.A. 27261

LYNN, CONNIE, G. 112854731
1293 HIGHWAY 39 EAST Original
ENGLEWOOD, TENNESSEE
U.S.A. 37329

MANLEY TRANSPORTATION INC. 112828485
23232 HWY 6 Original
GRETN, NE
U.S.A. 68028

MUNDEN, ROBERT J. 112779959
101 FREDERICK AVE Original
HALIFAX, NOVA SCOTIA
B3N 2K7

PARKS, GARRY L. 112802353
RT 1 BOX 186 Original
CREAL SPRINGS, ILL
U.S.A. 62922

***WALLACE, ROBERT G.** 072564574
86 DORVAL RD Original
TORONTO, ONTARIO
M6P 2B8

WEST'S BEST FREIGHT SYSTEM INC. 112803583
1616 SIXTH AVE N. Original
LEWISTON, IDAHO
U.S.A. 83501

WRENCH TRANSPORTATION SYSTEMS INC. 112799092
901 CRANFORD AVE Original
LINDEN, NJ
U.S.A. 07036

738429 ONTARIO INC. 090167146
170 PROGRESS CRT Amend
NORTH BAY, ONTARIO
P1B 8G4

887733 ONTARIO INC. 105082423
122 BENFIELD DR Original
ST. CATHARINES, ONTARIO
L2S 3V5

1002459 ONTARIO LIMITED 112799565
267 NORMANHURST AVE. Original
HAMILTON, ONTARIO
L8H 5N3

***2874369 CANADA INC.** 112075551
2715 SHEFFIELD RD Original
OTTAWA, ONTARIO
K1B 3V8

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***F.I.R.M. SERVICES LTD.** 091526876
720 SPADINA AVE STE 304 Original
TORONTO, ONTARIO
M5S 2T9
SINGLE SOURCE.

***WALLACE, ROBERT G.**
86 DORVAL RD
TORONTO, ONTARIO
M6P 2B8
SINGLE SOURCE.

072564574
Original

***2874369 CANADA INC.**
2715 SHEFFIELD RD
OTTAWA, ONTARIO
K1B 3V8
SINGLE SOURCE.

112075551
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

BILLARD, WAYNE W.
590 DOGLAKE RD
THUNDER BAY, ONTARIO
P7B 5E5
GENERAL FREIGHT.

050450928
Amend

FREDERIC FRADET INC.
9009A BOISSONNEAULT
ST-LEONARD, QUEBEC
H1P 2X3
SINGLE SOURCE.

112823822
Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

BOWMAN, DOUGLAS S.
L18 C11 INNIS
STROUD R1, ONTARIO
L0L 2M0
NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS.

004191337
Transferee

Transfer from:
BELTON, VICTOR, THOMAS
Licence #012956

054274968
Transferor

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

Dagenais Farm Limited
R.R. #2
Kapuskasing, Ontario
P5N 2X8

36465-J

applies for the approval of transfer of shares as follows:

1100 common share of the capital stock of the company from Pierrett Dagenais to 996432 Ontario Limited, 29 Dagenais Road, R.R. #2, Kapuskasing, Ontario.

Autobus B. Dion (Windsor) Ltee
253 rue St. Georges
Windsor, Quebec
J1S 1K3

44838

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec, from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.”

Rainbow Motor Coach Corporation
7880 Second Street
Dexter, Michigan
U.S.A. 48130

44887

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/Manitoba, Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec border crossings:

1. to points in Ontario
2. in transit through Ontario to the:
 - Ontario/Manitoba
 - Ontario/Quebec
 - Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin.”

***Water Travel, Inc.**
283 Queen's Quay West
Toronto, Ontario
M5V 1A2

44874

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers who are members of the Harbourfront Adventure Travel Club (formerly Harbourfront Canoe Club and Canoe School) on a chartered trip from Metropolitan Toronto to the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance as authorized by the Interstate Commerce Commission and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. chartered trips other than those authorized herein be prohibited;
2. there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin;
3. the licensee be restricted to the use of (1) Class "A" public vehicle as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990;
4. the licensee be restricted to the transportation of a maximum of thirty (30) passengers at any one time;
5. all other vehicles shall be Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990."

TARIFF OF TOLLS:

The Applicant Water Travel Inc., and Harbourfront Canoe School and Harbourfront Adventure Travel Club are all part of the same operation and they are all under common ownership. Transportation will be provided solely for Club members and transportation costs are covered mainly by Club fees. In the result, transportation costs are notional and reflect the incremental cost of passengers carriage on our trailer equipped vehicles. Our calculations are on file at the Ontario Highway Transport Board.

EXPLANATORY NOTE:

The applicant intends to request authorization pursuant to Section 23 of the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 to attach a trailer for the purpose of transporting club equipment (canoes, kayaks, cycles, related gear) to any public vehicle for which a Certificate may be issued.

PUBLIC VEHICLES ACT

***Water Travel, Inc.**
283 Queen's Quay West
Toronto, Ontario
M5V 1A2

44874-A

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers who are members of the Harbourfront Adventure Travel Club (formerly Harbourfront Canoe Club and Canoe School) on a chartered trip from Metropolitan Toronto.

PROVIDED that:

1. chartered trips other than those authorized herein be prohibited;
2. the licensee be restricted to the use of (1) Class "A" public vehicle as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990;
3. the licensee be restricted to the transportation of a maximum of thirty (30) passengers at any one time."

TARIFF OF TOLLS:

The Applicant Water Travel Inc., and Harbourfront Canoe School and Harbourfront Adventure Travel Club are all part of the same operation and they are all under common ownership. Transportation will be provided solely for Club members and transportation costs are covered mainly by Club fees. In the result, transportation costs are notional and reflect the incremental cost of passengers carriage on our trailer equipped vehicles. Our calculations are on file at the Ontario Highway Transport Board.

EXPLANATORY NOTE:

The applicant intends to request authorization pursuant to Section 23 of the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 to attach a trailer for the purpose of transporting club equipment (canoes, kayaks, cycles, related gear) to any public vehicle for which a Certificate may be issued.

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivante de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un "Énoncé des raisons" au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS:

Dagenais Farm Limited
R.R. #2
Kapuskasing, Ontario
PSN 2X8

36465-J

présente une demande de transfert des actions pour approbation aux fins suivantes:

1100 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Pierrette Dagenais à 996432 Ontario Limited, 29 Dagenais Road, R.R. #2, Kapuskasing, Ontario.

Autobus B. Dion (Windsor) Ltee
253 rue St. Georges
Windsor, Quebec
J1S 1K3

44838

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au Québec, tels que autorisé par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

AUSSI SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8."

Rainbow Motor Coach Corporation
7880 Second Street
Dexter, Michigan
U.S.A. 48130

44887

présente une demande de licence d'exploitation extra-provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis tels que accorder par l'Interstate Commerce Commission en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, Ontario/États-Unis;

1. vers de lieux situés en Ontario;
2. en transit à travers d'Ontario en passant par les frontières:

Ontario/États-Unis
Ontario/Quebec
Ontario/Manitoba

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.”

***Water Travel, Inc.** 44874
283 Queen's Quay West
Toronto, Ontario
M5V 1A2

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers qui sont des membres de Harbourfront Adventure Travel Club (Harbourfront Canoe Club and Canoe School) à partir de Métropolitain Toronto en passant par les frontières Ontario/États-Unis vers des lieux tels que accorder par l'Interstate Commerce Commission.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine;
2. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées;
3. que le titulaire ne soit autorisé à transporter qu'un maximum de trente passagers à la fois;
4. que tous les autres véhicules soient des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (iv) du règlement 982 adopté en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, Chapitre P.54.”

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Note Interprétative:

Le demandeur entend demander une autorisation en vertu de l'article 23 de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, Chapitre P.54 afin d'attacher à un autobus une remorque lui permettant de transporter de l'équipement récréatif (canoes, kayaks, bicyclettes et autres équipements).

DEMANDE PRÉSENTE EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULES DE TRANSPORT EN COMMUN:

***Water Travel, Inc.** 44874-A
283 Queen's Quay West
Toronto, Ontario
M5V 1A2

présente une demande de permis de transport d'un véhicules en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers qui sont des membres de Harbourfront Adventure Travel Club (Harbourfront Canoe Club and Canoe School) à partir de Métropolitain Toronto.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées;
2. que le titulaire ne soit autorisé à transporter qu'un maximum de trente passagers à la fois;
3. que tous les autres véhicules soient des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (iv) du règlement 982 adopté en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, Chapitre P.54.”

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Note Interprétative:

Le demandeur entend demander une autorisation en vertu de l'article 23 de la Loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, Chapitre P.54 afin d'attacher à un autobus une remorque lui permettant de transporter de l'équipement récréatif (canoes, kayaks, bicyclettes et autres équipements).

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation	Ontario
& Registered Office:	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

1993-03-18
Hammerhead Holdings Limited,
Concord 1020569

Name of Corporation	Ontario
& Registered Office:	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

1993-03-24
1023672 Ontario Limited,
North York 1023672

Name of Corporation	Ontario
& Registered Office:	Corporation Number
Nom de la compagnie	Numero de la
Bureau :	compagnie en Ontario

1993-03-26
JAG Construction Ltd.,
Richmond Hill 1024099

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1020543 Ontario Limited, Brooklin	1020543
1993-03-29	
Advanced Safety Products Inc., St. Catharines	1006184
Bayfield Carpet Inc., Barrie	1007844
Brentin Manor Apartments Ltd., London	1016776
Canaddition Construction Ltd., Nepean	1019828
Cocoon Management Services Inc., Burlington	1018082
Dean Cartage Inc., Hamilton	1018081
Easton Manor Ltd., London	1016777
Energy Break Incorporated, London	1016774
Forest City Lawn Sprinklers Inc., London	1016775
Hookup Communication Corporation, Waterloo	1017160
Hutchinsons Island Holdings Inc., Manotick	1019827
Knowware Software Incorporated, Ayr	1017159
M&L Plastics Ltd, Newmarket ...	1007843
Nate's Rentals Inc., Ottawa	1019830
O.B.M. Holdings Inc., Burlington	1018080
Perry's Roofing Inc., Willowdale	1008906
Peterville Automotive Products Ltd., Belleville	1011647
Prelude Plastic Products Corp., Windsor	1015124
Ravanello Italian Market Inc., Windsor	1015123
Reis Appliance Centre Ltd., Leamington	1015122
Skinner Service & Sales Ltd., Stratford	1017158
Sweet Mandarin Bakery Inc, Ottawa	1019825
The Rental Station Ltd., Ilderton	1016773
1002127 Ontario Limited, Point Edward	1002127
1008907 Ontario Limited, Scarborough	1008907
1008908 Ontario Limited, Kitchener	1008908
1008909 Ontario Limited, London	1008909
1008910 Ontario Inc., Pickering ..	1008910
1008911 Ontario Inc., Uxbridge ..	1008911
1011648 Ontario Ltd., Kingston ..	1011648
1013849 Ontario Inc., Thunder Bay	1013849
1015125 Ontario Limited, Windsor	1015125
1016778 Ontario Limited, London	1016778
1016779 Ontario Limited, London	1016779
1018078 Ontario Inc., Paris	1018078
1018079 Ontario Inc., Hamilton ..	1018079
1019826 Ontario Inc., Renfrew ...	1019826
1019831 Ontario Inc., Nepean	1019831
1993-03-30	
Anderson's The Flower Shop Limited, Brampton	1024770

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Architectural Design Group Ltd., Etobicoke	1024766
Balerna Masonry Ltd., Ottawa	1019846
BBK Systems Inc., Markham	1024702
Beacon Computer Consulting Inc., Ottawa	1019848
Beeline Investment Corp., Claremont	1024708
Beijing Buffet Inc., Toronto	1024798
Besentric International Ltd., Don Mills	1024741
Big Bob's Roadhouse Inc., London	1016785
Bing Ng & Sons Ltd., Hamilton ..	1018084
Bro-Line Haulage Inc., Keswick ..	1007845
Brouwer & Dempsey Homes Limited, London	1016781
Cambrium Consulting Services Inc., Osgoode	1019835
Canada Commercial Environmental Services Inc, Caledon East	1024732
Chri-Tric Sales Ltd., Parry Sound	1024795
Ciaran Copelin Productions Inc., Mississauga	1024699
Constant Change Productions Corporation, Etobicoke	1024802
Construction Job and Price Network Ltd., Downsview	1024786
COR Realty Inc., London	1016787
Costa's Marble & Ceramic Imports Inc., Dundas	1018083
Creative Croissants Ltd., Thunder Bay	1013850
CYM Consulting Inc., Toronto ...	1024809
d'Intco Enterprises Inc., St. Catharines	1006185
Dimethaid Immunology Inc., Markham	1024753
Dollar Derby Inc., Ottawa	1019855
Dollar Heights Bargain Centre Ltd., Scarborough	1024761
Domingues Holdings Inc., Toronto	1024709
Easto Publications Inc., North York	1024783
ECAL Resources International Corp., North York	1024756
Econo-Print Ltd., Toronto	1024736
Erie Retail Consultants Inc., Fort Erie	1006187
Fern Brazeau Roofing Ltd., Orleans	1019853
Focus First Inc., Toronto	1024772
Forsyth's Fundraising Inc., Owen Sound	1024794
G. Edick & Sons Landscape Contractors Ltd., Mississauga ..	1024719
Hakim Ezeth Import Export Inc., Scarborough	1024777
Happy Memories Ltd., Scarborough	1024758
Healthpractice Development Inc., North York	1024750
Impress Computer Inc., Mississauga	1024762
Integrated Land Services Inc., London	1016782
J E D Express Limited, South Mountain	1019851

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
J.J. Walsh Canada Ltd., Toronto	1024768
Jin Jin Foods Inc., Toronto	1024800
JKS Systems Inc., Markham	1024701
John Day Holdings Inc., Kitchener	1017163
K.D.T.D. Holdings Inc., Alliston	1007846
Keatsity Inc., Waterloo	1017162
Key Mortgage Corporation, North York	1024746
L & L Kovac Trucking Ltd., Waterdown	1018091
Lamp Source Inc., Unionville	1024731
Laser Tech Auto Collision & Repair Inc., Rexdale	1024796
Lazarus Designs Inc., Mississauga	1024782
Le Charisse Fine Lingerie Corp., Toronto	1024744
Loumar Furniture Ltd., Concord	1024725
M.E.M.O. Developments Ltd., Mississauga	1024776
Mall Shows International Inc., Etobicoke	1024723
Mathkid Inc., Mississauga	1024703
Middlesex Emu Farms Ltd., Mount Brydges	1016786
Midira Developments Limited, Downsview	1024779
Mutual Partners Inc., Oakville	1024791
Nafta Building Maintenance Inc., Richmond Hill	1024717
Nancy Telfer Music Inc., Markham	1024740
No.1 (For) Safety Supplies and Signs Inc., Etobicoke	1024799
One Better Mouse Trap Inc., Toronto	1024745
Panache Window Fashions Inc., Tecumseh	1015127
Phelan's Frozen Foods Inc., Perth	1019852
Plus 4 Distribution Inc., Brampton	1024806
Procom International Inc., Scarborough	1024718
R V Fun Inc, Pickering	1008913
Ralph's Bakeries Inc., Rexdale ...	1024704
Reishi International Marketing Inc., Scarborough	1024729
Remko Rugs International Inc., Owen Sound	1024793
Reptech Canada Inc., Toronto	1024808
Ricci Graphics Inc., Newmarket	1024805
Ron Pitre Agent Distributeur Inc., Limoges	1019854
Rough Neck Well Servicing Inc., Wallaceburg	1002128
S. Wise Construction (1993) Limited, Hamilton	1024751
Safety International Cargo & Trade Services Inc, Scarborough	1024707
Sahi International Traders Inc., Brampton	1024760
Sako Marketing Canada Ltd., Scarborough	1024755

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Sebastian/Waters Mortgage Brokers & Consultants Ltd, Waterloo	1023053	1019832 Ontario Inc., Hammond	1019832	1024788 Ontario Inc., Brampton	1024788
Six Nations Newco Lacrosse Inc., Ohsweken	1024773	1019833 Ontario Limited, Orleans	1019833	1024789 Ontario Inc., Mississauga	1024789
Spruce House Juice Products Canada Inc., Unionville	1024713	1019834 Ontario Ltd., Kanata ...	1019834	1024790 Ontario Inc., Belleville ..	1024790
Sunnyvale Investments Inc., Pickering	1024700	1019836 Ontario Inc., Ottawa ...	1019836	1024803 Ontario Limited, Toronto	1024803
Supreme Snow Plowing and Landscaping Inc., Scarborough ..	1024738	1019837 Ontario Inc., Ottawa ...	1019837	1024810 Ontario Inc., Toronto ...	1024810
Synergix Performance Enhancement Inc., Toronto	1024792	1019838 Ontario Inc., Ottawa ...	1019838	1024813 Ontario Limited, Etobicoke	1024813
Taha Trading Corporation, Orleans	1019847	1019839 Ontario Inc., Ottawa ...	1019839	1024819 Ontario Limited, Brampton	1024819
TCI Financial Corporation, Toronto	1024747	1019840 Ontario Inc., Ottawa ...	1019840	1993-03-31	
The Gallery Restaurant of Leamington Ltd., Leamington ..	1015126	1019841 Ontario Inc., Ottawa ...	1019841	Above Window Cleaning Ltd., Scarborough	1024868
The Oven Man Ltd., Concord	1024748	1019842 Ontario Inc., Ottawa ...	1019842	Action Cricket (Canada) Ltd., Thornhill	1024869
The Paint & Brush Company Ltd., Nepean	1019849	1019843 Ontario Inc., Ottawa ...	1019843	Actual Pest Control Ltd., West Hill	1024901
Tipco Marketing Inc., Toronto ...	1024763	1019844 Ontario Inc., Ottawa ...	1019844	Ad Views Publishing and Promotions Inc., Chatham	1024882
Tor Tal Holdings Inc., North York	1024775	1019845 Ontario Inc., Ottawa ...	1019845	Advanced Male Fertility Services Ltd., Scarborough	1024858
Transever Enterprises Co., Ltd., Toronto	1024742	1019850 Ontario Inc., Alexandria	1019850	Anger & Guglielmi Construction Inc., London	1016798
V & SY Trading Co., Ltd., Scarborough	1024801	1023054 Ontario Limited, Kirkland Lake	1023054	Applenut Management Inc., Concord	1024926
VDN Software Consulting Inc., Toronto	1024759	1024698 Ontario Inc., Toronto ...	1024698	Applied Marketing International Inc., Saint Eugene	1024930
Wah Fai Supermarket Limited, Scarborough	1024737	1024705 Ontario Inc., Toronto	1024705	Barristers Practice Management Inc., Barrie	1007851
Waldon & Associates Inc., Toronto	1024727	1024710 Ontario Ltd., Toronto ...	1024710	BMD-CAN Dive Ltd., Toronto ...	1024856
Waymar Crane Rental Ltd., Port Colborne	1024784	1024711 Ontario Limited, Richmond Hill	1024711	Brain Dead Dog Productions Inc., Grand Valley	1020402
Wolf Dart Inc., Ancaster	1018089	1024712 Ontario Inc., Toronto ...	1024712	Canadian National Leasing Financial Corporation, Mississauga	1024962
1006186 Ontario Inc., St. Catharines	1006186	1024714 Ontario Limited, Toronto	1024714	Cape Province Courier & Leasing Inc., Stoney Creek	1021997
1007847 Ontario Inc., Barrie	1007847	1024720 Ontario Limited, Toronto	1024720	Cerpnjak Enterprises Inc., Oakville	1024840
1008912 Ontario Limited, Oshawa	1008912	1024721 Ontario Inc., Toronto ...	1024721	Confederate Industries Inc., Mississauga	1018095
1008914 Ontario Inc., Enniskillen	1008914	1024722 Ontario Limited, Scarborough	1024722	D. d'Angelo Drywall Inc., Ottawa	1019862
1008915 Ontario Inc., Oshawa ...	1008915	1024724 Ontario Inc., Willowdale	1024724	Dental F/X Ltd., Carp	1019865
1008916 Ontario Inc., Pickering ..	1008916	1024726 Ontario Inc., Toronto ...	1024726	Dimplex North America Holdings Limited, Toronto	1024967
1011070 Ontario Inc., Val Caron	1011070	1024728 Ontario Limited, Oakville	1024728	Donfer Farms Inc., Bright	1016793
1011071 Ontario Limited, Sudbury	1011071	1024730 Ontario Limited, Toronto	1024730	Dursley Trading Ltd., Mississauga	1024849
1011072 Ontario Limited, Sudbury	1011072	1024733 Ontario Limited, Toronto	1024733	Dworkin Zand Dingwall & Associates Inc., Downsview ...	1024947
1016780 Ontario Limited, London	1016780	1024734 Ontario Limited, Toronto	1024734	EFX Production Systems Limited, Mississauga	1024847
1016783 Ontario Inc., Woodstock	1016783	1024735 Ontario Limited, Toronto	1024735	Estate Residential Construction Ltd., Barrie	1024943
1016784 Ontario Limited, London	1016784	1024743 Ontario Inc., Windsor ...	1024743	Frank Mauro Construction (1993) Ltd., Peterborough	1017419
1016788 Ontario Inc., Woodstock	1016788	1024749 Ontario Limited, Vaughan	1024749	George A. Wright & Son (Toronto) Limited, Kingston ...	1011650
1016789 Ontario Inc., Woodstock	1016789	1024752 Ontario Inc., Weston ...	1024752	Grandview Group Inc., Unionville	1024846
1018085 Ontario Limited, Ancaster	1018085	1024754 Ontario Limited, Mississauga	1024754	Haebler Associates Ltd., North York	1020434
1018086 Ontario Ltd., Stoney Creek	1018086	1024757 Ontario Limited, Woodville	1024757	Health Recovery Clinic Mississauga Inc., Toronto	1024899
1018087 Ontario Inc., Hamilton ..	1018087	1024764 Ontario Inc., Woodbridge	1024764	Homenuck Holdings Inc., Toronto	1024836
1018088 Ontario Inc., Hamilton ..	1018088	1024765 Ontario Limited, Thornhill	1024765	Industrial Trading Corporation, Rexdale	1024918
1018090 Ontario Inc., Hamilton ..	1018090	1024767 Ontario Inc., Toronto ...	1024767		
1018092 Ontario Inc., Hamilton ..	1018092	1024769 Ontario Limited, Bradford	1024769		
		1024771 Ontario Inc., Scarborough	1024771		
		1024774 Ontario Inc., Scarborough	1024774		
		1024778 Ontario Limited, Toronto	1024778		
		1024781 Ontario Inc., Stoney Creek	1024781		
		1024785 Ontario Inc., Sharon	1024785		
		1024787 Ontario Inc., Toronto ...	1024787		

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Interplanetary II Productions Inc., Toronto	1024862	S.K. Gitzel & Associates Financial Services Inc, Waterloo	1017171	1016791 Ontario Ltd., Rodney ...	1016791
Intrust Capital Corporation, Oakville	1024865	Sarobel Holdings Inc., Thornhill	1024951	1016799 Ontario Ltd., Strathroy	1016799
J.M. Wilson Credits Inc., Sudbury	1011073	Schauteet Farms Limited, Sarnia	1002131	1017165 Ontario Inc., Waterloo ..	1017165
J&E Vandermarel Investments Ltd., Hornby	1024966	Secured Communications Canada 93 Incorporated, Gormley	1024823	1017166 Ontario Limited, Waterloo	1017166
Jascan Management Inc., Concord	1024927	Star Transfer 93 Inc., Timmins ...	1024883	1017167 Ontario Limited, Walkerton	1017167
K & L Systems Co. Ltd., North York	1024952	Stencil Label Limited, Mississauga	1024949	1017168 Ontario Inc., Paris	1017168
K.I.F. Management Inc., Sarnia	1002130	Strataflex Canada Corporation, East York	1024884	1017170 Ontario Limited, Kitchener	1017170
Kagamaga Holdings Inc., Toronto	1024814	Strataflex Research Corporation, East York	1024885	1018094 Ontario Inc., Oakville ...	1018094
Kashabowie Outposts (1993) Limited, Thunder Bay	1013851	Surf N' Turf Sports Limited, Port Dover	1024953	1019856 Ontario Inc., Hammond	1019856
Kiddies Kastle (1993) Inc., Thornhill	1024895	T.H. Ussher and Associates Inc., Nobleton	1024871	1019858 Ontario Limited, Ottawa	1019858
King Home Oxygen Therapy Limited, Sault Ste. Marie	985910	The CNL Group of Companies Inc., Mississauga	1024961	1019859 Ontario Limited, Ottawa	1019859
L.J. O'Riley & Associates Inc., Hamilton	1018097	The Traveller Magazine Inc., Toronto	1024923	1019860 Ontario Ltd., Ottawa ...	1019860
Laughing Bird Inc., Toronto	1024842	Thermosonic Window Ltd., Weston	1024857	1019861 Ontario Incorporated, Metcalf	1019861
Lesley Varga & Associates Inc., Toronto	1024946	Token Technology Inc., Gormley	1024824	1019863 Ontario Inc., Ottawa ...	1019863
Life Styles Realty Inc., Scarborough	1024900	Two Harts Together Inc., Hamilton	1018093	1019866 Ontario Inc., Renfrew ...	1019866
Manufacturing Alliance Corporation, Brampton	1024872	University Marketing Researchers of Canada Inc, Burlington	1024912	1019867 Ontario Inc., Renfrew ...	1019867
Maple Wind Corporation, North York	1024881	Vidome Construction Limited, Thornhill	1024944	1019868 Ontario Inc., Ottawa ...	1019868
Maribo Investments Inc., Toronto	1024867	Walter R. Mercer Inc., Brantford	1017169	1020786 Ontario Limited, Don Mills	1020786
Micak Holdings Inc., Toronto ...	1024837	WDS Inc., Maidstone	1015130	1024815 Ontario Limited, Thornhill	1024815
MJS ER & Contractors Inc., Brampton	1024870	Wendelyn Financial Limited, Toronto	1024831	1024816 Ontario Ltd., Toronto ...	1024816
Montravin Cellars Corporation, Concord	1024925	Wing Gun Renovation & Construction Ltd., Scarborough .	1024864	1024818 Ontario Limited, Toronto	1024818
Morgenstern Holdings Inc., Toronto	1024835	You & I Club Canada Limited, Toronto	1024933	1024820 Ontario Inc., Toronto ...	1024820
New Water Plumbing Inc., Thornhill	1024851	Zermar Manufacturing Inc., Iona Station	1016792	1024822 Ontario Inc., Toronto ...	1024822
Nicos Holdings Inc., Etobicoke ...	1024950	Zwig Property Management Services Limited, Toronto	1024841	1024826 Ontario Limited, Toronto	1024826
Nordec Contracting Limited, Maple	1024875	1002124 Ontario Limited, Lucan	1002124	1024827 Ontario Limited, Vaughan	1024827
Ontreasure (Canada) Ltd, Scarborough	1024921	1006180 Ontario Limited, St. Catharines	1006180	1024828 Ontario Ltd., Toronto ...	1024828
P. N. O. C. Inc., North York	1024854	1006188 Ontario Limited, Niagara Falls	1006188	1024830 Ontario Ltd., Toronto ...	1024830
Paradigmensions Inc., Lakefield ..	1017420	1007848 Ontario Limited, Colgan	1007848	1024838 Ontario Inc., Ancaster ...	1024838
Pebbles Trading Co. Ltd., North York	1024968	1007849 Ontario Limited, Barrie	1007849	1024839 Ontario Inc., Scarborough	1024839
Peter Butler Holdings Ltd., Hyde Park	1025001	1008917 Ontario Inc., Oshawa ...	1008917	1024843 Ontario Inc., Scarborough	1024843
Prascon Inc., Mississauga	1024876	1011649 Ontario Inc., Picton	1011649	1024844 Ontario Inc., Maple	1024844
Pro-Able Services Inc., London	1016796	1011651 Ontario Ltd., Kingston ..	1011651	1024845 Ontario Inc., Markham ..	1024845
R.T.W. International Consulting and Trading (Canada) Corporation, Scarborough	1024903	1013852 Ontario Ltd., Thunder Bay	1013852	1024848 Ontario Inc., Kitchener ..	1024848
Ray Brillinger Consulting Inc., Scarborough	1024825	1013853 Ontario Inc., Thunder Bay	1013853	1024850 Ontario Limited, Burlford	1024850
Re/Max Trent Valley Realty Ltd., Trenton	1024863	1015128 Ontario Limited, Leamington	1015128	1024852 Ontario Ltd., Nipissing ..	1024852
Rickor Holdings Ltd., Toronto	1024859	1015129 Ontario Inc., Chatham ..	1015129	1024853 Ontario Limited, St. Marys	1024853
Rosedale Preserves Inc., Toronto	1024928	1016790 Ontario Limited, London	1016790	1024860 Ontario Inc., Cornwall ..	1024860
Royal Fabricating Limited, Weston	1024861			1024877 Ontario Limited, Mississauga	1024877
				1024880 Ontario Inc., North York	1024880
				1024886 Ontario Limited, Brampton	1024886
				1024887 Ontario Ltd., Toronto ...	1024887
				1024888 Ontario Limited, Toronto	1024888
				1024889 Ontario Limited, Toronto	1024889
				1024890 Ontario Limited, Toronto	1024890
				1024891 Ontario Limited, Toronto	1024891

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1024892 Ontario Limited, Toronto	1024892	Co-Ming Antiques & Furnitures Ltd., Richmond Hill .	1024993	Lewiscraft Limited, Scarborough .	1024972
1024893 Ontario Ltd., Toronto ...	1024893	Confluence Inc., Scarborough	1025401	Lise Interiors Inc., London	1025008
1024896 Ontario Limited, Scarborough	1024896	Copy Ink Inc., Toronto	1025436	Locking-Schwab Holdings Limited, Toronto	1025460
1024904 Ontario Inc., Hamilton ..	1024904	Cuglietta Food Services Inc., Thunder Bay	1013857	LTM Mortgages Inc., Etobicoke ..	1025430
1024905 Ontario Inc., Hamilton ..	1024905	D & H Water Conservation Inc., Chatham	1025487	Lynmack Industries Inc., Brampton	1025454
1024906 Ontario Inc., Hamilton ..	1024906	Darnoc Trading Co. Ltd., Richmond Hill	1025423	M.S. Halpern & Son Ltd., North York	1025411
1024907 Ontario Limited, Toronto	1024907	Dinamic Tech Ltd., Mississauga ..	1018102	Mailsend Incorporated, Downsview	1024977
1024913 Ontario Limited, Toronto	1024913	Direct Trend Inc., Mississauga ...	1024978	Mansfield & Rodney Printing Limited, Ottawa	1019876
1024914 Ontario Limited, Toronto	1024914	Dixie Elevator Ltd., Brampton ...	1025000	McMillan Clan Holdings Inc., Mississauga	1025413
1024915 Ontario Inc., Toronto ...	1024915	E.S. Manco Ltd., Scarborough	1024989	Mintok International Inc., Concord	1025403
1024916 Ontario Inc., Downsview	1024916	E-Z Car Rental Ltd., Mississauga	1025472	Mondex Corporation, Toronto ...	1025466
1024919 Ontario Inc., Toronto ...	1024919	Egyptian Select Investments C Inc., Ottawa	1019873	N. Nasr Overseas Corp., Concord	1025484
1024920 Ontario Limited, Toronto	1024920	Egyptian Select Investments CI Inc., Ottawa	1019871	Natural Science Health Centre Inc., Grimsby	1025004
1024922 Ontario Ltd., Haileybury	1024922	Enrich Learning Centre Inc., Scarborough	1025495	Netin Telecommunications Ltd., Nepean	1019869
1024924 Ontario Inc., Markham	1024924	ESI Egyptian Arabian Management C Inc., Ottawa ...	1019874	North American Track Company Inc., Thunder Bay ...	1013854
1024929 Ontario Limited, Scarborough	1024929	ESI Egyptian Arabian Management CI Inc., Ottawa ...	1019872	Ontario Food Equipment Ltd., North York	1025467
1024931 Ontario Inc., Pickering ..	1024931	Eskins Enterprises Inc., Pickering	1025417	Partition Solutions Inc., Nobleton	1025473
1024954 Ontario Inc., Port Elgin ..	1024954	ESNA Park Property Group Inc., Richmond Hill	1025480	Powerstore Corporation, Toronto	1025455
1024955 Ontario Inc., Port Elgin ..	1024955	Future Steel Buildings Intl. Corp., Brampton	1025457	Professional Sports Marketing Inc., Woodbridge	1025452
1024956 Ontario Inc., Port Elgin ..	1024956	G. Broad Consulting Services Ltd., Newmarket	1007853	Provincial Papers Holdings Inc., Toronto	1025485
1024957 Ontario Inc., Port Elgin ..	1024957	Gain Industries Inc., Scarborough	1025428	Qualtec Laser Products Inc., Nepean	1019877
1024960 Ontario Inc., Toronto ...	1024960	Gerald McBride Construction Ltd., Ottawa	1019875	R. L. Barnett Geological Consulting Inc., Lambeth	1025409
1024963 Ontario Limited, North York	1024963	Glamp Rental & Supply Inc., Coniston	1011078	Renova Holdings Inc., Toronto ...	1025439
1024964 Ontario Limited, North York	1024964	Goldcrest Interior Contractors Inc., Maple	1024986	Renova Recycling Inc., Toronto	1025438
20 Place Inc., Hamilton	1018096	Grandview Park Ltd., Ennismore	1017421	Rising Canadian Enterprises Ltd., North York	1025451
1993-04-01		Greystead Enterprises Limited, Ilderton	1025007	Roadhouse Security Inc., Ridgeville	1025465
A & O Trading Company Limited, North York	1025456	Groen Acres Inc., Waterdown ...	1018100	Royal Lanes (Land O'Lakes) Holdings Inc., Downsview	1025440
Amadeus Inc., Toronto	1025415	Guelph Accessible Taxi Inc., Guelph	1017181	RSC Inc., Hamilton	1025408
Arthur Bros. Orchards Inc., Clarksburg	1025005	Jabot Designs Inc., Richmond Hill	1025481	Rubel Holdings Limited, Toronto	1025459
B. Davis Systems Consulting Inc., Ottawa	1019879	Jeff Carl Logging Ltd., New Liskeard	1025498	Russell Educational Associates Inc., Fonthill	1006194
Barbara Lamb Associates Inc., Toronto	1020489	Jemma Leasing Inc., Elmira	1017180	Sabiston & Williams Limited, Toronto	1025427
BAZ International Trading Inc., Willowdale	1024988	Jims Enterprises Corp., Port Perry	1008920	Salam Holdings (Sudbury) Inc., Sudbury	1011074
Belcan International Inc., Toronto	1025424	Joan and Bobby T. Sales & Holdings Ltd., Thornhill	1025482	Sally Davidson Associates Inc., Toronto	1020490
Belvedere Ltd. Belvedere Ltee, Don Mills	1024807	Joanne F. Thompson General Insurance Limited, North York .	1024973	Second Story Design Build Ltd., Toronto	1024991
BHRC International Partners Limited, Oakville	1018104	John Plank & Associates Inc., Toronto	1024052	Sikh Nation Khalistan Inc., Vaughan	1025474
Burlington Bio Conversion Inc., Burlington	1018106	Johnston & Cook Financial Services Inc., Toronto	1025488	Skillen Development Inc., Kanata	1019881
C.L.T.O. (Central) Limited, Toronto	1025458	Ka De M Developments Inc., Langton	1025489	Springerfilms Inc., Toronto	1024981
C.L.T.O. (Toronto) Limited, Toronto	1025478	Kinetix Inc., Scarborough	1025431	Ssinvest Northern Developments Inc., Mississauga	1024979
Carl & Chris Jewellers Inc., Toronto	1025471	Konomi Trading Inc., Scarborough	1025412	Sunflower Computer Services, Inc., Scarborough	1025491
Cayman Credit Corporation, Barrie	1024975	Korean Christian Shin Moon Ltd., North York	1024998		
Character Windows Inc., London	1025003				
Chris Romanick Productions Inc., Toronto	1025425				
Claude Laferriere Consulting, Inc., Nepean	1019870				

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Sunlit Group Management Ltd., Richmond Hill	1025446	1024985 Ontario Limited, Toronto	1024985	Bradley U-Brew Inc., London	1025009
Terry Zavitz Insurance Inc., London	1025006	1024992 Ontario Inc., Whitby	1024992	Brampton Transmission (1993) Ltd., Brampton	1025553
Thania Limited, Markham	1025442	1024994 Ontario Limited, Toronto	1024994	Burgos Holdings Inc., Thornhill ..	1025607
The Boys' Production Company Inc., Toronto	1025426	1024996 Ontario Limited, Brampton	1024996	Calypso Hifi & Communications Ltd., Dunsford	1025531
The Dog House Sports Pub Ltd., Mississauga	1025418	1024997 Ontario Ltd., Toronto ..	1024997	Canada Hengshun Ltd., Mississauga	1025610
Toad Hall Investments Inc., Concord	1025449	1025002 Ontario Inc., London	1025002	Canmax International Ltd., Willowdale	1024088
Toble Management (Canada) Ltd., Scarborough	1024974	1025402 Ontario Ltd., Toronto	1025402	Cinemark Holdings Canada, Inc., Toronto	1025608
Velcan Forest Products Inc., Whitby	1008923	1025405 Ontario Ltd., Weston	1025405	CJ & S Consulting, Ltd., Casselman	1019886
Vidoro Contracting Ltd., Woodbridge	1024987	1025410 Ontario Limited, Woodbridge	1025410	Clarkson, Rouble Ltd., Mississauga	1025520
Vivkin International Inc., Scarborough	1025441	1025414 Ontario Limited, Weston	1025414	Clear Alternative Canada Ltd., St. Catharines	1025522
Wentworth Lady Cruises Ltd, Hilton Beach	985911	1025429 Ontario Limited, Toronto	1025429	Columbus International Services Ltd., Mississauga	1025587
Westwiber Designs Inc., Brampton	1025486	1025432 Ontario Inc., Toronto	1025432	Dbsearch Inc., Oakville	1025574
Y.H. Restaurants Inc., North York	1025475	1025433 Ontario Inc., Toronto	1025433	East Brittany Developments Inc., Etobicoke	1025538
Young Disposal & Waste Recyclers Inc., Brampton	1025404	1025437 Ontario Limited, Markham	1025437	Electrobauer (1993) Limited, Weston	1025560
Yptrix Industries Inc., Churchill	1024999	1025444 Ontario Ltd., Toronto	1025444	Eric Chen & Associates Inc., Agincourt	1025517
1002132 Ontario Limited, Sarnia	1002132	1025447 Ontario Limited, Markham	1025447	Fan-Marsus II Limited, Windsor ..	1015134
1006193 Ontario Inc., Niagara Falls	1006193	1025448 Ontario Limited, Toronto	1025448	Fancyknit Trading Co. Ltd., Richmond Hill	1025592
1008921 Ontario Limited, Sunderland	1008921	1025461 Ontario Inc., Scarborough	1025461	Forest Meadows Developments Inc., Weston	1025514
1008922 Ontario Inc., Oshawa ...	1008922	1025464 Ontario Inc., Toronto	1025464	Four Corners Properties Ltd., Ottawa	1019887
1011075 Ontario Limited, Val Caron	1011075	1025468 Ontario Limited, Markham	1025468	G.L. Enterprises Inc., Toronto	1025605
1011076 Ontario Inc., Chelmsford	1011076	1025469 Ontario Limited, Unionville	1025469	Gardenview Landscaping Inc., Toronto	1025573
1011079 Ontario Inc., Sudbury ...	1011079	1025470 Ontario Inc., Scarborough	1025470	Gavic Enterprises Ltd., Thornhill	1025527
1013855 Ontario Limited, Thunder Bay	1013855	1025476 Ontario Limited, Bancroft	1025476	Gold Treasure (Canada) Limited, Markham	1025593
1013856 Ontario Inc., Thunder Bay	1013856	1025490 Ontario Inc., North Bay	1025490	Grand Yatt Dynasty Restaurants Inc., Willowdale ...	1025511
1015132 Ontario Limited, Windsor	1015132	1025492 Ontario Limited, Toronto	1025492	Hammer Renovation and Construction Ltd., Kettleby	1007856
1016794 Ontario Limited, Markham	1016794	1025493 Ontario Limited, Mississauga	1025493	Heung Tee Limited, Downsview	1025567
1017172 Ontario Inc., Cambridge	1017172	1025496 Ontario Limited, Scarborough	1025496	IED Globe Inc., Scarborough	1025508
1017177 Ontario Limited, Guelph	1017177	1025497 Ontario Limited, Concord	1025497	Intertribal Investments (I.T.I.) Inc., Orleans	1019891
1017179 Ontario Limited, Waterloo	1017179	1993-04-02 Advanced Communications Products Inc., Willowdale	1025569	IROC Properties Inc., Toronto	1025579
1017423 Ontario Inc., Peterborough	1017423	Alex Paving (1993) Ltd., Conestogo	1017182	Katherine Curnock Graphic Design Inc., Hamilton	1018114
1017424 Ontario Limited, Ennismore	1017424	All Canadian Apparel Group (Lawrence) Inc., Scarborough ..	1025499	Keway Lightning Protection Corporation, Ottawa	1019890
1017426 Ontario Limited, Ennismore	1017426	All Types & Words Translation & Typesetting of 125 Nations Ltd, Toronto	1025534	King Louis III Contracting Ltd., Weston	1025556
1018098 Ontario Limited, Brantford	1018098	AM Systems Solutions Inc., Mississauga	1025570	Klesco Limited, Brampton	1025566
1018099 Ontario Inc., Hamilton ..	1018099	Andrews and Inc., Elora	1017184	Klimer Platforms Inc., Mississauga	1018109
1018101 Ontario Limited, Grimsby	1018101	Anessa Enterprises Ltd., King City	1025535	Lansend Consulting Inc., Toronto	1025576
1019878 Ontario Inc., Ottawa	1019878	Arcontest Inc., Toronto	1025513	Luso Canadian Airlines Inc., Toronto	1025505
1019883 Ontario Inc., Ottawa	1019883	B & D Logging (Pic Mobert) Ltd., Mobert	1013861	M & M Inc., Toronto	1025590
1024970 Ontario Inc., Toronto	1024970	B&D Capital Corporation, Mississauga	1025536	Marcus Aurelius Corp., Toronto	1025501
1024971 Ontario Inc., Etobicoke ..	1024971	Bayview Excavating Ltd., Monetville	1011080	Mascan Electric Ltd., Mississauga	1025557
1024976 Ontario Ltd., Barrie	1024976	Bill Daniels Sales & Service Ltd., Strathroy	1025011	Meadowbrook Estates Inc., London	1025012

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Meldan Distribution Inc.,
Richmond Hill 1025582
Morgan's Canada Inc.,
Mississauga 1025588
NNM International Limited,
Toronto 1025526
Norm Withers Construction
Ltd., Mooretown 1002133
Northern Pine Inc., Matheson 1025595
Palma Mechanical Inc.,
Concord 1025506
Pet Image Inc., Oakville 1025537
Peter & Joseph General
Trading Corporation Ltd.,
Mississauga 1025516
Plating Performance Products
Inc., Georgetown 1025542
Powerhouse Engineering Inc.,
Toronto 1025578
R. Ouellet Logging Ltd
Thunder Bay 1013859
Rajaa Seafood Inc., Scarborough .. 1025562
Re/Con Inc., Toronto 1025521
Ronto Developments Inc.,
Toronto 1025549
Royal Style Exports &
Imports Limited, Scarborough .. 1025561
Rushton Contract Flooring
Inc., Kitchener 1017187
Sabik Canada Inc., North York ... 1025589
Signable Inc., Kitchener 1017186
Snider Management Ltd.,
Richmond Hill 1025555
Success and Beyond Inc., Ajax ... 1025503
Sundisk Homes Inc., Stoney Creek 1018113
Synergy Electric Inc., Toronto 1025544
Syntec Process Equipment
Ltd., Toronto 1025606
Teledigm Resources Inc.,
Maple 1025540
The Mark Port Group
Inc., Ajax 1025571
The Odd Sock Inc., Rexdale 1025524
The Spoiler King Inc.,
Georgetown 1025500
Toka Reef Inc., Toronto 1025586
TOR Mechanical Inc., Newmarket 1025564
Tupling Marketing
Communications Inc., Toronto .. 1025604
Uptown Trading Co. Ltd.,
Richmond Hill 1025591
V. Lark Ventures Inc., Ottawa 1019894
Vacation Invitations (Canada)
Inc., Dundas 1018119
Vehicle Water Management
Inc., Thorndale 1025010
Venture Associates Ltd.,
Grimsby 1018107
Voltmatic Incorporated,
Mississauga 1025551
Walker Company (Ontario)
Limited, Toronto 1025594
1006195 Ontario Limited,
Etobicoke 1006195
1006196 Ontario Inc.,
Stevensville 1006196
1006197 Ontario Inc.,
St. Catharines 1006197
1007855 Ontario Inc.,
Collingwood 1007855
1008924 Ontario Inc., Oshawa ... 1008924

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1013858 Ontario Limited,
Thunder Bay 1013858
1013860 Ontario Inc.,
Thunder Bay 1013860
1015135 Ontario Ltd., Windsor ... 1015135
1017183 Ontario Inc., Tavistock .. 1017183
1017185 Ontario Limited,
Guelph 1017185
1017188 Ontario Inc., Kitchener .. 1017188
1018108 Ontario Inc.,
Burlington 1018108
1018110 Ontario Inc., Hamilton .. 1018110
1018111 Ontario Limited,
Burlington 1018111
1018112 Ontario Inc., Toronto ... 1018112
1018115 Ontario Ltd., Orillia 1018115
1018116 Ontario Inc.,
Mississauga 1018116
1018117 Ontario Ltd, Waterford .. 1018117
1018118 Ontario Inc.,
Burlington 1018118
1019884 Ontario Inc., Ottawa 1019884
1019885 Ontario Inc.,
Hawkesbury 1019885
1019888 Ontario Ltd., Ottawa 1019888
1019892 Ontario Inc., Metcalfe ... 1019892
1019893 Ontario Inc., Ottawa 1019893
1025502 Ontario Inc., Bradford .. 1025502
1025504 Ontario Ltd., Toronto ... 1025504
1025507 Ontario Inc.,
Scarborough 1025507
1025509 Ontario Inc., Toronto ... 1025509
1025510 Ontario Inc.,
Scarborough 1025510
1025512 Ontario Limited,
Weston 1025512
1025515 Ontario Ltd.,
Etobicoke 1025515
1025518 Ontario Inc.,
Scarborough 1025518
1025519 Ontario Inc.,
Mississauga 1025519
1025523 Ontario Inc., Cornwall .. 1025523
1025525 Ontario Inc., Kanata 1025525
1025528 Ontario Inc., Toronto ... 1025528
1025529 Ontario Inc., Toronto ... 1025529
1025530 Ontario Limited,
Toronto 1025530
1025532 Ontario Ltd.,
Richmond Hill 1025532
1025533 Ontario Limited,
Etobicoke 1025533
1025539 Ontario Limited,
Brampton 1025539
1025541 Ontario Inc.,
Georgetown 1025541
1025543 Ontario Inc.,
Newmarket 1025543
1025545 Ontario Limited,
Toronto 1025545
1025546 Ontario Limited,
Toronto 1025546
1025547 Ontario Limited,
Downsview 1025547
1025548 Ontario Limited,
Mississauga 1025548
1025550 Ontario Inc., Toronto ... 1025550
1025554 Ontario Inc., Toronto ... 1025554
1025558 Ontario Limited,
Toronto 1025558
1025563 Ontario Inc., Etobicoke .. 1025563

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025565 Ontario Limited,
Trenton 1025565
1025568 Ontario Ltd., Elk Lake .. 1025568
1025572 Ontario Inc., Ajax 1025572
1025575 Ontario Inc., Toronto ... 1025575
1025580 Ontario Limited,
Toronto 1025580
1025581 Ontario Limited,
Toronto 1025581
1025583 Ontario Inc., Etobicoke .. 1025583
1025584 Ontario Inc., Etobicoke .. 1025584
1025585 Ontario Inc., Etobicoke .. 1025585
1025601 Ontario Limited,
North York 1025601
1025602 Ontario Inc., Etobicoke .. 1025602
1025603 Ontario Inc.,
Mississauga 1025603
1025609 Ontario Inc., Chesley ... 1025609
7-Out International Gaming
Consultants Inc, Gloucester 1019889
1993-04-05
Aaward Corp., Willowdale 1025682
Aardvark Video Entertainment
Inc., Brampton 1025702
Adventure Trading Corp.,
Mississauga 1025705
Asto Shipping Inc., Toronto 1025625
Baker Interiors (Canada)
Ltd., Toronto 1025630
Bellringer Film Productions
Inc., Toronto 1025598
Business Pages Directory
Inc., Burlington 1025698
Cadillac Personnel Inc.,
Downsview 1025690
CBI Medical International
(Lethbridge) Inc, Toronto 1025646
Collegiate Rubbish Inc.,
Toronto 1025676
Corporate Environment
Consultants Corporation,
Scarborough 1025703
Cowling Consulting Group
Inc., Etobicoke 1025611
Edilcan Plaza Construction
Corporation, Concord 1025649
Garnet Graphics Ltd., Alliston ... 1025650
Gateway Monuments Ltd.,
Corbeil 1025642
Global Hitek Electronics
Inc., Markham 1025706
Grafix Technical Support
Inc., Brampton 1025600
Harman Motors Inc., Mississauga .. 1025672
Highcroft Homes Ltd., Toronto ... 1025615
International Storage Systems
Inc., Mississauga 1025614
Jaster Enterprises Inc.,
North York 1025713
Kelloryn Inns (Aurora)
Inc., North York 1025695
Lagazzetta Italo Canadese
Giornale Inc., Toronto 1025643
Longine Tradings Co. Ltd.,
Markham 1025714
LPX Enterprise Canada
Inc., North York 1025629
Medialab Graphics Group
Inc., Mississauga 1025674
Millennium III Enterprises
Inc., Etobicoke 1025681

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

North End Roofing and
Siding Inc., St. Catharines 1025632
Ontario Wood Chipping
Inc., Toronto 1025644
Peak Technical Resources,
Inc., Mississauga 1025636
Plastic Brand Inc., Toronto 1025596
Radiant Health & Sports
Clinics Inc., Toronto 1025621
Reeds Haulage Ltd., Kearney 1025619
Reil Systems Inc., Toronto 1025711
Rena Investigations and
Security Ltd., Toronto 1025617
Ryconn Incorporated,
Mississauga 1025626
S.T.S. Studio Limited,
Mississauga 1025628
Sofo Brilliance Investments
Inc., Markham 1025670
Somerset Marketing Inc.,
Mississauga 1025704
Sonora Foods Ltd.,
Mississauga 1025715
Stolp Homes (Fieldstone
1993) Inc., Markham 1025640
Tanico Mechanical Services
Inc., Brampton 1025710
Tatanka Group Ltd., Cutler 1025618
Telid Canada Ltd., Toronto 1025648
TV and Film Casting
Corporation, Toronto 1025597
Ultimate Drivers of Canda
Inc., Brampton 1025673
Upper Canada
Telecommunications Group Inc.,
Toronto 1025641
Ventura Auto Collision
Inc., Thornhill 1025691

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Wahly Fast Food Inc.,
Scarborough 1025668
Wizard Neon Corp., Toronto 1025653
Wok & Chopsticks Foods
Inc., Scarborough 1025688
1025599 Ontario Ltd., Weston ... 1025599
1025613 Ontario Inc., Markham .. 1025613
1025616 Ontario Limited,
Pickering 1025616
1025620 Ontario Inc.,
Beamsville 1025620
1025622 Ontario Inc.,
North York 1025622
1025623 Ontario Corp.,
Toronto 1025623
1025624 Ontario Limited,
Rexdale 1025624
1025627 Ontario Inc.,
Georgetown 1025627
1025631 Ontario Limited,
Mississauga 1025631
1025633 Ontario Limited,
Toronto 1025633
1025634 Ontario Limited,
Malton 1025634
1025635 Ontario Limited,
Markham 1025635
1025637 Ontario Ltd.,
Scarborough 1025637
1025638 Ontario Ltd., Cornwall .. 1025638
1025639 Ontario Limited,
Toronto 1025639
1025645 Ontario Limited,
North York 1025645
1025647 Ontario Inc.,
Downsview 1025647
1025651 Ontario Limited,
Toronto 1025651

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025652 Ontario Limited,
Ancaster 1025652
1025669 Ontario Inc., Toronto ... 1025669
1025671 Ontario Inc., King City .. 1025671
1025675 Ontario Limited,
Toronto 1025675
1025678 Ontario Ltd.,
Woodbridge 1025678
1025679 Ontario Ltd.,
Terra Cotta 1025679
1025680 Ontario Inc., Grimsby ... 1025680
1025683 Ontario Limited,
Weston 1025683
1025684 Ontario Limited,
Markham 1025684
1025685 Ontario Inc., Toronto ... 1025685
1025686 Ontario Inc.,
Mississauga 1025686
1025687 Ontario Inc., Vaughan .. 1025687
1025689 Ontario Limited,
Mississauga 1025689
1025692 Ontario Limited,
Willowdale 1025692
1025693 Ontario Inc., Thornhill .. 1025693
1025694 Ontario Inc., Thornhill .. 1025694
1025696 Ontario Inc., Toronto ... 1025696
1025699 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1025699
1025700 Ontario Inc.,
Scarborough 1025700
1025701 Ontario Inc.,
Scarborough 1025701
1025707 Ontario Inc., Toronto ... 1025707
1025708 Ontario Limited,
Scarborough 1025708
1025709 Ontario Inc., Thornhill .. 1025709
1025712 Ontario Limited,
Vaughan 1025712

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

16/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-5

Georgian Bay '94 Marine Heritage Festival Inc., Simcoe .. 1016476
Uxbridge Youth Baseball Association Inc., Durham 1016477

1993-2-24

Algoma Women's Sexual Assault Services, Algoma 1016557
Community Skills Training for Children of
Hamilton-Wentworth, Hamilton-Wentworth 1016582
Men's Support Services of Ottawa for Physical and Sexual
Abuse, Ottawa-Carleton 1016568
Oshawa West Lions Club, Durham 1016567
Saint Samuel Church of God in Christ, Essex 1016569

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-25

Brotherhood of the Cross and Star, Peace Bethel of
Toronto, Toronto 1016580

1993-2-26

Africa Christian Ministries in Canada, Toronto 1016589

1993-3-16

The Habitat Resource Centre of Ontario, Toronto 1009107

1993-3-18

Erewhon Children's Theatre Productions, Toronto 1003512

Glo Getters Competitive Dance Team, Lambton 1011942

1993-3-19

Rotary Club of Petrolia Incorporated, Lambton 1011882

Sedaie Zamaneh Literary Group, Toronto 1009027

1993-3-22

Samia Bees Junior B Hockey Club, Lambton 1020529

1993-3-23

La Provincia di Vibo Valentia Aid to Immigrants of
Toronto, Toronto 1011966

Metro Association of Family Resource Programmes
(Toronto), Toronto 1003465

Misini Support Group Inc., Haldimand-Norfolk 1020590

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
Peterborough Child Care Forum, Peterborough	1009174
Southern Ontario Pizza Franchisee Alliance, Toronto	1011947
1993-3-24	
Canadian Performing Artists Showcasing Internationally, Toronto	1009037
Collingwood Harbour Public Advisory Committee Inc., Simcoe	1009062
Community Day Ottawa-Carleton Journee Communautaire, Ottawa-Carleton	998420
Gursikh Sangat Hamilton-Wentworth, Hamilton-Wentworth	1009196
Power of Faith Pentecostal Ministries of Toronto, Toronto	1009139
Tri-Town & District Chamber of Commerce, Temiskaming	1016442
1993-3-25	
Eaglewood Earth Festival, Willowdale	1011975
Whiskers & Paws Animal Assistance, Essex	1011839
1993-3-26	
Barrie Adult Learning Network, Simcoe	1011911
Canada Day Celebration of Fort Erie Inc., Niagara	1011902
The Canadian/IOLR Society, Toronto	1009186
Chestnut Hill Golf & Country Club, York	1011835

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-19	
1018052 Ontario Inc.:	1018052
1014437 Ontario Inc., 1014439 Ontario Inc.	

1993-3-22	
Rideau Realty Limited:	1011639
Rideau Realty Limited, Frank Perrin Real Estate Ltd.	

1993-3-24	
Towne Cash & Carry (Ear Falls) Limited:	1023728
976354 Ontario Inc., Towne Cash & Carry (Ear Falls) Limited	
1023669 Ontario Inc.:	1023669
699981 Ontario Inc., 782159 Ontario Inc.	
1023754 Ontario Limited:	1023754
719587 Ontario Limited, 716007 Ontario Limited	

1993-3-25	
Jeannie Homes Inc.:	1017150
Jeannie Homes Inc., Waterloo Chase (1989) Inc., Jeannie Homes (1990) Inc.	

1993-3-26	
Fedar Investments Ltd.:	1024188
Orzel Holdings Limited, Fedar Investments Ltd.	
J. F. Dobbie and Sons Limited:	1024157
531007 Ontario Ltd., J. F. Dobbie and Sons Limited	
Karl Fay Investments Ltd.:	1024189
Phase Six Holdings Limited, Karl Fay Investments Ltd.	
Unifay Investments Ltd.:	1024199
Faywin Holdings Limited, Unifay Investments Ltd.	

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-28

Medis Health and Pharmaceutical Services Inc./ Medis Services Pharmaceutiques et de Sante Inc.:	1024115
Medis Health and Pharmaceutical Services Inc./ Medis Services Pharmaceutiques et de Sante Inc., Medis Western Inc., Henderson Drugs Ltd., GPF Holdings Inc.	

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-12	
776213 Ontario Inc. (formerly Dadani Enterprises Ltd.), Brantford	776213

1993-3-16	
Paris Playground Western Limited, Paris	1020510

1993-3-22	
Colt Productions Ltd., Bayfield	1011953

1993-3-23	
Aview Technology Inc., Toronto	916617
Henderson Drugs Ltd., Toronto	1023005
Medis Western Inc., Toronto	1023004

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-3-22	
Tallman Transports Limited, Saskatchewan	782860

1993-3-23	
Auction Realty Corp., Canada	910935
Brunet Communication Contractor Ltd., Canada	611643

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-24

Multibanc NT Financial Corp. Societe Financiere	
Multibanc NT	702002

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-1-27

Northwest Flying Ltd. (formerly 923316 Ontario Inc.)	923316
--	--------

1993-3-1

#3 Consultants Group Inc. (formerly 998402 Ontario Inc.)	998402
--	--------

1993-3-4

899807 Ontario Inc. (formerly Hawkesbury Automation Services Limited)	899807
---	--------

1993-3-5

587073 Ontario Limited (formerly Wildman, Hadfield, Stewart Limited)	587073
--	--------

1993-3-16

Marketing Opportunities Inc. (formerly 492828 Ontario Limited)	492828
--	--------

1993-3-17

854375 Ontario Limited (formerly Jay Educational Craft Supplies Ltd.)	854375
---	--------

1993-3-19

Apple Document Service Ltd (formerly Taramore Ltd)	509568
--	--------

Geological Disposal Systems Inc. (formerly 1010932 Ontario Limited)	1010932
---	---------

Kastinal Enterprises Inc. (formerly Alkat Investments (1987) Inc.)	706655
--	--------

New Agriventures Inc. (formerly 962812 Ontario Inc.)	962812
--	--------

Norma G Holdings Inc. (formerly Women Against High Prices Inc.)	988866
---	--------

South Lake Transportation Systems Inc. (formerly 712744 Ontario Inc.)	712744
---	--------

Yontamy Inc.	655462
--------------	--------

1993-3-22

A.E. LePage Investments Ltd.	1001172
------------------------------	---------

Arevee Insurance Brokers Ltd.	845449
-------------------------------	--------

Balys & Associates Inc.	963149
-------------------------	--------

Bramalea Limited	879415
------------------	--------

Crown Cork & Seal Canada Inc.	383844
-------------------------------	--------

Dreisinger Funeral Home Ltd.	463073
------------------------------	--------

EnviroLaser Ltd.	947165
------------------	--------

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

Intercity Industrial Supply (1980) Limited	897595
--	--------

Jan Meat Product Wholesale Price Ltd. (formerly Janlak	
--	--

Trucking Inc.)	811261
----------------	--------

J. E. McCutcheon Limited	836186
--------------------------	--------

Proservice Equipment & Tape Inc. (formerly Sanko Hockey	
---	--

Pro-Services & Distributors Inc.)	1005295
-----------------------------------	---------

Skead Heritage Homes Inc.	979199
---------------------------	--------

Sunbeam Anti-Corrosives (Holdings) Limited	810991
--	--------

Team Management Company Limited	217254
---------------------------------	--------

Team Publications Limited	302199
---------------------------	--------

Wetherby Ltd. (formerly 1015544 Ontario Inc.)	1015544
---	---------

561136 Ontario Limited	561136
------------------------	--------

700514 Ontario Ltd.	700514
---------------------	--------

1993-3-23

Alfina (Canada) Limited	237912
-------------------------	--------

Canadian Home Rotors Inc.	663646
---------------------------	--------

Candle Glow Inc. (formerly Candle Magic Inc.)	866831
---	--------

The C.J. Travers Group Limited (formerly 1020206 Ontario	
--	--

Inc.)	1020206
-------	---------

Deo Homnique Servio Inc.	557015
--------------------------	--------

E. D. Smith, Winona Inc. (formerly E. D. Smith Family	
---	--

Holdings Ltd.)	1008625
----------------	---------

Finnie Distributing Limited	113384
-----------------------------	--------

Giordani Disegnatore Ltd. (formerly Bull Construction	
---	--

Ltd.)	996010
-------	--------

Global Safety Industry Ltd. (formerly Global Cartography	
--	--

Inc.)	804709
-------	--------

Gold Mill Realty Ltd.	289820
-----------------------	--------

Hal-Brant Elevator Services Ltd. (formerly 660448 Ontario	
---	--

Ltd.)	660448
-------	--------

Helto-Land Ltd.	297715
-----------------	--------

Hesperides Holding Limited	463881
----------------------------	--------

H. F. Macklem & Sons Ltd.	319392
---------------------------	--------

Huismans Poultry Farm Ltd.	366818
----------------------------	--------

Kyung In Industrial Company Limited	471325
-------------------------------------	--------

Lam Yuen Restaurant Inc. (formerly 621110 Ontario	
---	--

Limited)	621110
----------	--------

NGK Spark Plugs Canada Limited	506725
--------------------------------	--------

Polar Diversified Inc. (formerly Polar Fireplaces Inc.)	528560
---	--------

Queen's Hotel (Hearst) Limited	107292
--------------------------------	--------

Thunder Bay Pressure-Clean Ltd. (formerly 967044 Ontario	
--	--

Inc.)	967044
-------	--------

Triangle Paper Fibres Inc. (formerly Rodney Property	
--	--

Corporation)	989841
--------------	--------

Van Ymeren Orchards Inc.	598113
--------------------------	--------

Wendco Inc. (formerly 1020898 Ontario Limited)	1020898
--	---------

346606 Ontario Limited (formerly An-Rob	
---	--

Investments Inc.)	346606
-------------------	--------

564105 Ontario Ltd.	564105
---------------------	--------

763269 Ontario Inc.	763269
---------------------	--------

926629 Ontario Ltd.	926629
---------------------	--------

932451 Ontario Inc.	932451
---------------------	--------

997517 Ontario Inc.	997517
---------------------	--------

1000591 Ontario Inc.	1000591
----------------------	---------

1001809 Ontario Inc.	1001809
----------------------	---------

1012697 Ontario Limited	1012697
-------------------------	---------

1020917 Ontario Inc.	1020917
----------------------	---------

1993-3-24

AAC Canada Corporation (formerly Luehr Software	
---	--

Services Ltd.)	343138
----------------	--------

Alan Cherry Group Limited (formerly 1014143 Ontario	
---	--

Limited)	1014143
----------	---------

Batu Investments Ltd. (formerly 1019399 Ontario Inc.)	1019399
---	---------

Bayray International Inc.	1012704
---------------------------	---------

Bloor Cinema Limited	469128
----------------------	--------

Corrosion Solutions Inc. (formerly Nu-Joint Canada Inc.)	890858
--	--------

Creative Exposure A Film Marketing Co. Ltd.	416221
---	--------

Creative Imaginations Inc. (formerly 970466 Ontario	
---	--

Limited)	970466
----------	--------

Crofton Harvey-Campbell Holdings Inc.	796668
---------------------------------------	--------

Darmaga Hardwood Flooring Limited	147373
-----------------------------------	--------

Elgin Handles, Limited	18697
------------------------	-------

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
E.S.B. Consultants Inc.	858403
Essiambre Phillips Desjardins Associates Ltd. (formerly Essiambre Phillips Associates Ltd.)	888315
Faith Harvey-Campbell Holdings Inc.	796669
Gallimore Healthcare Inc. (formerly 811478 Ontario Inc.) .	811478
Gulliver Insurance Brokers Ltd.	901423
The Harvey Poultry Farm Limited	123550
Hughes, King & Company Limited	892660
Hurak Inc.	434887
Kaiho Enterprises Inc.	649010
Lawton, Judges Developments Limited (formerly Lawton Motors Limited)	923660
Madison Furniture Company Limited	75465
May-McConville Insurance Brokers Limited (formerly May-McConville-Hogg-Plum Insurance Brokers Limited)	959392
New Era Steel Inc. (formerly 1022774 Ontario Limited) ..	1022774
Niagara Rubber Supply Inc.	400499
Oxford Agropur Ltd.	437609
Racquet Sports Group of Canada Inc.	453389
Sharidan Trailer Park Inc. (formerly Sharedan Logging Inc.)	545826
Tellusvision Inc. (formerly The Exponential Corporation) ..	983644
Tribilt Construction Inc. (formerly Tribilt Homes Ltd.)	767233
UDEC Computer Services Inc.	609643
UDEC Holdings Inc.	1000625
Vantage Realty Ltd. (formerly Advantage Realty 209 Ltd.) .	137552
Whitefield Developments Inc. (formerly 616078 Ontario Inc.)	616078
Yanke & Associates Insurance Agency Inc. (formerly R.S. & G. Dalton & Associates Insurance Agency Inc.) ..	366677
132459 Ontario Inc. (formerly Riley's Electric Company Limited)	132459
509692 Ontario Limited	509692
789976 Ontario Limited	789976
1993-3-25	
Allprint Company Limited	337649
Anmor Holdings Inc. (formerly 684907 Ontario Limited) ..	684907
Artistcraft Inc. (formerly Jonkirk Inc.)	823081
Atlas Hydraulics Inc. (formerly 1018812 Ontario Limited) .	1018812
Bistro Solés Inc. (formerly Bistro Uno Inc.)	1010969
Blue Room Developments Limited	223137
C. Colston Investments Inc. (formerly Leo Slomovits Wholesale & Jobbing Ltd.)	363843
Cockburn & Sons Insurance Brokers Inc.	489597
Cote Insurance Brokers Inc.	1010212
Diamond Trading International Ltd. (formerly 972109 Ontario Ltd.)	972109
Donway Diagnostics Limited	247299
Dumfries Investments Limited	528568
Falcon Corporation (formerly INXS Developments Inc.) ...	807261
First Brant Holdings Inc.	794979
Frag Demolition & Construction Ltd. (formerly 823725 Ontario Limited)	823725
Georgetown Chrysler (1993) Ltd. (formerly 1018010 Ontario Limited)	1018010
German Motor Products Inc. (formerly 864905 Ontario Limited)	864905
Grand Locations Real Estate Ltd. (formerly Rainbow World Ltd.)	1005590
Indexable International Inc.	954545
Jabar Developments Limited	257815
Jaynehill Limited	230234
Ketari Publishing Inc. (formerly 836627 Ontario Limited) .	836627
Living Realty (China) Limited	833878
MacGregors Meat & Seafood Ltd.	411828
Matthew McAvan Enterprises Limited	495626
Metals International Corporation (formerly Heathco Services Limited)	349872
Midcity Mortgage Corporation (formerly Mutual Mortgage Corporation)	1018322
Olympic Furniture Amherstburg Ltd. (formerly Forest Furniture (Amherstburg) Limited)	997143
One Better Inc. (formerly One Better Carpet Care Inc.)	909808

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Ottawa Home Health Care Inc. (formerly Ottawa Home Care Inc.)	785789
PIR Advertising Limited	290852
QUAD-N Consultants Inc. (formerly 868580 Ontario Limited)	868580
Regent Pacific Group (Canada) Limited (formerly 1020384 Ontario Inc.)	1020384
Richmond Canada Inc. (formerly 371078 Ontario Limited) .	371078
Strap Drywall & Acoustic Systems Limited	602471
Telecredit (Niagara) Inc. (formerly Credit Bureau of Niagara Falls-Fort Erie Limited)	148505
W. B. Gresham & Sons, Inc.	743669
741123 Ontario Inc. (formerly Pic'A Wok Inc.)	741123
960876 Ontario Inc.	960876
1993-3-26	
Albert Gale Real Estate Ltd.	380969
Banister Majestic Inc.	950668
Celestin Holdings London Ltd.	1016616
Co-Design International Consulting Services Inc. (formerly Co-Design International Training Services Inc.)	924744
The Connect Group Inc.	808268
Demarco-Lucenti Insurance Brokers Limited (formerly Demarco-Lucenti Brokers Limited)	155957
Ecovision Planning Consultants Inc. (formerly Creekwood Cascade Inc.)	673673
E. Osborne Farms Ltd.	466264
Eurolink Travel Limited (formerly Payless Travel (Mississauga) Inc.)	925161
Everton Custom Design & Construction Ltd.	779536
Franklin Group Inc. (formerly Woodrich Manufacturing Ltd.)	1006138
Gary McKenzie Trailers and Recreational Vehicles Ltd. ...	417560
Green-Key Holdings Inc. (formerly 1008474 Ontario Limited)	1008474
Hepta Systems Inc. (formerly Sarnia Bees Junior B Hockey Club Inc.)	1002067
James Sylvestre Enterprises Ltd.	288813
Les Placements Andre & Pierrette Investment Inc. (formerly Andre E. Desjardins Engineering Limited)	436051
Living Realty Inc.	444304
Mario's Hardware Inc.	313036
Martec Holdings Inc. (formerly 1005114 Ontario Limited) .	1005114
Marthom Holdings Inc. (formerly 930539 Ontario Limited)	930539
Marwood Holdings Inc. (formerly 1005115 Ontario Limited)	1005115
McEwan & Associates General Contractors Ltd. (formerly 995541 Ontario Ltd.)	995541
Midcorp (J.P.C.) Limited	252072
Mos-Tech Corporation (formerly 825128 Ontario Limited) .	825128
Nettoyeurs Steph Cleaners (Hawkesbury) Inc. (formerly 806967 Ontario Inc.)	806967
N.N.M. Enterprises Inc. (formerly 1012760 Ontario Inc.) ..	1012760
Northmetro Consulting Inc. (formerly Urbdirect Consulting Inc.)	973980
Orizon Systems Inc. (formerly 1016270 Ontario Limited) ..	1016270
Piraino & Raimondo Associate Architects Inc. (formerly Watkinson & Piraino Associates Architect Inc.)	968522
Rogers Cablesystems Limited	884922
Rogers Cable T.V. Limited	1013421
Saucony Canada Inc. (formerly J. V. Marketing Inc.)	737210
Takamatsu Group Inc. (formerly R. Takamatsu Promotions Inc.)	910598
Thistle Printing Limited	88942
Vectronics Corporation (formerly Paltech Design Ltd.)	692229
V.I.C. Safety Incorporated	495615
Weir Family Investments Limited	882247
Windsor Wheels Soccer Inc.	928405
129909 Ontario Inc. (formerly Danier Electric Limited) ...	129909
405856 Ontario Limited	405856
586405 Ontario Limited	586405
670603 Ontario Inc (formerly Cadorel Software Engineering Inc.)	670603
697060 Ontario Ltd.	697060

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1001486 Ontario Inc.	1001486
1993-3-29	
Aulakh Marketing Inc. (formerly Airport Express Taxi & Limousine Inc.)	902205
Bereskin & Parr Inc. (formerly Rogers, Bereskin & Parr Inc.)	653183
Boyes Holdings Inc. (formerly Boyes Transport Limited) ..	70958
Capsco Software Canada Ltd. Capsco Logiciel du Canada Ltée	930301
Cauldron Holdings Inc. (formerly Moviedit Inc.)	876061
Centrecorp Developments Inc. (formerly 665236 Ontario Limited)	665236
Corvette Chedington Ltd.	852196
Daimerson Construction Co. Ltd.	284316
D.I. Holdings Corporation	889952
Gallery Framing Incorporated (formerly 830501 Ontario Limited)	830501
GGOSCO Engineering Inc.	631710
Groong Holdings Limited	469082
Highland Equity Corporation (formerly 1020675 Ontario Ltd.)	1020675
The International Market Exchange Inc. (formerly 902239 Ontario Ltd.)	902239
MacDonald & Carr Insurance Brokers Ltd. (formerly MacDonald Carr Vanderkoff Insurance Brokers Limited)	529912
NA Development Corporation (formerly 665233 Ontario Limited)	665233
Public Work Architects Ltd. (formerly Dean Goodman Architect Ltd.)	914451
Sadie Moranis Real Estate Limited (formerly 881467 Ontario Limited)	881467
White Knight Capital Corp. (formerly White Knight Explorations Inc.)	651928
752850 Ontario Limited	752850
935731 Ontario Ltd (formerly User First Management Inc.) ..	935731
997301 Ontario Limited	997301

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-23	
Bar's Leaks Distributors Limited	81067
1993-3-25	
580107 Ontario Inc.	580107
1993-3-26	
Kenneth Benko Insurance Agencies Ltd.	541107

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-10	
Riverdale Housing Action Group Corporation	677661
1993-3-17	
Catavento Non Profit Housing Corp. of Toronto	945862
1993-3-18	
Centre Franco-Ontarien des Ressources en Alphabétisation (Sudbury) Inc.	889625
1993-3-22	
Society for Evangelical Nurture and Development Ontario (formerly The Society of Messengers for Christ Ontario)	803870
1993-3-24	
Meta Vocational Services Incorporated (formerly Meta Pre-Vocational Services Incorporated)	493978
1993-3-25	
The Living Arts Centre in Mississauga (formerly Mississauga Living Arts Centre Corporation)	703966

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-24	
ACF Industries Limited, Hong Kong	1023028
International Broadcast Services of Canada, Inc. Tennessee	1020561

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-3-5

Ivy League Press, Inc., Virginia	975652
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	

16/93

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: Date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la modification des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies énumérées ci-dessous et dont la liste est précédée de la date d'entrée en vigueur :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-3-19

Chiat/Day/Mojo Inc. Advertising, Delaware	768755
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	

16/93

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1993-3-29

A. F. Simpson Marine Limited	125144
ACRI McGarvey Plumbing and Heating Limited	127091
Biles Inc.	957120
Brown Bros. (Hamilton) Limited	58703
Cabot Mortgage Corporation	867524
Casas Drive Limited	791682
Changing Images Inc.	398666
Colhoun-White Insurance Brokers Ltd.	369668
Davael Holdings Limited	248853
Discount Credit Investments Limited	124423
Dowhos Management Limited	317100

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

Dunseith Investments Ltd.	566789
Excellent Acrylic Design Inc.	978062
Exposition Marketing Associates Ltd.	1001085
Gardeania Publishing Inc.	728938
Gentoma Inc.	483877
Hemford Investments Limited	145241
Jacklyn Investment Company Ltd.	457289
Jandi Holdings Inc.	597240
Kenex Insurance Brokers Ltd.	241416
Kit-Loo Acceptance Corporation Limited	90645
Krismark Developments Inc.	856689
Logitronics Inc.	674779
Mary Julaine Holdings Limited	431793
Melvin Way Contracting Limited	669121
Nisest Holdings Inc.	317776
Olivetti Office Canada Inc.	873371
Oriental Restaurant Limited	289705
Para-Med Health Services Inc.	282199
Pipetech Inc.	410732
Rymal's Motel Limited	276088
Sound Equipment Manufacturers Limited	453176
T.R. Pringle Management Ltd.	677680
Welco Industries Limited	53503
Y. T. Kan Engineering Ltd.	538367
21st Century Switching Distributors Inc.	949353
222460 Ontario Limited	222460
426856 Ontario Inc.	426856
426857 Ontario Inc.	426857
512436 Ontario Limited	512436
533028 Ontario Limited	533028
602377 Ontario Inc.	602377
635948 Ontario Inc.	635948
708849 Ontario Limited	708849
738333 Ontario Inc.	738333
873209 Ontario Limited	873209
901639 Ontario Inc.	901639
972311 Ontario Inc.	972311
985070 Ontario Limited	985070

16/93

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-3-19

Bio-Rad Micromasurements (Canada) Inc.	613241
Bio-Rad Micromasurements (Canada) Inc.	613241

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

Houghton Mifflin Canada Ltd.	262781
Redken Laboratories, Canada Limited	228318
1993-3-22	
Leica Canada Inc.	814750
Tecumseh Gas Storage Limited	127771
Unisys Finance Canada, Ltd.	810903
923726 Ontario Limited	923726
1993-3-23	
Fournier Furniture of Canada Ltd.	992296
McBurl Corp	752022
1993-3-24	
C & K Industrial Painting Inc.	380523
Electronic Metalform Industries Limited	113234
McCurdy Holdings Limited	150609
Muttart Builders' Supplies Limited	767045
Reynolds and Reynolds (Canada) Limited	125078
1993-3-26	
Campbell Soup Company Ltd Les Soupes Campbell Ltée ...	955217
Numetrix Limited	353738
1993-3-29	
Dun & Bradstreet Finance Inc.	721691
Dun & Bradstreet Finance Inc.	721691
Dun & Bradstreet Investments Canada Inc.	517824
Dun & Bradstreet Investments Canada Inc.	517824
ICI Acrylics Canada Inc.	106242

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1992-12-23	
452 Mount Forest Wing Royal Canadian Air Force Association	476346

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act, 1990* the certificates set out hereunder have been cancelled and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi de 1990 sur les compagnies*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et que, dans les cas de certificats de constitution en personne morale, les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

1993-3-31	
The Executive Centre Inc.	836513

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

1993-4-1	
Canadian Association for the United Nations Environment Programme	920219

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

16/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A. B. & B. Marketing Ltd.	503752	C. & T. Apartments Limited	304386	Douglas Davis Enterprises Inc.	535196
Acme Seeley Inc.	57152	Cabinetmaker's Delight Ltd.	648454	Douglas Gerth Consultants Inc.	438849
Admac Canada Inc.	649177	Caldense Roofing and Insulation Limited	430830	Dugar Sculptures Inc.	752908
Adray Investment Inc.	706059	Call Reproductions Limited	368153	Dural Furniture Limited	313731
Adrian Publishing Limited	672448	Canadian Children's Centre Ltd. ...	598772	Durham Automation Ltd.	678242
Ads En Route Inc.	603382	Canadian Property Management and Consultants Corp.	499383	Durham Wood Contracting Ltd. ...	578789
Air Controlled Equipment Ltd.	142795	Canadian Real Estate Services Ltd. .	681628	Egyptian Livestock Management Inc.	731705
Airforme Media Inc.	723664	Canadian Technological (Kanatech) Services Ltd.	525043	El Stavros Restaurant & Tavern Limited	394754
Albrigo Restaurants Limited	246171	Candu Trading Limited	464580	Elen Henderson Limited	267243
All Year Masonry Construction Ltd. .	649335	Cantrad Investments Limited	424578	Engelbert Construction Limited ...	348049
Allard Radio Service Limited	145922	Capstan Business Systems Limited ..	581823	Eplett Natural Resources Limited ..	452131
Alpian Tile Ltd.	685077	Carter's Furniture Ltd.	563038	Erin Mills Interiors Ltd.	456080
Alto Plumbing Ltd.	643559	Cataraqui Real Estate Limited	477800	Erintree Inc.	570588
Amos Rubin Enterprises Incorporated	282795	Centennial Gift & Variety Inc.	693034	Ever-Ready Personnel Corp.	653344
Anayan Limited	640399	Chapples Limited	295245	Excelsior International Investments Inc.	607231
Andkoss Enterprises Limited	350231	Chateau Royale Residential Homes Inc.	642317	Executive International Movers Limited	274659
Anne O. Bartram Interiors Inc.	641956	Checkmate Submarines Inc.	685821	Extel Communications (Canada) Corporation	692892
Appleby Management Services (Prescott) Limited	474778	Cherry Post Developments Limited ..	425636	F. H. T. Electronics Inc.	655393
Arbeatha Shopping Plaza Inc.	284469	Clare's Driving School Inc.	674068	Fairfield Driver Services Limited ..	407003
Arcade Travel Service Limited	384231	Classic Weld-Fab (Ontario) Limited ..	642508	Fairlie Insurance Agency Inc.	768126
Arundel Realty Limited	736661	Colonnade Vision Center Ltd.	396529	Falcon Drywall & Acoustics Limited	700243
Atavs Enterprises Ltd	687332	Colseo Pizzeria & Cafe Ltd.	741875	Fenelon Office Services Inc.	351542
Aurora Towing Service Limited	545698	Combi-Med Corporation	650074	Ferman Trading Incorporated	605638
Autcom Distributing Inc.	581202	Commercon Construction Inc.	745694	First Cumberland Real Estate Limited	621633
Avenue - 37 Co. Limited	617550	Community Laundries Limited	105453	First Generation Investments Inc. ...	464352
B. & C. Logging Ltd.	698267	Condomaintex Limited	315792	Food-Pak Ltd.	576476
Babier Home Renovations Inc.	750506	Constantini Enterprises Inc.	530845	Frank Maceroni Painting & Decorating Ltd.	436344
Baldev Paan & Cold Drink House Limited	672582	Convent Gardens Limited	561271	Freedom Records Inc.	456132
Basenix Ltd.	523756	Cooey Developments Incorporated ..	525220	Fun Ed Ltd.	609953
Bay City Moving & Storage Limited	129729	Cormont Projects Limited	281256	Future Shapes Plus Inc.	732259
BCM Transport Limited/Transport		Cross Canada Grinding Service Ltd ..	609234	G. Porretta Masonry & Construction Limited	379260
BCM Limitee	704083	Cross Canada Sportswear Inc.	650102	G.W.S. Transport Inc.	464238
Beautiful Foliage Company Limited	475358	D. & A. Forming Ltd.	727183	Gar-Bas Limited	625161
Belco Mechanical Services Ltd.	430125	D. & A. Woodworking Ltd.	648607	Gardner Cartage & Storage Inc. ...	278762
Ben't's Cameras (Westmount) Limited	404681	D.N.L. Basket Case Partners Inc. ...	639362	Gemelli Caterers Ltd.	507928
Bestcom Communications Ltd.	767961	Danice Management Inc.	336445	George Morris Signs (1985) Limited	621444
Bicycle Distributors of Canada Inc. .	713586	Danren Furniture Ltd.	513142	Getmore Carpet & Drapery Ltd. ...	700321
Bindu Productions Incorporated	441525	David Nesbitt Construction Ltd. ...	693384	Globe-Mark 21 Canada Inc.	690955
Bluevale Investments Inc.	647885	Del-Pro Landscaping Ltd.	640134	Golden Sara Importing and Exporting Inc.	698287
Bob Hanning Designs Inc.	691951	Delfkam Limited	453867	Golden Triangle Tool Inc.	632175
Bomacom Systems Inc.	605442	Delroy Chriscraft Displays Limited	643032	Gordon Fraser Gallery (Canada) Ltee./Ltd.	433043
Bon-Aire Shope Ltd.	349235	Derrylyn Farm Limited	254703	Gordon Teskey and Sons Limited ..	605250
Bram-City Graphics Inc.	531734	Di Nero Shoe Creations Limited ...	459031		
Brian Beck Services Inc.	741881	Diach Products Incorporated	277865		
Brisby Enterprises Inc.	687043	Document Courier Service Limited ..	367332		
Brooke, Macphee Inc.	643180	Dominion Machine & Tool Company (1986) Limited	690311		
Burns Merchant Capital Corporation	278251	Dorchwin Services Inc.	645261		

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Graham R. Wallace Limited	255365
Grand Central Auto Inc.	442651
Grant's Marina Limited	491561
Graphika Inc.	641929
Great Canadian Footwear Inc.	807241
Green Monkey Productions Inc.	693090
Grenville Holdings Limited	81100
GVG Contracting Ltd	533558
H.M.P.J. Inc.	640019
Halmar Resources Limited	607871
Hamam Carpet Designer Limited	648160

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Harpp Industries Inc.	607918
Harrison Disposal Company Limited	344460
Headline Entertainment Inc.	683606
Health First Systems Inc.	647366
Heldor Development Corporation	280502
Heritage Manufacturing Company (1985) Limited	613322
Highland Graphics Inc.	692517
Hoosier Vans Inc.	685897
House of Berford, Inc.	464003
Hub City Building Co. Ltd.	600607

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Hudson Drywall Acoustic Co. Limited	567303
I. S. S. I. Systems Canada Ltd.	606345
I.L.G. Excavating Ltd.	707593
Ian Grant Investments Ltd.	642116
Ilikai Holdings Limited	530635
Immaculate Conception (Peterborough) Parish Credit Union Limited	149622
Industriad Advertising Limited	615034
International Barrier Corporation Ltd.	259124
International Infopet Systems Ltd.	138907

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

16/93

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)

Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 22 March, 1993 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 22 mars 1993 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A. G. V. Tech Inc.	510556
A. & J. Crichton Home Improvements Ltd.	663082
A.H.S. Agency Incorporated	602579
Aardvark Parks Limited	311640
ABC Building Maintenance Inc.	509710
Acrysan Engineering Inc.	599885
Af-Trin Graphic Ltd.	585949
Aisa Investments Limited	682803
Aljes Holdings Inc.	401500
All Time Masonry Construction Limited	711294
Amnicon Corporation	747331
Andronek Products Corp.	586029
Anthony Liotta Fruit Market Limited	242418
Araikan Investments Limited	374304
Arcoense Bakery Limited	523233
Argill Consultants Limited	378164
Aristocrat Development Corporation	663564
Armstrong Holdings Limited	242764
Aronson Multinational Inc.	148564
Athletic Screen Printing Ltd.	660469
Attwool Restaurants (Orillia Square) Ltd.	685853
Audilux Corp.	711929
Audvicon Associates Inc.	462550
Azget Industries Ltd.	654503

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
B. & B. Communications Ltd.	664278
B.P. Paving Ltd	715129
Backpond Investments Limited	661311
Baubles & Bangles Inc.	510743
Beach Foods & Candies Ltd.	622022
Bedrosian Construction Inc.	723528
Belknap Enterprises Ltd.	638400
Bellboy Car & Truck Rental Ltd.	442974
Ben Shapiro Furs Limited	380561
Benjamin James Group Inc.	661214
BJ's Thoughtful Gestures Giftware Specialists Inc.	637256
Bo Gehring (Canada) Limited	616531
Bollerton Ltd.	400476
Bonded Paving Ltd.	254216
Bpi One Corp.	704286
Bramcity Paving Co. Ltd.	687717
Bridge Integrated Technologies Inc.	497130
Brinley Hardware Ltd.	640193
Bruce Lumber Inc.	396252
C. A. Mady & Sons, Limited	64066
C.Y. Ho Realty Limited	426791
Ca Hoa Trading Company Limited	467416
Cambridge Heat Pump Sales Inc.	714226
Canada Decal Inc.	552772
Canadian Police Review Publishing Inc.	663004
Canbit Limited	657802
Centech Systems Canada Inc.	661848

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Central City Heating & Air Conditioning Limited	664967
Centro Ceramica Ltd.	662176
CFF International Holdings Inc.	363774
Chapman's Maintenance Ltd.	545914
Chemfleet Chemical Ltd.	437389
Chinese Express (1987) Limited	729312
City Marine & Powerboats Inc.	637432
Classic Fencing Inc.	617274
Claude Leblanc Cartage Limited	218098
Cliffwood Enterprises Limited	253342
Collins, Turner, McMaster Insurance Ltd.	70398
Columbia Precision Limited	384748
Comp-Prep Manufacturing Inc.	661349
Computer Assisted Systems Inc.	534924
Computer Co-Ordinators Inc.	542259
Comstar Computer Systems Inc.	664600
Comtype Business Systems Inc.	592891
Concept Four the Advertising People Inc.	625647
Conte Concrete Professionals Ltd.	624072
Continental Breweries Inc.	514297
Cottam Investment Company Limited	339010
Cox & Associates Inc.	564139
D.S.S.I. Import & Export Inc.	635843
Dan Marenger Trucking Ltd.	812076
Dare To Art Inc.	693306

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
De Foxx Manufacturing Inc.	473956
Deal 117 Enterprise Limited	665437
Delta Industrial Milling Supply Company Ltd.	663087
Dependable Catering Systems Ltd. .	547522
Dmac Limited	447419
Dorchester Gardens Limited	264098
Doyle's Discount Limited	264119
Draft/stick Products Inc.	638702
Dyanu Services Limited	478113
E. J. Ballard Inc.	382040
E.P.A. Limited	701304
E.W. Daniels Distributing Limited .	404039
Electric Dreams Enterprises Incorporated	664590
Elporto Developments Limited	287759
Elvendar Incorporated	551118
Enerwise Heating & Air Conditioning Limited	610418
Everflo Tankless Water Heaters Inc.	667889
F.D.L. Apparel Group Inc.	707801
First Alpine Recycling Corporation	384760
Floyd E. Fockler Construction Limited	480760
Forgee Products Inc.	583564
Freedom Leasing Inc.	353459
G. B. Distributors Ltd.	606419
G. Stitz Holdings Inc.	602988
G.I. Toy Corp.	622058
G.I.W.A. Real Estate Inc.	566616
Garal Publishing Inc.	512937
Garnet's Hobbies Ltd.	269315
Gemini Printing Inc.	363354
Gerry Cole Sales Limited	581761
Gilbert Yacht Design Associates Limited	664276
Girling-Wade Marketing Inc.	387842
Give A Look Developments Limited	709676
Glave and Bryan Contracting Limited	523699
Glengarry Distributors Inc.	647194
Glenvan Inc.	547598
Golden Horseshoe Restaurant and Tavern (Orangeville) Limited ...	304655
Gosan Holdings Inc.	668363
Grant Hart Enterprises Ltd.	618664
Great Lakes Forgings Corporation .	471362
Greenmoor Properties Inc.	579960
Guardline Industries Inc.	593837
Heuristic Software Incorporated ...	475622
Holwood Developments Limited ...	401923
Hung's Trading Company Ltd.	642027
Hyatt Corporate Services Inc.	664428
Hyde Park Auto Mall Sales & Leasing Inc.	661908
Hyfin Promotions Inc.	683798
Jan Fenwick & Associates Inc.	515057
IMC Automotive Servicing Ltd. ...	642632
Insurance and Investment Services Insurance Agency Ltd.	664904
Inter Audio (Pembroke) Ltd.	791695
Inter-Kal Systems Inc.	661252
Inter-Provincial Grain Systems Ltd.	382048
Irwin Bloodstock Limited	651852
Ja-Lor Trading (1986) Limited	660543
Jane-Wilson Service Centre Limited	221350
Jincan Ltd.	546528
Jo-Dan Investments Ltd.	668351

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
John W. Smith Developments Limited	102866
Just-Picked Fruit Markets Inc.	665295
Kargun Impex Ltd.	710363
Ken Iles Ltd.	445643
Ken-Lee Auto Services Inc.	585324
Kenor Fashion Accessories Inc. ...	661481
Kingburger Restaurants Limited ...	622514
Kumenk Construction Company Limited	215412
L. M. Bowser Holdings Limited ...	621448
Lacard Associates Inc.	551350
Laminate Technology Incorporated .	661561
Langstaff Masonry Limited	442809
Larry Sauer Enterprises Limited ...	581294
Leisure Lawns Limited	508163
Lenco Food Distributors Inc.	566723
Leo McDonald Enterprises Limited	223865
Lloyds Jewellers Limited	353602
Luberk Limited	283818
Lumilan Inc.	504114
Lyndary Investments Limited	577109
M. Rash & Co. Limited	96126
M.C. Modification Machines Ltd. .	623192
M/C Promotions Incorporated	248540
Macleod & Son (Burlington) Ltd. .	657764
Malton Pools Ltd.	475962
Manuel Macedo Limited	245517
Maple Leaf Bancorp Ltd.	469115
Maritime Group Inc.	690128
Mark IV Telecom Supply Inc.	607191
Mark's Goodwill Motors Limited ..	378474
Master's Construction Limited	642038
Mattawa Bargain Centre Ltd.	664723
Mdh Inspections Inc.	661598
Meadow Trail Developments Limited	690297
Meat Connection Inc.	423663
Mendes Carburetor Rebuilders Ltd.	666110
Metropolis Marketing Inc.	664556
Metrovision Magazine Inc.	548849
Mills and Alcock Trucking Ltd.	559982
Mississauga Fourteen Limited	220270
MOH Limousine Service Ltd.	611328
N. & R. Leather Stores Limited	237888
Neo-Brite Signs Ltd.	537180
Neue Stones Inc.	620887
Nimel Carpentry Ltd.	663460
No Frills Incorporations Ltd.	661380
Norkoma Land Development Company Limited	82640
Office Data Systems Ltd.	584910
Oncourse International Inc.	648641
Opcan Trading Limited	665389
Opus Development Owen Sound Limited	669933
Orfico International Inc.	662093
P. & V. Harder Construction Inc. ...	655364
Palladio Importing Inc.	649864
Palm Cross Ltd.	714429
Pangold Restaurants Limited	124091
Paracon Communications Inc.	657229
Parwin Ventures Inc.	576878
Pater Productions Inc.	667875
Pennkiss Limited	708769
Personal Alert Security Services Limited	663132
Plan B. Digital Research Corp.	644538
Plastics Emi Shielding Inc.	588186

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Plaza City Construction Co. Limited	214829
Plumark Industrial Machinery Ltd. .	478199
Ponte & Medeiros Investments Ltd.	622495
Presscraft Inc.	673015
Pride Building Maintenance Inc. ...	448737
Prism Management Services Limited	303494
Pynx Teen Nightclub Inc.	702232
R. & N. Enterprises (Windsor) Inc. .	538612
R.A. Bond Office Equipment Co. Ltd.	10062
Ready to Assemble Furniture Inc. ...	19500
Realty Investments 80 Inc.	661350
Resort Marketing Services Ltd.	637071
Results Plus Inc.	625591
Richard S. Foster & Associates Ltd.	449923
Rio-Canada Trading Ltd.	661580
RLD Games Limited	546727
Roger H. Forde & Assoc. Inc.	706763
Ropret Construction Limited	287960
Rosetown Acoustical Limited	480792
Russco Investments Inc.	728053
Safe-Care Products Incorporated ...	720290
Salmon Specialties & Seafood Corporation	624948
Sandlin's Gem Creations Ltd.	553057
Seasonal Colour Coding Inc.	620280
Second Wind Athletic Footwear Ltd.	737900
Shawking Inc.	708138
Simpson Drainage Incorporated ...	509473
Sims, Latham Associates Inc.	596324
Software Etc. Inc.	664394
Spanfor Investments Limited	693047
Speedy Window Ltd.	634625
Spindlex Kingston Inc.	548823
Sprucehill Controls Ltd.	330169
Stan Phinney Enterprises Inc.	636009
Starlite Entertainment Inc.	664834
Stetson Continental Inc.	531588
Studio Arts Centre Corp.	451705
Suburban Power & Piping Canada Inc.	658622
Successful Syndications Inc.	691946
Sudbury A-I Plumbing & Heating Ltd.	303061
Sybervision Systems (Canada) Inc. .	479681
Szekely Electric Limited	374646
T.D.'s Home Improvements Inc. ...	861092
Tagicco Inc.	672901
Technoprogress Inc.	571370
Termcorama Company Limited	663538
The Aluminators Inc.	664425
The Ancaster Coach House Restaurant Ltd.	536060
The Charlie Holding Corporation ..	720520
The Emerald Centre Inc.	722034
The Gold Cupboard Inc.	716124
The Informer Advertising & Distribution Specialists Ltd.	662580
The Last Resort Restaurants Ltd. ...	662651
The Old Projection Room Limited ...	341472
The Sourcery Incorporated	664742
Thorncroft Estates Limited	284860
Tidewater Productions Inc.	688083
Tontsch Farms Limited	309210
Top Turf Ltd.	583677
Toronto Ridgeview Cleaning Ltd. ...	663019
Trans Canadian Leasing Incorporated	260183

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Trans Global Textiles Ltd.	662155
Tropical Grove Restaurant Ltd.	707949
Tweed Feed Mill Limited	151522
Ullswater Foods Ltd.	515879
Update Metal Furniture Inc.	620793
V. & R. Miller Enterprises Limited .	658325
V. Giovannetti Holdings Ltd.	315162
Vanderhorst Enterprises Limited ...	355325
Vandervoort Hardware (1963) Limited	124369
Variety Tours Inc.	408551
Venture Construction Inc.	587028
Vidivision Audio Video Inc.	506686
W. T. Developments Ltd.	623443
Walcam Engineering Inc.	305930
Waterford Plaza Limited	234929
Wellington Chemicals (Canada) Inc.	412924
Wellup Incorporated	578002
Westown Cellular Inc.	662424
Westside Tractor Works Limited ..	496131
Wilcox & King Masonry Ltd.	671716
Wilfrid Vachon and Sons Trucking Limited	441860
Wiltaunt Holdings Limited	664869
Windjammer Corporation	486468
Windsor-Continental Auto Sales (1986) Ltd.	649820
Woodhaven Fine Homes Ltd.	461399
Woodheart Holdings Inc.	661278
Yelland Holdings Limited	413742
Young Marketing Canada Inc.	621306
Yuffie Limited	666173
1 Yongewell Management Consultants Ltd.	664750
2 KN Holdings Inc.	614140
250982 Ontario Limited	250982
289168 Ontario Limited	289168
300516 Ontario Limited	300516
307064 Ontario Inc.	307064
330860 Ontario Limited	330860
337022 Ontario Ltd.	337022
353766 Ontario Ltd.	353766
382925 Ontario Limited	382925
430748 Ontario Inc.	430748
445342 Ontario Limited	445342
447041 Ontario Limited	447041
471233 Ontario Ltd.	471233
473905 Ontario Limited	473905
477357 Ontario Limited	477357
479486 Ontario Limited	479486
481772 Ontario Limited	481772
496119 Ontario Ltd.	496119
503003 Ontario Limited	503003
503879 Ontario Inc.	503879
505947 Ontario Limited	505947
511672 Ontario Limited	511672
518363 Ontario Limited	518363
519682 Ontario Limited	519682
519694 Ontario Ltd.	519694
527041 Ontario Inc.	527041
536174 Ontario Limited	536174
538711 Ontario Inc.	538711
538793 Ontario Inc.	538793

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
539839 Ontario Limited	539839
539953 Ontario Inc.	539953
544826 Ontario Limited	544826
549283 Ontario Limited	549283
551597 Ontario Limited	551597
559186 Ontario Limited	559186
566258 Ontario Limited	566258
577906 Ontario Inc.	577906
579944 Ontario Limited	579944
581718 Ontario Inc.	581718
582755 Ontario Inc.	582755
585631 Ontario Ltd.	585631
591635 Ontario Limited	591635
598989 Ontario Inc.	598989
599985 Ontario Limited	599985
603405 Ontario Ltd.	603405
603718 Ontario Ltd.	603718
606935 Ontario Inc.	606935
611 Oster Lane Limited	404818
613201 Ontario Inc.	613201
614620 Ontario Limited	614620
615235 Ontario Inc.	615235
615324 Ontario Inc.	615324
616548 Ontario Limited	616548
617013 Ontario Inc.	617013
617016 Ontario Limited	617016
617406 Ontario Inc.	617406
621438 Ontario Limited	621438
622649 Ontario Limited	622649
625465 Ontario Limited	625465
626015 Ontario Ltd.	626015
626647 Ontario Ltd.	626647
627706 Ontario Inc.	627706
628515 Ontario Inc.	628515
646657 Ontario Limited	646657
649082 Ontario Limited	649082
653009 Ontario Limited	653009
655086 Ontario Limited	655086
655448 Ontario Inc.	655448
656292 Ontario Inc.	656292
657767 Ontario Limited	657767
658653 Ontario Ltd.	658653
658681 Ontario Inc.	658681
658874 Ontario Inc.	658874
659836 Ontario Ltd.	659836
660471 Ontario Inc.	660471
661249 Ontario Limited	661249
661285 Ontario Inc.	661285
661351 Ontario Inc.	661351
661413 Ontario Limited	661413
661421 Ontario Inc.	661421
661463 Ontario Limited	661463
661512 Ontario Inc.	661512
661519 Ontario Limited	661519
661652 Ontario Inc.	661652
661665 Ontario Inc.	661665
661670 Ontario Inc.	661670
661891 Ontario Limited	661891
662012 Ontario Limited	662012
662091 Ontario Inc.	662091
662139 Ontario Limited	662139
662572 Ontario Limited	662572
662719 Ontario Limited	662719

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
663083 Ontario Ltd.	663083
663181 Ontario Limited	663181
663190 Ontario Limited	663190
663209 Ontario Ltd.	663209
663294 Ontario Limited	663294
663297 Ontario Inc.	663297
663363 Ontario Limited	663363
663418 Ontario Limited	663418
663577 Ontario Limited	663577
663579 Ontario Ltd.	663579
663864 Ontario Limited	663864
664263 Ontario Ltd.	664263
664286 Ontario Limited	664286
664378 Ontario Inc.	664378
664535 Ontario Limited	664535
664560 Ontario Inc.	664560
664564 Ontario Limited	664564
664616 Ontario Limited	664616
664779 Ontario Inc.	664779
664898 Ontario Limited	664898
664936 Ontario Ltd.	664936
664940 Ontario Limited	664940
664941 Ontario Limited	664941
664963 Ontario Inc.	664963
664984 Ontario Ltd.	664984
664998 Ontario Ltd.	664998
665328 Ontario Limited	665328
665330 Ontario Limited	665330
665342 Ontario Limited	665342
665418 Ontario Limited	665418
665424 Ontario Limited	665424
665435 Ontario Limited	665435
665439 Ontario Limited	665439
665451 Ontario Limited	665451
665460 Ontario Limited	665460
665462 Ontario Limited	665462
665466 Ontario Limited	665466
665715 Ontario Limited	665715
665997 Ontario Limited	665997
666242 Ontario Limited	666242
666604 Ontario Limited	666604
667135 Ontario Limited	667135
668163 Ontario Limited	668163
671522 Ontario Inc.	671522
674595 Ontario Limited	674595
676304 Ontario Inc.	676304
680315 Ontario Limited	680315
681051 Ontario Inc.	681051
686148 Ontario Limited	686148
695877 Ontario Inc.	695877
699471 Ontario Limited	699471
700102 Ontario Limited	700102
703392 Ontario Ltd.	703392
706628 Ontario Inc.	706628
709139 Ontario Limited	709139
709512 Ontario Inc.	709512
736569 Ontario Inc.	736569
736890 Ontario Inc.	736890
736936 Ontario Ltd.	736936
767986 Ontario Limited	767986
774632 Ontario Limited	774632
779284 Ontario Limited	779284
783414 Ontario Limited	783414

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 814/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS by Order in Council numbered O.C. 357/93, dated February 3, 1993, all of the powers and duties assigned by law to the Solicitor General were assigned and transferred to the Solicitor General and Minister of Correctional Services;

PURSUANT to subsections 2 (1) and 5 (1) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c. E.25,

1. the administration of Part VII of the *Police Service Act*, R.S.O. 1990, c. P.15, be assigned and transferred from the

Solicitor General and Minister of Correctional Services to the Attorney General, effective April 8, 1993, and

2. the powers and duties of the Solicitor General, now vested in the Solicitor General and Minister of Correctional Services, pertaining to the Special Investigations Unit, with the exception of that set out in subsection 113 (5) of the *Police Services Act*, be assigned and transferred to the Attorney General, effective April 8, 1993.

Recommended

BOB RAE,
Premier and President of the Council.

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, March 25, 1993.

(4593) 16

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the product listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, March 11, 1993.

K. R. SOLOMON, PHD.,
Acting Chair.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director.

Proposal dated at Toronto this 2nd day of April, 1993.

BUD WILDMAN,
Minister of Environment and Energy.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
23023	3	ZOD		Zoecon Apistan Anti-Varroa Mite Strips

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 21 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(4590) 16

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private

Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.	
---------------	---	--

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CANNETO SOCIETY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Remo Pollicella application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive The Canneto Society Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Suite

3600, 99 Wellesley Street West, Whitney Block, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 12th day of March, 1993.

QUIRK, MCGILLICUDDY & SUTTON,
Solicitors,
1661 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6H 3L9

(7081) 13 to 16

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario to extend the authority set out in Section 10 of the *City of Toronto Act, 1985* authorizing the Parking Authority of Toronto to enter into agreements with any person for the maintenance, control, operation and management of parking facilities located within the City of Toronto on such terms and conditions as may be agreed upon by the person and the Authority to also apply to parking facilities outside of the City with the consent of the Council of the respective municipality.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

(7187) 14 to 17

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GRAVENHURST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Town of Gravenhurst application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to identify and confirm the route of the portage trail between Pine Lake and Deer Lake at Lots 30 and 31 in Concession 8 in the geographic Township of Muskoka now in the Town of Gravenhurst as referred to in the original survey of the said Township and to provide for use of this portage trail by the public now and in the future.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Gravenhurst, this 19th day of March, 1993.

WILLIAM E. WINEGARD
Clerk
Town of Gravenhurst

(7188) 14 to 17

AGA MING PROPERTY OWNERS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John D. Rogers application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Aga Ming Property Owners Association.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the

application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Mississauga, this 5th day of March, 1993.

(7258) 15 to 18

JOHN D. ROGERS

HARRIS AND COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Leverne Harris application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving a corporation under the name of "Harris and Company Limited", whose charter was originally granted on June 7, 1899 and surrendered on August 20, 1957.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7316) 15 to 18

LEVERNE HARRIS

THE KITCHENER AND WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Kitchener and Waterloo Community Foundation (the "Foundation"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the composition of the nominating committee and its quorum, and to provide that the directors of the Foundation may by by-law, determine the place of the head office of the Foundation within the Regional Municipality of Waterloo and the number of consecutive years that a person may serve as a director of the Foundation, and to provide that in certain cases a vacancy on the Board may be filled by the Board.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, this 8th day of March, 1993.

SIMS CLEMENT EASTMAN,
700 - 22 Frederick Street
P.O. Box 578
Kitchener, Ontario
N2G 4A2
Solicitors for the Applicants

(7367) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Windsor, application will be made to the Legislative Assembly for an Act:

1. To pass by-laws for directing the demolition or relocation of the Cleary Guest House located in Dieppe Gardens and for governing the management of the Cleary International Centre. Such by-law shall be deemed to meet the requirements respecting a Windsor Visitor's Guest House and a Civic Auditorium that are set out in the Will of Edmund Anderson Cleary dated the 17th day of January, 1952 and the Codicil to the Will dated the 7th day of June, 1955.

2. To repeal Section 7 of the *City of Windsor Act*, 1957, which authorized the passing of by-laws placing the construction and management of a civic auditorium in the City of Windsor in the hands of a

committee of trustees appointed by Council and constituted in accordance with the trust in the Last Will and Testament and Codicil of the late Edmund Anderson Cleary.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 1st day of April, 1993.

(7400) 16 to 19

A. S. KELLERMAN,
Solicitor for the Applicant
The Corporation of the City of Windsor

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

BENGAL TRADING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bengal Trading Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7371) 16

JABED A. SHAWKAT,
President.

ZAREINU EDUCATIONAL CENTRE OF METROPOLITAN TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Zareinu Educational Centre of Metropolitan Toronto was decreased from eight (8) directors to seven (7) directors by a special resolution passed by the directors of the Centre on the 18th day of March, 1992 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Centre duly called for that purpose on the 18th day of March, 1992.

Dated this 21st day of August, 1992.

(7372) 16

ISRAEL ZLOTNICK,
Secretary-Treasurer.

776820 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 776820 Ontario Limited, O/A B & R Masonry intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Bobcaygeon, this 2nd day of April, 1993.

(7373) 16

HAYWARD BAGGS,
President.

CITYWIDE RENT ALL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Citywide Rent All Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

NOTE: Citywide Rent All Inc. will continue business under Citywide Rent All.

Dated this 31st day of March, 1992.

(7374) 16

JARNAIL PLAHA,
President.

PANNA KAUSHAL,
Secretary Treasurer.

TRENTON WEST HILL DEVELOPMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Trenton West Hill Developments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7375) 16 THOMAS H. FLEMING,
Barrister.

933910 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 933910 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 2nd day of April, 1993.

(7376) 16 LAWRENTIUS MEYER,
C.E.O.

YJY ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that YJY Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7377) 16 ELLEN YANG,
President/Secretary/Treasurer.

HONORWAY TRADING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Honorway Trading Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 31st day of March, 1993.

(7378) 16 RAYMOND WAH-SHING YIP,
Treasurer.

J & D RYAN MANAGEMENT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J & D Ryan Management Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

(7379) 16 JIM RYAN,
President.

ROE ELECTRIC LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Roe Electric Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Woodstock, this 31st day of March, 1993.

(7380) 16 M. W. ROE,
President.

WILLIAMCO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Williamco Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7381) 16 WILLIAM O'BRIEN,
Secretary.

564540 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 564540 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 1st day of April, 1993.

(7382) 16 JAMES S. HAURANEY,
President.

DEADMAN HOME SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Deadman Home Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 31st day of March, 1993.

(7383) 16 WILLIAM FRANK DEADMAN,
President and Director.

L & R COPY SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that L & R Copy Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7384) 16 LISA GUEST,
President.

L.G. HAMILTON JEWELLERY & GIFTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that L.G. Hamilton Jewellery & Gifts Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brighton, this 31st day of March, 1993.

(7385) 16 DEBORAH ANN HAMILTON,
Secretary.

E. & A. DINARDO HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that E. & A. Dinardo Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 31st day of March, 1993.

(7386) 16 PIAZZA POLOWIN BROOKS & SIDDONS,
Barristers & Solicitors,
Per: John B. Piazza.

383804 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 383804 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 30th day of March, 1993.

(7387) 16 CLAUDE CLOUTIER,
President.

539165 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 539165 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at British Columbia, this 30th day of March, 1993.

(7388) 16 DAVE LECUYER,
President.

G.A. JEWETT & ASSOCIATES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G.A. Jewett & Associates Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 1st day of April, 1993.

(7389) 16 G. A. JEWETT,
President.

WEST MORTON DEVELOPMENTS COMPANY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that West Morton Developments Company Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Waterloo, this 30th day of March, 1993.

(7390) 16 KENNETH W. HANBIDGE,
Secretary.

901639 ONTARIO INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 901639 Ontario Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7391) 16

L. E. MENIKEFS,
President.

419685 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 419685 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated at Toronto, this 31st day of December, 1989.

(7392) 16

W. B. PAULS,
President.

SCARBOROUGH WINDOW SHADES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Scarborough Window Shades Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Pickering, this 5th day of April, 1993.

(7393) 16

ALFRED GOERING,
President.

DOMINION TECHNICAL DESIGN SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dominion Technical Design Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 31st day of March, 1993.

(7394) 16

I. MCKENNA,
President.

**PRINCE EDWARD COUNTY
MEMORIAL HOSPITAL FOUNDATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Prince Edward County Memorial Hospital Foundation has increased its board of directors from eight to ten by special resolution dated the 29th day of March, 1993 and a copy of this Notice has been filed with the Ministry of Consumer and Commercial Relations pursuant to the Corporations Act.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7395) 16

MARK G. DAVIS,
President.

FAIRVIEW FLORIST INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fairview Florist Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 8th day of April, 1993.

(7396) 16

BILLY KAI-MING LO

347474 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 347474 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7397) 16

MICHAEL DE PENCIER,
President.

THE CAWTHRA MULOCK FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Cawthra Mulock Foundation (the "Foundation") was increased from three to four by special resolution passed by Board of Directors and

confirmed by the Members of the Foundation on the 30th day of March, 1993.

Dated this 6th day of April, 1993.

(7398) 16

E. LESLIE FREDERICK,
Secretary-Treasurer.

TURNING POINT YOUTH SERVICES

TAKE NOTICE that Turning Point Youth Services at a meeting of the Board of Directors held on June 17, 1992 and confirmed by the members of Turning Point Youth Services at an annual meeting of members held on June 17, 1992, pursuant to the provisions of the Corporations Act, R.S.O. 1990, passed as special resolution to decrease the number of directors to ten (10) members and set the quorum for a meeting of the Board of Directors at 2/5th of the number of directors.

Dated at Toronto, this 30th day of March, 1993.

(7399) 16

JOHN HAMBLY,
President.

L.A.K. MANAGEMENT CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that L.A.K. Management Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7402) 16

DR. LLOYD KOUTSARIS,
President.

TATZ ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tatz Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 1st day of April, 1993.

(7403) 16

MARTIN TATZ,
Secretary.

ROBINSON CONTRACTING COMPANY (HAMILTON) LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Robinson Contracting Company (Hamilton) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Stoney Creek, this 1st day of April, 1993.

(7404) 16

LINDA BOYD,
Vice President.

**LONDON WALDORF SCHOOL
Ontario Corporation NO. 420391**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of London Waldorf School was increased from 4 to 9 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 24th day of March 1993.

Dated this 30th day of March, 1993.

(7405) 16

MERWIN LEWIS,
Board Member.

871291 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 871291 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 1st day of April, 1993.

(7406) 16

TIMOTHY J. GORDON,
Director.

852576 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 852576 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7407) 16 HENRI DE ROCCA SERRA,
President.

D. GRIFFITH & GRIFFITH LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that D. Griffith & Griffith Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 7th day of April, 1993.

(7408) 16 DENYS GRIFFITH,
Vice President.

832547 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 832547 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 2nd day of April, 1993.

(7409) 16 G. DI SABATINO

SPARDA DISTRIBUTORS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sparda Distributors Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

(7410) 16 SHIRLEY BINNS OSTERMAN,
President.

INDUSTRIAL ALTERNATIVES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Industrial Alternatives Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 3rd day of April, 1993.

(7411) 16 GERTRUDE F. DUNN,
Secretary.

PAUL ECKLER INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Paul Eckler Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7412) 16 PAUL ECKLER,
President.

C.I.F. DATA SYSTEMS INTERNATIONAL LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C.I.F. Data Systems International Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Markham, this 7th day of April, 1993.

(7413) 16 BRIAN E. MANSON,
President.

CARBERRY INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Carberry Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of December, 1992.

(7414) 16 MELVIN A. MACRAE,
Secretary.

HUNGARD GLASS EXPORT & IMPORT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hungard Glass Export & Import Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 7th day of April, 1993.

(7415) 16 CHARLES DEDIK,
President.

**THE TRAINING COORDINATING GROUP FOR PERSONS WITH DISABILITIES IN ONTARIO
Ontario Corporation No. 983582**

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to the *Corporations Act* that the number of directors of The Training Coordinating Group for Persons with Disabilities in Ontario was increased from three (3) to twelve (12) by a Special Resolution which was confirmed by two-thirds of the members of the Corporation on the 22nd day of February, 1993.

Dated this 22nd day of February, 1993.

(7416) 16 DIANNA FINLAY,
Secretary.

TOSCARON FAMILY FUN CENTRES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Toscaron Family Fun Centres Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 29th day of March, 1993.

(7417) 16 ARON BALOGH,
President.

ALWIN INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Alwin Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 31st day of March, 1993.

(7418) 16 ALMA DARLENE FAYE STAATS,
President.

400005 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 400005 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 31st day of March, 1993.

(7419) 16 ALMA DARLENE FAYE STAATS,
President.

WOODLAND TRIMMERS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Woodland Trimmers Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 6th day of April, 1993.

(7420) 16 FRANCES ZAZZARA,
President.

PEEL HEARING AID CENTRE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Peel Hearing Aid Centre Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7421) 16 OLGA MONTPETIT,
President.

**DANIEL BURJOSKI & ASSOCIATES
INSURANCE AGENCIES INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Daniel Burjoski & Associates Insurance Agencies Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7422) 16

DANIEL BURJOSKI,
General Manager.

525535 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 525535 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 2nd day of April, 1993.

(7423) 16

G.L. HARNEY,
President.

575621 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 575621 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oshawa, this 5th day of April, 1993.

(7424) 16

RONALD F. WORBOY,
Barrister, Solicitor.

871655 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 871655 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7425) 16

ALAN G. WALSH,
President.

TORONTO CARLTON INSURANCE AGENCY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Toronto Carlton Insurance Agency Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 8th day of April, 1993.

(7426) 16

JOAN BOWDEN,
President.

EASYMATE OVERSEAS INVESTMENT CONSULTANTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Easymate Overseas Investment Consultants Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 2nd day of April, 1993.

(7427) 16

K. PETER CHAN,
President.

GERALD HARTNELL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gerald Hartnell Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7428) 16

LORETTA HARTNELL,
Secretary.

556768 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 556768 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of March, 1993.

(7429) 16

ALLAN CHAN,
President.

GORDON C. TOMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gordon C. Toms Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 1st day of April, 1993.

(7430) 16

GORDON C. TOMS.

MODERN LAWN ROLLING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Modern Lawn Rolling Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 31st day of March, 1993.

(7431) 16

Secretary.

C.C. CENTRAL (VACUUM SYSTEMS) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C.C. Central (Vacuum Systems) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 2nd day of April, 1993.

(7433) 16

C.C. DESRIVIERES,
President.

SAVORY FARE TORONTO CATERERS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Savory Fare Toronto Caterers Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 4th day of April, 1993.

(7434) 16

SUSAN GRIFFIN,
President.

SUNNI-LAND FARMS (1976) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sunni-Land Farms (1976) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7435) 16

CLARA INGRATTA,
Secretary.

L.G.H. INDUSTRIAL SOFTWARE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that L.G.H. Industrial Software Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 5th day of April, 1993.

(7436) 16

MARION HOLDEN,
Secretary-Treasurer.

THE CENTRAL ONTARIO LAKESHORE 'Y'

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Central Ontario Lakeshore 'Y' intends to apply for Surrender its Charter/Termination of Corporate Existence pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7437) 16

R. BAILEY,
President.

SEAWAY TOWER (RIVERSIDE) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Seaway Tower (Riverside) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 5th day of March, 1993.

(7438) 16

GEORGE A. HUOT,
Secretary.

SIMCOE KART CLUB LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Simcoe Kart Club Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at the Town of Georgina, this 6th day of April, 1993.

(7439) 16

ENZO CHIOVITTI,
President.

SDL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SDL Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of April, 1993.

(7440) 16

MICHAEL A. GRIFFITHS,
Secretary-Treasurer.

KINGSWAY GENERAL INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Kingsway General Insurance Company has changed from 4 Eva Road, Suite 416, Etobicoke, Ontario, M9C 3Y4 to 175 Traders Blvd., Mississauga, Ontario, L4Z 3S8, effective as of the date hereof.

Dated this 25th day of February, 1993.

(7441) 16

WILLIAM G. STAR,
President.

NEWROY CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Newroy Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7442) 16

ROY HENRY NEWTON,
Secretary-Treasurer.

STAN RITCHIE COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stan Ritchie Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7443) 16

STAN RITCHIE,
Director.

**PREFERRED CARE INC.
SOINS PRIVILEGES INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Preferred Care Inc. Soins Privileges Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of June, 1992.

(7444) 16

JOHN URBAN,
President.

OTTAWA VALLEY PURE SPRING BEVERAGES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ottawa Valley Pure Spring Beverages Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Pembroke, this 5th day of April, 1993.

(7445) 16

E. BIMM,
President.

974433 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 974433 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7446) 16

DAVID ZITZERMAN,
Incorporator.

DEAGAZIO & ASSOCIATES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that DeAgazio & Associates Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Newmarket, this 5th day of April, 1993.

(7447) 16

ANTONIO (TONY) DEAGAZIO,
President.

A.T. LEON FAMILY INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A.T. Leon Family Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7448) 16

ROBERT S. LEON,
Director.

WINTEC INFO SYSTEME INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wintec Info Systeme Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7449) 16

LIU TZU HUANG,
President.

KIMLEE EXPRESS CHINESE FASTFOOD INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kimlee Express Chinese Fastfood Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 5th day of April, 1993.

(7450) 16

HUA SHENG LEE,
President.

ART FAMCO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Art Famco Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 30th day of March, 1993.

(7451) 16

J. ARTHUR COGAN,
President.

THELM INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Thelm Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Newmarket, this 6th day of April, 1993.

(7452) 16

ED MEYER,
Secretary.

**Miscellaneous Notices
Avis divers****HARTLAND CASUALTY INSURANCE COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the intent of Anthony H. Graat to make an application for Letters Patent incorporating Hartland Casualty Insurance Company for the purpose of undertaking and transacting the business of marine insurance in Ontario.

Any person who objects to the proposed incorporation may file their objection, in writing to the Superintendent of Insurance.

Dated at Toronto, this 1st day of April, 1993.

CASSELS, BROCK & BLACKWELL
Scotia Plaza, Suite 2100
40 King Street West
Toronto, Ontario M5H 3C2

Solicitors to the Applicant

(7401) 16 to 19

MUNICIPAL CORPORATIONS QUIETING ORDERS ACT NOTICE

WHEREAS notice of all quieting orders is required to be published pursuant to section 6 (b) of the *Municipal Corporations Quieting Orders Act*,

AND WHEREAS the Ontario Municipal Board heard an application by the Township of Front of Leeds and Lansdowne, on June 3-5, 1992, for quieting orders in respect of the boundary between the Township of Front of Leeds and Lansdowne and the Town of Gananoque,

AND WHEREAS the Ontario Municipal Board made certain quieting orders on October 27, 1992, and has directed publication of notice of these orders,

THEREFORE, notice is hereby given of the following quieting orders in respect of the boundary between the Township of Front of Leeds and Lansdowne and the Town of Gananoque:

THE BOARD HEREBY MAKES the following quieting order in respect of the boundary between the Township of Front of Leeds and Lansdowne and the Town of Gananoque:

1. That the proper southerly boundary of the Town of Gananoque (which forms part of the boundary between the Township of Front of Leeds and Lansdowne and the Town of Gananoque) is the southerly limit of Registered Plan No. 86;
2. That those lands located to the south of the southerly limit of Registered Plan No. 86 are properly within the area of the Township, so that those lands presently owned by Gordon Marine (Gananoque) Limited and by Leeds Condominium Corporation Nos. 6 and 8 are to be transferred by the Regional Assessor to the tax roll of the Township of Front of Leeds and Lansdowne, which order shall be retroactive in effect and operation as from the date the said lands were transferred by the Regional Assessor to the tax roll of the Town of Gananoque.

THE BOARD FURTHER ORDERS that this Order shall be published, filed and registered in accordance with the requirements of Section 6 of the *Municipal Corporations Quieting Orders Act*.

A copy of the order may be obtained from: Ms. Diana Macri
Chief Operating Officer
and Secretary
Ontario Municipal Board
180 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M5G 1E5

quoting O.M.B.
File. No. M 910087

This notice was prepared in accordance with the Ontario Municipal Board's direction on April 6, 1993.

(7432) 16

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HAGERMAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, May 10th, 1993, at the offices of the Corporation of the Township of Hagerman, Dunchurch, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 7:00 p.m. at the offices of the Corporation of the Township of Hagerman, Dunchurch, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Remainder of Parcel 1020 Parry Sound Section. Part Lot 13, Concession 5, Township of Hagerman, District of Parry Sound	\$4,180.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Envelopes must be marked "Tender for Remainder of Parcel 1020 PSS".

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk
The Corporation of the
Township of Hagerman
Dunchurch, Ontario P0A 1G0
(7368) 16

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF THUNDER BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, May 19th, 1993, at City Hall, Purchasing Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. City Hall, Martin Room.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Surface rights only of a Portion of Lot 215, Plan W-684, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 291032 (12 foot strip east side of Daisy Lane) Roll Identifier - 58-04-030-107-188-00-0000	\$ 2,667.79

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel Section 55D-104-37-1 Lot 37, Plan 55D-104, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 7957 (water lot) Roll Identifier – 58-04-010-037-922-00-0000	\$15,408.97

Lots 1 to 20 inclusive, Block 15, Plan W-215, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 236416 (vacant land bounded by Niagara and Strathmore Streets) Roll Identifier – 58-04-030-109-180-00-0000	\$ 5,703.22
--	-------------

Parcel 4952 Thunder Bay Freehold, Lot 16, Plan M-45, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 64303 (vacant land corner Wardrobe and Johnson Avenues) Roll Identifier – 58-04-020-103-316-00-0000	\$ 4,736.89
--	-------------

Easterly twenty-five (25) feet from
front to rear of Lot 4, Block 29,

Plan W-54, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay as described in Instrument 274116 (vacant land on Rowand Street) Roll Identifier – 58-04-040-120-076-00-0000	\$ 3,602.75
--	-------------

Parcel 19693, Thunder Bay Freehold, Lot 1432, Plan M-40, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 173769 (vacant land off Central Avenue) Roll Identifier – 58-04-020-101-300-00-0000	\$ 2,478.96
--	-------------

Part of Lot 20, First Concession, Township of Neebing, South of the Kaministiquia River, now City of Thunder Bay, District of Thunder Bay (vacant land s/s Riverdale Road) Roll Identifier – 58-04-030-106-042-00-0000	\$ 3,150.16
---	-------------

Lot 132, Plan 168, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 8208E (vacant land – 111th Street) Roll Identifier – 58-04-040-173-336-00-0000	\$ 1,426.43
--	-------------

Lot 72, Plan 168, City of Thunder Bay, District of Thunder Bay, as described in Instrument 7655 (vacant land – 113th Street) Roll Identifier – 58-04-040-173-377-00-0000	\$ 1,474.36
--	-------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7369) 16	Tax Collector The Corporation of the City of Thunder Bay 500 Donald Street East Thunder Bay, Ontario P7E 5V3
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE VILLAGE OF TARA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, May 26th, 1993, at the office listed below.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
In the Village of Tara, in the County of Bruce, being composed of Parcels 31-1, to 50-1 both inclusive Section M-89 being Lots 31-50 both inclusive, Plan M-89. (These lots on Plan M-89 are not separate lots on a Registered Plan of Subdivision. Any of these lots which are adjoining are to be considered as one parcel of unsubdivided land.)	\$4,534.11

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office, payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and/or a copy of the prescribed form of tender contact:

Municipal Office,
39 Yonge Street N.,
Tara, Ontario N0H 2N0
(519) 934-2544 Fax (519) 934-2651

All offers to purchase (tenders) should be addressed as follows:

(7370) 16	Holly MacArthur, File #1221945 Clerk-Treasurer Village of Tara 39 Yonge Street N. Tara, Ontario N0H 2N0
-----------	---

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—04—17

ONTARIO REGULATION 144/93 made under the ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Approved: March 3rd, 1993
Filed: March 30th, 1993

EXEMPTION—THE METROPOLITAN TORONTO AND REGION CONSERVATION AUTHORITY—MTRCA-4

Having received a request from the Metropolitan Toronto and Region Conservation Authority (the "Authority") that an undertaking, namely:

the implementation of modifications to the Colonel Samuel Bois Smith Master Plan (now known as the Colonel Samuel Smith Master Plan) which was accepted by the Environmental Assessment Board in 1980 and with respect to which an approval was issued, providing for the creation of a regional waterfront park at the Colonel Samuel Smith waterfront area,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Metropolitan Toronto and Region Conservation Authority that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The people of Etobicoke and Metropolitan Toronto will be interfered with and damaged by the undue delay and expense to prepare another environmental assessment for the modifications which have been subject to public review and comment and are generally consistent with the original conditions of approval by the Environmental Assessment Board in 1980.
- B. The people of Etobicoke and Metropolitan Toronto will be interfered with and damaged by the inability to implement a revised Master Plan which improves and expands upon the naturalization and regeneration aspects of the Master Plan approved in 1980.
- C. The people of Etobicoke and Metropolitan Toronto will be interfered with and damaged by limited public access and recreation while missing an opportunity to incorporate Provincially endorsed initiatives as outlined in the report of the Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront with the result being a significantly improved regional waterfront park for the public.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The proposed amendments to the waterfront park plan will enhance the environment by creating aquatic habitat and providing safe public access.
- B. The proposed wetland would be less costly and would provide aquatic terrestrial habitat as part of regenerating the shoreline.

- C. The Authority has consulted with the public in developing the proposed amendments and is confident that such amendments will not result in any concerns.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, other than the approval referred to in the description of the exempt undertaking, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. The modifications referred to in the description of the undertaking are those described in Appendix 1 of the submission by the Authority dated July 28, 1992, a copy of which is in the public record maintained under the Act for the Colonel Samuel Smith Master Plan. O. Reg. 144/93.

BUD WILDMAN
Minister of Environment and Energy

16/93

ONTARIO REGULATION 145/93 made under the MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT

Made: March 25th, 1993
Filed: March 30th, 1993

CITY OF GUELPH, TOWNSHIPS OF GUELPH AND PUSLINCH BOUNDARY

1.—(1) On the 1st day of April, 1993, the following land is annexed to the City of Guelph:

1. The portion of the Township of Guelph described in Schedule A.
2. The portion of the Township of Puslinch described in Schedule B.

(2) The lands described in paragraphs 1 and 2 of Schedule A become part of Ward 2 and the lands described in paragraph 3 of Schedule A becomes part of Ward 4 of the City of Guelph.

(3) The lands described in paragraph 1 of Schedule B becomes part of Ward 6 and the lands described in paragraph 2 of Schedule B becomes part of Ward 1 of the City of Guelph.

2. On the 1st day of April, 1993, the following vest in The Corporation of the City of Guelph:

1. All land of The Corporation of the Township of Guelph situate in the area described in Schedule A.
2. All land of The Corporation of the Township of Puslinch situate in the area described in Schedule B.
3. On the 1st day of April, 1993, the by-laws of The Corporation of the City of Guelph extend to the areas described in Schedules A and B, and the by-laws of the township municipalities cease to apply to such area, except,

- (a) by-laws of the township municipalities,
 - (i) that were passed under section 31 or 34 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
 - (ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or
 - (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the City of Guelph;

- (b) by-laws of the township municipalities passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the township municipalities; and
- (d) by-laws of the township municipalities passed under section 10 of the *Weed Control Act*.
4. All applications made under the *Planning Act* to the township municipalities that affect annexed lands, as set out in Schedules A and B, shall be deemed to be applications to the City of Guelph and continued by the City.

5.—(1) The clerk of The Corporation of the Township of Puslinch shall, within fifteen days following the date of annexation, prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the City of Guelph a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the land in the annexed area up to and including the 31st day of March, 1993, and the persons assessed therefor.

(2) The clerk of The Corporation of the Township of Guelph shall, within fifteen days following the date of annexation, prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the City of Guelph a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 31st day of March, 1993, and the persons assessed therefor.

6.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on the 31st day of March, 1993 shall be deemed on that date to be taxes due and payable to The Corporation of the City of Guelph and may be collected by The Corporation of the City of Guelph.

(2) In this section, real property includes any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running in favour or against real property.

(3) On or before the sixtieth day following the date of annexation, The Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the Township of Puslinch an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Township of Puslinch is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 31st day of March, 1993.

(4) On or before the sixtieth day following the date of annexation, The

Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the Township of Guelph an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Township of Guelph is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 31st day of March, 1993.

7. All business taxes levied and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on the 31st day of March, 1993 shall continue after that date to be taxes due and payable to the township municipalities and may be collected by the township municipalities.

8.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 31st day of March, 1993 shall be levied shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for The Corporation of the City of Guelph by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 35 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

9.—(1) The Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the Township of Puslinch, as compensation for the loss of tax revenues from the annexed area, the sum of \$400,001 of which,

- (a) \$57,143 is payable on or before the 1st day of April, 1993; and
- (b) \$57,143 is payable on or before the 1st day of January in 1994 and on or before the 1st day of January in each subsequent year until 1999.

(2) The Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the Township of Guelph, as compensation for the loss of tax revenues from the annexed area, the sum of \$37,962 of which,

- (a) \$5,423 is payable on or before the 1st day of April, 1993; and
- (b) \$5,423 is payable on or before the 1st day of January, 1994 and on or before the 1st day of January in each subsequent year until 1999.

(3) The Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the County of Wellington, as compensation for the loss of tax revenues from the annexed area, the sum of \$210,000 of which,

- (a) \$30,000 is payable on or before the 1st day of April, 1993; and
- (b) \$30,000 is payable on or before the 1st day of January, 1994 and on or before the 1st day of January in each subsequent year until 1999.

(4) The schedule of payments to be made in accordance with subsections (1), (2) and (3) shall be deemed to be a matter within the meaning of subsection 147 (2) of the *Municipal Act*.

10. The agreement between The Corporation of the City of Guelph and The Corporation of the Township of Puslinch entered into on the 2nd day of October, 1991, the agreement between The Corporation of the City of Guelph and The Corporation of the Township of Guelph entered into on the 2nd day of October, 1991 and the agreement between The Corporation of the City of Guelph and The Corporation of the County of Wellington entered into on the 2nd of December, 1991, to the extent that they are referred to in this Order, are hereby given effect. O. Reg. 145/93.

Schedule A

AREA TO BE ANNEXED TO THE CITY OF GUELPH

Those parcels of land in the Township of Guelph described as follows:

1. Beginning at the point of intersection of the northeasterly boundary of the City of Guelph and the northwesterly limit of the road allowance between concessions V and VI in Division C of the Township of Guelph;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said road allowance 405 metres to the southerly angle of Lot 4 in Concession VI;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 4, 4.70 metres to the northwesterly limit of the said road allowance as widened and shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 61R-2319;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said road allowance as shown on the said Plan Number 61R-2319 and parts 10, 9 and 8 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-1917, 792 metres to an angle of Part 8;

Thence northerly along the easterly limit of Part 8, 21.6 metres to the northerly angle of Part 8 being a point on the southwesterly limit of the widened road allowance between lots 5 and 6 in the said Division C;

Thence northeasterly 30.64 metres to the northeasterly limit of the said widened road allowance between lots 5 and 6 being the westerly angle of Part 7 as shown on the said Plan Number 61R-1917;

Thence easterly along the northerly limit of Part 7, 21.5 metres to the northwesterly limit of the widened road allowance between concessions V and VI in the said Division C;

Thence southeasterly 33.5 metres to an angle in the southeasterly limit of the said widened road allowance being an angle of Part 2 as shown on the said Plan;

Thence southerly along the easterly limit of Part 2 of the said Plan 21.5 metres to the southerly angle of Part 2 being the northeasterly limit of the widened road allowance between lots 5 and 6;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the said widened road allowance being Part 4 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-1918, 490.73 metres to the northwesterly boundary of the City of Guelph;

Thence westerly following the northerly boundaries of the said City to place of beginning.

2. Beginning at a northerly angle of the City of Guelph being a point on the northeasterly limit of Lot 2 in Concession VII in Division C of the Township of Guelph distant 334.84 metres measured northwesterly from the southeasterly angle of Lot 2;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 2 in concessions VII and VIII in the said Division C 1,452.53 metres to the middle of the Speed River;

Thence southerly along the middle of the Speed River 2,743.3 metres to the northwesterly boundary of the City of Guelph being on the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of Broken Front Lot G in Division F of the Township of Guelph;

Thence northeasterly following the northwesterly boundaries of the said City to the place of beginning.

3. Beginning at a westerly angle of the City of Guelph being a point in the northwesterly limit of Lot 3 in Concession VI in Division D of the Township of Guelph distant 8.440 metres measured northeasterly from the westerly angle of Lot 3;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 3 and the southwesterly prolongation thereof 36.58 metres to the southwesterly limit of the widened road allowance between divisions D and B of the said Township;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the road allowance between the said divisions to the northwesterly boundary of the said City;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the said road allowance or the Elmira Road 205.56 metres to the northwesterly boundary of the said City;

Thence northeasterly along a northwesterly boundary of the said City 241.69 metres to a southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 61R-5448;

Thence westerly along the southerly limits of Part 1 to the northeasterly limit of the widened road allowance between the said divisions;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said road allowance to the place of beginning. O. Reg. 145/93, Sched. A.

Schedule B

AREA TO BE ANNEXED TO THE CITY OF GUELPH

Those parcels of land in the Township of Puslinch described as follows:

1. Beginning at the point of intersection of the southeasterly boundary of the City of Guelph and the northeasterly limit of the road allowance between concessions VIII and IX of the said Township being the northerly angle of Part 4 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 61WGR-30;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the said road allowance as shown on the said Plan Number WGR-30 and Plan Number WGR-29 to an angle therein distant 15.249 metres measured northwesterly from the northwesterly limit of the Public Road as shown on a Plan registered in the said Land Registry Office as Number 131;

Thence easterly 14.11 metres to an angle in the said Public Road now County Road Number 37 being at the westerly angle of Part 18 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-2845;

Thence southeasterly 30.48 metres to an angle of the said County Road distance 15.240 metres measured northeasterly from a point distance 5.182 metres measured southeasterly from the westerly angle of Lot 7 in Concession IX;

Thence southerly 21.65 metres to a point in the southwesterly limit Lot 7 distant 20.42 metres measured southeasterly from the westerly angle of Lot 7;

Thence southeasterly along the northwesterly limit of the road allowance between concessions VIII and IX to the westerly angle of Lot 15 in Concession IX of the said Township;

Thence southwesterly to and along the southeasterly limit of the road allowance between lots 15 and 16 to a point distant 20.42 metres measured northeasterly from the westerly angle of Lot 16 in Concession VIII the said point being an angle in the northeasterly limit of County Road Number 46;

Thence southerly along the easterly limit of the said County Road 21.45 metres to angle in the said County Road;

Thence southwesterly crossing the said County Road 30.48 metres to an angle in the southwesterly limit of the said County Road;

Thence westerly along the southwesterly limit of the said County Road 21.44 metres to a point in the northwesterly limit of Lot 16 in Concession VII of the said Township;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 16 in the said Concession to the northerly angle of Part 10 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-209;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Part 10, 28.01 metres to a point;

Thence southerly along the easterly limit of Part 10, 31.71 metres to the northeasterly limit of the road allowance between concessions VII and III of the Township of Puslinch;

Thence southwesterly 20.12 metres to a point in the southwesterly limit of the road allowance between the said concessions distant 32.07 metres measured southeasterly from the easterly angle of part of the said Plan Number 61R-209;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the road allowance between concessions VII and III to the northerly limit of Concession III;

Thence northwesterly to and along the southwesterly limit of the road allowance between concessions VII and IV to intersect a point distant 63.74 metres measured southeasterly from the northerly angle of Lot 21 in Concession IV and being on the easterly prolongation of the southerly limit of the travelled road in the middle of Concession IV;

Thence westerly along the easterly prolongation of the southerly limit of the said travelled road 31.51 metres to the easterly limit of the road allowance between lots 20 and 21;

Thence southerly along the easterly limit of the said road allowance 228.2 metres to a point;

Thence westerly crossing the said road allowance 20.12 metres to the southerly angle of Part 4 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-208;

Thence northerly along the westerly limit of Part 4, 43.84 metres to the southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-326;

Thence northerly along the easterly limit of Part 1 being along a curve having a radius of 196.75 metres an arc distance of 101.90 metres to a point;

Thence northerly along the easterly limit of the said Part 1, 99.26 metres to the southerly limit of the said travelled road;

Thence westerly along the southerly limit of the said travelled road to the westerly limit of Lot 16 in Concession IV;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 16, 24.94 metres to the southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-165;

Thence westerly 30.68 metres to a point of intersection of the southerly limit of the widened road allowance between lots 15 and 16 and the westerly limit of the southwesterly angle of Part 5 of the said deposited Plan;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the said Part 5 to the southerly limit of the travelled road in the middle of Concession IV;

Thence northerly crossing the said travelled road 13.64 metres to the southwesterly angle of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 61R-163;

Thence northerly along the westerly limit of the road allowance between the said lots as shown on the said Plan Number 61R-163 and Plan Number 61R-162 a southerly boundary of the City of Guelph being the northerly limit of the southerly half of Lot 15 in Concession V of the Township of Puslinch;

Thence southeasterly along the southwesterly boundaries of the said City to the southerly angle thereof;

Thence northeasterly, northwesterly and northeasterly along the southeasterly boundaries of the said City to the place of beginning.

2. Beginning at an easterly angle in the City of Guelph being a point

on the northwesterly limit of Lot 2 west of Blind Line as shown on a Plan registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 131 the said point being distant 81.4 metres measured northeasterly from the westerly angle of Lot 2;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 1 of the said Plan and the northeasterly prolongation thereof to the southwesterly limit of Lot 1 east of Blind Line of the said registered Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 1 east of Blind Line 6.4 metres to the southerly angle of Lot 1 east of Blind Line;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of the said Lot 1 to the easterly angle of Lot 1;

Thence northeasterly 20.12 metres to the southerly angle of Lot 1 in Concession X of the Township of Puslinch;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the said Lot 10, 335.7 metres to a point in the southeasterly boundary of the City of Guelph being distant 81.382 metres measured southeasterly from the westerly angle of Lot 10;

Thence southwesterly along the boundaries between the City of Guelph and the Township of Puslinch to the place of beginning.
O. Reg. 145/93, Sched. B.

16/93

ONTARIO REGULATION 146/93 made under the **MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: March 25th, 1993
Filed: March 30th, 1993

TOWNSHIP OF MINTO, VILLAGE OF CLIFFORD BOUNDARY

1. On the 1st day of April, 1993, the portion of the Township of Minto described in the Schedule is annexed to the Village of Clifford.

2. All real property of The Corporation of the Township of Minto situate in the annexed area vests in The Corporation of the Village of Clifford on the 1st day of April, 1993.

3. On the 1st day of April, 1993, the by-laws of The Corporation of the Village of Clifford extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Minto cease to apply to such area, except,

- (a) by-laws of The Corporation of the Township of Minto,
 - (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or predecessors of those sections,
 - (ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or
 - (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the Village of Clifford;

- (b) by-laws of The Corporation of the Township of Minto passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and

- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Minto.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Minto shall promptly prepare and furnish the clerk of The Corporation of the Village of Clifford a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the land in the annexed area up to and including the 31st day of March, 1993, and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on the 31st day of March, 1993 shall be deemed on the 1st day of April, 1993 to be taxes due and payable to The Corporation of the Village of Clifford and may be collected by The Corporation of the Village of Clifford.

(2) On or before the 1st day of July, 1993, The Corporation of the Village of Clifford shall pay to The Corporation of the Township of Minto an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Township of Minto is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 31st day of March, 1993.

6. All business taxes levied and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on the 31st day of March, 1993 shall continue after that date to be taxes due and payable to The Corporation of the Township of Minto and may be collected by The Corporation of the Township of Minto.

7.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 31st day of March, 1993 shall be levied shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for by The Corporation of the Village of Clifford by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 35 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

8. The Corporation of the Village of Clifford shall pay to The Corporation of the Township of Minto, as compensation for the loss of assessment associated with the annexed area, the sum of \$3,642.65 on or before the 1st day of April, 1993.

9. The agreement between The Corporation of the Village of Clifford and The Corporation of the Township of Minto entered into on the 3rd day of March, 1992 is hereby given effect. O. Reg. 146/93.

Schedule

AREA TO BE ANNEXED TO THE VILLAGE OF CLIFFORD

Those portions of the Township of Minto described as follows:

Beginning at the intersection of the northeasterly boundary of the said Village and the southeasterly limit of Lot 58 in Concession C of the Township of Minto;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 58 to the easterly angle of Lot 58;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of lots 58 and 57 in the said Concession to the northerly angle of Lot 57;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 57 to the northerly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 61R-5842;

Thence westerly along the northerly limit of Part 2 and the westerly prolongation thereof to the centre line of the road allowance between the townships of Minto and Howick;

Thence southerly along the centre line of the road allowance between the said townships to a northerly angle of the Village of Clifford;

Thence easterly following the northerly boundaries of the said Village to the place of beginning. O. Reg. 146/93, Sched.

16/93

ONTARIO REGULATION 147/93 made under the LOCAL SERVICES BOARDS ACT

Made: March 25th, 1993
Filed: March 31st, 1993

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

1. Subsection 12 (4) of Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 1, 2, 4, 5 and 6 of the Schedule to the Act. O. Reg. 147/93, s. 1.

2. Subsection 45 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 4, 5 and 6 of the Schedule to the Act. O. Reg. 147/93, s. 2.

3. Subsection 46 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 5 and 6 of the Schedule to the Act. O. Reg. 147/93, s. 3.

SHELLEY MARTEL
Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

16/93

ONTARIO REGULATION 148/93 made under the LOCAL SERVICES BOARDS ACT

Made: March 25th, 1993
Filed: March 31st, 1993

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

1. Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

UPSALA

55.1—(1) A Local Services Board is established under the name "The Local Services Board of Upsala."

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2 and 6 of the Schedule to the Act.

(5) The election of the first members of the Board shall be held in the community of Upsala on the 15th day of March, 1993 and the members so elected shall hold office from the 15th day of March, 1993 to the 30th day of September, 1994 and until a new Board is elected.

(6) Serge Cossais, Northern Development Officer, is appointed to conduct the election of the first members of the Board and for that purpose has the general supervision of the election and the power to direct the manner of the election and to implement or to carry out any other act or thing that may be required for the effective undertaking of the election of the first members of the Board.

Schedule

The parcel of land in the townships of Inwood, Stedman and Upsala, in the Territorial District of Thunder Bay, and Province of Ontario, described as follows:

STARTING at the northeast corner of the Township of Upsala;

THEN southerly along the easterly boundary of the said Township to the southeast corner thereof, being also the northeast corner of the Township of Inwood;

THEN continuing southerly along the easterly boundary of the Township of Inwood to the intersection with the centreline of the pipeline easement as shown on a plan entered in the register for the Northern Ontario Pipeline Corporation, in the Land Registry Office at Thunder Bay, as Plan FW 13;

THEN northwesterly along the centreline of the pipeline easement to the intersection with the southerly limit of Inwood Provincial Park;

THEN westerly along the southerly limit of the provincial park, to its southwest angle;

THEN northerly along the westerly limit of the provincial park to the intersection with the southerly limit of the Township of Upsala;

THEN westerly along the southerly limit of the Township to its southwest corner;

THEN northerly along the westerly boundary of the Township to the intersection with the centreline of the pipeline easement as shown on a plan entered in the register for the Northern Ontario Pipeline Corporation, in the Land Registry Office at Thunder Bay, as Plan FW 19;

THEN westerly along the centreline of the pipeline to the intersection with the centreline of the Lac de Mille Lac Dam Road;

THEN northerly along the centreline of the road to the intersection with the centreline of the King's Highway No. 17;

THEN north astronomically to the intersection with the centreline of the right of way of Canadian Pacific Railways;

THEN easterly along the centreline of the right of way of Canadian Pacific Railways to the intersection with the easterly boundary of the Township of Stedman, being also the westerly boundary of the Township of Upsala;

THEN northerly along the westerly boundary to the northwest corner of the Township of Upsala;

THEN easterly along the northerly boundary of the Township to the starting point. O. Reg. 148/93, s. 1.

SHELLEY MARTEL

Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.

16/93

ONTARIO REGULATION 149/93 made under the FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: March 31st, 1993

Filed: March 31st, 1993

RESTRICTED FIRE ZONE

1. The part of the Northwestern Fire Region as described in Schedule A hereto is declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on the 1st day of April to 2400 hours on the 31st day of October, both inclusive, in the year 1993. O. Reg. 149/93, s. 1.

Schedule A

All that parcel or tract of land in the Territorial District of Kenora, Patricia Portion, and Province of Ontario, which may be more particularly described as follows:

BEGINNING at the intersection of the centreline of the King's Highway No. 105 with the southerly limit of the geographic Township of Heyson, being also the southerly limit of the Municipal Township of Red Lake;

THENCE southerly along the said centreline to the intersection with the water's edge on the northerly shore of the Bug River said intersection being the point of commencement;

THENCE southerly and easterly along the centreline of the said King's Highway No. 105 to the intersection with the water's edge on the westerly shore of the Chukuni River;

THENCE southerly along the said water's edge to the confluence with the water's edge of Pakwash Lake;

THENCE in a general southerly and westerly direction following the said water's edge of Pakwash Lake to the most westerly point of Cabin Bay on the said Lake;

THENCE south astronomically to the intersection with the centreline of the Cabin Bay Road;

THENCE easterly and southerly along the centreline of the Cabin Bay Road to the intersection with the centreline of the Longlegged Lake Road;

THENCE westerly along the centreline of the Longlegged Lake Road to the intersection with the centreline of the Overnight Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the Overnight-Conifer Road System to the intersection with the centreline of the South Pakwash Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the South Pakwash Road to the intersection with the centreline of the English River Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the English River Road to the intersection with the centreline of the Sand Lake Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the Sand Lake Road to the intersection with the centreline of Secondary Highway No. 525;

THENCE northerly and westerly along the centreline of the said Secondary Highway to the intersection with the centreline of the Whitedog Road;

THENCE northwesterly along the centreline of the Whitedog Road to the intersection with the water's edge on the easterly shore of Umfreville Lake;

THENCE northerly and easterly following the water's edge along the said southerly shore of Umfreville Lake to the intersection, on a point of land, with the meridian at 94° 48.4' west longitude;

THENCE on an astronomic course of north 48° east a distance of 5.6 kilometres more or less to the most northwesterly point of a peninsula in Umfreville Lake;

THENCE on an astronomic course of north 12° east 2.25 kilometres more or less to the most westerly extend of a point of land;

THENCE in a straight line on an astronomic course of north 20° east more or less a distance of 3.0 kilometres more or less to the southeast corner of One Man Lake Indian Reserve #29 as shown on a plan of survey, dated June 8, 1881, by A. H. Vaughan, Deputy Land Surveyor;

THENCE northerly along the easterly boundary of the said Indian Reserve to the present water's edge on the northerly shore of a peninsula between Umfreville Lake and a lake formerly known as Gone Lake;

THENCE in a general northerly direction along the water's edge on the southerly and easterly shores of the former Gone Lake and the easterly shore of an unnamed lake and continuing along the easterly shore of the Winding River upstream to the confluence with Rex Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the southerly shore of Rex Lake to the easterly extremity of said lake and continuing northwesterly to the confluence with an unnamed tributary of Rex Lake, being the first tributary east of the inlet branch of the Winding River;

THENCE northeasterly along the water's edge of the northwesterly shore of the said tributary to a point at the water's edge of a small unnamed lake at the most northeasterly extremity of the said unnamed tributary and at a geographic position of latitude 50° 30' north longitude 94° 33' west;

THENCE north astronomically 10.5 kilometres more or less to the water's edge on the southerly shore of an unnamed lake in the tributary system from Pinkerton and Wice Lakes to Sydney Lake;

THENCE along the water's edge on the southerly shore of said lake and continuing along the southerly and easterly shores of the said tributary river to the confluence with Sydney Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the southerly shore of Sydney Lake to the northeasterly end of the said lake at an inlet from a lake locally known as Sidious Lake at a geographic position of latitude 50° 43' north longitude 94° 18.5' west;

THENCE northeasterly along the water's edge of the southeasterly shore of the said Sidious Lake to the northeasterly tributary thereof and continuing along the said water's edge of this creek and along the water's edge of two more unnamed lakes and their connecting creeks to the most easterly point on the water's edge of the most easterly unnamed lake at a position of latitude 50° 46.3' north longitude 94° 13.3' west;

THENCE west astronomically to the water's edge on the southwesterly shore of Longlegged Lake;

THENCE southeasterly and northeasterly along the water's edge of the southerly shore of Longlegged Lake to the confluence with the unnamed inlet tributary from Rainfall Lake at a geographic position of latitude 50° 47.3' north longitude 94° 08.2' west;

THENCE in a general northeasterly direction along the water's edge of the westerly and northerly shores of the said unnamed inlet tributary and the northerly shores of four unnamed lakes and their connecting streams to the water's edge on the northerly shore of Rainfall Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the northerly shore of Rainfall Lake to the northerly inlet creek at the most northeasterly end of the Lake;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge of the northerly shore of the said inlet creek to and along the water's edge of an unnamed lake to the most easterly inlet creek thereof;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge on the northerly shores of that creek to an unnamed lake at the southwesterly end of Bug Lake;

THENCE along the water's edge on the westerly and northerly shores of said unnamed lake to a point on the water's edge at a geographic position of latitude 50° 52' north longitude 93° 58.9' west more or less;

THENCE east astronomically along the water's edge on the northerly shore of Bug Lake to the inlet tributary, from an unnamed lake, at the northeast end thereof;

THENCE continuing along the water's edge of the connecting tributary and along the water's edge on the north shore of the said unnamed lake to the confluence with the Bug River;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge on the northerly shore of the said river to the point of commencement. O. Reg. 149/93, Sched. A.

J. F. GOODMAN
Assistant Deputy Minister
Ministry of Natural Resources

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

16/93

ONTARIO REGULATION 150/93
made under the
PARKWAY BELT PLANNING
AND DEVELOPMENT ACT

Made: March 27th, 1993
Filed: April 2nd, 1993

Amending O. Reg. 486/73
(County of Wentworth
(now The Regional Municipality of
Hamilton-Wentworth), Town of Dundas)

1. Ontario Regulation 486/73 is amended by adding the following section:

39.—(1) Despite section 7, no building or structure is permitted on the land described in subsection (3) except one garage which shall not be used for human habitation and which shall conform to the following requirements:

Minimum front yard setback (from Best Avenue)	18.2 metres
Minimum rear yard setback (from Old Guelph Road)	49.6 metres
Minimum side yard setbacks	1.5 metres
Maximum height	4.6 metres
Maximum floor area	152 square metres

(2) Despite sections 1 and 4, the garage permitted by subsection (1) shall be accessory to the principal residence on the land in the Town of Dundas in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth formerly in the Town of West Flamborough in the County of Wentworth being Lot 122 on Registered Plan 604 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Hamilton-Wentworth (No. 62).

(3) Subsection (1) applies to land in the Town of Dundas in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Town of West Flamborough in the County of Wentworth, being all of lots 36 and 54 on Registered Plan 604 registered in the Land Registry Office for

the Registry Division of Hamilton-Wentworth (No. 62). O. Reg. 150/93, s. 1.

DIANA LINN JARDINE
Director
Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 27th day of March, 1993.

16/93

ONTARIO REGULATION 151/93
made under the
PLANNING ACT

Made: March 26th, 1993
Filed: April 2nd, 1993

Amending O. Reg. 409/82
(Restricted Areas—District of Algoma,
Geographic townships of Cobden,
Striker, Scarfe and Mack)

1. Ontario Regulation 409/82 is amended by adding the following section:

29.1—(1) Despite section 8, the land described in subsections (4) and (5) may have frontage onto a street which is privately maintained.

(2) Despite paragraph 2 of subsection 19 (1), the minimum distance between any building or structure and the high-water mark of the lake, river or body of water shall be 14 metres for the land described in subsection (4) and 16 metres for the land described in subsection (5).

(3) Despite paragraph 5 of subsection 29 (1), the minimum side yards setback shall be 2.98 metres for the land described in subsection (4).

(4) Subsections (1), (2) and (3) apply to that parcel of land in the geographic Township of Scarfe in the Territorial District of Algoma, being part of Location CL-4157, being part of Block A, part of Lot 2 and all of Lot 1 on Registered Plan M-248, more particularly described as parts 1 and 2 on Plan 1R-8340 as deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1).

(5) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the geographic Township of Scarfe in the Territorial District of Algoma, being part of Location CL-4157, being part of Block A, part of Lot 2 and all of Lot 1 on Registered Plan M-248, more particularly described as parts 5, 6 and 7 on Plan 1R-8340 as deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1). O. Reg. 151/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1993.

16/93

INDEX 16

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	885
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	885
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	887
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	889
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	896
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	897
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	897
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	897
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	898
Amendments to Articles/Modifications de statuts	898
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	900
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	900
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	900
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	900
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis extraprovinciaux	901
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	901
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	901
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	902
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	902
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	902
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	903
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	904
Orders in Council/Décrets	907
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	907
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	907
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	907
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	908

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	909
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	914
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	915

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Environmental Assessment Act O. Reg. 144/93	917
Forest Fires Prevention Act O. Reg. 149/93	922
Local Services Boards Act O. Reg. 147/93	921
Local Services Boards Act O. Reg. 148/93	921
Municipal Boundary Negotiations Act O. Reg. 145/93	917
Municipal Boundary Negotiations Act O. Reg. 146/93	920
Parkway Belt Planning and Development Act O. Reg. 150/93	923
Planning Act O. Reg. 151/93	924

It's time to order

THE REVISED REGULATIONS OF ONTARIO 1990

.....

The Revised Regulations are now available

Price per complete set including handling and mailing – \$495.00, plus \$34.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the MINISTER OF FINANCE.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Management Board Secretariat
Publications Ontario
50 Grosvenor Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les règlements refondus sont maintenant en vente.

Le prix du jeu complet, y compris la manutention et l'expédition, est de 495,00\$, plus 34,65 \$ T.P.S.

.....

Paielement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Secrétariat du Conseil de gestion
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay,
Toronto (Ontario)**

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the MINISTER OF FINANCE.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Management Board Secretariat
Publications Ontario
50 Grosvenor Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Secrétariat du Conseil de gestion
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-17
Saturday, April 24th, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 avril 1993



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



MAIL  **POSTE**

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES

TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

*A.S.W. HOLDINGS INC. 1528 RANKIN ST THUNDER BAY, ONTARIO P7B 5Z1	072935746 Amend
*BEAUDOIN, GILLES 22380 ALAMEDA DEL MONTE WILDOMAR, CA U.S.A. 92595	112915913 Original
BRINK FARMS INC. A5717 138TH AVE HOLLAND, MICHIGAN U.S.A. 49423	085269617 Original
C.K. TRANSPORTATION LTD. NW-21-13-3-3 RM133 ROGERS CODERRE, SASKATCHEWAN S0H 0X0	112908829 Original
*CORNWELL, WILLIAM G. 16 HIBBERD RD BX 2343 HUNTSVILLE, ONTARIO P0A 1K0	000675992 Original
*COURTAGE 7-24 TRANSIT INC. 3 DES CEDRES LAC-ST-MICHEL, QC G0R 1W0	112917992 Original
DAVIDSON, ELGEN H. 20761 93A AVENUE LANGLEY, BC V3A 8G5	112871113 Original
*DENIS PAQUIN INC 264 PRINCIPALE NOTRE-DAME-DES-ANGES, QC G0X 1W0	101741940 Original
F.D. WILSON TRUCKING COMPANY INC. 1/2 MILE W OF VERNON/HWY 18 W VERNON, AL U.S.A. 35592	112877836 Original
JENNISON, DAVID G. 12 PORTLAND AVENUE BOX 96 DOVER, NH U.S.A. 03820	112870940 Original

*LES TRANSPORTS SYLVAIN DESGAGNE INC. 3792 ROUTE 344 ST-PLACIDE, QUEBEC J0V 2B0	111305639 Original
*LES VIANDES ROYAL INC./ROYAL MEATS INC. 10000 MIRABEAU ANJOU, QC H1J 1T5	112919094 Original
*LUSSIER, YVES 319 ADAM ST-AMABLE, QC J0L 1N0	112777075 Original
*MASTRONARDI PRODUCE LTD. 27 NICHOLAS ST LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3W1	063943331 Original
ROSS T MACDONALD REFRIGERATED TRANSPORT INC. 1158 HWY 329 HUBBARDS, NOVA SCOTIA B0J 1T0	079567721 Original
*ROUTIER GILLES RUEL INC. 660 ELMIRE ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, QC J0E 1A0	112753004 Original
*TRANSPORT JACMAR INC 44 RUE ST-JEAN-BAPTISTE ANSE-ST-JEAN, QC G0V 1J0	091799516 Original
*TRANSPORT MICHIN INC. 14 CREPEAU ARTHABASKA, QC G6P 5P5	112913249 Original
*TRANSPORT ROSAIRE TREMBLAY INC. 9217 RUE AUDET NEUFCHATEL, QC G2B 3T8	112916817 Original
*VEILLEUX, LAURIER 19225 ROUTE KENNEDY ST-GEORGES, QC G5Y 5B8	026664629 Original
*2957-6915 QUEBEC INC. 165 CH JACQUES COMPTON STATION, QC J0B 1L0	112914154 Original
513169 ALBERTA INC. 155 DEERVIEW CRT S E CALGARY, ALBERTA T2Y 6B6	112866115 Original
722948 ONTARIO INC. PT L7 N LND RD LUCAN R3, ONTARIO N0M 2J0	088447966 Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES

TRANSPORTS ROUTIERS

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The

applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

***A.S.W. HOLDINGS INC.** 072935746
1528 RANKIN ST Amend
THUNDER BAY, ONTARIO
P7B 5Z1
SINGLE SOURCE.

***BEAUDOIN, GILLES** 112915913
22380 ALAMEDA DEL MONTE Original
WILDOMAR, CA
U.S.A. 92595
SINGLE SOURCE.

***COURTAGE 7-24 TRANSIT INC.** 112917992
3 DES CEDRES Original
LAC-ST-MICHEL, QC
G0R 1W0
SINGLE SOURCE.

***DENIS PAQUIN INC** 101741940
264 PRINCIPALE Original
NOTRE-DAME-DES-ANGES, QC
G0X 1W0
SINGLE SOURCE.

***LES TRANSPORTS SYLVAIN DESGAGNE INC.** 111305639
3792 ROUTE 344 Original
ST-PLACIDE, QUEBEC
J0V 2B0
SINGLE SOURCE.

***LES VIANDES ROYAL INC./ROYAL MEATS INC.** 112919094
10000 MIRABEAU Original
ANJOU, QC
H1J 1T5
SINGLE SOURCE.

***LUSSIER, YVES** 112777075
319 ADAM Original
ST-AMABLE, QC
J0L 1N0
SINGLE SOURCE.

***MASTRONARDI PRODUCE LTD.** 063943331
27 NICHOLAS ST Original
LEAMINGTON, ONTARIO
N8H 3W1
NAMED COMMODITY - FARM PRODUCT, (01 1) FIELD CROPS,
(01 2) FRESH FRUITS OR TREE NUTS, (01 3) FRESH VEG-
ETABLES, exempt from Public Interest Test.

***ROUTIER GILLES RUEL INC.** 112753004
660 ELMIRE Original
ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, QC
J0E 1A0
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT JACMAR INC** 091799516
44 RUE ST-JEAN-BAPTISTE Original
ANSE-ST-JEAN, QC
G0V 1J0
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT MICHIN INC.** 112913249
14 CREPEAU Original
ARTHABASKA, QC
G6P 5P5
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT ROSAIRE TREMBLAY INC.** 112916817
9217 RUE AUDET Original
NEUFCHATEL, QC
G2B 3T8
SINGLE SOURCE.

***VEILLEUX, LAURIER** 026664629
19225 ROUTE KENNEDY Original
ST-GEORGES, QC
G5Y 5B8
SINGLE SOURCE.

***2957-6915 QUEBEC INC.** 112914154
165 CH JACQUES Original
COMPTON STATION, QC
J0B 1L0
SINGLE SOURCE.

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

DICK, W-GORDON 068304903
LOT11 CON6 TOSORONTIO TP Original
R.R. 1
EVERETT, ONTARIO
L0M 1J0
SINGLE SOURCE.

516447 ONTARIO LTD. 070691291
468 LINE 2 GP3 RR2 Original
NIAGARA-ON-THE-LAKE, ONTARIO
L0S 1J0
SINGLE SOURCE.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the

provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

CORNWELL, WILLIAM G. 16 HIBBERD RD BX2343 HUNTSVILLE, ONTARIO P0A 1K0 NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS. Transfer from: WILSON, STANLEY W. Licence #010551	000675992 Transferee 030703343 Transferor
---	--

TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

MAJKRAK, MILAN 62 GLENGROVE AV HAMILTON, ONTARIO L8H 1N2 NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS. Transfer from: POCRNICK TRANSPORT INC Licence #015630	079842932 Transferee 083828528 Transferor Michael T. Curtin Manager
--	--

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

*Autobus La Quebécoise Inc. 1225 rue des Erable St. Lambert Levis, Quebec G0S 2W0	44424-C
--	----------------

applies for an extension to extra-provincial operating licence as follows:

ADD:

- d) Nouvelles Frontiers;
- e) Odytours;
- f) Visa Tour Intl Ltd.

DELETE:

“(5) The licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year save and except for one H560 highway coach of a model year of 1988. The said equipment shall have a minimum seating capacity of 47 passengers exclusive of its driver.”

SUBSTITUTE:

“(5) The licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year save and except for one H560 highway coach of a model year of 1988.”

so that as extended the licence will read as follows:

“For the transportation of passengers on a one way chartered trip, for and on behalf of the following:

- (a) Club Kilometres Inc. and/or Kilometres-Voyages;
- (b) Bienvenue Canada Tours Inc.;
- (c) Tours Chanteclerc Inc.
- (d) Nouvelles Frontiers;
- (e) Odytours;
- (f) Visa Tour Intl Ltd.

from:

- (i) the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) the Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

1. all such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe;
2. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
3. all chartered trips shall be of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour;
4. the number of nights spent in Quebec shall not exceed 80% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary;
5. the licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year save and except for one H560 highway coach of a model year of 1988;
6. in the event that any of the parties named in paragraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f) move their main office in Canada outside of the Province of Quebec, that portion of the licence authorizing service for that named party shall lapse and an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board.
7. this authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport;
8. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred by paragraphs (i) and (ii) for the parties named in paragraphs (a) (b) (c) (d) (e) and (f).

TARIFF OF TOLLS:

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

Ministry of
Transportation and
Communications



Ontario
EAST BUILDING,
1201 MCURION AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3M 1A0

AUTOBUS LA QUEBECOISE

NAME OF OPERATOR:

11 June 1983

DATE: 11 June 1983 AUTHORIZED SIGNATURE:

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROXIMATE CLASS)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not necessarily valid.
(3) (a) these points are not authorized in your operating license;
(b) these points include devalued charges in the origination of the charter;
(c) devalued charges from these points are greater than devalued charges from the nearest Equipment Point.
(4) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (1); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (1).
(5) Devalued charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 40		SEATING CAP. 60		SEATING CAP. 24		SEATING CAP. 10		EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STOPPED	ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
1. CHARTER LINE HAWK CHARTER PER KILOMETRE	1.18		1.78		1.00				Quebec City	
2. CHARTER PER DEADHEAD KILOMETRE										
3. SUPPLEMENTARY CHARGES										
X for chartered trips originating at Lester B. Pearson Airport and ending at Mirabel Airport of the reverse for tour of Ontario and Quebec by European tourists on behalf of named tour wholesalers.	1.09		1.65		.90					
Minimum: 560.00\$ per day per bus (class A of a seating capacity of at least 47 passengers exclusive of driver)										
Maximum: 600.00\$ per day per bus (class A of a seating capacity of at least 47 passengers exclusive of driver)										
Minimum: \$475.00 per day per bus (class A of a seating capacity of at least 24 passengers exclusive of driver)										
Maximum: \$500.00 per day per bus (class A of a seating capacity of at least 24 passengers exclusive of driver)										
he following costs are charged to the client:										
DRIVER'S LODGING										
PARKING										
FERRY-BOAT										
TOLLS										

FOOD, MEALS OR TICKETS OF ADMISION
DATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED

NAME OF CONTACT PERSON

418-873-5325

***Autobus Pierre Heneault Inc.**
81 Ave Gaudet
Victoriaville, Quebec
G9P 6T2

44889

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a one way chartered trip for:

- (a) Visa Tours International
- (b) Bienvenue Canada Tours Inc.
- (c) Agence Via Canada
- (d) Geo Tours Canada (Capital Tours)
- (e) Voyages Victo Inc.

from:

- (i) the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) the Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

1. all such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe;
2. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
3. all chartered trips shall be of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour;
4. the number of nights spent in Quebec shall not exceed 80% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary;
5. equipment shall have a minimum seating capacity of 47 passengers exclusive of the driver;
6. in the event that any of the parties named in paragraphs (a), (b), (c), (d) and (e) move their main office in Canada outside of the Province of Quebec, that portion of the licence authorizing service for that named party shall lapse and an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board.
7. this authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport;
8. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred by paragraphs (i) and (ii) for the parties named in paragraphs (a) (b) (c) (d) and (e).

TARIFF OF TOLLS:

***Autocar Champlain Inc.**
781 4th Concession
Clarenceville, Quebec
J0J 1B0

44237-A

applies for an extra-provincial operating licence, as follows:

"For the transportation of passengers on a one way chartered trip for Bienvenue Canada Tours Inc.

from:

- (i) the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to the Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) the Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

1. all such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe;
2. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
3. all chartered trips shall be of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour;
4. the number of nights spent in Quebec shall not exceed 75% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary;
5. the licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 6 years of age in model year. The said equipment shall have a minimum seating capacity of 47 passengers exclusive of the driver;
6. in the event that Bienvenue Canada Tours Inc., move their main office in Canada outside of the Province of Quebec, that portion of the licence authorizing service for that named party shall lapse and an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board.
7. this authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport;
8. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred by paragraphs (i) and (ii) for Bienvenue Canada Tours Inc.

TARIFF OF TOLLS:

\$560.00 per day per bus

SUPPLEMENTARY CHARGES

The following costs are charged to the client:

Parking
 Driver's Lodging
 Tolls
 Sightseeing
 Ferry-boats."

2728168 Canada Inc.
240 Boul St. Joseph
Hull, Quebec
J8Y 3X6

44890

applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence X-1410 now in the name of Tours Sol-Air-Mer Inc., Aylmer, Quebec.

Greyhound Lines of Canada Ltd.
877 Greyhound Way S.W.
Calgary, Alberta
T3C 3V8

05908-A15

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers between Metropolitan Toronto and the international border crossing at Port Huron, Michigan, including permission to pick up and discharge passengers at Hamilton, Brantford, London and Sarnia, for the purpose of conducting a through service between Metropolitan Toronto and Chicago, Illinois (including intermediate points in the United States as authorized) in connection with Indian Trails, Inc.

PROVIDED THAT:

- (a) chartered trips be prohibited pursuant to this extension; and
- (b) this authority shall be operated only while a signed agreement is in force and effect between Greyhound Lines of Canada Ltd. and Indian Trails Inc."

ALSO APPLIES:

"for the transportation of passengers on a chartered trip from:

- (a) points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/U.S.A. border crossings; and
 - (b) points in the Province of Manitoba as authorized by the Province of Manitoba
1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

2. to points in Ontario on one-way movements without pick up of passengers in Ontario."

Indian Trails, Inc.
109 E. Comstock St.
Owosso, Michigan
U.S.A. 48867

18445-A

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers between Metropolitan Toronto and the international border crossing at Port Huron, Michigan, including permission to pick up and discharge passengers at Hamilton, Brantford, London and Sarnia, for the purpose of conducting a through service between Metropolitan Toronto and Chicago, Illinois (including intermediate points in the United States as authorized) in connection with Greyhound Lines of Canada Ltd.

PROVIDED THAT:

- (a) chartered trips be prohibited pursuant to this extension; and
- (b) this authority shall be operated only while a signed agreement is in force and effect between Greyhound Lines of Canada Ltd. and Indian Trails Inc."

PUBLIC VEHICLES ACT

Greyhound Lines of Canada Ltd.
877 Greyhound Way S.W.
Calgary, Alberta
T3C 3V8

05908-A16

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers between Metropolitan Toronto on

the one hand and Hamilton, Brantford, London and Sarnia on the other hand, for the purpose of conducting a through service between Metropolitan Toronto and Chicago, Illinois (including intermediate points in the United States as authorized) in connection with Indian Trails, Inc.

PROVIDED THAT:

- (a) chartered trips be prohibited pursuant to this extension; and
- (b) this authority shall be operated only while a signed agreement is in force and effect between Greyhound Lines of Canada Ltd. and Indian Trails Inc."

Indian Trails, Inc.
109 E. Comstock St.
Owosso, Michigan
U.S.A. 48867

18445-B

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers between Metropolitan Toronto on the one hand and Hamilton, Brantford, London and Sarnia on the other hand, for the purpose of conducting a through service between Metropolitan Toronto and Chicago, Illinois (including intermediate points in the United States as authorized) in connection with Greyhound Lines of Canada Ltd.

PROVIDED THAT:

- (a) chartered trips be prohibited pursuant to this extension; and
- (b) this authority shall be operated only while a signed agreement is in force and effect between Greyhound Lines of Canada Ltd. and Indian Trails Inc."

***Niagara Air Bus Inc.**
8626 Lundy's Lane
Niagara Falls, Ontario
L2H 1H4

34368-N

applies for an extension to public vehicle operating licence 2477 as follows:

DELETE:

"For the transportation of passengers on a charter trip for Niagara Falls Guide Service Ltd., from the Lester B. Pearson International Airport to Metropolitan Toronto.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1980, and having a maximum seating capacity of 24 passengers exclusive of the driver.
2. charter trips other than those authorized herein be prohibited."

SUBSTITUTE:

"For the transportation of passengers on a chartered trip for Niagara Falls Guide Service Ltd., from the Lester B. Pearson International Airport to Metropolitan Toronto and Niagara Falls, and return to Lester B. Pearson International Airport.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 9 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 199, Chapter P.54, and having a maximum seating capacity of 24 passengers exclusive of the driver.

2. charter trips other than those authorized herein be prohibited."

This replaces terms which appeared in the Ontario Gazette dated January 9, 1993.

673970 Ontario Inc.
Lot 14, Con. 2 R. R. # 2
Sharbot Lake, Ontario
K0H 2P0

44860

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

"For the transportation of students for The Frontenac County Board of Education between points in the County of Frontenac and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that:

- 1) charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school Board.
- 2) public vehicle (school bus) operating licence PVS-1213 now in the name of Joseph Andrew Climie, R. R. # 2, Sharbot Lake, Ontario be cancelled."

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivante de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un "Énoncé des raisons" au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

***Autobus La Québécoise Inc.**
1225 rue des Érables, St. Lambert
Lévis, Québec
G0S 2W0

44424-C

présente une demande de modification de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

AJOUTER

- d) Nouvelles Frontières;
- e) Odytours;
- f) Visa Tour Intl Ltd

SUPPRIMER

- (5) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge et ayant une capacité minimal de 47 passagers excluant le chauffeur sauf une autobus modèle numéro H560 qui était de 1988;

LA REMPLACER PAR

- (5) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge sauf une autobus modèle numéro H560 qui était de 1988;

ainsi, tels que modifier le permis se lit aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour les grossistes suivantes:

- a) Club Kilomètres Inc./ou Kilometre-Voyages;
- b) Bienvenue Canada Tours Inc.;
- c) Tours Chanteclerc Inc.;
- d) Nouvelles Frontières;
- e) Odytours;
- f) Visa Tour International

à partir de:

- i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

1. que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe;
2. que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
3. les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six (6) jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;
4. la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 80% et ne doivent pas être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
5. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge sauf une autobus modèle numéro H560 qui était de 1988;
6. le droit de fournir les services aux grossistes identifiés aux paragraphes (a), (b), (c), (d), (e) et (f) sont sujet à ce que ledit grossiste maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire d'une des sus-dites grossistes est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
7. le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
8. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour les grossistes mentionnées dedans paragraphe (a), (b), (c), (d), (e) et (f).

TARIF

(voir les tarif en anglais)

***Autobus Pierre Heneault Inc.**
81 ave Gaudet
Victoriaville, Québec
G9P 6T2

44889

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour les grossistes suivantes:

- a) Visa Tour International
- b) Bienvenue Canada Tours Inc.;
- c) Agence Via Canada
- d) Geo Tours Canada (Capital Tours)

e) Voyages Victo Inc.

à partir de:

- i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

1. que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe;
2. que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
3. les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six (6) jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;
4. la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 80% et ne doivent pas être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
5. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui ayant une capacité minimale de 47 passagers, excluant le chauffeur;
6. le droit de fournir les services aux grossistes identifiés aux paragraphes (a), (b), (c), (d), et (e) sont sujet à ce que ledit grossiste maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire d'une des sus-dites grossistes est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
7. le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
8. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour les grossistes mentionnées dedans paragraphe (a), (b), (c), (d), et (e).

TARIF

(voir les tarif en anglais)

***Autocars Champlain Inc.**
781, 4eme Concession
Clarenceville, Québec
J0J 1B0

44237-A

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour Bienvenue Canada Tours Inc. à partir de:

- i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

1. que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe;
2. que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
3. les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six (6) jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;
4. la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 75% et ne doivent pas être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
5. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 6 ans d'âge et ayant une capacité minimale de 47 passagers, excluant le chauffeur;
6. le droit de fournir le service au Bienvenue Canada Tours Inc. est sujet à ce que ledit grossiste maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire de Bienvenue Canada Tours Inc. est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
7. le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
8. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour Bienvenue Canada Tours Inc..

TARIF
(voir les tarif en anglais)

Greyhound Lines of Canada Ltd.
877 Greyhound Way S.W.
Calgary, Alberta
T3C 3V8

05908-A15

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers entre Métropolitain Toronto et les frontières international à Port Huron, Michigan, y compris le droit de débarque ou embarquer des passagers vers Hamilton, Brantford, London et Sarnia dans le but de conduit un service entre Métropolitain Toronto et Chicago, Illinois (y compris les divers intermédiaire aux États-Unis tels que autorisé) conjointement avec Indian Trails Inc.:

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

- (a) les voyages nolisés faire en vertu de cette extension soient interdit;
- (b) que l'autorisation de service conférée à moins qu'un contrat n'aient été signé entre Greyhound Lines of Canada Ltd. et Indian trails, Inc.

aussi présente une demande

“Pour le transport nolisé de passager à partir des lieux situés:

- (a) aux États-Unis tels que autorisé par l'Interstate Commerce Commission en passant par les frontières Ontario/États-Unis;
- (b) aux province de Manitoba tels que autorisé par la province de Manitoba;

1. vers des lieux situés en Ontario et retour des même passagers vers points d'origine.

SOUS RÉSERVE aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

2. vers des lieux situés en Ontario sans prends de passagers en Ontario.

Indian Trails, Inc.
109 E Comstock St.
Owosso, Michigan
48867

18445-A

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers entre Métropolitain Toronto et les frontières international à Port Huron, Michigan, y compris le droit de débarque ou embarquer des passagers vers Hamilton, Brantford, London et Sarnia dans le but de conduit un service entre Métropolitain Toronto et Chicago, Illinois (y compris les divers intermédiaire aux États-Unis tels que autorisé) conjointement avec Greyhound Lines of Canada Ltd.:

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

- (a) les voyages nolisés faire en vertu de cette extension soient interdit;
- (b) que l'autorisation de service conférée à moins qu'un contrat n'aient été signé entre Greyhound Lines of Canada Ltd. et Indian trails, Inc.

2728168 Canada Inc.
240, boul St-Joseph
Hull, Québec
J8Y 3X6

44890

présente une demande de transfert pour approbation de licence d'exploitation extra provincial X-1410 au nom Tours Sol-Air-Mer Inc., Aylmer, Québec

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.

Greyhound Lines of Canada Ltd.
877 Greyhound Way S.W.
Calgary, Alberta
T3C 3V8

05908-A16

présente une demande de permis de transport d'un véhicule de transport en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers entre Métropolitain Toronto d'une part et Hamilton, Brantford, London et Sarnia d'autre par dans le but de conduit un service entre Métropolitain Toronto et Chicago, Illinois (y compris les divers intermédiaire aux États-Unis tels que autorisé) conjointement avec Indian Trails Inc.:

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

- (a) les voyages nolisés faire en vertu de cette extension soient interdit;
- (b) que l'autorisation de service conférée à moins qu'un contrat n'aient été signé entre Greyhound Lines of Canada Ltd. et Indian trails, Inc.

Indian Trails, Inc.
109 E Comstock St.
Owosso, Michigan
U.S.A. 48867

18445-B

présente une demande de permis de transport d'un véhicule de transport en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers entre Métropolitain Toronto d'une part et Hamilton, Brantford, London et Sarnia d'autre par dans le but de conduit un service entre Métropolitain Toronto et Chicago, Illinois (y compris les divers intermédiaire aux États-Unis tels que autorisé) conjointement avec Indian Trails Inc.:

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

- (a) les voyages nolisés faire en vertu de cette extension soient interdit;

- (b) que l'autorisation de service conférée à moins qu'un contrat n'aient été signé entre Greyhound Lines of Canada Ltd. et Indian trails, Inc.

***Niagara Air Bus Inc.**
8626 Lundy's Lane
Niagara Falls, Ontario
L2H 1H4

34368-N

présente une demande de modification de licence d'exploitation extra provincial no. 2477 aux fins suivantes:

SUPPRIMER

“Pour le transport nolisé de passager pour Niagara Falls Guide Service Ltd. à partir de l'aéroport international de Lester B. Pearson vers Métropolitain Toronto.

SOUS RÉSERVE:

1. que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 9 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 888 adopté en vertu de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1980, et pouvant transporter au plus que 24 passagers assis en sus de conducteur.
2. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées.

LA REPLACER PAR

“Pour le transport nolisé de passager pour Niagara Falls Guide Service Ltd. à partir de l'aéroport international de Lester B. Pearson vers Métropolitain Toronto et Niagara Falls, et retour vers l'aéroport international de Lester B. Pearson.

SOUS RÉSERVE:

1. que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopté en vertu de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, Chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 24 passagers assis en sus de conducteur.
2. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées.

Ce-ci remplace les condition publier au gazette de 9 janvier, 1993.

673970 Ontario Inc.
Lot 14, Con. 2 OSO
R.R. #2
Sharbot Lake, Ontario
K0H 2P0

44860

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour la commission scolaire de la comté de Frontenac entre lieux situés au comté de Frontenac et les écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles relevant de la juridiction de la commission scolaire susmentionné.
2. que permis de transport scolaire no. PVS-1213 au nom de Joseph Andrew Climie, R.R. #2, Sharbot Lake, Ontario soient annuler.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1980-01-17		JBT Distributors Inc., London . . .	1025018	Pro-Care Landscaping & Ice Removal Inc., Nepean . . .	1019896
436067 Ontario Limited	436067	Kamo Foods Inc., Thornhill	1019899	Rainspeck International Limited, Scarborough	1008925
1993-02-23		Kap Holdings Inc., London	1025015	Sanden Acres Ltd., Rodney	1025013
The Paul Anand Music Corporation, Toronto	1016548	Lightline Advertising Specialties Inc., Brantford	1018127	Seniors Select Services Incorporated, Ottawa	1019897
1993-04-02		M & R Sandham Transport Ltd., Tillsonburg	1025014	T.S. Mullen Farms Ltd., Comber . .	1015137
Camera Connection Ltd., Peterborough	1017427	MacDonald Mobile Auto Glass Ltd., Cobourg	1017193	Texas Outfitters Inc., Orleans . . .	1019900
1993-04-05		National Centre For Warranty Analysis Ltd., Bowmanville . . .	1008926	The Sign Depot Inc., Kitchener . .	1017189
Bailco Enterprises Inc., Hamilton .	1018126	Normnora's Outdoor Products Inc., London	1025017	1011081 Ontario Limited, Sudbury	1011081
BEC Industrial Maintenance Inc., Kincardine	1025019	Northern Voice & Video Inc., Sudbury	1011082	1011083 Ontario Inc., Chelmsford	1011083
Bristen Limited, Ottawa	1019898	Nu-Tech Electronics Inc. of Windsor (1993), Windsor . . .	1015138	1011653 Ontario Ltd., Seeley's Bay	1011653
Canimic CNC Machining Ltd., Stoney Creek	1018120	Oak Unlimited Whitby Inc., Bewdley	1017430	1011655 Ontario Limited, Brockville	1011655
Delo Designs Ltd., Brantford	1018122			1017190 Ontario Inc., Kitchener . .	1017190
Gallery Hardwood Flooring Inc., Burlington	1018121				
HLD Productions Inc., Windsor . .	1015136				

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1017192 Ontario Inc., Brantford .. 1017192
1017194 Ontario Limited,
Kitchener 1017194
1017195 Ontario Limited,
Kitchener 1017195
1017196 Ontario Limited,
Walkerton 1017196
1017429 Ontario Limited,
Roseneath 1017429
1017431 Ontario Inc., Etobicoke .. 1017431
1018123 Ontario Limited,
Brantford 1018123
1018124 Ontario Inc.,
Burlington 1018124
1018125 Ontario Inc.,
Campbellville 1018125
1018128 Ontario Limited,
Toronto 1018128
1018129 Ontario Inc., Waterford .. 1018129
1019895 Ontario Inc., Almonte ... 1019895
1025016 Ontario Inc., London 1025016
1025677 Ontario Inc., Trenton ... 1025677
2 Bees Family Mart Ltd.,
Kitchener 1017191
1993-04-06
Aanu-Olu Enterprises Inc.,
Tecumseh 1015142
Abitibi Security Locksmiths
Inc., Downsview 1025808
Advantage Plus Realty Group
Inc., Peterborough 1025773
Agile Delivery Services
Inc., Scarborough 1025784
Aljas Concrete & Masonry
Repair Inc., Cambridge 1017197
Alkachem Products Inc.,
Scarborough 1025662
Apollo Disposal Ltd., Toronto ... 1025739
Ariens Canada Inc., Oakville 1025734
Art of Jewellery Ltd.,
Willowdale 1025774
Ashdrew Management
Incorporated, Mississauga 1025760
Astras Commerce Inc., Etobicoke .. 1025738
Au's Investments Ltd.,
Willowdale 1025786
Bookaction Inc., Toronto 1025770
Braddock Investments Inc.,
Toronto 1025816
Cadcam Computer Inc.,
Toronto 1025766
Cantalou East Inc., Windsor 1015140
CCEW & Associates Co.
Ltd., North York 1025724
Cheung Kong Int'l Trading
Ltd., Toronto 1025787
Chinapine Trading Co. Ltd.,
Scarborough 1025659
Chuck's Auto Inc., Weston 1025730
Chung Tai Furniture Co.
Ltd., Scarborough 1025658
Clair De Lune Lighting
Inc., Gormley 1025753
Coldel General Contracting
Inc., Maple 1025723
Combe Investments Ltd.,
London 1018131
Cosmopolitan Fur Co. Ltd.
1993, Toronto 1025791
Cris Group (Canada) Ltd.,
Toronto 1025805

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Crojan Investments Inc.,
Markham 1025737
Dalecor Limited, Toronto 1025761
Davlar Ceramic Coatings
Ltd., Burlington 1018134
Dawson Market Inc., Guelph 1017198
Debco Building Centre Ltd.,
Tecumseh 1015139
Dewrum Holdings Inc., Toronto .. 1025750
Di Giulio Holdings Inc.,
Downsview 1025747
Dupont Contracting Group
Inc., North York 1025812
Edil Steel Manufacturing
Inc., Toronto 1025815
Eldon Communication Box
Inc., Willowdale 1025788
Electric Water Wheeler Ltd.,
Bailieboro 1017432
Emery Glass (1993) Inc.,
Toronto 1025719
F & M Investments Corp.,
Downsview 1025758
Fabulous Nobodies Incorporated,
Toronto 1025764
Fionn Ma, Ottawa 1019906
Funsters Worldwide Family
Entertainment Inc, Toronto 1025731
G.E. Doyon Insurance Agency
Ltd., Val Caron 1011084
Gardmor Inc., London 1025023
H.A. Madill Drywall Ltd.,
Drayton 1017199
Health Haven Inc., Mississauga .. 1025792
Homesdale Kitchens Inc.,
Toronto 1025814
Hung Wan Enterprise Ltd.,
Scarborough 1025656
International Broadcast
Productions Inc., Oakville 1025809
JMPTec Inc, Ottawa 1019901
Joseph Triumbari Investments
Ltd., Brampton 1025803
Kiloka Imports Canada Inc.,
Toronto 1025728
Landscape For Less Ltd.,
Toronto 1025720
Leading International (Canada)
Investment Co. Ltd.,
Scarborough 1025717
Leaf River Outfitting Inc.,
Huntsville 1025732
Leslie & Simon Consulting
Co. Ltd., Richmond Hill 1025661
Logan & Logan Ltd., Parry Sound .. 1025804
M. Lauter Inc., Nepean 1019903
Marrex Construction and
Excavating Ltd., Caledon East .. 1025755
Master Paving Construction
Ltd., Niagara Falls 1006198
Mon-T-Ko Importing & Exporting
Limited, Richmond Hill 1025765
Multi Granitics Inc., Sudbury ... 1011085
Newtown Mechanical Contractors
Ltd., Downsview 1025790
Nichol Properties Inc., Listowel .. 1025733
Niko's Place Co. Ltd., Toronto ... 1025762
North Town Insurance
Services Ltd., Downsview 1025794
Northwest Electrical Contractors
Ltd., Nobleton 1025806

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Ontario Telecom Corporation,
Brampton 1025767
Ottawa Furniture Installations
Inc., Ottawa 1019907
Parvez Enterprises (Kingston)
Ltd., Kingston 1011656
Paul May Chrysler Jeep
Ltd., London 1025022
Pingsley Export Corp., Kanata ... 1019902
Pizazz Film Productions
Inc., Woodbridge 1025813
Pro Scholar Inc., North York 1025793
Queenway Ltd., Scarborough 1008927
Raven Management of Barrie
Ltd., Barrie 1007857
Realgoal Products Corporation,
Scarborough 1025716
Remline Ltd., Willowdale 1025785
Restored Elegance Inc., Oakville .. 1025718
Rich-House Boutique Co.
Ltd., Toronto 1025660
Rosco Holdings (Alliston)
Inc., Alliston 1007858
S. H. Jack & Associates
Inc., Cambridge 1017200
Santos Holdings Inc., Toronto 1025751
Saturn Sales Limited,
Niagara Falls 1006199
Sovereign Technologies Ltd.,
Newmarket 1025741
Talbot Rentals (1993) Inc.,
St. Thomas 1025020
Terrifix Garden Inc.,
Scarborough 1025654
Urban Real Estate Ltd., Toronto .. 1025748
Valente Landscaping Co.
Inc., Maple 1025768
VG Accounting and Financial
Planning Services Inc.,
Oakville 1025735
W.J.S. Masonry Inc.,
Scarborough 1025757
World Auto Leasing Inc.,
Toronto 1025772
Wormfinder Holdings Inc.,
Niagara Falls 1006200
York Overseas Ltd., Markham ... 1025742
1011086 Ontario Inc., Sudbury ... 1011086
1013862 Ontario Inc., Emo 1013862
1015141 Ontario Limited,
Windsor 1015141
1015143 Ontario Ltd., Windsor ... 1015143
1018130 Ontario Limited,
Ancaster 1018130
1018132 Ontario Limited,
Ancaster 1018132
1018133 Ontario Inc., Hamilton .. 1018133
1019402 Ontario Ltd., Fort Erie .. 1019402
1019904 Ontario Inc., Alfred 1019904
1019905 Ontario Limited,
Ottawa 1019905
1025021 Ontario Limited,
London 1025021
1025024 Ontario Limited,
London 1025024
1025655 Ontario Inc., Toronto ... 1025655
1025657 Ontario Ltd., Markham ... 1025657
1025663 Ontario Limited,
Burlington 1025663
1025664 Ontario Limited,
Burlington 1025664

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025665 Ontario Limited, Burlington	1025665
1025666 Ontario Limited, Burlington	1025666
1025667 Ontario Limited, Burlington	1025667
1025721 Ontario Limited, North York	1025721
1025722 Ontario Inc., Mount Albert	1025722
1025725 Ontario Limited, Mississauga	1025725
1025726 Ontario Limited, Mississauga	1025726
1025727 Ontario Limited, Mississauga	1025727
1025729 Ontario Ltd., Markham ..	1025729
1025736 Ontario Inc., Toronto ...	1025736
1025740 Ontario Limited, Ajax ...	1025740
1025743 Ontario Inc., Concord ...	1025743
1025744 Ontario Inc., St. Catharines	1025744
1025745 Ontario Limited, Rexdale	1025745
1025746 Ontario Limited, Richmond Hill	1025746
1025749 Ontario Inc., North York	1025749
1025752 Ontario Inc., Toronto ...	1025752
1025754 Ontario Ltd., Oshawa ...	1025754
1025756 Ontario Inc., Etobicoke ...	1025756
1025759 Ontario Limited, Willowdale	1025759
1025769 Ontario Limited, Toronto	1025769
1025771 Ontario Inc., King City ..	1025771
1025775 Ontario Inc., Woodbridge	1025775
1025776 Ontario Ltd., Scarborough	1025776
1025777 Ontario Ltd., Toronto ...	1025777
1025778 Ontario Limited, Willowdale	1025778
1025779 Ontario Inc., Etobicoke ...	1025779
1025780 Ontario Limited, Toronto	1025780
1025781 Ontario Limited, Toronto	1025781
1025782 Ontario Inc., Woodbridge	1025782
1025783 Ontario Ltd., Unionville ..	1025783
1025789 Ontario Inc., Kitchener ...	1025789
1025801 Ontario Inc., North York	1025801
1025802 Ontario Ltd., Downsview	1025802
1025807 Ontario Ltd., Etobicoke ...	1025807
1025810 Ontario Limited, Formosa	1025810
1025811 Ontario Ltd., Toronto ...	1025811
1993-04-07	
A.F.Q. Contracting Inc., Brampton	1025854
A.M.S. Dental Services Ltd., Willowdale	1025916
Ag-Mation Inc., Blenheim	1002134
Agency Auto Collision Inc., Oakville	1025921
Airite Environmental Inc., Maple ...	1025848
Alarm Systems of Canada Ltd., Toronto	1025824

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Amertech Engineering Inc., Scarborough	1025919
Appletree Inc., Don Mills	1025822
Arthropain Research Inc., Toronto	1025843
Auscan World Group Ltd., Scarborough	1025929
Ball Training & Consulting Inc., Guelph	1025846
Banat Fine Foods Limited, Weston	1025857
Bonelli Homes Ltd., London	1025026
Bright Star Productions, Inc., Toronto	1025901
Canami Investments Limited, Willowdale	1025847
Caverson Associates Ltd., Lively	1011088
Chummy 5 Investments Inc., Sault Ste. Marie	985914
Cinicorp Holdings Limited, Toronto	1025849
Cistern Solutions Ltd., Jordan Station	1019403
Communication Data Technologies Corp., Willowdale	1025900
D-R Transmission & Engine Ltd., Paris	1025896
Data Property (Niagara) Corporation, St. Catharines	1019406
Dien Consulting Ltd., Toronto ...	1025844
Dissman Courier Inc., Toronto ...	1025918
Donald Concrete & Drain Inc., Rexdale	1025907
E+A North American/ Worldwide Artistic Productions Inc., East York	1025859
Envirozone Marketing Canada Inc., Mississauga	1025894
Eye On Fashion Limited, North York	1025928
Family Foot Orthotics Inc., London	1025031
Five Rivers Rehabilitation Centre Ltd., Brampton	1025797
Flashpoint Database Consulting Limited, Willowdale	1025833
Forget-Me-Not Flowers of Oakville Ltd., Oakville	1025888
Galileo Equus Incorporated, Ottawa	1019910
Gehimco Holdings Inc., Bramalea	1025903
General Contracting (Sault Ste. Marie) Ltd, Sault Ste. Marie	985913
George A. Wright & Son (Belleville) Limited, Kingston ..	1011657
Grand Casinos & Resorts of Ontario Ltd., Windsor	1015147
Holi-Pharm Inc., St. George	1025895
Independent Donut Ltd., Toronto	1025832
Instrument Development Group Inc., Burlington	1025860
Intermar Trade Ltd., Toronto	1025819
Jamila Holdings Inc., Brampton ...	1025902
Jill Aslin Inc., Toronto	1025917
K.I.D. Marketing Inc., St. Catharines	1025829
KES Inc., Malton	1025913

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Leisure Express Lines Ltd., North Bay	1025858
Lindemann Electric Services Inc., Cambridge	1021202
Lite Gypsum Products Inc., Campbellville	1018138
Looney Deals Inc., Kitchener	1021204
M.D. Employee Benefits Consultants Inc., Ottawa	1019909
Mann (HS) Transport Inc., Brampton	1025852
Maple Star Products Inc., Windsor	1015148
Mardan Design Inc., Mississauga ..	1025838
Marlatt Financial Services Inc., Rockwood	1025912
Mech Tech Enterprises Inc., Bolton	1025827
Mega-Comm Inc., Etobicoke	1025926
Melville Incorporated, Nepean ...	1019908
Metropolis Maintenance Inc., Toronto	1025886
Mike Porubovic Food Services Ltd., Perth	1025835
Ming Way Holdings Inc., Brampton	1025904
Mingstar International Inc., Brampton	1025892
Native Impressions Inc., Concord	1025897
Neptune's Staircase Ltd., Niagara-On-The-Lake	1019404
Omega Core Inc., Mississauga ...	1025841
Open Visions Inc., Woodbridge ...	1025911
Pan-East Economics and Technology Inc., Toronto	1025837
PCS Automation Services Inc., London	1025030
Pondscapes Aquatic Gardens Inc., Leamington	1015146
Pro Statistics Services Inc., Toronto	1025817
Prowse Holdings (Muskoka) Ltd., Bracebridge	1025834
P2P Impex Inc., Mississauga	1025890
R & L Inc., Willowdale	1025915
Richmond Shie Consultants Inc., Richmond Hill	1025920
Rough Diamond Restaurant Inc., Toronto	1025853
Sajet Holdings Inc., Etobicoke ...	1025891
Sean Caffrey General Contracting Inc., Mississauga ...	1025923
Selectric Electric Maintenance Inc., Toronto	1025899
Sevenstone Drywall Inc., Woodbridge	1025925
Slim Start Inc., St. Thomas	1025028
Spys Restaurant Inc., Windsor ...	1015144
Strategic Revenue Management Services Inc., Woodbridge	1025850
T.I.S.I. Transatlantic Investment Syndicators Inc., Toronto	1025842
Tensix Assoc. Inc., Richmond Hill	1025851
The Fulfillment Solutions Advantage Inc., Toronto	1025798
The Maunsell Group Inc., Toronto	1025855
Toronto Climbing Academy Inc., Toronto	1025884
TUF Security Services Ltd., Woodbridge	1025889

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Tusoni Centorame & Associates Inc., Mississauga	1025906
Uniglobe Financial Corporation, Toronto	1025908
Uxbridge Gymnastics Club Limited, Uxbridge	1008929
Wave-Cutter Jetboats Inc., Mississauga	1025800
Winvilys Holding Inc., Pickering	1025885
Woodglen & Associates Inc., Toronto	1025820
1007859 Ontario Inc., Newmarket	1007859
1008928 Ontario Limited, Don Mills	1008928
1008930 Ontario Inc., Oshawa	1008930
1011087 Ontario Inc., Timmins	1011087
1011089 Ontario Ltd., Little Current	1011089
1011658 Ontario Inc., Kingston	1011658
1015145 Ontario Limited, Windsor	1015145
1018135 Ontario Inc., Hamilton	1018135
1018136 Ontario Ltd., Hamilton	1018136
1018137 Ontario Inc., Burlington	1018137
1018139 Ontario Inc., Brantford	1018139
1018140 Ontario Inc., Burlington	1018140
1019405 Ontario Ltd., St. Catharines	1019405
1019407 Ontario Limited, St. Catharines	1019407
1019408 Ontario Inc., Toronto	1019408
1019409 Ontario Limited, Niagara Falls	1019409
1019410 Ontario Inc., St. Catharines	1019410
1019911 Ontario Ltd., Nepean	1019911
1019912 Ontario Ltd., Ottawa	1019912
1019913 Ontario Limited, Nepean	1019913
1021201 Ontario Limited, Cambridge	1021201
1025025 Ontario Limited, London	1025025
1025027 Ontario Limited, Belmont	1025027
1025029 Ontario Inc., Straffordville	1025029
1025032 Ontario Limited, Lambeth	1025032
1025796 Ontario Inc., Scarborough	1025796
1025799 Ontario Limited, North York	1025799
1025818 Ontario Limited, Toronto	1025818
1025821 Ontario Inc., Mississauga	1025821
1025823 Ontario Limited, Mississauga	1025823
1025825 Ontario Inc., Markham	1025825
1025826 Ontario Inc., Etobicoke	1025826
1025828 Ontario Inc., Toronto	1025828
1025830 Ontario Inc., Cheltenham	1025830
1025831 Ontario Limited, Toronto	1025831
1025836 Ontario Inc., Toronto	1025836
1025839 Ontario Ltd., Mississauga	1025839

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025840 Ontario Ltd., Mississauga	1025840
1025856 Ontario Inc., Toronto	1025856
1025861 Ontario Limited, Mississauga	1025861
1025887 Ontario Inc., Fergus	1025887
1025893 Ontario Inc., North York	1025893
1025898 Ontario Limited, Toronto	1025898
1025905 Ontario Ltd., Toronto	1025905
1025909 Ontario Limited, Toronto	1025909
1025910 Ontario Limited, Mississauga	1025910
1025914 Ontario Inc., Toronto	1025914
1025922 Ontario Inc., Stoney Creek	1025922
1025924 Ontario Inc., Sunderland	1025924
1025927 Ontario Limited, Toronto	1025927
1993-04-08	
Academy For V.I.P. Dogs Inc., Mississauga	1025864
Aceto Industries Inc., Etobicoke	1024939
Allseas Collectibles Trading Corp., Downsview	1025999
Alps Group International Inc., Islington	1025968
Autopro Automotor Inc., Mississauga	1026008
Bakersmen Ltd., North York	1025962
Beach Buckingham Inc., Newmarket	1025931
Beautiful By Rose Hair Care Ltd., North York	1025946
Bench Strength Consulting Resource Network Inc., Toronto	1024937
Benemet (Ontario) Limited, Whitby	1024938
Bibby Waterworks Inc., Oakville	1025980
Budd Consulting Group Inc., North York	1026016
Bury Me Pictures Inc., Toronto	1025874
C. Cohen Designs Inc., Toronto	1025982
Cooper & Associates/Brainware Ltd., North York	1025978
Coran International Ltd., Pickering	1025966
CSILE Inc., Toronto	1025881
CTI Management Inc., Scarborough	1025942
D'Arcy's Paving Inc., Renfrew	1025872
Da-Taar Importers & Exporters Canada Inc., Brampton	1025933
Design Traditions Developments Inc., Concord	1025868
Diamond Painting Ltd., Oakville	1025955
Digital Prototypes Inc., Brampton	1025981
Direction Source Inc., North York	1025871
Dufferin Meat Market Inc., Toronto	1025993
East Coast Carpentry Ltd., Streetsville	1026006

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Eddonna Promotions Ltd., Scarborough	1025961
Enniskillen Consulting Inc., Mississauga	1025971
First Eagle II Capital Corporation, Brampton	1026013
Forte Paving Ltd., North York	1025979
Glenwoods Bay Marina Limited, Concord	1026022
Grind-All Services Ltd., Concord	1025991
Guspino Furniture Inc., Ajax	1026028
H. Jenzer Foods Inc., West Hill	1026005
Hing Sing International Inc., Toronto	1025934
Homesafe Corp., Oakville	1024942
I.T.Z. Developments Limited, Etobicoke	1025943
Il Faro Holdings Inc., North York	1025985
J.H. Livestock Inc., Kitchener	1025964
Jae II Canada Inc., Mississauga	1025865
KOCA International Ltd., Weston	1025975
KSM Management Limited, Toronto	1025879
LC Chalks Billiard Club and Sports Bar Inc., Newmarket	1025986
LCCM Consulting Ltd., North York	1025989
Leoner Marketing Enterprises Inc., Mississauga	1026001
Lung Hsiang Enterprises Ltd., Markham	1025870
M-G Paint & Wallpaper Ltd., Downsview	1025932
Magicits Financial Corporation, Markham	1025863
Man Group Holdings Inc., Vaughan	1026025
Mario Urbano Holdings Inc., Woodbridge	1026007
Marketing Services Group Ltd., Toronto	1024940
Mazzurco Financial Group Inc., Woodbridge	1025940
MBS Acquisition Corporation, Toronto	1025866
Mexicarne Inc., Toronto	1025959
MK David Enterprise Ltd., Markham	1025941
Monrow Estates Inc., North York	1025984
Morgan Wilshire Holdings Ltd., Toronto	1025869
Mother of Pearl Pictures Inc., Toronto	1025873
Mount Albert Security Inc., Mount Albert	1025945
Mundell Slumber Company Inc., Mississauga	1025987
NJM Inc., Etobicoke	1025953
Nord Trader Inc., Mississauga	1026036
North East Greenland Inc., Markham	1025948
Northernship Limited, Sault Ste. Marie	1023088
Outdoor Sportswear Inc., Scarborough	1026012
Pakalo Plumbing Ltd., Weston	1025938
Pasta Specialties (1993) Ltd., Concord	1026000

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Paul Magder & Sons
Furs Ltd., Toronto 1026019
Peakdale Developments Inc.,
North York 1024936
Pro-Cadd Consulting &
Translating Inc., Brampton 1025939
Provincial Heating & Air
Conditioning Inc., Weston 1025947
Ricon Consulting Inc.,
Mississauga 1025972
Riverbeech Estates Inc.,
North York 1024935
Rosegarden Village Estates
Inc., North York 1025983
RSIGA Inc., Toronto 1026015
S. Au Enterprise Inc.,
Scarborough 1026017
Salamta Inc., Brampton 1025878
Shalbron Corp., Kingston 1025969
Sharma Builders Ltd.,
Downsview 1025954
Smart Window Technology
Inc., Richmond Hill 1025996
South Pacific Cargo
Inc., Weston 1026010
Spring Isle Estates Inc.,
North York 1024934
Springwood Homes
(Mississauga) Corporation,
Concord 1025952
Stretton's Home Enhancement
Inc., Unionville 1025957
Sumeet Centre Inc., Scarborough . 1026014
Terrascope Group Inc.,
Markham 1025960
The Marshal Group Ltd.,
Brampton 1024941
Tops Electric Limited, Whitby ... 1025950

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Total Sports Shop
Limited, Woodbridge 1025997
Tradewinds 1993 Inc., Toronto ... 1025974
Troilus Investments Inc.,
Toronto 1025988
Ultimate Betrayal Pictures
Inc., Toronto 1025875
VLS Trading Inc., Toronto 1025965
Winshire Investments Inc.,
Mississauga 1025937
1025862 Ontario Inc., Toronto ... 1025862
1025876 Ontario Limited,
Toronto 1025876
1025877 Ontario Limited,
Toronto 1025877
1025880 Ontario Inc., Toronto ... 1025880
1025882 Ontario Limited,
Toronto 1025882
1025883 Ontario Limited,
Oakville 1025883
1025930 Ontario Inc.,
Mississauga 1025930
1025935 Ontario Inc., Bramalea .. 1025935
1025936 Ontario Limited,
Mississauga 1025936
1025944 Ontario Inc., North York 1025944
1025951 Ontario Ltd.,
Georgetown 1025951
1025958 Ontario Inc., Toronto ... 1025958
1025963 Ontario Inc., North Bay . 1025963
1025970 Ontario Limited,
Kingston 1025970
1025973 Ontario Limited,
Toronto 1025973
1025976 Ontario Limited,
Whitby 1025976
1025977 Ontario Limited,
Don Mills 1025977

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025990 Ontario Inc.,
Orangeville 1025990
1025992 Ontario Inc., Toronto ... 1025992
1025994 Ontario Limited,
Toronto 1025994
1025995 Ontario Limited,
Toronto 1025995
1025998 Ontario Ltd.,
Woodbridge 1025998
1026002 Ontario Inc.,
North York 1026002
1026003 Ontario Inc.,
North York 1026003
1026004 Ontario Inc.,
North York 1026004
1026009 Ontario Limited, Maple . 1026009
1026018 Ontario Ltd., Norvale ... 1026018
1026020 Ontario Inc., Toronto ... 1026020
1026021 Ontario Limited,
Toronto 1026021
1026023 Ontario Limited, King City 1026023
1026024 Ontario Limited, Toronto 1026024
1026026 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1026026
1026027 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1026027
1026029 Ontario Limited,
Toronto 1026029
1026030 Ontario Ltd., Thornhill .. 1026030
1026032 Ontario Limited,
Toronto 1026032
1026037 Ontario Limited,
Brampton 1026037
2160 Weston Road Holdings Inc.,
Toronto 1025867
4Comm Integrated Technologies
Inc., Burlington 1026031
747 Sports Inc., Toronto 1025967

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

17/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-24
Christian Printing Mission of Ontario, Perth 1016591
1993-3-1
Alpha and Omega Divinity Spiritual Baptist Church
Inc, York 1020410
1993-3-23
The Somaliland-Canadian Society of London, Middlesex .. 1009075

1993-3-25

Scarborough Select German Shepherd Schutzhund Club,
Toronto 1009185

1993-3-26

Ontario Centre for Management Studies, Toronto 1011898
Shillington Community Hall, Cochrane 1016474

1993-3-20

Huntsville Hospital/Library/Sport Association,
Muskoka 1016513
Regent Park Focus Community Coalition against Substance
Abuse, Toronto 1023062
Toronto Ballet Ensemble, Toronto 1011884

1993-4-1

Knight's Non-Profit Charitable Foundation No. 2438
(Trenton), Hastings 989660
Pilgrim Lutheran Community Residences of Malvern,
Toronto 998600

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	
Amalgamating Corporations	Ontario Corp. Number
Dénomination sociale de la	
compagnie issue de la fusion :	Numéro matricule
Compagnies qui fusionnent	de l'Ontario

1993-3-30

The Willean Corporation: 1022647

The Willean Corporation, The Liamson Corporation

1993-3-31

B & P Richardson Properties Inc.: 1007852

B & P Richardson Properties Inc., 731386 Ontario Inc.

Bardibob Holdings Limited: 1018061

Bardibob Holdings Limited, 340392 Ontario Limited

Currier & Smith Limited: 1024879

Currier & Smith Limited, 722411 Ontario Limited,

781778 Ontario Limited, 791376 Ontario Limited,

791377 Ontario Limited

Durock Alfacing International Limited: 1024797

Aldo C. Holdings Ltd., Alfacing International Limited

Few-Pet Limited: 1024898

Few-Pet Limited, Harfis Holdings Limited

Henwood Homes Limited: 1008919

Shaleija Investment Company Ltd., 525523 Ontario

Limited

J.W.C. Lithographers Limited: 1024866

J.W.C. Lithographers Limited, B/Fabiano/Gutoskie Inc.

Larkin Architects Limited: 1024817

Larkin Architects Limited, William Larkin Architect

Limited

Lom Investments Ltd.: 1020228

Tomlin Holdings Inc., Lom Investments Ltd.

London Mustang Inc.: 1016795

G. Stapleton Property Management Limited,

London Mustang Inc.

Neepsend (Canada) Limited: 1024911

Tunbridge Cutting Tools Company Limited,

Citridge Canada Limited, Neepsend (Canada) Limited

PTM Industries Inc.: 1024804

PTM Industries Inc., PTM Inc., PTM West Inc.

Qualecon Inc.: 1007850

Norad Holdings Limited, Qualecon Inc.

Raymond Bros. Limited: 1016797

980246 Ontario Limited, 869762 Ontario Limited,

Raymond Bros. Limited

Robbie Sane Architects Inc.: 1024878

Robbie Sane Architects Inc., Robbie Architects Inc.

Rosie's Lakeshore Cottages Inc.: 1021966

Rosie's Lakeshore Cottages Inc., 579684 Ontario Inc.

Sarnia Piping Specialties Ltd.: 1002129

Sarnia Piping Specialties Ltd., Manobourdon Inc.

Stevenson-Dusome Insurance Brokers Limited: 1007830

Stevenson-Dusome Insurance Brokers Limited,

P. & M. Sloan Insurance Agency Limited

S. Wise Construction Limited: 1024959

S. Wise Construction Limited, Wisemount Construction

Limited

The Tenser Group Consultants Inc.: 1024948

The Tenser Group Consultants Inc., The Tenser

Group Inc.

Tunbridge Cutting Tools Company Limited: 1024910

Tunbridge Cutting Tools Company Limited, 532680

Ontario Limited

Name of Amalgamated Corporation:

Amalgamating Corporations

Ontario Corp. Number

Dénomination sociale de la

compagnie issue de la fusion :

Numéro matricule

Compagnies qui fusionnent

de l'Ontario

Venco Group Inc.: 1024829

Venco Holdings Inc., Ventola Construction Ltd.

Via Roofing Inc.: 1024917

Via Roofing Inc., 676380 Ontario Ltd

Wellwood Containers Limited: 1024945

Wellwood Containers Limited, Sharp Diecutting Limited

1011652 Ontario Inc.: 1011652

681087 Ontario Inc., 548048 Ontario Limited

1016800 Ontario Inc.: 1016800

1016788 Ontario Inc., 1016789 Ontario Inc.

1019857 Ontario Limited: 1019857

561645 Ontario Limited, 561638 Ontario Limited

1024609 Ontario Inc.: 1024609

645292 Ontario Limited, 945689 Ontario Inc.

1024821 Ontario Inc.: 1024821

901153 Ontario Inc., 627836 Ontario Limited

1993-4-1

Admax Regent International Management Ltd.: 1024958

Admax International Investments Ltd., Regent Fund

Management (Canada) Inc. 1024613

Ainsworth Investments Inc., 705622 Ontario Limited

Ainsworth Technologies Inc.: 1023570

Ainsworth Automation Inc., Solar Computers

(Cambridge) Limited

AIS Communications Limited: 1002125

International Metal and Glass Exposition (Image '86) Inc.

AIS Communications Limited

Antrex Development Corporation: 1024990

Antrex Development Corporation, 600356 Ontario Ltd.

Arla Forming Limited: 1024855

Arla Forming Limited, 544795 Ontario Limited,

Bidoll Construction Limited

Atlas Block Co. Limited: 1007854

998924 Ontario Inc., 670472 Ontario Limited,

Atlas Block Co. Limited

Atotech Canada Ltd.: 1024965

Atotech Canada Ltd., 1023684 Ontario Limited

Brouillette's Manor Limited: 1015131

538074 Ontario Limited, Brouillette's Manor Limited

Business Interiors (Ontario) Inc.: 1018103

Business Interiors (Ontario) Inc., T.B.M. Holdings Inc.

Carling O'Keefe Breweries of Canada Limited

Les Brasseries Carling O'Keefe du Canada Limitée: 1024932

FBG Canadian Investments Inc., Carling O'Keefe

Breweries of Canada Limited Les Brasseries Carling

O'Keefe du Canada Limitée

Chatsworth Nursing Home Holdings Limited: 1021914

Chatsworth Nursing Home Holdings Limited, 640518

Ontario Inc.

Computer Assembly Systems Ltd.: 1025434

Computer Assembly Systems Ltd., H.T. Watt Holdings Inc.

The Connect Group Inc.: 1025421

The Connect Group Inc., Everton Custom Design &

Construction Ltd.

Crestwood Park Holdings Inc.: 1017175

John Rennie Factory Store Limited, John Rennie Limited

Curran Grimsdale Lewis Insurance Brokers Inc.: 1025422

CGL Travel Insurance Inc., Curran Grimsdale Lewis

Insurance Brokers Inc.

Dayus Restorations Ltd.: 1015133

Dayus Restorations Ltd., Dayus Roofing Co. Ltd.

Delorenzis Development Corporation: 1017173

544708 Ontario Limited, Sebastian de Lorenzis Custom

Furniture Limited, Delorenzis Development Corporation

The Delphi Corporation: 1024739

The Delphi Consolidated Corporation, The Delphi

Corporation

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Emerald Crown Realty Inc.: Emeral Crown Realty Inc., Emerald Crown Business Services Inc.	1025450
Envirogard Products Limited: Envirogard Products Limited, 1024024 Ontario Limited, 1024035 Ontario Limited	1025453
Forand Marine & Construction Co. Limited: 530188 Ontario Inc., Forand Marine & Construction Co. Limited	1025494
Gandalf Canada Ltd.: Gandalf Canada Ltd., Gandalf Data Limited	1019880
Harold Hafner Holdings Limited: Harold Hafner Holdings Limited, 890237 Ontario Limited	1024984
Henry Heerschop Limited: Henry Heerschop Limited, Nycan Properties Ltd.	1008918
Huroco Limited: Huroco Limited, 377803 Ontario Inc.	1022749
Jean Gauthier Construction Limited: Jean Gauthier Construction Limited, Le Normandie Motel (Ottawa) Limited	1019882
Kamana Holdings Inc.: Kamana Holdings Inc., Carvar Enterprises Limited	1016770
Lafleur Restaurants Limited: Lafleur Restaurants Limited, 882250 Ontario Inc.	985912
Magnesium Products Limited: Magnesium Products Limited, Aview Technology Inc.	1024873
Moducomp Inc.: 909554 Ontario Limited, Moducomp Inc.	1025435
North Toronto Automobile Limited: North Toronto Automobile Limited, HOJ Franchise Systems Inc.	1024833
Olah Inc.: Olah Inc., AMO Holdings Inc.	1024982
Olmar Investments Inc.: 694121 Ontario Limited, Olmar Investments Inc.	1017164
Poet Accounting Systems Inc.: The Computer Accountant Inc., Cash Register Accounting Inc.	1024653
Rawlinson Moving & Storage Limited: 826759 Ontario Inc., Rawlinson Moving & Storage Limited	1024983
Ready Rivet & Fastener Limited: Ready Rivet & Fastener Limited, John W. Brennan Holdings Inc.	1017178
Renada Enterprises Ltd.: Extra-Can Trading Co. Ltd., Renada Enterprises Ltd.	1017425
R.M. Leduc Realities Co. Limited: R.M. Leduc Realities Co. Limited, Access Rent-A-Car Inc., Access Supply & Services Ltd.	1019829
Robinhood Taxi Limited: Robinhood Taxi Limited, 935607 Ontario Inc., Whitetop Cab Limited, 240977 Taxi Limited, 240969 Taxi Limited, 330006 Ontario Limited, 302218 Ontario Limited	1025462
Rondar Inc.: Rondar Inc., Rexer Corporation	1025407
Sackville Holdings Inc.: Sackville Holdings Inc., 922576 Ontario Limited, 499465 Ontario Limited	1025406
Saturn Distributing Inc.: 494181 Ontario Limited, Saturn Distributing Inc.	1024894
Schmidt's Farm Drainage 1990 Ltd.: Schmidt's Farm Drainage 1990 Ltd., Robert J. Schmidt Limited, F & J Fischer Holdings Ltd.	1017176
School Service of Canada Ltd.: School Service of Canada Ltd., Tawook Investments Ltd.	1025420
St. Catharines Pattern Limited: St. Catharines Pattern Limited, K T Anchors Ltd.	1006189
Symposium Financial & Management Services Inc.: Symposium Financial & Management Services Inc., 935609 Ontario Inc.	1025463

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Trent Metals Limited: Trent Metals Limited, 531704 Ontario Inc., REF Tube Inc.	1017422
Useppa Holdings Limited: Useppa Holdings Limited, 745232 Ontario Limited	1024832
Versa Management Systems Limited: Mackenzie Technologies Inc., Versa Management Systems Limited	1024897
Weslin Business Systems Inc.: Weslin Business Systems Inc., Weslin Leasing Corporation, Valmar Business Systems Inc.	1024995
Western Red Cedar Holdings Limited: Western Red Cedar Holdings Limited, Western Red Cedar Limited	1019864
Win Holdings Ltd.: Win Holdings Ltd., Jack Winston Designs Inc.	1021136
1006190 Ontario Limited: 655766 Ontario Limited, 876874 Ontario Limited	1006190
1006191 Ontario Limited: 655767 Ontario Limited, 876873 Ontario Limited	1006191
1006192 Ontario Limited: 655765 Ontario Limited, 876877 Ontario Limited	1006192
1011077 Ontario Inc.: 348282 Ontario Limited, 510327 Ontario Limited	1011077
1017161 Ontario Limited: 834278 Ontario Limited, 723585 Ontario Limited	1017161
1018105 Ontario Inc.: Hickory Ridge Development Corporation, Robert Hunter Farms Limited	1018105
1024155 Ontario Inc.: 668211 Ontario Limited, 1010703 Ontario Inc.	1024155
1024780 Ontario Limited: 592449 Ontario Limited, 650530 Ontario Limited	1024780
1024874 Ontario Corp.: 502232 Ontario Corporation, 404186 Ontario Ltd.	1024874
1025419 Ontario Limited: 1019679 Ontario Limited, 1019680 Ontario Limited	1025419
1025483 Ontario Limited: Rosenzweig Holdings Ltd., 1024621 Ontario Limited	1025483
1993-4-2	
1024049 Investments Limited: 251705 Investments Limited, J. J. McLellan & Son Limited	1024049

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Certificate of Arrangement Certificat d'Arrangement

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of arrangement under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat d'arrangement délivré en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-30	
Olympia & York Developments Limited (formerly GW Utilities Limited)	1024811
Olympia & York Developments Limited (formerly GW Utilities Limited)	1024812

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Certificates of Continuance de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-29

PTM Inc. (formerly PTM Quebec Inc.), Toronto	1023006
PTM West Inc., Toronto	1024715

1993-3-20

OE Financial Services Inc. Services Financiers OE Inc., Markham	1024908
Versa Management Systems Limited, Willowdale	318382
1024909 Ontario Limited (formerly 504152 Alberta Ltd.), Downsview	1024909

1993-3-31

Albis Canada Inc., Pickering	284247
------------------------------	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-1

Bowing Investment Co. Ltd., British Columbia	607069
--	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-4

NGL Nordicity Group Limited (formerly NGL Consulting Limited)	764744
--	--------

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-23

Corinto Technologies Inc. (formerly Corinto Trading Co. Ltd.)	977496
Forbes Design Group Inc. (formerly Tim Forbes Design Inc.)	517222

1993-3-25

736552 Ontario Limited	736552
------------------------	--------

1993-3-26

McInroy-Maines Construction Limited	147041
-------------------------------------	--------

1993-3-29

The Abbey Cards & Gifts Limited	314459
---------------------------------	--------

Allprint Ainsworth Associates Inc. (formerly The Ainsworth Group Inc.)	603190
---	--------

Bio-Block Technologies Inc. (formerly Canadian Heat Reclaim Products Ltd.)	915987
---	--------

Boreal Ecosystems Associates Ltd.	948886
-----------------------------------	--------

I.T.E. Ecosystems Inc.	893156
------------------------	--------

M & R Machining Ltd. (formerly Canadian Stainless & Alloys Ltd.)	861448
---	--------

Elton Roth & Sons Milk Transport Ltd.	383690
---------------------------------------	--------

Nonquon Holidays Ltd. (formerly 415451 Ontario Ltd.)	415451
--	--------

Suzy's Travel Ltd. (formerly Nonquon Holidays Inc.)	1000753
---	---------

TEL2000 Multimedia Inc. (formerly AFFC Financial Corp.)	960536
---	--------

Tri-Timber Contracting Inc.	988587
-----------------------------	--------

Wildwaters Nature Tours and Expeditions Ltd.	539548
--	--------

560245 Ontario Ltd.	560245
---------------------	--------

866567 Ontario Limited	866567
------------------------	--------

914935 Ontario Inc. (formerly McKeil Environmental Ltd.)	914935
--	--------

1993-3-30

Admax Capital Corp.	1019763
---------------------	---------

Ad-Scan Inc.	365439
--------------	--------

Annick Press Ltd.	434227
-------------------	--------

B. B. Lindsay and Associates Limited	103588
--------------------------------------	--------

Brandse Investments Limited	372695
-----------------------------	--------

Burry Sign Studio Inc.	715982
------------------------	--------

Capital Frontiers Incorporated (formerly Shield & Sword Pictures Corporation)	1013788
--	---------

Canadian International Fund Management Inc.	279540
---	--------

Churad Properties Limited	143081
---------------------------	--------

Confederation Leasing Limited/Credit-Bail Confederation Limitée	783730
--	--------

d'Andrea Engineering Services Limited (formerly d'Andrea Engineering Limited)	1023775
--	---------

Deluca Bros. Apartments of Windsor Limited	233767
--	--------

Deluxe Glass Ltd. (formerly Deluxe Auto Glass Limited)	486499
--	--------

H. F. McNamara Investments Limited	250674
------------------------------------	--------

Hickman, Williams Canada Inc.	416982
-------------------------------	--------

Highland Equity Corporation	1020675
-----------------------------	---------

Hua Lun Corporation (formerly Mongolia Development Trading Centre Ltd.)	930505
--	--------

Jacobs Sales & Service Inc. (formerly John Jacobs (Northern & Eastern) Investments Inc.)	893979
---	--------

J.O. Bernt & Associates Limited	285242
---------------------------------	--------

Krew Enterprises Peterborough Ltd.	715790
------------------------------------	--------

North West Water Canada Limited	1024173
---------------------------------	---------

Oakleaf Consulting Ltd. (formerly 1018395 Ontario Limited)	1018395
---	---------

Oxford Plastics (1983) Inc.	533362
-----------------------------	--------

Pickering Discount Drug Mart Inc. (formerly 1024092 Ontario Limited)	1024092
---	---------

Pride of Paris Fabrics Limited	78784
--------------------------------	-------

Quorum Management Inc. (formerly 1012405 Ontario Inc.)	1012405
--	---------

Real Estate Liquidators Inc.	658920
------------------------------	--------

Really Net Associates Incorporated (formerly 884373 Ontario Limited)	884373
---	--------

Ruetgers-VFT Inc. (formerly Carbochem Inc.)	716794
---	--------

Salvatex International Inc.	977540
-----------------------------	--------

Sunbrella Homes Ltd.	572812
----------------------	--------

Torbram Electric Supply Corporation	411921
-------------------------------------	--------

TTC Canada Limited (formerly Dynatech Communications Limited)	658474
--	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Wisemount Construction Limited	242323
506 Adelaide Inc. (formerly Kessler Music Inc.)	715035
342072 Ontario Incorporated	342072
372286 Ontario Limited	372286
545669 Ontario Inc. (formerly Yamato Japanese Steak House Inc.)	545669
569707 Ontario Inc.	569707
686833 Ontario Inc.	686833
844316 Ontario Ltd.	844316
877330 Ontario Ltd.	877330
935607 Ontario Inc.	935607
935608 Ontario Inc.	935608
935609 Ontario Inc.	935609
951550 Ontario Limited	951550
967146 Ontario Inc. (formerly Servquip Trucking Inc.)	967146
978467 Ontario Limited (formerly Education Solutions (1992) Inc.)	978467
998858 Ontario Inc.	998858
1993-3-31	
Althurst Holdings Inc.	777910
Bel-Air Gallery of Fine Arts Limited (formerly 962480 Ontario Inc.)	962480
BHMS Company Limited (formerly Budwin, Hedefine, Molnar, Shea Company Limited)	657989
Brown Farms Limited	148153
The Bulldog Group Inc. (formerly Bulldog Communications Inc.)	956048
Castle Craft Corporation (formerly Castle Crafts Corporation)	1007643
De Boss Corporation (formerly Wazi & Associates Incorporated)	689414
Derlan Aerospace Canada Limited (formerly Havlik Technologies Inc.)	836046
Donald A. Voisey Architect Inc. (formerly Hawksbill Management Limited)	934523
Ed Weber Limited	226752
E Force Inc. (formerly 1010666 Ontario Limited)	1010666
Elisol Inc. (formerly Zip Zap Inc.)	841622
Environmentally Sustainable Technologies Inc. (formerly Naqui, Pereira & Associates Inc.)	993189
Fairwater Capital Corporation	411535
Gemscenes Ltd. (formerly Pnaci Dream Catchers Inc.)	947361
Gordon Resnick Drugs Limited	283103
Great Lakes Power Limited	644745
Guelph Shoes Limited	298907
Gulersen Holdings Inc. (formerly Kobitex Import Export Inc.)	694437
Italo Polano Restaurants Ltd.	510907
Kay One Holdings Ltd.	746699
Lyndon Security Services Inc. (formerly Lyndon Security Guard Service Inc.)	839066
Meridian Risk Management Inc. (formerly 802425 Ontario Inc.)	802425
Multiple Images Conference and Incentive Group Inc. (formerly 998329 Ontario Limited)	998329
Paul G. Bordo Developments Ltd.	345856
Philip S. Robins Developments Ltd.	345855
Physicians on Call Inc. (formerly Harten Resources Limited)	887793
Pitman Grant Lamb Limited	90750
Powertec Industries Incorporated (formerly J & T Controls Limited)	534301
Reinsurance Risk Management Inc.	878443
Republic Goldfields Inc.	301233
Robert Snare Advertising Inc. (formerly Snare Marketing Services Inc.)	922274
Royal Plastics Holdings Limited (formerly Ultimate Investments Limited)	1001829
Shooter Electric Inc.	650319
Shum International Inc. (formerly Peter Shum & Company Limited)	830161
Sirocco Mechanical Services Ltd. (formerly Sirocco Mechanical Services Ltd.)	1001524

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Soundings Investments Limited	1017759
Soundings Radio Investments Limited	1017758
Strataflex Corporation (formerly APC Applied Productivity Corporation)	842326
Sweet Ripe Drinks Ltd.	1021171
The Tenser Group Consultants Inc.	441998
Tina Holdings Limited	935800
Universal Fidelity Trading Corporation (formerly Bear & Bobkat Properties Inc.)	835693
Verhaag & Partners Investment Services Inc. (formerly Verhaag Insurance Agencies Inc.)	734581
Wendco Inc.	1020898
Windsor Glass Company (1992) Limited	971115
501548 Ontario Ltd.	501548
502146 Ontario Limited	502146
533497 Ontario Limited	533497
548254 Ontario Limited	548254
660736 Ontario Limited	660736
712687 Ontario Inc.	712687
715599 Ontario Limited	715599
794277 Ontario Limited	794277
867323 Ontario Limited (formerly North Superior Mineral Resources Corp.)	867323
935588 Ontario Inc. (formerly Strong & Voisey Architects Inc.)	935588
941589 Ontario Inc. (formerly M.B. Silver Arrow Motors Inc.)	941589
957451 Ontario Ltd.	957451
1006237 Ontario Limited	1006237
1018036 Ontario Limited	1018036
1018367 Ontario Inc.	1018367
1993-4-1	
Anna Peng Consultants International Inc.	1002350
Archmill House Inc. (formerly Steve's Renovations Inc.) ..	651246
Carpool Holdings Ltd.	681766
Cars Auto Collision Ltd.	723258
Doubletex Holdings Inc. (formerly Cilist Holdings Ltd.) ...	892602
Ethel Taylor Holdings Inc.	928109
FDB Investments Limited	392519
FKI Industries Canada Limited (formerly Babcock Industries Canada Inc.)	1013183
Future Steel Holdings Ltd. (formerly Future Steel Buildings Ltd.)	641680
G.H. Wood + Wyant Inc. (formerly P. H. A. Industries Limited)	230874
Gilbert Pacific Holding Limited (formerly 651517 Ontario Limited)	651517
Goldcraft Packaging Corp.	1012687
Inamere Holdings Limited	221508
In-Flight Phone (Canada) Corporation	950816
JVD Projects Inc. (formerly 912639 Ontario Limited)	912639
Kermes Holdings Limited	239739
Lasaba Ontario Inc. (formerly Sharmcorp Ontario Inc.) ...	845957
Magellan Securities Corporation (formerly D.J. Robinson Consultants Inc.)	788634
Meyers Fruit Farms Inc.	308564
Multi-Tan Holdings Limited	260550
North American Software & Hardware Distributors Inc. (formerly North American Software Distributors Inc.) ...	802250
Palmer Realty & Financial Services Limited (formerly R.A. Palmer Realty Limited)	683132
P. Barnett Construction Limited	574153
Pluto Darkwoods Corporation	827717
Prestwich Holdings Ltd. (formerly Les Prestwich & Sons Trucking Ltd.)	755853
Province-Wide Investigations (1993) Inc. (formerly 1015297 Ontario Limited)	1015297
Rose Taylor Holdings Inc.	928108
Rossbro Developments Limited (formerly Aaraten Industries Ltd.)	925111
Scraps Investments Limited	392512
Shoreacres Holdings Limited	292352
Sidal Holdings Inc.	1004097

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Sphere International Trading Co. Ltd. (formerly 976020 Ontario Limited)	976020
Transworld Lakeside Inc. (formerly Transworld Lakeside Inc., Realtor)	1014768
Uniform Real Estate Holding Corporation (formerly Graham Bay Village Inc.)	729105
Whytewold Investments Limited	133254
911834 Ontario Inc.	911834
915873 Ontario Ltd.	915873
920166 Ontario Ltd.	920166
940458 Ontario Limited (formerly Imperial Surgical Inc.) ..	940458
1993-4-2	
Azimuth Holdings Limited	201219
Bradams Ltd.	870730
Carling O'Keefe Breweries of Canada Limited Les Brasseries Carling O'Keefe du Canada Limitée	1024932
D. Queripel and Son Limited	223020
Jurg Berchtold Enterprises Limited	615842
Rogers Telecommunications Limited	517134
S. Kadish Drugs Limited	242039
Vaughan Byrnes & Co. Ltd.	555175
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
17/93	

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-26	
489882 Ontario Inc.	489882
1993-3-30	
Delta Ward Company Limited	209613
Gus Controneo Service Station Limited	263415
Sulcoe Gold Mines Limited	37570
1993-3-31	
Oakbase Enterprises Limited	144200
608746 Ontario Inc.	608746
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
17/93	

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-16	
Burlington Family Resource Centre (formerly Burlington Parent-Child Centre)	669509

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-18	
Ontario Community Justice Association (OCJA) (formerly Community Service Order (CSO) Association of Ontario) ..	899340
1993-2-19	
Depressive and Manic Depressive Association of Ontario ..	889618
1993-3-22	
Indonesian-Canadian Information Social Services of Central Ontario (formerly Indonesian-Canadian Seniors' Centre of Central Ontario)	843020
1993-3-26	
Community Care East York	250430
Muskoka Sports and Social Club (formerly German-Canadian Club, Muskoka)	259020
Thunder Bay Winter Carnival Inc. (formerly Thunder Bay Winter Carnival Committee Inc.)	615305
1993-3-30	
Labour Community Service Centre of Windsor & Essex County Inc.	764221
The National Golf Club of Canada (formerly the National Golf Club)	714013
1993-3-31	
Society of St. Vincent de Paul, Toronto Central Council (formerly Society of St. Vincent de Paul, Toronto Central Council)	80036
1993-4-1	
Gypsy Theatre Group of Niagara Region	894303
Hellenic Care for Seniors (Toronto) Inc.	992885
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
17/93	

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-22	
Brant Steel Corp., Delaware	1011814
1993-3-23	
R Stock Company, Delaware	1023007
1993-3-24	
Lynden Air Freight, Inc., Washington	1023033
Poly-A Technology Limited, Hong Kong	1016578
1993-3-29	
Safat Ltd., Antigua & Barbuda	1020563
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
17/93	

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-23
Home Juice Co., Illinois 339913

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1993-1-28	
LaLande Tire Sales & Service Limited	289209
1993-3-15	
436067 Ontario Limited	436067
1993-3-23	
Pine Portage Estates Ltd.	421481
1993-3-25	
759158 Ontario Ltd.	759158
1993-3-31	
D.A. Fletcher Inc.	668620
Goldbelt Construction Limited	469897
Peak Films Limited	299174
1993-4-1	
Carole Harper Limited	204466
Donald Buske Limited	75252
H.H. Campbell Investments Ltd.	72311
854154 Ontario Ltd.	854154
1993-4-2	
Comana Enterprises (Ontario) Inc.	726664
1993-4-5	
Ceccerallo & Dent Inc.	563662
Ewart Jacket Specialties Ltd.	394914
401-46 Industrial Park Inc.	692113
598421 Ontario Limited	598421
1993-4-6	
Bat Signs Incorporated	858211
H. Crayden Drugs Ltd.	581339
Interacryl Canada Inc.	903138
Jenghis Garment Factory Ltd.	885582
Libo Hotel Services Inc.	622356
SCM International Inc.	765991
Tri-R-Packaging Inc.	1005226
506520 Ontario Limited	506520
838277 Ontario Limited	838277
1993-4-7	
Bon Echo Villa Limited	464304
Bruno Reinert Aluminum Products (1987) Inc.	738738
Century 21 Improvers Realty Ltd.	805449
Chapleau Theatres Ltd.	395322
Free Space Touring Ltd.	441650
Lingleview Farms Ltd.	417693
R & A Trussler Limited	19727
Strathroy Automotive Limited	368919
501808 Ontario Inc.	501808
501809 Ontario Inc.	501809

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-30	
Bull HN Information Systems Limited	691030
Butterworths Canada Ltd.	767319
Butterworths Canada Ltd.	767319
Lotus Development Canada Limited	825248
Stuart Budd & Sons Ltd.	276916
1993-4-1	
Dictaphone Canada Ltd. - Ltée	245636
Saft Nife Corporation	964210
1007233 Ontario Inc.	1007233
1007234 Ontario Inc.	1007234

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-19	
The Pines Nursery School Incorporated	394201
1993-3-12	
Sault Ste. Marie-1990 Brier Inc.	745080

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

17/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

A. St. John Paving Company Limited	135100
A. W. Results Inc.	571152
Action Basis Inc.	726009
Afro Canadian Gems Inc.	657808
Alcol (Canada) Limited	374244
All Canada Movers Ltd.	825687
Arbeck Industrial & Mining Equipment Co. Limited	138449
Bay-Lea Industries Limited	787217
Blast Corporation	594317
Botting Service Center Ltd.	411386
Brandes Holdings Limited	120387
Butler's Shoe Store Limited	280001
C. M. F. Enterprises Ltd.	599848
C.D. Holdings Inc.	516977
Calfilm Productions Inc.	691261
Can-Co Enterprises Inc.	652240
Casecraft Furniture Inc.	562459
Choice Construction (Dundas) Inc.	814867
Clark Wholesale & Retail Lumber Limited	138483
Clema Footwear Limited	454751
Clockwork Pictures Ltd.	734606
Colonade Financing Company of Ottawa Limited	632458
Colonel Kernel Inc.	561794
Consolidated Indescorp Corp.	625308
Dawn Elizabeth Exclusive Woman's Wear Inc.	642352
Dez-E-Lu Pool and Spa Corp.	687353
Duct Dusters Inc.	640260
Elite Smallwares Limited	346061
European Capital Corp.	745785
Executive Motor Holdings, Inc.	462631
Fashion Hat Manufacturing Company Limited	694617
Fibak Holdings Ltd.	368826
Four Stars General Contracting (1986) Ltd.	661386
Frank Iannuzzi General Contracting Ltd.	741889
Gold Studio D'Or Inc.	755693
Gord Butler Fuels Limited	295958
Guigues Heritage Lodge Capital Corporation	709362
Heikeith Forest Access Ltd.	625393
Henly Industries Incorporated	617825
Henny Penny Mercantile Company Limited	683185
Hill Creek Holdings Ltd.	648915
Hunnisett & Edmonds Limited	142254

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Iceberg Film Designs Inc.	596319
Innovative Programmable Control Designs Ltd.	658868
Irwin Schwartz Enterprises Inc.	648055
Ivory Inc.	797764
Jalaram Enterprises Limited	412923
Jantree NO.9 Inc.	700071
JRC - Realty Consulting Inc.	688840
Kahntrol Holdings Ltd.	596531
Kallman Project Management Ltd.	605366
Kar Shing Mart Inc.	573518
Ken Lucas Enterprises Inc.	596040
Ken Parisien Pianos Limited	377361
Kisum Property Ltd.	277663
Knights General Home Contractors Limited	420495
Legacy Management Inc.	683161
Leighland Foods Corp.	563391
Lew White Holdings Limited	366646
Lloyd's Automotive Service & Sales Limited	155061
Mackay International Inc.	740473
Marilu Office Chairs Ltd.	702613
Mathias Furniture & Appliances Limited	240616
Metro Heat Treating Company Limited	76279
Mister Nevada Ltd.	729246
Mount Pleasant Homes Ltd.	667232
Naventree Construction Ltd.	556767
Nu Vista Shade Controls Inc.	649044
Omaha Electrical & Mechanical Industries Ltd.	648842
On Site Inc.	570465
Organizational Development Limited	235687
Parkhill Northern and Eastern Ontario Investments Inc.	664598
Pemcor International Inc.	571180
Peterborough Windows & Awnings Limited	564682
Pick Hotel Inc.	719567
R. Menear International Inc.	544097
S.R.W. Fabricators Limited	625532
Sigmacom Systems Inc.	653296
Skeeshka Incorporated	395303
SMP Hotels Limited	306878
Soo Waterbed Distributors Inc.	612373
Stephen A. Hutchison Homes Inc.	672096
Steven C. Rhys Associates Limited	764149
Sunny Italy Enterprises Limited	454330
Superior Driver Pool Limited	290849
T. C. B. Management Company Limited	399493
T.G. Willms Enterprises Inc.	608357
Tanworth Investments Limited	132754
Taunton Bakery Inc.	413687
Technical Veneers Inc.	637458
Tence Fence Inc.	640925
Tereta Fashions Inc.	407125
The Quoin Group Inc.	627029
Top N.A. Enterprises Ltd.	477284
Transit Parts Co. (Canada) Limited	137236
Tri-Keb Holdings Ltd.	519395
Trillium Carpentry Ltd.	568572
Triple-M. Convenience Stores Limited	590177
V-Tech Industries Inc.	685562
Value Inns Development Corporation	615700
Videotone Productions Inc.	512286
Want and Associates Real Estate Ltd.	351325
Warchest Holdings Limited	474332
Weslayne Farms & Company Ltd.	396031
Winella Investments Inc.	623888
Y. S. Investments Ltd.	748191
Yorel Distributors Inc.	691948
York Trent Alliance Inc.	426826
19 John Street Ltd.	718659
345625 Ontario Limited	345625
359949 Ontario Limited	359949
370347 Ontario Limited	370347
374421 Ontario Limited	374421

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
427103 Ontario Inc.	427103
452367 Ontario Limited	452367
479790 Ontario Limited	479790
527352 Ontario Limited	527352
549072 Ontario Limited	549072
585971 Ontario Inc.	585971
586487 Ontario Limited	586487
592078 Ontario Limited	592078
598765 Ontario Inc.	598765
608618 Ontario Limited	608618
609949 Ontario Limited	609949
610952 Ontario Ltd.	610952
624763 Ontario Ltd.	624763
640195 Ontario Inc.	640195
646900 Ontario Limited	646900
652638 Ontario Ltd.	652638
663063 Ontario Limited	663063
669942 Ontario Inc.	669942
673833 Ontario Limited	673833

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
678607 Ontario Limited	678607
685559 Ontario Limited	685559
686601 Ontario Limited	686601
687767 Ontario Limited	687767
689345 Ontario Inc.	689345
694372 Ontario Ltd.	694372
695143 Ontario Limited	695143
715796 Ontario Limited	715796
739022 Ontario Inc.	739022
741423 Ontario Limited	741423
742022 Ontario Inc.	742022
744853 Ontario Inc.	744853
751184 Ontario Inc.	751184
757588 Ontario Limited	757588
771869 Ontario Inc.	771869
781153 Ontario Inc.	781153
794753 Ontario Ltd.	794753
798881 Ontario Inc.	798881

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

17/93

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)

Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 29 March, 1993 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 29 mars 1993 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A. & J. Power Safety & Home Improvements Inc.	751605
A. & D. Vizza Enterprises Limited	655045
A.M.-Harkel Office Supplies Inc. ..	664906
Accent Home Renovations Ltd.	657732
Accu-C.A.M. Services Inc.	708466
Agri-Plast Products Inc.	658289
Albert Warson Associates Limited	402963
Alex More & Sons Limited	78126
Alexandria Billiards & Coffee Shop Ltd.	441826
Allan Edwin Arscott Holdings Ltd. ..	620805
Almex Automotive Industries Limited	114344
Ampro Intermodal Inc.	565903
Anco Realty Developments Limited	477430
Annette Village Market Inc.	639543
Aquapro Limited	268941
Arctic Gardens Inc.	473375
Arwen Graphics Ltd.	447885
Atlas Ceramic & Installation Ltd. ..	379506
Attwooll Restaurants (Glen Abby) Ltd.	781187

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Attwooll Restaurants (Guelph III) Ltd.	685857
Automobilia Inc.	678723
Automotive Dealer Systems Ltd.	426247
Baldeo Bros. Haulage Ltd.	697212
Balen Maintenance Limited	286818
Banting Properties Corporation	662509
Bar-Cur Enterprises Inc.	380810
Barr's International Inc.	614163
Barrymore Development Corporation Limited	564857
Bartak Foods Ltd.	261081
Baseline Entertainment Corporation	665588
Bass Bay Cottagers Corporation	663149
Bayridge Designs Ltd.	682701
Beacon Hall Residential Enterprises Limited	590594
Beaver Bricklaying Limited	706329
Betray Pump & Water Equipment Ltd.	430202
BFV Graphic Services Inc.	696473
Bijan & Dean Investments Ltd	621362
Blue Diamond Landscaping Contractors Inc.	587122
Bohemia Prague Inc.	665420

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Boscombe Valley Real Estate Ltd.	549262
Bram-Town Inc.	618464
Brandex Trucking Company Ltd. ..	415420
Britel Confectionery Inc.	691691
Bruce Boatworks Inc.	584531
Butterfields Restaurants Inc.	485931
C.A. Connors & Associates Ltd.	644938
Campro Recreation (1983) Ltd.	552166
Campus Industrial Developers Ltd.	663069
Canadian Exotic Replicars Inc.	666595
Canadian Horizon Resorts Limited	617493
Canlite Consulting Limited	676162
Caringi Painting & Decorating Limited	521460
Caruso - Violi Limited	262683
CBN Mortgage Trust Inc.	690166
Chanaco Management Consultants Limited	663435
Checkmate Film Productions Limited	596723
Cirema Properties Inc.	664294
Clarksmith Developments Limited	587890

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Complex Electric Inc.	649946
Computer Junction Limited	542662
Computeristics Limited	375218
Computron Security Systems Inc. ..	620991
Comtoprint Inc.	653832
Conspetus Enterprises Ltd.	499243
Convention Sign Company of Ottawa Incorporated	545756
Coquip Contractors Equipment Ltd.	353437
Croupe Engineering Ltd.	546901
Custom Holdings Limited	447387
Cyri Ontario Inc.	617752
D. & M. Farms Ltd.	376924
D. S. Cartage Limited	664828
D.P. Mississauga Limited	702209
D.S. Robinson Drugs Inc.	730272
Danbar Home Care Services Inc. ...	582930
Data-Assist Computer Services Inc.	462028
Datcon Engineering & Management Inc.	551134
David Downeygale & Associates Incorporated	546068
Deck-Way Services Limited	403715
Dolphin International Film Distribution Inc.	728859
Dominion Mechanical Contractors Inc.	668160
Dominique Durand & Associates Inc.	666334
Don Macklem Insurance Limited ...	70929
Durham Region Central Bakery & Delicatessen Ltd.	437666
Dynasty Carpets & Tile Co. Ltd. ...	614600
E.L. Borthwick Holdings Inc.	506389
Eastern Store Fixtures Ltd.	523630
Easy Movers (Sarnia) Limited	332640
Ed Simmons Construction Ltd.	427167
EDAC Real Estate Software Inc. ...	660470
EDDA Resources Inc.	546824
Edray Development Ltd.	475981
Electric Heat Generation (Canada) Ltd.	663854
Electro-Lube Devices (CAN.) Ltd.	535462
Elkwood Investments Limited	272400
Equinet Systems Inc.	652535
Essential Learning Systems Ltd. ...	667017
Euro III Productions Inc.	706187
Europa Roofing Ltd.	693301
F. & L. Stylex Ltd.	593899
Febos Construction Limited	382615
Fecund Investments Limited	283454
Fero Truck Shop Ltd.	499371
Four Heights Construction Ltd.	558620
Frank E. Will Consultants Inc.	332775
G. M. Auctions Inc.	553750
Gebert Management Services Ltd. ...	374092
Genus Developments Ltd.	579757
Georgian Waterbed Care Service Ltd.	618859
Glendale Sand & Stone Limited	72231
Goldcom Media Inc.	610957
Gracedale Bakery Ltd.	567421
Grand Bend Cash Crop Farms Ltd.	664800
H. E. Simpson Industries Inc.	551198
H. Holder Diamonds Inc.	379351
Hadco International Ltd.	509034

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Halcyon Leasing Inc.	462379
Hansher Electric Inc.	494519
Hartsman Marketing Ltd.	568610
Harvest Chef Foods Limited	567801
Havelock Rest Home Limited	373514
Heinz Neuert Construction Limited	608282
Helena Hendrickson Design Associates Ltd.	304888
Helvellyn International Financing Ltd.	658907
Heppenstall-Prieur Canada, Inc. ...	608323
Hilltop Industries Inc.	517422
Hollywood Carpentry Co. Ltd.	390755
Howard S. Lee Development Corporation	152016
Howong Chemists Limited	441427
HTH International Company Limited	621329
Huron Street Holdings Inc.	610456
I.B.S. Communications Limited ...	480873
Ideal Construction (Timmins) Ltd.	545704
Insight & Ideas Inc.	385291
Intercity Welding and Fabricating (Thunder Bay) Inc.	539425
International Sports Properties (1980) Inc.	443571
Island Lake Tourist Lodge Ltd.	661658
J. G. V. Services Inc.	642306
J. Litwiller Enterprises Inc.	664864
J. Tee & Co Ltd	476855
J.P. McDonald & Son Inc.	691983
Jackie's Deli Inc.	620662
Jackson Fire Protection Incorporated	423412
Janfam Management Services Ltd.	351688
Jantree Growth Properties Inc.	689607
Jeremy's Restaurants Inc.	665595
John Speranza Company Limited ..	112593
Kankim Ltd.	583755
Keith Holdsworth Consulting Limited	508365
Kilmore Construction & Development Company Limited ..	343228
Kingsport Homes Limited	693761
Kitik Sales Inc.	663386
Kwan Ping Lau Enterprises Limited	314936
Kwip Technology Corporation	528287
Kyle Ritz Beauty Salon Ltd.	667886
L.C. Mansfield & Son Drainage Ltd.	335870
L.I.R. Corp. Inc.	486160
La Poile Resources Limited	602985
Lafontaine's Plumbing & Heating Limited	355343
Lamerton Estates Inc.	579961
Larry Neville Trucking Inc.	574470
Lasha Jewellers Limited	697868
Laughing Stock Inc.	541900
Lease-It Inc.	413538
Lebow and Company Ltd.	266041
Levitt Studio of Photography Limited	361814
Lifesafe Canada Inc.	721233
Lincoln Insulating Limited	123588
Linjo Investments Limited	220506

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Lisan Holdings Inc.	551339
Lorusso Electric Ltd.	616089
Loyalist Datasystems Limited	567100
M.A.K.K. Design Ltd.	409435
M.P. Gabriele Holdings Limited	451124
M.S. Carter Investments Limited	578845
M.V. Sportswear Inc.	664711
M&P Toys Ltd.	661212
Maple Employment Services Limited	663177
Mar-Nic Holdings Corp.	585123
Mark Ambar Trading Co. Ltd.	310420
Mark-Lin Records Inc.	336252
Martin J. Tait & Associates Limited	581676
Mayrose International Limited	713715
MCR Footwear Ltd.	632274
Med-Wear Inc.	659825
Menacon Industries Limited	508398
Michael Haig Consultants Limited	663100
Miller S. A. C. Ltd.	626920
Molar Power Corporation	448047
Monty Munden Enterprises Ltd. ...	457568
Musgrove's Leasing Inc.	623064
Mysan Plastic Inc.	556677
N. F. Consultants Limited	504924
Newmarket Gymnastics & Fitness Academy Ltd.	758850
Newport Financial Services Inc. ...	690340
Nexa Research Corporation	547412
Noahs Ark Heating & Air Conditioning Ltd.	618847
Norm Construction Ltd.	766958
North York Dental Laboratories Limited	333793
Northco Summer Developments Inc.	564688
Northern-Mantrax Inc.	554777
Northland Cottage Maintenance Ltd.	665563
Ole Nielsen Investments Ltd.	414165
Ottawa Apartments Ltd.	381047
P.K. Hendrick Financial Corporation	590403
Pacific-Front Holdings Inc.	497849
Palimrex General Contractors Ltd.	508706
Passport Tour Planners Inc.	664651
Pasta King Ltd.	656976
Paul Abbott Design Ltd.	483860
Paul Marie Canada Inc.	663093
Penship Carriers Limited	612630
Penta Realty Inc.	671845
Petrex Equipment Co. Ltd.	471182
Philma Consultants Limited	308116
Phoenix World Trade Inc.	464255
Phonyx Records Ltd.	534040
Platonic Group Ltd.	752403
Plaza Cellular Phones Ltd.	758745
PMR Designs Ltd.	626319
Polynamycs Inc.	661155
Polysystem Industrial Controls Inc.	547982
Port Stabroek & Stabroek Trading Inc.	659642
Printing Software Inc.	590223

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Prospec Sales Ltd.	621124
Prudent Holdings Inc.	621364
Quadrille Development Corporation	715543
Quater Investments Limited	353419
QUNX Investments Limited	547057
R.F. Dean Holdings Limited	678525
R.J.D. Life Insurance Agency Inc. .	623616
R.S. Commodities International Corporation	709404
Radford & Belinko Enterprises Inc.	656981
Ram Mobile Truck Repair (Sudbury) Ltd.	655096
Ray Ranta Construction Inc.	614773
Relmech Manufacturing Limited ...	346826
Retech Restoration Co. Ltd.	512077
Rib-On Investments Ltd.	624785
Riccardo Coiffure Ltd.	582961
Richcon Construction Company Ltd.	373283
Richmark Management Ltd.	384106
Rick Starr Enterprises Inc.	699930
Riverside Carpet & Tile Ltd.	604816
Robert Cruikshank Cleaning Contractor Limited	241633
Robert Hawthorne Designs Ltd. ...	581840
Rockwatch Inc.	703599
Rodeo Restaurant Inc.	378562
Rollit Products Limited	56789
Roma Cheese & Delicatessen Ltd.	529724
Ron Wingfield Limited	221793
Rose City Family Homes Inc.	654022
Russell J. Caple & Associates Inc.	581504
S.T.C. Mechanical Ltd.	388581
Sandwin Corporation	664942
Sang-Ji (Canada) Inc.	674870
Savage Drywall (Winchester) Ltd.	381866
Schindler Distributing Inc.	513240
Schneyderberg Homes Limited	448024
Scoville Development & Design Inc.	561761
Sentinel Construction Inc.	698666
Sheifah Machinery Inc.	620308
Shunfung Enterprises Limited	432512
Softnet Systems Inc.	707554
Solar Business Centres Inc.	680590
Springbank Travel Inc.	661854
Springvale Food Services Limited	287935
Standing Ovation Productions Inc.	657780
Stemi Sounds Inc.	613144
Strong Development Corp.	664451
Sumarmax Services Inc.	662099
Summers Holdings Corp.	692498
Sun Ray Solar Systems Ltd.	402755
Superior Packaging Ltd.	521356
SVK Inc.	664249
Sylvestri Heating & Air Conditioning Inc.	823792
T. Robertson Commercial Cleaners Ltd.	665577
T.D.S. Waterproofing Ltd.	694980
Takeuchi Mfg. Co. Canada Ltd.	677866

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Tensen Construction Ltd.	705243
Terrcon Corp.	687870
Texx Sportivo Limited	664649
The Bandy's Management Inc.	440549
The Callaloo Patch Limited	664678
The Fence Works Ltd	653074
The Great Goose Motion Picture Corporation	332790
The Jack of All Trades Ltd.	356815
The Piper Pest Control Inc.	475824
The Plaid Launch Pad Inc.	716934
The Sponge Contraception Co. Limited	551123
Thompson-Walker Forest Products Inc.	662585
Three Trees Press Inc.	615740
Toe-Jam Holdings Limited	234225
Tomaz Hair Design Ltd.	390665
Top Knitting Mills Inc.	657106
Toronto Taxi Company Limited ...	656524
TREF Construction Inc.	380994
Tricounty Compost Inc.	664863
Truckar Mechanical Repairs Ltd. ...	616189
Unilink Digital Systems Inc.	726744
United Media Studios Ltd.	530436
Unoxco Corporation	697259
Valotte Aesthetics & Beauty Supplies Inc.	685608
Vanana Financial Holdings Limited	491386
Vani Holdings Inc.	624113
Vee-Lee Associates Limited	555093
Vendram Group Inc.	656541
Versailles Woods Limited	470350
Vescio Ornamental Concrete Limited	448410
Vetware Inc.	243858
Video Machine Inc.	545436
Vie De Paris, Inc.	620759
Vintour Limited	662076
W. O. Marketing Ltd.	366095
Wallace, Smith Group Limited	350521
Welcon Graphics Supply Ltd.	646136
Westport Resources Inc.	667840
Wiliwaw Enterprises Inc.	517388
Wendorah Investments Limited	474359
Windross Enterprises Inc.	663096
Y.A.C. Ltd.	349702
Yearbook Productions Inc.	663416
YT & T. Canada Inc.	664991
Yvon Houle Enterprises Ltd.	656808
127 Chaplin Crescent Limited	664610
268222 Ontario Limited	268222
304226 Ontario Limited	304226
3178 Yonge Street Limited	699460
351266 Ontario Limited	351266
378488 Ontario Ltd	378488
398827 Ontario Limited	398827
403552 Ontario Limited	403552
408903 Ontario Limited	408903
415574 Ontario Limited	415574
419187 Ontario Ltd.	419187
423195 Ontario Limited	423195
431464 Ontario Limited	431464
445860 Ontario Limited	445860
451349 Ontario Limited	451349
457611 Ontario Limited	457611
463739 Ontario Limited	463739
476093 Ontario Limited	476093

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
478142 Ontario Limited	478142
489763 Ontario Limited	489763
489890 Ontario Inc.	489890
500510 Ontario Limited	500510
508196 Ontario Limited	508196
510836 Ontario Limited	510836
531417 Ontario Inc.	531417
533509 Ontario Limited	533509
538788 Ontario Ltd.	538788
539184 Ontario Limited	539184
551569 Ontario Limited	551569
551733 Ontario Limited	551733
552964 Ontario Inc.	552964
558180 Ontario Inc.	558180
560203 Ontario Ltd.	560203
575973 Ontario Inc.	575973
577051 Ontario Limited	577051
580445 Ontario Limited	580445
582049 Ontario Inc.	582049
585266 Ontario Inc.	585266
593247 Ontario Limited	593247
598471 Ontario Limited	598471
605647 Ontario Limited	605647
608278 Ontario Ltd.	608278
608539 Ontario Limited	608539
615942 Ontario Inc.	615942
618027 Ontario Inc.	618027
618823 Ontario Limited	618823
619145 Ontario Inc.	619145
619673 Ontario Limited	619673
620530 Ontario Ltd.	620530
620712 Ontario Inc.	620712
621465 Ontario Limited	621465
624776 Ontario Limited	624776
626016 Ontario Ltd.	626016
632306 Ontario Ltd.	632306
635123 Ontario Inc.	635123
637823 Ontario Inc.	637823
644585 Ontario Ltd.	644585
650750 Ontario Limited	650750
651136 Ontario Limited	651136
651249 Ontario Limited	651249
655017 Ontario Inc.	655017
655084 Ontario Ltd.	655084
655232 Ontario Inc.	655232
656441 Ontario Limited	656441
656741 Ontario Inc.	656741
657373 Ontario Limited	657373
657768 Ontario Limited	657768
660484 Ontario Inc.	660484
660499 Ontario Inc.	660499
660533 Ontario Inc.	660533
661140 Ontario Inc.	661140
661322 Ontario Limited	661322
661381 Ontario Limited	661381
661634 Ontario Limited	661634
661650 Ontario Inc.	661650
661687 Ontario Ltd.	661687
661834 Ontario Inc.	661834
662094 Ontario Ltd.	662094
662180 Ontario Limited	662180
662191 Ontario Inc.	662191
662626 Ontario Limited	662626
662728 Ontario Limited	662728
662857 Ontario Limited	662857
662943 Ontario Inc.	662943
662957 Ontario Inc.	662957
663021 Ontario Limited	663021
663073 Ontario Limited	663073

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
663094 Ontario Limited	663094	665427 Ontario Limited	665427	701569 Ontario Limited	701569
663226 Ontario Limited	663226	665430 Ontario Limited	665430	702746 Ontario Limited	702746
663258 Ontario Limited	663258	665438 Ontario Limited	665438	703275 Ontario Limited	703275
663303 Ontario Inc.	663303	665459 Ontario Limited	665459	704071 Ontario Inc.	704071
663521 Ontario Ltd.	663521	665467 Ontario Limited	665467	708033 Ontario Inc.	708033
664349 Ontario Limited	664349	665475 Ontario Limited	665475	710349 Ontario Inc.	710349
664351 Ontario Limited	664351	665991 Ontario Limited	665991	715606 Ontario Inc.	715606
664375 Ontario Limited	664375	667677 Ontario Inc.	667677	717729 Ontario Inc.	717729
664397 Ontario Ltd.	664397	672232 Ontario Limited	672232	727552 Ontario Limited	727552
664782 Ontario Limited	664782	682964 Ontario Limited	682964	727957 Ontario Inc.	727957
665003 Ontario Ltd.	665003	683639 Ontario Ltd.	683639	730684 Ontario Inc.	730684
665214 Ontario Limited	665214	686851 Ontario Limited	686851	737560 Ontario Inc.	737560
665218 Ontario Limited	665218	689688 Ontario Limited	689688	745256 Ontario Limited	745256
665232 Ontario Limited	665232	693199 Ontario Limited	693199	770810 Ontario Limited	770810
665381 Ontario Limited	665381	701550 Ontario Inc.	701550	778670 Ontario Inc.	778670

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

17/93

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1993-3-31

King/Jarvis Housing Co-operative Inc., Toronto

1993-4-2

Algoma's Retail Co-operative Inc., Echo Bay

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives and
Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives et
des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

17/93

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1981-6-3	Innisfree Housing Co-operative Incorporated	1993-4-1
1981-9-24	Daly Co-operative Inc.	1993-4-1
1988-9-29	Harry Sherman Crowe Housing Co-operative Inc.	1993-4-7
1989-6-14	Landsberg/Lewis Housing Co-operative Inc.	1993-4-1
1991-12-16	Bethune Housing Co-operative Inc.	1993-3-24
1992-1-30	Arnold Estates Co-operative Homes Inc.	1993-4-6

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives
and Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives
et des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

17/93

Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)

Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisse Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:
AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1947-8-12	All Trans Credit Union Limited (formerly T.T.C. Employees' Credit Union Limited)	1993-3-29

17/93

ANDREW POPRAWA,
Director, Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur, Direction des
Caisses populaires et des
coopératives
Ministère des Finances

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the fourteen (14) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, March 11, 1993.

K. R. SOLOMON, PH.D.,
Acting Chair.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director.

Proposal dated at Toronto this 6th day of April, 1993.

BUD WILDMAN,
Minister of Environment and Energy.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
20792	6	WIL		Wilson Lawn & Garden Granular Insecticide
21553	3	WIL		Wilson Roach Destroyer Dust
22498	6	BDG	BIY	Bearguard Bear Deterrent
22547	4	INT	CCN	Co-op General Home & Garden Insect Control
22548	6	INT	CCN	Co-op Hornet & Wasp Foam Insecticide
22549	6	INT	CCN	Co-op Crevice Control Foam Insecticide
22550	6	INT	CCN	Co-op Crawling Insect Control II
22582	6	CWD		Daedol 50 Waterbird Control Oil
22700	6	AGP	JRM	Assault-Gard Bear Repellent
22757	3	WBC	GAX	System 22 Purge Baygon Crack & Crevice Professional Insecticide
22809.01	4	MRS	LTR	Kleen-Up House & Garden Insect Killer-D
22811	4	SPR	LTR	Spray-Pak Wasp and Hornet Killer
22855	2	DIT		DDVP 20E Emulsifiable Concentrate Insecticide
23010	4	SPR	LTR	Spray-Pak Insect Repellent

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 21 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(4594) 17

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.	

Application to Parliament of Canada Demandes au Parlement de Canada

THE CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the The Canadian Medical Association, a body incorporated by chapter 62 of the Statutes of Canada, 1909, as amended, and having its headquarters and office in the City of Ottawa, in the Province of Ontario, will present to the Parliament of Canada, at the present session thereof or at either of the two sessions immediately

following the present session, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation changing the name of the Association, in English, to "Canadian Medical Association" and, in French, to "Association médicale canadienne".

Ottawa, April 2, 1993.

A. DE LOTBINIERE PANET, Q.C.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Barristers and Solicitors
Solicitors for the Applicant

(7499) 17 to 20

ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

AVIS EST PAR les présentes donné que la Canadian Medical Association, constituée en personne morale par le chapitre 62 des Statuts du Canada de 1909 et ses modifications, ayant son siège social en la ville d'Ottawa, province d'Ontario, présentera à la présente session du Parlement ou à l'une de ses deux prochaines sessions, une requête introductive de projet de loi privé dans le but de faire modifier sa loi constitutive et changer son nom à celui de "Canadian Medical Association" en anglais et de l'"Association médicale canadienne" en français.

Ottawa, le 2 avril 1993

A. DE LOTBINIÈRE PANET, C.R.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Avocats
Procureurs de la requérante

(7500) 17 to 20

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario to extend the authority set out in Section 10 of the *City of Toronto Act, 1985* authorizing the Parking Authority of Toronto to enter into agreements with any person for the maintenance, control, operation and management of parking facilities located within the City of Toronto on such terms and conditions as may be agreed upon by the person and the Authority to also apply to parking facilities outside of the City with the consent of the Council of the respective municipality.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the Application and who wishes to make submissions, for or against the Application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

(7187) 14 to 17

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GRAVENHURST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Town of Gravenhurst application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to identify and confirm the route of the portage trail between Pine Lake and Deer Lake at Lots 30 and 31 in Concession 8 in the geographic Township of Muskoka now in the Town of Gravenhurst as referred to in the original survey of the said Township and to provide for use of this portage trail by the public now and in the future.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Gravenhurst, this 19th day of March, 1993.

WILLIAM E. WINEGARD
Clerk
Town of Gravenhurst

(7188) 14 to 17

AGA MING PROPERTY OWNERS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John D. Rogers application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Aga Ming Property Owners Association.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Mississauga, this 5th day of March, 1993.

(7258) 15 to 18

JOHN D. ROGERS

HARRIS AND COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Leverne Harris application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving a corporation under the name of "Harris and Company Limited", whose charter was originally granted on June 7, 1899 and surrendered on August 20, 1957.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7316) 15 to 18

LEVERNE HARRIS

THE KITCHENER AND WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Kitchener and Waterloo Community Foundation (the "Foundation"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the composition of the nominating committee and its quorum, and to provide that the directors of the Foundation may by law, determine the place of the head office of the Foundation within the Regional Municipality of Waterloo and the number of consecutive years that a person may serve as a director of the Foundation, and to provide that in certain cases a vacancy on the Board may be filled by the Board.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, this 8th day of March, 1993.

SIMS CLEMENT EASTMAN,
700 - 22 Frederick Street
P.O. Box 578
Kitchener, Ontario
N2G 4A2
Solicitors for the Applicants

(7367) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Windsor, application will be made to the Legislative Assembly for an Act:

1. To pass by-laws for directing the demolition or relocation of the Cleary Guest House located in Dieppe Gardens and for governing the management of the Cleary International Centre. Such by-law shall be deemed to meet the requirements respecting a Windsor Visitor's Guest House and a Civic Auditorium that are set out in the Will of Edmund Anderson Cleary dated the 17th day of January, 1952 and the Codicil to the Will dated the 7th day of June, 1955.

2. To repeal Section 7 of the *City of Windsor Act*, 1957, which authorized the passing of by-laws placing the construction and management of a civic auditorium in the City of Windsor in the hands of a committee of trustees appointed by Council and constituted in accordance with the trust in the Last Will and Testament and Codicil of the late Edmund Anderson Cleary.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 1st day of April, 1993.

A. S. KELLERMAN,
Solicitor for the Applicant
The Corporation of the City of Windsor

(7400) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF MERRICKVILLE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Village of Merrickville, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act, to change the style by which the head of the Municipal Council is known from Reeve to that of Mayor.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Merrickville, this 15th day of April, 1993.

WAYNE T. KIRBY,
Clerk,
The Corporation of
the Village of Merrickville
P.O. Box 340,
317 Brock Street West,
Merrickville, Ontario K0G 1N0

(7515) 17 to 20

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

MIRO MANDARICH & ASSOCIATES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Miro Mandarich & Associates Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 13th day of April, 1993.

(7455) 17

MIRO MANDARICH,
President.

C. WILSON SPENCER & ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C. Wilson Spencer & Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1993.

(7456) 17

C. W. SPENCER,
President.

S.C. EATON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that S.C. Eaton Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7457) 17

SIGNY EATON SHIER,
President.

METAL FLO CORPORATION CANADA LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Metal Flo Corporation Canada Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 31st day of March, 1993.

(7458) 17

YVONNE HARRIS,
Secretary.

792015 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 792015 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of December, 1992.

(7459) 17

KENT G. HAMILTON,
President.

SUD ON WHEELS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sud on Wheels Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of April, 1993.

(7460) 17

KEITH R. A. LABASTIDE,
President.

E.J. GILLIS HOLDING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that E.J. Gillis Holding Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Vancouver, this 31st day of March, 1993.

(7461) 17

ELLEN J. PARSONS,
President.

CAREGIVERS INFANT NURSERY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Caregivers Infant Nursery Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of April, 1993.

(7462) 17

LOUISE ROWE,
President.

CAREGIVERS NURSERY SCHOOL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Caregivers Nursery School Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of April, 1993.

(7463) 17

LOUISE ROWE,
President.

M/A LEASING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that M/A Leasing Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of October, 1992.

(7464) 17

ANDREW ST. DENIS,
Secretary.

JUPITER STATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jupiter Station Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7465) 17

CURTIS BEGG,
President.

TIGOEAS IMPORTS & EXPORTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tigoeas Imports & Exports Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of April, 1993.

(7466) 17

IYABO O. DARAMOLA,
President.

R. M. CUNNINGHAM & ASSOCIATES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R. M. Cunningham & Associates Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1993.

(7467) 17

RICHARD MARTIN CUNNINGHAM,
President.

810560 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 810560 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 8th day of April, 1993.

(7468) 17

DAVID ZITZERMAN,
Director.

SAYER'S MUSIC CENTRE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sayer's Music Centre Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*, 1982.

Dated this 31st day of December, 1991.

(7469) 17

WILFRED M. SAYER,
President.

LFL HOLDINGS INC.

Court File No. 4259, 1993

THE HONOURABLE MR. JUSTICE) Thursday, the 18th day of
MALONEY)
) March, A.D., 1993.

IN THE MATTER OF Section 205 (5) of the
Business Corporations Act, R.S.O. 1990
c.B.16;

AND IN THE MATTER OF the voluntary
winding up of LFL Holdings Inc.

BETWEEN:

JAMES R. SYMINGTON

Applicant

– and –

LFL HOLDINGS INC.

Respondent

ORDER

THIS APPLICATION was heard this day at Thunder Bay, Ontario for an Order pursuant to Section 205 (5) of the Business Corporations Act, R.S.O. 1990 c.B.16,

ON READING the Application Record, on hearing the submissions of counsel, and it appearing the liquidator has duly performed all the duties of his said office and has duly accounted for all monies received by him and is entitled to be discharged and that the business and affairs of the said Corporation have been fully wound up;

1. THIS COURT ORDERS that James R. Symington, liquidator of LFL Holdings Inc., be and is hereby discharged from his office as liquidator of the said Corporation.

2. THIS COURT ORDERS that all of the issued and outstanding shares of LFL Holdings Inc. be and the same are cancelled and LFL Holdings Inc. be and the same is dissolved, all to be effective on March 19, 1993.

(7470) 17 DARLENE ROSS,
For: Local Registrar.

TWIN CITY HOLDINGS INC.

Court File No. 4257, 1993

THE HONOURABLE MR. JUSTICE) Thursday, the 18th day of
MALONEY)
) March, A.D., 1993.

IN THE MATTER OF Section 205 (5) of the
Business Corporations Act, R.S.O. 1990
c.B.16;

AND IN THE MATTER OF the voluntary
winding up of Twin City Holdings Inc.

BETWEEN:

JAMES R. SYMINGTON

Applicant

– and –

LFL HOLDINGS INC.

Respondent

ORDER

THIS APPLICATION was heard this day at Thunder Bay, Ontario for an Order pursuant to Section 205 (5) of the Business Corporations Act, R.S.O. 1990 c.B.16,

ON READING the Application Record, on hearing the submissions of counsel, and it appearing the liquidator has duly performed all the duties of his said office and has duly accounted for all monies received by him and is entitled to be discharged and that the business and affairs of the said Corporation have been fully wound up;

1. THIS COURT ORDERS that James R. Symington, liquidator of Twin City Holdings Inc., be and is hereby discharged from his office as liquidator of the said Corporation.

2. THIS COURT ORDERS that all of the issued and outstanding shares of Twin City Holdings Inc. be and the same are cancelled and Twin City Holdings Inc. be and the same is dissolved, all to be effective on March 19, 1993.

(7471) 17 DARLENE ROSS,
For: Local Registrar.

502127 ONTARIO LTD.

Court File No. 4258, 1993

THE HONOURABLE MR. JUSTICE) Thursday, the 18th day of
MALONEY)
) March, A.D., 1993.

IN THE MATTER OF Section 205 (5) of the
Business Corporations Act, R.S.O. 1990
c.B.16;

AND IN THE MATTER OF the voluntary
winding up of 502127 Ontario Ltd.

BETWEEN:

JAMES R. SYMINGTON

Applicant

– and –

502127 ONTARIO LTD.

Respondent

ORDER

THIS APPLICATION was heard this day at Thunder Bay, Ontario for an Order pursuant to Section 205 (5) of the Business Corporations Act, R.S.O. 1990 c.B.16,

ON READING the Application Record, on hearing the submissions of counsel, and it appearing the liquidator has duly performed all the duties of his said office and has duly accounted for all monies received by him and is entitled to be discharged and that the business and affairs of the said Corporation have been fully wound up;

1. THIS COURT ORDERS that James R. Symington, liquidator of 502127 Ontario Ltd., be and is hereby discharged from his office as liquidator of the said Corporation.

2. THIS COURT ORDERS that all of the issued and outstanding shares of 502127 Ontario Ltd. be and the same are cancelled and 502127 Ontario Ltd. be and the same is dissolved, all to be effective on March 19, 1993.

(7472) 17 DARLENE ROSS,
For: Local Registrar.

BEN ALDERS ASSOCIATES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ben Alders Associates Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7473) 17 BERNARDUS ALDERS,
President.

DIAGNOSCO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Diagnosco Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1993.

(7474) 17

ALBERT J. LONGO

GORDON E. PARTRIDGE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gordon E. Partridge Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 6th day of April, 1993.

(7475) 17

GORDON E. PARTRIDGE,
President.

886897 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 886897 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Fort Erie, this 8th day of April, 1993.

(7476) 17

KATHRYN G. CRAIG,
President.

QAY LIM RESTAURANT INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Qay Lim Restaurant Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 6th day of April, 1993.

(7477) 17

FAY YUU TRAN,
President.

T. DACIUK LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholder of T. Daciuk Limited passed a Special Resolution on April 6th, 1993 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of April, 1993.

(7478) 17

TONY DACIUK,
President.

NEGUS PRECISION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Negus Precision Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 1st day of April, 1993.

(7479) 17

FRED NEGUS,
President.

572536 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 572536 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7480) 17

F. S. BARDAI

558201 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 558201 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1993.

(7481) 17

FARIDA S. BARDAI,
President.

MISTER TRANSMISSION (BURLINGTON) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mister Transmission (Burlington) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 10th day of March, 1993.

(7482) 17

DAVID FERGUSON,
President.

INSPECTION SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Inspection Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Thomas, this 8th day of April, 1993.

(7483) 17

W. R. WILKINSON,
President.

GARAGE B. VALIQUETTE LTD/LTEE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Garage B. Valiquette Ltd/Ltee intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Bourget, this 6th day of April, 1993.

(7484) 17

B. VALIQUETTE,
President.

1001797 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1001797 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1992.

(7485) 17

KENNETH A. FOWLER,
President.

1001798 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1001798 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1992.

(7486) 17

ROY CAIRNS,
President.

1001799 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1001799 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1993.

(7487) 17

RAYMOND F. HOWE,
President.

1001800 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1001800 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1992.

(7488) 17

KENNETH A. FOWLER,
President.

1005100 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1005100 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1993.

(7489) 17

STANLEY DESMOND VAUGHAN,
President.

TARO PROPERTIES INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Taro Properties Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1992.

(7489) 17 KENNETH A. FOWLER,
President.

TAYPARK ENTERPRISES (CARLETON PLACE) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Taypark Enterprises (Carleton Place) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Carleton Place, this 1st day of April, 1993.

(7491) 17 JOHN T. PARKMAN,
Secretary Treasurer.

R.A.P. MANAGEMENT SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R.A.P. Management Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

(7492) 17 TOM WILLIAMS,
President.

SCHAUS MARKET LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Schaus Market Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 6th day of April, 1993.

(7493) 17 DELBERT BLAKE,
President.

WRIGHT HARRIS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wright Harris Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7494) 17 NICHOLAS GEORGE HARRIS,
BRYAN RICHARD WRIGHT.

JOHN E. PEARSON BUSINESS MANAGEMENT COMPANY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that John E. Pearson Business Management Company intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 29th day of March, 1993.

(7495) 17 DAN PEARSON,
Director.

W. J. DREW LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W. J. Drew Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Picton, this 31st day of March, 1993.

(7496) 17 WILLIAM J. DREW,
President.

THEOS PHILOS TEKNIKOS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Theos Philos Teknikos Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 13th day of April, 1993.

(7497) 17 MICHAEL J. D. SUTTON,
President.

H. J. MILLAR HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that H. J. Millar Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of April, 1993.

(7498) 17 H. MILLAR,
President.

TANANGER INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tananger Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Milton, this 7th day of April, 1993.

(7501) 17 DONALD G. FONTANA,
President.

RAYMOND M. COXHEAD LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Raymond M. Coxhead Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 13th day of April, 1993.

(7502) 17 RAYMOND M. COXHEAD,
President.

CHERRYDALE FARMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cherrydale Farms Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of April, 1993.

(7503) 17 HOWARD GARR,
President.

DURRANT INDUSTRIAL SALES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Durrant Industrial Sales Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 13th day of April, 1993.

(7504) 17 MORGAN DURRANT,
President.

717360 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 717360 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 12th day of April, 1993.

(7505) 17 ROY EMMERSON,
President.

CARSWELL & NORTON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Carswell & Norton Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7506) 17 CAROLINE CARSWELL

INNERKIP DEVELOPMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Innerkip Developments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7507) 17 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

613240 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 613240 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7508) 17 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

CHARTLAND GROVE INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chartland Grove Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7509) 17 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

SELLEX CUSTOM CABINETS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sellex Custom Cabinets intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

(7510) 17 ROLAND SELLS,
President.

REXTRONIC COMPUTER SYSTEMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rextronic Computer Systems Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of April, 1993.

(7511) 17 MAN-LUNG LAW,
President.

ARFILCA, LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Arfilca, Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7512) 17 JOHN J. DOWLING, III,
Vice President.

McCORMACK BLADES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that McCormack Blades Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7513) 17 JOHN J. DOWLING, III,
Vice President.

CHROMALLOY CANADA CORPORATION, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chromalloy Canada Corporation, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7514) 17 JOHN J. DOWLING, III,
Vice President.

MEGAMUFFINS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Megamuffins Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Stratford, this 12th day of April, 1993.

(7517) 17 NANCY SCHMITTE,
Secretary.

BRYDEN DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bryden Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7518) 17 PAMELA ZIERLER,
President.

LAMPEL & ZIERLER LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lampel & Zierler Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7519) 17 PAMELA ZIERLER,
President.

CIROY LANARK MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ciroy Lanark Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7520) 17 CARMEL ROY,
President.

T.C.L. DEVELOPMENT & MANAGEMENT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that T.C.L. Development & Management Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of January, 1993.

(7521) 17 F. W. HELYAR,
Secretary.

783328 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 783328 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7522) 17 ANTHONY R. MELMAN,
President.

HEAVENLY AIR INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Heavenly Air Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

(7523) 17 A. GAUDENT,
President.

516249 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 516249 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brockville, this 2nd day of April, 1993.

(7524) 17 CLAUDIO BONUCCHI,
Director.

748367 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 748367 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1993.

(7525) 17 GARRY HOY,
Secretary.

Miscellaneous Notices Avis divers

HARTLAND CASUALTY INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the intent of Anthony H. Graat to make an application for Letters Patent incorporating Hartland Casualty Insurance Company for the purpose of undertaking and transacting the business of marine insurance in Ontario.

Any person who objects to the proposed incorporation may file their objection, in writing to the Superintendent of Insurance.

Dated at Toronto, this 1st day of April, 1993.

CASSELS, BROCK & BLACKWELL
Scotia Plaza, Suite 2100
40 King Street West
Toronto, Ontario M5H 3C2

Solicitors to the Applicant

(7401) 16 to 19

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property of CARMELITA CARANGAY, EUFEMIA PASIA and MAMERTO GERONIMO, Defendants at the suit of ROYAL TRUST CORPORATION OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of CARMELITA CARANGAY, Defendant, in and to:

Parcel 3-1, Section 43M-583 being Lot 3, Plan 43M-583 City of Mississauga Regional Municipality of Peel Land Titles Division of Peel (No. 43).

Municipally known as 4209 Capilano Court in the City of Mississauga.

This is a detached two storey brick dwelling with an attached double garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of CARMELITA CARANGAY, Defendant in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction in this office, 7765 Hurontario Street in Brampton on May 26th, 1993 at 10.00 in the morning.

The purchaser is responsible for all mortgages charges, liens and encumbrances. The following encumbrance with it's approximate value is - mortgage \$164,982.01.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to Treasurer of Ontario.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Successful bidder to deposit 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 25th day of March, 1993.

Barbara Turner, Senior Deputy Sheriff
Regional Municipality of Peel
(416) 452-6600

(7453) 17

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) and to be directed, against the lands and tenements of HARTMUT SCHNEIDER, Defendant, at the suit of DEUTSCHE BANK AG, Plaintiff, I have seized and taken into execution all the right, title, interest and equity of redemption of HARTMUT SCHNEIDER, Defendant, as it may appear, in and to, the following land as of May 1st, 1989:-

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being:

Lot 9, Concession 12 in Township of Rawdon, County of Hastings, save and except Parts 1, 2, 3 & 4 on 21R-7985, and Parts 1, 2 & 3 on 21R-6627 together with a right-of-way over Part 3 on 21R-6627 and subject to a right-of-way over Part 4, Plan 21R-6627: and,

The east half of Lot 10, save and except the presently travelled road running through said Lot and save and except Part 1 on 21R-6627.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said HARTMUT SCHNEIDER, in the said lands and tenements, I shall offer for sale by public auction in my office, Room 203, Court House, 235 Pinnacle Street, Belleville, Ontario, on Friday, May 28th, 1993 at eleven o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing and balance owing.
Delivery only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to time and date of sale without further notice.

No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Provincial Court (Civil Division) or its successor or persons working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at Belleville, this 30th day of March, 1993.

(7454) 17

Robt. C. Coveney, Sheriff

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF McMURRICH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, May 28th, 1992, at McMurrich Township Office, Sprucedale, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at McMurrich Township Office, Sprucedale, Ontario at 3:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 16, Concession 12, Township of McMurrich, District of Parry Sound, being PARTS 1, 2, and 3 of Plan 42R-12280, 13.89 acres serviced by year round road	\$4,483.52

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7516) 17

Township of McMurrich
P.O. Box 70
Sprucedale, Ontario P0A 1Y0
(705) 685-7901

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—04—24

ONTARIO REGULATION 152/93

made under the

MINISTRY OF COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT

Made: March 23rd, 1993

Approved: April 7th, 1993

Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 772 of R.R.O. 1990
(Graduate Scholarship Awards)

1. The definition of "due date" in section 1 of Regulation 772 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "31st day of October" in the first line and substituting "16th day of November".

2.—(1) Subclause 5 (1) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) a student loan or any other loan made or guaranteed by the Province of Ontario, a student loan guaranteed by any other province or territory of Canada or a loan made under the *Canada Student Loans Act* (Canada), or

(2) Clause 5 (1) (c) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 439/91, is revoked and the following substituted:

- (c) is not in receipt of other awards in the program year that exceed \$5,000 in total.

DAVE COOKE

Minister of Education and Training

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 153/93

made under the

HEALTH DISCIPLINES ACT

Made: March 11th, 1993

Approved: April 7th, 1993

Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 548 of R.R.O. 1990
(Medicine)

1. Clause 48 (2) (a) of Regulation 548 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 212/92, is revoked and the following substituted:

- (a) a licence of any class other than an Educational licence or Short Duration licence is \$575; and

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS
AND SURGEONS OF ONTARIO:

RACHAEL EDNEY
President

MICHAEL DIXON
Registrar

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 154/93

made under the

HEALTH DISCIPLINES ACT

Made: February 11th, 1993

Approved: April 7th, 1993

Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 549 of R.R.O. 1990
(Nursing)

1. Section 26 of Regulation 549 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 211/92, is revoked and the following substituted:

26. The fee for writing an examination set by the Canadian Nurses' Association Testing Service for registration as a nurse is, for an examination written,

- (a) before the 1st day of January, 1994, \$158.87;
- (b) on or after the 1st day of January, 1994, \$163.55. O. Reg. 154/93, s. 1.

2. Section 27 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 211/92, is revoked and the following substituted:

27. The fee for writing an examination set by the Canadian Nurses' Association Testing Service for registration as a nursing assistant is, for an examination written,

- (a) before the 1st day of June, 1993, \$139.25;
- (b) on or after the 1st day of June, 1993 but before the 1st day of January, 1994, \$158.87; and

- (c) on or after the 1st day of January, 1994, \$163.55. O. Reg. 154/93, s. 2.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF NURSES OF ONTARIO:

PAT MANDY
President

MARGARET RISK
Executive Director

Dated at Toronto, this 11th day of February, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 155/93
made under the
PSYCHOLOGISTS REGISTRATION ACT

Made: March 16th, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 955 of R.R.O. 1990
(General)

1. Subsections 5 (2) and (3) of Regulation 955 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 106/91, are revoked and the following substituted:

(2) The fee payable for a renewal of a certificate of registration before the certificate expires is \$500.

(3) Despite subsection (2), the fee payable for a renewal of certificate of registration by the holder of a certificate of registration who resides outside Ontario and who does not render services in psychology in Ontario is \$150. O. Reg. 155/93, s. 1.

2. Section 6 of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 106/91, is revoked and the following substituted:

6.—(1) The fee payable for a renewal of a certificate of registration that has expired, if the former holder applies for renewal within two years after the expiration, is \$550.

(2) Despite subsection (1), the fee payable for a renewal of a certificate of registration that has expired, if the former holder resides outside Ontario, does not render services in psychology in Ontario and applies for renewal within two years after expiration, is \$200. O. Reg. 155/93, s. 2.

3. Subsection 7 (2) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 106/91, is revoked and the following substituted:

(2) The fee for an examination for registration is \$400 if the examination is written or \$300 if the examination is oral. O. Reg. 155/93, s. 3.

ONTARIO BOARD OF EXAMINERS IN PSYCHOLOGY:

M. MAMEN
Chair

PATRICK WESLEY
Registrar

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 156/93
made under the
HISTORICAL PARKS ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 632 of R.R.O. 1990
(Historical Parks—Fees)

1. Section 2 of Regulation 632 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 250/92, is revoked and the following substituted:

2.—(1) The admission fees for the St.-Marie Among the Hurons Historical Park and for the Penetanguishene Military and Naval Establishment Historical Park are set out in Schedule 1.

(2) The fees for the education programs offered at St.-Marie Among the Hurons Historical Park and at the Penetanguishene Military and Naval Establishment Historical Park are set out in Schedule 2.

(3) The fees set out in Schedule 2 include the admission into the park for purposes of attending the program.

(4) The fee for the use of a park facility for a group function, including admission into the park for the purpose of attending the function, is \$2.10 for each person.

(5) The fee for a season pass contained in Schedule 1 authorizes admission into both parks. O. Reg. 156/93, s. 1.

2. Section 3 of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 250/92, is revoked and the following substituted:

3.—(1) The admission fees for Fort William Historical Park are set out in Schedules 3 and 4.

(2) In Schedule 4,

“family group” means a group of one or two adults and up to four people who are either less than sixteen years old or are students;

“large group” means a group of twenty or more people;

“small group” means a group of at least four persons and under twenty persons.

(3) The fees for special events at Fort William Historical Park are set out in Schedule 5.

(4) The fees for educational programs offered at Fort William Historical Park are set out in Schedule 6.

(5) The fees for the rental of halls or rooms at Fort William Historical Park are set out in Schedules 7 and 8.

(6) The fees in Schedules 5, 6, 7 and 8 include admission into the park for the purpose of attending the event, program or festival, as the case may be.

(7) The fee for a sleigh ride for up to thirty people is \$82 for an hour and includes admission into the park for the purpose of attending the sleigh ride.

(8) The fee for a camp-site is \$2.10 for each day and includes the admission into the park.

(9) Children under six are not admitted to festivals unless escorted by an adult. O. Reg. 156/93, s. 2.

3. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

Schedule 1

**ADMISSION FEES FOR THE ST.-MARIE AMONG THE HURONS
HISTORICAL PARK AND FOR THE PENETANGUISHENE MILITARY
AND NAVAL ESTABLISHMENT HISTORICAL PARK**

Admission	Person under 6 years old	Student	Member of student group	Person at least 18 and under 65 years old	Member of group of persons at least 18 and under 65 years old	Senior	Member of senior group
1. Daily admission during summer season	nil	\$ 3.27	\$ 2.57	\$ 5.37	\$ 4.44	\$ 3.04	\$ 2.57
2. Evening admission during summer season	nil	1.87	1.87	2.80	2.80	1.87	1.87
3. Daily admission during off-season	nil	2.80	2.34	4.44	3.97	2.57	1.64
4. Season Pass	nil	13.08	NA	22.43	NA	15.89	NA

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.***Schedule 2**

**FEES FOR EDUCATION PROGRAMS OFFERED AT
ST.-MARIE AMONG THE HURONS HISTORICAL PARK AND
AT THE PENETANGUISHENE MILITARY AND
NAVAL ESTABLISHMENT HISTORICAL PARK**

Program	Fee
Basic Tour	\$ 4.21 per person
Half Day Learning Program	6.07 per person
Full Day Learning Program	15.42 per person
2-Day Program	28.04 per person
En Canoe Program	7.94 per person
Outreach Program	74.77 for all persons attending a session

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.***Schedule 3**

**INDIVIDUAL ADMISSION FEES FOR
FORT WILLIAM HISTORICAL PARK**

Admission	Person under 6 years old	Student	Person at least 18 and under 65 years old	Senior
1. Daily rate during summer season	nil	\$ 3.50	\$ 6.78	\$ 3.50
2. Daily rate during shoulder season	nil	2.10	3.04	2.10
3. Season Pass	NA	16.82	26.17	13.08

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

Schedule 4

GROUP ADMISSION FEES FOR FORT WILLIAM HISTORICAL PARK

Admission	Student Group	Small group of persons at least 18 and under 65 years old	Large group of persons at least 18 and under 65 years old	Small Senior Group	Large Senior Group	Family Group
1. Daily rate during summer season	\$1.87 per person	\$5.84 per person	\$4.67 per person	\$2.34 per person	\$1.87 per person	\$18.69 per group
2. Daily rate during shoulder season	1.17 per person	2.10 per person	NA	1.17 per person	NA	NA
3. Season Pass	NA	NA	NA	NA	NA	52.34 per group

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

Schedule 5

FEES FOR SPECIAL EVENTS AT FORT WILLIAM HISTORICAL PARK

Admission	Person under 6 years old	Student	Member of student group	Person at least 18 years old and under 65 years old	Member of group of persons at least 18 years old and under 65 years old	Senior	Member of senior group
1. Rendez-vous	nil	\$1.87	\$1.87	\$4.67	\$4.67	\$1.87	\$1.87
2. Year Round Key Tour	nil	1.87	NA	2.80	NA	1.87	NA
3. Evening Tour	nil	3.27	NA	5.37	NA	3.27	NA
4. Walkabout Tour	nil	.93	NA	2.10	NA	.93	NA
5. Hay Ride or Wagon Ride	nil	.93	NA	.93	NA	.93	NA

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

Schedule 6

FEES FOR EDUCATION PROGRAMS OFFERED AT FORT WILLIAM HISTORICAL PARK

Program	Fee for each person
Camp-out	\$ 2.00
Campfire	3.50
Play Day	3.75
Full Day	8.50
Overnight	25.00
5-Day Camp	85.00

Program	Fee for each person
4-Day Camp	68.00
Standard	2.50
Custom	3.00 per unit
Custom with level A crafts	3.50 per unit
Custom with level B crafts	4.00 per unit
Custom with level C crafts	4.50 per unit
Custom with level D crafts	5.00 per unit
Drama Camp	200.00
Chamber Concert	1.00

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

Schedule 7

**FEE FOR RENTAL OF HALLS OR ROOMS
AT FORT WILLIAM HISTORICAL PARK
FROM THE SATURDAY OF THE VICTORIA DAY WEEKEND
UNTIL THANKSGIVING MONDAY**

	Sunday through Thursday			Friday and Saturday		
	7:00 a.m. to 5:00 p.m.	6:00 p.m. to 1:00 a.m.	24 Hours	7:00 a.m. to 5:00 p.m.	6:00 p.m. to 1:00 a.m.	24 Hours
Hall or Room						
Cantine	NA	\$125	NA	NA	\$225	NA
Canoe du Nord	\$125	125	\$225	\$125	225	\$315
Pointe de Meuron	250	250	450	250	550	700

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

Schedule 8

**FEE FOR RENTAL OF HALLS OR ROOMS
AT FORT WILLIAM HISTORICAL PARK
FROM THE FIRST TUESDAY AFTER THANKSGIVING
UNTIL THE FRIDAY BEFORE THE VICTORIA DAY WEEKEND**

	Sunday through Thursday			Friday and Saturday		
	7:00 a.m. to 5:00 p.m.	6:00 p.m. to 1:00 a.m.	24 Hours	7:00 a.m. to 5:00 p.m.	6:00 p.m. to 1:00 a.m.	24 Hours
Hall or Room						
Cantine	\$125	\$125	\$225	\$125	\$225	\$315
Canoe du Nord	125	125	225	125	225	315
Pointe de Meuron	250	250	450	250	550	700

O. Reg. 156/93, s. 3, *part.*

17/93

**ONTARIO REGULATION 157/93
made under the
ONTARIO WATER RESOURCES ACT**

Made: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

ADDITIONAL CHARGES

1.—(1) In this section, the Crown's direct operating costs for a sewage works or water works are the total cost to the Crown of the operation, supervision, maintenance, repair, administration and insurance of the works, including the cost to the Crown of paying taxes in respect of the works.

(2) A person that has entered or that enters an agreement under the Act with the Crown for the provision or operation of a sewage works or a water works by the Crown or for the provision by the Crown of sewage service from a works or water service from a works shall pay to the Treasurer an additional annual charge in respect of the provision or operation in the amount of 5.7 per cent of the Crown's direct operating costs in each year for the works.

(3) The terms set out in an agreement referred to in subsection (2) relating to billing and to timing of payment of amounts due under the agreement apply with necessary modifications to the payment of additional annual charges arising in connection with the agreement. O. Reg. 157/93, s. 1.

2.—(1) Where more than one person is liable to pay an annual additional charge under subsection 1 (2) in respect of the same works, the charge shall be allocated among the persons in proportion to their use of service from the works.

(2) Despite subsection (1), where more than one person is liable to pay an annual additional charge under subsection 1 (2) in respect of the same works and each of the persons has entered into an agreement with the Crown specifying the share of the operating costs of the works to be paid by the person to the Crown, the additional charges shall be allocated among the persons in the same proportions as the operating costs. O. Reg. 157/93, s. 2.

17/93

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 157/93
pris en application de la
LOI SUR LES RESSOURCES EN EAU DE L'ONTARIO**

pris le 7 avril 1993
déposé le 8 avril 1993

CHARGES ADDITIONNELLES

1 (1) Dans le présent article, les frais d'exploitation directs de la Couronne au titre d'une station d'épuration des eaux d'égout ou d'une station de purification de l'eau désignent le coût total qu'assume la Couronne pour l'exploitation, la surveillance, l'entretien, la réparation, l'administration et l'assurance de la station, y compris le coût, pour la Couronne, du paiement des impôts relatifs à la station.

(2) La personne qui conclut un accord avec la Couronne en vertu de la Loi en vue de l'établissement ou de l'exploitation, par la Couronne, d'une station de purification de l'eau ou d'une station d'épuration des eaux d'égout, ou en vue de la prestation, par la Couronne, de services d'eau ou d'égout à partir d'une station, est tenue de verser au trésorier, à l'égard de cet établissement, de cette exploitation ou de cette prestation, des charges additionnelles annuelles égales à 5,7 pour cent des frais directs d'exploitation annuels de la Couronne au titre de la station.

(3) Les dispositions de l'accord visé au paragraphe (2) touchant à la facturation et à l'échéancier du paiement des montants dus en vertu de l'accord s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au paiement des charges additionnelles annuelles découlant de l'accord. Règl. de l'Ont. 157/93, art. 1.

2 (1) Si plus d'une personne est redevable des charges additionnelles annuelles aux termes du paragraphe 1 (2) à l'égard de la même station, les charges sont réparties entre les personnes en proportion de leur utilisation du service fourni par la station.

(2) Malgré le paragraphe (1), si plus d'une personne est redevable des charges additionnelles annuelles aux termes du paragraphe 1 (2) à l'égard de la même station et que chacune de ces personnes a conclu avec la Couronne un accord précisant la part des frais d'exploitation de la station dont chaque personne est redevable à la Couronne, les charges additionnelles sont réparties entre les personnes dans la même proportion que les frais d'exploitation. Règl. de l'Ont. 157/93, art. 2.

ONTARIO REGULATION 158/93
made under the
BUILDING CODE ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 61 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Article 1.1.3.2. of Regulation 61 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following definitions:

Canopy means a roof-like structure projecting more than 300 mm from the exterior face of the *building*.

Electric space heating means any portion of space heating equipment or systems of the following types:

- (a) electric resistance unitary baseboard heating,
- (b) electric resistance unitary cabinet heating,
- (c) electric resistance ceiling cable or floor cable heating,
- (d) electric resistance central furnace heating,
- (e) electric hot water space heating, or
- (f) electric air source heat pumps in combination with electric resistance backup heating.

Graded lumber means lumber which has been graded and stamped to indicate its grade as determined by the NLGA "Standard Grading Rules for Canadian Lumber".

Hazardous classroom means a classroom supplied with flammable gas, containing hazardous substances such as chemicals or explosive dusts, containing large quantities of combustible materials or where cooking equipment is used.

Hazardous room means a room containing sufficient quantities of a substance which because of its chemical nature may create an atmosphere or condition of imminent hazard to health.

Low human occupancy (as applying to *farm buildings*) means an *occupancy* having an *occupant load* of not more than one person per 40 m² of floor area during normal use.

Marquee means a *canopy* over an entrance to a *building*.

Ungraded lumber means lumber which has not been grade stamped to indicate its grade as determined by the NLGA "Standard Grading Rules for Canadian Lumber" but which meets the following visual attributes:

- (a) rough sawn to full nominal size,
- (b) has no evidence of decay,
- (c) has no knots which exceed 25 percent of the cross section and spaced closer than 600 mm on centres,
- (d) has the slope of grain not exceeding 1 (vertical) in 4 (horizontal), and
- (e) is free of excess warp.

(2) The definitions of "Hotel" and "X-ray machine" in Article 1.1.3.2. of the Regulation are revoked and the following substituted:

Hotel means *floor areas*, a *floor area* or part of a *floor area* containing 4 or more *suites* which provide sleeping accommodation for the travelling public or for recreational purposes.

X-ray machine means an electrically-powered device producing x-rays for the irradiation of a human being or an animal for a therapeutic or diagnostic purpose or for industrial use.

(3) The definition of "X-ray room" in Article 1.1.3.2. of the Regulation is revoked.

2. Sentence 2.1.1.6.(3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Reserved.

3. Subsection 2.1.1. of the Regulation, as amended by sections 2 and 3 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following articles:

2.1.1.9. Durability of Parking Structures. Parking structures shall be designed in conformance with CAN/CSA-S413, "Parking Structures".

2.1.1.10. Language Used on Required Signs. All required signs in this Code shall be displayed in the English language or in the English and French languages, including operational material on all life safety equipment and devices.

2.1.1.11. Energy Efficiency. Except for *buildings* of *residential occupancy* within the scope of Part 9, *farm buildings* and areas of *buildings* intended primarily for manufacturing or commercial or industrial processing, the energy efficiency of all *buildings* shall be designed to good engineering practice such as described in ASHRAE/IES 90.1-1989, "Energy Efficient Design of New Buildings Except Lowrise Residential Buildings" and the "Guidelines for the Interpretation of ASHRAE/IES 90.1-1989" issued by the Ontario Buildings Branch of the Ministry of Housing.

4. Sentence 2.4.3.1.(2) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (j.1) required lighting, heating and electrical supply are provided for the *suites*, rooms and common areas to be occupied,

5. Article 2.4.5.1 of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (i) and by adding the following clause:

- (i.1) of the completion of *construction* and installation of components required to permit occupancy by Sentences 2.4.3.1.(2) and 2.4.3.2.(1), and

6. Article 2.6.3.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

2.6.3.1. Unless otherwise specified herein, the documents referenced in this Code shall include all amendments, revisions and supplements effective to January 1, 1993.

7. Table 2.6.3.A. of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

Table 2.6.3.A.
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
ASTM	A123-89A	Zinc (Hot Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products	Table 9.20.16.A.
ASTM	A153-82 (1987)	Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware	Table 9.20.16.A.
ASTM	A252-90	Welded and Seamless Steel Pipe Piles	4.2.3.8.
ASTM	A283/A283M-91	Low and Intermediate Tensile Strength Carbon Steel Plates, Shapes, and Bars	4.2.3.8.
ASTM	A525-91B	Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) by the Hot-Dip Process	9.3.3.2.
ASTM	A570/A570M-91	Hot-Rolled Carbon Steel Sheet and Strip, Structural Quality	4.2.3.8.
ASTM	A611-91	Steel, Cold-Rolled Sheet, Carbon Structural	4.2.3.8.
ASTM	C4-62 (1991)	Clay Drain Tile	9.14.3.1.
ASTM	C5-79 (1988)	Quicklime for Structural Purposes	9.20.3.1.(1)
ASTM	C27-84 (1988)	Classification for Fire Clay and High Alumina Refractory Brick	9.21.3.4.
ASTM	C126-86	Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units	9.20.2.1.(1)
ASTM	C207-91	Hydrated Lime for Masonry Purposes	9.20.3.1.(1)
ASTM	C212-60 (1986)	Structural Clay Facing Tile	9.20.2.1.(1)
ASTM	C315-91	Clay Flue Linings	9.21.3.3.
ASTM	C411-82 (1987)	Hot-Surface Performance of High-Temperature Thermal Insulation	6.2.3.6.(3) 6.2.9.2.(2)
ASTM	C412M-90	Concrete Drain Tile	9.14.3.1.(1)
ASTM	C444M-91	Perforated Concrete Pipe (Metric)	9.14.3.1.(1)
ASTM	C700-91	Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength and Perforated	9.14.3.1.(1)
ASTM	C1002-88	Steel Drill Screws for the Application of Gypsum Board or Metal Plaster Bases	9.24.1.4. 9.29.5.7.
ASTM	D374-79	Thickness of Solid Electrical Insulation	3.8.4.1.(1)
ASTM	D568-77	Rate of Burning and/or Extent and Time of Burning of Flexible Plastics in a Vertical Position	3.8.4.1.(1)
ASTM	D635-81	Rate of Burning and/or Extent and Time of Burning of Self-Supporting Plastics in a Horizontal Position	3.8.4.1.(1)
ASTM	D2898-81 (1986)	Test Method for Accelerated Weathering of Fire-Retardant-Treated Wood for Fire Testing	3.1.5.5.(7) 3.1.5.5.(8)
ASTM	E90-90	Laboratory Measurement of Airborne Sound Transmission Loss of Building Partitions	9.11.1.1.
ASTM	E283-84	Standard Test Method for Rate of Air Leakage through Windows, Curtain Walls and Doors	9.6.4.4. 9.38.6.1.
ASTM	E336-90	Measurement of Airborne Sound Insulation in Buildings	9.11.1.1.
ASTM	E413-87	Classification for Rating Sound Insulation	9.11.1.1.
ASTM	F476-84 (1991)	Standard Test Methods For Security of Swinging Door Assemblies	9.6.6.10.
CGA	CAN/CGA-6.19-M93	Residential Carbon Monoxide Detectors	9.32.3.8.(3)
CGSB	CAN/CGSB-7.1-M86	Cold Formed Steel Framing Components	9.24.1.2.
CGSB	CAN/CGSB-7.2-M88	Adjustable Metal Columns	9.17.3.4.
CGSB	10-GP-3Ma-1981	Refractory Mortar, Air Setting	9.21.3.4. 9.21.3.9.(1) 9.22.2.2.(1)
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CGSB	CAN/CGSB-11.3-M87	Hardboard	9.27.10.1.(2) 9.29.7.1. 9.30.2.2.(1)
CGSB	CAN/CGSB-11.5-M87	Hardboard, Precoated, Factory Finished, for Exterior Cladding	9.27.10.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.1-M90	Tempered or Laminated Safety Glass	3.3.1.18.(2) 3.4.6.14.(3) 9.6.5.2.(2) 9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.2-M91	Flat, Clear, Sheet Glass	9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.3-M91	Flat, Clear, Float Glass	9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.4-M91	Heat Absorbing Glass	9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.5-M86	Mirrors, Silvered	9.6.5.3.(2)
CGSB	CAN/CGSB-12.8-M90	Insulating Glass Units	9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN2-12.10-M76	Glass, Light and Heat Reflecting	9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.11-M90	Wired Safety Glass	3.3.1.18.(2) 3.4.6.14.(3) 9.6.5.2.(2) 9.7.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-12.20-M89	Structural Design of Glass for Buildings	4.3.6.1. 9.7.3.2.
CGSB	19-GP-5M-1976	Sealing Compound, One Component, Acrylic Base, Solvent Curing	9.27.4.2.(2)
CGSB	CAN/CGSB-19.13-M87	Sealing Compound, One Component, Elastomeric, Chemical Curing	9.27.4.2.(2)
CGSB	19-GP-14M-1976	Sealing Compound, One Component, Butyl-Polyisobutylene Polymer Base, Solvent Curing	9.27.4.2.(2)
CGSB	CAN/CGSB-19.22-M89	Mildew Resistant Sealing Compound for Tubs and Tile	9.29.10.5.
CGSB	CAN/CGSB-19.24-M90	Multi-Component, Chemical Curing Sealing Compound	9.27.4.2.(2)
CGSB	CAN/CGSB-34.14-M89	Sheets, Asbestos-Cement, Decorative	9.27.8.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.16-M89	Sheets, Asbestos-Cement, Flat, Fully Compressed	9.27.8.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.17-M89	Sheets, Asbestos-Cement, Flat, Semicompressed	9.27.8.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.21-M89	Panels, Sandwich, Asbestos-Cement with Insulating Cores	9.27.8.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.22-M87	Pipe, Asbestos-Cement, Drain	9.14.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.4-M89	Siding, Asbestos-Cement, Shingles and Clapboards	9.27.8.1.(1)
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CGSB	CAN/CGSB-34.5-M89	Sheets, Asbestos-Cement, Corrugated	9.27.8.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.2-M88	Emulsified Asphalt, Mineral Colloid Type, Unfilled, for Dampproofing and Waterproofing and for Roof Coatings	9.13.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.3-M89	Application of Emulsified Asphalts for Dampproofing or Waterproofing	9.13.1.3.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.4-M89	Fibrated, Cutback Asphalt, Lap Cement for Asphalt Roofing	9.26.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.5-M89	Cutback Asphalt Plastic Cement	9.26.2.1.(1)
CGSB	37-GP-6Ma-1983	Asphalt, Cutback, Unfilled, for Dampproofing	9.13.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.8-M88	Asphalt, Cutback, Filled, for Roof Coating	9.26.2.1.(1)
CGSB	37-GP-9Ma-1983	Primer, Asphalt, Unfilled, for Asphalt Roofing, Dampproofing and Waterproofing	9.26.2.1.(1)
CGSB	37-GP-12Ma-1984	Application of Unfilled Cutback Asphalt for Dampproofing	9.13.1.3.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.16-M89	Filled Cutback Asphalt for Dampproofing and Waterproofing	9.13.2.1.(1)
CGSB	37-GP-18Ma-1985	Tar, Cutback, Unfilled, for Dampproofing	9.13.2.1.(1)
CGSB	37-GP-21M-1976	Tar, Cutback, Fibrated, For Roof Coating	9.26.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.22-M89	Application of Unfilled Cutback Tar Foundation Coating for Dampproofing	9.13.1.3.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.50-M89	Hot Applied, Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing	9.26.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-37.51-M90	Application for Hot Applied Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing	9.26.15.1.
CGSB	37-GP-52M-1984	Roofing and Waterproofing Membrane, Sheet Applied, Elastomeric	9.26.2.1.(1)
CGSB	37-GP-54M-1979	Roofing and Waterproofing Membrane, Sheet Applied, Flexible, Polyvinyl Chloride	9.26.2.1.(1)
CGSB	37-GP-55M-1979	Application of Sheet Applied Flexible Polyvinyl Chloride Roofing Membrane	9.26.16.1
CGSB	37-GP-56M-1980	Membrane, Modified, Bituminous, Prefabricated, and Reinforced for Roofing	9.26.2.1.(1)
CGSB	41-GP-6M-1976	Sheets, Thermosetting Polyester Plastics, Glass Fiber Reinforced	9.26.2.1.(1)
CGSB	41-GP-24Ma-1983	Siding, Soffits and Fascia, Rigid Vinyl	9.27.13.1.
CGSB	CAN/CGSB-51.20-M87	Thermal Insulation, Polystyrene Boards and Pipe Covering	Table 9.23.16.A. 9.25.3.1.(1) 9.25.3.3.
CGSB	51-GP-21M-1978	Thermal Insulation, Urethane and Isocyanurate, Unfaced	Table 9.23.16.A. 9.25.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-51.25-M87	Thermal Insulation, Phenolic, Faced	Table 9.23.16.A. 9.25.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-51.26-M86	Thermal Insulation, Urethane and Isocyanurate, Boards, Faced	Table 9.23.16.A. 9.25.3.1.(1)
CGSB	51-GP-27M-1979	Thermal Insulation, Polystyrene Loose Fill	9.25.3.1.(1)
CGSB	CAN2-51.32-M77	Sheathing, Membrane, Breather Type	9.20.13.10.(1) 9.23.17.1. 9.26.2.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-51.33-M89	Vapour Barrier, Sheet, Excluding Polyethylene, for Use in Building Construction	9.25.3.5.(1)
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CGSB	CAN/CGSB-51.34-M86	Vapour Barrier, Polyethylene Sheet for Use in Building Construction	9.13.2.1.(1) 9.25.3.4.(1) 9.25.3.5.(1)
CGSB	CAN/CGSB-51.60-M90	Cellulose Fibre Loose Fill Thermal Insulation	9.25.3.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-63.14-M89	Plastic Skylights	9.7.7.1. 9.7.7.2.
CGSB	CAN/CGSB-82.1-M89	Sliding Doors	9.6.4.2.
CGSB	CAN/CGSB-82.5-M88	Insulated Steel Doors	9.6.4.3.
CGSB	CAN/CGSB-82.6-M86	Doors, Mirrored Glass, Sliding or Folding, Wardrobe	9.6.5.3.
CGSB	CAN/CGSB-93.1-M85	Sheet, Aluminum Alloy, Prefinished Residential	9.27.12.1.(4)
CGSB	CAN/CGSB-93.2-M91	Prefinished, Aluminum, Siding, Soffits and Fascia for Residential Use	9.27.12.1.(3)
CGSB	CAN/CGSB-93.3-M91	Prefinished Galvanized and Aluminum-Zinc Alloy Steel Sheet for Residential Use	9.27.12.1.(2)
CGSB	93-GP-4M-1978	Siding, Soffits and Fascia, Steel, Galvanized, Prefinished, Residential	9.27.12.1.(1)
CSA	CAN/CSA-A5-M88	Portland Cement	9.3.1.2. 9.20.3.1.(1) 9.28.2.1.
CSA	CAN/CSA-A8-M88	Masonry Cement	9.20.3.1.(1)
CSA	CAN/CSA-A23.1-M90	Concrete Materials and Methods of Concrete Construction	4.2.3.6. 4.2.3.9. 9.3.1.3.(1) 9.3.1.4.
CSA	CAN/CSA-A23.2-M90	Methods of Test for Concrete	9.3.1.8.(1)
CSA	CAN3-A23.3-M84	Design of Concrete Structures for Buildings	Table 4.1.9.B. 4.3.3.1.
CSA	CAN/CSA-A82.1-M87	Burned Clay Brick (Solid Masonry Units Made From Clay or Shale)	9.20.2.1.(1)
CSA	A82.3-M1978	Calcium Silicate (Sand-Lime) Building Brick	9.20.2.1.(1)
CSA	A82.4-M1978	Structural Clay Load-Bearing Wall Tile	9.20.2.1.(1)
CSA	A82.5-M1978	Structural Clay Non-Load-Bearing Tile	9.20.2.1.(1)
CSA	A82.22-M1977	Gypsum Plasters	9.20.3.1.(1)
CSA	A82.27-M1977	Gypsum Board Products	3.1.5.11.(4) Table 9.10.3.A. Table 9.10.3.B. Table 9.23.16.A. 9.29.5.2.
CSA	A82.30-M1980	Interior Furring, Lathing and Gypsum Plastering	9.29.4.1.
CSA	A82.31-M1980	Gypsum Board Application	9.29.5.1.(2)
CSA	A82.56-M1976	Aggregate for Masonry Mortar	9.20.3.1.(1)
CSA	CAN3-A93-M82	Natural Airflow Ventilators for Buildings	9.19.1.1.(4)
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	A101-M1983	Thermal Insulation, Mineral Fibre, for Buildings	9.25.3.1.(1) Table 9.25.16.A.
CSA	A123.1-M1979	Asphalt Shingles Surfaced with Mineral Granules	9.26.2.1.(1)
CSA	A123.17-1963	Asphalt-Saturated Felted Glass-Fibre Mat for Use in Construction of Built-Up Roofs	9.26.2.1.(1)
CSA	A123.2-M1979	Asphalt Coated Roofing Sheets	9.26.2.1.(1)
CSA	A123.3-M1979	Asphalt or Tar Saturated Roofing Felt	9.26.2.1.(1)
CSA	A123.4-M1979	Bitumen for Use in Construction of Built-Up Roof Coverings and Dampproofing and Waterproofing Systems	9.13.2.1.(1) 9.26.2.1.(1)
CSA	CAN3-A123.51-M85	Asphalt Shingle Application on Roof Slopes 1:3 and Steeper	9.26.1.2.
CSA	CAN3-A123.52-M85	Asphalt Shingle Application on Roof Slopes 1:6 to Less than 1:3	9.26.1.2.
CSA	CAN3-A165.1-M85	Concrete Masonry Units	9.15.2.2. 9.20.2.1.(1) 9.20.2.6.(1)
CSA	CAN3-A165.2-M85	Concrete Brick Masonry Units	9.20.2.1.(1)
CSA	CAN3-A165.3-M85	Prefaced Concrete Masonry Units	9.20.2.1.(1)
CSA	CAN3-A165.4-M85	Autoclaved Cellular Units	9.20.2.1.(1)
CSA	CAN/CSA-A247-M86	Insulating Fibreboard	9.23.15.6.(3) Table 9.23.16.A. 9.25.3.1. 9.29.8.1.
CSA	CAN-3 A266.1-M78	Air-Entraining Admixtures for Concrete	9.3.1.9.
CSA	CAN3-A266.2-M78	Chemical Admixtures for Concrete	9.3.1.9.
CSA	CAN/CSA-A277-M90	Procedures for Certification of Factory-Built Houses	2.1.1.4.(2)
CSA	CAN3-A371-M84	Masonry Construction for Buildings	9.20.15.2.
CSA	CAN/CSA-A405-M87	Design and Construction of Masonry Chimneys and Fireplaces	9.21.3.5. 9.22.5.2.(2)
CSA	CAN3-A438-M84	Concrete Construction for Housing and Small Buildings	9.3.1.1.
CSA	CAN/CSA-A440-M90	Windows	3.6.2.2.(3) 9.7.2.1. 9.7.6.1.
CSA	CAN/CSA-A440.2-M92	Energy Performance Evaluation of Windows and Sliding Glass Doors	9.25.2.7.(9)
CSA	CAN/CSA-B44-M90	Safety Code for Elevators, Escalators, Dumbwaiters, Moving Walks and Freight Platform Lifts	3.3.3.10. 3.7.3.5.(1) Table 4.1.10.A.
CSA	B52-M1991	Mechanical Refrigeration Code	6.2.2.4.(4)
CSA	B111-1974	Wire Nails, Spikes and Staples	9.23.3.1. 9.26.2.2.(1) 9.29.5.6.
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	CAN/CSA-B182.1-92	Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings	9.14.3.1.(1)
CSA	B228.1-1968	Pipes, Ducts and Fittings for Residential Type Air Conditioning Systems	6.2.4.2.(3)
CSA	CAN/CSA-B355-M86	Elevating Devices for the Handicapped	3.7.3.5.(2)
CSA	CAN/CSA-B365-M91	Installation Code for Solid-Fuel Burning Appliances and Equipment	6.2.1.4.(1) 9.21.1.3.(2) 9.22.10.1.(1) 9.33.1.2.
CSA	CAN/CSA-B366.1-M87	Solid Fuel-Fired Central Heating Appliances	6.2.1.4.(2)
CSA	CAN3-C22.2 No.0.3-M85	Test Methods for Electrical Wires and Cables	3.1.4.3.(1) 3.1.5.17. 3.1.5.19. 3.5.4.3.(1)
CSA	CAN/CSA-C22.3 No.1-M87	Overhead Systems	3.1.18.1.(2)
CSA	CAN/CSA-C88-M90	Power Transformers and Reactors	3.5.2.9.(10)
CSA	C22.2 No.113-M1984	Fans and Ventilators	9.32.3.9.(5)
CSA	C22.2 No.141-M1985	Unit Equipment for Emergency Lighting	3.2.7.4.(2) 9.9.11.3.(6)
CSA	CAN/CSA-C282-M89	Emergency Electrical Power Supply for Buildings	3.2.7.5.
CSA	CAN/CSA-C439-M88	Standard Methods of Test for Rating the Performance of Heat Recovery Ventilators	6.2.1.7. 9.32.3.11.(2)
CSA	CAN/CSA-C445-M92	Design and Installation of Earth Energy Heat Pump Systems for Residential and Other Small Buildings	6.2.1.4.(3)
CSA	CAN/CSA-C260-M90	Rating for the Performance of Residential Mechanical Ventilating Equipment	9.32.3.9.(1)
CSA	CAN/CSA-G40.21-M91	Structural Quality Steels	4.2.3.8. 9.23.4.2.(2)
CSA	CAN3-G401-M81	Corrugated Steel Pipe Products	9.14.3.1.(1)
CSA	CAN/CSA-O80-M89	Wood Preservation	3.1.4.4.(1) 4.2.3.2.(1)
CSA	CAN/CSA-O80.1-M89	Preservative Treatment of All Timber Products by Pressure Processes	9.3.2.9.(1)
CSA	CAN/CSA-O80.2-M89	Preservative Treatment of Lumber, Timber, Bridge Ties and Mine Ties by Pressure Processes	4.2.3.2.(1) 9.3.2.9.(1)
CSA	CAN/CSA-O80.3-M89	Preservative Treatment of Piles by Pressure Processes	4.2.3.2.(1)
CSA	CAN/CSA-O80.9-M89	Preservative Treatment of Plywood by Pressure Processes	9.3.2.9.(1)
CSA	CAN/CSA-O80.15-M89	Preservative Treatment of Wood for Building Foundation Systems, Basements and Crawl Spaces by Pressure Processes	4.2.3.2.(1) 9.3.2.9.(1)
CSA	CAN3-O86-M84	Engineering Design in Wood (Working Stress Design)	4.3.1.1.
CSA	CAN/CSA-O86.1-M89	Engineering Design in Wood (Limit States Design)	4.3.1.1. Table 4.1.9.B.
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	O115-M1982	Hardwood and Decorative Plywood	9.27.9.1. 9.30.2.2.(1)
CSA	O118.1-M88	Western Red Cedar Shingles and Shakes	9.26.2.1.(1) 9.27.7.1.
CSA	O121-M1978	Douglas Fir Plywood	9.23.14.2.(1) 9.23.15.1.(1) Table 9.23.16.A. 9.27.9.1. 9.30.2.2.(1)
CSA	CAN/CSA-O122-M89	Structural Glued-Laminated Timber	9.23.4.3.(1) Table 9.23.4.B.
CSA	O132.2-M1977	Wood Doors	9.6.4.1.(1)
CSA	O141-1991	Softwood Lumber	3.1.4.6.(2) 9.3.2.6.
CSA	O151-M1978	Canadian Softwood Plywood	9.23.14.2.(1) 9.23.15.1.(1) Table 9.23.16.A. 9.27.9.1. 9.30.2.2.(1)
CSA	O153-M1980	Poplar Plywood	9.23.14.2.(1) 9.23.15.1.(1) Table 9.23.16.A. 9.27.9.1. 9.30.2.2.(1)
CSA	CAN/CSA-O177-M89	Qualification Code for Manufacturers of Structural Glued-Laminated Timber	4.3.1.2.
CSA	CAN3-O188.1-M78	Interior Mat-Formed Wood Particleboard	9.23.14.2.(3) 9.29.9.1.(1) 9.30.2.2.(10)
CSA	CAN/CSA-O325.0-88	Construction Sheathing	Table 9.23.14.B. 9.23.14.2.(1) 9.23.15.1.(1) Table 9.23.15.B. Table 9.23.16.B.
CSA	CAN3-O437.0-M85	Waferboard and Strandboard	9.23.14.2.(1) 9.23.15.1.(1) 9.23.15.2.(2) Table 9.23.16.A. 9.27.11.1. 9.29.9.1.(2) 9.30.2.2.(2)
CSA	CAN/CSA-S16.1-M89	Limit States Design of Steel Structures	Table 4.1.9.B. 4.3.4.1.
CSA	CAN/CSA-S37-M86	Antennas, Towers and Antenna Supporting Structures	4.1.1.4.(2)
CSA	CAN/CSA-S136-M89	Cold Formed Steel Structural Members	4.3.4.2.
CSA	CAN3-S157-M83	Strength Design in Aluminum	4.3.5.1.
CSA	S269.1-1975	Falsework for Construction Purposes	4.1.1.3.(3)
CSA	CAN3-S304-M84	Masonry Design for Buildings	Table 4.1.9.B. 4.1.9.3.(6) 4.3.2.1.
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	S307-M1980	Load Test Procedure for Wood Roof Trusses for Houses and Small Buildings	9.23.13.11.(9)
CSA	CAN3-S367-M81	Air Supported Structures	4.4.1.1.
CSA	CAN/CSA-S406-M92	Construction of Preserved Wood Foundations	9.15.1.3.(3)
CSA	CAN/CSA-S413-M87	Parking Structures	2.1.1.9. 4.4.2.1.
CSA	Z32.1-M1986	Safety in Anaesthetizing Locations	3.6.5.1.
CSA	CAN/CSA-Z32.4-M86	Essential Electrical Systems for Hospitals	3.2.7.6.
CSA	CAN/CSA-Z91-M90	Safety Code for Window Cleaning Operations	4.1.10.7.(2)
CSA	CAN/CSA-Z240.2.1-M86	Structural Requirements for Mobile Homes	2.1.1.4. 9.7.2.1.(2)
CSA	CAN/CSA-Z241-M92	Park Model Trailers	9.39.1.1.(1) 9.39.1.1.(2)
CSA	CAN/CSA-Z240.8.1-M86	Light Duty Windows	2.1.1.4.(2) 9.7.2.1.(2)
CSA	Z305.1-M1984	Non-Flammable Medical Gas Piping Systems	3.6.5.2.
FINA	1984	Rules and Laws Governing Swimming, Diving, Water Polo and Synchronized Swimming	3.11.4.1.(17)
NFPA	13-1991	Installation of Sprinkler Systems	3.2.4.16.(2) 3.2.5.13.(1) 3.2.5.13.(4) 3.2.8.4.(7) 3.3.2.13.(3) 7.6.2.3.(4)
NFPA	14-1990	Installation of Standpipe and Hose Systems	3.2.9.3.(1)
NFPA	71-1989	Installation, Maintenance and Use of Central Station Signalling Systems	3.2.4.7.(3)
NFPA	72D-1986	Installation, Maintenance and Use of Proprietary Protective Signalling Systems	3.2.4.7.(3) 3.12.5.4.
NFPA	80-1990	Fire Doors and Windows	3.1.8.5.(2) 3.1.8.10.(2) 3.1.8.12.(2) 3.1.8.12.(3) 3.1.8.14.(1) 3.12.3.1.(2) 9.10.13.1. 9.10.13.2.(3)
NFPA	82-1990	Incinerators, Waste and Linen Handling Systems and Equipment	6.2.6.1. 9.10.10.5.(2)
NFPA	96-1991	Installation of Equipment for the Removal of Smoke and Grease-Laden Vapours from Commercial Cooking Equipment	6.2.2.6.
NFPA	130-1990	Fixed Guideway Transit Systems	3.12.7.1.
NFPA	211-1988	Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents and Solid Fuel-Burning Appliances	6.3.1.2. 6.3.1.3.
NFPA	214-1988	Water-Cooling Towers	6.2.3.15.(4)
NLGA	1987	Standard Grading Rules for Canadian Lumber	9.3.2.1. Table 9.3.2.A.
ULC	C199P-M1988	Guide for the Investigation of Combustible Piping for Sprinkler Systems	3.2.5.14.(2)
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
ULC	CAN4-S101-M82	Standard Methods of Fire Endurance Tests of Building Construction and Materials	3.1.5.11.(3) 3.1.5.11.(4) 3.1.5.11.(6) 3.1.7.1.(1) 3.1.11.7.(1) 3.2.3.7.(3) 3.2.6.9.(6) 3.2.6.14.(3) 3.12.8.3.(2) (b)
ULC	CAN/ULC-S102-M88	Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Building Materials and Assemblies	3.1.12.1.(1)
ULC	CAN/ULC-S102.2-M88	Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Flooring, Floor Covering, and Miscellaneous Materials and Assemblies	3.1.12.1.(2) 3.1.13.4.(1)
ULC	S102.3-M1982	Standard Method of Fire Test of Light Diffusers and Lenses	3.1.13.4.(1)
ULC	CAN4-S104-M80	Standard Method of Fire Tests of Door Assemblies	3.1.8.4.(1) 3.2.6.9.(3)
ULC	CAN4-S105-M85	Standard Specification for Fire Door Frames Meeting the Performance Required by CAN4-S104	9.10.13.6.
ULC	CAN4-S106-M80	Standard Method for Fire Tests of Window and Glass Block Assemblies	3.1.8.4.(1)
ULC	CAN/ULC-S107-M87	Standard Method of Fire Tests of Roof Coverings	3.1.15.1.
ULC	CAN/ULC-S109-M87	Standard Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films	3.1.4.7. 3.1.5.21.(1) 6.1.6.5. 6.2.3.4. 6.2.3.5.
ULC	CAN/ULC-S110-M1986	Standard Methods of Test for Air Ducts	6.2.3.2.(2) 6.2.3.2.(4)
ULC	CAN4-S111-M80	Standard Method of Fire Tests for Air Filter Units	6.2.3.14.(1) 6.2.4.12.(1)
ULC	CAN/ULC-S112-M90	Standard Method of Fire Test of Fire-Damper Assemblies	3.1.8.4.(1)
ULC	CAN4-S112.2-M84	Standard Method of Fire Test of Ceiling Firestop Flap Assemblies	3.1.9.5.(2) 3.5.4.3.(2) 9.10.13.14.
ULC	CAN4-S113-79	Standard Specification for Wood Core Doors Meeting the Performance Required by CAN4-S104-77 for Twenty Minute Fire Rated Closure Assemblies	9.10.13.2.(1)
ULC	CAN4-S114-M80	Standard Method of Test for Determination of Non-Combustibility in Building Materials	1.1.3.2.
ULC	CAN4-S115-M85	Standard Method of Fire Tests for Firestop Systems	3.1.9.1.(1) 3.1.9.1.(2) 3.1.9.4.(4) 9.10.9.7.(3)
ULC	CAN4-S124-M85	Standard Method of Test for the Evaluation of Protective Coverings for Foamed Plastic	3.1.5.11.(2)
ULC	CAN/ULC-S126-M86	Standard Method of Test for Fire Spread Under Roof-Deck Assemblies	3.1.14.1.(1) 3.1.14.2.(1)
ULC	S505-1974	Standard for Fusible Links for Fire Protection Service	3.1.8.9.(2)
ULC	S513-78	Standard for Threaded Couplings for 38 mm and 65 mm Fire Hose	3.2.9.3.(8)
ULC	CAN/ULC-S524-M91	Standard for the Installation of Fire Alarm Systems	3.2.4.5.(1)
ULC	CAN/ULC-S531-M87	Standard for Smoke Alarms	3.2.4.21.(1) 9.10.18.1.
Col. 1	2	3	4

Table 2.6.3.A. (Cont'd)
Forming Part of Article 2.6.3.2.

DOCUMENTS REFERENCED IN THE ONTARIO BUILDING CODE			
Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
ULC	CAN/ULC-S537-M86	Standard for the Verification of Fire Alarm Systems	3.2.4.5.(2)
ULC	S543-M1983	Standard for Internal Lug Quick Connect Couplings for Fire Hoses	3.2.9.3.(8)
ULC	CAN/ULC-S610-M87	Standard for Factory-Built Fireplaces	9.22.8.1.
ULC	CAN/ULC-S629-M87	Standard for 650°C Factory-Built Chimneys	9.21.1.2.
ULC	CAN/ULC-S639-M87	Standard for Steel Liner Assemblies for Solid Fuel-Burning Masonry Fireplaces	9.22.2.3.
DBR	Technical Paper No. 194	Fire Endurance of Protected Steel Columns and Beams	11.2.3.1.
DBR	Technical Paper No. 207	Fire Endurance of Unit Masonry Miscellaneous Assemblies	11.2.3.1.
DBR	Technical Paper No. 222	Fire Endurance of Light Framed and Miscellaneous Assemblies	11.2.3.1.
HUD	Rehabilitation Guidelines No. 8-1980	Guideline on Fire Ratings of Archaic Materials and Assemblies	11.2.3.1.
Col. 1	2	3	4

8. Sentence 3.1.4.3.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Optical fibre cables and electrical wires and cables installed in buildings permitted to be of *combustible construction* shall

- (a) not convey flame or continue to burn for more than 1 min when tested in conformance with the Vertical Flame Test in Clause 4.11.1. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT1 Rating), or
- (b) be located in,
 - (i) totally enclosed *noncombustible* raceways,
 - (ii) concealed spaces in walls, or
 - (iii) concrete slabs.

(1.1) The requirement in Clause (1) (a) is considered to be met where the wires and cables

- (a) exhibit a vertical char of not more than 1.5 m when tested in conformance with the Vertical Flame Test - Cables in Cable-trough in Clause 4.11.4. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT4 Rating), or
- (b) exhibit a flame-spread of not more than 1.5 m, a smoke density of not more than 0.5 at peak optical density and a smoke density not more than 0.15 at average optical density when tested in conformance with the Flame and Smoke Test in the Appendix to CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT6 Rating).

9. Subsection 3.1.4. of the Regulation is amended by adding the following article:

3.1.4.7. Fabric Canopies. Where a *building* is permitted to be of *combustible construction*, fabrics or films used as part of an exterior *canopy* shall conform to CAN/ULC-S109-M, "Standard for Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films".

10. Sentence 3.1.5.5.(1) of the Regulation is amended by striking out "Except when" in the first line and substituting "Except as provided in Sentence (9) or where".

11. Article 3.1.5.5. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(9) The requirements in this Article do not apply where foamed plastic insulation is used in an exterior wall assembly of a *building* and the insulation is protected in conformance with Clause 3.2.3.7.(3) (a).

12. Sentence 3.1.5.15.(1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) Except as permitted in Clause 3.1.5.2.(1) (e), Sentence (2) and Article 3.1.5.20., *combustible* totally enclosed raceways, piping and tubing and associated adhesives are permitted to be used in a *building* required to be of *noncombustible construction* provided they

13. Sentence 3.1.5.17.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except as permitted in Articles 3.1.5.16. and 3.1.5.19., optical fibre cables and electrical wires and cables with *combustible* insulation, jackets or sheaths are permitted in a *building* required to be of *noncombustible construction* provided

- (a) the wires and cables exhibit a vertical char of not more than 1.5 m when tested in conformance with the Vertical Flame Test - Cables in Cabletrough in Clause 4.11.4. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT4 Rating), or
- (b) the wires and cables are located in,
 - (i) totally enclosed *noncombustible* raceways,
 - (ii) concealed spaces in walls,
 - (iii) concrete slabs, or

- (iv) a *service room* separated from the remainder of the building by a *fire separation* having not less than a 1 h *fire-resistance rating*.

(1.1) The requirement in Clause (1) (a) is considered to be met where the wires and cables exhibit a flame spread of not more than 1.5 m, a smoke density of not more than 0.5 at peak optical density and a smoke density not more than 0.15 at average optical density when tested in conformance with the Flame and Smoke Test in the Appendix to CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT6 Rating).

14. Sentence 3.1.5.19.(1) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

(1) Optical fibre cables and electrical wires and cables with *combustible* insulation, jackets or sheathes, located in the space below a raised floor in a *computer room*, are permitted in a *building* required to be of *noncombustible construction* provided they do not convey flame or continue to burn for more than 1 min when tested in conformance with the Vertical Flame Test in Clause 4.11.1. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT1 Rating).

(2) The requirement in Sentence (1) is considered to be met where the wires and cables

- (a) exhibit a vertical char of not more than 1.5 m when tested in conformance with the Vertical Flame Test - Cables in Cabletrough in Clause 4.11.4. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT4 Rating), or
- (b) exhibit a flame spread of not more than 1.5 m, a smoke density of not more than 0.5 at peak optical density and a smoke density not more than 0.15 at average optical density when tested in conformance with the Flame and Smoke Test in the Appendix to CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT6 Rating).

15. Article 3.1.5.20. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.1.5.20. Combustible Components in Public Pools. *Combustible* fittings and components in a *public pool*, including main drains, piping, skimmers, return inlets, steps, ladder rungs and liners are permitted in a *building* required to be of *noncombustible construction*.

16. Article 3.1.5.21. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.1.5.21. Canopies Having Combustible Elements

(1) Exterior *canopies* having *combustible* fabrics or films are permitted on a *building* required to be of *noncombustible construction* provided the fabrics and films conform to CAN/ULC-S109-M, "Standard for Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films".

(2) Exterior *marquees*, not greater than 7.5 m from ground level to the top of the *marquee*, having *combustible* elements other than fabrics or films conforming to Sentence (1), are permitted on a *building* required to be of *noncombustible construction*, provided every opening in the exposed wall of the *building* above the *marquee* is protected with wired glass in accordance with Sentence 3.1.8.14.(2) where these openings are within

- (a) 4.5 m horizontally of the *marquee*, and
- (b) 9 m vertically above the *marquee*.

17. Sentence 3.1.8.4.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Except as provided in Article 3.1.8.10., the *fire-protection rating* of *closures* shall conform to Table 3.1.8.A. for the required grade of *fire separation*.

18. Article 3.1.8.8. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(7) In elementary and secondary schools, a *continuous noncombustible* duct having a melting point above 760°C that pierces a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of 30 min need not be equipped with a *fire damper* at the *fire separation*.

19.—(1) Sentence 3.1.8.10.(1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) Except as provided in Sentence (4), a door assembly having a *fire-protection rating* of not less than 20 min is permitted to be used as a *closure* in

(2) Article 3.1.8.10. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(4) In elementary and secondary schools, a door assembly conforming to Articles 9.10.13.2. and 9.10.13.3. is permitted to be used as a *closure* in a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of 30 min.

20. Article 3.1.8.11. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.1.8.11. Self-Closing Devices

(1) Except as provided in Sentences (2) to (5), every door in a *fire separation* shall be equipped with a self-closing device designed to return the door to the closed position after each use.

(2) Self-closing devices need not be provided on doors to freight elevators and dumbwaiters.

(3) In a *building* that is not more than 3 *storeys* in *building height*, except for doors from *hazardous classrooms* in elementary and secondary schools, self-closing devices need not be provided on doors that are located between a corridor providing *access to exit* from classrooms and the adjacent classrooms.

(4) In a *building* that is not more than 3 *storeys* in *building height*, except for doors located in a dead-end portion of a corridor or in a corridor which serves a *hotel*, self-closing devices need not be provided on doors that are located between a *public corridor* and adjacent rooms or *suites* of Group D *occupancy*.

(5) Self-closing devices need not be provided on doors that are located between sleeping rooms or a corridor and adjacent sleeping rooms where the doors are within a *fire-compartment* described in Sentence 3.3.3.7.(2).

21.—(1) Table 3.1.16.A. of the Regulation is amended by striking out "1.20" in Column 2 opposite "dining, alcoholic beverage and cafeteria space" under "Assembly uses" in Column 1 and substituting "1.10".

(2) Table 3.1.6.A. is further amended by adding "dining, alcoholic beverage and cafeteria space" under "Mercantile uses" in Column 1 and adding "1.10" opposite in Column 2.

(3) Article 3.1.16.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(5) In dining, alcoholic beverage and cafeteria space, the maximum *occupant load* shall be designed by using an area per person of 0.6 m².

22. Article 3.1.18.2. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.1.18.2. Exception. Article 3.1.18.1. does not apply to *buildings* containing electrical equipment and electrical installations used exclusively in the generation, transformation or transmission of electrical power or energy intended for sale or distribution to the public.

23. Sentence 3.2.2.34.(4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) In a *building* in which there is no *dwelling unit* above another *dwelling unit*, the *fire-resistance rating* for the floor assemblies entirely within the *dwelling unit* is waived provided collapse of these floor assemblies would not lead to the collapse of a *fire separation* to an adjacent *dwelling unit*.

24. Sentence 3.2.3.7.(3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) In addition to the requirements of Sentences (1) and (2), where foamed plastic insulation is used in an exterior wall of a *building* more than 3 *storeys* in *building height*

- (a) the insulation shall be protected on the exterior surface by
 - (i) concrete or masonry not less than 25 mm thick, or
 - (ii) *noncombustible* material that will remain in place for not less than 15 min when tested in conformance with CAN4-S101-M, "Standard Methods of Fire Endurance Tests of Building Construction and Materials", or
- (b) the wall assembly shall conform to Article 3.1.5.5. where the protection in Clause (a) is not provided.

25. Article 3.2.4.3 of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (c) and by adding the following clause:

- (c.1) single stage systems in elementary and secondary schools, except for special needs facilities, and

26. Clause 3.2.4.4.(2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) in a *building* containing a *hotel*
 - (i) cause an *alarm signal* to sound in the initiating fire zone in the *hotel*, and
 - (ii) cause an *alert signal* to sound throughout the *hotel* and such parts of the *building* as is necessary to alert *hotel* staff.

27. Sentence 3.2.4.8.(6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) In a *building* containing a *hotel* in which a trouble signal sounding device has a silencing switch, a trouble light shall be installed in

- (a) the main reception area serving the *hotel*, or
- (b) another continually-supervised location.

28. Sentence 3.2.4.10.(2) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (d), by adding "and" at the end of clause (e) and by adding the following clause:

- (f) *hazardous classrooms* and change rooms in elementary and secondary schools.

29. Clause 3.2.4.11.(c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) in a *floor area* containing a *hotel*, in every room in a *suite* and in every room not located in a *suite* other than washrooms within a *suite*, saunas, refrigerated areas and swimming pools.

30. Article 3.2.4.12. of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (d), by adding "and" at the end of clause (e) and by adding the following clause:

- (f) every corridor serving classrooms in elementary and secondary schools.

31. Sentence 3.2.4.17.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) In a *building* containing a *hotel*, a manual pull station shall be installed in the main reception area serving the *hotel*.

32. Clause 3.2.5.15.(4) (a) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

- (a) if the optical fibre cables and electrical wires and cables in this space conform to the test requirements in Article 3.1.5.19,

33. Article 3.2.5.16. of the Regulation, as amended by section 10 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

3.2.5.16. Fire Department Connections

(1) Fire department connections for standpipe and hose systems shall be located so that the distance from a fire department connection to a hydrant is not more than 45 m and is unobstructed.

(2) Fire department connections for sprinkler systems shall be located so that the distance from a fire department connection to a hydrant is not more than 45 m and is unobstructed.

(3) The fire department connections required in Sentences (1) and (2) shall be

- (a) located on the outside of a *building* adjacent to a *street* or an access route, not less than 300 mm and not more than 900 mm above ground level, and
- (b) provided with two 65 mm hose connections with female swivel hose couplings.

34. Sentence 3.2.5.17.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Portable fire extinguishers shall be installed in all *buildings*, except within *dwelling units*, in conformance with the provisions of Part 6 of the Ontario Fire Code made under the *Fire Marshals Act*.

35. Clause 3.2.7.3.(1) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) reserved.

36. Article 3.2.8.2. of the Regulation is amended by adding the following sentences:

(8) Except as permitted in Sentence (9), an *interconnected floor space* shall not be located in an elementary or secondary school.

(9) An *interconnected floor space* is permitted in an elementary or secondary school provided

- (a) the *interconnected floor space* consists of the *first storey*, and the *storey* next above or below it, but not both,
- (b) the *interconnected floor space* is *sprinklered*,
- (c) the portions of the upper *floor area* that do not terminate at an exterior wall, a *firewall* or a vertical shaft shall terminate at a vertical *fire separation* extending from the floor assembly to the underside of the floor or roof assembly above,
- (d) except as provided in Clause (c), the *fire separation* required in Clause (c) need not have a *fire-resistance rating*,
- (e) where a corridor is located immediately adjacent to the *fire separation* required in Clause (c), the *fire separation* shall have a *fire-resistance rating* of not less than 30 min, and

- (f) where a portion of a *floor area* is not within the *interconnected floor space*, the required *access to exit* from this portion of the *floor area* shall not lead through the *interconnected floor space*.

37. Subsection 3.2.9. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.2.9. Standpipe and Hose Systems

3.2.9.1. Where Required

(1) Except as provided in Article 3.2.9.2., a standpipe and hose system shall be installed in every *building* that

- (a) is more than
 - (i) 3 storeys in *building height*, or
 - (ii) 14 m in height measured between *grade* and the ceiling of the uppermost *storey*,
- (b) is greater in *building area* than the area shown in Table 3.2.9.A. for the applicable *building height* shown in the Table where the *building*
 - (i) is not *sprinklered*, and
 - (ii) is not more than 14 m high measured between *grade* and the ceiling of the top *storey*, or
- (c) contains more than one *storey* below *grade*.

Table 3.2.9.A.
Forming Part of Sentence 3.2.9.1.(1)

Occupancy Classification	Building Area, m ²		
	1 storey	2 storeys	3 storeys
A	2 500	2 000	1 500
B (except hospitals)	2 000	1 500	1 000
Hospitals	500	500	500
C	2 000	1 500	1 000
D	4 000	3 000	2 000
F, Division 1	1 000	1 000	1 000
F, Division 2	2 000	1 500	1 000
F, Division 3	3 000	2 000	1 000
Column 1	2	3	4

3.2.9.2. Exceptions

(1) A standpipe need not be installed in a *storage garage* conforming to Article 3.2.2.60. provided the *building* is not more than 15 m high.

(2) A standpipe need not be installed in the lowest *storey* in a *building* where this *storey* is a *service room* having an area not more than 50 m².

3.2.9.3. Standpipe and Hose System Design

(1) Except as provided in Sentences (2) to (10) and Articles 3.2.9.4. to 3.2.9.7., where standpipe and hose systems are required, the design, construction, installation and testing of such standpipe and hose systems shall be in conformance with NFPA 14, "Installation of Standpipe and Hose Systems".

(2) Dry standpipes that are not connected to a water supply shall not be considered as fulfilling the requirements of this Article.

(3) Where more than one standpipe is provided, the total water supply need not be more than 30 L/s.

(4) Where a standpipe and hose system is required, 38 mm diam hose connections shall be provided in each *storey* in the *building*.

(5) In addition to the requirements in Sentence (4), where a standpipe and hose system is required, 65 mm diam hose connections shall be installed in each *storey* in *buildings* which

- (a) are more than 25 m high, measured between *grade* and the ceiling of the top *storey*, or
- (b) have a *building area* of more than 4 000 m².

(6) The residual water pressure at the design flow rate at the topmost outlet of a standpipe and hose system that is required to be installed in a *building* is permitted to be less than 450 kPa provided that

- (a) the *building* is *sprinklered* in conformance with the requirements of Sentence 3.2.5.13.(1),
- (b) the water supply at the base of the sprinkler riser is capable of meeting the design flow rate and pressure demand of the sprinkler system, including the inside and outside hose allowance, and
- (c) fire protection equipment is available to deliver, by means of the fire department connection, the full demand flow rate at a residual water pressure of 450 kPa at the topmost outlet of the standpipe and hose system.

(7) Pumps required to have a discharge pressure greater than 280 kPa (gauge) and their controllers shall be *listed* and labelled.

(8) Couplings for hoses or other fittings used in connection with such couplings shall conform to ULC S513, "Standard for Threaded Couplings for 38 mm and 65 mm Fire Hose" or ULC S543, "Standard for Internal Lug Quick Connect Couplings for Fire Hose".

(9) Where freezing of piping may occur, a dry standpipe system may be provided and so arranged through the use of *listed* devices to

- (a) automatically admit water to the system by opening of a hose valve, and
- (b) transmit a signal to an attended location.

(10) A standpipe riser shall be located in

- (a) a *vertical service space*, or
- (b) an *exit* stair shaft.

3.2.9.4. Hose Stations and Cabinets

(1) Hose stations shall be located

- (a) so that every portion of the *building* can be reached by a hose stream and is within 3 m of a nozzle attached to not more than 30 m of hose,
- (b) not more than 5 m from every required *exit* serving a *floor area*, except
 - (i) for the first *storey*, or
 - (ii) where additional hose stations are required to achieve full coverage of the *floor area*, and
- (c) in a conspicuous location where they are not likely to be obstructed.

(2) A hose station located on one side of a *horizontal exit* shall be considered to serve only the *floor area* on that side of the *horizontal exit*.

(3) Except for roof top enclosures, hose stations shall be located so that it is not necessary to penetrate an *exit* stairwell to provide full design coverage.

(4) Every hose station shall be equipped with a hose rack filled with

not more than 30 m of 38 mm fire hose and the hose rack and fire hose shall be

- (a) *listed*, or
- (b) approved by the Factory Mutual Research Corporation.

(5) Except in a Group F *occupancy* and as permitted in Sentence (6), valves, fire hose, nozzle and hose rack shall be in a hose cabinet.

(6) Hose stations in a Group B, Division 1 *major occupancy* are permitted to be located in secure areas, or in lockable cabinets provided that

- (a) identical keys for all cabinets are located at all guard stations, or
- (b) electrical remote release devices are provided and are connected to an emergency power supply.

(7) Hose cabinets shall be of sufficient size to contain a *listed* fire extinguisher in addition to the equipment referred to in Sentence (5).

(8) Every hose cabinet shall be located so that its door, when fully opened, will not obstruct the required width of a *means of egress*.

(9) Hose connections shall be provided with sufficient clearance to permit the use of a standard fire department hose key.

3.2.9.5. Trouble Signal Annunciation for Valves. In *buildings* where a fire alarm system is required to have an annunciator by Sentence 3.2.4.8.(1), each valve controlling water supplies in a standpipe system, except for hose valves, shall be equipped with an electrically supervised switch for transmitting a signal for individual annunciation in the event of movement of the valve handle.

3.2.9.6. Water Supply for 38 mm Hose Connections

(1) Where a standpipe and hose system is required, the water supply shall be sufficient to provide a flow, measured at each of the two highest and most remote 38 mm hose connections,

- (a) of not less than 380 L/min,
- (b) for not less than 30 min,
- (c) at a pressure of not less than 450 kPa (gauge), and
- (d) of not less than 190 L/min from each of the two outlets simultaneously.

3.2.9.7. Water Supply for 65 mm Hose Connections

(1) Where 65 mm hose connections are required, the water supply shall be sufficient to provide a flow, measured at each of the two highest and most remote 65 mm hose connections,

- (a) of not less than 1 890 L/min,
- (b) for not less than 30 min,
- (c) at a pressure of not less than 450 kPa (gauge), and
- (d) of not less than 945 L/min from each of the two outlets simultaneously.

(2) Where the *building* is less than 84 m in height, measured between *grade* and the ceiling level of the top *storey*, the water supply required in Sentence (1) is permitted to be supplied through the fire department connection.

(3) Where the *building* is 84 m or more in height, measured between *grade* and the ceiling level of the top *storey*, the water supply required in Sentence (1) shall be provided by sufficient pumping capacity.

(4) Where the *building* is 84 m or more in height, measured between *grade* and the ceiling level of the top *storey*, the *building* shall be served by at not less than two sources of water supply from a public water system.

38. Sentence 3.3.1.2.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Where hazardous substances are used in connection with the activities of any *occupancy* other than as provided in Subsection 3.3.5. for a Group F, Division 1 *occupancy*, the storage, handling and use of such substances shall be in conformance with the provisions of the Ontario Fire Code made under the *Fire Marshals Act*, or in the absence of requirements pertinent to specific substances in the Ontario Fire Code, to good engineering practice such as is described in the publications of the National Fire Protection Association and in the National Fire Code of Canada 1990.

39.—(1) Clause 3.3.1.5.(1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) where the area of the room or *suite* is more than 15 m² and
 - (i) contains a *high hazard industrial occupancy*, or
 - (ii) is a *hazardous room*,

(2) Sentence 3.3.1.5.(1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (b), by adding “or” at the end of clause (c) and by adding the following clause:

- (d) where the room is a *hazardous classroom* having an area more than 100 m² and is in an elementary or secondary school.

40. Sentence 3.3.1.10.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except as provided in Article 3.3.1.11., every door that opens into a corridor or other facility providing *access to exit* from a *suite* or room not located within a *suite* shall swing on a vertical axis and in the direction of *exit* travel where the room or *suite* is used or intended for

- (a) an *occupant load* of more than 60 persons,
- (b) a Group F, Division 1 *occupancy*, or
- (c) a *hazardous classroom* in an elementary or secondary school.

41. Sentence 3.3.1.12.(3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Except for a door in an elementary or secondary school or a door leading directly from a Group F, Division 1 *occupancy*, a door in an *access to exit* is permitted to be equipped with an electromagnetic locking device conforming to Sentence 3.4.6.15.(4).

42. Article 3.3.2.2. of the Regulation is amended by adding the following sentences:

(3) Except as required in Sentences (4), (5) and (6), in elementary or secondary schools, a *hazardous classroom* shall be separated from the remainder of the *building* by a *fire-separation* having a *fire-resistance rating* of not less than

- (a) 1 h where the *building* is not *sprinklered*, or
- (b) 30 min where the *building* is *sprinklered*.

(4) Except as provided in Sentence (5), in elementary and secondary schools, a *hazardous classroom* containing an auto repair shop shall be separated from the remainder of the *building* by a *fire-separation* having a *fire-resistance rating* of not less than

- (a) 2 h where the *building* is not *sprinklered*, or
- (b) 1 h where the *building* is *sprinklered*.

(5) Where there is a group of *hazardous classrooms* of a complementary use, the *fire separation* required in Sentences (3) or (4) need not be provided between the classrooms within the group but the *fire separation* is required between the group and the remainder of the building.

(6) In elementary and secondary schools, a *hazardous classroom* containing a spray painting operation shall be separated from the remainder of the building by a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of not less than

- (a) 2 h, or
- (b) 1 h where the spray painting operation is separated from the classroom by a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of not less than 1 h.

(7) In elementary and secondary schools, where the *occupant load* of a room exceeds 200 persons, the room shall be separated from the remainder of the building by a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of not less than

- (a) 1 h where the building is not *sprinklered*, or
- (b) 30 min where the building is *sprinklered*.

(8) A kitchen shall not be located within the *fire compartment* required in Sentence (7).

43. Sentence 3.3.4.3.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) Reserved.

44. Article 3.4.1.6. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(3) Where an elementary or secondary school is subdivided by a *firewall*, a *horizontal exit* shall not serve as an *exit* but is permitted to serve as an *access to exit*.

45.—(1) Sentence 3.4.2.1.(6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) Every room containing an *assembly occupancy* serving a *hotel*, and located in the building containing the *hotel*, shall be provided with not less than

- (a) 3 separate egress doorways from the room where the *occupant load* is more than 600 persons, and
- (b) 4 separate egress doorways from the room where the *occupant load* is more than 1000 persons.

(2) Article 3.4.2.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(7) Each egress doorway in Sentence (6) shall be considered as contributing not more than

- (a) one-third of the required width where 3 egress doorways are required, and
- (b) one-fourth of the required width where 4 egress doorways are required.

46.—(1) Sentence 3.4.2.4.(1) of the Regulation is amended by striking out “Except as provided in Sentence (2)” in the first line and substituting “Except as provided in Sentences (2) and (4)”.

(2) Article 3.4.2.4. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(4) Where an elementary or secondary school is subdivided by a *firewall*, the travel distance shall not be measured to the door in the *firewall* but is permitted to be measured to an *exit* beyond the *firewall*.

47.—(1) Sentence 3.4.3.6.(1) of the Regulation is amended by striking out “Except as permitted by Sentences (2) to (4)” in the first line and substituting “Except as permitted by Sentences (2) to (5)”.

(2) Article 3.4.3.6. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(5) In elementary and secondary schools, where a stair lift is installed in an *exit* stair, an intermediate handrail shall be installed between the path of travel of the stair lift and the remainder of the stair to ensure that the stair lift will not reduce the required width of the *exit* stair.

48. Sentence 3.4.4.4.(6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) Except as required in Sentence (9), an *exit* shall be designed for no purpose other than for exiting, except that an *exit* is permitted to also be designed to serve as an access to a *floor area*.

49. Article 3.4.4.4. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(9) In elementary and secondary schools, an *exit* shall be designed so that it does not serve as an access from one portion of a *floor area* to another portion of the same *floor area*.

50. Sentences 3.4.5.1.(7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(7) Except for *suite* doors opening directly to the exterior, every *exit* serving a *hotel* shall have an *exit* sign placed over or adjacent to it.

- (8) Reserved.

51. Clause 3.4.6.1.(2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) serve a *hotel*.

52. Sentence 3.4.6.9.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except where an elementary or secondary school is subdivided by a *firewall*, the *floor area* on each side of a *horizontal exit* shall be sufficient to accommodate the occupants of both *floor areas*, allowing not less than 0.5 m² of clear floor space per person, except that 1.5 m² shall be provided for each person in a wheelchair and 2.5 m² for each patient in bed.

53. Sentence 3.4.6.15.(1) of the Regulation is amended by striking out “Except as required in Sentence (5)” in the first line.

54.—(1) Sentence 3.4.6.15.(4) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(4) An electromagnetic locking device that does not incorporate latches, pins or other similar devices to keep the door in the closed position is permitted to be installed on an *exit* door, other than an *exit* door serving an elementary or secondary school or leading directly from a Group F, Division 1 *occupancy*

(2) Clause 3.4.6.15.(4) (b) of the Regulation is amended by adding the following subclause:

- (i.1) where the *exit* door serves a *hotel*, upon activation of the *alert signal* where a two stage fire alarm system is installed or upon activation of the *alarm signal* where a single stage fire alarm system is installed,

(3) Sentence 3.4.6.15.(5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Reserved.

55. Sentence 3.4.6.16.(4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) In a *building* not more than 6 *storeys* in *building height*, doors providing access from *exit* stairs to a *floor area* containing a *hotel* are permitted to have locking devices to prevent entry into the *floor area* provided the requirements in Clause (1) (c) are complied with.

56. Article 3.4.6.17. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.4.6.17. Floor Numbering.

(1) Arabic numerals indicating the assigned floor number shall

- (a) except as required in Clause (b), be mounted permanently on the stair side of the wall at the latch side of doors to *exit* stair shafts,
- (b) be mounted permanently on each side of doors to *exit* stair shafts that serve a *hotel*,
- (c) be not less than 60 mm high, raised approximately 0.7 mm above the surface,
- (d) be located 1 500 mm from the finished floor,
- (e) except for door mounted numerals, be located not more than 300 mm from the door, and
- (f) be contrasting in colour with the surface on which they are applied.

57. Sentence 3.4.7.1.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Where it is impracticable to provide one or more of the *exit* facilities in Article 3.4.1.4., fire escapes conforming to Articles 3.4.7.2. to 3.4.7.6. are permitted to serve *floor areas* in existing *buildings* provided the *floor areas* served are

- (a) not in an elementary or secondary school,
- (b) not more than 2 *storeys* above ground level in Group B *occupancies*, and
- (c) not more than 5 *storeys* above ground level in other *occupancies*.

58. Sentence 3.4.7.5.(4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The flight of stairs leading to the ground at the bottom of a fire escape is permitted to be held in the raised position provided

- (a) it is held in the raised position without a latch or locking device,
- (b) it is fitted with a counterbalancing device,
- (c) it can be easily and quickly brought into position for use, and
- (d) it will reach the ground in the lowered position.

59. Sentence 3.5.2.9.(13) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(13) All ventilation openings shall be protected in conformance with Sentences 6.2.3.13.(4) and (5) and the protection shall be installed in

such a manner that it cannot be removed from the outside by the use of common tools and it is tamperproof.

60. Subclauses 3.5.4.3.(1) (a) (ii), (iii) and (iv) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (ii) optical fibre cables and electrical wires and cables that exhibit a flame spread of not more than 1.5 m, a smoke density of not more than 0.5 at peak optical density and a smoke density not more than 0.15 at average optical density when tested in conformance with the Flame and Smoke Test in the Appendix to CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT6 Rating),
- (iii) optical fibre cables and electrical wires and cables that are located in totally enclosed *noncombustible* raceways, and
- (iv) single conductor electrical wires and cables that exhibit a vertical char of not more than 1.5 m when tested in conformance with the Vertical Flame Test - Cables in Cabletrough in Clause 4.11.4. of CSA C22.2 No. 0.3, "Test Methods for Electrical Wires and Cables" (FT4 Rating), and

61. Article 3.6.5.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.6.5.3. Shielding of X-ray Equipment.

(1) Every installation of an *x-ray machine* or of *x-ray equipment* in a *building* shall be shielded to protect any person who could be exposed to radiation inside and outside the *building*.

(2) Reserved.

(3) Reserved.

(4) Reserved.

(5) Reserved.

(6) Reserved.

62. Article 3.7.1.4. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.7.1.4. **Storeys Served by Escalators.** Where escalators provide access from the entrance *storey* to *storeys* above or below the entrance *storey*, a *barrier-free* path of travel shall be provided to those *storeys* served by the escalators.

63. Sentences 3.7.2.2.(2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(2) The vehicular entrance to and egress from at least one indoor parking level described in Sentence (1) and all areas intended to be used by wheelchair accessible vehicles to gain access to a parking space on that level shall have a vertical clearance of not less than 2 100 mm.

(3) *Canopies* or other overhead structures over roadways providing access to the entrance described in Article 3.7.1.2. shall have a vertical clearance of not less than 2 750 mm.

64. Article 3.7.2.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.7.2.3. Washrooms Required to be Barrier-Free

(1) Except where other *barrier-free* washrooms are provided on the same floor level within 45 m and except within *suites* of *residential occupancy* and *buildings* exempted in Clauses 3.7.1.1.(1) (a), (b) and (c), in *buildings* where a washroom is required in accordance with Subsec-

tion 3.6.4., a *barrier-free* path of travel shall be provided to a *barrier-free* washroom designed to accommodate disabled persons in conformance with the appropriate requirements in Articles 3.7.3.8. to 3.7.3.11.

(2) Except as permitted in Sentence (3), where washrooms in excess of those required by Subsection 3.6.4. are provided in a *storey* to which a *barrier-free* path of travel is required in conformance with Article 3.7.2.1., these washrooms shall be designed to accommodate disabled persons in conformance with the appropriate requirements in Articles 3.7.3.8. to 3.7.3.11.

(3) Washrooms need not conform to the requirements in Sentence (2) provided

- (a) they are located within *suites* of *residential* occupancy,
- (b) other *barrier-free* washrooms are provided on the same floor level within 45 m, or
- (c) they are located in an individual *suite* having an area of less than 300 m² in *buildings* where such *suite* is completely cut off from the remainder of the *building* so that there is no access to the remainder of the *building*.

65. Article 3.7.3.11. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.7.3.11. Special Washrooms

(1) Where a special washroom is provided primarily for the use of disabled persons of both sexes in lieu of facilities for disabled persons in washrooms used by the general public, such washrooms shall

- (a) be provided on the same floor level within 45 m of the washrooms described in Sentence 3.7.2.3.(1),
- (b) be equipped with doors capable of being locked from the inside with one hand and provided with a means of emergency release from the outside,
- (c) be provided with a lavatory conforming to Article 3.7.3.10.,
- (d) be equipped with a water closet conforming to Article 3.7.3.9.,
- (e) be equipped with grab bars conforming to Clause 3.7.3.8.(1)(d),
- (f) reserved,
- (g) have clearances for fixtures and accessories conforming to the fixture clearances described in Articles 3.7.3.8. to 3.7.3.10.,
- (h) have a doorway conforming to Article 3.7.3.3.,
- (i) provide an unobstructed circular turning area at least 1.5 m in diameter, and
- (j) be equipped with a coat hook conforming to Clause 3.7.3.8.(1)(e) and a shelf not more than 1200 mm above the floor in a location accessible to a wheelchair user.

66. Articles 3.8.5.3., 3.8.5.4. and 3.8.5.5. of the Regulation are revoked and the following substituted:

3.8.5.3. Reserved.

3.8.5.4. Reserved.

3.8.5.5. Reserved.

67. Sentence 3.9.1.1.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Reserved.

68.—(1) Sentence 3.9.3.3.(1) of the Regulation is amended by striking out “Except as provided in Sentence (2)” in the first line and substituting “Except as provided in Sentences (2) and (3)”.

(2) Sentence 3.9.3.3.(2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) The requirements in Sentence (1) need not be provided where there are not more than 12 portables on a site and where

(3) Clause 3.9.3.3.(2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) reserved,

(4) Article 3.9.3.3. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(3) The requirements in Sentence (1) need not be provided where the distance between portable classrooms is 6 m or more.

69. Article 3.9.3.4. of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

3.9.3.4. Provisions for Fire Fighting. The requirements in Articles 3.2.2.6. and 3.2.5.1. to 3.2.5.8. need not be provided where there are not more than 12 portable classrooms on a site and where

70. Article 3.11.1.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(3) Where alterations to a *public pool* or the equipment installed in a *public pool* affect the bottom slope, the water volume or the capacity of the *recirculation system*, the adversely affected portions shall comply with the requirements of this Code.

71. Sentence 3.11.3.1.(5) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(5) Except for a *modified pool*, a *wave action pool* and a pool used exclusively for scuba diving, the slope of the bottom of any portion of a *public pool* shall not exceed

72. Sentence 3.11.8.1.(15) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(15) Except as provided in Sentence 3.11.6.1.(7) for a *modified pool*, where a *public pool* has a *recirculation system* flow rate of more than 3 L/s, the pool shall

(a) be provided with two or more main drains separated by not less than 1.2 m, and

(b) be capable of being emptied through the drains in twelve hours or less.

73. Article 3.11.10.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(8.1) Where the *recirculation system* of a *public pool* includes a pump in excess of 1.5 horsepower, the pump shall be connected to a shut-off switch clearly labelled to indicate its purpose and located at

(a) a Class A pool beside the telephone that is required in Sentence (7), and

- (b) a Class B pool beside the telephone that is required in Sentence (8).

74. Part 3 of the Regulation is amended by adding the following section:

Section 3.12 Rapid Transit Stations

3.12.1. Scope and Definitions

3.12.1.1. Except as provided in this Section, the requirements in this Code apply to *rapid transit stations*.

3.12.1.2. In this Section:

Ancillary space means the rooms or spaces in the station used only by the transit agency to house or contain operating, maintenance or support equipment and functions, but does not include booths and kiosks used by the transit agency or *service rooms*.

Central supervising station means the operations centre where the transit agency controls and co-ordinates the system-wide movement of passengers and vehicles and from which communication is maintained with supervisory and operating personnel of the transit agency and with participating agencies when required.

Crush load means the total of the seating capacity and the standing capacity of a car where

- (a) the seating capacity is the number of seats in a car, and
- (b) the standing capacity is 0.2 m² per person for the standing area which is measured 300 mm in front of the seats.

Egress capacity means the number of people able to travel from or through a type of egress facility in a specified period of time.

Entraining load means the number of passengers boarding the train at a station.

Fare-paid area means that portion of a *rapid transit station* to which access is gained by a pass or by paying a fare.

Fare-paid area control means the point where passengers enter or leave the *fare-paid area*.

Link load means the number of passengers on board the train(s) travelling between two stations.

Maximum calculated train load means the *crush load* per car multiplied by the maximum number of cars per train in the peak period.

Peak direction means, for each route, the direction of train travel having the largest passenger flow volume based on the sum of the incoming *link load* plus the *entraining load* per peak hour.

Protected route means that portion of a *means of egress* which starts at the point where passengers would not be vulnerable to exposure from a train fire and which leads to the exterior of the station or through an *exit* to an adjacent building.

Public area means the public circulation areas in a *rapid transit station* providing pedestrian access to and from trains.

Rapid transit station means a *building* or part of a *building* used for the purpose of loading and unloading passengers of a *rapid transit system* but does not include open air shelters at street level.

Rapid transit system means an electrified transportation system, utilizing guidance methods involving positive mechanical contact with the fixed way operating on a right-of-way for the mass movement of passengers.

3.12.2. Construction Requirements

3.12.2.1. Requirements for Stations

(1) Except as provided in this Subsection, the requirements in Subsections 3.2.1. and 3.2.2. do not apply to a *rapid transit station*.

(2) The requirements in Sentence (3) shall apply to,

- (a) a *rapid transit station* erected entirely below the adjoining finished ground level, and
- (b) the underground portion of a *rapid transit station*.

(3) Except as permitted in Sentence (4), an underground station or an underground portion of a station in Sentence (2) shall be of *noncombustible construction*, and

- (a) floor assemblies shall be *fire separations* having a *fire-resistance rating* of not less than 2 h,
- (b) roof assemblies below ground level
 - (i) shall have a *fire-resistance rating* of not less than 2 h, or
 - (ii) a *fire-resistance rating* is not required where steel tunnel liners are left in place to form part of the assembly and the tunnel liners are in direct contact with *soil*, and
- (c) all *loadbearing* walls, columns and arches shall have a *fire-resistance rating* of not less than that required for the supported assembly.

(4) An interior stair extending to street level is permitted to be protected by *combustible canopies*.

(5) Where a *rapid transit station* is erected above and below the adjoining finished ground level, the above ground portion of the station shall be of *noncombustible construction* and shall conform to the requirements in Sentence 3.2.2.23.(2).

(6) Where a *rapid transit station* is erected entirely above the adjoining finished ground level and is a stand-alone *building*, the station shall be of *noncombustible construction* and shall conform to the requirements in Sentence 3.2.2.22.(2).

(7) Openings for stairways and escalators used by passengers are permitted to penetrate the *fire separations* required in Sentences (2) to (6).

(8) Elevator shafts are permitted to penetrate the *fire separations* required in Sentences (2) to (6) provided they are enclosed by

- (a) a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of not less than 1 h, or
- (b) wired glass assemblies conforming to Sentence 3.1.8.14.(2).

(9) Openings for other than stairways, escalators or elevators are permitted to penetrate the *fire separations* required in Sentences (2) to (6) provided the openings are protected by a *closure* having a *fire-protection rating* of not less than 45 min.

3.12.3. Safety Requirements Within Stations

3.12.3.1. Application

(1) Except as provided in this Subsection and Subsection 3.12.4., the requirements in Subsections 3.3.1. and 3.5.2. apply to a *rapid transit station*.

(2) A door in a *fire separation* is permitted to be equipped with pivot hinges in conformance with Table 2-8A of NFPA 80, "Fire Doors and Windows".

(3) The requirements in Subsection 3.4.4. for fire separation of *exits* do not apply in a *rapid transit station*.

(4) Except as provided in Sentence (5), the requirements in Sentence

3.4.6.15.(3) for doors to be readily opened from the inside apply to required exit doors in a *rapid transit station*.

(5) Where a group of two or more doors serves as a single exit facility, only one door in the group is required to comply with Sentence 3.4.6.15.(3).

(6) A door which is required to be readily opened in Sentence (4) or (5) shall have a sign attached to it

- (a) displaying the words **EMERGENCY EXIT** with the letters not less than 25 mm high, and
- (b) visible from the exit approach.

3.12.3.2. Booths and Kiosks

(1) Booths and kiosks that are not more than 20 m² in area and are used only by the transit agency for fare collection, dissemination of information or similar non-mercantile occupancies shall be of non-combustible construction and are not required to be separated from the remainder of the floor area by a fire separation.

(2) Booths and kiosks that are more than 20 m² in area and are used only by the transit agency for fare collection, dissemination of information or similar non-mercantile occupancies shall be

- (a) sprinklered, and
- (b) separated from the remainder of the floor area by a fire separation of noncombustible construction which is not required to have a fire-resistance rating.

(3) A door acting as a closure in the fire separation in Sentence (2) is not required to be equipped with a self-closing device.

3.12.3.3. Service Rooms and Ancillary Spaces

(1) An ancillary space in a *rapid transit station* shall be separated from the remainder of the floor area by a fire separation having a fire-resistance rating of not less than 1 h.

(2) Except as provided in Sentence (3), a door opening from a service room onto a means of egress in a *rapid transit station* shall be located not less than 5 m from an escalator balustrade and from the top and bottom riser of a flight of stairs used as a means of egress from the *rapid transit station*.

(3) The requirements in Sentence (2) do not apply where

- (a) the service room is sprinklered, or
- (b) there is a vestibule between the service room and the means of egress.

(4) Where a door from a service room opens onto a means of egress less than 5 m wide,

- (a) the service room shall be sprinklered, or
- (b) there shall be a vestibule between the service room and the means of egress.

3.12.3.4. Leased Areas

(1) All leased areas within a *rapid transit station* shall be,

- (a) sprinklered, and
- (b) separated from the remainder of the floor area by a fire separation of noncombustible construction which is not required to have a fire-resistance rating.

(2) A door acting as a closure in the fire separation in Clause (1) (b) is not required to be equipped with a self-closing device.

(3) Where leased areas are located on opposite sides of a means of egress, the width of the means of egress shall not be reduced to less than 5 m.

(4) Except as provided in Sentence (5), where the leased area on any floor level exceeds 15 per cent of the public area on that level, the public area shall be sprinklered.

(5) In a *rapid transit station* which is erected entirely above the adjoining finished ground level and is a stand-alone building, where the leased area on any floor level exceeds 20 per cent of the public area on that level, the public area shall be sprinklered.

(6) In determining the leased area in Sentences (4) and (5), it is not necessary to include a leased area which is separated from the public area by a fire separation having a fire-resistance rating of not less than

- (a) 2 h where the leased area contains a mercantile or medium hazard industrial occupancy, or
- (b) 1 h where the leased area contains any other occupancy.

(7) A leased area is permitted on a platform level provided it is

- (a) located not less than 5 m from the platform edge,
- (b) located not less than 5 m from an egress facility, and
- (c) not located in a dead end portion of the platform.

3.12.3.5. Vehicle Terminal

(1) Where an enclosed terminal serves vehicles powered by combustible fuels, and the terminal has direct access to a *rapid transit station*

- (a) the terminal shall be sprinklered, and
- (b) the terminal shall be separated from the *rapid transit station*
 - (i) by a fire separation having a fire-resistance rating of not less than 1 h, or
 - (ii) by wired glass assemblies conforming to Sentence 3.1.8.14.(2) with wired glass doors equipped with self-closing devices.

(2) Doors in the fire separation or in the wired glass assembly in Clause (1) (b) are not required to have latches where close spaced sprinkler protection is provided on the station side.

3.12.3.6. Access to Adjacent Building

(1) Where an access is provided between a *rapid transit station* and an adjacent building, the station and the building shall be separated by a fire separation having a fire-resistance rating of not less than 2 h.

(2) The access in Sentence (1) shall be through a vestibule which is separated from the station and from the building

- (a) by a fire separation having a fire-resistance rating of not less than 1 h, or
- (b) by wired glass assemblies conforming to Sentence 3.1.8.14.(2) with wired glass doors equipped with self-closing devices.

(3) The vestibule doors in Sentence (2) are not required to be equipped with latches.

(4) Close spaced sprinkler protection shall be provided on each side of all vestibule doors.

(5) The vestibule shall not contain an occupancy.

(6) Where an access is provided between a *rapid transit station* and

an adjacent *building*, and the *building* is regulated by the provisions of Subsection 3.2.6. or 3.2.8., these provisions are not required in the *rapid transit station*.

3.12.3.7. Emergency Lighting

(1) Emergency lighting shall be provided to average levels of not less than 10 lx at floor or tread level in *public areas* in a *rapid transit station*.

(2) An emergency power supply conforming to Subsection 3.2.7. shall be provided to maintain the emergency lighting required in Sentence (1) for a period of 30 min after a power failure.

3.12.4. Means of Egress

3.12.4.1. Occupant Load

(1) The occupant load for *public areas* within a *rapid transit station* shall be

- (a) determined in conformance with this Subsection, and
- (b) based on peak hour patronage as projected for design of the transit system.

(2) The platform occupant load for each platform in a *rapid transit station* shall be the greater of the a.m. or p.m. peak period loads calculated in accordance with Sentences (3) to (5).

(3) The a.m. and the p.m. peak period occupant loads for each platform shall be based on the simultaneous evacuation of the *entraining load* and the *link load* for that platform.

(4) The *entraining load* for each platform shall be the sum of the *entraining loads* for each track serving that platform and the *entraining load* for each track shall be based on the *entraining load* per train headway multiplied by

- (a) a factor of 1.3 to account for surges, and
- (b) in the *peak direction* for each route, an additional factor of 2 to account for a missed headway.

(5) The *link load* for each platform shall be the sum of the *link loads* for each track serving that platform and, except as provided in Sentence (6), the *link load* for each track shall be based on the *link load* per train headway multiplied by

- (a) a factor of 1.3 to account for surges, and
- (b) in the *peak direction* for each route, an additional factor of 2 to account for a missed headway.

(6) The maximum *link load* at each track shall be the *maximum calculated train load*.

3.12.4.2. General Requirements

(1) Except as provided in Sentence (2), escalators conforming to the requirements of Sentences 3.12.4.5.(3) and 3.12.4.6.(1) shall be acceptable as part of a required *means of egress* in a *rapid transit station*.

(2) Escalators forming part of a required *means of egress* shall not comprise more than one-half of the required *egress capacity* from any one level.

(3) *Horizontal exits* conforming to Sentence (4) may provide all of the required *egress capacity* from a *rapid transit station*.

(4) *Horizontal exits* to any one *building* shall not comprise more than one-half of the required *egress capacity* from any area within a *rapid transit station*.

(5) A *protected route* shall be provided with emergency ventilation conforming to Subsection 3.12.7.

(6) In an aboveground unenclosed station, the *protected route* is permitted to begin at the point of leaving the platform.

(7) In an enclosed or underground station, the protection for the *protected route* shall consist of

- (a) a *fire separation* having a *fire-resistance rating* of not less than 1 h,
- (b) construction having a *fire-resistance rating* of not less than 1 h, or
- (c) wired glass assemblies conforming to Sentence 3.1.8.14.(2).

3.12.4.3. Number and Location of Means of Egress

(1) Each platform in a *rapid transit station* shall be served by not less than 2 *means of egress* which are independent of and remote from each other from the platform to the exterior of the station.

(2) Where a continuous level walking surface is provided between two adjacent platforms, they may be considered as one platform for the purpose of conforming to this Subsection.

(3) At the platform level, the distance separating the egress facilities in Sentences (1) and (2) shall be the greater of one car length or 25 m.

(4) Except as required in Sentence (1), two or more *means of egress* are permitted to converge in conformance with Sentence 3.12.4.4.(6).

(5) *Means of egress* from platforms shall be located so that the travel time from the most remote point on a platform to a *protected route* does not exceed 4 min based on travel speeds of

- (a) 38 m/min for horizontal travel, and
- (b) 21 m/min for vertical rise.

3.12.4.4. Egress Capacity

(1) For a *rapid transit station*, the required aggregate *egress capacity* from each platform shall be determined by dividing the platform occupant load determined in accordance with Sentences 3.12.4.1.(2) to (6) by the required platform clearance time determined in accordance with Sentence (3).

(2) Where 2 platforms are considered as 1 platform as provided in Sentence 3.12.4.3.(2), the required *egress capacity* for each platform shall be determined separately.

(3) The required platform clearance time shall be 4 min less the travel time between the platform and the entry into the *protected route* based on travel speeds of

- (a) 38 m/min for horizontal travel, and
- (b) 21 m/min for vertical rise.

(4) For each *means of egress*, the required *egress capacity* at the platform shall be maintained for the entire length of the *means of egress*.

(5) Except as provided in Sentence (6), where 2 or more *means of egress* converge, the required *egress capacity* beyond that point shall be cumulative.

(6) The *egress capacity* in Sentence (5) need not be cumulative after converging where it can be shown that the platform clearance time in Sentence (3) is not exceeded.

3.12.4.5. Width of Means of Egress

(1) Except as otherwise required in this Subsection, the required width of *means of egress* serving platforms in a *rapid transit station* shall be determined based on

- (a) the required *egress capacity* determined in conformance with Article 3.12.4.4., and
- (b) the pedestrian flow rate for the type of *means of egress* facility listed in Table 3.12.4.A.

Table 3.12.4.A.
Forming Part of Article 3.12.4.5.

Type of Egress Facility	Flow Rate (pedestrians per minute)	Flow Rate (pedestrians per minute per metre width)
Platforms	N/A	80
Corridors	N/A	80
Doorways	N/A	80
Gates	N/A	80
Ramps not more than 4%	N/A	80
Ramps more than 4%	N/A	55 ⁽¹⁾
Stairs	N/A	55 ⁽¹⁾
Escalators moving in direction of egress travel, nominal width		
: 1 200 mm	100	N/A
: 800 mm	80	N/A
: 600 mm	60	N/A
Turnstiles, height of bar		
: not more than 900 mm	45	N/A
: more than 900 mm	25	N/A
Column 1	2	3

Note to Table 3.12.4.A.:

(1) Flow rate is applied vertically.

(2) In calculating the required width of corridors and ramps with a grade of less than 4 per cent, 0.3 m at each sidewall shall be added to the width determined based on required *egress capacity*.

(3) In calculating the required width of egress routes, one escalator at each level in a *rapid transit station* shall be deemed to be out of service and not available for egress purposes.

(4) Except as provided in Sentence (5), the minimum width of *means of egress* facilities serving platforms shall be

- (a) 1 750 mm for corridors and ramps,
- (b) 1 750 mm for stairs,
- (c) 430 mm for turnstiles,
- (d) 500 mm for fare collection gates,
- (e) 600 mm nominal width for escalators, and
- (f) 900 mm for a door leaf.

(5) A second *means of egress* as required by Sentence 3.12.4.3.(1) is permitted to be not less than 1 100 mm wide.

(6) The minimum width of platforms shall be

- (a) 3 200 mm for side platforms, and
- (b) 6 400 mm for island platforms.

(7) The minimum unobstructed width of platforms measured from the platform edge shall be 2 500 mm.

3.12.4.6. Egress Facilities

(1) Escalators forming part of a required *means of egress* shall

- (a) where equipped to run reverse to the direction of egress travel, be capable of being stopped remotely and locally, and
- (b) have a vertical rise of not more than 10 m between floors or landings.

(2) Where electrically operated gates or turnstiles used for fare collection are intended to be used as part of a required *means of egress* from a *rapid transit station*, provision shall be made to release the gates or turnstiles in accordance with Sentence (4) to allow them to operate freely in the direction of egress travel.

(3) Where locked doors which prevent entry into a *fare-paid area* are to be used as part of a required *means of egress* from a *rapid transit station*, provision shall be made to release the doors in accordance with Sentence (4) to allow them to operate freely in the direction of egress travel.

(4) The release device required in Sentences (2) and (3) shall be installed as an ancillary device to the fire alarm system and shall release immediately

- (a) upon activation of the fire alarm signal,
- (b) in the event of a power failure or ground fault, or
- (c) upon actuation of a manually operated switch accessible to authorized personnel and located in
 - (i) a fare collector's booth or kiosk at the station, or
 - (ii) the *central supervising station*.

(5) After release, the gates or turnstiles in Sentence (2) or the doors in Sentence (3) shall be capable of reactivation only by manual actuation of the switch in Clause (4) (c).

3.12.5. Fire Safety Provisions

3.12.5.1. Fire Alarm System. Except as provided in this Subsection, a fire alarm system conforming to Subsection 3.2.4. shall be installed in a *rapid transit station*.

3.12.5.2. Exceptions

(1) Manual pull stations need not be installed in a *rapid transit station*.

(2) Audible signal appliances need not be installed in a *rapid transit station*.

3.12.5.3. Fire Detectors. Except where the area is *sprinklered*, *fire detectors* shall be installed in every *service room*, *ancillary space*, leased space, booth and kiosk.

3.12.5.4. Central Supervising Station. Each *rapid transit station* shall be monitored by a *central supervising station* equipped in accordance with the provisions of NFPA 72D, "Installation, Maintenance and Use of Proprietary Protective Signalling Systems".

3.12.5.5. Annunciators

(1) An annunciator shall be installed

- (a) in a location that is readily accessible to fire fighters entering the *building*, and
- (b) in the *rapid transit station*
 - (i) in a designated collector's booth, or
 - (ii) within viewing distance of a designated collector's booth.

3.12.5.6. Annunciator Indication

(1) All fire alarm, *fire detectors*, valve switches and water flow indicator signals when activated in a *rapid transit station* shall be indicated on the annunciator at the station.

(2) The annunciator at a *rapid transit station* shall be monitored simultaneously at the *central supervising station*.

(3) Where a *means of egress* from a *rapid transit station* leads through an adjoining *building*, any *alarm signal* originating in the *building* within two *storeys* above a connection to the station shall

- (a) be indicated on the *rapid transit station* annunciator, and
 - (b) cause a message to flash a warning on a sign located in conformance with Sentence (4), that the *means of egress* shall not be used as an *exit* from the station.
- (4) A sign required in Clause (3) (b) shall be located
- (a) at the doors from the *rapid transit station* to the adjoining *building*, and
 - (b) in the *means of egress* to the adjoining *building*, at the last point where there is a choice of direction to travel to not less than one other *exit*.

3.12.5.7. Emergency Power. An emergency power supply conforming to Article 3.2.7.8. shall be provided for the fire alarm system.

3.12.5.8. Communication Systems

(1) In a *rapid transit station*, a public address system shall be installed and shall include loudspeakers which

- (a) can be operated from the *central supervising station*,
- (b) can be operated from the *rapid transit station* in which they are located, and
- (c) designed and located so that voice messages can be heard intelligibly throughout the *public area* in a *rapid transit station*.

(2) A 2-way communication system shall be installed in each *rapid transit station* with telephones located at

- (a) the collector's booth, and
- (b) at each end of each platform.

(3) The telephones in Sentence (2) shall be provided with connections to the *central supervising station*.

3.12.5.9. Emergency Reporting Devices

(1) Emergency reporting devices shall be located on passenger platforms and throughout a *rapid transit station* such that the distance of travel from any point in the *public area* to such a device is not more than 90 m.

(2) The emergency reporting devices required in Sentence (1) are permitted to be public telephones with an emergency no charge capability and their location shall be plainly indicated by appropriate signs.

3.12.5.10. Sprinkler Systems

(1) Sprinkler systems shall conform with the requirements of Articles 3.2.5.13 to 3.2.5.16.

(2) In addition to the requirements of Subsection 3.12.3., the steel truss enclosure of an escalator shall be *sprinklered*.

(3) In addition to the requirements of Sentence 3.2.5.16.(2), there shall be identification on fire department connections for sprinklers to

identify the fire department connection as part of the transit station system.

3.12.5.11. Standpipe and Hose Systems

(1) A standpipe and hose system conforming to the requirements of Subsection 3.2.9. shall be installed in a *rapid transit station*, except as otherwise required or permitted in this Article.

(2) Where a *rapid transit station* includes more than one standpipe riser there shall be a cross-connection pipe having a diameter of not less than 100 mm between each standpipe riser so that supplying of water through any fire department connection will furnish water throughout each riser.

(3) In addition to the requirements of Sentence 3.2.5.16.(1), there shall be identification on fire department connections for standpipes to identify the fire department connection as part of the transit station system.

(4) Hose stations shall be located so that every portion of the *rapid transit station* can be reached by a hose stream and is within 3 m of a hose nozzle when the hose is extended.

(5) In addition to the requirements in Sentence (4), hose stations shall be located in each tunnel not more than 20 m from the end of the platform.

(6) The requirement for hose rack and fire hose in Sentence 3.2.9.4.(4) does not apply in a *rapid transit station*.

(7) Each hose station shall have a 38 mm hose connection and a 65 mm hose connection.

(8) All supply piping shall have a diameter of not less than 100 mm.

3.12.6. Required Sanitary Facilities

3.12.6.1. Application. Except as provided in this Subsection, Subsection 3.6.4. applies to a *rapid transit station*.

3.12.6.2. Washrooms Required

(1) Except as provided in Sentences (2) and (3), a washroom for each sex, containing not less than 1 water closet and 1 lavatory, shall be provided in each *rapid transit station* for use by employees.

(2) Where the number of employees in a *rapid transit station* is not more than 5, a washroom containing 1 water closet and 1 lavatory is permitted to be used by both sexes provided the door to the room can be locked from the inside.

(3) Where a *rapid transit station* is not staffed during operating hours, a washroom is not required in the station.

(4) In each *rapid transit station* located at the end of a line, a washroom for each sex, containing not less than 3 water closets and 2 lavatories, shall be provided for use by the public.

3.12.7. Emergency Ventilation

3.12.7.1. Application. Every *rapid transit station* shall be provided with an emergency ventilation system conforming to NFPA 130, "Fixed Guideway Transit Systems".

3.12.8. Barrier-Free Design**3.12.8.1. Application**

(1) Except as provided in this Subsection, the requirements in Section 3.7 apply to *rapid transit stations*.

(2) Not less than one *barrier-free* path of travel shall be provided from an entrance described in Article 3.7.1.2.

- (a) into the *fare-paid area*, and
- (b) to each platform.

3.12.8.2. Exception. Where an elevator is used to comply with the requirements of Article 3.3.1.7., the provisions of Clause 3.3.1.7.(1) (a) do not apply where the elevator system complies with Article 3.12.8.3.

3.12.8.3. Elevator Requirements

(1) Except as provided in Sentence (2), the elevator in Article 3.12.8.2. shall be capable of providing transportation from each platform to an entrance described in Article 3.7.1.2.

(2) Where it is necessary to change elevators to reach the entrance described in Sentence (1), the elevator system shall be designed so that not more than one change of elevator is required between

- (a) a platform and a *fare-paid area control*, and
- (b) the *fare-paid area control* and the entrance.

(3) Electrical conductors for the operation of the elevator shall be

- (a) installed in *service spaces* conforming to Section 3.5 that do not contain other *combustible* material, or
- (b) protected against exposure to fire from the normal service entrance of the normal power supply to the equipment served, to ensure operation for a period of 1 h when subjected to the standard fire exposure described in CAN4-S101-M, "Standard Methods of Fire Endurance Tests of Building Construction and Materials".

3.12.8.4. Emergency Operation of Elevators

(1) Manual emergency recall operation shall be provided for all elevators.

(2) Key-operated switches for emergency recall described in Sentence (1) shall be provided and shall be located on the outside of each elevator shaft at the level of the *fare-paid area control*.

(3) In-car emergency service switches shall be provided in all elevator cars.

(4) Keys to operate the switches required in Sentences (2) and (3) shall be located at

- (a) the annunciator required in Clause 3.12.5.5.(1) (a), and
- (b) the collector's booth designated in Clause 3.12.5.5.(1) (b).

3.12.8.5. Washrooms Required to be Barrier-Free

(1) A *barrier-free* path of travel shall be provided to the washrooms required in Article 3.12.6.2.

(2) Where a washroom required in Sentence 3.12.6.2.(1) contains only 1 water closet and 1 lavatory, the washroom shall be designed in conformance with the requirements in Article 3.7.3.11.

(3) Where a washroom required in Sentence 3.12.6.2.(1) contains more than 1 water closet, the washroom shall be designed in conformance with the requirements in Articles 3.7.3.8. to 3.7.3.10.

(4) The washroom required in Sentence 3.12.6.2.(2) shall be designed in conformance with the requirements in Article 3.7.3.11.

(5) The washrooms required in Sentence 3.12.6.2.(4) shall be designed in conformance with the requirements in Articles 3.7.3.8. to 3.7.3.10.

75. Subsection 5.5.1. of the Regulation is amended by adding the following article:

5.5.1.2. Clearance from Ground. Exterior cladding material susceptible to damage from contact with the ground shall have a clearance of not less than 150 mm from finished ground level.

76. Article 6.2.1.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.1.1. Good Engineering Practice

(1) Heating, ventilating and *air-conditioning* systems, including related mechanical refrigeration systems, shall be designed, constructed and installed to conform to good engineering practice appropriate to the circumstances such as described in

- (a) the ASHRAE Handbooks as follows:
 - (i) 1989 Fundamentals,
 - (ii) 1990 Refrigeration,
 - (iii) 1991 HVAC Applications, and
 - (iv) 1992 HVAC Systems and Equipment,
 - (v) ASHRAE/IES 90.1-1989, "Energy Efficient Design of New Buildings Except Lowrise Residential Buildings",
- (b) the CAN/CSA-F326-M91, "Residential Mechanical Ventilation Requirements",
- (c) the NFPA Fire Codes (1992 Publication),
- (d) the HRAI Digest 1992,
- (e) the Hydronics Institute Manuals,
- (f) the SMACNA Manuals, and
- (g) the American Conference of Governmental Industrial Hygienists Industrial Ventilation Manual, 20th Edition 1989.

77. Article 6.2.1.4. of the Regulation, as amended by section 25 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following sentence:

(3) The design and installation of ground and water source heat pumps shall conform to CAN/CSA-C445-M, "Design and Installation of Earth Energy Heat Pump Systems for Residential and Other Small Buildings" where

- (a) the maximum standard rated output is 35 kW per *dwelling unit* for residential applications, or
- (b) small *building* applications serve a heated floor space area not greater than 1 400 m².

78. Article 6.2.1.7. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.1.7. Electric Space Heating

(1) Where *electric space heating* is provided in *buildings* of *residential occupancy* within the scope of Part 9, the mechanical ventilation system shall include a heat recovery ventilator designed to provide the greater of

- (a) the minimum rated efficiency required by the Ontario *Energy Efficiency Act*, or
- (b) a minimum 55 per cent sensible heat recovery efficiency when tested to the low temperature thermal and ventilation performance test method set out in CAN/CSA-C439-M, "Standard Methods of Test for Rating the Performance of Heat Recovery Ventilators", at a Station 1 test temperature of 25°C at an air flow not less than 30 L/s.

79. Article 6.2.2.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.2.3. Ventilation of Storage and Repair Garages

(1) Except as provided in Sentences (3) and (5), an enclosed *storage garage* shall have a mechanical ventilation system designed to

- (a) limit the concentration of carbon monoxide to not more than 100 parts per million of air when measured between 900 mm and 1 200 mm from the floor, or
- (b) provide, during operating hours, a continuous supply of fresh air at a rate equal to not less than 3.9 L/s for each square metre of floor area.

(2) Mechanical ventilation systems provided in accordance with Clause (1) (a) shall be controlled automatically by carbon monoxide monitoring devices, located so as to provide full protection throughout the *storage garage*.

(3) Mechanical ventilation systems provided in accordance with Sentence (1) shall be designed such that the pressure in the *storage garage* is less than the pressure in adjoining *buildings* of other *occupancy*, or in adjacent portions of the same *building* having a different *occupancy*.

(4) In *storage garages* subject to the requirements of Sentence (1), where motor vehicles are parked by mechanical means, the ventilation requirements may be reduced by one-half.

(5) Except as provided in Sentence (6), ticket and attendant booths of *storage garages* shall be pressurized with a supply of fresh air.

(6) The requirements of Sentences (1) to (5) shall not apply to *open-air storeys* in a *storage garage*.

(7) A *repair garage* shall have a mechanical ventilation system designed to limit the exposure of workers to carbon monoxide to below the time weighted average concentration of 35 parts per million for a normal 8 hour workday or 40 hour work week.

(8) In a *repair garage*, when a repair bay is not immediately adjacent to an outside garage door opening, a system capable of providing continuous general ventilation of not less than 700 L/s per internal bay shall be provided.

(9) The general ventilation system described in Sentence (8) shall be designed to

- (a) operate continuously, or
- (b) be controlled automatically by carbon monoxide monitoring devices, located so as to provide full protection throughout the *repair garage*.

(10) The general ventilation system described in Sentence (8) is not required when tail pipes of vehicles are directly connected to local mechanical exhaust systems that terminate outdoors.

80. Article 6.2.2.5. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.2.5. Hazardous Gases, Dusts or Liquids. Systems serving spaces that contain hazardous gases, dusts or liquids shall be designed, constructed and installed in conformance with the provisions of the Ontario Fire Code made under the *Fire Marshals Act*, or in the absence of requirements pertinent to such systems in the Ontario Fire Code, to good engineering practice such as is described in the publications of the National Fire Protection Association and in the National Fire Code of Canada 1990.

81. Article 6.2.3.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.3.1. Application

(1) Except as provided in Sentence (2), the design, construction and installation of air duct distribution systems serving heating, ventilating and *air-conditioning* systems shall conform to this Subsection.

(2) The requirements of Subsection 6.2.4. apply to individual *dwelling units* for the design, construction and installation of air duct distribution systems which serve ventilating or *air-conditioning* systems or which serve heating systems in which the rated heat input does not exceed 120 kW.

82. Subsection 6.2.3. of the Regulation, as amended by sections 26, 27 and 28 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following article:

6.2.3.2.1 Construction and Installation of Ducts and Plenums.

(1) Rectangular panels in *plenums* and ducts more than 300 mm wide shall be shaped to provide sufficient stiffness.

(2) Where the installation of heating *supply ducts* in walls and floors creates a space between the duct and construction material, the space shall be fire stopped with *noncombustible* material at each end.

(3) Ducts shall be securely supported by metal hangers, straps, lugs or brackets, except that where zero clearance is permitted, wooden brackets may be used.

(4) All round duct joints shall be tight-fitting and lapped not less than 25 mm.

(5) Rectangular duct connections shall be made with S and drive cleats or equivalent mechanical connections.

(6) Trunk *supply ducts* shall not be nailed directly to wood members.

(7) Branch ducts shall be supported at suitable spacings to maintain alignment and prevent sagging.

(8) Ducts in or beneath concrete slabs-on-ground shall be watertight, corrosion-, decay- and mildew-resistant.

(9) Where a *supply* or *return duct* is not protected by an insulated exterior wall or where the duct is exposed to an unheated space it shall be insulated to prevent condensation.

83.—(1) Sentence 6.2.3.10.(11) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(11) Except for wash basins (lavatories), sanitary facilities in a food premises shall be mechanically ventilated and shall be capable of exhausting air at the rate of not less than 24 L/s for each sanitary fixture listed in Sentence (12).

(2) Article 6.2.3.10. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(12) The mechanical ventilation described in Sentence (11) applies to rooms containing water closets, urinals, basins, showers or slop sinks.

84. Subsection 6.2.3. of the Regulation is further amended by adding the following article:

6.2.3.11.1 Return-Air System

(1) The return-air system shall be designed to handle the entire air supply.

(2) Where any part of a *return duct* will be exposed to radiation from the *furnace* heat exchanger or other radiating part within the *furnace*, such part of a *return duct* directly above or within 600 mm of the outside *furnace* casing shall be *noncombustible*.

(3) *Return ducts* serving solid fuel-fired *furnaces* shall be constructed of *noncombustible* material.

(4) Where *combustible return ducts* are permitted, they shall be lined with *noncombustible* material below floor registers, at the bottom of vertical ducts and under *furnaces* having a bottom return.

(5) The return-air system shall be designed so that the negative pressure from the circulating fan cannot affect the *furnace* combustion air supply nor draw combustion products from joints or openings in the *furnace* or *flue pipe*.

(6) Return-air inlets shall not be installed in an enclosed room or crawl space that provides combustion air to a fuel-fired *appliance*.

85. Article 6.2.4.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

6.2.4.1. Application.

(1) Except as provided in Sentence (2), the design, construction and installation of air duct distribution systems serving heating, ventilating and *air-conditioning* systems shall conform to Subsection 6.2.3.

(2) The requirements of this Subsection apply to individual *dwelling units* for the design, construction and installation of air duct distribution systems which serve ventilating or *air-conditioning* systems or which serve heating systems in which the rated heat input does not exceed 120 kW.

86. Subsection 6.2.4. of the Regulation, as amended by sections 29, 30 and 31 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following article:

6.2.4.2.1 Coverings, Linings and Insulation

(1) Foamed plastic insulation may be used in a ceiling space that acts as a return air *plenum* provided the foamed plastic insulation is protected from exposure to the *plenum* in accordance with Article 3.1.5.11.

(2) Linings of ducts shall be installed so that they will not interfere with the operation of volume or balancing dampers.

87. Sentences 6.2.4.5.(1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) In a *dwelling unit*, a warm-air supply outlet shall be provided in each finished room which is located adjacent to unheated space, exterior air or exterior soil.

(2) When a room described in Sentence (1) is located adjacent to exterior walls, such outlets shall be located so as to bathe not less than one exterior wall or window with warm air, except in bathrooms, utility rooms or kitchens, where this may not be practical.

88.—(1) Sentence 6.2.4.8.(10) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(10) Reserved.

(2) Sentence 6.2.4.8.(14) of the Regulation, as made by section 31 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

(14) Reserved.

89. Subsection 6.2.4. of the Regulation is further amended by adding the following articles:

6.2.4.9. Exhaust Ducts and Outlets

(1) Where an *exhaust duct* passes through or is adjacent to unheated space, the duct shall be insulated to prevent moisture or condensation in the duct.

(2) Exhaust outlets shall be designed to prevent back draft under wind conditions.

(3) *Exhaust ducts* directly connected to laundry drying equipment shall be independent of other *exhaust ducts*.

6.2.4.10. Make-up Air.

(1) In ventilating systems that exhaust air to the outdoors, provision shall be made for the admission of a supply of make-up air in sufficient quantity so that the operation of the exhaust system and other exhaust equipment or combustion equipment is not adversely affected.

(2) Except as provided in Sentence (3), when electric resistance heating is used to temper make-up air required in Sentence (1) in *buildings of residential occupancy* within the scope of Part 9, the energy rating for windows and sliding glass doors shall conform to the requirements of Article 9.25.2.7. and the minimum thermal resistance of insulation to be installed shall conform to Column 4 of Table 9.25.2.A.

(3) Sentence (2) does not apply where

- (a) *electric space heating* is provided, or
- (b) a heat recovery ventilator meeting the minimum rating requirements of Article 6.2.1.7. is installed.

6.2.4.11. Supply, Return, Intake and Exhaust Air Openings

(1) Supply, return and exhaust air openings in rooms or spaces shall be protected by grilles having openings of a size that will not allow the passage of a 15 mm diameter sphere.

(2) Outdoor air intakes and exhaust outlets at the *building* exterior shall be designed or located so that the air entering the *building* system will not contain more contaminants than the normal exterior air.

(3) Exterior openings for outdoor air intakes and exhaust outlets shall be shielded from the entry of snow and rain and shall be fitted with corrosion-resistant screens of mesh not larger than 15 mm, except where climatic conditions may require larger openings.

(4) Screens required in Sentence (3) shall be accessible for maintenance.

6.2.4.12. Air Filters and Equipment

(1) Air filters for air duct systems shall conform to the requirements for Class 2 air filter units as described in CAN4-S111-M, "Standard Method of Fire Tests For Air Filter Units".

(2) When electrostatic-type filters are used, they shall be installed so as to ensure that the electric circuit is automatically de-energized when filter access doors are opened or when the system circulating fan is not operating.

90. Article 9.3.2.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.3.2.1. Grade Marking. Except as permitted by Section 9.40, *graded lumber* shall be used for joists, rafters, trusses and beams and for the applications listed in Table 9.3.2.A.

91. Sentence 9.4.1.1.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except as provided in Sentence (2) and Sentence 9.23.4.1.(2), Subsections 9.4.2. to 9.4.4. and Subsection 9.40.3., structural members and their connections shall be designed in conformance with Part 4.

92. Table 9.5.2.A. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 9.5.2.A.
Forming Part of Article 9.5.2.1.

Room Heights	
Room or Space	Minimum Heights
Living room or space, dining room or space, kitchen or kitchen space	2.3 m over at least 75 per cent of the required floor area with a clear height of 2.1 m at any point over the required area
Bedroom or bedroom space	2.3 m over at least 50 per cent of the required area or 2.1 m over all of the required floor area. Any part of the floor having a clear height of less than 1.4 m shall not be considered in computing the required floor area.
Basement space	2.1 m over at least 75 per cent of the <i>basement</i> area except that under beams and ducts the clearance may be reduced to 1.95 m
Bathroom, water-closet room or laundry area above grade	2.1 m in any area where a person would normally be in a standing position.
Passage, hall or main entrance vestibule and finished rooms not specifically mentioned above	2.1 m
Column 1	2

93. Article 9.7.2.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.7.2.1. Window Standard. Windows shall conform with CAN/CSA-A440-M, "Windows", and shall meet at least a classification of A1 for air leakage, B1 for water leakage and C1 for wind load resistance in CAN/CSA-A440-M.

94. Sentence 9.8.8.1.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Every exterior landing, porch, deck and every balcony, *mezzanine*, gallery, raised *walkway* and roof to which access is provided for other than for maintenance purposes, shall be protected by *guards* on all open sides where the difference in elevation between adjacent levels exceeds 600 mm.

95. Article 9.8.8.4. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.8.8.4. Openings in Guards. Openings through a *guard* on balconies, porches, and decks, an *exit* stair, or stairs, landings and the floor level around a stairwell in a *dwelling unit*, shall be of a size so as to prevent the passage of a spherical object having a diameter of 100 mm in *residential occupancies* and 200 mm in other *occupancies*, unless it can be shown that the location and size of such openings which exceed these limits do not represent a hazard.

96. Article 9.8.8.5. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.8.8.5. Design to Prevent Climbing. *Guards* around exterior balconies, porches, and decks of *buildings* of *residential occupancy* shall be designed so that no member, attachment or opening located between 100 mm and 900 mm above the floor of the balcony, porch or deck will facilitate climbing.

97. Article 9.9.2.10. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.9.2.10. Exterior Exit Stairs that Serve a Hotel. Treads and landings of exterior *exit* stairs that serve a *hotel* shall be designed to be free from ice and snow accumulation.

98. Article 9.9.6.11. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.9.6.11. Reserved.

99. Article 9.9.6.12. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.9.6.12. Arabic Numerals

(1) Where an *exit* stair serves a *hotel*, arabic numerals indicating the assigned floor number shall be

- (a) mounted permanently on each side of the *exit* door to the *exit* stair shaft,
- (b) not less than 60 mm high, raised approximately 0.7 mm above the door surface,
- (c) located 1 500 mm from the finished floor, and
- (d) contrasting in colour with the door surface on which they are applied.

100.—(1) Sentence 9.9.8.5.(4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Except as required in Sentence (5), an *exit* may lead through a lobby referred to in Sentence (1) provided the lobby is not located within an *interconnected floor space* other than as described in Sentence 3.2.8.2.(6).

(2) Sentence 9.9.8.5.(5) of the Regulation, as remade by section 39 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

(5) An *exit* which serves a *hotel* may lead through a lobby referred to in Sentence (1) provided the lobby is not located within an *interconnected floor space*.

101. Sentence 9.9.10.3.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Except for *suite* doors opening directly to the exterior, every *exit* serving a *hotel* shall have an *exit* sign placed over or adjacent to it.

102. Article 9.10.1.11. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.10.1.11. Chutes and Shafts. Chutes and shafts, including associated intake and discharge rooms, shall conform to Subsection 3.5.3. except where they are contained entirely within a *dwelling unit*.

103. Table 9.10.3.A. of the Regulation, as remade by section 40 of Ontario Regulation 400/91, is amended by striking out item No. 23 and substituting the following:

23	Two rows 38 mm x 89 mm studs each set 400 mm or 600 mm o.c. staggered on common 38 mm x 140 mm plate, with absorptive material on both sides	A	45 min	50
----	--	---	--------	----

104. Article 9.10.10.7. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.10.10.7. Reserved.

105. Sentence 9.10.13.10.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Self-closing devices are not required between a *public corridor* and adjacent rooms of Group D *occupancy* provided the doors are not located in

- (a) a dead-end portion of the corridor, or
- (b) a corridor which serves a *hotel*.

106. Table 9.10.14.A. of the Regulation is amended by striking out the title "Maximum Percentage of Unprotected Openings in Exterior Walls" and substituting "Maximum Percentage of Unprotected Openings or Glazed Areas in Exterior Walls".

107. Article 9.10.14.12. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.10.14.12. Exposing Building Face of Houses

(1) For the purposes of application of this Article

- (a) the *exposing building face* may be divided into any number of portions and the *fire-resistance rating*, type of cladding and glazed area limitations may be determined individually for each portion based on the *limiting distance* for each portion so divided,
- (b) the *exposing building face* shall be taken as the projection of the exterior wall onto a vertical plane located so that no portion of the exterior wall of the *building* is between the vertical plane and the line to which the *limiting distance* is established in Clause (a), and
- (c) for the purpose of determining the actual percentage of glazed areas permitted in an exterior wall, the glazed area shall be projected onto the vertical plane established in Clause (b).

(2) Except as required in Article 9.10.14.3., in *buildings* containing only *dwelling units* in which there is no *dwelling unit* above another *dwelling unit*, the requirements of Article 9.10.14.11. do not apply provided that the *exposing building face* has a *fire-resistance rating* of not less than 45 min where the *limiting distance* is less than 1.2 m, and when the *limiting distance* is less than 0.6 m, the *exposing building face* is clad with *noncombustible* material.

(3) Glazed areas in the *exposing building face* referred to in Sentence (1) shall not be permitted if the *limiting distance* is less than 1.2 m and shall be limited in conformance with the requirements for glazed areas in Table 9.10.14.A. where the *limiting distance* is 1.2 m or greater.

(4) Where the spatial separation between *dwelling units* on adjoining properties is registered on the titles of both properties, the spatial separation may be calculated as if the *dwelling units* were constructed on the same property.

108. Sentence 9.10.17.3.(4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Where a fire alarm system is required in a *hotel*, *heat detectors* shall be installed in every room in a *suite* and in every room not located in a *suite* in a *floor area* containing a *hotel* other than washrooms within a *suite*, saunas, refrigerated areas and swimming pools.

109. Sentence 9.13.1.2.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Dampproofing in Sentence (1) is not required where the exterior surfaces of *foundation* walls below ground level are waterproofed.

110. Sentence 9.14.2.1.(2) of the Regulation, as remade by section 48 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

(2) Except as required in Sentence (2.2) and except as permitted in Sentence (2.3), a drainage layer shall be installed adjacent to the exterior surface of a *foundation* wall and shall extend to the footing level.

(2.1) The drainage layer required in Sentence (2) shall be provided by

- (a) not less than 19 mm mineral fibre insulation with a density of not less than 57 Kg/m³,
- (b) not less than 100 mm of free draining granular material, or
- (c) a system which can be shown to provide equivalent performance to that provided by the materials described in Clauses (a) or (b).

(2.2) Except when the insulation provides the drainage layer required in Sentence (2), when exterior insulation is provided, the drainage layer shall be installed on the exterior face of the insulation.

(2.3) The drainage layer required in Sentence (2) is not required

- (a) when the foundation wall is not required to be dampproofed, or
- (b) when the foundation wall is waterproofed.

111. Clause 9.14.3.1. (f) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (f) reserved,

112. Article 9.16.2.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(3) Any fill placed beneath slabs in garages other than coarse clean granular material as described in Sentence (1) shall be compacted.

113.—(1) Article 9.20.5.2. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(4) Steel lintels described in Sentences (2) and (3) shall have even and level bearing and shall have not less than 150 mm length of bearing at end supports.

(2) Table 9.20.5.A. of the Regulation, as remade by section 51 of Ontario Regulation 400/91, is amended by striking out Note (1) to the Table and substituting "(1) See Sentence 9.20.5.2.(4)".

114. Article 9.20.9.5. of the Regulation is amended by adding the following sentences:

(1.1) The ties described in Sentence (1) shall be attached to the wood framing by corrosion-resistant spiral nails or screws that

- (a) penetrate the wood framing member by at least 30 mm,
- (b) have a head diameter of not less than 6 mm, and
- (c) are located not more than 6 mm from the bend in the tie.

(1.2) The ties described in Sentence (1) may be installed against one of the sheathings listed in Table 9.23.16.A. provided that

- (a) the tie is in contact with the exterior surface of the sheathing, and
- (b) the sheathing beneath the tie is not compressed.

115. Article 9.21.2.5. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.21.2.5. Fireplace Chimneys. The size of a *chimney flue* serving a masonry fireplace shall be within the allowable range specified in Table 9.21.2.A. or Table 9.21.2.B.

116. Table 9.21.2.A. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 9.21.2.A.
Forming Part of Article 9.21.2.5.

Round Flue Diameter Range for Fireplace <i>Chimneys</i> , mm				
Maximum Fireplace Opening, m ²	Chimney Height, m			
	3.00 to 4.59	4.60 to 5.99	6.00 to 8.99	9.00
0 to 0.15	115 to 165	103 to 153	99 to 149	91 to 141
more than 0.15 to 0.25	156 to 206	139 to 189	131 to 181	120 to 170
more than 0.25 to 0.35	187 to 237	168 to 218	159 to 209	146 to 196
more than 0.35 to 0.50	228 to 278	204 to 254	193 to 243	177 to 227
more than 0.50 to 0.65	262 to 312	235 to 285	222 to 272	202 to 252
more than 0.65 to 0.80	293 to 343	265 to 315	248 to 298	226 to 276
more than 0.80 to 1.00	331 to 381	296 to 346	278 to 328	254 to 304
more than 1.00 to 1.20	363 to 413	327 to 377	306 to 356	279 to 329
more than 1.20 to 1.40	394 to 444	355 to 405	333 to 383	303 to 353
more than 1.40 to 1.60	423 to 473	380 to 430	357 to 407	324 to 374
more than 1.60 to 1.80	—	405 to 455	379 to 429	346 to 396
more than 1.80 to 2.00	—	—	400 to 450	365 to 415
more than 2.00 to 2.20	—	—	—	382 to 432
Column 1	2	3	4	5

117. Table 9.21.2.B. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 9.21.2.B.
Forming Part of Article 9.21.2.5.

Nominal Rectangular Flue Sizes for Fireplace <i>Chimneys</i> , mm				
Maximum Fireplace Opening, m ²	Chimney Height, m			
	3.0 to 4.59	5.0 to 5.99	6.0 to 8.99	9.00
0 to 0.15	200 × 200	200 × 200	100 × 200	100 × 200
more than 0.15 to 0.25	200 × 200	200 × 200	200 × 200	200 × 200
more than 0.25 to 0.35	200 × 300	200 × 200	200 × 200	200 × 200
more than 0.35 to 0.50	300 × 300	200 × 300	200 × 300	200 × 300
more than 0.50 to 0.65	300 × 300	300 × 300	300 × 300	200 × 300
more than 0.65 to 0.80	300 × 400	300 × 300	300 × 300	300 × 300
more than 0.80 to 1.00	400 × 400	300 × 400	300 × 400	300 × 300
more than 1.00 to 1.20	400 × 400	400 × 400	300 × 400	300 × 400
more than 1.20 to 1.40	—	400 × 400	400 × 400	300 × 400
more than 1.40 to 1.60	—	—	400 × 400	400 × 400
more than 1.60 to 1.80	—	—	—	400 × 400
more than 1.80 to 2.00	—	—	—	—
more than 2.00 to 2.20	—	—	—	—
Column 1	2	3	4	5

118. Sentence 9.23.4.2.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Beams described in Sentence (1) shall at least meet the requirements for Grade 300 W steel in CAN/CSA-G40.21, "Structural Quality Steels".

119. Table 9.25.2.A. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 9.25.2.A.
Forming Part of Sentence 9.25.2.7.(1)

Minimum Thermal Resistance of Insulation to be Installed Based on Degree Day Zones			
<i>Building Element Exposed To the Exterior or to Unheated Space</i>	RSI Value Required		
	<i>Zone 1 Less than 5000</i>	<i>Zone 2 5000 or more</i>	<i>Electric Space Heating Zone 1 & 2</i>
Ceiling below <i>attic or roof space</i>	5.4	6.7	7.0
Roof assembly without <i>attic or roof space</i>	3.52	3.52	3.87
Wall other than <i>foundation wall</i>	3.25	3.87	4.7
<i>Foundation walls enclosing heated space</i>	2.11	2.11	3.25
Floor, other than slab-on-ground	4.4	4.4	4.4
Slab-on ground containing pipes or heating ducts	1.76	1.76	1.76
Slab-on-ground not containing pipes or heating ducts	1.41	1.41	1.41
Column 1	2	3	4

120. Article 9.25.2.7. of the Regulation is amended by adding the following sentences:

(7) When *electric space heating* is used, all sliding glass doors separating heated space from unheated space or the outdoors shall have an energy rating of not less than -13 ER.

(8) When *electric space heating* is used, all glazing that separates heated space from unheated space or the outdoors shall have an energy rating of not less than -13 ER for openable windows and 0 ER for fixed glazing.

(9) The energy rating required in Sentences (7) and (8) shall be determined in conformance with CAN/CSA A-440.2-M, "Energy Performance Evaluation of Windows and Sliding Glass Doors".

121. Article 9.25.4.9. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.25.4.9. Extent of Insulation for Foundation Walls

(1) Except as permitted in Sentence (3), *foundation walls enclosing heated space* shall be insulated from the underside of the subfloor to the finished floor level of the *basement*.

(2) The insulation required by Sentence (1) may be provided by a system installed

- (a) on the interior of the foundation wall,
- (b) on the exterior face of the foundation wall, or
- (c) partially on the interior and partially on the exterior, provided the thermal performance of the system is equivalent to that permitted in Clauses (a) or (b).

(3) Where the number of degree days for individual locations is 5000 or more, the insulation required in Sentence (1) shall extend from the underside of the subfloor and may terminate within not more than 380 mm above the finished floor level of the *basement*.

(4) If a *foundation wall* is constructed of hollow masonry units, one or more of the following shall be used to control convection currents in the core spaces

- (a) filling the core spaces,

(b) at least one row of semi-solid blocks at or below *grade*, or

(c) other similar methods.

122. Section 9.32 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Section 9.32 Ventilation

9.32.1. General

9.32.1.1. Application

(1) This Section applies to the ventilation of rooms and spaces in *residential occupancies* by natural ventilation and to self-contained mechanical ventilation systems serving only one *dwelling unit*.

(2) Mechanical ventilation systems, other than self-contained systems serving single *dwelling units*, shall conform to Part 6.

(3) Ventilation of rooms and spaces in other than *residential occupancies* shall conform to Part 6.

(4) A *storage garage* for more than 5 cars shall be ventilated in accordance with Part 6.

9.32.1.2. General

(1) Rooms or spaces in *dwelling units* shall be ventilated by natural means in accordance with Subsection 9.32.2. or by a mechanical ventilation system conforming to 9.32.3.

(2) Where a habitable room or space is not provided with natural ventilation as described in Sentence (1), mechanical ventilation shall be provided to exhaust inside air from or to introduce outside air to that room or space at the rate of one-half air change per hour if the room or space is mechanically cooled in summer, and one air change per hour if it is not.

9.32.2. Natural Ventilation

9.32.2.1. Natural Ventilation Area

(1) The unobstructed openable ventilation area to the outdoors for rooms and spaces in *residential buildings* ventilated by natural means shall conform to Table 9.32.2.A.

Table 9.32.2.A.
Forming Part of Sentence 9.32.2.1.(1)

Natural Ventilation		
Location		Minimum Unobstructed Area
Within <i>dwelling unit</i>	Bathrooms or water closet rooms	0.09 m ²
	Unfinished <i>basement</i> space	0.2 per cent of the floor area
	Dining rooms, living rooms, bedrooms, kitchens, combined rooms, dens, recreation rooms and all other finished rooms	0.28 m ² per room or combination of rooms
Other than within <i>dwelling unit</i>	Bathrooms or water closet rooms	0.09 m ² per water closet
	Sleeping areas	0.14 m ² per occupant
	Laundry rooms, kitchens, recreation rooms	4 per cent of the floor area
	Corridors, storage rooms and other similar public rooms or spaces	2 per cent of the floor area
	Unfinished <i>basement</i> space not used on a shared basis	0.2 per cent of the floor area
Column 1	2	3

(2) Where a vestibule opens directly off a living or dining room within a *dwelling unit*, ventilation to the outdoors for such rooms may be through the vestibule.

9.32.2.2. Protection from Weather and Insects

(1) Openings for natural ventilation other than windows shall be constructed to provide protection from the weather and insects.

(2) Screening shall be of rust-proof material.

9.32.3. Mechanical Ventilation

9.32.3.1. General

(1) For the purposes of this Subsection, a non solid fuel-fired *appliance* shall be classified as

- (a) direct vented whereby the combustion air is supplied directly from the outdoors to the combustion chamber via a sealed passageway, and the products of combustion are exhausted directly outdoors through an independent sealed vent,
- (b) mechanically vented induced draft whereby combustion air is supplied from within the *building* envelope and the products of combustion are positively conveyed to the outdoors by means of a dedicated sealed vent, or
- (c) natural draft whereby combustion air is supplied from within the *building* envelope and the products of combustion are conveyed to the outdoors through a *chimney* or Type B vent.

(2) For the purposes of this Subsection, a *dwelling unit* shall be categorized as

- (a) Type I when
 - (i) all fuel-fired combustion *appliances* located in the *dwelling unit* are direct vented or, except for fireplaces, are mechanically vented induced draft, and
 - (ii) the *dwelling unit* does not contain a solid fuel-fired combustion *appliance*,
- (b) Type II when a solid fuel-fired combustion *appliance* is installed in a Type I *dwelling unit*,
- (c) Type III when a mechanically vented induced draft non solid fuel-fired fireplace or a natural draft *appliance* is present, or

(d) Type IV when *electric space heating* is present.

9.32.3.2. Required Mechanical Ventilation

(1) Every *dwelling unit* that is supplied with electrical power shall be provided with a mechanical ventilation system complying with

- (a) Part 6, or
- (b) this Subsection for a mechanical ventilation system in a Type I, Type II or Type IV *dwelling unit*.

9.32.3.3. Total Ventilation Capacity

(1) The minimum total ventilation capacity of the ventilation system required in Clauses 9.32.3.1.(1) (b) and (c) shall be the sum of the individual room capacities given in Table 9.32.3.A.

Table 9.32.3.A.
Forming Part of Sentence 9.32.3.3.(1)

Ventilation Capacity	
Room	Capacity, L/s
Master bedrooms ⁽¹⁾	10
Other bedrooms	5
Living room ⁽²⁾	5
Dining room ⁽²⁾	5
Kitchen	5
Family room ⁽²⁾	5
Recreation room	5
Basement ⁽³⁾	10
Other habitable rooms ⁽⁴⁾	5
Bathroom or water closet room	5
Laundry room	5
Utility room	5
Column 1	2

Notes to Table 9.32.3.A.:

- (1) At least one bedroom in each *dwelling unit* shall be designated as the master bedroom.
- (2) Ventilation capacities assigned to any combined living/dining or family/dining space shall be determined as if the spaces were individual rooms.

- (3) Where a *basement* incorporates rooms of the types designated in this Table, the assigned ventilation capacities for each room shall be as specified for those types of rooms. *Basement* areas used for other purposes that exceed 2/3 of the total *basement* floor area shall be assigned a fan capacity of 10 L/s. Those that are less than 2/3 of the total floor area shall be assigned 5 L/s.
- (4) Other habitable rooms shall be assigned a ventilation capacity of 5 L/s. This does not include spaces intended solely for access, egress, storage or service equipment.

9.32.3.4. Principal Exhaust

- (1) A principal exhaust fan shall be installed and shall be rated to provide not less than the capacity given in Table 9.32.3.B.

Table 9.32.3.B.
Forming Part of Sentence 9.32.3.4.(1)

Principal Exhaust Fan Capacity	
Number of Bedrooms in <i>Dwelling Unit</i>	Capacity, L/s
1	15
2	22.5
3	30
4	37.5
More than 4	Part 6 Design
Column 1	2

- (2) Except as permitted in Sentence (3), the principal exhaust fan shall be controlled by a manual switch.

(3) A principal exhaust fan required under this Article may be controlled by a dehumidistat or other automatic control device where the manual switch required in Sentence (2) is capable of activating the fan regardless of the setting of the automatic control.

Table 9.32.3.C.
Forming Part of Sentence 9.32.3.4.(9)

Principal Exhaust Duct Size				
Number of Bedrooms in <i>Dwelling Unit</i>	Minimum Exhaust Duct Diameter			
	Ducts Connected to Inlet and Outlet of Principal Exhaust Fan		Ducts Connected to One Side Only of Principal Exhaust Fan	
	Smooth Duct, mm	Flexible Duct, mm	Smooth Duct, mm	Flexible Duct, mm
1	100	125	100	125
2	125	150	125	150
3	125	150	150	175
4	150	175	150	175
More than 4	Part 6 Design	Part 6 Design	Part 6 Design	Part 6 Design
Column 1	2	3	4	5

- (4) The switches required in Sentences (2) and (3) shall be centrally located in the *dwelling unit* and shall be identified with the words **VENTILATION FAN**.

- (5) The principal exhaust required in this Article may be provided by means of a heat recovery ventilator installed in accordance with Article 9.32.3.11.

- (6) Where the installed capacity of the principal exhaust fan exceeds the minimum capacity required in Sentence (1) by more than 50 per cent, the control required in Sentence (2) shall include provision to allow reduction of the flow to within ± 10 per cent of the minimum capacity specified in Sentence (1).

- (7) Where an exhaust air intake for the principal exhaust fan is connected directly to the duct system of a forced air heating system or other central air circulating system, it shall

- be connected to the return air side of the system, and
- be connected not less than 1 m upstream from any outdoor air supply duct.

- (8) Where an exhaust air intake for the principal exhaust fan is located in the kitchen, it shall be located in the ceiling or on the wall within 300 mm of the ceiling.

- (9) Single or multiple *exhaust ducts* serving the principal exhaust fan required by Sentence (1) shall be sized according to Part 6 except that they may be sized according to Table 9.32.3.C. where

- the longest total duct length, from intake grille to outdoor hood, does not exceed 12 m, and
- the number of elbows does not exceed 4,

but, in any case, they shall not be smaller than recommended by the manufacturer of the fan.

- (10) In applying Table 9.32.3.C.

- where there is more than one exhaust air inlet duct connected directly to the fan, the diameter of the inlet ducts may be decreased by 25 mm, and
- where the *exhaust duct* is connected to the duct system of a forced air heating system, the duct diameter shall be increased by 25 mm.

9.32.3.5. Supplemental Exhaust

(1) Additional supplemental exhaust capacity shall be installed as necessary so that the total capacity of all kitchen, bathroom, water closet room and other supplemental exhaust air inlets is not less than the total ventilation capacity, as required in Article 9.32.3.3., minus the principal exhaust fan capacity, as required in Article 9.32.3.4.

- (2) An exhaust air intake shall be installed in each kitchen, bathroom and water closet room.

- (3) Where the intake for a supplemental exhaust fan other than a range hood or range-top fan is installed in a kitchen, it shall be installed in the ceiling or on the wall within 300 mm of the ceiling.

- (4) *Exhaust ducts* serving the required kitchen, bathroom, water closet room and other supplemental exhaust air inlets shall be sized according to Part 6 except that they may be sized according to Table 9.32.3.D. where

- the total duct length does not exceed 9 m, and
- the number of elbows does not exceed 4,

but, in any case, they shall not be smaller than recommended by the manufacturers of the fans.

Table 9.32.3.D.
Forming Part of Sentence 9.32.3.5.(5)

Kitchen, Bathroom and Water Closet Room Exhaust Duct Size		
Fan Capacity, L/s	Minimum Exhaust Duct Diameter ⁽¹⁾	
	Ducts Connected to Inlet & Outlet of Exhaust Fan, mm	Ducts Connected to One Side Only of Exhaust Fan, mm
25	125	125
50	150	150
Column 1	2	3

Note to Table 9.32.3.D.:

(1) Where flexible duct is used, the duct diameter shall be increased by 25 mm.

(5) A supplemental exhaust fan required by this Article shall be provided with a manual switch located in the same room as the exhaust air inlet.

(6) Where a supplemental fan required by this Article is controlled by a dehumidistat or other automatic control in addition to the manual switch required by Sentence (5), the manual switch shall be capable of activating the fan regardless of the setting of the automatic control.

(7) Supplemental exhaust required in this Article may be provided by means of a heat recovery ventilator installed in accordance with Article 9.32.3.11.

9.32.3.6. Ventilation Systems Coupled with Forced Air Heating Systems

(1) This Article applies to a mechanical ventilation system in a *dwelling unit* that contains a forced air heating system and the forced air heating system is used for delivery of ventilation air.

(2) In a Type I *dwelling unit*, a ventilation supply inlet is not required.

(3) In a Type II or Type IV *dwelling unit*, the mechanical ventilation system shall include a heat recovery ventilator, coupled to the forced air heating system, installed in accordance with Article 9.32.3.11.

(4) The forced air heating system circulation fan shall be controlled by a manual switch located adjacent to the ventilation fan switch required in Sentence 9.32.3.4.(4).

(5) The switch required in Sentence (4) shall be identified by the words **CIRCULATION FAN**.

9.32.3.7. Ventilation Systems Not Coupled with Forced Air Heating Systems

(1) This Article applies to a mechanical ventilation system in a *dwelling unit* that

- (a) does not contain a forced air heating system, or
- (b) contains a forced air heating system and the forced air heating system is not used for circulation of the ventilation air.

(2) The mechanical ventilation system shall introduce air to and circulate air throughout the *dwelling unit* in compliance with this Article.

(3) The mechanical system in this Article shall include a heat recovery ventilator installed in accordance with Article 9.32.3.11.

(4) Outdoor air shall be distributed by a ductwork system from the heat recovery ventilator required in Sentence (3) to each bedroom, to any *storey* without a bedroom and, if there is no *storey* without a bedroom, to the principal living area.

(5) A *supply duct* from the outdoors to the heat recovery ventilator required and a main distribution trunk duct shall be provided and shall be sized according to Part 6, except that, the *supply duct* and the main distribution trunk duct may be sized according to Table 9.32.3.E. where

- (a) the total duct length from the outdoor hood to any supply register does not exceed 21 m, and
- (b) the total number of fittings does not exceed 8.

Table 9.32.3.E.
Forming Part of Sentence 9.32.3.7.(5)

Minimum Outdoor Air Supply and Main Trunk Duct Sizes	
Number of Bedrooms in Dwelling Unit	Minimum Outdoor Air Supply and Main Distribution Trunk Duct Diameter, mm
1	150
2	150
3	175
4	175
More than 4	Part 6 Design
Column 1	2

(6) The outside air *supply duct* required by Sentence (5) shall not be considered to provide combustion and/or dilution air to fuel-burning *appliances*.

(7) Branch *supply ducts* leading from the main distribution trunk duct required by Sentence (5) to the rooms to which outdoor air is to be distributed shall be provided and shall be sized according to Part 6 except that the branch *supply ducts* may be sized according to Table 9.32.3.F. where

- (a) the total duct length from outdoor hood to supply register does not exceed 21 m, and
- (b) the total number of fittings does not exceed 8.

Table 9.32.3.F.
Forming Part of Sentence 9.32.3.7.(7)

Minimum Branch Supply Duct Sizes		
Room, Space or Storey Served	Minimum Branch Supply Duct Diameter	
	1 and 2 Bedroom Dwelling Units, mm	3 and 4 Bedroom Dwelling Units, mm
Master bedroom	100	100
Other bedrooms	75	75
Storey with no bedrooms or living area	75	100
Column 1	2	3

(8) In applying Sentence (7), where the *dwelling unit* has more than 4 bedrooms, ducting shall be sized according to Part 6.

(9) All branch *supply ducts* which are not fitted with diffusers with adjustable balance stops shall be supplied with accessible dampers which can be adjusted and fixed in their adjusted positions and which include devices to indicate the positions of the dampers.

(10) Provision shall be made for the free flow of air to all rooms by leaving gaps beneath doors, using louvred doors or installing grilles in doors.

9.32.3.8. Protection Against Depressurization

(1) When determining the need to provide protection against depressurization, consideration must be given to

- (a) whether the presence of soil gas is deemed to be a problem, and
- (b) the presence of solid fuel-fired combustion *appliances*.

(2) Where a solid fuel-fired combustion *appliance* is installed, a carbon monoxide detector shall be installed in conformance with Sentences (3), (4) and (5).

(3) A carbon monoxide detector conforming with CAN/CGA-6.19, "Residential Carbon Monoxide Detectors" shall be installed on or near the ceiling in each room in which there is installed a solid fuel-burning *appliance*.

(4) The carbon monoxide detector required by Sentence (3) shall be permanently connected to an electrical circuit and shall have no disconnect switch between the overcurrent device and the carbon monoxide detector.

(5) The carbon monoxide detector required by Sentence (3) shall be wired so that its activation will activate the *smoke alarm* system required by Subsection 9.10.18.

(6) Where a solid fuel-fired combustion *appliance* is installed, the ventilation system shall include a heat recovery ventilator which is designed to operate so that the flow of exhaust air does not exceed the flow of intake air in any operating mode, and which complies with the requirements of Article 9.32.3.11.

9.32.3.9. Fan Ratings

(1) Except as provided in Sentence (3), capacity and sound ratings for required fans shall be determined in accordance with CAN/CSA-C260, "Rating the Performance of Residential Mechanical Ventilating Equipment".

(2) Capacity ratings for required fans shall be based on a static pressure differential of 50 Pa, 25 Pa or 7.5 Pa depending on whether the fan is installed with ductwork connected on both sides, one side or neither side, respectively.

(3) Except for heat recovery ventilators, exhaust fans required to make up any part of the total ventilation capacity required by Article 9.32.3.3. shall have a sound rating not less than that specified in Table 9.32.3.G.

Table 9.32.3.G.
Forming Part of Sentence 9.32.3.9.(3)

Fan Sound Rating		
Type of Fan	Maximum Sound Ratings	
	Sone	dba
Principal exhaust	2.5	59
Kitchen	3.5	
Bathroom or water closet room	2.5	
Supply	2.5	
Column 1	2	3

(4) Required fans shall be installed according to the manufacturer's instructions.

(5) Mechanical ventilation devices shall conform to CSA-C22.2 No. 113, "Fans and Ventilators".

9.32.3.10. Ducts

(1) Ventilation ducts shall conform to the requirements of Part 6 for *supply ducts* except that *exhaust ducts* that serve only a bathroom or water closet room may be of *combustible* material provided the duct is reasonably airtight and constructed of a material impervious to water.

(2) *Exhaust ducts* shall not discharge into heated or unheated enclosed spaces.

(3) Where an *exhaust duct* passes through or is adjacent to unheated space, the duct shall be insulated to not less than RSI 0.5.

(4) Where a *supply duct* carrying outdoor air that is not tempered or not mixed with indoor air passes through heated space, it shall be insulated to not less than RSI 0.5 except that, where such a duct is exposed in the heated space for more than 3 m of length in the heated space, it shall be insulated to not less than the values listed in Table 9.32.3.H.

Table 9.32.3.H.
Forming Part of Sentence 9.32.3.10.(4)

Insulation of Fresh Air Supply Ducts	
Outside Winter Design Temperature as per Article 2.5.1.1.(1), °C	Minimum Thermal Resistance, RSI
-7 to -11	0.5
-12 to -17	0.9
-18 to -24	1.2
-25 to -29	1.4
-30 to -34	1.8
-35 and colder	2.1
Column 1	2

Note to Table 9.32.3.H.:

(1) The outside winter design temperatures shall be those listed for the January 2.5 percent values.

(5) A kitchen *exhaust duct* not equipped with a filter at the inlet end shall be designed and installed so that the entire duct can be cleaned.

(6) Ductwork for range hoods and range-top fans shall be of *noncombustible*, corrosion-resistant material and shall lead directly to the outdoors without connection to other exhaust fans or ducts.

(7) Ductwork for range hoods and range-top fans shall be equipped with a grease filter at the intake.

(8) All ductwork shall be permanently supported or clipped to prevent sagging, excessive movement and vibration.

(9) All ducting connected to supply and exhaust fans shall be constructed so as to inhibit air leakage at joints.

(10) Where rectangular duct is used in place of round duct, it shall be selected according to Table 9.32.3.I.

Table 9.32.3.I.
Forming Part of Sentence 9.32.3.10.(10)

Equivalent Duct Sizes				
Required Round Duct Size, mm	Permitted Equivalent Rectangular Duct Size, mm			
	Stack Duct	100 mm Depth	125 mm Depth	150 mm Depth
75	82 × 250	57 × 100		
100	82 × 250	89 × 100	75 × 125	75 × 150
125	82 × 250	125 × 100	100 × 125	89 × 150
150	82 × 300	200 × 100	150 × 125	125 × 150
175	82 × 350	275 × 100	200 × 125	175 × 150
More Than 175	Part 6 Design	Part 6 Design	Part 6 Design	Part 6 Design
Column 1	2	3	4	5

9.32.3.11. Heat Recovery Ventilators

(1) Where a heat recovery ventilator is installed to provide all or part of the requirements of this Subsection, this Article shall apply.

(2) Heat recovery ventilators shall be designed to provide a minimum 55 per cent sensible heat recovery efficiency when tested to the low temperature thermal and ventilation performance test method set out in CAN/CSA-439-M, "Standard Methods of Test for Rating the Performance of Heat Recovery Ventilators", at a Station 1 test temperature of -25°C at an air flow not less than 30 L/s.

(3) Where a heat recovery ventilator is connected to a forced air heating system, the supply side of the ventilator shall be directly connected to the return air side of the forced air heating system.

(4) Two or more heat recovery ventilators shall not be connected in parallel air flow to a common air *supply duct* unless specifically recommended by the manufacturer.

(5) Two or more heat recovery ventilators shall not be connected in parallel air flow to a common downstream *exhaust duct*.

(6) Heat recovery ventilators installed in unheated spaces shall be installed so as to avoid condensation of moisture on fans and motors in exhaust air, in accordance with the manufacturer's instructions.

(7) All start-up procedures recommended by the manufacturer including air balancing and air-flow determination shall be followed.

(8) Free flow of condensate shall be provided in accordance with the manufacturer's recommendations or, in their absence, a condensate drain of minimum 1/2 inch nominal pipe size pitched in the direction of flow and complete with a trap or condensate pump with sufficient capacity shall be installed.

(9) The heat recovery ventilator and all condensate lines shall be installed in a space where the ambient temperature will not adversely affect the operation of the system.

(10) When operating at the rate required in Article 9.32.3.4., the supply and exhaust airflow rates of the heat recovery ventilator shall be balanced so that the value of the lesser flow shall be at least 90 per cent of the value of the greater flow, unless otherwise recommended by the manufacturer.

9.32.3.12. Outdoor Intake and Exhaust Openings

(1) Separate air intake and exhaust outlet openings, when located on the same wall or roof, shall be installed so as to avoid contamination of the ventilation air by the exhaust air.

(2) Intake openings shall be located so as to avoid contamination of the ventilation air from other local sources such as automobile exhausts and exhaust from adjacent buildings.

(3) The distance from the bottom of an air intake opening to finished ground level or to any nearer and lower permanent horizontal surface shall be not less than 450 mm or the depth of expected snow accumulation, whichever is greater.

(4) The distance separating air intakes from building envelope penetrations that are potential sources of contaminants, such as *gas vents* or oil fill pipes, shall be not less than 900 mm.

(5) Air intakes shall be clearly labelled as such for identification from locations outside the *dwelling unit*.

(6) The distance from the bottom of an exhaust outlet to finished ground level or to any nearer and lower permanent horizontal surface shall be not less than 100 mm.

(7) Where air intake and exhaust openings are in exposed locations, provision shall be made to protect them from the entry of precipitation by the use of louvers, weather cowls or other suitable protection.

(8) Air intake openings shall incorporate screens or grilles to protect against the entry of animals and insects.

(9) Except for exhaust outlets serving heat recovery ventilators, exhaust outlets shall incorporate backdraft dampers.

(10) Where a backdraft damper required by Sentence (9) is not located at the *building* envelope, the exhaust outlet shall incorporate a screen, located at the *building* envelope, to protect against the entry of animals.

(11) Where a screen or grille required by Sentences (8) and (10) has a mesh size of less than 6 mm, the screen or grille shall be removable for cleaning.

(12) The gross area of the screens or grilles installed in intake and exhaust openings shall be three times that of the duct served.

(13) Screens and grilles shall be of corrosion-resistant material.

(14) The net free area of an air intake or exhaust outlet shall be equal to or greater than the cross-sectional area of the duct served.

9.32.3.13. Installation

(1) Installation of fans and heat recovery ventilators shall be in accordance with manufacturer's instructions for minimizing noise and vibration transmission and achieving the required sound rating.

(2) Where flow-regulating dampers are required, they shall be adjustable and accessible without requiring the removal of fans, motors or insulating materials and without the need for specialized tools.

(3) Ventilation equipment shall be accessible for inspection, maintenance, repair and cleaning.

(4) Ventilation equipment installed in unheated spaces shall be installed so as to avoid condensation of moisture on fans and motors in accordance with the manufacturer's instructions.

123. Sentence 9.33.1.3.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Residential *buildings* intended for occupancy in the winter months on a continuing basis shall be equipped with heating facilities capable of maintaining an indoor air temperature of 22°C at the outside winter design temperature except as provided in Sentence (5).

124. Sentence 9.33.1.3.(4) of the Regulation, as remade by section 73 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

(4) Reserved.

125. Article 9.36.2.1. of the Regulation, as amended by sections 74 and 75 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

9.36.2.1. Exclusions

(1) Except as provided in Article 9.36.3.1. and Subsection 9.10.15., *buildings* used or intended to be used as seasonal recreational *buildings* need not comply with Sections 9.5 to 9.7 and 9.9 to 9.11.

(2) Flooring need not comply with Section 9.31, but tight-fitting floors shall be provided to support the *live* and *dead loads*.

(3) Except as provided in Sentences (4) and (5), thermal insulation, vapour barrier, air-barrier construction, interior finishes, plumbing, heating, mechanical ventilation, *air-conditioning* and electrical facilities need not be provided but, where any of these are provided, they shall comply with the requirements of this Part.

(4) Where heating and *air-conditioning* are provided, Articles 9.33.1.3. and 9.33.1.4. need not be complied with.

(5) Where thermal insulation is provided, the minimum thermal resistance of insulation in Table 9.25.2.A. need not be provided.

126. Part 9 of the Regulation is amended by adding the following sections:

Section 9.39 Park Model Trailers**9.39.1. Scope**

9.39.1.1. Application. This Section applies to manufactured *buildings* designed and constructed in conformance with CAN/CSA-Z241 Series-M, "Park Model Trailers" and used or intended to be used as a seasonal recreational *building of residential occupancy*.

9.39.2. General

9.39.2.1. General. Except as provided in Subsection 9.39.3., a manufactured *building* used or intended to be used as a seasonal recreational

building of residential occupancy is deemed to comply with this Code if it is designed and constructed in conformance with CAN/CSA-Z241 Series-M, "Park Model Trailers".

9.39.3. Requirements

9.39.3.1. Other Building Components. The requirements of this Code shall apply to *building* components designed and *constructed* outside the place of manufacture of a *building* described in Article 9.39.1.1.

9.39.3.2. Spatial Separation.

(1) *Buildings* described in Article 9.39.1.1. shall comply with Section 9.10 where the *building* is

- (a) used or intended to be used for seasonal tourist accommodation, or
- (b) leased or intended to be leased.

9.39.3.3. Foundations and Anchorage. *Buildings* described in Article 9.39.1.1. shall be supported and anchored in conformance with the manufacturer's installation instructions.

9.39.3.4. Proximity to Above Ground Electrical Conductors. *Buildings* described in Article 9.39.1.1. shall comply with Article 9.1.1.5.

Section 9.40 Construction of Farm Buildings**9.40.1. Scope**

9.40.1.1. Application. This Section applies to *farm buildings of low human occupancy*.

9.40.1.2. Construction Requirements. The construction of *farm buildings of low human occupancy* shall, subject to Article 2.1.1.5., conform to the requirements of this Part except as provided in this Section.

9.40.2. Lumber

9.40.2.1. Lumber Requirements. Except as permitted by Article 9.40.2.2., lumber shall conform to appropriate requirements in Subsection 9.3.2.

9.40.2.2. Ungraded Lumber. *Ungraded lumber* may be used for wood posts, joists, rafters, lintels, beams and wall studs in a *farm building of low human occupancy* of not more than one *storey* in *building height*.

9.40.3. Structural Requirements

9.40.3.1. Structural Design. Except as provided in Articles 9.40.3.2. to 9.40.3.4., wood posts, joists, rafters, lintels, beams and wall studs shall be designed in conformance with Section 9.4.

9.40.3.2. Posts. In a *farm building of low human occupancy*, the size of wood posts may conform to Tables 9.40.3.A. to 9.40.3.J. for the *live loads* shown in the Tables.

9.40.3.3. Spans. In a *farm building of low human occupancy*, the spans of wood joists, rafters, lintels and beams may conform to the spans shown in Tables 9.40.3.K. to 9.40.3.T. for the *live loads* shown in the Tables.

9.40.3.4. Stud Size and Spacing. In a *farm building of low human occupancy*, the size and spacing of wood studs may conform to Tables 9.40.3.U. to 9.40.3.W. for the *live loads* shown in the Tables.

Table 9.40.3.A.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Diaphragm-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1, Dressed (Post and Timber Grades)														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.30$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B
	3.6	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C
	4.2	B	B	B	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	4.8	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	6.0	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
12.1	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	A	B	B	B	C
	3.6	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	B	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C
	4.8	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	6.0	C	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
15.2	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C
	3.6	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.8	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
18.2	≤ 3.0	A	A	A	B	B	A	B	B	B	C	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.2	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.8	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 89 mm x 140 mm

C = 140 mm x 184 mm

B = 140 mm x 140 mm

D = 184 mm x 184 mm

Notes to Table 9.40.3.A.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.B.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Diaphragm-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1, Dressed (Post and Timber Grades)														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.45$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤3.0	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	A	B	B	B	B
	3.6	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C
	4.8	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	6.0	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-	-
12.1	≤3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C
	3.6	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.8	B	C	C	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤3.0	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.2	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.8	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤3.0	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	3.6	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.2	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	D	D	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 89 mm x 140 mm

C = 140 mm x 184 mm

B = 140 mm x 140 mm

D = 184 mm x 184 mm

Notes to Table 9.40.3.B.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.C.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Knee-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1, Dressed (Post and Timber Grades)														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.30$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	A	B	B	B	C
	3.6	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	6.0	C	C	C	C	C	C	D	D	D	-	D	-	-	-	-
12.1	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤ 3.0	A	A	A	B	B	A	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	3.6	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.2	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	D	D	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤ 3.0	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	B	C	C	C	D
	3.6	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.8	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 89 mm x 140 mm
B = 140 mm x 140 mm

C = 140 mm x 184 mm
D = 184 mm x 184 mm

Notes to Table 9.40.3.C.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.D.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Knee-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1, Dressed (Post and Timber Grades)														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.45$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C
	3.6	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
12.1	≤3.0	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	B	C	C	C
	3.6	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	4.2	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤3.0	A	A	B	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	3.6	A	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	D	D	D	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤3.0	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	3.6	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	4.2	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	D	D	C	D	-	-	-	D	-	-	-	-
	6.0	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 89 mm x 140 mm
B = 140 mm x 140 mm

C = 140 mm x 184 mm
D = 184 mm x 184 mm

Notes to Table 9.40.3.D.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.E.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Diaphragm-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Ungraded Lumber, Full Dimension Posts														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.30$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B	A	B	B	C	C
	3.6	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.8	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	6.0	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
12.1	≤ 3.0	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.2	B	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.8	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
15.2	≤ 3.0	A	A	A	B	B	B	B	C	C	C	B	C	C	D	D
	3.6	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.2	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.8	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤ 3.0	A	A	B	B	C	B	B	C	C	D	C	C	D	D	-
	3.6	A	B	B	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D	C	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	C	D	D	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 101.6 mm x 152.4 mm
B = 152.4 mm x 152.4 mm

C = 152.4 mm x 203.2 mm
D = 203.2 mm x 203.2 mm

Notes to Table 9.40.3.E.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.F.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Diaphragm-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Ungraded Lumber, Full Dimension Posts														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.45$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.8	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	C	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-
12.1	≤3.0	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.2	B	B	B	C	C	C	C	C	C	D	C	D	D	D	-
	4.8	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤3.0	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D
	3.6	A	B	B	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	D	D	D	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	C	D	D	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤3.0	A	B	B	B	C	B	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	3.6	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-
	6.0	C	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 101.6 mm x 152.4 mm
B = 152.4 mm x 152.4 mm

C = 152.4 mm x 203.2 mm
D = 203.2 mm x 203.2 mm

Notes to Table 9.40.3.F.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.G.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Knee-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Ungraded Lumber, Full Dimension Posts														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.30$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤ 3.0	A	A	A	A	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C
	3.6	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	B	C	C	C	C
	4.2	B	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	6.0	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
12.1	≤ 3.0	A	A	A	B	B	A	B	B	C	C	B	C	C	C	D
	3.6	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D
	4.2	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤ 3.0	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D
	3.6	A	B	B	C	C	C	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D	C	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	D	D	D	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤ 3.0	A	B	B	C	C	B	C	C	C	D	C	C	D	D	-
	3.6	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.2	C	C	C	C	D	C	C	D	-	-	D	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	D	D	C	D	-	-	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 101.6 mm x 152.4 mm C = 152.4 mm x 203.2 mm
B = 152.4 mm x 152.4 mm D = 203.2 mm x 203.2 mm

Notes to Table 9.40.3.G.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.H.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Knee-Braced Farm Buildings of Low Human Occupancy																
Building Width, m	Wall Height, m	Ungraded Lumber, Full Dimension Posts														
		For Wind Loading $q_{10} \leq 0.45$ kPa														
		Post Spacing, 2.4 m					Post Spacing, 3.6 m					Post Spacing, 4.8 m				
		Roof Load, kPa					Roof Load, kPa					Roof Load, kPa				
		1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
9.14	≤3.0	A	A	A	A	B	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C
	3.6	A	A	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	D
	4.2	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.8	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	D	D	-	-
	6.0	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
12.1	≤3.0	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C	C	C	C	C	D
	3.6	A	B	B	C	C	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	4.2	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.8	C	C	C	C	C	C	D	D	D	-	D	-	-	-	-
	6.0	C	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	≤3.0	A	B	B	B	C	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D
	3.6	B	B	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	4.2	C	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
	4.8	C	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-
	6.0	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	≤3.0	A	B	B	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	-	-
	3.6	B	C	C	C	C	C	C	D	D	-	D	D	-	-	-
	4.2	C	C	C	C	D	C	D	D	-	-	D	-	-	-	-
	4.8	C	C	D	D	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	6.0	D	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Post Sizes

A = 101.6 mm x 152.4 mm C = 152.4 mm x 203.2 mm
 B = 152.4 mm x 152.4 mm D = 203.2 mm x 203.2 mm

Notes to Table 9.40.3.H.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) Posts shall be oriented with the long dimension parallel to the building width.
- (3) Bracing systems shall be specified by a competent designer.
- (4) Posts shall be situated on footings and shall be anchored to prevent wind uplift.
- (5) Posts shall be constrained against lateral movement at ground level and at the footing. Concrete floor, splash-rail and uplift anchor help to meet this condition.

Table 9.40.3.1.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Post Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy (With Second Storey Loading)																		
Side-wall Height, m	Total Roof Load, kPa	Spruce-Pine-Fir, No. 1, Dressed (Post and Timber Grades)																Second Storey Plate, kN/m
		Wind load: $q_{10} \leq 0.30$ kPa								Wind load: $q_{10} \leq 0.45$ kPa								
		400 mm o.c.				600 mm o.c.				400 mm o.c.				600 mm o.c.				
		Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				
		9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	
3.0	1.9	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	B	B	B	14.6
	2.4	A	A	A	A	A	B	B	B	A	A	A	B	A	B	B	B	
	2.8	A	A	A	B	A	B	B	C	A	A	A	B	B	B	B	C	
	3.3	A	A	B	B	B	B	B	C	A	A	B	B	B	B	C	C	
3.6	1.9	A	A	A	B	A	B	B	C	A	A	B	B	B	B	C	C	14.6
	2.4	A	A	B	B	B	B	C	C	A	B	B	B	B	C	C	C	
	2.8	A	B	B	B	B	B	C	C	A	B	B	B	B	C	C	C	
	3.3	A	B	B	C	B	C	C	C	B	B	B	C	C	C	C	C	
3.0	1.9	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	A	B	B	7.3
	2.4	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	B	B	B	
	2.8	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	C	
	3.3	A	A	B	B	B	B	B	C	A	A	B	B	B	B	C	C	
3.6	1.9	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	B	B	B	B	C	C	7.3
	2.4	A	A	B	B	B	B	C	C	A	B	B	B	B	B	C	C	
	2.8	A	A	B	B	B	B	C	C	A	B	B	B	B	C	C	C	
	3.3	A	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	C	C	C	C	C	
3.0	1.9	A	A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A	A	B	B	3.6
	2.4	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	B	B	B	
	2.8	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	C	
	3.3	A	A	A	B	A	B	B	C	A	A	B	B	B	B	C	C	
3.6	1.9	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	C	3.6
	2.4	A	A	B	B	B	B	B	C	A	A	B	B	B	B	C	C	
	2.8	A	A	B	B	B	B	C	C	A	B	B	B	B	C	C	C	
	3.3	A	B	B	B	B	C	C	C	A	B	B	C	B	C	C	C	

Legend - Post Sizes

A = 89 mm x 140 mm

B = 140 mm x 140 mm

C = 140 mm x 184 mm

Notes to Table 9.40.3.1.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load, wind load and stored product acting at the same time on a closed building.
- (2) All notes following Table 9.40.3.A. apply, with the following conditions/exceptions:
 - 14.6 kN/m loading: Full 4.8 m sidewall hay/straw storage space above. It is supported by beams spaced at 3.6 m o.c. The outside plate carries a 1.8 m floor width. If the loading is greater, refer to a qualified person for design.
 - 7.3 kN/m loading: Full 2.4 m sidewall hay/straw storage space above or a gambrel roof structure > 9.14 m in total width. Floor support beams as above.
 - 3.6 kN/m loading: Small gambrel roof structure or storage space for light storage. Floor support beams as above.

Table 9.40.3 J.
Forming Part of Article 9.40.3.2.

Round Posts	
Ungraded Lumber Full-dimension Size, mm	Equivalent Diameter Full Size, mm
50.8 x 101.6	101.6
50.8 x 152.4	127.0
50.8 x 203.2	152.4
50.8 x 254.0	177.8
50.8 x 304.8	203.2
76.2 x 304.8	228.6
76.2 x 355.6	254.0
101.6 x 152.4	158.8
101.6 x 304.8	203.2
101.6 x 355.6	279.4
127.0 x 203.2	209.6
127.0 x 254.0	241.3
152.4 x 152.4	190.5
152.4 x 203.2	222.3
152.4 x 254.0	260.4
203.2 x 203.2	247.7
203.2 x 254.0	285.8
203.2 x 304.8	317.5
254.0 x 304.8	342.9
254.0 x 355.6	381.0

Notes to Table 9.40.3.J.:

- (1) When selecting round, ungraded lumber, ensure that the material is of good quality.
- (2) Any timber that is in contact with ground shall be chemically treated to resist growth of fungus and decay.
- (3) Equivalent diameter indicated in this Table refers to the smallest diameter of a tapering pole.
- (4) Used hydro or telephone poles may be used if they are of good quality and are chemically treated to prevent decay.
- (5) Indicated equivalent diameter will provide bending, shear and deflection resisting capabilities equal to or better than the rectangular section that it replaces.

Table 9.40.3.K.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Common Rafter Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy															
Rafter Span, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)														
	Rafter Spacing														
	300 mm					400 mm					600 mm				
	Live Load, kPa					Live Load, kPa					Live Load, kPa				
	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
2.4	A	A	B	B	B	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B
3.0	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	C	C	D
3.6	B	B	C	C	C	B	C	C	C	C	C	C	D	D	D
4.2	B	C	C	C	C	C	C	C	D	D	C	D	D	E	E
4.8	C	C	D	D	D	C	D	D	E	E	D	E	E	-	-
5.4	C	D	D	D	E	D	D	E	E	-	E	E	-	-	-
6.0	D	D	D	E	-	D	E	E	-	-	E	-	-	-	-

Legend - Rafter Sizes

A = 38 mm x 89 mm

D = 38 mm x 235 mm

B = 38 mm x 140 mm

E = 38 mm x 286 mm

C = 38 mm x 184 mm

Notes to Tables 9.40.3.K.:

- (1) The rafter span is the unsupported length of the rafter from plate to plate or from plate to ridge. A dead load of 0.24 kPa is incorporated to allow for weight of the roof sheathing and rafter.

Table 9.40.3.L.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Common Rafter Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy															
Rafter Span, m	Ungraded Lumber, Full-Dimension														
	Rafter Spacing														
	300 mm					400 mm					600 mm				
	Live Load, kPa					Live Load, kPa					Live Load, kPa				
	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3	1.4	1.9	2.4	2.8	3.3
2.4	A	A	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	C	C	D
3.0	B	B	B	C	C	B	C	C	C	D	C	C	D	D	E
3.6	B	C	C	D	D	C	C	D	D	E	D	D	E	F	F
4.2	C	C	D	D	E	D	D	E	E	F	E	F	F	F	G
4.8	C	D	E	E	F	D	E	F	F	F	F	F	F	G	I
5.4	D	E	F	F	F	E	F	F	F	G	F	G	H	I	-
6.0	E	F	F	F	G	F	F	G	G	I	F	H	I	-	-

Legend - Rafter Sizes

A = 50.8 mm x 101.6 mm
B = 50.8 mm x 152.4 mm
C = 50.8 mm x 203.2 mm
D = 50.8 mm x 254.0 mm
E = 50.8 mm x 304.8 mm

F = 76.2 mm x 304.8 mm
G = 76.2 mm x 355.6 mm
H = 101.6 mm x 304.8 mm
I = 101.6 mm x 355.6 mm

Notes to Tables 9.40.3.L.:

- (1) The rafter span is the unsupported length of the rafter from plate to plate or from plate to ridge. A dead load of 0.24 kPa is incorporated to allow for weight of the roof sheathing and rafter.

Table 9.40.3.M.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Floor Joists Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy - Intermittent Loads(1)																		
Joist Span, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)																	
	Joist Spacing																	
	300 mm						400 mm						600 mm					
	Live Load, kPa						Live Load, kPa						Live Load, kPa					
	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6
2.4	A	B	B	B	B	C	B	B	B	B	C	C	B	B	B	C	D	D
3.0	B	B	B	C	C	D	B	B	C	C	D	D	B	C	C	D	E	-
3.6	B	C	C	C	D	D	C	C	C	D	E	E	C	D	D	E	-	-
4.2	C	C	D	D	E	E	C	D	D	E	-	-	D	D	E	-	-	-
4.8	C	D	D	E	-	-	D	D	E	E	-	-	D	E	-	-	-	-

Legend - Joist Sizes

A = 38 mm x 89 mm

B = 38 mm x 140 mm

C = 38 mm x 184 mm

D = 38 mm x 235 mm

E = 38 mm x 286 mm

Notes to Table 9.40.3.M.:

- (1) Loads are applied to the floor intermittently. (When loads are applied for extended periods of time, use Table 9.40.3.N.).
- (2) A dead load of 0.48 kPa is incorporated to allow for the dead weight of the floor system.

Table 9.40.3.N.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Floor Joists Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy - Continuous Loads(1)																		
Joist Span, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)																	
	Joist Spacing																	
	300 mm						400 mm						600 mm					
	Live Load, kPa						Live Load, kPa						Live Load, kPa					
	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6	1.9	2.8	3.8	4.8	6.7	8.6
2.4	A	B	B	B	C	C	B	B	B	C	D	E	B	C	C	D	-	-
3.0	B	B	C	C	D	E	B	C	C	D	E	-	C	D	D	E	-	-
3.6	B	C	D	D	E	-	C	D	D	E	-	-	D	E	-	-	-	-
4.2	C	D	D	E	-	-	D	E	E	-	-	-	E	-	-	-	-	-
4.8	D	D	E	-	-	-	D	E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Joist Sizes

A = 38 mm x 89 mm

B = 38 mm x 140 mm

C = 38 mm x 184 mm

D = 38 mm x 235 mm

E = 38 mm x 286 mm

Notes to Table 9.40.3.N.:

- (1) For use of floors that support hay, straw, grain or other continuous loads.
- (2) A dead load of 0.48 kPa is incorporated to allow for the dead weight of the floor system.

Table 9.40.4.0.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Built-up Wood Beam Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy - Intermittent Loads(1)											
Beam Span, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)										
	Total Load on Beam, kN/m										
	5.84	8.76	11.67	14.59	17.51	20.43	23.35	26.27	29.19	32.11	35.03
1.8	A	A	A	B	B	D	D	G	G	J	L
2.4	A	A	B	D	E	H	J	L	-	-	-
3.0	A	C	E	H	J	K	-	-	-	-	-
3.6	C	H	J	L	-	-	-	-	-	-	-
4.2	E	J	L	-	-	-	-	-	-	-	-
4.8	I	L	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Beam Sizes

A = 3 - 38 mm x 184 mm	G = 6 - 38 mm x 184 mm
B = 4 - 38 mm x 184 mm	H = 5 - 38 mm x 235 mm
C = 3 - 38 mm x 235 mm	I = 4 - 38 mm x 286 mm
D = 5 - 38 mm x 184 mm	J = 6 - 38 mm x 235 mm
E = 3 - 38 mm x 286 mm	K = 5 - 38 mm x 286 mm
F = 4 - 38 mm x 235 mm	L = 6 - 38 mm x 286 mm

Notes to Table 9.40.3.0.:

- (1) Loads are applied to the beam intermittently.
- (2) A dead load of 0.584 kN/m is assumed for all beams.
- (3) Floors systems supporting heavy loads over larger spans will require the use of steel beams or other specialized materials.

Table 9.40.4.P.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Built-up Wood Beam Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy - Continuous Loads(1)							
Beam Span, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)						
	Total Load on Beam, kN/m						
	5.84	8.76	11.67	14.59	17.51	20.43	23.35
1.8	A	A	B	D	G	J	L
2.4	A	C	E	J	L	-	-
3.0	D	H	J	L	-	-	-
3.6	H	K	-	-	-	-	-
4.2	K	-	-	-	-	-	-
4.8	L	-	-	-	-	-	-

Legend - Beam Sizes

A = 3 - 38 mm x 184 mm
 B = 4 - 38 mm x 184 mm
 C = 3 - 38 mm x 235 mm
 D = 5 - 38 mm x 184 mm
 E = 3 - 38 mm x 286 mm
 F = 4 - 38 mm x 235 mm

G = 6 - 38 mm x 184 mm
 H = 5 - 38 mm x 235 mm
 I = 4 - 38 mm x 286 mm
 J = 6 - 38 mm x 235 mm
 K = 5 - 38 mm x 286 mm
 L = 6 - 38 mm x 286 mm

Notes to Tables 9.40.3.P.:

- (1) For use of beams that support hay, straw, grain or other continuous loads.
- (2) A dead load of 0.584 kN/m is assumed for all beams.
- (3) Floors systems supporting heavy loads over larger spans will require the use of steel beams or other specialized materials.

Table 9.40.3.Q.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Ungraded Lumber, Full-Dimension Roof Beam Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy(1)								
Beam Span, m	Total Load on Built-up Wood Beam, kN/m							
	5.84	8.75	11.67	14.59	17.51	20.43	23.35	26.27
1.8	A	A	B	C	D	F	G	H
2.4	B	D	E	H	I	J	-	-
3.0	D	G	I	-	-	-	-	-
3.6	G	J	-	-	-	-	-	-
4.2	J	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Built-up Wood Beam Sizes

A = 3 - 50.8 mm x 203.2 mm

B = 4 - 50.8 mm x 203.2 mm

C = 3 - 50.8 mm x 254.0 mm

D = 5 - 50.8 mm x 203.2 mm

E = 6 - 50.8 mm x 203.2 mm

F = 4 - 50.8 mm x 254.0 mm

G = 5 - 50.8 mm x 254.0 mm

H = 4 - 50.8 mm x 304.8 mm

I = 5 - 50.8 mm x 304.8 mm

J = 6 - 50.8 mm x 304.8 mm

Notes to Table 9.40.3.Q.:

- (1) Ungraded lumber, full-dimension, built-up wood beam.
- (2) A dead load of 0.584 kN/m is assumed.
- (3) Beams are sized for roof load only.

Table 9.40.3.R.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Ungraded Lumber, Full-Dimension Roof Beam Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy(1)								
Beam Span, m	Total Load on Sawn Beam, kN/m							
	5.84	8.75	11.67	14.59	17.51	20.43	23.35	26.27
1.8	A	A	B	C	D	E	F	G
2.4	A	B	D	D	F	G	-	-
3.0	C	D	E	F	-	-	-	-
3.6	D	F	G	-	-	-	-	-
4.2	E	G	-	-	-	-	-	-

Legend - Sawn Beam Sizes

A = 127.0 mm x 203.2 mm

B = 127.0 mm x 254.0 mm

C = 152.4 mm x 254.0 mm

D = 203.2 mm x 254.0 mm

E = 203.2 mm x 304.8 mm

F = 254.0 mm x 304.8 mm

G = 254.0 mm x 355.6 mm

Notes to Table 9.40.3.R.:

- (1) Ungraded lumber, full-dimension, sawn wood beam.
- (2) A dead load of 0.584 kN/m is assumed.
- (3) Beams are sized for roof load only.

Table 9.40.4.S.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Roof Plate-Beams and Lintels for Farm Buildings of Low Human Occupancy									
Building Width, m	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)								
	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 2.4 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	1.67	2.77	3.68	2.49	4.11	5.50	3.35	5.55	7.42
8.5	1.43	2.34	3.16	2.15	3.54	4.74	2.87	4.74	6.36
9.7	1.24	2.05	2.77	1.86	3.11	4.11	2.53	4.16	5.55
10.9	-	1.81	2.44	1.67	2.72	3.68	2.25	3.68	4.93
12.1	-	1.62	2.20	1.48	2.49	3.30	2.01	3.30	4.45
13.4	-	1.48	2.01	1.34	2.25	3.01	1.81	3.01	4.02
14.6	-	1.38	1.81	1.24	2.05	2.72	1.67	2.77	3.68
15.8	-	1.24	1.67	-	1.91	2.53	1.53	2.53	3.40
17.0	-	-	1.58	-	1.77	2.34	1.43	2.39	3.16
18.2	-	-	1.48	-	1.62	2.20	1.34	2.20	2.96

Building Width, m	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 3.0 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	-	1.72	2.29	1.53	2.58	3.44	2.10	3.44	4.64
8.5	-	1.48	1.96	1.34	2.20	2.96	1.77	2.96	3.97
9.7	-	1.29	1.72	-	1.91	2.58	1.58	2.58	3.44
10.9	-	-	1.53	-	1.72	2.29	1.38	2.29	3.06
12.1	-	-	1.38	-	1.53	2.05	1.24	2.05	2.77
13.4	-	-	1.24	-	1.38	1.86	-	1.86	2.53
14.6	-	-	-	-	1.29	1.72	-	1.72	2.29
15.8	-	-	-	-	-	1.58	-	1.58	2.10
17.0	-	-	-	-	-	1.48	-	1.48	1.96
18.2	-	-	-	-	-	1.38	-	1.38	1.81

Building Width, m	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 3.6 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	-	1.38	1.81	1.24	2.05	2.72	1.67	2.77	3.68
8.5	-	-	1.58	-	1.77	2.34	1.43	2.39	3.16
9.7	-	-	1.38	-	1.53	2.05	1.24	2.05	2.77
10.9	-	-	1.19	-	1.38	1.81	-	1.81	2.44
12.1	-	-	-	-	1.24	1.62	-	1.67	2.20
13.4	-	-	-	-	-	1.48	-	1.48	2.01
14.6	-	-	-	-	-	1.38	-	1.38	1.81
15.2	-	-	-	-	-	1.24	-	1.29	1.67
16.4	-	-	-	-	-	-	-	-	1.58
18.2	-	-	-	-	-	-	-	-	1.48

Legend - Roof Plate-Beam and Lintel Sizes

A = 2 - 38 mm x 184 mm
 B = 3 - 38 mm x 184 mm
 C = 4 - 38 mm x 184 mm
 D = 2 - 38 mm x 235 mm
 E = 3 - 38 mm x 235 mm

F = 4 - 38 mm x 235 mm
 G = 2 - 38 mm x 286 mm
 H = 3 - 38 mm x 286 mm
 I = 4 - 38 mm x 286 mm

Notes to Table 9.40.3.S.:

- (1) Trusses are at 1.2 m on centres.
- (2) Plate-beam/lintel loading can be very significant.
- (3) Specifications for anchorage at supporting posts must be specified by a competent designer.

Table 9.40.3.T.
Forming Part of Article 9.40.3.3.

Roof Plate-Beams and Lintels for Farm Buildings of Low Human Occupancy									
Building Width, m	Ungraded Lumber, Full-Dimension								
	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 2.4 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	-	1.72	2.29	1.48	2.44	3.25	1.91	3.20	4.26
8.5	-	1.43	1.96	1.24	2.10	2.77	1.67	2.72	3.68
9.7	-	1.29	1.72	-	1.81	2.44	1.43	2.39	3.20
10.9	-	-	1.53	-	1.62	2.15	1.29	2.15	2.87
12.1	-	-	1.34	-	1.48	1.96	-	1.91	2.58
13.4	-	-	1.24	-	1.34	1.77	-	1.72	2.34
14.6	-	-	-	-	1.19	1.62	-	1.58	2.15
15.8	-	-	-	-	-	1.48	-	1.48	1.96
17.0	-	-	-	-	-	1.38	-	1.38	1.81
18.2	-	-	-	-	-	1.29	-	1.29	1.72
Building Width, m	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 3.0 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	-	-	1.43	-	1.53	2.05	1.19	2.01	2.68
8.5	-	-	1.19	-	1.29	1.72	-	1.72	2.29
9.7	-	-	-	-	-	1.53	-	1.48	2.01
10.9	-	-	-	-	-	1.34	-	1.34	1.77
12.1	-	-	-	-	-	1.19	-	-	1.58
13.4	-	-	-	-	-	-	-	-	1.43
14.6	-	-	-	-	-	-	-	-	1.34
15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	1.24
17.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Building Width, m	Total Roof Load, kPa, with Post Spacing at 3.6 m								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
7.3	-	-	-	-	1.19	1.62	-	1.58	2.15
8.5	-	-	-	-	-	1.38	-	1.38	1.81
9.7	-	-	-	-	-	1.19	-	-	1.58
10.9	-	-	-	-	-	-	-	-	1.43
12.1	-	-	-	-	-	-	-	-	1.29
13.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Legend - Roof Plate-Beam and Lintel Sizes:

A = 2 - 50.8 mm x 203.2 mm

B = 3 - 50.8 mm x 203.2 mm

C = 4 - 50.8 mm x 203.2 mm

D = 2 - 50.8 mm x 254.0 mm

E = 3 - 50.8 mm x 254.0 mm

F = 4 - 50.8 mm x 254.0 mm

G = 2 - 50.8 mm x 304.8 mm

H = 3 - 50.8 mm x 304.8 mm

I = 4 - 50.8 mm x 304.8 mm

Notes to Table 9.40.3.T.:

- (1) Trusses are at 1.2 m on centres.
- (2) Plate-beam/lintel loading can be very significant.
- (3) Specifications for anchorage at supporting posts must be specified by a competent designer.

Table 9.40.3.U.
Forming Part of Article 9.40.3.4.

Stud Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy (Single Storey)																	
Side-wall Height, m	Total Roof Load, kPa	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)															
		Wind Load: $q_{10} \leq 0.30$ kPa								Wind Load: $q_{10} \leq 0.45$ kPa							
		400 mm o.c.				600 mm o.c.				400 mm o.c.				600 mm o.c.			
		Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m			
		9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3
3.0	1.9	A	A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A	A	A	B
	2.4	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	A	B	B
	2.8	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	B	B	B
	3.3	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	A	B	B	B
3.6	1.9	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	B
	2.4	A	A	B	B	B	B	B	B	A	A	B	B	B	B	B	B
	2.8	A	B	B	B	B	B	B	B	A	B	B	B	B	B	B	B
	3.3	A	B	B	B	B	B	B	B	A	B	B	B	B	B	B	B
4.2	1.9	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
	3.3	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
4.8	1.9	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	C	C
	3.3	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	B	C	C

Legend - Stud Sizes

A = 38 mm x 89 mm

B = 38 mm x 140 mm

C = 38 mm x 184 mm or double 38 mm x 140 mm under the trusses, with an intermediate 38 mm x 140 mm stud at 600 mm.

Notes to Table 9.40.3.U.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) It is assumed that the double top plate is rigid enough to cause load sharing amongst all studs regardless of the spacing 400 mm or 600 mm.
- (3) Solid bridging shall be used on all walls as follows:

≤3.0 m	: 1 row at mid-height.
3.6 m - 4.2 m	: 2 rows at third-points.
4.8 m	: 3 rows at quarter-points.
- (4) Wind bracing shall not impose additional bending forces onto the stud.

Table 9.40.3.V.
Forming Part of Article 9.40.3.4.

Stud Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy (With Second Storey Loading)

Side-wall Height, m	Total Roof Load, kPa	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)																Second Storey Plate Load, kN/m
		Wind Load: q10 ≤ 0.30 kPa								Wind Load: q10 ≤ 0.45 kPa								
		400 mm o.c.				600 mm o.c.				400 mm o.c.				600 mm o.c.				
		Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				
		9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	
3.0	1.9	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	14.6
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	3.3	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
3.6	1.9	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	C	C	14.6
	2.4	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	C	C	C	
	2.8	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	C	C	C	
	3.3	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	B	C	C	C	C	
3.0	1.9	A	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	7.3
	2.4	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	2.8	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	3.3	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
3.6	1.9	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	7.3
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	3.3	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C	
3.0	1.9	A	A	A	A	A	B	B	B	A	A	A	A	B	B	B	B	3.6
	2.4	A	A	A	B	B	B	B	B	A	A	A	A	B	B	B	B	
	2.8	A	A	B	B	B	B	B	B	A	A	B	B	B	B	B	B	
	3.3	A	A	B	B	B	B	B	B	A	B	B	B	B	B	B	B	
3.6	1.9	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	3.6
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	
	3.3	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	

Legend - Stud Sizes

A = 38 mm x 89 mm

B = 38 mm x 140 mm

C = 38 mm x 184 mm or double 38 mm x 140 mm

Notes to Table 9.40.3.V.:

(1) Design is based on load combinations of total roof load, wind load and stored product acting at the same time on a closed building.

(2) All notes following Table 9.40.3.U. apply, with the following conditions/exceptions:

14.6 kN/m loading: Full 4.8 m sidewall hay/straw storage space above. It is supported by beams spaced at 3.6 m o.c. The outside plate carries a 1.8 m floor width. If the loading is greater, refer to a qualified person for design.

7.3 kN/m loading: Full 2.4 m sidewall hay/straw storage space above or a gambrel roof structure >9.14 m in total width. Floor support beams as above.

3.6 kN/m loading: Small gambrel roof structure or storage space for light storage. Floor support beams as above.

Table 9.40.3.W.
Forming Part of Article 9.40.3.4.

Stud Sizes for Farm Buildings of Low Human Occupancy (Single Storey)																	
Side-wall Height, m	Total Roof Load, kPa	Spruce-Pine-Fir, No. 1 and No. 2 (Dressed Lumber)															
		Wind load: $q_{10} \leq 0.30$ kPa								Wind load: $q_{10} \leq 0.45$ kPa							
		400 mm o.c.				600 mm o.c.				400 mm o.c.				600 mm o.c.			
		Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m				Building Width, m			
		9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3	9.14	12.2	15.2	18.3
3.0	1.9	A	A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A	A	B	B
	2.4	A	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	A	A	B	B	B
	2.8	A	A	A	A	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	B
	3.3	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	B	B	B	B	B	B
3.6	1.9	A	A	A	B	A	B	B	B	A	A	A	B	B	B	B	B
	2.4	A	A	B	B	B	B	B	B	A	A	B	B	B	B	B	B
	2.8	A	B	B	B	B	B	B	B	A	B	B	B	B	B	B	B
	3.3	A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C
4.2	1.9	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
	2.4	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	C
	2.8	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	C	C
	3.3	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	C	C	C
4.8	1.9	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	C	C
	2.4	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	B	C	C	C
	2.8	B	B	B	B	B	B	C	C	B	B	B	C	C	C	C	C
	3.3	B	B	B	B	B	C	C	C	B	B	B	C	C	C	C	C

Legend - Stud Sizes

A = 50.8 mm x 101.6 mm

B = 50.8 mm x 152.4 mm

C = 50.8 mm x 203.2 mm or double 50.8 mm x 152.4 mm under the trusses,
with an intermediate 50.8 mm x 152.4 mm stud at 600 mm

Notes to Table 9.40.3.W.:

- (1) Designs are based on load combinations of total roof load and wind load acting at the same time on a closed building.
- (2) It is assumed that the double top plate is rigid enough to cause load sharing amongst all studs regardless of the spacing 400 mm or 600 mm.
- (3) Solid bridging shall be used on all walls as follows:

≤ 3.0 m	: 1 row at mid-height.
3.6 m - 4.2 m	: 2 rows at third-points.
4.8 m	: 3 rows at quarter-points.
- (4) Wind bracing shall not impose additional bending forces onto the stud.

127. Article 11.3.2.1. of the Regulation is amended by adding the following at the beginning “Except as provided in Sentence (2)” and by adding the following sentence:

(2) *Construction* in respect of a *hotel* may only be carried out to match existing where the *construction* will be in conformance with Part 9 of the Ontario Fire Code made under the *Fire Marshals Act*.

128.—(1) Table 11.2.3.C. of the Regulation, as amended by section 78 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by striking out numbers C9, C27, C40, C44, C47, C58, C79, C86, C88, C96, C103, C105, C109, C113, C121, C129, C132, C134, C135, C137 and C145 and substituting the following:

C9	3.1.8.7.; 3.1.8.8.; 3.1.8.9.	Except for <i>hotels</i> , <i>fire dampers</i> or <i>fire stop flaps</i> are not required to be installed in existing ducts at penetrations of existing <i>fire separations</i> .
C27	3.3.1.4.(1); 3.3.4.2.(1)	30 min is acceptable to separate <i>public corridors</i> or <i>exits</i> in <i>buildings</i> not exceeding 6 storeys in <i>building height</i> , except that 45 min is required for <i>exits</i> in <i>buildings</i> exceeding 3 storeys in <i>building height</i> . For <i>buildings</i> exceeding 6 storeys in <i>building height</i> , 30 min is acceptable between <i>suites</i> and between <i>suites</i> and <i>public corridors</i> where <i>smoke detectors</i> are installed in corridors, except 1 h is required in <i>exits</i> . 30 min is acceptable to separate <i>public corridors</i> , <i>exits</i> or <i>suites</i> in <i>hotels</i> .
C40	3.4.1.4.	Except for <i>hotels</i> , the following types of <i>exits</i> may also be used for <i>buildings</i> not over 6 storeys in <i>building height</i> : (a) connected balconies, which connect across <i>firewalls</i> , or connect to another <i>exit</i> , or with access to ground level, (b) areas of refuge where fire service rescue is possible and that comply with Measure L of Sentences (4) to (10), (18) and (20)(a), (b) and (d) in the Supplement to the NBC 1990.
C44	3.4.3.6.	Except for <i>hotels</i> , existing acceptable.
C47	3.4.4.1.	<i>Fire separations</i> of <i>exits</i> permitted in <i>buildings</i> : - 30 min, up to 3 storeys in <i>building height</i> ; - 45 min, in <i>hotels</i> up to 3 storeys in <i>building height</i> ; - 45 min, up to 6 storeys in <i>building height</i> ; - 1 h, over 6 storeys in <i>building height</i> .
C58	3.4.6.9.(2) to (6)	Existing acceptable.
C79	6.2.3.2.; 6.2.3.4.; 6.2.3.5.; 6.2.3.10.	Except for <i>hotels</i> , existing acceptable.
C86	9.3.0.1.; 9.3.0.2.	Reserved.
C88	9.5	Except as provided in C88.1, the requirements under this Section do not apply.
C96	9.8.1. to 9.8.4.	Replacement or extension of existing stair systems shall be exempt from the provisions of these Articles, except that they shall have: (a) a minimum width between wall faces of 700 mm, and (b) a minimum clear height over tread nosing of 1800 mm.
C103	9.9.2.2.	Except for <i>hotels</i> , the following types of <i>exits</i> may also be used: (a) connected balconies, which connect across <i>firewalls</i> , or connect to another <i>exit</i> , or with access to ground level, (b) areas of refuge approved by the <i>chief building official</i> , where fire service rescue is possible, or (c) <i>combustible</i> or <i>noncombustible</i> exterior stairways or fire escapes which are protected in accordance with Sentence 3.2.3.13.(2). These may be reconstructed or recreated (as in the case of a <i>heritage building</i>).
Col. 1	2	3

C105	9.9.2.8.	See C58 and C58.1.
C109	9.9.4.2.	Except as permitted in C121.1, in a <i>building</i> containing not more than four <i>dwelling units</i> or <i>suites</i> , one <i>exit</i> need not be separated from the remainder of the <i>building</i> at the <i>first storey</i> where there are one or more other <i>exits</i> complying with C110.
C113	9.9.6.2.	Except for <i>hotels</i> , existing acceptable.
C121	9.9.8.5.	In a <i>building</i> containing not more than four <i>dwelling units</i> or <i>suites</i> , existing glazed solid wood doors to lobby may remain in lieu of new 20 minute doors, provided the <i>fire separations</i> for the floor above or below are provided as per C.A. C129, and a second <i>means of egress</i> from the <i>dwelling units</i> complies with the Code requirements.
C129	9.10.8.1.; 9.10.8.3.; 9.10.8.7.	(a) Except as provided in (b) and (c), existing 30 min rating is acceptable. (b) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , 15 min horizontal <i>fire separation</i> is acceptable where (i) <i>smoke alarms</i> are installed in every <i>dwelling unit</i> and in common areas in conformance with Subsection 9.10.18., and (ii) <i>smoke alarms</i> are interconnected. (c) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , the <i>fire-resistance rating</i> of the <i>fire separation</i> is waived where the <i>building</i> is <i>sprinklered</i> .
C132	9.10.9.11.(1)	Except for <i>hotels</i> , 30 min <i>fire separation</i> acceptable.
C134	9.10.9.14.(1), (3); 9.10.9.15.(1)	(a) Except as provided in (b) and (c), 30 min <i>fire separation</i> is acceptable. (b) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , 15 min horizontal <i>fire separation</i> is acceptable where (i) <i>smoke alarms</i> are installed in every <i>dwelling unit</i> and in common areas in conformance with Subsection 9.10.18., and (ii) <i>smoke alarms</i> are interconnected. (c) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , the <i>fire-resistance rating</i> of the <i>fire separation</i> is waived where the <i>building</i> is <i>sprinklered</i> .
C135	9.10.10.3.	(a) Except as provided in (b) and (c) and in Articles 9.10.10.5. and 9.10.10.6., 30 min <i>fire separation</i> is acceptable. (b) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , the <i>fire-resistance rating</i> of the vertical <i>fire separation</i> is waived where (i) <i>smoke alarms</i> are installed in every <i>dwelling unit</i> and in common areas in conformance with Subsection 9.10.18., and (ii) <i>smoke alarms</i> are interconnected. (c) In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , the <i>fire-resistance rating</i> of the vertical <i>fire separation</i> is waived where <i>service rooms</i> are <i>sprinklered</i> .
C137	9.10.13.2.(1)	In a <i>building</i> containing not more than four <i>dwelling units</i> or <i>suites</i> , existing glazed solid wood doors to corridors may remain in lieu of new 20 min doors.
C145	9.10.13.11.	Existing operable self-releasing electro-magnetic hold-open device acceptable, and except for <i>hotels</i> , fusible link hold-open devices acceptable.
Col. 1	2	3

(2) Table 11.2.3.C. is further amended by adding the following numbers:

C58.1	3.4.6.9.(7)	Except for <i>hotels</i> , existing acceptable.
C88.1	9.5.2.1.	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , (a) minimum room height shall not be less than 1.95 m over the required floor area and in any location that would normally be used as a <i>means of egress</i> , or (b) minimum room height shall not be less than 2.03 m over at least 50% of the required floor area, provided that any part of the floor having a clear height of less than 1.4 m shall not be considered in computing the required floor area.
C93.1	9.7.1.3.	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , existing acceptable.
C119.1	9.9.7.4.	Except as provided in C121.1, in detached houses, semi-detached houses, townhouses row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , existing acceptable.
C121.1	9.9.9.	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , <i>exit</i> requirements are acceptable if at least one of the following conditions exists: (a) a door, including a sliding door, that opens directly to the exterior from a <i>dwelling unit</i> , serves only that <i>dwelling unit</i> and has reasonable access to ground level and the <i>dwelling units</i> are equipped with <i>smoke alarms</i> installed in conformance with Subsection 9.10.18., (b) an <i>exit</i> that is accessible to more than one <i>dwelling unit</i> and provides the only <i>means of egress</i> from each <i>dwelling unit</i> , provided that the <i>means of egress</i> is separated from the remainder of the <i>building</i> and common areas by a <i>fire separation</i> having a 30 min <i>fire-resistance rating</i> and provided further that the required <i>access to exit</i> from any <i>dwelling unit</i> cannot be through another <i>dwelling unit</i> , <i>service room</i> or other <i>occupancy</i> , and both <i>dwelling units</i> and common areas are provided with <i>smoke alarms</i> installed in conformance with Subsection 9.10.18. and are interconnected, or (c) access to an <i>exit</i> from one <i>dwelling unit</i> which leads through another <i>dwelling unit</i> where (i) an additional means of escape is provided through a window that conforms to the following: - the sill height is not more than 1 m above or below adjacent ground level, - the window can be opened from the inside without the use of tools, - the window has an individual unobstructed open portion having a minimum area of .38 m ² with no dimension less than 460 mm, - the sill height does not exceed 900 mm above the floor or fixed steps, - where the window opens into a window well, a clearance of not less than 1 m shall be provided in front of the window, and - <i>smoke alarms</i> are installed in every <i>dwelling unit</i> and in common areas in conformance with Subsection 9.10.18. and are interconnected, (ii) an additional means of escape is provided through a window that conforms to the following: - a casement window not less than 1060 mm high, 560 mm wide, with a sill height not more than 900 mm above the inside floor, - the sill height of the window is not more than 5 m above adjacent ground level, and - <i>smoke alarms</i> are installed in every <i>dwelling unit</i> and in common areas in conformance with Subsection 9.10.18. and are interconnected, or (iii) the <i>building</i> is <i>sprinklered</i> and the <i>dwelling units</i> are equipped with <i>smoke alarms</i> installed in conformance with Subsection 9.10.18.
C135.1	9.10.11.2.(1)	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , a <i>party wall</i> with 1 h <i>fire-resistance rating</i> is acceptable.
C136.1	9.10.13.1.	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , existing acceptable.
Col. 1	2	3

C147.1	9.10.13.13.(1)	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , existing acceptable.
C148.1	9.10.13.14.; 9.10.5.1.	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , existing acceptable.
C170.1	9.32	In detached houses, semi-detached houses, townhouses and row houses containing not more than two <i>dwelling units</i> , rooms or spaces in <i>dwelling units</i> to be ventilated by natural means in accordance with Subsection 9.32.2. or by providing adequate mechanical ventilation.
Col. 1	2	3

129. Table 11.3.1.B. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 11.3.1.B.

Forming Part of Sentence 11.3.1.2.(1), Article 11.3.3.2. and Sentences 11.3.4.1.(3) and (4)

For Evaluation and Upgrading of Early Warning/Evacuation		
Renovation Activity (1)	EW/EVAC, Evaluation and Upgrading	Part 11 Compliance Alternative (2)
#1 (3)	---	---
#2 (4)	Early Warning and Evacuation to be checked against (a) <i>access to exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.3.1. or 9.9.3.; (b) <i>exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.4.3. or 9.9.3.; (c) <i>exit</i> signs in Subsection 3.4.5. or 9.9.10.; (d) lighting of <i>exits</i> , lighting of <i>access to exits</i> and emergency lighting in Subsection 3.2.7. or 9.9.11.; (e) fire alarm system in Subsection 3.2.4. or 9.10.17.; and (f) travel distance and number of <i>exits</i> in other Parts of the Code, and deficiencies shall be upgraded.	EARLY WARNING (a) <i>Compliance alternatives</i> as listed may be used. EVACUATION (b) <i>Compliance alternatives</i> as listed to <i>access to exit</i> and <i>exit</i> widths, number of <i>exits</i> , and travel distance may be used.
#3, #4, #5 (5)	Early Warning and Evacuation to be checked against (a) <i>access to exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.3.1. or 9.9.3.; (b) <i>exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.4.3. or 9.9.3.; (c) <i>exit</i> signs in Subsection 3.4.5. or 9.9.10.; (d) lighting of <i>exits</i> , lighting of <i>access to exits</i> and emergency lighting in Subsection 3.2.7. or 9.9.11.; (e) fire alarm system in Subsection 3.2.4. or 9.10.17.; (f) travel distance and number of <i>exits</i> in other Parts of the Code; and (g) smoke control measures, and at least one elevator to permit transport of fire fighters to all floors in <i>hotels</i> whose floor level is more than 18 m high, measured between <i>grade</i> and floor level of the top <i>storey</i> as per Subsection 3.2.6. and deficiencies shall be upgraded.	EARLY WARNING (A) <i>Compliance alternatives</i> as listed may be used. EVACUATION (b) <i>Compliance alternatives</i> as listed to <i>access to exit</i> and <i>exit</i> widths, number of <i>exits</i> , and travel distance may be used.
Column 1	2	3

Notes to Table 11.3.1.B.:

- (1) See Table 11.3.1.A.
- (2) See Tables 11.2.3.A., 11.2.3.B., 11.2.3.C., 11.2.3.D/E. and 11.2.3.F. for *compliance alternatives* that may be used.
- (3) Does not apply to Renovation Activity #1.
- (4) Applies to change of *major occupancy* to one of equal or lesser hazard.
- (5) Applies to change of *major occupancy* to one of greater hazard, and to increase in *occupant load* greater than 15%.

130. Table 11.4.1.H. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Table 11.4.1.H.
Forming Part of Subsection 11.4.1.

Hazard Index			
Group C	Occupancy H.I.		
	Small	Medium	Large
Apartments	3	4	6
Boarding Houses/Group Homes	3	—	—
Clubs, Residential	3	4	6
Colleges, Residential	3	4	6
Convents	3	4	6
Dormitories/Hostels	3	4	6
Hotels	3	5	6
Houses, S.F.	2	2	—
Lodging Houses	3	—	—
Monasteries	3	4	6
Public Heritage Buildings	3	—	—
Rectories	2	—	—
Retirement Homes	3	4	6
Rooming Houses	3	—	—
Schools, Residential	3	4	6
Column 1	2	3	4

Notes to Table 11.4.1.H.:

(1)

Building Size (Maximum) (2)	
— 600 m ² / 3 storey	Small
— 250 m ² / 3 storey (Public Heritage Building)	Small
— 2000 m ² / not exceeding 6 storeys	Medium
— Any area / not exceeding 36 m in building height	Large
— Over 36 m in building height	H.I. = 7
— Hotels over 18 m high, measured between grade and the floor level of the top storey	H.I. = 7

(2) Sizes are building area and building height.

(3) Buildings exceeding 3 storeys in building height and which are combustible shall be sprinklered.

(4) Take lowest rating for H.I. from Table for major occupancy change.

131. Subsection 12.1.1. of the Regulation, as amended by section 79 of Ontario Regulation 400/91, is further amended by adding the following article:

12.1.1.3. This Code, as it reads on the 30th day of June, 1993, shall be deemed to continue in force with respect to construction

(a) for which a permit has been issued before the 1st day of July, 1993, or

(b) for which the working drawings, plans and specifications are substantially completed before the 1st day of July, 1993, and for which an application for a permit is made before the 30th day of September, 1993, under this Code as it read on the 30th day of June, 1993

if the construction is commenced within six months after the permit is issued.

132. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 159/93
made under the
ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: April 6th, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 901 of R.R.O. 1990
(Plumbing Code)

1. Regulation 901 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 401/91 and 134/92 are revoked.

2. This Regulation comes into force on the day on which the Building Code Act, 1992 comes into force.

EVELYN GIGANTES
Minister of Housing

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1993.

17/93

ONTARIO REGULATION 160/93
made under the
BUILDING CODE ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 61 of R.R.O. 1990
(General)

1. Regulation 61 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "chief official" wherever it appears and substituting in each case "chief building official".

2.—(1) Article 1.1.3.2. of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 400/91 and section 1 of Ontario Regulation 158/93, is further amended by striking out the portion before the definitions and substituting the following:

Unless otherwise specified in this Code, except for the names of statutes, the words and terms in italics in this Code have the following meaning for the purposes of this Code, and where indicated, the following meaning for the purposes of the Act as well.

(2) Article 1.1.3.2. of the Regulation is further amended by adding the following definitions:

Accessible means when applied to a fixture, connection, plumbing appliance, valve, cleanout or equipment, having access thereto but which first may require the removal of an access panel, door or similar obstruction without the cutting or breaking of materials.

Air break means the unobstructed vertical distance between the lowest point of an indirect drainage system and the flood level rim of the fixture into which it discharges.

Air gap means the unobstructed vertical distance through air between the lowest point of a water supply outlet and the flood level rim of the fixture or device into which the outlet discharges.

Applicable law means, for the purposes of section 8 of the Act, any general or special Act, and all regulations and by-laws enacted thereunder, which prohibit the proposed construction or demolition of the building unless the Act, regulation or by-law is complied with.

Applicable law means, for the purposes of clause 10 (2) (a) of the Act, any general or special Act, and all regulations and by-laws enacted thereunder, which prohibit the proposed use of the *building* unless the Act, regulation or by-law is complied with.

Architect means, for the purposes of the Act and this Code, the holder of a licence, a certificate of practice or a temporary licence under the *Architects Act*.

As constructed plans means, for the purposes of the Act and this Code, construction plans and specifications that show the *building* and the location of the *building* on the property as the *building* has been constructed.

Backflow means a flowing back or reversal of the normal direction of the flow.

Backflow preventer means a device or a method that prevents *backflow* in a *water distribution system*.

Back-siphonage means *backflow* caused by a negative pressure in a *water distribution system*.

Back-siphonage preventer means a device or a method that prevents *back-siphonage* in a *water distribution system*.

Backwater valve means a *check valve* designed for use in a gravity *drainage system*.

Bottle trap means a *trap* that retains water in a closed chamber and that seals the water by submerging the inlet pipe in the liquids or by a partition submerged in the liquids.

Branch means a *soil* or *waste pipe* connected at its upstream end to the junction of 2 or more *soil* or *waste pipes* or to a *soil* or *waste stack*, and connected at its downstream end to another *branch*, a sump, a *soil* or *waste stack* or a *building drain*.

Branch vent means a *vent pipe* that is connected at its lower end to the junction of 2 or more *vent pipes* and is connected at its upper end either to a *stack vent*, *vent stack* or *header*, or is terminated in *open air*.

Building drain means *sanitary building drain* or *storm building drain*.

Building sewer means *sanitary building sewer* or *storm building sewer*.

Building trap means a *trap* that is installed in a *sanitary building drain* or *sanitary building sewer* to prevent circulation of air between a *sanitary drainage system* and a public sewer.

Check valve means a valve that permits flow in one direction but prevents a return flow.

Circuit vent means a *vent pipe* that serves a number of *fixture traps* connecting to a horizontal *drainage pipe* or *sanitary building drain* where the vent connects to the *fixture drain* of the most upstream *fixture* and "circuit vented" has a corresponding meaning.

Cleanout means a fitting access in a *drainage system* or *venting system* that is installed to provide access for cleaning and inspection and that is provided with a readily replaceable air tight cover.

Clear water waste means waste water containing no impurities or contaminants that are harmful to a person's health, plant or animal life or that impair the quality of the natural environment.

Continuous waste and vent means a *vent pipe* that is a vertical extension of a vertical *waste pipe* and includes the vertical *waste pipe*.

Critical level means the level of submergence at which the *back-siphonage preventer* ceases to prevent *back-siphonage*.

Dead end means a pipe that terminates with a closed fitting.

Developed length means the length along the centre line of the pipe and fittings.

Directly connected means physically connected in such a way that water or gas cannot escape from the connection.

Distributing pipe means a pipe or piping in a *water distribution system*.

Drainage system means an assembly of pipes, fittings, *fixtures* and appurtenances on the property that is used to convey *sewage* and *clear water waste* to a main sewer or a *private sewage disposal system*, and includes a *private sewer* but does not include *subsoil drainage piping* or piping that carries *storm sewage* from areas that are not part of a *building*.

Drum trap means a *trap* that has the inlet and outlet ends in the sides of the cylindrical body of the *trap*.

Dual vent means a *vent pipe* that serves two *fixtures* and connects at the junction of the *fixture drains*.

Fixture means a receptacle, *plumbing appliance*, apparatus or other device that discharges *sewage* or *clear water waste*, and includes a floor drain.

Fixture drain means the pipe that connects a *trap* serving a *fixture* to another part of a *drainage system*.

Fixture outlet pipe means a pipe that connects the waste opening of a *fixture* to the *trap* serving the *fixture*.

Fixture unit (as applying to *drainage systems*) means the unit of measure based on the rate of discharge, time of operation and frequency of use of a *fixture* that expresses the hydraulic load that is imposed by that *fixture* on the *drainage system*.

Fixture unit (as applying to *water distribution systems*) means the unit of measure based on the rate of supply, time of operation and frequency of use of a *fixture* or outlet that expresses the hydraulic load that is imposed by that *fixture* or outlet on the supply system.

Flood level rim means the top edge at which water can overflow from a *fixture* or device.

Flow control roof drain means a *roof drain* that restricts the flow of storm water into the *storm drainage system*.

Force main means a *sanitary drainage pipe* through which *sanitary sewage* is conveyed by mechanical or pneumatic propulsion.

Fresh air inlet means a *vent pipe* that is installed in conjunction with a *building trap* and terminates in *open air*.

Header means a *vent pipe* that connects two or more *vent stacks* or *stack vents* to *open air*.

Heritage building means a *building* designated under the *Ontario Heritage Act*, or a *building* that is certified to be of significant architectural or historical value by a recognized, non-profit organization whose primary object is the preservation of structures of architectural or historical significance and whose certification of the *building* is accepted by the *chief building official*.

Horizontal branch means that part of a *waste pipe* that is horizontal and installed to convey the discharge from more than one *fixture*.

Hub drain means a drain opening for indirect liquid wastes that does not serve as a floor drain, that has the same pipe *size*, material and venting requirements as a floor drain and that has a *flood level rim* above the floor in which it is installed and receives wastes that are discharged directly into the drain opening.

Indirectly connected means not *directly connected*.

Individual vent means a *vent pipe* that serves one *fixture*.

Interceptor means a receptacle that is designed and installed to prevent oil, grease, sand or other materials from passing into a *drainage system*.

Leader means a pipe that is installed to carry storm water from a roof to a *storm building drain* or sewer or other place of disposal.

Loop vent means a *branch vent* that functions for two or more *traps* and loops back or extends to a *stack vent* from a point in front of the last

connection of a *fixture* to a *horizontal branch*, and “loop vented” has a corresponding meaning.

Modified stack venting means a *stack venting* arrangement where the *stack vent* above the connection of the highest *stack vented fixture* is reduced in diameter.

Nominally horizontal means at an angle of less than 45° with the horizontal.

Nominally vertical means at an angle of not more than 45° with the vertical.

Offset means the piping that connects the ends of 2 pipes that are parallel.

Open air means the atmosphere outside a *building*.

(3) The definition of “Owner” in Article 1.1.3.2. of the Regulation is revoked.

(4) Article 1.1.3.2. of the Regulation is further amended by adding the following definition:

Plumbing appliance means a receptacle or equipment that receives or collects water, liquids or *sewage* and discharges water, liquid or *sewage* directly or indirectly to a *plumbing system*.

(5) The definition of “Plumbing system” in Article 1.1.3.2. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Plumbing system means a system of connected piping, fittings, valves, equipment, *fixtures* and appurtenances contained in *plumbing*.

(6) Article 1.1.3.2. of the Regulation is further amended by adding the following definitions:

Potable means fit for human consumption.

Private sewer means a sewer other than a *building sewer* that,

- (a) is not owned or operated by a municipality, the Ministry of the Environment or other public agency,
- (b) receives drainage from more than one *sanitary building drain* either directly or through more than one *sanitary building sewer* or receives drainage from more than one *storm building drain* either directly or through one or more *storm building sewers*, and connects to a main sewer, or
- (c) serves as a place of disposal on the property,

but does not include,

- (d) a sewer that carries only the sanitary waste or *storm sewage* from two semi-detached dwelling units,
- (e) a sewer that carries only the sanitary waste or *storm sewage* from one main *building* that is of *industrial*, *commercial* or *institutional occupancy* and one ancillary *building*, or
- (f) a sewer that carries only the sanitary waste or *storm sewage* from a row housing complex having five or fewer single family residences.

Private water supply means piping that serves as a source of supply on the property to more than one *water service pipe*.

Private water supply system means an assembly of pipes, fittings, valves, equipment and appurtenances that supplies water from a private source to a *potable water system*.

Professional engineer means, for the purposes of the Act and this Code, a person who holds a licence or a temporary licence under the *Professional Engineers Act*.

Relief vent means a *vent pipe* that connects at the upper end to a *vent stack* and connects at the lower end to a *horizontal branch* between the first *fixture* connection and the *soil stack* or *waste stack*.

Riser means a water *distributing pipe* that extends through at least one full *storey* (as defined in Part 7 of this Code).

Roof drain means a fitting or device that is installed in the roof to permit *storm sewage* to discharge into a *leader*.

Roof gutter means an exterior channel installed at the base of a sloped roof to convey *storm sewage*.

Sanitary building drain means a building drain that conducts *sewage* and connects to the *sanitary building sewer*.

Sanitary building sewer means a pipe that is connected to a *sanitary building drain* 1 m outside a wall of a *building* and that conducts *sewage* to a public sewer or *private sewage disposal system*.

(7) The definition of “Sanitary drainage system” in Article 1.1.3.2. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Sanitary drainage system means a *drainage system* that conducts *sanitary sewage*.

(8) Article 1.1.3.2. of the Regulation is further amended by adding the following definitions:

Sanitary drainage piping means all piping that conveys *sanitary sewage* to a place of disposal, including the *sanitary building drain*, *sanitary building sewer*, *soil pipe*, *soil stack*, *waste stack* and *waste pipe* but not the main sewer or piping in a *sewage treatment plant*.

Sanitary sewage means liquid or water borne waste,

- (a) of industrial or commercial origin, or
- (b) of domestic origin, including human body waste, toilet or other bathroom waste, and shower, tub, culinary, sink and laundry waste.

Sanitary sewer means a sewer that conducts *sewage*.

Sanitary unit means a water closet, urinal, bidet or bedpan washer.

(9) The definition of “Service water heater” in Article 1.1.3.2. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Service water heater means a device for heating water for *plumbing services*.

(10) Article 1.1.3.2. of the Regulation is further amended by adding the following definitions:

Sewage means *sanitary sewage* or *storm sewage*.

Sewage system means a *sewage system* as defined in Part VIII of the *Environmental Protection Act*.

Size means the nominal diameter by which a pipe, fitting, *trap* or other similar item is commercially designated.

Soil pipe means a *sanitary drainage pipe* that carries the discharge of a *sanitary unit* with or without the discharge from any other *fixture*.

Soil stack means a vertical *soil pipe* that passes through one or more *storeys* and includes any *offset* that is part of the stack.

Stack vent means a *vent pipe* that connects the top of a *soil* or *waste stack* to a *header* or *open air* and “stack vented” has a corresponding meaning.

Stack venting means when used with reference to *fixtures* an arrangement such that the connections of the drainage piping from the *stack*

vented fixtures to the stack provide venting to the *fixture traps* so that no additional *vent pipe* is required.

Storm building drain means a building drain that conveys *storm sewage* to a *storm building sewer*.

Storm building sewer means a building sewer that conveys *storm sewage* to a place of disposal and commences 1 m from the *building*.

Storm drainage piping means all the connected piping that conveys *storm sewage* to a place of disposal and includes the *storm building drain*, *storm building sewer*, rain water *leader* and area drain installed to collect surface water from the area of a *building* and the piping that drains water from a swimming pool or from water cooled air conditioning equipment, but does not include,

- (a) a main *storm sewer*,
- (b) an area drain, or
- (c) a *subsoil drainage pipe*.

Storm drainage system means a *drainage system* that conveys *storm sewage*.

Storm sewage means water that is discharged from a surface as a result of rainfall, snow melt or snowfall.

Storm sewer means a sewer that conveys *storm sewage*.

Subdrainage system means a *drainage system* that does not drain by gravity to the *building sewer*.

Subsoil drainage pipe means a pipe that is installed underground to intercept and convey subsurface water, and includes foundation drain pipes.

Trap means a fitting or device that is designed to hold a liquid seal that will prevent the passage of gas but will not materially affect the flow of a liquid.

Trap dip means the lowest part of the upper interior surface of a *trap*.

Trap seal depth means the vertical distance between the *trap dip* and the *trap weir*.

Trap standard means the *trap* for a *fixture* that is integral with the support for the *fixture*.

Trap weir means the highest part of the lower interior surface of a *trap*.

Vacuum breaker means *back-siphonage preventer*.

Vent pipe means a pipe that is part of a *venting system*.

Vent stack means a *vent pipe* that is connected at its upper end to a *header* or is terminated in *open air* and that is used to limit pressure differential in a *soil* or *waste stack*.

Venting system means an assembly of pipes and fittings that connects a *drainage system* with *open air* for circulation of air and the protection of *trap seals* in the *drainage system*.

Waste pipe means a *sanitary drainage pipe* that carries the discharge from a *fixture* directly to a *waste stack*, *soil stack*, *sanitary building drain*, *branch* or *sewage system*.

Waste stack means a vertical *sanitary drainage pipe* including any *offset* that is part of the stack that conducts liquid waste from *fixtures* other than *sanitary units*.

Water distribution system means an assembly of pipes, fittings, valves and appurtenances that conveys water from the *water service pipe* or *private water supply system* to water supply outlets, *fixtures*, *plumbing appliances* and devices.

Water purveyor means the owner or operator of a *water works*.

Water service pipe means a pipe on the property that conveys *potable water* from a *water works* or private water source to the inside of the *building*.

Water system means a *private water supply system*, a *water service pipe*, a *water distribution system* or parts thereof.

Water works means water works as defined in the *Ontario Water Resources Act*.

Wet vent means a *waste pipe* that also serves as a *vent pipe*.

Yoke vent means a *vent pipe* that is connected at its lower end to a *soil* or *waste stack* and at its upper end to a *vent stack* or a *branch vent* that is connected to a *vent stack*.

3. Article 1.1.4.1. of the Regulation is amended by adding the following names and organizations:

ANSI American National Standards Institute
(1430 Broadway, New York, New York 10018 U.S.A.)

ASPE American Society of Plumbing Engineers
(15233 Ventura Blvd., Suite 811, Sherman Oaks, California 91403 U.S.A.)

AWWA American Water Works Association
(45 23rd. Street, Toronto, Ontario M8V 3M6)

MOE Ontario Ministry of the Environment
(135 St Clair Avenue West, Toronto, Ontario M4V 1P5)

WH Warnock Hersey Professional Services Ltd.
(3210 American Drive, Mississauga, Ontario L4V 1B3)

4. Article 1.1.4.2. of the Regulation is amended by adding the following symbols and abbreviations:

ABS acrylonitrile-butadiene-styrene
gal imperial gallon(s)
gal/min imperial gallon(s) per minute
cm² square centimetre(s)
CPVC chlorinated poly (vinyl chloride)
DWV drain, waste and vent
kg/m² kilograms per square metre
m² square metre(s)
PB polybutylene
PE polyethylene
PEX cross-linked polyethylene
PVC poly (vinyl chloride)

5. Article 2.1.1.1. of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 400/91, is revoked and the following substituted:

2.1.1.1. Parts 1, 2, 7 and 12. Parts 1, 2, 7 and 12 apply to all *buildings*.

6. Article 2.1.1.2. of the Regulation is revoked and the following substituted:

2.1.1.2. Parts 3, 4, 5 and 6

(1) Except as provided in Article 2.1.1.5., Sentence 2.1.1.6.(1) and Subsection 2.1.2., Parts 3, 4, 5 and 6 apply to all *buildings* occupying an area greater than ten square metres and

- (a) used for
 - (i) Group A, *assembly occupancies*,
 - (ii) Group B, *institutional occupancies*, or
 - (iii) Group F, Division 1, *high hazard industrial occupancies*, and
- (b) exceeding 600 m² in *building area* or exceeding 3 *storeys* in *building height* used for *major occupancies* classified as
 - (i) Group C, *residential occupancies*,
 - (ii) Group D, *business and personal services occupancies*,
 - (iii) Group E, *mercantile occupancies*, or
 - (iv) Group F, Division 2 and 3, *medium and low hazard industrial occupancies*.

7. Article 2.1.1.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

2.1.1.3. Part 9

(1) Except as provided in Sentences 2.1.1.4.(2), 2.1.1.6.(1) and Article 2.1.1.5., Part 9 applies to *buildings* occupying an area greater than ten square metres

- (a) of 3 *storeys* or less in *building height*,
- (b) having a *building area* not exceeding 600 m², and
- (c) used for:
 - (i) Group C, *residential occupancies*,
 - (ii) Group D, *business and personal services occupancies*,
 - (iii) Group E, *mercantile occupancies*, and
 - (iv) Group F, Division 2 and 3, *medium and low hazard industrial occupancies*.

8. Clause 2.1.1.4.(2)(a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) CAN/CSA-Z240.2.1., "Structural Requirements for Mobile Homes", CAN/CSA-Z240.8.1., "Light Duty Windows" and CAN/CSA-Z240.3.1., "Plumbing Requirements for Mobile Homes", if the *building* is constructed in Sections not wider than 4.88 m, or

9. Sentence 2.1.1.7.(1) of the Regulation is amended by inserting after "provided in" in the first line "Section 3.13, Article 7.1.2.2., Section 9.41 and".

10. Subsection 2.1.1. of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 400/91 and sections 2 and 3 of Ontario Regulation 158/93, is further amended by adding the following article:

2.1.1.12. Change of Use. Part 10 applies to existing *buildings* requiring a permit under section 10 of the Act.

11. Article 2.1.3.1. of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (a), by adding "or" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) a *plumbing system* interconnected through a *firewall*.

12. Sentence 2.3.2.1.(1) of the Regulation is amended by striking out "written reports arising out of the general review shall be forwarded to the *chief official* by such person" in the thirteenth and fourteenth lines and substituting "copies of written reports arising out of the general review shall be forwarded to the *chief building official* by the *architect*, *professional engineer* or both who have been retained to undertake the general review of the *construction* of the *building*".

13.—(1) Sentence 2.4.1.1.(1) of the Regulation is amended by striking out "Section 5" in the second line and substituting "Section 8".

(2) Article 2.4.1.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:

(4) A person is exempt from the requirement to obtain a permit under section 10 of the Act for the change of use of a *building* in territory without municipal organization.

14. Subsection 2.4.1. of the Regulation is amended by adding the following articles:

2.4.1.2. Permits under section 10 of the Act

(1) Except as provided in Sentence (2), the following changes in use of a *building* or part of a *building* constitute an increase in hazard for the purposes of section 10 of the Act and require a permit under section 10 of the Act:

- (a) a change of the *major occupancy* of all or part of a *building* that is designated with a "Y" in Table 2.4.1.A. takes place,
- (b) a *suite* of a Group C *major occupancy* is converted into more than one *suite* of Group C *major occupancy*,
- (c) a *farm building* or part of a *farm building* is changed to a *major occupancy*, or
- (d) the use of a *building* or part of a *building* is changed and the previous *major occupancy* of the *building* or part of the *building* cannot be determined.

(2) A person is exempt from the requirement to obtain a permit under section 10 of the Act where the change in use of the *building* or part of the *building* will result from proposed *construction* and a permit under section 8 of the Act has been issued in respect of such *construction*.

Table 2.4.1.A.
Forming Part of Sentence 2.4.1.2.(1)⁽¹⁾

		FROM ⁽²⁾											
		A-1	A-2	A-3	A-4	B-1	B-2	C	D	E	F-1	F-2	F-3
TO ⁽³⁾	A-1	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	A-2	Y	N	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	A-3	Y	Y	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	A-4	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	B-1	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	B-2	Y	Y	Y	N	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y
	C	Y	Y	Y	N	Y	N	(4)	Y	Y	Y	Y	Y
	D	N	N	Y	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	N
	E	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y
	F-1	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y
	F-2	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	N	N	Y
	F-3	Y	N	Y	N	Y	Y	Y	N	N	N	N	N

Notes to Table 2.4.1.A.

- (1) See Clauses 2.4.1.2.(1)(a), 3.13.1.1.(1)(a) and 9.41.1.1.(1)(a).
- (2) *Major Occupancy* of all or part of a *building* before change of use.
- (3) *Major Occupancy* of all or part of a *building* after change of use.
- (4) See Clauses 2.4.1.2.(1)(b), 3.13.1.1.(1)(b), 9.41.1.1.(1)(b) and 11.3.4.1.(1)(b).

2.4.1.3. Conditional Permits

(1) The *chief building official* shall not issue a conditional permit for any stage of *construction* under subsection 8(3) of the Act unless compliance with the following *applicable laws* has been achieved in respect of the *construction* of the proposed *building*:

- (a) regulations made under clause 28(1)(e) of the *Conservation Authorities Act*;
- (b) subsection 5(1) of the *Environmental Assessment Act*;
- (c) section 76 of the *Environmental Protection Act*;
- (d) subsection 24(3) of the *Niagara Escarpment Planning and Development Act*;
- (e) section 30, subsections 33(1), 34(1) and section 42 of the *Ontario Heritage Act*;
- (f) subsection 4(1) and section 6 of the *Rental Housing Protection Act*.

(2) For the purposes of issuing a conditional permit under subsection 8(3) of the Act, a person is exempt from the requirement in clause 8(3)(a) of the Act of compliance with by-laws passed under sections 34 and 38 of the *Planning Act* where

- (a) a committee of adjustment has made a decision under section 45 of the *Planning Act* authorizing one or more minor variances from the provisions of any by-laws made under sections 34 and 38 of that Act,
- (b) such minor variance or variances result in the achievement of full compliance with such by-laws, and
- (c) no person informed the committee of adjustment of objections

to the minor variances either in writing or in person at the hearing of the application.

(3) A permit issued under subsection 8 (3) of the Act shall indicate its conditional nature.

15. Clause 2.4.3.1.(2)(j) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (j) all *building drains*, *building sewers*, *water systems*, *drainage systems* and *venting systems* are complete and tested as operational for the *storeys* to be occupied,

16. Article 2.4.3.2. of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (b.1) the following *building* components and systems are complete, operational, inspected and tested:
 - (i) *water systems*,
 - (ii) *building drains* and *building sewers*, and
 - (iii) *drainage systems* and *venting systems*, and

17. Article 2.4.5.1. of the Regulation, as amended by section 5 of Ontario Regulation 158/93, is further amended by striking out “and” at the end of clause (i.1) and by adding the following clause:

- (i.2) of the readiness for inspection and testing of
 - (i) *building sewers* and *building drains*,
 - (ii) *water service pipes*,
 - (iii) *drainage systems* and *venting systems*,
 - (iv) *water distribution system*, and
 - (v) *plumbing fixtures* and *plumbing appliances*, and

18. Section 2.4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

2.4.6. As Constructed Plans

2.4.6.1. Application. Where the council of a municipality has passed a by-law pursuant to clause 7(g) of the Act, the *chief building official*

may require that *as constructed plans* for the whole of, or any part or system of, a *building* or any class of *buildings* be provided by the persons responsible for the *construction*.

19. Table 2.6.3.A. of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 158/93, is amended by adding the following referenced documents:

Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
ANSI	B16.3-1985	Malleable Iron Threaded Fittings (Classes 150 and 300)	7.2.6.6.(1)
ANSI	B16.4-1985	Cast Iron Threaded Fittings (Classes 125 and 250)	7.2.6.5.(1)
ANSI	B16.12-1991	Cast Iron Threaded Drainage Fittings	7.2.6.3.(1)
ANSI	B16.15-1985	Cast Bronze Threaded Fittings (Classes 125 and 250)	7.2.7.3.(1)
ANSI	B16.18-1984	Cast Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings	7.2.7.6.(1) 7.2.7.6.(2)
ANSI	B16.22-1989	Wrought Copper and Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings	7.2.7.6.(1)
ANSI	B16.24-1991	Bronze Pipe Flanges and Flanged Fittings (Classes 150 and 300)	7.2.7.2
ANSI	B16.26-1983	Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes	7.2.7.7.(1) 7.2.7.7.(2)
ANSI	B16.29-1986	Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings – DWV	7.2.7.5.(1)
ANSI	Z21.22-1986	Relief Valves and Automatic Shut-off Devices for Hot Water Supply Systems	7.2.9.10.
ANSI/AWWA	C104/A21.4-90	Cement-Mortar Lining for Ductile-Iron and Gray-Iron Pipe and Fittings for Water	7.2.6.4.(2)
ANSI/AWWA	C110/A21.10.1987	Ductile-Iron and Gray-Iron Fittings, 3 in. Through 48 in., for Water and Other Liquids	7.2.6.4.(3)
ANSI/AWWA	C111/A21.11-90	Rubber-Gasket Joints for Ductile-Iron and Gray-Iron Pressure Pipe and Fittings	7.2.6.4.(4)
ANSI/AWWA	C151/A21.51-91	Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast in Metal Molds or Sand-Lined Molds, for Water or Other Liquids	7.2.6.4.(1)
ASTM	A53-90	Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated Welded and Seamless	7.2.6.7.(4)
ASTM	B32-92	Solder Metal	7.2.8.2.(2)
ASTM	B42-92	Seamless Copper Pipe, Standard Sizes	7.2.7.1.(1)
ASTM	B43-91	Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes	7.2.7.1.(2)
ASTM	B88-88	Seamless Copper Water Tube	7.2.7.4.(1)
ASTM	B306-88	Copper Drainage Tube (DWV)	7.2.7.4.(1)
ASTM	D3261-88	Butt Heat Fusion Polyethylene (PE) Plastic Fittings for Polyethylene (PE) Plastic Pipe and Tubing	7.2.5.5.(3)
CGA	CAN1-4.4-M80	Temperature, Pressure, Temperature and Pressure Relief Valves and Vacuum Relief Valves	7.2.9.10.
CGSB	CAN/CGSB-34.1-M87	Pipe, Asbestos-Cement, Pressure	7.2.5.2.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.9-M87	Pipe, Asbestos-Cement, Sewer	7.2.5.1.(2)
CGSB	CAN/CGSB-34.22-M87	Pipe, Asbestos-Cement, Drain	7.2.5.1.(1)
CGSB	CAN/CGSB-34.23-M87	Pipe, Asbestos-Cement, Sewer, House Connection	7.2.5.1.(2)
Column 1	2	3	4

Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	A60.1-M1976	Vitrified Clay Pipe	7.2.5.4.(1)
CSA	A60.3-M1976	Vitrified Clay Pipe Joints	7.2.5.4.(2)
CSA	A257 Series-M92	Standards for Circular Concrete Pipe and Manholes	7.2.5.3.(1)
CSA	CAN/CSA-B45.0 Series-88	General Requirements for Plumbing Fixtures	7.6.4.2.(3) 7.6.4.3.(4)
CSA	CAN/CSA-B64 Series-M88	Backflow Preventers and Vacuum Breakers	7.6.2.3.(4)
CSA	CAN/CSA-B64.0-M88	Definitions, General Requirements, and Test Methods for Vacuum Breakers and Backflow Preventers	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.1.1-M88	Vacuum Breakers, Atmospheric Type	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.1.2-M88	Vacuum Breakers, Pressure Type	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.2-M88	Vacuum Breakers, Hose Connection Type	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.3-M88	Backflow Preventers, Dual Check Valve Type Atmospheric Port (DCAP)	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.4-M88	Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP)	7.2.9.9.(1) 7.6.2.3.(4)
CSA	CAN/CSA-B64.5-M88	Backflow Preventers, Double Check Valve Type (DCVA)	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.6-M88	Backflow Preventers, Dual Check Valve Type (DuC)	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.7-M88	Vacuum Breakers, Laboratory Faucet Type (LFVP)	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.8-M88	Backflow Preventers, Dual Check Valve Type with Intermediate Vent (DuCV)	7.2.9.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B64.10-M88	Backflow Prevention Devices – Selection, Installation, Maintenance and Field Testing	7.2.9.9.(1)
CSA	B67-1972	Lead Service Pipe, Waste Pipe, Traps, Bends and Accessories	7.2.7.8.(1) 7.2.8.2.(1)
CSA	CAN/CSA-B70-M91	Cast Iron Soil Pipe, Fittings and Means of Joining	7.2.6.1.(1)
CSA	CAN3-B79-M79	Floor Drains and Trench Drains	7.2.2.2.(8)
CSA	CAN/CSA-B125-M89	Plumbing Fittings	7.2.3.3. 7.2.9.6. 7.2.9.9.(2) 7.6.4.1.(3)
CSA	B127.1-M1977	Components for Use in Asbestos Cement Drain, Waste and Vent Systems	7.2.5.1.(1)
CSA	B127.2-M1977	Components for Use in Asbestos Cement Building Sewer Systems	7.2.5.1.(2)
CSA	CAN/CSA-B137.1-M89	Polyethylene Pipe, Tubing and Fittings for Cold Water Pressure Services	7.2.5.5.(1)
CSA	CAN/CSA-B137.2-M89	PVC Injection-Moulded Gasketed Fittings for Pressure Applications	7.2.5.6.(1) 7.2.5.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B137.3-M90	Rigid Poly (Vinyl Chloride) (PVC) Pipe for Pressure Applications	7.2.5.6.(1) 7.2.5.9.(1)
CSA	CAN/CSA-B137.5-M89	Cross-Linked Polyethylene (PEX) Tubing Systems for Pressure Applications	7.2.5.5.(4)
Column 1	2	3	4

Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
CSA	B137.6-M1983	CPVC Pipe, Tubing and Fittings for Hot and Cold Water Distribution Systems	7.2.5.7.(1)
CSA	B137.7-M1983	Polybutylene (PB) Pipe for Cold Water Distribution Systems	7.2.5.8.(2)
CSA	CAN/CSA-B137.8-M92	Polybutylene (PB) Piping for Pressure Applications	7.2.5.8.(1)
CSA	B158.1-1976	Cast Brass Solder Joint Drainage, Waste and Vent Fittings	7.2.7.5.(1) 7.2.9.1.(1)
CSA	CAN/CSA-B181.1-M90	ABS Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(1) 7.2.5.10.(2) 7.2.9.1.(2)
CSA	CAN/CSA-B181.2-M90	PVC Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(1) 7.2.5.10.(2) 7.2.9.1.(3)
CSA	CAN/CSA-B181.3-M86	Polyolefin Laboratory Drainage Systems	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(1)
CSA	CAN/CSA-B182.1-M92	Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(1) 7.2.5.10.(2)
CSA	CAN/CSA-B182.2-M90	PVC Sewer Pipe and Fittings (PSM Type)	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(2)
CSA	CAN/CSA-B182.4-M92	Profile (Ribbed) PVC Sewer Pipe and Fittings	7.2.5.9.(1) 7.2.5.10.(2)
CSA	B242-M1980	Groove and Shoulder Type Mechanical Pipe Couplings	7.2.9.4.
CSA	B272-M1978	Prefabricated Self-Sealing Vent Flashings	7.2.9.11.(2)
CSA	CAN/CSA-B281-M90	Aluminum Drain, Waste, and Vent Pipe and Components	7.2.7.9.(1) 7.2.7.9.(3)
CSA	CAN/CSA-B602-M90	Mechanical Couplings for Drain, Waste, and Vent Pipe and Sewer Pipe	7.2.5.3.(3) 7.2.9.4.(2)
CSA	CAN3-G401-M81	Corrugated Steel Pipe Products	7.2.6.8.(1)
NFPA	13-1991	Installation of Sprinkler Systems	7.6.2.3.(4)
MOE	Guidelines 1985, with Subsequent Revision	Guidelines for the Design of Sanitary Sewage Works, Storm Sewers, Water Storage Facilities, Water Distribution Systems, Servicing in areas subject to adverse conditions, Water supply for small residential development and seasonally operated water supply	7.1.6.5.
Column 1	2	3	4

20. Part 2 of the Regulation is amended by adding the following sections:

Section 2.7 Equivalents

2.7.1. Application

2.7.1.1. General

(1) A *chief building official* may allow under section 9 of the Act the use of materials, systems or *building designs* not authorized by the *building code* where the use of the proposed materials, systems or *building designs*

- (a) is permitted under this Section, and
- (b) will, in the opinion of the *chief building official*, provide the level of performance that would be achieved by conformance with the requirements of the *building code*.

2.7.2. Acceptance of Equivalents

2.7.2.1. Materials. Materials not specifically described in Parts 3, 5, 6, 7 and 9, or which vary from the specific requirements in those Parts or for which no recognized test procedure has been established, may be used if the person requesting the use of such material can establish on the basis of past performance, tests described in Article 2.7.2.4. or other evaluation that the use of the proposed material will provide the level of performance that would be achieved by conformance with the requirements of the *building code*.

2.7.2.2. Systems. Systems not specifically described in Parts 3, 5, 6, 7 and 9, or for which no recognized test procedure has been established, may be used if the person requesting the use of such system can establish on the basis of past performance, tests described in Article 2.7.2.4. or other evaluation that the use of the proposed system will provide the level of performance that would be achieved by conformance with the requirements of the *building code*.

2.7.2.3. Building Designs. *Building* designs not specifically described in Part 4 may be used if the person requesting the use of such *building* design can establish that the use of the proposed *building* design will provide the level of performance that would be achieved by conformance with the requirements of the *building code*.

2.7.2.4. Tests

(1) Where no published test method to establish the suitability of a material or system proposed under Article 2.7.2.1. or 2.7.2.2. exists, then the tests used for the purposes of those Articles shall be designed to simulate or exceed anticipated service conditions or shall be designed to compare the performance of the material or system with a similar material or system that is known to be acceptable.

(2) The results of tests or evaluations based on test standards other than as described in the *building code* may, in accordance with Article 2.6.4.1., be used for the purposes of Sentence (1) if the alternate test standards provide comparable results.

Section 2.8 Materials, Systems and Building Designs

2.8.1. Designated Materials Evaluation Bodies

2.8.1.1. Designated Bodies

The following body is designated as a materials evaluation body for the purposes of subsection 29(1) of the Act:

Canadian Construction Materials Centre
Institute for Research in Construction
National Research Council of Canada
Montreal Road
Ottawa, Ontario
K1A 0R6

2.8.2. Minister's Rulings

2.8.2.1. Minister's Rulings. The Minister may impose terms and conditions, including conditions of termination, when making rulings under subsection 29(1) of the Act adopting the evaluation report of a materials evaluation body designated in the *building code*.

Section 2.9 Search Warrant

2.9.1. Forms

2.9.1.1. Forms

(1) An information to obtain a warrant to enter and search lands and *buildings* under subsection 21(1) of the Act shall be in Form 2.9.1.A.

(2) A warrant to enter and search lands and *buildings* under subsection 21(1) of the Act shall be in Form 2.9.1.B.

Form 2.9.1.A.
Building Code Act, 1992

INFORMATION TO OBTAIN SEARCH WARRANT UNDER SECTION 21 OF THE
BUILDING CODE ACT, 1992

ONTARIO COURT (PROVINCIAL DIVISION)
PROVINCE OF ONTARIO

This is the information of (name)

of (address) (occupation)

I have reasonable ground to believe and do believe that the offence of contrary to *Building Code Act, 1992* Section has been committed and that the entry into and search of a certain building, receptacle or place, namely, (building, receptacle or place)

of (owner) at (address)

will afford the following evidence: (describe evidence to be searched for, including things to be seized, if any)

relevant to the commission of the offence.

And I further say that my grounds for so believing are:

Therefore, I request that a search warrant be issued to

☐ enter into and search for the said
(building, receptacle or place)

check
appropriate
box for the said evidence.

☐ enter into and search the said
(building, receptacle or place)

..... for the said evidence and to seize the
following things:
(describe things to be seized)

.....
Informant

Sworn before me at

this day of, 19

.....
Provincial Judge or Justice of the Peace

Form 2.9.1.B.
Building Code Act, 1992

SEARCH WARRANT UNDER SECTION 21 OF THE BUILDING CODE ACT, 1992

ONTARIO COURT (PROVINCIAL DIVISION)
PROVINCE OF ONTARIO

To:

Whereas, on the information on oath of

I am satisfied that there is reasonable ground to believe that the offence of
contrary to *Building Code Act*, 1992 Section has been committed and that

.....
(describe evidence to be searched for, including things to be seized, if any)

.....
that there is reasonable ground to believe will afford evidence of the said offence may be found at

.....
(building, receptacle or place)

of, at
(owner) (address)

hereinafter called the premises.

This is therefore to authorize you to enter such
.....
(name or location of building, receptacle or place)

between the hours of 6:00 a.m. and 9:00 p.m., or
(time warrant to be executed)

☐ and search for the said evidence.

check
appropriate
box

☐ and to search for the said evidence and to seize the following things
(describe things to be seized)

.....
and carry them before me or another Provincial Judge or Justice of the Peace so that they may be dealt with according to the law.

This warrant expires on the day of, 19, a day not later than the fifteenth day after its issue.

Issued at,

this day of, 19

.....
Provincial Judge or Justice of the Peace

21. Part 3 of the Regulation is amended by adding the following section:

Section 3.13 Additional Requirements for Change of Use

3.13.1. Scope

3.13.1.1. Application

(1) This Section applies where proposed *construction* in respect of an existing *building* will result in the following changes of use of all or part of the *building*:

- (a) a change of *major occupancy* of all or part of a *building* that is designated with a “Y” in Table 2.4.1.A.,
- (b) a *suite* of a Group C *major occupancy* is converted into more than one *suite* of Group C *major occupancy*,
- (c) a *farm building* or part of a *farm building* is changed to a *major occupancy*, or
- (d) the use of a *building* or part of a *building* is changed and the previous *major occupancy* of the *building* or part of the *building* cannot be determined.

(2) The changes in use described in Clauses (1)(b) to (d) shall be deemed to be a change of *major occupancy* for the purposes of this Section.

(3) The requirements of this Section are in addition to the requirements of other Parts of the Code as they apply to the proposed *construction*.

3.13.2. Requirements

3.13.2.1. General. Where proposed *construction* will result in a change of use described in Clauses 3.13.1.1.(1)(a) to (d), additional *construction* shall be required in order that the *building* or part of a *building* subject to the change of use conforms to the requirements of Subsection 3.2.6. and Sections 3.6 and 3.11 as they apply to the new *major occupancy* that the *building* or part of a *building* is to support.

3.13.2.2. Performance Level

(1) The requirements in Sentences 11.2.1.3.(1) and (2) and Sentences 11.3.4.1.(1), (3), (4), (5), (6) and (8) shall apply.

(2) Subsections 11.2.3. and 11.2.4. apply in respect of the requirements of Sentences 11.3.4.1.(3) and (4).

(3) For the purposes of this Article, existing *buildings* shall be classified as to their *construction* and *occupancy* as provided for in Sentence 11.4.1.1.(1).

22. Part 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Part 7

Plumbing

Section 7.1 General

7.1.1. Scope

7.1.2. Application

7.1.3. Definitions and Abbreviations

7.1.4. Equivalents

7.1.5. Plumbing Facilities

7.1.6. Service Connections

7.1.7. Location of Fixtures

Section 7.2 Materials and Equipment

7.2.1. General

7.2.2. Fixtures

7.2.3. Traps and Interceptors

7.2.4. Pipe Fittings

7.2.5. Non-Metallic Pipe and Fittings

7.2.6. Ferrous Pipe and Fittings

7.2.7. Non-Ferrous Pipe and Fittings

7.2.8. Jointing Materials

7.2.9. Miscellaneous Materials

Section 7.3 Piping

7.3.1. Application

7.3.2. Construction and Use of Joints

7.3.3. Joints and Connections

7.3.4. Support of Piping

7.3.5. Protection of Piping

7.3.6. Testing of Drainage and Venting Systems

7.3.7. Testing of Potable Water Systems

Section 7.4 Drainage Systems

7.4.1. Application

7.4.2. Connections to Drainage Systems

7.4.3. Location of Fixtures

7.4.4. Treatment of Sewage and Wastes

7.4.5. Traps

7.4.6. Arrangement of Drainage Piping

7.4.7. Cleanouts

7.4.8. Minimum Slope and Length of Drainage Pipes

7.4.9. Size of Drainage Pipes

7.4.10. Hydraulic Loads

Section 7.5 Venting Systems

7.5.1. Vent Pipes for Traps

7.5.2. Stack Venting, Modified Stack Venting, Loop and Circuit Venting and Relief Venting

7.5.3. Vent Pipes for Soil or Waste Stacks

7.5.4. Miscellaneous Vent Pipes

7.5.5. Arrangement of Vent Pipes

7.5.6. Minimum Size of Vent Pipes

7.5.7. Sizing of Vent Pipes

Section 7.6 Potable Water Systems

7.6.1. Arrangement of Piping

7.6.2. Protection from Contamination

7.6.3. Size and Capacity of Pipes

7.6.4. Water Efficiency

Section 7.7 Non-Potable Water Systems

7.7.1. Connection

7.7.2. Identification

7.7.3. Location

Section 7.1 General

7.1.1. Scope

7.1.1.1. The scope of this Part shall be as described in Section 2.1.

7.1.2. Application

7.1.2.1. This Part applies to the design and *construction of plumbing*.

7.1.2.2. Alteration and Repair

(1) When an existing *building* is extended or subject to material alteration or repair, this Part is applicable,

- (a) to the design and *construction of plumbing* in the extensions and those parts of the *building* subject to material alteration and repair, and
- (b) to *plumbing* which is adversely affected by the extension, alteration or repair.

7.1.3. Definitions and Abbreviations

7.1.3.1. Reserved.

7.1.3.2. Definition. In this Part,

Storey means the interval between two successive floor levels including mezzanine floors that contain *plumbing* or between a floor level and roof.

7.1.3.3. Abbreviations of Names and Organizations. Reserved.

7.1.3.4. Abbreviations of Words. Reserved.

7.1.4. Equivalents. Reserved.

7.1.5. Plumbing Facilities

7.1.5.1. *Plumbing* facilities shall be provided in accordance with Subsection 3.6.4. and Section 9.31 of this Code.

7.1.6. Service Connections

7.1.6.1. Sanitary Drainage Systems

(1) Every *sanitary drainage system* shall be connected to a public *sanitary sewer*, a public combined sewer or a *private sewage disposal system*.

(2) A combined *building drain* or a combined *building sewer* shall not be installed.

7.1.6.2. Storm Drainage Systems

(1) Every *storm drainage system* shall be connected to a public *storm sewage works*, a public combined *sewage works* or a designated storm water disposal location but shall not be connected to a *sanitary sewage works*.

(2) Reserved.

7.1.6.3. Water Distribution Systems. Every *water distribution system* shall be connected to a public watermain or if no public watermain a *potable private water supply system*.

7.1.6.4. Separate Services

(1) Piping in any *building* shall be connected to the public services separately from piping of any other *building*, except that an ancillary *building* on the same property may be served by the same service.

(2) No *plumbing* serving a *dwelling unit* shall be installed under another unit of the *building* unless the piping is located in a tunnel, pipe corridor, common basement or parking garage, so that the piping is *accessible* for servicing and maintenance throughout its length without encroachment on any private living space, but this Sentence does not prevent *plumbing* serving a unit located above another unit from being installed in or under the lower unit.

7.1.6.5. Private Sewers and Private Water Supply. *Private sewers* and *private water supply* pipes shall be installed according to the Guidelines for the Design of Sanitary Sewage Work Systems, Guidelines for the Design of Storm Sewers and Guidelines for the Design of Water Distribution Systems issued by the Environmental Approvals and Projects Engineering Branch of the Ministry of the Environment.

7.1.7. Location of Fixtures

7.1.7.1. Lighting and Ventilation Requirements. *Plumbing fixtures* shall not be installed in a room that is not lighted and ventilated in accordance with the appropriate requirements in Parts 3 and 9.

7.1.7.2. Accessibility

(1) Every *fixture*, *plumbing appliance*, *interceptor*, *cleanout*, valve, device or piece of equipment shall be so located that it is readily *accessible* for use, cleaning and maintenance.

(2) Except for Eastern-style toilets, where a water closet is provided in a public area, it shall be provided with a seat that is easily sanitized.

Section 7.2 Materials and Equipment

7.2.1. General

7.2.1.1. Reserved.

7.2.1.2. Exposure of Materials

(1) Where unusual conditions exist such as excessively corrosive *soil* or water, only materials suited for use in such locations shall be used.

(2) Materials and equipment used in a *drainage system* where corrosive wastes are present shall be suitable for the purpose.

7.2.1.3. Restrictions on Re-Use

(1) Used materials and equipment, including *fixtures*, shall not be reused unless they meet the requirements of this Part for new materials and equipment and are otherwise satisfactory for their intended use.

(2) Materials and equipment that have been used for a purpose other than the distribution of *potable* water shall not be subsequently used in a *potable water system*.

7.2.1.4. Identification and Certification

(1) Every length of pipe and every fitting shall have cast, stamped or indelibly marked on it the maker's name or mark and the weight or class or quality of the product, or it shall be marked in accordance with the relevant standard, and such markings shall be visible after installation.

(2) Where a component of a *plumbing system* is required by this Code to comply with a standard and the compliance is not certified by a testing agency accredited by the Standards Council of Canada for the testing of the component in question and, when an inspector requests proof of the compliance, proof of compliance shall be produced by the person proposing to install or have installed the component, and without such proof the component shall not be installed as a permanent part of any *plumbing system*.

(3) The lack of certification markings on a product or *plumbing* component shall be regarded as proof, in the absence of evidence to the contrary, that no certification exists.

(4) If a component of a *plumbing system* is required to be certified to a standard, the certification shall be made by a testing agency accredited for that purpose by the Standards Council of Canada.

7.2.1.5. Pipe or Piping. Where the term pipe or piping and fittings is used, it shall also apply to tube or tubing and fittings unless otherwise stated.

7.2.1.6. Withstanding Pressure. Piping, fittings and joints used in

pressure sewer, forcemain or sump pump discharge applications shall be capable of withstanding at least one and one-half times the maximum potential pressure.

7.2.2. Fixtures

7.2.2.1. Surface Requirements. Every exposed area of a *fixture* shall have a smooth, hard, corrosion-resistant surface free from flaws and blemishes that may interfere with cleaning.

7.2.2.2. Reserved.

7.2.2.3. Showers

(1) Every shower receptor shall be constructed and arranged so that water cannot leak through the walls or floor.

(2) Not more than 6 shower heads shall be served by a single shower drain.

(3) Where two or more shower heads are served by a shower drain, the floor shall be sloped and the drain located so that water from one head cannot flow over the area that serves another head.

(4) Except for column showers, when a battery of shower heads is installed, the horizontal distance between two adjacent shower heads shall be at least 750 mm.

7.2.2.4. Concealed Overflows. A dishwashing sink and a food preparation sink shall not have concealed overflows.

7.2.2.5. Lavatories. A lavatory that does not have an overflow shall be equipped with a centre outlet waste fitting.

7.2.2.6. Trough Urinals. No trough urinal shall be used as part of a *plumbing system*.

7.2.3. Traps and Interceptors

7.2.3.1. Traps

(1) Every *trap* shall

- (a) have a *trap seal depth* of at least 38 mm,
- (b) be so designed that failure of the seal walls will cause exterior leakage, and
- (c) have a water seal that does not depend on the action of moving parts.

(2) Every *trap* that serves a lavatory, a sink or a laundry tray shall

- (a) be provided with a *cleanout* plug of a minimum 3/4 in. *size* located at the lowest point of the *trap* and of the same material as the *trap*, except that a cast iron *trap* shall be provided with a brass *cleanout* plug, or
- (b) be designed so that part of the *trap* can be completely removed by screwed connections for cleaning purposes.

(3) A bell *trap* or an S-*trap* shall not be installed in a *drainage system*.

(4) A drum *trap* shall not be installed in a *drainage system*.

(5) Except as permitted in Sentence (6), no *bottle trap* shall be used in a *plumbing system*.

(6) A *bottle trap* may be used on a laboratory sink or other *fixture* equipped with corrosion resistant fittings.

(7) No running *trap* shall be installed in a *plumbing system* unless an *accessible* handhole is provided for cleaning of the *trap*, and, where the *trap* is too small to accommodate a handhole, a *cleanout* shall be provided.

7.2.3.2. Interceptors

(1) Every *interceptor* shall be designed so that it can be readily cleaned.

(2) Every grease *interceptor* shall be designed so that it does not become air bound.

(3) Where a grease *interceptor* is equipped with a cooling coil or a water jacket or both, the cooling coil or water jacket shall not be *directly connected* to a *potable* water supply unless it is isolated from the *potable* water supply by means of a *backflow preventer*.

7.2.3.3. Tubular Traps. Tubular metal or plastic *traps* that conform to CAN/CSA-B125, "Plumbing Fittings" shall be used in *accessible* locations.

7.2.4. Pipe Fittings

7.2.4.1. T and Cross Fittings

(1) A T fitting shall not be used in a *drainage system* except to connect a *vent pipe*.

(2) A cross fitting shall not be used in a *drainage system*.

7.2.4.2. Sanitary T Fittings

(1) A single or double sanitary TY fitting shall not be used in a *nominally horizontal soil or waste pipe*, except that a single sanitary TY fitting may be used to connect a *vent pipe*.

(2) A double sanitary T fitting shall not be used to connect the *fixture drains* of

- (a) back outlet water closets installed back-to-back, or
- (b) two urinals where no *cleanout* fitting is provided above the connection.

(3) No pipe fitting, joint or connection that would tend to intersect solids or reduce the flow through a pipe by more than 10 percent shall be used in a *plumbing system*.

7.2.4.3. One-Quarter Bends

(1) A 1/4 bend of 4 in. *size* or less that has a centre-line radius that is less than the *size* of the pipe shall not be used to join two *soil* or *waste pipes*.

(2) A 1/4 bend of 4 in. *size* or less shall not be used on a horizontal *building drain* except to change direction from horizontal to vertical.

7.2.4.4. Fittings Restricted in Use. No double Y, double TY, double T or double waste fitting shall be installed in a *nominally horizontal soil or waste pipe*.

7.2.5. Non-Metallic Pipe and Fittings

7.2.5.1. Asbestos-Cement Drainage Pipe and Fittings

(1) Except as provided in Sentence (2), asbestos-cement pipe and its fittings for use in a drain, waste or vent system shall conform to

- (a) CAN/CGSB-34.22, "Pipe, Asbestos-Cement, Drain", or
- (b) CSA B127.1, "Components for Use in Asbestos Cement Drain, Waste and Vent Systems".

(2) Asbestos-cement pipe and fittings used underground either outside a *building* or under a *building* shall conform to Sentence (1) or to

- (a) CAN/CGSB-34.9, "Pipe, Asbestos-Cement, Sewer",
- (b) CAN/CGSB-34.23, "Pipe, Asbestos-Cement, Sewer, House Connection", or

- (c) CSA B127.2, "Components for Use in Asbestos-Cement Building Sewer Systems".

7.2.5.2. Asbestos-Cement Water Pipe and Fittings

(1) Asbestos-cement water pipe, couplings and bends shall conform to CAN/CGSB-34.1, "Pipe, Asbestos-Cement, Pressure".

(2) Asbestos-cement water pipe shall not be used above ground.

7.2.5.3. Concrete Pipe and Fittings

(1) Concrete pipe shall conform to CSA A257 Series, "Standards for Circular Concrete Pipe and Manholes".

(2) Reserved.

(3) Joints with external elastomeric gaskets shall be made with corrosion resistant external band type flexible mechanical couplings that conform to CAN/CSA-B602, "Mechanical Couplings for Drain, Waste, and Vent Pipe and Sewer Pipe".

(4) Concrete fittings field fabricated from lengths of pipe shall not be used.

(5) Concrete pipe shall not be used above ground inside a *building*.

7.2.5.4. Vitrified Clay Pipe and Fittings

(1) Vitrified clay pipe and fittings shall be certified to CSA A60.1, "Vitrified Clay Pipe".

(2) Couplings and joints for vitrified clay pipe shall be certified to CSA A60.3, "Vitrified Clay Pipe Joints".

(3) Vitrified clay pipe and fittings shall not be used except for an underground part of a *drainage system*.

7.2.5.5. Polyethylene Water Pipe and Fittings

(1) Polyethylene water pipe and fittings shall be certified to CAN/CSA-B137.1, "Polyethylene Pipe, Tubing and Fittings for Cold Water Pressure Services", Series 160, and shall have a rated working pressure of 1034 kPa or more.

(2) Except as permitted in Sentence (4), polyethylene water pipe or tube shall only be used in underground installations in *water service pipe* or *cold water distributing pipe*.

(3) Butt fusion fittings for polyethylene pipe shall conform to ASTM D3261, "Butt Heat Fusion Polyethylene (PE) Plastic Fittings for Polyethylene (PE) Plastic Pipe and Tubing".

(4) Cross-linked polyethylene pressure pipe or tube and fittings used in above-ground or underground installations in *water service pipe* or *distributing pipe* shall be certified to CAN/CSA-B137.5, "Cross-linked Polyethylene (PEX) Tubing Systems for Pressure Applications".

7.2.5.6. PVC Pipe and Fittings

(1) PVC water pipe, fittings and solvent cement shall be certified to CAN/CSA-B137.3, "Rigid Poly (Vinyl Chloride) (PVC) Pipe for Pressure Applications" or CAN/CSA-B137.2, "PVC Injection-Moulded Gasketed Fittings for Pressure Applications", and have a minimum pressure rating of 1100 kPa.

(2) PVC water pipe and fittings in Sentence (1) shall not be used in a *hot water system*.

7.2.5.7. CPVC Pipe, Fittings and Solvent Cements

(1) CPVC hot and cold water pipe, fittings and solvent cements shall be certified to CSA B137.6, "CPVC Pipe, Tubing and Fittings for Hot and Cold Water Distribution Systems".

(2) The design temperature and design pressure of a CPVC piping system shall conform to the Standard referenced in Sentence (1).

7.2.5.8. Polybutylene Pipe and Fittings

(1) Except as provided in Sentence (2), Polybutylene pipe and its associated fittings shall be certified to CAN3-B137.8, "Polybutylene (PB) Piping for Pressure Applications".

(2) Polybutylene pipe that is installed as service pipe shall conform to CSA B137.7, "Polybutylene (PB) Pipe for Cold Water Distribution Systems".

7.2.5.9. Plastic Pipe, Fittings and Solvent Cement Used Underground

(1) Plastic pipe, fittings and solvent cement used underground outside a *building* or under a *building* in a *drainage system* or *venting system* shall be certified to

- (a) CAN/CSA-B181.1, "ABS Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",
- (b) CAN/CSA-B181.2, "PVC Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",
- (c) CAN/CSA-B181.3, "Polyolefin Laboratory Drainage Systems",
- (d) CAN/CSA-B182.1, "Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings",
- (e) CAN/CSA-B182.2, "PVC Sewer Pipe and Fittings, (PSM Type)",
- (f) CAN/CSA-B182.4, "Profile (Ribbed) PVC Sewer Pipe and Fittings",
- (g) CAN/CSA-B137.2, "PVC Injection-Moulded Gasketed Fittings for Pressure Applications", or
- (h) CAN/CSA-B137.3, "Rigid Poly (Vinyl Chloride) (PVC) Pipe for Pressure Applications".

(2) Except as permitted in Clauses (1) (g) and (h), plastic pipe used as described in Sentence (1) shall have a stiffness equal or greater than 320 kPa.

7.2.5.10. Plastic Pipe, Fittings and Solvent Cement Used Inside a Building

(1) Plastic pipe, fittings and solvent cement used inside or under a *building* in a *drainage system* or *venting system* shall be certified to

- (a) CAN/CSA-B181.1, "ABS Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",
- (b) CAN/CSA-B181.2, "PVC Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",
- (c) CAN/CSA-B181.3, "Polyolefin Laboratory Drainage Systems", or
- (d) CAN/CSA-B182.1, "Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings".

(2) Plastic pipe, fittings and solvent cement used inside a *building* or under a *building* in a *storm drainage system* shall be certified to

- (a) CAN/CSA-B181.1, "ABS Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",
- (b) CAN/CSA-B181.2, "PVC Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings",

- (c) CAN/CSA-B182.1, "Plastic Drain and Sewer Pipe and Pipe Fittings",
- (d) CAN/CSA-B182.2, "PVC Sewer Pipe and Fittings (PSM Type)", or
- (e) CAN/CSA-B182.4, "Profile (Ribbed) PVC Sewer Pipe and Fittings".

(3) Plastic Pipe used as described in Sentence (2) shall have a pipe stiffness equal or greater than 320 kPa.

(4) Requirements for combustible piping in relation to fire safety shall conform to Articles 3.1.5.15., 3.1.9.4., 9.10.9.6. and 9.10.9.7. of this Code.

(5) Where noncombustible piping pierces a *fire separation* or a fire stop, the requirements for fire stopping of Subsection 3.1.9., Articles 9.10.9.6. and 9.10.15.4. shall apply.

7.2.6. Ferrous Pipe and Fittings

7.2.6.1. Cast Iron Drainage and Vent Pipe and Fittings

(1) Drainage piping, vent piping and fittings made of cast iron shall be certified to CSA B70, "Cast Iron Soil Pipe, Fittings and Means of Joining".

(2) Cast iron *soil pipe* and fittings shall not be used in a *water system*.

7.2.6.2. Cast Iron Fittings for Asbestos-Cement Drainage Pipe

(1) Cast iron fittings designed for use with asbestos-cement pipe for drainage purposes shall conform to the applicable requirements of CSA B127.1, "Components for Use in Asbestos Cement Drain, Waste and Vent Systems" and CSA B127.2, "Components for Use in Asbestos Cement Building Sewer Systems".

7.2.6.3. Threaded Cast Iron Drainage Fittings

(1) Threaded cast iron drainage fittings shall conform to ANSI B16.12, "Cast Iron Threaded Drainage Fittings".

(2) Threaded cast iron drainage fittings shall not be used in a *water system*.

7.2.6.4. Cast Iron Water Pipe

(1) Cast iron water pipes shall conform to ANSI/AWWA C151/A21.51, "Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast in Metal Molds or Sand-Lined Molds, for Water or Other Liquids".

(2) Cement mortar lining for cast iron water pipes shall conform to ANSI/AWWA C104/A21.4, "Cement-Mortar Lining for Ductile-Iron and Gray-Iron Pipe and Fittings for Water".

(3) Iron fittings for cast-iron or ductile-iron water pipes shall conform to ANSI/AWWA C110/A21.10, "Ductile-Iron and Gray-Iron Fittings, 3-in. Through 48-in., for Water and Other Liquids".

(4) Rubber gasket joints for cast-iron and ductile-iron pressure pipe for water piping shall conform to ANSI/AWWA C111/A21.11, "Rubber-Gasket Joints for Ductile-Iron and Gray-Iron Pressure Pipe and Fittings".

7.2.6.5. Screwed Cast Iron Water Fittings

(1) Screwed cast iron water fittings shall conform to ANSI B16.4, "Cast Iron Threaded Fittings (Classes 125 and 250)".

(2) Screwed cast iron water fittings used in a *water system* shall be cement-mortar lined or galvanized.

(3) Screwed cast iron water fittings shall not be used in a *drainage system*.

7.2.6.6. Screwed Malleable Iron Water Fittings

(1) Screwed malleable iron water fittings shall conform to ANSI B16.3, "Malleable Iron Threaded Fittings (Classes 150 and 300)".

(2) Screwed malleable iron water fittings used in a *water system* shall be cement-mortar lined or galvanized.

(3) Screwed malleable iron water fittings shall not be used in a *drainage system*.

7.2.6.7. Steel Pipe

(1) Except as provided in Sentences (2) and (3), welded and seamless steel pipe shall not be used in a *plumbing system*.

(2) Galvanized steel pipe may be used in a *drainage system* or a *venting system* above ground inside a *building*.

(3) Galvanized steel pipe shall not be used in a *water distribution system* except

- (a) in *buildings* of *industrial occupancy*, or
- (b) for the repair of existing galvanized steel piping systems.

(4) Galvanized steel pipe shall conform to ASTM A53, "Pipe, Steel, Black and Hot Dipped, Zinc-Coated Welded and Seamless".

(5) Where galvanized steel pipe is used in a *drainage system*, it shall be used with drainage fittings.

(6) All steel pipe of 4 in. *size* and smaller shall be schedule 40 or heavier and fittings of less than 2 in. *size* shall be galvanized screw fittings.

7.2.6.8. Corrugated Steel Pipe and Couplings

(1) Corrugated steel pipe and couplings shall be certified to CAN3-G401, "Corrugated Steel Pipe Products".

(2) Corrugated steel pipe shall only be used underground outside a *building* in a *storm drainage system*.

(3) Couplings for corrugated steel pipe shall be constructed so that when installed they shall

- (a) maintain the pipe alignment,
- (b) resist the separation of adjoining lengths of pipe,
- (c) prevent root penetration, and
- (d) prevent the infiltration of surrounding material.

7.2.6.9. Sheet Metal Leaders. A sheet metal *leader* shall not be used except above ground outside a *building*.

7.2.7. Non-Ferrous Pipe and Fittings

7.2.7.1. Copper and Brass Pipe

(1) Copper pipe shall conform to ASTM B42, "Seamless Copper Pipe, Standard Sizes".

(2) Brass pipe shall conform to ASTM B43, "Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes".

7.2.7.2. Brass or Bronze Pipe Flanges and Flanged Fittings. Brass or bronze pipe flanges and flanged fittings shall conform to ANSI B16.24, "Bronze Pipe Flanges and Flanged Fittings (Class 150 and 300)".

7.2.7.3. Brass or Bronze Threaded Water Fittings

(1) Brass or bronze threaded water fittings shall conform to ANSI B16.15, "Cast Bronze Threaded Fittings (Classes 125 and 250)".

(2) Brass or bronze threaded water fittings shall not be used in a *drainage system*.

7.2.7.4. Copper Tube

(1) Copper tube in a *plumbing system* shall

- (a) be certified to ASTM B88, "Seamless Copper Water Tube", or
- (b) comply with ASTM B306, "Copper Drainage Tube (DWV)".

(2) The use of copper tube shall conform to Table 7.2.7.A.

Table 7.2.7.A.
Forming Part of Sentence 7.2.7.4.(2)

Permitted Use of Copper Tube and Pipe								
Type of Copper Tube or Pipe	Water Service Pipe	Water Distribution System		Building Sewer	Drainage System		Venting System	
		Under ground	Above ground		Under ground	Above ground	Under ground	Above ground
K&L hard	N	N	P	P	P	P	P	P
K&L soft	P	P	P	N	N	N	N	N
M hard	N	N	P	N	N	P	N	P
M soft	N	N	N	N	N	N	N	N
DWV	N	N	N	N	N	P	N	P
Column 1	2	3	4	5	6	7	8	9

Note to Table 7.2.7.A.:

P-Permitted N-Not Permitted

7.2.7.5. Solder-Joint Drainage Fittings

(1) Solder-joint fittings for *drainage systems* shall conform to

- (a) CSA B158.1, "Cast Brass Solder Joint Drainage, Waste and Vent Fittings", or
- (b) ANSI B16.29, "Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings - DWV".

(2) Solder-joint fittings for *drainage systems* shall not be used in a *water system*.

7.2.7.6. Solder-Joint Water Fittings

(1) Except as provided in Sentence (2), solder-joint fittings for *water systems* shall conform to

- (a) ANSI B16.18, "Cast Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings", or
- (b) ANSI B16.22, "Wrought Copper and Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings".

(2) Solder-joint fittings for *water systems* not made by casting or the wrought process shall conform to the applicable requirements of ANSI B16.18, "Cast Copper Alloy Solder Joint Pressure Fittings".

7.2.7.7. Flared-Joint Fittings for Copper Water Systems

(1) Flared-joint fittings for copper tube *water systems* shall conform to ANSI B16.26, "Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes".

(2) Flared-joint fittings for copper tube *water systems* not made by casting shall conform to the applicable requirements of ANSI B16.26, "Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes".

7.2.7.8. Lead Waste Pipe and Fittings

(1) Lead *waste pipe* and fittings shall conform to CSA B67, "Lead

Service Pipe, Waste Pipe, Traps, Bends and Accessories".

(2) When there is a change in *size* of a lead closet bend, the change shall be in the vertical section of the bend or made in such a manner that there shall be no retention of liquid in the bend.

(3) Lead *waste pipe* and fittings shall not be used in a *water system* or for a *building sewer*.

7.2.7.9. Aluminum DWV Pipe and Components

(1) Drainage piping and vent piping made of aluminum and its components shall be certified to CAN/CSA-B281, "Aluminum Drain, Waste, and Vent Pipe and Components".

(2) Aluminum DWV pipe shall not be used in *water systems*.

(3) Aluminum drain *waste* and *vent pipe* to be buried underground shall be protected by a factory applied coating in accordance with CAN/CSA-B281, "Aluminum Drain, Waste, and Vent Pipe and Components".

7.2.8. Jointing Materials

7.2.8.1. Cement Mortar. Cement mortar shall not be used for jointing.

7.2.8.2. Wiping Solder and Caulking Lead

(1) Wiping solder and caulking lead shall conform to CSA B67, "Lead Service Pipe, Waste Pipe, Traps, Bends and Accessories".

(2) Solders for solder joint fittings shall conform to ASTM B32, "Solder Metal" in accordance with the recommended use.

(3) Solders and fluxes having a lead content in excess of 0.2 per cent shall not be used in a *potable water system*.

7.2.9. Miscellaneous Materials**7.2.9.1. Brass Floor Flanges**

(2) ABS floor flanges shall be certified to CAN/CSA-B181.1, "ABS Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings".

(3) PVC floor flanges shall be certified to CAN/CSA-B181.2, CAN/CSA-B181.2, "PVC Drain, Waste, and Vent Pipe and Pipe Fittings".

(4) Cast iron, copper and aluminum floor flanges shall be suitable for the purpose.

7.2.9.2. Brass Screws, Bolts, Nuts and Washers

(1) Every screw, bolt, nut and washer shall be of brass or equally corrosion resistant material when used

- (a) to connect a water closet to a water closet flange,
- (b) to anchor the water closet flange to the floor,
- (c) to anchor the water closet to the floor, or
- (d) to hold *cleanout* covers or floor drain grates.

7.2.9.3. Cleanout Fittings

(1) Every plug, cap, nut or bolt that is intended to be removable from a ferrous fitting shall be of a non-ferrous material.

(2) A *cleanout* fitting that as a result of normal maintenance operations cannot withstand the physical stresses of removal and reinstallation or cannot ensure a gas-tight seal shall not be installed.

(3) A screw cap or test cap shall not be used as a *cleanout* plug or cover.

7.2.9.4. Groove and Shoulder Type Mechanical Pipe Couplings

(1) Groove and shoulder type mechanical pipe couplings shall conform to CSA B242, "Groove and Shoulder Type Mechanical Pipe Couplings".

(2) Mechanical Couplings for DWV and Sewer Pipe shall be certified to CAN/CSA-B602, "Mechanical Couplings for Drain, Waste, and Vent Pipe and Sewer Pipe".

7.2.9.5. Saddle Hubs

(1) A saddle hub or fitting shall not be installed in *drainage systems*, *venting systems* or *water systems*.

(2) Notwithstanding Sentence (1), a saddle hub or saddle clamp may be installed in a *building drain* or *building sewer* of nominal diameter not less than eight inches and that is in service provided that the connecting *branch* is at least two pipe *sizes* smaller than the run of the *building drain* or *building sewer* to which it is connected.

7.2.9.6. Supply and Waste Fittings. Supply and waste fittings shall be certified to CAN/CSA-B125, "Plumbing Fittings".

7.2.9.7. Direct Flush Valves

(1) Every direct flush valve shall

- (a) open fully and close positively under service pressure,
- (b) complete its cycle of operation automatically,
- (c) be provided with a means of regulating the volume of water that it discharges, and
- (d) be provided with a *vacuum breaker* unless the *fixture* is designed so that *back-siphonage* cannot occur.

7.2.9.8. Drinking Fountain Bubblers

(1) The orifice of every drinking fountain bubbler shall

- (a) be of the shielded type, and
- (b) direct the water upward to an angle of approximately 45°.

(2) Every drinking fountain bubbler shall include a means of regulating the flow to the orifice.

(3) Reserved.

7.2.9.9. Back-siphonage Preventers and Backflow Preventers

(1) Except as provided in Sentence (2), *back-siphonage preventers* and *backflow preventers* shall be certified to

- (a) CAN/CSA-B64.0, "Definitions, General Requirements, and Test Methods for Vacuum Breakers and Backflow Preventers",
- (b) CAN/CSA-B64.1.1, "Vacuum Breakers, Atmospheric Type",
- (c) CAN/CSA-B64.1.2, "Vacuum Breakers, Pressure Type",
- (d) CAN/CSA-B64.2, "Vacuum Breakers, Hose Connection Type",
- (e) CAN/CSA-B64.3, "Backflow Preventers, Dual Check Valve with Atmosphere Port Type (DCAP)",
- (f) CAN/CSA-B64.4, "Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP)",
- (g) CAN/CSA-B64.5, "Backflow Preventers, Double Check Valve Type (DCVA)",
- (h) CAN/CSA-B64.6, "Backflow Preventers, Dual Check Valve Type (DuC)",
- (i) CAN/CSA-B64.7, "Vacuum Breakers, Laboratory Faucet Type (LFVP)",
- (j) CAN/CSA-B64.8, "Backflow Preventers, Dual Check with Intermediate Vent Type (DuCV)", or
- (k) CAN/CSA-B64.10, "Backflow Prevention Devices - Selection, Installation, Maintenance and Field Testing".

(2) *Back-siphonage preventers* for tank type water closets shall be certified to CAN/CSA-B125, "Plumbing Fittings".

7.2.9.10. Relief Valves. Temperature relief, pressure relief, combined temperature and pressure relief and vacuum relief valves shall conform to CAN1-4.4, "Temperature, Pressure, Temperature and Pressure Relief Valves and Vacuum Relief Valves", or ANSI Z21.22, "Relief Valves and Automatic Gas Shut-off Devices for Hot Water Supply Systems".

7.2.9.11. Vent Pipe Flashing

(1) Flashing fabricated on-site for *vent pipes* shall be fabricated from

- (a) copper sheet at least 0.33 mm thick,
- (b) aluminum sheet at least 0.61 mm thick,
- (c) alloyed zinc sheet at least 0.35 mm thick,
- (d) lead sheet at least 2.16 mm thick,
- (e) galvanized steel sheet at least 0.41 mm thick, or
- (f) polychloroprene (neoprene) at least 2.89 mm thick.

(2) Prefabricated flashing for *vent pipes* shall be certified to CSA B272, "Prefabricated Self-Sealing Vent Flashings".

Section 7.3 Piping**7.3.1. Application**

7.3.1.1. Application. This Section applies to the *construction* and use of joints and connections, and the arrangement, protection, support and testing of piping.

7.3.2. Construction and Use of Joints**7.3.2.1. Caulked Lead Drainage Joints**

(1) Every caulked lead drainage joint shall be firmly packed with oakum and tightly caulked with lead to a depth of at least 25 mm.

(2) No paint, varnish or other coating shall be applied on the lead until after the joint has been tested.

(3) Caulked lead drainage joints shall not be used except for cast-iron pipe in a *drainage system* or *venting system*, or between such pipe and

- (a) other ferrous pipe,
- (b) brass and copper pipe,
- (c) a caulking ferrule, or
- (d) a *trap standard*.

(4) A length of hub and spigot pipe and pipe fittings in a *drainage system* shall be installed with the hub at the upstream end.

7.3.2.2. Wiped Joints

(1) Wiped joints shall not be used except for sheet lead or lead pipe, or between such pipe and copper pipe or a ferrule.

- (2) Every wiped joint in straight pipe shall
 - (a) be made of solder,
 - (b) have an exposed surface on each side of the joint at least 19 mm wide, and
 - (c) be at least 10 mm thick at the thickest part.

(3) Every wiped flanged joint shall be reinforced with a lead flange that is at least 19 mm wide.

7.3.2.3. Screwed Joints

(1) In making a screwed joint the ends of the pipe shall be reamed or filed out to the *size* of the bore and all chips and cuttings shall be removed.

(2) No pipe-joint cement or paint shall be applied to the internal threads.

- (3) Aluminum DWV pipe shall not be used with a screwed joint.

7.3.2.4. Solder Joints

(1) In making a soldered joint the surface to be soldered shall be cleaned bright and the joint shall be properly fluxed, made with solder and thoroughly cleaned of all residue.

- (2) Aluminum DWV pipe shall not be used with soldered joints.

7.3.2.5. Flared Joints

(1) In making a flared joint the pipe shall be expanded with a proper flaring tool.

- (2) Flared joints shall not be used for hard (drawn) copper tube.

7.3.2.6. Burned Lead Joints

(1) In making a burned lead joint, the lead shall be lapped and fused to form a weld that is at least 1-1/2 times as thick as the wall of the pipe.

- (2) In lead pipe the width of the weld shall be at least

- (a) 13 mm where the *size* of the pipe is less than 3 in.,
- (b) 16 mm where the *size* of the pipe is 3 in., or
- (c) 19 mm where the *size* of the pipe is 4 in.

(3) In sheet lead the width of the weld shall be as specified in Table 7.3.2.A.

Table 7.3.2.A.
Forming Part of Sentence 7.3.2.6.(3)

Weight of Sheet Lead, kg/m ²	Minimum Width of Weld, mm
12.2 to 14.6	6
19.5 to 24.4	10
29.3 to 39.1	20
48.8 to 58.6	25
58.6 to 146.5	32
Column 1	2

7.3.2.7. Mechanical Joints. Mechanical joints shall be made with compounded elastomeric couplings or rings held by stainless steel or cast iron clamps or contained within a compression connection or groove and shoulder type mechanical coupling.

7.3.2.8. Cold-caulked Joints

(1) Cold-caulked joints shall not be used except for bell and spigot pipe in a *water system* or a *drainage system*. The caulking compound shall be applied according to the manufacturer's directions.

(2) Every cold-caulked joint in a *drainage system* shall be firmly packed with oakum and tightly caulked with cold caulking compound to a depth of at least 25 mm.

(3) Every cold-caulked joint in a *water system* shall be made by tightly caulking the entire depth of the socket with caulking compound.

7.3.3. Joints and Connections**7.3.3.1. Drilled and Tapped Joints**

(1) Except as provided in Sentences (2) to (4), no water *distributing pipe*, drainage pipe or fittings shall be drilled, tapped or swaged.

(2) A water *distributing pipe* may be drilled or tapped to provide for a mechanically extracted T in copper tubing of Type L or K provided that all *branch* connections shall be notched and dimpled to limit depth of insertion and conform to the inner contour of the main.

(3) A copper water *distributing pipe* of 1 in. *size* or larger may be mechanically swaged to permit the joining of other copper pipe of equal *size*.

- (4) A drainage pipe or fitting may be drilled or tapped

- (a) to provide for the connection of a *trap* seal primer line,
- (b) to connect a device designed to dispense germicidal or odour control chemicals or *trap* seal water to a floor drain downstream of a *vacuum breaker* or flush valve in a flush tube connected to a *sanitary unit*,
- (c) to provide a hole for a *branch* connection to a drainage pipe, where the *branch* connection is made with a saddle hub as

permitted by Article 7.2.9.5. and where the hole is drilled to provide a smooth clean hole of the required *size* and orientation, or

- (d) to provide for the connection of pipe or fittings to metal or rigid plastic pipe and fittings where the pipe or fittings are thick enough to be threaded or are bossed for tapping.

(5) No pipe adaption shall be made by the use of a bushing that leaves a square edge or shoulder on the inside of the pipe or fitting.

7.3.3.2. Reserved.

7.3.3.3. Prohibition of Welding of Pipes and Fittings

- (1) Cast iron *soil pipe* and fittings shall not be welded.
- (2) Galvanized steel pipe and fittings shall not be welded.
- (3) Aluminum DWV pipe shall not be welded.

7.3.3.4. Unions and Slip Joints

(1) Running thread and packing nut connections and unions with a gasket seal shall not be used downstream of a *trap weir* in a *drainage system* or in a *venting system*.

- (2) A slip joint shall not be used
 - (a) in a *venting system*, or
 - (b) in a *drainage system*, except to connect a *fixture trap* to a *fixture drain* in an *accessible* location.

7.3.3.5. Increaser or Reducer. Every connection between two pipes of different *size* shall be made with an increaser or a reducer fitting installed so that it will permit the system to be completely drained.

7.3.3.6. Burned Lead Joints. Every joint in hard lead shall be made with a burned lead joint.

7.3.3.7. Dissimilar Connections. Adapters, connectors or mechanical joints used to join dissimilar materials shall be designed to accommodate the required transition.

7.3.3.8. Connection of Roof Drain to Leader. Every *roof drain* shall be securely connected to a *leader* and provision shall be made for expansion.

7.3.3.9. Connection of Floor Outlet Fixtures

(1) Every pedestal urinal, floor-mounted water closet or *S-trap standard* shall be connected to a *fixture drain* by a floor flange, except that a cast-iron *trap standard* may be caulked to a cast-iron pipe.

(2) Except as provided in Sentence (3), every floor flange shall be of brass.

(3) Where cast iron or plastic pipe is used, a floor flange of the same material may be used.

(4) Every floor flange shall be securely set on a firm base and bolted to the *trap* flange of the *fixture*, and every joint shall be sealed with a natural rubber, synthetic rubber or asbestos graphite gasket, or with a closet setting compound.

(5) Where a lead water closet stub is used, the length of the stub below the floor flange shall be at least 75 mm.

7.3.3.10. Expansion and Contraction. The design and installation of every piping system shall, where necessary, include means to accommodate expansion and contraction of the piping system caused by temperature change or movement of the *soil*.

7.3.3.11. Copper Tube

- (1) Types M and DWV and hard drawn copper tube shall not be bent.
- (2) Aluminum DWV pipe shall not be bent.
- (3) Bends in copper tubing of soft or bending temper shall be made with tools manufactured and sized for the purpose.

7.3.3.12. Indirect Connections

(1) Where a *fixture* or device is *indirectly connected*, the connections shall be made by terminating the *fixture drain* above the *flood level rim* of a *directly connected fixture* to form an *air break*.

- (2) The *size* of the *air break* shall be at least 25 mm.

7.3.4. Support of Piping

7.3.4.1. Capability of Support

(1) Piping shall be provided with support that is capable of keeping the pipe in alignment and bearing the weight of the pipe and its contents.

(2) Every floor or wall mounted water closet bowl shall be securely attached to the floor or wall by means of a flange and shall be stable.

(3) Every wall mounted *fixture* shall be supported so that no strain is transmitted to the piping.

7.3.4.2. Independence of Support. Piping, *fixtures*, tanks or devices shall be supported independently of each other.

7.3.4.3. Insulation of Support

(1) Where a hanger or support for copper tube or brass or copper pipe is of a material other than brass or copper, it shall be suitably separated and electrically insulated from the pipe to prevent galvanic action.

(2) Where a hanger or support for aluminum DWV pipe is of a metal other than aluminum, the hanger or support shall be suitably separated and electrically insulated from the pipe.

7.3.4.4. Support for Vertical Piping

(1) Except as provided in Sentence (2), vertical piping shall be supported at its base and at the floor level of alternate *storeys* by metal rests, each of which can bear the weight of pipe that is between it and the metal rest above it.

- (2) The maximum spacing of supports shall be 7.5 m.

7.3.4.5. Support for Horizontal Piping

(1) *Nominally horizontal* piping that is inside a *building* shall be braced to prevent swaying and buckling and to control the effects of thrust.

- (2) *Nominally horizontal* piping shall be supported so that:

- (a) galvanized iron or steel pipe is supported at intervals not exceeding
 - (i) 3.75 m if the pipe *size* is 6 in. or more, and
 - (ii) 2.5 m if the pipe *size* is less than 6 in.,
- (b) lead pipe is supported throughout its length,
- (c) cast iron pipe is supported
 - (i) at or adjacent to each hub or joint,
 - (ii) at intervals not exceeding 3 m, and
 - (iii) at intervals not exceeding 1 m if the pipe has mechanical joints and the length of pipe between adjacent fittings is 300 mm or less,

- (d) asbestos-cement pipe is supported
 - (i) at intervals not exceeding 2 m or have two supports for every 4 m length of pipe, and
 - (ii) at intervals not exceeding 1 m where the length of pipe between adjacent fittings is 300 mm or less,
 - (e) ABS or PVC plastic DWV pipe is supported
 - (i) at intervals not exceeding 1.2 m,
 - (ii) at the ends of *branches*,
 - (iii) at changes of direction or elevation, and
 - (iv) if the pipe is a *fixture drain* that is more than 1 m in length, as close as possible to the *trap*,
 - (f) plastic water pipe is supported at intervals not exceeding 1 m,
 - (g) copper tube and copper and brass pipe is supported at intervals not exceeding
 - (i) 3 m if the tube or pipe is hard temper and larger than 1 in. in *size*,
 - (ii) 2.5 m if the tube or pipe is hard temper and 1 in. in *size* or less, and
 - (iii) 2.5 m if the tube is soft temper,
 - (h) aluminum DWV pipe is supported
 - (i) at intervals not greater than 3 m,
 - (ii) at both sides of all joints,
 - (iii) at all *branch ends*,
 - (iv) at all points where there is a change in direction, and
 - (v) as close to all *traps* as possible,
 - (i) supports and hangers for aluminum DWV pipe shall have a broad support base and shall be free of burrs and rough edges to prevent abrasion of the pipe, and
 - (j) where joints in the piping are less rigid than the pipe, the support points shall be selected so as to minimize the shear and bending forces imposed on the joints.
- (3) Where PVC, CPVC or ABS plastic pipe is installed
- (a) the pipe shall be aligned without added strain on the piping,
 - (b) the pipe shall not be bent or pulled into position after being welded, and
 - (c) hangers shall not compress, cut or abrade the pipe.
- (4) Where hangers are used to support *nominally horizontal* piping they shall be
- (a) metal rods of at least 9.5 mm diam. for pipe over 4 in. in *size*, and
 - (b) solid or perforated metal strap hangers for pipe 4 in. or less in *size*.
- (5) Where a hanger is attached to concrete or masonry, it shall be fastened by metal or expansion-type plugs that are inserted or built into the concrete or masonry.

7.3.4.6. Support for Underground Horizontal Piping

(1) Except as provided in Sentence (2), *nominally horizontal* piping that is underground shall be supported on a base that is firm and continuous under the whole of the pipe.

(2) *Nominally horizontal* piping installed underground that is not supported as described in Sentence (1) may be installed using hangers fixed to a foundation or structural slab provided that the hangers are capable of keeping the pipe in alignment and supporting the weight of the pipe, its contents and the fill over the pipe.

7.3.4.7. Support for Vent Pipe Above a Roof. Where a *vent pipe* terminates above the surface of a roof, it shall be supported or braced to prevent misalignment.

7.3.4.8. Compression Fittings. No compression fitting connecting to plain end pipe or tube shall be used in a *plumbing system* unless the pipe or tube and fittings are sufficiently stayed, clamped, anchored or buttressed so as to prevent separation during normal service of the system allowing for surge pressures.

7.3.5. Protection of Piping

7.3.5.1. Backfill of Pipe Trench. Where piping is installed underground, the backfill shall be carefully placed and tamped to a height of 300 mm over the top of the pipe and shall be free of stones, boulders, cinders and frozen earth.

7.3.5.2. Protection of Non-Metallic Pipe. Where asbestos-cement drainage pipe or vitrified clay is located less than 600 mm below a basement floor and the floor is constructed of other than 75 mm or more of concrete, the pipe shall be protected by a 75 mm layer of concrete installed above the pipe.

7.3.5.3. Isolation from Loads. Where piping passes through or under a wall it shall be installed so that the wall does not bear on the pipe.

7.3.5.4. Protection from Frost. Where piping may be exposed to freezing conditions it shall be protected from frost.

7.3.5.5. Protection from Mechanical Damage. *Plumbing*, piping and equipment exposed to mechanical damage shall be protected.

7.3.5.6. Spatial Separation

(1) Except as permitted in Sentence (2), a buried *water service pipe* shall be separated from the *building drain*, *building sewer* and a *sewage system* subject to Part VIII of the *Environmental Protection Act*, by not less than 2.44 m measured horizontally, of undisturbed or compacted earth.

(2) The *water service pipe* may be closer than 2.44 m or be placed in the same trench with the *building drain* or *building sewer* if

- (a) (i) the bottom of the *water service pipe* at all points is at least 500 mm above the top of the *building drain* or *building sewer*, and
- (ii) when in a common trench with the *building drain* or *building sewer*, the *water service pipe* is placed on a shelf at one side of the common trench,
- (b) the *water service pipe* is constructed of a single run of pipe with no joints or fittings between the street line or source of supply on the property and the inside face of the *building*, or
- (c) the *building drain* or *building sewer* is constructed of piping which meets the standard for pressure pipe and is pressure tested in accordance with Subsection 7.3.7. at 345 kPa.

(3) A buried *water service pipe* shall be constructed of a single run of *pipe* with no joints or fittings between the street line or source of supply on the property and the inside face of the *building* if the *water service pipe* is less than 15 m from

- (a) a *sewage system* subject to Part VIII of the *Environmental Protection Act*, or

- (b) a source of pollution other than a *sewage system* subject to Part VIII of the *Environmental Protection Act*.

7.3.6. Testing of Drainage and Venting Systems

7.3.6.1. Tests and Inspection of Drainage or Venting Systems

(1) Except in the case of an external *leader*, after a section of *drainage system* or a *venting system* has been roughed in, and before any *fixture* is installed or piping is covered, a water or an air test shall be conducted.

(2) After every *fixture* is installed and before any part of the *drainage system* or *venting system* is placed in operation, a final test shall be carried out.

(3) Where a prefabricated system is assembled off the *building site* in such a manner that it cannot be inspected and tested on site, off-site inspections and tests shall be conducted.

(4) Where a prefabricated system is installed as part of a *drainage system* and *venting system*, all other *plumbing work* shall be tested and inspected and a final test shall be carried out on the complete system.

(5) A ball test shall be carried out on a *sanitary building drain*, *sanitary building sewer*, *storm building drain* and a *storm building sewer* of piping 4 inches in *size* or larger buried underground.

7.3.6.2. Tests of Pipes in Drainage Systems. Every pipe in a *drainage system*, except an external *leader* or *fixture outlet pipe*, shall be capable of withstanding without leakage a water test, air test and final test.

7.3.6.3. Tests of Venting Systems. Every *venting system* shall be capable of withstanding without leakage a water test, air test and final test.

7.3.6.4. Water Tests

(1) Where a water test is made it shall be applied to

- (a) the system as a whole, or
- (b) sections of the system, each of which is at least 3 m high and includes at least 1.5 m of the section below.

(2) In making a water test

- (a) every opening except the highest shall be tightly closed with a testing plug or a test cap, and
- (b) the system or the section shall be kept filled with water for 15 min.

7.3.6.5. Air Tests

(1) Where an air test is made

- (a) every opening in the system shall be closed,
- (b) air shall be forced into the system until a pressure of 35 kPa is created, and
- (c) this pressure shall be maintained for 15 min without the addition of more air.

7.3.6.6. Final Tests

(1) Where a final test is made

- (a) every *trap* shall be filled with water,
- (b) the bottom of the system being tested shall terminate at the *building trap*, test plug or cap,
- (c) except as provided in Sentence (2), smoke from smoke-generating machines shall be forced into the system,

- (d) when the smoke appears from all roof terminals they shall be closed, and

- (e) a pressure equivalent to a 25 mm water column shall be maintained for 15 min without the addition of more smoke.

(2) The smoke referred to in Clauses 7.3.6.6.(1)(c) and (d) may be omitted provided the roof terminals are closed and the system is subjected to an air pressure equivalent to a 25 mm water column maintained for 15 min without the addition of more air.

7.3.6.7. Ball Tests

(1) Where a ball test is made, a hard ball dense enough not to float shall be rolled through the pipe.

(2) The diameter of the ball shall be not less than 50 mm where the *size* of the pipe is 4 in. or more.

7.3.7. Testing of Potable Water Systems

7.3.7.1. Application of Tests

(1) After a section of a *potable water system* has been completed, and before it is placed in operation, a water test or an air test shall be conducted.

(2) A test may be applied to each section of the system or to the system as a whole.

(3) Where a prefabricated system is assembled off the *building site* in such a manner that it cannot be inspected and tested on site, off-site inspections and tests shall be conducted.

(4) Where a prefabricated system is installed as part of a *water system*, all other *plumbing work* shall be tested and inspected, and the complete system shall be pressure tested.

7.3.7.2. Tests of Potable Water Systems

(1) Every *potable water system* shall be capable of

- (a) withstanding without leakage a water pressure that is at least 1000 kPa for at least 1 h, or
- (b) withstanding for at least 2 h without a drop in pressure an air pressure that is at least 700 kPa.

7.3.7.3. Water Tests

(1) Where a water test is made all air shall be expelled from the system before *fixture* control valves or faucets are closed.

(2) *Potable water* shall be used to test a *potable water system*.

Section 7.4 Drainage Systems

7.4.1. Application

7.4.1.1. This Section applies to *sanitary drainage systems* and *storm drainage systems*.

7.4.2. Connections to Drainage Systems

7.4.2.1. Connections to Sanitary Drainage Systems

(1) Every *fixture* shall be *directly connected* to a *sanitary drainage system*, except that

- (a) drinking fountains may be
 - (i) *indirectly connected* to a *sanitary drainage system*, or
 - (ii) connected to a *storm drainage system* provided that where the system is subject to *backflow*, a *check valve* is installed in the fountain *waste pipe*,

- (b) laundry plumbing appliances may be indirectly connected to a sanitary drainage system,
 - (c) fixtures or plumbing appliances, other than floor drains, that discharge only clear water waste may be connected to a storm drainage system,
 - (d) the following devices shall be indirectly connected to a drainage system:
 - (i) a device for the display, storage, preparation or processing of food or drink,
 - (ii) a sterilizer,
 - (iii) a device that uses water as a cooling or heating medium,
 - (iv) a water operated device,
 - (v) a water treatment device, or
 - (vi) a drain or overflow from a water system or a heating system,
 - (e) fixtures that have a hydraulic load of not more than 1-1/2 fixture units may be connected to a vertical section of a circuit vent provided
 - (i) the fixtures are located in the same storey as the fixtures served by the vent pipes,
 - (ii) not more than 2 fixtures are connected to the vent pipe, and
 - (iii) where 2 fixtures are connected to the vent pipe, the connection is by means of a double sanitary TY fitting,
 - (f) fixtures that have a hydraulic load of not more than 1-1/2 fixture units may be connected to the vertical section of a yoke vent provided
 - (i) not more than 2 fixtures are connected to the vent pipe, and
 - (ii) where 2 fixtures are connected to the vent pipe, the connection is by means of a double sanitary TY fitting, and
 - (g) fixtures may be connected to a vent stack provided
 - (i) the total hydraulic load of the connected fixtures does not exceed 8 fixture units,
 - (ii) at least 1 fixture is connected to a vertical portion of the vent stack and upstream of any other fixtures,
 - (iii) no other fixture is connected downstream of a water closet, and
 - (iv) all fixtures are located in the lowest storey served by the vent stack.
- (2) The connection of a soil or waste pipe to a nominally horizontal soil or waste pipe or to a nominally horizontal offset in a soil or waste stack shall be respectively at least 1.5 m measured horizontally from the bottom of a soil or waste stack or from the bottom of the upper vertical section of the soil or waste stack that
- (a) receives a discharge of 30 or more fixture units, and
 - (b) receives a discharge from fixtures located on 2 or more storeys.
- (3) No other fixture shall be connected to a lead bend or stub that serves a water closet.

7.4.2.2. Connection of Overflows from Rainwater Tanks. An overflow from a rainwater tank shall not be directly connected to a storm drainage system.

7.4.2.3. Direct Connections

(1) Two or more fixture outlet pipes that serve outlets from a single fixture that is listed in Clause 7.4.2.1.(1)(d) may be directly connected to a branch that

- (a) has a size of at least 1-1/4 in., and
- (b) is terminated above the flood level rim of a directly connected fixture with a minimum diameter waste of 1-1/2 in. to form an air break.

(2) Fixture drains from fixtures that are listed in Subclauses (i) and (ii) of Clause 7.4.2.1.(1)(d) may be directly connected to a pipe that

- (a) is terminated to form an air break above the flood level rim of a fixture that is directly connected to a sanitary drainage system, and
- (b) is extended through the roof when fixtures that are on 3 or more storeys are connected to it.

(3) Fixture drains from fixtures that are listed in Subclauses (iii) to (vi) of Clause 7.4.2.1.(1)(d) may be directly connected to a pipe that

- (a) is terminated to form an air break above the flood level rim of a fixture that is directly connected to a storm drainage system, and
- (b) is extended through the roof when fixtures that are on 3 or more storeys are connected to it.

(4) Every waste pipe carrying waste from a device for the display, storage, preparation or processing of food or drink, shall be trapped and have a minimum diameter equal to the diameter of the condensate drain outlet from the device.

7.4.3. Location of Fixtures

7.4.3.1. Plumbing Fixtures. Sanitary units, bathtubs and shower baths shall not be installed adjacent to wall and floor surfaces that are pervious to water.

7.4.3.2. Restricted Locations of Indirect Connections and Traps. Indirect connections or any trap that may overflow shall not be located in a crawl space or any other unfrequented area.

7.4.3.3. Equipment Restrictions Upstream of Interceptors. Garbage grinders, potato peelers and other similar types of equipment shall not be located upstream of an interceptor.

7.4.3.4. Fixtures Located in Chemical Storage Locations. A floor drain or other fixture located in an oil transformer vault, a high voltage room or any room where flammable, dangerous or toxic chemicals are stored or handled shall not be connected directly to a drainage system.

7.4.4. Treatment of Sewage and Wastes

7.4.4.1. Sewage Treatment. Where a fixture or equipment discharges sewage or waste that may damage or impair the sanitary drainage system or the functioning of a sanitary sewage works or sanitary sewage system, provision shall be made for treatment of the sewage or waste before it is discharged to the sanitary drainage system.

7.4.4.2. Protection for Drainage System

(1) Where a fixture discharges sewage or clear water waste that has been heated, the drainage system shall be suitable for the temperature of the sewage or clear water waste being discharged.

(2) Where corrosive wastes discharge into a *drainage system*, materials that are being used in the *drainage system* shall be suitable for that purpose.

7.4.4.3. Interceptors

(1) Where a *fixture* that discharges *sewage* that includes grease is located in a public kitchen or restaurant or in an *institutional occupancy*, a grease *interceptor* shall be installed.

(2) Where the discharge from a *fixture* may contain oil or gasoline, an oil *interceptor* shall be installed.

(3) Where a *fixture* discharges sand, grit or similar materials, an *interceptor* designed for the purpose of trapping such discharges shall be installed.

(4) Every *interceptor* shall have sufficient capacity to perform the service for which it is provided.

(5) An on site constructed *interceptor* shall be constructed to the requirements of a manufactured *interceptor*.

7.4.5. Traps

7.4.5.1. Traps for Sanitary Drainage Systems

(1) Except as provided in Sentences (2), (3) and in Article 7.4.5.2., every *fixture* shall be protected by a separate *trap*.

(2) One *trap* may protect

- (a) all the trays or compartments of a two or three compartment sink,
- (b) a two compartment laundry tray, or
- (c) two similar type single compartment *fixtures* located in the same room.

(3) One *trap* may serve a group of floor drains or shower drains, a group of washing machines or a group of laboratory sinks if the *fixtures*

- (a) are in the same room, and
- (b) are not located where they can receive food or other organic matter.

(4) Reserved.

(5) Reserved.

7.4.5.2. Traps for Storm Drainage Systems

(1) Where a *storm drainage system* is connected to a public combined sewer, a *trap* shall be installed between any opening in the system and the drain or sewer, except that no *trap* is required if the opening is the upper end of a *leader* that terminates

- (a) at a roof that is used only for weather protection, and
- (b) at least 900 mm above or at least 3.5 m in any other direction from any air inlet, openable window or door, and at least 2 m from a property line.

(2) Reserved.

7.4.5.3. Connection of Subsoil Drainage Pipe to a Sanitary Drainage System

(1) Except as permitted in Sentence (2), no foundation drain or *subsoil drainage pipe* shall connect to a *sanitary drainage system*.

(2) Where a *storm drainage system* is not available or *soil* conditions prevent drainage to a culvert or dry well, a foundation drain or *subsoil drainage pipe* may connect to a *sanitary drainage system*.

(3) Where a *subsoil drainage pipe* may be connected to a *sanitary drainage system*, the connection shall be made on the upstream side of a *trap* with a *cleanout* or a trapped sump.

7.4.5.4. Location and Cleanout for Building Traps

(1) Where a *building trap* is installed it shall

- (a) be provided with a *cleanout* fitting on the upstream side of and directly over the *trap*,
- (b) be located upstream of the *building cleanout*, and
- (c) be located
 - (i) inside the *building* as close as practical to the place where the *building drain* leaves the *building*, or
 - (ii) outside the *building* in a manhole.

7.4.5.5. Trap Seals

(1) Provision shall be made for maintaining the *trap* seal of a floor drain by the use of *trap* seal primer, by using the drain as a receptacle for an *indirectly connected* drinking fountain or by equally effective means.

(2) Where a mechanical device is installed to furnish water to a *trap*, the pipe or tube conveying water from the device to the *trap* shall be at least 3/8 in. inside diameter.

7.4.6. Arrangement of Drainage Piping

7.4.6.1. Separate Systems

(1) No vertical *soil* or *waste pipe* shall conduct both *sewage* and storm water.

(2) There shall be no unused open ends in a *drainage system* and *dead ends* shall be so graded that water will not collect in them.

7.4.6.2. Location of Soil or Waste Pipes

(1) A *soil* or *waste pipe* shall not be located directly above

- (a) non-pressure *potable* water storage tanks,
- (b) manholes in pressure *potable* water storage tanks, or
- (c) food-handling or processing equipment.

7.4.6.3. Sumps or Tanks

(1) Only piping that is too low to drain into a *building sewer* by gravity shall be drained to a sump or receiving tank.

(2) Where the sump or tank receives *sanitary sewage*, it shall be water and air-tight and shall be vented.

(3) Equipment such as a pump or ejector that can lift the contents of the sump or tank and discharge it into the *sanitary building drain* or *sanitary building sewer* shall be installed.

(4) Where the equipment does not operate automatically, the *size* of the sump shall be sufficient to hold at least a 24 h accumulation of liquid.

(5) Where there is a *building trap*, the discharge pipe from the equipment shall be connected to the *sanitary building drain* downstream of the *trap*.

(6) The discharge pipe from every *sanitary sewage* sump shall be equipped with a union, a *check valve* and a shut-off valve installed in that sequence in the direction of discharge.

(7) The discharge piping from a pump or ejector shall be sized for optimum flow velocities at pump design conditions.

7.4.6.4. Protection from Backflow

(1) A *backwater valve* or a gate valve shall not be installed in a *building drain* or in a *building sewer*.

(2) Except as provided in Sentences (3), (4) and (5), where a *building drain* or a *branch* may be subject to *backflow*, a gate valve or a *backwater valve* shall be installed on every *fixture drain* connected to them when the *fixture* is located below the level of the adjoining street.

(3) Where the *fixture* is a floor drain, a removable screw cap or other device may be installed on the upstream side of the *trap*.

(4) Where more than one *fixture* is located on a *storey* and all are connected to the same *branch*, the gate valve or *backwater valve* may be installed on the *branch*.

(5) A *subsoil drainage pipe* that drains into a *sanitary drainage system* that is subject to surcharge shall be connected in such a manner that *sewage* cannot back up into the *subsoil drainage pipe*.

7.4.6.5. Mobile Home Sewer Service

(1) A *building sewer* intended to serve a mobile home shall

- (a) be not less than 4 in. in *size*,
- (b) be terminated above ground,
- (c) be provided with
 - (i) a tamperproof terminal connection that is capable of being repeatedly connected, disconnected and sealed,
 - (ii) a protective concrete pad, and
 - (iii) a means to protect it from frost heave, and
- (d) be designed and constructed in accordance with good engineering practice.

7.4.6.6. Building Drain Ends. Where a *building drain* enters a *building* above the elevation of the bottom of the wall of a *building*, the *building drain* may be deemed to terminate at the first point that the drainage pipe changes direction from the horizontal to the vertical.

7.4.7. Cleanouts**7.4.7.1. Cleanouts for Drainage Systems**

(1) Every *sanitary drainage system* and *storm drainage system* shall be provided with *cleanouts* that will permit cleaning of the entire system.

(2) A *cleanout* fitting shall be provided on the upstream side and directly over every running *trap*.

(3) Every interior *leader* shall be provided with a *cleanout* fitting at the bottom of the *leader* or not more than 1 m upstream from the bottom of the *leader*.

(4) Where a *cleanout* is required on a *building sewer* 6 in. or larger in *size*, it shall be a manhole.

(5) Where there is a change of direction greater than 45° in a *sanitary building drain* or a *sanitary building sewer*, a *cleanout* shall be installed at each change in direction.

(6) Every *sanitary building drain* or *storm building drain* shall be provided with a *cleanout* fitting that is located as close as practical to the place where the drain leaves the *building*.

(7) Every *soil* or *waste stack* shall be provided with a *cleanout* fitting

- (a) at the bottom of the stack,

- (b) not more than 1 m upstream of the bottom of the stack, or

- (c) on a Y fitting connecting the stack to the *building drain* or *branch*.

(8) A *cleanout* shall be provided to permit the cleaning of the piping downstream of an *interceptor*.

(9) *Cleanouts* shall be installed so that the cumulative change in direction is not more than 90° between *cleanouts* in a drip pipe from a food receptacle or in a *fixture drain* servicing a kitchen sink.

7.4.7.2. Size and Spacing of Cleanouts

(1) On drainage piping of 4 in. *size* and smaller, the minimum *size cleanout* opening shall be the same *size* as the drainage pipe and on drainage piping larger than 4 in. *size*, the *cleanout* opening shall be 4 in. or larger and the maximum spacing between *cleanouts* on horizontal pipe shall be

- (a) in the case of a sink *waste pipe*, 6 m,
- (b) in the case of a horizontal *sanitary drainage pipe* or *waste pipe* other than a sink, 15 m, and
- (c) in the case of a horizontal *sanitary drainage pipe* or *storm drainage pipe* larger than 4 in. *size*, 30 m.

(2) The spacing between manholes serving a *building sewer*

- (a) 24 in. or less in *size* shall not exceed 90 m, and
- (b) over 24 in. in *size* shall not exceed 150 m.

(3) The *developed length* of a *building sewer* between the *building* and the first manhole to which the *building sewer* connects shall not exceed 30 m.

(4) *Cleanouts* capable of rodding in one direction only shall be installed to rod in the direction of flow.

(5) Manholes shall be located at all junctions, changes in grade, size or alignment (except for curvilinear alignment) and at termination points of *building sewers*.

7.4.7.3. Manholes

(1) A manhole including the cover shall be designed to support all loads imposed upon it.

(2) A manhole shall be provided with

- (a) a cover which shall provide an airtight seal if located within a *building*,
- (b) a rigid ladder of a corrosion-resistant material where the depth exceeds 1 m, and
- (c) a vent to the exterior if the manhole is located within a *building*.

(3) A manhole shall have a minimum horizontal dimension of 1.2 m, except that the top 1.5 m may be tapered from 1.2 m down to a minimum of 600 mm at the top.

(4) A manhole in a *sanitary drainage system* shall be channelled to direct the flow of effluent.

7.4.7.4. Location of Cleanouts

(1) *Cleanouts* and access covers shall be located so that the openings are readily *accessible* for rodding and cleaning purposes.

(2) A *cleanout* shall not be located in a floor assembly in a manner that may constitute a hazard and shall not be used as a floor drain.

(3) Reserved.

(4) The piping between a *cleanout* fitting and the drainage piping or *vent piping* that it serves shall not change direction by more than 45°.

(5) A *cleanout* serving drainage piping from a urinal or urinals shall be extended above the *flood level rim* of the *fixture*.

7.4.8. Minimum Slope and Length of Drainage Pipes

7.4.8.1. Minimum Slope

(1) Every drainage pipe that has a *size* of 3 in. or less, and every *fixture drain* shall have a downward slope in the direction of flow of at least 1 in 50.

(2) Sentence (1) does not apply to a *force main*.

7.4.8.2. Length of Fixture outlet Pipe. The *developed length* of every *fixture outlet pipe* shall not exceed 900 mm.

7.4.9. Size of Drainage Pipes

7.4.9.1. No Reduction in Size

(1) No *soil* or *waste pipe* that is of minimum *size* required by this Code for the purpose for which it is installed shall be so connected as to drain to other drainage pipe of lesser capacity.

(2) Where a *building drain* connects to a stack through a wall or floor, the drain shall retain its full *size* through the wall or floor.

7.4.9.2. Serving Water Closets

(1) The *size* of every drainage pipe that serves a water closet shall be at least 3 in.

(2) The *size* of every *horizontal branch* downstream of the third water closet *fixture drain* connection shall be at least 4 in.

(3) The *size* of every *soil* or *waste stack* that serves more than 6 water closets shall be at least 4 in.

7.4.9.3. Size of Fixture Outlet Pipes

(1) Except as provided in Sentence (2), the *size* of every *fixture outlet pipe* shall conform to Table 7.4.9.A.

Table 7.4.9.A.
Forming Part of Sentences 7.4.9.3.(1) and 7.4.10.2.(1)

Minimum Permitted Size of Fixture Outlet Pipe and Hydraulic Loads for Fixtures		
Fixture	Min. Size of Fixture Outlet Pipe, in.	Hydraulic Load, Fixture Units
Autopsy table	1-1/2	2
Bathroom group		
(a) with flush tank		6
(b) with direct flush valve		8
Bathtub (with or without shower)	1-1/2	1-1/2
Bath: foot, sitz or slab	1-1/2	1-1/2
Bed pan washer	3	6
Beer cabinet	1-1/2	1-1/2
Bidet	1-1/4	1
Chinese range	1-1/2	3
Clothes washer		
(a) domestic	N/A	1-1/2 with 1-1/2 in. trap
(b) commercial	N/A	2 with 1-1/2 in. trap
Dental unit or cuspidor	1-1/4	1
Dishwasher		1-1/2
(a) domestic	1-1/2	no load when connected to garbage grinder or domestic sink
(b) commercial type	2	3
Drinking fountain	1-1/4	1/2
Fish tank or tray	1-1/2	1-1/2
Floor drain	2	2 with 2 in. trap 3 with 3 in. trap
Garbage grinder, commercial type	2	3
Icebox	1-1/4	1
Laundry tray		
(a) single or double units or 2 single units with common trap	1-1/2	1-1/2
(b) 3 compartments	1-1/2	2
Lavatory		
(a) barber or beauty parlor	1-1/2	1-1/2
(b) dental	1-1/4	1
(c) domestic type, single or 2 single with common trap	1-1/4	1 with 1-1/4 in. trap 1-1/2 with 1-1/2 in. trap
(d) multiple or industrial type	1-1/2	3
Potato Peeler	2	3
Column 1	2	3

Table 7.4.9.A. (Cont'd)
Forming Part of Sentences 7.4.9.3.(1) and 7.4.10.2.(1)

Minimum Permitted Size of Fixture Outlet Pipe and Hydraulic Loads for Fixtures		
<i>Fixture</i>	<i>Min. Size of Fixture Outlet Pipe, in.</i>	<i>Hydraulic Load, Fixture Units</i>
Shower drain (a) from 1 head	1-1/2	1-1/2
(b) from 2 or 3 heads	2	3
(c) from 4 to 6 heads	3	6
Sink		
(a) domestic and other small type with or without garbage grinders, single, double or 2 single with a common trap	1-1/2	1-1/2
(b) other sinks	1-1/2	1-1/2 with 1-1/2 in. trap 2 with 2 in. trap 3 with 3 in. trap
Urinal		
(a) pedestal, siphon jet or blowout type	2	4
(b) stall, washout type	2	2
(c) wall		
(i) washout type	1-1/2	1-1/2
(ii) other types	2	3
Water closet		
(a) with flush tank	3	4
(b) with direct flush	3	6
Column 1	2	3

(2) The part of the *fixture outlet pipe* that is common to 3 compartments of a sink shall be one size larger than the largest *fixture outlet pipe* of the compartments that it serves.

7.4.9.4. Minimum Size of Building Drains and Sewers

(1) Every *sanitary building drain* and every *sanitary building sewer* shall be at least 4 in. size.

(2) Every *storm building drain* and every *storm building sewer* shall be at least 4 in. size.

7.4.10. Hydraulic Loads

7.4.10.1. Total Load on a Pipe

(1) The hydraulic load on a pipe is the total load from

- (a) every *fixture* that is connected to the system upstream of the pipe, and
- (b) every *fixture* for which provision is made for future connection upstream of the pipe.

7.4.10.2. Hydraulic Loads for Fixtures

(1) The hydraulic load from a *fixture* that is listed in Table 7.4.9.A. is the number of *fixture units* set forth in the Table.

(2) Except as provided in Sentence (1), the hydraulic load from a *fixture* that is not listed in Table 7.4.9.A. is the number of *fixture units* set forth in Table 7.4.10.A. for the *trap* of the size that serves the *fixture*.

Table 7.4.10.A.
Forming Part of Sentence 7.4.10.2.(2)

Permitted Hydraulic Load from a Fixture Based on Size of Trap	
<i>Size of Trap, in.</i>	<i>Hydraulic Load, Fixture Units</i>
1-1/4	1
1-1/2	2
2	3
2-1/2	4
3	5
4	6
Column 1	2

7.4.10.3. Fixture Loading for Horizontal Drain

(1) No horizontal *sanitary drainage piping* of less than three in. size shall have a *fixture* loading in excess of that permitted by Table 7.4.10.B. connected to the *sanitary drainage piping* system.

Table 7.4.10.B.
Forming Part of Sentence 7.4.10.3.(1)

Maximum Permitted Hydraulic Load Drained to a Branch	
<i>Size of Branch, in.</i>	<i>Maximum Load, Fixture Units</i>
1-1/4	2
1-1/2	4
2	6
Column 1	2

(2) Reserved.

(3) The horizontal *sanitary drainage pipe size* shall be that size determined from Table 7.4.10.D. after the total connected load in *fixture units* on a horizontal *sanitary drainage pipe* is converted to gallons per minute in accordance with Table 7.4.10.C.

Table 7.4.10.C.

Forming Part of Sentence 7.4.10.3.(3), Article 7.4.10.4.
and Sentence 7.4.10.5.(3)

Maximum Probable Drainage Rate, gal/min			
Fixture Units in Service	Fixture Units Col. 1	Fixture Units Col. 1 × 10	Fixture Units Col. 1 × 100
100	53	174	900
90	51	164	835
80	49	153	750
70	47	140	680
60	44	128	600
50	41	115	520
40	38	102	435
30	33	88	350
20	27	72	262
10	21	53	174
Column 1	2	3	4

Table 7.4.10.D.

Forming Part of Sentence 7.4.10.3.(3) and Article 7.4.10.4.

Capacity of Horizontal Drainage Pipe, gal/min							
Drain Size, Nominal in.	Loading	Slope (1),					
		1:400	1:200	1:125	1:100	1:50	1:25
3	65% Full					46	67
4	65% Full				63	91	132
5	65% Full		81	96	116	165	240
6	65% Full	94	127	156	185	272	396
8	65% Full	182	269	341	390	578	835
10	65% Full	347	507	618	735	1050	1540
12	65% Full	585	825	975	1180	1750	2460
15	65% Full	720	1010	1180	1390	1990	2790
Column 1	2	3	4	5	6	7	8

Note to Table 7.4.10.D.:

(1) Slope is the ratio of rise to run, in whatever measurement units are chosen.

(4) Horizontal *sanitary drainage piping* shall be designed to carry no more than 65% of its full capacity.

7.4.10.4. Hydraulic Loads from Continuous Flows. For the purposes of determining the *size of sanitary drainage piping* in accordance with Table 7.4.10.D. pumped discharge and other continuous or semi-continuous flows shall be calculated in gallons per minute and added to the drainage rate in gallons per minute from Table 7.4.10.C.

7.4.10.5. Hydraulic Loads for Vertical Drains

(1) No vertical *waste pipe, branch* or stack of less than 3 in. diameter shall have a hydraulic load in excess of that permitted by Table 7.4.10.E.

Table 7.4.10.E.

Forming Part of Sentence 7.4.10.5.(1)

Maximum Load on Soil or Waste Stack, or other Vertical Drainage Pipe, Fixture Units			
Pipe Size, in.	Stack Height 3 Storeys or less	Stack Height more than 3 Storeys	For Each Storey in Stack of more than 3 Storeys
1-1/4	3	3	3
1-1/2	8	8	5
2	16	24	10
Column 1	2	3	4

(2) Reserved.

(3) The vertical *sanitary drainage pipe size* shall be that size determined from Table 7.4.10.F. after the total connected load in *fixture units* on a vertical drainage pipe is converted to gallons per minute in accordance with Table 7.4.10.C.

Table 7.4.10.F.
Forming Part of Sentences 7.4.10.5.(3), 7.5.3.2.(3) and 7.5.7.2.(1)

Stack Size, in. (Drain)	Water Occupied Area	Flow Rate, Gal/min	Vent Stack Size, in. and Maximum Length, metres						
			1-1/2"	2"	2-1/2"	3"	4"	5"	6"
3	0.15	18.4	12.8	44.2	108.0	317.0			
	.20	29.4	9.8	33.5	82.3	245.4			
	.25	43.0	8.2	28.7	70.1	207.3			
	.29	55.7	7.6	26.2	64.0	189.0			
	.30	58.4	7.3	25.9	62.5	185.9			
	.33	69.5	7.0	24.7	61.0	178.3			
4	0.15	39.6		10.7	25.9	76.2	297.2		
	.20	64.0		8.2	19.8	59.4	228.6		
	.25	92.5		7.0	16.8	50.3	193.5		
	.29	120.0		6.4	15.2	45.7	176.8		
	.30	126.0		6.1	14.9	44.8	173.7		
	.33	150.0		5.8	14.3	42.7	166.1		
5	0.15	72.0			8.5	25.0	97.5	300.2	
	.20	116.0			6.4	19.2	74.7	231.6	
	.25	168.0			5.5	16.2	63.1	195.1	
	.29	217.0			4.9	14.9	57.6	178.3	
	.30	228.0			4.9	14.6	56.7	175.3	
	.33	272.0			4.6	14.0	54.6	169.2	
6	0.15	117.0				10.1	39.6	121.9	304.8
	.20	189.0				7.9	30.5	94.5	236.2
	.25	274.0				6.7	25.6	79.2	199.6
	.29	354.0				6.1	23.5	73.2	181.4
	.30	370.0				5.8	23.2	71.6	179.8
	.33	441.0				5.8	22.3	68.6	172.2
			Vent Stack Size, in. and Maximum Length, metres						
			4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"
8	0.15	251.0	9.4	29.0	73.2	286.5			
	.20	406.0	7.3	22.3	56.4	219.5			
	.25	589.0	6.1	18.9	47.2	185.9			
	.29	762.0	5.5	17.1	42.7	169.2			
	.30	798.0	5.5	17.1	42.7	167.6			
	.33	950.0	5.2	16.2	41.1	160.0			
10	0.15	455.0		9.4	23.8	93.0	292.6		
	.20	736.0		7.3	18.3	71.6	224.0		
	.25	1070.0		6.1	15.5	61.0	190.5		
	.29	1380.0		5.5	14.0	54.9	173.7		
	.30	1440.0		5.5	14.0	54.9	170.7		
	.33	1730.0		5.2	13.4	51.8	163.1		
12	0.15	740.0			9.4	36.6	115.8	286.5	
	.20	1200.0			7.3	28.7	89.9	219.5	
	.25	1730.0			6.1	24.1	76.2	185.9	
	.29	2240.0			5.5	21.9	68.6	169.2	
	.30	2350.0			5.5	21.6	68.6	167.6	
	.33	2800.0			5.2	20.7	65.5	160.0	
15	0.15	1340.0				12.2	38.1	93.0	146.3
	.20	2170.0				9.4	29.3	71.6	112.8
	.25	3140.0				7.9	24.7	61.0	94.5
	.29	4070.0				7.3	22.6	54.9	88.4
	.30	4260.0				7.0	22.3	54.9	85.3
	.33	5080.0				6.7	21.3	51.8	82.3
Col. 1	2	3	8	9	10	11	12	13	14

(4) Vertical *sanitary drainage piping* shall be designed to carry no more than 33 per cent of its full capacity.

Section 7.5 Venting Systems

7.5.1. Vent Pipes for Traps

7.5.1.1. Venting for Traps

(1) Except as provided in Sentences (2) and (3) and Article 7.5.2.1., every *trap* shall be vented.

(2) A *trap* that serves a floor drain or *hub drain*, directly connected to a *sanitary building drain* is not required to be vented where

- (a) the size of the *trap* is at least 3 in.,
- (b) the length of the *fixture drain* is at least 900 mm,
- (c) the total fall on the *fixture drain* does not exceed its inside diameter, and
- (d) the minimum slope on a 3 in. *fixture drain* is 1 in 50 and on sizes larger than 3 in. is 1 in 100.

(3) A *trap* is not required to be vented where

- (a) it serves a *subsoil drainage pipe*,
- (b) it serves a *storm drainage system*, or
- (c) it forms part of an indirect *drainage system*, less than three storeys high.

7.5.2. Stack Venting and Modified Stack Venting, Loop and Circuit Venting and Relief Venting

7.5.2.1. Vertical Stacks

(1) A vertical *soil stack* that is not less than 3 inches diameter that is extended as a *stack vent* shall be deemed to vent a *fixture trap* where the connection of the *fixture drain* meets the following requirements:

- (a) the number of *stack vented fixtures* connected to one stack above the water closet is not greater than four,
- (b) all *fixtures* of the *stack vented* group numbering four or less above the water closet are on the same floor level or *storey* and the stack receives no waste at a higher level,
- (c) the number of *stack vented* water closets is not greater than two,
- (d) where two water closets are installed they are connected at the same level to a vertical part of the stack,
- (e) where there are two water closets in a *stack vented* group and they are installed as described in Clause (d), the remaining *fixtures* of the group are connected directly and independently to the stack above the centre-line of the connection of the two water closets and the uppermost *fixture* is connected to the vertical portion of the stack,
- (f) where there is only one water closet in the *stack vented* group it is connected to the vertical stack or the horizontal continuation of the stack and the remaining *fixtures* upstream of the water closet are connected directly and independently to the stack and the uppermost *fixture* is connected to the vertical portion of the stack,
- (g) the total number of *fixture units* connected above the water closet is not greater than 8, and

(h) no *fixture drain* connected above the water closet is of more than 2 in. trade size and is not serving a siphonic *trap*.

7.5.2.2. Horizontal Branches and Relief Vents

(1) A *horizontal branch* of a stack or a *sanitary building drain* may be *loop* or *circuit vented* where

- (a) the *loop* or *circuit vented branch* is of a size 3 in. or greater,
- (b) the number of *loop* or *circuit vented fixtures* is less than 7 per vent and in any group of 6 or less *circuit vented fixtures* all but the last of the group are downstream of the point where the *circuit* or *loop vent* connects to the *branch*,
- (c) the *loop* or *circuit vented fixture* is a *sanitary unit*, floor drain, *hub drain*, shower drain or *trap standard* slop sink,
- (d) all *fixtures* connected to the *loop* or *circuit vented branch* are on the same floor level,
- (e) no *soil* or *waste stack* connects to the *loop* or *circuit vented branch*,
- (f) no *loop* or *circuit vented trap* has a horizontal run of *waste pipe* of more than 1.5 m, and
- (g) in a water closet installation, no *loop* or *circuit vented trap* has a horizontal run of *waste pipe* of more than 1.5 m nor a vertical run of more than 900 mm.

(2) Where a stack or a *sanitary building drain* has a *loop* or *circuit vented branch* connected to it and the stack or *sanitary building drain* carries more than eight *fixture units* of drainage upstream of the connection or has connected to it a *sanitary drainage pipe* larger than 2 in. size or receives drainage from a higher floor level, the *loop* or *circuit vented branch* shall be *relief vented*.

(3) A *relief vent* required by Sentence (2) may be a *wet vent* if it is of 2 in. size or greater and not more than one *fixture* having a maximum of 1-1/2 *fixture units* is drained into it.

(4) Where *loop* or *circuit vented fixture traps* are connected to 2 or more *horizontal branches* that connect to the same *horizontal branch*, the *horizontal branches* may have a combined *relief vent*.

7.5.3. Vent Pipes for Soil or Waste Stacks

7.5.3.1. Stack Vents. The upper end of every *soil* or *waste stack* shall terminate in a *stack vent* and the *stack vent* shall terminate in *open air* outside the *building* or connect directly or through a *header* to another *stack vent* or *vent stack* that does terminate in *open air* outside the *building*.

7.5.3.2. Vent Stacks

(1) Where back vents, *relief vents*, *circuit vents* or *loop vents* are installed in two or more *storeys* served by a *soil stack* or *waste stack*, a *vent stack* shall be installed in conjunction with the *soil* or *waste stack*.

(2) Notwithstanding Sentence (1), a *vent stack* is not required to be installed in conjunction with the *soil* or *waste stack* in a residential *building* of 3 *storeys* or less.

(3) A *vent stack* shall

- (a) have its lower end connected to
 - (i) the *waste stack* or *soil stack* at or below the lowest horizontal *sanitary drainage pipe* connected to the *waste stack* or *soil stack*, or

- (ii) the *sanitary building drain* immediately downstream of the stack connection,
- (b) extend to the *open air* independently or through a *header*,
- (c) have its lower end, where it is connected to the *soil stack, waste stack or sanitary building drain*, of a size and length as determined from Table 7.4.10.F., and
- (d) notwithstanding Clause (c), at each point of interconnection with a *branch vent* be not smaller than the minimum size permitted by Table 7.5.7.B.

(4) Where a *plumbing system* is installed in a *building*, every *storey* in which *plumbing* is or may be installed, including the basement of a single family dwelling, shall have extended into it or passing through it a *vent pipe* that is at least 1-1/2 in. size for the provision of future connections.

(5) Where a single family dwelling, built prior to the 7th day of April, 1976, has a *vent pipe* installed in the basement that is at least 1-1/4 in. trade size and there is no larger *vent pipe* in the area, the 1-1/4 in. pipe may be used to vent one water closet and one wash basin, where both *fixtures* are located in the basement and where the vent connecting the water closet or the wash basin and the water closet to the *vent pipe*, is at least 1-1/2 in. trade size.

(6) Where a *vent stack* is installed as a result of additions or alterations to a *plumbing system* in an existing *building*, the *vent stack* may be erected outside the *building*, provided that

- (a) no single change of direction of the stack exceeds 45°,
- (b) all parts of the stack are vertical,
- (c) the stack terminates above the roof of the *building* where the *building* is 4 storeys in height or less, and
- (d) the requirements set out in Sentence 7.5.5.5.(3) are met.

7.5.3.3. Yoke Vents

(1) Where a *soil stack* or a *waste stack* receives the discharge from *fixtures* located on more than eleven *storeys*, a *yoke vent* shall be installed

- (a) for each section of five *storeys* or part thereof counted from the top down, and
- (b) at or immediately above each *offset* or double *offset*.

(2) The *yoke vent* shall be connected to the *soil* or *waste stack* by means of a drainage fitting at or immediately below the lowest *soil* or *waste pipe* from the lowest *storey* of the section described in Sentence (1).

(3) The *yoke vent* shall connect to the *vent stack* at least 1 m above the floor level of the lowest *storey* in the section described in Sentence (1).

(4) Notwithstanding Sentence (1), a *yoke vent* is not required to be installed where the *soil* or *waste stack* is interconnected to the *vent stack* in each *storey* by means of a *fixture* or a group of vented *fixtures* installed in accordance with Subsection 7.5.2.

7.5.4. Miscellaneous Vent Pipes

7.5.4.1. Venting of Sanitary Sewage Sumps. Every tank that receives *sanitary sewage* shall be provided with a *vent pipe* that is connected to the top of the tank and that is sized in accordance with Article 7.5.6.5.

7.5.4.2. Venting of Oil Interceptors

- (1) Every oil *interceptor* shall be provided with two *vent pipes* that
 - (a) connect to the *interceptor* at opposite ends,
 - (b) extend independently to *open air*,
 - (c) terminate at least 2 m above ground, and
 - (d) do not connect to each other or any other *vent pipe*.

(2) Adjacent compartments within an oil *interceptor* shall be connected to each other by a vent opening.

(3) Every grease or oil *interceptor* shall have a *vent pipe* that is at least 1-1/2 in. size connected to the outlet pipe, except where it is protected against siphoning.

7.5.4.3. Fresh Air Inlet. Where a *building trap* is installed in a *plumbing system*, a *fresh air inlet* not less than 4 in. size shall be connected upstream of the *building trap* and within 1.2 m of the *building trap* and downstream of any other connection.

7.5.5. Arrangement of Vent Pipes

7.5.5.1. Drainage of Vent Pipes

- (1) Every *waste pipe* shall be installed and back vented at the same time.
- (2) Every *vent pipe* shall be installed without a sag or depression and shall have no unused open ends.

7.5.5.2. Vent Pipe Connections

(1) Every *vent pipe* in a *plumbing system* shall be installed so as to be direct as possible to a *vent stack* or *open air*, as the case may be, and so that any horizontal run below the flood level of the *fixture* to which the *vent pipe* is installed is eliminated where structurally possible.

(2) Where a *vent pipe* is connected to a *nominally horizontal soil* or *waste pipe*, the connection shall be above the horizontal centre line of the *soil* or *waste pipe*.

(3) Notwithstanding Sentence (2), a *wet vent* is not required to be connected above the horizontal centre line of the *soil* or *waste pipe*.

7.5.5.3. Location of Vent Pipes

(1) Except as provided in Sentences (2) and (3), a *vent pipe* that protects a *fixture trap* shall be so located that

- (a) the *developed length* of a *fixture drain* measured from the *trap weir* is,
 - (i) not less than twice the pipe size of the *fixture drain*, and
 - (ii) not more than 1.5 m,
- (b) the total fall of the *fixture drain* from a P-trap is not greater than the size of the *fixture drain*, and
- (c) no *fixture drain* has a cumulative change of direction of more than 135°.

(2) No *fixture drain* of a water closet, S-trap standard or a *fixture* that depends on siphonic action for the proper functioning of the *fixture* and that discharges vertically shall have a cumulative change of direction of more than 225°.

(3) No vertical leg of the *waste pipe* from a water closet or other *fixture* that has an integral siphonic flushing action shall exceed 900 mm.

(4) The *vent pipe* from a water closet or other *fixture* that has an integral siphonic flushing action may be connected to the vertical leg of its *waste pipe*.

7.5.5.4. Connection of Vents Above Fixtures Served

(1) The upper end of every *vent pipe* shall be above the flood level of the highest *fixture* it serves before connection to another *vent pipe*.

(2) No vent piping shall be so arranged that it will serve as a bypass in the event of an obstruction in the drainage pipe.

7.5.5.5. Terminals

(1) The upper end of every *vent pipe* that is not terminated in *open air* shall be connected to a *venting system* that is terminated in *open air*.

(2) A *vent pipe* that serves an oil *interceptor*, a *vent stack* that is permitted by Sentence 7.5.3.2.(6), a *vent stack* and a *stack vent* shall each terminate in *open air* as set out in Sentence (3).

(3) The terminal of a *vent pipe* shall be located

- (a) at least 900 mm above or 3.5 m in any other direction from air inlet, openable window or door,
- (b) at least 150 mm above the roof of the *building* where the vent is installed and, where storm water is intended to pond on the roof, at least 150 mm above the high water level, and
- (c) at least 2 m above the roof of the *building* that the vent is installed in, where the roof is intended for human occupancy.

(4) Clause (3)(a) does not apply to a *fresh air inlet* pipe.

(5) Where a *vent pipe* is located 2 m or more above a roof, it shall be so constructed as to be stable and secure.

(6) Where a stack or *vent pipe* passes through a roof or a wall, the stack or *vent pipe* shall be equipped with a flashing so installed that no storm water can pass between the structure and the flashing or between the flashing and the pipe or stack.

(7) Flashing shall be of material specified in Article 7.2.9.11. and on a shingled roof shall have a minimum dimension of 500 mm by 500 mm.

(8) Where a sleeve flashing is installed on a flat roof it shall extend at least 150 mm above the flood level and on a sloped roof shall be at least 150 mm high on the short side.

(9) No bore of a *vent stack* or *stack vent* shall be reduced or obstructed by the installation of a flashing.

7.5.6. Minimum Size of Vent Pipes

7.5.6.1. General

(1) Except as provided in Article 7.5.3.1. and 7.5.7.1., where a *vent pipe* vents one or more *fixture traps*, the pipe size of the *vent pipe* shall be in accordance with Table 7.5.6.A.

Table 7.5.6.A.
Forming Part of Sentence 7.5.6.1.(1)

Minimum Permitted Size of Vent Pipe Based on Size of Trap	
Size of Trap Served, in.	Minimum Size of Vent Pipe, in.
1-1/4	1-1/4
1-1/2	1-1/4
2	1-1/2
2-1/2	1-1/2
3	1-1/2
4	1-1/2
5	2
6	2
Column 1	2

(2) Every *relief vent*, *loop vent* or *circuit vent* shall be at least 2 in. size.

7.5.6.2. Size Restriction

(1) Except as provided in Sentence 7.5.3.2.(5), no *branch vent*, *stack vent*, *vent stack* or *header* shall be a size less than the size of the largest *vent pipe* connected to it.

(2) Every *sanitary building drain* shall terminate at its upstream end in a stack of at least 3 in. size.

(3) A stack referred to in Sentence (2) shall be a *soil stack* if one is available and may be a *vent stack* or *waste stack* that provides at least 3 in. *stack vent* and that goes to *open air* above the roof, either directly or through a *header*.

7.5.6.3. Reserved.

7.5.6.4. Minimum Size of Yoke Vents. Where a *yoke vent* is required to be installed in accordance with Article 7.5.3.3., the *yoke vent* shall be at least 2 in. size.

7.5.6.5. Vents for Sanitary Sewage Sumps. Where the diameter of an inlet pipe to a *sanitary sewage* tank is

- (a) 5 in. or larger, the diameter of the *vent pipe* from the tank shall be at least 4 in., and
- (b) less than 5 in., the diameter of the *vent pipe* from the tank shall be the greater of,
 - (i) 1-1/4 in., and
 - (ii) one trade size smaller than the inlet pipe.

7.5.6.6. Vents for Interceptors

(1) Every *vent pipe* venting a manufactured oil or grease *interceptor* shall, where the manufacturer makes recommendations, be sized in accordance with the manufacturer's recommendations.

(2) Where *vent pipes* of 1-1/4, 1-1/2 or 2 in. size are installed in one location and each *vent pipe* vents separately to *open air*, each *vent pipe* shall be increased to at least 3 in. size before being vented through a roof or an exterior wall.

(3) Where a manufacturer of a grease or oil *interceptor* makes no recommendation with respect to the size of the *vent pipe* venting an oil or grease *interceptor*, the *interceptor* shall be vented at each end with a *vent pipe* that is not more than one size smaller than the largest connected drainage pipe and not less than 1-1/4 in. nominal pipe size.

(4) Every *vent pipe* serving an oil or grease *interceptor* that is built in location shall be at least 3 in. size throughout its length.

7.5.7. Sizing of Vent Pipes**7.5.7.1. Sizes for Wet Vents**

(1) Where 2 or 3 fixtures are installed in a plumbing system, any one of the fixtures may be wet vented by one or both of the other fixtures if

- (a) all the fixtures are on the same floor level,
- (b) only the wet vented fixture is a water closet or other fixture using a siphonic trap,
- (c) where the wet vented trap is not a siphonic trap, it is a P-trap and the wet vent is connected to the horizontal waste pipe downstream from the weir of the P-trap at least 450 mm and not more than 1.5 m, and
- (d) at least one of the wet venting fixtures is drained through a vertical continuous waste and vent and the waste pipe serving as a wet vent is at least,
 - (i) 1-1/4 in. size, where the wet vented trap is of 1-1/4 or 1-1/2 in. size,
 - (ii) 1-1/2 in. size, where the wet vented trap is of 2 in. size, or
 - (iii) 2 in. size, where the wet vented trap is of 3, 4 or 6 in. size.

(2) Where there are two wet venting fixtures in a plumbing system referred to in Sentence (1) and both connect to the same vertical continuous waste and vent, both wet venting fixtures shall, where they are connected at the same level, be vented by a double Y or double waste fitting or, where they are not connected at the same level, be separately vented.

7.5.7.2. Branch Vent Sizing

(1) No branch vent and its connecting branch shall be smaller in diameter than the diameter calculated in accordance with Table 7.5.7.B. and where Table 7.4.10.F. is not applicable to the vent, the maximum length of the vent shall be calculated in accordance with Table 7.5.7.C.

Table 7.5.7.B.

Forming Part of Sentences 7.5.3.2.(3), 7.5.7.2.(1) and (2)

Branch Venting				
Combination Number	Size of Receiving Vent, in.	Maximum Number Size and Nature of Connecting Vents		
		1-1/4 in. Other than Water Closet	1-1/2 in. Other than Water Closet	1-1/2 in. Water Closet
1	1-1/4	4	---	---
2	1-1/2	12	---	---
3	1-1/2	---	6	---
4	1-1/2	---	---	2
5	1-1/2	4	---	1
6	1-1/2	2	1	1
7	1-1/2	---	2	1
8	2	50	---	---
9	2	---	25	---
10	2	---	12	6
11	2-1/2	---	12	10
12	2-1/2	25	---	10
Column 1	2	3	4	5

Note to Table 7.5.7.B.:

- (1) Vent pipes permitted in Columns 3 and 4 of combinations 2 to 12 may be exchanged on the basis of two 1-1/4 in. vent pipes equal to one 1-1/2 in. vent pipe.

Table 7.5.7.C.

Forming Part of Articles 7.5.7.2. and 7.5.7.3.

Maximum Length of Vents	
Pipe, Trade Size, in.	Maximum Length, metres
1-1/4	15.2
1-1/2	15.2
2	18.3
2-1/2	24.4
3	30.5
4	45.7
5	61.0
6	76.2
Column 1	2

(2) Where Table 7.4.10.F. is not applicable to a branch vent, header, loop or circuit vent, no vent, header or loop vent shall have branch connections in excess of the number that are permitted by the combinations in Table 7.5.7.B. and, where one vent pipe protects more than one trap, each trap shall be counted as one vent.

(3) Reserved.

(4) For the purpose of Table 7.5.7.C.,

- (a) the length of a loop vent shall be the developed length from the soil or waste pipe to the stack vent,
- (b) the length of a circuit vent shall be the developed length from the horizontal soil or waste pipe to the vent stack, stack vent, header or open air, and
- (c) the length of a branch vent shall be the developed length of vent piping from the most distant soil or waste pipe connection to a vent stack, stack vent, header or open air.

(5) Reserved.

(6) Reserved.

(7) For the purpose of Table 7.4.10.F. and Table 7.5.7.C., the length of a header shall be the developed length of vent piping from the vent stack or stack vent where the header terminates to the most distant vent or stack connected to it.

7.5.7.3. Developed Length. For the purpose of Table 7.4.10.F. and Table 7.5.7.C., the length of a vent stack or stack vent shall be its developed length from its lower end where it connects to drainage piping to its upper end where it connects to a header or goes directly to open air.

Section 7.6 Potable Water Systems**7.6.1. Arrangement of Piping****7.6.1.1. Design, Fabrication and Installation**

(1) Potable water systems shall be designed, fabricated and installed in accordance with good engineering practice.

(2) Every fixture supplied with separate hot and cold water controls shall have the hot water control on the left and the cold on the right.

(3) Where hot and cold water are mixed and the temperature is regulated by a single, unmarked, manual control, a movement to the left shall increase the temperature and a movement to the right shall decrease the temperature.

7.6.1.2. Drainage. A *water distribution system* shall be installed so that the system can be drained or blown out with air and outlets for this purpose shall be provided.

7.6.1.3. Control and Shut-off Valves

(1) Every *water service pipe* shall be provided with a *building control valve* where the pipe enters the *building*.

(2) A drain port shall be provided downstream of the *building control valve* required by Sentence (1) and, if there is a meter, the drain port shall be downstream of the meter.

(3) Where the *building control valve* required by Sentence (1) is of one in. trade size or smaller, the valve and drain port may be combined in the form of a stop and waste valve.

(4) Every pipe that is supplied with water from a gravity water tank or a tank of a *private water supply system* shall be provided with a shut-off valve located close to the tank.

(5) Where the water supply is to be metered, the installation of the meter, including the piping that is part of the meter installation and the valving arrangement for the meter installation, shall be according to the *water purveyor's* requirements.

(6) For the purpose of identifying the pipe material where polybutylene, polyethylene or PVC water pipe is used underground for a service pipe, the end of the pipe inside the *building* shall be brought above ground for a distance not less than 300 mm and not greater than 450 mm.

7.6.1.4. Shut-off Valves. Except for a single-family dwelling, every *riser* shall be provided with a shut-off valve at the source of supply.

7.6.1.5. Water Closets. Every water closet shall be provided with a shut-off valve on its water supply pipe.

7.6.1.6. Suites. Shut-off valves shall be installed in every *suite* in a *building of residential occupancy* as may be necessary to ensure that when the supply to one *suite* is shut off the supply to the remainder of the *building* is not interrupted.

7.6.1.7. Public Washroom. The water supply to each *fixture* in a public washroom shall be individually valved and each valve shall be *accessible*.

7.6.1.8. Tanks. Every water pipe that supplies a hot water tank, pressure vessel, *plumbing appliance* or water using device shall be provided with a shut-off valve located close to the tank, pressure vessel, *plumbing appliance* or water using device.

7.6.1.9. Protection for Exterior Water Supply

(1) Every pipe that passes through an exterior wall to supply water to the exterior of the *building* shall be provided with a frost-proof hydrant or a stop-and-waste cock located inside the *building* and close to the wall.

(2) Where a self draining frost proof hydrant is used, a stop valve may be used in lieu of a stop and waste valve.

7.6.1.10. Check Valves. A *check valve* shall be installed at the *building* end of the *water service pipe* where the pipe is made of plastic that is suitable for cold water use only.

7.6.1.11. Flushing Devices

(1) Every flushing device that serves a water closet or one or more urinals shall have sufficient capacity and be adjusted to deliver at each operation a volume of water that will thoroughly flush the *fixture* or *fixtures* that it serves.

(2) Where a manually operated flushing device is installed it shall serve only one *fixture*.

7.6.1.12. Relief Valves

(1) In addition to the requirements in Sentence (2), every hot water tank of a *storage-type service water heater* shall be equipped with a pressure relief valve designed to open when the water pressure in the tank reaches the rated working pressure of the tank, and so located that the pressure in the tank shall not exceed 1100 kPa or 1-1/2 the maximum test pressure sustained by the tank whichever is the lesser.

(2) Every hot water tank of a *storage-type service water heater* shall be equipped with

- (a) a temperature relief valve with a temperature sensing element located within the top 150 mm of the tank and designed to open and discharge sufficient water from the tank to keep the temperature of the water in the tank from exceeding 99°C under all operating conditions, or
- (b) a device that
 - (i) is designed to shut off the supply of electricity or fuel to the heater,
 - (ii) is not connected to and operates independently of the thermostatic control that determines the temperature of the water in the tank, and
 - (iii) is located and maintained on or within the top 150 mm of the tank so that the maximum temperature of the water in the tank shall not exceed 99°C under all operating conditions.

(3) Every tank equipped as specified in Clause 7.6.1.12.(2)(b) shall bear the information in a clearly visible location that it is so equipped.

(4) A pressure relief valve and temperature relief valve may be combined where Sentences (1) and (2) are complied with.

(5) Every *indirect service water heater* shall be equipped with

- (a) a pressure relief valve, and
- (b) a temperature relief valve on every storage tank that forms part of the system.

(6) Every pipe that conveys water from a temperature relief, pressure relief or a combined temperature and pressure relief valve which is installed on a hot water tank shall

- (a) have a *size* at least equal to the *size* of the outlet of the valve,
- (b) terminate above a floor drain, sump, *fixture* or other safe location, and
- (c) terminate above a floor drain or sump, or if there is no floor drain or sump, at a distance not less than 150 mm and not more than 300 mm from a floor and discharge vertically down.

(7) The temperature relief valve required in Clause 7.6.1.12.(5)(b) shall have a temperature sensing element located within the top 150 mm of the tank and be designed to open and discharge sufficient water to keep the temperature of the water in the tank from exceeding 99°C under all operating conditions.

(8) No shut-off valve shall be installed on the pipe between any tank and the relief valves or on the discharge lines from such relief valves.

7.6.1.13. Water Hammer. Provision shall be made to protect the *water distribution system* from the adverse effects of water hammer.

7.6.1.14. Mobile Home Water Service

- (1) A *water service pipe* intended to serve a mobile home shall
- (a) be not less than 3/4 in. size,
 - (b) be terminated above ground, and
 - (c) be provided with
 - (i) a tamperproof terminal connection that is capable of being repeatedly connected, disconnected and sealed,
 - (ii) a protective concrete pad,
 - (iii) a means to protect it from frost heave, and
 - (iv) a curb stop and a means of draining that part of the pipe located above the frost line when not in use.

7.6.2. Protection from Contamination**7.6.2.1. Connection of Systems**

(1) Connections to *potable water systems* shall be designed and installed so that non-*potable* water or substances that may render the water non-*potable* cannot enter the system.

(2) No connection shall be made between a *potable water system* supplied with water from a *water works* approved under the *Ontario Water Resources Act* and any other *potable water system* without the consent of the *water purveyor*.

7.6.2.2. Cleaning of Systems. Every newly installed part of a *potable water system* shall be clean and free of any matter that may affect the health of a person before being put into service.

7.6.2.3. Back Siphonage

(1) Every *potable water system* that supplies a *fixture* or tank that is not subject to pressures above atmospheric shall be protected against *back-siphonage* by a *backflow preventer*.

(2) Where a *potable water supply* is connected to a boiler, tank, cooling jacket, lawn sprinkler system or other device where a non-*potable* fluid may be under pressure that is above atmospheric or the water outlet may be submerged in the non-*potable* fluid, the water supply shall be protected against *backflow* by a *backflow preventer*.

(3) Where a hose bibb is installed outside a *building* or inside a garage, the *potable water system* shall be protected against *backflow* through the hose bibb.

(4) Where a *potable water supply* serves a fire protection system, the fire protection system shall be isolated from the *potable water supply* in the following manner:

- (a) a wet sprinkler fire protection system containing water only shall be provided with a *listed alarm check valve* installed in conformance with NFPA 13, "Installation of Sprinkler Systems".
- (b) a wet standpipe fire protection system containing water only shall be provided with a resilient seated *check valve*.
- (c) a wet standpipe fire protection system containing anti-freeze or chemicals shall be provided with a reduced pressure principle *backflow preventer* certified to CAN/CSA-B64.4, "Backflow Preventers, Reduced Pressure Principle Type (RP)".
- (d) a dry sprinkler or dry standpipe fire protection system does not require isolation.
- (e) a water storage tank fire protection system shall be provided with a *backflow preventer* certified to CAN/CSA-B64 Series, "Backflow Preventers and Vacuum Breakers".

(f) a fire hydrant fire protection system does not require isolation.

(5) *Backflow* prevention devices to protect a *potable water system* from contamination shall be selected, installed and field tested in accordance with CAN/CSA-B64.10, "Backflow Prevention Devices - Selection, Installation, Maintenance and Field Testing".

(6) *Backflow* prevention devices shall be provided in conformance with Sentence 7.2.9.9.(1).

(7) Tank type water closet valves shall be provided with a *back-siphonage preventer* in conformance with Sentence 7.2.9.9.(2).

7.6.2.4. Air Gap. The height of an *air gap* shall be at least twice the diameter of the opening of the water supply outlet but in no case shall the *air gap* be less than 25 mm.

7.6.2.5. Vacuum Breakers and Flood Levels

(1) An atmospheric *vacuum breaker* shall be installed with its *critical level* at least 25 mm above the *flood level rim* of a *fixture* or tank.

(2) Where the water level in a tank is controlled by an overflow arrangement, the highest water level permitted by the overflow shall for the purpose of preventing *backflow* be considered to be the *flood level rim*.

(3) An atmospheric *vacuum breaker* shall not be used on a *fixture* or device that operates for more than 12 hours continuously.

7.6.3. Size and Capacity of Pipes**7.6.3.1. Design**

(1) Except as provided in Sentence (2), the *size* of every pipe in a *water distribution system* that supplies water to a *fixture* or device shall comply with Table 7.6.3.A.

Table 7.6.3.A.
Forming Part of Sentences 7.6.3.1.(1) and (2)

Pipe Sizing for Water Supply to Fixture/Device	
Fixture or Device	Minimum Size of Supply Pipe, in.
Bath tub	1/2
Combination sink and tray	1/2
Dishwasher, domestic	1/2
Drinking fountain	3/8
Hose bib	1/2
Laundry tray: 1, 2 or 3 compartments	1/2
Lavatory	3/8
Shower, single head	1/2
Sink	
(a) kitchen, domestic	1/2
(b) kitchen, commercial	1/2
(c) service, slop	1/2
(d) service with direct flush valve	3/4
Urinal	
(a) with flush tank	1/2
(b) with direct flush valve	3/4
Wall hydrant	1/2
Water closet	
(a) with flush tank	3/8
(b) with direct flush valve	1
Column 1	2

(2) Where a pipe in a *water distribution system* is not directly connected to a *fixture* or a *fixture* faucet but is connected with a flexible tube of a diameter smaller than that specified by Table 7.6.3.A., the *developed length* of the connector shall not be more than 355 mm and, where 3/8 in. pipe of iron pipe size is used, the maximum length shall not exceed 914 mm.

7.6.3.2. Peak Demand Flow

(1) No *water system* shall have a capacity that is less than the peak demand flow.

(2) No *water system* between the point of connection with the *water service pipe* or the water meter and the first *branch* that supplies a water heater, shall have an inside pipe diameter of less than 3/4 in.

(3) Every pipe that supplies a *fixture* shall have a capacity that will produce a flow in the *fixture* that will flush the *fixture* and keep it in a sanitary condition.

7.6.3.3. Static Pressure. Where the static pressure exceeds 550 kPa, a pressure reducing valve shall be installed to limit the maximum static pressure to not more than 550 kPa in areas that may be occupied.

7.6.3.4. Size. Every *water service pipe* shall be not less than 3/4 in.

7.6.4. Water Efficiency

7.6.4.1.(1) The flow rates of fittings that supply water to a *fixture* shall not exceed the maximum flow rates at the test pressures listed for that fitting in Table 7.6.4.A.

Table 7.6.4.A.
Forming Part of Sentence 7.6.4.1.(1)

Maximum Flow Rates for Water Supply Fittings		
<i>Fitting</i>	Maximum Flow, L/min	Test Pressure, kPa
Lavatory Faucet	8.35	413
Kitchen Faucet	8.35	413
Shower heads	9.50*	550
Column 1	2	3

Note to Table 7.6.4.A.:

* Shower heads producing a flow rate below 8.0 litres per minute may be individually regulated by pressure or thermostatic compensating valves.

(2) Sentence (1) does not apply to a *fixture* located in a *heritage building*.

(3) Notwithstanding Article 7.2.9.6., *plumbing* supply fittings and trim for lavatory faucets, residential kitchen faucets and shower heads shall be certified to CAN/CSA-B125, "Plumbing Fittings", including all amendments, revisions and supplements effective to March, 1992.

7.6.4.2.(1) From the 1st day of August 1993, water closets and urinals shall be certified to CAN/CSA-B45.0, "General Requirements for Plumbing Fixtures", including all amendments, revisions and supplements effective to May, 1992.

(2) From the 1st day of August 1993 to the 31st day of December 1995, the flush cycle for each *fixture* that is a water closet or urinal shall not exceed the maximum flush cycle listed for that *fixture* in Table 7.6.4.B.

(3) On or after the 1st day of January 1996, the flush cycle for each *fixture* that is a water closet or urinal and that is installed as a replace-

ment for a *fixture* in a *building* that existed before the 1st day of January 1996 shall not exceed the maximum flush cycle listed for that *fixture* in Table 7.6.4.B.

Table 7.6.4.B.
Forming Part of Sentences 7.6.4.2.(2) and (3)

Maximum Flush Cycles for Sanitary Fixtures	
<i>Fixture</i>	litres
Water Closet (Tank Type)	13.25
Water Closet (Direct Flush)	13.25
Urinal (Tank Type)	5.68*
Urinal (Direct Flush)	5.68*
Column 1	2

Notes to Table 7.6.4.B.:

* Urinals equipped with automatic flushing devices shall be controlled to prevent unnecessary flush cycles during *building* down time.

(4) On or after the 1st day of January 1996, except as provided in Sentence (3) the flush cycle for each *fixture* that is a water closet or urinal shall not exceed the maximum flush cycle listed for that *fixture* in Table 7.6.4.C.

Table 7.6.4.C.
Forming Part of Sentence 7.6.4.2.(4)

Maximum Flush Cycles for Sanitary Fixtures	
<i>Fixture</i>	litres
Water Closet (Tank Type)	6.00
Water Closet (Direct Flush)	6.00
Urinal (Tank Type)	3.80*
Urinal (Direct Flush)	3.80*
Column 1	2

Note to Table 7.6.4.C.:

* Urinals equipped with automatic flushing devices shall be controlled to prevent unnecessary flush cycles during *building* down time.

(5) Sentences (2) to (4) do not apply to a *fixture* located in a *heritage building*, *institutional occupancy* or passenger station.

(6) Sentences (1) to (4) do not apply to the *construction* of *plumbing* in respect of which a permit has been applied for or issued before the 1st day of August, 1993, if the *construction* is commenced within six months after the permit is issued.

(7) Sentences (3) and (4) do not apply to the *construction* of *plumbing* in respect of which a permit has been applied for or issued before the 1st day of January, 1996 if the *construction* is commenced within six months after the permit is issued.

Section 7.7 Non-Potable Water Systems

7.7.1. Connection

7.7.1.1. A non-potable water system shall not be connected to a *potable water system*.

7.7.2. Identification

7.7.2.1. Non-potable water piping shall be identified by markings that are permanent, distinct and easily recognized.

7.7.3. Location**7.7.3.1. Pipes**

- (1) Non-potable water piping shall not be located
- (a) where food is prepared in a food processing plant,
 - (b) above food-handling equipment,
 - (c) above a non-pressurized *potable* water tank, or
 - (d) above a cover of a pressurized *potable* water tank.

7.7.3.2. Outlets

(1) An outlet from a non-potable water system shall not be located where it can discharge into

- (a) a sink or lavatory,
- (b) a *fixture* into which an outlet from a *potable water system* is discharged, or
- (c) a *fixture* that is used for a purpose related to the preparation, handling or dispensing of food, drink or products that are intended for human consumption. O. Reg. 160/93, s. 22.

23. Subsection 9.3.0. of the Regulation is revoked and the following substituted:

9.3.0. Reserved

24. Part 9 of the Regulation is amended by adding the following section:

Section 9.41 Additional Requirements for Change of Use**9.41.1. Scope****9.41.1.1. Application**

(1) This Section applies where proposed *construction* in respect of an existing *building* will result in the following changes of use of all or part of the *building*:

- (a) a change of *major occupancy* of all or part of a *building* that is designated with a "Y" in Table 2.4.1.A.,
- (b) a *suite* of a Group C *major occupancy* is converted into more than one *suite* of Group C *major occupancy*,
- (c) a *farm building* or part of a *farm building* is changed to a *major occupancy*, or
- (d) the use of a *building* or part of a *building* is changed and the previous *major occupancy* of the *building* or part of the *building* cannot be determined.

(2) The changes in use described in Clauses (1)(b) to (d) shall be deemed to be a change of *major occupancy* for the purposes of this Section.

(3) The requirements of this Section are in addition to the requirements of other Parts of this Code as they apply to the proposed *construction*.

9.41.2. Requirements

9.41.2.1. General. Where proposed *construction* will result in a change of use described in Clauses 9.40.1.1.(1)(a) to (d), additional *construction* shall be required in order that the *building* or part of a *building* subject to the change of use conforms to the requirements of Sections 9.5 and 9.7, Subsection 9.10.16., Sections 9.31 and 9.32, and Subsections 9.34.1., 9.34.2. and 9.34.3. as they apply to the new *major occupancy* that the *building* or part of a *building* is to support.

9.41.2.2. Performance Level

(1) The requirements in Sentences 11.2.1.3.(1) and (2) and Sentences 11.3.4.1.(1), (3), (4), (5), (6) and (8) shall apply.

(2) Subsections 11.2.3. and 11.2.4. apply in respect of the requirements of Sentences 11.3.4.1.(3) and (4).

(3) For the purposes of this Article, existing *buildings* shall be classified as to their *construction* and *occupancy* as provided for in Sentence 11.4.1.1.(1).

25. Part 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Part 10 Change of Use**Section 10.1 General****10.1.1. Scope****Section 10.2 Classification of Existing Buildings****10.2.1. Classification****Section 10.3 Requirements****10.3.1. General****10.3.2. Performance Level****Section 10.4 Compliance Alternatives And Alternative Measures****10.4.1. Compliance Alternatives****10.4.2. Alternative Measures****Section 10.1 General****10.1.1. Scope**

10.1.1.1. Scope. The scope of this Part shall be as described in Section 2.1.

10.1.1.2. Change in Major Occupancy

(1) The following changes of use shall be deemed to be a change in *major occupancy* for the purposes of this Part:

- (a) a *suite* of a Group C *major occupancy* is converted into more than one *suite* of Group C *major occupancy*,
- (b) a *farm building* or part of a *farm building* is changed to a *major occupancy*, and
- (c) the use of a *building* or part of a *building* is changed and the previous *major occupancy* of the *building* or part of the *building* cannot be determined.

10.1.1.3. Definitions. In this Part, the following words and terms have the meaning that they are given in Article 11.1.1.2.:

alternative measure
compliance alternatives
construction index
hazard index
heritage building
performance level

Section 10.2 Classification of Existing Buildings

10.2.1. Classification

10.2.1.1. Classification of Major Occupancy. Every existing *building* or part thereof shall be classified according to its *major occupancy* in accordance with the requirements of Subsection 3.1.2.

10.2.1.2. Classification According to Construction and Occupancy. For the purposes of this Part, existing *buildings* shall be classified as to their *construction* and *occupancy* as provided for in Sentence 11.4.1.1.(1).

10.2.1.3. Building Size and Construction. The requirements of Articles 3.2.2.16. to 3.2.2.62. do not apply to this Part.

Section 10.3 Requirements

10.3.1. General

10.3.1.1. General. Except as provided in Section 10.4, a *building* or part of a *building* subject to a change of *major occupancy* shall conform to the requirements of Subsections 3.2.6., Sections 3.6, 3.11, 9.5 and 9.7, Subsection 9.10.16, Sections 9.31 and 9.32, and Subsections 9.34.1., 9.34.2. and 9.34.3. as they apply to the new *major occupancy* that the *building* or part of a *building* is to support.

10.3.2. Performance Level

10.3.2.1. General

(1) The *performance level* of a *building* after the change of *major occupancy* shall not be less than the *performance level* prior to the change of *major occupancy*.

(2) For the purposes of Sentence (1), reduction of *performance level* shall be determined in accordance with Article 10.3.2.2.

10.3.2.2. Reduction in Performance Level

- (1) (a) Except as provided in Clause (b), the *performance level* of a *building* or part of a *building* is reduced where the existing structural floor and roof framing systems and their supporting members are not adequate to support the proposed *dead loads* and *live loads* of the new *major occupancy* that the *building* is to support.
- (b) The inadequacy of the existing structural floor or roof framing system and its supporting members to support the proposed *dead loads* and *live loads* does not reduce the *performance level* of the *building* if the portion of the floor affected by the proposed loads is restricted to the loading it will support and signs stating the restrictions are posted.

(2) Except as provided in Section 10.4, the *performance level* of a *building* or part of a *building* is reduced where the early warning and evacuation systems requirements of the *building* do not meet the early warning and evacuation systems requirements set out in Table 10.3.2.A. for the new *major occupancy* that the *building* is to support.

(3) (a) Except as provided in Clause (b) and Section 10.4, the *performance level* of a *building* or part of a *building* is reduced where the *hazard index* of the new *major occupancy* that the *building* is to support is greater than the *construction index* of the existing *building*.

(b) Small or medium sized existing *buildings* as determined in Tables 11.4.1.B. to 11.4.1.M. facing multiple streets may be assigned a *hazard index* credit of 1, which may be subtracted from the *hazard index* of the new *major occupancy* for the purposes of clause (a) provided

- (i) the *building* does not contain a Group B, Division 1, a Group C, or a Group F, Division 1 *occupancy*, and
- (ii) fire fighting access complying with Articles 3.2.5.1., 3.2.5.2., 3.2.5.3., 3.2.5.4., 3.2.5.5. and 3.2.5.6. or Subsection 9.10.19., or an approved *alternative measure* is provided from all streets.

(4) (a) Except as provided in Clause (b), the *performance level* of a *building* or part of a *building* is reduced in an existing *building* constructed of *combustible construction* where

- (i) the *occupancy* is changed to a *residential occupancy* in all or part of the *building*, and
- (ii) if the *building* were new, it would have been required to be constructed of *noncombustible construction*.

(b) A change in the *occupancy* of a *building* or part of a *building* to a *residential occupancy* does not reduce the *performance level* of the *building* or part of the *building* where

- (i) the *building* is *sprinklered*, and
- (ii) the *building* does not exceed 6 stories in *building height*.

(5) The *performance level* of a *building* or part of a *building* is reduced where the new *major occupancy* in an existing *building* of multiple *occupancy* is not separated from adjoining *major occupancies* by *fire separations* having *fire-resistance ratings* conforming to Article 3.1.3.6., Subsection 9.10.9. or Table 10.3.2.B.

(6) The *performance level* of a *building* is reduced where the *building* after the change of *major occupancy* will not comply with Articles 3.1.3.7. or 9.10.9.12.

Table 10.3.2.A.
Forming Part of Sentence 10.3.2.2.(2)

For Evaluation of Early Warning/Evacuation	
EW/EVAC Evaluation	Compliance Alternative ⁽¹⁾
<p>Early Warning and Evacuation to be checked against</p> <p>(a) <i>access to exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.3.1. or 9.9.3.;</p> <p>(b) <i>exit</i> widths based on <i>occupant load</i> in Subsection 3.4.3. or 9.9.3.;</p> <p>(c) <i>exit</i> signs in Subsection 3.4.5. or 9.9.10.;</p> <p>(d) lighting of <i>exits</i>, lighting of <i>access to exits</i> and emergency lighting in Subsection 3.2.7. or 9.9.11.;</p> <p>(e) fire alarm system in Subsection 3.2.4. or 9.10.17.;</p> <p>(f) travel distance and number of <i>exits</i> in other Parts of the Code; and</p> <p>(g) smoke control measures, and at least one elevator to permit transport of fire fighters to all floors in <i>hotels</i> whose floor level is more than 18 m high, measured between <i>grade</i> and floor level of the top <i>storey</i> as per Subsection 3.2.6.</p> <p>and deficiencies shall be upgraded.</p>	<p>EARLY WARNING</p> <p>(a) <i>Compliance alternatives</i> as listed may be used.</p> <p>EVACUATION</p> <p>(b) <i>Compliance alternatives</i> as listed to <i>access to exit</i> and exit widths, number of <i>exits</i>, and travel distance may be used.</p>
Column 1	2

Notes to Table 10.3.2.A.:

- (1) See Tables 11.2.3.A., 11.2.3.B., 11.2.3.C., 11.2.3.D/E. and 11.2.3.F. for *compliance alternatives* that may be used.

Table 10.3.2.B.
Forming Part of Sentence 10.3.2.2.(5)

Additional Upgrading for Multiple Major Occupancies			
New Major Occupancy	Code Requirements	Compliance Alternative	
All ⁽²⁾	<p>Table 3.1.3.A. and Subsection 9.10.9.</p> <p>Where:</p> <p>1 h rating required</p> <p>2 h rating required</p> <p>3 h rating required</p>	<p>For Existing Buildings</p> <p>Reduce to</p> <p>45 min</p> <p>1.5 h</p> <p>2 h</p>	<p>If Sprinklered</p> <p>Reduce to</p> <p>30 min</p> <p>1 h</p> <p>1.5 h</p>
Column 1	2	3	

Notes to Table 10.3.2.B.:

- (1) For *buildings* with multiple *major occupancies* only, where there is a change in *major occupancy*.
- (2) See Sentence 10.3.2.2.(5).

Section 10.4 Compliance Alternatives and Alternative Measures

10.4.1. Compliance Alternatives

10.4.1.1. Substitution

(1) Except as provided in Sentence (3), a *compliance alternative* to a requirement contained in Part 3, 4, 6 or 7 which is shown in Tables 11.2.3.A., 11.2.3.B., 11.2.3.C., 11.2.3.D/E. or 11.2.3.F. may be substituted for the requirement where the *chief building official* is satisfied that compliance with the requirement is impracticable because

- (a) of structural or *construction* difficulties, or
- (b) it is detrimental to the preservation of a *heritage building*.

(2) Except as provided in Sentence (3), a *compliance alternative* to a requirement contained in Part 9 shown in Tables 11.2.3.C., 11.2.3.D/E. or 11.2.3.F. may be substituted for the requirement without satisfying the *chief building official* that the requirement is impracticable.

(3) Where the *building* has been in existence for less than five years, *compliance alternatives* may only be used in respect of requirements of the Code which are referenced in Sentences 10.3.2.2.(2) and (3) and Table 10.3.2.B.

10.4.2. Alternative Measures

10.4.2.1. Substitution

(1) Except as permitted in Sentence (2), an *alternative measure* to

- (a) a requirement of Part 3, 4, 6, 7 or 9 of the Code, or
- (b) a *compliance alternative*,

may be substituted for the requirement or the *compliance alternative*, as the case may be, where the *chief building official* is satisfied that compliance with the requirement or the *compliance alternative*, as the case may be, is impracticable because

- (c) of structural or *construction* difficulties, or
- (d) it is detrimental to the preservation of a *heritage building*.

(2) Where the *building* has been in existence for less than five years, *alternative measures* may only be used in respect of requirements of the Code which are referenced in Sentences 10.3.2.2.(2), (3) and (5). O. Reg. 160/93, s. 25.

26. Subsection 11.1.1. of the Regulation is amended by adding the following article:

11.1.1.4. Prohibition of Occupancy Combinations. Nothing in this Part relieves an applicant from complying with the requirements of Articles 3.1.3.7 or 9.10.9.12.

27. Sentence 11.2.3.1.(1) of the Regulation is amended by striking out “or 6” in the second line and substituting “6 or 7”.

28. Clause 11.2.4.1.(1)(a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) a requirement of Part 3, 4, 6, 7 or 9 of the Code, or

29.—(1) Sentence 11.3.2.1.(1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) Except as provided in Sentences (2) and (3), *construction* may be carried out to *match existing* if

.

(2) **Article 11.3.2.1. of the Regulation, as amended by section 127 of Ontario Regulation 158/93, is further amended by adding the following Sentence:**

(3) The *construction* of *plumbing* under Part 7 of the Code may not be carried out to *match existing*.

30.—(1) Sentence 11.3.4.1.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The *performance level* of a *building* is reduced where proposed *construction* will result in

- (a) the change of the *major occupancy* of all or part of an existing *building* to another *major occupancy* of a greater hazard,
- (b) the conversion of a *suite* of a group C *major occupancy* into more than one *suite* of group C *major occupancy*,
- (c) the change of a *farm building* or part of a *farm building* to a *major occupancy*, or
- (d) the change in use of a *building* or part of a *building* where the previous *major occupancy* of the *building* or part of the *building* cannot be determined.

(2) Article 11.3.4.1. of the Regulation is amended by adding the following Sentences:

(7) Where proposed *construction* will result in a change of *major occupancy* described in Clauses (1)(a) to (d), additional *construction* shall be required in order that the *building* or part of the *building* subject to the change of *major occupancy* conforms to the requirements of Subsection 3.2.6., Sections 3.6, 3.11, 9.5 and 9.7, Subsection 9.10.16., Sections 9.31 and 9.32, and Subsections 9.34.1., 9.34.2. and 9.34.3. as they apply to the new *major occupancy* that the *building* or part of the *building* is to support.

(8) For the purposes of this Subsection and Sentences 11.2.1.3.(1) and (2), the changes of use set out in Clauses (1)(b) to (d) shall be deemed to be a change of *major occupancy*.

31. Section 11.3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

11.3.6. Plumbing

11.3.6.1. When an existing *building* is extended or subject to material alteration or repair, then except as provided in Subsections 11.2.3. and 11.2.4., Part 7 is applicable to plumbing in the existing *building* which is adversely affected by the extension, alteration or repair.

32. Subsection 12.1.1. of the Regulation, as amended by section 79 of Ontario Regulation 400/91 and section 131 of Ontario Regulation 158/93, is further amended by adding the following article:

12.1.1.4. Despite the revocation of Regulation 901 of Revised Regulations of Ontario, 1990, that regulation as it read immediately before its revocation, except for Subsection 1.1.1. and Section 1.8, continues to apply to the *construction* of *plumbing*,

- (a) for which a permit under a by-law made under section 77 of the *Ontario Water Resources Act* has been issued before the day on which the *Building Code Act, 1992* comes into force; or
- (b) for which an application for a permit under a by-law made under section 77 of the *Ontario Water Resources Act* has been made before the day on which the *Building Code Act, 1992* comes into force,

if the *construction* is commenced within six months after the permit is issued.

33. This Regulation comes into force on the day on which the *Building Code Act, 1992* comes into force.

17/93

ONTARIO REGULATION 161/93 made under the CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 8th, 1993

Amending Reg. 70 of R.R.O. 1990
(General)

1. Paragraph 3 of subsection 51 (1) of Regulation 70 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “clause 136 (1) (c)” in the third line and substituting “subsection 136 (1)”.

2.—(1) Subsection 122 (1) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 139/91 and section 1 of Ontario Regulation 239/92, is further amended by striking out “1993” in the amendment of 1992 and substituting “1994”.

(2) Subsection 122 (2) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 139/91 and section 1 of Ontario Regulation 239/92, is further amended by striking out “1993” in the amendment of 1992 and substituting “1994”.

3. Form 38 of the Regulation is amended by striking out “subsections 195 and 196” in the third line and substituting “sections 195 and 196”.

17/93

INDEX 17

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	929
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	931
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	939
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	943
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	944
Certificate of Arrangement/Certificat d'arrangement	945
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	946
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	946
Amendments to Articles/Modifications de statuts	946
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	948
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	948
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	948
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	948
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	949
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	949
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	949
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	950
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	951
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)	954
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statuts)	954
Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	955
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	955
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	955
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	956
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	956
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	956

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	957
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	963
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	963
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	963

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Building Code Act	O. Reg. 158/93	970
Building Code Act	O. Reg. 160/93	1031
Child and Family Services Act	O. Reg. 161/93	1070
Health Disciplines Act	O. Reg. 153/93	965
Health Disciplines Act	O. Reg. 154/93	965
Historical Parks Act	O. Reg. 156/93	966
Ministry of Colleges and Universities Act	O. Reg. 152/93	965
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 157/93 / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario	Règl. de l'Ont. 157/93 969
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 159/93	1031
Psychologists Registration Act	O. Reg. 155/93	966



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-18
Saturday, May 1st, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 1 mai 1993

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

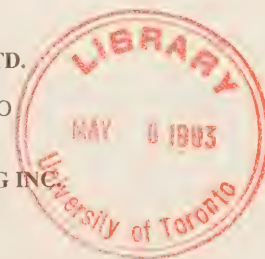
EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

A & H EXPEDITING SERVICE INC. 167 CLAY ROAD ROCHESTER, NEW YORK U.S.A. 14623	112926780 Original
BRYTOR INTERNATIONAL MOVING INC 6170 ORDAN DR MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 2B3	091188557 Original
*C & F TRUCKING LTD. SW 14-44-3-W2 HUDSON BAY, SASKATCHEWAN S0E 0Y0	112990151 Original
*CORUNDOL ENVIRONMENTAL LTD. 651 BURLINGTON ST EAST HAMILTON, ONTARIO L8L 7W2	100058772 Original

E & K HAULAGE LIMITED 55 TRIESTE PLACE HAMILTON, ONTARIO L9B 2C5	089230056 Original
EARL L. HENDERSON TRUCKING COMPANY 200 WESTGATE SALEM, ILLINOIS U.S.A. 62881	112929376 Original
*FIELDSTONE TRANSPORTATION COMPANY HIGHWAY 105 E NORTHWOOD, IOWA U.S.A. 50459	112947818 Original
*GESTION SYREBEC INC. 14 BELLEVUE COMPTON, QC J0B 1L0	112967123 Original
GULBRANDSEN/PETER/DONALD/PEDER/ FREDRIKA 1 RIVERSIDE WAY BOX 5232 PHILLIPSBURG, NJ U.S.A. 08865	112843255 Original
K MART CANADA LTD. 8925 TORBRAM RD BRAMPTON, ONTARIO L6T 4G1	044261652 Original
KREIDER TRUCKING INC 2909 SEVILLE ROAD RITTMAN, OHIO U.S.A. 44270	112928693 Original
LINDSEY MOTOR EXPRESS INC. 3500 SOUTHSIDE AVENUE CINCINNATI, OHIO U.S.A. 45204	112929905 Original
LUMBER TRANSPORT INC. HWY 23 NORTH ALT ROUTE 129 BOX 312 COCHRAN, GA U.S.A. 31014	112953653 Original



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



1073

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

MACCOSHAM STORAGE AND DISTRIBUTION CENTRES LTD. 10301 109 STREET EDMONTON, ALBERTA T5J 1N4	112989047 Original	*TRANSPORT DONALD BOUSQUET INC. 948 RUE CLAING ST-BERNARD, QC J0H 1C0	112962293 Original
MAINVILLE, DARRELL BOX 161B, DEER RIVER ROAD FORT COVINGTON, NEW YORK U.S.A. 12937	112507770 Original	TRANSPORT GUY LEVASSEUR INC. 876 RUE PRINCIPALE POHENEGAMOOK, QC G0L 1J0	085393862 Original
MARTINEAU, RENE 1172 HEBERT LASALLE, QC H8N 1C7	112995564 Original	*TRANSPORT PYRAMID INC./PYRAMID TRANSPORT INC. 255 A CH DU TREMBLAY BOUCHERVILLE, QC J4B 7K4	112928785 Original
*MCGOWAN, DAVID 881 CLARKSON RD S MISSISSAUGA, ONTARIO L5J 2V4	036987217 Original	TRANSPORT VAN-LOR INC. 10 RUE FRADETTE ST-DAMIEN, QC G0R 2Y0	112937063 Original
*NORAC TRANSPORT INC. 412 BOUL CAMPAGNA ST-HENRI-DE-LEVIS, QC G0R 3E0	112911717 Original	VSM TRANSPORTATION LIMITED 740 MIDLAND AVE APT 107 SCARBOROUGH, ONTARIO M1K 4E1	103419759 Amend
NORTHMAIN TRANSPORTATION SYSTEMS INC. 185 KEHL ST APT 116 KITCHENER, ONTARIO N2M 3V3	112678583 Original	*VILLY-VAN INC. 448 MONTPELLIER BEAUPORT, QC G1C 6B2	112937966 Original
OLNEY, LAWRENCE 326 DANIEL JOHNSON DANVILLE, QUEBEC J0A 1A0	112845678 Original	*2749-7593 QUEBEC INC. 363 43E AVENUE TERREBONNE, QC J6W 5E1	112927739 Original
R.M. WIELAND CO. 6420 WILSON LANE FORT WAYNE, INDIANA U.S.A. 46806	112990581 Original	*2950-6607 QUEBEC INC. 408 60E AVENUE POINTE-CALUMET, QC J0N 1G4	112984642 Original
ROBERTS, WAYNE C. 47 ONEIDA ST BX 432 CAYUGA, ONTARIO N0A 1E0	081598944 Original	*2951-6655 QUEBEC INC. 27 RUE LUSIGNAN L'EPIPHANIE, QC J0K 1J0	112968980 Original
RUSS'S MOTOR SERVICE INC. 9850 PELHAM RD TAYLOR, MICHIGAN U.S.A. 48180	112965511 Original	*136827 CANADA LTEE 4460 BREWSTER LACHINE, QC H8T 1P2	112911465 Original
SAINT TRUCKING CO 413 W PATTERSON ST AMERICUS, GA U.S.A. 31709	107373640 Original	461504 ONTARIO INC. 3345 SILVERADO DR. UNIT 65 MISSISSAUGA, ONTARIO L5A 3Y8	008706955 Original
SHIPPERS BULK SERVICE INC. 7800 FOUNDATION DR FLORENCE, KENTUCKY U.S.A. 41042	112963032 Original	*2897296 CANADA INC. 6662 PRINCIPALE ST-MICHEL-WENTWORTH, QC J0V 1A0	112929260 Original
*SOUTH POINT PRODUCE LIMITED 60 INDUSTRIAL DR BX 625 LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3X4	102075150 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication,	
*ST-JACQUES, MICHEL 845 ARTHUR SAUVE ST-EUSTACHE, QC J7R 4K3	112927310 Original		
*TRANSPORT BOCUS INC. 110 154E RUE ST-GEORGES, QC G5Y 7L8	112938858 Original		

serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10(1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

*C & F TRUCKING LTD. SW 14-44-3-W2 HUDSON BAY, SASKATCHEWAN S0E 0Y0 SINGLE SOURCE.	112990151 Original
*FIELDSTONE TRANSPORTATION COMPANY HIGHWAY 105 E NORTHWOOD, IOWA U.S.A. 50459 SINGLE SOURCE.	112947818 Original
*GESTION SYREBEC INC. 14 BELLEVUE COMPTON, QC J0B 1L0 SINGLE SOURCE.	112967123 Original
*MCGOWAN, DAVID 881 CLARKSON RD S MISSISSAUGA, ONTARIO L5J 2V4 SINGLE SOURCE.	036987217 Original
*NORAC TRANSPORT INC. 412 BOUL CAMPAGNA ST-HENRI-DE-LEVIS, QC G0R 3E0 SINGLE SOURCE.	112911717 Original
*SOUTH POINT PRODUCE LIMITED 60 INDUSTRIAL DR BX 625 LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3X4 NAMED COMMODITY, FARM PRODUCT, (01 1) FIELD CROPS, (01 2) FRESH FRUITS OR TREE NUTS, (01 3) FRESH VEGET- ABLES, exempt from Public Interest Test.	102075150 Original
*ST-JACQUES, MICHEL 845 ARTHUR SAUVE ST-EUSTACHE, QC J7R 4K3 SINGLE SOURCE.	112927310 Original
*TRANSPORT BOCUS INC. 110 154E RUE ST-GEORGES, QC G5Y 7L8 SINGLE SOURCE.	112938858 Original
*TRANSPORT DONALD BOUSQUET INC. 948 RUE CLAING ST-BERNARD, QC J0H 1C0 SINGLE SOURCE.	112962293 Original

*TRANSPORT PYRAMID INC./PYRAMID TRANSPORT INC. 255 A CH DU TREMBLAY BOUCHERVILLE, QC J4B 7K4 SINGLE SOURCE.	112928785 Original
*VILLY-VAN INC. 448 MONTPELLIER BEAUPORT, QC G1C 6B2 SINGLE SOURCE.	112937966 Original
*2749-7593 QUEBEC INC. 363 43E AVENUE TERREBONNE, QC J6W 5E1 SINGLE SOURCE.	112927739 Original
*2950-6607 QUEBEC INC. 408 60E AVENUE POINTE-CALUMET, QC J0N 1G4 SINGLE SOURCE.	112984642 Original
*2951-6655 QUEBEC INC. 27 RUE LUSIGNAN L'EPIPHANIE, QC J0K 1J0 SINGLE SOURCE.	112968980 Original
*136827 CANADA LTEE 4460 BREWSTER LACHINE, QC H8T 1P2 SINGLE SOURCE.	112911465 Original
*2897296 CANADA INC. 6662 PRINCIPALE ST-MICHEL-WENTWORTH, QC J0V 1A0 SINGLE SOURCE.	112929260 Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

GEORGIA HAULAGE LTD. 49 CHARLES TUPPER DR SCARBOROUGH, ONTARIO M1C 2A8 SINGLE SOURCE.	112513008 Original
MIODRAG, NIKOLA 12 LIGHTWOOD DR REXDALE, ONTARIO M9V 2Z2 SINGLE SOURCE.	056412382 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

CORUNDOL ENVIRONMENTAL LTD	100058772
651 BURLINGTON ST EAST	Transferee
HAMILTON, ONTARIO	
L8L 7W2	
GENERAL FREIGHT; TANK.	
Transfer from:	
F.A.W. OIL LTD.	078228922
Licence #107899	Transferor

TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

ANDERSON, ROD J.	019367319
PT L11 C6 FENELON TWP	Transferee
CAMERON R1, ONTARIO	
K0M 1G0	
GENERAL FREIGHT.	
Transfer from:	
564741 ONTARIO LTD.	103021735
Licence #106386	Transferor

LOSEY'S HAULAGE LTD.	101815933
L9 C5 CORNWALL TP	Transferee
LUNENBURG R2, ONTARIO	
K0C 1R0	
NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS.	
Transfer from:	
LOSEY, MARIE E.	009742558
Licence #005778	Transferor

WILKIESON, DAVID R.
L18 C3 TUSC
WILSONVILLE R1, ONTARIO
N0E 1Z0
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:
775900 ONTARIO LTD.
Licence #103363

046116690
Transferee

099255347
Transferor

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

417 Bus Line Limited
1 Industrial Street
Casselman, Ontario
K0A 1M0

31161-C

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

- * 1. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

Gestion En Touristes
Tourcom Inc.
Voyages Rideau
Autobus Location Tour Monde
Voyages La Chaudiere
Le Club M.C.M.O.

from:

- i) Lester B. Pearson International Airport in Mississauga;
- ii) Ottawa International Airport in Ottawa;

to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions.

- a) on a one way movement;
- b) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

PROVIDED that:

- 1. all chartered trips shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air to point of destination.
- 2. chartered trips other than those authorized herein be prohibited.

3. the travel agencies for which the services will be performed must have their principal place of business in Canada.
4. the licensee be restricted to the use of Class "A" public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990.
5. the licensee be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year and be equipped with a television and VCR."

- * 2. For the transportation of passengers between the Village of Casselman, the Police Village of Embrun, the City of Ottawa, and the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points in Quebec as authorized by the Province of Quebec via County Roads Nos. 3 and 5 in the Township of Cambridge and County Road No. 17 in the Township of Russell and Highway No. 417.

PROVIDED that::

1. there be no pick-up of passengers on Highway No. 417;
2. charter privileges be prohibited in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton.

AMENDMENT TO X-374:

3. Delete:

1. "and Russell"
2. "Ontario/Quebec border at or near Hawkesbury, Ottawa, Pointe Fortune or Riviere Beaudette"

Substitute:

1. "in the County of Prescott and Russell
2. Village of Russell
3. Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings"

so that as amended the licence would read as follows:

"For the transportation of passengers from the Village of Casselman and a ten mile radius thereof, the Village of St. Isadore de Prescott, the Police Village of Burget, in the Township of Clarence in the County of Prescott and Russell, and the Village of Russell, in the Township of Russell, exclusively as a group of persons on a chartered trip being one specific trip for which a public vehicle is engaged or hired and one fare or charge only being collected for the trip covering the said group of persons considered as a unit to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized and for the return from such points without pick up or discharge of passengers to point of origin.

- * 4. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Township of Cumberland, the Cities of Gloucester and Vanier to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

- a) there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
 - b) the licensee be restricted to the use of Class "A" public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990.
5. For the transportation of students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Prescott and Russell Board of Education, the Prescott and Russell County Roman Catholic English Language

Separate School Board and le Conseil des Ecoles Sepees Catholiques de Langue Francaise de Prescott et Russell on a chartered trip from points in the County of Prescott and Russell to the Ontario/ Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

- 1) there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin;
- 2) chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards;
- 3) such chartered trip authorities shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date, a valid contract for home/school route service is not in effect with the said Board;
- 4) each chartered trip must be authorized in writing by the School Board or school involved in the chartered trip;
- 5) the licensee be restricted to school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.

J & M Charter Services Inc.
2525 Ivy Place
Toledo, Ohio
U.S.A. 43613

44892

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings:

- 1) to points in Ontario;
- 2) in transit through Ontario to the
 Ontario/Manitoba
 Ontario/Quebec
 Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin."

The Palmeri MotorCoach Corporation
P.O. Box 45
Martins Creek, Pennsylvania
U.S.A. 18063

44893

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings:

- a) to points in Ontario
- b) in transit through Ontario to the
 Ontario/Manitoba
 Ontario/Quebec
 Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin.”

PUBLIC VEHICLES ACT

417 Bus Line Limited
1 Industrial Street
Casselman, Ontario
K0A 1M0

31161-A

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Prescott and Russell Board of Education, the Prescott and Russell County Roman Catholic English Language Separate School Board and le Conseil des Ecoles Separees Catholiques de Langue Francaise de Prescott et Russell between points in the County of Prescott and Russell and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that:

- a) chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards;
- b) public vehicle (school bus) operating licence No. 4592 in the name of 417 Bus Lines Limited be cancelled.”

*

31161-B

also applies for a public vehicle operating licence as follows:

- “1. For the transportation of passengers between the Police Village of Embrun and the City of Cornwall via County Road # 3 and Highway # 138.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class “A” and “D” public vehicles as defined in paragraphs (a) (i) & (iv) respectively of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990.

2. For the transportation of passengers between the Village of Casselman, the Police Village of Embrun, and the City of Ottawa via County Roads Nos. 3 and 5 in the Township of Cambridge and County Road No. 17 in the Township of Russell and Highway No. 417.

PROVIDED that:

1. there be no pick-up or discharge of passengers on Highway No. 417;
2. charter privileges be prohibited in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
3. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Township of Cumberland and the Cities of Gloucester and Vanier.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class “A” public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990.

4. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

Gestion En Touristes
 Tourcom Inc.
 Voyages Rideau
 Autobus Location Tour Monde
 Voyages La Chaudiere
 Le Club M.C.M.O.

- i) from Lester B. Pearson International Airport in Mississauga;
- ii) from Ottawa International Airport in Ottawa;

PROVIDED that:

1. all chartered trips shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air to point of destination.
2. chartered trips other than those authorized herein be prohibited.
3. the travel agencies for which the services will be performed must have their principal place of business in Canada.
4. the licensee be restricted to the use of Class “A” public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990.
5. the licensee be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year and be equipped with a television and VCR.”

TARIFF OF TOLLS:

Ministry of
Transportation and
Communications

WILSON,
1 WILSON AVE.,
NORVIEW, ONTARIO.
A 130

(4) Overhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up points column (iii).

Indonesian Association of Banks (GABRI) and the

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 22		SEATING CAP. 47		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STONED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2		
MASTER LINE MAIL CHARGE PER KILOMETRE	\$ 1.35	\$ 1.53									CASSELMAN	RUSSELL
CHARGE PER DEAD-HEAD KILOMETRE	\$ 0.85	\$ 1.05									EMBRUN	ST-ISIDORE
SUPPLEMENTARY CHARGES											LIMOGES	MOOSE-CREEK
WALLING TIME	\$ 17.50	\$ 22.00									BOURGET	CRYSLER
OVERNIGHT	\$ 95.00	\$ 130.00									ST-ALBERT	MARIONVILLE
MIN. RATE	\$ 85.00	\$ 505.00										
2 - 22 Passenger Mini-coach (Midtown)												
2 / Passenger coach (1990 MCI)												
Those fares do not include the GST												

4363

235-

via

416

APPROVED

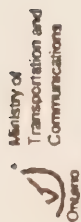
FEB 19 1992

Don

prata

Department of Motor Vehicles
Pursuant to the Public Vehicles Act
and Regulation 1014, Motor Vehicle Inspection

COMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMIRALTY S APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.	NAME OF CONTACT PERSON	TELEPHONE
	Mario Laplante	(613) 764-2192



MINISTRY OF
TRANSPORTATION AND
COMMUNICATIONS
ONTARIO
EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
CANADA M1J 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 10 Public Vehicles Act)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating license;
(b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;
(c) these points are greater than 100 km from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (1), also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (1).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: 417 BUS LINE LTD.

AUTHORIZED SIGNATURE: David L. L. L.

DATE: May 1, 1993

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 23		SEATING CAP. 30		SEATING CAP. A7		SEATING CAP.		SEATING CAP.		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAIL CHARGE PER KILOMETRE	\$ 1.38		\$ 1.55		\$ 1.55								CASSELMAN EMBRUN LIMOGES BOURGET ST-ALBERT	RUSSELL ST-ISTOIRE MOOSE-CREEK CRYSLER MARIOWVILLE
2. CHARGE PER DEAD-HEAD KILOMETRE		\$ 0.87		\$ 1.07		\$ 1.07								
3. SUPPLEMENTARY CHARGES														
Waiting time		\$ 12.95		\$ 27.00		\$ 27.50								
Overnight		\$ 95.00		\$ 130.00		\$ 130.00								
Min. rate		\$ 100.00		\$ 500.00		\$ 600.00								
1 - 23 passenger mini-coach (Midtowner)														
1 - 30 passenger coach MCI 5 (1000 MCI)														
1 - 47 passenger coach MCI 10 (1000 MCI)														
THOSE FARES DO NOT INCLUDE THE GST.														

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NY-18 01 05

NAME OF CONTACT PERSON: Marin Laplante

TELEPHONE: (613) 764-2192

Ministry of
Transportation and
Communications

LET BUILDING,
101 WILSON AVE.,
MISSISSAUGA, ONTARIO,
L4V 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 10 Public Vehicles Act)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by tariff of:
(a) those points are not authorized in your operating license;
(b) those points involve dislodged charges in the origination of the charter;
(c) dislodged charges from those points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not indicated between those listed in equipment points column (2); and, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (2a).
(4) Dislodged charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

NAME OF OPERATOR: 417 BUS LINE LTD. TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
CIRCLE APPROPRIATE CLASS

DATE: JANUARY 28/92 AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

(i) FARE OR CHARGE COMPONENTS	(ii) SEATING CAP. 15-21		SEATING CAP. 22-44		SEATING CAP. 45-60		SEATING CAP. 61-80		SEATING CAP. 81-100		SEATING CAP. 101-120		SEATING CAP. 121-140		SEATING CAP. 141-160		SEATING CAP. 161-180		SEATING CAP. 181-200		SEATING CAP. 201-220		SEATING CAP. 221-240		SEATING CAP. 241-260		SEATING CAP. 261-280		SEATING CAP. 281-300		SEATING CAP. 301-320		SEATING CAP. 321-340		SEATING CAP. 341-360		SEATING CAP. 361-380		SEATING CAP. 381-400		SEATING CAP. 401-420		SEATING CAP. 421-440		SEATING CAP. 441-460		SEATING CAP. 461-480		SEATING CAP. 481-500		SEATING CAP. 501-520		SEATING CAP. 521-540		SEATING CAP. 541-560		SEATING CAP. 561-580		SEATING CAP. 581-600		SEATING CAP. 601-620		SEATING CAP. 621-640		SEATING CAP. 641-660		SEATING CAP. 661-680		SEATING CAP. 681-700		SEATING CAP. 701-720		SEATING CAP. 721-740		SEATING CAP. 741-760		SEATING CAP. 761-780		SEATING CAP. 781-800		SEATING CAP. 801-820		SEATING CAP. 821-840		SEATING CAP. 841-860		SEATING CAP. 861-880		SEATING CAP. 881-900		SEATING CAP. 901-920		SEATING CAP. 921-940		SEATING CAP. 941-960		SEATING CAP. 961-980		SEATING CAP. 981-1000		SEATING CAP. 1001-1020		SEATING CAP. 1021-1040		SEATING CAP. 1041-1060		SEATING CAP. 1061-1080		SEATING CAP. 1081-1100		SEATING CAP. 1101-1120		SEATING CAP. 1121-1140		SEATING CAP. 1141-1160		SEATING CAP. 1161-1180		SEATING CAP. 1181-1200		SEATING CAP. 1201-1220		SEATING CAP. 1221-1240		SEATING CAP. 1241-1260		SEATING CAP. 1261-1280		SEATING CAP. 1281-1300		SEATING CAP. 1301-1320		SEATING CAP. 1321-1340		SEATING CAP. 1341-1360		SEATING CAP. 1361-1380		SEATING CAP. 1381-1400		SEATING CAP. 1401-1420		SEATING CAP. 1421-1440		SEATING CAP. 1441-1460		SEATING CAP. 1461-1480		SEATING CAP. 1481-1500		SEATING CAP. 1501-1520		SEATING CAP. 1521-1540		SEATING CAP. 1541-1560		SEATING CAP. 1561-1580		SEATING CAP. 1581-1600		SEATING CAP. 1601-1620		SEATING CAP. 1621-1640		SEATING CAP. 1641-1660		SEATING CAP. 1661-1680		SEATING CAP. 1681-1700		SEATING CAP. 1701-1720		SEATING CAP. 1721-1740		SEATING CAP. 1741-1760		SEATING CAP. 1761-1780		SEATING CAP. 1781-1800		SEATING CAP. 1801-1820		SEATING CAP. 1821-1840		SEATING CAP. 1841-1860		SEATING CAP. 1861-1880		SEATING CAP. 1881-1900		SEATING CAP. 1901-1920		SEATING CAP. 1921-1940		SEATING CAP. 1941-1960		SEATING CAP. 1961-1980		SEATING CAP. 1981-2000		SEATING CAP. 2001-2020		SEATING CAP. 2021-2040		SEATING CAP. 2041-2060		SEATING CAP. 2061-2080		SEATING CAP. 2081-2100		SEATING CAP. 2101-2120		SEATING CAP. 2121-2140		SEATING CAP. 2141-2160		SEATING CAP. 2161-2180		SEATING CAP. 2181-2200		SEATING CAP. 2201-2220		SEATING CAP. 2221-2240		SEATING CAP. 2241-2260		SEATING CAP. 2261-2280		SEATING CAP. 2281-2300		SEATING CAP. 2301-2320		SEATING CAP. 2321-2340		SEATING CAP. 2341-2360		SEATING CAP. 2361-2380		SEATING CAP. 2381-2400		SEATING CAP. 2401-2420		SEATING CAP. 2421-2440		SEATING CAP. 2441-2460		SEATING CAP. 2461-2480		SEATING CAP. 2481-2500		SEATING CAP. 2501-2520		SEATING CAP. 2521-2540		SEATING CAP. 2541-2560		SEATING CAP. 2561-2580		SEATING CAP. 2581-2600		SEATING CAP. 2601-2620		SEATING CAP. 2621-2640		SEATING CAP. 2641-2660		SEATING CAP. 2661-2680		SEATING CAP. 2681-2700		SEATING CAP. 2701-2720		SEATING CAP. 2721-2740		SEATING CAP. 2741-2760		SEATING CAP. 2761-2780		SEATING CAP. 2781-2800		SEATING CAP. 2801-2820		SEATING CAP. 2821-2840		SEATING CAP. 2841-2860		SEATING CAP. 2861-2880		SEATING CAP. 2881-2900		SEATING CAP. 2901-2920		SEATING CAP. 2921-2940		SEATING CAP. 2941-2960		SEATING CAP. 2961-2980		SEATING CAP. 2981-3000		SEATING CAP. 3001-3020		SEATING CAP. 3021-3040		SEATING CAP. 3041-3060		SEATING CAP. 3061-3080		SEATING CAP. 3081-3100		SEATING CAP. 3101-3120		SEATING CAP. 3121-3140		SEATING CAP. 3141-3160		SEATING CAP. 3161-3180		SEATING CAP. 3181-3200		SEATING CAP. 3201-3220		SEATING CAP. 3221-3240		SEATING CAP. 3241-3260		SEATING CAP. 3261-3280		SEATING CAP. 3281-3300		SEATING CAP. 3301-3320		SEATING CAP. 3321-3340		SEATING CAP. 3341-3360		SEATING CAP. 3361-3380		SEATING CAP. 3381-3400		SEATING CAP. 3401-3420		SEATING CAP. 3421-3440		SEATING CAP. 3441-3460		SEATING CAP. 3461-3480		SEATING CAP. 3481-3500		SEATING CAP. 3501-3520		SEATING CAP. 3521-3540		SEATING CAP. 3541-3560		SEATING CAP. 3561-3580		SEATING CAP. 3581-3600		SEATING CAP. 3601-3620		SEATING CAP. 3621-3640		SEATING CAP. 3641-3660		SEATING CAP. 3661-3680		SEATING CAP. 3681-3700		SEATING CAP. 3701-3720		SEATING CAP. 3721-3740		SEATING CAP. 3741-3760		SEATING CAP. 3761-3780		SEATING CAP. 3781-3800		SEATING CAP. 3801-3820		SEATING CAP. 3821-3840		SEATING CAP. 3841-3860		SEATING CAP. 3861-3880		SEATING CAP. 3881-3900		SEATING CAP. 3901-3920		SEATING CAP. 3921-3940		SEATING CAP. 3941-3960		SEATING CAP. 3961-3980		SEATING CAP. 3981-4000		SEATING CAP. 4001-4020		SEATING CAP. 4021-4040		SEATING CAP. 4041-4060		SEATING CAP. 4061-4080		SEATING CAP. 4081-4100		SEATING CAP. 4101-4120		SEATING CAP. 4121-4140		SEATING CAP. 4141-4160		SEATING CAP. 4161-4180		SEATING CAP. 4181-4200		SEATING CAP. 4201-4220		SEATING CAP. 4221-4240		SEATING CAP. 4241-4260		SEATING CAP. 4261-4280		SEATING CAP. 4281-4300		SEATING CAP. 4301-4320		SEATING CAP. 4321-4340		SEATING CAP. 4341-4360		SEATING CAP. 4361-4380		SEATING CAP. 4381-4400		SEATING CAP. 4401-4420		SEATING CAP. 4421-4440		SEATING CAP. 4441-4460		SEATING CAP. 4461-4480		SEATING CAP. 4481-4500		SEATING CAP. 4501-4520		SEATING CAP. 4521-4540		SEATING CAP. 4541-4560		SEATING CAP. 4561-4580		SEATING CAP. 4581-4600		SEATING CAP. 4601-4620		SEATING CAP. 4621-4640		SEATING CAP. 4641-4660		SEATING CAP. 4661-4680		SEATING CAP. 4681-4700		SEATING CAP. 4701-4720		SEATING CAP. 4721-4740		SEATING CAP. 4741-4760		SEATING CAP. 4761-4780		SEATING CAP. 4781-4800		SEATING CAP. 4801-4820		SEATING CAP. 4821-4840		SEATING CAP. 4841-4860		SEATING CAP. 4861-4880		SEATING CAP. 4881-4900		SEATING CAP. 4901-4920		SEATING CAP. 4921-4940		SEATING CAP. 4941-4960		SEATING CAP. 4961-4980		SEATING CAP. 4981-5000		SEATING CAP. 5001-5020		SEATING CAP. 5021-5040		SEATING CAP. 5041-5060		SEATING CAP. 5061-5080		SEATING CAP. 5081-5100		SEATING CAP. 5101-5120		SEATING CAP. 5121-5140		SEATING CAP. 5141-5160		SEATING CAP. 5161-5180		SEATING CAP. 5181-5200		SEATING CAP. 5201-5220		SEATING CAP. 5221-5240		SEATING CAP. 5241-5260		SEATING CAP. 5261-5280		SEATING CAP. 5281-5300		SEATING CAP. 5301-5320		SEATING CAP. 5321-5340		SEATING CAP. 5341-5360		SEATING CAP. 5361-5380		SEATING CAP. 5381-5400		SEATING CAP. 5401-5420		SEATING CAP. 5421-5440		SEATING CAP. 5441-5460		SEATING CAP. 5461-5480		SEATING CAP. 5481-5500		SEATING CAP. 5501-5520		SEATING CAP. 5521-5540		SEATING CAP. 5541-5560		SEATING CAP. 5561-5580		SEATING CAP. 5581-5600		SEATING CAP. 5601-5620		SEATING CAP. 5621-5640		SEATING CAP. 5641-5660		SEATING CAP. 5661-5680		SEATING CAP. 5681-5700		SEATING CAP. 5701-5720		SEATING CAP. 5721-5740		SEATING CAP. 5741-5760		SEATING CAP. 5761-5780		SEATING CAP. 5781-5800		SEATING CAP. 5801-5820		SEATING CAP. 5821-5840		SEATING CAP. 5841-5860		SEATING CAP. 5861-5880		SEATING CAP. 5881-5900		SEATING CAP. 5901-5920		SEATING CAP. 5921-5940		SEATING CAP. 5941-5960		SEATING CAP. 5961-5980		SEATING CAP. 5981-6000		SEATING CAP. 6001-6020		SEATING CAP. 6021-6040		SEATING CAP. 6041-6060		SEATING CAP. 6061-6080		SEATING CAP. 6081-6100		SEATING CAP. 6101-6120		SEATING CAP. 6121-6140		SEATING CAP. 6141-6160		SEATING CAP. 6161-6180		SEATING CAP. 6181-6200		SEATING CAP. 6201-6220		SEATING CAP. 6221-6240		SEATING CAP. 6241-6260		SEATING CAP. 6261-6280		SEATING CAP. 6281-6300		SEATING CAP. 6301-6320		SEATING CAP. 6321-6340		SEATING CAP. 6341-6360		SEATING CAP. 6361-6380		SEATING CAP. 6381-6400		SEATING CAP. 6401-6420		SEATING CAP. 6421-6440		SEATING CAP. 6441-6460		SEATING CAP. 6461-6480		SEATING CAP. 6481-6500		SEATING CAP. 6501-6520		SEATING CAP. 6521-6540		SEATING CAP. 6541-6560		SEATING CAP. 6561-6580		SEATING CAP. 6581-6600		SEATING CAP. 6601-6620		SEATING CAP. 6621-6640		SEATING CAP. 6641-6660		SEATING CAP. 6661-6680		SEATING CAP. 6681-6700		SEATING CAP. 6701-6720		SEATING CAP. 6721-6740		SEATING CAP. 6741-6760		SEATING CAP. 6761-6780		SEATING CAP. 6781-6800		SEATING CAP. 6801-6820		SEATING CAP. 6821-6840		SEATING CAP. 6841-6860		SEATING CAP. 6861-6880		SEATING CAP. 6881-6900		SEATING CAP. 6901-6920		SEATING CAP. 6921-6940		SEATING CAP. 6941-6960		SEATING CAP. 6961-6980		SEATING CAP. 6981-7000		SEATING CAP. 7001-7020		SEATING CAP. 7021-7040		SEATING CAP. 7041-7060		SEATING CAP. 7061-7080		SEATING CAP. 7081-7100		SEATING CAP. 7101-7120		SEATING CAP. 7121-7140		SEATING CAP. 7141-7160		SEATING CAP. 7161-7180		SEATING CAP. 7181-7200		SEATING CAP. 7201-7220		SEATING CAP. 7221-7240		SEATING CAP. 7241-7260		SEATING CAP. 7261-7280		SEATING CAP. 7281-7300		SEATING CAP. 7301-7320		SEATING CAP. 7321-7340		SEATING CAP. 7341-7360		SEATING CAP. 7361-7380		SEATING CAP. 7381-7400		SEATING CAP. 7401-7420		SEATING CAP. 7421-7440		SEATING CAP. 7441-7460		SEATING CAP. 7461-7480		SEATING CAP. 7481-7500		SEATING CAP. 7501-7520		SEATING CAP. 7521-7540		SEATING CAP. 7541-7560		SEATING CAP. 7561-7580		SEATING CAP. 7581-7600		SEATING CAP. 7601-7620		SEATING CAP. 7621-7640		SEATING CAP. 7641-7660		SEATING CAP. 7661-7680		SEATING CAP. 7681-7700		SEATING CAP. 7701-7720		SEATING CAP. 7721-7740		SEATING CAP. 7741-7760		SEATING CAP. 7761-7780		SEATING CAP. 7781-7800		SEATING CAP. 7801-7820		SEATING CAP. 7821-7840		SEATING CAP. 7841-7860		SEATING CAP. 7861-7880		SEATING CAP. 7881-7900		SEATING CAP. 7901-7920		SEATING CAP. 7921-7940		SEATING CAP. 7941-7960		SEATING CAP. 7961-7980		SEATING CAP. 7981-8000		SEATING CAP. 8001-8020		SEATING CAP. 8021-8040		SEATING CAP. 8041-8060		SEATING CAP. 8061-8080		SEATING CAP. 8081-8100		SEATING CAP. 8101-8120		SEATING CAP. 8121-8140		SEATING CAP. 8141-8160		SEATING CAP. 8161-8180		SEATING CAP. 8181-8200		SEATING CAP. 8201-8220		SEATING CAP. 8221-8240		SEATING CAP. 8241-8260		SEATING CAP. 8261-8280		SEATING CAP. 8281-8300		SEATING CAP. 8301-8320		SEATING CAP. 8321-8340		SEATING CAP. 8341-8360		SEATING CAP. 8361-8380		SEATING CAP. 8381-8400		SEATING CAP. 8401-8420		SEATING CAP. 8421-8440		SEATING CAP. 8441-8460		SEATING CAP. 8461-8480		SEATING CAP. 8481-8500		SEATING CAP. 8501-8520		SEATING CAP. 8521-8540		SEATING CAP. 8541-8560		SEATING CAP. 8561-8580		SEATING CAP. 8581-8600		SEATING CAP. 8601-8620		SEATING CAP. 8621-8640		SEATING CAP. 8641-8660		SEATING CAP. 8661-8680		SEATING CAP. 8681-8700		SEATING CAP. 8701-8720		SEATING CAP. 8721-8740		SEATING CAP. 8741-8760		SEATING CAP. 8761-8780		SEATING CAP. 8781-8800		SEATING CAP. 8801-8820		SEATING CAP. 8821-8840		SEATING CAP. 8841-8860		SEATING CAP. 8861-8880		SEATING CAP. 8881-8900		SEATING CAP. 8901-8920		SEATING CAP. 8921-8940		SEATING CAP. 8941-8960		SEATING CAP. 8961-8980		SEATING CAP. 8981-9000		SEATING CAP. 9001-9020		SEATING CAP. 9021-9040		SEATING CAP. 9041-9060		SEATING CAP. 9061-9080		SEATING CAP. 9081-9100		SEATING CAP. 9101-9120		SEATING CAP. 9121-9140		SEATING CAP. 9141-9160		SEATING CAP. 9161-9180		SEATING CAP. 9181-9200		SEATING CAP. 9201-9220		SEATING CAP. 9221-9240		SEATING CAP. 9241-9260		SEATING CAP. 9261-9280		SEATING CAP. 9281-9300		SEATING CAP. 9301-9320		SEATING CAP. 9321-9340		SEATING CAP. 9341-9360		SEATING CAP. 9361-9380		SEATING CAP. 9381-9400		SEATING CAP. 9401-9420		SEATING CAP. 9421-9440		SEATING CAP. 9441-9460		SEATING CAP. 9461-9480		SEATING CAP. 9481-9500		SEATING CAP. 9501-9520		SEATING CAP. 9521-9540		SEATING CAP. 9541-9560		SEATING CAP. 9561-9580		SEATING CAP. 9581-9600		SEATING CAP. 9601-9620		SEATING CAP. 9621-9640		SEATING CAP. 9641-9660		SEATING CAP. 9661-9680		SEATING CAP. 9681-9700		SEATING CAP. 9701-9720		SEATING CAP. 9721-9740		SEATING CAP. 9741-9760		SEATING CAP. 9761-9780		SEATING CAP. 9781-9800		SEATING CAP. 9801-9820		SEATING CAP. 9821-9840		SEATING CAP. 9841-9860		SEATING CAP. 9861-9880		SEATING CAP. 9881-9900		SEATING CAP. 9901-9920		SEATING CAP. 9921-9940		SEATING CAP. 9941-9960		SEATING CAP. 9961-9980		SEATING CAP. 9981-10000	
		1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				

Ministry of
Transportation and
Communications
ONTARIO
EAST BUILDING,
1701 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO,
M3H 1Z8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES
(Section 10 Public Vehicles Act)

- NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deceased charges in the origination of the charter;
(c) limited charges from these points are greater than limited charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (3a).
(4) Deceased charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A 9 C 40 VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR 417 BUS LINE LTD.

DATE May 1, 1983 AUTHORIZED SIGNATURE: Mario Laplante

(i) ARE OR CHARGE COMPONENTS	(ii) SEATING CAP. 15-21		(iii) SEATING CAP. 20-40		(iv) SEATING CAP. 46... Activities with M.D.		(v) SEATING CAP. 48...		(vi) SEATING CAP.		(vii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(viii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAIL CHARGE PER KILOMETRE	\$ 0.85		\$ 1.00		\$ 1.07		\$ 1.07				CASSELMAN EMBRUM LIMOGES BOURGET ST-ALBERT	RUSSELL ST-1STORIE MOOSE-CRISLER CRISLER MARIONVILLE
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE		\$ 0.60		\$ 0.72		\$ 0.72		\$ 0.72				
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
WAITING TIME		\$ 15.00		\$ 15.00		\$ 15.00		\$ 15.00				
OVERNIGHT		\$ 90.00		\$ 90.00		\$ 90.00		\$ 90.00				
MIN. RATE		\$ 60.00		\$ 65.00		\$ 70.00		\$ 70.00				
THOSE FARES DO NOT INCLUDE GST.												

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON Mario Laplante

TELEPHONE (613) 764-2192



Ministry of
Transportation and
Communications

TARIFF OF TOLLS

HIGHWAY CARRIER LICENSING OFFICE
1201 WILSON AVE.
MAIN FLOOR, EAST BUILDING
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3M 1J8

PURSUANT TO SECTION 18 OF THE PUBLIC VEHICLE ACT SUBMITTED HEREWITH IN TRIPLICATE, FOR THE APPROVAL OF THE MINISTRY, IS A TARIFF OF TOLLS PROPOSED FOR THE PUBLIC VEHICLE SERVICE OPERATED.

by 417 BUS LINE LTD.

BETWEEN CASSELMAN & EMBRUN AND OTTAWA

PROPOSED EFFECTIVE DATE JANUARY 28/92

SIGNATURE

Paul L'Plante

NOTE -

Opposite "E" is seen space after the blank
or one way fore proposed.

Opposite "A" in each space enter the return
fees proposed.

In the columns headed "From" and "To" enter names of stopping places or ferry crossings in the order in which they are located on your route.

In the column headed "Distance" enter the distance in kilometers between each stopping place or fare division.

In the space provided for "Special Fares" enter "Rates" for trip or book tickets and school or children's fares, if any.

TO											
FROM	DISTANCE										
CASSELMAN	55 KM.	S R	\$ \$7.00 R\$13.00	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
EMBRUN	45 KM.		\$ \$7.00 R\$12.50	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
				S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
					S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
						S R	S R	S R	S R	S R	S R
							S R	S R	S R	S R	S R
								S R	S R	S R	S R
									S R	S R	S R
										S R	S R
											S R

Approved this 21st day of Feb 1992 pursuant to Section 18 of The Public Vehicles Act.

[Signature]
Registrar of Motor Vehicles
Ministry of Transportation

SPECIAL FARES

WEEKLY SERVICE FROM CASSELMAN \$ 37.38

WEEKLY SERVICE FROM EMBRUN \$ 35.51

THOSE FARES NOT INCLUDING THE GST.

Ministry of
Transportation and
Communications

Ontario

HIGHWAY CARRIER LICENSING OFFICE
1201 WILSON AVE.
MAIN FLOOR, EAST BUILDING
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3M 1J8

PURSUANT TO SECTION 18 OF THE PUBLIC VEHICLE ACT SUBMITTED HEREWITH IN TRIPLICATE, FOR THE APPROVAL OF THE MINISTRY, IS A TARIFF OF TOLLS PROPOSED FOR THE PUBLIC VEHICLE SERVICE OPERATED.

by 417 BUS LINE LTD.

BETWEEN Casselman-Embrun AND Ottawa

PROPOSED EFFECTIVE DATE May 1, 1993

SIGNATURE

wa
M. J. J. J.

TARIFF OF TOLLS

NOTE:-

Opposite "S" in each space enter the time,
or one way fare proposed

Opposite "R" in each space enter the rate
here proposed

In the columns headed "From" and "To" enter names of stopping places or roads, etc. in the order in which they are located on your route.

In the column headed "Distance" enter the distance in Kilometers between each stoping or fore division.

In the space provided for "Special Fares" enter "Rates" for trip or book tickets and school or children's fares, if any.

TO FROM	DISTANCE		Ottawa								
Casselman	55 km		S 7.10 R13.20	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
Embrun	45 km		S 7.10 R12.70	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
				S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
					S R	S R	S R	S R	S R	S R	S R
		SPECIAL FARES				S R	S R	S R	S R	S R	S R
						S R	S R	S R	S R	S R	S R
		Weekly service from Casselman					\$ 38.00	S R	S R	S R	S R
		Weekly service from Embrun					\$ 35.00		S R	S R	S R
		THOSE FARES DO NOT INCLUDE GST.									S R



Ministry of
Transportation and
Communications

TARIFF OF TOLLS

HIGHWAY CARRIER LICENSING OFFICE
1201 WILSON AVE.
MAIN FLOOR, EAST BUILDING
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3M 1J8

PURSUANT TO SECTION 18 OF THE PUBLIC VEHICLE ACT SUBMITTED HERewith IN
TRIPPLICATE, FOR THE APPROVAL OF THE MINISTRY, IS A TARIFF OF TOLLS PROPOSED FOR
THE PUBLIC VEHICLE SERVICE OPERATED.

BY 417 Bus Line Ltd.

BETWEEN EMBRUN / FOREST PK/ CASSELMAN/MOOSE-CREEK and CORNWALL

PROPOSED EFFECTIVE DATE SEPTEMBER 1, 1993

SIGNATURE *Marie [Signature]*

NOTE:-

Opposite "S" in each space enter the single
or one way fare proposed.

Opposite "R" in each space enter the return
fare proposed.

In the columns headed "From" and "To"
enter names of stopping places or fare divisions
in the order in which they are located on your
route.

In the column headed "Distance" enter the
distance in Kilometer between each stopping place
or fare division.

In the space provided for "Special Fares"
enter "Rates" for trip or book tickets and
school or children's fares, if any.

TO											
FROM	DISTANCE										
EMBRUN	55 km	S R	S R	S R	\$ 7.00 R 13.00	S R	S R	S R	S R	S R	S R
FOREST PARK	50 km		S R	S R	\$ 7.00 R 13.00	S R	S R	S R	S R	S R	S R
CASSELMAN	45 km			S R	\$ 7.00 R 12.50	S R	S R	S R	S R	S R	S R
MOOSE-CREEK	30 km				\$ 6.50 R 12.00	S R	S R	S R	S R	S R	S R
		SPECIAL FARES				S R	S R	S R	S R	S R	S R
							S R	S R	S R	S R	S R
								S R	S R	S R	S R
									S R	S R	S R
										S R	S R
		Weekly service from Embrun				\$ 37.00					
		Weekly service from Forest Park				\$ 37.00					
		Weekly service from Casselman				\$ 36.00					
		Weekly service from Moose-Creek				\$ 35.00					

SR-LH-74 83-06 (Formerly MV-118)

Those fares do not include the GST.

Cherry Bus Lines Inc.
P.O. Box 83,
10 Main Street North
Drayton, Ontario
N0G 1P0

34137-Q

applies for an extension to public vehicle operating licence PV-1968 as follows:

ADD: "and the city of Waterloo"

so that as extended the relevant portion of the licence would read as follows:

"For the transportation of passengers between:

- a) Guelph, Walkerton and Hanover via Highway No. 6 and County Road from Guelph to Harriston through Elora, Alma, Salem, Drayton, and Palmerston, thence via Highway No. 9 to Walkerton and Highway No. 4 to Hanover.

CONDITION:

No local business permitted between Elora and Guelph.

- b) Listowel and Kitchener via Tralee, Dorking, Macton Corners, Linwood, Crosshill, St. Clements, Heidelberg and Wagners Corners, **and the City of Waterloo.**

Restricted to protect existing licence between Wagners Corners and Kitchener also existing school vehicle routes to Elmira School.

- c) Wingham and Listowel via Highway No.86. Alternative route between Listowel, Crosshill via Atwood, Newry, Milverton, Newton and Millbank.
- d) Bluevale and Moesworth via Highway No. 87 and County Road No. 28 to service Wroxeter and Gorrie.
- e) Listowel and Palmerston via Highway No. 23.

PROVIDED there be no additional charter privileges under this authority.

- f) The Towns of Chesley and Hanover via County Road No. 10"

***Tulloch Bros. Bus Lines Ltd.**
19 Main Street
Iron Bridge, Ontario
P0R 1H0

44125-A

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Algoma.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of school bus vehicles as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8."

TARIFF OF TOLLS:

Transportation and
Communications

Ontario

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M3M 1J8

TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 10 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C/D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: TULLOCH Bros. Bus Lines LTD.

DATE: MARCH 23-93 AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

FARE OR CHARGE COMPONENTS	(i) SEATING CAP. <u>B.</u>		SEATING CAP. <u>15-20</u>		SEATING CAP. <u>21-40</u>		SEATING CAP. <u>41-60</u>		SEATING CAP. <u>61-80</u>		SEATING CAP. <u>81-100</u>		SEATING CAP. <u>101-120</u>		SEATING CAP. <u>121-140</u>		SEATING CAP. <u>141-160</u>		SEATING CAP. <u>161-180</u>		SEATING CAP. <u>181-200</u>		SEATING CAP. <u>201-220</u>		SEATING CAP. <u>221-240</u>		SEATING CAP. <u>241-260</u>		SEATING CAP. <u>261-280</u>		SEATING CAP. <u>281-300</u>		SEATING CAP. <u>301-320</u>		SEATING CAP. <u>321-340</u>		SEATING CAP. <u>341-360</u>		SEATING CAP. <u>361-380</u>		SEATING CAP. <u>381-400</u>		SEATING CAP. <u>401-420</u>		SEATING CAP. <u>421-440</u>		SEATING CAP. <u>441-460</u>		SEATING CAP. <u>461-480</u>		SEATING CAP. <u>481-500</u>		SEATING CAP. <u>501-520</u>		SEATING CAP. <u>521-540</u>		SEATING CAP. <u>541-560</u>		SEATING CAP. <u>561-580</u>		SEATING CAP. <u>581-600</u>		SEATING CAP. <u>601-620</u>		SEATING CAP. <u>621-640</u>		SEATING CAP. <u>641-660</u>		SEATING CAP. <u>661-680</u>		SEATING CAP. <u>681-700</u>		SEATING CAP. <u>701-720</u>		SEATING CAP. <u>721-740</u>		SEATING CAP. <u>741-760</u>		SEATING CAP. <u>761-780</u>		SEATING CAP. <u>781-800</u>		SEATING CAP. <u>801-820</u>		SEATING CAP. <u>821-840</u>		SEATING CAP. <u>841-860</u>		SEATING CAP. <u>861-880</u>		SEATING CAP. <u>881-900</u>		SEATING CAP. <u>901-920</u>		SEATING CAP. <u>921-940</u>		SEATING CAP. <u>941-960</u>		SEATING CAP. <u>961-980</u>		SEATING CAP. <u>981-1000</u>		SEATING CAP. <u>1001-1020</u>		SEATING CAP. <u>1021-1040</u>		SEATING CAP. <u>1041-1060</u>		SEATING CAP. <u>1061-1080</u>		SEATING CAP. <u>1081-1100</u>		SEATING CAP. <u>1101-1120</u>		SEATING CAP. <u>1121-1140</u>		SEATING CAP. <u>1141-1160</u>		SEATING CAP. <u>1161-1180</u>		SEATING CAP. <u>1181-1200</u>		SEATING CAP. <u>1201-1220</u>		SEATING CAP. <u>1221-1240</u>		SEATING CAP. <u>1241-1260</u>		SEATING CAP. <u>1261-1280</u>		SEATING CAP. <u>1281-1300</u>		SEATING CAP. <u>1301-1320</u>		SEATING CAP. <u>1321-1340</u>		SEATING CAP. <u>1341-1360</u>		SEATING CAP. <u>1361-1380</u>		SEATING CAP. <u>1381-1400</u>		SEATING CAP. <u>1401-1420</u>		SEATING CAP. <u>1421-1440</u>		SEATING CAP. <u>1441-1460</u>		SEATING CAP. <u>1461-1480</u>		SEATING CAP. <u>1481-1500</u>		SEATING CAP. <u>1501-1520</u>		SEATING CAP. <u>1521-1540</u>		SEATING CAP. <u>1541-1560</u>		SEATING CAP. <u>1561-1580</u>		SEATING CAP. <u>1581-1600</u>		SEATING CAP. <u>1601-1620</u>		SEATING CAP. <u>1621-1640</u>		SEATING CAP. <u>1641-1660</u>		SEATING CAP. <u>1661-1680</u>		SEATING CAP. <u>1681-1700</u>		SEATING CAP. <u>1701-1720</u>		SEATING CAP. <u>1721-1740</u>		SEATING CAP. <u>1741-1760</u>		SEATING CAP. <u>1761-1780</u>		SEATING CAP. <u>1781-1800</u>		SEATING CAP. <u>1801-1820</u>		SEATING CAP. <u>1821-1840</u>		SEATING CAP. <u>1841-1860</u>		SEATING CAP. <u>1861-1880</u>		SEATING CAP. <u>1881-1900</u>		SEATING CAP. <u>1901-1920</u>		SEATING CAP. <u>1921-1940</u>		SEATING CAP. <u>1941-1960</u>		SEATING CAP. <u>1961-1980</u>		SEATING CAP. <u>1981-2000</u>		SEATING CAP. <u>2001-2020</u>		SEATING CAP. <u>2021-2040</u>		SEATING CAP. <u>2041-2060</u>		SEATING CAP. <u>2061-2080</u>		SEATING CAP. <u>2081-2100</u>		SEATING CAP. <u>2101-2120</u>		SEATING CAP. <u>2121-2140</u>		SEATING CAP. <u>2141-2160</u>		SEATING CAP. <u>2161-2180</u>		SEATING CAP. <u>2181-2200</u>		SEATING CAP. <u>2201-2220</u>		SEATING CAP. <u>2221-2240</u>		SEATING CAP. <u>2241-2260</u>		SEATING CAP. <u>2261-2280</u>		SEATING CAP. <u>2281-2300</u>		SEATING CAP. <u>2301-2320</u>		SEATING CAP. <u>2321-2340</u>		SEATING CAP. <u>2341-2360</u>		SEATING CAP. <u>2361-2380</u>		SEATING CAP. <u>2381-2400</u>		SEATING CAP. <u>2401-2420</u>		SEATING CAP. <u>2421-2440</u>		SEATING CAP. <u>2441-2460</u>		SEATING CAP. <u>2461-2480</u>		SEATING CAP. <u>2481-2500</u>		SEATING CAP. <u>2501-2520</u>		SEATING CAP. <u>2521-2540</u>		SEATING CAP. <u>2541-2560</u>		SEATING CAP. <u>2561-2580</u>		SEATING CAP. <u>2581-2600</u>		SEATING CAP. <u>2601-2620</u>		SEATING CAP. <u>2621-2640</u>		SEATING CAP. <u>2641-2660</u>		SEATING CAP. <u>2661-2680</u>		SEATING CAP. <u>2681-2700</u>		SEATING CAP. <u>2701-2720</u>		SEATING CAP. <u>2721-2740</u>		SEATING CAP. <u>2741-2760</u>		SEATING CAP. <u>2761-2780</u>		SEATING CAP. <u>2781-2800</u>		SEATING CAP. <u>2801-2820</u>		SEATING CAP. <u>2821-2840</u>		SEATING CAP. <u>2841-2860</u>		SEATING CAP. <u>2861-2880</u>		SEATING CAP. <u>2881-2900</u>		SEATING CAP. <u>2901-2920</u>		SEATING CAP. <u>2921-2940</u>		SEATING CAP. <u>2941-2960</u>		SEATING CAP. <u>2961-2980</u>		SEATING CAP. <u>2981-3000</u>		SEATING CAP. <u>3001-3020</u>		SEATING CAP. <u>3021-3040</u>		SEATING CAP. <u>3041-3060</u>		SEATING CAP. <u>3061-3080</u>		SEATING CAP. <u>3081-3100</u>		SEATING CAP. <u>3101-3120</u>		SEATING CAP. <u>3121-3140</u>		SEATING CAP. <u>3141-3160</u>		SEATING CAP. <u>3161-3180</u>		SEATING CAP. <u>3181-3200</u>		SEATING CAP. <u>3201-3220</u>		SEATING CAP. <u>3221-3240</u>		SEATING CAP. <u>3241-3260</u>		SEATING CAP. <u>3261-3280</u>		SEATING CAP. <u>3281-3300</u>		SEATING CAP. <u>3301-3320</u>		SEATING CAP. <u>3321-3340</u>		SEATING CAP. <u>3341-3360</u>		SEATING CAP. <u>3361-3380</u>		SEATING CAP. <u>3381-3400</u>		SEATING CAP. <u>3401-3420</u>		SEATING CAP. <u>3421-3440</u>		SEATING CAP. <u>3441-3460</u>		SEATING CAP. <u>3461-3480</u>		SEATING CAP. <u>3481-3500</u>		SEATING CAP. <u>3501-3520</u>		SEATING CAP. <u>3521-3540</u>		SEATING CAP. <u>3541-3560</u>		SEATING CAP. <u>3561-3580</u>		SEATING CAP. <u>3581-3600</u>		SEATING CAP. <u>3601-3620</u>		SEATING CAP. <u>3621-3640</u>		SEATING CAP. <u>3641-3660</u>		SEATING CAP. <u>3661-3680</u>		SEATING CAP. <u>3681-3700</u>		SEATING CAP. <u>3701-3720</u>		SEATING CAP. <u>3721-3740</u>		SEATING CAP. <u>3741-3760</u>		SEATING CAP. <u>3761-3780</u>		SEATING CAP. <u>3781-3800</u>		SEATING CAP. <u>3801-3820</u>		SEATING CAP. <u>3821-3840</u>		SEATING CAP. <u>3841-3860</u>		SEATING CAP. <u>3861-3880</u>		SEATING CAP. <u>3881-3900</u>		SEATING CAP. <u>3901-3920</u>		SEATING CAP. <u>3921-3940</u>		SEATING CAP. <u>3941-3960</u>		SEATING CAP. <u>3961-3980</u>		SEATING CAP. <u>3981-4000</u>		SEATING CAP. <u>4001-4020</u>		SEATING CAP. <u>4021-4040</u>		SEATING CAP. <u>4041-4060</u>		SEATING CAP. <u>4061-4080</u>		SEATING CAP. <u>4081-4100</u>		SEATING CAP. <u>4101-4120</u>		SEATING CAP. <u>4121-4140</u>		SEATING CAP. <u>4141-4160</u>		SEATING CAP. <u>4161-4180</u>		SEATING CAP. <u>4181-4200</u>		SEATING CAP. <u>4201-4220</u>		SEATING CAP. <u>4221-4240</u>		SEATING CAP. <u>4241-4260</u>		SEATING CAP. <u>4261-4280</u>		SEATING CAP. <u>4281-4300</u>		SEATING CAP. <u>4301-4320</u>		SEATING CAP. <u>4321-4340</u>		SEATING CAP. <u>4341-4360</u>		SEATING CAP. <u>4361-4380</u>		SEATING CAP. <u>4381-4400</u>		SEATING CAP. <u>4401-4420</u>		SEATING CAP. <u>4421-4440</u>		SEATING CAP. <u>4441-4460</u>		SEATING CAP. <u>4461-4480</u>		SEATING CAP. <u>4481-4500</u>		SEATING CAP. <u>4501-4520</u>		SEATING CAP. <u>4521-4540</u>		SEATING CAP. <u>4541-4560</u>		SEATING CAP. <u>4561-4580</u>		SEATING CAP. <u>4581-4600</u>		SEATING CAP. <u>4601-4620</u>		SEATING CAP. <u>4621-4640</u>		SEATING CAP. <u>4641-4660</u>		SEATING CAP. <u>4661-4680</u>		SEATING CAP. <u>4681-4700</u>		SEATING CAP. <u>4701-4720</u>		SEATING CAP. <u>4721-4740</u>		SEATING CAP. <u>4741-4760</u>		SEATING CAP. <u>4761-4780</u>		SEATING CAP. <u>4781-4800</u>		SEATING CAP. <u>4801-4820</u>		SEATING CAP. <u>4821-4840</u>		SEATING CAP. <u>4841-4860</u>		SEATING CAP. <u>4861-4880</u>		SEATING CAP. <u>4881-4900</u>		SEATING CAP. <u>4901-4920</u>		SEATING CAP. <u>4921-4940</u>		SEATING CAP. <u>4941-4960</u>		SEATING CAP. <u>4961-4980</u>		SEATING CAP. <u>4981-5000</u>		SEATING CAP. <u>5001-5020</u>		SEATING CAP. <u>5021-5040</u>		SEATING CAP. <u>5041-5060</u>		SEATING CAP. <u>5061-5080</u>		SEATING CAP. <u>5081-5100</u>		SEATING CAP. <u>5101-5120</u>		SEATING CAP. <u>5121-5140</u>		SEATING CAP. <u>5141-5160</u>		SEATING CAP. <u>5161-5180</u>		SEATING CAP. <u>5181-5200</u>		SEATING CAP. <u>5201-5220</u>		SEATING CAP. <u>5221-5240</u>		SEATING CAP. <u>5241-5260</u>		SEATING CAP. <u>5261-5280</u>		SEATING CAP. <u>5281-5300</u>		SEATING CAP. <u>5301-5320</u>		SEATING CAP. <u>5321-5340</u>		SEATING CAP. <u>5341-5360</u>		SEATING CAP. <u>5361-5380</u>		SEATING CAP. <u>5381-5400</u>		SEATING CAP. <u>5401-5420</u>		SEATING CAP. <u>5421-5440</u>		SEATING CAP. <u>5441-5460</u>		SEATING CAP. <u>5461-5480</u>		SEATING CAP. <u>5481-5500</u>		SEATING CAP. <u>5501-5520</u>		SEATING CAP. <u>5521-5540</u>		SEATING CAP. <u>5541-5560</u>		SEATING CAP. <u>5561-5580</u>		SEATING CAP. <u>5581-5600</u>		SEATING CAP. <u>5601-5620</u>		SEATING CAP. <u>5621-5640</u>		SEATING CAP. <u>5641-5660</u>		SEATING CAP. <u>5661-5680</u>		SEATING CAP. <u>5681-5700</u>		SEATING CAP. <u>5701-5720</u>		SEATING CAP. <u>5721-5740</u>		SEATING CAP. <u>5741-5760</u>		SEATING CAP. <u>5761-5780</u>		SEATING CAP. <u>5781-5800</u>		SEATING CAP. <u>5801-5820</u>		SEATING CAP. <u>5821-5840</u>		SEATING CAP. <u>5841-5860</u>		SEATING CAP. <u>5861-5880</u>		SEATING CAP. <u>5881-5900</u>		SEATING CAP. <u>5901-5920</u>		SEATING CAP. <u>5921-5940</u>		SEATING CAP. <u>5941-5960</u>		SEATING CAP. <u>5961-5980</u>		SEATING CAP. <u>5981-6000</u>		SEATING CAP. <u>6001-6020</u>		SEATING CAP. <u>6021-6040</u>		SEATING CAP. <u>6041-6060</u>		SEATING CAP. <u>6061-6080</u>		SEATING CAP. <u>6081-6100</u>		SEATING CAP. <u>6101-6120</u>		SEATING CAP. <u>6121-6140</u>		SEATING CAP. <u>6141-6160</u>		SEATING CAP. <u>6161-6180</u>		SEATING CAP. <u>6181-6200</u>		SEATING CAP. <u>6201-6220</u>		SEATING CAP. <u>6221-6240</u>		SEATING CAP. <u>6241-6260</u>		SEATING CAP. <u>6261-6280</u>		SEATING CAP. <u>6281-6300</u>		SEATING CAP. <u>6301-6320</u>		SEATING CAP. <u>6321-6340</u>		SEATING CAP. <u>6341-6360</u>		SEATING CAP. <u>6361-6380</u>		SEATING CAP. <u>6381-6400</u>		SEATING CAP. <u>6401-6420</u>		SEATING CAP. <u>6421-6440</u>		SEATING CAP. <u>6441-6460</u>		SEATING CAP. <u>6461-6480</u>		SEATING CAP. <u>6481-6500</u>		SEATING CAP. <u>6501-6520</u>		SEATING CAP. <u>6521-6540</u>		SEATING CAP. <u>6541-6560</u>		SEATING CAP. <u>6561-6580</u>		SEATING CAP. <u>6581-6600</u>		SEATING CAP. <u>6601-6620</u>		SEATING CAP. <u>6621-6640</u>		SEATING CAP. <u>6641-6660</u>		SEATING CAP. <u>6661-6680</u>		SEATING CAP. <u>6681-6700</u>		SEATING CAP. <u>6701-6720</u>		SEATING CAP. <u>6721-6740</u>		SEATING CAP. <u>6741-6760</u>		SEATING CAP. <u>6761-6780</u>		SEATING CAP. <u>6781-6800</u>		SEATING CAP. <u>6801-6820</u>		SEATING CAP. <u>6821-6840</u>		SEATING CAP. <u>6841-6860</u>		SEATING CAP. <u>6861-6880</u>		SEATING CAP. <u>6881-6900</u>		SEATING CAP. <u>6901-6920</u>		SEATING CAP. <u>6921-6940</u>		SEATING CAP. <u>6941-6960</u>		SEATING CAP. <u>6961-6980</u>		SEATING CAP. <u>6981-7000</u>		SEATING CAP. <u>7001-7020</u>		SEATING CAP. <u>7021-7040</u>		SEATING CAP. <u>7041-7060</u>		SEATING CAP. <u>7061-7080</u>		SEATING CAP. <u>7081-7100</u>		SEATING CAP. <u>7101-7120</u>		SEATING CAP. <u>7121-7140</u>		SEATING CAP. <u>7141-7160</u>		SEATING CAP. <u>7161-7180</u>		SEATING CAP. <u>7181-7200</u>		SEATING CAP. <u>7201-7220</u>		SEATING CAP. <u>7221-7240</u>		SEATING CAP. <u>7241-7260</u>		SEATING CAP. <u>7261-7280</u>		SEATING CAP. <u>7281-7300</u>		SEATING CAP. <u>7301-7320</u>		SEATING CAP. <u>7321-7340</u>		SEATING CAP. <u>7341-7360</u>		SEATING CAP. <u>7361-7380</u>		SEATING CAP. <u>7381-7400</u>		SEATING CAP. <u>7401-7420</u>		SEATING CAP. <u>7421-7440</u>		SEATING CAP. <u>7441-7460</u>		SEATING CAP. <u>7461-7480</u>		SEATING CAP. <u>7481-7500</u>		SEATING CAP. <u>7501-7520</u>		SEATING CAP. <u>7521-7540</u>		SEATING CAP. <u>7541-7560</u>		SEATING CAP. <u>7561-7580</u>		SEATING CAP. <u>7581-7600</u>		SEATING CAP. <u>7601-7620</u>		SEATING CAP. <u>7621-7640</u>		SEATING CAP. <u>7641-7660</u>		SEATING CAP. <u>7661-7680</u>		SEATING CAP. <u>7681-7700</u>		SEATING CAP. <u>7701-7720</u>		SEATING CAP. <u>7721-7740</u>		SEATING CAP. <u>7741-7760</u>		SEATING CAP. <u>7761-7780</u>		SEATING CAP. <u>7781-7800</u>		SEATING CAP. <u>7801-7820</u>		SEATING CAP. <u>7821-7840</u>		SEATING CAP. <u>7841-7860</u>		SEATING CAP. <u>7861-7880</u>		SEATING CAP. <u>7881-7900</u>		SEATING CAP. <u>7901-7920</u>		SEATING CAP. <u>7921-7940</u>		SEATING CAP. <u>7941-7960</u>		SEATING CAP. <u>7961-7980</u>		SEATING CAP. <u>7981-8000</u>		SEATING CAP. <u>8001-8020</u>		SEATING CAP. <u>8021-8040</u>		SEATING CAP. <u>8041-8060</u>		SEATING CAP. <u>8061-8080</u>		SEATING CAP. <u>8081-8100</u>		SEATING CAP. <u>8101-8120</u>		SEATING CAP. <u>8121-8140</u>		SEATING CAP. <u>8141-8160</u>		SEATING CAP. <u>8161-8180</u>		SEATING CAP. <u>8181-8200</u>		SEATING CAP. <u>8201-8220</u>		SEATING CAP. <u>8221-8240</u>		SEATING CAP. <u>8241-8260</u>		SEATING CAP. <u>8261-8280</u>		SEATING CAP. <u>8281-8300</u>		SEATING CAP. <u>8301-8320</u>		SEATING CAP. <u>8321-8340</u>		SEATING CAP. <u>8341-8360</u>		SEATING CAP. <u>8361-8380</u>		SEATING CAP. <u>8381-8400</u>		SEATING CAP. <u>8401-8420</u>		SEATING CAP. <u>8421-8440</u>		SEATING CAP. <u>8441-8460</u>		SEATING CAP. <u>8461-8480</u>		SEATING CAP. <u>8481-8500</u>		SEATING CAP. <u>8501-8520</u>		SEATING CAP. <u>8521-8540</u>		SEATING CAP. <u>8541-8560</u>		SEATING CAP. <u>8561-8580</u>		SEATING CAP. <u>8581-8600</u>		SEATING CAP. <u>8601-8620</u>		SEATING CAP. <u>8621-8640</u>		SEATING CAP. <u>8641-8660</u>		SEATING CAP. <u>8661-8680</u>		SEATING CAP. <u>8681-8700</u>		SEATING CAP. <u>8701-8720</u>		SEATING CAP. <u>8721-8740</u>		SEATING CAP. <u>8741-8760</u>		SEATING CAP. <u>8761-8780</u>		SEATING CAP. <u>8781-8800</u>		SEATING CAP. <u>8801-8820</u>		SEATING CAP. <u>8821-8840</u>		SEATING CAP. <u>8841-8860</u>		SEATING CAP. <u>8861-8880</u>		SEATING CAP. <u>8881-8900</u>		SEATING CAP. <u>8901-8920</u>		SEATING CAP. <u>8921-8940</u>		SEATING CAP. <u>8941-8960</u>		SEATING CAP. <u>8961-8980</u>		SEATING CAP. <u>8981-9000</u>		SEATING CAP. <u>9001-9020</u>		SEATING CAP. <u>9021-9040</u>		SEATING CAP. <u>9041-9060</u>		SEATING CAP. <u>9061-9080</u>		SEATING CAP. <u>9081-9100</u>		SEATING CAP. <u>9101-9120</u>		SEATING CAP. <u>9121-9140</u>		SEATING CAP. <u>9141-9160</u>		SEATING CAP. <u>9161-9180</u>		SEATING CAP. <u>9181-9200</u>		SEATING CAP. <u>9201-9220</u>		SEATING CAP. <u>9221-9240</u>		SEATING CAP. <u>9241-9260</u>		SEATING CAP. <u>9261-9280</u>		SEATING CAP. <u>9281-9300</u>		SEATING CAP. <u>9301-9320</u>		SEATING CAP. <u>9321-9340</u>		SEATING CAP. <u>9341-9360</u>		SEATING CAP. <u>9361-9380</u>		SEATING CAP. <u>9381-9400</u>		SEATING CAP. <u>9401-9420</u>		SEATING CAP. <u>9421-9440</u>		SEATING CAP. <u>9441-9460</u>		SEATING CAP. <u>9461-9480</u>		SEATING CAP. <u>9481-9500</u>		SEATING CAP. <u>9501-9520</u>		SEATING CAP. <u>9521-9540</u>		SEATING CAP. <u>9541-9560</u>		SEATING CAP. <u>9561-9580</u>	
---------------------------	----------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------	--	----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un "Énoncé des raisons" au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

417 Bus Lines Limited
1 Industrial Street
Casselman, Ontario
K0A 1M0

31161-C

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

*1. "Pour le transport nolisé de passagers pour les grossistes suivantes:

Gestion en Touristes
Tourcom Inc.
Voyages Rideau
Autobus Location Tour Monde
Voyages La Chaudière
Le Club M.C.M.O.

à partir de:

- i) l'aéroport international de Lester B. Pearson vers Mississauga;
- ii) l'aéroport international d'Ottawa

en passant par les frontières Ontario/États-Unis, Ontario/Québec, Ontario/Manitoba vers des lieux tels que autorisé par la territoire relevant:

- a) sens unique;
- b) et retour des même passager vers point d'origine.

SOUS RÉSERVE aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

- 1) que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
- 2) les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées;
- 3) le droit de fournir les services aux grossistes susmentionnées sont sujet à ce que ledit grossiste maintiennent leur principale place d'affaires au Canada;
- 4) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie "A" tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990
- 5) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge et munir avec une télévision et magnétoscope."

- * 2. "Pour le transport de passager entre le village de Casselman, Village partiellement autonome d'Embrun, le cité d'Ottawa et les frontières Ontario/Québec vers des lieux tels que autorisé par la Province de Québec par Chemin de Comté no. 3 et 5 au canton de Cambridge et Chemin de Comté no. 17 au canton de Russell et route no. 417.

SOUS RÉSERVE:

1. aucune passager ni monte, ni ne descend le long de route no. 417;
2. les privilèges de nolisement soient interdit aux municipalité régional d'Ottawa-Carleton.

3. SUPPRIMER

1. "et Russell"
2. les frontières Ontario/Québec à ou vers Hawkesbury, Ottawa, Pointe Fortune ou Rivière Beaudette"

LA REMPLACER PAR

1. "au comté de Prescott et Russell"
2. "village de Russell"
3. les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis"

ainsi, tels que modifie le permis se lit aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passager à partir dans un rayon de dix milles autour de la village de Casselman, la village de St. Isadore de Prescott, village partiellement autonome de Burget au canto de Clarence en comté de Prescott et Russell, la village de Russell au canton de Russell pourvu qui nécessite la location d'un véhicule de transport en commun utilisé exclusivement pour le transport d'un groupe de passagers; le titulaire du permis percevant un tarif pour chaque passager en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux tels que autorisé par les territoires relevant sans prends ou laisse de passager sauf à point d'origine.

- * 4. "Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au canton de Cumberland, les cités du Gloucester et Vanier en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux tels que autorisé par les territoires relevant.

SOUS RÉSERVE:

- a) aucune passager ni monte ni ne descend sauf à point d'origine.
- b) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie "A" tels que définis par l'article 7 (1) alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990

5. "Pour le transport nolisé aller-retour d'étudiants du personnel, enseignants et des accompagnateurs relevant de la commission scolaire de Prescott et Russell, le conseil des Écoles Séparées Catholique de Langue Française de Prescott et Russell et le conseil des Écoles Séparées Catholique de Langue Anglais à partir des lieux situés au comté de Prescott et Russell en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux tels que accorder par le territoire relevant.

SOUS RÉSERVE des conditions suivantes:

1. aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine;
2. que les voyages nolisés soient limités à des fins scolaires et pour les écoles relevant des commission scolaire susmentionnées;
3. que chaque voyage nolisé soit autorisé par écrit par les écoles ou bien la commission scolaire concernée;

4. que l'autorisation de nolisement conférée prenne fin le 31 e jour de décembre de l'année à moins qu'un contrat pour le transport scolaire n'ait été signé avec les commission scolaire susmentionnées;
5. que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 alinéa (1) de la loi de code de la route L.R.O. 1990, chapitre H.8.

J & M Charter Services Inc.
2525 Ivy Place
Toledo, Ohio
43613

44892

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États Unis tels que accorder par l'Interstate Commerce Commission en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec et Ontario/États-Unis;

- (i) vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

- (ii) en transit à travers d'Ontario en passant par les frontières susmentionnées.

The Palmeri Motorcoach Corporation
P.O. Box #45
Martins Creek, Pennsylvania
18063

44893

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux États-Unis tels que accorder par l'Interstate Commerce Commission en passant par les frontières Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, Ontario/États-Unis;

- i) vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

- ii) en transit à travers d'Ontario en passant par les frontières susmentionnées.

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.

***417 Bus Lines Limited**
1 Industrial Street
Casselman, Ontario
K0A 1M0

31161-B

présente une demande de permis de transport d'un véhicule de transport en commun aux fins suivantes:

1. “Pour le de passagers entre la village de Casselman le Embrun, et le cité de Cornwall par Chemin de Comté #3 et route #138.

SOUS RÉSERVE le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “A” et “D” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) (iv) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990.

2. “Pour le transport de passager entre la village de Casselman, Village partiellement autonome d'Embrun, le cité d'Ottawa par Chemin de Comté no. 17 au canton de Russell and route no. 417.

SOUS RÉSERVE:

1. aucune passager ni monte, ni ne descend le long de route no. 417;
2. les privilèges de nolisement soient interdit au municipalité régional d'Ottawa-Carleton.
3. “Pour le transport nolisé de passager à partir des lieux situés au canton de Cumberland, les cités du Gloucester et Vanier.

SOUS RÉSERVE le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “A” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990.

4. “Pour le transport nolisé de passager pour les grossistes suivantes:

Gestion en Touristes
Tourcom Inc.
Voyages Rideau
Autobus Location Tour Monde
Voyages La Chaudière
Le Club M.C.M.O.

à partir de:

- i) l'aéroport international de Lester B. Pearson vers Mississauga;
- ii) l'aéroport international d'Ottawa;

SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

- 1) que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
- 2) les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées;
- 3) le droit de fournir les services aux grossistes susmentionnées sont sujet à ce que ledit grossiste maintiennent leur principale place d'affaires au Canada;
- 4) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “A” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990
- 5) le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge et munir avec une télévision et magnétoscope.”

31161-A

aussi présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour la commission scolaire de Prescott et Russell, le conseil des Écoles Séparées Catholique de Langue Française de Prescott et Russell et le conseil des Écoles Séparées Catholique de Langue Anglais entre lieux situés au comté de Prescott et Russell et les écoles sous la juridiction des commission scolaires susmentionnées.

SOUS RÉSERVE des conditions suivantes:

1. les privilèges de nolisement soient limité à des fins scolaire et aux écoles sus la juridiction des commission scolaires susmentionnées.
2. que permis de transport scolaire no. 4592 au nom de 417 Bus Lines soient annuler.

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Cherry Bus Lines Inc.
10 Main Street North,
P.O.Box #83
Drayton, Ontario
N0G 1P0

34137-Q

présente une demande de modification du permis de transport d'un véhicule en commun no. 1968 aux fins suivantes:

AJOUTER:

“et le cité de Waterloo”

ainsi, tels que modifie le permis se lit aux fins suivantes:

Extension Accorder

1. Pour le transport de passager entre:

- (a) Guelph, Walkerton et Hanover par route no. 6, chemin de comté à partir de Guelph ver Harriston au travers Elora, Alma, Salem, Drayton et Palmerston, de là route no. 9 vers Walkerton et route no. 4 vers Hanover.

SOUS RÉSERVE

le titulaire ne soit autorisé à les affaires de la place entra Elora et Guelph.

- (b) Listowel et Kitchener par Tralee, Dorking, Wacton Corners, Linwood, Crosshill, St. Clements, Heidelberg et Wagners Corners, et le cité de Waterloo.

restreindre pour se protège les titulaire entre Wagners Corners et Kitchener aussi les service écoliers vers Elmira School.

- (c) Wingham et Listowel par route no. 86 route alternatif entre Listowel, Crosshill par Atwood, Kewry, Milverton, Newton et Millbank.

- (d) Bluevaic et Molesworth par route no 87 et chemin de comté no. 28 pour se servir Wroxeter et Gorrie.

- (e) Listowel et Palmerston par route no. 23.

SOUS RÉSERVE il n'y a aucune d'autre privilèges de nolisement en vertu de cette autorisation.

- (f) les villes de Chesley et Hanover par chemin de comté no. 10.

***Tulloch Bros. Bus Lines Ltd.**
19 Main Street
Iron Bridge, Ontario
P0R 1H9

44125-A

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passager à partir des lieux situés aux District d'Algoma.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la code de la route, L.R.O. 1990, Chapitre H.8.”

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1991-08-27

McKee Machine & Tool Ltd, Foxboro	941140
--	--------

1993-03-31

Burton's Fine Dining Inc., Parry Sound	1023077
---	---------

1993-04-01

C.L.O. (Enterprises) Limited, Toronto	1025477
--	---------

C.L.O. (Ontario) Limited, Toronto	1025479
--	---------

1993-04-07

W.E. Douglas & Co. Inc., Mississauga	1021203
1008931 Ontario Inc., Oshawa ...	1008931

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1993-04-08

Andrea Rohr Design Inc., Hamilton	1018144
Asnack Inc., Nepean	1019922
Automation Security & Surveillance Inc., Windsor	1015152
B.N. & D.D. International Inc., Windsor	1015153
Bonaventure Entertainment Limited, Ottawa	1019921
Branson Investments Inc., Bobcaygeon	1008932
Buchan Trucking Inc., Sarnia	1002138
Cabnico Millwork Inc., St. Catharines	1019413

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Capradan Holdings Limited, Holland Landing	1007860
Cozart Carpentry Ltd., Thunder Bay	1013863
Delroy Research Inc., Ottawa	1019924
DTI Parts Inc., London	1025033
East Coast Casino Inc., Ottawa	1019918
G.F.P. Marsh Holdings Inc., Kanata	1019914
Ionic Control Inc., London	1025037
J & J Holsteins Ltd., Kerwood	1002136
J.C. McCullough Enterprises Ltd., Pickering	1019412
J.C. Sow Inc., Gloucester	1019923

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Jamie's Office Furniture
Limited, Burlington 1018151
Jazer Enterprises Inc., Ottawa 1019920
Jemini Construction Ltd.,
Windsor 1015151
K.M.J. Products Ltd., Hamilton ... 1018148
King's Castle Cabinets Inc.,
Binbrook 1018145
Mattcon Industrial Automation
Ltd, Port Hope 1017434
Mindworks Learning Technologies
Inc., Kitchener 1021209
NPC Properties Inc., Ottawa 1019919
Professional Ultralights Inc.,
Burlington 1018143
Red Star Electric Limited,
Sault Ste. Marie 985915
Reilly Construction Corporation,
Hamilton 1018150
Ruitenbeek Enterprises Inc.,
London 1025035
S. A. Elliot Holdings Ltd.,
Hamilton 1018146
Safety In Numbers Inc.,
Waterloo 1021206
Softsider Tubs Canada Inc.,
Thunder Bay 1013864
T.A. McGill Mortgage Services
Inc., Sarnia 1002137
The Bayswater Consulting Group
Inc., Ottawa 1019915
The PC Training Company Inc.,
Hamilton 1018142
Vehicle Disposal Systems Ltd.,
Whitby 1008933
Victoria Graphite Manufacturing
(Eastern & Northern) Inc.,
Ottawa 1019926
Westinghouse Overseas Projects
Company Inc., Hamilton 1018149
1011659 Ontario Ltd., Yarker 1011659
1011660 Ontario Inc., Tweed 1011660
1015149 Ontario Limited,
Kingsville 1015149
1015150 Ontario Limited,
Windsor 1015150
1017433 Ontario Inc.,
Peterborough 1017433
1018141 Ontario Ltd.,
Burlington 1018141
1018147 Ontario Inc., Brantford .. 1018147
1019411 Ontario Limited,
St. Catharines 1019411
1019916 Ontario Inc.,
Gloucester 1019916
1019917 Ontario Inc., Ottawa 1019917
1019925 Ontario Ltd., Pembroke . 1019925
1021205 Ontario Limited,
Guelph 1021205
1021207 Ontario Inc., Waterloo .. 1021207
1021208 Ontario Inc., Kitchener .. 1021208
1025034 Ontario Inc., London 1025034
1025036 Ontario Inc., London 1025036
1993-04-13
A.G.C. Mechanical Structural
Security Inc., Kleinburg 1026150
ABN Amro Capital Markets
Canada Holdings Limited,
Toronto 1026071
ABN Amro Capital Markets
Canada Limited, Toronto 1026070

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Academy Athletic Wear Inc.,
Mississauga 1026107
Accelerated Rehab Centre Inc.,
Mississauga 1026155
Aerial Plus Inc., Burlington 1011090
Air Partners Inc., Markham 1026047
All-In-One Electronics Inc.,
Toronto 1026192
Andrew Fee Design Build Ltd.,
Toronto 1026075
Artico Collision and Service
Ltd., Weston 1026041
Axiom Data Information Systems
Limited, Alton 1026033
B.E. Game Corp., Toronto 1026125
Barber's Meat Shop Ltd.,
Stevensville 1019416
Bio-Tec Cosmetics Ltd.,
Toronto 1026065
Blended Visions Group Inc.,
Mississauga 1026108
Booth Financial Services Inc.,
Windsor 1015155
Bravocell Inc., North York 1026073
C.H.N. Truck & Equipment Sales
Inc., Mississauga 1026123
Cad/Cam 2000 Inc.,
Mississauga 1026039
Cambrey-Clarke Investments Inc.,
Etobicoke 1026066
Cameo Investigations Inc.,
Etobicoke 1026106
Canyon Marketing Inc.,
Don Mills 1026154
Cherrington's Restaurant Limited,
Mississauga 1026112
Chiefco Inc., London 1025043
Citiplex Resources Inc.,
North York 1026072
City West Automotive Inc.,
Toronto 1026177
Classy Adventures Inc., Oakville . 1026051
Cleaver Holdings Inc., Toronto ... 1026082
CVI Home Systems Ltd.,
Scarborough 1026097
D & M Young Enterprises Inc.,
Guelph 1021217
Datascape Technologies Inc.,
Scarborough 1026040
Davlor Inc., New Dundee 1021210
Earnest Management Company
Ltd., Markham 1026086
East Central Leasing Inc.,
West Hill 1026122
Enviro-Way Waste Management
Incorporated, Maple 1026146
Extremely Persuasive Inc.,
Unionville 1026102
First Dominion Financial
Corporation, Mississauga 1026042
First Royal Management
Inc., Richmond Hill 1026179
First-Sun Rentals Ltd.,
Willowdale 1026132
Firsthand Distributors Limited,
Etobicoke 1026099
FLR World Traders Corp.,
Mississauga 1026109
Gaff Wear Ltd., Toronto 1026035
George's Amusement Video
Games Limited, Willowdale ... 1026114

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Glenhome Const. Ltd.,
North York 1026043
Great Shoes (Waterloo) Inc.,
Waterloo 1021215
Greek Investments Ltd.,
Etobicoke 1026124
Hardwood Investments Inc.,
Toronto 1026062
Hockeyworld International Arenas
Inc., Mississauga 1026151
HS & Associates Inc., Toronto ... 1026069
Infocchina Services (North
America) Limited, Markham ... 1026078
Intec Information Technologies
Corporation, Mississauga 1026127
J. Lapierre Inc., Orleans 1019931
Jesslin Interiors Limited,
Oshawa 1008935
Kim Family Holdings Ltd.,
Willowdale 1026133
L.C.D. Import & Export Ltd.,
London 1018153
La Porte Plus Inc., North York ... 1026068
Labelle Limited, Ajax 1026134
Leaside Sheet Metal Inc.,
Brampton 1026100
Luc's Roofing Ltd., North York .. 1026152
Lucid Film Company Ltd.,
Toronto 1026061
Mac's Scrap Removal Co. Ltd.,
Dundalk 1026087
Maguire Productions Inc.,
Ottawa 1019932
Mercantile Exchange Corporation,
North York 1026055
Michel Van Aerde & Associates
Ltd., Kingston 1011663
Mini-Dome Inc., Mississauga 1026110
Mitron Management Systems
Ltd., Scarborough 1026115
Mortgage Capital Corporation,
Toronto 1026074
Motivated Neurotech Inc.,
Toronto 1026057
MRM Communications Inc.,
Mississauga 1026098
N.C.K. Engineering Ltd.,
Toronto 1026128
Neurobotics Inc., Toronto 1026056
Northdale Walk Inc., London 1025041
Northern Partners Marketing
Group Inc., Richmond Hill 1026181
Northside Restaurant Group
Ltd., Markham 1026119
Notable Ventures International
Inc., Toronto 1026067
Okanagan Holdings Inc.,
Toronto 1026064
Omni Dentacare Corporation,
Toronto 1026104
Openworks Inc., Toronto 1026091
Orleans Auto Service Centre
Ltd., Orleans 1019935
Out of Court Settlements
Inc., Toronto 1026147
Pammel Investments Inc.,
King City 1026143
Paramount Ski and Sports Ltd.,
Guelph 1021219
Pentagon Security Systems Inc.,
Oakwood 1026096

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Pyramids Signs & Designs Ltd., Willowdale	1026094
Ragpicker's Pizza Ltd., Toronto	1017435
Remington Air Conditioning Service Ltd., Concord	1026060
Residential Design Associates Ltd., Stroud	1007862
Ro-Can Manufacturing Inc., Brampton	1021216
Ronella Hair Fashion Ltd., Oshawa	1008940
Sahara Pools Corporation, Kitchener	1021220
Samcic Pubs Incorporated, St. Catharines	1020435
Shaw Multimedia Inc., Lively	1011092
Sino-Maple International Group Inc., Etobicoke	1026175
Skyhawk Corp., Toronto	1026138
Sorcerer Computer Services Inc., Napanee	1011661
Spaceteck PK Machinery Inc., Mississauga	1026079
Spring Garden Realty Corporation, Concord	1026140
T.I. Ross Holdings Inc., London	1025042
Tai-Link Trading Co. Ltd., Scarborough	1026052
Tennoks Canada Inc., St. Catharines	1026058
The Mix Nightclub (Newmarket) Limited, Mississauga	1026180
The 18th At Eastpark Inc., London	1025040
Tops Holdings Corp., Toronto	1026136
Tough Stuff Distributors Inc., Toronto	1026113
Tundra Insulation Ltd., Waterloo	1021218
Twin City Bait Ltd, Waterloo	1021211
Uptown Space International Inc., Mississauga	1026121
Valley Farm Travel Consultants Inc., Pickering	1026077
Vestel Corporation, Toronto	1026184
Vicnor Design & Equipment Ltd., Bramalea	1026085
Vinsreg Construction Inc., Toronto	1026145
Voice Post Inc., Etobicoke	1026111
Webb Connection Inc., Mississauga	1026149
Well Street Pictures Inc., Stratford	1021213
Winston Antiques Inc., Toronto	1026137
Your Friendly Super Market Inc., Toronto	1026076
Zap-A-Graphics Inc., Windsor	1015154
1007861 Ontario Inc., Meaford	1007861
1007863 Ontario Inc., Barrie	1007863
1007864 Ontario Inc., Richmond Hill	1007864
1007865 Ontario Ltd., Penetanguishene	1007865
1007866 Ontario Limited, Stroud	1007866
1007867 Ontario Limited, Alliston	1007867

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1008934 Ontario Inc., Ajax	1008934
1008936 Ontario Inc., Oshawa	1008936
1008937 Ontario Ltd., Toronto	1008937
1008938 Ontario Ltd., Oshawa	1008938
1008939 Ontario Inc., Oshawa	1008939
1011091 Ontario Limited, Sudbury	1011091
1011662 Ontario Limited, Kingston	1011662
1013865 Ontario Limited, Thunder Bay	1013865
1015156 Ontario Inc., Kingsville	1015156
1015157 Ontario Ltd., Windsor	1015157
1018152 Ontario Inc., Niagara Falls	1018152
1018154 Ontario Inc., Hamilton	1018154
1018155 Ontario Ltd., Brantford	1018155
1018156 Ontario Inc., Mississauga	1018156
1019414 Ontario Inc., Niagara Falls	1019414
1019415 Ontario Inc., St. Catharines	1019415
1019927 Ontario Inc., Ottawa	1019927
1019928 Ontario Inc., Gloucester	1019928
1019929 Ontario Inc., Ottawa	1019929
1019930 Ontario Inc., Ottawa	1019930
1019933 Ontario Ltd., Ottawa	1019933
1019934 Ontario Inc., Ottawa	1019934
1019936 Ontario Ltd., Gloucester	1019936
1021212 Ontario Limited, Fergus	1021212
1021214 Ontario Limited, Denfield	1021214
1025038 Ontario Ltd., Glencoe	1025038
1025039 Ontario Inc., London	1025039
1025044 Ontario Ltd., London	1025044
1026034 Ontario Ltd., Matheson	1026034
1026038 Ontario Inc., Etobicoke	1026038
1026044 Ontario Limited, Scarborough	1026044
1026045 Ontario Inc., Toronto	1026045
1026046 Ontario Limited, Mississauga	1026046
1026049 Ontario Inc., Toronto	1026049
1026050 Ontario Inc., Scarborough	1026050
1026053 Ontario Ltd., Toronto	1026053
1026054 Ontario Ltd., Toronto	1026054
1026059 Ontario Inc., Richmond Hill	1026059
1026063 Ontario Ltd., Etobicoke	1026063
1026080 Ontario Ltd., Mississauga	1026080
1026081 Ontario Ltd., Scarborough	1026081
1026083 Ontario Limited, Oakville	1026083
1026084 Ontario Inc., North York	1026084
1026088 Ontario Limited, Toronto	1026088
1026089 Ontario Inc., Sioux Lookout	1026089
1026090 Ontario Inc., Listowel	1026090
1026092 Ontario Limited, Willowdale	1026092
1026093 Ontario Limited, Toronto	1026093

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1026095 Ontario Inc., Richmond Hill	1026095
1026103 Ontario Inc., Toronto	1026103
1026105 Ontario Limited, Etobicoke	1026105
1026116 Ontario Inc., Toronto	1026116
1026117 Ontario Limited, Fort Frances	1026117
1026118 Ontario Limited, Cookstown	1026118
1026126 Ontario Ltd., Etobicoke	1026126
1026129 Ontario Inc., Stirling	1026129
1026130 Ontario Inc., Brighton	1026130
1026131 Ontario Limited, Toronto	1026131
1026135 Ontario Limited, Toronto	1026135
1026139 Ontario Inc., Woodbridge	1026139
1026141 Ontario Inc., Markham	1026141
1026142 Ontario Limited, Orillia	1026142
1026144 Ontario Limited, Toronto	1026144
1026148 Ontario Inc., Toronto	1026148
1026153 Ontario Limited, Thornhill	1026153
1026174 Ontario Inc., Toronto	1026174
1026182 Ontario Inc., Scarborough	1026182
1026183 Ontario Limited, Toronto	1026183
1026185 Ontario Limited, Burlington	1026185
1026191 Ontario Limited, Toronto	1026191
1993-04-14	
ABCO International Freight Inc., Thunder Bay	1013867
ACC International Economics & Trading Co-operation Ltd, Mississauga	1026197
Allbar Metals (1993) Limited, Burlington	1026266
Allen Telecom Canada Inc., Pickering	1026260
Avila Enterprise Inc., Toronto	1026241
Axles and Racks Inc., Toronto	1026166
B A I Bragonier & Associates Inc., Mississauga	1026161
Biglan Industries Inc., Etobicoke	1026255
Breezy Mountain Amethyst Mines Ltd, Thunder Bay	1013866
Canrede Inc., Scarborough	1021224
Cattolica Flowers Inc., Downsview	1026231
CCH Hightech Enterprises Ltd., Agincourt	1026240
Ceramicape Enterprises Inc., Toronto	1026210
Chelsea Ridge Developments Inc., London	1025048
Cindy's Custom Picture Framing & Matting Co. Ltd, Cambridge	1021228
Clean Fuelling Technologies Canada Inc., Sharon	1026162
Colexcel Investments Inc., Thornhill	1026237
Cormark Inc., Timmins	1011094
Creative Designs Inc., Orleans	1019947

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
D. Jackson Machine Works Inc., Vankleek Hill	1019950
Da Barp & Associates Inc., North York	1026286
Deboer Holsteins Ltd., Tillsonburg	1025046
Decorating Studio Inc, Ottawa ...	1019941
Dodig Homes Ltd., Cambridge ...	1021221
Drew International Freight Forwarding Inc., Mississauga ..	1026265
Eagle Feathers Home Care Services Inc., Forest	1002141
Eight Twelve Twenty-Five Investments Incorporated, Downsview	1026225
Elgin Street Holdings Inc., Ottawa	1019938
Enventech Ltd., Kitchener	1021229
Enviro Masters Lawn Care Inc., Caledon East	1026221
Everlite International Inc., Toronto	1026229
Filmink Ltd., Scarborough	1026204
First Russia Trading Corp., Mississauga	1026224
Forest Lake Lodge Ltd., Vermilion Bay	1026244
Galaxy Printing Industries Inc., Scarborough	1026226
Gallery 9 Limited Inc., Mississauga	1023015
Gemon Developments Inc., Toronto	1026213
Glen Forrest Plaza Inc., Kitchener	1021230
Global Industries (Ontario) Limited, Campbellville	1021232
Gordon Arthur Craig & Associates Limited, Barrie	1007874
Grin & Brew It Limited, Unionville	1026216
Gulf Star Seafood International Inc., Mississauga	1026158
H.G. Consulting Ltd., Mississauga	1026198
Har-Har Holdings Inc., Kitchener	1021233
Hevergate Holdings Limited, Toronto	1026256
Hing Lee Printing Consultants Ltd., Scarborough	1026171
Hipax Foto Center Inc., North York	1026169
I.T.F. Taekwon-Do Inc., Mississauga	1026246
Indocan (Ontario) Financial Corporation, Mississauga	1026172
Indoor Ecology Corporation, Toronto	1026233
Inline Telemanagement Inc., Etobicoke	1026188
JLF Foods Inc., Barrie	1007870
Joe Seigel's The Place For Bridge Ltd., Thornhill	1026165
Jordan Antique Clocks Inc., Jordan	1007869
KBW Associates Inc., Toronto ...	1026278
Kensington Market Carts Inc., Scarborough	1026273
Kingston Corporate Impressions Ltd., Kingston	1011666

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Kool'n Fresh Vending Inc., Scarborough	1026215
KRS Product Design Inc., Windsor	1015158
Lancaster Inn-Motel & Marina Inc., South Lancaster	1019943
Leaside Recycling Inc., Toronto	1026203
Les Productions Monique Diotte Inc., Orleans	1019946
Lighting Lamps & Ballasts Inc., Toronto	1026264
Liza Holdings Inc., London	1025047
Macodent Services Inc., Unionville	1026195
Management Communication Systems (Canada) Inc., Markham	1026262
Masix Steel Erectors Ltd., Concord	1026272
Maura International Trade Inc., Thornhill	1026261
Measurement Concepts Consulting Ltd., Guelph	1021231
Medipharma Inc., Mississauga ...	1026222
Meiyya International Investment Corp., Toronto	1026223
Mike Rose Enterprises Inc., Toronto	1026218
Misi Futon Supply (Ont) Ltd., Toronto	1026276
Mitsumi Systems Inc., North York	1026288
MR&C Automotive Inc., Sarnia	1026275
Multibest Information Technology Systems Inc, Thornhill	1026291
Murray Golding Consultants Inc., Nepean	1019942
Obelisk Intelligent Systems Inc., Brampton	1026201
Ontario Selective Harvest Limited, Dungannon	1026280
Ontario Woodlot Consultants Inc., Dungannon	1026279
Oxford Tennis Courts Ltd., Gormley	1026167
Pana Shop Inc., Scarborough ...	1026193
Patrick & Carol Co. Ltd., Scarborough	1026267
Paul Brothers Investments Inc., Toronto	1026238
Phoenix International Trade Corporation, Mississauga	1026257
Pierrefonds Consulting Inc., Chesterville	1019952
Pro-Cision Auto Care Inc., Scarborough	1026173
Pro-Deck Assessment Ltd., Toronto	1026206
QC Quadrant Corporation, Ottawa	1019948
R and A Consulting Services Inc., Maple	1026247
R. Dixon Associates, Inc., Weston	1026263
Rainbow Frozen Yogurt Inc., Richmond Hill	1026209
Rembrand Inc., Newmarket	1026245
S.G.S. Black Earth Inc., Vankleek Hill	1019949

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Scrim Clothing Consultants Ltd., Kanata	1019945
Shur Clean Mobile Wash Limited, Downsview	1026217
Sime's Messiah Enterprises Inc., Carlsbad Springs	1019939
Sixteen Beechwood, Inc., Ottawa	1019944
Southern York Design Group Inc., Richmond Hill	1026242
State Developments Management Ltd., Toronto	1026234
Sterling I Ontario Limited, Toronto	1026211
Strategic Computing and Networks Incorporated, Toronto	1026160
Tartrek Roofing Inc., Brampton	1021223
The Art Bees Gallery Inc., Sarnia	1002140
The Backyard Vacation Inc., Thunder Bay	1013868
The Santarelli Group Ltd., London	1025045
UV-X International Inc., Brampton	1026252
Van Bakel Homestead Farms Ltd., Dublin	1026259
Wai Kei International Developments Ltd., Scarborough	1026164
Waterloo Canine Inc., Kitchener	1021227
Willcocks Investments Limited, Toronto	1026205
Yi Teng International Corporation Ltd., Scarborough	1026289
1002139 Ontario Inc., Corunna ...	1002139
1007868 Ontario Limited, Shanty Bay	1007868
1007871 Ontario Inc., Cookstown	1007871
1007872 Ontario Inc., Mississauga	1007872
1007873 Ontario Inc., Orillia ...	1007873
1007875 Ontario Limited, Barrie	1007875
1008941 Ontario Inc., Bowmanville	1008941
1011093 Ontario Limited, Sudbury	1011093
1011095 Ontario Limited, Sudbury	1011095
1011665 Ontario Inc., Selby	1011665
1011667 Ontario Ltd., Kingston ..	1011667
1011668 Ontario Limited, Odessa	1011668
1013869 Ontario Limited, Thunder Bay	1013869
1015159 Ontario Ltd., Windsor ...	1015159
1015160 Ontario Inc., Windsor ...	1015160
1018157 Ontario Inc., Burlington	1018157
1018158 Ontario Ltd., Hamilton ..	1018158
1019417 Ontario Inc., Port Colborne	1019417
1019937 Ontario Inc., Nepean ...	1019937
1019940 Ontario Ltd., Ottawa ...	1019940
1019951 Ontario Limited, Morrisburg	1019951
1021222 Ontario Inc., Thornhill ..	1021222

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1021225 Ontario Ltd., Waterloo ..	1021225	985916 Ontario Ltd, Sault Ste. Marie	985916	Dollar King Carleton Ltd., Carleton Place	1019960
1021226 Ontario Ltd., Kitchener ..	1021226	985917 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	985917	Durasco Inc., Toronto	1026386
1026156 Ontario Inc., Oakville ...	1026156	985918 Ontario Inc, Sault Ste. Marie	985918	Eclectic International Corporation, Toronto	1026322
1026157 Ontario Inc., Unionville	1026157	1993-04-15		Ed Plant's Auto Service Limited, Oshawa	1008942
1026159 Ontario Limited, Ancaster	1026159	A M D Food Limited, Richmond Hill	1026334	Edward Desrosiers and Associates Inc., West Hill	1026356
1026163 Ontario Limited, Richmond Hill	1026163	A Plus Air Systems Inc., Weston ..	1026374	Electrodes of Canada, Ltd., Toronto	1026328
1026168 Ontario Limited, Toronto	1026168	A. C. Select Funeral Services Limited, Burlington	1026400	Enertech Maintenance Contractor Inc., Kitchener	1021246
1026170 Ontario Limited, Scarborough	1026170	A-One Tree Care Ltd., Milford Bay	1007877	Ever Systems Inc., Scarborough ..	1026344
1026186 Ontario Limited, Etobicoke	1026186	Ansil Leasing Ltd., Mississauga ..	1026350	Everyday Variety Inc., Scarborough	1026368
1026189 Ontario Inc., Mississauga	1026189	Apollo For Men Ltd., Scarborough	1026302	Fantasia Smallwares (1993) Ltd., Thornhill	1026416
1026190 Ontario Limited, Willowdale	1026190	Artfelt Inc., Toronto	1026401	Ferne Ernest Meloche & Fils Ltee, Plantagenet	1019962
1026194 Ontario Limited, Stouffville	1026194	Ashton Security Printing Ltd., Richmond Hill	1026394	Gene-Reader Inc., Toronto	1026420
1026200 Ontario Inc., Proton Station	1026200	Automotive Unercar Products Ltd., Scarborough	1026309	Grande Vista Resorts Inc., Brantford	1026384
1026202 Ontario Limited, Rexdale	1026202	Banison International Inc., Mississauga	1026347	Gulfstream Ventilation (Canada) Inc., Orangeville	1026396
1026208 Ontario Inc., Holland Landing	1026208	Ben Ottawa Store Inc., Toronto	1026404	Guy Raymond Assurance Ltd., Sudbury	1011098
1026212 Ontario Inc., Toronto ...	1026212	Benmat Redevelopment Corp., Toronto	1026391	Hedgestone Inc, Waterloo	1021247
1026214 Ontario Ltd., Markham ..	1026214	BFD Canada Inc., Ridgeville	1026352	Hockey World Inc., Toronto	1026353
1026219 Ontario Inc., Etobicoke ..	1026219	Biard & Associates Inc., Ottawa	1019961	Ian Morrison & Associates Ltd., Toronto	1026372
1026220 Ontario Inc., Etobicoke ..	1026220	Body Wise International (Canada) Inc., Etobicoke	1026340	Intelligent Digital Machines Inc., Waterloo	1026361
1026227 Ontario Limited, Etobicoke	1026227	Bomber Inc., Don Mills	1026339	Intercontinental Acquisitions Ltd., London	1025053
1026228 Ontario Inc., Mississauga	1026228	Boss Bulk Systems Inc., Stratford	1021235	Italmart Foods Limited, Toronto	1026367
1026232 Ontario Limited, Toronto	1026232	Boyd Paper and Packaging Inc., Sarnia	1002142	Keystone Family Enterprises Limited, Toronto	1011669
1026243 Ontario Inc., Ottawa	1026243	Busy Beaver Boys Ltd., Sudbury	1011096	L & P Ballantyne Farms Inc., Exeter	1025052
1026248 Ontario Limited, Toronto	1026248	Canam Enterprises Inc., Downsview	1026407	Market Lofts Inc., Vaughan	1026403
1026249 Ontario Limited, Toronto	1026249	Cardinal Construction Corp., Cambridge	1026375	Maxium Financial Services Inc., Markham	1026383
1026250 Ontario Limited, Don Mills	1026250	Carlo Delle Donne Holdings Ltd., Brampton	1026380	MHC Solutions Inc., West Hill ...	1026317
1026251 Ontario Inc., Downsview	1026251	Caritech Consulting Inc., Stittsville	1019959	National Lighting & Sign Maintenance Inc., Lindsay	1026376
1026253 Ontario Ltd., Toronto ...	1026253	Celebrity Billiards Inc., Hamilton	1026320	Nitebee Enterprises and Consultants Limited, Don Mills	1026342
1026254 Ontario Ltd., North York	1026254	Celmar Wholesale Ltd., Toronto	1026303	Norman Ng Contractor Co. Ltd., Willowdale	1026298
1026258 Ontario Inc., Mississauga	1026258	Chef's Favorite Foods Ltd., Toronto	1026297	Papotto & Associates Inc., Brampton	1026357
1026268 Ontario Inc., Pembroke ..	1026268	Classic Sports Art Inc., Mississauga	1026390	Pinewood Park Developments Limited, Thunder Bay	1013871
1026269 Ontario Limited, Toronto	1026269	Clean Field Spraying Ltd., Drayton	1021245	Primedia Inc., Toronto	1026338
1026270 Ontario Limited, Etobicoke	1026270	Closedcircuit Satellite Network Inc., Waterloo	1021237	Quality Moments By Design Ltd., Thornbury	1007876
1026274 Ontario Inc., Chatham ..	1026274	Commercial Coating Services Canada Inc., Toronto	1026314	R. Gildner Investments Inc., Listowel	1026388
1026277 Ontario Corp., Mississauga	1026277	Complete Trailer Service Inc., Kitchener	1021240	R.M. Yungblut Consulting Inc., Scarborough	1026321
1026281 Ontario Limited, Toronto	1026281	Consumer Points Program Inc., Richmond Hill	1026369	Ram Agora Sciences Inc., Kanata	1019963
1026282 Ontario Limited, Toronto	1026282	Cool Brew Inc., Nepean	1019957	Raymond T. Woodhams Consulting Limited, Toronto ...	1026355
1026283 Ontario Limited, Toronto	1026283	Del Med Distribution Co. Inc., Toronto	1026326	Reliable Trivestments Limited, Sudbury	1011097
1026284 Ontario Ltd., Toronto ...	1026284	Dimarnic Cappatal Inc., Don Mills	1026349	Rishworth Glass Retail Centre Ltd., Ottawa	1026354
1026285 Ontario Inc., Scarborough	1026285				
1026287 Ontario Inc., Toronto ...	1026287				
1026292 Ontario Ltd., Toronto ...	1026292				
5 Paces Inc., Maple	1026199				

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Rockland Electric Ltd., North York	1026370	1018161 Ontario Limited, Carlisle	1018161	1026332 Ontario Limited, Toronto	1026332
Roffco Holdings Niagara Inc., Niagara Falls	1019418	1018162 Ontario Limited, Welland	1018162	1026333 Ontario Limited, Toronto	1026333
Romantixxx Adult Entertainment Inc., Carp	1019958	1019419 Ontario Limited, Niagara Falls	1019419	1026337 Ontario Ltd., Toronto ...	1026337
Safeguard Insurance Brokers Inc., Etobicoke	1026373	1019420 Ontario Inc., Niagara Falls	1019420	1026341 Ontario Inc., Lindsay ...	1026341
Scott Ford's Pharmacy Ltd., Kingston	1011670	1019421 Ontario Inc., St. Catharines	1019421	1026343 Ontario Limited, Richmond Hill	1026343
Sea & Craft Limited, Oakville ...	1026299	1019422 Ontario Inc., St. Catharines	1019422	1026345 Ontario Limited, Woodbridge	1026345
Semner Wholesale Ltd., Ottawa	1026235	1019423 Ontario Inc., St. Catharines	1019423	1026346 Ontario Limited, Brampton	1026346
Silma Management Inc., Nepean	1019964	1019953 Ontario Ltd., Nepean ...	1019953	1026348 Ontario Ltd., Mississauga	1026348
Slait Development Corporation, Guelph	1021238	1019954 Ontario Inc., Ottawa ...	1019954	1026359 Ontario Limited, Toronto	1026359
Sonharsh Subs Inc., Ottawa	1008943	1019955 Ontario Inc., St. Catharines	1019955	1026360 Ontario Ltd., Toronto ...	1026360
Staray (Canada) Overseas Investment Co. Ltd, Richmond Hill	1026335	1019956 Ontario Inc., St. Catharines	1019956	1026363 Ontario Inc., Timmins ...	1026363
Steve Pentz Excavating Inc., Windsor	1015163	1021234 Ontario Inc., Cambridge	1021234	1026364 Ontario Limited, Mississauga	1026364
Street City Bikes Inc., Toronto ...	1026362	1021236 Ontario Limited, Waterloo	1021236	1026366 Ontario Inc., Stouffville	1026366
Superior Tool & Mold Inc., Tecumseh	1015161	1021239 Ontario Limited, Kitchener	1021239	1026371 Ontario Limited, Willowdale	1026371
Synergetics Personal & Corporate Wellness Inc., Toronto	1026307	1021241 Ontario Limited, Kitchener	1021241	1026377 Ontario Inc., North York	1026377
Tera Nova Wholesale Ltd., Burlington	1026236	1021242 Ontario Limited, Kitchener	1021242	1026378 Ontario Inc., Timmins ...	1026378
The Gardener's Art Inc., Newmarket	1007879	1021243 Ontario Limited, Kitchener	1021243	1026379 Ontario Inc., Toronto ...	1026379
The Neighbourhoods In Lorne Park Inc., Toronto	1026301	1021244 Ontario Limited, Brantford	1021244	1026381 Ontario Inc., Don Mills ...	1026381
The Rebecca Gallery Inc., Toronto	1026358	1021248 Ontario Inc., Waterloo ...	1021248	1026382 Ontario Limited, Toronto	1026382
Thunder Alley Roller Centre Ltd., London	1025051	1025049 Ontario Limited, London	1025049	1026385 Ontario Limited, Vaughan	1026385
Tim McKendry Distribution Inc., Toronto	1026323	1025050 Ontario Limited, Aylmer	1025050	1026387 Ontario Inc., Vermilion Bay	1026387
Tincan Cotton Yarn Limited, Scarborough	1026330	1025054 Ontario Inc., Woodstock	1025054	1026389 Ontario Limited, Toronto	1026389
Tip Wax Toe Distributing Inc., Toronto	1026399	1026207 Ontario Inc., Richmond Hill	1026207	1026392 Ontario Inc., Kettleby ...	1026392
Tobem Distributing (Ontario) Inc., Burlington	1026351	1026294 Ontario Limited, Markham	1026294	1026393 Ontario Corp., Mississauga	1026393
Toronto Sports Image Inc., Toronto	1026406	1026295 Ontario Limited, Markham	1026295	1026395 Ontario Ltd., Toronto ...	1026395
Triple R Manufacturing and Recycling Inc., Woodbridge ...	1026319	1026296 Ontario Limited, Markham	1026296	1026398 Ontario Inc., Toronto ...	1026398
Umobile Publishing Ventures Ltd., Toronto	1026316	1026300 Ontario Ltd., Brampton	1026300	1026402 Ontario Inc., Caledon East	1026402
Wang Yip (Canada) Trading Co., Ltd., Toronto	1026318	1026304 Ontario Inc., Richmond Hill	1026304	1026405 Ontario Limited, Toronto	1026405
Watson Industries International Ltd., Markham	1026397	1026306 Ontario Inc., Toronto ...	1026306	1026417 Ontario Inc., Toronto ...	1026417
William Urquhart Investigation & Research Inc., Niagara-On-The-Lake	1019424	1026308 Ontario Inc., Thornhill ...	1026308	1026418 Ontario Limited, Toronto	1026418
Woodcock Investments Ltd., Bradford	1007878	1026310 Ontario Inc., Oakville ...	1026310	1026419 Ontario Limited, Toronto	1026419
Workman Group Inc., Toronto ...	1023013	1026311 Ontario Inc., Lindsay ...	1026311	985919 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	985919
1013870 Ontario Limited, Thunder Bay	1013870	1026312 Ontario Inc., Lindsay ...	1026312	985920 Ontario Inc., Sault Ste. Marie	985920
1015162 Ontario Inc., Windsor ...	1015162	1026313 Ontario Limited, Toronto	1026313	1993-04-16	
1017436 Ontario Ltd., Haliburton	1017436	1026315 Ontario Inc., Scarborough	1026315	A La Carte Food Services Consulting Ltd., Ottawa	1019982
1018159 Ontario Limited, Burlington	1018159	1026324 Ontario Limited, Toronto	1026324	Amaranth Business Systems Inc., Shelburne	1026485
1018160 Ontario Limited, Hamilton	1018160	1026325 Ontario Limited, Toronto	1026325	Amiville Computer Systems Inc., Don Mills	1026522
		1026327 Ontario Inc., Oakville ...	1026327	AMNI Investments Inc., Etobicoke	1026425
		1026329 Ontario Limited, Willowdale	1026329	Amsdell Incorp., Brampton	1026495
		1026331 Ontario Limited, Toronto	1026331	ANKH Holdings Inc., Almonte ...	1019973
				Aprune Holdings Inc., North York	1026511
				At Your Service Litigation Support Inc., Toronto	1026454
				Bay Area Golfing Inc., Clarksburg	1007881

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Brantford Flea Market Inc., Toronto	1026452
C.K. Foods Incorporated, Willowdale	1026523
Cameron Properties Inc., London	1025060
Canadian Environmental Office Products Inc, Hamilton	1018167
Caratram Enterprises Inc., Etobicoke	1026414
Card Guardian Ltd., Toronto	1026455
Command Technologies Inc., Toronto	1026467
Competitive Edge Nutritional Concepts Inc., Woodbridge	1026505
Complete Petcare Services Ltd., Milton	1018166
Cool Cut Salon Inc., Scarborough	1026460
Country Squire International Corporation, Oakville	1026451
D.M. Gow Communications Inc., Toronto	1026449
Damrus Inc., North York	1026478
David H. Donald Construction Inc., Campbellford	1017437
Diamond Gaming Services Inc., Nepean	1019965
Discount Value Inc., Scarborough	1026450
Duracomm Resources Inc., Toronto	1026475
Dyeversion Carpets Ltd., Guelph	1026493
E.M.R. Holdings Inc., Toronto ...	1026509
Ebbs Water Conditioning Inc., Newmarket	1007884
Edgecon Construction Inc., Richmond Hill	1026547
Elegant Sterling Inc., Toronto	1026430
Enershare Gas Purchasing Services Limited, North York ..	1026504
Eyecare International Ltd., Toronto	1026474
Falgrisp International Inc., Markham	1026481
Function Build (International) Inc., Scarborough	1026484
GHW Consultants Inc., Unionville	1026482
Hatoor Communications Network Inc., Woodbridge	1026548
Huntingdale Management and Consulting Limited, Scarborough	1026466
Hutton Land and Cattle Limited, Elderslie	1026519
Independent Financial Publishers Inc., Toronto	1026462
Infowell Alliance Inc., Concord ..	1026507
J.S. Dowie Management Inc., Tecumseh	1015166
JCC Consultants Inc., Markham ..	1026492
John P. Kolenko Computer Services Ltd., Mississauga	1026441
John Russo Holdings Inc., Ottawa	1019975
Kinsire Holdings Inc., North York	1026510
KLTS & Associates Ltd., Orleans	1019969

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Kobatta Limited (Import and Export), Rexdale	1026553
Lancian Plumbing Services Inc., Downsview	1026525
Les Aliments Tiffany Gate Foods Inc., Toronto	1026542
Lone Eagle Enterprises Inc., London	1025057
M.S. and H.K. Rai Limited, Etobicoke	1026502
Magic Productions Inc., Toronto	1026464
Manko Enterprises Inc., Toronto	1026496
Maple Front Enterprises Inc., Elmvale	1007882
Milestone Insurance Agencies Ltd., Don Mills	1026508
Mimi's Ltd., Hamilton	1018169
New Americas and China Industrial International Corporation, Toronto	1026442
Nichod Inc., Ancaster	1025059
North East Aircraft Services Inc., Mississauga	1026465
Nvworks Inc., North York	1026550
Office Max Inc., Downsview	1026421
Ophthalmic Technologies Inc., Toronto	1026435
Optisonic Inc., Woodstock	1025058
Orleans Propane Centre Inc., Cumberland	1019968
Oxford Elgin Homes Inc., Weston	1026498
P.S. Hotel Management Limited, Toronto	1026411
PC Academy Inc., Willowdale ...	1026499
Pepco Marketing Services Inc., Mississauga	1026503
Petr Zima & Associates Inc., Waterloo	1021254
Pink Beaches Productions Inc., Toronto	1026463
Pittway Corporation of Canada, Toronto	1026539
Poco Athletics Gear Inc., Woodbridge	1026506
Polonia Auto Repair & Sales Ltd., North York	1026439
R & R Road Repairs Ltd., Delaware	1025062
R. Stachel Enterprises Ltd., Kitchener	1021252
Regency Rose Inc., Cambridge ...	1026428
Reno World Home Improvements Inc., Weston	1026434
Rollin Classic Car Cruises Inc., Oakville	1026500
S.K. Kelley & Associates Inc., Oakville	1026551
Scandia Northern and Eastern Limited, Whitby	1008945
Sedona Inc., St. Catharines	1019426
Seeley & Arnill Aggregates Inc., Collingwood	1026432
Sino Canadian International Inc., Toronto	1026453
South West Resources Ltd., Chatham	1026516
Sportstalk Cafe Limited, Sault Ste. Marie	985921

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Staigh Associates Limited, Ottawa	1019983
Techno Cam Inc., Mississauga ...	1026446
Telelect Canada Inc., Toronto	1026524
Tellgent Information Technologies Corporation, Ottawa	1019970
The Canadian Wearables Group Inc., Mississauga	1026433
The Rosedale Oasis Ltd., Toronto	1026476
The Wedding Pages Ltd., Toronto	1026424
Thuan Thanh Supermarket Inc., Thornhill	1026440
Uniware Systems Design Inc., Richmond Hill	1026488
Wakeunling Heating & Refrigeration Inc., Markham ...	1026431
Wanderer Productions Inc., Toronto	1026412
Welco Castings (1993) Inc., Milton	1026437
Westerling Holding Co. Inc., Mississauga	1026487
Wittan Holdings Inc., Kitchener ..	1021250
Zamars Gourmet Warehouse Inc., Toronto	1026543
1007880 Ontario Limited, Barrie	1007880
1007883 Ontario Ltd., Barrie	1007883
1008944 Ontario Inc., Oshawa ...	1008944
1008946 Ontario Limited, Oshawa	1008946
1011099 Ontario Ltd., Sudbury ...	1011099
1011100 Ontario Inc., Azilda	1011100
1011671 Ontario Inc., Belleville ..	1011671
1011673 Ontario Limited, Kingston	1011673
1013872 Ontario Limited, Thunder Bay	1013872
1015164 Ontario Limited, Windsor	1015164
1015165 Ontario Inc., Windsor ...	1015165
1018163 Ontario Inc., Ancaster ...	1018163
1018164 Ontario Inc., Ancaster ...	1018164
1018165 Ontario Ltd., Burlington	1018165
1018168 Ontario Inc., Hamilton ..	1018168
1018170 Ontario Inc., North York	1018170
1019966 Ontario Inc., Morrisburg	1019966
1019971 Ontario Inc., Ottawa	1019971
1019972 Ontario Limited, Pembroke	1019972
1019974 Ontario Inc., Casselman	1019974
1019976 Ontario Limited, Ottawa	1019976
1019977 Ontario Limited, Ottawa	1019977
1019978 Ontario Inc., Ottawa	1019978
1019979 Ontario Inc., Ottawa	1019979
1019980 Ontario Inc., Ottawa	1019980
1019981 Ontario Inc., Orleans	1019981
1021249 Ontario Limited, Waterloo	1021249
1021251 Ontario Limited, Chepstow	1021251
1021253 Ontario Inc., St. Pauls ...	1021253

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1025055 Ontario Inc., Cambridge	1025055	1026518 Ontario Limited, Concord	1026518	Gretchen Palmer Sales Inc., Toronto	1026589
1025056 Ontario Ltd., Strathroy ..	1025056	1026520 Ontario Inc., Aurora	1026520	High Vision Products Inc., Scarborough	1026617
1025061 Ontario Inc., London	1025061	1026521 Ontario Limited, Emsdale	1026521	Highway Auto Centre Ltd., Concord	1026624
1025063 Ontario Limited, London	1025063	1026528 Ontario Ltd., Scarborough	1026528	Hoffman Materials Inc., Petawawa	1026619
1026408 Ontario Inc., Toronto	1026408	1026529 Ontario Inc., Richmond Hill	1026529	IDI Construction Inc., Toronto	1026569
1026409 Ontario Inc., Mississauga	1026409	1026530 Ontario Inc., Toronto	1026530	Interactive Advertising Inc., Toronto	1026623
1026410 Ontario Inc., North York	1026410	1026540 Ontario Inc., Toronto	1026540	J.C.N.'s Restaurants Limited, Thornhill	1026704
1026413 Ontario Limited, Rexdale	1026413	1026541 Ontario Inc., Toronto	1026541	Just Vacations Inc., Toronto	1026629
1026415 Ontario Limited, Rexdale	1026415	1026544 Ontario Inc., Kitchener ..	1026544	Kayla Ashley Fashions (Newmarket) Inc., Richmond Hill	1026577
1026422 Ontario Limited, Willowdale	1026422	1026545 Ontario Inc., Mississauga	1026545	Kleinburg Inn Ltd., Woodbridge ..	1026576
1026423 Ontario Inc., Mississauga	1026423	1026546 Ontario Inc., Brampton ..	1026546	Knechtel Farms Inc., Gadshill	1026618
1026426 Ontario Inc., Toronto	1026426	1026549 Ontario Inc., Mississauga	1026549	L & C Management Inc., Markham	1026600
1026427 Ontario Inc., Toronto	1026427	1026552 Ontario Limited, Toronto	1026552	Lee Dai Trading Company Inc., Toronto	1026538
1026429 Ontario Limited, Mississauga	1026429	20/20 Learning Academy, Inc., Richmond Hill	1026477	Lennon Plumbing Ltd., Simcoe	1026536
1026436 Ontario Inc., Oakville	1026436	8209 Lundy's Lane Limited, St. Catharines	1019425	Lexcon Limited, Oakville	1026585
1026438 Ontario Inc., Toronto	1026438	1993-04-19 Anuseay Holdings Corp., Mississauga	1026630	MacLean Wentzel Ltd. Fine Gardens, East York	1026526
1026443 Ontario Inc., Toronto	1026443	Arcadia Systems Inc., Mississauga	1026702	Ming Li Enterprises Co. Ltd., Scarborough	1026531
1026444 Ontario Limited, Mississauga	1026444	Arley Foods Inc., Scarborough	1026575	Moran International Ltd., Scarborough	1026532
1026445 Ontario Limited, Brampton	1026445	B.O.S.S. Product Developments Inc., Scarborough	1026567	Natga Holdings Inc., Weston	1026697
1026447 Ontario Limited, Toronto	1026447	Balzac's Coffee Ltd., Toronto	1026627	Nivek Software Systems Inc., Wallaceburg	1026605
1026448 Ontario Ltd., North York	1026448	Bashco Acquisitions Inc., Toronto	1026581	Pacrim Recruiters International Inc., Scarborough	1026620
1026458 Ontario Inc., Brechin	1026458	BFT Plastics Inc., Toronto	1026537	PCL Rumsey Leasing Corporation, East York	1026533
1026459 Ontario Inc., Toronto	1026459	Boomline Pet Services Inc., Maple	1026633	Pizza & Pasta Shop Ltd., Mississauga	1026632
1026461 Ontario Limited, Richmond Hill	1026461	Brainchild Consulting Services Inc., Mississauga	1026596	Pun Chun Development Corporation, Scarborough	1026614
1026469 Ontario Inc., Toronto	1026469	Bridge Tite Waterproofing & Sealing Ltd., Gloucester	1026570	Razart Installation Services Inc., Scarborough	1026625
1026470 Ontario Inc., Richmond Hill	1026470	Burnsco Manufacturing Ltd., Woodlawn	1026568	Rendle Safety Inc., Toronto	1026582
1026471 Ontario Inc., Toronto	1026471	Colenda Enterprises Inc., Scarborough	1026615	Rhodon Holdings Limited, Downsview	1026571
1026472 Ontario Inc., Concord	1026472	Columbia Railings (1993) Ltd., Concord	1026587	Sabito Investments Inc., Markham	1026573
1026473 Ontario Inc., Concord	1026473	Crissand Holdings Inc., Weston	1026696	Seri-Tech Canada Inc., Mississauga	1026694
1026479 Ontario Limited, Toronto	1026479	Cyber Technology Inc., Markham	1026597	SFM Systems Consultants Inc., North York	1026706
1026480 Ontario Limited, Toronto	1026480	Deboer Mechanical Systems Ltd., Brampton	1026621	Shairen & Sheeba Interiors Ltd., Mississauga	1026556
1026483 Ontario Limited, Toronto	1026483	Distinctive Home Improvements Inc., Waterloo	1026584	Singleton Investment Corp., North York	1026703
1026486 Ontario Ltd., Walkerton	1026486	Dry-Thik Canada Limited, North York	1026555	Sinkel North America Ltd., Scarborough	1026693
1026489 Ontario Limited, Brampton	1026489	Dynaplast Industries Inc., Scarborough	1026535	Skip's Cabbagetown Coachworks Inc., Scarborough	1026631
1026490 Ontario Limited, Toronto	1026490	Exbud Trading Canada Ltd., Thornhill	1026593	Spar Electric Inc., Mississauga	1026634
1026491 Ontario Limited, Victoria Harbour	1026491	First Inc., Mississauga	1026626	Sports Auto Sales Inc., Hamilton ..	1026554
1026494 Ontario Limited, Toronto	1026494	Geoffrey J. Graham Insurance Services Inc., Niagara Falls	1026708	St. John Sideroad Holdings Inc., Toronto	1026609
1026497 Ontario Ltd., Toronto	1026497	Giltechnical Inc., Orangeville	1026705	Trionfo Investments Limited, Woodbridge	1026701
1026501 Ontario Inc., Brampton ..	1026501	Gleem Communications Inc., Toronto	1026590	Woodbine-John Holdings Inc., Toronto	1026610
1026512 Ontario Limited, Mississauga	1026512	Good Sport Investments Limited, Toronto	1026586		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Worm Inc. Productions,
Toronto 1026599
1026527 Ontario Inc., Toronto ... 1026527
1026534 Ontario Inc., Brockville . 1026534
1026557 Ontario Limited,
Toronto 1026557
1026558 Ontario Limited,
Toronto 1026558
1026559 Ontario Inc.,
Mississauga 1026559
1026560 Ontario Inc., Huntsville . 1026560
1026561 Ontario Inc., Toronto ... 1026561
1026562 Ontario Inc., Toronto ... 1026562
1026564 Ontario Ltd., Brampton . 1026564
1026565 Ontario Limited,
Scarborough 1026565
1026566 Ontario Limited,
Scarborough 1026566
1026572 Ontario Inc., Toronto ... 1026572
1026574 Ontario Limited,
Toronto 1026574
1026578 Ontario Inc., Toronto ... 1026578
1026583 Ontario Limited,
Richmond Hill 1026583

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1026588 Ontario Limited,
Toronto 1026588
1026591 Ontario Limited,
Toronto 1026591
1026592 Ontario Ltd., Toronto ... 1026592
1026594 Ontario Ltd.,
Willowdale 1026594
1026595 Ontario Inc.,
Scarborough 1026595
1026598 Ontario Limited,
Toronto 1026598
1026601 Ontario Limited,
Thornhill 1026601
1026602 Ontario Limited,
Mississauga 1026602
1026603 Ontario Ltd.,
Toronto 1026603
1026604 Ontario Inc.,
Sturgeon Falls 1026604
1026606 Ontario Ltd., Thornhill .. 1026606
1026607 Ontario Inc., Don Mills .. 1026607
1026608 Ontario Inc., Thornhill .. 1026608
1026611 Ontario Limited,
Brampton 1026611

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1026612 Ontario Limited,
Toronto 1026612
1026613 Ontario Ltd., Toronto ... 1026613
1026616 Ontario Limited,
Toronto 1026616
1026622 Ontario Ltd.,
Orangeville 1026622
1026628 Ontario Limited,
Toronto 1026628
1026635 Ontario Limited,
Willowdale 1026635
1026695 Ontario Inc.,
Newmarket 1026695
1026698 Ontario Inc., Toronto ... 1026698
1026699 Ontario Inc., Toronto ... 1026699
1026700 Ontario Limited,
Mississauga 1026700
1026707 Ontario Inc., Toronto ... 1026707
1026709 Ontario Limited,
Toronto 1026709
177 Church St. Holdings Inc.,
Toronto 1026579
2114 Queen St. Holdings Inc.,
Toronto 1026580

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

18/93

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporation Act) Annulation de Certificat de Constitution en Personne Morale (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporation Act*, 1990 the certificates set out hereunder have been cancelled and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi de 1990 sur les compagnies*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et que, dans les cas de certificats de constitution en personne morale, les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Ontario Corp. No.
Dénomination sociale de la compagnie : Comp. de l'Ontario no.

1993-4-16
Scarborough City Cab Company Limited 601653
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

18/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-1-20
Dog Grooming Association of Ontario Inc., Peel 1011931
1993-3-1
Hamilton-Wentworth Coalition House Non-Profit Homes
Inc., Hamilton-Wentworth 1016600
1993-3-5
Settlement and Integration Services Organization,
Hamilton-Wentworth 1020473
1993-3-24
Disenfranchised Homestarts Inc., Lanark 1011861
Homesnow for Disenfranchised Inc., Lanark 1011862
1993-3-25
Hospital Shared Services Inc., Ottawa-Carleton 1011976
Lake Nipissing Partners in Conservation,
Parry Sound 1009188
Portuguese Importers & Wholesalers Association of
Toronto, Toronto 1009091
1993-3-30
Psychiatric Survivors of Kingston Inc., Frontenac 1006692
1993-3-31
Taxpayers Coalition Burlington, Halton 1011824
1993-4-1
Better Transportation Coalition (Ontario), Toronto 1011860
1993-4-2
Medhin Reachout Ethiopia in Ontario, Toronto 1011914
1993-4-5
Lake of the Woods Snowmobile Classic Inc., Kenora 1020416
Shrine Social Club of Cambridge Inc., Waterloo 998518
1993-4-6
Assumption Crusaders Athletic Association, Inc.,
Halton 1016453
Cambridge Portuguese School Parents' Association,
Waterloo 992857

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
Chinese Canadian Tech-Trade Association, Toronto	1016451
1993-4-7	
Bohol Association of Canada, Peel	1016425
1993-4-8	
Ontario Access to Permanent Housing Association, Hastings	1016447
Society for International Hockey Research, Frontenac	1016455

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-31	
Temi Canada Inc.:	1024716
Temi Canada Inc., Virgin Records Canada Inc., Les Disques Virgin Canada Inc.	
1023069 Ontario Ltd.:	1023069
537467 Ontario Ltd., 435214 Ontario Limited, Moase Enterprises Limited, 1011995 Ontario Ltd.	

1993-4-1	
B. Lebel Services Limited:	1025416
B. Lebel Services Limited, 1006469 Ontario Limited	
Danbury Sales Inc.:	1025443
Danbury Sales Inc., 1024909 Ontario Limited	
D.F.L. Foodservices Ltd.:	1025559
D.F.L. Foodservices Ltd., Tidingwood Glen Enterprises Limited	

H.R. Runciman & Co. Limited:	1024706
H.R. Runciman & Co. Limited, 1024155 Ontario Inc., Hakan Limited	

Whytewold Investments Limited:	1025445
Whytewold Investments Limited, Misener Shipping (Manitoba) Limited	

Yeadon Fabric Structures Ltd.:	1017174
Yeadon Fabric Structures Ltd., Yeadon Koter Systems Inc.	

1993-4-2	
Gordon Tobey Developments Ltd.:	1025577
Gordon Tobey Developments Ltd., Tobey Family Farms Ltd.	

Jack Atkinson Homes Incorporated:	1017428
Jack Atkinson Homes Incorporated, 970293 Ontario Limited	

1993-4-6	
Brookdale Treeland Nurseries Limited:	1025795
Brookdale Treeland Nurseries Limited, P & L Olsen Holdings Ltd., Treeland Holding Corp.	

Justin's Clothes Out Stores Ltd.:	1025763
Justin's Clothes Out Stores Ltd., Park Place Apparel Ltd.	

1993-4-7	
Daly Farnworth McGregor Insurance Ltd.:	1025845
Daly Farnworth McGregor Insurance Ltd., 970691 Ontario Inc.	

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

Hurontario Telecommunications Inc.	1002135
Hurontario Telecommunications Inc., 1002027 Ontario Inc.	

1993-4-8	
Actrex Partners Limited:	1025949
Actrex Partners Limited, Umana Limited, Papsco Inc., William Solomon Holdings Limited, Kimderdam Holdings Limited	
Medallion Plastics Limited Medallion Plastiques Ltée:	1026011
Medallion Plastics Limited Medallion Plastiques Ltée, 804273 Ontario Limited	

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Letters Patent of Amalgamation Issued Émission de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les compagnies* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination et siège social : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-31	
The Wellesley Hospital Foundation:	992942
The Wellesley Hospital Research Foundation, The Wellesley Hospital Research Institute	

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-3-31	
Epsim Investments Limited, Toronto	560096

1993-4-1	
Misener Shipping (Manitoba) Limited, Toronto	448309
Neway Anchorlok International (Canada), Inc. (formerly Neway/Anchorlok International (Canada), Inc.), Mississauga	1024969

1993-4-2	
Hochelaga Aerospace Inc., Markham	1025552

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-3-29

Beamsville Maple Farms Inc. (formerly 1012187 Ontario Inc.)	1012187
529594 Ontario Inc. (formerly D. & R. Hauck Holdings Limited)	529594

1993-4-2

Animal Factory Limited (formerly Art Attack by Sheila McGraw Inc.)	1018384
C.M.C. Canadian Marketing Centres International Inc. (formerly 1021902 Ontario Ltd.)	1021902
Century 21, Sunrise Realty Ltd. (formerly Century 21, W.E. Shay Ltd.)	444788
Clean Team Corp. (formerly 1021582 Ontario Limited)	1021582
Colour Holdings Ltd. (formerly Dasre Management Limited)	392518
Communication Design Professionals Inc. (formerly 952892 Ontario Limited)	952892
Conestoga Optical Ltd. (formerly 1000372 Ontario Inc.)	1000372
Crosslands General Insurance Brokers of London Ltd. (formerly Crosslands Insurance Brokers of London Ltd.)	705087
Don Mills Bookkeeping Inc. (formerly Don Mills Bookkeeping Services Inc.)	1021960
Enefco Inc.	545530
Frame Neckwear Co. Limited	805322
J. & D. Babic Building Products Ltd.	925576
Jimmack Investments Ltd. (formerly Brampton Transmission Centre Limited)	443068
Long Distance Discount Corporation (formerly 979807 Ontario Limited)	979807
Malkam Consultants Ltd. (formerly Malkam Management Limited)	403396
Monserco Holding Ltd. (formerly 1014558 Ontario Inc.)	1014558
Northam International Marketing Inc. (formerly Tanning World Inc.)	652937
Pelee Electrical Contracting Ltd.	936945
Podemos Performance Inc. (formerly 963310 Ontario Inc.)	963310
Prime Financial NT Corp. (formerly Primebanc Corp.)	993087
Quarin Brothers Ltd.	269081
Ready Rivet & Fastener Limited	1017178
Satisgo Asia Travel and Trade Development (Canada) Ltd. (formerly Satisgo Asia Trade and Development Ltd.)	1018516
Sorge Produce Inc. (formerly 1015118 Ontario Inc.)	1015118
Vector (635 Queen Street East) Inc. (formerly 964896 Ontario Inc.)	964896
Wildwood Travel Vocational School Inc. (formerly Wildwood Dev-Corp Inc.)	920455
455402 Ontario Inc. (formerly Hazeldean Taxi Limited)	455402
473342 Ontario Limited	473342
732212 Ontario Inc.	732212
844846 Ontario Inc. (formerly Sutton Group Executive Realty Inc.)	844846
852576 Ontario Inc. (formerly Taylor Made Canada Inc.)	852576
908467 Ontario Inc. (formerly Clean Team Inc.)	908467

1993-4-5

A.S.A.P. Duct Cleaning Ltd. (formerly A.S.A.P. Auto Parts Ltd.)	862894
Burlington Industrial Injuries Clinic Inc.	934639
Canadian Global Foods 2000 Inc. (formerly Canadian Global Foods Inc.)	658955
Dave Caplan Sales Agency Inc.	317384

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

Design Landscape Contracting Inc. (formerly 651583 Ontario Inc.)	651583
Dollar One Two Three Plus Inc. (formerly 783244 Ontario Inc.)	783244
Duna Holdings Limited	217484
Gracious Living Industries Inc. Industries des Beaux Vivantes Inc.	831775
Gulfstream Resources Canada Limited	48741
HTS Engineering Ltd.	986489
Illuminated Advertising Sales & Marketing Corp. (formerly 1017347 Ontario Limited)	1017347
Import Link Inc. (formerly 450346 Ontario Limited)	450346
Interlam Inc.	385278
JGS Development Corp.	765776
John Taylor Insurance Inc.	790692
K.S. Crowder Enterprises Inc.	1006687
London Brewmaster Inc. (formerly 310329 Ontario Limited)	310329
Nardone Investments Limited	230075
Natlyn Home Improvements Ltd.	502717
Newmark Investments Limited (formerly 253916 Holdings Limited)	253916
P. & M. Salis Enterprises Inc. (formerly 884242 Ontario Limited)	884242
PFW Systems Corporation	931741
Precious Metal Card Mint Co. Inc. (formerly 1008292 Ontario Limited)	1008292
Seabright Wood Fabricators Limited	945104
Tetra Publishing Inc.	1012283
United Window Mfrs. Inc. (formerly 1025497 Ontario Limited)	1025497
V.R.D. Entertainment Ltd. (formerly Oreco Mines & Energy Corp.)	697485
668809 Ontario Inc.	668809

1993-4-6

A & M Building Sciences Inc. (formerly A&M Building Consultants Inc.)	1023598
Bacchus Brokerage Company Inc. (formerly 1014399 Ontario Limited)	1014399
Bainton Limited	101898
Beemans Realty Inc. (formerly Professional Property Management & Maintenance Inc.)	1014453
Bellringer Productions Inc. (formerly Bellringer Film Productions Inc.)	1025598
Billiton Metals Canada Inc. Les Metaux Billiton Canada Inc. (formerly Billiton Metals Canada Inc.)	636741
Brian Ball Farms Inc. (formerly 598337 Ontario Inc.)	598337
Canberra-Packard Canada Ltd.	697503
Carlisle Corporation (formerly Carlyle Corporation)	788187
D-Two General Contracting Ltd. (formerly D-Two Contracting & Engineering Ltd.)	1001266
DY 4 Systems Inc.	751516
E.M. Lyall Insurance Brokers Ltd.	407321
Ferrier Wire Goods Company Limited	417733
Follows Latimer Productions Inc. (formerly Wagner Latimer Follows Productions Inc.)	971769
G.C.C. Holdings Ltd.	769239
Gormark Automotive Leasing Ltd. (formerly 1019809 Ontario Inc.)	1019809
Graphequip International Inc. (formerly Ripple Hill Projects Inc.)	830096
H W J Wood Industries Inc.	974628
High Glen (Ellesmere) Limited	1019774
Hypat Consultants Limited (formerly Hypat Furniture Limited)	571654
Jam-Tar Holdings Limited	389857
Jessica Hair Design Ltd. (formerly 812536 Ontario Limited)	812536
Jordan Mortgage Services (Windsor) Inc. (formerly Jordan Financial Services (Windsor) Inc.)	838729
La Finestrella Ristorante Pizzeria Ltd. (formerly Kaulon Construction Inc.)	670336

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Leidra Lands Limited	99358
Maytree (Ellesmere) Limited	1019773
Paul Tokiwa Cartage Limited	331423
Q Labels Inc. (formerly Crown Printing Ltd)	617702
R. Krupp Holdings Inc.	446808
Schwabs Meats Limited	990110
Soft Impact Inc. (formerly M & T Stonecoat Incorporated)	869268
Val Rita Tire Sales Ltd.	283814
552409 Ontario Limited	552409
792057 Ontario Inc.	792057
996453 Ontario Limited	996453
1000146 Ontario Inc. (formerly Apple Auto Body Ltd.) ..	1000146
1003933 Ontario Ltd.	1003933
1993-4-7	
Altamira Management Ltd. Gestions Altamira Ltée	785920
Baywest Motors Inc.	549215
The Capital Group Insurance Inc. (formerly The Capital Group Insurance Brokers Inc.)	1018473
CCI Financial Services Inc.	915852
Chemo International Limited	626496
Commercial Appraisals Ltd. (formerly 681124 Ontario Limited)	681124
C.P.S. Environmental Ltd.	946851
Cunningham Motors Inc.	263067
David Harrison Installations Inc. (formerly the Able Group Inc.)	917536
Good Things are Happening Ltd. (formerly 353401 Ontario Limited)	353401
Inventures Capital Corporation	784167
Jeshan Investments Inc. (formerly Reemark Alreau Property Development Limited)	844660
Karelia International Limited (formerly Spirit River Investments Limited)	366057
Knechtel Leasing Limited (formerly Elliott Marr Holdings Limited)	721055
Micro Drives Canada Inc.	857971
Olympic Wholesale Company Limited	425798
PHK Ventures Limited (formerly Toronto Theatre Management Inc.)	282790
Pronto Management Inc. (formerly Kamxing Developments Inc.)	536689
Ricter Web Printing Ltd. (formerly Ricter Web Publications Ltd.)	712115
Robert Van Vliet Services Ltd. (formerly Fabio's Shoes Inc.)	944922
Sandy Beach Investment Limited	259562
Seabrook Trading Corporation (formerly Ty-Jeff International Trading Company Inc.)	976660
Sierra Installations Inc. (formerly Sierra Electronics Inc.) ..	988035
Sigma Industries Inc. (formerly D & A World Trading Ltd.)	967888
Trevlind Investments Limited	462731
Tudor Can Distributors Ltd.	708167
Wannamaker Sheet Metal Ltd. (formerly Rowat Construction Ltd.)	330478
Wycroft Lumber and Trim Limited (formerly Barnsdale Building Corporation)	790251
465457 Ontario Limited (formerly Ross Mail Service Ltd.) ..	465457
535182 Ontario Inc.	535182
550063 Ontario Inc.	550063
999111 Ontario Inc.	999111
1993-4-8	
Allpol Canada Inc. (formerly 964143 Ontario Limited)	964143
Better Lifestyle Products Inc.	1004783
C.I. Mutual Fund Services Limited (formerly Universal Services (Financial) Limited)	257024
Cockett & Cser Inc.	1008005
Dadco Canada Inc. (formerly 1021474 Ontario Inc.)	1021474
ICC International Confirmers of Canada Limited (formerly Tom Gerrell & Associates Inc.)	749269
Kwok Shing International (Holdings) Ltd. (formerly Maxland Realty Inc.)	793519

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Meredith Communications Inc. (formerly Student Access Ltd.)	884532
Nationwide Electronics Limited	120883
North Star Seafoods Inc. (formerly Tordel Construction Inc.)	910988
Particicorp (Acme) Ltd. (formerly 954299 Ontario Limited)	954299
Pharma-Health Services Corp. (formerly Bahrani Developments Limited)	841618
P. R. McClintock Designed Construction Limited	227953
Power Sewer & Water Main Ltd. (formerly 997243 Ontario Inc.)	997243
The Principal Group Inc. (formerly 590386 Ontario Ltd.) ..	590386
Vaughan Byrnes & Co. Ltd.	555175
The Willcam Group Limited (formerly Willcam Computers International Ltd.)	739404
World Wide Fire Prevention Inc. (formerly World Wide Fire Protection Inc.)	1021016
994801 Ontario Ltd.	994801

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-31	
519214 Ontario Limited	519214
1993-4-1	
Bud Watson Service Centre Ltd.	590567
1993-4-6	
Farzenushamali Limited	584829
Timeshare Rentals Inc.	704158
1993-4-8	
Waywell Associates Ltd.	418403
644743 Ontario Limited	644743

18/93
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-24	
Arlene Willson Day Care Services Inc.	832292

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-15

The Spiritual Assembly of the Baha'is of East York
(formerly Spiritual Assembly of the Baha'is of East York) 241260

1993-4-2

Kenora-Patricia Child and Family Services 597693

1993-4-5

Tim Horton Children's Foundation, Inc. 289659

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

18/93

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-31

Michels Pipeline Construction, Inc., Wisconsin 1020545

1993-4-1

Cees Van Weert Etalage Figuren V.O.F., Netherlands 1020418

Mandarin Airlines Ltd. 1020565

1993-4-2

Browning-Ferris Industries of New York, Inc., New York .. 1020564

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

18/93

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-9

Goldstar Technology, Inc., California 945920

1993-4-2

Gates Power Drive Products, Inc., Delaware 706982

Great Owl Book Fairs Inc., Florida 660620

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

18/93

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1992-5-15

92793 Ontario Inc. 92793

1992-8-28

Tony's Tailoring Inc. 446819

1992-9-9

923325 Ontario Inc. 923325

1992-12-8

Syncom Canada Inc. 879440

1993-4-6

W. M. Stubbs Enterprises Limited 304931

W. M. Stubbs Enterprises Oshawa Ltd. 369768

1993-4-7

Cheese Garden and Deli Products Ltd. 663337

1993-4-8

Bath Orchards Limited 142047

G. Johnston Construction Ltd. 825770

Musitron-Danning Incorporated 699229

Sura Limited 534362

Wheatfield Leasing Inc. 396064

678818 Ontario Inc. 678818

687221 Ontario Limited 687221

872978 Ontario Inc. 872978

1993-4-13

Carhall Holdings Inc. 261745

P.F. TV Management Consultant Ltd. 850282

U.S.I. Investments Limited 276456

383454 Ontario Limited 383454

460494 Ontario Limited 460494

460526 Ontario Limited 460526

574442 Ontario Inc. 574442

689355 Ontario Inc. 689355

1993-4-14

Cesar & Fernando Carpentry Inc. 848993

IMI Cornelius Canada Inc. 111990

JSP Sales Limited 764055

Q.E. Web Printing Inc. 863954

Sona Management Inc. 437399

Thomas Verstraete Holdings Ltd. 475319

394992 Ontario Limited 394992

535303 Ontario Limited 535303

733283 Ontario Inc. 733283

760784 Ontario Ltd. 760784

777666 Ontario Ltd. 777666

1993-4-15

Ashford Corporation Limited 678804

Deer Unlimited Inc. 767980

Ianer Management Services Limited 393434

International Sterling Realities Inc. 685725

International Sterling Technologies Inc. 685724

Redman Repair Centre Ltd. 695731

228735 Ontario Inc. 228735

672342 Ontario Inc. 672342

1993-4-16

Rosmiwak Investments Limited 90719

Scott/Mader Realty Inc. 824048

1993-4-19

Bell 20 Holdings Limited 747390

Jam-Courtice Investments Inc. 786765

King-400 Holdings Ltd. 748478

Marksy Developments Ltd. 788500

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Miro Mandarin & Associates Inc.	735242
Wentworth Beaver Limited	449210
833723 Ontario Inc.	833723
18/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-1	
Wiamoase Association of Toronto	920220
18/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 15 March, 1993 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 15 mars 1993 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1993-4-15	
Weatherbeaters Outdoor Fashions Ltd.	559408
18/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-30, dated July 27, 1991.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of July 27, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Constance Holdings was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-30 datée du 27 juillet 1991.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 27 juillet 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Constance Holdings Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

Vide Ontario Gazette, Vol. 126-15, dated April 10, 1993.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of THE ONTARIO GAZETTE of April 10, 1993 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of Venture Trusco Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 16-15 datée du 10 avril 1993.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans LA GAZETTE DE L'ONTARIO du 10 avril 1993 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de Venture Trusco Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

18/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
-------	--

Ontario		Ontario		Ontario	
Name of Corporation:	Corporation Number	Name of Corporation:	Corporation Number	Name of Corporation:	Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
A. & J. Bruner Limited	119016	Charlotten-Farm Administration Ltd.	331821	Fred Murray Tire Sales Ltd.	623814
A.T.A.C. International Marketing Inc.	662767	Christopoulos Poultry Farm Inc.	415021	Fruit and Vegetable Fair Ltd.	658699
Access Carpet & Upholstery Cleaning Ltd.	603711	Civic 520 Realty Holdings Inc.	662124	G. Lanthier Roofing Inc.	702510
Activewear Marketing Associates Ltd.	592377	Compu-Rest Inc.	574471	Gaston Quilting Ltd.	663450
Advanced Logic Inc.	621552	Consolidated Corporate Services Inc.	443315	Gateway Financial Limited	682645
Airdrie Group Developments Limited	431756	Corporate Success Inc.	661843	General Financial Services Inc.	663009
ALC-Care Counselling Inc.	710551	Cruisebound Travel Inc.	578935	Ger-Lee Enterprises Inc.	574240
Alcona Roofing Enterprises Ltd.	626270	Crystal Mobile Wash Systems Ltd.	637915	Giodex Consulting Ltd.	481311
Aldershot Heating & Cooling Limited	613248	Current Investments Limited	72596	Girts Holdings Incorporated	586838
Allnite Neon Ltd.	621519	Custom Canadian Cultural Cruises Inc.	661732	Glass Re-Claimers of Canada Ltd.	594426
American Botany Holdings Limited	78594	D. & H. Truck & Auto Centre Ltd.	662565	Glenn Piotrowski Architect Ltd.	614541
Amigo Multiple Company Limited	578629	D. & T. Hewston Holdings Ltd.	661698	Global Exchange Developments Inc.	527817
AML International Limited	479495	D. & T. Chalmers Investment Corp.	708361	Golden Gate Centre Inc.	710765
Anania Holdings Ltd.	580252	D.B. Anderson Marketing Inc.	661978	Goodness Gracious Restaurant Ltd.	652698
Andre Automobiles Limited	286893	D.J. Fralick Holdings Ltd.	490217	Goodview Pentack Development Ltd.	476975
Anne Faubert Variety Store Ltd.	470979	D&K Industrial Wholesale Inc.	539635	Grandmill Holdings Limited	288945
Appenini Construction Ltd.	382761	Dacosta Automotive Limited	388943	Gregorio Gift Boutique Ltd.	567512
Arhatex Imports Inc.	582487	Danarah Holdings Limited	256930	Harry H. Stuyver Associates Limited	512061
Arteo Interiors Ltd.	663234	Dandale Holdings Inc.	667211	Herbert George International Inc.	584973
Austin Morey General Construction Inc.	548801	Davidson Thompson Limited	584536	Heritage Green Limited	661618
Avstar Aerospace Corporation	581597	Dearborne Developments Corporation	667260	Hogan Natural Gas Service Ltd.	293205
B&L Industries Limited	667857	Delmasci Investments Ltd.	665323	Hono Manufacturing Ltd.	583966
Banner Foods Inc.	694930	Derrington Holdings Inc.	540182	Huron Heritage Homes & Cottages Ltd.	579740
Barlis Enterprises Limited	329872	Design Builders (Kenora) Ltd.	665866	Inter-Continental Marketing Corporation Inc.	508504
Beam Management Services Limited	230534	Dial-A-Flower Inc.	662476	Irene Charles Inc.	664256
Behling General Contractors Inc.	771867	Diniro Construction Inc.	538715	J. & V. Levitan Enterprises Ltd.	585723
Beni Sung Co. Ltd.	455775	Divest Trading House Corporation	661552	J.T.D. Educational Services Inc.	422448
Bernard Marks Company Limited	591650	Donald B. Hathaway Consultants Limited	432810	Jan Vargas Industries Inc.	622485
Biffer Fritz Jade Inc.	625979	Doug Fromager Enterprises Ltd.	550052	Jen-Tek Enterprises & Explorations Inc.	549269
Bonnie Clouter Realty Ltd.	434072	Dutch Aquatic Consultants Canada Limited	661174	Jetra Holdings Ltd.	404608
Bourwood Marketing Ltd.	755263	Dynamic Litho Prep Inc.	702296	Joe Lesar Holdings Ltd.	269534
Brant Housing Hardware Limited	59546	E. I. S. Electronic Information Systems Inc.	623165	Joel Reitman Film Productions Inc.	583785
Bridgewater Food Services Inc.	712768	East Kilbride Investments Limited	695054	John Carson & Sons Roofing Limited	663329
Bru-Mar Sign Service Limited	374009	Edom Leasing Inc.	661387	John Piva Services Ltd.	634617
Bruce Hart Enterprises Limited	455987	Elcan Manufacturing & Distributing Ltd.	604906	Joman Marketing Limited	583663
Burger Palace Limited	460164	Ellhold Investments Limited	460162	Julius Groszberg Limited	217456
Cadscan Yorke Systems Ltd.	704742	Emerging Technologies Inc.	621771	Kadem Technology Inc.	712399
Calm Bay Mfg. Inc.	661871	Emery Concrete Floors Company Limited	210042	Kaladar Environmental Products Inc.	637514
Campbell Partners Holdings (Hamilton) Inc.	603112	EMS (International) Inc.	702648	Kalen Corporation	403888
Canada Aero Cycle, Inc. Accessoires De Bicyclettes	639003	Erna Salem Corporation	652325	Kanata Bakery Limited	661608
Canadian Artificial Intelligence Products Corporation	579120	Ex-Cel Equipment Sales & Rental Ltd.	571604	Keith Hele Contracting Ltd.	479015
Canadiana Flowers Ltd.	523900	Excel Homes Ltd.	561716	Kendra Cosmetics Limited	434723
Canmor Holdings Limited	596507	Fab-Tele Communications Ltd.	464232	Keystone Metal Trading Corporation	376454
Canterra Residential Developments Ltd.	748927	Fabricare Cleaning Centre Limited	666633	Kiddie Cuts Realty Inc.	661884
Capital Drapery Ltd.	611621	Fendren Holdings Inc.	645395	Kingscourt Recreation Ltd.	525014
Careerline Inc.	726276	Ferven Developments Ltd.	285906	L.R. Galleries Ltd.	666513
Carlcliffe Investments Inc.	664498	First Imperial Group Inc.	754142	La Friandise Inc.	551157
Carray-Norwood Homes Ltd.	661715	First North Capital Corporation	656704	La Gallerie Furniture Rental Company Ltd.	659786
Carson Centre For Professional Hypnosis Inc.	703233	Four Season's Garments Inc.	508741	La Vigna Import Ltd.	596290
Century Colour Laboratory Corp.	699174	Four Two Four Catherine Holdings Inc.	688858	Landing Developments Limited	691341
Champ Janitorial Services Ltd.	651951	Frances Payne Holding Company Limited	210651	Lassaline Investments Ltd.	607412
				Last Scene Collections Ltd.	662748
				Laverty Richards Guerrieri Investments Inc.	537424
				Leamington Sand and Gravel Limited	125359
				Leisure-Plus Corporation	661697

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Lesiuczk Corporation Limited	412971
Little Dutch Pantry Limited	408206
Look-About Acres Limited	202861
Louis Design & Manufacturing Co. Ltd.	541846
Lumistar International (Canada) Ltd.	348275
Lygus Investments Ltd.	641039
M. R. & C. H. Investments Limited	596707
Mandate Incorporated	665676
Marcetre Construction and Technical Services Limited	560244
Marelco Electric Inc.	451580
Margal Management Limited	363251
Marybad Management Limited	662555
Matsig Investments Ltd.	760319
McKenna Printing Limited	305267
Mega Corporation	766947
Metheral Customs Brokerage Limited	468656
Mountain Peak Productions Inc.	663553
Mutual Coin Investment Fund Limited	132356
Nata Food Corp.	627340
Neptune Mold Limited	593060
Netafex Inc.	661189
Nevco Management Inc.	672481
Nick Albanese Masonry Contractors Ltd.	411204
Norcorp Capital Corporation	663392
Once An Acorn Inc.	613059
Ontario Paralegal Services Inc.	666273
Oriole Hill Investments Inc.	664697
P. Tomala Drugs Limited	303124
Pal's Restaurant and Sweets Limited	663379
Parker-Vail Enterprises Inc.	620260
Pat Realty Inc.	553533
Paul Dewar Holdings Inc.	692673
Pekali Hill Limited	546799
Peppergreen Estates Inc.	617731
Perpetual Foods Inc.	558261
Perth Machinery Ltd.	308508
Petrosyn Industries Limited	662593
PGC Courier & Cartage Limited	685118
Photo Synthesis Limited	421547
Plastics Group Technologies Inc.	661052
Pocket Centre Equities Ltd.	620873
Polan Stables Ltd.	664298
Porcupine Venture Northern and Eastern Sbdc Ltd.	689617
PPS-Productive Printing Systems Inc.	664689
Primar Properties Limited	333918
Protective Auto Truck Rust Inhibitors Ltd.	414083
Proxxco Holdings Inc.	481575
Quality Curb & Sidewalk Ltd.	658619
Qui-Con Ltd.	493902
R. Baker Trading Ltd.	611379
R.D.S. Consultants Limited	610735
Radgor Steel Company Limited	206738
Rafstar Inc.	485051
Ready-Clean Janitorial Services Inc.	621331
Rich & Harrison Games Inc.	621342

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Ring Masters Inc.	702851
Rising Sun Systems Inc.	586517
Ritson Insurance Brokers Ltd.	564757
Rosado Import-Export Ltd.	644442
Rram Installations Ltd.	305312
Sal's Service Centre Limited	511831
Sari Developments Limited	357608
Save 'N Rave Limited	383472
Scotland-Oakes Transportation Services Inc.	477372
SCR Concrete Restoration Ltd.	665889
Select Readers Inc.	709201
Senary Development Corporation	586938
Sharma Construction Ltd.	758323
Signal Trading Company Limited	255513
Sino-Excel Canada Inc.	636155
Smalley, Burgess, Smalley Inc.	691990
Solution Network Inc.	551806
Somat Inc.	335522
Something Extra Promotions Limited	623420
Sophisticated Baby Inc.	617887
Southwestern Commercial & Industrial Diesel Warehousing (Windsor) Inc.	420363
Sovereign Inc.	602603
SP International Trading and Investments Inc.	755890
Sparks Street Fitness Ltd.	661165
Spendabuck Inc.	661477
Starcon General Builders Limited	627014
Stephen Bourne Productions Ltd.	715978
Stile Construction Inc.	561747
Studebaker's Ventures (Ontario) Ltd.	666583
Summercrafft Inc.	663858
Sunray Import Ltd.	555200
Super Bagel Inc.	664596
Supreme Cement Finishing Co. Ltd.	663459
T&K Electronics Inc.	659974
Tamal Services Limited	276010
Target Fence (Mississauga) Limited	620784
Terrin Investment Corporation	768940
Texicon Investments Ltd.	666562
Thane Distributing Ltd.	653446
The Butler's Basket Inc.	579495
The Diamond Price Dateline Inc.	661291
The Foodtech Corporation	664835
The Moss Music Group (Canada) Inc.	426772
The Sherwoodtowne Group Inc.	547116
The Singing Machine Co. Inc. (Canada)	582653
The Smuggler's Cove Ltd.	288248
The Van Factory Limited	661451
Tienkay Inc.	547919
Tony Kew Studio Inc.	476180
Town and Country Home Furnishings (Dryden) Limited	127526
Tri-Share Properties Ltd.	655463
Triad Computer Group Inc.	664392
Unilink Rf Systems Inc.	635006
Universal One-Write Supply Limited	661315

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Versatile Transportation & Leasing Inc.	708359
Victoria Carpentry Limited	506417
Victoria Pachino Ltd.	558288
Vince Murphy Insurance Agency Inc.	519551
W.S.M. Auto Sales Inc.	623575
Watford Handling Systems Inc.	446169
Western Fur and Ladies' Wear Limited	53370
White's Kayaks Inc.	728689
Williams Hospitality (Stratford) Limited	706705
Willitex (Ontario) Inc.	379732
Yahoo Enterprises Inc.	453232
Yellow Tray Investments Limited	715825
YT & T. Productions Inc.	664974
3 Aoca Inc.	477217
300806 Ontario Limited	300806
334551 Ontario Limited	334551
373843 Ontario Limited	373843
374446 Ontario Limited	374446
380410 Ontario Limited	380410
391364 Ontario Limited	391364
404800 Ontario Limited	404800
407130 Ontario Limited	407130
425171 Ontario Limited	425171
432939 Ontario Limited	432939
442149 Ontario Limited	442149
446266 Ontario Limited	446266
474462 Ontario Limited	474462
476113 Ontario Limited	476113
479003 Ontario Limited	479003
482225 Ontario Limited	482225
496812 Ontario Inc.	496812
502794 Ontario Ltd.	502794
504982 Ontario Limited	504982
506763 Ontario Limited	506763
507323 Ontario Limited	507323
507674 Ontario Inc.	507674
509060 Ontario Limited	509060
509272 Ontario Ltd.	509272
510893 Ontario Ltd	510893
514651 Ontario Inc.	514651
525086 Ontario Inc.	525086
539587 Ontario Inc.	539587
540003 Ontario Inc.	540003
546774 Ontario Ltd.	546774
547710 Ontario Limited	547710
550286 Ontario Limited	550286
551249 Ontario Limited	551249
554365 Ontario Inc.	554365
554740 Ontario Limited	554740
557507 Ontario Inc.	557507
564776 Ontario Limited	564776
567793 Ontario Limited	567793
573413 Ontario Limited	573413
577922 Ontario Limited	577922
580232 Ontario Limited	580232
582864 Ontario Limited	582864
583522 Ontario Limited	583522
585688 Ontario Limited	585688
600862 Ontario Inc.	600862
604932 Ontario Limited	604932
605095 Ontario Inc.	605095
606814 Ontario Limited	606814
608245 Ontario Ltd.	608245
608351 Ontario Limited	608351
608772 Ontario Ltd	608772

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
608808 Ontario Inc.	608808	662095 Ontario Inc.	662095	665458 Ontario Limited	665458
611244 Ontario Limited	611244	662519 Ontario Ltd.	662519	665461 Ontario Limited	665461
612330 Ontario Inc.	612330	662562 Ontario Limited	662562	665465 Ontario Limited	665465
612471 Ontario Limited	612471	662665 Ontario Limited	662665	665474 Ontario Limited	665474
617448 Ontario Inc.	617448	662690 Ontario Limited	662690	665479 Ontario Limited	665479
620364 Ontario Limited	620364	662736 Ontario Limited	662736	665485 Ontario Limited	665485
621202 Ontario Inc.	621202	662817 Ontario Inc.	662817	665705 Ontario Inc.	665705
622571 Ontario Inc.	622571	662877 Ontario Inc.	662877	666287 Ontario Ltd.	666287
623808 Ontario Inc.	623808	662933 Ontario Inc.	662933	667250 Ontario Limited	667250
624858 Ontario Inc.	624858	663184 Ontario Limited	663184	667664 Ontario Inc.	667664
625203 Ontario Inc.	625203	663206 Ontario Limited	663206	667816 Ontario Inc.	667816
627337 Ontario Inc.	627337	663235 Ontario Limited	663235	673341 Ontario Limited	673341
628655 Ontario Limited	628655	663299 Ontario Limited	663299	683361 Ontario Inc.	683361
635737 Ontario Limited	635737	663473 Ontario Limited	663473	683640 Ontario Ltd.	683640
636064 Ontario Inc.	636064	664208 Ontario Limited	664208	689506 Ontario Limited	689506
652067 Ontario Inc.	652067	664299 Ontario Limited	664299	693329 Ontario Limited	693329
652358 Ontario Ltd.	652358	664377 Ontario Limited	664377	697246 Ontario Limited	697246
652365 Ontario Inc.	652365	664455 Ontario Ltd.	664455	701320 Ontario Ltd.	701320
652898 Ontario Limited	652898	664562 Ontario Limited	664562	702026 Ontario Limited	702026
654848 Ontario Inc.	654848	664780 Ontario Inc.	664780	702716 Ontario Inc.	702716
655420 Ontario Inc.	655420	664951 Ontario Limited	664951	704207 Ontario Limited	704207
655920 Ontario Limited	655920	665250 Ontario Limited	665250	705364 Ontario Limited	705364
656960 Ontario Ltd.	656960	665329 Ontario Limited	665329	708047 Ontario Inc.	708047
657402 Ontario Inc.	657402	665340 Ontario Limited	665340	710904 Ontario Inc.	710904
657751 Ontario Limited	657751	665366 Ontario Limited	665366	715040 Ontario Ltd.	715040
658632 Ontario Inc.	658632	665370 Ontario Limited	665370	715048 Ontario Ltd.	715048
661383 Ontario Limited	661383	665378 Ontario Limited	665378	715707 Ontario Inc.	715707
661404 Ontario Limited	661404	665400 Ontario Limited	665400	724773 Ontario Limited	724773
661666 Ontario Inc.	661666	665429 Ontario Limited	665429	726 Bloor Street Medical	
661667 Ontario Inc.	661667	665432 Ontario Limited	665432	Building Management Co. Ltd. ..	664674
661817 Ontario Limited	661817	665453 Ontario Limited	665453	745722 Ontario Inc.	745722
662034 Ontario Limited	662034	665454 Ontario Limited	665454	748854 Ontario Limited	748854

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

18/93

Province of Ontario Province de l'Ontario

9-3/8% DEBENTURES DUE JUNE 1, 2008, SERIES FK CUSIP #683234 FX-1

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on June 1, 1993.

Debentures should be presented to United Missouri Trust Company of New York, One Battery Park Plaza, 8th Floor, New York, New York, 10004, U.S.A. (the "Fiscal Agent"), where they will be redeemed at 103.75% of the principal sum thereof.

The final interest payment will be mailed by cheque to those registered as owners on June 1, 1993.

Interest on the Debentures will cease to accrue on June 1, 1993.

Dated at Toronto, this 30th day of April, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4595) 18

Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 822/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

- the portions of highway in the townships of Mono, Mulmur, Amaranth and Melancthon and in the Town of Shelburne, in the County of Dufferin, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and shown as PARTS 1 and 2 on Ministry Plan P-1836-86, filed with the Customer Service Branch of the Ministry at Toronto on the 16th day of March, 1993 be designated as the King's Highway or as a controlled-access highway as described below:

- PART 1 be designated as the King's Highway, pursuant to section 7 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended; and
- PART 2 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended;

2. the designation as the King's Highway by Order in Council number 485/74 dated February 20, 1974 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan; and
3. the designation as a controlled-access highway by Order in Council number 2319/82 dated September 2, 1982 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 2 on the aforementioned Plan.

Recommended

Concurred

Approved and Ordered, April 7, 1993.

(4596) 18

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation,
FRANCES LANKIN,
Chair of Cabinet.

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

REVOCATION OF PROPOSAL

The proposal of the Minister of the Environment, dated the 22nd day of December, 1992, to add the pesticides shown below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act* was published in the Ontario Gazette of January 9, 1993.

This proposal is revoked.

Dated at Toronto this 20th day of April, 1993.

BUD WILDMAN,
Minister of Environment and Energy.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
22498	2	BDG	BIY	Bear Guard Bear Deterrent
22700	2	AGP	MJG	Assault-Gard Bear Repellent

(4597) 18

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

- (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
- (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
- (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
- (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of
Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Parliament of Canada Demandes au Parlement de Canada

THE CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the The Canadian Medical Association, a body incorporated by chapter 62 of the Statutes of Canada, 1909, as amended, and having its headquarters and office in the City of Ottawa, in the Province of Ontario, will present to the Parliament of Canada, at the present session thereof or at either of the two sessions immediately following the present session, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation changing the name of the Association, in English, to "Canadian Medical Association" and, in French, to "Association médicale canadienne".

Ottawa, April 2, 1993.

A. DE LOTBINIERE PANET, Q.C.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Barristers and Solicitors
Solicitors for the Applicant

(7499) 17 to 20

ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

AVIS EST PAR les présentes donné que la Canadian Medical Association, constituée en personne morale par le chapitre 62 des Statuts du Canada de 1909 et ses modifications, ayant son siège social en la ville d'Ottawa, province d'Ontario, présentera à la présente session du Parlement ou à l'une de ses deux prochaines sessions, une requête introductive de projet de loi privé dans le but de faire modifier sa loi constitutive et changer son nom à celui de "Canadian Medical Association" en anglais et de l'"Association médicale canadienne" en français.

Ottawa, le 2 avril 1993

A. DE LOTBINIÈRE PANET, C.R.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Avocats
Procureurs de la requérante

(7500) 17 to 20

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

AGA MING PROPERTY OWNERS ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John D. Rogers application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Aga Ming Property Owners Association.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the

application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Mississauga, this 5th day of March, 1993.

(7258) 15 to 18

JOHN D. ROGERS

HARRIS AND COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Leverne Harris application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act reviving a corporation under the name of "Harris and Company Limited", whose charter was originally granted on June 7, 1899 and surrendered on August 20, 1957.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1993.

(7316) 15 to 18

LEVERNE HARRIS

THE KITCHENER AND WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Kitchener and Waterloo Community Foundation (the "Foundation"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the composition of the nominating committee and its quorum, and to provide that the directors of the Foundation may by-law, determine the place of the head office of the Foundation within the Regional Municipality of Waterloo and the number of consecutive years that a person may serve as a director of the Foundation, and to provide that in certain cases a vacancy on the Board may be filled by the Board.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, this 8th day of March, 1993.

SIMS CLEMENT EASTMAN,
700 - 22 Frederick Street
P.O. Box 578
Kitchener, Ontario
N2G 4A2
Solicitors for the Applicants

(7367) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Windsor, application will be made to the Legislative Assembly for an Act:

1. To pass by-laws for directing the demolition or relocation of the Cleary Guest House located in Dieppe Gardens and for governing the management of the Cleary International Centre. Such by-law shall be deemed to meet the requirements respecting a Windsor Visitor's Guest House and a Civic Auditorium that are set out in the Will of Edmund Anderson Cleary dated the 17th day of January, 1952 and the Codicil to the Will dated the 7th day of June, 1955.

2. To repeal Section 7 of the *City of Windsor Act*, 1957, which authorized the passing of by-laws placing the construction and management of a civic auditorium in the City of Windsor in the hands of a

committee of trustees appointed by Council and constituted in accordance with the trust in the Last Will and Testament and Codicil of the late Edmund Anderson Cleary.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 1st day of April, 1993.

(7400) 16 to 19
A. S. KELLERMAN,
Solicitor for the Applicant
The Corporation of the City of Windsor

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF MERRICKVILLE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Village of Merrickville, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act, to change the style by which the head of the Municipal Council is known from Reeve to that of Mayor.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Merrickville, this 15th day of April, 1993.

(7515) 17 to 20
WAYNE T. KIRBY,
Clerk,
The Corporation of
the Village of Merrickville
P.O. Box 340,
317 Brock Street West,
Merrickville, Ontario K0G 1N0

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Township of Atikokan, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act which would provide authority for the Atikokan Township Council to enact a by-law to effect a reduction of taxable assessment of up to seventy five percent for a period of not more than thirty years on certain lands to be occupied by Valerie Falls Power Inc. on the Seine River Diversion in the Township of Atikokan.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Atikokan, this 14th day of April, 1993.

(7526) 18 to 21
SUSAN BRYK,
Clerk Treasurer

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the Town may pass by-laws for licensing, regulating and governing persons, services and activities pursuant

to sections 234, 235 and 236 of the Municipal Act, R.S.O. 1990, c. M.45.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for, or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 22nd day of April, 1993.

(7527) 18 to 21
JOHN MASCARIN,
Assistant Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

330379 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 330379 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 21st day of April, 1993.

(7537) 18
SYLVIA VERES,
President.

THE UNIVERSITY CLUB OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The University Club of Toronto (the "Club") was fixed at 14 directors by a special resolution which was confirmed by the members of the Club on the 30th day of September, 1992.

Dated this 8th day of April, 1993.

(7538) 18
MR. JUSTICE E. SAUNDERS,
Honorary Secretary.

TREMAIN CHINCILLA & SUPPLIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tremain Chincilla & Supplies Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ancaster, this 7th day of April, 1993.

(7539) 18
GLENN TREMAIN,
President.

CHANDRA & SON LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chandra & Son Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

(7540) 18
CHANDRA SHETTY,
President.

ROCKCASTLE INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rockcastle Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

(7541) 18
PHILIP J. ROSENBERG,
Secretary.

PYJAMA GAME INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pyjama Game Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 20th day of April, 1993.

(7542) 18

PATRICIA CHRISTIE,
President.

DRENNAN'S LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Drennan's Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7543) 18

CLARKSON DRENNAN,
President.

DIAL LABELS & FORMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dial Labels & Forms Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Milton, this 10th day of April, 1993.

(7544) 18

BRUCE SCHAU,
President.

426396 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 426396 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Shanty Bay, this 14th day of April, 1993.

(7545) 18

J. NEWMAN,
Proprietor.

SUDBURY CANADA-WIDE SCIENCE FAIR INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sudbury Canada-Wide Science Fair Inc. (Ontario Corporation Number 840519) intends to surrender its Charter and Letters Patent pursuant to the Corporations Act, RSO 1990..

Dated at Sudbury, this 14th day of April, 1993.

(7546) 18

BRIAN SCOTT,
Chairman.

LEAMINGTON HOTEL CORPORATION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Leamington Hotel Corporation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Delta, B.C., this 15th day of April, 1993.

(7547) 18

DOROTHY WILD,
Secretary.

606221 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 606221 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 16th day of April, 1993.

(7548) 18

ALBERT ASH,
Secretary-Treasurer.

TEE-ED'S INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ted-Ed's Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*. Also note that the business will carry on as Tee-Ed's Marine & Auto Upholstery.

Dated at Goulais River, this 9th day of April, 1993.

(7549) 18

ED J. PITRE,
President.

BUD PEARSON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bud Pearson Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 26th day of April, 1993.

(7550) 18

BUD PEARSON,
President.

MEGASIN INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Megasin Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Etobicoke, this 19th day of April, 1993.

(7551) 18

T. G. JARDINE,
President.

CATALYST CONSULTING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Catalyst Consulting Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Woodstock, this 19th day of April, 1993.

(7552) 18

IAN W. SMITH,
President.

BOWESMEDE INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bowesmede Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 5th day of April, 1993.

(7553) 18

REMO PASQUALOTTO,
President.

670794 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 670794 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of August, 1992.

(7554) 18

RICHARD LOFTFIELD,
President.

McCANN & KITTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that McCann & Kitts Ltd. intends to be dissolved voluntarily under the provisions of Section 237 of the *Business Corporations Act*.

Dated at Eganville, this 14th day of April, 1993.

(7555) 18

EDNA McCANN,
President.

WALLBANK PRECISION SPRINGS CORPORATION

TAKE NOTICE that the sole Shareholder of Wallbank Precision Springs Corporation at a special meeting duly called for the purpose and held on the 15th day of April, 1993, passed a special resolution requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, 1982* and appointing Philip J. Wallbank of the City of Cambridge, as Liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claims against the Corporation, proof of such claim must be filed with the Liquidator within thirty (30) days of the date of this Notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled

thereto, having regard to the claims of which the Liquidator then has notice.

Dated at Cambridge, this 15th day of April, 1993.

PHILIP J. WALLBANK,
Liquidator
c/o Pearson, Flynn
553 King Street East
Cambridge, Ontario
N3H 4T3

(7556) 18

865004 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 865004 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 12th day of April, 1993.

B. E. LANNING,
Secretary-Treasurer.

(7557) 18

T. DACIUK LIMITED

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on the 7th day of April, 1993, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of T. Daciuk Limited.

Dated this 7th day of April, 1993.

TONY DACIUK,
Liquidator.

(7558) 18

KOINONIA BIBLE SCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Koinonia Bible School intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

TERRY GILMOUR,
President.

(7559) 18

523564 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 523564 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 19th day of April, 1993.

DR. JOHN K. BLAIR,
President.

(7560) 18

A. W. B. CHARITABLE FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of A. W. B. Charitable Foundation was decreased from six (6) to five (5) by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 21st day of October, 1992.

Dated this 19th day of February, 1993.

AUBREY W. BAILLIE JR.,
Secretary.

(7561) 18

A. W. B. CHARITABLE FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the head office of A. W. B. Charitable Foundation was changed from 1124 Lakeshore Road, Oakville, Ontario L6L 1G1 to c/o McCarthy Tétrault, Barristers & Solicitors, Suite 4700, Toronto Dominion Bank Tower, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ontario M5K 1E6 by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 21st day of October, 1992.

Dated this 12th day of February, 1993.

AUBREY W. BAILLIE JR.,
Secretary.

(7562) 18

METRO GUARANTEED EQUITY HOUSING (MALVERN) CORPORATION Ontario Corporation No. 926971

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Metro Guaranteed Equity Housing (Malvern) Corporation was increased from three (3) to five (5) by a special resolution confirmed at a meeting of the members of the Corporation on the 20th day of January, 1992.

Dated at North York, this 20th day of January, 1992.

WILLIAM BOSWORTH,
Secretary.

(7563) 18

METRO GUARANTEED EQUITY HOUSING (MALVERN) CORPORATION Ontario Corporation No. 926971

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Metro Guaranteed Equity Housing (Malvern) Corporation was increased from five (5) to seven (7) by a special resolution confirmed at a meeting of the members of the Corporation on the 29th day of March, 1993.

Dated at North York, this 29th day of March, 1993.

MARVIN SADOWSKI,
Secretary.

(7564) 18

JOHN ALBERT BODDY YOUTH CAMP FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of John Albert Boddy Youth Camp Foundation was increased from 3 to 4, 3 of whom shall constitute a quorum for the transaction of business, by a special resolution which was confirmed by the members of the Foundation on the 21st day of December, 1992.

Dated this 21st day of December, 1992.

D. M. BODDY,
Secretary.

(7565) 18

THE LAWSON FOUNDATION Ontario Corporation No. 83714

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Director of The Lawson Foundation was decreased from 12 to 9 by a special resolution which was confirmed by the member sof the corporation on the 1st day of April, 1993.

Dated this 1st day of April, 1993.

THOMAS C. R. LAWSON,
Secretary.

(7566) 18

MUNSTER AUTOMOTIVE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Munster Automotive Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Munster, this 14th day of April, 1993.

DAVID BRUCE,
President.

(7567) 18

A.B. & A. WILSON LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A.B. & A. Wilson Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of December, 1992.

ANNETTE WILSON,
President.

(7568) 18

BRENNA PROJECT CO-ORDINATORS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brenna Project Co-ordinators Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 15th day of April, 1993.

(7569) 18 DONNA M. COTTON,
Secretary-Treasurer.

J. STROBL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J. Strobl Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7570) 18 JACK STROBL,
President.

S.S. COMPUTING CENTER INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that S.S. Computing Center Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 24th day of March, 1993.

(7571) 18 RAMZANALI SHAMJAN,
Secretary.

KIRKTON INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kirkton Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7572) 18 SAM ROSS,
Secretary/Treasurer.

ROSS SUB LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ross Sub Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7573) 18 SAM ROSS,
President.

MINZ SUB LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Minz Sub Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7574) 18 SIMON MINZ,
President.

BRYDALE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brydale Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of March, 1993.

(7575) 18 SAM ROSS,
Secretary/Treasurer.

KENWIN INTERNATIONAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kenwin International Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 31st day of March, 1993.

(7576) 18 LUP-KEUG WONG,
President.

461720 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 461720 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of April, 1992.

(7577) 18 CLIVE M. HUIZINGA,
Secretary.

A. AND K. HOME IMPROVEMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A. and K. Home Improvements Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cambridge, this 14th day of April, 1993.

(7578) 18 IAN WALLACE,
President.

791087 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 791087 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7579) 18 DEAN McCANN,
Secretary.

849906 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 849906 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7580) 18 DEAN McCANN,
Secretary.

791075 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 791075 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7581) 18 DEAN McCANN,
Secretary.

830721 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 830721 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7582) 18 DEAN McCANN,
Secretary.

WORLDWIDE THOROUGHBRED RACING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Worldwide Thoroughbred Racing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

(7583) 18 GERHARD VON FINCK,
President.

821477 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 821477 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

(7584) 18 GERHARD VON FINCK,
President.

THE HARD BRICK WALL MASONRY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Hard Brick Wall Masonry Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 6th day of April, 1993.

DOBSON & DOBBIE
Barristers & Solicitors
Per: Peter N. Dobbie

(7585) 18

STEPSAN LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stepsan Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1993.

RUSSELL G. DUNN,
President.

(7586) 18

CERVANTES LIONS NON PROFIT HOUSING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the municipality of the head office of Cervantes Lions Non Profit Housing Corporation was changed from the City of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto to the City of Mississauga, in the Regional Municipality of Peel by a special resolution of the Members on the 27th day of January, 1993.

Dated at Toronto, this 27th day of January, 1993.

GRACIELA PALMISANO,
Secretary.

(7587) 18

967820 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 967820 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 19th day of April, 1993.

HERMANTO,
President.

(7588) 18

**FILIPINO TODAY, INC.
Ontario Corporation No. 446624**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Filipino Today, Inc. was increased from eleven (11) to twenty five (25) by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 18th day of April, 1993.

Dated this 18th day of April, 1993.

NORMA QUILATAN TIQUI,
Director.

(7589) 18

SAMPAGUITA FILIPINO VILLAGE OF MISSISSAUGA (SFVM)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Sampaguita Filipino Village of Mississauga (SFVM) was increased from twenty five (25) to thirty one (31) by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 17th day of April, 1993.

Dated this 17th day of April, 1993.

NORMA QUILATAN TIQUI,
Director.

(7590) 18

ROBERT TORRANS ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Robert Torrans Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 20th day of April, 1993.

ROBERT G. TORRANS

(7591) 18

DONNOR HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Donnor Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 13th day of April, 1993.

DORIS MOORE,
Secretary.

(7592) 18

HELLIBAN MARINE SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Helliban Marine Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

IAN H. BELL,
President.

(7593) 18

NIAGARA REGION TRAVEL ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Niagara Region Travel Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Niagara Falls, this 14th day of April, 1993.

FRANK COCKBURN,
Secretary.

(7594) 18

EASTERN MARINE 1988 LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Eastern Marine 1988 Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kemptville, this 14th day of April, 1993.

EDWARD CHAJKOWSKI,
President.

(7595) 18

N. & H. WAGNER INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that N. & H. Wagner Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 16th day of April, 1993.

NAFTALI WAGNER,
President.

(7596) 18

BRANT CONCRETE PRODUCTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brant Concrete Products Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

STANLEY J. ROBERTS,
Secretary.

(7597) 18

W. CHAMBERS REFINING TECHNOLOGY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to the provisions of the *Business Corporations Act, 1982*, that W. Chambers Refining Technology Inc. intends to dissolve by filing Articles of Dissolution with The Ministry of Consumer and Commercial Relations.

Dated this 15th day of April, 1993.

GOLDMAN, SPRING, SCHWARTZ & KICHLER,
Barristers & Solicitors.

(7598) 18

GREGG'S BUILDING SUPPLIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gregg's Building Supplies Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Paisley, this 13th day of April, 1993.

DAN GREGG,
President.

(7599) 18

OAK RIDGE PLUMBING & HEATING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Oak Ridge Plumbing & Heating Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

(7600) 18 LESLIE GUTTMAN,
President.

C. H. SHEPHERD & ASSOCIATES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C. H. Shepherd & Associates Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Willowdale, this 20th day of April, 1993.

(7601) 18 C. H. SHEPHERD,
President.

MID TOWN AUTO SALES (EXETER) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mid Town Auto Sales (Exeter) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Exeter, this 20th day of April, 1993.

(7602) 18 DOUGLAS ROBBINS,
President.

THE EXERCIST HOME FITNESS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Exercist Home Fitness Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

(7603) 18 DOUGLAS N. WILLOUGHBY,
Accountant.

CHARTRAN'S MEN'S WEAR LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chartran's Men's Wear Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Bowmanville, this 20th day of April, 1993.

(7604) 18 JOHN H. ROUGHLEY,
Vice-President.

TILES-S-MART INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tiles-S-Mart Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 30th day of April, 1993.

(7605) 18 ANDRIANO & DE MATTEIS
Barristers & Solicitors
Per: Gianfranco John De Matteis

787790 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 787790 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Weston, this 6th day of April, 1993.

(7606) 18 HUMAYUN A. FEEROZE,
President.

JUTTI FRUTTI LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jutti Frutti Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of April, 1993.

(7607) 18 JOSEF LEVY,
Owner.

VENTURA DESIGNS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ventura Designs Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of April, 1993.

(7608) 18 DOM VENTURA,
President.

487187 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 487187 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 5th day of April, 1993.

(7609) 18 LESLIE J. MCINNIS,
President.

406653 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 406653 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of January, 1993.

(7610) 18 LOUIS CLARENCE DESJARDINS,
President.

FRANEN MANAGEMENT INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Franen Management Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of August, 1992.

(7611) 18 HELEN ANNE FURLONG,
President.

GAR-ROY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gar-Roy Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 14th day of April, 1993.

(7612) 18 ROYAL E. HEDGES SR.,
President.

MEL C. SMITH LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mel C. Smith Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Vancouver, B.C., this 16th day of April, 1993.

(7613) 18 MEL SMITH,
President.

1025558 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1025558 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7614) 18 PAMELA ZIERLER,
President.

734355 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 734355 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7615) 18 B. PEARCE,
President.

SPRUCE LANDS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Spruce Lands Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 30th day of November, 1992.

(7616) 18 MORRIS ATAMANCHUK,
Manager.

DON ERWIN GENERAL CONTRACTOR LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Don Erwin General Contractor Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mountain, this 15th day of April, 1993.

(7617) 18 DONALD A. ERWIN,
president.

LINDY LOU NON-PROFIT HOMES INCORPORATED
Ontario Corporation No. 936842

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to the *Corporations Act* that the number of directors of Lindy Lou Non-Profit Homes Incorporated was increased from six (6) to eleven (11) by a Special Resolution which was confirmed by two-thirds of the members of the Corporation on the 29th day of June, 1992.

Dated this 29th day of June, 1992.

(7618) 18 KAY HAM,
Secretary.

GUELPH LINE SENIORS NON-PROFIT
RESIDENTIAL CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of Guelph Line Seniors Non-Profit Residential Corporation was increased from five (5) to seven (7) by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 27th day of April, 1992.

Dated this 23rd day of March, 1993.

(7619) 18 ROBERT HENRY LANG,
Secretary.

BERGS FUELS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bergs Fuels Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Grimsby, this 16th day of April, 1993.

(7620) 18 JOHN BERGSHOEFF,
President.

ERIC HARDY CONSULTING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Eric Hardy Consulting Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

(7621) 18 ERIC HARDY,
President.

TECHNICAL VENTURES & INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Technical Ventures & Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Wallaceburg, this 16th day of April, 1993.

(7622) 18 SHAFIK THOMAS,
President.

GREENWOOD CONSULTANTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Greenwood Consultants Ltd. — Account No. 1267273 intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 6th day of April, 1993.

(7623) 18 T. A. BULLOCK,
President.

NEWCASTLE MULTI-CARE CENTRE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Newcastle Multi-Care Centre Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 20th day of April, 1993.

(7624) 18

598354 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 598354 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7625) 18 BEVERLEY J. FOX,
Sole Proprietor.

NIAGARA HISTORICAL ARMS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Niagara Historical Arms Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 19th day of April, 1993.

(7626) 18 GARY CROWLEY,
President.

LIL-BANE INVESTMENTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lil-Bane Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Willowdale, this 21st day of April, 1993.

(7627) 18 LILLIAN GREENWALD,
President.

THOMPSON PRODUCTS OLD GUARD ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Thompson Products Old Guard Association intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of March, 1993.

(7628) 18 ROY PEACOCK,
Secretary.

GAI-WAL DEVELOPMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gai-Wal Developments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of April, 1993.

(7629) 18 W. R. FERGUSON,
President.

WILMOR PERSONNEL PLACEMENT AND
CONSULTANT SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wilmor Personnel Placement and Consultant Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 14th day of April, 1993.

(7630) 18 LILLIAN MORIARITY,
Secretary-Treasurer.

Miscellaneous Notices**Avis divers****HARTLAND CASUALTY INSURANCE COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the intent of Anthony H. Graat to make an application for Letters Patent incorporating Hartland Casualty Insurance Company for the purpose of undertaking and transacting the business of marine insurance in Ontario.

Any person who objects to the proposed incorporation may file their objection, in writing to the Superintendent of Insurance.

Dated at Toronto, this 1st day of April, 1993.

CASSELS, BROCK & BLACKWELL
Scotia Plaza, Suite 2100
40 King Street West
Toronto, Ontario M5H 3C2

Solicitors to the Applicant

(7401) 16 to 19



**Ontario
Energy
Board**

NOTICE "C" E.B.A. 655, 656, 657, 658

NOTICE OF APPLICATIONS**FRANCHISE APPROVAL FOR TOWN OF LISTOWEL,
TOWNSHIP OF SOUTHWOLD, TOWNSHIP OF WEST LUTHER
AND TOWNSHIP OF METCALFE**

Four applications have been filed by Union Gas Limited with the Ontario Energy Board for the approval of municipal franchise agreements for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Town of Listowel, Township of Southwold, Township of West Luther and Township of Metcalfe, pursuant to Section 9 of the Municipal Franchises Act.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 7th day of April, 1993.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL
Acting Board Secretary

(7528) 18



**Ontario
Energy
Board**

NOTICE "C"

E.B.A. 447 Amended, 660, 661, 662, 663, 664
E.B.C. 151 Amended, 201, 202, 203

NOTICE OF APPLICATIONS**FRANCHISE APPROVAL FOR TOWNSHIPS OF ALBERTON,
ATWOOD, DILKE, LA VALLEE, NEEBING AND SHUNIAH****CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE AND NECESSITY
TOWNSHIPS OF ALBERTON, ATWOOD, DILKE
AND LA VALLEE**

Ten applications have been filed by Centra Gas Ontario Inc. with the

Ontario Energy Board for the approval of municipal franchise agreements for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Townships of Alberton, Atwood, Dilke and La Vallee, Neebing and Shuniah, pursuant to Sections 8 and 9 of the Municipal Franchises Act.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL
Acting Board Secretary

(7529) 18



**Ontario
Energy
Board**

NOTICE "C" E.B.R.O. 485

**THE CONSUMERS' GAS COMPANY LIMITED
RATES
NOTICE OF APPLICATION**

The Consumers' Gas Company Ltd. ("Consumers Gas") has filed with the Ontario Energy Board a rates Application dated April 8, 1993, under Section 19 of the Ontario Energy Board Act. Consumers Gas requests approval of new rates and other charges commencing October 1, 1993, following public hearings.

Consumers Gas requests that its rates be adjusted to permit the elimination of a forecast revenue surplus of approximately \$5 million.

This Notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 21st day of April, 1993.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL
Acting Board Secretary

(7530) 18



**Commission
de l'Énergie
de l'Ontario**

AVIS «C» E.B.R.O. 485

**THE CONSUMERS' GAS COMPANY LTD.
TARIFS
AVIS DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE**

The Consumers' Gas Company Ltd. («Consumers Gas») a présenté auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario une demande de révision de ses tarifs datée du 8 avril 1993, en vertu de l'article 19 de la Loi sur la Commission de l'énergie de l'Ontario. Consumers Gas demande que de nouveaux tarifs et d'autres coûts soient approuvés pour la période commençant le 1^{er} octobre 1993, après la tenue d'audiences publiques.

Consumers Gas souhaite que ses tarifs soient modifiés afin de pouvoir éliminer des revenus excédentaires prévus d'environ 5 millions de dollars.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré, et son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

FAIT à Toronto le 21 avril 1993.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

PETER H. O'DELL

(7531) 18

Secrétaire de la Commission par intérim

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF WELLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, June 4th, 1993, at the Treasury Dept., City Hall, 411 East Main Street, Welland, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at City Hall, Committee Room #1, at 3:30 p.m., local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 22, Lot 32 to Lot 37, Part Lane, Plan 31 nka PL 579 201 Major Street	\$289,915.24
Lot 1052, Plan 47 Formerly Township of Crowland nka PL 967, 25' x 100' Carl Avenue – land locked	\$ 687.98
Lot 39, Plan 22 Formerly Township of Crowland nka PL 944, 25' x 108' Roxborough St. – land locked	\$ 703.44

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

R. M. Perron
Treasurer
City of Welland
411 East Main Street
Welland, Ontario L3B 3X4
(416) 735-1700

(7532) 18

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF LASALLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, May 31st, 1993, at 5950 Malden Road, LaSalle, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m., May 31, 1993.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Mayfair E/S Plan 704, Lots 22 & 23; Frontage 60 feet, Depth 102 feet; Zoned R-1, Residential	\$3,703.77
Reaume S/S Plan 787, Lot 24; Frontage 30 feet, Depth 119 feet; Zoned R-1, Residential	\$1,504.26
Washington N/S Plan 963, Lot 174; Frontage 30 feet, Depth 115 feet; Zoned AA – Agricultural	\$ 866.03
Johnston N/S Plan 1010, Lot 563; Frontage, 50.08 feet, Depth, irregular; Zoned – AA, Agricultural	\$ 979.31

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and GST where applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7533) 18
Maurice Lewis
Treasurer
Town of LaSalle

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, May 20th, 1993 at the Treasury Department, City Hall, City of Hamilton.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 51 Bristol Street (Rear) Plan 381 Part Lot 16 Part Lot 17 47 feet x 24 feet more or less Serial No. 03-02370-0760 Vacant Land	\$ 3,797.39

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
2. 284 Sherman Avenue South Plan 482 Part Lot 98 Part Lot 99 Part Lot 103 to Part Lot 106 116.92 feet x 50 feet more or less Serial No. 03-02460-8580 Vacant Land	\$ 3,235.17
3. 164 Catharine Street North (Rear) Plan 12 Part Lot 11 Lot 12 14.50 feet x 84 feet more or less Serial No. 02-01560-2770 Vacant Land	\$ 4,519.10
4. 77 Dundurn Street South Plan 166 Part Lot 5 40 feet x 70 feet more or less Serial No. 01-01010-0280 Vacant Structure	\$31,177.49
5. 454 Main Street West Plan 166 Part Lot 7 23.25 feet x 120.0 feet more or less Serial No. 01-01015-0820 Vacant Land	\$ 8,535.16
6. 456 Main Street West Plan 166 Part Lot 6 Part Lot 7 23.25 feet x 120.0 feet more or less Serial No. 01-01015-0850 Vacant Land	\$10,030.90
7. 458 Main Street West Plan 166 Part Lot 6 23.25 feet x 120.0 feet more or less Serial Number 01-01015-0880 Vacant Land	\$13,885.39
8. 10 Angus Road Unit 104 Wentworth Condo Plan 34 Unit 104 Serial No. 05-05370-0808	\$ 9,627.52
9. 4 Mars Avenue Plan 209 Part Lot 1 Part Lot 2 18.17 feet x 45 feet more or less Serial No. 03-02220-6330 Vacant Structure	\$ 4,851.15
10. 32 Lottridge Street Plan 619 Lot 17 30 feet x 89 feet more or less Serial No. 03-02660-9320 Vacant Structure	\$ 6,693.26

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

A. C. Ross,
Treasurer
The Corporation of the
City of Hamilton
71 Main Street West
Hamilton Ontario L8N 3T4
Attn: Mr. R. A. Seager,
Assistant Supervisor of Taxation
(416-546-4544)

(7534) 18

MUNICIPAL TAX SALES ACT R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST GARAFRAXA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 7th, 1993, at the Township offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at County Road 19, Between the 4th and 5th Concession, Belwood, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Lot 5, Plan 403, Township of West Garafraxa, County of Wellington	\$2,230.16
2. Lot 25, Plan 78, North of the Grand River, Township of West Garafraxa	\$2,096.88
3. Lots 28 and 46, South of the Grand River, according to Registered Plan 78, Township of West Garafraxa, in the County of Wellington and Part of McGill Street, South of Grand River, Plan 78 being designated as Part 2, Plan 60R-1710, Township of West Garafraxa, County of Wellington	\$5,574.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk Treasurer
The Corporation of the
Township of West Garafraxa
R.R. #1, County Road 19,
Between the 4th and 5th Concession,
Belwood, Ontario N0B 1J0

(7535) 18

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ORILLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, May 20th, 1993, at the Township of Orillia Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
<p><u>Firstly:</u> Lot 1 on the West side of Quetton Street, according to Registered Plan 174, save and except that Part of Lot 1 which is part of the Canadian Northern Ontario Railway Company right-of-way as shown on the Plan filed in the Registry Office for the County of Simcoe and attached to Instrument No. 7368, Township of Orillia (Northern Division), County of Simcoe.</p>	
<p><u>Secondly:</u> Part of Orillia Island, Township of Orillia (Northern Division), County of Simcoe being more particularly described as follows: Beginning at the Southeast angle of Lot 1, on the west side of Quetton Street, according to Registered Plan 174; THENCE in a southerly direction along the west limit of Quetton Street as shown on Registered Plan 174 to its intersection with the Canadian Northern Railway Company right-of-way as shown on the Plan thereof filed in the Registry Office for the County of Simcoe and attached to Instrument No. 7368; THENCE in a northerly direction along the east limit of the lands of the aforementioned railway to its intersection with the southerly limit of said Lot 1;</p>	

THENCE easterly along the southerly limit of said Lot 1 to the southeast angle of the said Lot which is the Place of Beginning as in 524437 \$7,353.19

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Eric J. Peterson
Treasurer
Township of Orillia
P.O. Box 159
Orillia, Ontario L3V 6J3
(705) 325-2315

(7536) 18

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—05—01

ONTARIO REGULATION 162/93 made under the EDUCATION ACT

Made: February 23rd, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 13th, 1993

Amending Reg. 309 of R.R.O. 1990
(Supervisory Officers)

1. Sections 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 of Regulation 309 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

8.—(1) A board shall not suspend or dismiss a supervisory officer without first giving the supervisory officer reasonable information about the reasons for the suspension or dismissal and an opportunity to make submissions to the board.

(2) A supervisory officer who wishes to make submissions to the board may make them orally or in writing. O. Reg. 162/93, s. 1, *part*.

DAVE COOKE
Minister of Education and Training

Dated at Toronto, this 23rd day of February, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 163/93 made under the ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: October 22nd, 1992
Filed: April 13th, 1993

DESIGNATION—UNITEC DISPOSALS INC.

1. In this Regulation, "Unitec Disposals Inc." includes any person related to Unitec Disposals Inc. by ownership and any person who is a

party to a contract with Unitec Disposals Inc. respecting any undertaking described in section 2. O. Reg. 163/93, s. 1.

2. Any enterprise or activity by Unitec Disposals Inc. of disposing of waste or sewage on its site located on or adjacent to the west half of Lot 22, Concession XII, Township of Moore in the County of Lambton, that constitutes an expansion or relocation of an enterprise or activity regulated under approval number A031810 issued by the Ministry on January 19th, 1990 or approval number 4-0082-89-006 issued by the Ministry on September 6th, 1989, is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the Act applies. O. Reg. 163/93, s. 2.

3. Ontario Regulation 641/89 is revoked.

18/93

ONTARIO REGULATION 164/93 made under the ONTARIO HERITAGE ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 13th, 1993

Amending Reg. 877 of R.R.O. 1990
(Grants for Museums)

1.—(1) Subsection 2 (1) of Regulation 877 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "may" in the first line and substituting "shall".

(2) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out "may" in the first line and substituting "shall".

18/93

ONTARIO REGULATION 165/93 made under the GAME AND FISH ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 13th, 1993

Amending Reg. 511 of R.R.O. 1990
(Open Seasons—Game Birds)

Note: A French version of Regulation 511 was added by O. Reg. 615/91.

1. Section 14 of Regulation 511 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 146/92, is amended by striking out "D" after "76" in the third line and by striking out "B" after "90" in the fourth line.

18/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 165/93 pris en application de la LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

pris le 7 avril 1993
déposé le 13 avril 1993

modifiant le Règl. 511 des R.R.O. de 1990
(Saisons de chasse—gibier à plume)

Remarque : Une version française du Règlement 511 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 615/91.

1 L'article 14 du Règlement 511 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il est pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 146/92, est modifié par suppression de «D» après «76» et de «B» après «90» à la quatrième ligne.

ONTARIO REGULATION 166/93
made under the
GAME AND FISH ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 13th, 1993

Amending O. Reg. 229/91
(Permit to Export Game)

1. Section 1 of Ontario Regulation 229/91 is revoked and the following substituted:

1. The fee for a permit authorizing a non-resident holder of a hunting licence to export from Ontario a bear, deer or moose or any part of a bear, deer or moose killed under the licence is \$30. O. Reg. 166/93, s. 1.

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “\$25” in the fourth line and substituting “\$28”.

18/93

ONTARIO REGULATION 167/93
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 13th, 1993

Amending O. Reg. 67/92
(Salaries and Benefits of Provincial Judges)

1. Section 8 of Ontario Regulation 67/92 is amended by adding the following subsection:

(2) Subsection (1) also applies with respect to a judge who is authorized under subsection 43 (1) of the Act to serve on a part-time basis. That subsection applies as if the judge had ceased to hold office when he or she begins to serve part-time. O. Reg. 167/93, s. 1.

2. Section 15 of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

15. For the twelve-month period beginning on the 1st day of April of each year, the amount of the pension of a judge who is serving on a part-time basis shall be reduced by the amount, if any, by which the full-time salary of a judge of the same judicial rank is less than the sum of the following amounts:

3. Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) Subsection (1) does not apply to a judge who serves on a part-time basis. O. Reg. 167/93, s. 3.

4. Section 79 of the Regulation is revoked and the following substituted:

79. A judge who is serving on a part-time basis shall be paid, for each full day of service, an amount equal to the annual salary of a full-time judge of the same judicial rank divided by 220. O. Reg. 167/93, s. 4.

18/93

ONTARIO REGULATION 168/93
made under the
EDUCATION ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 14th, 1993

ASSESSMENT AND TAX ADJUSTMENTS—1993

PROPORTIONS OF ASSESSMENT

1.—(1) For purposes of taxation in 1993, the proportions of assessment of public corporations rated and assessed in each municipality set out in Column 1 of Schedule 1 shall be adjusted as follows:

1. For public school purposes, to the percentage of the assessment set out in Column 2 opposite the municipality.
2. For separate school purposes, to the percentage of the assessment set out in Column 3 opposite the municipality.

(2) The assessment commissioner shall adjust the assessment roll returned for each municipality in 1992 for taxation in 1993 according to the calculations made under subsection (1).

(3) In Schedule 1,

“London merged area no. 1” means the area of the City of London as it existed on the 31st day of December, 1992;

“London merged area no. 2” means the area of the Town of Westminster annexed to the City of London under section 2 of the *London-Middlesex Act, 1992*;

“London merged area no. 3” means the area of the Township of Delaware annexed to the City of London under section 2 of the *London-Middlesex Act, 1992*;

“London merged area no. 4” means the area of the Township of London annexed to the City of London under section 2 of the *London-Middlesex Act, 1992*;

“London merged area no. 5” means the area of the Township of North Dorchester annexed to the City of London under section 2 of the *London-Middlesex Act, 1992*;

“London merged area no. 6” means the area of the Township of West Nissouri annexed to the City of London under section 2 of the *London-Middlesex Act, 1992*. O. Reg. 168/93, s. 1.

ALLOCATION OF TELEPHONE AND TELEGRAPH LEVIES

2.—(1) For purposes of taxation in 1993, the allocation of the tax levied under subsections 159 (12) and (13) of the *Municipal Act* in each area municipality of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton set out in Column 1 of Schedule 2 shall be adjusted as follows:

1. For The Ottawa Board of Education or The Carleton Board of Education, to the percentage of the tax levied set out in Column 2 opposite the area municipality.
2. For The Ottawa Roman Catholic Separate School Board or The Carleton Roman Catholic Separate School Board, to the percentage of the tax levied set out in Column 3 opposite the area municipality.
3. For the public sector of The Ottawa-Carleton French-language School Board, to the percentage of the tax levied set out in Column 4 opposite the area municipality.
4. For the Roman Catholic sector of The Ottawa-Carleton French-language School Board, to the percentage of the tax levied set out in Column 5 opposite the area municipality.

(2) The council of each area municipality of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton shall allocate the tax levied under subsections 159 (12) and (13) of the *Municipal Act* according to the proportions determined under subsection (1). O. Reg. 168/93, s. 2.

3.—(1) For purposes of taxation in 1993, the allocation or payment of the tax levied under subsections 159 (12) and (13) of the *Municipal Act* in each municipality set out in Column 1 of Schedule 3 shall be adjusted as follows:

1. For public school boards, to the percentage of the tax levied set out in Column 2 opposite the municipality.
2. For separate school boards, to the percentage of the tax levied set out in Column 3 opposite the municipality.

(2) The council of each municipality set out in Column 1 of Schedule 3 shall allocate or pay the tax levied under subsections 159 (12) and (13)

of the *Municipal Act* according to the proportions determined under subsection (1).

(3) For purposes of taxation in 1993, the allocation or payment to the separate school board of the tax levied under subsections 159 (12) and (13) of the *Municipal Act* in each municipality in the united counties of Prescott and Russell shall be divided between the Conseil des écoles séparées catholiques de langue française de Prescott-Russell and The Prescott and Russell County Roman Catholic English-Language Separate School Board in the same manner as payments made by the municipality under subsection 120 (2) of the *Education Act*.

(4) The council of each municipality in the united counties of Prescott and Russell shall allocate or pay the tax levied under subsections 159 (12) and (13) of the *Municipal Act* for the separate school board to the Conseil des écoles séparées catholiques de langue française de Prescott-Russell and The Prescott and Russell County Roman Catholic English-Language Separate School Board according to the proportions determined under subsection (3). O. Reg. 168/93, s. 3.

SCHEDULE 1

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO			<u>Townships</u>		
<u>Cities</u>			Delhi	77.801	22.199
Etobicoke	80.892	19.108	Norfolk	79.688	20.312
North York	84.640	15.360			
Scarborough	87.069	12.931	REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON		
Toronto	89.276	10.724	<u>City</u>		
York	80.641	19.359	Burlington	86.594	13.406
<u>Borough</u>			<u>Towns</u>		
East York	89.829	10.171	Halton Hills	90.499	9.501
REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM			Milton	87.197	12.803
<u>City</u>			Oakville	85.610	14.390
Oshawa	85.357	14.643			
<u>Towns</u>			REGIONAL MUNICIPALITY OF HAMILTON-WENTWORTH		
Ajax	86.007	13.993	<u>Cities</u>		
Newcastle	91.381	8.619	Hamilton	81.849	18.151
Pickering	84.811	15.189	Stoney Creek	75.895	24.105
Whitby	84.849	15.151	<u>Towns</u>		
<u>Townships</u>			Ancaster	85.590	14.410
Brock	96.526	3.474	Dundas	89.355	10.645
Scugog	94.580	5.420	Flamborough	90.760	9.240
Uxbridge	95.190	4.810	<u>Township</u>		
REGIONAL MUNICIPALITY OF HALDIMAND-NORFOLK			Glanbrook	89.152	10.848
<u>City</u>					
Nanticoke -			REGIONAL MUNICIPALITY OF NIAGARA		
Norfolk Board of Education	89.862	10.138	<u>Cities</u>		
Haldimand Board of Education	93.750	6.250	Niagara Falls	76.369	23.631
<u>Towns</u>			Port Colborne	80.574	19.426
Dunnville	93.844	6.156	St. Catharines	83.457	16.543
Haldimand	91.580	8.420	Thorold	72.253	27.747
Simcoe	90.266	9.734	Welland	78.061	21.939

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
<u>Towns</u>			DISTRICT MUNICIPALITY OF MUSKOKA		
Fort Erie	82.903	17.097			
Grimsby	83.870	16.130	<u>Towns</u>		
Lincoln	89.874	10.126	Bracebridge	95.703	4.297
Niagara-On-The-Lake	89.739	10.261	Gravenhurst	95.751	4.249
Pelham	86.291	13.709	Huntsville	95.624	4.376
<u>Townships</u>			<u>Townships</u>		
Wainfleet	86.334	13.666	Georgian Bay -		
West Lincoln	91.470	8.530	Muskoka Board of Education	91.654	8.346
REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL			West Parry Sound Board of Education	97.287	2.713
<u>Cities</u>			Lake of Bays	96.482	3.518
Brampton	82.142	17.858	Muskoka Lakes	96.812	3.188
Mississauga	81.431	18.569			
<u>Town</u>			COUNTY OF BRANT		
Caledon	86.644	13.356	<u>City</u>		
REGIONAL MUNICIPALITY OF SUDBURY			Brantford	85.575	14.425
<u>City</u>			<u>Town</u>		
Sudbury	68.160	31.840	Paris	92.274	7.726
<u>Towns</u>			<u>Townships</u>		
Capreol	67.557	32.443	Brantford	89.803	10.197
Nickel Centre	63.786	36.214	Burford	83.608	16.392
Onaping Falls	78.098	21.902	Oakland	83.329	16.671
Rayside-Balfour	51.507	48.493	Onondaga	95.492	4.508
Valley East	58.703	41.297	South Dumfries	94.616	5.384
Walden	80.121	19.879			
REGIONAL MUNICIPALITY OF WATERLOO			COUNTY OF BRUCE		
<u>Cities</u>			<u>Towns</u>		
Cambridge	83.308	16.692	Chesley	98.703	1.297
Kitchener	83.196	16.804	Kincardine	92.331	7.669
Waterloo	87.152	12.848	Port Elgin	90.799	9.201
<u>Townships</u>			Southampton	92.489	7.511
North Dumfries	90.119	9.881	Walkerton	73.345	26.655
Wellesley	87.039	12.961	Warton	98.370	1.630
Wilmot	91.105	8.895	<u>Villages</u>		
Woolwich	91.047	8.953	Hepworth	98.347	1.653
REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK			Lion's Head	98.456	1.544
<u>City</u>			Lucknow	98.478	1.522
Vaughan	69.206	30.794	Mildmay	60.164	39.836
<u>Towns</u>			Paisley	98.448	1.552
Aurora	88.114	11.886	Ripley	97.304	2.696
East Gwillimbury	91.298	8.702	Tara	98.590	1.410
Georgina	93.223	6.777	Teeswater	78.473	21.527
Markham	85.642	14.358	Tiverton	94.185	5.815
Newmarket	87.869	12.131	<u>Townships</u>		
Richmond Hill	84.725	15.275	Albemarle	96.683	3.317
Whitchurch-Stouffville	90.707	9.293	Amabel	94.000	6.000
<u>Townships</u>			Arran	98.035	1.965
King	86.230	13.770	Brant	85.032	14.968
			Bruce	96.621	3.379
			Carrick	64.722	35.278

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Culross	74.151	25.849	<u>Towns</u>		
Eastnor	96.649	3.351	Amherstburg	69.647	30.353
Elderslie	98.653	1.347	Belle River	51.022	48.978
Greenock	70.345	29.655	Essex	82.324	17.676
Huron	93.224	6.776	Harrow	83.532	16.468
Kincardine	94.463	5.537	Kingsville	86.432	13.568
Kinloss	98.743	1.257	LaSalle	68.463	31.537
Lindsay	97.105	2.895	Leamington	76.734	23.266
St. Edmunds	95.900	4.100	Tecumseh	47.199	52.801
Saugeen	93.384	6.616	<u>Village</u>		
			St. Clair Beach	65.655	34.345
COUNTY OF DUFFERIN			<u>Townships</u>		
<u>Towns</u>			Anderdon	69.050	30.950
Orangeville	92.919	7.081	Colchester North	76.245	23.755
Shelburne	97.209	2.791	Colchester South	84.737	15.263
<u>Village</u>			Gosfield North	89.100	10.900
Grand Valley	97.236	2.764	Gosfield South	81.753	18.247
<u>Townships</u>			Maidstone	67.969	32.031
Amaranth	92.939	7.061	Malden	75.107	24.893
East Garafraxa	94.487	5.513	Mersea	84.495	15.505
East Luther	96.299	3.701	Pelee	98.100	1.900
Melancthon	98.459	1.541	Rochester	59.158	40.842
Mono	93.401	6.599	Sandwich South	65.082	34.918
Mulmyr	96.684	3.316	Tilbury North	58.485	41.515
			Tilbury West	84.279	15.721
COUNTY OF ELGIN			COUNTY OF FRONTENAC		
<u>City</u>			<u>City</u>		
St. Thomas	90.480	9.520	Kingston	87.616	12.384
<u>Town</u>			<u>Townships</u>		
Aylmer	91.944	8.056	Barrie	96.641	3.359
<u>Villages</u>			Bedford	92.913	7.087
Belmont	94.117	5.883	Clarendon and Miller	98.480	1.520
Dutton	97.439	2.561	Hinchinbrooke	95.171	4.829
Port Burwell	96.878	3.122	Howe Island	73.993	26.007
Port Stanley	95.203	4.797	Kennebec	98.773	1.227
Rodney	91.211	8.789	Kingston	85.424	14.576
Springfield	97.365	2.635	Loughborough	94.304	5.696
Vienna	97.758	2.242	Olden	97.757	2.243
West Lorne	77.624	22.376	Oso	97.947	2.053
<u>Townships</u>			Palmerston and North and South Canonto	98.469	1.531
Aldbrough	85.526	14.474	Pittsburgh	88.653	11.347
Bayham	91.322	8.678	Portland	95.063	4.937
Dunwich	93.325	6.675	Storrington	94.124	5.876
Malahide	87.070	12.930	Wolfe Island	74.046	25.954
South Dorchester	94.444	5.556			
Southwold	93.721	6.279	COUNTY OF GREY		
Yarmouth	92.655	7.345	<u>City</u>		
COUNTY OF ESSEX			Owen Sound	94.337	5.663
<u>City</u>			<u>Towns</u>		
Windsor	75.117	24.883	Durham	95.698	4.302
			Hanover	88.669	11.331

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Meaford	98.569	1.431	Frankford	92.084	7.916
Thornbury	96.834	3.166	Madoc	97.922	2.078
<u>Villages</u>			Marmora	89.552	10.448
Chatsworth	98.630	1.370	Stirling	96.800	3.200
Dundalk	98.965	1.035	Tweed	81.514	18.486
Flesherton	97.549	2.451	<u>Townships</u>		
Markdale	97.171	2.829	Bangor, Wicklow and McClure	91.967	8.033
Neustadt	94.272	5.728	Carlow	99.239	0.761
Shallow Lake	94.874	5.126	Dungannon	96.573	3.427
<u>Townships</u>			Elzevir and Grimsthorpe	92.322	7.678
Artemesia	96.715	3.285	Faraday	94.531	5.469
Bentinck	93.483	6.517	Herschel	92.798	7.202
Collingwood	95.146	4.854	Hungerford	83.048	16.952
Derby	96.942	3.058	Huntingdon	95.795	4.205
Egremont	95.236	4.764	Limerick	97.699	2.301
Euphrasia	97.219	2.781	Madoc	96.925	3.075
Glenelg	94.891	5.109	Marmora and Lake	90.857	9.143
Holland	96.433	3.567	Mayo	99.717	0.283
Keppel	96.796	3.204	Monteagle	94.484	5.516
Normanby	93.794	6.206	Rawdon	97.806	2.194
Osprey	98.164	1.836	Sidney	91.810	8.190
Proton	94.053	5.947	Thurlow	93.233	6.767
St. Vincent	97.696	2.304	Tudor and Cashel	99.118	0.882
Sarawak	95.071	4.929	Tyendinaga	82.655	17.345
Sullivan	97.900	2.100	Wollaston	96.706	3.294
Sydenham	95.670	4.330			

COUNTY OF HALIBURTON

<u>Townships</u>		
Anson, Hindon and Minden	100.000	0.000
Bicroft	94.599	5.401
Cardiff	96.749	3.251
Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Gilford, Harburn, Harcourt and Havelock	100.000	0.000
Glamorgan	100.000	0.000
Lutterworth	100.000	0.000
Monmouth	100.000	0.000
Sherborne, McClintock, Livingstone Lawrence and Nightingale	100.000	0.000
Snowdon	100.000	0.000
Stanhope	100.000	0.000

COUNTY OF HASTINGS

<u>Cities</u>		
Belleville	88.451	11.549
Trenton	85.603	14.397
<u>Town</u>		
Deseronto	95.376	4.624
<u>Villages</u>		
Bancroft	92.107	7.893
Deloro	78.929	21.071

COUNTY OF HURON

<u>Towns</u>		
Clinton	94.192	5.808
Exeter	93.340	6.660
Goderich	94.173	5.827
Seaforth	83.839	16.161
Wingham	94.831	5.169
<u>Villages</u>		
Bayfield	95.128	4.872
Blyth	97.871	2.129
Brussels	98.449	1.551
Hensall	92.357	7.643
Zurich	73.464	26.536
<u>Townships</u>		
Ashfield	87.741	12.259
Colborne	94.273	5.727
East Wawanosh	96.210	3.790
Goderich	90.023	9.977
Grey	93.030	6.970
Hay	83.682	16.318
Howick	98.700	1.300
Hullett	93.498	6.502
McKillop	77.645	22.355
Morris	95.278	4.722
Stanley	90.402	9.598
Stephen	87.344	12.656
Tuckersmith	87.360	12.640

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Tumberry	93.498	6.502	Moore	89.245	10.755
Usborne	93.744	6.256	Plympton	87.664	12.336
West Wawanosh	92.121	7.879	Sombra	84.555	15.445
			Warwick	74.330	25.670
COUNTY OF KENT			COUNTY OF LANARK		
<u>City</u>			<u>Separated Town</u>		
Chatham	80.296	19.704	Smiths Falls	89.852	10.148
<u>Towns</u>			<u>Towns</u>		
Blenheim	87.283	12.717	Almonte	87.539	12.461
Bothwell	89.740	10.260	Carleton Place	88.319	11.681
Dresden	94.698	5.302	Perth	88.358	11.642
Ridgetown	89.684	10.316	<u>Village</u>		
Tilbury	66.956	33.044	Lanark	90.650	9.350
Wallaceburg	76.840	23.160	<u>Townships</u>		
<u>Villages</u>			Bathurst	94.249	5.751
Erieau	94.529	5.471	Beckwith	92.317	7.683
Erie Beach	88.389	11.611	Darling	95.209	4.791
Highgate	97.038	2.962	Drummond	93.364	6.636
Thamesville	91.516	8.484	Lanark	93.996	6.004
Wheatley	97.969	2.031	Lavant, Dalhousie and		
<u>Townships</u>			North Sherbrooke	92.805	7.195
Camden	91.279	8.721	Montague	92.743	7.257
Chatham	76.650	23.350	North Burgess	88.198	11.802
Dover	64.841	35.159	North Elmsley	91.309	8.691
Harwich	81.902	18.098	Pakenham	94.457	5.543
Howard	83.260	16.740	Ramsay	90.779	9.221
Orford	89.892	10.108	South Sherbrooke	94.907	5.093
Raleigh	86.736	13.264			
Romney	95.926	4.074			
Tilbury East	82.837	17.163			
Zone	80.428	19.572			
COUNTY OF LAMBTON			COUNTY OF LENNOX AND ADDINGTON		
			<u>Town</u>		
Sarnia	81.757	18.243	Napanee	93.930	6.070
<u>Towns</u>			<u>Villages</u>		
Forest	91.196	8.804	Bath	91.299	8.701
Petrolia	88.923	11.077	Newburgh	94.683	5.317
<u>Villages</u>			<u>Townships</u>		
Alvinston	98.248	1.752	Adolphustown	95.516	4.484
Arkona	92.194	7.806	Amherst Island	96.149	3.851
Grand Bend	94.372	5.628	Camden East	92.220	7.780
Oil Springs	96.527	3.473	Denbigh, Abinger and Ashby	98.936	1.064
Point Edward	87.042	12.958	Ernestown	90.264	9.736
Theford	97.438	2.562	Kaladar, Anglesea and Effingham	97.698	2.302
Watford	89.986	10.014	North Fredericksburgh	94.414	5.586
Wyoming	86.763	13.237	Richmond	94.529	5.471
<u>Townships</u>			Sheffield	86.629	13.371
Bosanquet	87.567	12.433	South Fredericksburgh	96.587	3.413
Brooke	91.211	8.789			
Dawn	98.704	1.296			
Enniskillen	91.466	8.534			
Euphemia	91.404	8.596			
			COUNTY OF MIDDLESEX		
			<u>City of London</u>		
			<u>- Deemed Municipalities</u>		
			London merged area no. 1	87.953	12.047

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
London merged area no. 2	86.534	13.466	COUNTY OF OXFORD		
London merged area no. 3	87.186	12.814			
London merged area no. 4	91.449	8.551	<u>City</u>		
London merged area no. 5	90.347	9.653	Woodstock	91.251	8.749
London merged area no. 6	93.345	6.655	<u>Towns</u>		
			Ingersoll	92.177	7.823
<u>Towns</u>			Tillsonburg	86.344	13.656
Parkhill	90.180	9.820	<u>Townships</u>		
Strathroy	84.723	15.277	Blandford-Blenheim	93.624	6.376
<u>Villages</u>			East Zorra-Tavistock	97.914	2.086
Ailsa Craig	98.419	1.581	Norwich	92.500	7.500
Glencoe	94.254	5.746	South-West Oxford	92.959	7.041
Lucan	92.257	7.743	Zorra	92.551	7.449
Newbury	92.814	7.186			
Wardsville	91.964	8.036	COUNTY OF PERTH		
<u>Townships</u>			<u>City</u>		
Adelaide	79.415	20.585	Stratford	90.012	9.988
Biddulph	82.999	17.001	<u>Separate Town</u>		
Caradoc	88.588	11.412	St. Marys	91.296	8.704
Delaware	87.186	12.814	<u>Towns</u>		
East Williams	85.645	14.355	Listowel	97.575	2.425
Ekfrid	92.667	7.333	Mitchell	93.505	6.495
Lobo	92.522	7.478	<u>Village</u>		
London	91.449	8.551	Milverton	98.088	1.912
McGillivray	84.879	15.121	<u>Townships</u>		
Metcalfe	93.751	6.249	Blanshard	92.807	7.193
Mosa	92.855	7.145	Downie	86.459	13.541
North Dorchester	90.347	9.653	Ellice	79.034	20.966
West Nissouri	93.345	6.655	Elma	97.016	2.984
West Williams	72.939	27.061	Fullarton	94.604	5.396
			Hibbert	77.412	22.588
			Logan	84.936	15.604
			Mornington	92.541	7.459
COUNTY OF NORTHUMBERLAND			North Easthope	96.490	3.510
<u>Towns</u>			South Easthope	92.839	7.161
Brighton	96.958	3.042	Wallace	97.494	2.506
Campbellford	93.676	6.324			
Cobourg	92.658	9.068	COUNTY OF PETERBOROUGH		
Port Hope	92.658	7.342	<u>City</u>		
<u>Villages</u>			Peterborough	87.939	12.061
Colborne	95.399	4.601	<u>Villages</u>		
Hastings	90.423	9.577	Havelock	97.891	2.109
<u>Townships</u>			Lakefield	94.317	5.683
Alnwick	94.997	5.003	Millbrook	97.283	2.717
Brighton	95.719	4.281	Norwood	94.491	5.509
Cramahe	96.318	3.682	<u>Townships</u>		
Haldimand	90.868	9.132	Asphodel	89.403	10.597
Hamilton	93.787	6.213	Belmont and Mrthuen	96.503	3.497
Hope	93.886	6.114	Burleigh and Anstruther	97.645	2.355
Murray	91.066	8.934	Cavan	95.901	4.099
Percy	95.591	4.409	Chandos	96.863	3.137
Seymour	94.701	5.299	Douro	81.435	18.565

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Dummer	95.966	4.034	McNab	87.669	12.331
Ennismore	85.685	14.315	North Algona	85.367	14.633
Galway and Cavendish	96.544	3.456	Pembroke	78.845	21.155
Harvey	95.363	4.637	Petawawa	82.317	17.683
North Monaghan	93.157	6.843	Radcliffe	67.583	32.417
Otonabee	88.524	11.476	Raglan	92.097	7.903
Smith	93.218	6.782	Rolph, Buchanan, Wylie and McKay	82.156	17.844
South Monaghan	95.156	4.844	Ross	96.280	3.720
COUNTY OF PRINCE EDWARD			Sebastopol	82.926	17.074
<u>Town</u>			Sherwood, Jones and Burns	63.088	36.912
Pictou	94.548	5.452	South Algona	87.148	12.852
<u>Villages</u>			Stafford	80.107	19.893
Bloomfield	98.221	1.779	Westmeath	85.530	14.470
Wellington	97.755	2.245	Wilberforce	89.559	10.441
<u>Townships</u>			COUNTY OF SIMCOE		
Ameliasburgh	92.608	7.392	<u>Cities</u>		
Athol	96.439	3.561	Barrie	90.959	9.041
Hallowell	96.798	3.202	Orillia	91.218	8.782
Hillier	97.053	2.947	<u>Towns</u>		
North Marysburgh	95.840	4.160	New Tecumseth	89.478	10.522
Sophiasburgh	97.946	2.054	Bradford West Gwillimbury	82.760	17.240
South Marysburgh	97.695	2.305	Collingwood	94.169	5.831
COUNTY OF RENFREW			Innisfil	93.791	6.209
<u>City</u>			Midland	86.228	13.772
Pembroke	74.632	25.368	Penetanguishene	81.119	18.881
<u>Towns</u>			Stayner	96.229	3.771
Amprior	82.251	17.749	Wasaga Beach	89.675	10.325
Deep River	85.143	14.857	<u>Villages</u>		
Renfrew	75.733	24.267	Coldwater	97.192	2.808
<u>Villages</u>			Creemore	97.248	2.752
Barry's Bay	51.644	48.356	Elmvale	91.248	8.752
Beachburg	94.089	5.911	Port McNicoll	89.022	10.978
Braeside	84.182	15.818	Victoria Harbour	84.637	15.363
Chalk River	71.142	28.858	<u>Townships</u>		
Cobden	96.677	3.323	Adjala	83.766	16.234
Eganville	82.713	17.287	Essa	91.436	8.564
Killaloe	70.239	29.671	Flos	86.886	13.114
Petawawa	79.183	20.817	Mara	91.165	8.835
<u>Townships</u>			Matchedash	95.603	4.397
Admaston	80.820	19.180	Medonte	94.532	5.468
Alice and Fraser	86.250	13.750	Nottawasaga	95.532	4.468
Bagot and Blithfield	85.841	14.459	Orillia	93.505	6.495
Bromley	74.464	25.536	Oro	95.392	4.608
Brougham	81.535	18.465	Rama	94.236	5.764
Brudenell and Lyndoch	81.562	18.438	Sunnidale	89.742	10.258
Grattan	77.787	22.213	Tay	89.784	10.216
Griffith and Matawatchan	82.128	17.872	Tiny	84.272	15.728
Hagarty and Richards	73.742	26.258	Tosorontio	90.841	9.159
Head, Clara and Maria	80.038	19.962	Vespra	92.228	7.772
Horton	84.115	15.885			

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
COUNTY OF VICTORIA			UNITED COUNTIES OF LEEDS AND GRENVILLE		
<u>Town</u>			<u>City</u>		
Lindsay	92.718	7.282	Brockville	89.522	10.478
<u>Villages</u>			<u>Separated Towns</u>		
Bobcaygeon	98.032	1.968	Gananoque	87.352	12.648
Fenelon Falls	98.131	1.869	Prescott	85.589	14.411
Omeme	96.833	3.167	<u>Town</u>		
Sturgeon Point	95.949	4.051	Kemptville	89.402	10.598
Woodville	98.788	1.212	<u>Villages</u>		
<u>Townships</u>			Athens	96.933	3.067
Bexley	95.679	4.321	Cardinal	95.437	4.563
Carden	94.978	5.022	Merrickville	94.710	5.290
Dalton	98.712	1.288	Newboro'	93.514	6.486
Eldon	95.375	4.625	Westport	82.254	17.746
Emily	88.056	11.944	<u>Townships</u>		
Fenelon	92.261	3.739	Augusta	92.924	7.076
Laxton, Digby and Longford	96.840	3.160	Bastard and South Burgess	96.650	3.350
Manvers	95.507	4.493	Edwardsburgh	92.570	7.430
Mariposa	96.112	3.888	Elizabethtown	94.322	5.678
Ops	92.277	7.723	Front of Escott	96.241	3.759
Somerville	95.937	4.063	Front of Leeds and Lansdowne	91.703	8.297
Verulam	97.209	2.791	Front of Yonge	95.019	4.981
			Kitley	89.272	10.728
			North Crosby	86.754	13.246
			Oxford (on Rideau)	88.704	11.296
			Rear of Leeds and Lansdowne	96.221	3.779
			Rear of Yonge and Escott	97.041	2.959
			South Crosby	97.413	2.587
			South Elmsley	91.743	8.257
			South Gower	88.722	11.278
			Wolford	96.869	3.131
COUNTY OF WELLINGTON			UNITED COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL		
<u>City</u>			<u>Towns</u>		
Guelph	84.868	15.132	Hawkesbury	46.895	53.105
<u>Towns</u>			Rockland	34.253	65.747
Fergus	93.688	6.312	Vankleek Hill	67.241	32.759
Harriston	98.293	1.707	<u>Villages</u>		
Mount Forest	90.504	9.496	Alfred	29.893	70.107
Palmerston	97.767	2.233	Casselman	36.717	63.283
<u>Villages</u>			L'Orignal	34.125	65.875
Arthur	86.861	13.139	Plantagenet	43.645	56.355
Clifford	97.741	2.259	St. Isidore	36.922	63.078
Drayton	96.497	3.503	<u>Townships</u>		
Elora	91.259	8.741	Alfred	43.973	56.027
Erin	93.700	6.300	Caledonia	53.033	46.967
<u>Townships</u>			Cambridge	46.646	53.354
Arthur	89.164	10.836	Clarence	40.033	59.967
Eramosa	92.958	7.042	East Hawkesbury	46.763	53.237
Erin	94.097	5.903	Longueuil	37.593	62.407
Guelph	84.284	15.716	North Plantagenet	48.009	51.991
Maryborough	94.601	5.399	Russell	54.788	45.212
Minto	95.117	4.883	South Plantagenet	49.285	50.715
Nichol	91.770	8.230	West Hawkesbury	65.516	34.484
Peel	95.812	4.188			
Pilkington	91.466	8.534			
Puslinch	91.276	8.724			
West Garafraxa	94.797	5.203			
West Luther	92.912	7.088			

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
UNITED COUNTIES OF STORMONT DUNDAS AND GLENGARRY			St. Joseph	100.000	0.000
			Shedden	74.147	25.853
			Tarbutt and Tarbutt Additional	97.740	2.260
<u>City</u>			The North Shore	81.899	18.101
Cornwall	62.788	37.212	Thessalon	100.000	0.000
<u>Town</u>			Thompson	91.220	8.780
Alexandria	28.370	71.630	White River	73.418	26.582
<u>Villages</u>					
Chesterville	86.300	13.700	DISTRICT OF COCHRANE		
Finch	89.491	10.509	<u>City</u>		
Iroquois	91.336	8.664	Timmins	63.660	36.340
Lancaster	73.667	26.333	<u>Towns</u>		
Maxville	86.044	13.956	Cochrane	66.873	33.127
Morrisburg	91.714	8.286	Hearst	45.139	54.861
Winchester	95.579	4.421	Iroquois Falls	65.832	34.168
<u>Townships</u>			Kapuskasing	55.630	44.370
Charlottenburgh	70.753	29.247	Smooth Rock Falls	28.801	71.199
Cornwall	70.070	29.930	<u>Townships</u>		
Finch	69.189	30.811	Black River-Matheson	78.396	21.604
Kenyon	71.281	28.719	Fauquier-Strickland	38.094	61.906
Lancaster	67.617	32.383	Glackmeyer	69.181	30.819
Lochiel	69.024	30.976	Mattice-Val Cote	44.489	55.511
Matilda	93.701	6.299	Moonbeam	48.298	51.702
Mountain	94.865	5.135	Moosonee Development Area Board		
Osnabruk	88.480	11.520		87.783	12.217
Roxborough	75.193	24.807	Opasatika	41.599	58.401
Williamsburgh	92.798	7.202	Val Rita-Harty	52.306	47.694
Winchester	85.309	14.691			
DISTRICT OF ALGOMA			DISTRICT OF KENORA		
<u>Cities</u>			<u>Towns</u>		
Elliot Lake	77.290	22.710	Dryden	89.664	10.336
Sault Ste. Marie	74.943	25.057	Jaffray Melick	85.285	14.715
<u>Towns</u>			Keewatin	88.381	11.619
Blind River	69.810	30.190	Kenora	86.444	13.556
Bruce Mines	100.000	0.000	Sioux Lookout	83.154	16.846
Thessalon	100.000	0.000	<u>Townships</u>		
<u>Villages</u>			Barclay	90.807	9.193
Hilton Beach	100.000	0.000	Ear Falls	100.000	0.000
Iron Bridge	95.897	4.103	Golden	95.803	4.197
<u>Townships</u>			Ignace	95.495	4.505
Day and Bright Additional	96.266	3.734	Machin	98.460	1.540
Dubreuilville	44.814	55.186	Pickle Lake	100.000	0.000
Hilton	100.000	0.000	Red Lake	87.886	12.114
Hornepayne	87.370	12.630	Sioux Narrows	95.224	4.776
Jocelyn	100.000	0.000			
Johnson	98.714	1.286	DISTRICT OF MANITOULIN		
Laird	98.322	1.678	<u>Towns</u>		
Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional			Gore Bay	100.000	0.000
	98.474	1.526	Little Current	96.580	3.420
Michipicoten	79.189	20.811	<u>Townships</u>		
Plummer Additional	100.000	0.000	Assiginack	100.000	0.000
Prince	83.235	16.765			

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Barrie Island	100.000	0.000	Machar	99.258	0.742
Billings	100.000	0.000	McDougall	99.741	0.259
Burpee	100.000	0.000	McKellar	99.811	0.189
Carnarvon	100.000	0.000	McMurrich	99.200	0.800
Cockburn Island	100.000	0.000	Nipissing	93.289	6.711
Gordon	100.000	0.000	Himsworth North	90.594	9.406
Howland	100.000	0.000	Perry	97.010	2.990
Rutherford and George Island	67.290	32.710	Ryerson	99.563	0.437
Sandfield	100.000	0.000	Himsworth South	92.453	7.547
Tehkummah	100.000	0.000	Strong	99.836	0.164
			The Archipelago	100.000	0.000
DISTRICT OF NIPISSING			DISTRICT OF RAINY RIVER		
<u>City</u>			<u>Towns</u>		
North Bay	76.515	23.485	Fort Frances	86.453	13.547
<u>Towns</u>			Rainy River	93.478	6.552
Cache Bay	53.400	46.600	<u>Townships</u>		
Mattawa	56.884	43.116	Alberton	92.897	7.103
Sturgeon Falls	47.530	52.470	Atikokan	88.707	11.293
<u>Townships</u>			Atwood	94.486	5.514
Airy	66.531	33.469	Blue	97.912	2.088
Bonfield	70.341	29.659	Chapple	98.449	1.551
Caldwell	42.284	57.716	Dilke	76.912	23.088
Calvin	91.075	8.925	Emo	97.103	2.897
Chisholm	79.290	20.710	La Vallee	97.893	2.107
East Ferris	73.736	26.264	McCrosson and Tovell	98.522	1.478
Field	51.605	48.395	Morley	87.713	12.287
Mattawan	83.791	16.209	Morson	96.133	3.867
Cameron-Papineau	69.771	30.229	Worthington	89.946	10.054
Springer	51.766	48.234			
Temagami	99.441	0.559			
DISTRICT OF PARRY SOUND			DISTRICT OF SUDBURY		
<u>Towns</u>			<u>Towns</u>		
Kearney	95.175	4.825	Espanola	71.947	28.053
Parry Sound	96.934	3.066	Massey	79.201	20.799
Powassan	91.130	8.870	Webbwood	85.936	14.064
Trout Creek	86.552	13.448	<u>Townships</u>		
<u>Villages</u>			Baldwin	72.771	27.229
Burk's Falls	100.000	0.000	Casimir, Jennings and Appleby	55.007	44.993
Magnetawan	100.000	0.000	Chapleau	66.971	33.029
Rosseau	99.961	0.039	Cosby, Mason and Martland	55.720	44.280
South River	100.000	0.000	Hagar	59.393	40.607
Sundridge	100.000	0.000	Nairn	90.716	9.284
<u>Townships</u>			Ratter and Dunnet	58.326	41.674
Armour	99.274	0.726	The Spanish River	83.882	16.118
Carling	99.580	0.420	DISTRICT OF THUNDER BAY		
Chapman	99.356	0.644	<u>City</u>		
Christie	99.866	0.134	Thunder Bay	77.774	22.226
Foley	99.798	0.202	<u>Towns</u>		
Hagerman	100.000	0.000	Geraldton	79.682	20.318
Humphrey	99.321	0.679	Longlac	57.703	42.297
Joly	99.799	0.201	Marathon	86.838	13.162

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
<u>Townships</u>			DISTRICT OF ALGOMA		
Beardmore	93.086	6.914	<u>Boards of Education</u>		
Conmee	93.819	6.181	Central Algoma	100.000	0.000
Dorion	99.595	0.405	Michipicoten	82.725	17.275
Gillies	96.930	3.070	North Shore	86.090	13.910
Manitouwadge	75.797	24.203	Sault Ste. Marie	91.066	8.934
Nakina	84.970	15.030			
Neebing	93.886	6.114			
Nipigon	81.938	18.062			
O'Connor	93.708	6.292	DISTRICT OF COCHRANE		
Oliver	92.242	7.758	<u>Boards of Education</u>		
Paipoonge	80.003	19.997	Cochrane-Iroquois Falls		
Red Rock	81.071	18.929	Black River Matheson	78.215	21.785
Schreiber	66.647	33.353	Hearst	57.230	42.770
Shuniah	90.319	9.681	Kapuskasing	57.030	42.970
Terrace Bay	76.019	23.981	<u>Secondary School Board</u>		
			James Bay Lowlands	100.000	0.000
			DISTRICT OF KENORA		
DISTRICT OF TIMISKAMING			<u>Boards of Education</u>		
<u>Towns</u>			Dryden	94.156	5.844
Charlton	91.004	8.996	Kenora	96.343	3.657
Cobalt	70.627	29.373	Red Lake	98.773	1.227
Englehart	91.372	8.628	<u>District School Area Boards</u>		
Haileybury	62.640	37.360	Slate Falls	100.000	0.000
Kirkland Lake	76.354	23.646	Sturgeon Lake	100.000	0.000
Latchford	84.980	15.020	Summer Beaver	100.000	0.000
New Liskeard	73.733	26.267	Umfreville	100.000	0.000
<u>Village</u>					
Thornloe	59.689	40.311			
<u>Townships</u>			DISTRICT OF MANITOULIN		
Armstrong	44.893	55.107	<u>Board of Education</u>		
Brethour	79.055	20.945	Manitoulin	100.000	0.000
Casey	47.907	52.093			
Chamberlain	94.371	5.629			
Coleman	81.238	18.762			
Dack	94.387	5.613	DISTRICT OF NIPISSING		
Dymond	64.985	35.015	<u>Boards of Education</u>		
Evanturel	79.360	20.640	Timiskaming	99.409	0.591
Harley	79.939	20.061	Nipissing	72.403	27.597
Harris	78.407	21.593			
Hilliard	84.509	15.491	<u>District School Area Boards</u>		
Hudson	88.832	11.168	Murchison and Lyell	84.959	15.041
James	83.170	16.830	Airy and Sabine	93.254	6.746
Kerns	91.150	8.850			
Larder Lake	75.651	24.349			
McGarry	66.833	33.167	DISTRICT OF PARRY SOUND		
			<u>Board of Education</u>		
<u>Improvement Districts</u>			East Parry Sound	99.800	0.120
Gauthier	87.522	12.478	West Parry Sound	99.312	0.688
Matachewan	81.156	18.844			

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
DISTRICT OF RAINY RIVER			DISTRICT OF THUNDER BAY		
<u>Boards of Education</u>			<u>Boards of Education</u>		
Atikokan	100.000	0.000	Lake Superior	87.713	12.287
Fort Frances-Rainy River	96.874	3.126	Lakehead	95.837	4.163
<u>District School Area Board</u>			Nipigon-Red Rock	96.253	3.747
Mine Centre	100.000	0.000	Geraldton	89.075	10.925
			<u>District School Area Boards</u>		
DISTRICT OF SUDBURY			Caramat	100.000	0.000
<u>Boards of Education</u>			Collins	100.000	0.000
Espanola	88.103	11.897	Kashabowie	100.000	0.000
Chapleau	66.530	33.470	Kilkenny	100.000	0.000
Sudbury	72.430	27.570	Northern	100.000	0.000
<u>District School Area Boards</u>			Upsala	100.000	0.000
Asquith and Garvey	100.000	0.000	DISTRICT OF TIMISKAMING		
Foleyet	63.041	36.959	<u>Boards of Education</u>		
Gogama	57.696	42.304	Kirkland Lake	90.621	9.379
Missarenda	100.000	0.000	Timiskaming	94.163	5.837

O. Reg. 168/93, Sched. 1.

SCHEDULE 2

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 4</u>	<u>Column 5</u>
<u>Cities</u>				
Gloucester	72.145	14.532	2.357	10.966
Kanata	84.974	13.276	0.284	1.466
Nepean	82.550	15.425	0.509	1.516
Ottawa	81.207	12.302	1.476	5.015
Vanier	53.650	19.183	3.376	23.791
<u>Village</u>				
Rockcliffe Park	90.098	6.907	1.293	1.702
<u>Townships</u>				
Cumberland	68.106	14.070	2.505	15.319
Goulbourn	86.573	12.202	0.267	0.958
Osgoode	81.711	16.183	0.314	1.792
Rideau	87.550	11.676	0.286	0.488
West Carleton	88.401	10.463	0.271	0.865

O. Reg. 168/93, Sched. 2.

SCHEDULE 3

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO			REGIONAL MUNICIPALITY OF HAMILTON-WENTWORTH		
<u>Cities</u>			<u>Cities</u>		
Etobicoke	80.939	19.061	Hamilton	81.930	18.070
North York	84.977	15.023	Stoney Creek	75.899	24.101
Scarborough	87.069	12.931	<u>Towns</u>		
Toronto	89.608	10.932	Ancaster	85.590	14.410
York	80.641	19.359	Dundas	89.355	10.645
<u>Borough</u>			Flamborough	90.760	9.240
East York	89.829	10.171	<u>Township</u>		
			Glanbrook	89.152	10.848
REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM			REGIONAL MUNICIPALITY OF NIAGARA		
<u>City</u>			<u>Cities</u>		
Oshawa	85.421	14.579	Niagara Falls	77.877	22.123
<u>Towns</u>			Port Colborne	80.574	19.426
Ajax	86.550	13.450	St. Catharines	83.947	16.053
Newcastle	91.381	8.619	Thorold	72.609	27.391
Pickering	85.647	14.353	Welland	78.136	21.864
Whitby	85.167	14.833	<u>Towns</u>		
<u>Townships</u>			Fort Erie	82.903	17.097
Brock	96.526	3.474	Grimsby	85.932	14.068
Scugog	94.580	5.420	Lincoln	89.874	10.126
Uxbridge	95.190	4.810	Niagara-On-The-Lake	90.366	9.634
REGIONAL MUNICIPALITY OF HALDIMAND-NORFOLK			Pelham	86.291	13.709
<u>City</u>			<u>Townships</u>		
Nanticoke -			Wainfleet	86.334	13.666
Norfolk Board of Education	89.862	10.138	West Lincoln	91.470	8.530
Haldimand Board of Education	93.750	6.250	REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL		
<u>Towns</u>			<u>Cities</u>		
Dunrville	93.844	6.156	Brampton	82.201	17.799
Haldimand	91.580	8.420	Mississauga	81.520	18.480
Simcoe	90.266	9.734	<u>Town</u>		
<u>Townships</u>			Caledon	86.802	13.198
Delhi	77.801	22.199	REGIONAL MUNICIPALITY OF SUDBURY		
Norfolk	79.692	20.308	<u>City</u>		
REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON			Sudbury	68.607	31.393
<u>City</u>			<u>Towns</u>		
Burlington	87.131	12.869	Capreol	67.557	32.443
<u>Towns</u>			Nickel Centre	63.786	36.214
Halton Hills	90.499	9.501	Onaping Falls	78.098	21.902
Milton	87.300	12.700	Rayside-Balfour	51.507	48.493
Oakville	85.698	14.302	Valley East	58.703	41.297
			Walden	80.504	19.496

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
REGIONAL MUNICIPALITY OF WATERLOO			COUNTY OF BRUCE		
<u>Cities</u>			<u>Towns</u>		
Cambridge	83.308	16.692	Chesley	98.703	1.297
Kitchener	83.196	16.804	Kincardine	92.331	7.669
Waterloo	87.152	12.848	Port Elgin	90.799	9.201
<u>Townships</u>			Southampton	92.489	7.511
North Dumfries	90.119	9.881	Walkerton	73.345	26.655
Wellesley	87.039	12.961	Warton	98.370	1.630
Wilmot	91.105	8.895	<u>Villages</u>		
Woolwich	91.047	8.953	Hepworth	98.347	1.653
REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK			Lion's Head	98.456	1.544
<u>City</u>			Lucknow	98.478	1.522
Vaughan	69.703	30.297	Mildmay	60.164	39.836
<u>Towns</u>			Paisley	98.448	1.552
Aurora	88.467	11.533	Ripley	97.304	2.696
East Gwillimbury	91.298	8.702	Tara	98.590	1.410
Georgina	93.223	6.777	Teeswater	78.473	21.527
Markham	85.685	14.315	Tiverton	94.185	5.815
Newmarket	87.973	12.027	<u>Townships</u>		
Richmond Hill	84.803	15.197	Albemarle	96.683	3.317
Whitchurch-Stouffville	90.707	9.293	Amabel	94.000	6.000
<u>Townships</u>			Arran	98.035	1.965
King	86.230	13.770	Brant	85.032	14.968
DISTRICT MUNICIPALITY OF MUSKOKA			Bruce	96.621	3.379
<u>Towns</u>			Carrick	64.722	35.278
Bracebridge	95.703	4.297	Culross	74.151	25.849
Gravenhurst	95.751	4.249	Eastnor	96.649	3.351
Huntsville	95.624	4.376	Elderslie	98.653	1.347
<u>Townships</u>			Greenock	70.345	29.655
Georgian Bay -			Huron	93.224	6.776
Muskoka Board of Education	91.654	8.346	Kincardine	94.463	5.537
West Parry Sound Board of Education	97.287	2.713	Kinloss	98.743	1.257
Lake of Bays	96.482	3.518	Lindsay	97.105	2.895
Muskoka Lakes	96.812	3.188	St. Edmunds	95.900	4.100
COUNTY OF BRANT			Saugeen	93.384	6.616
<u>City</u>			COUNTY OF DUFFERIN		
Brantford	86.755	13.245	<u>Towns</u>		
<u>Town</u>			Orangeville	93.022	6.978
Paris	92.274	7.726	Shelburne	97.273	2.727
<u>Townships</u>			<u>Village</u>		
Brantford	89.803	10.197	Grand Valley	97.236	2.764
Burford	83.608	16.392	<u>Townships</u>		
Oakland	83.329	16.671	Amaranth	92.939	7.061
Onondaga	95.492	4.508	East Garafraxa	94.487	5.513
South Dumfries	94.616	5.384	East Luther	96.299	3.701
			Melancthon	98.459	1.541
			Mono	93.721	6.279
			Mulmyr	96.820	3.180

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
COUNTY OF ELGIN			COUNTY OF FRONTENAC		
<u>City</u>			<u>City</u>		
St. Thomas	90.480	9.520	Kingston	88.017	11.983
<u>Town</u>			<u>Townships</u>		
Aylmer	91.944	8.056	Barrie	96.641	3.359
<u>Villages</u>			Bedford	92.913	7.087
Belmont	94.117	5.883	Clarendon and Miller	98.480	1.520
Dutton	97.439	2.561	Hinchinbrooke	95.171	4.829
Port Burwell	96.878	3.122	Howe Island	73.993	26.007
Port Stanley	95.327	4.673	Kennebec	98.773	1.227
Rodney	91.211	8.789	Kingston	85.882	14.118
Springfield	97.365	2.635	Loughborough	94.304	5.696
Vienna	97.758	2.242	Olden	97.757	2.243
West Lorne	77.624	22.376	Oso	97.947	2.053
<u>Townships</u>			Palmerston and North and South Canonto		
Aldbrough	85.526	14.474		98.469	1.531
Bayham	91.322	8.678	Pittsburgh	88.653	11.347
Dunwich	93.325	6.675	Portland	95.063	4.937
Malahide	87.070	12.930	Storrington	94.124	5.876
South Dorchester	94.444	5.556	Wolfe Island	74.046	25.954
Southwold	93.721	6.279			
Yarmouth	92.655	7.345	COUNTY OF GREY		
COUNTY OF ESSEX			<u>City</u>		
<u>City</u>			Owen Sound	94.337	5.663
Windsor	75.337	24.663	<u>Towns</u>		
<u>Towns</u>			Durham	95.698	4.302
Amherstburg	69.647	30.353	Hanover	88.669	11.331
Belle River	55.425	44.575	Meaford	98.569	1.431
Essex	82.324	17.676	Thornbury	96.834	3.166
Harrow	83.532	16.468	<u>Villages</u>		
Kingsville	86.432	13.568	Chatsworth	98.630	1.370
LaSalle	68.463	31.537	Dundalk	98.965	1.035
Leamington	77.198	22.802	Flesherton	97.549	2.451
Tecumseh	63.500	36.500	Markdale	97.171	2.829
<u>Village</u>			Neustadt	94.272	5.728
St. Clair Beach	65.655	34.345	Shallow Lake	94.874	5.126
<u>Townships</u>			<u>Townships</u>		
Anderdon	69.050	30.950	Artemesia	96.715	3.285
Colchester North	76.245	23.755	Bentinck	93.483	6.517
Colchester South	84.737	15.263	Collingwood	95.201	4.799
Gosfield North	89.100	10.900	Derby	96.942	3.058
Gosfield South	81.753	18.247	Egremont	95.236	4.764
Maidstone	67.969	32.031	Euphrasia	97.219	2.781
Malden	75.107	24.893	Glenelg	94.891	5.109
Mersea	84.495	15.505	Holland	96.433	3.567
Pelee	98.100	1.900	Keppel	96.796	3.204
Rochester	59.298	40.702	Normanby	93.794	6.206
Sandwich South	65.082	34.918	Osprey	98.164	1.836
Tilbury North	58.843	41.157	Proton	94.053	5.947
Tilbury West	84.279	15.721	St. Vincent	97.696	2.304
			Sarawak	95.071	4.929
			Sullivan	97.900	2.100
			Sydenham	95.670	4.330

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
COUNTY OF HALIBURTON			COUNTY OF HURON		
<u>Townships</u>			<u>Towns</u>		
Anson, Hindon and Minden	100.000	0.000	Clinton	94.192	5.808
Bicroft	94.599	5.401	Exeter	93.340	6.660
Cardiff	96.749	3.251	Goderich	94.173	5.827
Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Gilford, Harburn, Harcourt and Havelock	100.000	0.000	Seaforth	83.839	16.161
Glamorgan	100.000	0.000	Wingham	94.831	5.169
Lutterworth	100.000	0.000	<u>Villages</u>		
Monmouth	100.000	0.000	Bayfield	95.128	4.872
Sherborne, McClintock, Livingstone			Blyth	97.871	2.129
Lawrence and Nightingale	100.000	0.000	Brussels	98.449	1.551
Snowdon	100.000	0.000	Hensall	92.357	7.643
Stanhope	100.000	0.000	Zurich	73.464	26.536
COUNTY OF HASTINGS			<u>Townships</u>		
<u>Cities</u>			Ashfield	87.741	12.259
Belleville	88.451	11.549	Colborne	94.273	5.727
Trenton	85.746	14.254	East Wawanosh	96.210	3.790
<u>Town</u>			Goderich	90.023	9.977
Deseronto	95.376	4.624	Grey	93.030	6.970
<u>Villages</u>			Hay	83.682	16.318
Bancroft	92.107	7.893	Howick	98.700	1.300
Deloro	78.929	21.071	Hullett	93.498	6.502
Frankford	92.084	7.916	McKillop	77.645	22.355
Madoc	97.922	2.078	Morris	95.278	4.722
Marmora	89.552	10.448	Stanley	90.402	9.598
Stirling	96.800	3.200	Stephen	87.344	12.656
Tweed	81.514	18.486	Tuckersmith	87.360	12.640
<u>Townships</u>			Turnberry	93.498	6.502
Bangor, Wicklow and McClure	91.967	8.033	Usborne	93.744	6.256
Carlow	99.239	0.761	West Wawanosh	92.121	7.879
Dungannon	96.573	3.427	COUNTY OF KENT		
Elzevir and Grimsthorpe	92.322	7.678	<u>City</u>		
Faraday	94.531	5.469	Chatham	80.296	19.704
Herschel	92.798	7.202	<u>Towns</u>		
Hungerford	83.048	16.952	Blenheim	87.283	12.717
Huntingdon	95.795	4.205	Bothwell	89.740	10.260
Limerick	97.699	2.301	Dresden	94.698	5.302
Madoc	96.925	3.075	Ridgetown	89.694	10.316
Marmora and Lake	90.857	9.143	Tilbury	66.956	33.044
Mayo	99.717	0.283	Wallaceburg	76.840	23.160
Monteagle	94.484	5.516	<u>Villages</u>		
Rawdon	97.806	2.194	Erieau	94.529	5.471
Sidney	91.971	8.029	Erie Beach	88.389	11.611
Thurlow	93.233	6.767	Highgate	97.038	2.962
Tudor and Cashel	99.118	0.882	Thamesville	91.516	8.484
Tyendinaga	82.655	17.345	Wheatley	97.969	2.031
Wollaston	96.706	3.294	<u>Townships</u>		
			Camden	91.279	8.721
			Chatham	76.650	23.350
			Dover	64.841	35.159
			Harwich	81.902	18.098

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Howard	83.260	16.740	Pakenham	94.457	5.543
Orford	89.892	10.108	Ramsay	90.779	9.221
Raleigh	86.736	13.264	South Sherbrooke	94.907	5.093
Romney	95.926	4.074			
Tilbury East	82.837	17.163	COUNTY OF LENNOX AND ADDINGTON		
Zone	80.428	19.572	<u>Town</u>		
COUNTY OF LAMBTON			Napanee	93.930	6.070
			<u>Villages</u>		
Sarnia	81.757	18.243	Bath	91.299	8.701
<u>Towns</u>			Newburgh	94.683	5.317
Forest	91.196	8.804	<u>Townships</u>		
Petrolia	88.923	11.077	Adolphustown	95.516	4.484
<u>Villages</u>			Amherst Island	96.149	3.851
Alvinston	98.248	1.752	Camden East	92.220	7.780
Arkona	92.194	7.806	Denbigh, Abinger and Ashby	98.936	1.064
Grand Bend	94.372	5.628	Ernestown	90.264	9.736
Oil Springs	96.527	3.473	Kaladar, Anglesea and Effingham	97.698	2.302
Point Edward	87.042	12.958	North Fredericksburgh	94.414	5.586
Thedford	97.438	2.562	Richmond	94.529	5.471
Watford	89.986	10.014	Sheffield	86.629	13.371
Wyoming	86.763	13.237	South Fredericksburgh	96.587	3.413
<u>Townships</u>			COUNTY OF MIDDLESEX		
Bosanquet	87.567	12.433	<u>Towns</u>		
Brooke	91.211	8.789	Parkhill	90.180	9.820
Dawn	98.704	1.296	Strathroy	84.723	15.277
Enniskillen	91.466	8.534	<u>Villages</u>		
Euphemia	91.404	8.596	Ailsa Craig	98.419	1.581
Moore	89.245	10.755	Glencoe	94.254	5.746
Plympton	87.664	12.336	Lucan	92.257	7.743
Sombra	84.555	15.445	Newbury	92.814	7.186
Warwick	74.330	25.670	Wardsville	91.964	8.036
COUNTY OF LANARK			<u>Townships</u>		
<u>Separated Town</u>			Adelaide	79.415	20.585
Smiths Falls	89.852	10.148	Biddulph	82.999	17.001
<u>Towns</u>			Caradoc	88.588	11.412
Almonte	87.539	12.461	East Williams	85.645	14.355
Carleton Place	88.319	11.681	Ekfrid	92.667	7.333
Perth	88.358	11.642	McGillivray	84.879	15.121
<u>Village</u>			Metcalfe	93.751	6.249
Lanark	90.650	9.350	Mosa	92.855	7.145
<u>Townships</u>			West Williams	72.939	27.061
Bathurst	94.249	5.751	COUNTY OF NORTHUMBERLAND		
Beckwith	92.317	7.683	<u>Towns</u>		
Darling	95.209	4.791	Brighton	96.958	3.042
Drummond	93.364	6.636	Campbellford	93.676	6.324
Lanark	93.996	6.004	Cobourg	90.932	9.068
Lavant, Dalhousie and			Port Hope	92.658	7.342
North Sherbrooke	92.805	7.195	<u>Villages</u>		
Montague	92.743	7.257	Colborne	95.399	4.601
North Burgess	88.198	11.802	Hastings	90.423	9.577
North Elmsley	91.309	8.691			

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
<u>Townships</u>			<u>Villages</u>		
Alnwick	94.997	5.003	Havelock	97.891	2.109
Brighton	95.719	4.281	Lakefield	94.317	5.683
Cramahe	96.318	3.682	Millbrook	97.283	2.717
Haldimand	90.868	9.132	Norwood	94.491	5.509
Hamilton	93.787	6.213	<u>Townships</u>		
Hope	93.886	6.114	Asphodel	89.403	10.597
Murray	91.066	8.934	Belmont and Mrthuen	96.503	3.497
Percy	95.591	4.409	Burleigh and Anstruther	97.645	2.355
Seymour	94.701	5.299	Cavan	95.901	4.099
COUNTY OF OXFORD			Chandos	96.863	3.137
<u>City</u>			Douro	81.435	18.565
Woodstock	91.251	8.749	Dummer	95.966	4.034
<u>Towns</u>			Ennismore	85.685	14.315
Ingersoll	92.177	7.823	Galway and Cavendish	96.544	3.456
Tilsonburg	86.344	13.656	Harvey	95.363	4.637
<u>Townships</u>			North Monaghan	93.157	6.843
Blandford-Blenheim	93.624	6.376	Otonabee	88.524	11.476
East Zorra-Tavistock	97.914	2.086	Smith	93.218	6.782
Norwich	92.500	7.500	South Monaghan	95.156	4.844
South-West Oxford	92.959	7.041	COUNTY OF PRINCE EDWARD		
Zorra	92.551	7.449	<u>Town</u>		
COUNTY OF PERTH			Pictou	94.548	5.452
<u>City</u>			<u>Villages</u>		
Stratford	90.012	9.988	Bloomfield	98.221	1.779
<u>Separate Town</u>			Wellington	97.755	2.245
St. Marys	91.296	8.704	<u>Townships</u>		
<u>Towns</u>			Ameliasburgh	92.608	7.392
Listowel	97.575	2.425	Athol	96.439	3.561
Mitchell	93.505	6.495	Hallowell	96.798	3.202
<u>Village</u>			Hillier	97.053	2.947
Milverton	98.088	1.912	North Marysburgh	95.840	4.160
<u>Townships</u>			Sophiasburgh	97.946	2.054
Blanshard	92.807	7.193	South Marysburgh	97.695	2.305
Downie	86.459	13.541	COUNTY OF RENFREW		
Ellice	79.034	20.966	<u>City</u>		
Elma	97.016	2.984	Pembroke	75.284	24.716
Fullarton	94.604	5.396	<u>Towns</u>		
Hibbert	77.412	22.588	Arnprior	82.251	17.749
Logan	84.936	15.604	Deep River	85.143	14.857
Mornington	92.541	7.459	Renfrew	75.733	24.267
North Easthope	96.490	3.510	<u>Villages</u>		
South Easthope	92.839	7.161	Barry's Bay	51.644	48.356
Wallace	97.494	2.506	Beachburg	94.089	5.911
COUNTY OF PETERBOROUGH			Braeside	84.182	15.818
<u>City</u>			Chalk River	71.142	28.858
Peterborough	88.020	11.980	Cobden	96.677	3.323
			Eganville	82.713	17.287
			Killaloe	70.329	29.671
			Petawawa	79.183	20.817

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
<u>Townships</u>			Medonte	94.532	5.468
Admaston	80.820	19.180	Nottawasaga	95.532	4.468
Alice and Fraser	86.250	13.750	Orillia	93.505	6.495
Bagot and Blithfield	85.541	14.459	Oro	95.392	4.608
Bromley	74.464	25.536	Rama	94.236	5.764
Brougham	81.535	18.465	Sunnidale	89.742	10.258
Brudenell and Lyndoch	81.562	18.438	Tay	89.784	10.216
Grattan	77.787	22.213	Tiny	84.272	15.728
Griffith and Matawatchan	82.128	17.872	Tosorontio	90.841	9.159
Hagarty and Richards	73.742	26.258	Vespra	92.228	7.772
Head, Clara and Maria	80.038	19.962			
Horton	84.115	15.885			
McNab	87.669	12.331	COUNTY OF VICTORIA		
North Algona	85.367	14.633	<u>Town</u>		
Pembroke	78.845	21.155	Lindsay	92.718	7.282
Petawawa	82.317	17.683	<u>Villages</u>		
Radcliffe	67.583	32.417	Bobcaygeon	98.032	1.968
Raglan	92.097	7.903	Fenelon Falls	98.131	1.869
Rolph, Buchanan, Wylie and McKay	82.156	17.844	Omeme	96.833	3.167
Ross	96.280	3.720	Sturgeon Point	95.949	4.051
Sebastopol	82.926	17.074	Woodville	98.788	1.212
Sherwood, Jones and Burns	63.088	36.912	<u>Townships</u>		
South Algona	87.148	12.852	Bexley	95.679	4.321
Stafford	80.107	19.893	Carden	94.978	5.022
Westmeath	85.530	14.470	Dalton	98.712	1.288
Wilberforce	89.559	10.441	Eldon	95.375	4.625
			Emily	88.056	11.944
			Fenelon	92.261	3.739
COUNTY OF SIMCOE			Laxton, Digby and Longford	96.840	3.160
<u>Cities</u>			Manvers	95.507	4.493
Barrie	90.959	9.041	Mariposa	96.112	3.888
Orillia	91.218	8.782	Ops	92.277	7.723
<u>Towns</u>			Somerville	95.937	4.063
New Tecumseth	89.478	10.522	Verulam	97.209	2.791
Bradford West Gwillimbury	82.760	17.240			
Collingwood	94.169	5.831	COUNTY OF WELLINGTON		
Innisfil	93.791	6.209	<u>City</u>		
Midland	86.228	13.772	Guelph	84.892	15.108
Penetanguishene	81.119	18.881	<u>Towns</u>		
Stayner	96.229	3.771	Fergus	93.688	6.312
Wasaga Beach	89.675	10.325	Harriston	98.293	1.707
<u>Villages</u>			Mount Forest	90.504	9.496
Coldwater	97.192	2.808	Palmerston	97.767	2.233
Creemore	97.248	2.752	<u>Villages</u>		
Elmvale	91.248	8.752	Arthur	86.861	13.139
Port McNicoll	89.022	10.978	Clifford	97.741	2.259
Victoria Harbour	84.637	15.363	Drayton	96.497	3.503
<u>Townships</u>			Elora	91.259	8.741
Adjala	83.766	16.234	Erin	93.700	6.300
Essa	91.436	8.564	<u>Townships</u>		
Flos	86.886	13.114	Arthur	89.164	10.836
Mara	91.165	8.835	Eramosa	92.958	7.042
Matchedash	95.603	4.397	Erin	94.097	5.903

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Guelph	84.284	15.716	<u>Townships</u>		
Maryborough	94.601	5.399	Alfred	47.381	52.619
Minto	95.117	4.883	Caledonia	58.236	41.764
Nichol	91.770	8.230	Cambridge	46.646	53.354
Peel	95.812	4.188	Clarence	46.121	53.879
Pilkington	91.466	8.534	East Hawkesbury	60.296	39.704
Puslinch	91.494	8.506	Longueuil	54.091	45.909
West Garafraxa	94.797	5.203	North Plantagenet	50.023	49.977
West Luther	92.912	7.088	Russell	56.104	43.896
			South Plantagenet	49.285	50.715
			West Hawkesbury	65.516	34.484

UNITED COUNTIES OF LEEDS AND GRENVILLE

<u>City</u>		
Brockville	89.522	10.478
<u>Separated Towns</u>		
Gananoque	87.352	12.648
Prescott	85.589	14.411
<u>Town</u>		
Kemptville	89.402	10.598
<u>Villages</u>		
Athens	96.933	3.067
Cardinal	95.437	4.563
Merrickville	94.710	5.290
Newboro'	93.514	6.486
Westport	82.254	17.746
<u>Townships</u>		
Augusta	92.924	7.076
Bastard and South Burgess	96.650	3.350
Edwardsburgh	92.570	7.430
Elizabethtown	94.322	5.678
Front of Escott	96.241	3.759
Front of Leeds and Lansdowne	91.703	8.297
Front of Yonge	95.019	4.981
Kitley	89.272	10.728
North Crosby	86.754	13.246
Oxford (on Rideau)	88.704	11.296
Rear of Leeds and Lansdowne	96.221	3.779
Rear of Yonge and Escott	97.041	2.959
South Crosby	97.413	2.587
South Elmsley	91.743	8.257
South Gower	88.722	11.278
Wolford	96.869	3.131

UNITED COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL

<u>Towns</u>		
Hawkesbury	49.660	50.340
Rockland	48.800	51.200
Vankleek Hill	74.417	25.583
<u>Villages</u>		
Alfred	37.742	62.258
Casselman	39.633	60.367
L'Orignal	48.028	51.972
Plantagenet	43.645	56.355
St. Isidore	36.922	63.078

UNITED COUNTIES OF STORMONT DUNDAS AND GLENGARRY

<u>City</u>		
Cornwall	62.907	37.093
<u>Town</u>		
Alexandria	49.842	50.158
<u>Villages</u>		
Chesterville	86.300	13.700
Finch	89.491	10.509
Iroquois	91.336	8.664
Lancaster	73.667	26.333
Maxville	86.044	13.956
Morrisburg	91.714	8.286
Winchester	95.579	4.421
<u>Townships</u>		
Charlottenburgh	70.753	29.247
Cornwall	70.070	29.930
Finch	69.189	30.811
Kenyon	71.281	28.719
Lancaster	67.617	32.383
Lochiel	69.024	30.976
Matilda	93.701	6.299
Mountain	94.865	5.135
Osnabruck	88.480	11.520
Roxborough	75.193	24.807
Williamsburgh	92.798	7.202
Winchester	85.309	14.691

DISTRICT OF ALGOMA

<u>Cities</u>		
Elliot Lake	77.290	22.710
Sault Ste. Marie	74.956	25.044
<u>Towns</u>		
Blind River	69.810	30.190
Bruce Mines	100.000	0.000
Thessalon	100.000	0.000
<u>Villages</u>		
Hilton Beach	100.000	0.000
Iron Bridge	95.897	4.103

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
<u>Townships</u>			Ignace	95.495	4.505
Day and Bright Additional	96.266	3.734	Machin	98.460	1.540
Dubreuilville	44.814	55.186	Pickle Lake	100.000	0.000
Hilton	100.000	0.000	Red Lake	87.886	12.114
Hornepayne	87.370	12.630	Sioux Narrows	95.224	4.776
Jocelyn	100.000	0.000			
Johnson	98.714	1.286	DISTRICT OF MANITOULIN		
Laird	98.322	1.678			
Macdonald, Meredith and			<u>Towns</u>		
Aberdeen Additional	98.474	1.526	Gore Bay	100.000	0.000
Michipicoten	79.189	20.811	Little Current	96.580	3.420
Plummer Additional	100.000	0.000	<u>Townships</u>		
Prince	83.235	16.765	Assiginack	100.000	0.000
St. Joseph	100.000	0.000	Barrie Island	100.000	0.000
Shedden	74.147	25.853	Billings	100.000	0.000
Tarbutt and Tarbutt Additional	97.740	2.260	Burpee	100.000	0.000
The North Shore	81.899	18.101	Carnarvon	100.000	0.000
Thessalon	100.000	0.000	Cockburn Island	100.000	0.000
Thompson	91.220	8.780	Gordon	100.000	0.000
White River	73.418	26.582	Howland	100.000	0.000
			Rutherford and George Island	67.290	32.710
DISTRICT OF COCHRANE			Sandfield	100.000	0.000
			Tehkummah	100.000	0.000
<u>City</u>					
Timmins	66.226	33.774	DISTRICT OF NIPISSING		
<u>Towns</u>					
Cochrane	66.873	33.127	<u>City</u>		
Hearst	45.139	54.861	North Bay	76.515	23.485
Iroquois Falls	65.832	34.168	<u>Towns</u>		
Kapuskasing	55.630	44.370	Cache Bay	53.400	46.600
Smooth Rock Falls	48.781	51.219	Mattawa	56.884	43.116
<u>Townships</u>			Sturgeon Falls	47.530	52.470
Black River-Matheson	78.396	21.604	<u>Townships</u>		
Fauquier-Strickland	38.094	61.906	Airy	66.531	33.469
Glackmeyer	69.181	30.819	Bonfield	70.341	29.659
Mattice-Val Cote	44.489	55.511	Caldwell	42.844	57.716
Moonbeam	48.298	51.702	Calvin	91.075	8.925
Moosonee Development Area Board			Chisholm	79.290	20.710
	87.783	12.217	East Ferris	73.736	26.264
Opasatika	41.599	58.401	Field	51.605	48.395
Val Rita-Harty	52.306	47.694	Mattawan	83.791	16.209
			Cameron-Papineau	69.771	30.229
DISTRICT OF KENORA			Springer	51.766	48.234
			Temagami	99.441	0.559
<u>Towns</u>					
Dryden	89.664	10.336	DISTRICT OF PARRY SOUND		
Jaffray Melick	85.285	14.715	<u>Towns</u>		
Keewatin	88.381	11.619	Kearney	95.175	4.825
Kenora	86.444	13.556	Parry Sound	96.934	3.066
Sioux Lookout	83.154	16.846	Powassan	91.130	8.870
<u>Townships</u>			Trout Creek	86.552	13.448
Barclay	90.807	9.193	<u>Villages</u>		
Ear Falls	100.000	0.000	Burk's Falls	100.000	0.000
Golden	95.803	4.197	Magnetawan	100.000	0.000

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Rosseau	99.961	0.039	Hagar	59.393	40.607
South River	100.000	0.000	Nairn	90.716	9.284
Sundridge	100.000	0.000	Ratter and Dunnet	58.326	41.674
<u>Townships</u>			The Spanish River	83.882	16.118
Armour	99.274	0.726			
Carling	99.580	0.420	DISTRICT OF THUNDER BAY		
Chapman	99.356	0.644			
Christie	99.866	0.134	<u>City</u>		
Foley	99.798	0.202	Thunder Bay	79.669	20.331
Hagerman	100.000	0.000	<u>Towns</u>		
Humphrey	99.321	0.679	Geraldton	79.682	20.318
Joly	99.799	0.201	Longlac	61.663	38.337
Machar	99.258	0.742	Marathon	86.838	13.162
McDougall	99.741	0.259	<u>Townships</u>		
McKellar	99.811	0.189	Beardmore	93.086	6.914
McMurrich	99.200	0.800	Conmee	93.819	6.181
Nipissing	93.289	6.711	Dorion	99.595	0.405
Himsworth North	90.594	9.406	Gillies	96.930	3.070
Perry	97.010	2.990	Manitouwadge	75.797	24.203
Ryerson	99.563	0.437	Nakina	84.970	15.030
Himsworth South	92.453	7.547	Neebing	93.886	6.114
Strong	99.836	0.164	Nipigon	81.938	18.062
The Archipelago	100.000	0.000	O'Connor	93.708	6.292
			Oliver	92.242	7.758
DISTRICT OF RAINY RIVER			Paipoonge	90.079	9.921
			Red Rock	81.071	18.929
<u>Towns</u>			Schreiber	66.647	33.353
Fort Frances	86.453	13.547	Shuniah	90.319	9.681
Rainy River	93.478	6.552	Terrace Bay	76.033	23.967
<u>Townships</u>					
Alberton	92.897	7.103	DISTRICT OF TIMISKAMING		
Atikokan	88.707	11.293			
Atwood	94.486	5.514	<u>Towns</u>		
Blue	97.912	2.088	Charlton	91.004	8.996
Chapple	98.449	1.551	Cobalt	70.627	29.373
Dilke	76.912	23.088	Englehart	91.372	8.628
Emo	97.103	2.897	Haileybury	70.552	29.448
La Vallee	97.893	2.107	Kirkland Lake	77.295	22.705
McCrosson and Tovell	98.522	1.478	Latchford	84.980	15.020
Morley	87.713	12.287	New Liskeard	73.733	26.267
Morson	96.133	3.867	<u>Village</u>		
Worthington	89.946	10.054	Thornloe	59.689	40.311
			<u>Townships</u>		
DISTRICT OF SUDBURY			Armstrong	44.893	55.107
			Brethour	79.055	20.945
<u>Towns</u>			Casey	47.907	52.093
Espanola	71.947	28.053	Chamberlain	94.371	5.629
Massey	79.201	20.799	Coleman	81.238	18.762
Webbwood	85.936	14.064	Dack	94.387	5.613
<u>Townships</u>			Dymond	64.985	35.015
Baldwin	72.771	27.229	Evanturel	79.360	20.640
Casimir, Jennings and Appleby	55.007	44.993	Harley	79.939	20.061
Chapleau	66.971	33.029	Harris	78.407	21.593
Cosby, Mason and Martland	55.720	44.280	Hilliard	84.509	15.491

<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>	<u>Column 1</u>	<u>Column 2</u>	<u>Column 3</u>
Hudson	88.832	11.168	<u>District School Area Boards</u>		
James	83.170	16.830	Murchison and Lyell	86.117	13.883
Kerns	91.150	8.850	Airy and Sabine	93.254	6.746
Larder Lake	75.651	24.349			
McGarry	66.833	33.167			
<u>Improvement Districts</u>			DISTRICT OF PARRY SOUND		
Gauthier	87.522	12.478			
Matachewan	81.156	18.844	<u>Board of Education</u>		
			East Parry Sound	99.880	0.120
			West Parry Sound	99.312	0.688
DISTRICT OF ALGOMA					
<u>Boards of Education</u>			DISTRICT OF RAINY RIVER		
Central Algoma	100.000	0.000	<u>Boards of Education</u>		
Michipicoten	82.725	17.275	Atikokan	100.000	0.000
North Shore	86.090	13.910	Fort Frances-Rainy River	96.874	3.126
Sault Ste. Marie	91.066	8.934	<u>District School Area Board</u>		
			Mine Centre	100.000	0.000
DISTRICT OF COCHRANE			DISTRICT OF SUDBURY		
<u>Boards of Education</u>			<u>Boards of Education</u>		
Cochrane-Iroquois Falls			Espanola	88.103	11.897
Black River Matheson	78.215	21.785	Chapleau	66.530	33.470
Hearst	57.230	42.770	Sudbury	72.430	27.570
Kapuskasing	57.030	42.970	<u>District School Area Boards</u>		
<u>Secondary School Board</u>			Asquith and Garvey	100.000	0.000
James Bay Lowlands	100.000	0.000	Foleyet	63.041	36.959
			Gogama	57.696	42.304
			Missarenda	100.000	0.000
DISTRICT OF KENORA			DISTRICT OF THUNDER BAY		
<u>Boards of Education</u>			<u>Boards of Education</u>		
Dryden	94.156	5.844	Lake Superior	87.713	12.287
Kenora	96.343	3.657	Lakehead	95.837	4.163
Red Lake	98.773	1.227	Nipigon-Red Rock	96.253	3.747
<u>District School Area Boards</u>			Geraldton	89.075	10.925
Slate Falls	100.000	0.000	<u>District School Area Boards</u>		
Sturgeon Lake	100.000	0.000	Caramat	100.000	0.000
Summer Beaver	100.000	0.000	Collins	100.000	0.000
Umfreville	100.000	0.000	Kashabowie	100.000	0.000
			Kilkenny	100.000	0.000
DISTRICT OF MANITOULIN			Northern	100.000	0.000
<u>Board of Education</u>			Upsala	100.000	0.000
Manitoulin	100.000	0.000	DISTRICT OF TIMISKAMING		
DISTRICT OF NIPISSING			<u>Boards of Education</u>		
<u>Boards of Education</u>			Kirkland Lake	90.621	9.379
Timiskaming	99.409	0.591	Timiskaming	94.163	5.837
Nipissing	72.403	27.597			

ONTARIO REGULATION 169/93
made under the
OTTAWA-CARLETON FRENCH-LANGUAGE
SCHOOL BOARD ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 14th, 1993

PROPORTIONS OF ASSESSMENT—1993

1.—(1) For purposes of taxation in 1993, the proportions of assessment of public corporations rated and assessed in each area municipality set out in Column 1 of the Schedule shall be adjusted as follows:

1. For The Ottawa Board of Education or The Carleton Board of Education, to the percentage of the assessment set out in Column 2 opposite the area municipality.
2. For The Ottawa Roman Catholic Separate School Board or The Carleton Roman Catholic Separate School Board, to the percentage of the assessment set out in Column 3 opposite the area municipality.
3. For the public sector of The Ottawa-Carleton French-language School Board, to the percentage of the assessment set out in Column 4 opposite the area municipality.
4. For the Roman Catholic sector of The Ottawa-Carleton French-language School Board, to the percentage of the assessment set out in Column 5 opposite the area municipality.

(2) The assessment commissioner shall adjust the assessment roll returned in 1992 for taxation in 1993 according to the calculations made under subsection (1). O. Reg. 169/93, s. 1.

Schedule

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
<i>Cities</i>				
Gloucester	68.081	17.974	2.445	11.500
Kanata	77.487	20.673	0.374	1.466
Nepean	81.660	16.295	0.509	1.536
Ottawa	78.727	14.502	1.578	5.193
Vanier	49.927	22.906	3.376	23.791
<i>Village</i>				
Rockcliffe Park	90.098	6.907	1.293	1.702
<i>Townships</i>				
Cumberland	67.019	15.128	2.505	15.348
Goulbourn	86.494	12.280	0.267	0.959
Osgoode	81.711	16.183	0.314	1.792
Rideau	87.296	11.930	0.286	0.488
West Carleton	88.401	10.463	0.271	0.865

O. Reg. 169/93, Sched.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 169/93
pris en application de la
LOI SUR LE CONSEIL SCOLAIRE DE LANGUE
FRANÇAISE D'OTTAWA-CARLETON

pris le 7 avril 1993
déposé le 14 avril 1993

FRACTIONS DE L'ÉVALUATION—1993

1 (1) Aux fins de l'imposition au cours de 1993, les fractions de l'évaluation imposées et évaluées des sociétés ouvertes dans chaque municipalité de secteur nommée à la colonne 1 de l'annexe sont rajustées comme suit :

1. Pour ce qui est du Conseil de l'éducation d'Ottawa ou du Conseil de l'éducation de Carleton, selon le pourcentage de l'évaluation énoncé à la colonne 2 en regard de la municipalité de secteur.
2. Pour ce qui est du Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa ou du Conseil des écoles séparées catholiques de Carleton, selon le pourcentage de l'évaluation énoncé à la colonne 3 en regard de la municipalité de secteur.
3. Pour ce qui est de la section publique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton, selon le pourcentage de l'évaluation énoncé à la colonne 4 en regard de la municipalité de secteur.
4. Pour ce qui est de la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton, selon le pourcentage de l'évaluation énoncé à la colonne 5 en regard de la municipalité de secteur.

(2) Le commissaire à l'évaluation rajuste le rôle d'évaluation rendu en 1992 aux fins de l'imposition au cours de 1993, selon les calculs effectués aux termes du paragraphe (1). Règl. de l'Ont. 169/93, art. 1.

Annexe

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4	COLONNE 5
<i>Cités</i>				
Gloucester	68,081	17,974	2,445	11,500
Kanata	77,487	20,673	0,374	1,466
Nepean	81,660	16,295	0,509	1,536
Ottawa	78,727	14,502	1,578	5,193
Vanier	49,927	22,906	3,376	23,791
<i>Village</i>				
Rockcliffe Park	90,098	6,907	1,293	1,702
<i>Cantons</i>				
Cumberland	67,019	15,128	2,505	15,348
Goulbourn	86,494	12,280	0,267	0,959
Osgoode	81,711	16,183	0,314	1,792
Rideau	87,296	11,930	0,286	0,488
West Carleton	88,401	10,463	0,271	0,865

Règl. de l'Ont. 169/93, annexe.

ONTARIO REGULATION 170/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 6th, 1993
Filed: April 14th, 1993

Amending O. Reg. 279/80
(Restricted Areas—District of Algoma,
Sault Ste. Marie North Planning Area)

1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:

127.—(1) Despite section 4, the land described in subsections (6), (7) and (8) is, for the purposes of this Order, land in a Seasonal Residential Zone.

(2) Despite clause 7 (b), no person shall erect or locate any habitable buildings or structures on the land described in subsection (6), within 23.8 metres of the Lake Superior shoreline.

(3) The minimum interior side yard setback for the land described in subsection (6) shall be 1.5 metres from the drainage easements permitted by subsection (5) to be erected or located on the land described in subsection (8).

(4) No person shall erect or locate any buildings or structures on the land described in subsection (7).

(5) No person shall erect or locate any buildings or structures on the land described in subsection (8), except for the purpose of drainage easements.

(6) Subsections (1), (2) and (3) apply to that parcel of land in the geographic Township of Fenwick in the Territorial District of Algoma being part of southeast quarter of Broken Section 17 designated as lots 1 to 9, inclusive, on Plan 1M-505 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1), save and except the lands designated as parts 1 to 9, inclusive, on Plan 1R-8137 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1).

(7) Subsections (1) and (4) apply to that parcel of land in the geographic Township of Fenwick in the Territorial District of Algoma being part of southeast quarter of Broken Section 17 designated as Part 1 on Plan 1R-8137 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1).

(8) Subsections (1) and (5) apply to that parcel of land in the geographic Township of Fenwick in the Territorial District of Algoma being part of southeast quarter of Broken Section 17 designated as parts 2 to 9, inclusive, on Plan 1R-8137 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1). O. Reg. 170/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 171/93
made under the
CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 15th, 1993

Amending Reg. 214 of R.R.O. 1990
(Stabilization Funds)

1. Subsection 3 (3) of Regulation 214 of Revised Regulations of

Ontario, 1990 is amended by striking out “clause 110 (1) (a)” in the fifth and sixth lines and substituting “clause 112 (1) (a)”.

18/93

ONTARIO REGULATION 172/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 14th, 1993
Filed: April 15th, 1993

Amending O. Reg. 493/78
(Restricted Areas—District of Cochrane,
Geographic townships of Casgrain, Hanlan,
Kendall, Lowther and Way)

1. Ontario Regulation 493/78 is amended by striking out “single-family” wherever it appears and substituting in each case “single”.

2.—(1) Paragraph 5 of section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. “dwelling unit” means one or more habitable rooms capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside the building;

(2) Paragraph 6 of section 1 is revoked.

(3) Paragraph 12 of section 1 is revoked and the following substituted:

12. “home occupation” means any occupation for gain or support conducted entirely within a dwelling unit by one or more occupants of the dwelling unit;

(4) Paragraph 24 of section 1 is revoked and the following substituted:

24. “seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit capable of being occupied as a recreation residence but not as a permanent residence;

(5) Paragraph 28 of section 1 is revoked and the following substituted:

28. “single dwelling” means a building containing only one dwelling unit;

3. Section 2 of Ontario Regulation 493/78 is revoked and the following substituted:

2. This Order applies to the land in the geographic townships of Hanlan, Casgrain, Way and Kendall in the Territorial District of Cochrane more specifically described as follows:

1. Lots 1 to 11, inclusive, Concession I, Township of Hanlan.
2. Lots 14 to 28, inclusive, Concession I, Township of Casgrain.
3. Lots 3 to 11, inclusive, Concession “A”, Township of Way.
4. Lots 7 to 11, inclusive, Concession XII, Township of Way.
5. Lots 3 to 11, inclusive, concessions IX, X and XI, Township of Way.
6. Lots 1 to 11, inclusive, Concession VIII, Township of Way.
7. Lots 14 to 29, inclusive, Concession VIII, Township of Kendall.

8. Lots 14 to 19, inclusive, concessions IX, X, XI and XII, Township of Kendall. O. Reg. 172/93, s. 3.

4. Section 4 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 694/80, is revoked and the following substituted:

4.—(1) The land to which this Order applies is divided into the zones listed in the Table, as shown on maps numbered 181 and 182 identified by the Registrar of Regulations Office on the 7th day of April, 1993 and filed with the Plans Administration Branch, North and East, of the Ministry of Municipal Affairs at Toronto.

(2) On or after the day this Order comes into force, copies of the maps will be lodged, together with a copy of the Order, in the office of the clerk of the Town of Hearst.

(3) The zones are designated on the maps by the initials set out opposite them in the Table.

TABLE

NAME OF ZONE	SYMBOL ON MAP
Rural Residential Zone	RR
Resort Residential Zone	SR
General Commercial Zone	C
Institutional Zone	I
Industrial Zone	IN
Pits and Quarries Zone	PQ
Natural Resource Zone	NR
Open Space Zone	OS

O. Reg. 172/93, s. 4.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 173/93
 made under the
PLANNING ACT

Made: April 14th, 1993
 Filed: April 15th, 1993

**ZONING AREAS—TERRITORIAL DISTRICT OF
 COCHRANE, GEOGRAPHIC TOWNSHIPS OF
 CASGRAIN, HANLAN, KENDALL, LOWTHER AND WAY**

INTERPRETATION

1. In this Order,

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure on the same lot;

“arcade” means a building, structure or room equipped with one or more machines or devices designed for playing games of chance or of mixed chance and skill;

“converted dwelling” means a building divided before this Order comes

into force into a maximum of four dwelling units capable of being occupied as permanent residences;

“duplex dwelling” means a building containing two dwelling units located one above the other that are capable of being occupied as permanent residences;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“exterior side yard” means the yard between the nearest main wall of the principal building or structure on a lot and the flankage lot line, extending from the front lot line to the rear lot line;

“flankage lot line” means the side lot line of a corner lot that abuts a street, private right-of-way, Crown shoreline reserve or high-water mark of a river or lake;

“front lot line” means the lot line that divides a lot from a street, private right-of-way, Crown shoreline reserve or high-water mark of a river or lake, and,

(a) in the case of a corner lot, the shorter line that abuts a street, private right-of-way, Crown shoreline reserve or high-water mark of a river or lake is the front lot line, and

(b) in the case of a lot that abuts both a street or a private right-of-way and a Crown shoreline reserve or the high-water mark of a river or lake, the lot line abutting the Crown shoreline reserve or the high-water mark of a river or lake is the front lot line;

“front yard” means the yard extending across the full width of a lot between the front lot line and the nearest main wall of the principal building or structure on the lot;

“ground floor area” means the area of the lowest storey of a building or structure above grade, measured between the exterior faces of the exterior walls of the floor level of that storey;

“guest cabin” means a building that contains one or more bedrooms but no kitchen or sanitary facilities;

“hotel” means one or more buildings containing at least four bedrooms for the accommodation of paying guests;

“lot” means a parcel of land,

(a) described in a deed or other document legally capable of conveying land, or

(b) shown as a lot or block on a registered plan of subdivision;

“lot coverage” means the proportion of the lot area covered by the ground floor area of all buildings and structures on a lot;

“lot frontage” means,

(a) the horizontal distance between parallel side lot lines of a lot, or

(b) the distance between not parallel side lot lines of a lot measured on a line parallel to and 7.5 metres distant from the front lot line;

“lot line” means a boundary of a lot and may be more specifically referred to as a flankage lot line, front lot line, rear lot line or side lot line;

“marina” means one or more buildings or structures where boats are stored, sold, rented, repaired or refuelled, and includes an accessory retail operation;

“mobile home” means a structure that is designed to be mobile and

containing only one dwelling unit capable of being occupied as a permanent residence, but does not include a travel trailer or tent trailer or trailer otherwise designed;

“pit” means a place from which unconsolidated gravel, stone, sand, earth, clay, peat, fill, mineral or other material is being or has been excavated and that has not been rehabilitated, but does not include a wayside pit;

“private right-of-way” means the right to pass over the land of another created either by prescription under the *Limitations Act* confirmed by a court or tribunal or by express grant;

“public access point” means public land designated by the Crown and developed and maintained for public access to a body of water;

“public use” means the use of land or buildings as a meeting hall, a cemetery or a museum or for the purposes of a municipal corporation, a local services board, a board of education, the Province of Ontario or the Government of Canada;

“quarry” means a place from which consolidated rock is being or has been excavated and that has not been rehabilitated, but does not include a wayside quarry or open pit metal mine;

“rear lot line” means the lot line opposite the lot’s front lot line;

“rear yard” means the yard extending across the full width of a lot between the rear lot line and the nearest main wall of the principal building or structure on the lot;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit capable of being occupied for recreation but not as a permanent residence;

“seasonal mobile home” means a structure designed to be mobile and containing only one dwelling unit capable of being occupied for recreation but not as a permanent residence;

“semi-detached duplex dwelling” means a building divided horizontally and vertically into four dwelling units capable of being occupied as permanent residences;

“semi-detached dwelling” means a building divided vertically into two dwelling units capable of being occupied as permanent residences;

“side lot line” means a lot line other than a front, flankage or rear lot line;

“side yard” means a yard between the nearest main wall of the principal building or structure on a lot and the side lot line, extending from the front lot line to the rear lot line;

“single dwelling” means a building containing only one dwelling unit capable of being occupied as a permanent residence;

“street” means a public highway that is under the jurisdiction of the Province of Ontario or a local roads board;

“waste disposal site” means land approved or exempted from approval by the Ministry of the Environment upon, into or in which waste may be deposited or processed;

“wayside pit” means a pit approved for temporary use by the Ministry of Natural Resources;

“wayside quarry” means a quarry approved for temporary use by the Ministry of Natural Resources;

“yard” means a space open from the ground to the sky, unoccupied except for accessory buildings and structures, on a lot on which a principal building or structure is situated, and may be more specifically referred to as an exterior side yard, front yard, side yard or rear yard. O. Reg. 173/93, s. 1.

PART I GENERAL

2. This Order applies to all the land in the geographic townships of Hanlan, Casgrain, Kendall, Way and Lowther in the Territorial District of Cochrane, except the land in the Territorial District of Cochrane more specifically described as follows:

1. Lots 1 to 11, inclusive, Concession I, Township of Hanlan.
2. Lots 14 to 28, inclusive, Concession I, Township of Casgrain.
3. Lots 3 to 11, inclusive, Concession “A”, Township of Way.
4. Lots 7 to 11, inclusive, Concession XII, Township of Way.
5. Lots 3 to 11, inclusive, concessions IX, X and XI, Township of Way.
6. Lots 1 to 11, inclusive, Concession VIII, Township of Way.
7. Lots 14 to 29, inclusive, Concession VIII, Township of Kendall.
8. Lots 14 to 19, inclusive, concessions IX, X, XI and XII, Township of Kendall. O. Reg. 173/93, s. 2.

3.—(1) The land to which this Order applies is divided into the zones listed in the Table to this section, as shown on maps numbered 146 to 152, inclusive, identified by the Registrar of Regulations Office on the 7th day of April, 1993 and filed with the Plans Administration Branch, North and East, of the Ministry of Municipal Affairs at Toronto.

(2) On or after the day this Order comes into force, copies of the maps will be lodged, together with a copy of this Order, in the Land Registry Office for the Land Titles Division for Cochrane (No. 6).

(3) The zones are designated on the maps by the initials set out opposite them in the Table.

TABLE

NAME OF ZONE	SYMBOL ON MAP
Hamlet Residential	HR
Restricted Residential	RR
Seasonal Residential	SR
General Commercial	C
Local Commercial	LC
Institutional	IN
General Industrial	M
Extractive Industrial	EM
Hazard Land	HL
Waste Disposal	WD
Natural Resource	NR
Airport	A

O. Reg. 173/93, s. 3.

4.—(1) Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control

of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure. O. Reg. 173/93, s. 4.

5. Despite subsection 4 (1), a lot with less than the minimum lot frontage or lot area required by this Order that exists on the day this Order comes into force may be used if all other requirements of this Order are met. O. Reg. 173/93, s. 5.

6. A building or structure erected, located or used before this Order comes into force on a lot having less than the minimum lot frontage, lot area or yard required by this Order may be enlarged, repaired or renovated if there is no further reduction in any yard that is less than the minimum required by this Order and all other requirements of this Order are met. O. Reg. 173/93, s. 6.

7. The height limitations of this Order do not apply to water tanks, flag poles, church spires, television and radio antennae, power transmission towers, fire lookout towers, ventilators, skylights, chimneys, grain elevators, barns, silos, windmills or solar collectors. O. Reg. 173/93, s. 7.

8.—(1) Public utilities are permitted in every zone.

(2) Public utilities are subject to the requirements for principal buildings and structures in the zone in which they are located.

(3) In this Order, public utilities include the land, buildings, structures and equipment required to administer and operate them. O. Reg. 173/93, s. 8.

9. Public parks, playgrounds and picnic areas are permitted in every zone except Extractive Industrial, Waste Disposal and Airport and are subject to the requirements set out in this Order. O. Reg. 173/93, s. 9.

10. Wayside pits and wayside quarries are permitted in Seasonal Residential, General Industrial, Extractive Industrial, Waste Disposal, Natural Resources and Airport Zones if they are not located within thirty metres of a street or within fifteen metres of a lot line. O. Reg. 173/93, s. 10.

11. Accessory buildings and structures are permitted in every zone, except the Hazard Land Zone, if,

- (a) they are not used for human habitation;
- (b) they are not located within one metre of a side or rear lot line; and
- (c) they meet the minimum front yard and exterior side yard requirements for principal buildings or structures. O. Reg. 173/93, s. 11.

12. A tool shed, scaffold or other building or structure incidental to construction may be erected, located and used until the earliest of,

- (a) the construction is completed;
- (b) the construction has been discontinued for sixty days; or
- (c) the building or structure under construction is occupied. O. Reg. 173/93, s. 12.

13.—(1) Every use of land and every erection, location or use of a building or structure shall have direct access to a street that is opened and maintained year round.

(2) Subsection (1) does not apply to the Seasonal Residential Zone or to private hunting and fishing camps in the Natural Resource Zone if,

- (a) the lot has direct access to a private right-of-way that has direct access to a street; or

(b) the lot has access to a public access point which has direct access to a street. O. Reg. 173/93, s. 13.

14. No building or structure shall be erected, located or used within thirty-two metres of the centre line of a provincial highway. O. Reg. 173/93, s. 14.

15.—(1) No building or structure, except a boathouse, dock or wharf, shall be erected, located or used within eighteen metres of navigable water.

(2) A boathouse, dock or wharf may be erected, located or used on a lot that abuts navigable water up to the portion of the lot line that abuts the water. O. Reg. 173/93, s. 15.

16. One principal building or structure capable of being occupied as a residence is permitted on a lot, unless this Order provides otherwise. O. Reg. 173/93, s. 16.

17.—(1) No building or structure or use listed in Column 1 of the Table to this section shall be erected, located or used and no use listed in Column 1 shall be carried on unless off-street parking spaces are provided in accordance with the requirements set out opposite the building, structure or use in Column 2 of the Table.

(2) Every parking space required by subsection (1),

- (a) shall be on the same lot as the use, building or structure it is required to serve or, in the case of a lot that has only water access, at the public access point for the lot; and
- (b) shall have access to a street or to a private right-of-way that has access to a street.

(3) A building, structure or use that is a combination of buildings, structures and uses that are listed separately in Column 1 of the Table shall meet the combined relevant parking requirements set out in Column 2.

(4) For all purposes of this Order, a garage that is attached to a principal building or structure is part of that building or structure.

TABLE

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Residential building	At least one parking space for each dwelling unit
2.	Hotel	At least one parking space for each bedroom and one parking space for each ten square metres of ground floor area devoted to public use
3.	Church, restaurant, tavern, meeting hall, theatre, private club or other place of assembly	At least one parking space for every five seats, at least one parking space for each six metres of bench space and, in those areas where there are no fixed seats or benches, one parking space for each ten square metres of ground floor area
4.	Office building or public building	At least one parking space for each thirty square metres of ground floor area
5.	Store or service shop	At least one parking space for each twenty square metres of ground floor area
6.	Industrial building	At least one parking space for each 100 square metres of ground floor area

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
7.	Trailer park or campground	At least one parking space for each tent, travel trailer, tent trailer or cabin
8.	School	At least 1.5 parking spaces for each staff member

O. Reg. 173/93, s. 17.

PART II HAMLET RESIDENTIAL ZONE

18. In the Hamlet Residential (HR) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) single dwellings;
- (b) duplex dwellings;
- (c) semi-detached dwellings;
- (d) semi-detached duplex dwellings; and
- (e) converted dwellings. O. Reg. 173/93, s. 18.

19.—(1) Requirements for principal buildings and structures are as follows:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------|
| 1. Minimum lot area | 929 square metres |
| 2. Minimum lot frontage | 30.5 metres |
| 3. Maximum lot coverage | 30 per cent |
| 4. Minimum front yard depth | 7.5 metres |
| 5. Minimum rear yard depth | 7.5 metres |
| 6. Minimum side yard depth | 2 metres |
| 7. Minimum exterior side yard depth | 6 metres |
| 8. Maximum height | 9 metres |

(2) Despite clause 11 (a), a basement dwelling unit accessory to a use permitted by section 18 is permitted if the basement dwelling unit is located in its entirety in that space of the building that is partly below grade and has at least one-half of its interior finished room height, measured from floor to ceiling, above the average finished grade at the exterior of the building. O. Reg. 173/93, s. 19.

PART III RESTRICTED RESIDENTIAL ZONE

20.—(1) In the Restricted Residential (RR) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except those uses, buildings and structures existing on the 2nd day of October, 1984.

(2) Despite section 6, the habitable space of a building or structure permitted under subsection (1) may not be enlarged. O. Reg. 173/93, s. 20.

PART IV SEASONAL RESIDENTIAL ZONE

21. In the Seasonal Residential (SR) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except seasonal dwellings and seasonal mobile homes. O. Reg. 173/93, s. 21.

22.—(1) Requirements for seasonal dwellings and seasonal mobile homes are as follows:

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Minimum lot area | 2,250 square metres |
| 2. Minimum lot frontage | 45 metres |
| 3. Maximum lot coverage | 10 per cent |
| 4. Minimum front yard depth | 12 metres |
| 5. Minimum side yard depth | 8 metres |
| 6. Minimum rear yard depth | 15 metres |
| 7. Maximum height | 9 metres |

(2) Despite paragraph 4 of subsection (1), where the front lot line abuts a Crown shoreline reserve, the minimum front yard depth shall be two metres. O. Reg. 173/93, s. 22.

23. The minimum lot frontage for public parks, playgrounds and picnic areas is thirty metres. O. Reg. 173/93, s. 23.

24. Despite clause 11 (a), one guest cabin accessory to a seasonal dwelling or a seasonal mobile home is permitted if the maximum ground floor area of the guest cabin is twenty-five square metres. O. Reg. 173/93, s. 24.

PART V GENERAL COMMERCIAL ZONE

25.—(1) In the General Commercial (C) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) stores;
- (b) service shops;
- (c) automobile service stations;
- (d) arcades;
- (e) restaurants;
- (f) hotels;
- (g) vehicle, heavy equipment and recreational vehicle dealers; and
- (h) marinas.

(2) Despite clause 11 (a), a dwelling unit accessory to a use permitted by subsection (1) is permitted,

- (a) in a principal building or structure other than an automobile service station; or
- (b) in a separate building or structure if the following requirements are met:

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1. Minimum front yard depth | 12 metres |
| 2. Minimum side yard depth | 7.5 metres |
| 3. Minimum rear yard depth | 15 metres |
| 4. Maximum height of dwelling unit | 9 metres |

O. Reg. 173/93, s. 25.

26. Requirements for principal buildings and structures that abut Provincial Highway Number 11 are as follows:

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Minimum lot area | 15,000 square metres |
| 2. Minimum lot frontage | 120 metres |

3. Maximum lot coverage	10 per cent
4. Minimum front yard depth	18 metres
5. Minimum side yard depth	15 metres
6. Minimum rear yard depth	50 metres
7. Maximum height	9 metres

O. Reg. 173/93, s. 26.

27.—(1) Requirements for principal buildings and structures that do not abut Provincial Highway Number 11, except automobile service stations, are as follows:

1. Minimum lot area	4,000 square metres
2. Minimum lot frontage	60 metres
3. Maximum lot coverage	10 per cent
4. Minimum front yard depth	12 metres
5. Minimum side yard depth	7.5 metres
6. Minimum rear yard depth	15 metres
7. Maximum height	9 metres

(2) Requirements for automobile service stations that do not abut Provincial Highway Number 11 are as follows:

1. Minimum lot area	2,300 square metres
2. Minimum lot frontage	45 metres
3. Maximum lot coverage	20 per cent
4. Minimum front yard depth	12 metres
5. Minimum side yard depth	6 metres
6. Minimum rear yard depth	9 metres
7. Maximum height	9 metres

(3) Despite paragraph 4 of subsection (2), gasoline pumps may be located in the front yard but not within six metres of the front lot line. O. Reg. 173/93, s. 27.

28. Outside storage is prohibited in any yard that abuts a lot that is zoned or used for residential purposes. O. Reg. 173/93, s. 28.

PART VI LOCAL COMMERCIAL ZONE

29.—(1) In the Local Commercial (LC) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) stores;
- (b) service shops;
- (c) offices;
- (d) financial institutions;
- (e) restaurants;
- (f) arcades; and
- (g) automobile service stations.

(2) Despite clause 11 (a), a dwelling unit accessory to a use permitted by subsection (1) is permitted in the principal building or structure either above or in the rear portion of the principal use. O. Reg. 173/93, s. 29.

30.—(1) Requirements for principal buildings and structures, except automobile service stations, are as follows:

1. Minimum lot area	465 square metres
2. Minimum lot frontage	15 metres
3. Maximum lot coverage	35 per cent
4. Minimum front yard depth	0 metres
5. Minimum side yard depth	0 metres on one side and 4.5 metres on the other side
6. Minimum exterior side yard depth	6 metres
7. Minimum rear yard depth	12 metres

(2) Requirements for automobile service stations are as follows:

1. Minimum lot area	800 square metres
2. Minimum lot frontage	20 metres
3. Maximum lot coverage	15 per cent
4. Minimum front yard depth	15 metres
5. Minimum side yard depth	4.5 metres
6. Minimum exterior side yard depth	6 metres
7. Minimum rear yard depth	12 metres

(3) Despite paragraph 4 of subsection (2), gasoline pumps may be located in the front yard but not within six metres of the front lot line.

(4) Open storage is prohibited in any yard that abuts a lot that is zoned or used for residential purposes. O. Reg. 173/93, s. 30.

PART VII INSTITUTIONAL ZONE

31.—(1) In the Institutional (IN) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) churches; and
- (b) public uses.

(2) Despite clause 11 (a), a dwelling unit accessory to a use permitted by subsection (1) is permitted,

- (a) in the principal building or structure, either above or in the rear portion of the principal use; or
- (b) in a separate building or structure if the following requirements are met:

1. Minimum front yard depth	7.5 metres
2. Minimum rear yard depth	7.5 metres
3. Minimum side yard depth	2 metres
4. Minimum exterior side yard depth	6 metres
5. Maximum height	9 metres

O. Reg. 173/93, s. 31.

32. Requirements for principal buildings and structures are as follows:

1. Minimum lot area	1,400 square metres
2. Minimum lot frontage	30.5 metres
3. Maximum lot coverage	30 per cent
4. Minimum front yard depth	10.5 metres
5. Minimum rear yard depth	7.5 metres
6. Minimum side yard depth	4.5 metres
7. Minimum exterior side yard depth	10.5 metres
8. Maximum height	11.5 metres

O. Reg. 173/93, s. 32.

PART VIII GENERAL INDUSTRIAL ZONE

33.—(1) In the General Industrial (M) Zone every use of land and every erection, location and use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) manufacturing or processing establishments;
- (b) warehousing;
- (c) repairing and servicing;
- (d) transportation terminals;
- (e) storage of goods; and
- (f) salvage yards.

(2) Despite clause 11 (a), a dwelling unit accessory to a use permitted by subsection (1) is permitted,

- (a) in the principal building or structure; or
- (b) in a separate building or structure, if the following requirements are met:

1. Minimum yard depth	15 metres
2. Minimum side yard depth	10 metres
3. Minimum rear yard depth	15 metres
4. Maximum height of dwelling unit	9 metres

(3) A store or a business office accessory to a use, building or structure permitted by subsection (1) is permitted. O. Reg. 173/93, s. 33.

34.—(1) Requirements for principal buildings and structures, except salvage yards, are as follows:

1. Minimum lot area	4,000 square metres
2. Minimum lot frontage	60 metres
3. Maximum lot coverage	56 per cent
4. Minimum front yard depth	15 metres
5. Minimum side yard depth	10 metres
6. Minimum rear yard depth	15 metres
7. Maximum height	11.5 metres

(2) Requirements for salvage yards are as follows:

1. Minimum lot area	2 hectares
2. Minimum distance of salvage yard site from the front lot line	45 metres
3. Minimum distance of salvage yard site from the side and rear lot line	30 metres

(3) Outside storage is prohibited in any yard that abuts a lot that is zoned or used for residential purposes. O. Reg. 173/93, s. 34.

PART IX EXTRACTIVE INDUSTRIAL ZONE

35.—(1) In the Extractive Industrial (EM) Zone every use of land and every erection or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) pits and quarries;
- (b) aggregate storage areas;
- (c) asphalt and ready-mix concrete plants;
- (d) stone-crushing plants; and
- (e) aggregate batching plants.

(2) A pit or quarry shall not be established within,

- (a) 300 metres of a dwelling unit; or
- (b) 50 metres of a street. O. Reg. 173/93, s. 35.

36. Requirements for principal and accessory buildings and structures are as follows:

1. Minimum front yard depth	45 metres
2. Minimum side yard depth	30 metres
3. Minimum rear yard depth	30 metres
4. Maximum height	11 metres
5. Minimum distance from a residential use lot	60 metres

O. Reg. 173/93, s. 36.

PART X HAZARD LAND ZONE

37.—(1) In the Hazard Land (HL) Zone every use of land is prohibited except,

- (a) the protection and management of steep slopes subject to erosion and of lands subject to flooding or high-water table;
- (b) agricultural uses;
- (c) conservation uses;
- (d) horticultural uses;
- (e) wildlife areas; and
- (f) golf courses.

(2) No buildings or structures are permitted within the Hazard Land Zone except buildings or structures required for the use permitted by clause (1) (a). O. Reg. 173/93, s. 37.

PART XI WASTE DISPOSAL ZONE

38.—(1) In the Waste Disposal (WD) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings and structures is prohibited except those required for the operation of a waste disposal site.

(2) No waste disposal site shall be located,

- (a) within 500 metres of a dwelling unit;
- (b) within 30 metres of a street;
- (c) on land covered by water;
- (d) on land subject to flooding;
- (e) within 500 metres of a watercourse, lake or pond; or
- (f) within 100 metres of the side or rear lot line. O. Reg. 173/93, s. 38.

39. Requirements for accessory buildings and structures are as follows:

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1. Minimum lot frontage | 46 metres |
| 2. Minimum yard depth for any yard | 15 metres |
| 3. Maximum lot coverage | 5 per cent |
| 4. Maximum height | 11 metres |

O. Reg. 173/93, s. 39.

PART XII NATURAL RESOURCE ZONE

40.—(1) In the Natural Resource (NR) Zone every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited except,

- (a) agricultural uses;
- (b) conservation uses;
- (c) recreational uses;
- (d) logging and lumber camps;
- (e) mining;
- (f) private hunting and fishing camps; and
- (g) a single dwelling on a lot created by consent under the *Planning Act* or a predecessor thereof or a single dwelling on an original township lot.

(2) Despite clause 11 (a), a single dwelling, seasonal dwelling or seasonal mobile home accessory to a use permitted by clauses (1) (a) to (f) is permitted if the minimum ground floor area of the single dwelling, seasonal dwelling or seasonal mobile home is fifty-five square metres. O. Reg. 173/93, s. 40.

41.—(1) Requirements for uses, buildings and structures permitted by clauses 40 (1) (a) to (e) are as follows:

- | | |
|------------------------------------|-------------|
| 1. Minimum lot area | 10 hectares |
| 2. Minimum lot frontage | 150 metres |
| 3. Minimum yard depth for any yard | 15 metres |
| 4. Maximum height | 9 metres |

(2) Despite paragraph 3 of subsection (1), no building or structure permitted by clauses 40 (1) (a) and (b) shall be located within thirty metres of the lot line of a lot on which the principal use is residential. O. Reg. 173/93, s. 41.

42.—(1) Requirements for uses, buildings and structures permitted by clauses 40 (1) (f) and (g) are as follows:

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Minimum lot area | 4,000 square metres |
| 2. Minimum lot frontage | 60 metres |
| 3. Maximum lot coverage | 20 per cent |
| 4. Minimum front yard depth | 8 metres |
| 5. Minimum rear yard depth | 8 metres |
| 6. Minimum side yard depth | 8 metres |
| 7. Minimum distance from any building or structure on another lot | 75 metres |
| 8. Maximum height | 9 metres |

(2) A building or structure permitted by clause 40 (1) (g) shall not be located within 500 metres of a waste disposal site. O. Reg. 173/93, s. 42.

PART XIII AIRPORT ZONE

43. In the Airport (A) Zone every use of land and every erection, location and use of buildings and structures is prohibited except a use, building or structure related to the operation of an airport. O. Reg. 173/93, s. 43.

PART XIV EXCEPTIONS

44. The use of land and the erection and use of buildings and structures set out in a schedule to this Order are permitted on the lands referred to in a schedule if the requirements set out in it are met. O. Reg. 173/93, s. 44.

PART XV REVOCATIONS

45. Ontario Regulations 820/79, 440/80, 63/81, 337/84, 479/85 and 30/92 are revoked.

Schedule 1

1.—(1) A forestry equipment storage and sales operation may be carried out on the land described in subsection (3).

(2) A single dwelling, three garages and a building containing a dwelling unit and an office, all of which are accessory to the forestry equipment storage and sales operation may be erected, located and used on the land described in subsection (3), if the following requirements are met:

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Maximum dimensions of single dwelling | 9.7 metres by 6 metres |
| 2. Maximum dimensions of each garage | 9.7 metres by 6 metres |

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the geographic Township of Hanlan in the Territorial District of Cochrane, being that part of Lot 24 in Concession I being the remainder of Parcel 1524 in the register for Centre Cochrane in the Land Registry Office for

the Land Titles Division of Cochrane (No. 6). O. Reg. 173/93, Sched. 1.

BRIAN D. RIDDELL
Assistant Deputy Minister
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 174/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 14th, 1993
Filed: April 15th, 1993

**ZONING AREAS—TERRITORIAL DISTRICT OF
COCHRANE, GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF CLUTE**

1. In this Order,

“dwelling unit” means one or more habitable rooms capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“lot” means a parcel of land shown as a lot or block on a registered plan of subdivision;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit capable of being occupied for recreation but not as a permanent residence. O. Reg. 174/93, s. 1.

2. One seasonal dwelling together with accessory buildings and structures may be erected, located and used on each lot on the land described in section 3. O. Reg. 174/93, s. 2.

3. This Order applies to those parcels of land in the geographic Township of Clute in the District of Cochrane being part of Lot 23 in Concession IX, designated as lots 1 to 6 inclusive, on Plan 6M-459 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Cochrane (No. 6). O. Reg. 174/93, s. 3.

BRIAN D. RIDDELL
Assistant Deputy Minister
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 175/93
made under the
**PARKWAY BELT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

Made: April 8th, 1993
Filed: April 15th, 1993

Amending O. Reg. 473/73
(Regional Municipality of York, Town of Markham)

1. Ontario Regulation 473/73 is amended by adding the following section:

84.—(1) Despite section 4, a three-storey office building may be erected, located and used for business, professional and medical offices with accessory uses on the ground floor, including a pharmacy, cafeteria, optometrist, walk-in clinic, post-office or health care centre, on the land described in subsection (3) if the following requirements are met:

Maximum gross floor area	2,127 square metres
Minimum lot frontage	53 metres
Minimum lot area	8,400 square metres
Minimum setbacks:	

Front	6 metres
Southerly side	6 metres
Northerly side	20 metres
Rear	46 metres

Maximum building height:

The building height shall not exceed the lesser of three storeys or 15 metres excluding mechanical penthouses.

(2) No parking shall be permitted and no buildings or structures, except structures required for flood control or conservation purposes, shall be erected or located within 10 metres of the east property line of the land described in subsection (3).

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the Town of Markham in The Regional Municipality of York, being composed of part of Lot 9 in Concession VI more particularly described as Part 6 on Plan 65R-5915, designated as Parcel 9-9, Section MA-6 in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65). O. Reg. 175/93, s. 1.

DIANA LINN JARDINE
Director
Plans Administration Branch
Central and Southwest
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 176/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 5th, 1993
Filed: April 15th, 1993

Amending O. Reg. 474/83
(Delegation of Authority of Minister Under
Section 4 of the Planning Act—Consents)

1. Subsection 1 (3) of Ontario Regulation 474/83, as remade by section 1 of Ontario Regulation 758/86 and amended by section 1 of Ontario Regulation 104/89 and section 1 of Ontario Regulation 534/89, is further amended by adding the following clause:

(cc) in the case of land in the Town of Haileybury, before the 1st day of April, 1993;

2. Schedule 1 to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 693/84, section 3 of Ontario Regulation 758/86 and section 2 of Ontario Regulation 104/89, is further amended by adding the following:

The Town of Haileybury

ED PHILIP
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 5th day of April, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 177/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: January 29th, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 16th, 1993

Amending Reg. 216 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Apples)

1.—(1) Section 9 of the Schedule to Regulation 216 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) and (4).

(3) For initial coverage, 70 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) In subsequent years, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80

(5) Once the insured person has attained coverage of 80 per cent, the coverage shall remain at 80 per cent.

(6) For the purpose of Column 1 of the Table to subsection (4), an insured person whose percentage for 1992 is 76 per cent shall be deemed to have a percentage of 75 per cent.

(2) Subsection 12 (3) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 418/92, is revoked and the following substituted:

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 15.7\% (1 + A)$$

2. Paragraph 9 of Form 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

9. The total premium payable in the crop year for both the contract of insurance in Form 1 and this endorsement is the same as that determined in accordance with section 12 of the Schedule except that the Commission shall not determine the premium rate by the formula in subsection 12 (3) of the Schedule but by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 17.5\% (1 + A)$$

3.—(1) Paragraph 4 of Form 3 of the Regulation is amended by adding the following subparagraph:

(3) An indemnity payable under this endorsement is reduced by an amount equal to 1 per cent of the insured person's coverage under this endorsement for the year that the indemnity is payable.

(2) Subparagraph 6 (1) of Form 3 of the Regulation is amended by striking out "1" in the second line and substituting "0.5".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 29th day of January, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 178/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: January 29th, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 16th, 1993

Amending Reg. 236 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Pears)

1.—(1) Section 9 of the Schedule to Regulation 236 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) and (4).

(3) For initial coverage, 70 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) In subsequent years, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80

(5) Once the insured person has attained coverage of 80 per cent, the coverage shall remain at 80 per cent.

(6) For the purpose of Column 1 of the Table to subsection (4), an insured person whose percentage for 1992 is 76 per cent shall be deemed to have a percentage of 75 per cent.

(2) Subsection 12 (3) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 420/92, is revoked and the following substituted:

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 19.8\% (1 + A)$$

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 29th day of January, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 179/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: January 29th, 1993
Approved: April 7th, 1993
Filed: April 16th, 1993

Amending Reg. 251 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Sweet Cherries)

1.—(1) The Table to subsection 9 (4) of the Schedule to Regulation 251 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 423/92, is revoked and the following substituted:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
65	68
68	70
70	73
73	75
75	75

(2) The Table to subsection 9 (5) of the Schedule to the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 423/92, is revoked and the following substituted:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
75	73
73	70
70	68
68	65
65	65

(3) Subsection 9 (7) of the Schedule, as made by section 1 of Ontario Regulation 423/92, is revoked and the following substituted:

(7) For the purpose of Column 1 of the tables to subsections (4) and (5), an insured person whose percentage for 1992 is 71 per cent shall be deemed to have a percentage of 70 per cent.

(4) Subsection 10 (1) of the Schedule is revoked and the following substituted:

(1) The established price per pound for sweet cherries is 27 cents or 36 cents.

(5) Subsection 12 (3) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 423/92, is revoked and the following substituted:

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 34\% (1 + A)$$

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto, this 29th day of January, 1993.

18/93

ONTARIO REGULATION 180/93
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 25th, 1993
Filed: April 16th, 1993

Amending Reg. 601 of R.R.O. 1990
(Motor Vehicle Inspection Stations)

1. Paragraph 4 of subsection 16 (1) of Regulation 601 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 185/92, is revoked and the following substituted:

4. For a safety standards certificate form supplied to a
Class F or P Station \$5.00

2. Section 18 of the Regulation is revoked.

3. Forms 1 and 2 of the Regulation are revoked.

4. Form 4 of the Regulation, as amended by section 12 of Ontario Regulation 761/91, is revoked and the following substituted:



Ministry
des
Transportation
Ministère
des
Transports

Application for a Motor Vehicle Inspection Station Licence
Demande de permis pour Centre d'inspection
des véhicules automobiles

Form
Formule **4** XXXXX

Application is hereby made for a Motor Vehicle Inspection Station Licence and the following information is supplied / La présente constitue une demande de permis pour Centre d'inspection des véhicules automobiles et contient les renseignements suivants

1. Check one/Cocher la case appropriée

- ☐ Individual
Entreprise individuelle
- ☐ Partnership
Société en nom collectif
- ☐ Corporation
Personne morale
- ☐ Government
Gouvernement

Name of Applicant/Nom de l'auteur de la demande

Telephone/Téléphone

Station, Street No. and Name or Lot, Concession & Township/Centre, rue, numéro du lot ou de la concession, canton

City, Town or Village/Cité, ville ou village

Postal Code/Code postal

2. To be completed in respect of each Business Owner, Partner or Corporate Officer and Director

Cette partie doit être remplie pour chaque propriétaires d'entreprise, associé ou cadre et administrateur

Family Name/Nom de famille

Given Name and Initial/Prénom et initiales

Residence Address/Adresse (résidence)

Street No. & Name or Lot, Con. and Twp./N° et rue ou lot concession et canton

Appt. No. App.

City, Town or Village/Cité, ville ou village

Postal Code/Code postal

Corporate Title/Raison sociale

Driver's Licence No./Numéro de permis de conduire

Has this person ever been refused a Motor Vehicle Inspection Station Licence or renewal thereof, or had such a licence revoked?

☐ No
Non

☐ Yes
Oui

If yes, state date of refusal/revocation

Dans l'affirmative, indiquer la date où le permis lui a été refusé ou retiré

Day
Jour

Month
Mois

Year
Année

and Name of Licensee involved/et le nom du titulaire

Family Name/Nom de famille

Given Name and Initial/Prénom et initiales

Residence Address/Adresse (résidence)

Street No. & Name or Lot, Con. and Twp./N° et rue ou lot concession et canton

Appt. No. App.

City, Town or Village/Cité, ville ou village

Postal Code/Code postal

Corporate Title/Raison sociale

Driver's Licence No./Numéro de permis de conduire

Has this person ever been refused a Motor Vehicle Inspection Station Licence or renewal thereof, or had such a licence revoked?

☐ No
Non

☐ Yes
Oui

If yes, state date of refusal/revocation

Dans l'affirmative, indiquer la date où le permis lui a été refusé ou retiré

Day
Jour

Month
Mois

Year
Année

and Name of Licensee involved/et le nom du titulaire

3. To be completed in respect of each Mechanic to be registered as a Motor Vehicle Inspection Mechanic

Cette partie doit être remplie pour chaque mécanicien devant être inscrit à titre de mécanicien d'un Centre d'inspection des véhicules automobiles

Family Name/Nom de famille

Given Name and Initial/Prénom et initiales

Residence Address/Adresse (résidence)

Street No. & Name or Lot, Con. and Twp./N° et rue ou lot concession et canton

Appt. No. App.

City, Town or Village/Cité, ville ou village

Postal Code/Code postal

Trade Certificate No.
N° de certificat professionnel

Expiry Date
Date d'expiration

Day
Jour

Month
Mois

Year
Année

Has this Mechanic ever been refused registration or renewal thereof, or has his registration ever been revoked?

☐ No
Non

☐ Yes
Oui

If yes, state date of refusal/revocation

Dans l'affirmative, indiquer la date où le permis lui a été refusé ou retiré

Day
Jour

Month
Mois

Year
Année

and Name of Licensee involved/et le nom du titulaire

I certify the information relating to my registration as a motor vehicle inspection mechanic is true and correct

J'atteste que les renseignements relatifs à mon inscription à titre de mécanicien d'un Centre d'inspection des véhicules automobiles sont exacts.

Mechanic's Signature/Signature du mécanicien

Day
Jour

Month
Mois

Year
Année

4. On behalf of the Applicant

Au nom de l'auteur de la demande

(a) I certify that the foregoing information is true to the best of my knowledge and belief

Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, j'atteste que les renseignements contenus dans la présente formule sont exacts.

(b) I certify that the Applicant holds all licences and permits required by law, by-law or regulation for the business and that the premises comply with all laws, regulations and municipal by-laws.

J'atteste que l'auteur de la demande détient tous les permis et licences requis par la loi, règlements municipaux ou règlements pour l'exploitation de l'entreprise et que les installations sont conformes aux lois, règlements et règlements municipaux.

Signature of Applicant/Signature de l'auteur de la demande

Title/Titre

Licence Fee

Frais d'émission du permis

Number of Mechanics to be registered

Nombre de mécaniciens à inscrire

Quantity of Safety Standard Certificates required

Nombre de certificats de normes de sécurité requis

(multiples of/multiples de 20)

Total Payable

Montant total à payer

Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario/MTO

Faire les chèques ou les mandats à l'ordre du trésorier de l'Ontario/MTO

Information in this form is collected under the authority of the Highway Traffic Act, S. 91 (2), 92 (1.2), Reg. 601 and is used to establish eligibility for a Motor Vehicle Inspection Station Licence. Direct enquiries to Local Driver's and Vehicle office.

Les renseignements figurant sur cette formule sont recueillis en vertu du Code de la route, par. 91(2), par. 92(1) et (2) et le Règl. 601 et servent à établir si une demande de permis de centre d'inspection des véhicules automobiles est recevable. Pour d'autres renseignements, s'adresser au bureau local des permis et de l'immatriculation

SR E-205 93-02

O. Reg. 180/93, s. 4.

INDEX 18

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	1073
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	1076
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	1090
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporation Act)/Annulation de Certificat de Constitution en Personne Morale (Loi sur les compagnies)	1098
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	1098
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	1099
Letters Patent of Amalgamation Issued/Émission de lettres patentes de fusion	1099
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	1099
Amendments to Articles/Modifications de statuts	1100
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	1101
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	1101
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	1102
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	1102
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1102
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	1103
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1103
Erratum	1103
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	1103
Province of Ontario/Province de l'Ontario	1106
Orders in Council/Décrets	1106
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	1107
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	1107
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1107
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	1108
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1108

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1109
--	------

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1116
-----------------------------------	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1117
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act O. Reg. 167/93	1122
Credit Unions and Caisses Populaires Act O. Reg. 171/93	1147
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 177/93	1156
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 178/93	1156
Crop Insurance Act (Ontario) O. Reg. 179/93	1156
Education Act O. Reg. 162/93	1121
Education Act O. Reg. 168/93	1122
Environmental Assessment Act O. Reg. 163/93	1121
Game and Fish Act O. Reg. 165/93 / Loi sur la chasse et la pêche Règl. de l'Ont. 165/93	1121
Game and Fish Act O. Reg. 166/93	1122
Highway Traffic Act O. Reg. 180/93	1156
Ontario Heritage Act O. Reg. 164/93	1121
Ottawa-Carleton French-Language School Board Act O. Reg. 169/93 / Loi sur le conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton Règl. de l'Ont. 169/93	1146
Parkway Belt Planning and Development Act O. Reg. 175/93	1155
Planning Act O. Reg. 170/93	1147
Planning Act O. Reg. 172/93	1147
Planning Act O. Reg. 173/93	1148
Planning Act O. Reg. 174/93	1155
Planning Act O. Reg. 176/93	1155



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-19
Saturday, May 8th, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 8 mai 1993

Criminal Code/Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David Christopherson, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 6th day of April 1993, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer 5000C®.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David Christopherson, Solliciteur Général et Ministère des Services Correctionnels de l'Ontario, le 6 avril 1993, désigna les personnes suivants comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer 5000C®.

Robin A. Brocanier, Metropolitan Toronto Police Service; R. Bruce Clark, Metropolitan Toronto Police Service; Andreas Eberhardt, Metropolitan Toronto Police Service; Garry J. Harrison, Metropolitan Toronto Police Service; Brian M. Hele, Metropolitan Toronto Police Service; Wesley Kudrenski, Metropolitan Toronto Police Service; Richard A. Line, Metropolitan Toronto Police Service; Stephen Turner, Metropolitan Toronto Police Service; Allan Walker, Metropolitan Toronto Police Service; Charles H. Williamson, Metropolitan Toronto Police Service.

(4598) 19

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act,

1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

*ARMTRANS INC.
9239-44TH STREET
CALGARY, ALBERTA
T2C 2P7

093365494
Original

BAARTS, LARRY E.
314 SOUTH JUDSON
NORTHROP, MINNESOTA
56075 U.S.A.

113011553
Original

*BOTTOS, RONALD B.
1021 SIMPSON ST. APT 27
THUNDER BAY, ONTARIO
P7C 3K8

050509457
Original

*BRANDT, WAYNE A.
L3 C13 ARMOUR TP
BURKS FALLS R2, ONTARIO
P0A 1C0

097125164
Original

*BRIDGES, LOUISE A.
147 MILLRIDGE RD
LYNCHBURGH, VA
24502 U.S.A.

112214900
Original

*BYLES, GEORGE S.
1444 STAGE COACH RD
GREELY, ONTARIO
K0A 1Z0

015894430
Original



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

DOERKSEN, LEONARD JOHN SE 29-8-4E BOX 756 NIVERVILLE, MANITOBA R0A 1E0	113041164 Original	NEW WAY CARTAGE INC. 32 SADDLE TREE CRES WOODBIDGE, ONTARIO L4L 3W1	074498795 Amend
*DONTO EXPRESS INC. 28950 GODDARD ROAD ROMULUS, MICHIGAN 48174 U.S.A.	113045163 Original	*PIRES, JOSE, M. 4439 HEATHGATE CR. MISSISSAUGA, ONTARIO L5R 2C2	002704397 Original
*DYNAMIC EXPRESS CARTAGE LIMITED 10 UNIVERSITY CIRCLE ST CATHARINES, ONTARIO L2T 4B4	112978740 Original	SEEGERS TRUCK LINE INC. 727 SOUTH STATE ST DENVER, IOWA 50622 U.S.A.	113029901 Original
FFE TRANSPORTATION SERVICES INC. 1145 EMPIRE CENTRAL PLACE DALLAS, TEXAS 75247 U.S.A.	112997557 Original	SIMCOE MOVING & STORAGE LTD. 99 WELHAM ROAD BARRIE, ONTARIO L4M 6E7	100227928 Amend
*FRANCIS, TERRY G. 534 10-AV HANOVER, ONTARIO N4N 2P4	028160435 Original	*TNI (USA) INC. 2 ROUTE AA AND NEWMAN RD JOPLIN, MISSOURI 64801 U.S.A. INTERCHANGE - 013055 085-029-935 TRANSPORT NORDIQUE INC.	113039562 Original
*GRAVEL, YVES 5 RUE LANGELE CAP-DE-LA-MADELEINE, QC G8W 1V6	113043803 Original	*TRANSPORT DENOGENT INC. 1300 NEWTON BOUCHERVILLE, QC J4B 6Y2	113040991 Original
*HARTMAN, ROBERT J. 3841 LOGGER WAY BX 39 KINBURN, ONTARIO K0A 2H0	055474780 Original	*TRANSPORT RICHARD TALBOT INC. 16 8E AVENUE FORESTVILLE, QUEBEC G0T 1E0	112846128 Original
*L. J. BEAL & SON INC. 212 SOUTH MAIN ST BROOKLYN, MICHIGAN 49230 U.S.A.	113043993 Original	*TRANSPORT STE-DAI INC. 58 ROUTE 116 WARWICK, QC J0A 1M0	113043502 Original
*LAUVIEN TRANSPORT INC. 158 ST-DENIS LAURIER STATION, QC G0S 1N0	113032782 Original	WAUKEY, LEONARD I. 3 ELIZABETH ST N. BRAMPTON, ONTARIO L6X 1A0	022887361 Original
*LORTTRANS INC. 5425 DIXIE ROAD SUITE 17 MISSISSAUGA, ONTARIO L4W 1E6	113053384 Original	*2755-3312 QUEBEC INC. 147 MELANCON ST-BRUNO, QC G0W 2L0	113043747 Original
*MARCHANT, EDWARD J. L2 C2 INNISFIL TP BX 138 COOKSTOWN, ONTARIO L0L 1L0	021429340 Original	661026 ONTARIO LIMITED 4 HILDENBORO SQ AGINCOURT, ONTARIO M1W 1Y3	095877796 Amend
*MARTIN, HOWARD 13 SALISBURY CIR BRAMPTON, ONTARIO L6V 2Z4	025316686 Original	*980678 ONTARIO LTD. 5370 CANOTEK RD UNIT 36 GLOUCESTER, ONTARIO K1J 9E9	111688880 Original
MARTINEAU, PETER 1172 HEBERT LASALLE, QC H8N 1C7	112995564 Original	*1003274 ONTARIO LIMITED 11 FINLEY RD BRAMPTON, ONTARIO L6T 1B1	112782847 Original
*MCCOY, TODD, MICHAEL, JOHN 2546 IRIS ST OTTAWA, ONTARIO K2C 1E1	111559768 Original	*1025922 ONTARIO INC. 70 MISTWOOD DR APT 43 STONEY CREEK, ONTARIO L8J 2R1	112875683 Original
*MELAN TRANSPORT LIMITED 319 CRAWFORD ST BARRIE, ONTARIO L4M 4S8	089317383 Amend		

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES

TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

*ARMTRANS INC. 9239-44TH STREET CALGARY, ALBERTA T2C 2P7 GENERAL FREIGHT; TANK.	093365494 Original	C & F TRUCKING LTD. SW 14-44-3-W2 HUDSON BAY, SASKATCHEWAN S0E 0Y0 GENERAL FREIGHT.	112990151 Original
*BOTTOS, RONALD B. 1021 SIMPSON ST. APT 27 THUNDER BAY, ONTARIO P7C 3K8 GENERAL FREIGHT.	050509457 Original	CEMPCO LIMITED 437 WOODWARD AVE HAMILTON, ONTARIO L8H 6N6 GENERAL FREIGHT.	111843221 Amend
*BRANDT, WAYNE A. L3 C13 ARMOUR TP BURKS FALLS R2, ONTARIO P0A 1C0 GENERAL FREIGHT.	097125164 Original	COCCIONI, ANTONIO 2445 BENEDET DR MISSISSAUGA, ONTARIO L5J 4H5 GENERAL FREIGHT.	093630847 Amend
*BRIDGES, LOUISE A. 147 MILLRIDGE RD LYNCHBURGH, VA 24502 U.S.A. SINGLE SOURCE.	112214900 Original	CON-WAY CENTRAL EXPRESS INC. 727 AIRPORT BLVD. ANN ARBOR, MICHIGAN 48108 U.S.A. GENERAL FREIGHT.	103204620 Amend
BRYTOR INTERNATIONAL MOVING INC. 6170 ORDAN DR MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 2B3 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21102) MISSISSAUGA C.	091188557 Original	COUGAR FREIGHT SYSTEMS LIMITED 165 ATTWELL DR. ETOBICOKE, ONTARIO M9W 5Y5 GENERAL FREIGHT.	019991153 Amend
*BYLES, GEORGE S. 1444 STAGE COACH RD GREELY, ONTARIO K0A 1Z0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.	015894430 Original	*DONTON EXPRESS INC. 28950 GODDARD ROAD ROMULUS, MICHIGAN 48174 U.S.A. GENERAL FREIGHT.	113045163 Original
		FIELDSTONE TRANSPORTATION COMPANY HIGHWAY 105 E NORTHWOOD, IOWA 50459 U.S.A. GENERAL FREIGHT.	112947818 Original
		*FRANCIS, TERRY G. 534 10-AV HANOVER, ONTARIO N4N 2P4 GENERAL FREIGHT; TANK.	028160435 Original
		*GRAVEL, YVES 5 RUE L'ANGELIER CAP-DE-LA-MADELEINE, QC G8W 1V6 SINGLE SOURCE.	113043803 Original
		*HARTMAN, ROBERT J. 3841 LOGGER WAY BX 39 KINBURN, ONTARIO K0A 2H0 GENERAL FREIGHT.	055474780 Original
		*L. J. BEAL & SON INC. 212 SOUTH MAIN ST BROOKLYN, MICHIGAN 49230 U.S.A. GENERAL FREIGHT.	113043993 Original
		*LAUVIEN TRANSPORT INC. 158 ST-DENIS LAURIER STATION, QC G0S 1N0 SINGLE SOURCE.	113032782 Original
		*MARCHANT, EDWARD J. L2 C2 INNISFIL TP BX 138 COOKSTOWN, ONTARIO L0L 1L0	021429340 Original

GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (70503) COOKS-TOWN V.

***MARTIN, HOWARD** 025316686
13 SALISBURY CIR Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6V 2Z4
GENERAL FREIGHT.

***MCCOY, TODD, MICHAEL, JOHN** 111559768
2546 IRIS ST Original
OTTAWA, ONTARIO
K2C 1E1
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.

***MELAN TRANSPORT LIMITED** 089317383
319 CRAWFORD ST Amend
BARRIE, ONTARIO
L4M 4S8
TANK.

***PIRES, JOSE, M.** 002704397
4439 HEATHGATE CR. Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5R 2C2
GENERAL FREIGHT.

***TNI (USA) INC.** 113039562
2 ROUTE AA AND NEWMAN RD Original
JOPLIN, MISSOURI
64801 U.S.A.
INTERCHANGE - 013055 085-029-935 TRANSPORT NORDIQUE INC.

***TRANSPORT DENOGENT INC.** 113040991
1300 NEWTON Original
BOUCHERVILLE, QC
J4B 6Y2
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT RICHARD TALBOT INC.** 112846128
16 8E AVENUE Original
FORESTVILLE, QUEBEC
G0T 1E0
SINGLE SOURCE.

***TRANSPORT STE-DAI INC.** 113043502
58 ROUTE 116 Original
WARWICK, QC
J0A 1M0
SINGLE SOURCE.

WILSON, STEPHEN G. 061591398
L2 C22 STEPHENSON RR1 Amend
PORT SYDNEY, ONTARIO
P0B 1L0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (33000) MUSKOKA D.

YANKO, ELIAHU 087168709
5950 BATHURST APT 204 Amend
WILLOWDALE, ONTARIO
M2R 1Y9
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.

***2755-3312 QUEBEC INC.** 113043747
147 MELANCON Original
ST-BRUNO, QC
G0W 2L0
SINGLE SOURCE.

366027 ONTARIO LTD.
21 QUEEN ST.
HARROW, ONTARIO
N0R 1G0
GENERAL FREIGHT; TANK.

***1003274 ONTARIO LIMITED** 112782847
11 FINLEY RD Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6T 1B1
GENERAL FREIGHT.

***1025922 ONTARIO INC.** 112875683
70 MISTWOOD DR APT 43 Original
STONEY CREEK, ONTARIO
L8J 2R1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

2874369 CANADA INC. 112075551
2715 SHEFFIELD RD Amend
OTTAWA, ONTARIO
K1B 3V8
GENERAL FREIGHT.

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

AL WHITE CONSTRUCTION CO. LTD. 046382076
L5 C3 PARKS DR BOX 1193 Original
BELLEVILLE, ONTARIO
K8N 4Z8
GENERAL FREIGHT.

AUSABLE TRANSPORT LTD. 000111154
L18 P494 BOSANQUET TP Original
GRAND BEND R2, ONTARIO
N0M 1T0
GENERAL FREIGHT.

BANTIN, MICHAEL ERNEST 094959313
4 GLENEADEN COURT Original
BRAMALEA, ONTARIO
L6S 2J7
GENERAL FREIGHT.

BLANCHETTE, FRANCOIS 031167804
1043 RIVERSIDE DR Original
TIMMINS, ONTARIO
P4N 3W4
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (81101) TIMMINS C.

BURD, BENJAMIN 031311530
21 UNIVERSITY AVE. E. Original
COBOURG, ONTARIO
K9A 1C6
OWNER DRIVER, exempt from Public Interest Test; GENERAL FREIGHT.

CUPSKEY, BRIAN W.
L10 C2 AMABEL
ALLENFORD R1, ONTARIO
N0H 1A0
GENERAL FREIGHT.

062514157
Original

E J BILOSKI & CO LTD.
737 MELBOURNE RD
THUNDER BAY, RR15, ONTARIO
P7B 5N1
GENERAL FREIGHT; TANK.

067553006
Amend

IVOR CHANDLER & SONS LTD.
1402 CRAWFORD AVE
WINDSOR, ONTARIO
N8X 2E7
GENERAL FREIGHT.

044082152
Amend

MARTIN, JOHN M.
2525 C6 PICKERING
LOCUST HILL RR1, ONTARIO
L0H 1J0
GENERAL FREIGHT.

025317738
Original

MCBEAN TRUCKING LTD
L4 FANSHAWE PARK RD
LONDON R5, ONTARIO
N6A 4B9
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (59101) LONDON C.

084101706
Original

MICALIEF, C-SUZANNE
224 GARY DRIVE
WESTON, ONTARIO
M9N 2M7
GENERAL FREIGHT.

033212720
Amend

MOORE, HARLEY
W PT L32 C8E MONO TP
ROSEMONT R1, ONTARIO
L0N 1R0
GENERAL FREIGHT.

029417998
Original

PELISSERO, ROGER ALLEN
5154 HWY 20
ST ANNS R2, ONTARIO
L0R 1Y0
SINGLE SOURCE.

021951906
Original

597261 ONTARIO LIMITED
2382 MALCOLM CRES
BURLINGTON, ONTARIO
L7P 4H2
GENERAL FREIGHT.

082471630
Amend

658620 ONTARIO LIMITED
485 PATILLO ROAD
TECUMSEH RR1, ONTARIO
N8N 2L9
GENERAL FREIGHT.

082601336
Amend

764999 ONTARIO LTD.
PT OT27 C6 BX 624
MOUNT ABLERT, ONTARIO
L0G 1M0
SINGLE SOURCE; BULK.

092492805
Original

954456 ONTARIO INC.
L10 C10 BOX 200 11TH 25TH
STROUD R1, ONTARIO
L0L 2M0
GENERAL FREIGHT.

109720207
Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 **LOI DE 1987 SUR LES** **TRANSPORTS ROUTIERS**

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below:

DYNAMIC EXPRESS CARTAGE LIMITED **112978740**
10 UNIVERSITY CIRCLE
ST. CATHARINES, ONTARIO
L2T 4B4
GENERAL FREIGHT.
Transferee

Transfer from:
ERIN TRANSPORT LTD. **104469367**
Licence #107847
Transferor

LORTRANS INC. **113053384**
5425 DIXIE ROAD SUITE 17
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4W 1E6
GENERAL FREIGHT.
Transferee

Transfer from:
REL TRAFFIC SERVICES LTD. **041445183**
Licence #039698
Transferor

POWELL, ALLAN W. **056792755**
738 BRIGHTON ST.
HAMILTON, ONTARIO
L8H 6H6
Transferee

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (40000) BRANT CO; (59101) LONDON C; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (01103) SCARBOROUGH C; (70000) SIMCOE CO.

Transfer from:
PAUL E. NEUDERT **076777915**
Licence #109076
Transferor

***980678 ONTARIO LTD.** **111688880**
5370 CANOTEK RD UNIT 36
GLOUCESTER, ONTARIO
K1J 9E9
Transferee

GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R, Vehicle Restriction.

Transfer from:
107971 CANADA LTD. **054179351**
Licence #100381
Transferor

TRUCK TRANSPORTATION ACT, **AMENDMENT 1991** **LOI SUR LE CAMIONNAGE,** **MODIFICATION 1991**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the

Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below:

DAVIS & MCLAY DEVELOPMENTS LIMITED **008509702**
L26 C3 EASTNOR BX 100 Transferee
LIONS HEAD, ONTARIO
N0H 1W0
NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS.
Transfer from:
TYNDALL, ROBERT, B. **022754411**
Licence #009529 Transferee

HOWARTH, GREGORY H. **103096653**
41 HUME ST Transferee
LONDON, ONTARIO
N5Z 2N9
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:
HOWARTH, LINDA M. **044020229**
Licence #106578 Transferee

MOLNAR, MICHAEL P. **108372340**
1485 WESTBURY RD Transferee
BURLINGTON, ONTARIO
L7P 1M1
NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS.
Transfer from:
SALVANO, REYNALDO **057035300**
Licence #007166 Transferee

PAGE, RICHARD, PAUL **014164712**
L1 SAUNDERS RD P O BOX 147 Transferee
BUCKHORN, ONTARIO
K0L 1J0
BULK
Transfer from:
STAPLES, ERIC R. **007082568**
Licence #102270 Transferee

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

Pickell Airport Services Inc. **44878**
Box 3025
Kenora, Ontario
P9N 4C8

applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence No. PVX-1681 now in the name of Barry Clayton Marchant, Kenora, Ontario.

PUBLIC VEHICLES ACT

***Ken H. Humphries** **44824-A**
o/a **Humphries Limousine Service**
200 Shakespeare Drive, Suite 203
Waterloo, Ontario
N2L 6C1

applies for a public vehicle operating licence as follows:

"For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Waterloo.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles (being stretch type limousines) as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of 10 passengers exclusive of the driver.

PROVIDED FURTHER that Board certificate dated April 16th, 1993 be revoked.

TARIFF OF TOLLS:

SUPER STRETCH LIMOUSINE

Limo to Toronto's Pearson International Airport from Waterloo Region
To and from Airport **\$150.00**
One Way to Airport **\$ 75.00**

BASIC RATE:

\$55.00 PER HOUR, MONDAY/SUNDAY MINIMUM 2 HOURS

WEDDINGS

\$225.00 MINIMUM 3 HOURS

TORONTO

DOWNTOWN - ONE WAY \$100.00

RETURN \$175.00

\$ 25.00 PER HOUR WAITING TIME

COMPLETE WEEKEND PACKAGE

FRIDAY 5:00 P.M. TO MONDAY 8:00 A.M. \$1,000.00

DAILY RATES:

8 HOURS \$360.00 MONDAY - SUNDAY

CONCERTS

HAMILTON AND TORONTO \$175.00 PLUS \$25.00 WAITING

SPORTS

HOCKEY AND BASEBALL GAMES \$175.00 PLUS \$25.00 WAITING

PRICES DO NOT INCLUDE G.S.T.

Pickell Airport Services Inc. **44878-A**
Box 3025
Kenora, Ontario
P9N 4C8

applies for the approval of the transfer of public vehicle operating licence No. PV-3925 now in the name of Barry Clayton Marchant, Kenora, Ontario.

***Purdy's Transportation Ltd.** **44807-B**
Box 405
29 Elgin Street
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of Canadian Pacific Railway on a chartered trip between points on the Canadian Pacific Railway Line lying between and including a place known as White River in the District of Algoma and a place known as Schreiber in the District of Thunder Bay.

PROVIDED that:

- 1) the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 having a maximum seating capacity of 30 passengers exclusive of the driver;
- 2) chartered trips other than those authorized herein be prohibited.

TARIFF OF TOLLS:

\$220 PER TRIP (12 PASSENGER VAN)

\$315 PER TRIP (30 PASSENGER VAN)

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la *loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifiée par L.R. 1989, chapitre 29 et de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la *loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario*, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un “Énoncé des raisons” au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

Pickell Airport Services Inc. 44878
P.O.Box 3025
Kenora, Ontario
P9N 4C8

présente une demande de transfert pour approbation de licence d'exploitation extra provincial PVX-1681 au nom de Barry Clayton Marchant, Kenora, Ontario.

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.

***Ken H. Humphries o/a 44824-A**
Humphries Limousine Service
200 Shakespeare Drive, #203
Waterloo, Ontario
N2L 6C1

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés au municipalité régionale de Waterloo.

SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” qui soient des limousine tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopté en vertu de la *loi sur les véhicules en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 10 passagers assis en sus de conducteur.

AUSSI SOUS RÉSERVE que certificat datée le 16 avril 1993 soient révoquer.

TARIF

(voir les tarif en anglais)

***Purdy's Transportation Ltd. 44807-B**
29 Elgin Street
Box 405
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de personnel du Canadian Pacific Railway entre divers le long de la chemin de fer du Canadian Pacific Railway entre, y compris une place connu comme White River au district d'Algoma et une place connu comme Schreiber au district de Thunder Bay.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopté en vertu de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 30 passagers assis en sus de conducteur.
2. les voyages nolisé soient interdits sauf les mentionnées ci-dessus.

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Pickell Airport Services Inc. 44878-A
P.O. Box 3025
Kenora, Ontario
P9N 4C8

présente une demande de transfert pour approbation de permis de transport d'un véhicule en commun PV-3925 au nom de Barry Clayton Marchant, Kenora, Ontario.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-04-02		Lansdowne Print & Copy Inc., Ottawa	1019991	B.D. Clark & Associates Inc., Mississauga	1026720
Cintel Technology Inc., Guelph ..	1023099	Lasedent Technologies Inc., Kitchener	1021261	Batory Industries Ltd., Tilbury ...	1015168
Maxilease Corporation, Markham	1023115	March Group Inc., London	1025065	Boblan Garments Ltd., Scarborough	1026719
Octavia Community Management Corporation, Burlington	1023114	Media Marketing & Communications Inc., London	1025067	Carey Circle Enterprises Inc., Toronto	1026649
1993-04-07		Nordic Storage and Containers Inc., Ottawa	1019990	Checker Welding Supplies Ltd., London	1025071
1023113 Ontario Ltd., Don Mills ..	1023113	Quillon Capital Corporation, Ottawa	1019996	Connor Management Services Inc., Burlington	1026675
1023142 Ontario Inc., Oil Springs ..	1023142	Rodney-Spencer Leasing Inc., Scarborough	1008947	D&B Fire Systems Inc., Orangeville	1026754
1993-04-08		Russell Associates - Project Managers / Planners / Registered Interior Designers Inc, Fonthill	1019431	East Side Billiards Inc., London	1025069
1023124 Ontario Limited, Fort Frances	1023124	Skor Sports Inc., Markham	1021260	Elegante Pak Inc., Richmond Hill ..	1026645
1993-04-14		The Lairdon Group Inc., Grimsby	1018173	EMF Inc., Mississauga	1026755
Can-Eirie Residential Properties Inc., Thornhill	1026239	The Trison Group of Ontario Incorporated, Ottawa	1019986	Entrac Transportation Services Corporation, North York	1026736
Wilson's Building Supply (Palmerston) Inc, Palmerston ...	1023157	VeraComm Inc., Plantagenet	1019992	Farah Food Limited, Burlington ..	1026722
1023143 Ontario Limited, North Bay	1023143	1002143 Ontario Limited, Point Edward	1002143	FGM Group Limited, Toronto	1026723
1023158 Ontario Limited, Petawawa	1023158	1008948 Ontario Limited, Whitby	1008948	Fully Secured Investments Ltd., Whitby	1026712
1993-04-15		1011102 Ontario Inc., Timmins ..	1011102	Fundtime Games Inc., Thornhill	1026743
P & D Auto Collision and Mechanic Limited, Mississauga ..	1023056	1011103 Ontario Limited, Sudbury	1011103	G.R.A. Shielding Installations Inc., Nepean	1020000
1023057 Ontario Limited, Newmarket	1023057	1018171 Ontario Ltd., Dundas ...	1018171	Gar-Mar Farms Ltd., Wyevalle ...	1007886
1026305 Ontario Inc., Keswick ...	1026305	1018172 Ontario Inc., Brantford ..	1018172	Gold Shield International Inc., Mississauga	1026670
1993-04-16		1019428 Ontario Inc., St. Catharines	1019428	Goodridge Walker Limited, North Bay	1011106
Splendour Marketing Inc., Toronto	1026468	1019429 Ontario Inc., St. Catharines	1019429	Highland-York Interiors Inc., Etobicoke	1026726
1024689 Ontario Inc., North York	1024689	1019984 Ontario Ltd., Gloucester	1019984	Hultdins Inc., Brantford	1026714
1993-04-19		1019985 Ontario Inc., Ottawa ...	1019985	Indianhead Lodge Ltd., Sioux Narrows	1026718
Alexa Chic En Plus Inc., Ottawa	1019989	1019988 Ontario Inc., Kinburn ...	1019988	Interegata Group Inc., Etobicoke ..	1026710
Art McMurray Consultants Inc., Cobourg	1017438	1019993 Ontario Ltd., Ottawa ...	1019993	Intertron (Holdings) Inc., Markham	1026650
Atanak Copies Inc., Kanata	1019994	1021256 Ontario Inc., Waterloo ..	1021256	James R. Mitchell & Associates Limited, Buckhorn	1017443
Bedrock Interlock Inc., Nepean	1019995	1021257 Ontario Inc., Waterloo ..	1021257	Jo-Anne Copeland Consulting Services Inc., Waterloo	1026731
Central Ontario Products Inc., Guelph	1018174	1021258 Ontario Inc., Kitchener ..	1021258	JSA Management Corp., Toronto	1026711
D. & B. Excavating Inc., Amherstburg	1015167	1021259 Ontario Ltd., Waterloo ..	1021259	King Restoration Inc., Brampton	1026679
Eastern Electric Inc., Navan	1019987	1025064 Ontario Ltd., London ...	1025064	Kingswood Farm Inc., Arva	1025068
Falcon Security Systems Inc., Woodstock	1021255	1025066 Ontario Inc., St. Thomas	1025066	Labelvision Incorporated, Mississauga	1026659
Gavis Construction Ltd., North York	1026563	1993-04-20		Larman Technology & Associates Inc., Scarborough	1026646
Goodwin Fruit Farms Limited, St. Catharines	1019430	ACCR (93-3) Corporation, Toronto	1026671	Last Flight Out Corporation, Toronto	1026727
High Angle Rescue Consultants Inc., Barrie	1007885	Akad International Export & Import Inc., Richmond Hill ...	1026647	Lauria Microsystems Inc., Brampton	1026657
L.A. Elliott & Sons Company Limited, Little Current	1011101	Anjuli Fashions Inc., Scarborough	1026663		
Lakeside Boutiques Ltd., Port Colborne	1019427	Avro Auto Sales Inc., Ottawa ...	1024201		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Lee Logging Ltd., Chapleau 1011105
Livingston Marketing Co.,
Inc., Toronto 1026680
Mainarun Holdings Inc.,
North York 1026641
Mattless Associates Ltd.,
Oakville 1026742
Maxi-Power Canada Inc.,
Kettleby 1026676
Nigro Microsystems Inc.,
Mississauga 1026658
Norino's Seafood Inc.,
Toronto 1026725
P.C.F.'s Hockey Shops Ltd.,
Scarborough 1026643
Pach Adventures Ltd.,
Niagara-On-The-Lake 1019432
PC Survival! Inc., Ottawa 1019997
Picard Sloan Limited,
Toronto 1026667
Playoff Sportswear &
Distributors Ltd., Waterloo 1021265
Primo Towing Inc., Rexdale 1026651
Prolann Project Planning
Group Inc., Windsor 1015173
Promo Enterprises Inc.,
Toronto 1026744
R.P. Sport International
Inc., Newmarket 1026753
Ralph & Milton Construction
Ltd., Richmond 1019999
Sovran Metal Products
Limited, Burlington 1026715
Split Cycle Engine Technology
Investment Inc., Brampton 1026733
Stephen Barrett & Associates
Inc., Hamilton 1026751
Suddenly Seemore ... Productions
Inc., Willowdale 1026724
SWZ Enterprises Ltd,
Kitchener 985922
T.H. Doris & Associates Inc.,
Toronto 1026740
Tarka Design Inc., Port Hope 1017440
The First Canadian Investigation
and Research Company,
Wahnapitae 1011104
The International Financial
Group Inc., Scarborough 1026728
The McGill Communication
Agency Inc., Ottawa 1019998
Three Z Network Inc., Aurora 1026660
Town Traders Management Ltd.,
Scarborough 1026732
Trade Impex Inc., Willowdale 1023154
Trendco Contracting Inc.,
Bolton 1026746
Wallace Robinson & Co. Ltd.,
Belleville 1026674
Walsh Writing Services Inc.,
Brampton 1026681
Wheel Excitement Inc.,
Georgetown 1026656
Windward Inc., Newmarket 1026737
1002144 Ontario Limited,
Chatham 1002144
1007887 Ontario Ltd., MacTier ... 1007887
1008949 Ontario Inc., London 1008949
1008950 Ontario Inc.,
Port Hope 1008950
1008951 Ontario Inc., Pickering .. 1008951

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1011674 Ontario Inc., Camden ... 1011674
1013873 Ontario Limited,
Thunder Bay 1013873
1015169 Ontario Inc., Windsor ... 1015169
1015171 Ontario Inc., Chatham .. 1015171
1015172 Ontario Limited,
Windsor 1015172
1017439 Ontario Limited,
Port Hope 1017439
1017441 Ontario Inc., Lindsay ... 1017441
1017442 Ontario Inc., Marmora .. 1017442
1018175 Ontario Inc.,
Stoney Creek 1018175
1018176 Ontario Inc., Hamilton .. 1018176
1018177 Ontario Limited,
Hamilton 1018177
1018178 Ontario Inc., Hamilton .. 1018178
1021262 Ontario Inc., Guelph 1021262
1021263 Ontario Inc.,
Kitchener 1021263
1021264 Ontario Limited,
Arthur 1021264
1021266 Ontario Inc., Guelph 1021266
1021267 Ontario Inc., Guelph 1021267
1021268 Ontario Limited,
Kitchener 1021268
1024202 Ontario Ltd., Ottawa 1024202
1024203 Ontario Corporation,
Ottawa 1024203
1025070 Ontario Limited,
Arva 1025070
1026636 Ontario Limited,
Richmond Hill 1026636
1026637 Ontario Limited,
North York 1026637
1026638 Ontario Inc., Toronto ... 1026638
1026639 Ontario Limited,
Toronto 1026639
1026640 Ontario Limited,
Toronto 1026640
1026642 Ontario Ltd., Toronto ... 1026642
1026644 Ontario Limited,
Mississauga 1026644
1026648 Ontario Inc.,
Scarborough 1026648
1026652 Ontario Ltd., Toronto ... 1026652
1026653 Ontario Ltd.,
Scarborough 1026653
1026654 Ontario Ltd., Thornhill .. 1026654
1026655 Ontario Inc., Toronto ... 1026655
1026661 Ontario Limited,
North York 1026661
1026662 Ontario Inc., Toronto ... 1026662
1026664 Ontario Limited,
Mississauga 1026664
1026665 Ontario Limited,
Weston 1026665
1026666 Ontario Limited,
Aurora 1026666
1026668 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1026668
1026669 Ontario Inc., Toronto ... 1026669
1026672 Ontario Ltd.,
Newmarket 1026672
1026673 Ontario Ltd., Islington .. 1026673
1026677 Ontario Inc., Toronto ... 1026677
1026678 Ontario Inc., Toronto ... 1026678
1026713 Ontario Inc., Brampton .. 1026713
1026716 Ontario Inc., Toronto ... 1026716
1026717 Ontario Inc.,
Burlington 1026717

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1026721 Ontario Limited,
Brampton 1026721
1026729 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1026729
1026730 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1026730
1026734 Ontario Limited,
Toronto 1026734
1026735 Ontario Limited,
Toronto 1026735
1026738 Ontario Limited,
Toronto 1026738
1026739 Ontario Ltd.,
Waterford 1026739
1026741 Ontario Ltd., Callander .. 1026741
1026745 Ontario Limited,
Orillia 1026745
1026747 Ontario Inc., Toronto ... 1026747
1026748 Ontario Inc., Toronto ... 1026748
1026749 Ontario Inc., Toronto ... 1026749
1026750 Ontario Limited,
Mississauga 1026750
1026752 Ontario Inc., Brighton ... 1026752
985923 Ontario Inc.,
Sault Ste. Marie 985923
1993-04-21
A & M Position-Eeze Inc.,
Ottawa 1024222
Action Cartage Systems Inc.,
Etobicoke 1027019
Ad Success Printing Inc.,
Toronto 1027034
Adesso Gymwear Inc.,
Markham 1026764
Advanced Measurement &
Analysis Group Inc., Oakville .. 1026788
Amici Market Ltd,
Sault Ste. Marie 985924
Arcturus Electronics Corporation
Limited, Niagara Falls 1019434
Asatte Computer Corporation,
Russell 1024217
Beeton Management Services
Inc., Beeton 1027018
Bluevale Livestock & Trans
Inc., Cambridge 1027020
Brite Blind Services Ltd.,
Burlington 1018182
Burlington Management Services
Inc., Burlington 1018181
Butterfly Shareholdings Inc.,
Toronto 1027060
Canada Car Collision Inc.,
Toronto 1027028
Canada Toron Development
Group Ltd., Toronto 1027002
Canada-Bay Consultants Ltd.,
Don Mills 1020557
Canadian Computer Marketing
Consultants Inc, Etobicoke 1026691
Canvision Optical (Guelph)
Limited, Guelph 1021277
Capital Trenton Developments
Inc., Bowmanville 1008952
Care Import Export Ltd.,
Toronto 1026796
Chardan Holdings Inc., Aurora ... 1026792
Commercial Companion Company
Enterprise, Inc, Thornhill 1026763
Commercial Paralegal Inc.,
London 1025075

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Cook Bar & Grill (St. Clair) Ltd., Toronto	1027012
Crown Quarter Horses Canada Inc., Burlington	1018184
CSMCC Management Inc., Toronto	1027010
Competitive Foods Canada Limited, Toronto	1026774
D.W. Goss Investments Inc., Ottawa	1024219
Dalerose Homes (Bolton) Limited, Don Mills	1026682
Delmide Limited, Sudbury	1011108
Delta West Canada Inc., Don Mills	1027035
Des-Ab-Il Systems Inc., Cambridge	1021274
Diamond Casino Services Limited, Richmond Hill	1027024
DK Consonance Incorporated, Richmond Hill	1026770
Domenica Gift Inc., Brampton	1027062
Dorothy Greenaway & Associates Inc., Downsview	1026773
E-Z Stone Ltd., Stratford	1025073
Emmaress Corporation, North York	1026769
Eton Consulting Group Inc., Ottawa	1024207
Favorite British Imports Ltd., Barrie	1026771
First Holdings International Ltd., Toronto	1027070
First Response Fire Truck Service Inc., Cambridge	1021270
Franklin Automasters Inc., Cambridge	1021272
G.B. Levine Design Management Consultants Ltd, Ottawa	1024220
Giant Carpet & Rugs (Markham) Limited, Markham	1027058
Gour Lemieux Construction Ltd., Plantagenet	1024205
Gulfstream Plastics Ltd., Cambridge	1021273
H. & M. Chromczak Farms Ltd., Brownsville	1025080
Hampton Court Framing Gallery Inc., Barrie	1023086
Health Concepts International Limited, Bradford	1026690
International Industrial Commercial Group Ltd, Willowdale	1026765
Jan-Co, The Cleaning People Inc., New Liskeard	1027014
Jilllor Corporation, Tottenham	1026795
JJ & H Construction Ltd., Ottawa	1024224
K Park Trading Inc., North York	1026758
Karico Investments Ltd., Chatham	1027015
Kelloryn Inns (Windsor) Inc., North York	1027073
KMH Inc., Toronto	1026768
Lakshmima Inc., Ottawa	1024213
Landmark Travel Inc., Toronto	1026692
Leathorne Gate Cafe Inc., London	1025086

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Leep Consultants Inc., Hamilton	1018183
Les Placements Jean-Paul Desjardins Limited, Ottawa	1024209
Les Placements Liliane Desjardins Limitee, Ottawa	1024208
London Carpet Distributors Inc., London	1025072
Lovegrove Construction & Design, Inc., Huntsville	1027072
M.T.T. Repair Service Inc., Mississauga	1027056
Maremoto Productions Inc., Toronto	1026798
Mavlet Precision Ltd., North York	1026799
McEwen's Northern Shores Inc., Balmertown	1013874
Metropolitan General Contractors Inc., North York	1027063
Michael Cogan Computer Systems Inc., Etobicoke	1027011
Michris Inc., Aurora	1026793
Musca Winery Ltd., Ottawa	1024216
Mystic Muffin Bakery Limited, Toronto	1026794
Naccor & Associates Inc., Mississauga	1026791
NCC (Northern Claims Control) Inc., Timmins	1027066
Onki Industries Inc., Markham	1027003
Onki Systems Inc., Markham	1027004
Ontario Equine Feed Distributors Inc., Kincardine	1025074
Panorama Business Views Inc., Toronto	1027031
Pasta Bistretto Food Services Inc., Thornhill	1027055
Penny Lube Inc., Scarborough	1026772
Priority One Computer Training Inc., London	1025081
Right On Technologies Inc., Toronto	1027005
Robert Miskey Music Inc., Toronto	1027032
Ser-Ten Management Group Inc., Strathroy	1025083
Sew-Biz Inc., Burlington	1018180
SGM Enterprises Inc., London	1025079
Slope Investments Inc., Woodville	1026683
Spira International Inc., Markham	1027007
Stellar Corporation, Ajax	1027068
Stems Inc., Toronto	1027008
Stenmack Holdings Ltd., Toronto	1027025
Stephen Fitzgerald Motors Ltd., Cornwall	1027057
Stone's Bay Trading Ltd., Guelph	1021278
TAF Restaurant Group Inc., Thornhill	1027033
Tarmigan Holdings Inc., Ottawa	1024215
Tennessee Furniture Inc., Concord	1026778
TNC Investments Limited, Toronto	1027054
Toronto Centre For Advanced	

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Reproductive Technology Ltd, Toronto	1027021
U.F.D. Greenhouses Limited, Fenwick	1019435
United Master Tradesmen Corporation, North York	1027071
1007888 Ontario Limited, Barrie	1007888
1007889 Ontario Limited, Beeton	1007889
1007890 Ontario Inc., Orillia	1007890
1007891 Ontario Inc., Newmarket	1007891
1007892 Ontario Ltd., Stayner	1007892
1008953 Ontario Limited, Unionville	1008953
1011107 Ontario Limited, Sudbury	1011107
1011675 Ontario Inc., Napanee	1011675
1015174 Ontario Ltd., Amherstburg	1015174
1015175 Ontario Inc., Windsor	1015175
1015176 Ontario Inc., Tilbury	1015176
1017444 Ontario Ltd., Lindsay	1017444
1017445 Ontario Limited, Ennismore	1017445
1018179 Ontario Inc., Grassie	1018179
1018185 Ontario Limited, Hamilton	1018185
1019433 Ontario Limited, Niagara Falls	1019433
1021269 Ontario Limited, Kitchener	1021269
1021271 Ontario Limited, Kitchener	1021271
1021275 Ontario Inc., Guelph	1021275
1021276 Ontario Inc., Guelph	1021276
1024204 Ontario Limited, Ottawa	1024204
1024206 Ontario Inc., Ottawa	1024206
1024210 Ontario Inc., Ottawa	1024210
1024211 Ontario Inc., Ottawa	1024211
1024212 Ontario Inc., Ottawa	1024212
1024214 Ontario Inc., Ottawa	1024214
1024218 Ontario Inc., Ottawa	1024218
1024221 Ontario Inc., Ottawa	1024221
1024223 Ontario Inc., Arnprior	1024223
1024225 Ontario Inc., Nepean	1024225
1025076 Ontario Inc., Strathroy	1025076
1025077 Ontario Limited, London	1025077
1025078 Ontario Inc., Windsor	1025078
1025082 Ontario Inc., London	1025082
1025084 Ontario Limited, Goderich	1025084
1025085 Ontario Limited, Goderich	1025085
1026684 Ontario Ltd., Guelph	1026684
1026685 Ontario Limited, Toronto	1026685
1026686 Ontario Limited, Toronto	1026686
1026687 Ontario Limited, Toronto	1026687
1026688 Ontario Limited, Toronto	1026688
1026689 Ontario Inc., Toronto	1026689
1026756 Ontario Inc., Toronto	1026756
1026757 Ontario Inc., Toronto	1026757
1026759 Ontario Inc., Downsview	1026759

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1026760 Ontario Limited,
Toronto 1026760
1026761 Ontario Limited,
Thornhill 1026761
1026762 Ontario Limited,
Thornhill 1026762
1026766 Ontario Inc.,
Scarborough 1026766
1026767 Ontario Limited,
Don Mills 1026767
1026775 Ontario Limited,
Richmond Hill 1026775
1026776 Ontario Limited,
Cookstown 1026776
1026777 Ontario Inc., Brampton .. 1026777
1026779 Ontario Limited,
Keswick 1026779
1026780 Ontario Inc., Toronto ... 1026780
1026781 Ontario Ltd.,
Richmond Hill 1026781
1026782 Ontario Limited,
Vaughan 1026782
1026783 Ontario Inc., Toronto ... 1026783
1026784 Ontario Inc., Toronto ... 1026784
1026785 Ontario Inc., Toronto ... 1026785
1026786 Ontario Inc.,
North York 1026786
1026787 Ontario Limited,
Oakville 1026787
1026789 Ontario Inc., Brantford .. 1026789
1026790 Ontario Inc., Etobicoke .. 1026790
1026797 Ontario Inc., Fort Erie ... 1026797
1026800 Ontario Limited,
Harriston 1026800
1027001 Ontario Limited,
Downsview 1027001
1027006 Ontario Limited,
Downsview 1027006
1027009 Ontario Inc.,
North York 1027009
1027013 Ontario Limited,
Toronto 1027013
1027016 Ontario Limited,
Toronto 1027016
1027017 Ontario Limited,
Willowdale 1027017
1027022 Ontario Inc., Brampton .. 1027022
1027023 Ontario Limited,
Richmond Hill 1027023
1027026 Ontario Limited,
Richmond Hill 1027026
1027029 Ontario Inc., Toronto ... 1027029
1027030 Ontario Limited,
Markham 1027030
1027059 Ontario Limited,
Richmond Hill 1027059
1027061 Ontario Limited,
Toronto 1027061
1027064 Ontario Inc.,
Don Mills 1027064
1027065 Ontario Limited,
Richmond Hill 1027065
1027069 Ontario Limited,
Mississauga 1027069
1993-04-22
Aerotrax Design and Consulting
Inc., Toronto 1027135
Allen Technologies, Inc.,
Toronto 1027142
Amber Heights Estates Inc.,
North York 1027195

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Benson Holdings Corporation,
Freelton 1021279
Brian Pavlik Construction
Ltd., Hamilton 1027042
Bruce & Myers Creative
Directions Inc., Etobicoke 1027136
Bruce R. Howson Holdings
Ltd., Listowel 1027204
C. U. In Manhattan Inc.,
Toronto 1027139
Calla Cement Finish Company
Ltd., Etobicoke 1027183
Callhome Realty Network
Inc., Barrie 1007895
Canada Ivy Commercial Ltd.,
Toronto 1027163
Canfade Inc., Thornhill 1027179
Canlith Technologies Inc.,
Hamilton 1027109
Cansoft Consulting Corp.,
Mississauga 1027190
CCY Market Info Monthly Inc.,
Scarborough 1027039
Cherngder Investments Group
Inc., Scarborough 1027048
Chiat Hing Freight & Cartage
Ltd., Thornhill 1027147
Chris Lee Pharmacy Ltd.,
Thornhill 1027041
Cinesales International Limited,
Toronto 1027141
Cleanhull Inc., Beeton 1018190
CLT Amusements Inc.,
Scarborough 1027077
Club Perks Inc., Collingwood 1027170
Compass Realty Services Inc.,
London 1025093
Control Construction Management
Inc., Toronto 1027181
Cook-Hauptman Associates,
Inc., Ottawa 1024229
Crown & Anchor Inc.,
Brampton 1027099
Crown Maintenance Inc.,
Whitby 1008954
Dakota Business Consultants
Inc., Toronto 1027191
Darius International Trading
Corporation of Canada Ltd,
Willowdale 1027045
Delltone Investments Inc.,
North York 1027194
Depass Canada Inc., Markham ... 1027124
Desbarats Service Centre Inc,
Desbarats 985925
Display Ad International
Inc., Markham 1027117
Doddco Inc., London 1025095
Douglas R. Howson Holdings
Ltd., Listowel 1027209
Drugmasters Pharmacy Inc.,
Mississauga 1027178
Dunco Inc., London 1025096
Electronics Boutique Canada
Inc., Toronto 1027145
Enlan Corporation, Oakville 1027100
Enviro Probe Inc., Toronto 1027154
F.H. Theakston Environmental
Control Inc., Fergus 1027123
Feeny Manufacturing Company
Ltd., Brighton 1024235

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Fine Furniture Inc.,
Mississauga 1027121
Fire Tech Fire Protection
Inc., Keswick 1027122
Frank Arnold Realty Limited,
Sudbury 1011111
Gatev Construction Inc.,
Vanier 1024231
Glen Pavlik Construction Ltd.,
Hamilton 1027043
Goldline Financial Ltd.,
Keswick 1027101
Grand Prix of Barrie
Incorporated, Barrie 1027080
Haney's Deli Ltd., Cambridge 1021280
Harley Holdings Inc.,
Mount Hope 1018186
Hunter-Anderson Ltd.,
Clarksburg 1007893
Ice Records (Ontario) Inc.,
Toronto 1027167
J. & S. Storage Ltd., Islington 1027037
James R. Howson Holdings Ltd.,
Listowel 1027203
Jetstar Control Co. Ltd.,
Markham 1027165
Johnrae Investments Inc.,
Sudbury 1011110
K & K Antiques Ltd., Greely 1024226
Ki Seok Lee Drugs Limited,
Hamilton 1027097
Kingspark Homes Ltd.,
London 1025087
Komet Corporation, Toronto 1027161
L. M. Fletcher Consulting
Ltd., Etobicoke 1027125
Lemco Engineering Services
Inc., Carp 1024233
Les Entreprises Geseg
Enterprises Inc., Hawkesbury .. 1027088
Lewin's Immigration Consulting
Services Inc, North York 1027158
Linden Ridge Investments
Inc., North York 1027193
Linkrock Holdings Inc.,
North York 1027192
Lollipop Kids Playhouse Inc.,
Thornhill 1027108
M.L.J. Amusements Ltd.,
Blenheim 1025094
Madani Holdings Ltd.,
Willowdale 1027152
Maiora Management Inc.,
Downsview 1027166
Maxx Distributing Inc.,
Don Mills 1027103
Mazel Tov Developments (A)
Limited, North York 1027052
Mazel Tov Developments (B)
Limited, North York 1027051
McLean, Watson Inc., Toronto ... 1027138
Med-Tech Environmental
Limited, Toronto 1027044
MHL Holdings Inc., Toronto 1027168
Middlesex Perth Bovine IV
Inc., London 1025089
Middlesex Perth Bovine IV
Management Inc., London 1025090
Morsy's Inc., Markham 1027053
Network Telecom Inc.,
Concord 1027119

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
New Generation Video Productions Inc., Mississauga ..	1027075	Telephone Savings Network Limited, Concord	1027120	1027089 Ontario Ltd., Burlington	1027089
New Sport East Inc., Markham ...	1027085	The Nest (Kitchener) Restaurant & Lounge Inc, Kitchener	1027159	1027091 Ontario Limited, Mississauga	1027091
New Sport West Inc., Markham	1027084	The Silver Pages Corp., Toronto	1027160	1027092 Ontario Limited, Mississauga	1027092
Newmart Gas & Convenience Stop Inc., Toronto	1027049	TLC Foster Homes Limited, Bramalea	1027189	1027095 Ontario Inc., Oshawa ...	1027095
Niffup Inc., Toronto	1027046	Torimex Trading Inc., Toronto	1027112	1027096 Ontario Ltd., Etobicoke ..	1027096
Nor-Shore Properties Inc., Toronto	1027086	Twin Dragon Development Ltd., North York	1027107	1027102 Ontario Inc., Don Mills ..	1027102
Nordic Advantage of Ontario, Inc., Toronto	1027140	Wai Yip Quality Press Inc., North York	1027076	1027104 Ontario Ltd., Downsview	1027104
North Afghan Trade Limited, Whitby	1027094	William F. Howson Holdings Ltd., Listowel	1027208	1027105 Ontario Inc., Mississauga	1027105
North-East Tubes Inc., North York	1027182	Wing Po Trading Co. Ltd., Markham	1027164	1027111 Ontario Inc., Toronto ...	1027111
Old Rogers Corporation, Toronto	1027090	Wyeval Fuel Containment Ltd., Wyeval	1007896	1027115 Ontario Inc., Monkton ..	1027115
Ontario Demolition Derby Ltd., Whitby	1027153	1008955 Ontario Inc., Ajax	1008955	1027116 Ontario Limited, Downsview	1027116
Pacific American Financial Group Inc., Brampton	1021281	1008956 Ontario Inc., Oshawa ...	1008956	1027118 Ontario Inc., Willowdale	1027118
Paxiaxia Enterprises Inc., Etobicoke	1027079	1008957 Ontario Inc., Oshawa ...	1008957	1027126 Ontario Ltd., Toronto ...	1027126
Pennrock Lane Estates Inc., North York	1027156	1011109 Ontario Inc., North Bay	1011109	1027127 Ontario Inc., Keswick ...	1027127
Peter Welsh Trucking Services Inc., St. Albert	1024230	1015177 Ontario Inc., Tilbury ...	1015177	1027129 Ontario Inc., Oakville ...	1027129
Phil Arnold Realty Limited, Sudbury	1011112	1015178 Ontario Limited, Windsor	1015178	1027130 Ontario Inc., Belleville ..	1027130
Premier Hotel and Resorts Group Limited, Belleville	1027106	1018187 Ontario Inc., Hamilton	1018187	1027131 Ontario Inc., Don Mills ..	1027131
Premium Plus Construction & Management Inc, Ajax	1027113	1018188 Ontario Limited, Hamilton	1018188	1027132 Ontario Limited, Mississauga	1027132
PSG Plumbing & Heating Ltd., Kitchener	1021285	1018189 Ontario Limited, St. Catharines	1018189	1027133 Ontario Limited, Toronto	1027133
R W Sheetmetal Ltd., Gravenhurst	1027128	1018191 Ontario Ltd., St. Catharines	1018191	1027134 Ontario Limited, Mississauga	1027134
R.K. Bargain Centre Ltd., Unionville	1027150	1018192 Ontario Inc., West Hill ..	1018192	1027143 Ontario Inc., Scarborough	1027143
R.K. Discount Stores Ltd., Unionville	1027151	1018193 Ontario Inc., Burlington	1018193	1027144 Ontario Inc., Mississauga	1027144
Rampersad's Trading Inc., Toronto	1027110	1019436 Ontario Limited, Niagara Falls	1019436	1027146 Ontario Inc., Toronto ...	1027146
Reece's Woodworking Ltd., Newmarket	1007894	1019437 Ontario Inc., Thornhill ..	1019437	1027148 Ontario Inc., Toronto ...	1027148
Rich Howard Enterprises Inc., Toronto	1027083	1019438 Ontario Inc., Wainfleet ..	1019438	1027149 Ontario Limited, Toronto	1027149
Richmond Publications Inc., Richmond Hill	1027047	1019439 Ontario Ltd., St. Catharines	1019439	1027162 Ontario Inc., Scarborough	1027162
Roadtown Productions Inc., Toronto	1027175	1021283 Ontario Limited, Guelph	1021283	1027169 Ontario Limited, North York	1027169
S. Craig Electrical & Plumbing Ltd., Bobcaygeon	1027114	1024227 Ontario Inc., Embrun ...	1024227	1027171 Ontario Limited, Toronto	1027171
S.D. Ved & Sons Ltd., Kitchener	1021284	1024232 Ontario Limited, Gloucester	1024232	1027172 Ontario Limited, Toronto	1027172
Sandmills Estates Inc., North York	1027155	1024234 Ontario Inc, Prescott ...	1024234	1027173 Ontario Limited, Toronto	1027173
Sault & District Career Development Services Inc, Elliot Lake	1027157	1025088 Ontario Ltd., Nakina ...	1025088	1027174 Ontario Limited, Richmond Hill	1027174
Sleepcare Bedding Inc., Etobicoke	1027050	1025091 Ontario Limited, London	1025091	1027176 Ontario Limited, Richmond Hill	1027176
Sparrow Development Corp., Willowdale	1027187	1025092 Ontario Limited, Glencoe	1025092	1027177 Ontario Limited, Downsview	1027177
Stanley Investment Management Ltd., Toronto	1027093	1025097 Ontario Inc., London ...	1025097	1027184 Ontario Limited, Port Carling	1027184
Sudbury Centre For Spiritual Evolution Ltd, Garson	1011113	1025098 Ontario Inc., London ...	1025098	1027185 Ontario Limited, Toronto	1027185
Talbot River Fisheries Inc., Breachin	1007898	1025099 Ontario Inc., London ...	1025099	1027186 Ontario Limited, Willowdale	1027186
		1027038 Ontario Limited, North York	1027038	1027188 Ontario Inc., Branchton ..	1027188
		1027040 Ontario Inc., North York	1027040	1027201 Ontario Inc., Scarborough	1027201
		1027074 Ontario Limited, Thornhill	1027074	1027202 Ontario Inc., Pickering ..	1027202
		1027078 Ontario Limited, Toronto	1027078	1993-04-23	
		1027081 Ontario Inc., Peterborough	1027081	A.J.K. Holdings Inc., Scarborough	1027319
		1027082 Ontario Ltd., Toronto ...	1027082	A.T.I. Building Materials Inc., Hamilton	1023802
		1027087 Ontario Ltd., Toronto ...	1027087	Advance Forming Ltd., Maple	1027229

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Aisys Technologies Inc., Toronto	1027327
Alarms Plus Inc., Toronto	1027306
Alfa Motoring Inc., Markham	1027245
Artczar Gallery, Inc., Toronto	1027361
B.H.L. (Canada) Enterprises Ltd., Toronto	1027346
Baraqa Enterprises Inc., Scarborough	1027366
Bond City Homes Inc., Downsview	1027356
Bravek Enterprises Inc., North York	1027228
Bridge Yachts Ltd., Port Dover ...	1023801
Brosco Foundation Coating Inc., London	1025110
Cami Investments Ltd., Nepean	1024261
Camprinting Technology Inc., Oakville	1027234
Canadian Sales Network Inc., Richmond Hill	1027200
Castle View Marketing Inc., Picton	1027307
Caves Holdings Ltd., Kingston ...	1024238
Central Post Publishing Company Inc., Ottawa	1024249
Centre Hasings & Financial Services Inc., Tweed	1027259
Corky and The Juice Pigs Inc., Toronto	1027321
CP Ships Inc., Toronto	1027365
Crisis Restoration Inc., Brantford	1018197
D.B.M. Appliance Parts Inc., Brampton	1027239
Daisy Inc., Ottawa	1024257
Deadly Heroes Productions Limited, Toronto	1027362
Dining Out Magazine Inc., North York	1027296
Dramarama Productions Inc., Toronto	1027280
Duca Farms Ltd., Langton	1025106
Eigenic Computer Services Ltd., Downsview	1027315
Elite Litho (1993) Inc., Toronto	1027231
Ell-P Maintenance Services Inc., Mississauga	1027312
Emma Inc. International, Willowdale	1027355
Enabling Development Inc., Ottawa	1024247
Equimax Realty Group Inc., Mississauga	1027270
Feldkids Corporation, Willowdale	1027281
Frank Dearie Holdings Inc., Mississauga	1027221
Franklin Management Inc., Agincourt	1027227
Gana Trustway Limited, Toronto	1027264
Gear Monger Music Inc., Thornhill	1027233
Gefco Import Export Intl Ltd, Amprior	1024246
George Michaels Custom Builders Ltd., Pickering	1027314

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Gerig International Inc., Clinton ..	1025100
GJM Investments Inc., Brockville	1027254
Goettler Company Limited, Mitchell	1027247
Goldline Insurance Agencies Ltd., Keswick	1027241
Greenland International Limited, North York	1027301
Highlight Foot Services Inc., Toronto	1027232
Holancin Produce Co. Ltd., Kettleby	1027360
Holdrobc Ltd., St. Catharines ...	1019442
Holdronco Ltd., Niagara-On-The-Lake	1019440
I.C.I. Structures Ltd., Maple	1027230
ICI Janitorial Services Inc., Mississauga	1027257
Infotech Computer Consultants Inc., Markham	1027206
Itchi Asawa Trading Corp., Scarborough	1027302
Jacob Weiss General Contracting Inc., Thornhill	1027272
Jet Clean Custom Aircraft Grooming Inc., Don Mills	1027220
Jetten Consulting International Inc., Toronto	1027278
K. F. Holdings Ltd., St. Catharines	1019441
K.N. Crowder Holdings Inc., Mississauga	1027325
K.W.S. Trading Inc., Scarborough	1027199
Katy's Closet Inc., Richmond Hill	1027261
Keep It Clean Car Wash Inc., Bolton	1027304
Kontax Directories & Publishing Inc., London	1025113
Lazle Inc., Kanata	1024265
Leflow Corporation, Pickering ...	1027249
Lexicon Value Management Inc., Pickering	1008962
Linktek Holdings Limited, Ottawa	1024243
Lumber & Associates Inc., Mississauga	1027273
M.C. Leal Corporation, Stittsville	1024260
MacDowell Insurance Brokers Limited, Burlington	1018198
MAG Investments Inc., Ottawa	1024263
MCK Prospectors Limited, Toronto	1027364
Millman Insurance Limited, Toronto	1027343
Mountbatten, Laurent & De La Rosa Ltd., Toronto	1027316
Neighbourhood A R T Inc., Toronto	1027251
New Bond Properties Inc., Downsview	1027368
Niru Enterprises Inc., Scarborough	1027313
No. 6 Clothing Company Ltd., Toronto	1027298
Odata Limited, Scarborough	1027266
Ogilvie OH&S Consulting Ltd., Burlington	1018200

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

On-Trac Auto & Equipment Services Ltd., Concord	1027255
Ottawa X Press Publishing Inc., Ottawa	1024245
PJRW Management Inc., North York	1027282
Prestige Maintenance & Sanitation Limited, Bolton	1027297
Professional Basketball Franchise (Canada) Inc, Toronto	1027275
Professional Property Management Inc., Hamilton	1027276
R. Flaro Holdings Inc., Long Sault	1027253
Rabb International and Co. Limited, Unionville	1027324
Rave Reviews Inc., Toronto	1027318
Ready Wall Partitions Inc., Mississauga	1027210
Rodd North America Inc., Brampton	1027363
Sadiq Yousuf Group Inc., Cambridge	1021302
Shuster Investments Limited, Toronto	1027303
Stem Industries Ltd., Markham ...	1027235
Surelock Homes Inc., Markham ...	1027197
Suzanne Gibson & Associates Inc., Toronto	1027262
Technology Investors General Partner Inc., Toronto	1027308
Technos Automotive Inc., Scarborough	1027286
The Dinsdale Group Inc., Ottawa	1024250
The Highland Consortium Inc., Toronto	1027225
Theatre Design Works Inc., Woodbridge	1027290
Trimak Technologies Inc., Downsview	1027323
TSP Management Inc., Toronto	1027326
Tycon Inc., Carlisle	1018199
Unique Overseas Fashions Inc., Scarborough	1027353
V.I.P. Bookstore & Gift Inc., Richmond Hill	1027309
Visions Plus Communication Systems Inc., Markham	1027198
Walden Projects Inc., North York	1027250
Watermate Filtering System Inc., Willowdale	1027292
William H. Glead & Associates Inc., Willowdale	1027354
Winfield Homes Inc., Oakville ...	1025103
1008958 Ontario Inc., Stouffville	1008958
1008959 Ontario Inc., Pickering ...	1008959
1008960 Ontario Inc., Pickering ...	1008960
1008961 Ontario Inc., Pickering ...	1008961
1008963 Ontario Inc., Oshawa ...	1008963
1018194 Ontario Incorporated, Oakville	1018194
1018195 Ontario Limited, Stoney Creek	1018195
1018196 Ontario Ltd., Hamilton ...	1018196
1019443 Ontario Inc., Brampton ...	1019443
1019444 Ontario Limited, St. Catharines	1019444

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1019445 Ontario Limited, Niagara Falls	1019445
1023803 Ontario Limited, Hamilton	1023803
1023804 Ontario Inc., Binbrook ..	1023804
1024236 Ontario Limited, Ottawa	1024236
1024237 Ontario Ltd., Gloucester	1024237
1024239 Ontario Inc., Orleans	1024239
1024240 Ontario Inc., Gloucester	1024240
1024241 Ontario Inc., Cumberland	1024241
1024242 Ontario Inc., Orleans	1024242
1024244 Ontario Ltd., Ottawa	1024244
1024248 Ontario Inc., St. Bernard	1024248
1024251 Ontario Inc., Nepean	1024251
1024252 Ontario Inc., Ottawa	1024252
1024253 Ontario Inc., Cornwall ..	1024253
1024254 Ontario Inc., Ottawa	1024254
1024255 Ontario Inc., Ottawa	1024255
1024256 Ontario Inc., Ottawa	1024256
1024258 Ontario Inc., Winchester	1024258
1024259 Ontario Inc., Ottawa	1024259
1024262 Ontario Inc., Kanata	1024262
1024264 Ontario Inc., Ottawa	1024264
1024266 Ontario Ltd., Ottawa	1024266
1024267 Ontario Ltd., Ottawa	1024267
1025102 Ontario Inc., London	1025102
1025104 Ontario Limited, London	1025104
1025105 Ontario Inc., Seaforth	1025105
1025107 Ontario Inc., London	1025107
1025108 Ontario Inc., London	1025108
1025109 Ontario Limited, Aylmer	1025109
1025111 Ontario Inc., London	1025111
1025112 Ontario Inc., Ingersoll	1025112
1027196 Ontario Inc., Willowdale	1027196
1027205 Ontario Limited, Brampton	1027205
1027207 Ontario Inc., Toronto	1027207
1027211 Ontario Limited, Mississauga	1027211
1027212 Ontario Limited, Mississauga	1027212
1027213 Ontario Inc., Ottawa	1027213
1027214 Ontario Inc., Ottawa	1027214
1027215 Ontario Inc., Ottawa	1027215
1027216 Ontario Limited, Scarborough	1027216
1027217 Ontario Limited, Whitby	1027217
1027218 Ontario Limited, Ajax	1027218
1027219 Ontario Ltd., Etobicoke ..	1027219
1027222 Ontario Inc., Cambridge	1027222
1027223 Ontario Inc., Cambridge	1027223
1027224 Ontario Ltd., Toronto	1027224
1027226 Ontario Ltd., Toronto	1027226
1027236 Ontario Limited, Cambridge	1027236
1027237 Ontario Inc., Etobicoke	1027237
1027238 Ontario Inc., Toronto	1027238

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1027240 Ontario Limited, North York	1027240
1027242 Ontario Inc., Downsview	1027242
1027243 Ontario Inc., Goderich ..	1027243
1027244 Ontario Limited, Don Mills	1027244
1027246 Ontario Ltd., South Porcupine	1027246
1027248 Ontario Inc., Scarborough	1027248
1027256 Ontario Inc., Toronto	1027256
1027260 Ontario Inc., Toronto	1027260
1027263 Ontario Limited, Toronto	1027263
1027265 Ontario Limited, Toronto	1027265
1027267 Ontario Limited, Markham	1027267
1027268 Ontario Limited, Markham	1027268
1027269 Ontario Limited, Markham	1027269
1027271 Ontario Ltd., Etobicoke ..	1027271
1027274 Ontario Inc., Vittoria	1027274
1027277 Ontario Limited, Toronto	1027277
1027279 Ontario Inc., Huntsville	1027279
1027283 Ontario Inc., Mississauga	1027283
1027284 Ontario Inc., Scarborough	1027284
1027285 Ontario Limited, Toronto	1027285
1027287 Ontario Ltd., Mississauga	1027287
1027288 Ontario Ltd., Windsor ...	1027288
1027289 Ontario Ltd., Woodbridge	1027289
1027291 Ontario Inc., Toronto	1027291
1027293 Ontario Inc., Brampton ..	1027293
1027294 Ontario Inc., North York	1027294
1027295 Ontario Ltd., Toronto	1027295
1027299 Ontario Inc., North York	1027299
1027300 Ontario Inc., Toronto	1027300
1027305 Ontario Inc., Markham ..	1027305
1027310 Ontario Limited, Chatham	1027310
1027311 Ontario Limited, Chatham	1027311
1027317 Ontario Limited, North York	1027317
1027320 Ontario Limited, Oshawa	1027320
1027322 Ontario Inc., Toronto	1027322
1027328 Ontario Inc., Downsview	1027328
1027329 Ontario Limited, Toronto	1027329
1027330 Ontario Inc., Toronto	1027330
1027344 Ontario Inc., Durham	1027344
1027345 Ontario Inc., Scarborough	1027345
1027357 Ontario Limited, Toronto	1027357
1027358 Ontario Inc., Mississauga	1027358
1027359 Ontario Ltd., Kettleby ...	1027359

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1027367 Ontario Limited, Maple	1027367
985926 Ontario Inc, Wawa	985926
1993-04-26	
A.L.L. Points Courier Services Inc., Brampton	1027675
Adamson Custom Landscaping Ltd., Streetsville	1027637
Agritek Securities Inc., Toronto	1027612
Al Time Enterprises Inc., North York	1027679
Allcastle Property Management Inc., Etobicoke	1027632
Carwil U.S. Incorporated, Etobicoke	1027617
Cawah International Enterprise Limited, Toronto	1027377
Color Machine Inc., Markham	1027348
Compu-Med Computer Management Systems Inc., Toronto	1027653
Computer Discounts Inc., Toronto	1027347
Computer Hour Inc., Scarborough	1027373
Core Human Resource Services Inc., Toronto	1027633
Corson Travel Service (1993) Ltd., Richmond Hill	1027651
Debron Copy Services Inc., Listowel	1027400
Don L. Consultants Ltd., Thornhill	1027337
Eximplast Engineering Limited, Toronto	1027376
Falcon Environmental Inc., London	1027650
Fitness Depot Inc., Etobicoke	1027677
Gerthea Dairm Farms Inc., Walton	1027399
Goodfellow Consultants Holdings Inc., Glen Williams	1027641
Healthserv Work Capacity Evaluation Ontario Limited, Mississauga	1027370
High-Sense Geophysics Limited, East York	1027602
Hogg & Associates Inc., Aurora	1027621
Instech Controls Canada Ltd., Mississauga	1027604
ITG Systems Integration Inc., Toronto	1027379
J. & T. Vandeven Farms Ltd., Otterville	1027398
Jackson Capital Corporation, Etobicoke	1027672
King's Taste Food Ltd., Mississauga	1027654
L.L.D. Transportation Inc., Alliston	1027674
Lauri Meat Market Ltd., Toronto	1027611
Load-King Trailer Rentals Ltd., Bradford	1027673
M & R Tire Products Inc., Vittoria	1027616
M.P. Software Engineering Group Inc., Richmond Hill	1027335
Marjoda Management Ltd., Toronto	1027652

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Market Solutions Inc.,
Thornhill 1027606
Ministerial Associates Inc.,
Etobicoke 1027375
Mino Inc., Etobicoke 1027631
Mumtaz Khalid Enterprises Inc.,
Scarborough 1027352
Network Helicopters Inc.,
Mississauga 1027605
Normand Verville Enterprises
Ltd., Timmins 1027615
Optimo Auto Collision Inc.,
Toronto 1027609
Pacific Horizon Limited,
Downsview 1027623
Peony Gift Inc., Markham 1027380
R.A. Cressman Enterprises Inc.,
Newmarket 1027603
Razia Zahir Enterprises Inc.,
Scarborough 1027331
Smith Investment and Holdings
Ltd., Markham 1027349
Solo Aviation Inc., Norland 1027381
Stedar Distributing Inc.,
North York 1027339
Studio Options Inc.,
Mississauga 1027655
Sven News & Media Delivery
Service Inc., Scarborough 1027336

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

T. Blackman & Associates Inc.,
Thornhill 1027341
Take Ten On-Site Massage
Services Inc., Toronto 1027258
The Hoppen Group Inc., Toronto 1027601
Tire Land Ltd., Mississauga 1027340
Type of Friends Inc.,
Scarborough 1026187
Winter Associates International
Ltd., Mississauga 1027639
Yulee Systems Consulting Ltd.,
Mississauga 1027630
Zahida Akhlaq Enterprises Inc.,
Scarborough 1027351
1027332 Ontario Inc.,
Bracebridge 1027332
1027334 Ontario Ltd., Brampton 1027334
1027338 Ontario Limited,
Huntsville 1027338
1027342 Ontario Limited,
North York 1027342
1027350 Ontario Limited,
Mississauga 1027350
1027369 Ontario Inc.,
Mississauga 1027369
1027371 Ontario Inc.,
Willowdale 1027371
1027372 Ontario Limited,
Downsview 1027372

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1027374 Ontario Inc.,
Mississauga 1027374
1027378 Ontario Limited,
North York 1027378
1027607 Ontario Inc., Stroud 1027607
1027608 Ontario Inc., Thornhill 1027608
1027610 Ontario Limited,
Downsview 1027610
1027613 Ontario Inc.,
Brampton 1027613
1027614 Ontario Inc.,
Mississauga 1027614
1027618 Ontario Limited,
Toronto 1027618
1027619 Ontario Ltd., Englehart 1027619
1027620 Ontario Inc., Toronto 1027620
1027622 Ontario Inc.,
Scarborough 1027622
1027636 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1027636
1027638 Ontario Limited,
Mississauga 1027638
1027640 Ontario Limited,
Markham 1027640
1027676 Ontario Inc., Etobicoke 1027676
1027678 Ontario Inc.,
St. Williams 1027678
1027680 Ontario Limited,
Woodbridge 1027680

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

19/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-23
Philipsville Masonic Hall Corporation, Leeds 1016550
1993-2-25
Thunder Bay Ukrainian-Canadian Foundation, Thunder
Bay 1020456
1993-3-1
Restoule Non-Profit Landfill Inc., Parry Sound 1020429
1993-3-5
The Church Assembly in Toronto, Toronto 1020465
1993-3-10
The Kinetite Club of Alliston Inc., Simcoe 1020481
1993-3-11
Amprior-McNab Pipes and Drums Inc., Renfrew 1020512
The Kinetite Club of Ingersoll and Area, Oxford 1020506
1993-3-17
Campbellford Non-Profit Housing Inc., Northumberland 1020552
Orangeville R/C Flyers Club Inc., Dufferin 1020549
1993-4-6
The Bilal Islamic Centre of Toronto, Toronto 1011974
Huron Alternative Ski School, York 1016445

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-7
Blue Springs Founders Club, Halton 1016407
Mid North Forest Industry Alliance Inc., Sudbury 1011910
Nepean Knights Junior Lacrosse Club, Ottawa-Carleton 1016448
Parents Camping Club of Tecumseh, Essex 1011968
1993-4-8
Azaadi-Wag Economic Development Corporation,
Thunder Bay 1016547
Friends of Honduran Children, Peterborough 998545
Ward One (North) Thornhill Residents Incorporated, York 1009138
1993-4-13
The Old Markham Village Ratepayers Inc., York 1011880
1993-4-14
Altilia Maione Social Club, Durham 996241
Ignace Employment & Training Resource Centre, Kenora 1016552
Ontario Cable Television Producers Society, Kent 1023027
Ontario Caterers' Association (Mobile), Toronto 1011856
The Toronto Odd Job Bank, Toronto 1016404
1993-4-15
Cafcco Canadian Afrocentric Cultural Centre of Ontario,
Toronto 1016482
Orillia Waterfowl Festival, Simcoe 1016421
1993-4-16
Cherriman Waste Disposal Committee, Sudbury 1020515
Culture Philippines Centre of Mississauga, Peel 1020412
Kanada Ülkü Ocakları Demegi Canadian Idealist
Fraternities Association, Toronto 1016439

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

1993-4-5
1011654 Ontario Ltd.: 1011654
995461 Ontario Ltd., 506821 Ontario Limited

1993-4-13
Cotton Ginny Limited: 1026120
Cotton Ginny Limited, CG Holdings Inc., CJ Funding
Inc., CG Funding Inc., IRM Northern Services Inc.
The Giant Carpet Holding Inc.: 1026176
999451 Ontario Limited, 896565 Ontario Limited
Jovien Associates Limited: 1026101
Jovien Associates Limited, Jovien Holdings Limited,
821313 Ontario Limited
Tops Holdings Corp.: 1026136
Transmark TNT Holdings Inc., TNT Funding Inc.

1993-4-14
Nathan Shiff Investments Limited: 1026290
Nathan Shiff Investments Limited, J.M.B. Corp. Inc.,
532762 Ontario Limited
1011664 Ontario Limited: 1011664
548121 Ontario Limited, 548118 Ontario Limited

1993-4-15
Alder Equity Investments Inc.: 1026365
Alder Enterprises Inc., Alder Equity Investments Inc.,
672116 Ontario Limited
Rampage Building Inc.: 1026336
Rampage Building Inc., Sandalwood Construction Ltd.
Spring Garden Realty Corporation: 1026271
Spring Garden Realty Corporation, 450733 Ontario Ltd.

1993-4-16
Skunk Holdings Limited: 1019967
614678 Ontario Inc., 895575 Ontario Inc.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-14
Lehndorff United Properties (Alberta) Limited, Toronto ... 1026293

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-13
Gary's Radiator (Bank St.) Inc., Canada 809202
Harris Farinon Canada, Inc., Canada 449900

1993-4-14
All Dynamic Funds-XV Ltd. Fonds Tout Dynamique-XV
Ltée, Canada 834927
Chevron Fund-II Ltd. Fonds Chevron-II Ltée, Canada 866730
Food Producers Canada Limited, Canada 393643

1993-4-16
1009381 Ontario Limited, Canada 1009381

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-7
B. J. D. Securities Limited 208141
Lundy Insurance Inc. (formerly Gordon E. Lowes
Insurance Broker Ltd.) 971098
575680 Ontario Inc. (formerly Specialty Copper & Brass
Sales Inc.) 575680

1993-4-8
B.J. Games Inc. 415819
Clarrington Homes Inc. 904255
Geographic Realty & Appraisal Ltd. (formerly Geographic
Realty Ltd.) 910788
Hamilton Dynamic Process Equipment Inc. (formerly
Cambridge Environmental Limited) 981526
Jane Doyle & Co. Ltd. (formerly M.J.D. Paediatric
Technical Services Ltd.) 708068
Keith Donaldson Pharmacy Limited 217226
Kepchild Holdings Inc. 1018041
K.I.T. Homes Ltd. (formerly K.I.T. Interiors Ltd.) 811222
Lasting Impressions Catering Inc. (formerly 947171
Ontario Inc.) 947171
Leask Realty Inc. (formerly Leask & Associates
Realty Inc.) 1006120
Motivation Collections Inc. 846002
Noront Electrical Sales Inc. (formerly Raylex North Inc.) .. 979094

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Sorensen Greenhouses Inc.	521843
467155 Ontario Inc.	467155
971058 Ontario Limited	971058
1993-4-13	
Acorn Country Collectibles Inc.	791446
Ali Holdco Inc. (formerly Sweet Ripe Drinks Inc.)	683325
AMPJ Concrete Contractors Ltd.	927559
Andrews Mailing Service Limited (formerly Andrews Automatic Enclosing Service Limited)	86599
Bayview Improvements Inc. (formerly 1016989 Ontario Inc.)	1016989
Bel-Air Gallery of Fine Arts Limited (formerly Bel-Air Gallery of Fine Art Limited)	962480
Bioadvantex Pharma Inc. (formerly Bioadvantex Pharmaceuticals Inc.)	1013762
Bridle Park Investments Limited	115114
ClientService Technologies Inc. (formerly Alyssum Technologies Incorporated)	955767
Clyde Park Farms Ltd.	490854
C. Ryley Inc. (formerly C. Ryley Catering Inc.)	694298
Dalton Insurance Brokers Limited	750944
Desjar Pharmaceutical Holdings Inc.	661711
Diamond International Inc. (formerly Chameleon International Inc.)	729650
Dinnerex National I Limited (formerly 619832 Ontario Limited)	619832
Dinnerex National II Limited (formerly 625701 Ontario Limited)	625701
Dominion Poultry Investments Inc.	921036
Donstead Holdings Limited	1000452
Facilities Constructors & Renovators Ltd. (formerly 1020313 Ontario Limited)	1020313
First Southern Resource Corp.	549171
Genpharm Inc.	559628
Grand Fanelli Management Ltd.	593161
Gummerson's Garage Ltd.	399255
Integra Capital Management Corporation	701175
Imperial College of Toronto Inc.	883122
International Carpet Resources Ltd. (formerly Mohawk Carpets of Canada Inc.)	943349
Kelln International Inc. (formerly 832387 Ontario Inc.)	832387
Kipling Consulting Group Inc.	1018264
Life Span Financial Strategies Inc (formerly 986728 Ontario Ltd)	986728
Liptons Export Co. Inc. (formerly 963693 Ontario Limited)	963693
Lo-Joyce Holdings Limited	492275
Make-Up Art Cosmetics Limited (formerly Make-Up Art Cosmetics) Limited)	969448
Malorin Investments Inc. (formerly 832388 Ontario Inc.) ..	832388
Marylita Developments Limited	289330
Marzaro Holdings Inc.	521266
Maytree (Durham) Limited	1021031
McLeod's Water Treatment Services Ltd.	525929
Next Project, Inc.	690813
Pathways Communications Ltd. (formerly Cannucare Ltd.) .	918604
Pineywoods Financial Corporation (formerly 969825 Ontario Inc.)	969825
Raymond Bolduc Trucking Ltd.	432389
Regal Vacation Tour & Travel Ltd.	778895
Royal Shine Window Cleaning Inc. (formerly AXA Promotions and Market Design Inc.)	742917
Silverado GP Corporation (formerly 969838 Ontario Limited)	969838
Solo Truck & Trailer Center Ltd. (formerly Solo Auto Leasing Ltd.)	808724
Strawberry Lane Inc.	403205
Tel-Eye Structural Spot Repair Limited (formerly Insituform Central Ltd.)	754328
Visible Decisions Inc.	965104
Visible Decisions Inc. (formerly 965104 Ontario Inc.)	965104
V. Kelner Trucking Limited (formerly 846090 Ontario Limited)	846090

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Whitten Holdings Limited	489664
York & Bay Centre Inc.	601210
1075 Richmond Road Holdings Ltd.	561258
438271 Ontario Limited	438271
715046 Ontario Inc. (formerly Embrun Kitchens Inc.)	715046
733508 Ontario Ltd.	733508
992217 Ontario Limited	992217
992219 Ontario Limited	992219
1024074 Ontario Limited	1024074
1024075 Ontario Limited	1024075
1993-4-14	
Annaronco Investments Inc.	463278
Arthur B. Ridley Funeral Home Limited	86178
Authentic Sports Sales Ltd. (formerly Startech Sports Sales Ltd.)	964541
Brampton Transmission Centre (1993) Ltd. (formerly Brampton Transmission (1993) Ltd.)	1025553
Bycentric Holdings Ltd.	531869
Buddhist Cultural Supplies Centre Inc. (formerly Winner Management Limited)	392655
Canada's Wonderland Inc.	805955
Catek Resources Ltd.	349704
Centrecorp Management Services Limited (formerly 704127 Ontario Inc.)	704127
Dominion Railings Limited	210617
Empire PC Ltd. (formerly Popsicle Industries Ltd.)	707920
Environmental Export International of Canada, Inc. (formerly Shatterproof Corp. Inc.)	811903
Flemingdon Park Community Centres Inc. (formerly 896078 Ontario Inc.)	896078
Flourish Development Corporation (formerly Mass Group Development Corporation)	716358
Focus First Research Inc. (formerly Focus First Inc.)	1024772
GTL Investments Corporation (formerly Amalog Control Services Inc.)	772432
H.R.I. Hunter's Resources Inc. (formerly 904374 Ontario Inc.)	904374
Innovative Lighting Corporation	773391
JMW Courier Ltd. (formerly 1015521 Ontario Ltd.)	1015521
Kenwood Hotel (Kenora) Limited	74027
Klausen Holdings Limited	266662
Les Terrasses Masson Inc. (formerly 791752 Ontario Limited)	791752
Margronco Investments Inc.	463277
Micronco Investments Inc.	463279
M & S Pharmacy Ltd.	780468
Petronco Investments Inc.	463276
P.J. Stott Enterprises Inc.	652308
Rabih Holdings Inc. (formerly 834626 Ontario Inc.)	834626
Ranail Holdings Incorporated	329573
Spectralites Sales Inc.	537692
Sun Paradise (Canada) Inc. (formerly Longbow Management Limited)	474162
Sutton Group – Security Real Estate Ltd. (formerly Security Real Estate Limited)	304586
Thurston Auto Centre Inc. (formerly 969123 Ontario Inc.)	969123
392287 Ontario Inc.	392287
651468 Ontario Limited (formerly La Bella Banquet Hall Ltd.)	651468
779040 Ontario Limited (formerly Publishing Support Services Inc.)	779040
866139 Ontario Limited	866139
938330 Ontario Limited	938330
1993-4-15	
Adcom Presentation Group Limited (formerly Southam Audio Visual Group Limited)	692408
Avko Screw Machine Products Ltd.	438363
Bird Electrical Mechanical Contractors Ltd. (formerly Jim Bird Electrical Contractor Limited)	331998
Black Rhino Ltd. (formerly 927561 Ontario Ltd.)	927561
Brattan Tool Industries Limited	215438
Casa Verde Health Centre Inc.	863802

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Counsellor Law Chambers Inc. (formerly Counsellor Holdings Limited)	247550
Dalham Holdings Inc.	698758
Homeowners Realty Corporation	461096
Imperial Brass Limited	397739
Inductive Ceramics Inc. (formerly Crute Associates Ltd.) ..	917897
J. C. Vending (Ontario) Limited	362887
Laserdata Technology Inc.	929533
Lyn-Dys Healthy Alternatives Inc.	1010951
Marmora Food Market Limited	265288
Marshall Funeral Home Inc.	858177
Mosher Developments Limited	539304
Reliable Window Cleaners (Sudbury) Limited	143366
Rotograph Sales Inc. (formerly Rotomead Ltd.)	715521
Sunny Fashions Inc. (formerly 940573 Ontario Inc.)	940573
Tecmotiv Corporation (formerly Tecmotiv (1992) Inc.)	973579
The Tenser Group Consultants Inc.	1024948
Tensilkote Limited	242852
Toronto Blizzard Soccer Club Inc. (formerly 626389 Ontario Limited)	626389
510494 Ontario Inc.	510494
587634 Ontario Limited	587634
614678 Ontario Inc.	614678
862465 Ontario Limited	862465
985622 Ontario Inc.	985622
1993-4-16	
Antrex Holdings Corp. (formerly First Southern Resource Corp.)	549171
Arthur B. Ridley Funeral Home Limited	86178
Associated/I.R.P. Limited	924484
B.A.N.C.S. Corporation (formerly Karmen Vending Incorporated)	966839
The Brady Group Inc. (formerly CRM Computer Parts Inc.)	747368
Cancian Bros. Limited	218858
Diamond Circle Inc. (formerly California Republic Inc.) ..	868848
Fry Motors Limited	154538
Johnston Smith Fromkin McCulloch Inc.	915726
The Jubilee Network Corporation (formerly 648477 Ontario Limited)	648477
Jude Developments Limited	108347
Jumbo Video Inc.	942236
Image Talent Source Inc. (formerly TV and Film Casting Corporation)	1025597
Interior Care Limited	143537
Korma Developments Limited	249395
Loris Cecchet To Construction Limited	211420
Mabo West Side Construction Limited	228573
Maple * Reinders Environmental Ltd. (formerly Vision Land Development Corp.)	947298
MCCI Communications Incorporated (formerly Juwah International Corporation)	502872
Municipal Gas Corporation (formerly Munigas Corporation)	932130
Noble Plumbing Supplies Inc. (formerly 1025655 Ontario Inc.)	1025655
North East Greenland Inc.	1025948
Nova Electronics Distribution Inc. (formerly Notebook Computers Inc.)	949711
Oak Range Farms Ltd.	845133
Padbrook Holdings Inc.	621608
Palindrome Productions Inc. (formerly 723516 Ontario Limited)	723516
Peter Minogue Real Estate Inc.	630299
Pir Advertising Limited	290852
Quantum Group Limited (formerly Excelpharm Corporation)	937351
Resource Technologies Incorporated	362836
Ristorante Paradiso Limited (formerly 1014058 Ontario Inc.)	1014058
Rossbro Developments Inc. (formerly Rossbro Developments Limited)	925111
Roseland Construction Limited	140373

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Sequist Canada Ltd. (formerly Pittway Corporation of Canada Ltd.)	404268
Simpson Graphic Arts Limited	907253
Stewart's Neighbourhood Greenhouse Inc. (formerly 1025828 Ontario Inc.)	1025828
TM Technologies Corp. (formerly Consolidated Dasher Resources Inc.)	464951
Tom Wessel's Cabinets Inc. (formerly Cabinets by Tom Wessel Inc.)	701355
Trident Information Systems Inc.	976710
Waterous Consulting Inc. (formerly Family Research Corporation)	905121
W. J. Heska Limited	98315
The Yorkland School Limited (formerly The Yorkland Club Limited)	1018304
338848 Ontario Limited	338848
443283 Ontario Ltd.	443283
579801 Ontario Limited	579801
649598 Ontario Limited	649598
821434 Ontario Inc.	821434
881599 Ontario Limited	881599
939018 Ontario Inc.	939018
939701 Ontario Ltd.	939701
976192 Ontario Limited	976192
1993-4-19	
Alga Holdings Inc. (formerly Alga Tile Limited)	445841
Boschlea Holsteins Inc.	970066
Colman Capital Management Inc. (formerly Pond Rock Investments Limited)	225359
Columbia Windows (1993) Ltd. (formerly 1021903 Ontario Limited)	1021903
Cowden Knowes Farms Ltd.	574457
Cybermation Inc.	517551
D. C. Waugh Limited	229937
Hospital & Kitchen Holdings Corporation	359369
Roar Enterprises Limited	120445
Sopman Holdings Limited	117344
Subway Holdings Limited	127814
Zurich Financial Corporation (formerly 345522 Ontario Ltd.)	345522
552493 Ontario Incorporated	552493
558586 Ontario Limited	558586
1010685 Ontario Limited	1010685
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch 19/93 Directeur, Direction des compagnies	

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-13	
505369 Ontario Limited	505369
1993-4-14	
669721 Ontario Limited	669721

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-15 416847 Ontario Limited	416847
19/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1992-12-30 Ontario Mas' Producers Association (formerly Ontario Mas' Bands Association)	853118
1993-3-8 Institute of Naturopathic Education and Research (Kitchener)	553083
1993-4-6 The Hugh MacMillan Children's Foundation	968353
1993-4-8 Jesus Is Lord Fellowship (Toronto Chapter)	859276
1993-4-14 Kings National Baton Club, Toronto (formerly Kings Batons East Twirling Club)	881877
1993-4-16 Cambridge and District Humane Society (formerly South Waterloo Society for Prevention of Cruelty to Animals) ..	76411
19/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-23 Edward J. Meyers Company, Illinois	1020487
1993-3-25 U.S. Turbine Corp., Ohio	1023032
1993-3-26 Linatex Corporation of America, Delaware	1023043
1993-4-2 Browning-Ferris Industries of New York, Inc., New York ..	1020564

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-5 Disposal Services, Inc., New Jersey	1009178
1993-4-13 Lenox, Incorporated, New Jersey	1011996
1993-4-14 Automation International, Inc., Illinois	1020570
Phoenix Energy Corp., Florida	1020405
19/93	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1992-9-9 Rallie Courier Proma Ltée	923323
1993-4-5 Jandi Holdings Inc.	597240
1993-4-16 Cortenaer Carpets Limited	217794
J.M. Banks Enterprises Inc.	346666
Zeppelin Contracting Inc.	866933
1993-4-19 Comtois Bros. Construction Ltd.	304520
Mediclaams Carrier Ltd.	647283
Toronto Carlton Insurance Agency Inc.	459849
567496 Ontario Limited	567496
1993-4-20 Emell Holdings Limited	291450
Tarquin Holdings Ltd.	486513
837244 Ontario Inc.	837244
842694 Ontario Limited	842694
895587 Ontario Inc.	895587
895588 Ontario Inc.	895588
1993-4-21 Altec Engineering & Management Enterprises Ltd	651947
B. & M. Douglas Insurance Brokers Ltd.	337122
Quick Lawnmower Sales Ltd.	396325
R H Home Improvements Ltd.	427557
609656 Ontario Limited	609656
689349 Ontario Inc.	689349
1993-4-22 Areson Import-Export Inc.	816759
Cast-Tec Ltd.	390768
Hungaro Glass Export & Import Ltd.	859575
S. E. Rozell & Sons Holdings Ltd.	71012
394445 Ontario Limited	394445
534378 Ontario Limited	534378
878941 Ontario Inc.	878941
1993-4-23 Sparda Distributors Limited	237168
Unodyne Corporation	781117
697334 Ontario Limited	697334
1993-4-26 Mattawa Ranch Limited	302935
Nipissing Farm Equipment Rentals Ltd.	302090

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Denomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

R.M. Cunningham & Associates Ltd.	491720
Rosemount Interiors Upholstery Limited	406274
Veletta Investments Limited	402844
904974 Ontario Limited	904974

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-13	
Best Universal Locks Limited	103420
John G. Hoffland Ltd.	923588
Sifto Canada Inc.	855715

1993-4-15	
The Allen Group Canada Limited Le Groupe Allen du Canada	
Limitée	608870

BMG Music Publishing Canada Inc./Les Editions Musicales	
BMG du Canada Inc.	766087
British Gas Enterprises (Canada) Limited	970977
Metro Waste Paper Recovery Inc.	526235
Metro Waste Paper Recovery Inc.	526235

1993-4-16	
Ethyl Investments Inc.	912091
Fiskars Canada, Inc.	756595
Time Warner Merchandising Canada, Inc.	965610
Warner Bros. Canada Inc.	965611
Warner Bros. Distributing (Canada) Limited	649032
Warner Home Video (Canada) Ltd Video Domestique Warner	
(Canada) Ltée.	965478

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-8	
Canada's Challenge for America's Cup Inc.	665838

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-4-22	
Theatrix Inc.	711761

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, 1990 the certificates set out hereunder have been cancelled and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi de 1990 sur les compagnies*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et que, dans les cas de certificats de constitution en personne morale, les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-4-19	
Mississauga Montessori Schools Inc.	569821

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se conformer
à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales
et associations)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour

annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1993-4-19

Canadian Caribbean Christian Ecumenical Communion Incorporated	585360
Dovercourt International Day Care	263637

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

19/93

**Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act
Avis d'inobservation de la loi sur les corporations**

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	---

A. M. Cathcart Adjusting Ltd	598911
Aaltink's Engine Rebuilding Ltd. ..	810298
Action Place Real Estate Ltd.	721966
Aims-Inc.	693009
All Winds Boardsailing Inc.	692197
Allsteel Supply Co. Ltd.	661691
Anderstat Inc.	577167
Andrew Michaels Group Investments Limited	671142
Anirac Investments Limited	717250
Ann Carey Electrolysis Ltd.	660556
Aress Hotels Limited	340237
Argyro Laboratories Limited	471838
Armour Developments Limited	290543
Arthur Pope Company Limited	145599
Ashdon & Associates Incorporated ..	699500
Aztec Industries Eastern Limited ..	614457
B. L. Armstrong Company Limited ..	123063
B.B.S. Holdings Limited	216727
Bay-Lea Developments Inc	622212
BCB International Marketing Ltd. ..	480878
Beamish Stores Limited	395803
Bell Fence Ltd.	619412
Benson Chen Holdings Inc.	606546
Bernstein Holding Corp.	227257
Bert Bork Roofing & Siding Ltd. ..	469770
Best Forming Incorporated	690391
BFP Management Inc.	271632
BJN Financial Services Inc.	407177
Blenheim Container Company Limited	582199
Bloomingdale's At the Tannery Inc.	738654

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	---

Bluecore Limited	347130
Bodyforce Athletic Inc.	740572
Borsun Developments Ltd.	415258
Bowring Lane Limited	827470
Bracebridge Properties Inc.	472957
Brandis Cement Contractors (Windsor) Ltd.	658698
Branjay Limited	710782
Brasar Management Limited	352211
Brigitte Manning Consultants and Design Inc.	443261
Brokers Mall Inc.	763909
Browdyne Ltd.	623290
Brown Brothers Plumbing Ltd.	667830
BT Excavating & Haulage Ltd.	765413
Bulk Home Products Ltd	428297
Buntor Building & Developments Ltd.	366401
Burbace Construction Ltd.	757858
C.A.D.A. Data Systems Inc.	409911
C.O.R.E. Corporation	770103
C.P.L. Excavating Inc.	527413
Cadillac Lumber Mills Limited	454660
Cajega Enterprises Limited	628818
Calandria Electric Limited	388690
Callaghan's Pharmacy Limited	360264
Cam-Cal Distributing Inc.	699389
Can Travel Bureau Limited	247267
Can-Relco Ltd.	568579
Canadeck Construction Ltd.	661730
Canadian Investors Corporation ...	529125
Canavest House Inc.	299247
Canmar Enterprises Ltd.	765128

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	---

Carl B. Mathew Limited	105318
Carl Saunders Limited	234183
Casa Primavera Inc.	243506
Castleridge Holdings Limited	640830
Catalano Enterprises Inc.	682767
Cazzies Designs Inc.	681110
Chaplin + Dean Realty Ltd.	668758
Chief Industries Inc.	314320
Chong Holding Company Limited ..	794533
Cima Holdings Ltd.	823645
City Sights Inc.	630656
CLS Asbestos Inc.	567189
Clyde and Marg Enterprises Limited	751684
Codevcan Corporation	625728
Colboration Inc.	256650
Colours International Inc.	541054
Combustion Instruments Limited ..	135814
Complete Pool Centre Inc.	555311
Concord Apartments Limited	286115
Conda & Guidi Ltd.	515991
Connaught Realities Limited	50793
Continental Public Relations Limited/Relations Publiques Continental Limitee	688529
Cosmos Electronics Inc.	641112
Counsel & York Inc.	720552
Country Canada Real Estate Corporation	477327
Country Drapery Ltd.	433416
Cranberry Village, Collingwood Inc.	270477
CRV Construction Limited	675963

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Culotta Records and Tapes Inc.	579577
Curlen (Capreol) Ltd.	428958
Custom Reproductions & Supplies Inc.	431782
D. & J. Fireplaces Inc.	622567
D. E. Witmer Plumbing & Heating Limited	200852
Datamate Mobile Radio Systems Inc.	660301
David W. McQuaid Building Contractor Inc.	440805
Day's Landscape Contractors Inc. ..	655783
Dayton Signs Inc.	307142
DDT Investments Limited	479573
Dedalus-Wolf Inc.	382508
Defence Marketing Services Inc.	513367
Del-Ta Incorporated	745276
Delcorp Fashions Ltd.	655882
Designed Installations (Ontario) Inc.	665364
Desktop Computer (Richmond Hill) Inc.	636056
Desoto Developments Limited	822999
Desoto Homes Corporation	683559
DOK Contracting Ltd.	360400
Dubois Masonry Limited	582744
E. & W. Equipment Rental Limited	144433
East Coast Investments (Kinburn) Ltd.	622913
Eastar Marketing Group, Limited ..	571348
Eastland Drywall & Painting Co. Ltd.	749351
Eddfield Developments Limited	365401
Elgin Properties (Niagara) Limited	760210
Elmira Stove Works Inc.	521312
Epsicon Corporation	697016
Executive Fiscal Enterprises Limited	619946
F.T. Laporte Realty Inc.	627613
Fashion Optical (Glen Watford) Limited	723800
Fashion Optics (Ottawa) Inc.	515753
Fashion Parlour Inc.	706782
Ferlandi Builders Inc.	539455
Ferlandi Construction 1988 Ltd.	757477
Fibretext Co. Ltd.	264053
First Cumberland Holdings Limited	623371
Friendly Plumbing Services Ltd.	351772
Frog Pond Management Corp.	671964
G. & D. Pellerin Enterprises Inc.	778104
G.&N. Holder Construction Ltd.	628872
Gallantin's Inc.	285129
Ganescu Meat Purveyors Inc.	652524
Garden City Motor Sales Limited ..	59377
Gartley Kirk Realities Inc.	594858
Gary G. Smith Enterprises Inc.	466451
George L. Bothwell Limited	477143
Giannandrea & Company Data Services Inc.	682466
Gillon-Porras Investments Inc.	505922
Giraffics...An Art Service Limited ..	716024
Glassmakers Collaborative Inc.	433181
Glendale Industrial Mall Niagara Inc.	467866
Goldtrack Resources Inc.	664748
Gorelle Financial Services Incorporated	521561

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Goutos Investments Ltd.	708332
Greco Meat Packers Limited	333305
H. J. Turner Industries Limited	234448
H.W.S. Offset Services Inc.	560643
Hair Esthetics Inc.	770350
Hamill - Deeth Restaurants Limited ..	654676
Hanasons Equipment and Supplies Limited	683688
Hawkins-Parks-Hawkins Incorporated	382980
Heavenly Sweets Ltd.	669814
Hollander Wood Developments Inc. ..	698369
Homanchuk Programming Services Inc.	456787
Homelife/Barrie Realty Inc.	638271
Hunter Mobile Truck Wash Ltd.	471847
Huron Park Leasing Inc.	660590
In Sites Home Shoppe Ltd.	617926
Innovative Franchise Concepts Ltd. ..	300297
International Robotics Inc.	584064
Intrepid Machine Tool Service Ltd. ..	617645
J. V. Software Inc.	710358
J. & C. Auto Centre Ltd.	724915
J. C. Nixon Cartage & Warehousing Ltd.	382646
J. J. Kars Apparel Inc.	654623
J.S.W. Style Shop Inc.	563945
Japonica Investors Inc.	490062
Jasmine Fashions Incorporated	477923
Javen Square Inc.	763820
Jil-Marjen Investments Inc.	579460
Jimfei Apparel Corporation	618567
JM Trucking Ltd.	508910
John Nagy Woollens Limited	137870
John Reinders Construction Limited	210151
Joleph Holdings Inc.	840146
Joseph McManus & Son Limited ..	406339
JP Studios Limited	469201
Judka Properties Inc.	606906
Jung & Kim Investments Ltd.	702126
K. & L. Sportswear Limited	201132
K.M.A. Machine Design Ltd.	708962
Kay Insurance Agencies Ltd.	659564
Keal Corp.	686006
Keall Farms Limited	457197
Kelly's Welding Limited	480351
Kemoore Ltd.	307072
Kenner Products (Canada) Limited ..	108650
Knights Textiles Inc.	684713
L. J. Craddock Management Limited	451673
Label Stik Products Ltd.	405238
Lapp Cycle & Parts Ltd.	375803
Larken Slim Shapes Ltd.	759157
Lawsec Management Services Inc.	555827
Le Voyageur Automobile Motors Limited ..	214156
Leshyk Masonry Limited	774958
Libertas Consultants Limited	443575
Lou Maiezza Builders Limited	97712
Lume Construction Ltd.	574769
Lylson and Gol Marketing Services Inc.	774167
M. Horovitz Realty Limited	512485
M.H. Design Electronics and Communications Ltd.	512938
M.J.V. Realty Consultants Inc.	514629
Macc General Construction Inc.	817765

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Malone Printing Services Limited	445748
Manger Bien Investments Ltd.	738245
Maple Auto Gas Service Station Inc.	694738
Marinucci Auto Body Ltd.	441581
Mario Fazio Foods Limited	410674
Markhill Realty (1988) Inc.	803263
Martin Lacey Agencies Limited	264239
Masfrank Farms Ltd.	490913
Matas Corporation	711971
Maude Koury's Steak House Limited	288795
McIntosh-Ridley Square Ltd.	579446
McKenzie Welding Inc.	284063
McMullen Brothers Limited	470205
MDV Consultants Inc.	669657
Meadowland Structures Ltd.	594234
Med Experts Staffing Consultants Ltd.	730202
Messerlandi Holdings Marathon Ltd.	663713
Micotek Inc.	423946
Mike Reid Masonry Ltd.	822608
Miranda & Jones International Inc.	726234
Montego Bay Restaurant Inc.	548571
Morton's Farm Supply Limited	124182
Napa Consultants Limited	653949
Natco Construction Inc.	703011
Nesco Insurance Brokers Ltd.	464459
Niagara Turbine Systems Inc.	723614
Nino's Landscaping Limited	658073
Norm Import-Export Ltd.	588158
Norman Gray Enterprises Inc.	561621
Orbit Construction Limited	77942
Ottabury Inc.	665107
Otterburn Developments Limited ..	755788
Overhead Tennis Services Ltd.	667338
P.J. Ross Investments Ltd.	659964
Pahic Couriers' Agent Ltd.	665863
Palace Seafood Restaurant Inc.	733845
Panasoft Inc.	444966
Panmedia Limited	257230
Parro Printing Company Limited ..	200572
Pathtech Inc.	406797
Patrick Leveque Trucking Inc.	625936
Pelican Lake Marina Inc.	294973
Pembroke Family Fitness Centre Ltd.	672838
Performance Plus Lubricants Limited	642098
Pharmapak Limited	791358
Piazza Food Market Inc.	741071
Pine Cross Management Group Ltd.	582631
Polymer Investments Ltd.	827002
Porcupine Plumbing & Heating Ltd.	415052
Posters Plus Inc.	830899
Powmar Computer Services Inc.	709478
Prestige Pools & Spas Ltd.	709370
Price International Properties Ltd.	619712
Pril Construction Co. Ltd.	614211
Pro-Developments Corporation	710793
Pronto Explorations Limited	97835
Q-Bros. Ltd.	741042
Quad Bindery Services Ltd.	816878

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Quest Technologies International Ltd.	700429	Toronto Butcher and Packer Supplies Limited	247300	498766 Ontario Ltd.	498766
R. C. Distributors Ltd.	561459	Trans Ontario Property Sales Inc.	627819	504357 Ontario Limited	504357
R. E. S. Motor Car Service Inc.	442159	Treeshire Estates Limited	521179	508297 Ontario Inc.	508297
R. J. Liss Investments Limited	365969	Two Hearts Inc.	754900	510343 Ontario Inc.	510343
R.C.H. Computers Limited	585293	Ultra Interiors Inc.	701013	511671 Ontario Limited	511671
Ray's Truck Diner Ltd.	511562	Unicorn Films Inc.	763498	512080 Ontario Limited	512080
Recasens I.V.S. Systems Limited ..	592001	Union Legal Services Ltd.	645232	515088 Ontario Limited	515088
Regency Meadow Homes Ltd	689961	Unionville Construction Ltd.	698364	517567 Ontario Inc.	517567
Reman Engine Rebuilding Inc.	633203	Uniquel Furniture Manufacturing Ltd.	603160	527349 Ontario Limited	527349
Richard S. Foster Enterprises Ltd. ..	309139	V. & V. Stampings Ltd.	721463	530336 Ontario Corp.	530336
Richvale Heating & Cooling Company Limited	201750	V. M. R. Corporate Planning Group Ltd.	385571	533929 Ontario Limited	533929
Riverside Auto Body & Marine Ltd.	272263	Vallelonga Investment Corporation .	659330	536445 Ontario Inc.	536445
Robert Perkes Enterprises Ltd.	485475	Valley East Investment Limited ...	234260	538579 Ontario Limited	538579
Robitaille's Auto Body Ltd.	751874	Velvet Tex Fur Co. Ltd.	622592	538886 Ontario Inc.	538886
Rodney's Restaurant Inc.	390265	Venturian Holdings Limited	249929	541142 Ontario Limited	541142
Rosemount School Corp.	504871	Vim Grimsby Development Corp. ..	827758	544375 Ontario Inc.	544375
Rosmir Holdings Ltd.	675592	Vim St. Foy Development Corp. ...	827751	544543 Ontario Ltd.	544543
Royal Store Fixtures Co. Ltd.	474570	Viz Biz Video Production Services Ltd.	711658	544955 Ontario Limited	544955
Royal Trade Limited	585809	Voltron International Inc.	704169	545371 Ontario Limited	545371
Rundel Holdings Limited	332538	Walker's Style Shop For Men Ltd.	398080	546271 Ontario Inc.	546271
S. Giovanni In. Venere (Guelph) Limited	417430	Waterguard Inc.	689772	548931 Ontario Limited	548931
S-Z. Construction Inc.	706749	Wayne Larsen Enterprises Inc.	397687	549220 Ontario Limited	549220
Salvatori Custom Homes Inc.	754561	Welland Assets Co., Limited	38852	555751 Ontario Limited	555751
Sandera Holdings Inc.	657757	Westlake Homes Ltd	682513	566230 Ontario Limited	566230
Sat-Tec Systems Ltd	592064	Westmount Athletic (London) Ltd. .	521463	572226 Ontario Inc.	572226
Schumacher Motors Limited	318544	Wildfowler Enterprises Inc.	713768	572433 Ontario Inc.	572433
Secret Garden Limited	508003	William Friend Landscaping Limited	374185	573501 Ontario Inc.	573501
SES (Computing) Inc.	441902	William Obelnicki & Associates Ltd.	663535	574075 Ontario Ltd.	574075
Sheddon Medical Centre Limited ..	563421	Windonmar Electric Corp	624628	579253 Ontario Limited	579253
Shelving Displays (1988) Limited ..	800199	Z. H. Hydraulics Limited	291397	582959 Ontario Limited	582959
Silvia's Originals Limited	511668	Zenix Office Products Ltd.	757744	584658 Ontario Limited	584658
Smallpond Investments Limited	777058	Zimmer Fasteners Ltd.	412806	586779 Ontario Inc.	586779
Softsearch Trading Corporation ...	620908	Zorbram Holdings Limited	677388	587625 Ontario Limited	587625
Solutions: Office Systems Inc.	751957	Zvonko's Construction Inc.	665885	589463 Ontario Inc.	589463
Sonada Homes Inc.	786180	147010 Ontario Limited	147010	589587 Ontario Inc.	589587
Sovereign Fine Foods Inc.	714891	266643 Ontario Incorporated	266643	592081 Ontario Inc.	592081
Spal Investments Limited	739510	296334 Ontario Limited	296334	597059 Ontario Ltd.	597059
Spike's Super Value Pet Foods Inc.	757438	334244 Ontario Limited	334244	602493 Ontario Limited	602493
St. Lawrence Excavating Inc.	692507	364112 Ontario Limited	364112	609891 Ontario Limited	609891
St. Lucie Groves Investments Limited	130922	370866 Ontario Limited	370866	614977 Ontario Limited	614977
St. Pierre Fine Jewellers Inc.	614091	382236 Ontario Limited	382236	615648 Ontario Inc.	615648
Stahlin Industries Limited	593112	385486 Ontario Ltd.	385486	615871 Ontario Limited	615871
Stardale Developments Inc.	504368	407631 Ontario Limited	407631	616964 Ontario Inc.	616964
Step One Parkway Ltd.	424958	413111 Ontario Limited	413111	616994 Ontario Ltd.	616994
Strider Drafting Inc.	646521	420311 Ontario Limited	420311	617629 Ontario Limited	617629
Studio City Video Distributors Inc.	707584	438239 Ontario Limited	438239	620397 Ontario Limited	620397
Success Driving School Limited ...	457244	448128 Ontario Limited	448128	625575 Ontario Limited	625575
Suemoco Enterprises Inc.	305823	449179 Ontario Limited	449179	625674 Ontario Inc.	625674
Superior Filter Distributors Inc.	721480	454938 Ontario Limited	454938	626603 Ontario Ltd.	626603
Sur-Fire Services Ltd.	504906	458823 Ontario Inc.	458823	627911 Ontario Limited	627911
Sysology Inc.	526780	460937 Ontario Limited	460937	627965 Ontario Limited	627965
T. S. Verde Canada Ltd.	478775	465987 Ontario Inc.	465987	628551 Ontario Ltd.	628551
Tac Leasing Limited	706129	466855 Ontario Limited	466855	630212 Ontario Inc.	630212
The Cambridge Mill Inc.	683600	480219 Ontario Inc.	480219	643658 Ontario Inc.	643658
The Ian Macleod Group Inc.	720706	481761 Ontario Inc.	481761	647632 Ontario Limited	647632
The Matison Consulting Group Inc.	791501	483128 Ontario Limited	483128	648751 Ontario Ltd.	648751
The R. Pelletier Building Materials Limited	378788	485225 Ontario Limited	485225	649837 Ontario Inc.	649837
Toddoor International Corp.	771229	489701 Ontario Limited	489701	652342 Ontario Limited	652342
Torbelle Realty Inc.	753299	491465 Ontario Limited	491465	652350 Ontario Inc.	652350
Toro Machine Repair Ltd.	601800	495428 Ontario Inc.	495428	656395 Ontario Inc.	656395
		497797 Ontario Limited	497797	657006 Ontario Limited	657006
				659513 Ontario Inc.	659513
				660786 Ontario Limited	660786
				663645 Ontario Inc.	663645
				666565 Ontario Inc.	666565
				668510 Ontario Limited	668510
				671456 Ontario Limited	671456
				672408 Ontario Limited	672408
				672845 Ontario Limited	672845

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
673573 Ontario Limited	673573	715270 Ontario Inc.	715270	767831 Ontario Limited	767831
674552 Ontario Limited	674552	717699 Ontario Inc.	717699	768651 Ontario Inc.	768651
674676 Ontario Inc.	674676	718183 Ontario Inc.	718183	769053 Ontario Limited	769053
677031 Ontario Limited	677031	720658 Ontario Limited	720658	776070 Ontario Inc.	776070
678971 Ontario Inc.	678971	724291 Ontario Limited	724291	780243 Ontario Inc.	780243
687086 Ontario Limited	687086	726015 Ontario Inc.	726015	812231 Ontario Ltd.	812231
690492 Ontario Inc.	690492	739489 Ontario Ltd.	739489	812932 Ontario Limited	812932
694764 Ontario Inc.	694764	744020 Ontario Limited	744020	821057 Ontario Inc.	821057
702504 Ontario Limited	702504	749893 Ontario Inc.	749893	827517 Ontario Inc.	827517
704715 Ontario Inc.	704715	750469 Ontario Limited	750469	828556 Ontario Limited	828556
708712 Ontario Inc.	708712	754275 Ontario Limited	754275	830883 Ontario Limited	830883
710063 Ontario Limited	710063	755397 Ontario Limited	755397	836761 Ontario Inc.	836761
711267 Ontario Limited	711267	757156 Ontario Limited	757156	842969 Ontario Inc.	842969
713059 Ontario Limited	713059	761977 Ontario Limited	761977	865 Bloor Street West	
714016 Ontario Limited	714016	762834 Ontario Inc.	762834	Properties Ltd.	693734
714109 Ontario Limited	714109	763356 Ontario Inc.	763356	93-95 Sussex Avenue Properties	
714288 Ontario Ltd.	714288	765110 Ontario Inc.	765110	Limited	765770

19/93

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1993-4-13

Ruthven Growers' Co-operative Inc., Ruthven

1993-4-13

Kawarth Consumers Co-operative Inc., Lindsay

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives and
Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives et
des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

19/93

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1992-1-30	Arnold Estate Co-operative Homes Inc.	1993-4-6
1990-8-24	Little Falls Co-operative Homes Inc.	1993-4-16
1983-3-16	Agincourt Co-operative Homes Incorporated	1993-4-19

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives
and Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives
et des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

19/93

Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisse Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1951-6-21	Packaging Employees of Ontario Credit Union Limited (formerly Reid Dominion Packaging Employees' (Hamilton) Credit Union Limited)	1993-4-20
19/93	ANDREW POPRAWA, Director, Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Finance Directeur, Direction des Caisses populaires et des coopératives Ministère des Finances	

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

NOTICE OF ACCEPTANCE OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING

RE: An Environmental Assessment for the expansion of Highway 11
from Huntsville to Burk's Falls

Proponent: Ministry of Transportation

EA File No.: TC-NO-02

TAKE NOTICE that the date for receipt by me of submissions or requirements for a hearing on the above Environmental Assessment and/or its Review, provided for in the *Notice of Completion of Environmental Assessment Review*, dated November 24, 1992, expired on January 11, 1993. I received no submission or requirement for a hearing by that date. I do not consider it advisable to require a hearing.

ACCEPTANCE OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT

Having considered those matters set out in Section 8, pursuant to Section 9, I accept the Environmental Assessment.

APPROVAL OF THE UNDERTAKING

Under Section 13 of the Act, before the decision on approval to proceed with the undertaking can be made, the proponent and any person who made a submission have the opportunity to require a hearing by the Environmental Assessment Board. The proponent has waived this right.

Having considered the purpose of the Act, and the Environmental Assessment of the undertaking as accepted, I hereby give approval to proceed with the undertaking subject to the following terms and conditions:

1. The proponent of this undertaking is to continue its work towards resolving any outstanding issues with Ontario Hydro regarding the relocation of its facilities
2. The proponent of this undertaking is to provide the information and carry out any studies, requested by the Approvals Branch of the Ministry of Environment and Energy as outlined in their memorandum of July 16, 1992, as found in Appendix B of the government review.
3. The proponent is to carry out the construction of the undertaking in the manner and timing specified or implied in its environmental assessment.

REASONS

The reasons for giving approval are:

1. The Environmental Assessment document identifies a need for the proposed project and the proponent has carried out the planning of the undertaking in accordance with the requirements of the Environmental Assessment Act.
2. The Government Review team has indicated no concerns with this project. The concurrent public review of the environmental assessment did not identify any outstanding concerns.
3. I have not received any submissions or requirements for a hearing after giving the Notice of Completion dated November 24, 1992. I am not aware of any outstanding issues with respect to this undertaking which suggest that a hearing should be required.

Dated at Toronto this 11th of March, 1993.

BUD WILDMAN
Minister of Environment and Energy
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 817/93

Order in Council/Décret

O.C./Décret 3170/92

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS section 14 of the *Environmental Assessment Act* provides that where the Minister of the Environment has accepted an environmental assessment of an undertaking, the Minister may with the approval of the Lieutenant Governor in Council, give approval to proceed with the undertaking subject to such terms and conditions as the Minister considers necessary, or refuse to give approval to proceed with the undertaking;

WHEREAS, having considered the purpose of the Act, the environmental assessment, as accepted, of the undertaking, which is the subject of the attached notice, the undersigned Minister of Environment and Energy is of the opinion that the undertaking should be given approval to proceed, subject to the terms and conditions specified in the attached notice; and

WHEREAS no notices requiring a hearing have been received by the undersigned Minister of Environment and Energy;

THEREFORE, pursuant to the provisions of the Environmental Assessment Act, the undertaking which is the subject of the attached notice, be given approval to proceed subject to the said terms and conditions.

Recommended

BUD WILDMAN,
Minister of Environment and Energy

Concurred

FRANCES LANKIN,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, April 7, 1993.

(4599) 19

HENRY JACKMAN,
Lieutenant Governor

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.		CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Parliament of Canada Demandes au Parlement de Canada

THE CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the The Canadian Medical Association, a body incorporated by chapter 62 of the Statutes of Canada, 1909, as amended, and having its headquarters and office in the City of Ottawa, in the Province of Ontario, will present to the Parliament of Canada, at the present session thereof or at either of the two sessions immediately following the present session, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation changing the name of the Association, in English, to "Canadian Medical Association" and, in French, to "Association médicale canadienne".

Ottawa, April 2, 1993.

(7499) 17 to 20	A. DE LOTBINIERE PANET, Q.C. PERLEY-ROBERTSON, PANET, HILL & MCDUGALL Barristers and Solicitors Solicitors for the Applicant
-----------------	--

ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

AVIS EST PAR les présentes donné que la Canadian Medical Association, constituée en personne morale par le chapitre 62 des Statuts du Canada de 1909 et ses modifications, ayant son siège social en la ville d'Ottawa, province d'Ontario, présentera à la présente session du Parlement ou à l'une de ses deux prochaines sessions, une requête introductive de projet de loi privé dans le but de faire modifier sa loi constitutive et changer son nom à celui de "Canadian Medical Association" en anglais et de l'"Association médicale canadienne" en français.

Ottawa, le 2 avril 1993

(7500) 17 to 20	A. DE LOTBINIÈRE PANET, C.R. PERLEY-ROBERTSON, PANET, HILL & MCDUGALL Avocats Procureurs de la requérante
-----------------	---

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE KITCHENER AND WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Kitchener and Waterloo Community Foundation (the "Foundation"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the composition of the nominating committee and its quorum, and to provide that the directors of the Foundation may by by-law, determine the place of the head office of the Foundation within the Regional Municipality of Waterloo and the number of consecutive years that a person may serve as a director of the Foundation, and to provide that in certain cases a vacancy on the Board may be filled by the Board.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, this 8th day of March, 1993.

SIMS CLEMENT EASTMAN,
700 – 22 Frederick Street
P.O. Box 578
Kitchener, Ontario
N2G 4A2
Solicitors for the Applicants

(7367) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Windsor, application will be made to the Legislative Assembly for an Act:

1. To pass by-laws for directing the demolition or relocation of the Cleary Guest House located in Dieppe Gardens and for governing the management of the Cleary International Centre. Such by-law shall be deemed to meet the requirements respecting a Windsor Visitor's Guest House and a Civic Auditorium that are set out in the Will of Edmund Anderson Cleary dated the 17th day of January, 1952 and the Codicil to the Will dated the 7th day of June, 1955.

2. To repeal Section 7 of the *City of Windsor Act*, 1957, which authorized the passing of by-laws placing the construction and management of a civic auditorium in the City of Windsor in the hands of a committee of trustees appointed by Council and constituted in accordance with the trust in the Last Will and Testament and Codicil of the late Edmund Anderson Cleary.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 1st day of April, 1993.

A. S. KELLERMAN,
Solicitor for the Applicant
The Corporation of the City of Windsor

(7400) 16 to 19

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF MERRICKVILLE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Village of Merrickville, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act, to change the style by which the head of the Municipal Council is known from Reeve to that of Mayor.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Merrickville, this 15th day of April, 1993.

WAYNE T. KIRBY,
Clerk,
The Corporation of
the Village of Merrickville
P.O. Box 340,
317 Brock Street West,
Merrickville, Ontario K0G 1N0

(7515) 17 to 20

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Township of Atikokan, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act which would provide authority for the Atikokan Township Council to enact a by-law to effect a reduction of taxable assessment of up to seventy five percent for a period of not more than thirty years on certain lands to be occupied by Valerie Falls Power Inc. on the Seine River Diversion in the Township of Atikokan.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Atikokan, this 14th day of April, 1993.

(7526) 18 to 21

SUSAN BRYK,
Clerk Treasurer

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the Town may pass by-laws for licensing, regulating and governing persons, services and activities pursuant to sections 234, 235 and 236 of the Municipal Act, R.S.O. 1990, c. M.45.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for, or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 22nd day of April, 1993.

JOHN MASCARIN,
Assistant Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

(7527) 18 to 21

THE CORPORATION OF THE TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of the Corporation of the Town of Newmarket, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act respecting the dumping of fill in the Town of Newmarket.

This Act would allow the Town to pass by-laws for prohibiting or regulating the placing or dumping of fill in defined areas in the Town of Newmarket, for requiring that a permit be obtained for the placing or dumping of fill, for prescribing conditions relating to such permits, and for requiring that fill dumped or placed contrary to the by-law be removed.

The Act provides for an appeal to the Ontario Municipal Board where a permit application is refused or where there is an objection to a condition of the permit.

No by-law passed under the proposed Act would apply in situations already governed by certain provisions of the Environmental Protection Act, the Conservation Authorities Act and the Public Transportation and Highway Improvement Act.

The application will be considered by a standing Committee of the

Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 21st day of April, 1993.

SUSAN PLAMONDON,
Municipal Solicitor
The Corporation of
the Town of Newmarket
465 Davis Dr., P.O. Box 328
Newmarket, Ontario L3Y 4X7

(7631) 19 to 22

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

CANADIAN ASSOCIATION OF SPORT ADMINISTRATORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Association of Sport Administrators intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Gloucester, this 14th day of April, 1993.

(7643) 19

ONDINA LOVE,
Chair.

E.H. UDERSTADT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that E.H. Uderstadt Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Orangeville, this 26th day of April, 1993.

(7644) 19

E.H. UDERSTADT,
C.E.O.

CROWN CORK FINANCIAL COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Crown Cork Financial Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of April, 1993.

(7645) 19

J. D. SCOTT,
Secretary.

404719 ONTAIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 404719 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7646) 19

PAUL S. BRENTON,
Assistant Counsel.

380928 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 380928 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7647) 19

PAUL S. BRENTON,
Assistant Counsel.

KRISTA LYNN INVESTMENTS LIMITED 802476-015-HOK

NOTICE IS HEREBY GIVEN by the Public Trustee of Ontario pursuant to subsection 210 (4) of the *Business Corporations Act* that the court

appointed the Public Trustee as Liquidator of Krista Lynn Investments Limited on the 2nd day of May, 1985.

Dated this 21st day of April, 1993.

(7648) 19

Public Trustee for the
Province of Ontario
145 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N8

DURA-PARK ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dura-Park Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 22nd day of April, 1993.

(7649) 19

ROBERT WILLIAM ANDERSON,
President.

A.F. DUNLOP & ASSOCIATES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A.F. Dunlop & Associates Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 20th day of April, 1993.

(7650) 19

A.F. DUNLOP,
President.

LAKEHEAD INDEPENDENT INSURANCE SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lakehead Independent Insurance Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 21st day of April, 1993.

(7651) 19

MARION E. CHOMICKI,
President.

CHEHOWY-CHOMICKI LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chehowy-Chomicki Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 21st day of April, 1993.

(7652) 19

MARION E. CHOMICKI,
President.

YER TIS TRADING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Yer Tis Trading Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7653) 19

EWAN HANNIS,
Secretary Treasurer.

BRUCE HOELSCHER LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bruce Hoelscher Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Seaforth, this 26th day of April, 1993.

(7654) 19

CAROL J. HOELSCHER,
Secretary.

SRS INVESTIGATION SERVICES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that SRS Investigation Services intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thornhill, this 27th day of April, 1993.

(7655) 19

SHAINY R. SILVER,
President.

851889 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 851889 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Beamsville, this 27th day of April, 1993.

(7656) 19 JOSEPH KAMINSKI,
President.

TEAM VALVE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Team Valve Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of November, 1992.

(7657) 19 GARRY WINSOR,
President-Secretary.

999639 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 999639 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Waterloo, this 19th day of March, 1993.

(7658) 19 GARY ROBERT VOOIGT,
President.

530420 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 530420 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 19th day of April, 1993.

(7659) 19 BOB EVESDEN,
Secretary-Treasurer.

THE ARTHUR PACKERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Arthur Packers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of April, 1993.

(7660) 19 LOUIS WEINBERG,
President.

536831 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 536831 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kelowna, British Columbia, this 20th day of April, 1993.

(7661) 19 GORDON L. GOLDIE,
President.

869453 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 869453 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oshawa, this 27th day of July, 1992.

(7662) 19 GERALDINE DELZOTTO,
Secretary.

BROCKLEHURST BUILDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Brocklehurst Buildings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7663) 19 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

PLAYHOUR INVESTORS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Playhour Investors Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7664) 19 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

IRONGATE HOMES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Irongate Homes Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 31st day of March, 1993.

(7665) 19 JOSEPH FUSCO,
President.

**CARRIER ALUMINUM CENTRE
(SAULT STE. MARIE) LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Carrier Aluminum Centre (Sault Ste. Marie) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 22nd day of April, 1993.

(7666) 19 ROLLAND CARRIER,
Proprietor.

594433 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 594433 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 23rd day of April, 1993.

(7667) 19 HAMILTON B. COREY,
Authorized Officer.

UNDERSEA RESEARCH INTERNATIONAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Undersea Research International Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of April, 1993.

(7668) 19 GRAHAM D. WORLEY,
Solicitor.

EDGEWARE FARMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Edgware Farms Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7669) 19 JAMES D. NOLAN,
Secretary.

KOPPER KETTLE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kopper Kettle Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of May, 1993.

(7670) 19 GARNET DAVIDEIT,
President.

ITAL-BRANT CONSTRUCTION LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ital-Brant Construction Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of April, 1993.

(7671) 19 MARCELLO DiBERARDO,
Secretary.

BILLY B NOVELTIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Billy B Novelties Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Pickering, this 21st day of April, 1993.

(7672) 19

WILLIAM BROPHY,
President.

978052 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 978052 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7673) 19

TONY CHAN

MULDER & JONES QUALITY BUILDERS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mulder & Jones Quality Builders Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Smithville, this 21st day of April, 1993.

(7674) 19

Secretary

STONEY CREEK BODYCRAFT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stoney Creek Bodycraft Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Stoney Creek, this 15th day of April, 1993.

(7675) 19

T. E. NEAL

IMRIE INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Imrie Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of October, 1992.

(7676) 19

AUBREY A. RUSSELL,
Director.

JOHN BERRY ENTERPRISES INC

NOTICE IS HEREBY GIVEN that John Berry Enterprises Inc intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of April, 1993.

(7677) 19

JOHN BERRY,
President.

CHIEF AUTOMOTIVE SYSTEMS (CANADA) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chief Automotive Systems (Canada) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of January, 1991.

(7678) 19

JAMES P. ZANA

GIESEN FARM EQUIPMENT INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of Giesen Farm Equipment Inc. at a special meeting duly called for the purpose and held on the 8th day of April, 1993, passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, and appointing Scott and Pichelli Limited, as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the liquidator within thirty days of the date of this notice, after which time the property of the above

Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated at Hamilton, this 16th day of April, 1993.

(7679) 19

SCOTT AND PICHELLI LIMITED,
678 Main Street East, Suite 300
Hamilton, Ontario L8M 1K2

DUFFERIN COUNTY LAW ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of Dufferin County Law Association has been increased from three (3) to five (5) by a Special Resolution passed by the Directors of the Corporation on the 17th day of February, 1993 and confirmed by at least two thirds of the vote cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 17th day of February, 1993.

Dated this 17th day of February, 1993.

(7680) 19

TERRANCE S. CARTER,
Secretary/Treasurer.

1024093 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1024093 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 2nd day of April, 1993.

(7681) 19

FRANK A. M. TREMAYNE,
Secretary.

SILESIA INTERNATIONAL N.F.T. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Silesia International N.F.T. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Whitby, this 26th day of April, 1993.

(7682) 19

E. MATCZYNSKI,
President.

WILLIAM ARMES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that William Armes Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Agincourt, this 20th day of April, 1993.

(7683) 19

W. P. ARMES,
President.

ANTONIAK-NICHOLLS REALTY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Antoniak-Nicholls Realty Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 22nd day of April, 1993.

(7684) 19

RON NICHOLLS,
President.

EPTON CONSULTING INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Epton Consulting Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 26th day of April, 1993.

(7685) 19

GARY J. BOARDMAN,
Director.

IVAR KALMAR ARCHITECT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ivar Kalmar Architect Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 27th day of April, 1993.

(7686) 19

IVAR KALMAR,
President.

WILSON & ORIN LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wilson & Orin Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of April, 1993.

(7687) 19

A. G. WILSON,
President.

ELSCO MAINTENANCE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that ElSCO Maintenance Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of April, 1993.

(7688) 19

THOMAS A. MURPHY,
President.

471973 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 471973 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Downsview, this 26th day of April, 1993.

(7689) 19

WILLIAM KATZ,
Director.

CLIFFORD A. SWEET SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Clifford A. Sweet Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 20th day of April, 1993.

(7690) 19

K. BILLAM,
President.

STORYBOOK PUBLISHING REAL ESTATE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Storybook Publishing Real Estate Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 21st day of April, 1993.

(7691) 19

SHARON MARSH,
Secretary.

642917 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 642917 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of March, 1992.

(7692) 19

MICHAEL J. HERMAN,
President.

TOMAD HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tomad Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 26th day of April, 1993.

(7693) 19

HOWARD E. FLEMING,
Secretary.

**CODEVELCO CO-OPERATIVE HOMES
(EAST NUMBER 4) INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Codevelco Co-operative Homes (East Number 4) Inc. declares its intention to dissolve pursuant to clause 163 (a) of the *Co-operative Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 27th day of April, 1993.

(7694) 19

JON HARSTONE,
Secretary.

TRANSIT PARTS CO. INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Transit Parts Co. Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of August, 1992.

(7695) 19

WAYNE RAFUSE,
Assistant-Secretary.

H. D. HUDSON CANADA LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that H. D. Hudson Canada Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1993.

(7696) 19

JOHN C. ROMANS,
President.

**ROCK-WILE KIRKLAND
MINING COMPANY, LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rock-Wile Kirkland Mining Company, Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7697) 19

LEO T. SAWYKO,
Secretary Treasurer.

CANADIAN RED DEER RANCH CORP.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Red Deer Ranch Corp. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of April, 1993.

(7698) 19

MICHAEL N. BRADLEY,
Secretary.

909295 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 909295 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1993.

(7699) 19

IRENE BILYJ,
Secretary.

484885 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 484885 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7700) 19

JO-ANNE MARIE THOMAS,
Secretary.

612603 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 612603 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 22nd day of April, 1993.

(7701) 19

JAMES R. FARROUGH,
President.

AQUA-MATE PLUMBING & HEATING SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Aqua-Mate Plumbing & Heating Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1993.

(7702) 19

FRANK LIPPA,
President-Secretary.

SHEA & SINCLAIR INSURANCE BROKERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Shea & Sinclair Insurance Brokers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 17th day of April, 1993.

(7703) 19 FRED J. SINCLAIR,
President.

CHINA RESOURCES AND DEVELOPMENT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that China Resources and Development Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 23rd day of April, 1993.

(7704) 19 PAUL JONE,
Chairman.

CLIFFORD LAFOREST INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Clifford LaForest Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 20th day of April, 1993.

(7705) 19 CLIFFORD LAFOREST.

WATERLOO REGIONAL SNO-PLAN INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Waterloo Regional Sno-Plan Inc. intends to surrender its charter pursuant to Section 319 of the *Corporations Act*.

Dated this 23rd day of April, 1993.

(7706) 19 HERBERT ARMAND MILLARD,
Secretary-Treasurer.

ERBAN LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Erban Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cambridge, this 21st day of April, 1993.

(7707) 19 DOROTHY ERB,
President.

HODGSON JEWELLERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hodgson Jewellers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cambridge, this 22nd day of April, 1993.

(7708) 19 GLENNA HODGSON

ESSEX CITIZENS CONCERNED ABOUT DRINKING AND DRIVING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Essex Citizens Concerned About Drinking and Driving intends to surrender its Letter Patent pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Essex, this 22nd day of April, 1993.

(7709) 19 NORMA PARKINSON,
President.

STANLEY CRAWFORD (CONCRETE BLOCKS) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stanley Crawford (Concrete Blocks) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of January, 1993.

(7710) 19 LORRENE WOODS,
Secretary.

COLTECH INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Coltech Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 22nd day of April, 1993.

(7711) 19 JOHN E. COLMAN,
President.

BERNATH BROTHER TRUCKING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bernath Brother Trucking Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kincardine, this 22nd day of April, 1993.

(7712) 19 JIM BERNATH,
Director.

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de Sociétés/La Modifications

GLAHOLT & TAMBLYN

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to subsection 36 (2) of the *Partnerships Act* (Ontario) that Glaholt & Tamblyn intends to amend its partnership registration with the Ministry of Consumer and Commercial Relations pursuant to the *Business Names Act* (Ontario) as follows: Kenneth W. Movat is withdrawing from the partnership and Duncan W. Glaholt, Michael T. Tamblyn, Peter-Paul E. Du Vernet and Brian S. Schneidman will continue to carry on business in partnership under the name of Glaholt & Tamblyn.

Dated at Toronto, this 23rd day of April, 1993.

(7640) 19 GLAHOLT & TAMBLYN
806-141 Adelaide Street West
Toronto, Ontario
M5H 3L5

Miscellaneous Notices Avis divers

HARTLAND CASUALTY INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the intent of Anthony H. Graat to make an application for Letters Patent incorporating Hartland Casualty Insurance Company for the purpose of undertaking and transacting the business of marine insurance in Ontario.

Any person who objects to the proposed incorporation may file their objection, in writing to the Superintendent of Insurance.

Dated at Toronto, this 1st day of April, 1993.

(7401) 16 to 19 CASSELS, BROCK & BLACKWELL
Scotia Plaza, Suite 2100
40 King Street West
Toronto, Ontario M5H 3C2
Solicitors to the Applicant

OVERLAND EXPRESS EMPLOYEES' (WOODSTOCK) CREDIT UNION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Overland Express Employees' (Woodstock) Credit Union Limited passed a special

resolution on April 21, 1993 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

ONTARIO SHARE AND DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
liquidator of Overland Express Employees' (Woodstock) Credit Union
Limited

(7641) 19

COMPCORP LIFE INSURANCE COMPANY

LETTERS PATENT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation declares its intention to apply to the Minister of Finance for the issue of letters patent incorporating a federal life insurance company under the name of CompCorp Life Insurance Company in the English form, and Société d'assurance vie SIAP, in the French form, or such other name as may be approved.

Any person who objects to the proposed incorporation may submit the objection in writing, before May 17, 1993, to the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2.

Dated at Toronto, this 27th day of March, 1993.

LINDA GRASLEY
Secretary-Treasurer

(7642) 19 to 21

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of executions issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed and delivered against the lands and tenements of NORMAN ROBERT JOST, defendant, at the suit of MYRTLE ALMA JOST, plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by public auction at the Sheriff's Office, County Court House, Kingston, Ontario, on June 7, 1993 at the hour of 10:00 in the forenoon, all the right, title and interest and equity of redemption of the said NORMAN ROBERT JOST, defendant, in to and out of the following lands, namely:

PROPERTY NUMBER 1-740 Collins Bay Road, Kingston.

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Province of Ontario and County of Frontenac and being composed of Lot 38 on the East side of the County Road, plan 564, save and except PART 1, on Plan 13R-2745 said reference plan registered September 15, 1977.

The property consists of an all brick bungalow of approximately 1050 sq. ft. heated by F.A.O. with BBE ASSIST on lower floor. The home is situated on a large lot of approximately 76 x 130.

PROPERTY NUMBER 2

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Province of Ontario and County of Frontenac and being composed of Part of Lot 38, Plan 564 designated as Part 1 on Reference Plan 13R-2745.

The property consists of a vacant building lot on Collins Bay Road, 60' frontage, fully approved for immediate construction. Severed with survey.

PROPERTY NUMBER 3 – 2 Creighton St., Kingston

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Province of Ontario and being composed of Part of Abstract Block Z, in the City of Kingston, which

said parcel or tract of land may be more particularly described as follows:

PREMISING that the bearings herein are astronomic referred to the Westerly limit of the Minnes Tract as shown on Registered Plan No. C-18, Southerly of Creighton Street (formerly First Street) taken as North 5 degrees 55 minutes 00 seconds East and relating all bearings herein thereto;

COMMENCING at a stone monument found marking the Northeasterly angle of the herein described parcel which is the most Southeasterly angle of Creighton Street (formerly First Street) and is a point in the Westerly limit of the Minnes tract as shown on Registered Plan No. C-18;

THENCE South 5 degrees 55 minutes 00 seconds West in and along the Westerly limit of the Minnes Tract aforesaid a distance of 53.15 feet to the intersection therewith with the fence marking the Northerly limit of a Right of Way;

THENCE North 82 degrees 23 minutes 20 seconds West in and along a fence and the Southerly limit of a frame house a distance of 11.82 feet to the Southwesterly angle of said house;

THENCE North 38 degrees 56 minutes 20 seconds West in and along a fence a distance of 16.08 feet to an angle therein;

THENCE North 88 degrees 46 minutes 30 seconds west in and along a fence a distance of 21.82 feet, more or less, to the Southeasterly angle of the lands described in Instrument No. 103250;

THENCE North 3 degrees 29 minutes 30 seconds East in and along the Easterly limit of the lands described in Instrument No.'s 103250, 116125 and 109919 a distance of 65.6 feet, more or less, to an Iron Bar found marking the Northeasterly angle of the lands described in Instrument No. 109919 which is also a point in the Southerly limit of Creighton Street (formerly First Street);

THENCE South 58 degrees 58 minutes 30 seconds east in and along the Southerly limit of Creighton Street (formerly First Street) a distance of 52.68 feet to the point of Commencement.

The subject property consists of a concrete block building of approximately 800 square feet, comprising of an office 18 x 18.5 with a built in desk and sink unit. The subject building is situated on a lot of approximately 52 feet by 68 feet by 65.6 irregular.

PROPERTY NO. 4 – 10 Creighton St., Kingston

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Kingston, in the County of Frontenac, and being composed of part of the Block of land known as the Minnes Tract, which said parcel or tract of land may be more particularly described as follows:

PARCEL 1

BEGINNING at a point in the South limit of Colborne Street, distant therein easterly 210 feet from the East limit of Chatham Street: Thence south 28 degrees 9.5 minutes West 100 feet to the point of commencement of the herein described lands.

THENCE South 62 degrees 7 minutes East parallel to Colborne Street 30.41 feet.

THENCE South 27 degrees 19 minutes West 58 feet more or less to the North limit of a 12 foot right-of-way, as defined in Instrument No. 55779.

THENCE North 63 degrees 4.5 minutes West in the last mentioned limit, 27 feet more or less to the East end of First Street.

THENCE North 6 degrees 6.5 minutes East in the last mentioned limit 11.13 feet.

THENCE North 28 degrees 9.5 minutes East 48 feet to the point of commencement.

TOGETHER with a right-of-way over a strip of land 12 feet in width immediately adjoining the above described lands on the south and extending from First Street easterly to the southerly production of the East limit of the above described lands.

AND subject to a right-of-way over the southerly 8 feet of the above described lands.

PARCEL 2

BEGINNING at a point in the South limit of Colborne Street distant therein easterly 210 feet from the East limit of Chatham Street; THENCE South 28 degrees 9.5 minutes West 100 feet. THENCE South 62 degrees 7 minutes East 30.14 feet to the point of commencement of the herein described lands.

THENCE continuing South 62 degrees 7 minutes East 43.34 feet.

THENCE South 27 degrees 44 minutes West in a fence line and in the southerly production thereof 46 feet more or less to a point distant northerly 10 feet from the South limit of a right-of-way.

THENCE North 86 degrees 30 minutes West 47 feet.

THENCE North 27 degrees 19 minutes East 65.33 feet more or less to the point of commencement.

TOGETHER with a right-of-way which may be described as follows:

COMMENCING at the southeast angle of the above described lands.

THENCE South 27 degrees 44 minutes West 10 feet.

THENCE southwesterly in the northerly limit of a frame shed 43.4 feet.

THENCE westerly in a fence line 10 feet more or less.

THENCE North 27 degrees 19 minutes East 18 feet 8 inches more or less to the southwest angle of the above described lands.

THENCE South 86 degrees 30 minutes East 47 feet to the point of commencement.

AND subject to a right-of-way over the southerly portion of the above described parcel, which may be described as follows:

COMMENCING at the southeast angle of the above described lands.

THENCE North 86 degrees 30 minutes West 47 feet.

THENCE North 27 degrees 19 minutes East 18 feet 7 inches.

THENCE easterly to a point in the East limit of the above described lands distant northerly 10 feet from the southeast angle thereof.

THENCE southerly 10 feet to the point of commencement.

PARCEL 3

BEGINNING at a point in the South limit of Colborne Street, distant therein easterly 210 feet from the East limit of Chatham Street;

THENCE South 28 degrees 9.5 minutes West 148 feet.

THENCE South 6 degrees 6.5 minutes West 11.13 feet to the point of commencement of the herein described lands.

THENCE South 63 degrees 4.5 minutes East in the North limit of a 12 foot right-of-way as described in Instrument No. 55779 a distance of 17.5 feet.

THENCE northerly to and along the East limit of a garage building a distance of 8 feet more or less to the North limit of an 8 foot right-of-way as described in Instrument No. 57353.

THENCE westerly in the North limit of the said 8 foot right-of-way 19 feet more or less to the East end of First Street.

THENCE southerly in the last mentioned limit 9 feet more or less to the point of commencement.

PARCEL 4

BEGINNING at a point in the South limit of Colborne Street distant therein easterly 210 feet from the East limit of Chatham Street; THENCE South 28 degrees 9.5 minutes West 100 feet; THENCE South 62 degrees 7 minutes East 30.41 feet; THENCE South 27 degrees 19 minutes West 46.63 feet to the point of commencement of the herein described lands.

THENCE continuing South 27 degrees 19 minutes West 1.87 feet more or less to the South limit of a frame building.

THENCE easterly in the last mentioned limit 11.33 feet.

THENCE northerly in the East limit of the said building 3 feet more or less to the North limit of a right-of-way as described in Instrument No. 57354.

THENCE westerly in the North limit of the said right-of-way a distance of 12 feet more or less to the point of commencement.

TOGETHER with all the right, title and interest of the Grantor in parts of the Minnes Tract in the City of Kingston, County of Frontenac, in which the said parcels or tracts of lands may be more particularly described as follows:

BEGINNING at a point in the South limit of Colborne Street distant therein easterly 210 feet from the East limit of Chatham Street; THENCE South 28 degrees 9.5 minutes West 148 feet. THENCE South 6 degrees 6.5 minutes West 11.13 feet to the point of commencement of the herein described lands.

THENCE South 63 degrees 4.5 minutes East in the North limit of a 12 foot right-of-way as described in Instrument No. 55779 a distance of 27 feet more or less to the easterly limit of the lands described in the said Instrument No. 55779.

THENCE South 27 degrees 19 minutes West 26 feet.

THENCE westerly in a fence line 18 feet.

THENCE northerly in the fence marking the existing East end of First Street a distance of 25.29 feet to the point of commencement.

SUBJECT to a right-of-way over the northerly 12 feet of the above described lands.

The subject property comprises mainly of an old frame 3 car garage with 60 amp service and a 2 piece bathroom, which does not work, plus two other steel buildings of approximately 12 feet x 14 feet each.

PROPERTY NO. 5 – 745 Burnett St., Kingston

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Township of Kingston, in the County of Frontenac and being composed of Part "F" as shown on deposited Plan 13R-302, being a reference plan on Part Lot 8, Concession 2, in the Township of Kingston, being lands lastly conveyed in Instrument #455748.

The subject property consists of cement block industrial building with brick on three sides of approximately 10,500 sq. ft.

PROPERTY NO. 6 – 495 Princess St., Kingston

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Kingston, in the County of Frontenac, and being composed of a portion of the "Minnes Tract" in the City of Kingston, which tract of land is described as follows:

PREMISING that all bearings herein are related to the Northerly limit of Princess Street, which limit has a bearing of North 60 degrees, 08 minutes West.

COMMENCING at the Southeast corner of the herein described parcel of land, the angle of which is located a distance of 84 feet, more or less, proceeding in the Northerly limit of Princess Street from a stone monument found at the Southwest angle of the said "Minnes Tract";

THENCE Northerly, at right angles to Princess Street, proceeding North 29 degrees, 52 minutes East, a distance of 45 feet, more or less to a point;

THENCE Northerly, parallel with the North Part of the East limits of a portion of the said "Minnes Tract" (Heretofore sold to Edward Stacey), proceeding North 1 degree, 54 minutes West a distance of 164 feet, 1 inch, more or less to a point;

THENCE Westerly proceeding North 77 degrees, 41 minutes West, a distance of 50 feet, more or less, to a stone monument planted in the East limits of the said tract of land sold to the said Stacey;

THENCE Southerly along the East side of the land of the said Stacey, proceeding South 4 degrees, 08 minutes East, a distance of 130 feet, 5 inches, more or less, to a point, which point is 42 feet, more or less, distance at right angles from the Northerly limit of Princess Street;

THENCE Southerly, proceeding South 29 degrees, 52 minutes West, a distance of 42 feet, more or less, to the Northerly limit of Princess Street;

THENCE proceeding in the Northerly limit of Princess Street, a distance of 50 feet, more or less, to the point of commencement. Also the gateway lying between said land and the land formerly owned by Stacey, reserving to said Stacey, his heirs and assigns, the right to the use thereof in common with the said grantee, his heirs and assigns.

THE subject property consists of an all brick two-storey building, directly on Princess Street, approximately 1800 square feet, and a two-storey concrete block building approximately 1500 square feet at the rear. Both of the above named properties are located on a City commercial lot of approximately 50.1 feet of street frontage by 165 feet irregular.

TERMS: Cash or certified cheque, being 15% of the purchase price and balance within fifteen days.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

PLEASE NOTE:

No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Provincial Court (Civil Division) or person working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for Sale under legal process.

Dated at Kingston, this 17th day of April, 1993.

Karen Peticca
Supervisor of Operations
Ontario Court
(General Division)
Kingston, Ontario

(7632) 19

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) and directed to the Sheriff of the County of Essex, Southwest Region against the real and personal property of 813976 ONTARIO LIMITED and MARIE BONDY also known as MARIE BEAUDOIN at the suit of JAMES SYLVESTRE ENTERPRISES, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MARIE BONDY also known as MARIE BEAUDOIN in and to the following described property:

Part of Lot 14 and Lot 15, in the First Concession, and part of Lot 5, in the Second Concession, in the Township of Anderdon, in the County of Essex, as more particularly described as follows:

ALL AND SINGULAR those certain parcels or tracts of land and premises, situate, lying and being in the Township of Anderdon, in the County of Essex, in the Province of Ontario, being composed of:

That part of the Gore in the rear of Lot 14 and Lot 15, in the First Concession, which may be more particularly described as follows:

PREMISING that the bearings herein are astronomic and are referred to the bearing of the Northerly limit of Alma Street, according to Registered Plan Number 1588, for the Town of Amherstburg.

BEGINNING at the intersection of the Westerly limit of the road allowance between Concessions One and Two, as widened, and the Easterly production of the Northerly limit of Lot 15;

THENCE Westerly, along the said Easterly production of the Northerly limit of said Lot, a distance of 440 feet to the Easterly limit of Essex Terminal Railway Company right-of-way; said point being the point of commencement of the herein described lands;

THENCE Southerly, along the Easterly limit of the Railway right-of-way, a distance of 468 feet to a point;

THENCE Easterly, parallel to the Easterly production of the Northerly limit of Lot 15, a distance of 440 feet to the Easterly limit of the road allowance between Concessions One and Two, as widened;

THENCE Southerly, along the said Westerly limit of the road allowance between Concessions One and Two, a distance of 55.35 feet to a point;

THENCE North 89 degrees 08 minutes 30 seconds West, a distance of 438.86 feet to the Easterly limit of the Essex Terminal Railway Company right-of-way;

THENCE South 02 degrees 33 minutes West, along said Easterly limit of the Railway right-of-way, a distance of 179.98 feet to a point;

THENCE South 89 degrees 08 minutes 30 seconds East, a distance of 438.18 feet to the Westerly limit of the road allowance between Concessions One and Two;

THENCE Southerly, along the last-mentioned limit, a distance of 12.75 feet to a point;

THENCE Westerly, in a straight line, a distance of 1,199.78 feet to a point in the Westerly limit of the Gore in the rear of Lot 14, distance 721.38 feet measured Southerly therealong from the Northwest angle of the Gore in the rear of Lot 15;

THENCE Northerly, along said Westerly limit, to the Northwest angle of the Gore in the rear of Lot 15;

THENCE Easterly, along the Easterly production of the Northerly limit of Lot 15, in the First Concession, to the point of commencement.

SAVE AND EXCEPT that part conveyed to the Essex Terminal Railway Company as a right-of-way by Instrument Number 7398 and Instrument Number 7443, for the Township of Anderdon, registered in the Registry Office for the Registry Division of the County of Essex.

(The land described above are intended to be those land described in Instrument Number 373368, less those lands described in Instrument Numbers 444585, 444718, 444719, 444836, 462001, 462002 and 611874, registered in the Registry Office for the Registry Division of the County of Essex).

The property is said to be vacant land having 55 feet frontage on County Road 5, 2nd Concession, west side of road, south of County Road 10, 440 feet deep plus adjoining 11.58 acres of vacant land over Essex Terminal Railway tracks sharing a common lot line with Pointe West.

The municipal address of the property is RR#4 Amherstburg.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of

MARIE BONDY also known as MARIE BEAUDOIN in the said lands and tenements I will offer for sale by public auction at the Sheriff's Office, 4th Floor, 250 Windsor Avenue, Windsor, Ontario on Wednesday the 9th day of June, 1993 at 10:00 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Windsor, this 1st day of April, 1993.

(7633) 19 Judith Harris
Manager of Enforcement Services/Sheriff

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale, issued out of the Ontario Court (General Division) and to me directed, against the real and personal property of JOHANNES GERARDUS SIMONS at the suite of ELLY MARIA MARTINA SIMONS, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of the said JOHANNES GERARDUS SIMONS.

Part of lot 10, Concession Broken Front, Village of Beachville, Ontario, Township of South West Oxford, Province of Ontario.

Also known as 18 Canfield Lane, Beachville, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of JOHANNES GERARDUS SIMONS, in the said real and personal property and lands and tenements, I shall offer for sale by public auction at the Oxford County Court House, 415 Hunter St., Woodstock, Ontario on Friday, June 25th, 1993 at 9:30 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to The Treasurer of Ontario.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
Balance payable within 10 days.
Delivery only on payment in full, failing which deposit is forfeited.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee or officials of the Ministry of the Attorney General shall purchase either directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at Woodstock, this 10th day of September, 1992.

(7634) 19 Ms V. Taylor
Acting Court Services Manager

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CAVAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, May 25th, 1993, at the Cavan Township Municipal Office, King Street, Millbrook, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Cavan Township Municipal Office at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Roll No.	Minimum Tender Amount
Plan 101 Lot 3	020-13312	\$1,728.13
Plan 101 Lot 6	020-13309	2,664.89
Plan 101 Lot 7	020-13308	2,348.26
Plan 101 Lot 9	020-13306	2,090.48
Plan 101 Lot 10	020-13305	2,348.24
Plan 101 Lot 12	020-13303	2,349.27
Plan 101 Lot 13	020-13302	2,415.64
Plan 101 Lot 16	020-09406	2,292.15
Plan 101 Lot 17	020-09407	2,193.96
Plan 101 Lot 18	020-09408	2,400.83
Plan 101 Lot 19	020-09409	2,362.45
Plan 101 Lot 20	020-09410	2,350.27
Plan 101 Lot 21	020-09411	2,349.42
Plan 101 Lot 22	020-09412	2,348.74
Plan 101 Lot 23	020-09413	2,348.48
Plan 101 Lot 24	020-09414	2,351.41
Plan 101 Lot 25	020-09415	2,775.09
Plan 101 Lot 27	020-09403	2,271.53
Plan 101 Lot 28	020-09402	1,973.83
Plan 101 Lot 29	020-09401	2,265.23
Plan 101 Lot 32	020-09417	2,287.33
Plan 101 Lot 33	020-09418	2,398.55
Plan 101 Lot 40	020-13301	2,542.47

Plan 107 Lot 29	030-22020	3,271.25
Plan 107 Lot 30	030-22019	3,154.41
Plan 107 Lot 32	030-22017	2,665.16
Plan 107 Lot 39	030-22011	3,004.57
Plan 107 Lot 40	030-22010	3,202.88
Plan 107 Lot 43	030-22007	2,766.24
Plan 107 Lot 47	030-22003	2,886.36
Plan 107 Lot 49	030-22001	3,134.94
Plan 107 Lot 50	030-22000	2,767.39

Plan 114 Lot 31	020-00405	2,553.89
-----------------	-----------	----------

Plan 124 Lot 10	040-34808	2,702.39
Plan 124 Lot 34	040-34903	4,435.89

Part Lot 18, Con. 5	020-16400	2,766.48
---------------------	-----------	----------

Part Lot 19, Con. 7	030-11200	4,381.80
---------------------	-----------	----------

Part Lot 12, Con. 13	050-14420	3,907.95
----------------------	-----------	----------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Mrs. Hazel Armstrong,
Treasurer/Tax Collector,
Township of Cavan,
P.O. Box 189,
Millbrook, Ontario, L0A 1G0
telephone (705) 932-2929;
fax (705) 932-3458

(7636) 19

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BURFORD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, May 28th, 1993, at Waterous, Holden, Amey, Hitchon, 20 Wellington Street, P.O. Box 1510, Brantford, Ontario, N3T 5V6.

The tenders will then be opened in public on the same day at the offices of Waterous, Holden, Amey, Hitchon, 20 Wellington Street, Brantford, Ontario, N3T 5V6.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot Number 125, Plan 727, Township of Burford, County of Brant, subject to an easement over the easterly 12 feet to a depth of 75 feet of said lot for the purpose of access to the rear of lot 126, for installation and maintenance of any holding tank that may be required by an appropriate authority, subject to joint maintenance thereof	\$34,923.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7637) 19	Robert Kastner Township of Burford P.O. Box 249, 6 King Street East, Burford, Ontario N0E 1A0
-----------	---

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE MUNICIPAL CORPORATION OF
THE TOWN OF WALDEN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, June 4th, 1993, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 6, Conc. 6, Parcel 156688 S.W.S. Twp. of Graham	\$2,984.83
Lot 5, Conc. 6, Parcel 15743 S.W.S. Twp. of Graham	3,181.48
Lot 5, Conc. 3, Parcel 7707 S.W.S. Twp. of Waters	2,035.05
Lot 9, Conc. 1, Parcel 13238 S.W.S. Twp. of Denison	1,646.69
L11, Conc. 2, Plan M567, Lot 1 Parcel 20563 S.W.S. Twp. of Graham	2,790.97

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7638) 19	Treasurer Corporation of the Town of Walden P.O. Box 910 25 Black Lake Road Lively, Ontario P0M 2E0
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
THE TOWNSHIP OF CHAMBERLAIN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 2nd, 1993, at Concession 5 Chamberlain Twp. Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 8:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 6566 NND Spt. Lot 5 Concession 1 153.11 AC. Chamberlain Township	\$1,420.00
Parcel 16362SST Spt. Lot 5 Concession 1 6.39AC.—Abandoned ONR LINE Chamberlain Township	808.00

Neither property has public Access. This affects our zoning and building by-laws. Inquire at Municipal Office for more details.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(7639) 19	Susan Renaud Clerk-Treasurer Township of Chamberlain R.R. #3 Englehart, Ontario P0J 1H0
-----------	---

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères publiques
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOLFORD

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:00 o'clock in the afternoon on the 20th day of May, 1993 at The Township of Woford Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Bid
1. Part of Lot 5, Concession A Township of Woford, County of Grenville Approximately 5.0 acres	\$563.75
2. South Part of Lot 30, Concession 7 Township of Woford, County of Grenville Approximately 58.0 acres	\$849.59

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1984*, and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

Margaret R. Bates,
Administrator-Clerk-Treasurer,
The Corporation of
the Township of Woford,
R.R.3
Jasper, Ontario, K0G 1G0

(7635) 19

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—05—08

ONTARIO REGULATION 181/93 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 16th, 1993
Filed: April 19th, 1993

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

1. Paragraph 1 of Schedule 67 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. That part of the King's Highway known as No. 31 in the Township of Williamsburgh in the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry lying between its intersection with the roadway known as Casselman Road and its intersection with the roadway known as Deeks Road.

2. Schedule 69 of Appendix A to the Regulation is revoked.

3. Paragraph 2 of Schedule 74 of Appendix A to the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 106/93, is revoked and the following substituted:

2. On the east side of that part of the King's Highway known as No. 62 in the Township of Thurlow in the County of Hastings beginning at a point situate 170 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Main Street and extending southerly for a distance of 45 metres.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 182/93 made under the LAND TITLES ACT

Made: January 27th, 1993
Filed: April 19th, 1993

Amending Reg. 691 of R.R.O. 1990
(Land Titles Divisions)

1. The Schedule to Regulation 691 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 237/91, section 1 of Ontario Regulation 531/91, section 1 of Ontario Regulation 632/91, section 1 of Ontario Regulation 160/92 and section 1 of Ontario Regulation 113/92, is further amended by adding the following item:

11.1 KENT (No. 24)

Chatham

All of the County of Kent as it existed on the 1st day of June, 1984, except those parts of the said county included within Areas 2 and 3 on Plan No. 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.

ONTARIO REGULATION 183/93
made under the
FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT

Made: April 7th, 1993
Filed: April 20th, 1993

Amending Reg. 450 of R.R.O. 1990
(Fund for Producers of Soybeans)

1. Subsection 5 (1) of Regulation 450 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) A fee of 2 cents per tonne of soybeans sold by a producer to a dealer is payable by the producer to the Board at the time of the sale. O. Reg. 183/93, s. 1.

19/93

ONTARIO REGULATION 184/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 8th, 1993
Filed: April 20th, 1993

Amending O. Reg. 672/81
(Restricted Areas—District of Manitoulin,
Geographic townships of Campbell,
Dawson, Mills and Robinson)

1. Subsection 112 (4) of Ontario Regulation 672/81, as made by section 1 of Ontario Regulation 96/93, is revoked and the following substituted:

(4) Subsection (2) applies to that parcel of land in the geographic Township of Dawson in the Territorial District of Manitoulin, being part of Lot 22, Concession X, designated as Part 1 on Reference Plan 31R-1975, save and except Parts 1 and 2 on Reference Plan 31R-2444 and save and except Part 2 on MTO Plan No. P-2303-15 registered as Instrument No. T-16283, all deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 184/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 185/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 13th, 1993
Filed: April 20th, 1993

Amending O. Reg. 672/81
(Restricted Areas—District of Manitoulin,
Geographic townships of Campbell,
Dawson, Mills and Robinson)

1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:

163.—(1) Despite subsection 47 (1), one single dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if the requirements set out in subsection 48 (3) are met.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Campbell in the Territorial District of Manitoulin, being part of Lot 30, Concession X, designated as Part 1 on Reference Plan 31R-2460, deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 185/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 13th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 186/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 13th, 1993
Filed: April 20th, 1993

Amending O. Reg. 40/85
(Zoning Areas—District of Nipissing,
Part of the Districts of Nipissing
and Sudbury)

1. The Schedule to Ontario Regulation 40/85, as most recently amended by section 1 of Ontario Regulation 255/91, is further amended by adding the following section:

26.—(1) Despite section 4 of this Order, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a General Commercial Zone.

(2) Subsection (1) applies to the land in the geographic Township of MacPherson in the Territorial District of Nipissing, being part of Lot 1 in Concession IV, designated as Parcel 23947 in the register for Nipissing.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 13th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 187/93
made under the
LABOUR RELATIONS ACT

Made: April 21st, 1993
Filed: April 22nd, 1993

ONTARIO CONSTRUCTION SECRETARIAT

1.—(1) A corporation without share capital is established under the name Ontario Construction Secretariat in English and Secrétariat ontarien à la construction in French.

(2) In this Regulation, "Secretariat" means the Ontario Construction Secretariat. O. Reg. 187/93, s. 1.

2. The advancement of the unionized construction industry in Ontario is prescribed as an object of the Secretariat in addition to the objects set out in subsection 152 (2) of the Act. O. Reg. 187/93, s. 2.

3.—(1) The Secretariat shall have twenty-one members consisting of seven members representing labour, seven representing management and seven representing government.

(2) One of the members representing labour must be an executive officer of the Ontario Provincial Building Trades Council.

(3) One of the members representing management must be an executive officer of the Construction Employers' Co-ordinating Council.

(4) The members shall be appointed by the Minister.

(5) Only the following members have voting rights:

1. The members representing labour other than the member who is an executive officer of the Ontario Provincial Building Trades Council.

2. The members representing management other than the member who is an executive officer of the Construction Employers' Co-ordinating Council.

(6) Subsection (5) applies with respect to the voting rights of members as members and as directors. O. Reg. 187/93, s. 3.

4.—(1) On an interim basis until the membership of the Secretariat is constituted in accordance with section 3, the Secretariat shall have fifteen members consisting of five members representing labour, five representing management and five representing the Government of Ontario.

(2) The interim members of the Secretariat shall be appointed by the Minister. O. Reg. 187/93, s. 4.

5.—(1) This section governs the payments that the employer bargaining agencies and the employee bargaining agencies are required, under subsection 152 (6) of the Act, to make to the Secretariat.

(2) Payments must be made by the employer bargaining agencies and employee bargaining agencies designated by the Minister under subsection 141 (1) of the Act.

(3) Payments are due on the 15th day of each month. The first payments are not due until the 15th day of September, 1993.

(4) The payment that an employee bargaining agency must make is equal to one cent for each hour described in subsection (6) earned by an employee represented by a bargaining agent that is part of the employee bargaining agency.

(5) The payment that an employer bargaining agency must make is equal to one cent for each hour described in subsection (6) earned by an employee of an employer represented in bargaining by the employer bargaining agency.

(6) The hours referred to in subsections (4) and (5) are hours earned in Ontario in the industrial, commercial and institutional sector of the construction industry in the third calendar month preceding the day the payment is due. O. Reg. 187/93, s. 5.

6. If the Secretariat is dissolved, the property of the Secretariat remaining after the payment of all debts and liabilities shall be distributed or disposed of to charitable organizations. O. Reg. 187/93, s. 6.

7. This Regulation comes into force on the 1st day of June, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 188/93
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT

Made: April 21st, 1993

Filed: April 22nd, 1993

EXEMPTION

1. Ontario Hydro is exempt from submitting a proposal under subsection 37 (2) of the Act if it proposes to change any of its rates or charges for any industrial customers on an experimental basis for a period ending with the 31st day of December, 1994. O. Reg. 188/93, s. 1.

19/93

ONTARIO REGULATION 189/93
made under the
LOCAL SERVICES BOARDS ACT

Made: April 15th, 1993

Filed: April 22nd, 1993

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

1. Subsection 51 (4) of Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3 and 4 of the Schedule to the Act. O. Reg. 189/93, s. 1.

SHELLEY MARTEL
Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 190/93
made under the
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

Made: April 14th, 1993

Filed: April 23rd, 1993

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990
(Development Within the Development Control Area)

1. The definition of "structure" in section 1 of Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"structure" does not include a fence that has a maximum height of 2.4 metres (8 feet) or is permitted in a municipal by-law governing the erection of fencing;

2. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 1

BY-LAW OR REGULATION NUMBER	MUNICIPALITY
County of Bruce	
By-law 12-86	Township of Lindsay
County of Dufferin	
By-law 67-50	County of Dufferin
By-law 78-1	Township of Mono
By-law 78-27	Township of Mono
By-law 80-4	Township of Mono
By-law 80-16	Township of Mono
By-law 80-17	Township of Mono
By-law 81-2	Township of Mono
By-law 81-9	Township of Mono
By-law 81-16	Township of Mono
By-law 81-25	Township of Mono
By-law 81-28	Township of Mono
By-law 81-29	Township of Mono
By-law 81-38	Township of Mono
By-law 81-42	Township of Mono
By-law 81-43	Township of Mono
By-law 82-5	Township of Mono
By-law 13-1977	Township of Mulmur
By-law 33-1988	Township of Mulmur
County of Grey	
By-law 50-1981	Township of Artemesia
By-law 83-40	Township of Collingwood
By-law 17	Township of Derby
By-law 1990-45	Township of Euphrasia
By-law 1991-25	Township of Euphrasia
By-law 2078	County of Grey
By-law 2092	County of Grey
By-law 119-1992	Township of Keppel
By-law 1400	City of Owen Sound
By-law 1991-36	Township of Sydenham
County of Simcoe	
By-law 11-78	Township of Nottawasaga
By-law 16-87	Township of Nottawasaga

BY-LAW OR REGULATION NUMBER	MUNICIPALITY
Regional Municipality of Halton	
By-law 1642	Former Town of Burlington, now in the City of Burlington
By-law 4000-3	Former Town of Burlington, now in the City of Burlington
By-law 947	The County of Halton, now The Regional Municipality of Halton
By-law 74-51	Town of Halton Hills
By-law 61-85	Town of Milton
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth	
By-law 87-57	Town of Ancaster
By-law 3581-86	Town of Dundas
By-law 90-145-Z	Town of Flamborough
By-law 6593	City of Hamilton
By-law 2347	Former Township of Saltfleet, now in the City of Stoney Creek
By-law 2505	Former Township of Saltfleet, now in the City of Stoney Creek
By-law 3264-73	City of Stoney Creek
By-law 3692-92	City of Stoney Creek
Regional Municipality of Niagara	
By-law 1050	Former Township of North Grimsby, now in the Town of Grimsby
By-law 71-74	Town of Grimsby
By-law 78-85	Town of Lincoln
By-law 79-200	City of Niagara Falls
By-law 500A-74	Town of Niagara-on-the-Lake
By-law 1136	Town of Pelham
By-law 279-74	Township of Pelham
By-law 62-86	City of St. Catharines
By-law 64-270	City of St. Catharines
By-law 70-27	City of St. Catharines
By-law 2436	Former Town of Thorold, now in the City of Thorold
By-law 422	Former Township of Thorold, now in the City of Thorold

BY-LAW OR REGULATION NUMBER	MUNICIPALITY
Regional Municipality of Peel	
By-law 840	Former Township of Albion, now in the Town of Caledon
By-law 1096	Former Township of Albion, now in the Town of Caledon
By-law 1330	Former Township of Caledon, now in the Town of Caledon
By-law 861	Former Township of Chinguacousy, now in the City of Brampton and the Town of Caledon
By-law 87-250	Town of Caledon
By-law 89-116	Town of Caledon

O. Reg. 190/93, s. 2.

3. Paragraph 5 of Form 1 of the Regulation is amended by striking out "dwelling units" and substituting "household units" and by striking out "single-family detached" and substituting "single dwelling unit".

BUD WILDMAN
Minister of Environment and Energy

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1993.

19/93

ONTARIO REGULATION 191/93
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Approved: April 7th, 1993
Filed: April 23rd, 1993

EXEMPTION — LA CITÉ COLLÉGIALE — MCU-4

Having received a request from La Cité Collégiale, a public body reporting to the Minister of Education and Training, that an undertaking, namely:

the proposal to establish and operate a permanent campus for college of applied arts and technology at 800 Carson Road in the City of Ottawa,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. La Cité Collégiale will be damaged by:
 - (a) having to accommodate essential activities and academic programs in premises inadequate for the purpose; and
 - (b) being unable to accommodate important activities and academic programs.
- B. Students will be damaged by the provision of academic programs in inadequate facilities or by such programs not being available for lack of facilities.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The Federal Environmental Assessment Review Process and the requirements of the *Planning Act* will adequately address environmental concerns and ensure opportunities for adequate public consultation. These processes consist of complete public review of development issues of local, provincial and federal scope and interest, potential sources of environmental (natural, social, cultural, economic and technical) impact, with a view to the establishment of necessary development conditions to be fulfilled.
- B. The potential adverse impacts are generally minor in their extent and intensity, and adequate mitigation measures will be implemented to reduce or eliminate these impacts. In addition, a number of positive impacts will follow from the proposed development of this site for the purposes of La Cité Collégiale.
- C. The site selection process undertaken by La Cité Collégiale demonstrates that no other suitable sites are available within the Ottawa-Carleton region for the development of its permanent facilities. Alternative methods of carrying out the undertaking at this site have been adequately evaluated.
- D. The public consultation process for the development of this sector of Ottawa, both prior to and including this project, has adequately fulfilled the required public consultation. Public concerns have been identified and addressed.
- E. The proponent has carried out pre-submission consultation with the Ministry of the Environment, and the proposal was circulated to appropriate ministries, agencies and local municipalities for comment. Concerns have been identified and addressed.
- F. La Cité Collégiale will be participating in a comprehensive storm water management plan being prepared by Canada Mortgage and Housing Corporation with respect to the site and adjacent areas which will be prepared and implemented to the satisfaction of the Rideau Valley Conservation Authority.
- G. Copies of documents related to the foregoing reasons may be found in the Public Record files maintained under section 30 of the *Environmental Assessment Act*.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

- 1. Where any conditions are imposed as a result of the federal Environmental Assessment Review Process under the National Capital Commission, they shall be complied with.
- 2. (i) La Cité Collégiale shall implement a comprehensive storm water management plan that satisfies the Rideau Valley Conservation Authority and the Ministry of Natural Resources (MNR) – Ottawa-Carleton District as evidenced by written statements from the Rideau Valley Conservation Authority and MNR – Ottawa-Carleton District to that effect.
- (ii) This condition may be satisfied by La Cité Collégiale participating in a comprehensive storm water management plan with adjacent properties, provided the statements referred to in subsection (i) are received.
- (iii) No site grading, filling and soil disturbance shall commence until the written statements referred to in subsection (i) are received from the Rideau Valley Conservation Authority and the MNR – Ottawa-Carleton District.

3. La Cité Collégiale shall continue to liaise with the Carson Grove community through the Community Relations Committee to resolve community concerns.
4. This exemption shall expire if the site is not acquired by January 1, 1995. O. Reg. 191/93.

BUD WILDMAN
Minister of Environment and Energy

19/93

INDEX 19

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	1161
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	1161
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	1166
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	1168
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	1175
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	1176
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	1176
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	1176
Amendments to Articles/Modifications de statuts	1178
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	1179
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	1179
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	1179
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1180
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	1180
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	1180
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1180
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	1180
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales et associations)	1181
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1181
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)	1184
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statuts)	1184
Credit Unions and Caisse Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	1184
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	1185
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	1186
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1186
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	1186
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1186

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1188
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	1192
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1192
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1193
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1196
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1198

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Environmental Assessment Act O. Reg. 191/93	1203
Farm Products Payments Act O. Reg. 183/93	1200
Highway Traffic Act O. Reg. 181/93	1199
Labour Relations Act O. Reg. 187/93	1200
Land Titles Act O. Reg. 182/93	1199
Local Services Boards Act O. Reg. 189/93	1201
Niagara Escarpment Planning and Development Act O. Reg. 190/93	1201
Ontario Energy Board Act O. Reg. 188/93	1201
Planning Act O. Reg. 184/93	1200
Planning Act O. Reg. 185/93	1200
Planning Act O. Reg. 186/93	1200

P U B L I C A T I O N S O N T A R I O

Ontario Energy Board In The Matter Of An Application By Consumers' Gas Co. Ltd. For Rates E.B.R.O. 479 March 03, 1993.....\$	4.00
Annual Report 1991-1992 Ontario Energy / Rapport annuel 1991-1992 Commission de l'énergie de l'Ontario.....\$	4.00
Ombudsman Act / Loi sur l'ombudsman R.S.O. 1990 ch.O. 6 January 1993...\$	2.50
Teaching Destreamed Grade 9 Classes 1993.....\$	2.00
L'enseignement aux classes de année décroisées 1993.....\$	2.00
Circular 14 Textbooks/ Circulaire 14 Manuels Scolaires 1993.....\$	5.00
Towards an Intergrated Curriculum A School Resource Guide 1993.....\$	2.00
Results of the Mortgage Broker Survey, Prepared by the Ministry of Financial Institutions November 6, 1992.....\$	25.00
Legislative Assembly of Ontario Debates / Debates de l'Assemblée legislative de l'Ontario, 2nd, Sess., 35th. Parl., INDEX 1992.....\$	10.00
Ontario Labour Relations Board Report - January 1993.....\$	20.00
MEMORANDUM TO : Coordinators fo Local Institutions covered by the Municipal F.O.I. & Protection of Privacy Act (MFIPPA) Feb 24/93....\$	5.00
Ontario's Forests : The Driving Forces, A Study of the Background Forces that Influence Forest Policy 1993.....\$	5.00
Partnerships in Long-Term Care: A New Way to Plan, Manage Community Support (A Policy Framework) April 1993.....\$	2.50
Les partenariats dans les soins de longue durée: Un nouveau moyen de planifier, d'administrer et d'offrir des services et du soutien communautaire (Cadre d'elaboration des politiques.....\$	2.50
Partnerships in Long-Term Care : A New Way to Plan, Manage and Deliver Services and Community Support (Highlights).....\$	1.00
Drug Benefit Formulary/Formulaire du régime de médicaments gratuits No. 33 1993.....\$	1.00

04/93

All sales are subject to GST / La TPS est perçue sur tous les achats

* + provincial sales tax / * + taxe de vente

For personal shopping:
Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
9 am to 5 pm

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A-1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A-1N8

LOST IN THE MAZE

The **KWIC INDEX** will get you to the appropriate office – The **GOVERNMENT OF ONTARIO TELEPHONE DIRECTORY** will get you to the right people in that office.

The **GOVERNMENT OF ONTARIO TELEPHONE DIRECTORY**,

- is organized by ministry, division, branch or agency, and includes the names and telephone numbers of key people
- contains an alphabetical listing of employees and their telephone numbers, cross-referenced to the ministry office listing

KWIC INDEX – 1991–1992 Edition \$6.90
(\$6.00 plus 42c (7%) GST, plus 48c (8%) RST)

TELEPHONE DIRECTORY – Spring–Summer 1992
\$6.50 (\$5.65 plus 40c (7%) GST, plus 45c (8%) RST)

Please send me:

___ Copies **KWIC INDEX** @ \$6.90

Total

\$ _____

___ Copies **TELEPHONE DIRECTORY** @ \$6.50

\$ _____

Name _____

Address _____

Please make cheque or money order payable to the MINISTER OF FINANCE and send to:

**Management Board Secretariat
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario M7A 1N8**

For MASTERCARD or VISA orders the following information is required:

Card Number _____ Expiry Date _____

Card Holder's Name _____

Address _____

Signature _____ Tel. No. _____

Please check appropriate box MASTERCARD ☐ VISA ☐

UN LABYRINTHE POUR VOUS?

Le recueil du **Répertoire des services offerts au public** vous permettra de vous rendre au bureau approprié – Le **Government of Ontario Telephone Directory** (annuaire téléphonique du gouvernement de l'Ontario, en version anglaise seulement) vous permettra de joindre les personnes appropriées à ce bureau.

Le Government of Ontario Telephone Directory

- est organisé selon le ministère, la division, la direction ou l'organisme et comprend les nom et numéro de téléphone des personnes clés
- contient une liste alphabétique des employés avec leur numéro de téléphone et un renvoi à la liste des bureaux du ministère

Ils sont tous deux actuellement en vente :

REPertoire des services offerts au public –
(Edition de 1991) 5,18\$
(4,50\$ plus 32c (7%) TPS, plus 36c (8%) TVP)

TELEPHONE DIRECTORY – Printemps/Été 1992
6,50\$ (5,65\$ plus 40c (7%) TPS, plus 45c (8%) TVP)

Prière de m'envoyer :

___ exemplaire(s) du **RÉPERTOIRE des services
offerts au public** à 5,18\$ =

Total

_____ \$

___ exemplaire(s) du **Telephone
Directory** à 6,50\$ =

_____ \$

Nom _____

Adresse _____

Prière de faire un chèque ou un mandat à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et de l'envoyer au :

**Secrétariat du Conseil de gestion
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8**

Pour les commandes payées avec les cartes MasterCard ou Visa, les renseignements suivants sont nécessaires :

Numéro de carte _____ Date d'expiration _____

Nom du titulaire de la carte _____

Adresse _____

Signature _____ N° de téléphone _____

Prière de cocher la case appropriée MASTERCARD ☐ VISA ☐



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-20
Saturday, May 15th, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 mai 1993

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

*AGENCE DE PERSONNEL DANIEL CLEMENT INC. 38 PLACE LOUIS EMOND BLAINVILLE, QC J7C 3N3	113064491 Original
*ALADDIN FREIGHTLINES INC. 670 INDUSTRIAL RD CAMBRIDGE, ONTARIO N3H 4V9	112369239 Amend
*ALL STAR MOVING & STORAGE LTD. 13 303-58TH STREET CALGARY, ALBERTA T2H 0P3	113098304 Original
*ANNISON, BRIAN J. 326 PRINCESS AV WILLOWDALE, ONTARIO M2N 3S6	073506206 Original

*AVRAHAM, SHABTAY
380 MARLATT
ST-LAURENT, QUEBEC
H4M 2G9

105012501
Original

*BLUNDELL, BYRON, E/OLSEN, BENNY
29 ARROWFLIGHT DR
MARKHAM, ONTARIO
L3P 1R9

025715845
Amend

CARLTON & STUBING INC.
39 ORCHARD ST N.
CHILI, NEW YORK
14514 U.S.A.

086791862
Original

*CHAN, RAYMOND
4 TORRYBURN PL
DON MILLS, ONTARIO
M3B 1R3

050737313
Original

*CHARRON, MICHEL
95 MONTGOMERY ST
TIMMINS, ONTARIO
P4N 3G3

067070506
Original

*DAVIDSON, R-TODD
L18 C10 TILBURY E
TILBURY R3, ONTARIO
N0P 2L0

071382191
Original

*DUBOIS, J-DANIEL
900 RUSSELL RD BX 176-B
HAMMOND, ONTARIO
K0A 2A0

069191569
Original

ECHO TRANSPORTATION SERVICES LTD.
248 9-AV EAST BX 662
OWEN SOUND, ONTARIO
N4K 5R4

000972697
Original

*FERME BELLEVUE LTEE-FARM BELLEVUE LTD.
503 BROADWAY
GRAND FALLS, NEW BRUNSWICK
E0J 1M0

113058411
Original

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



1209



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S-10608
TORONTO

*GENOVA, STANISLAO V 21 FOXRUN AVE TORONTO, ONTARIO M3L 1L9	096039866 Amend	*ROGERSON FAST FREIGHT INC. 50 ELM DR APT 607 MISSISSAUGA, ONTARIO L5A 3X2	113030659 Original
HENDRIE NATIONALEASE LOGISTIC SYSTEMS INC. 27 AUTOMATIC RD BRAMPTON, ONTARIO L6S 4K6	048424866 Amend	*ROHDE, CALVIN E. L7 C2 CENTRALIA R2, ONTARIO N0M 1K0	037661160 Original
*IMESON, WILLIAM A. L17 C11 MERSEA STAPLES R1, ONTARIO N0P 2J0	080871482 Original	*S.E. TURNER TRANSPORTATION INC. 308 MAIN ST SOUTH WATERFORD, ONTARIO N0E 1Y0	105759400 Original
*J.G. THOMAS GROUP OF COMPANIES LTD. 1110 WALDEN CIR APT 511 MISSISSAUGA, ONTARIO L5J 4R3	095097988 Original	*SANIVAN (1993) INC. 1705 3E AVENUE MONTREAL, (PAT) QC H1B 5M9 INTERCHANGE - 112197 110-107-011 PHILIP ENVIRONNEMENT (QUEBEC) INC.	112453763 Amend
*JEAN-JULES CARLE INC. 35 RUE LISE DELEAGE MANIWAKI, QC J9E 3B7	085400869 Original	*SOARES, LUIS 290 BOGERT AVE WILLOWDALE, ONTARIO M2N 1L5	095690028 Amend
*JAY, DAVID R. 120 QUIGLEY RD UN5 HAMILTON, ONTARIO L8K 6L4	073832386 Amend	*TRADE TRANSPORTATION SYSTEMS INC. 4024 GRAPEHILL AVE BURLINGTON, ONTARIO L7L 1R2	105044117 Original
*LENNSTROM, CLARENCE D. 226 MUNRO ST THUNDER BAY, ONTARIO P7A 2N2	048288796 Original	TRANS-NATIONAL FREIGHT SYSTEM INC. 122 CRESCENT DR GRAND HAVEN, MICHIGAN 49417 U.S.A.	113142910 Original
*LETENDRE, LUC 231 DREXEL STREET SPRINGFIELD, MA 01104 U.S.A.	113114265 Original	*TRANSACT FORWARDING LTD. 7224 DANTON PROMENADE MISSISSAUGA, ONTARIO L5N 5C5	112962601 Original
MAINSRING INC. 19871 SH 231 NEVADA, OHIO 44849 U.S.A.	113135605 Original	*TRANSPORT R.M.T. INC. 400 BOUL RICHELIEU RICHELIEU, QC J3L 3R8	113029464 Original
*M.E.L. EXCAVATING & CARTAGE LTD. 961 JARVIS AVE WINNIPEG, MANITOBA R2X 0A1	113041373 Original	*TRANSPORT TRIKEL LTEE 24 PRINCIPAL ST-DAMASE, QC J0H 1J0	106624890 Original
*NATURAL MOVERS CORPORATION 20 ORTONA DR BRAMPTON, ONTARIO L6Y 3C9	109397123 Original	*TRANSPORT XTRA B.M. INC. 41 LAFLEUR NORD ST SAUVEUR, QC J0R 1R0	113029821 Original
OSMER FARMS & TRUCKING INC. ROUTE 1 BOX 54 CLARKTON, MISSOURI 63837 U.S.A.	113030230 Original	*TRIBHOWAN, DULAR 5784 KIMBER ST-HUBERT, QC J3Y 2Z6	113074263 Original
*PERRON, DAVID BX 132 R LOT 232 ST. ADOLPHE, MANITOBA R0A 1J0	108758408 Original	V. KELNER TRUCKING LIMITED 1485 ROSSLYN RD THUNDER BAY, ONTARIO P7C 4T9	110354279 Original
*PHILIP ENVIRONNEMENT (QUEBEC) INC. 11455 RUE ONTARIO E MONTREAL-EST, QUEBEC H1B 5J3 INTERCHANGE - 111869 112-453-763 SANIVAN (1993) INC.	110107011 Original	*WEATHERALL, GEORGE V. 4471 SPRINGCREEK RD VINELAND R1, ONTARIO L0R 2C0	030611725 Original
*POMERLEAU, BERTRAND 112 ELSIE ST CORNWALL, ONTARIO K6J 3A9	002723640 Amend	*Y.J.M. TRANSPORT INC. 21 RANG 1 DOSQUET, QC G0S 1H0	113073346 Original

*143342 TRANSPORT CANADA INC. 595 ROUTE 132 NOUVELLE, QC G0C 2E0	113084152 Original	The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:	
*162114 CANADA INC. 1628 VANIER AV AYLMER, QC J9H 5E1	097931266 Original	*AGENCE DE PERSONNEL DANIEL CLEMENT INC. 38 PLACE LOUIS EMOND BLAINVILLE, QC J7C 3N3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	113064491 Original
*537292 ONTARIO LIMITED 1374 WOODBINE AVE TORONTO, ONTARIO M4C 4G5	085676075 Original	*ALADDIN FREIGHTLINES INC. 670 INDUSTRIAL RD CAMBRIDGE, ONTARIO N3H 4V9 GENERAL FREIGHT; TANK.	112369239 Amend
623615 ONTARIO INC. L149 HWY 3 RALEIGH TP BLENHEIM R1, ONTARIO N0P 1A0	078042709 Amend	*ALL STAR MOVING & STORAGE LTD. 13 303-58TH STREET CALGARY, ALBERTA T2H 0P3 GENERAL FREIGHT.	113098304 Original
*810649 ONTARIO INC. L28 C4 HURON RIPLEY RR1, ONTARIO N0G 2R0	100261805 Original	*ANNISON, BRIAN J. 326 PRINCESS AV WILLOWDALE, ONTARIO M2N 3S6 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.	073506206 Original
*2331-5989 QUEBEC INC. 190 RUE PLANTE, APP 37 BERNIERES, QC G7A 1J7	080959977 Original	*AVRAHAM, SHABTAY 380 MARLATT ST-LAURENT, QUEBEC H4M 2G9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	105012501 Original
*2970-8054 QUEBEC, INC. 1 CH RIVIERE-A-L'OURS ST-AMBOISE, QC G0V 1R0	113075388 Original	*BLUNDELL, BYRON, E/OLSEN, BENNY 29 ARROWFLIGHT DR MARKHAM, ONTARIO L3P 1R9 GENERAL FREIGHT.	025715845 Amend
*2973-4159 QUEBEC INC. 1611 RTE RURALE 2 NORMANDIN, QC G0W 2E0	113144478 Original	*CHAN, RAYMOND 4 TORRYBURN PL DON MILLS, ONTARIO M3B 1R3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	050737313 Original
*3862-0227 QUEBEC INC. 540 CHAMPLAIN LACHENAIE, QC J6W 3X6	113141937 Original	*CHARRON, MICHEL 95 MONTGOMERY ST TIMMINS, ONTARIO P4N 3G3 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (81101) TIMMINS C.	067070506 Original
		*COUTTS, WALTER DEE L19 C4 NOTT TP R4 STAYNER, ONTARIO L0M 1S0 GENERAL FREIGHT.	039304385 Original
		*DAVIDSON, R-TODD L18 C10 TILBURY E TILBURY R3, ONTARIO N0P 2L0 SINGLE SOURCE.	071382191 Original
		*DUBOIS, J-DANIEL 900 RUSSELL RD BX 176-B HAMMOND, ONTARIO K0A 2A0 GENERAL FREIGHT.	069191569 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

*FERME BELLEVUE LTEE-FARM BELLEVUE LTD. 503 BROADWAY GRAND FALLS, NEW BRUNSWICK E0J 1M0 SINGLE SOURCE.	113058411 Original	*PERRON, DAVID BX 132 R LOT 232 ST. ADOLPHE, MANITOBA R0A 1J0 BULK.	108758408 Original
*GENOVA, STANISLAO V 21 FOXRUN AVE TORONTO, ONTARIO M3L 1L9 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.	096039866 Amend	*PHILIP ENVIRONNEMENT (QUEBEC) INC. 11455 RUE ONTARIO E MONTREAL-EST, QUEBEC H1B 5J3 GENERAL FREIGHT; TANK; INTERCHANGE - 111869 112-453-763 SANIVAN (1993) INC.	110107011 Original
HALL, KENNETH D. 66 DUFFERIN ST. ORANGEVILLE (DUFFERIN), ONTARIO L9W 4E8 TANK.	001371134 Amend	*POMERLEAU, BERTRAND 112 ELSIE ST CORNWALL, ONTARIO K6J 3A9 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (71101) CORNWALL C.	002723640 Amend
*IMESON, WILLIAM A. L17 C11 MERSEA STAPLES R1, ONTARIO N0P 2J0 GENERAL FREIGHT.	080871482 Original	ROADWAY EXPRESS (CANADA) INC. 1400 350 SEVENTH AVE SW CALGARY, ALBERTA T2P 3N9 GENERAL FREIGHT.	106073528 Amend
*J.G. THOMAS GROUP OF COMPANIES LTD. 1110 WALDEN CIR APT 511 MISSISSAUGA, ONTARIO L5J 4R3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21000) PEEL R.	095097988 Original	*ROGERSON FAST FREIGHT INC. 50 ELM DR APT 607 MISSISSAUGA, ONTARIO L5A 3X2 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R.	113030659 Original
*JEAN-JULES CARLE INC. 35 RUE LISE DELEAGE MANIWAKI, QC J9E 3B7 SINGLE SOURCE.	085400869 Original	*ROHDE, CALVIN E. L7 C2 CENTRALIA R2, ONTARIO N0M 1K0 GENERAL FREIGHT; TANK.	037661160 Original
*JAY, DAVID R. 120 QUIGLEY RD UN5 HAMILTON, ONTARIO L8K 6L4 GENERAL FREIGHT.	073832386 Amend	*SANIVAN (1993) INC. 1705 3E AVENUE MONTREAL, (PAT) QC H1B 5M9 GENERAL FREIGHT; TANK; INTERCHANGE - 112197 110-107-011 PHILIP ENVIRONNEMENT (QUEBEC) INC.	112453763 Amend
*LENNSTROM, CLARENCE D. 226 MUNRO ST THUNDER BAY, ONTARIO P7A 2N2 GENERAL FREIGHT.	048288796 Original	*SOARES, LUIS 290 BOGERT AVE WILLOWDALE, ONTARIO M2N 1L5 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.	095690028 Amend
LES Puits ARTESIENS GASTON LEFEBVRE INC 2963 PRINCIPALE STE-JUSTINE-DE-NEWTON, QUEBEC J0P 1T0 GENERAL FREIGHT.	093246259 Amend	*TRADE TRANSPORTATION SYSTEMS INC. 4024 GRAPEHILL AVE BURLINGTON, ONTARIO L7L 1R2 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (14000) HALTON R; (16000) HAMILTON - WENTWORTH R; (18000) NIAGARA R; (21000) PEEL R; (70000) SIMCOE CO.	105044117 Original
*LETENDRE, LUC 231 DREXEL STREET SPRINGFIELD, MA 01104 U.S.A. SINGLE SOURCE.	113114265 Original	*TRANSACT FORWARDING LTD. 7224 DANTON PROMENADE MISSISSAUGA, ONTARIO L5N 5C5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	112962601 Original
*M.E.L. EXCAVATING & CARTAGE LTD. 961 JARVIS AVE WINNIPEG, MANITOBA R2X 0A1 GENERAL FREIGHT.	113041373 Original	*TRANSPORT R.M.T. INC. 400 BOUL RICHELIEU RICHELIEU, QC J3L 3R8 GENERAL FREIGHT; TANK.	113029464 Original
ON THE DOUBLE WORLD-WIDE COURIER LTD. 5600 TIMBERLEA BLVD MISSISSAUGA, ONTARIO L4W 4M6 GENERAL FREIGHT.	078361561 Amend		

*TRANSPORT TRIKEL LTEE 24 PRINCIPAL ST-DAMASE, QC J0H 1J0 SINGLE SOURCE.	106624890 Original	SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	
*TRANSPORT XTRA B.M. INC. 41 LAFLEUR NORD ST SAUVEUR, QC J0R 1R0 SINGLE SOURCE.	113029821 Original	*2973-4159 QUEBEC INC. 1611 RTE RURALE 2 NORMANDIN, QC G0W 2E0 SINGLE SOURCE.	113144478 Original
*TRIBHOWAN, DULAR 5784 KIMBER ST-HUBERT, QC J3Y 2Z6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	113074263 Original	*3862-0227 QUEBEC INC. 540 CHAMPLAIN LACHENAIE, QC J6W 3X6 SINGLE SOURCE.	113141937 Original
WESTINGHOUSE CANADA INC. 110 KING ST 2ND FLOOR HAMILTON, ONTARIO L8P 4S6 GENERAL FREIGHT.	007471642 Amend	TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act. The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO: BLACK STURGEON ENTERPRISES LTD LOT4 C7 LYON TWSP NIPIGON, ONTARIO P0T 2J0 GENERAL FREIGHT. 092422157 Original GENIER, THERESE L6 C4 LAMARCHE TP BX 2559 COCHRANE, ONTARIO P0L 1C0 GENERAL FREIGHT. 112789707 Original GERVAIS, EDMORE RR2 KRAFT CREEK RD TIMMINS, ONTARIO P4N 7C3 GENERAL FREIGHT; 020523625 Original K O DELIVERY & WAREHOUSING CO. LTD. 338 CUMBERLAND AV HAMILTON, ONTARIO L8M 2A1 GENERAL FREIGHT. 063575646 Amend KIDDIE, MICHAEL R. 79 BOW VALLEY DR SCARBOROUGH, ONTARIO M1G 3J4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. 024926903 Original POLLETT, DAVID C. 14 FLAVIAN CRES BRAMPTON, ONTARIO L6T 3P3 GENERAL FREIGHT. 071868781 Original POMERLEAU HAULAGE LTD. 1106 DALY AVENUE CORNWALL, ONTARIO K6J 4V8 GENERAL FREIGHT. 010445684 Amend	
*Y.J.M. TRANSPORT INC. 21 RANG 1 DOSQUET, QC G0S 1H0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	113073346 Original		
*143342 TRANSPORT CANADA INC. 595 ROUTE 132 NOUVELLE, QC G0C 2E0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.	113084152 Original		
*162114 CANADA INC. 1628 VANIER AV AYLMER, QC J9H 5E1 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	097931266 Original		
*537292 ONTARIO LIMITED 1374 WOODBINE AVE TORONTO, ONTARIO M4C 4G5 GENERAL FREIGHT.	085676075 Original		
*810649 ONTARIO INC. L28 C4 HURON RIPLEY RR1, ONTARIO N0G 2R0 GENERAL FREIGHT; TANK.	100261805 Original		
1018719 ONTARIO LIMITED 5005 HOLBORN RD MOUNT ALBERT RR1, ONTARIO L0E 1M0 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (27407) EAST GWILLIMBURY T.	112486075 Original		
*2331-5989 QUEBEC INC. 190 RUE PLANTE, APP 37 BERNIERES, QC G7A 1J7 SINGLE SOURCE.	080959977 Original		
*2970-8054 QUEBEC, INC. 1 CH RIVIERE-A-L'OURS ST-AMBROISE, QC G0V 1R0	113075388 Original		

ROY, GERALD J.
145 FENNAH RD BX 352
SWASTIKA, ONTARIO
P0K 1T0
GENERAL FREIGHT.

049275829
Original

STREMBLE, LYLE, LEO
802 HWY 97
PUSLINCH R3, ONTARIO
N0B 2J0
GENERAL FREIGHT.

066519863
Amend

THOMAS D OWEN CONSTRUCTION INC.
1813 OLIVER RD S21 C35
THUNDER BAY R17, ONTARIO
P7B 6C2
GENERAL FREIGHT.

092155929
Original

TIFFIN, WILLIAM, H.
182 MARY ST
ORILLIA, ONTARIO
L3V 3E6
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

049714530
Amend

TOWANDA TIMBER LTD.
LT16 CON1 FORBES TP
KAMINISTIGUIA RR2, ONTARIO
P0T 1X0
GENERAL FREIGHT.

091895842
Amend

TOWNSEND, ROSS M.
L2 C1 P-259E ZORRA TAV
WOODSTOCK R3, ONTARIO
N4S 7V7
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (37000) OXFORD CO.

003408674
Amend

TREMBLAY, RAYMOND S.
212 3-AV NW BX 421
GERALDTON, ONTARIO
P0T 1M0
GENERAL FREIGHT.

030445811
Original

WILSON, WILLIAM B.
4128 GUELPH LINE
BURLINGTON R1, ONTARIO
L7R 3X4
GENERAL FREIGHT.

067783881
Original

BRENNING CONSTRUCTION (1986) LTD.
LOT15 CONC8 BOX 451
GLOUCESTER, ONTARIO
K1G 3N3
NAMED COMMODITY - ROAD CONSTRUCTION MATERIALS, (80000) ALGOMA D; (33401) BRACEBRIDGE T; (81000) COCHRANE D; (81401) COCHRANE T; (80404) ELLIOT LAKE T; (88405) ESPANOLA T; (46000) FRONTENAC CO; (33402) GRAVENHURST T; (90404) HAILEYBURY T; (49000) HALIBURTON CO; (51000) HASTINGS CO; (81402) HEARST T; (33403) HUNTSVILLE T; (81403) IROQUOIS FALLS T; (81404) KAPUSKASING T; (90405) KIRKLAND LAKE T; (55000) LANARK CO; (56000) LEEDS & GRENVILLE CO; (57000) LENNOX AND ADDINGTON CO; (83000) MANITOULIN D; (33000) MUSKOKA D; (90407) NEW LISKEARD T; (23402) NICKEL CENTRE T; (85000) NIPISSING D; (85101) NORTH BAY C; (23403) ONAPING FALLS T; (20000) OTTAWA - CARLETON R; (86000) PARRY SOUND D; (86402) PARRY SOUND T; (67000) PRESCOTT AND RUSSELL CO; (68000) PRINCE EDWARD CO; (23404) RAYSIDE - BALFOUR T; (69000) RENFREW CO; (80101) SAULT STE MARIE C; (71000) STORMONT, DUNDAS, GLENGARRY CO; (85404) STURGEON FALLS T; (23101) SUDBURY C; (88000) SUDBURY D; (23000) SUDBURY R; (90000) TIMISKAMING D; (81101) TIMMINS C; (23405) VALLEY EAST T; (23406) WALDEN T, provided that no more than 6 commercial motor vehicles be so operated.

111773109
Amend

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below:

***ECHO TRANSPORTATION SERVICES LTD.** **000972697**
248 9-AV EAST BX662
OWEN SOUND, ONTARIO
N4K 5R4
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:

Transferee

ECHO TRANSPORTATION SERVICES LTD. **000972697**
Licence #030850
Transferor

JOHN'S EXPEDITED SERVICE INC. **106309496**
64 GRAHAM CRES
STRATFORD, ONTARIO
N5A 7C7
GENERAL FREIGHT.
Transfer from:

Transferee

JOHN B. MEAGHER **013880257**
Licence #013538
Transferor

***NATURAL MOVERS CORPORATION** **109397123**
20 ORTONA DR
BRAMPTON, ONTARIO
L6Y 3C9
GENERAL FREIGHT; TANK.
Transfer from:

Transferee

MEDEIROS, JOSE, M. **017742767**
Licence #103437
Transferor

***S.E. TURNER TRANSPORTATION INC.** **105759400**
308 MAIN ST SOUTH
WATERFORD, ONTARIO
N0E 1Y0
GENERAL FREIGHT; TANK.
Transfer from:

Transferee

BRADSHAW OIL CORP. **062118437**
Licence #039204
Transferor

***TRANSPORT TRIKEL LTEE** **106624890**
24 PRINCIPAL
ST-DAMASE, QC
J0H 1J0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
Change of Control:

Transferee

TRANSPORT TRIKEL LTEE **106624890**
Licence #109472
Transferor

***WEATHERALL, GEORGE V.** **030611725**
4471 SPRINGCREEK RD
VINELAND R1, ONTARIO
L0R 2C0
Transferee

NAMED COMMODITY; ROAD CONSTRUCTION MATERIALS.

Transfer from:

BOOK, DOUGLAS H.

Licence #021048

058220656

Transferor

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

PUBLIC VEHICLES ACT

Hotel Airporter Inc. **44464-G**
900 Dixon Road
Etobicoke, Ontario
N9W 1J7

applies for an extension to public vehicle operating licence, as follows:

Delete the following:

“(a) the licensee be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at hotels, inns or motels located within an area bounded by the west side of Scott and Victoria Streets on the north, Simcoe Street and University Avenue on the west, and Lake Ontario on the south;”

and substitute the following:

“(a) the licensee be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at hotels, inns or motels located within an area bounded by the west side of Scott and Victoria Streets on the east, the south side of Carlton and College Streets on the north, the east side of Simcoe Street and the east side of University Avenue on the west and Lake Ontario on the south, excluding l'Hotel located at 225 Front Street West.”

Hull Bus Lines Ltd. **41064-D**
5029 Main Street, Box 91
Oil Springs, Ontario
N0N 1P0

applies for the approval of transfer of shares as follows:

- 10 common shares of the capital stock of the company from the Estate of John Frederick MacLeod Hull to Catherine Margaret Hull of the Village of Oil Springs, Ontario;
- 3 common shares of the capital stock of the company from Catherine Margaret Hull to Steven Hull, of the Village of Oil Springs, Ontario;
- 3 common shares of the capital stock of the company from Catharine Margaret Hull to David Hull, of the Village of Oil Springs, Ontario;
- 3 common shares of the capital stock of the company from Catherine Margaret Hull to Alan Hull, of the Village of Oil Springs, Ontario;

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la *loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario*, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.

Hotel Airporter Inc. **44464-G**
900 Dixon Road
Etobicoke, Ontario
M9W 1J7

présente une demande de modification du permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

SUPRIMER:

“(a) sous réserve aucune passager ni monte, ni ne descend vers des hôtels, et auberges situés dans un quartier se limiter par rue Church au l'est, rue Carleton au nord, rue Simcoe et l'avenue University au l'ouest et Lac Ontario au sud.”

LA REMPLACE PAR:

“(a) sous réserve aucune passager ni monte, ni ne descend vers des hôtels, et auberges situés dans un quartier se limiter au l'est par; du côté l'ouest rue Scott et rue Victoria; au nord par; du côté sud de rue Carlton et rue College; au l'ouest par; du côté l'est de rue Simcoe et l'avenue University; au sud par; Lac Ontario, à l'exclusion de l'Hotel à 255 rue Front, l'ouest.

Hull Bus Lines Ltd. **41064-D**
5029 Main Street, Box #91
Oil Springs, Ontario
N0N 1P0

présente une demande pour approbation de transfert d'actions aux fins suivantes:

- 10 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de la bien mobilier de John Frederick MacLeod Hull à Catherine Margaret Hull de le village de Oil Springs, Ontario.
- 3 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Catherine Margaret Hull à Steven Hull de le village de Oil Springs, Ontario.
- 3 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Catherine Margaret Hull à David Hull de le village de Oil Springs, Ontario.
- 3 actions ordinaires de la compagnie seraient transférées de Catherine Margaret Hull à Alan Hull de le village de Oil Springs, Ontario.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-04-07		Gibraltar Gym Inc., Waterloo	1021299	1021294 Ontario Limited, Waterloo	1021294
1020535 Ontario Ltd., Cornwall . .	1020535	Graillen Holdings Inc., New Lowell	1007904	1021295 Ontario Inc., Kitchener . .	1021295
1993-04-13		H.C.R. (Nor'Wester) Limited, Thunder Bay	1013878	1021298 Ontario Inc., Alma	1021298
Current Network Technologies Corporation, Mississauga	1026178	Interex Precision Grinding Inc., Cambridge	1021289	1021301 Ontario Limited, Breslau	1021301
Lakeside Gp Inc., Toronto	1020520	Kancu-Dai Holdings Inc., Toronto	1027252	1024269 Ontario Inc., Hammond	1024269
1993-04-15		MacArtny Murray Inc., Kitchener	1021287	1024273 Ontario Limited, Ottawa	1024273
1023055 Ontario Ltd., Gravenhurst	1023055	Maurice & Joan Maw Farms Inc., Petrolia	1002149	1993-04-24	
1993-04-16		Mills & Manufacturing Acrylic Products Limited, Thunder Bay .	1013880	1021300 Ontario Inc., Kitchener . .	1021300
Service Results Technology Inc., Etobicoke	1020595	Natural Cent\$ Inc., Kitchener	1021290	1993-04-26	
Tornado Sports Cars Canada Ltd., Odessa	1020469	Nielissen's Garden Cottage Inc., Kingston	1011677	Aero Forest Health Inc., Madoc . .	1017446
1020542 Ontario Inc., North Bay	1020542	Novacom Investment Corp., Waterloo	1021296	All-Round Designs Inc., Elmvale	1007907
1023058 Ontario Ltd., Fenelon Falls	1023058	Pengraphics Litho Export Corp., Mississauga	1024268	Allium Bar Billard Inc., Bourget	1024278
1993-04-19		Philburn Consolidators and Distributors Inc, Brampton	1007900	Baca Construction of Windsor Ltd., Lasalle	1015187
Guardian Suppression Systems Inc., Amherstburg	1023068	Prestige Auto Repair 1992 Inc., Kitchener	1021286	Bearplast Holdings Inc., Thunder Bay	1013881
Lee McBride's Restaurants Inc., Hamilton	1023183	Provincial Property Inspections Inc., Elmira	1021288	Blockfront Cabinetmakers Inc., Scarborough	1027393
Millie & Lenny Inc., Toronto	1023184	Reg's Plumbing Inc., Rockland . . .	1024272	Bloor West General Contractors Inc., Toronto	1027392
1993-04-22		Rev-Songs Inc, Windsor	1015183	Bond Lake Water Ski Club Ltd., Brampton	1027645
Charles McDonnell Trucking Corp., Chatham	1002145	Roger Durand Trucking Inc., Geraldton	1013876	Bulk Pet Food Outlets Ltd., Peterborough	1017448
Chatham Radio Cabs Inc., Chatham	1002146	Sun-Flex Tanning Inc., Wheatley	1002150	Chapleau Machine & Steel Fabrication Inc., Timmins	1027626
JSD Photographic Services Inc., St. Catharines	1026814	Trak-Well Inc., Thunder Bay	1013879	CSG Canadian Services Group Inc., Toronto	1027642
Millwright Estate Inc., Toronto	1026813	Weber Johnston Holdings Inc., Kitchener	1021292	Dejong's U.S. Holdings Ltd., Norwich	1025115
Night Light Inc., Thornhill	1026812	Wm. Aikenhead Weber Architectural Products Inc, Kitchener	1021293	Demeds International Trading Inc., Toronto	1027646
The Shepherd's Staff Ltd., Barrie	1007897	1007899 Ontario Inc., Waubaushe	1007899	First Class Auto Services Ltd., Newmarket	1023144
1002147 Ontario Limited, Blenheim	1002147	1007901 Ontario Inc., Barrie	1007901	Foulds Information Technology Inc., Ottawa	1027644
1002148 Ontario Inc., Point Edward	1002148	1007902 Ontario Limited, Etobicoke	1007902	Hekaton Inc., Thunder Bay	1013882
1011676 Ontario Corporation, Kingston	1011676	1007903 Ontario Limited, Barrie	1007903	Helpers Hardware Ltd., Amherstburg	1015185
1013875 Ontario Inc., Ear Falls . .	1013875	1011114 Ontario Limited, Sudbury	1011114	J. Tim Bentum Carpentry Ltd., Woodstock	1025120
1026808 Ontario Inc., Kenora	1026808	1011116 Ontario Inc., Sudbury . .	1011116	Johbess Holdings Inc., Sarnia	1002151
1026809 Ontario Inc., Kenora	1026809	1013877 Ontario Limited, Thunder Bay	1013877	Johnsen Ultravac Inc., Burlington	1023806
1026810 Ontario Inc., Kenora	1026810	1015179 Ontario Limited, Tecumseh	1015179	Kenny's Vegetarian Deli Inc., Toronto	1027648
1026811 Ontario Inc., Kenora	1026811	1015180 Ontario Limited, Windsor	1015180	Krispak Corp., Toronto	1027387
1993-04-23		1015182 Ontario Inc., Tecumseh .	1015182	Lamarda Enterprises Ltd., Kingston	1011679
Adriev Investments Ltd., Barrie	1007905			Lancucki-Marshall Inc., Ottawa	1024274
Back Works Spinal & Sports Rehabilitation Ltd, Waterloo . . .	1021297				
City Office Furniture & Design Ltd., Windsor	1015181				
D.S.T.L. Garage & Auto Sales Ltd., Garson	1011115				
Forint Marketing Inc., Waterloo	1021291				

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Leamus Electrical Distributors Inc., Sarnia	1002152	1023199 Ontario Limited, Aurora	1023199	CVS Consultants Inc., North York	1027701
Little Mermaid Casinos Inc., Gloucester	1024279	1023808 Ontario Inc., Hamilton ...	1023808	D.C.M. International Brokers Inc., Windsor	1015192
Luxor Fashion Group Inc., Toronto	1027649	1023810 Ontario Inc., Hamilton ..	1023810	Dan Weil Investments Limited, Toronto	1027730
Megapower Marketing Inc., Markham	1027385	1023811 Ontario Inc., Waterloo ..	1023811	Datastream International (Canada) Ltd., Toronto	1027754
Mr. Maintenance of Guelph Ltd., Guelph	1021304	1024276 Ontario Inc., Orleans	1024276	E.T. (Supermarkets) Holdings Limited, Toronto	1027759
Myrna MacY Enterprises Ltd., Ottawa	1024280	1025114 Ontario Ltd., London ...	1025114	Edward's Enterprises Inc., Delhi	1027783
Newcourt Financial Inc., Toronto	1026456	1025116 Ontario Inc., Woodstock	1025116	Eee Power Systems Inc., Brampton	1027748
Newcourt Healthgroup Financial Inc., Toronto	1026457	1025117 Ontario Ltd., Harley	1025117	Environment Component Holdings Limited, Ottawa	1024283
Northern Resources Limited, Toronto	1027396	1027382 Ontario Corp., Scarborough	1027382	Environment, Health & Safety Services Inc., Willowdale	1027781
O Sole Mio Ristorante Inc., Toronto	1027635	1027383 Ontario Inc., Mississauga	1027383	Excelsior 2001 Inc., Toronto	1027787
Our Place Ceramics Inc., Hamilton	1023809	1027384 Ontario Inc., Scarborough	1027384	First Investigating Services Ltd., Scarborough	1027705
R.S. Bear Holdings Inc., Niagara-On-The-Lake	1019447	1027386 Ontario Inc., Toronto ...	1027386	Fraser Intermed Inc., Willowdale	1027702
Regent Home Care Ltd., Kanata	1024277	1027388 Ontario Inc., Thornhill ..	1027388	Full Scale Auto Inc., Barrie	1027788
Rufus Lake Outfitters Inc., Renfrew	1011678	1027389 Ontario Inc., Hamilton ..	1027389	G & M Electric and Alarms Inc., Nanticoke	1023814
Sea of Services Ltd., Thunder Bay	1013883	1027390 Ontario Inc., Limoges ...	1027390	Gilholm Stoneworks Limited, Mitchell	1027720
Sealtech Industries Limited, Peterborough	1017449	1027391 Ontario Inc., Harley	1027391	Greg Bildson Consulting Ltd., North York	1027726
Southwest Mortgage Services Inc., London	1025119	1027395 Ontario Limited, Markham	1027395	Harry Wymen Enterprises Inc., Grimsby	1023819
Suburban PCS Ltd., Richmond Hill	1027643	1027397 Ontario Limited, Toronto	1027397	Highvec Canada Inc., Timmins ...	1027779
Superior Forming Limited, Nepean	1024275	1027624 Ontario Inc., Scarborough	1027624	I.E.S. Inspections Inc., Thornhill	1027709
The Fat Lip, Inc., London	1025118	1027625 Ontario Ltd., Newcastle ..	1027625	Imprints Graphic Studio Canada Inc., Concord	1027668
The Office Customizer Inc., Sudbury	1011118	1027627 Ontario Inc., Connaught	1027627	J & R Campbell Holdings Inc., Windsor	1015188
Transit Design Associates Canada Inc., Toronto	1027634	1027628 Ontario Inc., Timmins ..	1027628	J.M. Woods Enterprises Inc., Port Perry	1027729
Waterlily Management Inc., Etobicoke	1027394	1027629 Ontario Inc., Vermilion Bay	1027629	Jasmine Food and Meat Market Inc., Downsview	1027697
Wear & Tear Flooring Inc., Niagara Falls	1023807	553 King Street Management Inc., Cambridge	1021305	Jecab Inc., Orleans	1024282
Windsor Machine Tools Inc., Windsor	1015184	1993-04-27 Absolute Poly Care Canada Inc., Toronto	1027717	K.Y.J.F. Management Consultants Inc., Toronto	1027757
Zap International Inc., Scarborough	1027647	Alliston Heights Development Corporation, North York	1027741	Katipunan Food Corporation, Mississauga	1027698
1002153 Ontario Limited, Mooretown	1002153	Andy Morrell Mechanical Services Ltd., Keewatin	1027667	Keytalk International Inc., Toronto	1027739
1007906 Ontario Inc., Barrie	1007906	Anro Importing & Exporting Ltd., Toronto	1027743	Lakeside Fitness Inc., Mississauga	1027689
1007908 Ontario Ltd., Orillia	1007908	Aries Contracting (Ottawa) Inc., Nepean	1024287	Libando Construction Inc., Downsview	1027712
1007909 Ontario Ltd., Collingwood	1007909	Atlantic Concord Inc., Scarborough	1027684	Lu's Verification Services Ltd., Toronto	1027745
1007910 Ontario Inc., Orillia	1007910	Baynes & White Inc., Toronto	1027753	Major League Athletics Ltd., Scarborough	1008966
1011117 Ontario Ltd., St. Charles	1011117	BDP & Associates Inc., Thornhill	1027778	Manupharm Inc., North York	1027694
1011119 Ontario Limited, Sudbury	1011119	Best Available Technologies Corp., Etobicoke	1027704	Masrom Developments Inc., Woodbridge	1027744
1011680 Ontario Inc., Trenton ...	1011680	Brian Schwab Holdings Inc., Windsor	1015193	McMan Construction (London) Ltd., London	1025122
1015186 Ontario Limited, Windsor	1015186	Bristol Place Plaza Ltd., Mississauga	1027722	Megaton Enterprises Corp., Toronto	1027774
1017447 Ontario Limited, Carleton Place	1017447	Broadbased Communications Ltd., Guelph	1021310	Nan D Enterprises Inc., Harrow	1015194
1019446 Ontario Limited, Niagara Falls	1019446	Cafe La Presse Ltd., Ottawa	1024284	Nieuport (Canada) Co., Ltd. Richmond Hill	1027719
1021303 Ontario Limited, Milton	1021303	Canadawide Data Services Plus Inc., Weston	1023816	O&P Core Consulting Group, Inc., Toronto	1027721
		Canaus Enterprises Inc., Etobicoke	1027713		
		Carth Inc., Thornhill	1008964		
		City Network Inc., Markham	1027785		
		Coating Support Services Inc., Markham	1027728		
		CUB Investments Inc., Pembroke	1027686		

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Oak Bay Resort Inc.,
Buckhorn 1017450
Orillia Form & Fabricating Inc.,
Coldwater 1007911
P. W. Batchelor Operating Co.
Inc., Toronto 1027725
Par-Two Farm Ltd., Breslau 1021307
Peter and Mike Convenience
Store Ltd., Toronto 1027710
Ponti Developments Ltd.,
Toronto 1027706
Prime Hamilton Inc., Hamilton ... 1023813
Pro Seal Services Surface
Contractors Inc., Amherstburg .. 1015190
Q-Club Billiards Ltd.,
Hamilton 1023820
R.T. (Supermarkets) Holdings
Limited, Toronto 1027758
Reedman Holdings (1993)
Limited, Aurora 1027693
Robotics Surplus Inc.,
Kitchener 1021308
Ronmar Investments Inc.,
Kitchener 1021306
Roots Canada Management
Services Ltd., Toronto 1027727
S & R Communications Inc.,
Mississauga 1027692
Saniquick Sanitation &
Consultants Ltd., Thornhill 1027691
Soft Tissue Therapy Center Inc.,
Toronto 1027708
Stair Concepts (1993) Ltd.,
Concord 1027665
Stantron Electronics Inc.,
Scarborough 1027666
Sunseeker Holidays Inc.,
Toronto 1027660
Talarico Holdings Ltd.,
Hamilton 1023817
That's Italian Ice Cream Limited,
Woodbridge 1027756
The Bayfield Bay Club Ltd.,
Wolfe Island 1027740
The Junction Dry Cleaners Ltd.,
Toronto 1027688
Thornhill Mews Plaza Inc.,
Downsview 1027711
TMC Slurry Wall Ltd.,
Woodbridge 1027747
Toronto Associated Conservatory
of Music (Scarborough Branch)
Ltd, Scarborough 1027683
Trillium Paving Ltd., Sudbury 1027746
Vacation Seminars Corp.,
North York 1027723
Vector Insurance Brokers Limited,
North York 1027700
Veni Vidi Vici Enterprises Ltd.,
Thunder Bay 1027750
Verco Distributors Inc.,
Ottawa 1024288
Wasann Inc., Mississauga 1027658
White Pine Inn Hotel Inc.,
Fort Frances 1027772
Ye Jolly Brewers Ltd.,
Brampton 1027690
Year-Round Auto Repairs Ltd.,
Concord 1027724
1008965 Ontario Inc., Toronto ... 1008965
1011120 Ontario Inc., Callander .. 1011120

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1011121 Ontario Limited,
Monetville 1011121
1011122 Ontario Limited,
North Bay 1011122
1011123 Ontario Limited,
Sudbury 1011123
1013884 Ontario Limited,
Thunder Bay 1013884
1015189 Ontario Limited,
Ruscom 1015189
1015191 Ontario Ltd., Windsor ... 1015191
1019448 Ontario Ltd.,
St. Catharines 1019448
1019449 Ontario Ltd.,
Niagara Falls 1019449
1019450 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019450
1021309 Ontario Inc., Guelph 1021309
1023812 Ontario Inc.,
Burlington 1023812
1023815 Ontario Limited,
Burlington 1023815
1023821 Ontario Inc., Dunnville .. 1023821
1023822 Ontario Inc., Hamilton .. 1023822
1024281 Ontario Inc.,
Long Sault 1024281
1024285 Ontario Inc., Nepean 1024285
1025121 Ontario Inc., London 1025121
1025123 Ontario Inc., London 1025123
1027656 Ontario Ltd., Chatham .. 1027656
1027657 Ontario Ltd.,
Scarborough 1027657
1027661 Ontario Limited,
Toronto 1027661
1027662 Ontario Inc., Brampton .. 1027662
1027664 Ontario Inc., Toronto ... 1027664
1027669 Ontario Limited,
Brampton 1027669
1027670 Ontario Limited,
Toronto 1027670
1027681 Ontario Inc.,
North York 1027681
1027682 Ontario Inc.,
Scarborough 1027682
1027685 Ontario Limited,
Thornhill 1027685
1027687 Ontario Limited,
Mississauga 1027687
1027695 Ontario Inc.,
Scarborough 1027695
1027696 Ontario Ltd., Kitchener .. 1027696
1027699 Ontario Inc., Toronto ... 1027699
1027703 Ontario Inc.,
Roches Point 1027703
1027707 Ontario Limited,
Toronto 1027707
1027714 Ontario Inc., Toronto ... 1027714
1027715 Ontario Ltd., Toronto ... 1027715
1027716 Ontario Inc., Vaughan .. 1027716
1027718 Ontario Inc., Bolton 1027718
1027731 Ontario Inc., Toronto ... 1027731
1027732 Ontario Inc.,
Woodbridge 1027732
1027733 Ontario Inc.,
Woodbridge 1027733
1027734 Ontario Inc., Toronto ... 1027734
1027735 Ontario Inc., Toronto ... 1027735
1027736 Ontario Inc., Toronto ... 1027736
1027738 Ontario Ltd., Oakville ... 1027738
1027742 Ontario Ltd.,
North York 1027742

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1027749 Ontario Limited,
Southampton 1027749
1027751 Ontario Inc., Toronto ... 1027751
1027752 Ontario Limited,
Richmond Hill 1027752
1027755 Ontario Limited,
Mississauga 1027755
1027771 Ontario Ltd.,
Fort Frances 1027771
1027773 Ontario Inc.,
Scarborough 1027773
1027775 Ontario Inc., Toronto ... 1027775
1027776 Ontario Limited,
Toronto 1027776
1027777 Ontario Limited,
Toronto 1027777
1027780 Ontario Inc.,
Willowdale 1027780
1027782 Ontario Limited,
Toronto 1027782
1027784 Ontario Ltd.,
Richmond Hill 1027784
1027786 Ontario Limited,
Mississauga 1027786
1993-04-28
Ams Ring Lock Inc., Mississauga . 1027805
Applied Computing Enterprises
Inc., Nepean 1024292
Aqua-Minder Inc., Georgetown ... 1027824
Arcline Software Inc., Oakville ... 1023826
Atire Industries Limited, Toronto . 1027877
Avalis Inc., Kitchener 1021318
Barter World Inc., Oshawa 1008970
Beatitudes Enterprises Inc.,
Mississauga 1027828
Beluga Corporation, Markham ... 1027827
Body Language Systems Inc.,
Scarborough 1027839
Calisia Construction Inc.,
Mississauga 1027906
Central Home Maintenance Ltd.,
Thornhill 1027795
Charter World International Ltd.,
Scarborough 1027770
Chubby Boys Clothing Company
Inc., Toronto 1027878
Cinnamon Leasehold (1989)
Ltd., Markham 1027769
Class Publishing Group Ltd.,
Brantford 1027870
Concan Technical Services Inc.,
Markham 1027796
D & J Brothers Construction
Inc., Toronto 1027905
D.C. Design Build Ltd.,
Port Colborne 1019451
Dalar Communications Limited,
Oakville 1027836
DF Interior Design Services Inc.,
Kanata 1024296
Dynamo Sports Inc., Orleans 1024295
Eagle Tree Service Ltd.,
North Bay 1027850
Economical Energy Engineering
(3E) Company Ltd, Waterloo .. 1021314
Enviro-Gel Inc., Concord 1027858
Far East Developing Inc.,
Scarborough 1027846
Flaren Inc., Brampton 1027885
G. A. Renaud Trucking Inc.,
Thunder Bay 1013885

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Glotek Systems Inc., Cambridge ..	1021311
Go Sing Chinese Restaurant Ltd., Toronto	1027829
Grasshopper Middleware Inc., Markham	1027790
Hang Shing Products Inc., North York	1027798
Henkey Enterprises Ltd., Richmond Hill	1027819
Holgate Co-Ordination Inc., Mississauga	1027867
Holico Enterprises Limited, St. Marys	1025125
Hyksos Packaging Systems Inc., Ajax	1027876
Intrahome 2000 Inc., Hanmer	1011124
Jaftech Manufacturing Ltd., Holland Landing	1027820
Kidds Co. (Delhi) Ltd., Delhi	1027817
Lakeside Lodge On Rosseau Limited, Toronto	1027789
Land-Art Galleries Inc., Mississauga	1027768
Leetat Game Bird Packers Inc., Scarborough	1027847
Leisure Toys Inc., Mississauga	1027815
Loofah Inc., Mississauga	1027859
M B C International Company Corp., Mississauga	1027860
M.K. Auto Sales and Service Limited, Richmond Hill	1027863
M.M.H. Marine Inc., Oakville	1027800
Magato Infiniti Inc., Toronto	1027761
Matrix Enterprises Inc., Mississauga	1027864
Matrix Photocatalytic Inc., London	1025132
Maureen Boyd Consulting Inc., Ottawa	1024291
McBride Industrial Painting and Sandblasting Inc, Sudbury	1011126
McConkey Investors Group Inc., Mississauga	1027812
Metal Stamping Supply Ltd., Mississauga	1027834
New Concept Realty Inc., Kitchener	1021319
Newcourt Leasing Inc., Toronto	1027875
North American Putnik Tours & Travel Inc., Toronto	1027903
Nu-Tek Electronics Inc., Thornhill	1027849
Office Equipment Specialists Inc., Ottawa	1024290
Play More Inc., Maryhill	1021316
Porage Enterprises Inc., Windsor	1015198
Pro Parts Inc., Agincourt	1027794
Quality Van Lines and Installations Ltd., Mississauga ..	1027848
Quinte-Eco Consultants Inc., Ameliasburgh	1027856
R. Cormier Homes Inc., Windsor	1015199
Rapid Response Logistic Support & Assoc Ltd, Orleans	1024293
Real Estate Usa Corporation, North York	1027868
Red Tea House Inc., Scarborough ..	1027835
RESLR Ltd., Uxbridge	1008968

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Robarco Computer Ltd., Etobicoke	1027825
Savay Enterprises Inc., Windsor	1015197
Showtime Fitness Centres Inc., Toronto	1027806
Stock Management Ltd., Markham	1027844
Strate Dental Design Inc., Pickering	1027842
Stylite Designs Inc., Concord	1027840
Tailor Greetings Limited, Brampton	1027764
Talbot Road Farms Limited, Merlin	1015196
Tamis Corporation, Guelph	1021313
The Dent Man Inc., Burlington	1023824
The Derbyshire Arms Ltd., Uxbridge	1008969
The Institute For Advanced Skin Care Inc., Toronto	1027873
The Traffic Ticket Professionals Ltd., Toronto	1027881
Ton Da Building Supplies & Furniture Inc., Toronto	1027831
Tremellion Fox Group Limited, Brampton	1027874
Wah Place Chinese Restaurant Inc., Richmond Hill	1027857
Walmer Financial Inc., Toronto	1027862
Wellington Graphics Inc., Guelph	1021312
West Trade Inc., Toronto	1027865
Wheatstone Corp., Hamilton	1027807
Woodbridge Rehabilitation Centre Limited, Woodbridge	1027838
X-Collection Inc., North York	1027851
York Parking Control Inc., Thornhill	1027904
Young Advertising Corp., North Bay	1027821
Zoller and Associates Insurance Limited, Mississauga	1027882
1007912 Ontario Inc., Barrie	1007912
1008967 Ontario Inc., Sunderland	1008967
1011125 Ontario Limited, Sudbury	1011125
1011681 Ontario Inc., Oakville	1011681
1013886 Ontario Limited, Thunder Bay	1013886
1015195 Ontario Limited, Stoney Point	1015195
1015200 Ontario Limited, Windsor	1015200
1021317 Ontario Limited, Kitchener	1021317
1023823 Ontario Inc., Oakville	1023823
1023825 Ontario Inc., Hamilton	1023825
1023827 Ontario Inc., Dundas	1023827
1024289 Ontario Inc., Nepean	1024289
1024294 Ontario Inc., Ottawa	1024294
1024297 Ontario Limited, Rockland	1024297
1025126 Ontario Inc., London	1025126
1025127 Ontario Inc., Thamesville	1025127
1025128 Ontario Inc., Thamesville	1025128
1025130 Ontario Limited, London	1025130

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1025133 Ontario Inc., Centralia ..	1025133
1027401 Ontario Inc., Windsor ...	1027401
1027760 Ontario Limited, Toronto	1027760
1027762 Ontario Ltd., Mississauga	1027762
1027763 Ontario Corporation, Toronto	1027763
1027765 Ontario Limited, Toronto	1027765
1027766 Ontario Ltd., Toronto ...	1027766
1027767 Ontario Inc., Willowdale	1027767
1027791 Ontario Inc., Toronto ...	1027791
1027792 Ontario Inc., Markham ..	1027792
1027793 Ontario Limited, Toronto	1027793
1027799 Ontario Inc., Mississauga	1027799
1027802 Ontario Inc., Toronto ...	1027802
1027803 Ontario Limited, Toronto	1027803
1027804 Ontario Limited, Mississauga	1027804
1027808 Ontario Limited, Toronto	1027808
1027809 Ontario Limited, Toronto	1027809
1027810 Ontario Limited, Toronto	1027810
1027813 Ontario Ltd., Brampton ..	1027813
1027814 Ontario Limited, Mississauga	1027814
1027818 Ontario Inc., Brampton ..	1027818
1027822 Ontario Limited, Willowdale	1027822
1027823 Ontario Inc., Brampton ..	1027823
1027826 Ontario Ltd., Mississauga	1027826
1027830 Ontario Limited, Mississauga	1027830
1027832 Ontario Limited, Markham	1027832
1027833 Ontario Limited, Richmond Hill	1027833
1027837 Ontario Inc., North York	1027837
1027841 Ontario Inc., Scarborough	1027841
1027843 Ontario Limited, Chatham	1027843
1027852 Ontario Limited, Toronto	1027852
1027853 Ontario Inc., Toronto ...	1027853
1027853 Ontario Inc., Toronto ...	1027853
1027854 Ontario Inc., Willowdale	1027854
1027861 Ontario Limited, Toronto	1027861
1027866 Ontario Limited, Mississauga	1027866
1027871 Ontario Inc., Scarborough	1027871
1027872 Ontario Limited, Toronto	1027872
1027880 Ontario Inc., Toronto ...	1027880
1027883 Ontario Inc., Maple	1027883
1027884 Ontario Limited, North York	1027884
1027907 Ontario Limited, Toronto	1027907

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1993-04-29

A.M.I. Enterprises Inc.,
Woodbridge 1027985
A.M.L. Contracting Limited,
Pickering 1027968
Access Fire & Safety Ltd., Toronto 1027988
Adoxis Accounting Inc.,
Mississauga 1027920
Alkra Bestway Carpet & Furniture
Ltd., Mississauga 1027916
Amrytec Inc., Toronto 1027953
Aqua Shock Inc., Newmarket 1028429
Artik Management Inc.,
Hamilton 1023829
Autochoice Accessories Ltd.,
Mississauga 1027983
Baxter Hazelton Holdings Inc.,
Toronto 1027980
Belockargo Ltd., Mississauga 1027966
Belvika Wholesale and Trade
Ltd., Mississauga 1027965
Beta Engineering Incorporated,
Oakville 1027979
Bruce's Tire & Auto Care Ltd.,
Brampton 1027914
Busfare Automation Inc.,
Mississauga 1028423
C. S. J. Realty Ltd., Thornhill 1027995
Caldercor Ltd., Mississauga 1027992
Caliber Transport Inc., Palgrave .. 1027930
Canadian Rainbow Investments
Corporation, Ottawa 1024313
Carmgar Limited, Amherstburg .. 1027404
Carts-2-Go Inc., Belleville 1011683
Castle Brae Imports Limited,
Mississauga 1027990
Centreline Machining Limited,
Etobicoke 1027964
Cin Cin Bakery and Cafe Inc.,
Toronto 1028404
Cliff L. Connolly & Associates
Ltd., Cambridge 1021322
Colour Quest Inc., Burlington 1027937
Competent Accounting & Tax
Services Inc., Oshawa 1008971
Contract Cable Grand River Inc.,
London 1025141
Contract Cable London Inc.,
London 1025139
Contract Cable Niagara Inc.,
London 1025142
Contract Cable Toronto Inc.,
London 1025140
Correlated Financial Services Inc.,
London 1025144
Dagbar Incorporated, Kitchener .. 1021321
DASD Contracting Inc.,
Scarborough 1027938
Day Design Inc., Oakville 1027936
Diral Development Corporation,
Brampton 1027910
Don Turgeon 02 Delivery Service
Inc., Azilda 1011129
Empower Computerware Inc.,
Toronto 1028401
Entertainment Information
Services Limited, Toronto 1027926
Eovg Ltd., Trenton 1011682
Fairshot Inc., Guelph 1021324
Forestvale Management
Consultants Inc., Burlington 1027954

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Four Seasons Homes
(Mississauga) Ltd., Toronto 1028403
FPI Publishing Inc.,
Mississauga 1027997
GFA Royal Drywall Ltd.,
Concord 1027960
Gra-Sun Holdings Inc.,
Markham 1027969
Grandaccess Incorporated,
Guelph 1027962
Heibon Media International Inc.,
Markham 1027942
Highland Lift Corporation,
Haliburton 1027948
Hop Shing Metal Works
Company Ltd., Scarborough ... 1027996
International Caravan Canada
Inc., Toronto 1028000
International Wear Components
Ltd., Brampton 1027950
Inventive Creative Energy Inc.,
Port Colborne 1019453
Iron Eagle Landscaping & Snow
Removal Inc., Maple 1027961
J. Francis Brinckman Publishing
Inc., Toronto 1027890
J.&B. Bryla Transportation Ltd.,
Toronto 1027976
J.J. Quality Instrument Services
Inc., Scarborough 1027971
Jae's Interior Images Inc.,
Oakville 1023830
Jesron Movers Ltd., Sarnia 1002157
Joslyn Services Inc., Beeton 1027998
JVP Import Export Ltd.,
Brampton 1027944
K. McLaughlin Associates Inc.,
Guelph 1021323
Kikierk Consultants Inc.,
Manotick 1024306
Kipp Lane Holdings Inc.,
London 1008976
KWT Consulting Inc., Ottawa 1024307
Landmark Holdings Corp.,
London 1025134
Langford Sales Limited,
North York 1028426
Law Development Group (RH)
Limited, North York 1027928
Leduc Truck Line Ltd., Alfred ... 1023016
Les Entreprises Lar-Fon Limitee,
Hearst 1011127
Lukullas Food Products (Canada)
Limited, Markham 1027943
Malibu Masonry Limited,
Mississauga 1027977
Mikrokosmos Company Inc.,
Toronto 1027927
MJM Framing & Renovations
Inc., Leamington 1027407
Mountain Drum Sales Inc.,
Barry's Bay 1027923
New Age Interior Limited,
Bolton 1027952
New Direction Consulting Inc.,
Hamilton 1023831
Newlands Mechanical Inc.,
Whitby 1008975
Pacific American Casino
Enterprises Ltd., Toronto 1027947
Petro-Point Inc., Guelph 1021325

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Pingo Doce Groceries Inc.,
Toronto 1027894
Polka-Dot Fabrics (Windsor)
Limited, London 1025136
Portfolio - Contemporary Art
Impressions Inc., Toronto 1027931
Prime Solutions Inc.,
Scarborough 1027898
Quadrappress Inc., Ottawa 1024305
Remington Construction Corp.,
London 1025143
Robinson Capital Inc.,
North York 1027993
Roussel Eavestrough Distributors
West Inc., Scarborough 1027886
Royal Sales & Leasing Inc.,
Ottawa 1024299
Sanvash Assoc. Inc., Markham ... 1027934
Sasylu Enterprises Limited,
Stoney Creek 1023828
Stealth Technologies Inc.,
London 1025137
Stephen John Lewis Ltd.,
Tilbury 1027402
Stuart Volumetrics & Consulting
Inc., Grimsby 1027918
Studio Adesso Design &
Development Limited, Concord 1027901
Telezone Corporation,
Toronto 1028425
Terra Firma Security Systems
Ltd., Caledon 1027945
The First Picture Frame
Warehouse Inc., Toronto 1027909
The Qyron Corporation,
Cambridge 1027925
Treegrove Homes Limited,
Willowdale 1027974
Triple "A" Car and Truck
Rentals Inc., Thornhill 1008973
Unicom Electrical Inc.,
Thornloe 1027899
Unique Auto Repairs Inc.,
North York 1027975
Water Pure & Simple (Ontario)
Ltd., Ottawa 1024298
Wealth Concepts Inc., Thornhill .. 1027999
White Pines Cottage Construction
Ltd., Toronto 1027887
Windsor Palace Corp., Ottawa 1024308
Wunder Management Inc.,
Toronto 1027921
1002154 Ontario Limited,
Florence 1002154
1002155 Ontario Limited,
Watford 1002155
1002156 Ontario Limited,
Watford 1002156
1007914 Ontario Ltd., Orillia 1007914
1008972 Ontario Inc.,
Mississauga 1008972
1008974 Ontario Inc., Whitby ... 1008974
1011130 Ontario Inc., Hanmer ... 1011130
1021320 Ontario Inc., Kitchener .. 1021320
1024301 Ontario Ltd., Nepean ... 1024301
1024302 Ontario Inc., Eganville .. 1024302
1024304 Ontario Ltd., Brockville .. 1024304
1024309 Ontario Inc., Ottawa 1024309
1024310 Ontario Inc., Nepean 1024310
1024311 Ontario Inc., Nepean 1024311
1024314 Ontario Inc., Kingston .. 1024314

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1025138 Ontario Inc., London . . .	1025138
1025145 Ontario Inc., London . . .	1025145
1027403 Ontario Limited, Windsor	1027403
1027405 Ontario Ltd., Windsor . .	1027405
1027888 Ontario Limited, Toronto	1027888
1027889 Ontario Limited, Toronto	1027889
1027891 Ontario Limited, Mississauga	1027891
1027892 Ontario Limited, Mississauga	1027892
1027893 Ontario Limited, Mississauga	1027893
1027895 Ontario Inc., Scarborough	1027895
1027896 Ontario Limited, Whitby	1027896
1027897 Ontario Inc., Snelgrove . .	1027897
1027900 Ontario Inc., Delhi	1027900
1027908 Ontario Inc., Toronto . .	1027908
1027911 Ontario Inc., Scarborough	1027911
1027912 Ontario Inc., Toronto . .	1027912
1027913 Ontario Inc., Brampton . .	1027913
1027915 Ontario Ltd., Mississauga	1027915
1027917 Ontario Inc., Mississauga	1027917
1027919 Ontario Inc., Toronto . .	1027919
1027924 Ontario Limited, Etobicoke	1027924
1027932 Ontario Inc., Ajax	1027932
1027933 Ontario Inc., North York	1027933
1027935 Ontario Inc., Mississauga	1027935
1027940 Ontario Limited, North York	1027940
1027941 Ontario Limited, Willowdale	1027941
1027946 Ontario Limited, Woodbridge	1027946
1027949 Ontario Inc., Mississauga	1027949
1027951 Ontario Inc., Thornhill . .	1027951
1027955 Ontario Incorporated, Markham	1027955
1027956 Ontario Inc., Toronto . .	1027956
1027957 Ontario Inc., Toronto . .	1027957
1027958 Ontario Inc., Woodbridge	1027958
1027959 Ontario Limited, Etobicoke	1027959
1027963 Ontario Ltd., Bracebridge	1027963
1027967 Ontario Inc., Pickering . .	1027967
1027972 Ontario Ltd., Hanover . .	1027972
1027973 Ontario Inc., Thornhill . .	1027973
1027978 Ontario Inc., Toronto . .	1027978
1027981 Ontario Inc., London . . .	1027981
1027982 Ontario Limited, Guelph	1027982
1027984 Ontario Inc., North York	1027984
1027986 Ontario Inc., Brampton . .	1027986
1027987 Ontario Limited, Richmond Hill	1027987
1027991 Ontario Inc., Markham . .	1027991
1027994 Ontario Inc., Woodbridge	1027994

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1028402 Ontario Limited, Owen Sound	1028402
1028428 Ontario Limited, Scarborough	1028428
1993-04-30	
A & A Valet Services Inc., Toronto	1028440
A.R. & D. (1993) Credit Corporation, Vanier	1028526
All Seasons Renovation & Mechanical Inc., Richmond Hill	1028491
AMC Systems and Networks Inc., Thornhill	1028405
Aqua-Cure Ltd., Toronto	1028477
Aquatech Laundry Systems Inc., Toronto	1028446
AX.S Communications Inc., Toronto	1028419
Bent Promotional Supply Inc., Toronto	1028498
Beth and Tom Rankin Stables Inc., St. Catharines	1019452
Bob Townsend Construction Ltd., Vanessa	1023832
C.I. (1993) Corporation, Vanier . .	1028525
C.S.H. (1993) Ltd., Vanier	1028527
Carmel Pharmacy Ltd., Aurora . .	1028500
Castle Green (1265) Inc., Oakville	1028431
Commonwealth Fashion Limited, Toronto	1028516
Computer Stuff Inc., Toronto . . .	1028521
Computing Leaseco Ltd., Toronto	1028508
Consolidated Concrete Forming Ltd., Mississauga	1028478
Danatco Ltd., Nepean	1028537
DC Utilities Contracting Limited, Georgetown	1028475
Dell-Core Equipment Ltd., Weston	1028480
DNL Consulting Group Inc., Don Mills	1028464
ECO Grouting Specialists Ltd., Cheltenham	1028457
Festival City Fabricators Inc., Stratford	1021327
Fiber-1 Corporation, Toronto . . .	1028420
Forward Innovations Inc., Toronto	1028452
Frame Styles Ltd., North York . .	1028460
Fryslan Farms Inc., Kerwood . . .	1002159
Future Focus Investments Inc., Collingwood	1007919
G.E. Martin & Associates Inc., River Drive Park	1007920
Gainor Medical International Inc., Aurora	1028472
Harold Cunningham Developments Ltd., Walkerton . .	1028513
Henry Moser Investments Ltd., Onaping	1011132
Herreman Farms Ltd., Norwich . .	1028453
Isyari Canada Inc., Toronto	1028410
J.T.J. Entertainment Inc., Toronto	1028534
Juba International Express Ltd., Toronto	1028512
K C Leasing Inc., Kitchener	1021328
Katib Ltd., Toronto	1028463
Kenella Painting Ltd., Woodbridge	1028522

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Kintyre Lofts Inc., Hawkestone . .	1007918
L.M.C. (1993) Ltd., Vanier	1028499
Lincoln Stevens Construction & Design Ltd., Toronto	1028495
Magnetic Relief Inc., Hamilton . .	1023834
Mansour Trading Co. of Canada Inc., Scarborough	1028536
Medix School Inc., London	1028458
Mitch's Plumbing Inc., Stoney Creek	1023836
Municipal Restoration Services Ltd., Woodbridge	1028471
Nirresh Company Limited, Richmond Hill	1028409
Orgel Electric (1969) Limited, Dundas	1023840
P.Y. Trading (North America) Co. Ltd., Scarborough	1028421
Petrotrade Inc., Toronto	1028432
Porthmeor Corporation, Hamilton	1023835
Premium Bilt Home Improvements Inc., Scarborough	1028494
R. Belanger Sudbury Ltd., Chelmsford	1011133
Red Green Productions III Inc., Toronto	1028470
Red Rock Casuals Ltd., Hanmer	1011134
Reed Flooring Systems Inc., Toronto	1028515
Scheurleena Farms Ltd., Teeswater	1021330
Shima Enterprises Ltd., Downsview	1028524
Shocorp Special Events Inc., Toronto	1028496
Sport Profile Limited, Etobicoke . .	1028505
Syscorp Inc., Mississauga	1028493
Take Me Home Marketing Advertising & Sales Promotion Inc, Barrie	1007917
The Dec Group Inc., Toronto	1028506
Timmins Raceway Park Inc., Timmins	1028474
Transcon Investment (Ontario) Ltd., Toronto	1028438
Turbett Management Inc., Toronto	1028466
Turgal Homes Inc., Woodbridge . .	1028528
Tyson Marketing Ltd., Toronto	1028448
Unicast Films Inc., Orillia	1007922
Vab-Ex Enterprises Inc., Woodbridge	1028518
Vartechs Inc., Richmond Hill . . .	1028454
Visual Systems Development Corporation, Toronto	1028507
Watershed Art Gallery Inc., Schomberg	1028411
Wise Owl Automation Inc., Angus	1028406
1002158 Ontario Ltd., Sarnia	1002158
1007921 Ontario Inc., Barrie	1007921
1007923 Ontario Inc., Bradford . .	1007923
1011135 Ontario Limited, Sudbury	1011135
1017454 Ontario Ltd., Peterborough	1017454
1021331 Ontario Limited, Guelph	1021331

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1021333 Ontario Limited,
Guelph 1021333
1023837 Ontario Inc., Dundas 1023837
1023838 Ontario Limited,
Hamilton 1023838
1027869 Ontario Inc., Mattawa ... 1027869
1028407 Ontario Inc.,
Richmond Hill 1028407
1028412 Ontario Inc., Toronto ... 1028412
1028413 Ontario Inc., Toronto ... 1028413
1028414 Ontario Inc., Etobicoke .. 1028414
1028416 Ontario Limited,
Toronto 1028416
1028417 Ontario Limited,
North York 1028417
1028433 Ontario Inc., Toronto ... 1028433
1028435 Ontario Limited,
Toronto 1028435
1028436 Ontario Limited,
Toronto 1028436
1028437 Ontario Limited,
Toronto 1028437
1028444 Ontario Limited,
Mississauga 1028444
1028445 Ontario Limited,
Etobicoke 1028445
1028447 Ontario Inc., Etobicoke .. 1028447
1028450 Ontario Limited,
Toronto 1028450
1028455 Ontario Inc., Oakville ... 1028455
1028456 Ontario Limited,
Toronto 1028456
1028459 Ontario Inc., Toronto ... 1028459
1028461 Ontario Inc., Orleans 1028461
1028462 Ontario Limited,
Brampton 1028462
1028473 Ontario Inc.,
Mississauga 1028473
1028479 Ontario Limited,
Toronto 1028479
1028490 Ontario Inc., Thornhill .. 1028490
1028492 Ontario Limited,
Woodbridge 1028492
1028497 Ontario Limited,
Mississauga 1028497

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1028503 Ontario Inc.,
Orangeville 1028503
1028504 Ontario Limited,
Port Burwell 1028504
1028509 Ontario Limited,
Toronto 1028509
1028511 Ontario Limited,
Whitby 1028511
1028519 Ontario Limited,
Willowdale 1028519
1028523 Ontario Inc., Thornhill .. 1028523
1028529 Ontario Limited,
Milton 1028529
1028530 Ontario Corporation,
Weston 1028530
1028533 Ontario Inc.,
Scarborough 1028533
1028535 Ontario Inc., Toronto ... 1028535
1028538 Ontario Ltd., Timmins .. 1028538
1028539 Ontario Ltd., Timmins .. 1028539
1028541 Ontario Ltd., Durham ... 1028541
1028542 Ontario Limited,
Toronto 1028542
2169 Regent Street Holdings Inc.,
Sudbury 1011131
1993-05-01
Minto Holdings Inc., Ottawa 1024312
1007924 Ontario Inc., Everett ... 1007924
1007925 Ontario Inc., London ... 1007925
1025129 Ontario Inc., Delaware .. 1025129
1993-05-03
Advantage Canada Inc., Oakville . 1028578
Angie's Cafe Limited, Toronto ... 1028562
Barbieri Woodbridge Holdings
Limited, Woodbridge 1028565
Bear-O-Rama Ltd., Sturgeon Falls 1028577
Dong Hai Import & Export Inc.,
Scarborough 1028555
Grandmaster Building &
Development Corporation,
Don Mills 1028554
J.J. Violante Holdings Inc.,
Concord 1028572
La Gamelle Incorporated,
Toronto 1028580

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

Let's Get Wet Watersports Inc.,
Scarborough 1028585
Moga Jewellers Inc.,
Mississauga 1028570
Pizzimenti Holdings Inc.,
Woodbridge 1028584
Popular Choice Travel Inc.,
Thornhill 1028557
Posch Holdings Inc., Toronto 1028586
Richmarque Cosmetics
Corporation, Thornhill 1028567
Roadmaster Motors 1927 Ltd.,
Cambridge 1028571
Seneca Consulting Inc.,
Brampton 1028566
Sonya's Skating School Inc.,
Toronto 1028558
System Design & Manufacturing
Inc., Courtice 1028559
The Arts Card Development
Corporation, Toronto 1028561
Wyna International Inc.,
Scarborough 1028563
1028552 Ontario Inc.,
Scarborough 1028552
1028556 Ontario Ltd.,
Brampton 1028556
1028560 Ontario Limited,
Woodbridge 1028560
1028564 Ontario Limited,
Toronto 1028564
1028568 Ontario Inc.,
North York 1028568
1028569 Ontario Limited,
Sudbury 1028569
1028573 Ontario Inc., King 1028573
1028574 Ontario Inc.,
Georgetown 1028574
1028579 Ontario Ltd., Timmins .. 1028579
1028581 Ontario Ltd.,
North York 1028581
1028582 Ontario Limited,
Willowdale 1028582
1028583 Ontario Limited,
Woodbridge 1028583

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

20/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-10
The Danica Women's Project, Toronto 1020494
1993-3-18
Russcan Non-Profit Homes Inc., Toronto 1016465
1993-3-25
Chinese Arts and Crafts Guild, Toronto 1023031

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-3-31
Amity Masonic Foundation, Haldimand-Norfolk 1023072
1993-4-2
National Capital Senior Baseball Association, Ottawa-
Carleton 1016520
1993-4-8
The Dufferin Eglinton Charities Association, Toronto 1009017
1993-4-15
DML (Don Mills) Service Group, Toronto 1016487
Spartan Rep Hockey, Niagara 1016522
1993-4-16
The Adult Literacy Council of Greater Fort Erie,
Niagara 1016444
Ferdous Akhter Art Foundation, Toronto 968292
Newcastle Village Minor Hockey Association Inc.,
Durham 1011992

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-19

United Canadian Muslim Association of Ontario Inc.,
Toronto 1020417
Yarl Centre for Performing Arts, Toronto 1006790

1993-4-20

African Heritage Languages Centre, Ottawa, Ottawa-
Carleton 996289
Colombo Cricket Club of Toronto, York 998450
Optimist Club of Westvale-Waterloo, Waterloo 1011943

1993-4-21

Holy Alpha and Omega Church of Toronto, Toronto 1016481
Morrison Street United Church Non-Profit Homes Inc.,
Niagara 1016588

1993-4-22

Pancake Lake Hunting Camp, Oxford 1020403

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Numéro matricule de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent

1993-4-1

Timothy's Coffees of the World Inc.: 1024980
Timothy's Coffees of the World Inc.,
Timothy's Holdings Inc., McAlpine Holdings Inc.

1993-4-13

Tops Holdings Corp.: 1026136
Transmark TNT Holdings Inc., TNT Funding Inc.

1993-4-20

Peter K. Ryan Limited: 1015170
1015141 Ontario Limited, Peter K. Ryan Limited

1993-4-21

Courtney Ventures Inc.: 1027067
Courtney Ventures Inc., Courtney Ventures II Inc.
1027027 Ontario Limited: 1027027
239587 Ontario Limited, 391674 Ontario Inc.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-15

VMBS Jamaica (Canada) Inc. (formerly 2759055 Canada
Inc.), Toronto 961790

Name of Corporation and Registered Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-22

Polymac Engineered Asphalts Corp., Scarborough 719656

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-16

Daphne Bowering Design Inc., Saskatchewan 761202

1993-4-21

The Bioenergetic Centre for Homeopathy Ltd., Canada 823136
Towima Resources Ltd., Alberta 741674
998151 Ontario Limited, Canada 998151
1024994 Ontario Limited, Alberta 1024994

1993-4-23

Dynatek Automation Systems Incorporated, Nova Scotia .. 709596

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-14

1015795 Ontario Limited 1015795

1993-4-19

Barnett Investments Inc. (formerly The London Metal
Service Limited) 50724
Bartlett Transport Limited 886856
Cantelon East Inc. (formerly Cantelon East Inc.) 1015140
The Connectors Insurance Group Ltd 988947
Countryside Chrysler Dodge Limited 265424
Elfin Investments Ltd. 307955
Lorne Plunkett and Associates Ltd. 297128
Lowland Farms Limited 247262
P. & R. Humphries Farms Ltd. 483117
Roger Tousignant Furniture Limited 153695
Winridge Enterprises Ltd. 531230
265832 Ontario Limited 265832
402025 Ontario Limited 402025
802732 Ontario Inc. 802732

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
980508 Ontario Inc.	980508
998863 Ontario Inc.	998863
1993-4-20	
A. & E. Grainger Farms Ltd.	1020191
Adamas Minerals Inc. (formerly 1016269 Ontario Limited) ..	1016269
Alkieda Construction Inc. (formerly Alkieda Masonry Inc.) ..	708336
Alton Laird Pharmaceuticals Ltd.	960175
Amherst Drugs Limited	982434
Bailey Metal Products Limited	69867
Buyers' Agents Realty International, Inc. (formerly 969691 Ontario Inc.)	969691
C & M Gifts Limited	400941
Canada Tungsten Mining Corporation Inc. (formerly Minerex Resources Inc.)	1013227
Carolian Systems Corporation (formerly 1014724 Ontario Limited)	1014724
Central Meat Market (Kitchener) Limited	143230
Creative TV Inc. (formerly 776127 Ontario Ltd.)	776127
Dufferin Mortgage Centre Inc. (formerly Forest City Financial Inc.)	1000483
Ewen MacKenzie Investment Advisors Ltd. (formerly MacKenzie Investment Advisors Limited)	994431
Fem Farm Market Inc. (formerly All Canadian Trading Inc.)	960934
F. & F. Trading Stone Company Limited	137753
Genesis Plastic Machinery Ltd.	627136
Howex Enterprises Ltd. (formerly Howe Exploration & Development Co. Limited)	841767
Huestis Electric Ltd. (formerly HF Electric Inc.)	861838
Industrial Heat Treating Ltd.	688123
J.M. Ferguson Associates Ltd.	403337
Jean's Uptown Service Station Ltd. (formerly Jean's Uptown Esso Ltd.)	875335
John Sutherland and Sons Limited	1002803
Lantana Ltd. (formerly Tops 'n Trends Canada Ltd.)	826507
M.A.L. Distributing Inc.	307226
Marilyn Drain Service Ltd.	420165
Mesar Electric Ltd.	505474
M.E. Zaffiro Enterprises Corp.	763284
Mel Johnston Chevrolet Geo Oldsmobile Limited (formerly Mel Johnston Chevrolet Oldsmobile Limited)	374349
North Bay Salvage Co. Ltd. (formerly 705881 Ontario Limited)	705881
P. Robertson Equipment (Ottawa) Ltd. (formerly 1019860 Ontario Ltd.)	1019860
Provincial Pay Equity Consultants Inc. (formerly Ventureking Investment Corp.)	527883
Reinders and Associates (Barrie) Ltd.	984503
Snelgrove Personnel Associates Inc. (formerly Snelgrove Raymond and Company Inc.)	939079
Stangl Holdings Limited	546357
T.L.C. (Red Lake) Inc. (formerly 1006745 Ontario Inc.) ..	1006745
Toronto Legal Copies Inc.	910546
Trans-Tech Industries Ltd. (formerly 948269 Ontario Inc.) ..	948269
Trillium Capital Corporation	914402
Westmount Distributors Inc.	239627
White Tower Restaurants of Canada Inc. (formerly White Castle Restaurants of Canada Inc.)	790322
554111 Ontario Limited	554111
917450 Ontario Inc.	917450
940797 Ontario Inc.	940797
956081 Ontario Inc.	956081
972591 Ontario Inc.	972591
991853 Ontario Inc.	991853
991854 Ontario Inc.	991854
999672 Ontario Inc.	999672
1993-4-21	
Brandy Lee Holdings Inc.	644790
Can-Eng Holdings Limited	767626
Cartim Corporation	730075
Conlee Farms Inc.	542825
Dale Downie Holdings Inc.	1012342
David W.J. Irwin Insurance Agency Ltd.	905264

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Eastway Construction and Supplies Ltd. (formerly Eastway Building Supplies Ltd.)	766670
ESG Building Services Inc. (formerly Enertech Building Services Inc.)	967222
ESG Electrical Services Inc. (formerly Enertech Lighting Systems Inc.)	953337
ESRI Canada Limited	609432
Fernbrook Homes (Waterdown) Limited (formerly Sunhall Holdings Inc.)	983259
Fred Zandbergen Farms Inc.	769429
G. & C. Gallo Holdings Inc.	815989
Greener Pastures Ltd.	598508
J. L. Ford Funeral Home Inc.	344871
Karr Securities Inc. (formerly 959777 Ontario Ltd.)	959777
Kawartha Muffler & Brake Inc.	1009656
Miller's Electric Limited	868349
Mud Hen's Taps & Grill Ltd.	1017655
Murray Infrastructure Limited (formerly Sussman/Murray Associates Inc.)	663242
Niva Inc.	413194
North York Computer Books Inc. (formerly 1021873 Ontario Limited)	1021873
Numatech Canada Inc.	983891
Palstar Limited (formerly Rio Travel Limited)	917747
The Print Key Inc. Les formules d'affaires Print Key Inc. ..	493388
Reliable Group Limited (formerly Reliable Recycling Limited)	916026
Rendezvous Restaurants of Fort Frances Limited	236065
Rene Lefebvre Carpentry and Construction Ltd.	357563
Rocket Foods Inc. (formerly Rocket Beverages Inc.)	803203
Romar Tile Inc. (formerly Romar Tiling & Plastering Inc.) ..	658113
Stockade Investments Ltd.	790953
Superior Scotsman Investments Inc. (formerly 917251 Ontario Ltd.)	917251
Technology Transfer Ltd. (formerly 1023519 Ontario Limited)	1023519
Ten-Star Investments Corp.	447381
Tosscep Holdings Ltd. (formerly Bayly Golf Centre Inc.) ..	955412
William S. Fashions Limited (formerly Think Young Dress Designs Ltd.)	979565
478181 Ontario Limited	478181
584104 Ontario Limited	584104
678188 Ontario Limited	678188
813977 Ontario Limited	813997
881605 Ontario Limited	881605
984281 Ontario Limited	984281
986765 Ontario Inc.	986765
1026090 Ontario Inc.	1026090
1993-4-22	
Ajax Engineers Inc. (formerly Ajax Consulting Engineers Inc.)	1020017
Al Reisman Limited	951406
Ben Berg Farm & Industrial Equipment Ltd.	145733
Black Creek Retirement Parks Ltd.	1006171
Bruce Jackson Financial Holdings Inc.	585781
Chalmers Court Chinese Restaurant Inc. (formerly 999493 Ontario Limited)	999493
Chestcreek Farms Limited	480303
Chestcreek Farms Limited	480303
Chocolate Pix Corporation	846951
Ciel International Finance Corporation	884994
Cypher Systems Group Inc.	545920
Daldrup's Classic Pastries Ltd. (formerly 933315 Ontario Limited)	933315
Dave Arnold Realty Limited	429055
Delrina Fax Technology Inc. (formerly 937817 Ontario Limited)	937817
Derk's Equipment Ltd.	317494
Fisher Stevenson Boehm Insurance Ltd.	952433
FPC Inc. (formerly First Paridien Corporation)	874585
Freed Storage Limited	782699
Graphic Holdings Inc. (formerly Graphic Workshop Studios Inc.)	743771

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Greyrock (Rouge) Building Corporation (formerly Greyrock (Elgin Bayview) Building Corporation)	747145
The Grossman Group International Inc. (formerly 924547 Ontario Limited)	924547
Homur Properties Ltd. (formerly 1019933 Ontario Ltd.) ..	1019933
Huron Home Care Ltd.	638225
J. D'Agostino Construction Ltd.	338182
K. P. Scharfe Insurance Brokers Limited	227802
Louis Della Torre Group Inc.	766416
M. & P. Koetsier Farm Ltd.	614238
Mike Dean Butcher Limited	450358
Mircom Technologies Ltd.	959860
MKG Cartridge Systems Inc. (formerly MKG Cartridge Refill Systems Inc.)	809953
Oxy-Med (Owen Sound) Ltd.	1010786
Peter Lucek Enterprises Limited	220595
Pirker Apartments Ltd.	682979
Provincial Security Services Ltd. (formerly 792828 Ontario Inc.)	792828
Realtel Communications Ltd. (formerly Zentel Communications Ltd.)	1018680
Resolute International Trading Corporation (formerly 989221 Ontario Inc.)	989221
Ron Arnold Realty Limited	428758
S. K. Sheet Metal Ltd.	485147
Serv-Alarm Limited (formerly Serv-Alarm Service & Maintenance Company Limited)	487725
Sheffield Drivers Services Ltd.	485570
Town Crier Inc.	392890
Transfer Genetics Ltd.	501017
W. B. Pletch Company Limited	452113
Witty Insurance Brokers Ltd.	319425
Wright Brothers Produce Ltd. (formerly Wright & Robinson Limited)	285809
20/20 Financial Corporation/Société Financière 20/20	1021443
231768 Ontario Inc.	231768
314328 Ontario Limited	314328
401850 Ontario Limited	401850
487822 Ontario Limited	487822
542152 Ontario Limited	542152
614693 Ontario Limited	614693
906608 Ontario Inc. (formerly Patterned Concrete (Oakville-Burlington) Inc.)	906608
977430 Ontario Inc.	977430
1018291 Ontario Limited	1018291
1022601 Ontario Inc.	1022601
1993-4-23	
Accurate Rolal Co. Limited	130701
A. George Holdings Inc.	975531
Avenue Nissan Sales Limited	455510
Bel-Burn McNaughton Pharmacies Limited	432592
Bel-Burn Ogilvie Pharmacies Limited	259249
Blaiklock Holdings Ltd./Blaiklock Holdings Ltée	353895
Bonavista Investment Corporation	950430
Bonsean Limited	257568
Brendan J. Furlong Limited	239683
Brother Securities Inc.	750015
Buck Consultants Limited (formerly GBB Buck Consultants Limited)	258123
Burlacoff Investments Limited	223389
Chipcorr Partitions Ltd.	489624
C.W. O'Dell Associates Inc.	699877
Danles Holdings Inc.	932485
Don Sissons Enterprises Inc.	973863
Dynatek Automation Systems Incorporated (formerly Dynatek Automation Systems Inc.)	709596
Equipment Sales & Service (1968) Limited	457613
FWG Holdings Ltd.	465181
G. Gagliano Holdings Ltd.	751182
G. Lane Pharmacy Inc.	490463
Giant Carpet & Rugs (Weston) Limited (formerly Giant Carpet & Rugs Limited)	720251

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Guthrie Holdings Incorporated	318072
Hallmark Homes Corporation (formerly 1014396 Ontario Limited)	1014396
Hudson's Resort Ltd.	831984
International Discus Corporation	609333
International Network Consultants Limited	786306
Jackson's Display Signs Limited	106393
James Reimer International (JRI) Inc.	996018
Janlin Investments Inc.	748252
John Sudbury Enterprises Limited	536901
Jupiter Photo Ltd.	1007076
Jutrim Holding Inc.	932468
Kriska Holdings Limited	380484
Lanscan, Inc.	940956
Larry C. Smith Investments (Binbrook) Ltd.	586723
Lenox Polymers Limited	789606
McBridge, MacDowell Insurance Brokers Limited	603444
Mississauga Computer Books Inc. (formerly 1021872 Ontario Limited)	1021872
Northcorp Holding Ltd.	932469
Ontario Telephone Corporation (formerly Equishare Homeownership Program Ltd.)	861629
Outokumpu Mintec Canada Ltd.	313802
Piller Natale & OH Management Consultants Inc.	887658
Plastmo Ltd.	332276
P.R. Grieco Holdings Limited	568379
PSA Insurance Brokers Limited	648190
P. Tomlinson Insurance Broker Inc.	422939
Rawlinson Moving & Storage Limited	1024983
Rolalco Holdings Limited	534122
Seybold International Inc.	702879
Sheffrin Enterprises Incorporated (formerly Nurseryland Needs Incorporated)	742652
Shop 9000 Sales Inc. (formerly 928655 Ontario Limited) ..	928655
Special Care People Ltd. (formerly Special Care People Ltd)	676003
Synagent Inc. (formerly GRQ International Inc.)	767800
Synopsis Automotive Management Ltd.	457055
Telephone City Broadcast Limited	38451
Toronto Basketball Associates Limited (formerly 1025432 Ontario Inc.)	1025432
UC Holdings Ltd.	551086
Universal Teleservice Corporation (formerly The Receptionists Ltd.)	796769
Victor Apa & Associates Inc.	929331
360505 Ontario Inc.	360505
456814 Ontario Limited	456814
465176 Ontario Inc.	465176
481935 Ontario Inc. (formerly Sutton Group – Genesis Realty Ltd.)	481935
568377 Ontario Inc.	568377
642618 Ontario Inc.	642618
650566 Ontario Ltd.	650566
715022 Ontario Inc.	715022
808662 Ontario Inc.	808662
876727 Ontario Ltd. (formerly Britebrass Finishing Ltd.) ..	876727
903278 Ontario Limited (formerly Safety House Inc.)	903278
976230 Ontario Inc.	976230
976271 Ontario Inc.	976271
1993-4-26	
Boreal Investments Inc. (formerly 1026089 Ontario Inc.)	1026089
Commercial Spring and Tool Company Limited	277112
Felmark International Trading Corp. (formerly 490169 Ontario Limited)	490169
Four Seasons Financial Inc. (formerly 1013573 Ontario Limited)	1013573
FTM Holdings Inc.	753492
GPL International Inc. (formerly Key of Fortune Inc.)	896474
Megacorp International Marketing Inc. (formerly RWR Specialty Underwriting Services Ltd.)	861673
NRS Sterling Realty Inc. (formerly Red Carpet Sterling Realty Inc.)	827797

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
P.P. Construction Company Inc. (formerly Drywall & Acoustics Ltd.)	668263
Reliable Fur Dressers & Dyers (1960) Limited	109897
Sejai Management Inc. (formerly 835089 Ontario Limited)	835089
Sketchley Golf Sales Inc. (formerly 966759 Ontario Inc.)	966759
Tag-Team Corp. (formerly North American & Asian International Industrial Trade Corp.)	887688
TTM Holdings Inc.	744826
Venstar Corporation (formerly Venmaarc Construction Ltd.)	820992
VTM Holdings Inc.	753428
Wallace & Associates Business Systems Corp. (formerly Advanced Communications Cabling Inc.)	906831
519793 Ontario Limited	519793

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Articles of Revival Clauses de Reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de la *Loi sur les compagnies*, du certificat de reconstitution délivré en faveur des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-7	
670169 Ontario Inc.	670169
1993-4-20	
Laurentian Shores Limited	206719
Ronar Leasing Inc.	588705
562593 Ontario Limited	562593
1993-4-21	
Seamere Holdings Inc.	596645
1993-4-22	
226025 Farms Limited	226025
1993-4-23	
Predama Trading Ltd.	637848
Trimarine (Canada) Ltd.	401208

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-3-11	
Kawartha Hospital Linen Services	234725
1993-3-12	
Walkerton & District Literacy Council (formerly Walkerton Literacy Council)	855941

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-13	
Elgin Lions Club Inc. (formerly Elgin Lions Building Corp. (Ontario))	675681
1993-4-16	
Centre pour Enfants Temiskaming Child Care	675611
Etobicoke Bridal Community Homes Inc.	909160
1993-4-22	
Belleville Addictions Treatment Assessment Counselling (formerly Belleville Addictions Training Assessment Counselling)	430953
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
20/93	

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-1	
Ferguson Corporation, Delaware	1023079
1993-4-16	
Reichmann International Inc., Delaware	1023034
1993-4-21	
JE General Partner, Inc., Delaware	1003584
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
20/93	

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-21	
G. M. Sernas & Associates Limited	978222
Harsco Canada Limited Harsco Canada Limitée	874363
Honda Trading Canada Inc. Negociants Honda Canada Inc.	912417
Masland Carpets of Canada Limited Tapis Masland du Canada Limitée	130481

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

Miranda Investments Limited	989088
Seynoma Investments Inc.	677023
1993-4-22	
Top Leasing Limited	706145

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les compagnies*, les certificats indiqués dans les présentes ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les compagnies ont été dissoutes. (La date d'entrée en vigueur de l'annulation précède la dénomination sociale des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1992-12-2	
Windmill Innovations Inc.	1009671
1992-12-9	
Future Panelized Buildings Ltd.	1010064
1992-12-23	
1012837 Ontario Ltd.	1012837
1992-12-24	
Troll's Seafood (Ontario) Inc. (formerly 907399 Ontario Limited)	907399
1993-1-6	
Lakeland Inn Catering Inc.	1013619

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply

with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-4-27	
526916 Ontario Limited	526916

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, 1990 the certificates set out hereunder have been cancelled and in the case of certificates of incorporation the corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi de 1990 sur les compagnies*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et que, dans les cas de certificats de constitution en personne morale, les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1993-4-23	
Standard Suppliers Canada Ltd.	951482

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

20/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A.W. Bungay Ltd.	382110	Bramalea Plumbing & Heating Limited	203296	Descant Incorporated	379494
Aaron Aluminium Door Services Ltd.	652938	Bramalea Radiators Limited	386188	Doug Clark & Son Heating & Cooling Ltd.	603943
Academy of Musical Arts Ltd.	539228	Brennan & Pinnock Ltd.	552649	Dover Structural Services Limited ..	717728
Acadian Engraving Co. Limited ...	287691	Briere & Daughter Co. Ltd.	512492	Dysmake Properties Ltd.	655586
Accu-Air Systems of Peterborough Inc.	824872	Bright People Ltd.	672163	E. Blair Pickthorne Consultants Ltd.	292938
Accurate Hardware Ltd.	713751	Brimond Holdings Ltd.	347498	E.N. Brown Data Capture Ltd.	256698
Acores Masonry Ltd.	683552	Bruce Langdon Enterprises Inc. ...	827035	Elland Computer Consulting Ltd. ...	762802
Admiration Advertising & Promotions Specialists Inc.	761026	BTM Office Systems Inc.	601499	Endbrom Holdings Limited	677390
Adream Inc.	572616	Buddy Developments Inc.	678901	Ennis Properties Ltd.	720683
Aero-Star Furniture Mfg. Ltd.	699402	Burlington Engineering Limited ...	603605	Erfin Management and Consultants Limited	266976
Air Breeze Ventilation Ltd.	594680	Business Projections and Control Limited	727814	Erinlach Limited	713666
Akrokeri-Ashanti Gold Mines Inc. .	801017	Cambridge Wholesale Flowers Limited	412905	Evona Ladies Wear Ltd.	421630
Alanco Heating and Air Conditioning Ltd.	824291	Canadian Repro-Print Inc.	728910	Exact Weight Scale Inc.	707245
Alexander Coach Lines Inc.	480354	Canrex Equipment Corporation ...	667197	Excellular Communications Inc. ...	682660
Algoma North Electronics Ltd.	657531	Capri Trading & Distributing Ltd. .	255294	F. P. R. Consultants Limited	121825
All Precision Roofing Inc.	656912	Carbor Investments Limited	739509	Falcon Millwork Limited	533945
All-Versa Vehicle Services Ltd. ...	673663	Cargo-Trans International Inc. ...	671178	Fanna Holdings Limited	659867
Allinsonics Incorporated	755195	Carole Milne & Associates Inc. ...	623464	Faye Gula Limited	139067
Annedol Investments Limited	445372	Carrier Footwear (1980) Limited ..	444302	Fenelon Discount Ltd.	613904
Anstar Consultants International Inc.	694541	Catalytic Damper Co. Ltd.	511777	Finvest Corporation Limited	451412
Apotomex Trading Inc.	546932	CC Marketing Inc.	828763	First Glance Productions Inc.	756512
Arem Products International Inc. ...	655244	Cedar Snag Silviculture Inc.	651579	Flomare Limited	616050
Argo Lift Corporation (1981) Inc. .	470176	Celsius Travel (Ontario) Inc.	409475	Flowers By Van Inc.	534268
Argos Developments Inc.	739484	Chairman of The Board Fence & Deck Inc.	808581	G. & E. Contracting Inc.	717912
Argyle Mechanical Contractors Ltd	653453	Charmleigh Court Estates Inc.	427445	G. H. McLean Construction Ltd. ...	655152
Aries Display Inc.	800020	Charter '70 Investments Limited ...	234485	G.K.C. Smith Insurance Agencies Ltd.	397195
Armor Enterprises Limited	707498	Colin J. Percy and Associates Systems Incorporated	482459	G.L. Hudson Ltd.	262570
Art's Transfer Limited	249392	Collector Car Enterprises Inc.	657763	Genpro Investments Limited	517065
Artistic Cresting Inc.	669997	Commonwealth Platinum Inc.	733699	George Baxter Haulage Ltd.	494967
Atlas Ornamental Company Ltd. ...	374799	Community Radiator Services Limited	536203	Glenn White Sports Ltd.	656923
B. & G. Central Vac Inc.	712039	Concord Electroplating Limited ...	120167	Goccia Construction Ltd.	621382
B. & G. Towing Inc.	683029	Conearth Inc.	801629	Gold Star Jewellery Ltd.	551546
B.E.E. (Cogan) Developments Ltd. .	764837	Construction Development Co-Ordinators Limited	260451	Golden Myra Resources Inc.	710592
Ball Trucking Services Ltd.	235435	Construction Project Management Ottawa Inc.	701768	Gomar Investigation Services Ltd. .	698494
Barco Manufacturing Ltd.	579371	Contact Industries Inc.	456525	Granny's Fish & Chips (Bloor St.) Incorporated	294500
Baror Services Inc.	654373	Coverage Inc.	728782	Grasshopper Investments Inc.	478738
Barhaven Real Estate Limited	648420	Crisan Promotional Sales Company Limited	430077	Gravel & Son Logging Ltd.	591522
Barrymore Distributors Limited ...	689169	Crystech Company Limited	303173	Grift Enterprises Limited	289025
BCB Marketing Corp.	480879	D. Moro Real Estate Broker Ltd ...	763673	Gross National Product Limited ...	541488
Bennington Communications Inc. ...	354887	De Luca Shoes Limited	376134	Guardian Executive Centre Limited	833571
Beothuk Investments Limited	663027	Delgados Bricklayers Limited	667882	Gwengate Estates Inc.	714894
Berwick Excavating Limited	652643	Depend-All Fire Protection Co. Ltd.	582066	H. N. R's Gas & Diesel Services Ltd.	758696
Bo Ville Homes Inc.	551761	Derek R. Hobbins Realty Limited ..	814474	Hair Evolution For Men Inc.	499164
Bongelli Investments Limited	666490			Hank & Pat Foodbaskets Inc.	796061
Bottom-Line Auto Liquidators Inc. .	684887			Hannah Lithographers Inc.	747907
Boutique Sonsie Limited	665679			Harbour Grace Homes Inc.	753274
Brae Burne Management Inc.	764166				

Ontario		Ontario		Ontario	
Name of Corporation:	Number	Name of Corporation:	Number	Name of Corporation:	Number
Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario
Harry Waisglass Consultants Limited	356040	Modusteel Building Systems Inc. . .	815744	Robinson Restaurant Supply Co. Ltd.	774964
Health Court London Inc.	578198	Montalto Carpentry Limited	758720	Rockglen Investments Limited	102449
Heyme Wood Products Limited ...	342019	Morrison Engineering and Contracting Limited	723613	Rolley Enterprises Inc.	653553
High Tower Crane Service Ltd.	771061	Mount Newton Leasing Inc.	482174	Rosebud Management Company Inc.	715070
Hilton Video Ltd.	548501	Muscillo Realty Limited	508047	Rosenthal Futures Limited	288767
Hogan & Oates Transport Ltd.	655297	MXM Corporation	777959	Ross Design & Contracting Inc. ...	681421
House of Cakes Inc.	692267	Nash Holdings Corp.	670291	Royal Mark Investments Ltd.	314342
I. G. Systems Ltd.	654706	National Brick Tie (1985) Inc.	623067	S. & S. Gas Services Limited	454279
Inch Drugs (MT. Dennis) Limited ...	76535	National Chesterfield Frames Limited	129494	S.F. Sanderson & Associates Ltd. ..	442046
Inglewood Business Services Inc. ..	702316	National Weatherguard Systems Ltd.	471957	S.R. Rizzo Holdings Inc.	563576
Integrated Audio Visual and Lighting Control Systems Inc. ...	445211	Nexus Financial Corporation	627378	Sakellis Investments Limited	371220
Intermedsyn Symposia Inc.	720717	Noname Transport Inc.	713516	Savex Drug Mart Limited	274240
Interna Properties Inc.	803249	Northern Bimetallic Corp.	740987	Scobra Holdings Limited	129534
Intra Freight Services Ltd.	518716	Northland Fuelwood Processing Ltd.	718587	Seal Brook Mine and Construction Service Ltd.	698948
J. & L. Service Centre Ltd.	334284	Northwest Mechanical Systems Ltd.	658177	Sealcon Waterproofing and Plastering Ltd.	478358
J.A. Mussio Design Consultants Ltd.	599079	O.C.O.M. Leasing Limited	474989	Seven Eighty-Six Enterprises Inc. ..	444597
J.J. Maxx Restaurants Inc.	672296	Oak Ridge Railing and Stair Company Inc.	410550	Shamrock Investments Limited	333212
Jacqueline Michaels Realty Inc. ...	658011	Oakridge Inc.	711292	Silva Terra Realty (Kap) Inc.	441104
Jaeger Enterprises Inc.	743575	ODI Canada Limited	691278	Silverstone Trucking Limited	517889
James S. Lee Construction Inc.	759301	Ohio Spraybake Inc.	709144	Smiths Falls Rideau Cleaners (1979) Limited	409377
Jetcom Limited	639630	OM Gayatri Canada Inc.	578873	Soca West Indian Foods & Groceries Inc.	627008
Jo Jo Hair Design Limited	617896	Ontario Audio-Metric Ltd.	700621	South Conlins Holdings Limited ...	820132
Joe Nealon Tree Removal and Dock Repair Ltd.	672181	Ontario Knitting Mills Ltd.	550845	South First Properties Inc.	544524
John H. McInnes Carpentry Ltd. ...	642473	Ontario New Car Wholesalers Ltd. .	758576	South Lancaster Inn Ltd.	405541
John Powell Motorsport Inc.	454875	Ontourven Development Corporation	709416	Southern Alternate Crops Incorporated	763081
Jon Picken Limited	285626	Orchard Car Sales Ltd.	566470	Stars Electrical & Mechanical Ltd. .	761142
K. J. Conway Lumber Ltd.	642031	Ordinat Consulting Ltd.	578626	Starships Inc.	827867
K. S. J. Holdings Limited	397676	Oro Way Holdings Ltd.	712682	Steinbok Furniture Group Inc.	748284
Karoline Collections Limited	759441	Otter Creek Construction Limited ..	582481	Stillie Design Ltd.	582386
Karunia Holdings Inc.	535918	P. Cupido Builders Inc.	651259	Subito Contracting (Dry Wall & Painting) Co. Limited	304737
Kass Properties Inc.	473358	P.C.L. Canada Inc.	800457	Sunset Communications Limited ...	666409
Kerr Graphics Limited	266013	Pan Meridian Personnel Services Ltd.	254738	Super Woodworking, Kitchens & Vanities Ltd.	537287
Kierstelm Holdings Ltd.	616856	Panchy Management Ltd	599575	Supreme Custom Bars & Furniture Ltd.	807700
Koram International Inc.	705639	Parker Steel Ltd.	402769	Supreme Fiberglass Co. Ltd.	445957
Kramak Construction Company Limited	233956	Parkwood Insurance Agency Ltd. ...	585674	Suzen Associated Holdings Ltd. ...	594374
La Chantelle Maniere Limitee	653548	Penage Hotel Inc.	698922	Sweetbriar & Goottio Inc.	668667
Lake Ridge (1989) Inc.	807850	People in Places Personnel Inc.	643958	Sylcon Holdings Limited	331626
Lake, Hunt, Clark Holdings Inc. ...	820550	Personally Yours Fashions Ltd.	607328	T.A.L. Metal Erectors Limited	661027
Lefort Nissan Limited	300255	Peter Kennette Trucking Ltd.	538748	T.W. Water Systems Ltd.	795085
Locations Real Estate Services Inc. .	587221	Peterco Realty Ltd.	662177	Take Two Music Inc.	715562
M. & T. Construction Ltd.	770541	Petkin Supermarket Limited	297344	Talisman Marquee Inc.	836850
M. Valihora Equipment Co. Inc. ...	270532	Petro-Serv Contracting Ltd.	629645	Tax Advantage\$ Inc.	652600
M.E.R. Developments Limited	318873	Phadd Enterprises Limited	304921	Telon Industries Inc.	619703
M.L. Matthews Co. Limited	723729	Pine Valley Systems Inc.	710211	Tempo Enterprises Inc.	618852
Maid-Rite Inc.	639709	Poolmate Limited	703833	Tep's Tire and Service Inc.	758837
Marapp Manufacturing Limited	624801	Prep Mechanical Limited	756468	The Erin Newspaper Ltd.	726666
Marilyn Blumer Designs Inc.	484357	Prism Textiles Inc.	611249	The Marketing Group of Canada Ltd.	694602
Marilyn Drive Holdings Limited ...	809459	Pro-Com Industries Ltd.	256756	The Partners Contractors (Cobourg) Limited	303716
Marina Bay Condominiums (Barrie) Ltd.	655499	Pro-Current Electrical Services Ltd.	530731	The Stonehouse Automobile Museum Inc.	622462
Marketing F/X Limited	685411	Promocom Promotional Concepts & Printing Limited	381494	The Surplus Stop Ltd	627166
Marlo Landscapes Ltd.	712010	Provident Financial Corporation ...	589429	The Tennis & Track Line-Painting Company Incorporated	355167
Marscan Investments Ltd.	421129	Queenslea Enterprises Inc.	660565	The Wharf Fresh Fish and Seafood Co. Ltd.	652009
Martel Haulage and Construction Limited	308569	R. W. Atkins Insurance Agencies Ltd.	471821	Thoburn Transportation Inc.	398360
Maus Realty Limited	289482	R.D. Graham Limited	781714	Tokaldev Holdings Inc.	685750
Media Wall Inc.	772944	Radobaj Developments Company Limited	712062		
Meridian Fasteners Limited	508391	Regional Masonry Ltd.	771355		
Metcalfe Credico Inc.	661630	Reitz Moving Limited	628493		
Meteast Productions Inc.	629162	Retnuh Investments Limited	265731		
Micklyen Gas Bar Inc.	758809	River Masonry Contractors Limited	363567		
Microferrad Auto Electric Inc.	588611	Robert Cote & Associes Inc.	764702		
Midnorthem Leasing Inc.	778745				
Millarin Developments Limited ...	210333				
Miss Westgate Restaurant Limited .	830282				

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Tomken Construction Co. Ltd.	621827	538762 Ontario Inc.	538762	675712 Ontario Inc.	675712
Total Weld Service Ltd.	786255	538967 Ontario Ltd.	538967	676760 Ontario Ltd.	676760
Transactor Limited	672900	539085 Ontario Inc.	539085	677181 Ontario Inc.	677181
Tritdon Enterprises Inc. Entreprises		541183 Ontario Limited	541183	678469 Ontario Inc.	678469
Tritdon Inc.	508032	542408 Ontario Inc.	542408	679448 Ontario Limited	679448
Trillium Tool Technics Inc.	542092	544016 Ontario Limited	544016	679951 Ontario Inc.	679951
Tuition Home Care Inc.	706762	547958 Ontario Limited	547958	681230 Ontario Inc.	681230
Turnelle Productions Limited		551223 Ontario Inc.	551223	683277 Ontario Limited	683277
Turnelle Productions Limited ...	742057	552602 Ontario Limited	552602	685896 Ontario Limited	685896
Two Deans Enterprises Inc.	650235	559923 Ontario Limited	559923	689466 Ontario Limited	689466
V.M. Construction Ltd.	452362	561818 Ontario Ltd.	561818	690452 Ontario Limited	690452
Valley Equipment Repair Ltd.	685131	564930 Ontario Inc.	564930	691432 Ontario Inc.	691432
Van's Gifts and Books Limited	219268	575538 Ontario Inc.	575538	692012 Ontario Inc.	692012
Vandmar Estates Ltd.	585372	577848 Ontario Ltd.	577848	692115 Ontario Ltd.	692115
Verdi's Fruits and Vegetables		578456 Ontario Inc.	578456	693888 Ontario Inc.	693888
Limited	655235	578908 Ontario Ltd.	578908	694770 Ontario Inc.	694770
Vernon Sims Excavating Ltd.	306571	579247 Ontario Limited	579247	695653 Ontario Limited	695653
Vim Development Corp.	804493	581841 Ontario Limited	581841	698778 Ontario Limited	698778
W. & H. Electric Co. Ltd.	774291	585761 Ontario Limited	585761	700130 Ontario Limited	700130
W. R. Newport & Sons Limited ...	146615	587888 Ontario Limited	587888	701131 Ontario Inc.	701131
Wardell Importing Ltd.	618677	596250 Ontario Limited	596250	701442 Ontario Inc.	701442
Warwick Construction Exterior		598072 Ontario Ltd.	598072	704958 Ontario Ltd.	704958
Design Ltd.	731110	601383 Ontario Inc.	601383	705227 Ontario Limited	705227
Waterloo Engineering Inc.	575000	603890 Ontario Limited	603890	705400 Ontario Limited	705400
Wayne Kish Trucking Ltd.	756845	605196 Ontario Limited	605196	709497 Ontario Limited	709497
White House Inform Marketing		610423 Ontario Inc.	610423	713961 Ontario Limited	713961
Promotions Corp.	771279	610577 Ontario Limited	610577	714264 Ontario Inc.	714264
Whitewater Restaurant Inc.	719872	615844 Ontario Limited	615844	715461 Ontario Ltd.	715461
Wholesale Window Warehouse		617151 Ontario Ltd.	617151	717167 Ontario Limited	717167
Inc.	688172	617489 Ontario Limited	617489	717697 Ontario Inc.	717697
William & Sarah Feddema		618638 Ontario Ltd.	618638	718650 Ontario Limited	718650
Services Ltd.	553577	619470 Ontario Inc.	619470	719418 Ontario Ltd.	719418
Winston's Catering Services Ltd. ..	578807	620659 Ontario Limited	620659	722176 Ontario Limited	722176
Winteriors Inc.	770742	622459 Ontario Limited	622459	722772 Ontario Limited	722772
Wiz-Art Creative Toys Inc.	658834	623558 Ontario Inc.	623558	726560 Ontario Limited	726560
Zavitz Transport International		628809 Ontario Ltd.	628809	726895 Ontario Ltd.	726895
Inc.	752999	630349 Ontario Inc.	630349	727776 Ontario Inc.	727776
Zosan Enterprises Inc.	775284	635620 Ontario Inc.	635620	731559 Ontario Limited	731559
195 Rexdale Blvd. Inc.	748681	638644 Ontario Ltd.	638644	733457 Ontario Ltd.	733457
204-20 the Driveway Inc.	673614	647391 Ontario Limited	647391	737983 Ontario Limited	737983
273968 Ontario Ltd.	273968	649338 Ontario Limited	649338	742378 Ontario Limited	742378
334153 Ontario Limited	334153	649441 Ontario Limited	649441	755132 Ontario Limited	755132
380061 Ontario Ltd.	380061	649726 Ontario Limited	649726	755748 Ontario Inc.	755748
389156 Ontario Limited	389156	650365 Ontario Inc.	650365	759663 Ontario Ltd.	759663
399128 Ontario Limited	399128	651593 Ontario Limited	651593	759681 Ontario Inc.	759681
399963 Ontario Limited	399963	652654 Ontario Inc.	652654	762338 Ontario Limited	762338
402-20 the Driveway Inc.	669230	653929 Ontario Limited	653929	762983 Ontario Inc.	762983
406618 Ontario Limited	406618	657117 Ontario Limited	657117	763334 Ontario Limited	763334
408432 Ontario Limited	408432	657356 Ontario Limited	657356	766551 Ontario Limited	766551
439994 Ontario Limited	439994	657622 Ontario Inc.	657622	766745 Ontario Limited	766745
461674 Ontario Inc.	461674	658355 Ontario Inc.	658355	767044 Ontario Inc.	767044
470152 Ontario Limited	470152	659590 Ontario Inc.	659590	767832 Ontario Ltd.	767832
471101 Ontario Limited	471101	659772 Ontario Ltd.	659772	772308 Ontario Limited	772308
477926 Ontario Limited	477926	661959 Ontario Limited	661959	778458 Ontario Ltd.	778458
481266 Ontario Inc.	481266	662833 Ontario Ltd.	662833	779037 Ontario Inc.	779037
492571 Ontario Limited	492571	664464 Ontario Limited	664464	779159 Ontario Inc.	779159
492973 Ontario Inc.	492973	665221 Ontario Limited	665221	780288 Ontario Inc.	780288
501646 Ontario Inc.	501646	667081 Ontario Limited	667081	792729 Ontario Ltd.	792729
511076 Ontario Limited	511076	667758 Ontario Limited	667758	799634 Ontario Inc.	799634
519341 Ontario Inc.	519341	668327 Ontario Inc.	668327	802915 Ontario Limited	802915
525224 Ontario Limited	525224	669373 Ontario Inc.	669373	802974 Ontario Ltd.	802974
526916 Ontario Limited	526916	669459 Ontario Inc.	669459	807742 Ontario Inc.	807742
530944 Ontario Limited	530944	671013 Ontario Limited	671013	814171 Ontario Limited	814171
537336 Ontario Limited	537336	674293 Ontario Limited	674293	818124 Ontario Inc.	818124
538475 Ontario Inc.	538475	674583 Ontario Limited	674583	835511 Ontario Inc.	835511

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending March 5, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 5 mars 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Aarssen, Holly Suzanne — McAllister, Holly Suzanne
Abidi, Fauzia — Khan, Fauzia
Abramovich, Maya — Gold, Maya
Abs, Lynn Audrey — Teixeira, Lynn Audrey
Adams, Teresa Lynn — Stasiw, Teresa Lynn
Adamski, Damian Janusz — Adams, Damian Janusz
Adolph, Marie Marilyne Carole — Levaque, Marie Marilyne Carole
Aguanno, Rosa — Gazza, Rosa
Ainger, Joan Marian — Carlson, Joan Marian
Ainsworth, Judith Ann — Kardasz, Judith Ann
Akemann, Sandra Lynn — Stipanitz, Sandra Lynn
Albuquerque, Brenda — Albuquerque-Boutillier, Brenda
Aldred, Susan Marlene — Globe, Susan Marlene
Alexander, Karen Elizabeth — Horan, Karen Elizabeth
Ali, Neliffa — Mohammed, Neliffa
Ali, Shameen Sally — Mangal, Shameen Sally
Alinas, Aida Joson — Paulite, Aida Joson
Allan, Mary Lou Sandra — Lowe, Mary Lou Sandra
Allen, Andrea Margaret — Allen Banville, Andrea Margaret
Allen, Elizabeth Rae — Kerr, Elizabeth Rae
Allerton, Joy — Rudyk, Joy
Allin, Lois Diane — Woodland, Lois Diane
Altobelli, Josephine — Altobelli-Hayes, Josephine
Amey, Lorna May — Amey-Watt, Lorna May
Ammuyutan, Analie — Fernando, Analie
Anderson, Heather Lee — Trickey, Heather Lee
Anderson, Karen Elizabeth — O'Connell, Karen Elizabeth
Anderson, Michelle Lynn — Rockbrune, Michelle Lynn
Anderson, Naomi Elizabeth — Scott, Naomi Elizabeth
Andrade, Genevieve — Altimas, Genevieve
Andrew, Edith May — Davison, Edith May
Andrews, Kathleen Joyce — Bass, Kathleen Joyce
Andrews, Shelley Darlene — Sypes, Shelley Darlene
Andrikakis, Eugenia — Giannoulis, Eugenia
Ang, Florence — Avendano, Florence
Annand, Kimberly Ann — Burnett, Kimberly Ann
Anning, Barbara Lorraine — Hogan, Barbara Lorraine
Anstead, Charlotte Linda Ann — Anstead-Pusztai, Charlotte Linda Ann
Araneta, Ma Christina Sta Mena — Anson, Ma Christina Sta Mena
Araujo, Ively — Kitler, Ively Araujo
Arbon, Carol Louise — Arbon-Jones, Carol Louise
Arlow, Teresa Helen — Garbutt, Teresa Helen
Armour, Daniel Thomas William — Van Staaldunin, Daniel Thomas William
Armour, Krista Marie Kathleen — Van Staaldunin, Krista-Marie Kathleen
Armstrong, Patricia Marie — Stevens, Patricia Marie
Armstrong, Sherri Lynn — Roddy, Sherri Lynn
Arney, Annette Marlene — Bryer, Annette Marlene
Arney, Joyce Marie — Foster, Joyce Marie
Arnold, Mandy Elizabeth — Parsons, Mandy Elizabeth
Arruda, Odete — Correia, Odete
Arruda, Rosa Natalia Borges — Morphy, Rosa Natalia Borges
Ashby, Lisa Corinna — Badawey, Lisa Corinna
Askin, Jill Michelle — Johnston, Jill Michelle
Aspro, Nicolina — Monteith, Nicolina
Aston, Elaine Isabelle — Kent, Elaine Isabelle
Atkinson, Bruce Edward — Atkinson, Robert Bruce Edward
Atkinson, Jill Arlene — Wiersma, Jill Arlene
Atlin, Meaghan Kaila — Labelle, Meaghan Kaila
Aubert, Mary Rolande Connie — Fic, Mary Rolande Connie
Auburger, Kristina Marie — Lindsay, Kristina Marie
Auge, Michele Marie — Pacey, Michele Marie

Auld, Serena Grace Rightmyer — Hall, Serena Grace Rightmyer
Ayalin, Henrietta — Ayalin Yokingco, Henrietta
Babineau, Mary Joanne — Oxley, Mary Joanne
Baglieri, Mary Catherine — Muirhead, Mary Catherine
Bailey, Debra Lynn — Bailey-Auger, Debra Lynn
Bailey, Judy May — Mott, Judy May
Baker, Cheryl Anne — Pineo, Cheryl Anne
Baker, Michelle Margaret — Luelo, Michelle Margaret
Baker, Monica Lorraine — Harper, Monica Lorraine
Baker, Sharon Lorraine — Noseworthy, Sharon Lorraine
Baker, Susan Julie — Baker-Proud, Susan Julie
Baker, Tammie Michelle — Wickware, Tammie Michelle
Bal, Yetvart Ohannes — Bal, Yetvart Ohannes
Balan, Pamela Ann — Moesker, Pamela Ann
Balasbas, Elsa — Kusi-Appiah, Elsa
Baran, Galina Mikhailovna — Ofori, Galina Mikhailovna
Barber, Denise Marie — McKellar, Denise Marie
Barbisan, Daniela — Gregg, Daniela
Barboni, Karen Ann — Wright, Karen Ann
Barkhouse, Cheryl Elizabeth — Varricchio, Cheryl Elizabeth
Barkhouse, Stacey Jane — Sample, Stacey Jane
Barkley, Diana Laura — Wickham, Diana Laura
Barlow, Shannon Antonia — Westmoreland, Shannon Antonia
Barlow, Tammy Lynne — Petter, Tammy Lynne
Barnard, Lisa Elizabeth — Roane, Lisa Elizabeth
Barnard, Wendy Corrine — Strom, Wendy Corrine
Barnes, Darlene Clophie Marie — Barnes Harrington, Darlene Clophie Marie
Barnes, Gloria Ann — Barnes Finlayson, Gloria Ann
Barola, Clemencia N — Barola-Akhteruzzaman, Clemencia N
Barrow, Brenda Lynne — Pushman, Brenda Lynne
Bartelink, Marie Anita — Orloff, Marie Anita
Bartholome, Rhonda Anne — Roepke, Rhonda Anne
Bartlett, Brenda Eileen — Schaeffer, Brenda Eileen
Bartsch, Sylvia Patricia — Bartsch Gutheil, Sylvia Patricia
Bascon, Rowena Sotto — Bascon-Abdon, Rowena Sotto
Batavia, Rekha Tejal — Mehta, Rekha Tejal
Bates, Catherine Marie — Crowell, Catherine Marie
Batista, Jose Miguel Pavao — Batista De Sousa, Jose Miguel Pavao
Batista, Luis Pedro Pavao — Batista De Sousa, Louis Pedro Pavao
Battaglia, Antonietta — Battaglia-Huff, Antonietta
Batten, Melissa Ann — Grey, Melissa Ann
Battersby, Sue-Anne Elizabeth — Chapman, Sue-Anne Elizabeth
Battista, Liliana — Meschino, Liliana
Bauer, Carol Sylvia — Shannon, Carol Sylvia
Bauer, Mary Joan — Brady, Mary Joan
Bauman, Darlene Delight — Wideman, Darlene Delight
Bawden, Laureen Elizabeth — Rayner, Laureen Elizabeth
Baxter, Deborah Suzanne — Baxter Heeney, Deborah Suzanne
Bea, Beverley Ann — Krone, Beverley Ann
Beattie, Pamela — Parsons, Pamela
Beatty, Ross Nelson — Beattie, Ross Nelson
Beauchamp, Janice Lee — De St Croix, Janice Lee
Beaudoin, Carmen Francoise Marie — Jarvis, Carmen Francoise Marie
Beaudoin, Eugene Bradley — Canan, Eugene Bradley
Beaudry, Marie Chantal Celine — Piche, Marie Chantal Celine
Beaver, Anita Darlyne — Marshall, Anita Darlyne
Bebelaar, Shirley Anne — Brito, Shirley Anne
Bechtel, Bonnie Ann — Wells, Bonnie Ann
Bechtel, Lori Ruth — Schoch, Lori Ruth
Bedford, Tracey Annis Zelda — Earl, Tracey Annis Zelda
Beggs, Kyle-Grant William — Crocker, Kyle Grant William
Behm, Lorraine Lorna — Chartrand, Lorraine Lorna
Beimler, Kilmeny Hellas — Heron, Kilmeny Hellas
Beith, Cheryl Lyn — MacKay, Cheryl Lyn
Beland, Angela — Vanier, Angela
Belanger, Patricia Mary Catherine — Cyopick, Patricia Mary Catherine
Belisle, Kelly Ann — Belisle Greer, Kelly Ann
Bell, Brent David — Olleros, Brent David
Bell, Evelyn Jean — Bell-Bedard, Evelyn Jean
Bell, Sandra Jean — Cucci, Sandra Jean
Benatar, Patricia — Cooper, Patricia
Bender, Cheryl Ann — Roth-Millar, Cheryl Ann
Benitez, Elizabeth — Benitez-Ek, Elizabeth
Benitez, Maritza Emerita — Sanchez, Maritza Emerita

- Bentley, Monica Therese — Verheggen, Monica Therese
 Berardi, Anna — Ritacca, Anna
 Bergen, Glenna Louise — Janzen, Glenna Louise
 Bergens, Susan Elizabeth — Bergens Debenham, Susan Elizabeth
 Bergis, Susan Maria — Sinclair, Susan Maria
 Bernhardt, Cindy Lee — Walsh, Cindy Lee
 Bernoties, Lisa Marie — Bernoties McCullough, Lisa Marie
 Berthelette, Marie Suzanne Angele — Blaskie, Marie Suzanne Angele
 Bertling, Dawn Marie — Marsellus, Dawn Marie
 Berube, Marie Amanda Celina — Berube-Masoud, Marie Amanda Celina
 Best, Brenda Jennifer — Brockbank, Brenda Jennifer
 Best, Catharine Jean — Blackburn, Catharine Jean
 Bhuta, Amica — Sinha, Amica
 Bickle, Karen Ann — Lutz, Karen Ann
 Bielaski, Shelley Marie — Schindler, Shelley Marie
 Bielaskie, Catherine — MacKenzie, Catherine
 Bies, Lisa Lorraine — Sarkar, Lisa Lorraine
 Bilich, Patricia Marie — Holden, Patricia Marie
 Bilton, Lynda Jayne — Pelcz, Lynda Jayne
 Birnie, Shelly Lynn — Lia, Shelly Lynn
 Birtch, Susanne Michal — Young, Susanne Michal
 Black, Elizabeth Anne — Black-Meiteen, Elizabeth Anne
 Black, Elizabeth Anne — Brown, Elizabeth Anne
 Blacker, Kirsten Marie — Dixon, Kirsten Marie
 Blair, Angela Marilyn Dawn Marie — Tessier, Angela Marilyn Dawn Marie
 Blair, Catherine Anne — McCann, Catherine Anne
 Blair, Dawn Kathleen — Smith, Dawn Kathleen
 Blair, Heidi Renate — Blair Lacelle, Heidi Renate
 Blake, Sonya Nicole — Washkevich, Sonya Nicole
 Blanchard, Kimberly June — Souch, Kimberly June
 Blokhuis, Sandra Frances — Murphy, Sandra Frances
 Blood, Ann Louise — MacAulay, Ann Louise
 Blum, Cheryl Lynn — Dawkins, Cheryl Lynn
 Boccher, Sonia — Fidanza, Sonia
 Bojda, Janet Marie — Grant, Janet Marie
 Bokan, Diana-Irene — Bokan Pawlak, Diana-Irene
 Bolton, Faye Elaine — Bourassa, Faye Elaine
 Bonin, Marie Gaetane Julie — Bonin-Morency, Marie Gaetane Julie
 Bonnar, Georgina — Bonnar Greene, Georgina
 Bonneville-Duggan, Marie Irene Helene — Desrochers, Marie Irene Helene
 Borho, Nicole Alexis — Nicholson, Nicole Alexis
 Borimeckooski, Alda — Mangos, Alda
 Borin, Carmel Isabelle — Bellamy, Carmel Isabelle
 Borja, Gina Soriano — Mercado, Gina Soriano
 Borowy, Catherine Victoria — Guest, Catherine Victoria
 Bouck, Leigh Anne — Atherton, Leigh Anne
 Boudreau, Marie Joanne Diane — Cayen, Marie Joanne Diane
 Bouillon, Julie Yvonne — Hillson, Julie Yvonne
 Boulard, Marie Emma — Smith, Marie Emma
 Boulton, Toni Lee Ann — Martin, Toni Lee Ann
 Bourck, Peggy Lynne — Dubois, Peggy Lynne
 Bourgeois, Elizabeth — MacDonald, Elizabeth
 Bourgeois, Jillian Marie — Villers, Jillian Marie
 Bourgon, Marie Rose Paulette — Bourgon Chu, Marie Rose Paulette
 Boutilier, Steven Allen — Albuquerque-Boutilier, Steven Allen
 Bowley, Jeanette — Bosschart, Jeanette
 Boyce, Joy Shelley — Chisholm, Joy Shelley
 Boyd, Donna Lynn — Schillaci, Donna Lynn
 Boyd, Jo Anne Ellen — Reynolds, Jo Anne Ellen
 Boyle, Karen Margaret — Raymond, Karen Margaret
 Bradbury, Denise Jane Elizabeth — Boudreau, Denise Jane Elizabeth
 Bradley, Brenda Susan — Buck, Brenda Susan
 Bradley, Debra Ann — Mathews, Debra Ann
 Brako, Doris — Sackey, Doris
 Bramham, Barbara Elizabeth — Klein, Barbara Elizabeth
 Branton, Suzanne Elizabeth — Lorico, Suzanne Elizabeth
 Brassel, Cheryl Elise — Ruderman, Cheryl Elise
 Brcic, Mandica — Dabo, Mandica
 Breau, Noela Marie — Dekker, Noela Marie
 Brennan, Brenda Teresa — Gilligan, Brenda Teresa
 Brennan, Kathleen Marie — Smith, Kathleen Marie
 Brennan, Stacey Lea — Brennan Edmondson, Stacey Lea
 Brethour, Grace Ruby Charlene — Whitlock, Grace Ruby Charlene
 Breton, Cheryle Anne — De Blois, Cheryle Anne
 Breton, Marie Colette Julie — Lemieux, Marie Colette Julie
 Brewster, Debora Lynne — Nelson, Debora Lynne
 Brickell, Susan Clare — Riest, Susan Clare
 Bridge, Cherlyn Marie — Voll, Cherlyn Marie
 Brigant, Jeannie Susan — Richardson, Jeannie Susan
 Brind'amour, Susanne Marie Therese — Roberts, Susanne Marie Therese
 Brisson, Debra Marie — Gecse, Debra Marie
 Brock, Gayla Dawn — Woodland, Gayla Dawn
 Broome, Jennifer Lynn — Broome, Jennifer Kelly
 Broome, Melissa Margreat Rose-Marie — Broome, Melissa Joan
 Brosseau, Shirley Anne Frances — Rosteick, Shirley Anne Frances
 Broughton, Carole Lyn — Ballentine, Carole Lyn
 Browaty, Karen Gail — Fraser, Karen Gail
 Brown, Alison Frances — Savard, Alison Frances
 Brown, Anissa Grace — Cormier, Anissa Grace
 Brown, Anne Patricia — Olson, Anne Patricia
 Brown, Catherine Elizabeth — MacMillan, Catherine Elizabeth
 Brown, Colleen Doreen — French, Colleen Doreen
 Brown, Elizabeth Ann — Bellis, Elizabeth Ann
 Brown, Eric William — Davidson Brown, Eric William
 Brown, Gillian Kathleen — Sneddon, Gillian Kathleen
 Brown, Lorraine Ann — Hennig, Lorraine Ann
 Brown, Maureen Patricia — Gratton, Maureen Patricia
 Brown, Sandra Mary — Ashby, Sandra Mary
 Brown, Sheila Marie — Brown Vitullo, Sheila Marie
 Brown, Theresa Evelyn — Anderson, Theresa Evelyn
 Brownlee, Jennifer Lynn — Kaczmarek, Jennifer Lynn
 Bruce, Deborah Diane — Turcotte, Deborah Diane
 Bruce, Lynette — Claxton, Lynette
 Bruton, Victoria Helen — Smith, Victoria Helen
 Bruyere, Leanne Lorraine — Paulson, Leanne Lorraine
 Buchanan, Icyline Eugenie — Williams, Icyline Eugenie
 Buchanan, Sheila Zora — Atkinson, Sheila Zora
 Buck, Betty Lou — Wood, Betty Lou
 Buckle, Mary Helen — Boccioletti, Mary Helen
 Buckley, Louise — Dal Pai, Louise
 Budden, Anne Rita — Probst, Anne Rita
 Buddle, Linda Gail — Plytas, Linda Gail
 Budgell, Tracy Melina — Porter, Tracy Melina
 Budhoo, Annie Elizabeth — Hernandez, Annie Elizabeth
 Bukilic, Svetlana — Plenter, Svetlana
 Bullock, Carol — Gray, Carol
 Bullock, Donna Marlene — Mulders, Donna Marlene
 Burgess, Shiela Joy — Craig, Shiela Joy
 Burk, Michelle — McIlmoyle, Michelle
 Burke, David John — Fontaine, David John
 Burke, Jennifer Maria — Shield, Jennifer Maria
 Burke, Stephanie Ann — Desousa, Stephanie Ann
 Burnham, Kelli Marie — Smith, Kelli Marie
 Burns, Janet Patricia Edna Mary — Robinson, Janet Patricia Edna Mary
 Burns, Kathleen Ann — Creppin, Kathleen Ann
 Burns, Marie Annette — Montgomery, Marie Annette
 Burrige, Lorelee Ann — Smith, Lorelee Ann
 Burrows, Lisa — Crowther, Lisa
 Burton, Lisa — Boyce, Lisa
 Buscema, Rosanna — Kirshner, Rosanna
 Butcher, Andrew Keith — Knee, Andrew Keith
 Button, Cynthia Erika — Youmans, Cynthia Erika
 Caietta, Giusseppe — Ascenzi, Giusseppe
 Cain, Jennifer Phoebe — Sennett, Jennifer Phoebe
 Calabrese, Vincenza — Pietropaolo, Vincenza
 Callanan, Ann Marie Mary — Singh, Ann Marie Mary
 Calligan, Michelle Irene — Smith, Michelle Irene
 Callinan, Linda Sandra — Pelude, Linda Sandra
 Cambuzzi, Nadia Angela — Hanlon, Nadia Angela
 Cameron, Brenda Lee — Cameron Britton, Brenda Lee
 Cameron, Gloria Jean — Paishk, Gloria Jean
 Cameron, Lorraine Grant — Stavenow, Lorraine Grant
 Cameron, Patricia Vicky-Ann — Riccardi, Patricia Vicky-Ann
 Campbell, Cathie Christine — Van Nest, Cathie Christine
 Campbell, Debora Lynn — Healey, Debora Lynn
 Campbell, Karen Lesley — Duggan, Karen Lesley
 Campbell, Kimberly Ann — Bertucca, Kimberly Ann

Campbell, Shannon Lynn Mary — Hawes, Shannon Lynn Mary
 Campbell, Stacey Lynn — Dedekker, Stacey Lynn
 Campbell, Tracy Anita — Vyse, Tracy Anita
 Cannon, Joanne Margaret — De Paulsen, Joanne Margaret
 Carballo, Cristina C — Pineda, Cristina C
 Carroll, Julie-Ann Patricia — Windover, Julie-Ann Patricia
 Carter, Donna Evelyn — Mawhinney, Donna Evelyn
 Carty, Patricia Helene — Timmins, Patricia Helene
 Carusone, Melina — Sacco, Melina
 Carver, Sheila Ann — Minor, Sheila Ann
 Cascaden, Cheryl Marie — Adams, Cheryl Marie
 Casford, Victoria Christine — Fletcher, Victoria Christine
 Casha, Josette Stella — Couto, Josette Stella
 Cassel, Cynthia Marie — Ehrlich, Cynthia Marie
 Casterson, Janine Helen — Melbourne, Janine Helen
 Caswell, Vicki Elizebeth — McHugh, Vicki Elizebeth
 Cauley, Sharon Elizabeth — Lloyd, Sharon Elizabeth
 Cavallin, Louise Levina — Trollo, Louise Levina
 Cavanagh, Kathryn Jane — Lines, Kathryn Jane
 Cellini, Carol Frances — Neil, Carol Frances
 Cerar, Lenka Antonia — Hunwicks, Lenka Antonia
 Cesare, Tammy — Mellios, Tammy
 Chadwick, Rae Lynn — Joseph, Rae Lynn
 Chalmers, Katherine Ann — Holland, Katherine Ann
 Chamberot, Tanya Nancy Marie — Hector, Tanya Nancy Marie
 Chambers, Shelley Marie — Bruno, Shelley Marie
 Champagne, Cathy Louise — Champagne-Baker, Cathy Louise
 Chan, Chin Lien — Chan-Sipkens, Chin Lien
 Chan, Linda — Au-Yeung, Linda
 Chan, Wai Ling — Lo, Wai Ling
 Chandler, Janice Lynn — Kilbride, Janice Lynn
 Chantler, Cheryl Marie — MacMillan, Cheryl Marie
 Chapman, Laurie Ann — Clayton, Laurie Ann
 Charles, Bertha — Marcelle, Bertha
 Charles, Marie Flore — Donnelly, Marie Flore
 Charles, Sincera Gwendoline Joy — Gittens, Sincera Gwendoline Joy
 Charlesworth, Katherine Lee — Salter, Katherine Lee
 Charter, Tammy June Jane — Laverne, Tammy June Jane
 Chartrand, Jennifer Lise Mary — Sooknanan, Jennifer Lise Mary
 Chau, Duc So — Chau, Dexter D S
 Chauvin, Margaret-Mary — Alton, Margaret-Mary
 Che, Coleen Joy — Chin, Coleen Joy
 Cheng, Yung Mui — Chung, Yung Mui
 Chenier, Marie Roselyne Nathalie — McKinnon, Marie Roselyne Nathalie
 Cheyne, Heather Lizetta — Riggs, Heather Lizetta
 Chezzie, Leanne — Necoloff, Leanne
 Chicoine, Christine Ellen — Sullivan, Christine Ellen
 Chipps, Marjorie Kathleen — Chipps Arndt, Marjorie Kathleen
 Chong, Nancy — Wong, Nancy
 Chorkwa, Katherine — Young, Katherine
 Chormanska, Barbara Jadwiga — Cierpich, Barbara Jadwiga
 Ciancio, Patricia Nan — Humphrey, Patricia Nan
 Cimon, Lise — Beauvais, Lise
 Clanfield, Lori Ann — Gava, Lori Ann
 Clark, Susan Marie — Ferris, Susan Marie
 Clarke, Ruthann Marie — Ferguson, Ruthann Marie
 Clarke, Victoria Lee — Hamilton, Victoria Lee
 Clayton, Ann Elizabeth — Clayton-Gorton, Ann Elizabeth
 Clementoni, Stefania Cristina — Francis, Stefania Cristina
 Cochen, Laura Suzanne — Gilbank, Laura Suzanne
 Colbert, Marilyn Ellenor — O'Sullivan, Marilyn Ellenor
 Cole, Carolyn Shirley — Lawson, Carolyn Shirley
 Cole, Darlene Ann — Leyenaar, Darlene Ann
 Colero, Joanne — MacLellan, Joanne
 Collins, Michele Denise — Hayhurst, Michele Denise
 Comeau, Angela Faye — Grottoli, Angela Faye
 Comeau, Yvonne Michelle — Comeau-Sexsmith, Yvonne Michelle
 Commission, Jody Mary — Grexton, Jody Mary
 Conklin, Ann Mary — Seward, Ann Mary
 Conlin, Lou Anne — Hamilton, Lou Anne
 Conti, Rosanna Filomena — Panetta, Rosanna Filomena
 Conway, Cheryl Lynn — Hill, Cheryl Lynn
 Cook, Dawna Marie — Jalbert, Dawna Marie
 Cook, Kirsten Elizabeth — Cook-Zaba, Kirsten Elizabeth
 Cook, Laurie Ann — Critchlow, Laurie Ann
 Cook, Michele Carmen — Singh, Michele Carmen
 Cook, Sherri Lynne — Daly, Sherri Lynne
 Cooke, Sally Ann — Howard, Sally Ann
 Cooper, Christine — Quilliam, Christine
 Cooper, Victoria — Hamilton, Victoria
 Copan, Kimberley Ann — White, Kimberley Ann
 Cormier, Andree Marie — Snowdon, Andree Marie
 Cormier, Tammy Lynn — Laframboise, Tammy Lynn
 Cormier, Tina Louise — Letford, Tina Louise
 Corriveau, Diane Marie — Corriveau-Kristalovich, Diane Marie
 Corston, Deborah Daisy — Wesley, Deborah Daisy
 Corvari, Gino Giovanni — Corvari, Gino Ralph
 Cote, April Anne — Cote Krikorian, April Anne
 Cote, Marie Gertrude Denise — Robichaud, Marie Gertrude Denise
 Cote, Marie-Lynda — Killip, Marie-Lynda
 Cote, Philomena — MacChione, Philomena
 Cotter, Tori Lynn — Fleming, Tori Lynn
 Couch, Patricia Lynn — Heiner, Patricia Lynn
 Coulter, Julie Mary — Coulter-English, Julie Mary
 Coulter, Katherine Ann — Denomme, Katherine Ann
 Cousineau, Leanne — Yendruck, Leanne
 Coutu, Marie Rejeanne Diane — Viel, Marie Rejeanne Diane
 Cove, Kathryn Ellen — Regier, Kathryn Ellen
 Cowan, Nancy Lynn — Wilson, Nancy Lynn
 Cowan, Sandra Lynn — Carey, Sandra Lynn
 Cowen, Sandra Jean — Cowen-Knox, Sandra Jean
 Cox, Elizabeth Marie — O'Meara, Elizabeth Marie
 Cox, Tammy Leigh — Ligaj, Tammy Leigh
 Cox, Yvonne Elisabeth — Cunningham, Yvonne Elisabeth
 Craddock, Donna Marie — Athron, Donna Marie
 Cragg, Kerry Jo — Cragg-Hall, Kerry Jo
 Craig, Wendy Elizabeth — Gee, Wendy Elizabeth
 Crawford, Beverly-Ann — Weylie, Beverly-Ann
 Crawford, Laura Ellen — Patkai, Laura Ellen
 Crews, Susan Elizabeth — Forster, Susan Elizabeth
 Critchley, Laura Jean — Luppino, Laura Jean
 Crnobrnja, Tatjana Tanya — Gavrilos, Tatjana Tanya
 Crocker, Charlene Theresa — Royce, Charlene Theresa
 Crockett, Tina Marie — Appleton, Tina Marie
 Croke, Pearce Patrick — Gulliver, Pearce Patrick
 Crooks, Darlene Yvonne Paula — Crooks Cook, Darlene Yvonne Paula
 Cross, Mary Patricia — Dolph, Mary Patricia
 Cross, Rebecca Elizabeth — Jones, Rebecca Elizabeth
 Crossley, Kimberly Lynn — Orukpe, Kimberly Lynn
 Cruickshank, Kelynn St George — Kyriakopoulos, Kelynn St George
 Crutchley, Robert Stanley — Grupp, Robert Stanley
 Csanji, Atila Andy — Galambos, Andy Atila
 Cservenyak, Catharine Ann — Moore, Catharine Ann
 Cucksey, Michael Robert — Blackstar, Michael Storm
 Cuff, Brenda Jean — Barboza, Brenda Jean
 Cummings, Heather Darlene Lois — Shetler, Heather Darlene Lois
 Cunningham, Brenda Laurie — Symons, Brenda Laurie
 Curtis, Loretta Donna — Player, Loretta Donna
 Curtis, Lynn Ann — Taylor, Lynn Ann
 Cyr, Jo-Anne Dorothy May — Waite, Jo-Anne Dorothy May
 Cyr, Kathleen Helen — Connerty, Kathleen Helen
 Czuchta, Debra Anne — Altmann, Debra Anne
 D'sousa, Lisa Alice Theresa — MacVicar, Lisa Alice Theresa
 Dagher, Joceline — Maalouf, Joceline
 Dahms, Pamela Ann — Bartman, Pamela Ann
 Dale, Jeanette Elizabeth — Keefe, Jeanette Elizabeth
 Dam, The Phung — Lee, The Phung
 Dameron, Sandra Lynn — Carrington, Sandra Lynn
 Danford, Seecoly Jeanette Roselle — Danford-Beharry, Seecoly Jeanette Roselle
 Daoust, Melanie Jane — Simon, Melanie Jane
 Darmanin, Catherine — Ladhani, Catherine
 Dauber, Stella Elisabeth — Talman, Stella Elisabeth
 Daugherty, Laurel Lynn — Daugherty-Seto, Laurel Lynn
 Davey, Cheryl Ann — Davey-Stirling, Cheryl Ann
 Davidson, Darlene Angelina — Davidson Brown, Darlene Angelina
 Davies, Yvonne Mae — Tabaracci, Yvonne Mae
 Davis, Barbara Gail — Bradford, Barbara Gail
 Davis, Christine Charlotte — Dawe, Christine Charlotte
 Davis, Sarah Lynne — Shulman, Sarah Lynne

Davis, Suzanne Elizabeth — Green, Suzanne Elizabeth
 Daw, Constance Marilla — Cunningham, Constance Marilla
 Dawson, Martha Shorey — Pook, Martha Shorey
 Dawson, Michelle Louise — Allen, Michelle Louise
 De Dura, Kelly Ann — De Dura-Jackiw, Kelly Ann
 De Faveri, Diana — Galloro, Diana
 De Jesus Gomes, Maria Isabel — Viegas, Maria Isabel
 De Los Reyes, Josephine — Pangilinan, Josephine
 De Nobriga, Helen Mary-Ann — Szvitak, Helen Mary-Ann
 De Oliverira Correia, Sofia Isabel — Benning, Sofia Isabel
 De Paola, Manuela — Mammoliti, Manuela
 De Rango, Rita — Adiyaman, Rita
 De Simone, Amalia Anna — Siroitch, Amalia Anna
 Dean, Lynn Dorothy — Tyrkus, Lynn Dorothy
 Dean, Sandra Kathleen Mains — Moore, Sandra Kathleen Mains
 Debruyne, Jacqueline Louise — Rabuzin, Jacqueline Louise
 Decaire, Heather Anne — Mills, Heather Anne
 Deeley, Mary Ann Kathleen — Koenig, Mary Ann Kathleen
 Degraaf, Barbara Ann — Rivada, Barbara Ann
 Delay, Brenda Leigh — Lever, Brenda Leigh
 Demont, Tracey Georgina Alicia — Vander Elst, Tracey Georgina Alicia
 Derochie, Marie Irene — MacGregor, Marie Irene
 Derry, William Scott — Irving, William Scott
 Dervisevic, Ferida — Dervisevic-Ljubijankic, Ferida
 Desai, Nikita — Naik, Nikita
 Deschamps, Denise Ellaine — Kurtz, Denise Ellaine
 Deveau, Wendy Marie — Staal, Wendy Marie
 Dewaele, Laura Elizabeth — Groves, Laura Elizabeth
 Dewan, Bridget Mary Agnes — Arcand, Bridget Mary Agnes
 Dewar, Nancy Angela — Dewar Emery, Nancy Angela
 Dharmaratnam, Anushya Gillian — Elmer, Anushya Gillian
 Di Martino, Joseph James Michael — Dimartino, James Michael
 Diaz, Maria Antonieta — Johnson, Maria Antonieta
 Dickinson, Angela Teresa — Conlin, Angela Teresa
 Dicks, Tammie Rae — Briscoe, Tammie Rae
 Dickson, Drew Kingsley Kurk — Watson, Andrew
 Diehl, Audrey Rosebelle — Watson, Audrey Rosebelle
 Difebo, Lisa Ann — Erwin, Lisa Ann
 Dion, Aline Marie Joanne — Lalonde, Aline Marie Joanne
 Diotte, Marie Eva Josee — Diotte Beauchamp, Marie Eva Josee
 Dipnarinesingh, Roxanne — Rampersad, Roxanne
 Dimbeck, Joanna Helga — May, Joanna Helga
 Distefano, Maria Pia — Barker, Maria Pia
 Dixon, Betty Jane — Reidy, Betty Jane
 Dodd, Kathleen May — Lewis, Kathleen May
 Doggett, Jason Eron Michael — Exley, Jason Eron Michael
 Doherty, Vicki Lynn — Allingham, Vicki Lynn
 Dolecki, Suzanne Margaret — Jackson, Suzanne Margaret
 Domina, Christine Ann — Mangos, Christine Ann
 Donaldson, Donna Marie — Hann, Donna Marie
 Donovan, Marie-Rose Rachel — Carroll, Marie-Rose Rachel
 Doolittle, Elizabeth Eleanor — Naylor, Elizabeth Eleanor
 Dottori, Linda Theresa — Waddell, Linda Theresa
 Dottori, Michele Lee — Hendriks, Michele Lee
 Doucette, Louise Jane — Lees, Louise Jane
 Dove, Maureen Louise — Burns, Maureen Louise
 Downes, Deborah Mary — Edwards, Deborah Mary
 Doyle, Pauline Jeanette — Routledge, Pauline Jeanette
 Dragomanovic, Katarina — Belan, Katarina
 Drake, Lisa Joanne — Farrugia, Lisa Joanne
 Drenth, Johanna — Drenth-Vandyke, Johanna
 Drewitt, Cheryl Grace — Shaw, Cheryl Grace
 Drooff, Carolyn Wanda — Comrie, Carolyn Wanda
 Ducarme, Denise Taryn — Madill, Denise Taryn
 Dufault, Christine Irene — Wilschut, Christine Irene
 Duffy, Linda Diane — Roddick, Linda Diane
 Dufresne, Shelly Gladys — Jeffery, Shelly Gladys
 Duggan, Diane Louise Margaret — Schmidt, Diane Louise Margaret
 Duguay, Donna Louise — Yocom, Donna Louise
 Duncan, Diane Mary — Duncan-Stonehouse, Diane Mary
 Duncan, Lori Kim — Conlan, Lori Kim
 Dunham, Suzanne Estelle — Peddle, Suzanne Estelle
 Dunk, Tracy Maureen — Mutton, Tracy Maureen
 Dunlop, Margaret Yvonne — McIsaac, Margaret Yvonne
 Duplisea, Paula Jo — Watson, Paula Jo
 Dupont, Manon Marie — Chabot, Manon Marie
 Durant, Susan Elizabeth — Goldie, Susan Elizabeth
 Durrant, Cecilia Donna — Durrant Kelsie, Cecilia Donna
 Durrell, Sharon Lynn — Wharton, Sharon Lynn
 Dykun, Sandra Leigh — Wiersma, Sandra Leigh
 Ealey, Kimberly Jayne — Carlsson, Kimberly Jayne
 Easson, Angela Elizabeth — Anderson, Angela Elizabeth
 Eaton, Hilary Frances — Barichello, Hilary Frances
 Eaton-Morgan, Kathryn Tamara — Gagnon, Kathryn Tamara
 Eccles-Collis, Debra — Eccles, Debra
 Eckhardt, Shelley Belinda — Vansteeg, Shelley Belinda
 Edghill, Michele Elizabeth — Brown, Michele Elizabeth
 Edmond, Lisa — Pembry, Lisa
 Edmonds, Alison Briar — Giroux, Alison Briar
 Edmonstone, Pamela Wynn — Edmonston Pedro, Pamela Wynn
 Edwards, Deborah Ann — Zwiers, Deborah Ann
 Edwards, Victoria Penny — Saarimaki, Victoria Penny
 Egan, Judy Lynn — Trenchard, Judy Lynn
 Ehlebracht, Katherine Maria — Kalwa, Katherine Maria
 Eidt, Jane Harriet — Hinsperger, Jane Harriet
 Elder, Debra Ann — Smith, Debra Ann
 Elgersma, Cheryl-Lee Marie — Van Herk, Cheryl-Lee Marie
 Elises, Arlene Ragrag — Zammit, Arlene Ragrag
 Ellerton, Corinne Audrey — Ford, Corinne Audrey
 Elliott, Jennifer Lynn — Collins, Jennifer Lynn
 Elliott, Sherri Lynn — Homanchuk, Sherri Lynn
 Ellis, Nancy Lynn — De Laplante, Nancy Lynn
 Elmer, Brenda Lee — Elmer-Stickwood, Brenda Lee
 Elphick, Kerri-Jane — Molinaro, Kerri-Jane
 Embree, Tanya Lisa — Szustaczek, Tanya Lisa
 Emery, Elaine Theresa — McCormick, Elaine Theresa
 Endhoven, Sandra Elizabeth — Ross, Sandra Elizabeth
 Enger, Sabrina Natine — Kaine, Sabrina Natine
 Enns, Melba Eilene — Enns McDonald, Melba Eilene
 Erickson, Elaine Dian — Martin, Elaine Dian
 Erion, Lynda Elizabeth — Agius, Lynda Elizabeth
 Espanto, Epelina Epona — Corbeil, Epelina Epona
 Etherington, Bernice Ethel — Sutherland, Bernice Ethel
 Eurig, Sherri Lynn — Nipius, Sherri Lynn
 Evans, Gayle Patricia — Herdman, Gayle Patricia
 Evans Kosierb, Judy Linn Loreena — Evans, Judy Linn Loreena
 Evers, Lea-Ann Marie — Riddell, Lea-Ann Marie
 Eves, Lisa Louise — Sherk, Lisa Louise
 Evoy, Theresa Ellen — Bisailon, Theresa Ellen
 Ewart, Adriana Norma — Betancourt, Adriana Norma
 Ewing, Barbara Dawn — Knight, Barbara Dawn
 Ewing, Frances Edna — Towner, Frances Edna
 Ewing, Kelly-Ann Melissa — St Jean, Kelly-Ann Melissa
 Fabello, Claudia Lisa — Sweeney, Claudia Lisa
 Falcone, Anna — Pflance, Anna
 Falkauskas, Catherine Marie — Patrick, Catherine Marie
 Falsetto, Liliana Rosa — Bastianelli, Liliana Rosa
 Farano, Luisa — Di Francesco, Luisa
 Faria, Diane Maria — Ledo, Diane Maria
 Farnham, Jacqueline Ann — Catterall, Jacqueline Ann
 Fast, Arnold Victor — Neufeldt-Fast, Arnold Victor
 Fattizzo, Joanne Marie Louise — De Boer, Joanne Marie Louise
 Faulkner, Geoffrey Hamlyn — Keillor-Faulkner, Geoffrey Hamlyn
 Feairs, Patricia Elaine — Sloan, Patricia Elaine
 Federico, Sandra Nicolina — Coccimiglio, Sandra Nicolina
 Felhaber, Loreen Lois — Hokum, Loreen Lois
 Felker, Brian Kenneth — McKinnon-Felker, Brian Kenneth
 Fenlon, Joanne Theresa — Lyford, Joanne Theresa
 Fenton, Helen Darlene — Funk, Helen Darlene
 Ferenczy, Ilona Ildiko — Enyedy, Ilona Ildiko
 Ferguson, Stacey Lee — Ferguson-Carter, Stacey Lee
 Ferri, Jodi-Marie — Thibeault, Jodi-Marie
 Ferri, Paula Lynn — Rabski, Paula Lynn
 Ferrusi, Paula Marianne — Weaver, Paula Marianne
 Festa, Susana De Fatima De Sousa — Da Costa, Susana De Fatima De Sousa
 Fiddler, Carol Elaine Marell — Myles, Carol Elaine Marell
 Fielden-Briggs, Charlotte — Morris, Charlotte
 Fielding, Caroline Jane — Leslie, Caroline Jane
 Fierheller, Christine Anne — Kenwell, Christine Anne
 Figliomeni, Anna — Barranca, Anna

- Figueiredo, Elizabeth — Leal, Elizabeth
 Finch, Roxanne Lenora — Hearn, Roxanne Lenora
 Finn, Mary Ann — Callery, Mary Ann
 Finn, Susan Margaret — Bradley, Susan Margaret
 Fisher, Linda Maria — Sadler, Linda Maria
 Fistrovici, Elizabeth Cathaline — Cooney, Elizabeth Cathaline
 Fitzgerald, Cherie Darlene — Campbell, Cherie Darlene
 Fitzpatrick, Erin Marie — King, Erin Marie
 Fletcher, Angela Cynthia — Mumford, Angela Cynthia
 Fletcher, Susan Mae — Autio, Susan Mae
 Flett, Becky Lynn — Humphrey, Becky Lynn
 Fleugel, Lisa Barbara — Hazel, Lisa Barbara
 Fleury, Megan Elizabeth — Owens, Megan Elizabeth
 Flood, Yolanda Linn — Taylor, Yolanda Linn
 Florez De Palacio, Pentalfa Del Socorro — Davila, Pentalfa Del Socorro
 Fong, Kit-Man — Fong, Danny Kit-Man
 Forbes, Laura Lee — Walker, Laura Lee
 Forrest, Nancy Kim — Forrest-Canivet, Nancy Kim
 Forsman, Pryce Warren — Foreman, Pryce Warren
 Fortin, Marie Annette — Leene, Marie Annette
 Foster, Evelyn Faith — Rubin, Evelyn Faith
 Foster, Kimberley Diane — Green, Kimberley Diane
 Foster, Mary Theresa — Giltenan, Mary Theresa
 Foster, Sandra Marguerite — Dale, Sandra Marguerite
 Fournie, Cathern Ann — Lethbridge, Cathern Ann
 Fournier, Karen Leeanne — Bulhoes, Karen Leeanne
 Fournier, Sherri Catherine Marion — Fournier Hudson, Sherri Catherine Marion
 Fournier, Stephanie — Michaud, Stephanie
 Fox, Christine Louise — Robinson, Christine Louise
 Fragomeni, Nancy — Fragomeni-Beaudry, Nancy
 Frame, Robyne Michelle — Pozgay, Robyne Michelle
 Francoeur, Adrienne Elizabeth — Ford, Adrienne Elizabeth
 Frangipane, Maria — Garisto, Maria
 Frank, Georgina-Clair — Jacobs, Georgina-Clair
 Franklin, Yvonne Natalie — Hamilton, Yvonne Natalie
 Frappier, Nicole Denise Ann — Gelinas, Nicole Denise Ann
 Frechette, Marie Therese Jenifer — Holmes, Marie Therese Jenifer
 Fritz, Pamela Sylvia — Whitlaw, Pamela Sylvia
 Fuller, Lisa Maria — MacKenzie, Lisa Maria
 Furry, Beverly Jean — Winger, Beverly Jean
 Furtado, Susett Moniz — Schofield, Susett Moniz
 Gaertner, Nicole Renee — Enouy, Nicole Renee
 Gaffney, Gail Bertine — Gaffney-Taylor, Gail Bertine
 Gaffney, Jennifer Ann — Krumins, Jennifer Ann
 Gagne, Marie Isabelle — Mills, Marie Isabelle
 Gagne, Nicole Diane — Galley, Nicole Diane
 Gagolewicz, Malgorzata — Korsik, Malgorzata
 Gajaweera, Darsika Shyamanie — Sivaprakasapillai, Darsika Shyamanie
 Gale, Diane Bertha — Burns, Diane Bertha
 Galea, Winnifred — Folinis, Winnifred
 Galgano, Maria Domenica — Salituro, Maria Domenica
 Gallant, Mary Margaret Lisa — Wakulowsky, Mary Margaret Lisa
 Gamana, Analy Empredo — Bassler, Analy Empredo
 Gamble, Joanne — Plaxton, Joanne
 Gander, Jennifer Lynn — Bertram, Jennifer Lynn
 Gangel, Elaine — Hoffman, Elaine
 Garbe, Susan Paulette — Spring, Susan Paulette
 Garcia, Dolores S — Enriquez, Dolores S
 Garland, Sandi Lynne — Persaud, Sandi Lynne
 Gaspar, Luanne Marion — Copat, Luanne Marion
 Gates, Patricia Eileen — Clifford, Patricia Eileen
 Gaumond, Julie — Gaumond-Lefebvre, Julie
 Gaynor, Annette — Jalovec, Annette
 Gemmell, Deborah Lynne — Campbell, Deborah Lynne
 Gemmill, Annette Louise — Larocque, Annette Louise
 Genereaux, Jennifer Lynn — Knight, Jennifer Lynn
 Gentry, Sharon Teresa — Legge, Sharon Teresa
 Gervais, Marie Bernadette — Greene, Marie Bernadette
 Giannini, Grace — Gravina, Grace
 Gibbons, Peggy Lee — Juby, Peggy Lee
 Gies, Kandi Ann — Dibley, Kandi Ann
 Gillard, Patricia Helen — Gillard-Bentley, Patricia Helen
 Gillies, Laurie Anne — Swinton, Laurie Anne
 Gilligan, Deanna Lynn — Kelly, Deanna Lynn
 Gilmour, Edey Marie — Bender, Edey Marie
 Gingras, Marie Joelle Anita — Constantin, Marie Joelle Anita
 Girvan, Donna Allyson — Vanderheiden, Donna Allyson
 Giuggio, Cathy — Di Nobile, Cathy
 Graves, Martha Louise — Hughes, Martha Louise
 Gloor, Susan Christina — Wilken, Susan Christina
 Glover, Kim Leanne — Gall, Kim Leanne
 Glover, Rhonda Christine Doris — McKellar, Rhonda Christine Doris
 Goencz, Caroline — Grisoni, Caroline
 Goetz, Wendy Lee — Kratzer, Wendy Lee
 Gomes, Cheryl Ann — Kydd, Cheryl Ann
 Gonsalves, Davika — Luckhoo, Davika
 Gonzales, Angelina Ocampo — Belford, Angelina Ocampo
 Goodale, Joyce Marie — Goodale, Joy Marie
 Goodman, Julia — Goodman-Hurst, Julia
 Goodwin, Janet Elizebeth — Hockley, Janet Elizebeth
 Gordon, Charmaine Ann — Hubert, Charmaine Ann
 Gordon, Leanne Elaine — Breen, Leanne Elaine
 Gordon, Pamela Lynn — Butterfield, Pamela Lynn
 Gordon, Wendy Lynn — Differ, Wendy Lynn
 Gorman, Ann Loretta — Beauchamp, Ann Loretta
 Gosselin, Anna Cecile — Talbot, Anna Cecile
 Gould, Rosanne Florence — Lorentz, Rosanne Florence
 Gourgon, Marie Rheona Helene — Forgues, Marie Rheona Helene
 Gowans, Jennifer Linda — MacDonald, Jennifer Linda
 Graham, Meredith Laura — Botting, Meredith Laura
 Graham, Tracy Lynne — Potvin, Tracy Lynne
 Graham, Wendy — Marshall, Wendy
 Grant-Whatley, Jeannette Grace — Neill, Jeannette Grace
 Grassa, Silvano — Grassa-Magder, Silvano
 Grassie, Seanna Lorraine — Shaw, Seanna Lorraine
 Gray, Karen Elizabeth — Gemmel, Karen Elizabeth
 Gray, Lorrie Ann — Griesse, Lorrie Ann
 Greenwood, Kurtpatrick Stefan — Lentir, Kurtpatrick Stefan
 Greenwood, Tracy Lee — Dubue, Tracy Lee
 Gregoire, Marie Angel Ginette Celine — Deschenes, Marie Angel Ginette Celine
 Gregory, Mary Elaine Agnes — Dufton, Mary Elaine Agnes
 Gretzinger, Karen Anne — Quinn, Karen Anne
 Grigorieva, Innara Modrisovna — Strazdins, Innara Modrisovna
 Grimley, Karen Ann — Speziale, Karen Ann
 Groeneveld, Nancy Leigh — Caine, Nancy Leigh
 Gromek, Ella Teresa — Pichler, Ella Teresa
 Groom, Mary Suzanne — Laskosky, Mary Suzanne
 Gross, Michele Susan — Lyons, Michele Susan
 Grosz, Linda Elizabeth — Maier, Linda Elizabeth
 Groszeibl, Sheri Anne — Loeffen, Sheri Anne
 Grouios, Thomai-May — Cornacchia, Thomai-May
 Ground, Julie Anne — Leggett, Julie Anne
 Guarini, Paola — Romanino, Paola
 Gubicza, Janet Irene — Hopkins, Janet Irene
 Guevara, Luz Maritza Pena — Osnayo, Luz Maritza
 Guindon, Lynn — Kingston, Lynn
 Gunn, Christine Lynne — Adam, Christine Lynne
 Guzzi, Angela Marie — Kozak, Angela Marie
 Gyongyossy, Caroline Elizabeth — Caromicoli, Caroline Elizabeth
 Habib, Angham — Chebly, Angham
 Hagan, Wendy Lee — McCabe, Wendy Lee
 Haight, Larae Ann — Kilts, Larae Ann
 Halden, Deborah Dawn — Roy, Deborah Dawn
 Hall, Deborah Lynn — Ruprecht, Deborah Lynn
 Hall, Mary Jane — Young, Mary Jane
 Hall, Patricia Jane — Hall Dawson, Patricia Jane
 Hall, Robin Leigh — Borisko, Robin Leigh
 Hall, Sharon Durbrow — Kirby, Sharon Durbrow
 Halliday, Patricia Anne — Belore, Patricia Anne
 Hamann, Karen Lynn — Hussey, Karen Lynn
 Hamel, Kristen Leigh — Reid, Kristen Leigh
 Hamerski, Renata Ellen — Sernoski, Renata Ellen
 Hamill, Janet Caroline — Hamill-Miller, Janet Caroline
 Hamilton, Doris Dianne — Hamilton-Gautreau, Doris Dianne
 Hamilton, Edith — Albisser, Edith
 Hamilton, Helen Veronica — Campbell, Helen Veronica
 Hamilton, Victoria Lee — Noble, Victoria Lee
 Hammel, Sheila Lorraine — Wendt, Sheila Lorraine

- Hanes, Laurie Kathleen — Hanes-Lypps, Laurie Kathleen
Hanna, Peggy Ellen — Baird, Peggy Ellen
Hannahson, Kelly Lynne — Horwood, Kelly Lynne
Haque, Zarina Abdul — Haque Da Graca, Zarina Abdul
Hardie, Colleen Donna — Palfi, Colleen Donna
Harding, Jennifer Kata-Lynn — Gillard, Jennifer Kata-Lynn
Hardy, Kathryn May — Hardy-Baur, Kathryn May
Harnish, Dean James — Guillot, Dean James
Harper, Amanda Jayne — Hernandez, Amanda Jayne
Harper, Janet Louise — Harper-Sharp, Janet Louise
Harper, Mary Catherine — Moore, Mary Catherine
Harrietha, Mary Charolette — Chisholm, Mary Charolette
Harrigan, Dena Mary — Hynes, Dena Mary
Harrison, Melanie Anne — Guy, Melanie Anne
Hart, Catherine Maureen — Jasso, Catherine Maureen
Harting, Kelly Sharon — Lee, Kelly Sharon
Hartmann, Denise Christina Debra — Scivo, Denise Christina Debra
Hartwick, Mary Eva Monique — Piper, Mary Eva Monique
Hasenpflug, Susan Eleanor — Swiech, Susan Eleanor
Haskell, Kelley Teresa — Grant, Kelley Teresa
Hastic, Christine Maria — Svoboda, Christine Maria
Hauss, Lisa Anne-Marie — Wilson, Lisa Anne-Marie
Hawker, Debra Angela — Fodor, Debra Angela
Hawkins, Kelly Lynn — Droske, Kelly Lynn
Hawkins, Lori Anne — Hawkins Tsekouras, Lori Anne
Hawton, Kelly Lynn — Bailey, Kelly Lynn
Hayes, Harriet Josephine — Chong, Harriet Josephine
Hayward, Jennifer Jane — Strong, Jennifer Jane
Hazeleger, Annette Elizabeth — McLeod, Annette Elizabeth
Hazzard, Shelly Doris — Hodgson, Shelly Doris
Head, Donna Joy — Telfer, Donna Joy
Healey, Clare Margaret — Pozzulo, Clare Margaret
Heath, Marie Irene Carole — Lavergne, Marie Irene Carole
Hebert, Cynthia Denise Anne — Roger, Cynthia Denise Anne
Hebert, Kim — Stone, Kim
Hegeman, Nicolien Wilhelmina Maria — Lamb, Nicolien Wilhelmina Maria
Heinzelmann, Linda — Schlichting, Linda
Helde, Cara Donna Jeanette — Mann, Cara Donna Jeanette
Hellyer, Penny Lee — Mepsted, Penny Lee
Hembruff, Laura Carol — Williams, Laura Carol
Hemstock, Judith Lynn — Lyster, Judith Lynn
Henderson, Jessica Lorraine — Hall, Jessica Lorraine
Henderson, Terri-Anne — McLean, Terri-Anne
Henry, Anissa Joanne — Smith, Anissa Joanne
Henry, Janna Christine — Moir, Janna Christine
Henry, Teresa — O'Brien, Teresa
Henry, Teryl Lynn — Dold, Teryl Lynn
Herman, Heather Cathleen — Portner, Heather Cathleen
Hetram, Savitrie — Wilson, Savitrie
Hewitt, Laurie Lynn — Campbell, Laurie Lynn
Heydorn, Simone Mari — Renn, Simone Mari
Hicks, April Dawn Marie — Johnston, April Dawn Marie
Hie, Sonja Elizabeth — Hardy, Sonja Elizabeth
Hildebrand, Monica — Hildebrand-Boles, Monica
Hill, Barbara Stella — Cattelan, Barbara Stella
Hill, Fern Lee-Ann — Devos, Fern Lee-Ann
Hill, Margaret Louise — Mohammed-Hill, Margaret Louise
Hinsperger, Lesley Hope — Wilson, Lesley Hope
Hoang, Chan Chin — Hoang, Cindy
Hoare, Barbara Lynne — Orell, Barbara Lynne
Hochberg, Stacey Raquel — Silverberg, Stacey Raquel
Hodder, Michelle Susan — Bingham, Michelle Susan
Hodgins, Lori Lee — Peski, Lori Lee
Hoeksma, Hinke — Visser, Henney Shirley
Hogan, Tina Lorelei — Wallin, Tina Lorelei
Hoggart, Jacqueline Nuala — McDonald, Jacqueline Nuala
Holden, Laura Audrey — Walsh, Laura Audrey
Holder, Patricia Andrea — Kimpton, Patricia Andrea
Holinaty, Connie Denise — Holinaty Smith, Connie Denise
Holland, Brenda Jean — Thirlwall, Brenda Jean
Holland, Maxine Mary — Holland-Rolland, Maxine Mary
Hollis, Brenda Maureen — Hollis Page, Brenda Maureen
Holloway, Barbara Ruth — Nielsen, Barbara Ruth
Holmes, Valerie Laura Sue — Scott, Valerie Laura Sue
Homebrook, Carola — Tomalin, Carola
Hopkins, Suellen Elaine — Hopkins-Woods, Suellen Elaine
Hopper, Linda May — Daly, Linda May
Horne, Judy Lynn — Horne-Bryan, Judy Lynn
Horner, Lisa Lynn — Dunbar, Lisa Lynn
House, Norma Lolita — O'Halligan, Norma Lolita
Houston, Donna Lee — McDougall, Donna Lee
Hovdestad, Jodie Erica — Francis, Jodie Erica
Howard, Wanda Leigh-Anne — Disley, Wanda Leigh-Anne
Howe, Jody Diane — Fritz, Jody Diane
Howe, Kirby Raymond — Zito, Kirby Raymond
Howson, Beverly Joyce — Sheppard, Beverly Joyce
Hrescak, Mary — Bacakos, Mary
Hryciw, Anastasia — Hryciw Dereijke, Anastasia
Hubbel, Debra Joan — Leguard, Debra Joan
Hudson, Jacqueline Tracey — Wells, Jacqueline Tracey
Hughes, Elaine Ann — Fauteux, Elaine Ann
Hughes, Georgia Robin — Peschel, Georgia Robin
Hughes, Laura Marie — McCombe, Laura Marie
Huisjes, Alida Theresia — Wood, Alida Theresia
Hullebrofck, Margo Florence — Koot, Margo Florence
Hunt, Linda Kathleen — Gough, Lynda Kathleen
Hunt, Maria Dolores Gatchalian — Tiu, Maria Dolores Gatchalian
Hupe, Marie Rollande Louise Chantal — Meloche, Marie Rollande Louise Chantal
Hurtubise, Nicole Diana — Cross, Nicole Diana
Hutchings, Kim — Rodgers, Kim
Hutten, Irene Wilma — Baron, Irene Wilma
Hutton, Susan Judith — Veltkamp, Susan Judith
Huynh, Ha Nu — Cheung, Ha Nu
Hyatt, Andrea Lynn — Clarke, Andrea Lynn
Hyndford, Christine Ann — Cameron, Christine Ann
Imeson, Julia Ann — Woods, Julia Ann
Ingram, Suzanne Nicole — Brayford, Suzanne Nicole
Isbester, Patricia Jane — Sundy, Patricia Jane
Iten, Ursula — Iten-McGrath, Ursula
Jackson, Deborah Helen — Waye, Deborah Helen
Jackson, Jessie May — Wotypka, Janet Jessie May
Jackson, Pamela Irene — Tyson, Pamela Irene
Jackson-Read, Rhonda-Lee — Fleury, Rhonda-Lee
Jacobs, Wendy Carol — Staranchuk, Wendy Carol
Jacobson, Lisa — Hoaken, Lisa
Jager, Anna Lisa — Lapointe, Anna Lisa
Jakiwchuk, Cindy Kathleen — Lappert, Cindy Kathleen
James, Lisa Diane — Malone, Lisa Diane
Janeczek, Judith Anne — Craig Williams, Judith Anne
Janssens, Kathleen Jean — Vandevenne, Kathleen Jean
Jarvie, Lori Colleen — Wilson, Lori Colleen
Jarvis, Jennifer Lynn — Bokestyn, Jennifer Lynn
Jaszczynska, Iwona Maria — Wysocki, Iwona Maria
Javier, Jacqueline Jalique — Bacon, Jacqueline Jalique
Jean, May Marion Fern — Jean-Hough, May Marion Fern
Jefferson, Joanne Adele — Buell, Joanne Adele
Jefferson, Wanda Mavis — Weber, Wanda Mavis
Jeffrey, Jacqueline Margaret — Agnew, Jacqueline Margaret
Jelley, Margaret Ann — Asselstine, Margaret Ann
Jelly, Angela Lynn — Adamus, Angela Lynn
Jelly, Glenna Norine — Morrison, Glenna Norine
Jenkins, Catherine Marie — Bujold, Catherine Marie
Jeroy, Judith Ann — Kane, Judith Ann
Jessome, Terry Lynn — Dejong, Terry Lynn
Jessop, Katherine Louise — Harcourt, Katherine Louise
Jewett, Dorothy Christine Holly — Keenan, Dorothy Christine Holllly
Jimenez, Maria Cristina — Fermani, Maria Cristina
Jiwa, Dilshad — Manji, Dilshad
Joannette, Marie Isabelle Anne — Joannette-White, Marie Isabelle Anne
Johns, Tracy Lee — Gower, Tracy Lee
Johnson, Bonita Frances — Haas, Bonita Frances
Johnson, Geraldine Ann — Kargl, Geraldine Ann
Johnson, Sharon Anne — Ludington, Sharon Anne
Johnson, Stacey Elizabeth — McMahon, Stacey Elizabeth
Johnston, Andrea Louise — Tadmán, Andrea Louise
Johnston, Dorothy Anne — Kerr, Dorothy Anne
Johnston, Elizabeth Jane — Collins, Elizabeth Jane
Johnston, Pamela Lynn — Staines, Pamela Lynn
Johnston, Sheryl Helen — Slawich, Sheryl Helen

Johnstone, Carol Jean — Fitzgerald, Carol Jean
 Jol, Carol Elaine — Murphy, Carol Elaine
 Joly, Lynne — Robert, Lynne
 Jones, Laurie Lee — Gonyou, Laurie Lee
 Jones, Nancy Patricia — Williams, Nancy Patricia
 Jones, Sheila Marianne — Moeck, Sheila Marianne
 Jordan-Rozwadowski, Teresa Julia — Jordan-Rozwadowski-Slater,
 Teresa Julia

Joseph, Hayley Jill — Goodman, Hayley Jill
 Joseph, Karen Katherin Marie — Hooper, Karen Katherin Marie
 Joyce, Marie Grace — Joyce-Linton, Marie Grace
 Juhasz, Bessie May — Allen, Bessie May
 Kacka, Katarzyna — Kaski, Katherine
 Kacka, Malgorzata — Kaski, Margaret
 Kacka, Roman — Kaski, Roman
 Kaczanowski Baigrie, Patricia Jane — Kaczanowski, Patricia Jane
 Kais, Hassan Ali — Kais, Joe
 Kalbfleisch, Laurie Ann — Ings, Laurie Ann
 Kallio, Laurie-Lynn — Davey, Laurie-Lynn
 Kamp, Kristin Lynelle — Vandermolen, Kristin Lynelle
 Kane, Kandy Keri — Buck, Kandy Keri
 Kane, Karina Mary Krystyna — Poplar, Karina Mary Krystyna
 Kanellos, Ann Bertha — Garand, Ann Bertha
 Kannawin, Teresa Alida — Gallea, Teresa Alida
 Kapis, Charlotte — Middleton, Charlotte
 Kapper, Kathleen Elizabeth — Clausen, Kathleen Elizabeth
 Karam, Marion Iris — Drewes, Marion Iris
 Karia, Kiran — Pain, Kiran
 Karlides, Dorothy — Cordi, Dorothy
 Karn, Jack Eugene — Alvaro-Karn, Jack Eugene
 Kasza, Dorota Bozena — Jasinski, Dorota Bozena
 Katryan, Pearl — Giancoulas, Pearl
 Katz, Reisa Ann — Grunberg, Reisa Ann
 Kaukinen, Debra Lynne — Champagne, Debra Lynne
 Kavanagh, Janet Elizabeth — Stewart, Janet Elizabeth
 Kay, Tracey Lee — Plagianos, Tracey Lee
 Kearns, Michele Dianne — Misiuda, Michele Dianne
 Keays, Marie Cecile Nancy — Chiasson, Marie Cecile Nancy
 Kebezess, Tess — Georgakopoulos, Tess
 Keeler, Ruth Anne — Keeler Gogolin, Ruth Anne
 Keeling, Shirley Diane — Catt, Shirley Diane
 Keillor, Lawrie Virginia — Keillor-Faulkner, Lawrie Virginia
 Keith, Janet Laurie — Mahony, Janet Laurie Keith
 Kelemen, Sonia Maria Rita — Clarke, Sonia Maria Rita
 Keller, Catherine Elizabeth — Keller-Yeh, Catherine Elizabeth
 Kelly, Aileen Joan — Cancilla, Aileen Joan
 Kelly, Karlene Jacqueline — Antoine, Karlene Jacqueline
 Kelly, Kathleen Mary — Sweeney, Kathleen Mary
 Kelly, Maureen Ellen — Day, Maureen Ellen
 Kennedy, Cynthia Jane — Watson, Cynthia Jane
 Kennedy, Nancy Joy — Boudreau, Nancy Joy
 Kennedy, Tina Marie Eva — Warner, Tina Marie Eva
 Kenny, Patricia Ann — Laurin, Patricia Ann
 Kent, Dale Anne — Ilijow, Dale Anne
 Kenworthy, Margaret — McCubbin, Margaret
 Kerr, Lori Anne — Simmons, Lori Anne
 Kerr, Susan Carolyn Elizabeth — London, Susan Carolyn Elizabeth
 Ketchum, Stephanie Marie — De Haan, Stephanie Marie
 Khassawneh, Ioana — Juneja, Ioana
 Kieswetter, Tammy Jo-Ann — Swanson, Tammy Jo-Ann
 Kilfoyle, Vicky Lynn — Armstrong, Vicky Lynn
 Kilgour, Betty Lou Anne — Quackenbush, Betty Lou Anne
 Kilkie, Marke David — Kilkie-Bucknall, Marke David
 Kilpatrick, Margaret Elizabeth Ann — Grant, Margaret Elizabeth Ann
 Kilts, Melanie Joy — Scapillato, Melanie Joy
 Kimball, Deborah Lynne — Fujita, Deborah Lynne
 Kinder, Silvia Hildegard — Braney, Silvia Hildegard
 King, Brenda Lee — Miller, Brenda Lee
 King, Karen Esther — Drabek, Karen Esther
 Kingston, Laurie Louise — Murphy, Laurie Louise
 Kirk, Laura Lynn — MacPherson, Laura Lynn
 Kitching, Sheri Lee — Fowler, Sheri Lee
 Klasky, David Gordon — McCallum, David Gordon
 Klassen, Annie — Loewen, Annie
 Klefas, Barbara Justina — Henderson, Barbara Justina
 Klein, Rosemary — McMullin, Rosemary

Klymiuk, Mona Lisa — Kinsman, Mona Lisa
 Knapp, Lori Elaine — Luey, Lori Elaine
 Knezka, Helena — Iskandar, Helena
 Knight, Judy Lee — Becker, Judy Lee
 Koch, Kathleen Susan — Arbus, Kathleen Susan
 Koch, Sheryl Kathryn — Ramseyer, Sheryl Kathryn
 Kondysar, Malgorzata Hanna — Kostolowski-Kondysar, Malgorzata
 Hanna
 Konjevic, Christina Helen — Tenaschuk, Christina Helen
 Koopman, Julie Christine — Jarvis, Julie Christine
 Kopacsi, Sylvia Veronica — McCurdy, Sylvia Veronica
 Kori, Pia — Wilson, Pia
 Kory, Rhonda Lee — Ricci, Rhonda Lee
 Kostuch, Susan Elizabeth — Taber, Susan Elizabeth
 Kot, Sandra Margaret Telka — Kot-Buelow, Sandra Margaret Telka
 Kotska, Louanne Mary — Zamperin, Louanne Mary
 Kotsopoulos, Sylvia — Vocino, Sylvia
 Kourousis, Gianoula — Dimitriadis, Gianoula
 Koyata, Denise Lynn — Mezzapelli, Denise Lynn
 Kozak, Susan Ann Marie — Ecker, Susan Ann Marie
 Kraehn, Margaret Judith — Haugh, Margaret Judith
 Kraemer, Nancy Anne — Kamberidis, Nancy Anne
 Kramer, Sheila Jane — Kramer-Tremblay, Sheila Jane
 Krebs, Loretta Heather — Blainey, Loretta Heather
 Kress, Heather Dawn — Van Cauwenberghe, Heather Dawn
 Kroes, Stacey Ellen — Burn, Stacey Ellen
 Kroetsch, Susan Barbara — Obertreis, Susan Barbara
 Krueger, Diane Gail — Thompson, Donald Herbert
 Krueger, Diane Gail — Thompson, Diane Gail
 Kueper, Christena Pauline — Streicher, Christena Pauline
 Kuiaak, Lucy Celestine — Norlock, Lucy Celestine
 Kung, Kimberly — Brady, Kimberly
 Kurzawski, Tina Marie — Osuch, Tina Marie
 Kutsch, Nadine Katharina — Burriss, Nadine Katharina
 Kuzmas, Suzanne — Giankoulas, Suzanne
 Laan, Margaret Kathleen — Isaacs, Margaret Kathleen
 Labelle, Marie Patricia Elaine — Longtin, Marie Patricia Elaine
 Labreche, Marie-Leona Lucie — Labreche-Matte, Marie-Leona Lucie
 Labrie, Marie Lise Helene — Groen, Marie Lise Helene
 Labron, Shelley Ann — McMillen, Shelley Ann
 Lachance, Diane Susan — Deering, Diane Susan
 Lachapelle, Kathleen Blanche — Johnson, Kathleen Blanche
 Lacroix, Lisa Jean — Speicher, Lisa Jean
 Lacroix, Patricia Holly — Watson, Patricia Holly
 Ladowski, Krzeslaw Daromir — Ladowski, Christopher Daromir
 Lafrance, Marie Therese Chantal — Leclerc, Marie Therese Chantal
 Lahey, Josephine Isobel — Lahey-McClymont, Josephine Isobel
 Lake, Pamela Lorraine — Gray, Pamela Lorraine
 Lalich, Mara Mary — Blake, Mara Mary
 Lally, Jennifer Lynn — Brockington, Jennifer Lynn
 Lalonde, Kelly Anne — Cooper, Kelly Anne
 Lalonde, Marie Colette Sylvie — Boyd, Marie Colette Sylvie
 Lam, Rebecca — Jageshar, Rebecca
 Lambert, Tina Albertine — Lafreniere, Tina Albertine
 Lamoureux, Kimberley Ann — Lamoureux-Miller, Kimberley Ann
 Lanchbury, Marilyn Janine — Kemp, Marilyn Janine
 Landers, Joey Anne — Grosse, Joey Anne
 Landry, Karen Louise — Jones, Karen Louise
 Landuyt, Kimberly Gayle — Kreitzer, Kimberly Gayle
 Lane, Peggy Ann — Maher, Peggy Ann
 Lane, Robyn Anne — Makovnyk, Robyn Anne
 Laperle, Ginette Marie Micheline — McIntosh, Ginette Marie
 Micheline
 Laperle, Scott Steven — Thibault, Scott Sylvain
 Lapointe, Alison Erna — Lapointe McDonald, Alison Erna
 Lapointe, Rose Marie Louisa — Guertin-Lapointe, Rose Marie Louisa
 Laprade, Jodee Jay — Volzke, Jodee Jay
 Laredo, Esther Sheila — Laredo-Marcovitz, Esther Sheila
 Larin, Karen Lynn — Prevost, Karen Lynn
 Larkin, Laura May — Ewing, Laura May
 Larkin, Patricia Elizabeth — Geisler, Patricia Elizabeth
 Latremouille, Mary Louise — Latremouille-Ferguson, Mary Louise
 Lau, Pui Shan — Lam, Pui Shan
 Laurie, Gwendolyn Mary — Vaughan, Gwendolyn Mary
 Lavere, Marie Diane Liliane — Tremblay, Marie Diane Liliane
 Lavergne, Tracy Lyn Barbara — Astle, Tracy Lyn Barbara

- Lavictoire, Therese Celine — Laniel, Therese Celine
 Lavigne, Leah Marie — Dunn, Leah Marie
 Lavoie, Kim — Scuik, Kim
 Lavoie, Marie Lucile Monique — Boissonneault, Marie Lucile Monique
 Lawlor, Melissa Janice — O'Connor, Melissa Janice
 Lawrence, Julie Anne — Kealey, Julie Anne
 Lawrie, Dianne Mary — Perrone, Dianne Mary
 Laycock, Kimberly Dawn — McKenzie, Kimberly Dawn
 Le, Ngoc Tram — Le, Terry Tram
 Le Clair, Karen Elizabeth — Hunt, Karen Elizabeth
 Le Sage, Terri-Lynn Patricia — Wallace, Terri-Lynn Patricia
 Leblanc, Marie Rose-Marie — Burns, Marie Rose-Marie
 Lebouef, Nichole-Lynn — McCulloch, Nichole Lynn
 Leduc, Carrie Cecilia Janet — Coon, Carrie Cecilia Janet
 Lee, Charlene Nicole — Neuman, Charlene Nicole
 Lee, Nicole Yan — Tevlin, Nicole Yan
 Leeper, Kristen Denise — Alderson, Kristen Denise
 Lees, Catherine Joyce — Brown, Catherine Joyce
 Lefko, Diane Christine — Lefko-Raper, Diane Christine
 Legere, Leanne Rose — Widenmaier, Leanne Rose
 Lemieux, Mary Louise — Maltby, Mary Louise
 Lemire, Claudine Theresa Marie — Laing, Claudine Theresa Marie
 Lennox, Linda Louise — Kavelman, Linda Louise
 Leone, Letizia — Cappello, Letizia
 Lepore, Christine Anne Marie — Warkentin, Christine Anne Marie
 Lerikos, Athena — Lamothe, Athena
 Leroux, Dawn Joyce — Beckstead, Dawn Joyce
 Lessard, Stacey Lee Mary — Levesque, Stacey Lee Mary
 Leung, Man Ying — Lau, Man Ying
 Leuser, Eric Alois — Loyzer, Eric Alois
 Leuser, Eric Luke Anthony — Loyzer, Eric Luke Anthony
 Leuser, Mark Andrew — Loyzer, Mark Andrew
 Leuser, Melissa Nicole — Loyzer, Melissa Nicole
 Levasseur, Suzanne Diane — Lacroix, Suzanne Diane
 Levitt, Lynn Frances — Foster, Lynn Frances
 Lewis, Jane Victoria — Cuthbert, Jane Victoria
 Lewis, Jennifer Lynn — Common, Jennifer Lynn
 Leyk, Teresa Mary — Gill, Teresa Mary
 Li, Shui Mui — Chan, Shui Mui
 Liang, Zhong Liang — Leung, Johns Zhongliang
 Liddell, Kelly Ruth Ann — Keenan, Kelly Ruth Ann
 Lima, Deborah Ann — Mullen, Deborah Ann
 Lindsay, Kathryn Kareen — Bruneau, Kathryn Kareen
 Linseman, Tracey Lee — Gingerich, Tracey Lee
 Lisowyk, Vicky Ann — Lisowyk-Lukings, Vicky Ann
 Little, Kelly Anne — Maloney, Kelly Anne
 Lloyd, Melinda Jane — Coumbs, Melinda Jane
 Lloyd, Sandra Lynn — Lamer, Sandra Lynn
 Lloyd, Wilmot Cecilia Elizabeth — Massey, Wilmot Cecilia Elizabeth
 Lo, Chi Tai — Lo, Alex Chi Tai
 Lo, Yuen Ha — Zielinski, Yui Ha
 Lobo, Anunciacao — Prasad Sookraj, Anunciacao
 Lobo, Patricia Florinda — Smither, Patricia Florinda
 Lockyear, Nancy Anita — Ticknor, Nancy Anita
 Logan, Patricia Louise — Logan-Luker, Patricia Louise
 Lok, Adrienne Wilma — Cheung, Adrienne Wilma
 Long, Karen Marie — Crandell, Karen Marie
 Longchamps, Caroline Joyce — Bellefeuille, Caroline Joyce
 Lopez, Graciosa Danay — Dionisio, Graciosa Danay
 Lovegrove, Joanne — Lewis, Joanne
 Low, Dianne Louise — Bryson, Dianne Louise
 Lowden, Sandra Vida — Brown, Sandra Vida
 Lowe, Sandra Marie — Bates, Sandra Marie
 Lubiniecki, Michelle Lynne — Charlton, Michelle Lynne
 Lucas, Victoria Hendrika — Mighton, Victoria Hendrika
 Lucente, Patricia Lynn — Dawson, Patricia Lynn
 Lucey, Anne — Shaw, Anne
 Ludington, Pamela Lea — Schick, Pamela Lea
 Lui, Yuk Yee — Lin, Yuk Yee
 Luker, Judith Lynne — Massey, Judith Lynne
 Lukas, Mary Kathleen — Marrs, Mary Kathleen
 Lynd, Cathy Anne — Lynd-Turner, Cathy Anne
 Lyons, Bernice Edith — Brown, Bernice Edith
 Lyons, Elaine Ann — Moore, Elaine Ann
 Mac Donald, Tina Maryann — Greenough, Tina Maryann
 Mac Farlane, Catherine Mary — Haggarty, Catherine Mary
 Mac Gillivray, Heather Alison — Mac Gillivray-Houlzet, Heather Alison
 Mac Lennan, Tracy Lynn — Thompson, Tracy Lynn
 MacAdamia, Susan L — Matalog, Susan L
 MacBride, Heather May — Kadlec, Heather May
 MacDonald, Mary Josephine — Stewart, Mary Josephine
 MacDonald, Theresa Faye — Coderre, Theresa Faye
 MacDonald, Yvonne — MacDonald-Eadie, Yvonne
 MacDonald, Yvonne — Steffler, Yvonne
 Machado, Paula Cristina Rodrigues — MacHado Marques, Paula Cristina Rodrigues
 Machan, Kathleen Ann — Sebastian, Kathleen Ann
 Mack, Heather — Fillion, Heather
 Macklam, Dawn Marie — Baldwin, Dawn Marie
 MacLean, Brenda Anne — Mittmann, Brenda Anne
 MacMillan, Sheryl Anne — Kerr, Sheryl Anne
 MacNelly, Jane Elizabeth Lee — Jibb, Jane Elizabeth Lee
 Macor, Claudia Marianna — Aversa, Claudia Marianna
 Madigan, Jennifer Lee — Bennett, Jennifer Lee
 Madigan, Shelley Marie — Green, Shelley Marie
 Madziak, Erin Lynne — Melanson, Erin Lynne
 Maguire, Janet Dorothy — Maguire Shchepanek, Janet Dorothy
 Magwood, Sherri Lee Edna — Magwood-Brown, Sherri Lee Edna
 Mahaney, Kimberly Ann — Beaulieu, Kimberly Ann
 Maier, Cornelia — Filteau, Cornelia
 Mainville, Colette Rejeanne — Francis, Colette Rejeanne
 Major, Marie Magella Lawrence — Dupuis, Marie Magella Lawrence
 Malas, Lisa Ann Chari Caroline — Georgopoulos, Lisa Ann Chari Caroline
 Malloy, Gail Marie — Balfour, Gail Marie
 Malone, Marie Monique Danielle — De Quoy, Marie Monique Danielle
 Maloney, Carolyn Joan — Rice, Carolyn Joan
 Mammon, Susan Sigal — Kaplan, Susan Sigal
 Manboard, Lornetta Dofolyn — Chen, Lornetta Dofolyn
 Mandarino, Joanne Lyn — Mandarino-Timbers, Joanne Lyn
 Mangham, Gertrude Mae — Sims, Gertrude Mae
 Maniaco, Margaret Rose — O'Brien, Margaret Rose
 Manning, Jeremy John — Stevens, Jeremy John
 Manning, Marie Patricia — Passerino, Marie Patricia
 Maplesden, Joann Margaret — Maplesden Taylor, Joann Margaret
 Marcil, Rachelle Edna Marie — Rogerson, Rachelle Edna Marie
 Marconi-Hobson, Debra Lea — Pyne, Debra Lea
 Marcoux, Marie Marguerite Pierrette Carole — Marcoux Brazeau, Marie Marguerite Pierrette Carole
 Marcuzzi, Tania — Dalle Vedove, Tania
 Marin, Mona Denise Marie — Heaven, Mona Denise Marie
 Marples, Rose Mary — Willemsen, Rose Mary
 Marsh, Cynthia Ann — Stagg, Cynthia Ann
 Marshall, Diana Lynn — McGowan, Diana Lynn
 Marshall, Sandra Lynn — Neron, Sandra Lynn
 Martel, Christine Patricia — Graham, Christine Patricia
 Martello, Maria Claudine Vita — Mansour, Maria Claudine Vita
 Martens, Shari Lynn — Brown, Shari Lynn
 Martin, Catherine Maria — Kowalchuk, Catherine Marie
 Martin, Deborah Ann — Forget, Deborah Ann
 Martin, Laura Natalie — Lacasse, Laura Natalie
 Martin, Lisa Amanda — Kelly, Lisa Amanda
 Martin, Lisa Lee Anne — Goreski, Lisa Lee Anne
 Martin, Lori Dawn — Davenport, Lori Dawn
 Martin, Marie Phylis — Melvin, Marie Phylis
 Martin, Myrna E — Neave, Myrna E
 Martindale, Michelle Aileen — Brown, Michelle Aileen
 Martineau, Vickie Marie — Coates, Vickie Marie
 Marzilli, Silvia — Gennari, Silvia
 Masak, Ingrid Erica — Masak Mida, Ingrid Erica
 Masse, Kathrine — Thede, Kathrine
 Massicotte, Jeanette Marie — Gillis, Jeanette Marie
 Masson, Janet Ann — Masson-Helps, Janet Ann
 Master, Lynn Patricia — Schulert, Lynn Patricia
 Mastrangelo, Angela — Sousa, Angela
 Matcheskie, Lynn Marie — Rumleskie, Lynn Marie
 Matsuba, Karen Megumi — Hinatsu, Karen Megumi
 Mattingly, Marilyn Joyce — Sorensen, Marilyn Joyce
 Matyas, Alexandra Diane — Woodhouse, Alexandra Diane

- Maude, Lisa Dianne — Clark, Lisa Dianne
Mavritsakis, Helen — Bennett, Helen
May, Karen Ann — Chamberlain, Karen Ann
Mayes, Lori Ann — Morton, Lori Ann
Mazara, Sharon Frances — Clifton, Sharon Frances
McArdle, Mary Helen — Wood, Mary Helen
McCormick, Marianne — Mulhall, Marianne
McCrystall, Lesley Ann — Baird, Lesley Ann
McEachern, Colleen Edythe — Gee, Colleen Edythe
McEachern, Robert James — McCarty, Robert James
McEwing, Elizabeth Ann — Laurin, Elizabeth Ann
McGraw, Darlene Marie — Kirkpatrick, Darlene Marie
McGuire, Valerie Elva — Ebner, Valerie Elva
McInnes, Karen Andrea — Warren, Karen Andrea
McPhail, Tracey Lynn — Maddin, Tracey Lynn
McWade, Deborah Ann — Fielding, Deborah Ann
McBain, Lori Ann — Gray, Lori Ann
McCaffrey, Marie Alice Paulette — Cote, Marie Alice Paulette
McCaffrey, Sheila May — Johnston, Sheila May
McCartney, Sharon Elizabeth — Landry, Sharon Elizabeth
McConnell, Jennifer Anne — Vaandering, Jennifer Anne
McCourt, Tammy Elizabeth — Bisson, Tammy Elizabeth
McDonald, Joanne Hazel — Miller, Joanne Hazel
McDonald, Kimberly Ann — Cameron, Kimberly Ann
McEvoy, Kelly Maureen — Plewes, Kelly Maureen
McFarlane, Brenda Lee — Treiber, Brenda Lee
McFaul, Linda Ruth — Brunton, Linda Ruth
McGarr, Tina Marie — Demarte, Tina Marie
McGill, Bonnita Lynn — D'Arcy, Bonnita Lynn
McGirr, Mhairi Paul — McGirr-Scholl, Mhairi Paul
McGrath, Cheryl Marie — Vaughan, Cheryl Marie
McGrath, Kathryn Ann — Edmondson, Kathryn Ann
McHard, Pamela Ann — Voskamp, Pamela Ann
McInnes, Deana Michelle — Carne, Deana Michelle
McIntosh, Darlene Agnes — Hinch, Darlene Agnes
McKenzie, Robert John — Watson-McKenzie, Robert John
McKeown, Julia Mary — Lewis, Julia Mary
McKinnon, Kaylene Marie — McKinnon-Felker, Kaylene Marie
McKinnon, Lynn Heather — Baillie, Lynn Heather
McLachlin, Denise Marie — McLachlin-Rowbotham, Denise Marie
McLean, Bernice Laura — Wayland, Bernice Laura
McMillan, Sue Ann — Granz, Sue Ann
McMinn, Eleanor Gail — How, Eleanor Gail
McMurray, Angela Elizabeth — Scarlett, Angela Elizabeth
McNabb, Judith Lynn — Hay, Judith Lynn
McNobb, Monica Hilda — Allman, Monica Hilda
McNulty, Linda Bernadette — Middleton, Linda Bernadette
McPhail, Cindy Joanne — Anderson, Cindy Joanne
McPhee, Kim Louise — Niblett, Kim Louise
McQueen, Ethel Joyce — Dinneen, Ethel Joyce
McQuirter, Margaret Cowan — McGroarty, Margaret Cowan
McRobert, Cynthia Ann — Mustill, Cynthia Ann
Meaney, Kevin Maurice Gary — Ward, Kevin Maurice Gary
Medzon, Debra — Bloch, Debra
Meens, Beverly Jean — Jeeves, Beverly Jean
Megit, Janet Lynne — Dixon, Janet Lynne
Meikle, Carolyn Ruth — Wingrove, Carolyn Ruth
Meikle, Laura Jill — Worley, Laura Jill
Melady, Kathleen Mary — Melady-Wright, Kathleen Mary
Menard, Valerie Ann — Petrie, Valerie Ann
Menchenton, Tracey Leigh — Proud, Tracey Leigh
Mennecke, Susan Elizabeth — Wilson, Susan Elizabeth
Merlino, Lorena — Chioran, Lorena
Merrick, Heather Michelle — Merrick-Eker, Heather Michelle
Merrylees, Catharine Elizabeth — Leighton, Catharine Elizabeth
Messier, Madeleine Nathalie — Messier Babineau, Madeleine Nathalie
Mestern, Cecile Elizabeth — Mestern-Wilson, Cecile Elizabeth
Metz, Jacqueline-Helen — McDonnell, Jacqueline-Helen
Meyers, Robin Gaye Louise — Iraci, Robin Gaye Louise
Michael, Donna Lee — Laycock, Donna Lee
Michailoff, Andrea Christine — Michailoff Russell, Andrea Christine
Micks, Maureen Gwendolyn — Barton, Maureen Gwendolyn
Mill, Donna Louise — Cresswell, Donna Louise
Miller, Barbara Alison — Krause, Barbara Alison
Mills, Audrelyn Angela — Stephenson, Audrelyn Angela
Mills, Beverley Evadney — Mills Brooks, Beverley Evadney
Mills, Susan Elizabeth — Byrd, Susan Elizabeth
Mills, Susan Louise — Grande-Mills, Susan Louise
Milne, Cynthia Joan — McQuaid, Cynthia Joan
Milne-Fisher, Anna Gaile — Fisher, Anna Gaile
Minard, Yvonne Loraine — Young, Yvonne Loraine
Minicucci, Enzina — De Falco, Enzina
Mion, Renata Josette — Greaves, Renata Josette
Miron, Marie Hugette — Leveille, Marie Hugette
Mitchell, Constance Heather — Mitchell Viitahalm, Constance Heather
Moffatt, Heather Ann — Boyes, Heather Ann
Mohammed, Charfee — Mohammed-Hill, Charfee
Molenaar, Natalie Elizabeth — Ludergrani, Natalie Elizabeth
Molnar, Ilona Maria — Somodi, Ilona Maria
Monaghan, Michelle Jo-Anne — Watson, Michelle Jo-Anne
Monteiro, Ana Maria — Monteiro-Colia, Ana Maria
Monteith, Mary Elizabeth — MacDonnell, Mary Elizabeth
Montgomery, Elizabeth Ellen — Boisvenue, Elizabeth Ellen
Moodie, Susan Annette — Goostrey, Susan Annette
Moody, Mary Doreen Gail — Bennett, Mary Doreen Gail
Moore, Karen Anne — Emond, Karen Anne
Moore, Mary Michelle — Tobin, Mary Michelle
Moore, Sharman Leanne — Keddy, Sharman Leanne
Moreau, Sheri Lynne — O'Donnell, Sheri Lynne
Moreau, Teresa Jane — Pitt, Teresa Jane
Morin, Laura Pearl — Young, Laura Pearl
Morin, Marie Denise Monique — Letourneau, Marie Denise Monique
Morin, Tanya Christine — Scott, Tanya Christine
Morning, Lisa Jane — Fletcher, Lisa Jane
Morrell, Louise Marie — McMullen, Louise Marie
Morrin, Kelly Lynn — Savage, Kelly Lynn
Morris, Leanne Marie — Black, Leanne Marie
Morris, Verna Lisa — Brown, Verna Lisa
Morrison, Anita Marie — Morrison-Kollatos, Anita Marie
Morrison, Debra Lyn — Kemp, Debra Lyn
Morrison, Lisa Annette — Millin, Lisa Annette
Morse, Heather Ann — Rogers, Heather Ann
Morson, Katherine Marie — Williams, Katherine Marie
Moulton, Susan Lynn — Shaver, Susan Lynn
Mountenay, Marjorie Lhea — Rosales, Marjorie Lhea
Mucignat, Diane Francis — Panetta, Diane Francis
Mueller, Robin Mary — Break, Robin Mary
Muenzberg, Karen — Muenzberg-Derango, Karen
Mugford, Elaine Lisa — St Germain, Elaine Lisa
Mulcaster, Rebecca Louise — Wong, Rebecca Louise
Munn, Patricia Anne — Summerfield, Patricia Anne
Munro, Linda Jean — Gismondi-Munro, Linda Jean
Munro, Linda Joanne — Eastaugh, Linda Joanne
Murphy, Stacy Lyn — Streng, Stacy Lyn
Murray, Mary Adele — Wood, Mary Adele
Nadarajah, Slochana — Logendran, Slochana
Nagra, Lakhvinder Kaur — Cheema, Lakhvinder Kaur
Naldrett, Karen Elizabeth — Regier, Karen Elizabeth
Nanni, Teresa Anne — Boere, Teresa Anne
Napper, Terena Marie — McRae, Terena Marie
Nastor, Nerissa P — Nastor-Williams, Nerissa P
Naudie, Maureen Elizabeth — Rhodes, Maureen Elizabeth
Neal, Merle Lynn — Harstone, Merle Lynn
Nebroski, Karen Ann — Butt, Karen Ann
Nedelcu, Margareta-Irina — Mould, Margareta-Irina
Neilman, Peggy Ann — Sheppard, Peggy Ann
Nelson, Cheryl Ann — Morton, Cheryl Ann
Nelson, Gloria Mae — Bayer, Gloria Mae
Nelson, Lynn Darlene — Leslie, Lynn Darlene
Nelson, Meridith June — Nelson Harron, Meridith June
Nesbitt, Lesley Edith — Blanchard, Lesley Edith
Neset, Patricia Joy — Mercier, Patricia Joy
Nethery, Denise Yvonne — Tedesco, Denise Yvonne
Neufeldt, Sherilyn Jean — Neufeldt-Fast, Sherilyn Jean
New, Dorothy May — Heine, Dorothy May
Newman, Janet-Adelia — Cloutier, Janet-Adelia
Nguyen, Thi Thuy Huong — Chin-Quee, Thi Thuy Huong
Nicholls, Cynthia Ann — Tessier, Cynthia Ann
Nicholson, Linda Lois — Leroux, Linda Lois
Nicholson, Tracy Dawn — Nadeau, Tracy Dawn
Nielsen, Lisa Ann — Nailor, Lisa Ann

Niergarth, Tami Lynn — Landry, Tami Lynn
 Nieuwenhuis, Wendy-Gay Hedy — Kosturik, Wendy-Gay Hedy
 Nobuto, Karen Tracey — Shimoda, Karen Tracey
 Nociarova, Slavka — Hucik, Slavka
 North, Pamela Lynn — Fabi, Pamela Lynn
 Northorp, Jenny Teresa — Haines, Jenny Teresa
 Nosach, Paula — Barin, Paula
 Notaro, Michele Bernice — Notaro-Mallory, Michele Bernice
 Novasat, Anita Lorraine — Somai, Anita Lorraine
 O'Boyle, Elizabeth Anne Mary — Rockwood, Elizabeth Anne Mary
 O'Brien, Deidre Anne — Ditchfield, Deidre Anne
 O'Brien, Katherine Anne — O'Brien-Hicks, Katherine Anne
 O'Connor, Kelly Anne — Pattullo, Kelly Anne
 O'Kane, Liane Helen — Brodeur, Liane Helen
 O'Neill, Lindell Maria — Annan, Lindell Maria
 O'Reilly, Lori Leigh — Chaput, Lori Leigh
 O'Toole, Karen Lesley — Cooper, Karen Lesley
 Oakley, Judith Deborah Margaret — Albers, Judith Deborah Margaret
 Oatway, Kimberley Diane — Fudge, Kimberley Diane
 Obermeier, Anita Katy — Glivar, Anita Katy
 Ockrant, Susan Carol — Ockrant-Sohi, Susan Carol
 Oleary, Erin Lynne — Gilbeau, Erin Lyne
 Oleksuik, Susanne Mary — Groen, Susanne Mary
 Oliverio, Rita Ann — Doppenberg, Rita Ann
 Ollikainen, Kathryn Britta — Sullivan, Kathryn Britta
 Opoczynska, Anna Maria — Jacak, Anna Maria
 Oreilly, Karen Angela — Lavoie, Karen Angela
 Orifice, Carlene Marie Ann Sarah — Orefici, Carlene Marie Ann Sarah
 Orsi, Adriana — Perri, Adriana
 Osborne, Sharon Elizabeth — Satchelle, Sharon Elizabeth
 Osman, Firoza — Sheikh, Firoza
 Page, Cynthia Lee — Caverly, Cynthia Lee
 Page, Madeline Shan — Timmins, Madeline Shan
 Pakalnis, Regina Katharina — Whelan, Regina Katharina
 Palmer, Cynthia Mae — Oliveri, Cynthia Mae
 Palmer, Jennifer Anne — Saville, Jennifer Anne
 Palmer, Patricia Anne — Mullen, Patricia Anne
 Palumbo, Lina — Cosentino, Lina
 Paluszewska, Teresa Beata — Kowalczyk, Teresa Beata
 Pannitto, Paola — Francis, Paola
 Paola, Catherine Anne — Stemmler, Catherine Anne
 Papple, Sheila Elmira Deanna — Papple-Duench, Sheila Elmira Deanna
 Paquette, Tracey-Lee — Saunders, Tracey-Lee
 Paquin, Marie Alice Rosanne — Beaudoin, Marie Alice Rosanne
 Parker, Lori Lynn — Crawford, Lori Lynn
 Parkin, Sandra Mildred — Garside, Sandra Mildred
 Parkinson, Catherine Anne — Grieg, Catherine Anne
 Parlee, Judi Eleanor — Davis, Judi Eleanor
 Parrish, Susan Ann — Gilbert, Susan Ann
 Parrott, Fannie Ella — Parrott, Faye Ella
 Parton, David Warren — Parton, J David Warren
 Paton, Sheryle Susanne — Foxwell, Sheryle Susanne
 Patrick, Tandra Lorraine — Patrick-MacDonald, Tandra Lorraine
 Patterson, Elspeth Leigh — Blondin, Elspeth Leigh
 Patterson, Kimberly Anne — Axford, Kimberly Anne
 Paul, Faye Jean — Leaman, Faye Jean
 Paulin, Lorraine Chantal — Hickling, Lorraine Chantal
 Paumier, Candace Sabrina Lois — Jansen, Candace Sabrina Lois
 Pavy, Marian Doreen — Tenhove, Marian Doreen
 Pawson, Sarah Dawn — McKinnon, Sarah Dawn
 Payette, Gayle Ann — Pyefinch, Gayle Ann
 Payne, Patricia Louise — Payne Kennedy, Patricia Louise
 Pearce, Diane Lynn — Pearce-Beninger, Diane Lynn
 Pearce, Lance Douglas — Yocum, Lance Douglas
 Pearson, Heidi Lynn — Croal, Heidi Lynn
 Peckford, Kelly Rae — Sloan, Kelly Rae
 Pedlar, Andrea Jeannine — Drouin, Andrea Jeannine
 Pellegrini, Lisa Angela — Poulos, Lisa Angela
 Pellow, Janice Louise — Ginn, Janice Louise
 Pender, Eleanor Joan — Poirier, Eleanor Joan
 Perreault, Sharon Tracy Lynn — Johnson, Sharon Tracy Lynn
 Perron, Marie Armande Lise — Mills, Marie Armande Lise
 Perrone, Rosamaria — Chiarelli, Rosamaria
 Perry, Elizabeth Ann — Riehl, Elizabeth Ann

Perry, Gilbert John — Sykes, Gilbert Morris John
 Perry, Mary Joan Cecilia — Quesnel, Mary Joan Cecilia
 Persaud, Geenawantie Sarojonie — Rambali, Geenawantie Sarojonie
 Persaud, Sharon Sharada — Tracey, Sharon Sharada
 Petel, Denise Beatrice — Petel-Clark, Denise Beatrice
 Peters, Kelly Ann Lois — Launderville, Kelly Ann Lois
 Petersen, Patti Lynne Alice — Tuori, Patti Lynne Alice
 Peto, Lisa Jane — Jack, Lisa Jane
 Petrucci, Angela — Sdao, Angela
 Pettit, Violet Rosemarie — La Brash, Violet Rose-Marie
 Pettman, Cheryl Louise — McQuiggan, Cheryl Louise
 Phillips, Ellen Margaret — Gagne, Ellen Margaret
 Phillips, Lee-Ann Marie — Straeche, Lee-Ann Marie
 Phillips, Lisa Marie — Fanjoy, Lisa Marie
 Phillips, Susan Catherine — Cherubino, Susan Catherine
 Pichoskie, Lise Ann — Dufour, Lise Ann
 Pickering, Heather Laverne — Fiodorowicz, Heather Laverne
 Pickup, Deborah Ann — Lehmann, Deborah Ann
 Pierce, Kimberly Ann Margaret — Deasy, Kimberly Ann Margaret
 Pierce, Tammy Lynn — Pierce-Moore, Tammy Lynn
 Piette, Adam Oscar Joseph — Spencer, Adam Oscar
 Pilarca, Flordelina Trinidad A — Ramboanga, Flordelina Trinidad A
 Piper, Linda Raffaela — Meilinger, Linda Raffaela
 Piroski, Tracy Lynn — Nikita, Tracy Lynn
 Pitchford, Jane Olwen — Pitchford-Bartsch, Jane Olwen
 Pitre, Mary Patricia — Bird, Mary Patricia
 Plantinga, Catherine Joyce — Dennis, Catherine Joyce
 Platnick, Deborah Ann — Levi, Deborah Ann
 Plett, Christine Ruth — Klassen, Christine Ruth
 Plummer, Stephanie Catherine — Plummer-Pacciardi, Stephanie Catherine
 Plunkett, Hazel Ruth — Moore, Hazel Ruth
 Pobre, Fe Digna Ruelos — Concepcion, Fe Digna Ruelos
 Poff, Victoria Anne — Simons, Victoria Anne
 Poirier, Katherine Ann — Turmaine, Katherine Ann
 Policnik-Michel, Stacy-Lori — Policnik, Stacy-Lori
 Poling, Marcella Lee — MacDonald, Marcella Lee
 Polito, Anastasia Lena — Cheston, Anastasia Lena
 Pollex, Wendy Lillian — Faulkner-Pollex, Wendy Lillian
 Pomfret, Laura Anne — Patterson, Laura Anne
 Poole, Kimberly Ann — Edge, Kimberly Ann
 Pooran, Chitranie — Singh, Chitranie
 Pooranasatkunam, Mercy Rathini — Sabapathypillai, Mercy Rathini
 Popke, Janice June — Egan, Janice June
 Porlier, Tracy Lynn — Lee, Tracy Lynn
 Porter, Dianne Lee — Bell, Dianne Lee
 Potter, Charlene Elizabeth — Said, Charlene Elizabeth
 Potvin, Laurie Ann — Weaver, Laurie Ann
 Potvin, Nicole Annette — Rowan, Nicole Annette
 Poulin, Josee — Binch, Josee
 Poulin, Robyn Michelle — Godon, Robyn Michelle
 Powell, Hyacinth Veronica — Dixon, Hyacinth Veronica
 Powell, Kimberley Ann — Marshall, Kimberley Ann
 Power, Donna Natalie — Kellar, Donna Natalie
 Powers, Patricia Kelly — Oberle, Patricia Kelly
 Powney, Irene Shirley — Lewis, Irene Shirley
 Pratt, Sharon Elizabeth — Voskamp, Sharon Elizabeth
 Prattas, Bessie — Kotsiornitis, Bessie
 Price, Karen Anne — Dench, Karen Anne
 Price, Laurel Lee — Wiseman, Laurel Lee
 Prince, Lori Anne — Moser, Lori Anne
 Pringipas, Theodora — Scharkov, Theodora
 Pritlove, Linda Kerr — Skippon, Linda Kerr
 Profitti, Irene Patricia — Myles, Irene Patricia
 Prucha, Joan Cheryl — Swallow-Prucha, Joni
 Prud'homme, Marie Desanges Louise — Hamill, Marie Desanges Louise
 Pryce, Catherine Dawn — Pryce Roome, Catherine Dawn
 Purdie, Deborah Ann — Dalgleish, Deborah Ann
 Pybus, Ellen Anne — Love, Ellen Anne
 Quehl, Tanya Marie — Brick, Tanya Marie
 Quenneville, Stacey-Lee Sonia — Colameco, Stacey-Lee Sonia
 Quibell, Linda Dianne — Ellis, Linda Dianne
 Quinn, Dianne Elizabeth — Traynor, Dianne Elizabeth
 Rabuka, Cheryl Lynn Mary — Aspiotis, Cheryl Lynn Mary
 Radonicich, Aletta — Dekkers, Aletta

- Rai, Michael Hussein — Fahmi, Ibrahim Moshir
 Rainska, Krystyna Janina — Mikulski, Krystyna Janina
 Rajendra, Piradeepa — Vasantheswaran, Piradeepa
 Ralston, Patricia — Ralston-Downey, Patricia
 Ramanauskiene, Joana — Schneider, Joana
 Ramcharran, Stella — Clark, Stella
 Ramgopaul, Dawn Elizabeth — Sampson, Dawn Elizabeth
 Ramjit, Cherrilyn — Ethier, Cherrilyn
 Ramkissoon, Saroja — Hackim, Saroja
 Ramsahai, Vidyawati — Espinet, Vidyawati
 Ramsay, Brenda Joy — Pickel, Brenda Joy
 Rand, Linda — Hughes, Linda
 Raposo, Margaret — McKenzie, Margaret
 Rassovskaya, Elena Efimovna — Karpelson, Elena Efimovna
 Raz, Heather — Mintz, Heather
 Rebuck, Linda Cheryl — Rabieh, Linda Cheryl
 Redlich, Elizabeth Anne — McLardy, Elizabeth Anne
 Reeves, Gail Ellen — Reeves-McAlpine, Gail Ellen
 Reid, Lorina Maxcine — Morgan, Lorina Maxcine
 Reid, Patricia Susan — Robins, Patricia Susan
 Reid, Susan Elaine — Bartlett, Susan Elaine
 Reid, Tracy Marilyn — Robertson, Tracy Marilyn
 Reinheimer, Cynthia Dawn — Morgan, Cynthia Dawn
 Renaud, Dianne Louise — Robillard, Dianne Louise
 Rennert, Marion Nancy — Fox, Marion Nancy
 Resendes, Rose Teves — Resendes-Paiva, Rose Teves
 Reynolds, Julia Jean — Baxter, Julia Jean
 Reynolds, Pamela-Rose — Amlani, Pamela-Rose
 Rhodes, Judy Ann — Opar, Judy Ann
 Ribeiro, Maria De Fatima Mendes — Rehmann, Maria De Fatima Mendes
 Rice, Carolyn Marie — Madonia, Carolyn Marie
 Richard, Kimberly Diane — Dorward, Kimberly Diane
 Richardson, Cindy Tricia — Brown, Cindy Tricia
 Richardson, Judith Nan — Lott, Judith Nan
 Richardson, Julie Lorraine — Bidan, Julie Lorraine
 Rideout, Claudine Beryl — Mitchell, Claudine Beryl
 Riga, Katia — Riga Dipasquale, Katia
 Rigon, Mary-Louise — Pollon, Mary-Louise
 Ritchie, Krista Anne — Lamoureux, Krista Anne
 Riviere, Carol Rita Agnes — Sutherland, Carol Rita Agnes
 Robb, Jody Elinor — Ostrander, Jody Elinor
 Roberts, Ceridwen Yerxa Pauline — Schultz, Ceridwen Yerxa Pauline
 Roberts, Keith John — Schengili-Roberts, Keith John
 Roberts, Kelly-Ann Patricia — Turner, Kelly-Ann Patricia
 Roberts, Susanne May — Bacon, Susanne May
 Robinson, Alana Lee — Blakely, Alana Lee
 Robinson, Audrey Ilean — Edisbury, Audrey Ilean
 Robinson, Bernice Lynn — Woods, Bernice Lynn
 Robinson, Dawn Kimberly May — Gigault, Dawn Kimberly May
 Robinson, Janis Elaine — Foster, Janis Elaine
 Robinson, Jennifer Christene — Persaud, Jennifer Christene
 Robinson, Lorelei Anne — Lingard, Lorelei Anne
 Robinson, Marie Gilberte Lisa — Derouchie, Marie Gilberte Lisa
 Rocheleau, Marie Annie Carole — Dance, Marie Annie Carole
 Rochon, Francoise Louise — Rochon-Geddes, Francoise Louise
 Rodermond, Marcia Cee — Demeule, Marcia Cee
 Rodgers, Christine Frances — Sedore, Chrissy Frances
 Rodney, Cynthia — Rodney-Gill, Cynthia
 Roelofsen-Ahl, Jeanette Nella — Roelofsen, Jeanette Nella
 Rogers, Lisa Ann — Rogers-Hall, Lisa Ann
 Rohe, Donna Grace — Frumusa, Donna Grace
 Roode, Robynne Priscilla — Sampson, Robynne Priscilla
 Rose, Evelyn Cindy — Rose-Seetal, Evelyn Cindy
 Rosella, Regina — Labog, Regina
 Ross, Cynthia Joan — Blaney, Cynthia Joan
 Roszak, Anna Maria — Robinson, Anna Maria
 Roth, Melanie Ruth — Smith, Melanie Ruth
 Rothenbroker, Erika — Cruickshank, Erika
 Rotholc, Sandra Alisa — Rotholc-King, Sandra Alisa
 Roughton, Jacalyne Petronella Maria — Verspeek, Jacalyne Petronella Maria
 Rouhani, Hassan Ali Hussein — Walters, Samuel George Ephraim
 Rount, Robyn Marion — Rount-O'Brien, Robyn Marion
 Rousseau, Simone Marie — Schebesch, Simone Marie
 Roussel, Deirdre-Ann — Gibbons, Deirdre-Ann
 Roussel, Laura Louise — Tooke, Laura Louise
 Rowan, Sheri Ann — Rowan Dayneka, Sheri Ann
 Roy, Marie Lorraine Denise — Isabelle, Marie Lorraine Denise
 Roy, Natalie Carol — Pacheco, Natalie Carol
 Rudbal, Carol Ann — Curtis, Carol Ann
 Rudenco, Laurie Anne — Merrithew, Laurie Anne
 Ruest, Aimee Patricia — Huber, Aimee Patricia
 Ruffo, Patricia Accursia — Dreager, Patricia Accursia
 Runnalls, Carmen Darlene — Barnes, Carmen Darlene
 Rusk, Helen Margaret — Lara Arias, Helen Margaret
 Russ, Maria Regina Victoria — Reesor, Maria Regina Victoria
 Russell, Catherine Elizabeth — Zoldy, Catherine Elizabeth
 Ryan, Julie Ann — Ryan-Pinter, Julie Ann
 Ryan, Lynn — MacKenzie, Lynn
 Ryan, Margaret Ann — Templeman, Margaret Ann
 Ryan Presley, Donna Marie — Ryan, Donna Marie
 Saar, Pamela Lynn — Snider, Pamela Lynn
 Sabatini, Joanne Emily — Whatley, Joanne Emily
 Sabourin, Marie-Rose Jeanne Line — Sabourin Tremblay, Marie-Rose Jeanne Line
 Sacchetti, Elaine Marie — De Ruiter, Elaine Marie
 Sacco, Angelina — Martino, Angelina
 Salloum, Tammy Lynn — Deschamps, Tammy Lynn
 Samuel, Dana Michelle — Nahum, Dana Michelle
 Sanchez Chaves, Rosa — Chaves, Rosa
 Sander, Debora Marilyn — Kok, Debora Marilyn
 Sanders, Catherine Lynn — Hunter, Catherine Lynn
 Sanderson, Heather Elizabeth — St Germain, Richard Joseph
 Sands, Brenda Marie — Topham, Brenda Marie
 Sandul, Nancy Dawn — Sandul Janes, Nancy Dawn
 Sankey, Elizabeth Irene — Handforth, Elizabeth Irene
 Sarabjit, Nerohani Naresh — Ramrup, Nerohani Naresh
 Sasse, Sabine — Dobell, Sabine
 Saudino, Pierrette Anne Marie — Raymond, Pierrette Anne Marie
 Sauk, Christine Susan — Lemke, Christine Susan
 Saulgriezis, Sigrid Ilse — McCandless, Sigrid Ilse
 Sayeau, Brenda Lee Victoria — Gibson, Brenda Lee Victoria
 Sayer, Dianne Cora — Quinn, Dianne Cora
 Scavello, Rosanna — Fattore, Rosanna
 Schell-Saban, Janet Patricia — Schell, Janet Patricia
 Schmidt, Dianna Lynn — Tunney, Dianna Lynn
 Schmidt, Ingrid Elfriede — Ward, Ingrid Elfriede
 Scholtyssek, Mary Jo-Anne — Wilson, Mary Jo-Anne
 Schultz, Laura Elizabeth — Pacheco, Laura Elizabeth
 Schultz, Margaret Louise — Wilkes, Margaret Louise
 Schumann, Cynthia Emily — Campbell, Cynthia Emily
 Schumann, Darlene Ellen — Manieri, Darlene Ellen
 Schumann, Kimberley Ann — Dinardo, Kimberley Ann
 Schweizer, Heidrun Crista — Harding, Heidrun Crista
 Schwerdtfeger, Linda Suzanne — Reid, Linda Suzanne
 Scott, Heather Lois — McDougall, Heather Lois
 Scott, Lynn Margaret Binnington — Young, Lynn Margaret Binnington
 Scott, Rosellen Melinda — Scott-McAuliffe, Rosellen Melinda
 Scott, Susan Joan — Killey, Susan Joan
 Scotto, Tracy Frances — Bertani, Tracy Frances
 Sealy, Beth Anne — Dusome, Beth Anne
 Seeborn, Miriam Rose — Hallman, Miriam Rose
 Seetal, Niomie Indira — Nageshar, Niomie Indira
 Seetaram, Dirmatie Devi — Chanka, Dirmatie Devi
 Sekleski, Sharon Louise — Oliver, Sharon Louise
 Sequeira, Meena Prisca — Sequeira-Tapsall, Meena Prisca
 Servello, Giuseppina — Rodrigues, Giuseppina
 Severin, Justina — White, Justina
 Sgromo, Catherine Grace — Chow, Catherine Grace
 Shadwell, Caroline — Merriman, Caroline
 Shah, Nisha Jivanlal — Joshi, Nisha Jivanlal
 Shannik, Lynne Morrison — Hopkinson, Lynne Morrison
 Sharma, Rubel — Sharma, Ruby
 Sharpe, Wendy Diane Louise — Randall, Wendy Diane Louise
 Shaughnessy, Pennie Lou — Carter, Pennie Lou
 Shaw, Amanda Jean — MacKenzie, Amanda Jean
 Shaw, Jane Edith — Longley, Jane Edith
 Shaw, Lynn Noriene — Capostagno, Lynn Noriene
 Shears, Susan Marie — Laborde, Susan Marie
 Sheedy, Lori Anne — Poirier, Lori Anne

Sheehan, Angela Mary — Madden, Angela Mary
 Sheldon, Arden Victoria — Lefebvre, Arden Victoria
 Shoemaker, Brenda Dawn — Heywood, Brenda Dawn
 Short, Helen — Klassen, Helen
 Shular, Jennifer Lee — Wainman, Jennifer Lee
 Sietloff, Christine Ruth — Arnott, Christine Ruth
 Sikkema, Bonnie Lynn — Cruikshank, Bonnie Lynn
 Silcox, Andrea Margaret Agnes — Vanwyk, Andrea Margaret Agnes
 Silman, Marie Andrea — Duke, Marie Andrea
 Silva, Marie Fatima — Barbosa, Marie Fatima
 Silveira, Diane Christine — Saramago, Diane Christine
 Silver, Lorraine Estelle — Adams, Lorraine Estelle
 Simmonds, Janis Elizabeth — Wilkinson, Janis Elizabeth
 Simon, Lisa Marie — Pehlemann, Lisa Marie
 Simons, Jenifer Lin — Dallaway, Jenifer Lin
 Simpson, Doreen Elaine — Bell, Doreen Elaine
 Simpson, Mary Lillian Christine — Marleau, Mary Lillian Christine
 Simpson, Robin Mary Anne — Lamontagne, Robin Mary Anne
 Simpson, Shelley Christine — McLeod, Shelley Christine
 Sinasac, Margaret Mary Cecilia — D'asti, Margaret Mary Cecilia
 Singh, Mala — Kamal, Mala
 Sipos, Sylvia Nancy — Christinck, Sylvia Nancy
 Sirenko, Helen — Bates, Helen
 Siriani, Lana Rae — Siriani Rossi, Lana Rae
 Sisson, Kendra Ethel — Boice, Kendra Ethel
 Siuda, Anna — Cecotka, Anna
 Sivitilli, Andria Louise — Hamilton, Andria Louise
 Skibinska, Barbara — Krollicki, Barbara
 Skibinski, Lucyna Constance — Fitzgerald, Lucyna Constance
 Skillings, Sherry Rose — Roy, Sherry Rose
 Skinner, Wendy Lynn — Strachan, Wendy Lynn
 Skuba, Cherylyn Elizabeth — Heikoop, Cherylyn Elizabeth
 Slessor, Lily Easter — Nussbaum, Lily Easter
 Slivova, Svetla — Dybenko, Svetla
 Sly, Laurie-Ann — Klawitter, Laurie-Ann
 Small, Karen Lynne — Steckner, Karen Lynne
 Smart, Tamela Ruth — Smart Ritz, Tamela Ruth
 Smelt, Helen Margaret — Reid, Helen Margaret
 Smiciklas, Susan Reni — Smiciklas-Gaghadar, Susan Reni
 Smith, Amanda Caroline — Gaeni, Amanda Caroline
 Smith, Angela Louise — Noor, Angela Louise
 Smith, Ann-Margaret Elizabeth Carmen — Morse, Ann-Margaret Elizabeth Carmen
 Smith, Carla Yvonne — Smith-Belghaba, Carla Yvonne
 Smith, Carole Anne — Stewart, Carole Anne
 Smith, Carolyn Louise — Ng, Carolyn Louise
 Smith, Deborah Lynn — Young, Deborah Lynn
 Smith, Gail Maureen — Teachman, Gail Maureen
 Smith, Heidi Anne — Grace, Heidi Anne
 Smith, Janet Paula Jessie — Asbury, Janet Paula Jessie
 Smith, June Martha — Smith-West, June Martha
 Smith, Kathleen Louise — Kennedy, Kathleen Louise
 Smith, Kathleen Nancy — Clermont, Kathleen Nancy
 Smith, Kristin Kim — Lyon, Kristin Kim
 Smith, Lorna Jayne — Wendling, Lorna Jayne
 Smith, Miriam Laura — Kaasalainen, Miriam Laura
 Smith, Patricia Leanne — Keaney, Patricia Leanne
 Smith, Robi Nichol — Smith-Tysick, Robi Nichol
 Smith, Shellie-Anne Mildred — Tilley, Shellie-Anne Mildred
 Smith, Sherri Diane — Johns, Sherri Diane
 Smith, Theresa Maxine — Armstrong, Theresa Maxine
 Snider, Carol Elizabeth — Allemang, Carol Elizabeth
 Snitzler, Susy Marie — Julien, Susy Marie
 Snow, Judith Elizabeth — Cukier, Judith Elizabeth
 Soares, Marlene Borges — Atzori, Marlene Borges
 Solomons, Lesley Beth — Cohen, Lesley Beth
 Sommers, Darlene Ruth — Esh, Darlene Ruth
 Sood, Reena — Menon, Reena
 Sothinathan, Sumeetha — Sanmugananthan, Sumeetha
 Soto, Esther W — Chen, Esther W
 Soucier, Michele Gisele — Calhoun, Michele Gisele
 Spang, Heather Christine — Jackson, Heather Christine
 Sparkes, Susan Jeanette — Schouten, Susan Jeanette
 Sparling, Devon Elaine — Spencer, Devon Elaine
 Spencer, Gaylean Dorothy — Spencer-Cooper, Gaylean Dorothy
 Spruijt, Sophia Cornelia — Vander Heide, Sophia Cornelia

Squirrel, Sherry Lee — Espiritu, Sherry Lee
 St Amour, Adele Nora Claudia — Bertram, Adele Nora Claudia
 St Clair, Lorraine Muriel Marie — Gorn, Lorraine Muriel Marie
 St-Germain, Marria Cynthia Lynne — Heffernan, Marria Cynthia Lynne
 Stager, Elizabeth Anne — Englefield, Elizabeth Anne
 Stagno Navarra, Amy Jane — Neveu, Amy Jane
 Stankowski, Judith Anne — Auger, Judith Anne
 Stanley, Starrlynn — Calderwood, Starrlynn
 Stanton, Sheryl May — Stashick, Sheryl May
 Starkman, Silvia Merle — Silverstein, Silvia Merle
 Steacy, Trisha Lynn — Mitchell, Trisha Lynn
 Steel, Tracy Wenona — Castell, Tracy Wenona
 Steer, Lynn Hutchings — Moen, Lynn Hutchings
 Steffler, Nancy Lovina — Harrison, Nancy Lovina
 Steinburg, Sheryl Anne — Cayer, Sheryl Anne
 Steiner, Julie Lynn — Weinstein, Julie Lynn
 Stephen, Heather Anne — Williamson, Heather Anne
 Stephens, Kimberley Anne — Jewell, Kimberley Anne
 Stephenson, Betty Clara — MacPherson, Betty Clara
 Stevens, Marilyn Lee — Ross, Marilyn Lee
 Stevens, Tracy Lynn — Berka, Tracy Lynn
 Stevenson, Shelley Ann — Mordue, Shelley Ann
 Stewart, Cairn Lea Anne — Lamont, Cairn Lea Anne
 Stewart, Della Penny Jean — Fromager, Della Penny Jean
 Stewart, Francis Gale — Vatcher, Francis Gale
 Stewart, Rose Marie — Guibord, Rose Marie
 Stich, Karen Louise — Kingston, Karen Louise
 Stites, Victoria Nadine — Baker, Victoria Nadine
 Stocker, Karen Elizabeth — Ritchie, Karen Elizabeth
 Storm, Lesley Ann — Coughlan Storm, Lesley Ann
 Storms, Sheila Marie — Rowles, Sheila Marie
 Storrod, Amril Joy Pretrina — Storrod-Phipps, Amril Joy Pretrina
 Strack, Karen — Kunes, Karen
 Stroud, Stacey Elizabeth — Holloway, Stacey Elizabeth
 Strutt, Caroline Frances — Snow, Caroline Frances
 Stuart, Helena Jane Daniel — Ziegler, Helena Jane Daniel
 Stuckless, Linda Gloria — Hancock, Linda Gloria
 Styles, Bonnie Carol — Cooke Styles, Bonnie Carol
 Sumali, Maria Catalina Lapid — Tabula, Maria Catalina Lapid
 Sung, Wai Han — Nicholson, Wai Han
 Supinska, Jadwiga — Babicz, Jadwiga
 Suppa, Vittoria — Kay, Vittoria
 Surujpaul, Shanta Indira — Marimuthu, Shanta Indira
 Sutherland, Lisa Ann — Fleming, Lisa Ann
 Sutton, Lisa Ann — Saunders, Lisa Ann
 Swailes, Catherine Anne — Stiles, Catherine Anne
 Swain, Michael Todd — Todd, Michael
 Swaminathan, Deanna Marilyn — Bell, Deanna Marilyn
 Swaminathan, Saroja Melanie Aureen — Belair, Randy Saro
 Swartz, Andrea Gail — Bergstein, Andrea Gail
 Swartz, Carol Anne — Miller, Carol Anne
 Sweet, Elizabeth Mary — Johnston, Elizabeth Mary
 Sweetnam, Susanne Christine Theresa — Fairclough, Susanne Christine Theresa
 Swiderska, Marzena — Sadowski, Marzena
 Switzer, Laura Phyllis Amy — Hahn, Laura Phyllis Amy
 Syed, Inesa — Pulawski, Inesa
 Szalay, Edith Rose — Hartl, Edith Rose
 Szeplaki, Kathleen Regina — Hartley, Kathleen Regina
 Szymt, Alice Jennifer — Lovnicki, Alice Jennifer
 Szejzer, Christine Anne — Hugel, Christine Anne
 Szubert, Lesley Ann — Dolan, Lesley Ann
 Taffe, Patricia Ann — Eadie, Patricia Ann
 Taillefer, Lise Marie — Papadopoulos, Lise Marie
 Taivainen, Maija Liisa Helena — Steer, Maija Liisa Helena
 Tager, Maria Ruth — Meehan, Maria Ruth
 Takhar, Sneeta Kaur — Takhar-Chima, Sneeta Kaur
 Tanega, Cecilia Sevilla — Constantino, Cecilia Sevilla
 Tanner, Eugenia — Tang, Eugenia
 Tanner, Michele Cathleen — Hardy, Michele Cathleen
 Tappin, Symone Roxanne — Daly, Symone Roxanne
 Taraborrelli, Lina — Soberano, Lina
 Tarantino, Rita — Manna, Rita
 Tarantour, Sonia — Pearl, Sonia Tarantour
 Tarzwell, Shirley Ann — Whalen, Shirley Ann

- Tassone, Rosarina — Imbrogno, Rosarina
 Tate, Shari Lee — Tiller, Shari Lee
 Tavenor, Patricia — Witt, Patricia
 Taylor, Deborah Jane — Wilkie, Deborah Jane
 Taylor, Heather Marie — Krasinkiewicz, Heather Marie
 Taylor, Joanne Marie — Loewen, Joanne Marie
 Taylor, Kimberly Sherilyn Heather — Roddick, Kimberly Sherilyn Heather
 Taylor, Leona Theadora — Taylor-Bunyan, Leona Theadora
 Taylor, Marion Gwendolyn — Foster, Marion Gwendolyn
 Taylor, Roxanne Cecile — Taylor-Holmwood, Roxanne Cecile
 Taylor, Sherry Lynne — Ali, Sherry Lynne
 Tedball, Deborah Katherine — Riesberry, Deborah Katherine
 Tepfenhart, Heather Ann — Ainsley, Heather Ann
 Terriminy, Tanya Maradai — Bennett, Tanya Maradai
 Tettman, Julie Ann — Nelson, Julie Ann
 Thambirajah, Sukanthy — Raveendra, Sukanthy
 Tharani, Shafina — Dharamsi, Shafina
 Thexton, Dawn Susan — Thexton-Else, Dawn Susan
 Thomas, Jeneyvie Andria — Phillip, Jeneyvie Andria
 Thompson, Cicly Laura — Knight, Cicly Laura
 Thompson, Diane Sharon — Shukla, Diane Sharon
 Thompson, Pauline Monica — Allen, Pauline Monica
 Thompson, Rosanne Marguerite — Thompson Bell, Rosanne Marguerite
 Thompson, Violet Veronica — Comery, Violet Veronica
 Thomson, Terri Edwina Millsum — Skelly, Terri Edwina Millsum
 Thorne, Andrea Lyn — Thorne-Percy, Andrea Lyn
 Throop, Christine Elizabeth — Edwards, Christine Elizabeth
 Thurston, Darlene Patricia — Charuk, Darlene Patricia
 Tidd, Sandra Kelly — Harwood, Sandra Kelly
 Tieu, Brian — Nguyen, Son Trung
 Tillack, Julie Gai — Davis, Julie Gai
 Tilson, Nicole Monique — Curtis, Nicole Monique
 Timothy, Tracey — Campbell, Tracey
 Tinsley, Janet Joanne — Tinsley-Martin, Janet Joanne
 Tippetts, Julia Lyn — Feliciano, Julia Lyn
 Tkachuk, Mary Katherine — Dzierzbicki, Mary Katherine
 Tobin, Amy Louise — Nicholson, Amy Louise
 Todero, Patrizia — Federici, Patrizia
 Toebes, Tammy Angela — Franks, Tammy Angela
 Tolmie, Colleen Ann — Pate, Colleen Ann
 Tom, Lilly — Ting, Lilly
 Tomasone, Stella — Colarocchio, Stella
 Tomlin, Janet Marie — Anderson, Janet Marie
 Topping, Charlene Jeanette — Grenier, Charlene Jeanette
 Tortorelli, Carmelina — Pitts, Carmelina
 Tost, Jennifer Lee — Miller, Jennifer Lee
 Toth, Susan — Tamas, Susan
 Tracey, Bonnie Marie — Oleksiuk, Bonnie Marie
 Trainor, Phyllis Joan — Lefler, Phyllis Joan
 Trapnell, Catherine Margaret — Boss, Catherine Margaret
 Travis, Candace Irene — Hyatt, Candace Irene
 Treu, Susan Elaine — Treu-Tordy, Susan Elaine
 Trew, Linda Janet — Stewart, Linda Janet
 Trombetta, Nicolina Rosanne Marie — Trombetta-Kingston, Nicolina Rosanne Marie
 Tsekos, Anna-Maria — Athanasiou, Anna-Maria
 Tsioros, Chrisula — Selfe, Chrisula
 Tucciarone, Connie Frances — Dalla Zuanna, Connie Frances
 Tuck, Melisa Margaret Beatrice — Penfold, Melissa Margaret Beatrice
 Tucker, Pamela Janeen — Wilcox, Pamela Janeen
 Turgeon, Laura Jean — Bonter, Laura Jean
 Turner, Deborah Elaina — Turner-Prato, Deborah Elaina
 Turner, Geraldine Frances — Ruso, Geraldine Frances
 Turner, Tracey Donna — Delaney, Tracey Donna
 Twyman, Sheryl Anne — Gay, Sheryl Anne
 Tyo, Tammy Kathleen — Tyo-Patenaude, Tammy Kathleen
 Tyrlicz, Janina — Jewczynko, Janina
 Tysick, Russell Lawrence — Smith-Tysick, Russell Lawrence
 Ugenti, Dorina — Villella, Dorina
 Uhl, Bridget Elizabeth — Leon, Bridget Elizabeth
 Ulitsky, Tatyana Evgenyevna — Paukman, Tatyana Evgenyevna
 Umphrey, Susan Marlene — Tout, Susan Marlene
 Underwood, Cindy Cairrine — Eggett, Cindy Cairrine
 Urech, Leslie Ann — Gallagher, Leslie Ann
 Uttley, Mary Martha Leslie — Uttley-Shaw, Mary Martha Leslie
 Vachon, Barbara Anne — Van Hagen, Barbara Anne
 Vacilotto, Nadia — Di Pietrantonio, Nadia
 Vaillancourt, Melissa Marie Simone — Dore, Melissa Marie Simone
 Valentin, Alma Capiral — Valentin-Eib, Alma Capiral
 Vallido, Eden Decena — Medina, Eden Decena
 Valois, Jacqueline Ann — Wiebe, Jacqueline Ann
 Valois, Mari Anne Rita — Crowe, Mari Anne Rita
 Van Buggenhout, Christine Sylvia — Gasparini, Christine Sylvia
 Van Der Molen, Phylles Yvonne — Baker, Phylles Yvonne
 Van Doninck, Beverly Lynn — Speirs, Beverly Lynn
 Van Donkersgoed, Eleanor Dawn — Hendriks, Eleanor Dawn
 Van Halm, Sheron Jacqueline — Metcalfe, Sheron Jacqueline
 Van Harten, Tracy Marie — Lesperance, Tracy Marie
 Van Heyningen, Gabrielle Martina — Mizzi, Gabrielle Martina
 Van Ostrom, Christene Yvonne — Ley, Christene Yvonne
 Van Stiphout, Astrid Elizabeth Cornelia Hendrika — Ermes, Astrid Elizabeth Cornelia Hendrika
 Van Straalen, Margaret Caroline — Peck, Margaret Caroline
 Van Valkenburg, Shawn Raymond — Brown, Shawn Raymond
 Vanalstine, Marlene Joyce — Massicotte, Marlene Joyce
 Vander Sluis, Sarah Christine — Pumfrey, Sarah Christine
 Vander Veur, Aileen Marie — Williams, Aileen Marie
 Vandervelde, Wilma Teresa — Pettingill, Wilma Teresa
 Vandevyvere, Nancy Maria — Spriet, Nancy Maria
 Vangesen-Greene, Pamela Anne — Boucher, Pamela Anne
 Vanhaelemeesch, Julie Anne — Bromaroff, Julie Anne
 Vansickle, Lenore Grace — Poirier, Lenore Grace
 Varalo, Carole — Bonhomme, Carole
 Varcoe, Helen Iris — Kuhl, Helen Iris
 Varlese, Laura — Varlese-Garofalo, Laura
 Varrasso, Denise — Taccone, Denise
 Veeneman, Jeannet Elizabeth — Margetts, Jeannet Elizabeth
 Vellend, Piret Eva — Lindale, Piret Eva
 Veltri, Wendy Ann — Lee, Wendy Ann
 Venne, Marie Lynne Sylvie-Anne — Ty, Marie Lynne Sylvie-Anne
 Verkaik, Margaret Michelle — Bailey, Margaret Michelle
 Versteegh, Cynthia Cornelia — Kemp, Cynthia Alex
 Verzuu, Tessa Caroline — Waisglass, Tessa Caroline
 Vessie, Catherine Elizabeth — Cameron, Catherine Elizabeth
 Vesters, Charlene Dawn — Kuno, Charlene Dawn
 Vet, Caroline Emmie — Yurchuk, Caroline Emmie
 Villaos, Rosievil Casanova — McCorquodale, Rosievil Casanova
 Villeneuve, Marie Dorothy Lynn — Lemieux, Marie Dorothy Lynn
 Villeneuve, Marie Guylaine — Golden, Marie Guylaine
 Vincent, Barbara Ann — Vincent-Mattice, Barbara Ann
 Vine, Linda Colleen Ann — Riddell, Linda Colleen Ann
 Vink, Teresa Vera — Jakobsson, Teresa Vera
 Visser, Valerie Denise — Rooney, Valerie Denise
 Vlahosotiros, Photoula — Seretis, Photoula
 Vogel, Melanee Anne — Greene, Melanee Anne
 Voinou, Dianna Katherine — Bernardo, Dianna Katherine
 Vollick, Beverley Ann — Spencer, Beverley Ann
 Vreugde, Carmen Jean — Baker, Carmen Jean
 Vrhovnik, Karen — Staresina, Karen
 Vriend, Marian Theadora — Craig, Marian Theadora
 Wabigwan, Darlene Marie — Wabigwan-Bigras, Darlene Marie
 Waddell, Ellenor Elizabeth — Morrison, Ellenor Elizabeth
 Wadel, Beverly Ann — Wadel-Turcotte, Beverly Ann
 Wadsworth, Deborah Anne — Godin, Deborah Anne
 Wagenaar, Bobbi Joan — Martin, Bobbi Joan
 Wagner, Karen Anne — Wagner-Dixon, Karen Anne
 Wagner, Lisa Mary — Mavrou, Lisa Mary
 Wainwright, Linda Ann — Sansom, Linda Ann
 Wakefield, Martha Joy Merritt — Beamish, Martha Joy Merritt
 Walker, Carol — Spiteri, Carol
 Walker, Judith Ann — Hasson, Judith Ann
 Wallace, Wendy Marie — Silva, Wendy Marie
 Wallbridge, Kim Ingrid — Jones, Kim Ingrid
 Walsh, Karen Elisabeth — Dickinson, Karen Elisabeth
 Walters, Agnes Terez — Voros, Agnes Terez
 Warlich, Kimberly Eileen — Mask, Kimberly Eileen
 Warnke, Desiree — Mills, Desiree
 Warrack, Pamela Dawn — Samarco, Pamela Dawn
 Warren, Maribeth Anne — Bird, Maribeth Anne
 Warton, Michele Kimberley — Feliciano, Michele Kimberley

Warwick, Carrie Lynn — Homuth, Carrie Lynn
 Watkinson, Edith Jacqueline — Hazelwood, Edith Jacqueline
 Watkinson, Geordie Elizabeth — Stover, Geordie Elizabeth
 Watson, Carol Ann — Rock, Carol Ann
 Watson, Kathleen Emily — Broderick, Kathleen Emily
 Watson, Lorinne Anne — Martino, Lorinne Anne
 Watt, Catherine Ann — Boyd, Catherine Ann
 Watts, Mary Elizabeth — White, Mary Elizabeth
 Watts, Yvonne Joyce — Souter, Yvonne Joyce
 Weadick, Cathy Margaret — Collins, Cathy Margaret
 Weagant, Anne Patricia — Traxler, Anne Patricia
 Weaver, Leininah Chasity — Bradimore, Leininah Chasity
 Weaver, Shelley Lynn — Mascarin, Shelley Lynn
 Webb, Lisa Kathryn — Ireland, Lisa Kathryn
 Webb, Victoria Ann — Lovering, Victoria Ann
 Weber, Christina Marie — MacKness, Christina Marie
 Weeks, Cheryl Lee — Davis, Cheryl Lee
 Weese, Cindy Lynne — Weatherhead, Cindy Lynne
 Weigel, Janette Ivia — Jeppesen, Janette Ivia
 Weir, Sheila Louise — Ward, Sheila Louise
 Welch, Cindy May Marie — Kerr, Cindy May Marie
 Welch, Doreen Theresa — St-Jean, Doreen Theresa
 Wells, Beatrice-Maria — Martin, Beatrice-Maria
 West, Deborah Lee — Garlin, Deborah Lee
 Westland, Eva Michelle Elaine — Sherifovski, Eva Michelle Elaine
 Weston, Wendy Lee — Baines, Wendy Lee
 Wharram, Jennifer Florence — Scheib, Jennifer Florence
 Wharry, Phyllis Lois — Walpole, Phyllis Lois
 Wheeler, Lori Ruth — Coulter, Lori Ruth
 Whibbs, Nancy Elizabeth — Lochner, Nancy Elizabeth
 Whibley, Karen Frances — Richardson, Karen Frances
 White, Candice Ruth — Broadbent, Candice Ruth
 White, Eileen Marion — Wainwright, Eileen Marion
 White, Lori Jane — Wilson, Lori Jane
 White, Valerie Lynn — Soper, Valerie Lynn
 Whitmore, Shirley Darlene — Marriott, Shirley Darlene
 Whittaker, Rochelle Anne — Collymore, Rochelle Anne
 Whitteker, Laurie Jean — Whitteker-Arsenault, Laurie Jean
 Whitton, Linda Mary — Whitton-Stoneham, Linda Mary
 Wickens, Alexander Graham — Hunt, Alexander Graham
 Wicks, Elisabeth Anne — Hardwicke, Elisabeth Anne
 Wiebe, Melaney Lyn — Kerley, Melaney Lyn
 Wielinga, Evelyn Joyce — Tigwell, Evelyn Joyce
 Wiersma, Lutske — Visscher, Lutske
 Wilcox, Marney Jeanne — Simmons, Marney Jeanne
 Wilczek, Monica-Eve — North, Monica-Eve
 Wilkins, Julia Rose Edith — Christian, Julia Rose Edith
 Wilkinson, Laura Edna — Tye, Laura Edna
 Willemse, Christine Maria — Gervais, Christine Maria
 Williams, Donna Karen — Ptolemy, Donna Karen
 Williams, Kristina Lynne — Bryson, Kristina Lynne
 Williams, Laura Christine — Dobai, Laura Christine
 Williams, Leonie Agatha — Spencer, Leonie Agatha
 Williams, Mary Margaret — Goodwin, Mary Margaret
 Williams, Shelley Lee — Stapells, Shelley Lee
 Williams, Tania Jane — Tierney, Tania Jane
 Williamson, Jacqueline Anne — McGuire, Jacqueline Anne
 Williamson, Lori Ann — Dolan, Lori Ann
 Willis, Wanda Dale — Congdon, Wanda Dale
 Wilson, Catherine Teresa — Hopper, Catherine Teresa
 Wilson, Cheryl Dawn — Jardine, Cheryl Dawn
 Wilson, Cheryl Dianne — O'Hearn, Cheryl Dianne
 Wilson, Cristina Linda — Storey, Cristina Linda
 Wilson, Heather-Sue — Quinn, Heather-Sue
 Wilson, Joan Carol — Sheldon, Joan Carol
 Wilson, Joyce — McKenzie, Joyce
 Wilson, Sharon Ann — Potts, Sharon Ann
 Winans, John David — Ort, John David
 Winstanley, Deborah Ann — Dickey, Deborah Ann
 Winters, Kimberley Ann — Pearson, Kimberley Ann
 Wiszniowski, Diane Michele — Koz, Diane Michele
 Witmer, Susan Jane — Witmer-Keller, Susan Jane
 Witzke, Rosalind Anne — Klein, Rosalind Anne
 Wochenmarkt, Rachel Rebecca — Lyubarsky, Rachel Rebecca
 Wong, Nga Ping — Di Menna, Nga Ping
 Wonnacott, Catherine Anne — Long, Catherine Anne

Wood, Andrea Gail — Schmitz, Andrea Gail
 Wood, Darlene Elizabeth — Cock, Darlene Elizabeth
 Wood, Laurie Jean — Conway, Laurie Jean
 Wood, Monica — Phillip, Monica
 Woodbridge, Michelle Alison — Bruggess, Michelle Alison
 Woodside, Shelley Anne — Merrem, Shelley Anne
 Woronowski, Frances Amelia — Grunewald, Frances Amelia
 Worth, Debra Louise — Leclair, Debra Louise
 Wozny, Janice Lynn — Hunt, Janice Lynn
 Wright, Anna Mae — Lockhart, Anna Mae
 Wynen, Wendi Marie — Jackson, Wendi Marie
 Yang, Xiao Hong — Yao, Xiao Hong
 Yeung, Pui Chun — Iu, Pui Chun
 Yonemitsu, Kimberly Ann Harumi — O'Leary, Kimberly Ann Harumi
 Yoneyama, Linda Diane — Yoneyama Biasatti, Linda Diane
 Young, Alison Mary — Sharpe, Alison Mary
 Young, Joyce Angela — Vella, Joyce Angela
 Young, Shelley Lynne — Shandraw, Shelley Lynne
 Young, Vivian — Graham, Vivian
 Zaelke, Ashley Florance — Daniel, Ashley Florance
 Zatorska, Malgorzata Amelia — Radziwon, Malgorzata Amelia
 Zavarise, Vania — Loyzer, Vania Ausilia Zavarise
 Zehr, Wendy Lee — Spenler, Wendy Lee
 Zettler, Margaret Mary — Mason, Margaret Mary
 Zicari, Maria Speranza — Coulter, Maria Speranza
 Zilinski, Tracey Mary — Kaal, Tracey Mary
 Zimmer, Jacqueline Yvonne — Rohfritsch, Douglas George
 Zimmer, Karen Joan — McDougall, Karen Joan
 Zimmer, Merrill Joan — Taylor, Merrill Joan
 Zurba, Lisa Arlene — Dawe, Lisa Arlene
 Zybura, Julia Halina — Nuttley, Julia Halina
 Zylstra, Andrea Jeanette — Roffel, Andrea Jeanette

(4601) 20

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General.

Loan and Trust Corporations Act Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie

PUBLIC NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the registration of General Trust Corporation of Canada (Corporation Trust General du Canada) with its Head Office in Toronto, Ontario, has been revoked pursuant to section 36 of the *Loan and Trust Corporations Act*, R.S.O. 1990, c. L.25, effective May 4, 1993.

(4610) 20

BRIAN E. CASS
 Superintendent of Deposit Institutions

Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 1016/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

the portion of highway in the Township of Burleigh and Anstruther, in the County of Peterborough, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and shown as PART 1 on Ministry Plan P-2356-75, filed with the Customer Service Branch of the Ministry at Toronto on the 25th day of March, 1993 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public

Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

RUTH GREER,
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, April 28, 1993.

(4604) 20

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

O.C./Décret 1020/93

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. the portions of highway in the City of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and shown as PARTS 1 and 2 on Ministry Plan P-2948-174, filed with the Customer Service Branch of the Ministry at Toronto on the 29th day of March, 1993 be:

(a) designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended; and

(b) transferred to the City of Etobicoke and be vested in and under the jurisdiction and control of the City of Etobicoke on and after the day on which this Order is approved, pursuant to subsection 29 (4) of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended; and

2. the designation as a controlled-access highway by Order in Council number 1014/81 dated April 9, 1981 be amended so as to cease to apply to the portion of highway shown as PART 1 on the aforementioned Plan.

Recommended

GILLES POULIOT,
Minister of Transportation.

Concurred

RUTH GREER,
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, April 28, 1993.

(4605) 20

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor.

Mining Act/Loi sur les mines

GOVERNMENT NOTICE – UNDER THE MINING ACT

LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING JUNE 1, 1993

PURSUANT, to the provisions of Section 197(7) of the Mining Act, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 7:00 standard time in the forenoon of the 1st day of June, 1993.

John B. Gammon
Assistant Deputy Minister/Sous-ministre adjoint
Mines and Minerals/Mines et minéraux

For Inquiries please contact

Doris Holland
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-5849

DISTRICT OF ALGOMA

ACCOUNT NO.	PARCEL NO.	DESCRIPTION	AREA (ACRES)
<u>JARVIS TOWNSHIP</u>			
A. 24	731 ACS	Mining Rights, S. Pt. Broken Lot 2, Concession 4, being all that part of said lot lying south of a line drawn west astronomically across said lot from a point in the east limit of said lot distant 31 chains 75 links N. of the S.E. angle thereof	126.0

NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

A. 536	4998 AES	Mining Rights, S.S.M. 25407, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	11.17
A. 536	4997 AES	Mining Rights, S.S.M 25408, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	16.55

A. 536	4995 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25410, being that part not covered by the waters of Dunlop Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	32.66
A. 536	4974 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25411, being that part not covered by the waters of Dunlop Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	21.42
A. 536	4994 AES	Mining Rights, S.S.M. 25421, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	12.32
A. 536	4993 AES	Mining Rights, S.S.M. 25422, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	22.01
A. 536	4968 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25423, being that part not covered by the waters of Dunlop Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	16.68
A. 536	4992 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25424, being that part not covered by the waters of Dunlop Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	12.35
A. 536	4977 AES	Mining Rights, S.S.M. 25500, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	11.31
A. 536	4978 AES	Mining Rights, S.S.M. 25501, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	23.36
A. 536	5003 AES	Mining Rights, S.S.M. 25502, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	9.14
A. 536	4988 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25503, being that part not covered by the waters of an unnamed Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	10.73
A. 536	4987 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25504, being that part not covered by the waters of an unnamed Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	26.90
A. 536	4969 AES	Mining Rights, Part S.S.M. 25505, being that part not covered by the waters of an unnamed Lake, City of Elliot Lake (formerly Beange Township)	22.99
A. 49 A.339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 1 to 155 inclusive, and the streets and lanes according to Registered Plan No. 5 as amended by Registered Plan 720, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	49.37
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lot 1, Concession 2; Lots 1 and 3, the N. 1/2 of Lot 2 and N. 3/4 of Lot 4, all in Concession 3; Lots 1 and 2, the S. 1/2 of Lot 4, Lots 5, 6, and 7, the N. 1/2 of Lot 8, all in Concession 4; Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, and 8, in Concession 5; Lots 1,2,3,4,5,6,7, and 8, in Concession 6; Lots 1,2,3,4,5,6,7, and 8, in Concession 7; and Lots 5,6,7 and 8, Concession 8, according to Registered Plan No. 8, Saving and Excepting thereout and therefrom the right of way of the Canadian Pacific Railway Company crossing the said lands, partially within the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township. Those parts within the Town of Bruce Mines are subject to Section 29 of the Mining Act.	5479.6
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being the S. 1/2 of Lot 8, Concession 4, according to Registered Plan No. 8, Plummer Additional Township	87.12
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 1 and 2, Range A; Lot 1 and 2, Range B; Lots 1 and 2, Range C; and Lot 1 and 2, Range D, according to Registered Plan No. 5, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	92.25
A. 49	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 3 and 4,	

A. 339		Range D, according to Registered Plan No. 5, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	19.25
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 3, 4 and 5, Range C, according to Registered Plan No. 5, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	27.75
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 3, 4, 5 and 7, Range B, according to Registered Plan No. 5, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	37.0
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 4, 5, 7, 8 and the S. 1/2 of Lot 6, Range A, according to Registered Plan No. 5, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	96.42
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 1 to 23 inclusive, the unnumbered Block and the street and lanes according to Registered Plan No. 853, being a subdivision of Lot 6, Range B, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	9.0
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 5 to 18 inclusive, Lots 20 to 33 inclusive, Lots 46 to 51 inclusive, Lots 53 to 58 inclusive, Lots 61 to 82 inclusive, according to Registered Plan No. 626 as amended by Registered Plan No. 941, and Dufferin Street, Wellington Street, Austin Avenue, Wendell Avenue, Lorne Street, and all the lanes according to Registered Plan No. 626, Saving and Excepting thereout and therefrom that part of Wendell Avenue situate within the limits of Block D according to Registered Plan No. 941, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	14.0
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being Lots 1 to 29 inclusive, and the streets according to Registered Plan No. 243, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	7.50
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, consisting of all of the French Islands including French Island and McKay Island, Saving and excepting thereout and therefrom that part of McKay Island more particularly described as follows; BEGINNING at a point in the west boundary of the Lighthouse Reserve on McKay Island, as described in a deed from the Copper Mining and Smelting Company of Ontario, Limited, to the King, dated October 9, 1906, and recorded in the Registry Office at Bruce Mines under the No. 728, said point being distant 50 links, south from the post planted by Mr. Jas. S. Dobie, OLS on June 3rd, 1905, in the said west boundary, near the north end thereof; THENCE N. 45 degrees W. 1.25 chains; THENCE N. 45 degrees E. 35 links more or less to the high-water mark; THENCE following the highwater mark southeastwardly to its intersection with the said western boundary of the lighthouse reserve; THENCE following the said western boundary of the lighthouse reserve, through the post above-mentioned, due south, 1.35 chains, more or less, to the point of beginning, Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	65.0
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, consisting of Jack's Island in the Harbour at Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act	15.25
A. 49 A. 339	R.O.	Mining Rights, Part Cuthbertson Location, being an irregular area bounded by the west limit of the Cuthbertson Location, the south limit of Wellington Street, the south and west limits of Lot 7, Range B, Lots 118, 124 to 130 inclusive, Lots 144,	

145 and 146, and the north limit of Taylor Street according to Registered Plan No. 5, and the west limits of Lots 18, 19, and Wickett Street according to Plan No. 243, now in the Town of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of the Mining Act 28.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being the S. 1/2 of Lot 2,
A. 339 Concession 4, according to Registered Plan No. 178, Plummer
Additional Township 80.5

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being the N. 1/2 of the
A. 339 S. 1/2 of Lot 1, Concession 4, according to Registered Plan No.
178, Plummer Additional Township 40.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being the N. 3/4 of Lot
A. 339 3, all of Lots 4,5,6,7 and 8, Concession 3 north and south; Lot
1, Concession 4, north, Lot 2, Concession 4, north, Lots
3,4,5,6,7, Concession 4, north and south, and the N. 1/2 of the
N. 1/2 and all the S. 1/2 of Lot 8, Concession 4, north and
south; Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8, Concession 5; Lots 1, 2, 3,
4, 5, 6, 7 and 8, Concession 6; Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8,
Concession 7; according to Registered Plan No. 178; Saving
and Excepting thereout and therefrom the right-of-way of the
Canadian Pacific Railway Company crossing the said lands,
Plummer Additional Township 5827.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being Lot 1, Concession
A. 339 3 north, according to Registered Plan No. 178, Town of Bruce
Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of
the Mining Act 21.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being Parts of Lot 2,
A. 339 Concession 3, north and south, according to Registered Plan
No. 178, being the whole of the said lot saving and excepting
thereout and therefrom those lands contained within the limits
of Registered Plan No. 522 (Hill Subdivision), Registered Plan
No. 472 and Registered Plan No. 625 that are situate within the
limits of the said lot, Town of Bruce Mines, Plummer Addi-
tional Township, subject to Section 29 of the Mining Act 133.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being Lots 1 to 46
A. 339 inclusive, Lots 52 to 103 inclusive, and Christiana Street,
MacDonald Street, Laird Street, Tarbutt Street, Portlock Road,
Palmer Street, Spruce Street, Bennett Street, Pilgrim Street,
and the lanes according to Registered Plan No. 472, together
with any other blocks or parcels that may be situate within the
limits of Registered Plan No. 472, now in the Town of Bruce
Mines, Plummer Additional Township, subject to Section 29 of
the Mining Act 51.0

A. 49 R.O. Mining Rights, Part Keating Location, being Lots 1 to 83
A. 339 inclusive, 85, 87, 88, 93, 94, 95, 98, 103 to 108 inclusive, 115
to 152 inclusive, 154 to 353 inclusive, the unnumbered Lot or
Common and Meredith Street, Chisley Street, MacDonald
Street, Laird Street, Wellington Street, Tarbutt Street, Spruce
Street, Portlock Road, Desbarats Street, Hoatson Street, Taylor
Street, Quincy Street, Atlantic Street, Calumet Street, Hecla
Street, Bennett Street, Pilgrim Street, Prout Street, Crawford
Street, Huron Street, Cunningham Street, Marks Street and the
lanes according to Registered Plan No. 625, now in the Town
of Bruce Mines, Plummer Additional Township, subject to
Section 29 of the Mining Act 90.0

DISTRICT OF COCHRANE

GODFREY TOWNSHIP (CITY OF TIMMINS)

C. 631 10250 SEC Mining Rights, N.E. 1/4 of the S. 1/2 Lot 1, Concession, 3
(P.22787) 40.0

C. 631	10251 SEC	Mining Rights, N.W. 1/4 of the S. 1/2 Lot 1, Concession 3 (P. 22788)	40.0
C. 631	10256 SEC	Mining Rights, S.E. 1/4 of the N. 1/2 Lot 2, Concession 3 (P. 24372)	40.0
C. 631	10254 SEC	Mining Rights, S.W. 1/4 of the N. 1/2 Lot 2, Concession 3 (P. 24371)	40.0
C. 631	10252 SEC	Mining Rights, N.E. 1/4 of the S. 1/2, Lot 2, Concession 3 (P. 22789)	40.0
C. 631	10253 SEC	Mining Rights, N.W. 1/4 of the S. 1/2 Lot 2, Concession 3 (P. 24370)	40.0
C. 782	2114 SEC	Mining Rights, N.W. 1/4 of the S. 1/2, Lot 6, Concession 6	40.5

MATHESON TOWNSHIP
(CITY OF TIMMINS)

C. 1265	12259 SEC	Mining Rights, Part of the S.1/2 of the N.1/2, Lot 1, Concession 1, being Part 1 on Plan 6R-4537	27.6
---------	-----------	--	------

MOUNTJOY TOWNSHIP
(CITY OF TIMMINS)

C. 1281	5686 SEC	Mining Rights, Part of the N. part broken Lot 7, Concession 5, being Parts 1,2 and 3 on Plan 6R-5707	10.0
C. 1068	12031 SEC	Mining Rights, N.E. 1/4 of Lot 9, Concession 6	81.25

NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

C. 428	5782 SEC	Mining Rights, H.R. 987 (P. 17776) City of Timmins (formerly Township of Shaw)	43.5
C. 428	9257 SEC	Mining Rights, P. 18402, City of Timmins (formerly Township of Shaw)	35.01
C. 428	9258 SEC	Mining Rights, P. 18406, City of Timmins (formerly Township of Shaw)	31.1
C. 428	9203 SEC	Mining Rights, P. 18644, City of Timmins (formerly Township of Shaw)	27.88

DISTRICT OF KENORA

NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

K. 308	13351	Part K. 8231, being that part not covered by the waters of Straw Lake, Straw Lake Area	9.24
--------	-------	--	------

DISTRICT OF KENORA PATRICIA

NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

K.P. 305	5261 Pat.	Mining Rights, Part Pa. 1084, being Part 2 on Plan 23R-3778, Township of Pickle Lake (formerly Township of Connell)	1.40
K.P. 306	5236 Pat.	Mining Rights, Part Pa. 2021, being Part 1 on Plan 23R-3776, Township of Pickle Lake (formerly Township of Connell)	9.80
K.P. 305	5261 Pat.	Mining Rights, Part Pa. 2021, being Part 3 on Plan 23R-3778, excepting Part 1 on Plan 23R-3878, Township of Pickle Lake (formerly Township of Connell)	1.42
K.P. 305	5261 Pat.	Mining Rights, part Pa. 2022, being Part 1 on Plan 23R-3778, excepting Part 2 on Plan 23R-4175, Township of Pickle Lake (formerly Township of Connell)	9.626

DISTRICT OF PARRY SOUNDMCKELLAR TOWNSHIP

P.S. 174	R.O.	Mining Rights, Part Lot 15, Concession A, described as follows; the northerly six acres, being all that part of said lot lying north of a line drawn across the lot parallel with the northerly boundary thereof, and at a sufficient distance therefrom to contain six acres between said line and the said northerly boundary	6.0
P.S. 174	R.O.	Mining Rights, Lot 34, Concession 11	101.0
P.S. 174	R.O.	Mining Rights, Lot 35, Concession 11	108.0

DISTRICT OF TIMISKAMINGEBY TOWNSHIP

T. 1281	11733 SST	Mining Rights, N.E. 1/4 of S. 1/2, Lot 12, Concession 5 (L. 28134)	37.25
---------	-----------	--	-------

MARTER TOWNSHIP

T. 1313	2662 NND	Mining Rights, N. 1/2, Lot 7, Concession 1	160.0
---------	----------	--	-------

NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

T. 455	23168 SST Secondly	Mining Rights, H.R. 508, South Lorrain Township	24.7
T. 455	23168 SST Firstly	Mining Rights, R.L. 460, South Lorrain Township	39.7
T. 455	23168 SST Thirdly	Mining Rights, R.L. 468, South Lorrain Township	32.5
T. 455	23167 SST	Mining Rights, R.L. 469, South Lorrain Township	44.0
T. 455	23165 SST	Mining Rights, R.L. 481 (T. 24775), South Lorrain Township	31.25
T. 455	23166 SST	Mining Rights, R.L. 487, South Lorrain Township	37.25
T. 397	1801 SST	Mining Rights, T. 19224 (Block 8), Gillies Limit Township	37.25
T. 802	3568 SST	T. 19424, being part of the N.W. 1/4 of the W. 1/2 of the S.E. 1/4, Block 8, Gillies Limit Township	11.6
T. 397	3613 SST	Mining Rights, T. 19595, Block 8, Gillies Limit Township	21.2

DISTRICT OF THUNDER BAYBLAKE TOWNSHIP
(Township of Neebing)

T.B. 1694	Street & Block-1 Section 55M-478-1	Mining Rights, Part S.E. Subdivision Section 1, Concession 6, being Margaret St. & Block 6 on Plan 55M-478	1.25
-----------	---------------------------------------	--	------

MCTAVISH TOWNSHIP
(Township of Shuniah)

T.B. 532	R.O.	Mining Rights, W. 1/2 of S.E. 1/4 Section 8, Concession 6	39.0
----------	------	---	------

NEEBING TOWNSHIP
(City of Thunder Bay)

T.B. 852	R.O.	Mining Rights, W.1/2 of E. 1/2, Lot 25, Concession 4, north of the Kaministiquie River	25.0
<u>STRANGE TOWNSHIP</u>			
T.B. 9	21851 TBF	Mining Rights, Part S. 1/2 Lot 6, Concession 2, being Part 2 on Plan 55R-5878	10.0
<u>NUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS</u>			
T.B. 13	19498 TBF	Mining Rights, Part T.B. 2386, being Part 7 on Plan FWR-9, Conacher Township	0.48
T.B. 413	2002 DFWF	Mining Rights, Part T.B. 2387, being that part not covered by the waters of Lower Shebandowan Lake, Conacher Township	36.3
T.B. 1402	R.O.	Mining Rights, part Location V, described as follows; COMMENCING at a point in the east limit of the said lot distant 708 feet measured northerly thereon from the south east angle of the said Location; THENCE westerly parallel with the south limit of the said Location, 416 feet; THENCE northerly parallel with the east limit of the said Location, 208 feet; THENCE easterly parallel with the south limit of the said Location, 416 feet to the east limit of the said Location; THENCE southerly along the east limit of the said Location, 208 feet to the point of commencement, City of Thunder Bay, (formerly Township of McIntyre)	2.0
T.B. 1181	R.O.	Mining Rights, Part Lot 14 (Savigney's Survey) described as follows; PREMISING that the westerly limit of the said Mining Location has a bearing of N. 0 degrees, 23' and 50" W. and relating all bearings herein thereto; COMMENCING at the northwest angle of the said Mining Location; THENCE southerly along the west limit of the said Mining Location, 1962.73 feet, more or less, to the northwesterly limit of the right-of-way of the Canadian Pacific Railway; THENCE northeasterly along said northwesterly limit to its intersection with the east limit of the said Mining Location; THENCE northerly along said east limit, 521.86 feet, more or less, to the northeast angle of the said Mining Location; THENCE westerly along the north limit of the said Mining Location, 2610.86 feet, more or less, to the point of commencement, Township of Shuniah (formerly Township of MacGregor)	73.60
T.B. 277	R.O.	Mining Rights of land and water in front of Wood's Location exclusive of Location A, but including Islands A,B and C (Hugh Wilson's Survey) Sibley Township	4833.0

GOVERNMENT NOTICE – UNDER THE MINING ACT

LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING JUNE 1, 1993

PURSUANT, to the provisions of Section 81(13), 82(8) and 183(5) of the Mining Act, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 7:00 standard time in the forenoon of the 1st day of June, 1993.

John B. Gammon
Assistant Deputy Minister/Sous-ministre adjoint
Mines and Minerals/Mines et minéraux

For Inquiries please contact

Doris Holland
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-5849

DISTRICT OF KENORA (PATRICIA PORTION)

ACCOUNT NO.	PARCEL NO.	DESCRIPTION	AREA (ACRES)
L-KP 25	426 L-Pat Secondly	K.R.L. 61475, Dent Township	45.89
L-KP 25	426 L-Pat Thirdly	K.R.L. 61476, Dent Township	37.67
L-KP 25	440 L-Pat Firstly	K.R.L. 61513, Dent Township	35.45
L-KP 40	532 L-Pat Firstly	Mining Rights, K.R.L. 61518, Dent and Agnew Townships	42.08
L-KP 40	531 L-Pat	Mining Rights, K.R.L. 61519, Dent and Agnew Townships	41.14
L-KP 25	440 L-Pat Secondly	K.R.L. 61520, Dent and Agnew Townships	54.57
L-KP 40	532 L-Pat Secondly	Mining Rights, K.R.L. 61521, Dent Township	42.44
L-KP 25	440 L-Pat Thirdly	K.R.L. 61581, Dent Township	41.35
L-KP 25	429 L-Pat Firstly	K.R.L. 61584, Dent Township	23.84
L-KP 25	440 L-Pat Fourthly	K.R.L. 61585, Dent Township	50.96
L-KP 25	441 L-Pat Firstly	Mining Rights, K.R.L. 61586, Dent Township	38.67
L-KP 25	440 L-Pat Fifthly	K.R.L. 61636, Dent and Agnew Townships	43.62
L-KP 25	428 L-Pat Thirdly	K.R.L. 62674, Dent and Mitchell Townships	37.35
L-KP 25	441 L-Pat Secondly	Mining Rights, K.R.L. 62675, Mitchell Township	39.6
L-KP 25	428 L-Pat Fourthly	K.R.L. 62676, Dent and Mitchell Townships	34.42
L-KP 25	429 L-Pat Secondly	K.R.L. 62677, Mitchell Township	52.38
L-KP 25	440 L-Pat Sixthly	K.R.L. 62678, Mitchell Township	54.38
L-KP 25	428 L-Pat Fifthly	K.R.L. 62679, Dent and Mitchell Township	41.67
L-KP 25	440 L-Pat Seventhly	K.R.L. 62680, Dent Township	58.63
L-KP 32	489 L-Pat Firstly	K.R.L. 62681, Dent Township	36.34
L-KP 32	489 L-Pat Secondly	K.R.L. 62682, Dent and Mitchell Townships	41.03
L-KP 25	430 L-Pat Firstly	K.R.L. 62688, Dent Township	36.37
L-KP 25	430 L-Pat Secondly	K.R.L. 62787, Dent Township	30.59
L-KP 25	430 L-Pat Thirdly	K.R.L. 62788, Dent Township	39.21
L-KP 25	430 L-Pat Fourthly	K.R.L. 62789, Dent Township	48.6
L-KP 32	453 L-Pat	K.R.L. 62917, Dent Township	45.42
L-KP 32	464 L-Pat Firstly	K.R.L. 63131, Dent Township	31.92
L-KP 32	464 L-Pat Secondly	K.R.L. 63132, Dent Township	50.70
L-KP 32	464 L-Pat Thirdly	K.R.L. 63133, Dent Township	33.1
L-KP 32	464 L-Pat Fourthly	K.R.L. 63136, Dent Township	44.89
L-KP 32	464 L-Pat Fifthly	K.R.L. 63137, Dent Township	57.17
L-KP 32	464 L-Pat Sixthly	K.R.L. 63138, Dent Township	50.46
L-KP 40	530 L-Pat	Mining Rights, K.R.L. 63139, Dent Township	47.3
L-KP 32	452 L-Pat Firstly	Mining Rights, K.R.L. 63140, Dent Township	30.01

L-KP 32	452 L-Pat Secondly	Mining Rights, K.R.L. 63141, Dent Township	35.2
L-KP 49	590 L-Pat Firstly	K.R.L. 289871, Dent Township	63.67
L-KP 49	590 L-Pat Secondly	K.R.L. 289872, Dent Township	48.18
L-KP 40	555 L-Pat	Mining Rights, K.R.L. 289873, Dent Township	27.57

DISTRICT OF SUDBURYNUMBERED CLAIMS AND LOCATIONS

L-S 7	839 L-SWS	Part, T.R.S. 2537 being that part not covered by the waters of Wasapika Lake, Macmurchy Township	14.25
L-S 7	229 L-SWS	T.R.S. 2619, being land and land under the water of Knox Lake, Macmurchy Township	40.7
L-S 7	230 L-SWS	T.R.S. 2620, being land and land under the water of parts of Wasapika Lake and Knox Lake, Macmurchy Township	50.0
L-S 7	156 L-SWS	T.R.S. 2622, Macmurchy Township	43.7
L-S 7	157 L-SWS	T.R.S. 2623, Macmurchy Township	35.8
L-S 7	243 L-SWS	T.R.S. 3624, Macmurchy Township	22.85
L-S 7	242 L-SWS	Part T.R.S. 3626, being that part not covered by the water of the Wasapika River, Macmurchy Township	20.3
L-S 7	406 L-SWS	T.R.S. 3766, Macmurchy Township	67.1
L-S 7	836 L-SWS	T.R.S. 4957, Macmurchy Township	39.0
L-S 7	838 L-SWS	T.R.S. 5315 (T.R.S. 6522) being land and land under the water of an unnamed lake, Macmurchy Township	35.3
L-S 7	837 L-SWS	T.R.S. 5316 (T.R.S. 6520), Macmurchy Township	47.5
L-S 7	883 L-SWS	T.R.S. 6657, Macmurchy Township	22.9
L-S 7	882 L-SWS	T.R.S. 6658, Macmurchy Township	46.3
L-S 7	881 L-SWS	T.R.S. 6659, Macmurchy Township	35.4
L-S 7	884 L-SWS	T.R.S. 6660, Macmurchy Township	30.6
L-S 7	885 L-SWS	T.R.S. 6661, Macmurchy Township	34.0
L-S 7	608 L-SWS	T.R.S. 8710, Macmurchy Township	24.05
L-S 7	607 L-SWS	T.R.S. 8711, Macmurchy Township	24.35

GOVERNMENT NOTICE – UNDER THE MINING ACT**LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING
JUNE 1, 1993**

PURSUANT, to the provisions of Section 183(5) of the Mining Act, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 7:00 standard time in the forenoon of the 1st day of June, 1993.

NOTE: These lands have been withdrawn under section 35 of the Mining Act and are not open for staking. This notice is for the purpose of allowing these lands to come open at such time as the withdrawal order pursuant to section 35 of the Mining Act is lifted.

John B. Gammon
Assistant Deputy Minister/Sous-ministre adjoint
Mines and Minerals/Mines et minéraux

For Inquiries please contact

Doris Holland
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-5849

DISTRICT OF KENORA (PATRICIA PORTION)

ACCOUNT NO.	PARCEL NO.	DESCRIPTION	AREA (ACRES)
L-KP 25	426 L-Pat Firstly	K.R.L. 61474, Dent Township	36.27
L-KP 25	426 L-Pat Fourthly	K.R.L. 61477, Dent Township	38.38
L-KP 25	428 L-Pat Firstly	K.R.L. 61582, Dent Township	43.3
L-KP 25	428 L-Pat Secondly	K.R.L. 61583, Dent Township	32.26
L-KP 25	430 L-Pat Fifthly	K.R.L. 62790, Dent Township	39.46
L-KP 25	430 L-Pat Sixthly	K.R.L. 62791, Dent Township	39.21

LIST OF TERMINATED MINING LICENCES OF OCCUPATION

OPEN FOR STAKING JUNE 1, 1993

PURSUANT to the provisions of subsection 41(3) of the Mining Act, the lands formerly covered by the following Licences of Occupation shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 7:00 o'clock standard time in the forenoon of the 1st day of June, 1993.

The lands consists principally of fractional parts of mining claims covered by water and unless specifically stated in the description, the dry land is not affected.

John B. Gammon
Assistant Deputy Minister/Sous-ministre adjoint
Mines and Minerals/Mines et minéraux

For Inquiries please contact

Doris Holland
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-5849

LICENCE OF OCCUPATION	DESCRIPTION	AREA (ACRES)
646	Part T.R.S. 3626, being land covered with the water of part of the Wasipika River, Macmurchy Township	5.9

Pesticides Act/Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the five (5) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, March 11, 1993.

K. R. SOLOMON, PhD.,
Acting Chair.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director.

Proposal dated at Toronto this 29th day of April, 1993.

BUD WILDMAN,
Minister of Environment and Energy.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
22575	2	DUQ		Refine Extra Toss-N-Go Bags
22811.01	4	MRS	LTR	Kleen-Up Wasp and Hornet Killer
23010.01	4	MRS	LTR	Kleen-Up Insect Repellent
23026	3	LOI	UAG	LI 700
23078	3	DCS	LTR	Sylgard 309 Surfactant

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in THE ONTARIO GAZETTE grants certain exemptions specified in s. 21 (4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(4606) 20

Workers' Compensation Board Commission des accidents du travail

IN THE MATTER OF Section 95
of the *Workers' Compensation Act*
R.S.O. 1990, c. W.11, as amended;

AND IN THE MATTER OF the IDSP Interim Report
to the Workers' Compensation Board on
Respiratory Complications among Workers Receiving
Compensation for Non-malignant Respiratory Disease

REQUESTS FOR SUBMISSIONS

Section 95 of the *Workers' Compensation Act* provides for the creation of an Industrial Disease Standards Panel (the Panel). It is the function of the Panel to:

- investigate possible industrial diseases;
- make findings as to whether a probable connection exists between a disease and an industrial process, trade or occupation in Ontario;
- create, develop and revise criteria for the evaluation of claims respecting industrial diseases; and,
- advise on eligibility rules regarding compensation for claims respecting industrial diseases.

By letter dated March 25, 1993, the Panel provided the Workers' Compensation Board with a report regarding respiratory complications among workers receiving compensation for non-malignant respiratory disease.

As indicated in the Panel's report, concern had arisen that workers receiving compensation for a non-malignant respiratory disease (NMRD) sometimes fail to have secondary conditions causing deteriorating lung function recognized and compensated accordingly during life.

To address these concerns the Panel has asked three questions. They are:

- Do workers commonly experience other respiratory problems secondary to compensable non-malignant respiratory diseases?
- If the answer to one is yes, are these additional respiratory problems likely to result in increased disability and mortality?
- What is the likely effect of a compensable respiratory disease when the worker suffers from other concurrent non-occupational respiratory disease?

Included in this notice are the following:

- the Panel's letter of transmittal dated March 25, 1993
- the Report from the Industrial Disease Standards Panel to the Workers' Compensation Board on Respiratory Complications Among Workers Receiving Compensation for Non-malignant Respiratory Disease
- References
- Appendix A

These documents are available on request from the Industrial Disease Standards Panel and can be obtained by contacting the **Industrial Disease Standards Panel, 69 Yonge Street, Suite 1004, Toronto, Ontario M5E 1K3 — (416) 327-4156.**

In accordance with sub-section 95 (12) of the *Workers' Compensation Act*, the Board has published this notice setting forth the nature of the findings of the Panel and hereby requests written comments, briefs and submissions from any interested parties. Comments, briefs and submissions must be filed with the Board within 90 days of the date of this notice.

All comments, briefs and submissions related to this progress report

should be sent to **Ms. Linda Angove, Secretary of the Board, Workers' Compensation Board, 2 Bloor Street East, 20th Floor, Toronto, Ontario M4W 3C3.**

Upon the expiry of the 90 day period herein, the Board, pursuant to subsection 95 (13), may accept the findings of the Panel with or without amendments or it may reject the findings.

Notice of the Board's acceptance or rejection, with reasons therefor, will be published in *The Ontario Gazette* in accordance with subsection 95 (15) of the *Workers' Compensation Act*.

Industrial Disease Standards Panel

In 1985 the Ontario legislature established the Industrial Disease Standards Panel (IDSP) to investigate and identify diseases related to work. The Panel is independent of both the Ministry of Labour and the Workers' Compensation Board. At the end of each fiscal year the WCB reimburses the Ministry for the Panel's expenditures.

The Panel's authority flows from section 95 of the *Workers' Compensation Act* and its functions are set out as follows:

- (8) (a) to investigate possible industrial diseases;
- (b) to make findings as to whether a probable connection exists between a disease and an industrial process, trade or occupation in Ontario;
- (c) to create, develop and revise criteria for the evaluation of claims respecting industrial diseases; and
- (d) to advise on eligibility rules regarding compensation for claims.

Decisions of the Panel are made by its members who represent labour, management, scientific, medical and community interests. Once the Panel makes a finding, the WCB is required to publish the Panel's report in the Ontario Gazette and solicit comments from interested parties. After considering the submissions the WCB Board of Directors decide if the Panel's recommendations are to be implemented, amended or rejected.

To assist with its work the Panel has a small staff of researchers, analysts and support people. In addition to its own staff, the Panel relies heavily on the advice of outside experts in science, medicine and law, as well as input from the parties of interest.

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Report to the Workers' Compensation Board on respiratory complications among workers receiving compensation for non-malignant respiratory disease

(IDSP report, ISSN 0840-7274; no. 11)

Includes bibliographical references.

ISBN 0-7778-1004-2

1. Respiratory organs—Diseases. I. Ontario. Industrial Disease Standards Panel. II. Series.

RC731.R46 1992 616.2 C93-092530-2

Additional copies of this publication are available in writing:

Industrial Disease Standards Panel
69 Yonge Street, Suite 1004
Toronto, Ontario M5E 1K3
(416) 327-4156

Panel Membership

Panel Members

Ms. Nicolette Carlan
(Chair)

Dr. Carol Buck

Mr. James Brophy

Mr. William Elliott

Ms. Nicole Godbout

Mr. John Macnamara

Mr. Homer Seguin

Dr. Michael Wills

Appointment

May 16, 1991 to
May 15, 1994

June 1, 1991 to
June 16, 1994

January 23, 1992 to
January 22, 1995

November 7, 1991 to
November 6, 1994

December 16, 1992 to
December 15, 1995

November 7, 1991 to
November 6, 1994

May 28, 1992 to
May 27, 1995

November 7, 1991 to
November 6, 1994

Table of Contents

1. Letter of Transmittal	
2. Report to the Workers' Compensation Board on Respiratory Complications among Workers Receiving Compensation for Non-malignant Respiratory Disease	1
3. The Nature of the Issue	1
4. How the Panel Proceeded	2
5. Additional Analyses on Ontario Workers Receiving Compensation for Silicosis or Asbestosis	6
6. Panel Conclusions	8
7. Panel Recommendations	9
8. References	11
9. Appendix A—Lung Function	14

March 25, 1993

Mr. Odoardo Di Santo
Chair
Workers' Compensation Board
2 Bloor Street East, 20th Floor
Toronto, Ontario
M4W 3C3

Dear Mr. Di Santo:

Enclosed is a copy of the Panel's "Report to the Workers' Compensation Board on Respiratory Complications among Workers Receiving Compensation for Non-malignant Respiratory Disease".

I would be pleased to discuss the Report with you. Please let me know when it would be convenient to do so.

Sincerely,
Nicolette Carlan
Chair

Enclosure

The Nature of the Issue

The widespread effects on the body as a result of disease may be more complicated than the effects of a single traumatic injury. Other health problems experienced by workers who have contracted a work-related disease are often exacerbated by the disease. These health problems however, are not a direct consequence of work.

The Industrial Disease Standards Panel has dealt with one such issue in its Report No. 10, *The Report to the Workers' Compensation Board on Cor Pulmonale* (1). In that report, the Panel found a probable connection between a compensable respiratory disease and the development of cor pulmonale, or right heart failure. This condition, though not directly caused by work, nevertheless may develop as a secondary condition.

The Board has in place a policy (Document No. 03-04-02) dealing with secondary conditions resulting from a work-related disability. The policy reads:

“Workers sustaining secondary conditions that are causally linked to the work-related injury will derive benefits to compensate for the further aggravation of the work-related disability or for new injuries” (2).

Concern has arisen however, that workers receiving compensation for a non-malignant respiratory disease [NMRD] sometimes fail to have secondary conditions causing deteriorating lung function recognized and compensated accordingly during life. Furthermore, it is well known that the recorded cause of death, especially in complex, multifactorial cases, is frequently arbitrary or misdiagnosed. Adjudicatory problems surrounding the recorded cause of death can result in failure to recognize the compensable respiratory disease as a significant contributing factor in the death of the worker with resultant non-payment of survivor's benefits to dependents.

In developing this report, the Panel has attempted to address three issues:

- 1) Do workers commonly experience other respiratory problems secondary to compensable non-malignant respiratory diseases [NMRD]?
- 2) If the answer to issue one is yes, are these additional respiratory problems likely to result in increased disability and mortality?
3. What is the likely effect of a compensable respiratory disease when the worker suffers from other concurrent non-occupational respiratory disease?

The Panel is well aware that these are difficult questions, because although some occupational lung diseases are distinct entities, “most work-related respiratory morbidity and mortality is the result of an increase in bronchitis, emphysema, lung cancer and tuberculosis, in which non-occupational factors also play an important part” (3). Indeed, according to the former Advisory Committee on Occupational Chest Diseases, “concurrent non-occupational respiratory disease is the biggest assessment confounder for the ACOCD” (4).

¹Non-malignant respiratory disease, for the purpose of this report, includes both restrictive and obstructive diseases. Restrictive disease refers to the restriction of the volume of air in the lung. Restrictive disease can involve the alveoli or air sacs and supporting tissue. Examples of compensable restrictive lung diseases would be asbestosis or other pneumoconioses. Obstructive disease indicates an obstruction to the flow of air through the tubes in the lung. Potentially compensable examples of obstructive disease are emphysema, chronic bronchitis and asthma. Some diseases shows both patterns. (For a discussion of the normal lung function and how various diseases impinge on that functioning see Appendix A.)

How the Panel Proceeded

Background Information

To assist the Panel in developing the rationale for this report, the Panel asked Dr. Linn Holness of the Department of Occupational and Environmental Health, St. Michael's Hospital, to provide, in lay terms, an explanation of normal lung function [Appendix A] and an explanation of the impact of lung disease on lung function (5). The latter text on adverse outcomes, with modifications, follows.

The respiratory tract has a number of ways by which it protects itself against infections. In the airways, these defense mechanisms include coughing and mucociliary clearance. The mucociliary clearance mechanism consists of the appropriate type of mucus to carry inhaled agents out of the lung and the ciliated cells (cells with hair-like projections which beat in sequence) to move the mucus up the respiratory tract to be expelled by coughing or swallowing. If underlying respiratory disease has damaged this system, then clearance of inhaled infectious agents or of materials produced during the response to infection may be impaired, making it easier to acquire an infection and more difficult to get rid of it. Chronic bronchitis and asthma may affect these airway defence mechanisms. If coughing is depressed or ineffective this may decrease the removal of potential infectious agents and also make the clearance of mucus more difficult once the infection has occurred.

In the lower respiratory tract, the air sac (alveolar) and lung tissue (parenchymal) region has several methods of defence. Alveolar macrophages (cells which consume inhaled materials) help to clear the air sacs. Inflammatory and immune responses are also important in defending this area. The impairment of cell mediated immunity is particularly important for tuberculosis. Diseases which affect this region, such as silicosis and asbestosis, may result in impairment of these defence mechanisms and make it more difficult to fight infection.

In chronic lung diseases some of the above mechanisms may be impaired, making it more likely that the affected individual will develop an infection and also making it more difficult to fight the infection. Further, the impairment resulting from the lung infection, added to the impairment from the underlying lung disease may be enough to reduce severely the individual's ability to transfer oxygen and carbon dioxide adequately.

In general, individuals with occupational lung disease with significant impairment may still be able to manage if they have no other lung problems. For example, they may have a moderate reduction in their lung function which reduces the amount of oxygen in their blood, but even though it is reduced there is still enough for them to function. However, other additional respiratory problems, either acute problems like pneumonia, or chronic, such as chronic obstructive lung disease, which cause additional impairment in lung function, may reduce their lung function to a critical level. This results in respiratory failure which is characterized by an insufficient level of oxygen in the blood.

Medical Opinions

As part of its investigation, the Panel wrote to three respirologists and posed several questions concerning compensable respiratory illness.

In one of those questions, the respirologists were asked to address the following issue:

Does a compensable respiratory illness affect the workers's ability to deal with other non-work related respiratory illnesses such as pneumonia or bronchitis?

[N.B. The classes of respiratory impairment referred to below are those outlined in the American Medical Association Guides to the Evaluation of Permanent Impairment (6).]

- (1) “Yes, it is well established that many of the occupational lung diseases such as asbestosis, silicosis, asthma, byssinosis are associated with excessively frequent lung infections. It is therefore appropriate that any such acute condition be compensated and if

causing additional loss of function, compensation should be applicable as occupationally related. Death under such circumstances should be accepted as work related. Again, I believe that this opinion would reach general agreement for cases in the Classes 3 & 4, but would have to be considered individually for cases in the Class 2" (7).

- (2) "The answer to this is an unequivocal "yes." For example, acute silicosis, as found in sandblasters, predisposes to acute pneumococcal pneumonia. Any chronic lung condition makes an episode of pneumonia or acute bronchitis more dangerous, and may lead to a further decline in lung function" (8).
- (3) "Were a subject with severe impairment of lung function due to asbestosis, complicated silicosis, complicated coal workers' pneumoconiosis, or hard metal disease to develop pneumonia, it would certainly jeopardize to some extent his chance of recovery. There is little doubt that this is true. In regard to bronchitis, this is not so in that this condition produces little or no effect on lung function. I would stress that even were pneumonia to occur, it would only be those subjects who have occupational disease that is far advanced and associated with fairly severe respiratory impairment that there would be a significant effect either on prognosis or the duration of morbidity" (9).

In Summary, there was general agreement that many non-malignant respiratory diseases are associated with excessively frequent lung infections. Opinion differed as to the likely consequences of a bout of acute bronchitis. There was also general agreement that the compensable respiratory condition would have to be fairly severe [AMA Class 3 or 4] before there would be a significant effect on prognosis. One physician felt that workers whose impairment was rated as a Class 2 would have to be evaluated on a case by case basis if death resulted from a complicating lung infection.

The Literature

According to Board statistics, the majority of awarded claims for NMRD are for asbestosis, silicosis and occupational asthma. These diseases will therefore be the focus of our review.

Deaths among Asbestotics and Silicotics:

There is no question that victims of asbestosis frequently suffer from a shortened life-span. The five-year survival of workers receiving compensation for asbestosis was only 69% of that of age-matched Ontario males. The ten-year survival of these workers was only 53% of that of the age-matched Ontario males (10). Likewise, compensated silicotics showed reduced life expectancy due largely to deaths from tuberculosis and non-malignant respiratory disease (11).

Brown et al. studied "the Homestake cohort" of 3,328 white gold miners who worked full-time underground for at least a year between 1940 and 1965 (12). Exposure to silica as measured by total dust was strongly associated with mortality due to respiratory tuberculosis [SMR = 364] and NMRD [SMR = 279]. The researchers also looked at a subcohort of workers first employed after 1951, when dust levels were thought to have been substantially reduced. Although limited by small numbers [only 109 deaths] the authors report "it appears that the pattern of mortality by latency and length of underground employment for non-malignant respiratory disease is similar to that seen in the entire cohort". The risk for NMRD was high with an SMR of 286 [based on 4 deaths observed vs. 1.4 expected]. Based on pathology reports, at least two-thirds of the individuals in the large cohort who died from NMRD had a confirmed diagnosis of silicosis. In the post-1951 group, of the four deaths from NMRD, none had silicosis recorded on their death certificates.

Finkelstein et al., studied the mortality of 1190 Ontario miners with compensable silicosis and found an SMR of 180 for all causes (11). For NMRD, the overall SMR was 737, and the sub-group with the longest standing disability, and hence the most complete mortality profile, showed an enormous SMR of 1,140.

Schuler and Ruttner studied selected causes of death among 2,399 certified or compensated silicotics (13). Forty percent of the deaths were from NMRD including bronchitis and emphysema while the corresponding figure for the general population was reported as at most 10–15%.

In Italy, Zambon et al. also investigated 1,234 compensated silicotics with 697 deaths (14). There was a large excess of deaths due to infectious disease (8th/ICD: 001-136), SMR of 1,960 including tuberculosis and silico-tuberculosis. There was also an excess due to respiratory diseases including silicosis (ICD codes 460-519), with an SMR of 741. The authors state that tuberculosis, silico-tuberculosis and silicosis account for almost all of the excess mortality in the silicotics.

Cookson, Musk, et al. studied the mortality experience of 354 claimants for compensation for asbestosis who had worked in the Wittenoom crocidolite mine and mill in Western Australia (15). All-cause mortality in the cohort had an SMR of 265, and the authors state that "pneumoconiosis, malignant pleural mesothelioma, respiratory cancer, bronchitis and emphysema, and tuberculosis all contributed to excess mortality." They speculate that the increase due to bronchitis and emphysema could be "due to unrecognized pneumoconiosis and misclassification of the cause of death, or to a high proportion of cigarette smokers in the population". However symptoms of bronchitis have been reported among non-smoking asbestotics (16) and air-flow limitation may be caused by peribronchial fibrosis resulting from asbestos itself (17–20). Number of radiographic opacities, age at claiming compensation, work in the mill, and degree of disability awarded by the Pneumoconiosis Board were predictors of survival but estimated total exposure to asbestos was not.

The mortality of 1072 workers from the register of compensated silicotics in Quebec who first received compensation between 1938 and 1985 was investigated by Infante-Rivard, Armstrong et al. (21). Only 27.7% of those compensated were miners, with 44.9% from foundries, 13.2% granite workers, 4.8% pottery, and the rest miscellaneous or unknown. The all-cause SMR was 216 with a 3-fold risk of death from lung cancer, SMR = 347. Other elevated SMRs included infectious diseases at 2974, and non-malignant respiratory disease at 975. Causes of death in the cohort were malignancies (22.6%), pneumoconiosis (18.6%), tuberculosis (13.9%), myocardial infarction (10.6%) and chronic lung disease (7.1%). Other causes accounted for 23.5% of deaths.

In one of the few studies that provides a detailed breakdown of deaths from NMRD, Ng, Chan and Lee assessed mortality among 1419 subjects in the Hong Kong Silicosis Register from 1980–1986 (22). The following are the relevant results obtained:

<i>Causes of Death (ICD9)</i>	<i>SMR</i>
All cause	302
Infectious Diseases	252
Pulmonary Tuberculosis	383
Respiratory Diseases	1269
Pneumonia	295
Chronic bronchitis	
Emphysema and Asthma	745
Chronic airway obstr.	770
Pneumoconiosis	60994
Others	236

Additional Analyses on Ontario Workers Receiving Compensation for Silicosis or Asbestosis

At the request of Panel Staff, Dr. Murray Finkelstein of the Ministry of Labour Health Studies Branch reviewed his data on compensated asbestotics and silicotics to ascertain if the excess mortality in these two cohorts were attributed to the compensated respiratory disease alone (23). For the asbestotics, the respiratory causes of death were all coded to pneumoconiosis, except for bronchopneumonia and tuberculosis. The SMRs for all non-silicosis respiratory diseases were as follows:

SMRs for Non-Malignant Respiratory Disease

<i>Cohort</i>	<i>Obs</i>	[Total]	<i>Exp</i>	<i>SMR</i>
1940-49	21	[118]	10.9	193
1950-59	13	[78]	11.3	115
1960-69	20	[54]	9.3	215
1970-78	5	[14]	2.8	179
<i>Total</i>	59		34.3	172

Thus out of a total of 264 deaths attributed to non-malignant respiratory disease in this cohort, 59 or 22% were attributed to respiratory disease other than silicosis.

Occupational Asthma

The inherent difficulty in assessment of impairment/disability in patients with occupational asthma is widely recognized. The American Medical Association guidelines (Guides) for evaluation of impairment are widely used by Compensation Boards but have come under criticism as inappropriate for patients with asthma who have variable air-flow obstruction (24). Morbidity and mortality from asthma have been increasing and there has been speculation that one of the contributing factors to the deaths has been a failure on the part of physicians to recognize the true severity of the condition in an individual patient (25). Older adults with asthma show increased mortality in the winter months which may be due to the frequent association with chronic obstructive lung disease (26). Respiratory infections contribute to mortality among asthmatics (27).

From 1979 through 1988, the annual asthma mortality rate in Prince Edward Island exceeded the national rate for all years except 1980. This promoted Sweet et al. (28) to undertake a study, one of the aims of which was to validate the diagnosis for all asthma deaths in P.E.I. between 1984 and 1988. The researchers obtained information from autopsy reports, death certificates and hospital records. A total of 34 deaths were reported to have been caused by asthma. Although the number of cases was small, the study is relevant in that it showed that the recorded deaths of patients who die at age 50 or less are more likely to be valid than the records of older patients, who typically have other co-morbid conditions such as chronic obstructive lung disease and cardiovascular disease. The authors conclude that the recorded cause of death on the certificate which was used and is the standard form for all of Canada was frequently invalid due to physician error and misclassification of the causes of death resulting from the correct use of international coding rules which give precedence to certain causes of death regardless of the way they are recorded on the death certificate. Once again, the impossibility of relying on death certificate data alone to determine the true cause of death is highlighted.

Many patients diagnosed with chronic obstructive pulmonary disease have a combination of chronic bronchitis, asthma, and emphysema (29). Complicating upper respiratory infections are frequent (30). Although smoking is the most prominent etiologic agent, other contributing factors identified include air pollution, respiratory infections and occupational exposures (31). Furthermore, it is estimated that only one-half of all patients dying of chronic airways obstruction are correctly designated on death certificates (31).

Panel Conclusions

For compensation purposes, the issue remains, did the compensable non-malignant respiratory disease lead to complications during life resulting in more severe lung impairment, and did the NMRD make a significant contribution to the worker's death?

The Panel is in agreement with the statement that the boundary between occupationally caused, work-aggravated and non-work-related lung diseases is "indistinct, reflecting the multifactorial nature of the diseases" (27). Nevertheless, in our view, it is clear that workers

suffering compromised lung function due to occupational respiratory disease are more likely to suffer from more frequent and more severe respiratory infections such as pneumonia than the general population. This is supported by the medical opinions we solicited and by the medical literature.

In addition, the consistently elevated SMRs in the literature for all manner of respiratory complications among workers with compensable respiratory disease strongly supports the position that such workers are much more likely to die from such complications than the general population. Even when studies among workers compensated for a respiratory disease indicate a deficit of deaths from a particular type of NMRD such as emphysema or bronchitis, one cannot conclude that this is in fact the case. It is possible that such deaths are actually subsumed among other groups, such as deaths attributed to silicosis, for example, reflecting the frequently multifactorial nature of the deaths.

Finally, it would seem only common sense that an individual's lung function reflects the cumulative impact of the insults it has received. As our consultant has stated: "individuals with occupational lung disease with significant impairment may still be able to manage if they have no other lung problems. However, if they have additional impairment, [including non-work related impairment], their lung function may be reduced to a critical level". The Panel is convinced that fair public policy demands compensating those individuals whose ability to survive their cumulative lung damage is seriously compromised by the existence of a compensable respiratory impairment.

Panel Recommendations

The Panel has already considered the occurrence of Cor Pulmonale among those with recognized claims for non-malignant respiratory disease. In some ways, cases of Cor Pulmonale can be viewed as a subset of what would appear to be the larger problem of correct determination of those complications of compensable NMRD that lead to increased disability or death among workers. The Panel is aware that certain respiratory diseases can and do arise quite independently of any workplace exposure.

The Panel has already discussed many of these issues in its deliberations surrounding Cor Pulmonale. The logic requiring a thorough investigation into the cause of death to identify Cor Pulmonale among the workers in receipt of benefits for non-malignant respiratory disease is equally applicable to the larger group.

The Panel is aware of the Board Policy (**Document No. 03-04-02**) which deals with secondary conditions resulting from a work-related disability. The policy reads:

"Workers sustaining secondary conditions that are causally linked to the work-related injury will derive benefits to compensate for the further aggravation of the work-related disability or for new injuries".

However, the Panel is of the opinion that this policy and its implications for additional compensation are not well-known to either workers or their physicians.

As a result of these deliberations the Panel was able to make findings and recommendations aimed at assisting the Board in the adjudication of these difficult claims.

The Panel finds that workers who suffer from compensable non-malignant respiratory diseases for which WCB benefits for impairment have been paid, are likely to suffer from additional respiratory problems. Specifically for those workers the Panel finds:

1. A probable connection between the occurrence of non-malignant respiratory disease and the occurrence of respiratory infections.
2. A probable connection between the increased incidence of infection and an increased impairment during life. Furthermore, among these workers there is a greater probability of death resulting from respiratory infections.

3. **An increase in mortality from concurrent non-compensable non-malignant respiratory disease as a result of the cumulative impact on lung function.**

In accordance with these findings the Panel recommends:

1. **The Board should notify workers in receipt of a WCB award for an impairment due to non-malignant respiratory disease and their physicians of the existence of Policy Document No. 03-04-02. This will ensure that eligible workers are aware that additional entitlement may be payable for secondary respiratory conditions.**
- 2a. **The Board should investigate the cause of death for all workers who during their lifetimes were in receipt of benefits for a non-malignant respiratory disease.**
- 2b. **Notwithstanding the recorded cause of death, if the compensable non-malignant respiratory disease is judged to have significantly contributed to the death of the worker, the appropriate dependency benefits should be paid.**

References

1. Report to the Workers' Compensation Board on Cor Pulmonale. (IDSP Report no. 10). Toronto: Industrial Disease Standards Panel, 1992.
2. Workers' Compensation Board. Operational Policy Manual. Toronto: Worker's Compensation Board, 1991.
3. Elmes, P.C. Occupational respiratory disease. In: Howard, J.K.; Tyrer, F.H., eds. Textbook of Occupational Medicine. London: Longman Group, 1987. p.341.
4. Roos, J.O. Evaluation of respiratory impairment in Ontario pneumoconioses procedures. Occupational Health in Ontario. Vol. 7, no. 2 (Spring 1986).p.78-91.
5. Holness, L.D. Re: Other respiratory complications - compensated lung disease. [Letter to C. Archer]. November 16, 1992.
6. American Medical Association. Guides to the Evaluation of Permanent Impairment. 3rd. ed. Chicago: American Medical Association, 1990. p.125.
7. Begin, R. [Letter to C. Archer on the effects of compensable respiratory illness]. March 13, 1992.
8. Bates, D.V. [Letter to C. Archer on the effects of compensable respiratory illness]. January 23, 1992.
9. Morgan, W.K.C. [Letter to C. Archer on the effects of compensable respiratory illness]. February 12, 1992.
10. Finkelstein, M.; Kusiak, R.; Suranyi, G. Mortality among workers receiving compensation for asbestosis in Ontario. Canadian Medical Association Journal. Vol. 125 (Aug. 1, 1981). p.259-62.
11. Finkelstein, M.; Liss, G.M.; et al. Mortality among workers receiving compensation awards for silicosis in Ontario 1940-1985. British journal of Industrial Medicine. Vol. 44 (1987). p.588-94.
12. Brown, D.P.; Kaplan, S.D.; et al. Retrospective cohort mortality study of underground gold mine workers. In: Goldsmith, D.F.; Winn, D.M.; Shy, C.M., eds. Silica, Silicosis, and Cancer. (Cancer Research monographs, vol. 2). New York: Praeger, 1986. p.335-350.
13. Schuler, G.; Ruttner, J.R. Silicosis and lung cancer in Switzerland. In: Goldsmith, D.F.; Winn, D.M.; Shy, C.M., eds. Silica, Silicosis, and Cancer. (Cancer Research monographs, vol. 2). New York: Praeger, 1986. p.357-366.
14. Zambon, P.; Simonato, L.; et al. A mortality study of workers compensated for silicosis during 1959 to 1963 in the Veneto Region of Italy. In: Goldsmith, D.F.; Winn, D.M.; Shy, C.M., eds. Silica, Silicosis, and Cancer. (Cancer Research monographs, vol. 2). New York: Praeger, 1986. p.367-374.
15. Cookson, W.O.; Musk, A.W.; et al. Compensation, radiographic changes, and survival in applicants for asbestosis compensation. British Journal of Industrial Medicine. Vol. 42 (1985). p.461-468.
16. Husskonen, M.S. Clinical features, mortality and survival of patients with asbestosis. Scandinavian journal of work, environment and health. Vol. 4 (1978). p.265-74.
17. Muldoon, B.C.; Turner-Warwick, M. Lung function studies in asbestos workers. British Journal of Diseases of the Chest. Vol. 66 (1972). p.121-32.
18. Fournier-Massey, G.; Becklake, M.R. Pulmonary function profiles in Quebec asbestos workers. Bulletin de Physio-Pathologie Respiratoire (Nancy). Vol. 11 (1975). p.429-45.
19. Jodoin, G.; Gibbs, G.W.; et al. Early effects of asbestos on lung function. American review of respiratory diseases. Vol. 104 (1971). p.525-35.
20. Heitt, D.M. Experimental asbestosis: an investigation of functional and pathological disturbances. British Journal of Industrial Medicine. Vol. 35 (1978). p.135-45.
21. Infante-Rivard, C.; Armstrong, B.; et al. Lung cancer mortality and silicosis in Quebec, 1938-85. The Lancet. (Dec. 23/30, 1989). p.1504-07.
22. Ng, T.P.; Chan, S.L.; Lee, J. Mortality of a cohort of men in a silicosis register: further evidence of an association with lung cancer. American Journal of Industrial Medicine. Vol. 17 (1990). p.163-71.
23. Finkelstein, M.M. [Letter to C. Archer, IDSP Staff]. June 1, 1992.
24. Chan-Yeung, M. Evaluation of Impairment/Disability in Patients with Occupational Asthma. American Review of Respiratory Diseases. Vol. 135 (1987). p.950-51.
25. Nicklas, R.A. Perspective on asthma mortality. Annals of Allergy. Vol. 63 (6 Pt 2) (Dec. 1989). p.578-84.
26. Anderson, H.R. Epidemiology of asthma. British Journal of Hospital Medicine. Vol. 47, n. 2 (Jan. 23-Feb. 4, 1992). p.99-104.
27. Abrams, H.K. Aggravation of lung disease. Scandinavian Journal of Work, Environment and Health. Vol. 10, Spec. no. 6 (Dec. 1984). p.487-93.
28. Sweet, L.; Fan, J.; O'Neill, J. A validation study of asthma, Prince Edward Island, 1984-1988: 1. Cause of death. Chronic Diseases in Canada. Vol. 13, no. 1 (Jan.-Feb. 1992). p.1-3.
29. Gross, N.J. Chronic obstructive pulmonary disease. Current concepts and therapeutic approaches. Chest. Vol. 97 (Suppl. 2) (Feb. 1990). p.19s-23s.
30. Mahler, D.A.; Barlow, P.B.; Matthay, R.A. Chronic obstructive pulmonary disease. Clinics in Geriatric Medicine. Vol. 2, no. 2 (May 1986). p.285-312.
31. Enarson, D.A.; Newman, S.C.; et al. Chronic airways obstruction leading to chronic hypoxemic respiratory failure: an estimate of the size and trend of the problem in Canada. Bulletin Int. Union Tuberc Lung Dis. Vol. 66, no. 2-3 (June,-Sept. 1991). p.113-23.

Appendix A—Lung Function

The tissues of the body require oxygen to function. The carbon dioxide they produce must also be removed. The transfer of oxygen and carbon dioxide between the tissues and the external environment is accomplished by the coordinated action of the lungs and cardiovascular system under the control of the nervous system.

The main function of the lungs is the transfer of oxygen and carbon dioxide between the blood and the air. Air which contains oxygen is inhaled into the lungs and transferred to the blood and red blood cells in the small blood vessels in the lung. Similarly, the carbon dioxide produced in the body is transported through the blood vessels to the lung where it is transferred to the air which we exhale.

The air moves into and out of the lungs through a branching structure of tubes or airways. As the airways branch the individual airways become progressively smaller in diameter. The large central airway is called the trachea which divides into bronchi and the small airways are bronchioles. The air moves through the airways by the bellows-like action of the chest. The airways end in many tiny air sacs called alveoli which have thin walls and a rich supply of small blood vessels called capillaries. Because of the large number of alveoli there is a large surface area for the transfer of the oxygen and carbon dioxide.

There are three components involved in the normal functioning of the lungs.

1. Ventilation—the movement of the air in and out of the lungs
2. Diffusion—the transfer of gases between the alveolus and the capillary
3. Perfusion—the flow of blood through the lungs

Ventilation depends on three factors;

1. the size or volume of the lungs,
2. the expansibility or elasticity of the lungs, and
3. the ability to move the air through the airways which is related to the resistance to flow in the airways.

The factors may be assessed by various lung function tests. A number of different volume measurements can be made. Some of the common lung volumes assessed include:

Static Lung Volumes

1. Total lung capacity (TLC)—the total amount of air in the lungs at the end of a full inspiration
2. Vital Capacity (VC)—the amount of air that can be expelled after a full inspiration
3. Residual Volume (RV)—the amount of air left in the lungs at the end of a full expiration
4. Tidal Volume (V_T)—the amount of air expired in a normal breath
5. Functional Residual Capacity (FRC)—the amount air left in the lungs at the end of a normal expiration

Dynamic Lung Volumes

(volumes measured with a forced, rapid expiration)

1. Forced Vital Capacity (FVC)—the amount of air that can be forcibly and rapidly exhaled after a full inspiration
2. Forced Expiratory Volume in 1 Second (FEV_1)—the amount of air expelled in the first second of expiration

The expansibility or elasticity of the lungs can be measured as the compliance of the lung. This test is more difficult to do (the individual has to swallow a balloon) and is not done on routine lung function testing.

The ability to move air through the airways can be assessed in several ways. A simple measure is the ratio of FEV_1 to FVC which compares the amount exhaled in the first second with the total amount of air exhaled during a forced, rapid expiration. The flow of air can also be measured at various lung volumes. Common flow rates measured include:

1. Forced Expiratory Flow between 25% and 75% of the FVC (FEF_{25-75})
2. Forced Expiratory Flow at 50% of the FVC (FEF_{50})
3. Forced Expiratory Flow at 75% of the FVC (FEF_{75})

The FEF_{75} represents flow in the smaller airways. Airway resistance can also be measured. Most of the resistance to airflow occurs in the larger airways. Therefore, airway resistance will not necessarily detect abnormalities in small airways unless the abnormality is large.

Diffusion or the transfer of gas between the air in the alveolus and the red blood cells in the capillaries depends on four factors:

1. the difference in the pressure of oxygen between the alveolus and the capillary
2. the size of the barriers that the gases have to pass through which include the fluids and cells lining the alveolar space, the alveolar membrane, the capillary membrane, the fluid or plasma in the capillary, the membrane of the red blood cell and the fluid inside the red blood cell,
3. the surface area available for the transfer to take place,
4. characteristics of the blood (e.g., the number of blood cells available).

The diffusing capacity for carbon monoxide (D_LCO) provides a measure of the overall diffusion of gas from the inhaled air to the red blood cell.

Perfusion depends upon the flow of blood through the blood vessels in the lung. Diseases which affect the blood vessels in the lungs such as blood clots (pulmonary emboli) may impair perfusion.

Another simple test which is performed which provides an overall assessment of the function of the lung is the measurement of the amount of oxygen and carbon dioxide in arterial blood expressed as the partial pressure oxygen and carbon dioxide (PaO_2 and $PaCO_2$).

There are many different types of lung disease which may adversely affect lung function. Two main types of abnormalities which are often described are obstructive and restrictive defects.

An obstructive defect results in the decrease in the FEV_1/FVC ratio and flow rates and an increase in resistance. These abnormalities would be found in chronic bronchitis with associated airway obstruction, asthma and emphysema.

A restrictive defect results in a decrease in lung volumes. The FEV_1/FVC ratio is maintained even though the actual volumes are decreased. Typical restrictive lung diseases are interstitial disease such as idiopathic pulmonary fibrosis, asbestosis, and hypersensitivity pneumonitis.

Defects in diffusing capacity may be found in some obstructive disease (emphysema) and restrictive disease (idiopathic pulmonary fibrosis, asbestosis, and hypersensitivity pneumonitis).

Workers' Compensation Board Commission des accidents du travail

IN THE MATTER OF Section 95 of the
Workers' Compensation Act
R.S.O. 1990, c. W.11, as amended;

AND IN THE MATTER OF the
Industrial Disease Standards Panel's
Interim Report to the Workers' Compensation Board on
Scleroderma

In accordance with subsection 95 (15) of the *Workers' Compensation Act* (the Act), the Workers' Compensation Board of Ontario (the Board) is herewith publishing this notice of its acceptance or rejection of the findings of the Industrial Disease Standards Panel (IDSP) and the reasons therefor.

The IDSP issued the Interim Report to the Workers' Compensation Board on Scleroderma on March 31, 1992. Pursuant to subsection 95 (12) of the Act, the Board published the report in *The Ontario Gazette* on May 23, 1992 and called for comments, briefs and submissions to be filed with the Board by August 21, 1992. No responses were received through this process. Two Board solicited responses have been received: one from Dr. Virginia Steen of the University of Pittsburgh, and another from Dr. Gail Eyssen of the University of Toronto.

The findings, eligibility rules and recommendations put forth by the IDSP are presented in bold below and are followed by the Board's comments.

FINDINGS

The Panel finds a probable connection between systemic sclerosis and occupational exposure to silica.

The Board accepts the IDSP's finding of a probable connection between systemic sclerosis (scleroderma) and occupational exposure to silica.

As noted in the IDSP report, the international literature supports an association between scleroderma and occupations, predominantly mining, where there has been exposure to silica dust. This relationship was observed in case reports from three continents. Consistently, miners have been disproportionately represented among male scleroderma patients; their excess risk has been estimated to range from two to fifty fold. A WCB staff report¹ acknowledged the existence of evidence to support a causal association between scleroderma and occupation as a miner. In addition, scleroderma has been observed in non-mining occupations (e.g., in stone masons, bricklayers, workers handling talc. and moulders in the foundry industry) where there is exposure to silica dust.

The scientific research has not specified the causal agent in these work environments with certainty. Dr. Steen was of the opinion that chronic particle exposure of varying types might be a cause of scleroderma, and that consideration should not be limited to silica. Dr. Eyssen considered the epidemiologic evidence on the issue insufficient to decide whether the association is causal. In considering the subject, the IDSP asked Dr. Duncan Gordon, Professor of Medicine at the University of Toronto and Senior Rheumatologist at the Toronto Hospital Arthritis Centre, to review the literature on scleroderma. Dr. Gordon concluded the following:

Since experimental silica exposure in humans is not possible we must rely on the available descriptive reports and case-control studies cited above. The case control method has its shortcomings, but in my view the results of these studies are strengthened by their consistency on three continents, by their temporal relationship to silica exposure and the intensity of this exposure, and the fact that the association makes biologic, and epidemiologic sense in a manner analogous to other known environmental exposures . . ."

The Board concurs with the IDSP's view that there is a strong suggestion

that silica is a causal agent in the development of scleroderma among miners. Although not all of the scientific criteria for establishing a causal relationship have been met, the Act does not require scientific proof of a causal relationship of evidence of a probable connection. Because the evidence of a causal association between scleroderma and silica dust exposure is strongly suggestive, the chance that the Board will be making an error in allowing scleroderma claims among silica exposed workers is small.

The Board is of the view that if silica dust is accepted as a likely causal agent in the development of scleroderma among hardrock miners, this association likely extends to workers in other industrial settings which involve silica dust exposure.

ELIGIBILITY RULE:

A) Workers suffering from systemic sclerosis (scleroderma) with occupational exposure to silica for a minimum of three years are entitled to compensation.

or

B) Claims from workers with less than three years exposure shall be considered on their own merits. Claims from workers who have experienced high intensity exposure to silica shall be given special consideration.

The Board agrees that the accumulated international literature is supportive of a causal association between scleroderma and hardrock underground mining. Furthermore, it considers that this association is probably attributable to the exposure to silica dust which hardrock miners have sustained. The Board agrees that it is appropriate to give recognition to the probable connection between exposure to silica dust and scleroderma in the form of policy guidelines and, as indicated by the IDSP, to postpone the entry of scleroderma into Schedule 3 at this time.

The Panel did not present evidence of the probable connection between scleroderma and occupational exposures in Ontario. Therefore, any advice to Board decision makers is based on exposure levels in other jurisdictions. Unfortunately, the international literature has not established a dose response relationship between exposure to silica and scleroderma. While the literature has suggested that intensity is more important than duration, it is not known what levels of exposure should be considered causative. The IDSP noted that the extent of association of scleroderma with silicosis has diminished, and that this may be due to improved dust control over time. However, to date, the literature has not described the magnitude of the association between scleroderma and silica exposure, either over time or across varying levels of dust.

The IDSP Eligibility Rule proposes a minimum duration of exposure to silica of three years. This appears to be based on a case series report in which two hewers (tunnel diggers in mines) developed scleroderma after three years of employment in silica exposure. Both had also developed silicosis, which may indicate their exposure to extremely high levels of silica dust. While the case series reports in the literature found exposure duration to range from three to 42 years, the average duration of exposure to silica was 20 years.

The Board accepts that a causative exposure duration may be as short as three years as indicated by the IDSP's recommended Eligibility Rule and that intensity of exposure may diminish this duration. Likewise, exposures of low intensity may require longer exposure durations.

Dr. Steen's submission to the Board addressed the issue of defining exposure levels and duration. She noted that either an intense exposure or a prolonged, low level exposure to silica dust might cause scleroderma. She suggested that the Board consider the proportion of time a worker's job exposed him or her to silica dust and also whether or not the worker wore protective equipment.

Dr. Eyssen's submission noted the following:

Studies on scleroderma provide no information on the relationship

between the concentration of silica exposure and the risk of disease, so the minimum concentration of exposure associated with an excess risk is unknown.

If the intensity and not the duration of exposure were the important determinant of risk, there would be little justification for compensating all patients with at least three years of exposure without regard to the intensity of their exposure.

In deciding whether to select groups of silica-exposed workers who should, or should not, be compensated, it must be recognised that the estimates of the minimum duration, or the minimum intensity of exposure, associated with disease are at present subject to considerable uncertainty.

In summary, the Board concurs with the IDSP that intensity of exposure to silica dust likely plays a role in the development of scleroderma. The Board also agrees that scleroderma may develop after as little as three years of exposure to silica dust. The Board will instruct decision makers to consider "substantial" silica dust as persuasive evidence in a claim. As a useful guidepost of what is "substantial", decision makers should give special consideration to industrial occupations covered by the Designated Substances Regulation for Silica². The policy that the Board is adopting to aid decision makers in their consideration of claims for scleroderma resulting from industrial silica dust exposure is shown in the Appendix to this response.

The IDSP considered it possible that scleroderma should ultimately be placed in Schedule 3. However, because the Ontario Board is lacking in experience with claims of this nature, the Panel recommended the more cautious route of eligibility rules and proposed to review the issue in three years' time or earlier if new information becomes available.

The Board agrees with this approach. It indeed lacks experience with claims of this nature, and has identified only seven claims for scleroderma from workers occupationally exposed to silica dust. The Board is, therefore, of the opinion that the IDSP should, as it proposes, review the issue in three years time. If a Schedule 3 entry is then proposed, it would be helpful for the Panel to propose a description of the processes and industries to which the presumption should apply, and, as well, the nature and quantity of the evidence that decision makers might use to rebut the presumption that the disease was due to the nature of the employment.

RECOMMENDATION 1:

The Board issue an information bulletin to promote awareness among stakeholders of the association between silica and scleroderma.

As noted above, the Board is adopting a policy of recognizing scleroderma as an industrial disease resulting from exposure to silica dust. These cases will be found in industrial processes, trades and occupations which expose workers to silica dust. Examples of such processes in addition to hardrock mining include³: sandblasting; manufacture of abrasives, grinding and scouring compounds, moulds for castings, fillers for paints and mastic, glass, optical equipment, pottery, ceramics, electronic components, fibreglass, radio and TV components; brick and cement work; buffing, metal polishing and grinding; foundries (ferrous and non-ferrous); cutting granite; quarries; steel plants; and stone and clay makers.

This policy will be included in the Board's Operational Policy manual. In addition, the Board will inform rheumatologists and internists through the Ontario Medical Association and employers and workers in the mining community of the Board's recognition of the association between scleroderma and exposure to industrial silica dust and of the new policy.

In order to ensure equity to workers who are entitled to compensation for scleroderma, the Board proposes to reconsider scleroderma claims that have been previously denied. After a search of the Board's computerized database and WCAT decisions, the Board has identified ten scleroderma claims for this condition. Computerized records of all disease claims by diagnosis were only implemented in 1988 and the Board is uncertain

whether it has retrieved all claims potentially eligible for a reconsideration. The Board, therefore, will ask physicians and stakeholders in the worker and employer communities to advise the Board of any claims eligible for reconsideration.

NOTES:

1. Gribbin, M., Memo to Dr. P. Carr on systemic sclerosis and occupational exposure as a miner. December, 1991.
2. *Occupational Health and Safety Designated Substance Regulations* (Silica), R.R.O. 1990, Reg. 845, as am. O. Reg. 521/92.
3. adapted from Ontario Ministry of Labour, Designated Substances in the Workplace: A Guide to the Silica Regulation, February, 1986.

PROPOSED POLICY & GUIDELINES

Scleroderma & Industrial Exposure to Silica Dust

Policy

The WCB recognizes scleroderma resulting from industrial exposure to silica dust as an industrial disease pursuant to subsection 1 (1) of the *Workers' Compensation Act*.

Guidelines

Entitlement

The following is persuasive evidence that a worker's scleroderma is due to the nature of the employment:

- the scleroderma, as defined below, is diagnosed by a licensed internist or rheumatologist, and
- the worker was exposed to substantial levels of silica dust in the employment before the diagnosis of scleroderma is made.

The level of exposure to silica dust is considered "substantial" when it is continuous and long-term, or when it is of short duration but intense.

Scleroderma has been observed among workers occupationally exposed to silica dust for cumulative periods ranging from as few as 3 years to as many as 43 years.

Case reports indicate that workers diagnosed with scleroderma have been exposed to extremely high levels of silica dust. Such exposure is exemplified by mining, or sandblasting in an enclosed space.

Some industrial settings and processes that may expose workers to substantial levels of silica dust are¹:

- hardrock mines
- sandblasting
- manufacture of abrasives, grinding and scouring compounds, moulds for castings, fillers for paints and mastic, glass, optical equipment, pottery, ceramics, electronic components, fibreglass, radio and TV components
- brick and cement work
- buffing, metal polishing and grinding
- foundries (ferrous and non-ferrous)
- cutting granite
- quarries
- steel plants
- stone and clay making.

Occupations not listed may also expose workers to substantial amounts of silica dust.

Definitions

Scleroderma is sometimes called systemic sclerosis. It is a type of connective tissue disorder. Diagnosis is recognized if the case is characterized by²:

proximal scleroderma: skin changes suggestive of scleroderma which appear near the finger and wrist joints, as well as on other parts of the extremities, face, neck, or trunk of the body. These changes usually appear symmetrically on both sides of the body and almost always include skin changes on fingers and toes

OR

two of the following:

sclerodactyl: skin changes suggestive of scleroderma, limited to fingers and toes

digital pitting of fingertips or loss of substance from the finger pad: depressed areas at tips of digits or loss of digital pad tissue

bilateral basilar pulmonary fibrosis: x-ray evidence of a bilateral pattern of linear or linear-nodular densities in the lower lung which are not due to primary lung disease.

Assessment of permanent impairment

The clinical course of scleroderma varies from case to case and depends on such factors as age, sex, the extent of location of skin disease, and whether internal organs are involved.

When the worker has achieved maximum medical rehabilitation (see 05-03-11), a medical assessment is done to determine the degree of the worker's permanent impairment. The assessment takes into consideration the body systems that may be affected by scleroderma.

These body systems include the skin, respiratory, cardiovascular, digestive, urinary, and musculoskeletal systems.

The observed impairments in these systems are "combined" using the Combined Values Table to reach whole person ratings as specified in the *AMA Guide to the Evaluation of Permanent Impairment*³.

Merits and justice

Every decision made pursuant to this policy must be made in accordance with the real merits and justice of the case.

Application date

Benefits are payable from the date of accident, which is the date of diagnosis of scleroderma, or the first date that related symptoms are medically documented, whichever is earlier.

References

Legislative authority

Workers' Compensation Act, R.S.O. 1990
Sections 1 (1), 4 (4), 70, 73 (1), 134 (1)

NOTES:

1. Adapted from Ministry of Labour: Designated Substances in the Workplace: A guide to the Silica Regulation, 1986.
2. Adapted from Subcommittee for Scleroderma Criteria of the American Rheumatism Association Diagnostic and Therapeutic Criteria Committee. Preliminary criteria for the classification of systemic sclerosis (scleroderma). *Arthritis and Rheumatism* 23 (5): 581-590, 1980.
3. American Medical Association, *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 3rd Edition, 1990.

(4603) 20

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
- (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
- (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
- (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
- (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.

- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Parliament of Canada Demandes au Parlement de Canada

THE CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the The Canadian Medical Association, a body incorporated by chapter 62 of the Statutes of Canada, 1909, as amended, and having its headquarters and office in the City of Ottawa, in the Province of Ontario, will present to the Parliament of Canada, at the present session thereof or at either of the two sessions immediately following the present session, a petition for a private Act to amend its Act of incorporation changing the name of the Association, in English, to "Canadian Medical Association" and, in French, to "Association médicale canadienne".

Ottawa, April 2, 1993.

A. DE LOTBINIERE PANET, Q.C.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Barristers and Solicitors
Solicitors for the Applicant

(7499) 17 to 20

ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

AVIS EST PAR les présentes donné que la Canadian Medical Association, constituée en personne morale par le chapitre 62 des Statuts du Canada de 1909 et ses modifications, ayant son siège social en la ville d'Ottawa, province d'Ontario, présentera à la présente session du Parlement ou à l'une de ses deux prochaines sessions, une requête introductive de projet de loi privé dans le but de faire modifier sa loi constitutive et changer son nom à celui de "Canadian Medical Association" en anglais et de l'"Association médicale canadienne" en français.

Ottawa, le 2 avril 1993

A. DE LOTBINIÈRE PANET, C.R.
PERLEY-ROBERTSON, PANET,
HILL & MCDUGALL
Avocats
Procureurs de la requérante

(7500) 17 to 20

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF MERRICKVILLE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation of the Village of Merrickville, application will be made to the Legislative

Assembly of the Province of Ontario for an Act, to change the style by which the head of the Municipal Council is known from Reeve to that of Mayor.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Merrickville, this 15th day of April, 1993.

WAYNE T. KIRBY,
Clerk,
The Corporation of
the Village of Merrickville
P.O. Box 340,
317 Brock Street West,
Merrickville, Ontario K0G 1N0

(7515) 17 to 20

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Township of Atikokan, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act which would provide authority for the Atikokan Township Council to enact a by-law to effect a reduction of taxable assessment of up to seventy five percent for a period of not more than thirty years on certain lands to be occupied by Valerie Falls Power Inc. on the Seine River Diversion in the Township of Atikokan.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Atikokan, this 14th day of April, 1993.

(7526) 18 to 21 SUSAN BRYK,
Clerk Treasurer

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the Town may pass by-laws for licensing, regulating and governing persons, services and activities pursuant to sections 234, 235 and 236 of the Municipal Act, R.S.O. 1990, c. M.45.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for, or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 22nd day of April, 1993.

JOHN MASCARIN,
Assistant Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

(7527) 18 to 21

THE CORPORATION OF THE TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of the Corporation of the Town of Newmarket, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act respecting the dumping of fill in the Town of Newmarket.

This Act would allow the Town to pass by-laws for prohibiting or regulating the placing or dumping of fill in defined areas in the Town of Newmarket, for requiring that a permit be obtained for the placing or dumping of fill, for prescribing conditions relating to such permits, and for requiring that fill dumped or placed contrary to the by-law be removed.

The Act provides for an appeal to the Ontario Municipal Board where a permit application is refused or where there is an objection to a condition of the permit.

No by-law passed under the proposed Act would apply in situations already governed by certain provisions of the Environmental Protection Act, the Conservation Authorities Act and the Public Transportation and Highway Improvement Act.

The application will be considered by a standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 21st day of April, 1993.

(7761) 19 to 22

SUSAN PLAMONDON,
Municipal Solicitor
The Corporation of
the Town of Newmarket
465 Davis Dr., P.O. Box 328
Newmarket, Ontario L3Y 4X7

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF KINGSTON AND DISTRICT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Hellenic Orthodox Community of Kingston and District application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Corporation of the Hellenic Orthodox Community of Kingston and District.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kingston, this 28th day of April, 1993.

(7713) 20 to 23

PETER FOUNTAS,
on behalf of Hellenic Orthodox
Community of Kingston and District

CORPORATION OF THE COUNTY OF HASTINGS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the County of Hastings, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the County of Hastings Act, 1973 to change the composition and reduce the number of members of County Council by eliminating the attendance of Deputy Reeves at Hastings County Council Sessions. This change would also affect the voting rights of the Reeves by increasing the limits of the numbers of electors within a municipality from multiples of 2,500 to 4,000.

The application will be considered by the Standing Committee on

Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Belleville, this 29th day of April, 1993.

(7714) 20 to 23

WM. BOUMA,
Clerk-Administrator

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to provide that the Council may pass by-laws

- (a) establishing a permit system for the regulation of the vending of goods, food or refreshments on public highways under the jurisdiction of the Corporation and the designation of locations where such vending may take place; and
- (b) regulating or prohibiting the use of a public highway over which the Corporation has jurisdiction for any installation, use or undertaking for which a permit, lease, licence or other form of permission from the Corporation is required.

The proposed legislation will, if enacted, also provide the Council of the Corporation with the power to

- (a) prescribe conditions and procedures for the issuance, renewal and continued use of permits or licences;
- (b) prescribe the types of goods, refreshments or activities which may be sold or undertaken on a public highway and the types of objects and vehicles permitted in a designated location;
- (c) create defined classes of vending or other activities and restrict the issuance of licences for classes of vending or activities to certain persons;
- (d) limit the use of the public highway for certain classes of vending or activities to certain portions of the highway, including certain designated locations; and
- (e) establish a procedure whereby the suspension or revocation of a permit or licence may be appealed.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 6th day of May, 1993.

(7715) 20 to 23

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Town of Markham may, notwithstanding section 362 of the Municipal Act pass by-laws to fix a different proportion for levying municipal, local or direct taxes or rates in any year upon units within the meaning of the Condominium Act that are used for residential purposes than upon other kinds of rateable property. This would allow the Town of Markham to establish a different "mill rate" for residential condominiums than for other classes of property within the municipality.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 21st day of April, 1993.

ROBERT J. SWAYZE,
Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

(7716) 20 to 23

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

EASYMATE OVERSEAS INVESTMENT CONSULTANTS LTD.

Erratum

Vide Ontario Gazette Vol. 126-16, Page 913, April 17th, 1993.

The name of K. Peter Chan should not have been printed as the President of the company and should have read only President.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1993.

(7719) 20 ANNA I. CANCELLI,
The Ontario Gazette.

CANADIAN ASSOCIATION OF FAMILY ENTERPRISE ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the head office of the Canadian Association of Family Enterprise Ontario was changed from 121 Bloor Street East, Suite 803, Toronto, Ontario M4W 3M5 to: 7100 Woodbine Avenue, Suite 310, Markham, Ontario L3R 5J2 in the Regional Municipality of York by a special resolution passed by the members of the corporation on the 6th day of March, 1993.

Dated this 6th day of March, 1993.

(7720) 20 MARIANNE ERIKSEN,
Executive Secretary.

1012095 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS GIVEN that 1012095 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of December, 1992.

(7721) 20 MICKEY M. YAKSICH,
Secretary.

CANADIAN ACADEMY OF RECORDING ARTS AND SCIENCES BY-LAW NO. 16

A by-law amending By-Law No. 5, as amended, pertaining to the size of the Board of Directors.

BE IT ENACTED as a by-law of the CANADIAN ACADEMY OF RECORDING ARTS AND SCIENCES as follows:

1. Paragraph 3 of By-Law No. 5 of the Corporation, as amended by By-Law Nos. 6, 8, 9, 10, 11, 12B, 14 and 15 of the Corporation, is hereby further amended by deleting the number "eighteen (18)" appearing in the second line thereof and substituting the number "nineteen (19)" in its stead.

ENACTED this 20th day of April, 1993.

WITNESS THE CORPORATE SEAL OF THE CORPORATION.

DAVE CHARLES,
President.
EARL ROSEN,
Secretary.

(7722) 20

857651 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 857651 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to *Business Corporation Act*.

Dated at City of Scarborough, this 28th day of April, 1993.

(7723) 20 TZE-YIU LAM,
Director

PAUL KEOGAN & ASSOCIATES

Notice Is Hereby Given that Paul Keogan & Associates intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

(7724) 20 PAUL KEOGAN,
President.

ALMIGHTTECH INC.

Notice Is Hereby Given that Almightech Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act 1982*.

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

(7725) 20 RONG HWANG WU,
President.

TANMOR MARKETING INC.

Notice Is Hereby Given that Tanmor Marketing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 28th day of April, 1993.

(7726) 20 WILLIAM F. MORLEY,
President.

ENTERPRIZE INVESTMENTS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Enterprize Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

(7727) 20 D. FARQUHAR,
Vice-President.

PERTH KIWANIS FOUNDATION Ontario Corporation No. 975711

Notice Is Hereby Given that the Location of the Head Office of the Perth Kiwanis Foundation was changed from R.R. 4, Perth, Ontario K7H 3C6 to 41 Sunset Blvd., Suite 101, Perth, Ontario K7H 3H8 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 1st day of April, 1993.

Dated this 7th day of April, 1993.

(7728) 20 LEONARD GILHULY,
President.

HALTON HILLS WALLCOVERINGS INC.

Notice Is Hereby Given that Halton Hills Wallcoverings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Halton Hills, this 30th day of April, 1993.

ARTHUR C. HURN,
President.

(7729) 20

LEO STANG CONSTRUCTION LIMITED

Notice Is Hereby Given that Leo Stang Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Chatham, this 29th day of April, 1993.

LEO STANG,
President.

(7730) 20

NATASHA'S RESTAURANT LTD.

Notice Is Hereby Given that Natasha's Restaurant Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 21st day of April, 1993.

KATHLEEN FRANDSEN,
President.

(7731) 20

LIM MILLAR ARCHITECTS INC.

Notice Is Hereby Given that Lim Millar Architects Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1993.

WESLEY K. LIM,
Secretary.

(7732) 20

WEIR INTO PRODUCTIONS INC.

Notice Is Hereby Given that Weir Into Productions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 29th day of April, 1993.

C. W. WEIR,
President.

(7733) 20

418316 ONTARIO LTD.

Notice Is Hereby Given that 418316 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

H. R. FLAXMAN.

(7734) 20

T.G. LOW ENTERPRISES INC.

Notice Is Hereby Given that T.G. Low Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 28th day of April, 1993.

T. G. LOW,
President.

(7735) 20

**S.D.T. ROBERTSON COMPANY LIMITED
Ontario Corporation No. 291291**

Notice Is Hereby Given that S.D.T. Robertson Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

ALICE G. ROBERTSON,
Secretary.

(7736) 20

KRIKLES PLANNING LIMITED

Notice Is Hereby Given that Krikles Planning Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 30th day of April, 1993.

ADAM HOUSTON,
President.

(7737) 20

GERMANIA CONSTRUCTION LIMITED

Notice Is Hereby Given that Germania Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 26th day of April, 1993.

HORST MUENSTER,
President.

(7738) 20

ADANAC DEVELOPMENTS (SUDBURY) LIMITED

Notice Is Hereby Given that Adanac Developments (Sudbury) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sudbury, this 26th day of April, 1993.

HENRI TAILLEFER,
President.

(7739) 20

770080 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 770080 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 30th day of April, 1993.

WILLIAM R. BEALOR,
President.

(7740) 20

SANDHURST TOWERS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Sandhurst Towers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 2nd day of February, 1993.

WOLF-DIETRICH LESSMANN,
Secretary.

(7741) 20

CANADIAN FRIENDS OF YESHIVAT AISH HATORAH

Notice Is Hereby Given that the number of directors of Canadian Friends of Yeshivat Aish Hatorah was increased from 7 to 8 by special resolution passed by the directors and confirmed by the members of the corporation on the 26th day of January, 1993.

Dated this 27th day of April, 1993.

JOE BERMAN,
Chairman of the Board.

(7742) 20

INVISIBLE MUSIC INC.

Notice Is Hereby Given that Invisible Music Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of March, 1993.

SCOTT HUMPHREY,
Secretary.

(7743) 20

OPUS WORLD OF MUSIC INC.

Notice Is Hereby Given that Opus World of Music Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Waterloo, this 21st day of April, 1993.

MIKE BERGAUER,
President.

(7744) 20

CHELSEY'S FASHIONS INC.

Notice Is Hereby Given that Chelsey's Fashions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 26th day of April, 1993.

(7745) 20 KIM MESLEY,
President.

741462 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 741462 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Orillia, this 30th day of April, 1993.

(7746) 20 JASON NEWBURG,
President.

G. A. RIVERS ELECTRIC LIMITED

Notice Is Hereby Given that G. A. Rivers Electric Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

(7747) 20 MARION L. RIVERS,
Secretary.

KBL DEVELOPMENTS LTD.

Notice Is Hereby Given that KBL Developments Ltd. intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 30th day of April, 1993.

(7748) 20 BELL RUDICK EDELSTEIN,
Attorneys for KBL Developments Ltd.

COATINGS CANADA LIMITED

Notice Is Hereby Given that Coatings Canada Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of December, 1992.

(7749) 20 WARREN D. WILKINS,
President.

JAN PETERS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Jan Peters Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 27th day of April, 1993.

(7750) 20 JAN PETERS,
President.
I have the authority to bind the corporation.

THE DOHERTY SKELTON PARTNERSHIP INCORPORATED

Notice Is Hereby Given that The Doherty Skelton Partnership Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Emsdale, this 29th day of April, 1993.

(7751) 20 GILLIAN DOHERTY,
President.

ARTWOOD LIMITED

Notice Is Hereby Given that Artwood Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1993.

(7752) 20 J. MARK LEDERMAN,
Secretary.

ONORIO ROCCA HOLDINGS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Onorio Rocca Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 29th day of April, 1993.

(7753) 20 ONORIO ROCCA,
Secretary.

PARROT TALK LIMITED

Notice Is Hereby Given that Parrot Talk Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 4th day of May, 1993.

(7754) 20 BLANCHE HING,
Director.

571647 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 571647 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of February, 1993.

(7755) 20 DOUGLAS J. BELSHAW,
President.

SONA COMPUTER INC.

Notice Is Hereby Given that Sona Computer Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kanata, this 2nd day of April, 1993.

(7756) 20 MCINTYRE & SLOAN,
Solicitors.

MASCO EQUIPMENT LIMITED

Notice Is Hereby Given that Masco Equipment Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 27th day of April, 1993.

(7757) 20 WILLIAM MALPASS,
President.

489224 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 489224 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of May, 1993.

(7758) 20 HUNG-JONG WOO,
President.

DAE YUNG RENOVATIONS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Dae Yung Renovations Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of May, 1993.

(7759) 20 DAE YUNG CHUNG,
President.

MAPLE LEAF MAINTENANCE & SUPPLY COMPANY LIMITED

Notice Is Hereby Given that Maple Leaf Maintenance & Supply Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 29th day of April, 1993.

(7760) 20 TERRANCE E. TWOMEY,
President.

CYCLONE COPIER ACCESSORIES LTD.

Notice Is Hereby Given that Cyclone Copier Accessories Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Rexdale, this 6th day of May, 1993.

(7761) 20 KARON NICHOLLS,
President.

113 MERTON LIMITED

Notice Is Hereby Given that 113 Merton Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 30th day of April, 1993.

(7762) 20 ROLAND GODIER,
President.

OAKVILLE MEDICAL NUCLEAR LABORATORIES LTD.

Notice Is Hereby Given that Oakville Medical Nuclear Laboratories Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

(7763) 20 ALBERT J. LONGO,
Director.

LOWOOD MANAGEMENT INC.

Notice Is Hereby Given that Lowood Management Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7764) 20 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

DUNMANUS INVESTMENTS INC.

Notice Is Hereby Given that Dunmanus Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of January, 1993.

(7765) 20 JOSEPH A. CHIAPPETTA,
Secretary.

538445 ONTARIO INC.

Notice Is Hereby Given that 538445 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of April, 1993.

(7766) 20 JOHN CRESCENZI,
President.

DONEVAN FARMS LIMITED # 490973

Notice Is Hereby Given that Donevan Farms Limited # 490973 intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1993.

(7767) 20 DONALD A. MCCALLUM,
President.

577911 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 577911 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Trenton, this 30th day of April, 1993.

(7768) 20 ROSS F. SMALLEY,
President.

BUSHLYN MANAGEMENT CO. LTD.

Notice Is Hereby Given that Bushlyn Management Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 30th day of April, 1993.

(7769) 20 LYNDA L. TERVIT,
President.

ROBERT SPOULE ASSOCIATES LIMITED

Notice Is Hereby Given that Robert Sproule Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 3rd day of May, 1993.

(7770) 20 ROBERT E. SPOULE,
President.

CENTRUM LAMP MANUFACTURING CO. LTD.

Notice Is Hereby Given that Centrum Lamp Manufacturing Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 3rd day of May, 1993.

(7771) 20 PAUL KALSI,
President.

**COLLBAR LIMITED
Ontario Corporation No. 350029**

Notice Is Hereby Given that Collbar Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7772) 20 J. BONAR IRVING,
President.

THE VICANNA CORPORATION LIMITED

Notice Is Hereby Given that The Vicanna Corporation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7773) 20 J. BONAR IRVING,
President.

531897 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 531897 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7774) 20 G. WARLOW,
President.

M.I.D. HOLDINGS INC.

Notice Is Hereby Given that M.I.D. Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Vaughan, this 5th day of May, 1993.

(7775) 20 ANTHONY DE SIMONE,
President.

H. & R. MECHANICAL (LAMBTON) LTD.

Notice Is Hereby Given that H. & R. Mechanical (Lambton) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Petrolia, this 30th day of April, 1993.

(7776) 20 ROBERT L. PRETTY,
President.

R.H. HOME IMPROVEMENTS LTD.

Notice Is Hereby Given that R.H. Home Improvements Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Corbeil, this 30th day of March, 1993.

SIMONE GAUTHIER,
President.

(7777) 20

753780 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that 753780 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 3rd day of May, 1993.

DONALD OUELLETTE,
Secretary Treasurer.

(7778) 20

P. PETERSEN FIBERGLASS INC.

Notice Is Hereby Given that P. Petersen Fiberglass Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Keswick, this 4th day of May, 1993.

P. R. PETERSEN,
President.

(7779) 20

WATERLOO REGION SHOE MANUFACTURERS LIMITED

Notice Is Hereby Given that Waterloo Region Shoe Manufacturers Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 30th day of April, 1993.

R. G. BENINGER,
Secretary-Treasurer.

(7780) 20

CHANTEX FASHIONS INC.

Notice Is Hereby Given that Chantex Fashions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

CLARE VAUGHAN,
Secretary.

(7781) 20

DYNASTY ONE CHILDREN'S WEAR INC.

Notice Is Hereby Given that Dynasty One Children's Wear Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

CLARE VAUGHAN,
Secretary.

(7782) 20

ALPI MOTION PICTURES INC.

Notice Is Hereby Given that Alpi Motion Pictures Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Downsview, this 5th day of May, 1993.

ALBERTO PISANI,
President.

(7783) 20

PSALM 98 PRODUCTIONS

Notice Is Hereby Given that Psalm 98 Productions intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 3rd day of May, 1993.

PETER SOMERVILLE,
President.

(7784) 20

GRIL-LITE GAS PRODUCTS (CANADA) LIMITED

Notice Is Hereby Given that Gril-Lite Gas Products (Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

ALEXANDER KUNI,
President.

(7785) 20

E.A. JESIK ELECTRIC LTD.

Notice Is Hereby Given that E.A. Jesik Electric Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thorold, this 4th day of May, 1993.

(7786) 20

EMANUEL A. JESIK.

HCH COVENANT 2 INC.

Notice Is Hereby Given that HCH Covenant 2 Inc. intends to make application to the Director for the surrender of its Charter and termination of its corporate existence.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7787) 20

LAWRENCE, LAWRENCE, STEVENSON,
Barristers & Solicitors.

HCH TRINITY 2 INC.

Notice Is Hereby Given that HCH Trinity 2 Inc. intends to make application to the Director for the surrender of its Charter and termination of its corporate existence.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7788) 20

LAWRENCE, LAWRENCE, STEVENSON,
Barristers & Solicitors.

HCH TRINITY 1 INC.

Notice Is Hereby Given that HCH Trinity 1 Inc. intends to make application to the Director for the surrender of its Charter and termination of its corporate existence.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7789) 20

LAWRENCE, LAWRENCE, STEVENSON,
Barristers & Solicitors.

HCH COVENANT 1 INC.

Notice Is Hereby Given that HCH Covenant 1 Inc. intends to make application to the Director for the surrender of its Charter and termination of its corporate existence.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7790) 20

LAWRENCE, LAWRENCE, STEVENSON,
Barristers & Solicitors.

384167 ONTARIO INC.

Notice Is Hereby Given that 384167 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cornwall, this 3rd day of May, 1993.

(7791) 20

AUDREY CUMMING,
President.

888818 ONTARIO LIMITED

Notice Is Hereby Given that the shareholders of 888818 Ontario Limited have resolved to require the Corporation to be wound up

voluntarily pursuant to section 192 of the *Business Corporations Act*, effective as at the close of business on February 25, 1993.

Dated at Toronto, this 25th day of February, 1993.

RICHARD I. R. WINTER,
Assistant Secretary.

(7792) 20

ELLINGTON ELECTRIC INC.

Notice Is Hereby Given that Ellington Electric Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 5th day of May, 1993.

LARRY VENNING,
President.

(7793) 20

785325 ONTARIO INC.

Notice Is Hereby Given that 785325 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Willowdale, this 4th day of May, 1993.

IZREAL BEN BRAND,
President.

(7794) 20

Miscellaneous Notices Avis divers

COMPCORP LIFE INSURANCE COMPANY

LETTERS PATENT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation declares its intention to apply to the Minister of Finance for the issue of letters patent incorporating a federal life insurance company under the name of CompCorp Life Insurance Company in the English form, and Société d'assurance vie SIAP, in the French form, or such other name as may be approved.

Any person who objects to the proposed incorporation may submit the objection in writing, before May 17, 1993, to the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2.

Dated at Toronto, this 27th day of March, 1993.

LINDA GRASLEY
Secretary-Treasurer

(7642) 19 to 21

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ORILLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 10th, 1993, at the Township of Orillia Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1) Lot 155, Plan 811, Township of Orillia (Northern Division), County of Simcoe.	\$4,324.21

- Part of Lot 11, Concession 17, Township of Orillia (Northern Division), County of Simcoe more particularly described as follows:
Premising that the easterly limit of Lot 11, Concession 17, has a bearing of North 31 degrees, 39 minutes west, and all bearing herein relating thereto;
Commencing at the southeast angle of Lot 1 shown on Plan 609;
Thence South 24 degrees, 30 minutes east along the road between the 17th and 18th Concessions, 71 feet, 4 inches to a post planted being the place of beginning;
Thence South 24 degrees, 30 minutes east along the said Concession road 166 feet to a point;
Thence South 87 degrees, 47 minutes west, 66 feet to a point;
Thence North 24 degrees, 30 minutes west, 166 feet to a point;
Thence North 87 degrees, 47 minutes east, 66 feet to a post planted being the place of commencement.
Being the lands described in Instrument No. 972303. \$1,785.41

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Erik J. Peterson
Treasurer
Township of Orillia
P.O. Box 159,
Orillia, Ontario
L3V 6J3
(705) 325-2315

(7717) 20

MUNICIPAL TAX SALES ACT R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST GARAFRAXA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 21st, 1993, at the Township Offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at County Road 19, Between the 4th and 5th Concession, Belwood, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Lot 5, Plan 403, Township of West Garafraxa, County of Wellington.	\$2,230.16
2. Lots 28 and 46, South of the Grand River, according to Registered Plan 78, Township of West Garafraxa, in the County of Wellington	

and Part of McGill Street, South of
Grand River, Plan 78 being designated as
Part 2, Plan 60R-1710, Township of
West Garafraxa, County of Wellington \$5,574.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk Treasurer
The Corporation of the
Township of West Garafraxa
R.R. #1, County Road 19,
Between the 4th and 5th Concession,
Belwood, Ontario N0B 1J0

(7718) 20

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—05—15

ONTARIO REGULATION 192/93 made under the PLANNING ACT

Made: April 20th, 1993
Filed: April 26th, 1993

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas—District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

121.—(1) Despite section 4 of this Order, the land described in subsection (4) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) Despite paragraphs 1, 2 and 5 of subsection 23 (3), the lands described in subsection (4) shall be subject to the following requirements:

Minimum lot area	1,800 square metres
Minimum lot frontage	21 metres
Minimum side yards	3 metres

(3) Despite clause 5 (3) (a) and subclause 17 (b) (ii), one existing accessory building may be located 0.3 metres from the side lot line and 12 metres from the high-water mark.

(4) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Cleland in the Territorial District of Sudbury, being that part of Lot 2 in Concession VI, being Parcel 33431, Sudbury East Section, designated as Part 1 on Plan SR-1724 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL
*Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 193/93 made under the FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: April 15th, 1993
Filed: April 27th, 1993

Amending Reg. 421 of R.R.O. 1990
(Local Boards)

1. Section 1 of Regulation 421 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1.—(1) Each local board shall within seven days, excluding Saturdays

and holidays, after holding a meeting file with the Commission a copy of the agenda for the meeting.

(2) Each local board shall keep minutes of all meetings and shall provide the Commission with access to those minutes at the offices of the board during normal business hours. O. Reg. 193/93, s. 1.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH
Chair

JOE MAZZEI
Assistant Secretary

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 194/93 made under the FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: April 15th, 1993
Filed: April 27th, 1993

Amending Reg. 431 of R.R.O. 1990
(Soybeans—Marketing)

1.—(1) Subsection 8 (1) of Regulation 431 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

(3) Subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

(4) Subsection 8 (5) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

(5) Subsection 8 (6) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

2. Section 10 of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

3. Clause 11 (3) (c) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

4. Clause 14 (c) of the Regulation is amended by striking out “The Ontario Grain and Feed Dealers’ Association” and substituting “the Ontario Grain & Feed Association”.

5. Section 18 of the Regulation is amended by striking out “The

**Ontario Grain and Feed Dealers' Association" and substituting
"the Ontario Grain & Feed Association".**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH
Chair

JOE MAZZEI
Assistant Secretary

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 195/93
made under the
MILK ACT

Made: April 15th, 1993
Filed: April 27th, 1993

Amending Reg. 756 of R.R.O. 1990
(Marketing Boards)

**1. Section 3 of Regulation 756 of Revised Regulations of Ontario,
1990 is revoked and the following substituted:**

3.—(1) Each marketing board shall within seven days, excluding Saturdays and holidays, after holding a meeting file with the Commission a copy of the agenda for the meeting.

(2) Each marketing board shall keep minutes of all meetings and shall provide the Commission with access to those minutes at the offices of the board during normal business hours. O. Reg. 195/93, s. 1.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH
Chair

JOE MAZZEI
Assistant Secretary

Dated at Toronto, this 15th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 196/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 20th, 1993
Filed: April 28th, 1993

Amending O. Reg. 672/81
(Restricted Areas—District of Manitoulin,
Geographic townships of Campbell, Dawson,
Mills and Robinson)

1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:

164.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Shoreline Residential Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Campbell in the Territorial District of Manitoulin, being part of lots 15 and 16 in Concession XV, designated as lots 1 to 37, inclusive, on Registered Plan 31M-198 deposited in the Land Registry

Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 196/93, s. 1.

BRYAN O. HILL
Director

*Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 197/93
made under the
FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: April 26th, 1993
Filed: April 29th, 1993

RESTRICTED FIRE ZONE

1. The part of the Northeastern Fire Region as described in Schedule A hereto is declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on the 1st day of May to 2400 hours on the 31st day of October, both inclusive, in the year 1993. O. Reg. 197/93, s. 1.

Schedule A

In the geographic townships of Abotossaway, Aguonie, Bailloquet, Chabanel, Corbiere, Cowie, Esquega, Leclair, Lendrum, Menzies, McMurray and Musquash in the Territorial District of Algoma described as follows:

Beginning at the intersection of the water's edge along the westerly shore of Wawa Lake with the southerly boundary of patented Mining Claim SSM 11587; thence in a general northeasterly direction following the water's edge along the westerly and northwesterly shores of Wawa Lake to the most easterly extremity thereof; thence south astronomically to the northerly limit of the King's Highway No. 101; thence in a general northeasterly direction following that limit to its intersection with the northerly limit of the road now known as the Old Hawk Road (formerly King's Highway No. 101); thence in a general northeasterly direction following that limit to the intersection with the water's edge along the northerly shore of the connecting waters of Bremner Lake and Hawk Lake; thence northeasterly in a straight line to the intersection of the north boundary of the geographic Township of Esquega with the westerly limit of the right-of-way of the main line of the Algoma Central Railway; thence in a general northerly direction following that limit to the intersection with the water's edge along the easterly shore of Philip Lake; thence in a general northerly direction following that water's edge to its intersection with the southerly limit of the Goudreau-Maggie Road; thence in a general westerly direction following that limit to the intersection with the water's edge along the westerly shore of the Maggie River; thence in a general southwesterly direction following that water's edge to the centreline of the access road to Steephill Falls Dam from the King's Highway No. 17; thence westerly along the said centreline to the water's edge along the westerly shore of Catfish Creek; thence in a general southerly and southeasterly direction following the water's edge along the westerly shores of the Catfish Creek and Maggie River to the northerly limit of patented Mining Claim SSM 11089; thence in a general easterly and northerly direction along the northerly limits of patented mining claims SSM 11089 and SSM 11090 to the northwesterly corner of Mining Location DJ 94; thence easterly along the northerly limit of Mining Location DJ 94 to the westerly limit of patented Mining Claim SSM 22582; thence southerly along the westerly limits of patented mining claims SSM 22582 and SSM 16028 to the northwesterly corner of patented Mining Claim SSM 5307; thence easterly along the northerly limit of said Mining Claim SSM 5307 to the northeasterly corner thereof; thence southerly along the easterly limit of patented Mining Claim SSM 5307 to the southwesterly corner of patented Mining Claim SSM 14949; thence easterly and northerly along the southerly and easterly limits of patented Mining Claim SSM 14949 to the southwesterly corner of patented Mining Claim SSM 22580; thence southeasterly to the westerly limit of patented Mining Claim SSM 240; thence southerly along the

westerly limit of said Mining Claim SSM 240 to the southwesterly corner thereof; thence easterly along the southerly limits of patented mining claims SSM 240, SSM 22578 and SSM 11578 to the place of beginning. O. Reg. 197/93, Sched. A.

J. F. GOODMAN
Assistant Deputy Minister
Ministry of Natural Resources

Dated at Toronto, this 26th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 198/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 22nd, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending O. Reg. 40/85
(Zoning Areas—District of Nipissing,
Part of the Districts of Nipissing and Sudbury)

1. Clause 8 (a) of Ontario Regulation 40/85 is revoked and the following substituted:

- (a) in the Resort Commercial Zones and in the Seasonal Residential Zones, a street that is opened and maintained year round or a seasonally maintained public road;

2. The Schedule to the Regulation is amended by adding the following section:

27.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Seasonal Residential Zone.

(2) Subsection (1) applies to the land situated in the geographic Township of Loudon in the Territorial District of Nipissing, being part of broken Lot 12 in Concession II and more particularly described as parts 1 and 2 on Plan 36R-8058 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Nipissing (No. 36).

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 22nd day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 199/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 20th, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending O. Reg. 409/82
(Restricted Areas—District of Algoma,
Geographic townships of Cobden,
Striker, Scarfe and Mack)

1. The Schedule to Ontario Regulation 409/82, as amended by section 1 of Ontario Regulation 462/87, section 1 of Ontario Regulation 390/90, section 1 of Ontario Regulation 672/91, section 1 of Ontario Regulation 13/92 and section 1 of Ontario Regulation 5/93, is further amended by adding the following section:

9.—(1) Despite Parts II and III, a permanent residence and guest lodge together with accessory buildings and structures may be erected, located and used as a base station for camps and guided hunting trips on

the land described in subsection (2) if the maximum ground floor area of the guest lodge is 50 square metres.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Striker in the Territorial District of Algoma, being part of Lot 8 in Concession V designated as part of Parcel 1009 A.E.S. north of secondary Highway 555 as shown on MTO Plan P-7015-3 and Parcel 1124 A.E.S. and part of Lot 8 in Concession VI designated as Parcel 1006 A.E.S.

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 200/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 22nd, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas—District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

122.—(1) Despite section 22 of this Order, the land described in subsection (2) may be used for a school bus facility which may include an outdoor parking lot, a service garage and an office, together with accessory buildings and structures.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Dryden, Territorial District of Sudbury, located in Lot 8 in Concession I, being part of Parcel 9322 S.E.S., designated as Part 2 on Plan 53R-13823, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 22nd day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 201/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 20th, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas—District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

123.—(1) Despite subclause 17 (b) (ii) of this Order, no person shall erect or locate a habitable building or structure within 13 metres from the high water mark of any lake or river on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic

Township of Servos, Territorial District of Sudbury, being part of Lot 10 in Concession II, being Lot 15, Plan M-695 designated as Parcel 24437 S.E.S., and Location GH210 designated as Part 1 on Plan 53R-13860 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 20th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 202/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 22nd, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas—District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following sections:

ONTARIO REGULATION 203/93
made under the
HEALTH INSURANCE ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

1. Item 14 of Table 1 of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 33/93, is revoked and the following substituted:

14.	On or after the 1st day of February, 1993, but before the 1st day of May, 1993	\$800.29	\$26.31	\$1,208.93	\$39.75	\$2,009.22	\$66.06
15.	On or after the 1st day of May, 1993	806.09	26.50	1,203.13	39.56	2,009.22	66.06

2. Item 10 of Table 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 33/93, is revoked and the following substituted:

10.	On or after the 1st day of February, 1993, but before the 1st day of May, 1993	Person with no dependants — maximum estimated income \$912.29	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,081.00	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,465.00	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,813.00	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,125.00	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$800.29	\$26.31

124.—(1) Despite sections 8 and 22, one seasonal dwelling per lot, together with accessory buildings and structures, may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if the lot abuts a street that is opened and maintained every year between the months of May and October.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Secord in the Territorial District of Sudbury, designated as lots 1 to 13, inclusive, on Plan 53M-1237 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

125.—(1) Despite section 22, no habitable buildings or structures are permitted on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to that part of Parcel 13551 S.E.S. lying north of Paddy Lake Road as shown on Plan 53M-1237 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 22nd day of April, 1993.

20/93

11.	On or after the 1st day of May, 1993	Person with no dependants — maximum estimated income \$918.09	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,098.00	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,482.00	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,830.00	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,142.00	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$806.09	\$26.50

20/93

ONTARIO REGULATION 204/93made under the
NURSING HOMES ACTMade: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990
(General)

1. Item 14 of Table 1 of Regulation 832 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 34/93, is revoked and the following substituted:

14.	On or after the 1st day of February, 1993, but before the 1st day of May, 1993.	\$800.29	\$26.31
15.	On or after the 1st day of May, 1993.	806.09	26.50

20/93

ONTARIO REGULATION 205/93
made under the
HEALTH DISCIPLINES ACTMade: February 19th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993Amending Reg. 549 of R.R.O. 1990
(Nursing)Region electoral districts who held office on the 1st day of February, 1993 are extended until the *Nursing Act, 1991* comes into force.
O. Reg. 205/93, s. 1.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF NURSES OF ONTARIO:

PAT MANDY
*President*MARGARET RISK
Executive Director

1. Section 2 of Regulation 549 of Revised Regulations of Ontario, 1990, is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection (1), the terms of office of the members of the Council elected from the Southwestern Region and the Central Western

Dated at Toronto, this 19th day of February, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 206/93
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

1.—(1) Paragraph 22 of Part 2 of Schedule 21 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- District of
Kenora—
- Twp. of
Barclay
22. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Kenora lying between a point situate 1415 metres measured westerly from its intersection with the westerly abutment of the bridge over the Nugget Creek in the locality of Wabigoon in the Township of Zealand and a point situate at its intersection with the roadway known as Bedworth Road in the incorporated Township of Barclay.

(2) Part 4 of Schedule 21 to the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 221/91, is further amended by adding the following paragraph:

- District of
Kenora—
- Twp. of
Barclay
32. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Kenora lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Bedworth Road in the incorporated Township of Barclay and a point situate 915 metres measured westerly from the said intersection.

2. Schedule 250 to the Regulation, as made by section 5 of Ontario Regulation 233/91, is revoked.

3.—(1) Part 5 of Schedule 253 to the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 308/92, is amended by adding the following paragraph:

- Renfrew—
- Twp. of
Pembroke
1. That part of the King's Highway known as No. 148 in the Township of Pembroke in the County of Renfrew lying between a point situate 450 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Drive-In Road and a point situate 600 metres measured westerly from the said intersection.

(2) Part 6 of Schedule 253, as made by section 3 of Ontario Regulation 308/92, is amended by adding the following paragraph:

- Renfrew—
- Twp. of
Pembroke
2. That part of the King's Highway known as No. 148 in the Township of Pembroke in the County of Renfrew lying between a point situate 600 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Drive-In Road and a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Rankin Street.

4. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

Schedule 256

HIGHWAY 631

Part 1

(Reserved)

Part 2

(Reserved)

Part 3

(Reserved)

Part 4

(Reserved)

Part 5

(Reserved)

Part 6

- District of
Algoma—
- Twp. of
Hornepayne
1. That part of the King's Highway known as No. 631 in the incorporated Township of Hornepayne in the Territorial District of Algoma beginning at a point situate at its intersection with the roadway known as Second Street and extending westerly for a distance of 500 metres.
2. That part of the King's Highway known as No. 631 in the incorporated Township of White River in the Territorial District of Algoma beginning at a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 17 and extending easterly for a distance of 500 metres.
- District of
Algoma—
- Twp. of
White River

O. Reg. 206/93, s. 4, *part.*

Schedule 257

HIGHWAY NO. 632

Part 1

(Reserved)

Part 2

(Reserved)

Part 3

(Reserved)

Part 4

(Reserved)

Part 5

(Reserved)

Part 6

- District of
Parry Sound—
- Twp. of
Humphrey
1. That part of the King's Highway known as No. 632 in the Township of Humphrey in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 515 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Maplehurst Road and a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 141 in the Village of Rosseau.

O. Reg. 206/93, s. 4, *part.*

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 207/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993Amending Reg. 598 of R.R.O. 1990
(Gross Weight on Bridges)**1. Section 1 of Regulation 598 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

1. No person shall move a vehicle or combination of vehicles on, over or upon a bridge described in Column 1 of Schedule 1, 2 or 5 if the gross weight of the vehicle or combination of vehicles is greater than the weight in tonnes set opposite in Column 2. O. Reg. 207/93, s. 1.

2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**Schedule 5****FROG RAPIDS BRIDGE**

COLUMN 1	COLUMN 2
Bridge	Gross Weight Limit in Tonnes
Bridge No. 41S-005, known as the Frog Rapids Bridge, on that part of the King's Highway known as No. 72 in the Township of Drayton in the Territorial District of Kenora over the Frog Rapids Narrows between Abram Lake and Pelican Lake	10 tonnes

O. Reg. 207/93, s. 2.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1993.

20/93

Schedule F**AMOUNTS FOR BASIC ALLOWANCE**

Excludes Basic Shelter

(FOR RENTERS, OWNERS*)

Number of Dependent Children	13 Years and Over	0 - 12 Years	1 Adult, see note 1, below	2 Adults, see note 2, below	2 Adults, see note 3, below
0	0	0	\$516	\$ 792	\$1,032
1	0 1	1 0	772 823	902 948	1,142 1,188
2	0 1 2	2 1 0	882 933 979	1,029 1,075 1,122	1,269 1,315 1,362

The above Table indicates the amounts for one or two adults and the two oldest dependent children in a family. For each additional dependent child in the family in excess of two, add to the appropriate amount set out in the Schedule for a family with two dependent children as follows:

(a) 13 years and over \$174

(b) 0 — 12 years 127

*Refer to subsection 31 (8).

- One adult person as defined in subsection 31 (1).
- Applicant or recipient and spouse, one of whom is a person defined in subsection 31 (1).
- Applicant or recipient and spouse, both of whom are blind, disabled or persons referred to in subsection 2 (5) or (6).

O. Reg. 208/93, s. 1.

20/93

ONTARIO REGULATION 209/93made under the
SECURITIES ACTMade: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)**1.—(1) Section 234 of Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 455/92, is amended by striking out “eligible investment” in the second line.****(2) Section 234 of the Regulation is further amended by adding the following definition:**“eligible investment” means an eligible investment as defined in section 204.8 of the *Income Tax Act* (Canada).

20/93

ONTARIO REGULATION 208/93made under the
FAMILY BENEFITS ACTMade: April 28th, 1993
Filed: April 29th, 1993Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990
(General)**1. Schedule F to Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 10 of Ontario Regulation 97/93, is revoked and the following substituted:**

ONTARIO REGULATION 210/93
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 24th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 703/91
(Toronto Civil Case Management Rules)

1. This Regulation amends Ontario Regulation 703/91.

2. Rule 2.02 is amended by adding the following subrules:

Assignment of master

(1.1) A master may be assigned at any time to manage, jointly with the case management judge, an action assigned to case management.

Powers and duties of master

(1.2) The master has the same powers and duties as the case management judge with respect to the action, except the power to hear a motion that is not within the jurisdiction of a master under subrule 37.02 (2) (jurisdiction of a master) of the Rules of Civil Procedure. O. Reg. 210/93, s. 2.

3. Subrule 2.05 (3) is revoked and the following substituted:

Late filing of proof of service

(3) Despite subrule (2),

(a) proof of service of an originating process, counterclaim or crossclaim may be filed at any time before entry of an order under clause 2.06 (b) dismissing the action; and

(b) proof of service of a defence may be filed at any time before the defendant is noted in default under subrule 2.07 (1) or (2).

Late filing where time extended by order

(4) Where the time for filing proof of service has been extended by order, proof of service may be filed after the time prescribed in the order only by direction of the case management judge. O. Reg. 210/93, s. 3.

4. Subrule 3.01 (2) is revoked and the following substituted:

Substitution

(2) A substitute case management judge or master may be assigned to an action at any time. O. Reg. 210/93, s. 4.

20/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 210/93
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 24 février 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 703/91
(Règles de gestion des causes civiles de Toronto)

1 Le présent règlement modifie le Règlement de l'Ontario 703/91.

2 La règle 2.02 est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Affectation des protonotaires

(1.1) Un protonotaire peut être affecté en tout temps à la gestion d'une action affectée au système de gestion des causes, conjointement avec le juge responsable de la gestion de la cause.

Attributions du protonotaire

(1.2) Le protonotaire a les mêmes attributions relativement à l'action que le juge responsable de la gestion de la cause, sauf le pouvoir d'entendre les motions qui ne relèvent pas de la compétence d'un protonotaire aux termes du paragraphe 37.02 (2) (compétence des protonotaires) des Règles de procédure civile. Règl. de l'Ont. 210/93, art. 2.

3 Le paragraphe 2.05 (3) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Dépôt tardif d'une preuve de la signification

(3) Malgré le paragraphe (2) :

a) une preuve de la signification d'un acte introductif d'instance, d'une demande reconventionnelle ou d'une demande entre défendeurs peut être déposée en tout temps avant l'inscription de l'ordonnance de rejet de l'action prévue à l'alinéa 2.06 b);

b) une preuve de la signification d'une défense peut être déposée en tout temps avant que le défendeur n'ait été constaté en défaut aux termes du paragraphe 2.07 (1) ou (2).

Dépôt tardif en cas de prorogation par ordonnance

(4) Si le délai prévu pour déposer la preuve de la signification a été prorogé par voie d'ordonnance, la preuve de la signification ne peut être déposée passé le délai prescrit dans l'ordonnance que si le juge responsable de la gestion de la cause en donne la directive.

4 Le paragraphe 3.01 (2) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Remplacement

(2) Un juge responsable de la gestion de la cause ou un protonotaire responsable de la gestion de la cause peut, en tout temps, être affecté à l'action à titre de remplaçant. Règl. de l'Ont. 210/93, art. 4.

ONTARIO REGULATION 211/93
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 24th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 189 of R.R.O. 1990
(Essex Civil Case Management Rules)

1. This Regulation amends Regulation 189 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as most recently amended by Ontario Regulation 537/92.

2. Paragraphs 1 and 2 of rule 6 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Statement of claim

1. The plaintiff shall serve the statement of claim, together with the plaintiff's affidavit of documents, the case information statement and the case management order, within thirty days after Day 1, and file them with proof of service within forty days after Day 1. However, proof of service is not required with respect to a defendant who files a statement of defence within forty-four days after Day 1. Copies of the documents referred to in Schedule A of the plaintiff's affidavit of documents shall be served with the statement of claim and other documents, but shall not be filed.

Default

2. If the plaintiff does not comply with paragraph 1 and remains in default on the forty-fifth day after Day 1, the registrar shall immediately serve on the plaintiff a notice that the action will be dismissed against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default if the default is not cured within fifteen days after service of the notice. If the plaintiff does not cure the default within that time, the registrar shall dismiss the action against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default.

3. Paragraphs 1 and 2 of rule 7 of the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 397/91, are revoked and the following substituted:

Statement of claim

1. The plaintiff shall serve the statement of claim, together with the case information statement and the case management order, within sixty days after Day 1, and file them with proof of service within seventy days after Day 1. However, proof of service is not required with respect to a defendant who files a statement of defence within seventy-four days after Day 1.

Default

2. If the plaintiff does not comply with paragraph 1 and remains in default on the seventy-fifth day after Day 1, the registrar shall immediately serve on the plaintiff a notice that the action will be dismissed against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default if the default is not cured within fifteen days after service of the notice. If the plaintiff does not cure the default within that time, the registrar shall dismiss the action against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default.

4. Paragraphs 1, 2, 3 and 4 of rule 8 of the Regulation are revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 211/93
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 24 février 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 189 des R.R.O. de 1990
(Règles de gestion des causes civiles d'Essex)

1 Le présent règlement modifie le Règlement 189 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il a été modifié le plus récemment par le Règlement de l'Ontario 537/92.

2 Les dispositions 1 et 2 de la règle 6 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Déclaration

1. Le demandeur signifie la déclaration, ainsi que son affidavit de documents, l'exposé informatif de cause et l'ordonnance de gestion de la cause, dans les trente jours suivant le jour premier, et les dépose avec la preuve de leur signification dans les quarante jours suivant le jour premier. Toutefois, la preuve de leur signification n'est pas requise dans le cas d'un défendeur qui dépose une défense dans les quarante-quatre jours suivant le jour premier. Des copies des documents visés à l'annexe A de l'affidavit de documents du demandeur sont signifiées avec la déclaration et les autres documents, mais elles ne sont pas déposées.

Défaut

2. Si le demandeur ne se conforme pas à la disposition 1 et est toujours en défaut le quarante-cinquième jour suivant le jour premier, le greffier lui signifie immédiatement un avis indiquant que sera rejetée l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut s'il n'est pas remédié à celui-ci dans les quinze jours suivant la signification de l'avis. Si le demandeur ne remédie pas au défaut dans ce délai, le greffier rejette l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut.

3 Les dispositions 1 et 2 de la règle 7 du Règlement, telles qu'elles ont été modifiées par l'article 3 du Règlement de l'Ontario 397/91, sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Déclaration

1. Le demandeur signifie la déclaration, ainsi que l'exposé informatif de cause et l'ordonnance de gestion de la cause, dans les soixante jours suivant le jour premier, et les dépose avec la preuve de leur signification dans les soixante-dix jours suivant le jour premier. Toutefois, la preuve de leur signification n'est pas requise dans le cas d'un défendeur qui dépose une défense dans les soixante-quatorze jours suivant le jour premier.

Défaut

2. Si le demandeur ne se conforme pas à la disposition 1 et est toujours en défaut le soixante-quinzième jour suivant le jour premier, le greffier lui signifie immédiatement un avis indiquant que sera rejetée l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut s'il n'est pas remédié à celui-ci dans les quinze jours suivant la signification de l'avis. Si le demandeur ne remédie pas au défaut dans ce délai, le greffier rejette l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut.

4 Les dispositions 1, 2, 3 et 4 de la règle 8 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Petition or statement of claim

1. The plaintiff shall serve the petition or statement of claim, together with the financial statement if required, the case information statement and the case management order, within thirty days after Day 1, and file them with proof of service within forty days after Day 1. However, proof of service is not required with respect to a defendant who files an answer or statement of defence within forty-four days after Day 1.

Default

2. If the plaintiff does not comply with paragraph 1 and remains in default on the forty-fifth day after Day 1, the registrar shall immediately serve on the plaintiff a notice that the action will be dismissed against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default if the default is not cured within fifteen days after service of the notice. If the plaintiff does not cure the default within that time, the registrar shall dismiss the action against each defendant with respect to whom the plaintiff is in default.

Answer or statement of defence

3. The defendant shall serve the answer or statement of defence, together with the financial statement if required, within thirty days after the date of service of the petition or statement of claim, and shall file them with proof of service within forty days after that date.

Date of management conference

4. When the defendant has complied with paragraph 3, the court shall fix a date for a management conference. The date shall be at least forty-five days but not more than seventy-five days after delivery of the answer or statement of defence.

5. This Regulation comes into force on the 1st day of May, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 212/93
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 24th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

1. This Regulation amends the Rules of Civil Procedure, as set out in Regulation 194 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as most recently amended by Ontario Regulation 770/92.

2. Paragraph 2 of subrule 4.01 (1) is revoked and the following substituted:

2. The characters used shall be of at least 10 point or 12 pitch size.

3. On the 1st day of October, 1993, paragraph 2 of subrule 4.01 (1), as remade by section 2 of this Regulation, is revoked and the following substituted:

Requête en divorce ou déclaration

1. Le demandeur signifie la requête en divorce ou la déclaration, ainsi que l'état financier s'il est requis, l'exposé informatif de cause et l'ordonnance de gestion de la cause, dans les trente jours suivant le jour premier, et les dépose avec la preuve de leur signification dans les quarante jours suivant le jour premier. Toutefois, la preuve de leur signification n'est pas requise dans le cas d'un défendeur qui dépose une défense à la requête en divorce ou une défense dans les quarante-quatre jours suivant le jour premier.

Défaut

2. Si le demandeur ne se conforme pas à la disposition 1 et est toujours en défaut le quarante-cinquième jour suivant le jour premier, le greffier lui signifie immédiatement un avis indiquant que sera rejetée l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut s'il n'est pas remédié à celui-ci dans les quinze jours suivant la signification de l'avis. Si le demandeur ne remédie pas au défaut dans ce délai, le greffier rejette l'action contre chaque défendeur à l'égard duquel le demandeur est en défaut.

Défense à la requête en divorce ou défense

3. Le défendeur signifie la défense à la requête en divorce ou la défense, ainsi que l'état financier s'il est requis, dans les trente jours suivant la date de signification de la requête en divorce ou de la déclaration, et les dépose avec la preuve de leur signification dans les quarante jours suivant cette date.

Date de la conférence de gestion

4. Lorsque le défendeur s'est conformé à la disposition 3, le tribunal fixe la date de la conférence de gestion. Cette date tombe au moins quarante-cinq jours, mais au plus soixante-quinze jours, après la remise de la défense à la requête en divorce ou de la défense.

5 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 1993.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 212/93
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 24 février 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

1 Le présent règlement modifie les Règles de procédure civile, telles qu'elles sont énoncées dans le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et telles qu'elles ont été modifiées le plus récemment par le Règlement de l'Ontario 770/92.

2 La disposition 2 du paragraphe 4.01 (1) est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Les caractères utilisés ont au moins un corps de 10 points ou un pas de 12.

3 Le 1^{er} octobre 1993, la disposition 2 du paragraphe 4.01 (1), telle qu'elle est prise de nouveau par l'article 2 du présent règlement, est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. The characters used shall be of at least 12 point or 10 pitch size.

2. Les caractères utilisés ont au moins un corps de 12 points ou un pas de 10.

4. Subrule 48.14 (4) is revoked and the following substituted:

4 Le paragraphe 48.14 (4) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Where an action is not set down for trial or terminated by any means within the time specified in an order made at a status hearing, the registrar shall dismiss the action for delay, with costs.

(4) Le greffier rejette pour cause de retard, avec dépens, l'action qui n'a pas été inscrite pour instruction ou qui n'a pas pris fin d'une autre manière dans le délai prescrit par une ordonnance rendue à l'audience sur l'état de l'instance.

(4.0.1) The registrar shall serve an order made under subrule (3) or (4) (Form 48D) on the parties. O. Reg. 212/93, s. 4.

(4.0.1) Le greffier signifie aux parties l'ordonnance (formule 48D) rendue aux termes du paragraphe (3) ou (4). Règl. de l'Ont. 212/93, art. 4.

5. Subrule 62.02 (1) is revoked and the following substituted:

5 Le paragraphe 62.02 (1) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Leave to Appeal from Interlocutory Order or Certification Order

Autorisation d'interjeter appel de l'ordonnance interlocutoire ou de l'ordonnance certifiant un recours collectif

(1) Leave to appeal to the Divisional Court under clause 19 (1) (b) of the *Courts of Justice Act* or subsection 30 (2) of the *Class Proceedings Act, 1992* shall be obtained from a judge other than the judge who made the order from which leave to appeal is sought. O. Reg. 212/93, s. 5.

(1) L'autorisation d'interjeter appel à la Cour divisionnaire en vertu de l'alinéa 19 (1) b) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* ou en vertu du paragraphe 30 (2) de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs* s'obtient d'un juge différent de celui qui a rendu l'ordonnance qui fait l'objet de la motion en autorisation d'appel. Règl. de l'Ont. 212/93, art. 5.

20/93

ONTARIO REGULATION 213/93
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 190 of R.R.O. 1990
(Money Paid Into Court)

1. Subsection 2 (4) of Regulation 190 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 176/92, is revoked and the following substituted:

(4) Money paid or transferred to the Accountant shall bear interest, compounded semi-annually,

(a) up to and including the 30th day of June, 1993, at the rate of 6.5 per cent per year; and

(b) on and after the 1st day of July, 1993, at the rate of 6 per cent per year. O. Reg. 213/93, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of May, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 214/93
made under the
HEALTH INSURANCE ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 616/91, is revoked and the following substituted:

"schedule of benefits" means the schedule set out in the Ministry of Health publication dated the 1st day of October, 1992, titled "Schedule of Benefits" and subtitled "Physician Services under the Health Insurance Act" and includes the parts of the publication dealing with what a service encompasses, what amounts are payable and the circumstances in which they are payable but does not include,

- (a) Appendix F to the General Preamble, or
- (b) the part of the "Laboratory Medicine" section from and including the Preamble to and including item L731.

2. The Table to subsection 38.1 (1) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 616/91, is amended by adding the following item:

April 1, 1992 to March 31, 1993	\$402,000 to \$452,250	1/3
	more than \$452,250	2/3

3.—(1) Section 1 shall be deemed to have come into force on the 1st day of October, 1992.

(2) Section 2 shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1992.

20/93

ONTARIO REGULATION 215/93
made under the
PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: March 24th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990
(Classification of Hospitals)

1.—(1) Item 89 under the heading "Group C Hospitals" in the

Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

89. Whitby Whitby General Hospital

(2) Item 147 under the heading "Group G Hospitals" in the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

147. Whitby Whitby General Hospital (Chronic Care Unit)

RUTH GRIER
Minister of Health

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 216/93
made under the
PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: March 24th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990
(Hospital Management)

1. Section 22 of Regulation 965 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 468/92, is further amended by adding the following subsection:

(5.1) The General Manager for the Ontario Health Insurance Plan may inspect and receive information from medical records and from notes, charts and other material relating to patient care and be given copies therefrom, for the purposes of pursuing, substantiating or establishing the right of the Ontario Health Insurance Plan to recover either one or both of the following:

- 1. The cost incurred for past insured services.
- 2. The cost that will probably be incurred for future insured services. O. Reg. 216/93, s. 1.

RUTH GRIER
Minister of Health

Dated at Toronto, this 24th day of March, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 217/93
made under the
CHARITABLE INSTITUTIONS ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990
(General)

1. Table 1 of Regulation 69 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 45/93, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommo- dation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of February, 1993 up to and including the 30th day of April, 1993	\$26.31	\$77.23	\$46.09	\$112.00	\$44.42
From and including the 1st day of May, 1993	26.50	77.23	46.28	112.00	44.42

O. Reg. 217/93, s. 1.

20/93

ONTARIO REGULATION 218/93
made under the
FAMILY BENEFITS ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990
(General)

1. Subclause 12 (8) (a) (i) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 44/93, is revoked and the following substituted:

(i) \$26.50 a day, or

2. This Regulation comes into force on the 1st day of May, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 219/93
made under the
GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990
(General)

1. Schedule E to Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 43/93, is revoked and the following substituted:

Schedule E

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Extended Care Ceiling (Daily)	Personal Needs Allowance	Intermediate Care Ceiling (Daily)
From and including the 1st day of February, 1993 up to and including the 30th day of April, 1993	\$26.31	\$71.87	\$112.00	\$62.45
From and including the 1st day of May, 1993	26.50	71.87	112.00	62.45

O. Reg. 219/93, s. 1.

20/93

ONTARIO REGULATION 220/93
made under the
**HOMES FOR THE AGED AND
REST HOMES ACT**

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990
(General)

1. Table 1 of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 41/93, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommo- dation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance
From and including the 1st day of February, 1993 up to and including the 30th day of April, 1993	\$26.31	\$60.71	\$46.09	\$112.00
From and including the 1st day of May, 1993	26.50	60.71	46.28	112.00

O. Reg. 220/93, s. 1.

20/93

ONTARIO REGULATION 221/93
made under the
**ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES
RETIREMENT SYSTEM ACT**

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 890 of R.R.O. 1990
(General)

1. Regulation 890 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following sections:

DOWNSIZING BENEFITS

17.1—(1) This section applies if an employer has entered into a supplementary agreement with the Board described in section 26.2.

(2) An immediate early retirement pension may be payable to a member,

(a) if the member is at least sixty years of age; or

(b) if the member's age, in full years and months, plus his or her credited service and eligible service, in full years and months, equals at least eighty.

(3) The immediate early retirement pension may begin to be paid to the member from the first day of the month following the month in which he or she reaches fifty years of age.

(4) The annual amount of the immediate early retirement pension shall be the annual amount of pension calculated in the manner prescribed for a normal retirement pension under section 13 less the annual amount payable to the member as an early retirement pension under section 17. O. Reg. 221/93, s. 1, *part*.

DOWNSIZING AGREEMENT

26.2—(1) In the circumstances described in subsection (2), an employer may enter into a supplementary agreement with the Board

under subsection 26 (1) to provide immediate early retirement pensions to members.

(2) The employer must have approved, by resolution, a downsizing program that meets the following requirements:

1. It was introduced as a result of financial pressures or constraints.
2. It aims to reduce the financial obligations of the employer by reducing the number of employees or the number of hours worked by employees.
3. It includes early retirement guidelines and a restructuring plan setting out the manner in which the employer intends to carry out the downsizing.

(3) The supplementary agreement must provide for an eligibility period during which eligible members may elect to receive an immediate early retirement pension under the agreement.

(4) The eligibility period must expire not later than two years after the supplementary agreement comes into force.

(5) The supplementary agreement must provide for a reduction in pension in the manner provided in subsection 17 (7), with necessary modifications.

(6) Subsections 17 (2) and 26 (8) do not apply with respect to an immediate early retirement pension payable under the supplementary agreement.

(7) An employer is not eligible to enter into a supplementary agreement described in this section after the 31st day of March, 1995. O. Reg. 221/93, s. 1, *part*.

20/93

ONTARIO REGULATION 222/93
made under the
PLANNING ACT

Made: April 16th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 672/81
(Restricted Areas—District of Manitoulin,
Geographic townships of Campbell, Dawson,
Mills and Robinson)

1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:

165.—(1) Despite clauses 5 (4) (a) and (c) and subsection 50 (1), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum lot frontage	30 metres
Minimum lot area	1,858 square metres
Maximum lot coverage	15 per cent
Minimum yard setbacks:	
Front yard	15 metres
Rear yard	7.5 metres
Side yard	8 metres
Maximum height	9 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Mills in the District of Manitoulin, being part of Lot 14 in Concession XI, described as follows:

Commencing at a point in the northerly limit of the lot distant 495 feet measured easterly from the northwest angle of the lot;

Thence easterly along the northerly limit 165 feet;

Thence southerly and parallel to the westerly limit of the lot 2,440 feet, more or less, to the southerly limit of the lot;

Thence westerly along the southerly limit 165 feet, more or less, to a point therein where it would be intersected by a line drawn parallel to the westerly limit and through the point of commencement;

Thence northerly along the parallel line 2,440 feet, more or less, to the point of commencement. O. Reg. 222/93, s. 1.

BRYAN O. HILL

Director

Plans Administration Branch

North and East

Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 223/93
made under the
PRIVATE VOCATIONAL SCHOOLS ACT

Made: April 28th, 1993

Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 939 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Clause 2 (2) (a) of Regulation 939 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “the registration fee set out in section 4” in the second and third lines and substituting “the fees required by section 4”.

(2) Clauses 2 (2) (h) and (i) of the Regulation are revoked.

(3) Clause 2 (2) (j) of the Regulation is amended by striking out “identification cards for use by salespeople” in the third line.

2.—(1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “the renewal fee as prescribed by section 4” in the sixth line and substituting “the fees required by section 4”.

(2) Subsection 3 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Every applicant who applies for renewal of registration to conduct or operate a private vocational school shall forward the application and the fees required by section 4 to the Superintendent not later than,

(a) the 30th day of June, 1993, in the case of an application to renew registration for 1993;

(b) the 1st day of December, 1993, in the case of an application to renew registration for 1994; and

(c) the 1st day of November immediately preceding the year for which renewal of registration is sought, in any other case. O. Reg. 223/93, s. 2 (2).

3. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4.—(1) An applicant for registration to conduct or operate a private vocational school shall pay the following fees:

1. An application fee of \$300.
2. A registration fee of \$500 for the school and one course of instruction plus, for each additional course of instruction,
 - i. \$300, if subparagraph ii does not apply, or
 - ii. \$30, if the school is a branch or franchise of another school that offers the same course and has paid a fee under this section in respect of that course.
3. An inspection fee of \$200.

(2) An applicant for renewal of registration to conduct or operate a private vocational school shall pay the following fees:

1. A registration fee of \$500 for the school and one course of instruction plus, for each additional course of instruction,
 - i. \$30, if a fee was paid in respect of the course at the time of the last application for registration or renewal of registration,
 - ii. \$300, if no fee was paid in respect of the course at the time of the last application for registration or renewal of registration and subparagraph iii does not apply, or
 - iii. \$30, if no fee was paid in respect of the course at the time of the last application for registration or renewal of registration and the school is a branch or franchise of another school that offers the same course and has paid a fee under this section in respect of that course.
2. An inspection fee of \$200 for each inspection of the school's facilities that was conducted under section 13 of the Act after the last application for registration or renewal of registration, other than an inspection conducted as part of the Superintendent's review of an application for registration.

(3) Despite subsection (2), the fees required by subsection (2) shall be increased by 50 per cent if the applicant does not comply with subsection 3 (2), unless the Superintendent is satisfied that there is a reasonable excuse for the non-compliance.

(4) Fees paid under this section are not refundable except in the following circumstances:

1. The registration fee required by paragraph 2 of subsection (1), except the amount paid under subparagraph i of that paragraph, is refundable if the application for registration is refused or the application is withdrawn.
2. The inspection fee required by paragraph 3 of subsection (1) is refundable if the application is withdrawn before an inspection of the school's facilities is conducted under section 13 of the Act.
3. The registration fee required by paragraph 1 of subsection (2), except the amount paid under subparagraph ii of that paragraph, is refundable if the application for renewal of registration is refused or the application is withdrawn.

(5) This section applies to any fees paid on or after the day Ontario

Regulation 223/93 comes into force, including fees for renewal of registration for 1993 that were not paid before that day. O. Reg. 223/93, s. 3, *part*.

COURSES OF INSTRUCTION

4.1—(1) A private vocational school shall not offer a course of instruction unless, when the last application for registration or renewal of registration was made by the person who conducts or operates the school, a fee was paid in respect of the course under paragraph 2 of subsection 4 (1) or paragraph 1 of subsection 4 (2).

(2) Subsection (1) does not apply if the course of instruction is approved by the Superintendent. O. Reg. 223/93, s. 3, *part*.

4.2—(1) The Superintendent may require a private vocational school to submit to the Superintendent a report evaluating a course of instruction or proposed course of instruction at the school.

(2) The report shall be prepared at the school's expense by a person approved by the Superintendent. O. Reg. 223/93, s. 3, *part*.

4. The heading immediately preceding section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

INSTRUCTIONAL STAFF

5. Section 7 of the Regulation is revoked.

6. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out "or the sales staff" in the first line.

7.—(1) Section 9 of the Regulation, as amended by section 3 of Ontario Regulation 752/91, is amended by adding the following subsection:

(2.10) Despite subsections (2) to (2.9),

- (a) the Superintendent may increase the amount of the bond required to be submitted by an applicant if the Superintendent is satisfied that the increased amount is necessary to provide appropriate protection for the students of the private vocational school; and
- (b) the Superintendent may decrease the amount of the bond required to be submitted by an applicant if the Superintendent is satisfied that the decreased amount will provide appropriate protection for the students of the private vocational school. O. Reg. 223/93, s. 7 (1).

(2) Subsection 9 (6) of the Regulation, as amended by section 3 of Ontario regulation 752/91, is revoked and the following substituted:

(6) A bond under clause (3) (a) may be cancelled by the guarantee company if,

- (a) the guarantee company gives at least two months' notice in writing of its intention to cancel to the Superintendent and to the person bonded; and
- (b) the guarantee company receives a written acknowledgement of the intention to cancel from the Superintendent.

(6.1) The effective date of the cancellation of the bond under subsection (6) is the date set out in the written acknowledgement of the Superintendent. O. Reg. 223/93, s. 7 (2).

20/93

ONTARIO REGULATION 224/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1038 of R.R.O. 1990
(Air Cooled and Marine Engine Mechanic)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 224/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1038 des R.R.O. de 1990
(Mécanicien de bateaux à moteur et de
moteurs refroidis à l'air)

1. Regulation 1038 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

1 Le Règlement 1038 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

MÉCANICIEN DE BATEAUX À MOTEUR ET DE
MOTEURS REFROIDIS À L'AIR

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier de mécanicien de bateaux à moteur et de moteurs refroidis à l'air. («certified trade»)

«profil de formation» Le programme de formation approuvé par le directeur pour les différents champs d'exercice du métier agréé, qui comprend notamment les matières devant être enseignées dans le cadre de la formation en établissement et de la formation en milieu de travail. («training profile») Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de mécanicien de bateaux à moteur et de moteurs refroidis à l'air est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

3 Le métier agréé comprend les quatre champs d'exercice suivants :

1. Champ d'exercice 1, soit mécanicien de petits moteurs.
2. Champ d'exercice 2, soit mécanicien de pièces d'appareils de faible puissance ou d'appareils utilisés dans les ports de plaisance.
3. Champ d'exercice 3, soit mécanicien de petits moteurs (construction).
4. Champ d'exercice 4, soit mécanicien de moteurs de bateau. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

4 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour les différents champs d'exercice du métier agréé. Aux termes de ce programme, le nombre de périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail prévues à l'article 5 doivent être consacrées :

- a) aux matières figurant dans le profil de formation ou à un programme que le directeur juge équivalent et qui est offert à un endroit qu'il approuve;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

5 Les apprentis dans le métier agréé doivent :

- a) dans les champs d'exercice 1, 2 ou 3, suivre deux périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 2 000 heures chacune, se rapportant aux sujets figurant dans le profil de formation du champ d'exercice approprié, selon le cas;
- b) dans le champ d'exercice 4, suivre quatre périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 800 heures chacune, se rapportant aux sujets figurant dans le profil de formation de ce champ d'exercice. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

6 Malgré l'alinéa 3 a) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, le directeur peut permettre à une personne dont le niveau de scolarité est inférieur à la dixième année de devenir un apprenti dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

7 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, au moment où il ne suit pas un programme de formation à un endroit approuvé par le directeur, ne doit pas être inférieur au taux du salaire minimum que prescrit la *Loi sur les normes d'emploi* pour les employés travaillant dans le même champ d'exercice du métier agréé, plus un minimum de 20 pour cent pour chaque période de formation théorique et de formation en milieu de travail achevée par l'apprenti. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

8 Le directeur peut fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans les champs d'exercice du métier agréé. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

9 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

10 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle dans un champ d'exercice du métier agréé. Règl. de l'Ont. 224/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 225/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1041 of R.R.O. 1990
(Automatic Machinist)

1. Regulation 1041 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGLEUR-CONDUCTEUR DE DÉCOLLETEUSE

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier de régleur-conducteur de décolleteuse. («certified trade»)

«profil de formation» Le programme de formation approuvé par le directeur pour le métier agréé, qui comprend notamment les matières devant être enseignées dans le cadre de la formation en établissement et de la formation en milieu de travail. («training profile»)

«régleur-conducteur de décolleteuse» Travailleur ou employé qui installe et fait fonctionner des aléseuses-fraiseuses à broche simple ou à broches multiples selon la définition fournie dans le profil de formation. («automatic machinist») Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de régleur-conducteur de décolleteuse est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, au plus 8 000 heures de formation théorique et de formation en milieu de travail doivent être consacrées :

- a) à des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant dans le profil de formation ou à un programme que le directeur juge équivalent;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 225/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1041 des R.R.O. de 1990
(Régleur-conducteur de décolleteuse)

1 Le Règlement 1041 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

4 L'alinéa 12 a) de la Loi ne s'applique pas au métier agréé. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus des heures quotidiennes normales de son stage de formation et d'enseignement entrent dans le calcul de ses heures de formation et d'enseignement. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

6 Le directeur délivre à l'apprenti dans le métier agréé un livret des progrès accomplis aux fins de leur consignation par l'apprenti pendant sa formation théorique et sa formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de tenir le livret à jour et de le garder en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

7 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

8 L'article 10 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

9 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

10 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle pour le métier agréé. Règl. de l'Ont. 225/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 226/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1042 of R.R.O. 1990
(Automotive Machinist)

1. Regulation 1042 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

USINEUR DE PIÈCES DE MOTEURS D'AUTOMOBILES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier d'usineur de pièces de moteurs d'automobiles. («certified trade»)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 226/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1042 des R.R.O. de 1990
(Usineur de pièces de moteurs d'automobiles)

1 Le Règlement 1042 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«usineur de pièces de moteurs d'automobiles» Personne qui remet en état et qui refait des moteurs à combustion interne et leurs éléments connexes, des groupes motopropulseurs, les éléments du système de freinage et les éléments de la suspension. («automotive machinist») Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier d'usineur de pièces de moteurs d'automobiles est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, quatre périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 800 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant à l'annexe 1;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

7 Le nombre maximal d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé correspond au double du nombre d'ouvriers

qu'emploie l'employeur dans le métier et qui travaillent avec les apprentis, plus deux si l'employeur est un ouvrier dans le métier. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

8 Malgré l'article 7, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur délivre à l'apprenti un livret des progrès accomplis où ce dernier doit consigner le temps consacré à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de garder le livret en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

10 L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé qui est tenu de convaincre le directeur aux termes de l'alinéa 10 (4) b) ou c) de la Loi lui présente une preuve de son expérience dans le métier qui, de l'avis du directeur, équivaut à la formation en milieu de travail décrite dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

11 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

12 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle pour le métier agréé. Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

USINEUR DE PIÈCES DE MOTEURS D'AUTOMOBILES

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Identification des risques pour la santé et la sécurité. Utilisation d'extincteurs d'incendie appropriés.
2	Outils à main et outils électriques	Identification, utilisation et entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Identification, utilisation et entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Identification, utilisation et entretien de l'outillage de l'atelier.
5	Atelier d'ajustage	Découpage, forage, repolissage, meulage, perforage, affûtage, moletage et taraudage.
6	Moteurs	Principes de fonctionnement, réparation et remise au point des moteurs et de leurs éléments.
7	Freins	Principes de fonctionnement, réparation et remise au point.
8	Soudure	Principes fondamentaux d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
9	Calculs nécessaires au métier	Arithmétique, sciences et représentations schématiques liées au métier.
10	Communications dans le métier	Communication efficace et rapports, formules et publications techniques liés au métier.

Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

USINEUR DE PIÈCES DE MOTEURS D'AUTOMOBILES

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Connaissance des dangers dans l'atelier et des règles de sécurité.
2	Outils à main et outils électriques	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien de l'outillage de l'atelier.
5	Atelier d'ajustage	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien de l'outillage de l'atelier d'ajustage.
6	Moteurs	Mise en pratique des principes de réparation et de remise au point des moteurs.
7	Freins	Mise en pratique des principes de réparation et de remise au point des freins.
8	Soudure	Mise en pratique des principes d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.

Règl. de l'Ont. 226/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 227/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1047 of R.R.O. 1990
(Construction Boilermaker)

1. Regulation 1047 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CHAUDRONNIER DE CONSTRUCTION

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier de chaudronnier de construction. («certified trade»)

«profil de formation» Le programme de formation approuvé par le directeur pour le métier agréé, qui comprend notamment les matières devant être enseignées dans le cadre de la formation en établissement et de la formation en milieu de travail. («training profile») Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de chaudronnier de construction est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, quatre périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 650 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours à plein temps offerts le jour à un collège d'arts appliqués et de technologie dans les matières figurant dans le profil de formation ou à un programme que le directeur juge équivalent;

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 227/93

pris en application de la
**LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER**

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1047 des R.R.O. de 1990
(Chaudronnier de construction)

1 Le Règlement 1047 des Règlements redondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

5 Les apprentis dans le métier agréé doivent avoir une bonne santé physique et en fournir la preuve médicale. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

6 Les apprentis ne sont autorisés à exercer le métier agréé que s'ils sont capables de monter jusqu'à des hauteurs où travaillent généralement les ouvriers dans le métier agréé, et d'y manoeuvrer. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

7 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus des heures quotidiennes normales de sa formation pratique en milieu de travail, jusqu'à concurrence de soixante heures par semaine, entrent dans le calcul de ses heures de formation théorique et de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

8 Le directeur délivre à l'apprenti dans le métier agréé un livret des

progrès accomplis aux fins de consignation du temps que celui-ci consacre à sa formation théorique et à sa formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de tenir le livret à jour et de le garder en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

9 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour ses heures quotidiennes normales de travail, soit pour les heures de travail excédant ses heures quotidiennes normales de travail, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux moyen de salaire des ouvriers qu'emploie l'employeur dans le métier ou, lorsque l'employeur est le seul ouvrier, du taux moyen de salaire des ouvriers dans le métier agréé :

- a) 60 pour cent, pour les 1 650 premières heures de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- b) 70 pour cent, pour les 1 650 heures suivantes de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- c) 80 pour cent, pour les 1 650 heures suivantes de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- d) 90 pour cent, pour les 1 650 heures suivantes de formation théorique et de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

10 Sous réserve de l'article 11, le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti plus un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille;
- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour le premier ouvrier qu'emploie cet employeur plus

un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

11 Malgré l'article 10, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

12 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

13 (1) Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui n'est pas titulaire d'un certificat d'apprentissage dans le métier prouve de façon convaincante au directeur qu'il a exercé de façon ininterrompue le métier comme ouvrier en Ontario ou ailleurs pendant une période dépassant de deux ans la période d'apprentissage dans le métier, le directeur l'autorise à subir l'examen écrit pour l'obtention d'un certificat de qualification professionnelle.

(2) Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle visé au paragraphe (1) réussit l'examen prescrit par le directeur, celui-ci lui délivre un certificat de qualification professionnelle sur acquittement des droits prescrits.

(3) L'examen prescrit par le directeur au paragraphe (2) pour l'obtention d'un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé porte sur les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 227/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 228/93 made under the TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1049 of R.R.O. 1990
(Cook)

1. Regulation 1049 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CUISINIER

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«cuisinier» Personne qui :

- a) prépare et apprête des petits déjeuners complets, des plats rapides, des sandwiches, des salades simples, des desserts simples, des légumes et des boissons non alcoolisées,
- b) découpe des viandes cuites, de la volaille, du poisson et du gibier,
- c) fait cuire des petits déjeuners complets, des plats rapides, des desserts simples et des légumes,
- d) a une connaissance pratique du service de table, des soupes et sauces, des salades et vinaigrettes, des poids et mesures, de l'hygiène, de la manutention du matériel, de la salubrité, de la sécurité et du matériel,

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 228/93 pris en application de la LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1049 des R.R.O. de 1990
(Cuisinier)

1 Le Règlement 1049 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- e) prépare des repas complets, des desserts, des pâtisseries, des salades, des vinaigrettes, des buffets chauds et froids, des produits de boulangerie, des soupes et des sauces,
- f) coupe de la viande, de la volaille, du poisson et du gibier,
- g) a une connaissance du contrôle des stocks, de leur réception et de leur sortie, de la planification des menus, de l'établissement des coûts des aliments et des achats. («cook»)

«métier agréé» Le métier de cuisinier. («certified trade») Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de cuisinier est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

3 (1) Le métier agréé comprend deux champs d'exercice.

(2) Le champ d'exercice 1 est celui d'aide-cuisinier, tel qu'il est énoncé aux alinéas a) à d) de la définition de «cuisinier» à l'article 1.

(3) Le champ d'exercice 2 est celui de cuisinier, tel qu'il est énoncé aux alinéas a) à f) de la définition de «cuisinier» à l'article 1. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

4 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé, lequel consiste en ce qui suit :

- a) une formation et un enseignement dans le cadre de programmes à temps plein offerts à un établissement d'enseignement, ou de programmes que le directeur juge équivalents, dans les cours figurant aux postes 1 à 13 de l'annexe 1 pour devenir aide-cuisinier, et aux postes 1 à 23 de l'annexe 1 pour devenir cuisinier;
- b) pour devenir aide-cuisinier, une formation pratique et un enseignement offerts par l'employeur de l'apprenti dans les cours figurant à l'annexe 2, sauf ceux portant la mention «avancé»;
- c) pour devenir cuisinier, une formation pratique et un enseignement offerts par l'employeur de l'apprenti dans tous les cours figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

5 Les apprentis dans le métier agréé doivent :

- a) dans le champ d'exercice 1, suivre une période de formation et d'enseignement d'une durée de 2 000 heures;
- b) dans le champ d'exercice 2, suivre trois périodes de formation et d'enseignement d'une durée de 2 000 heures chacune. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

6 (1) Le diplômé d'un cours de cuisine dispensé par un établissement d'enseignement peut s'inscrire à titre d'apprenti et, dès son inscription, il peut recevoir les heures accumulées que détermine le directeur.

(2) La personne qui a une ou plusieurs années d'expérience comme cuisinier peut s'inscrire à titre d'apprenti et, dès son inscription, elle peut recevoir les heures accumulées que détermine le directeur. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

7 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour ses heures quotidiennes normales, soit pour les heures excédant ses heures quotidiennes normales, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux horaire moyen de salaire, ou son équivalent, des ouvriers qu'emploie l'employeur dans ce métier et avec qui l'apprenti travaille :

- a) 65 pour cent, pour la première période;
- b) 75 pour cent, pour la deuxième période;
- c) 85 pour cent, pour la troisième période. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

8 Le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier agréé, un apprenti plus un apprenti supplémentaire pour chaque ouvrier qu'emploie l'employeur dans le métier et avec qui l'apprenti travaille;
- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier agréé, un apprenti pour chaque ouvrier qu'emploie l'employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur délivre à chaque apprenti un livret de progrès accomplis où l'apprenti doit consigner le temps qu'il consacre à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de garder le livret en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

10 L'article 9 et les paragraphes 10 (2) et (3) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

11 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

CUISINIER

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
1	Matériel sanitaire et matériel de sécurité	Hygiène personnelle	Règles de base. Nécessité de mise en application. Dangers. Liste de vérification acceptée pour l'hygiène personnelle et la sécurité.
		Nettoyage et entretien	Nettoyage et entretien de l'établissement, du matériel et des aires d'entreposage et d'élimination des déchets conformément aux règlements applicables et aux autres normes établies. Dépistage des maladies transmises par les aliments en cas de nettoyage et d'entretien inadéquats.
		Détergents et pesticides	Contenu chimique de base. Qualités toxiques. Utilisations et restrictions. Établissement d'un calendrier pour optimiser l'efficacité des produits.
		Sécurité dans la cuisine	Procédés de sécurité acceptés. Habitudes de travail sécuritaires. Fonctionnement sécuritaire de la machinerie conformément aux normes de sécurité du fabricant. Risques possibles; dépistage et intervention.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
		Code de salubrité	Exigences relatives à la salubrité en ce qui concerne la construction générale, les planchers, les murs et les plafonds. Plomberie générale, adduction d'eau, glace et égouts. Restes alimentaires et élimination des déchets. Destruction des insectes et des rongeurs. Élimination des risques possibles pour la santé dans les installations et le matériel de cuisine ou de service. Mise en place et maintien de bonnes pratiques d'ordre et d'entretien.
		La <i>Loi sur la protection et la promotion de la santé</i>	Contenu, sens et exigences du Règlement 562 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, pris en application de la <i>Loi sur la protection et la promotion de la santé</i> . Fonctionnement conformément à ces exigences.
		Prévention des intoxications alimentaires	Élimination des maladies infectieuses. Règles fondamentales d'hygiène personnelle pour tous les employés. Facteurs liés au service à la clientèle. Manutention appropriée des aliments; distribution interne, entreposage et préparation. Destruction des boîtes de conserve recongelées ou endommagées. Maintien d'une température adéquate pour les aliments avant de les faire cuire ou de les servir.
		Aptitudes et matériel	Procédés détaillés et aptitudes requises pour la préparation des aliments. Modification des menus en cas d'aptitudes insuffisantes. Choix du matériel et des dispositifs visant à rentabiliser le travail. Coordination de la main-d'oeuvre et des machines de façon à optimiser la productivité.
		Lavage de la vaisselle	Fonctionnement et entretien des lave-vaisselle. Utilisation des détergents et des additifs.
2	Garde-manger	Préparation d'avant-cuisson	Théorie de la préparation d'avant-cuisson de la viande, des poissons et fruits de mer et de la volaille. Identification des catégories de viande. Anatomie des carcasses de boeuf, de veau, d'agneau et de porc. Caractéristiques et utilisations de coupes de viande vendues en gros ou au détail. Coupe, dégraissage et préparation des coupes de viande. Utilisation sécuritaire et entretien des ustensiles et du matériel servant à la coupe de viande. Identification des types de poissons et fruits de mer, connaissance de leurs caractéristiques et de leur utilisation. Préparation pour la cuisson ou le service. Identification de la volaille, de ses parties, de ses caractéristiques et de son utilisation dans les menus. Préparation pour la cuisson conformément aux exigences.
		Sandwiches	Identification des types de sandwiches. Choix du pain, de la garniture et des ingrédients de garniture appropriés. Texture des ingrédients. Matériel servant à couper et à tartiner. Garnitures de sandwich.
		Préparation des fruits	Choix des ingrédients appropriés et préparation selon la recette. Préparation pour le service ou la cuisson.
		Fromages	Identification des principaux types, catégories, goûts et apparences. Modes habituels de présentation. Préparation et garnissage des plateaux de fromage. Choix des mets d'accompagnement.
		Salades simples	Identification des types de laitue et des salades simples. Disponibilité des produits. Choix des ingrédients. Coûts à l'unité. Qualités du produit. Préparation selon la recette, choix de la garniture et de la vinaigrette appropriées. Préparation de vinaigrettes de base simples.
3	Légumes	Préparation	Lavage; choix des méthodes, du matériel, des ustensiles ou des produits chimiques appropriés. Techniques de préparation de pré-lavage. Vérification de la propreté. Pelage : choix des méthodes, du matériel ou des ustensiles appropriés. Pelage sans trop de pertes. Coupe : exigences du menu, portions prédéterminées. Choix, fonctionnement et entretien des ustensiles et du matériel. Préparation d'avant-coupe. Enlèvement des graines; légumes nécessitant l'enlèvement des graines. Préparation et enlèvement des graines sans trop de pertes.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
		Méthodes de cuisson	Choix des légumes et des ingrédients appropriés; choix et fonctionnement du matériel et des ustensiles de cuisson appropriés pour la méthode de cuisson précisée. Techniques de préparation et de cuisson. Utilisation des tableaux de cuisson. Température appropriée. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié. Méthodes de présentation. Cuisson des légumes en les faisant bouillir, rôtir, cuire à la vapeur, griller, sauter, frire, cuire au four, braiser, cuire sous pression, blanchir et glacer. Restrictions relatives au gras, au sel, au sucre et aux épices pour les recettes diététiques.
4	Poissons et fruits de mer	Préparation	Nettoyage : anatomie des poissons et fruits de mer, méthodes de nettoyage nécessaires, choix des ustensiles de nettoyage appropriés. Coupe : exigences du menu, matériel et ustensiles de coupe appropriés. Portions requises. Filetage; anatomie des poissons, choix des ustensiles appropriés, techniques de filetage appropriées. Panure; choix du type et de la coupe de poisson appropriés, exigences du menu, ingrédients appropriés. Techniques de panure appropriées. Pâte à frire : choix de coupe de poisson. Techniques de trempage. Égouttage de l'excédent de pâte à frire.
		Méthodes de cuisson	Choix des types de poissons et fruits de mer et des ingrédients adéquats; choix et fonctionnement du matériel et des ustensiles de cuisson appropriés pour la méthode de cuisson précisée. Techniques de préparation et de cuisson. Utilisation des tableaux de cuisson pour les poissons et fruits de mer. Température appropriée. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié. Cuisson des poissons et fruits de mer en les faisant cuire au four, cuire à la vapeur, bouillir, griller, sauter, frire, cuire sur le gril, cuire sous pression, glacer.
5	Volaille	Préparation	Nettoyage; anatomie de chaque espèce de volaille. Méthodes d'éplumage, flambage de la surface de la peau. Étripage. Enlèvement du cou. Préparation pour la cuisson ou autre préparation. Coupe de la volaille selon des coupes standard. Panure : choix des types et des coupes de volaille appropriés, ingrédients de panure. Techniques de panure appropriées selon les exigences du menu. Pâte à frire : choix des types et des coupes de volaille appropriés. Techniques d'utilisation de la pâte à frire. Égouttage de l'excédent de pâte à frire.
		Méthodes de cuisson	Choix des types et des coupes de volaille ainsi que des ingrédients appropriés. Choix et fonctionnement du matériel et des ustensiles de cuisson appropriés pour la méthode de cuisson précisée. Techniques de préparation et de cuisson. Utilisation des tableaux de cuisson pour la volaille. Température appropriée. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié. Cuisson de la volaille en la faisant cuire sur le gril, rôtir, mijoter, griller, sauter, frire, braiser, cuire sous pression, blanchir.
6	Viande et abats	Cuisson sur le gril (sur le feu)	Choix des coupes de viande adéquates. Cuisson uniforme des deux côtés selon les exigences du client. Capacité de reconnaître le degré de cuisson.
		Rôtissage	Choix des coupes de viande adéquates. Choix et utilisation du plat à rôtir, muni d'un égouttoir, du poêlon, du thermomètre à viande et des accessoires nécessaires. Méthodes et techniques de préparation. Utilisation du tableau de rôtissage et de température. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié.
		Grillage (surface de cuisson solide) et sautage	Choix des portions de viande adéquates. Choix, utilisation et fonctionnement des instruments et du matériel servant au grillage et au sautage. Techniques et méthodes de préparation. Cuisson uniforme des deux côtés selon les exigences du client.
		Découpage	Choix de la viande adéquate et des ustensiles de découpage appropriés. Techniques de découpage appropriées. Portions de viande. Découpage selon les exigences du client et du menu.
		Barbecue	Choix de la viande. Choix, installation et utilisation du matériel de barbecue. Méthodes et techniques de préparation. Cuisson uniforme de la viande selon les exigences du client.
		Bouillir	Choix des coupes de viande et des ingrédients adéquats. Choix et fonctionnement du matériel approprié. Méthodes de préparation. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié. Mets d'accompagnement appropriés.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
7	Soupes et sauces	Brassage	Choix et utilisation du matériel et des ustensiles appropriés. Techniques de brassage appropriées. Fréquences de brassage pour chaque soupe et sauce.
		Filtrage à la passoire	Choix et utilisation des ustensiles appropriés. Techniques de filtrage. Filtrage de la portion non requise du mélange.
		Écumage	Choix et utilisation et des ustensiles appropriés. Techniques d'écumage. Écumage sans trop de pertes.
		Bouillons	Ingrédients idéaux. Types de bouillons et de réductions. Durée de mijotage pour obtenir des résultats appropriés. Préparation pour l'utilisation ou l'entreposage.
		Sauces de base et sauces au jus	Sauce ou sauce au jus appropriée pour chaque mets, le cas échéant. Ingrédients nécessaires. Préparation selon la recette. Garniture appropriée; ajout, le cas échéant. Service approprié.
		Soupes liquides ou épaisses	Ingrédients de base. Méthodes pour faire chaque soupe liquide ou épaisse. Agencer la garniture nécessaire selon le produit fini. Capacité de servir différentes soupes de la manière et dans le contenant appropriés.
8	Produits farinacés	Pâtes alimentaires	Différentes pâtes. Méthodes de fabrication. Utilisation dans les menus. Méthodes de cuisson appropriées. Mets d'accompagnement pour le service approprié.
		Crêpes	Types de mets composés de crêpes. Recettes et ingrédients. Mets d'accompagnement. Méthodes de cuisson appropriées.
		Céréales	Différentes céréales. Teneur en féculents, en gras et en protéines. Utilisation pour remplir ou lier. Céréales froides pour le petit déjeuner. Préparation et cuisson de céréales à grain fin ou entier.
		Riz	Types de riz. Différentes utilisations dans les menus. Méthodes de préparation et techniques de cuisson appropriées. Choix et fonctionnement du matériel. Vérification du degré de cuisson approprié.
9	Pâtisserie élémentaire	Mélange des ingrédients	Proportion appropriée d'ingrédients pour chaque recette. Choix et utilisation des ustensiles et du matériel. Méthodes, techniques et conditions de mélange appropriées; durée, température, vitesse. Consistance appropriée des mélanges.
		Travail de la pâte	Choix et utilisation des ustensiles et du matériel. Techniques du travail de la pâte; étirage, incorporation; effets du travail de la pâte.
		Façonnage	Choix et utilisation des ustensiles et du matériel. Méthodes de façonnage; moulage, division, aplanissement, roulage. Techniques de façonnage applicables.
		Tartes et tartelettes	Théorie et méthodes de cuisson. Capacité de reconnaître si la croûte est cuite. Garniture des fonds de tartes et préparation finale.
		Petits pains	Théorie de cuisson. Types de petits pains : forme, ingrédients, techniques de préparation. Méthode, température et matériel de cuisson appropriés. Apparence finie et degré de cuisson appropriés.
		Biscuits	Types de base. Ingrédients et techniques de préparation appropriés. Méthode, température et matériel de cuisson appropriés. Apparence finie et degré de cuisson appropriés.
		Gâteaux	Théorie de cuisson. Types de gâteaux, ingrédients et techniques de préparation. Méthode, température et matériel de cuisson appropriés. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié. Méthodes de base de glaçage de gâteaux.
		Préparation de desserts	Types de desserts : poudings, pâtisseries, gélatines, fruits, crème glacée. Choix des ingrédients pour le type de dessert selon la recette. Méthodes de préparation, y compris la cuisson, le cas échéant. Techniques de décoration, utilisation du moule ou du plat à dessert approprié. Mets d'accompagnement appropriés applicables.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
10	Plats rapides	Plats au menu	Menu. Ingrédients appropriés. Méthodes de préparation et techniques de cuisson, le cas échéant. Choix et fonctionnement du matériel. Détermination du degré de cuisson pour chaque aliment.
		Aliments préparés	Aliments et formes disponibles. Directives du fabricant. Méthodes de préparation. Choix du matériel approprié pour la cuisson, le cas échéant, et méthode de cuisson. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié.
11	Boissons non alcoolisées	Préparation du thé et du café	Choix des ingrédients selon les exigences du client et les directives du fabricant. Fonctionnement et entretien du matériel de préparation de boissons selon les directives du fabricant.
		Boissons chaudes	Meilleure méthode de préparation selon les exigences du client. Fonctionnement et entretien du matériel selon les directives du fabricant, le cas échéant.
		Boissons froides	Préparation des boissons froides selon les exigences du client et les directives du fabricant. Choix des ingrédients. Choix et fonctionnement du matériel adéquat.
12	Planification des menus	Pesage et mesurage des aliments	Unités standard de mesures et de poids des systèmes métrique et impérial. Calcul des quantités à l'aide d'opérations mathématiques de base : addition, soustraction, multiplication, division, fractions et décimales. Choix du matériel de mesure approprié pour calculer les quantités exactes et minimiser les pertes. Gradation des balances et des tasses à mesurer.
		Conversion des recettes	Lecture des recettes. Conversion des recettes pour obtenir des quantités plus petites ou plus grandes. Multiplicateur de conversion.
		Rédaction des menus (y compris les menus diététiques)	Types de menu de base. Quatre types de régimes de base : pour diabétiques, à faible teneur en sel, à faible teneur en gras, pour problèmes gastriques. Méthodes de cuisson acceptables pour les régimes thérapeutiques. Modifications quotidiennes. Adaptations du menu aux exigences du client, du matériel disponible. Variété selon les besoins et l'heure du jour. Variation de la texture et de la couleur des aliments. Ordre des plats au menu. Procédé de commercialisation : message attrayant. Choix des menus selon la période de l'année.
		Nutrition	Guide alimentaire canadien : groupes alimentaires pour les régimes équilibrés. Équilibre des menus en fonction de la valeur nutritive. Conservation de la valeur des aliments par l'entreposage, la préparation et la cuisson appropriés.
		Terminologie des menus	Transformation chimique des aliments par la chaleur, le froid ou l'entreposage. Compréhension et signification du glossaire des termes culinaires.
13	Service de table	Service aux tables	Théorie de base. Mets au menu. Ingrédients dans chaque mets. Prise en note des exigences du client. Disposition appropriée du couvert. Mets d'accompagnement appropriés pour chaque mets. Service de la nourriture, satisfaction du client. Préparation de l'addition. Nettoyage des tables. Tâches à l'ouverture et à la fermeture de l'établissement.
		Tâches à la caisse	Fonctionnement de la caisse-enregistreuse. Calcul de l'addition des clients. Remise de la monnaie exacte. Conservation des registres de vente.
14	Salubrité	Chimie de base	Types de transformations chimiques nuisibles causées par les bactéries. Types et caractéristiques des toxines, des produits toxiques et des microorganismes. Contrôle de la transmission des maladies infectieuses.
		Rongeurs et insectes	Méthodes pour détecter leur présence. Conditions favorisant la présence de rongeurs et d'insectes. Mesures de prévention grâce à l'aménagement du bâtiment et à un programme de prévention.
		Températures du matériel	Température de fonctionnement appropriée. Tableaux Fahrenheit et Celsius. Températures de cuisson pour détruire les microorganismes. Températures froides pour conserver et entreposer les aliments sans pertes.
		Entretien du matériel	Composantes de base du matériel important. Matériaux de construction. Entretien nécessaire pour assurer la salubrité. Problèmes d'entretien éventuels. Identification et signalement des pannes mineures.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
15	Garde-manger (avancé)	Amuse-gueule et appétitifs	Théorie de préparation. Types de base de cocktails, de canapés, de hors-d'oeuvre et de sauces d'accompagnement chauds ou froids. Ingrédients et procédé de cuisson applicables. Présentation appropriée. Mets d'accompagnement appropriés.
		Vinaigrettes	Vinaigrettes appropriées, ingrédients et méthodes de préparation des vinaigrettes standard.
		Salades	Identification des salades cuites, moulées ou spéciales. Recettes et méthodes de préparation applicables. Vinaigrette ou autre mets d'accompagnement nécessaire. Techniques de présentation et apparence des différentes salades.
		Utilisation éventuelle des pertes	Théorie de l'utilisation complète des produits. Sources éventuelles de pertes : os, gras, surproduction. Utilisation dans la préparation d'aliments standard. Effets des pertes sur les coûts totaux.
		Buffet	Agencement des buffets. Décoration des plats, confection des milieux de table. Disposition économique des plats.
		Boucherie	Théorie de manutention et de dépeçage des carcasses de viande. Sécurité. Utilisation et entretien des ustensiles et du matériel de coupe. Anatomie des carcasses. Réduction des carcasses selon des coupes standard vendues en gros et au détail, exigences du menu.
		Sculpture sur glace	Théorie. Conception de sculptures sur glace. Choix des ciseaux. Techniques de sculpture.
16	Légumes (avancé)	Garnitures et variations	Mets au menu. Garniture et ingrédients appropriés. Techniques de préparation. Technique de cuisson et capacité de reconnaître le degré de cuisson.
		Préparation d'aliments farcis	Mets au menu. Préparation des légumes. Choix des ingrédients. Techniques de préparation. Méthode de mélange et de cuisson des ingrédients, le cas échéant. Combinaison appropriée de légumes et d'ingrédients. Méthodes de présentation finale appropriées.
		Beignets et croquettes	Ingrédients. Techniques de préparation. Portions requises. Choix du matériel et de la méthode de cuisson appropriés. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié.
		Pommes de terre de fantaisie	Exigence de menu. Ingrédients nécessaires. Choix du matériel approprié. Techniques de préparation et de cuisson nécessaires. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié.
17	Poissons et fruits de mer (avancé)	Choix des poissons et fruits de mer	Théorie du choix des poissons et fruits de mer, y compris les crustacés et les mollusques. Identification des différents types. Formes de poissons et fruits de mer sur le marché. Classification. Utilisation dans des menus. Méthodes de préparation. Méthodes de cuisson ou de présentation.
18	Viande et volaille	Gibier à plume	Gibier à plume dont la vente est légale. Disponibilité saisonnière de gibier frais. Types et catégories de gibier à plume, utilisations dans les menus. Méthodes de préparation pour la cuisson.
		Préparation d'aliments farcis	Choix de garnitures, d'assaisonnements, de farces et de duxelles selon les exigences du client et la recette. Farce appropriée. Ingrédients et méthodes de préparation.
		Mets particuliers (viande et volaille)	Exigences du menu. Lecture de la recette. Choix des ingrédients appropriés. Techniques de préparation nécessaires. Choix du matériel et des techniques de cuisson appropriés. Capacité de reconnaître le degré de cuisson approprié.

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Enseignement
19	Soupes et sauces (avancé)	Soupes spéciales ou froides, sauces froides	Mets au menu. Ingrédients nécessaires. Techniques de préparation. Choix du matériel approprié. Techniques de cuisson appropriées. Texture et degré approprié de cuisson. Méthodes de présentation appropriées pour le service.
		Sauces secondaires	Mets au menu. Sauce, ingrédients, matériel et ustensiles appropriés pour chaque mets. Techniques de préparation et cuisson, le cas échéant. Méthode de service appropriée.
20	Desserts	Sauces à dessert	Mets au menu. Ingrédients nécessaires. Techniques de préparation. Choix des techniques de cuisson et du matériel appropriés. Texture appropriée. Méthodes de présentation appropriées pour le service.
		Desserts avancés	Mets au menu. Ingrédients nécessaires. Techniques de préparation. Choix des techniques de cuisson et du matériel appropriés. Texture appropriée. Méthodes de présentation appropriées pour le service.
21	Contrôle des stocks, réception et sortie	Inspection des produits	Nécessité d'inspecter les produits. Lecture des bons de commande. Observation des directives d'achat. Contrôle systématique des produits qui arrivent ou qui partent. Vérification de la qualité et de la quantité requises. Importance de signer la facture du fournisseur.
		Entreposage	Types d'entreposage. Type requis pour chaque produit. Température appropriée pour les aires d'entreposage, entretien et installations minimales. Rangement approprié des aliments pour éviter les pertes.
		Rotation des stocks	Inscription de la date de chaque produit et de sa durée de conservation. Organisation de l'aire d'entreposage de manière à utiliser les vieux stocks en premier.
		Registre des stocks	Inscription des produits qui arrivent ou qui sortent, des prix courants du marché, de la provenance des achats et de la destination des stocks. Tenue à jour des cartes de stock.
		Roulement des stocks	Connaissance des stocks. Importance d'informer le responsable des menus des produits non utilisés. Importance d'informer l'agent des achats des besoins et du mouvement des stocks. Ajustement des stocks à des niveaux économiques. Élimination des pertes et du gaspillage.
		Sécurité des stocks	Maîtrise de la circulation des produits. Élimination des entrées interdites; fermeture à clé et surveillance des installations afin d'éviter les vols.
22	Établissement des coûts	Rendement standard et contrôle des portions	Achat des aliments; rendement après la cuisson et pertes dues au flétrissement. Flétrissement et pertes dues à d'autres transformations chimiques. Portions prédéterminées de façon à ne pas dépasser les coûts. Contrôle et rectification du flétrissement excessif. Établissement des recettes et des directives. Élimination des déchets.
23	Achat des aliments	Choix des aliments	Caractéristiques des produits alimentaires utilisés dans la cuisine. Choix des classifications, des catégories et des coupes d'aliments applicables. Détection des aliments détériorés ou non conformes aux normes.
		Caractéristiques des aliments	Calcul des quantités à partir du menu, de l'espace d'entreposage et des autres exigences relatives à la cuisine. Calcul du rendement. Établissement de normes relatives aux aliments. Durée de conservation des aliments dans des conditions différentes. Quantité d'aliments à acheter.
		Évaluation du marché	Analyse du marché pour établir une méthode d'achat économique. Étude de la possibilité d'utiliser des produits de remplacement.
		Commande des aliments	Mise en place d'une méthode pour les bons de commande. Manutention systématique des documents d'achat, méthodes de livraison et calcul des coûts.

Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, en partie.

Annexe 2

CUISINIER

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Cours	Sujet	Formation en milieu de travail
1	Matériel sanitaire et matériel de sécurité (description à l'annexe 1)	Généralités	Familiarisation avec les règles de base de l'hygiène personnelle. Nettoyage et entretien de l'établissement, du matériel et des aires d'entreposage et d'élimination des déchets conformément aux règles applicables et aux normes établies. Utilisation des détergents et des pesticides et restrictions concernant ces produits. Sécurité dans la cuisine. Habitudes de travail sécuritaires. Fonctionnement sécuritaire de la machinerie. Exigences du code de salubrité en ce qui concerne la construction générale, la plomberie, l'adduction d'eau, la glace, les égouts. Restes alimentaires et élimination des déchets. Destruction des insectes et des rongeurs. Bonnes pratiques d'ordre et d'entretien. Familiarisation avec le contenu, le sens et les exigences du Règlement 562 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pris en application de la <i>Loi sur la protection et la promotion de la santé</i> . Prévention des intoxications alimentaires. Manutention appropriée des aliments; distribution interne, entreposage et préparation. Coordination de la main-d'oeuvre et des machines de façon à optimiser la productivité. Fonctionnement et entretien des lave-vaisselle.
2	Garde-manger (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation d'avant-cuisson de la viande, des poissons et fruits de mer et de la volaille. Préparation de sandwiches. Préparation de garnitures de sandwich. Préparation de fruits. Choix des fromages et préparation et garnissage des plateaux de fromage. Préparation de salades simples selon la recette, garniture et vinaigrette appropriées. Préparation de vinaigrettes de base.
3	Légumes (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation; lavage, pelage, coupe, enlèvement des graines. Cuisson des légumes en les faisant bouillir, rôtir, cuire à la vapeur, griller, sauter, frire, cuire au four, braiser, cuire sous pression, blanchir et glacer.
4	Poissons et fruits de mer (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation; nettoyage et coupe selon les exigences du menu et les portions. Filetage, panure, pâte à frire. Cuisson des poissons et fruits de mer en les faisant cuire au four, cuire à la vapeur, bouillir, griller, sauter, frire, cuire sur le gril, cuire sous pression, glacer.
5	Volaille (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation; nettoyage, préparation pour la cuisson ou autre préparation. Coupes standard. Panure selon les exigences du menu. Pâte à frire. Cuisson de la volaille en la faisant cuire sur le gril, rôtir, mijoter, griller, sauter, frire, braiser, cuire sous pression, blanchir.
6	Viande et abats (description à l'annexe 1)	Généralités	Cuisson sur le gril (sur le feu). Rôtissage. Grillage (surface de cuisson solide) et sautage. Barbecue. Cuisson de la viande et des achats en les faisant bouillir et préparation des mets d'accompagnement. Découpage selon les exigences du client et les caractéristiques du menu.
7	Soupes et sauces (description à l'annexe 1)	Généralités	Brassage, filtrage à la passoire, écumage. Préparation des bouillons pour utilisation ou entreposage. Préparation des sauces de base et des sauces au jus, ainsi que des soupes liquides ou épaisses.
8	Produits farinacés (description à l'annexe 1)	Généralités	Familiarisation avec les pâtes alimentaires, cuisson et préparation des mets d'accompagnement. Préparation des crêpes et des mets d'accompagnement. Préparation et cuisson des céréales à grain fin ou entier. Préparation et cuisson du riz selon les exigences du menu.
9	Pâtisserie élémentaire (description à l'annexe 1)	Généralités	Mélange des ingrédients selon la recette. Travail de la pâte. Façonnage de la pâte. Cuisson des tartes et des tartelettes, des petits pains, des biscuits et des gâteaux. Glaçage des gâteaux. Préparation des desserts : poudings, pâtisseries, gélatines, fruits, crème glacée. Utilisation du moule ou du plat approprié. Décoration. Préparation des mets d'accompagnement.
10	Plats rapides (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation de plats rapides selon le menu. Préparation et cuisson d'aliments préparés, le cas échéant.
11	Boissons non alcoolisées (description à l'annexe 1)	Généralités	Préparation du thé et du café ainsi que des boissons chaudes ou froides selon les exigences et les directives du client.

Règl. de l'Ont. 228/93, art. 1, en partie.

ONTARIO REGULATION 229/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1050 of R.R.O. 1990
(Dry Cleaner)

1. Regulation 1050 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

NETTOYEUR À SEC

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier de nettoyeur à sec. («certified trade»)

«nettoyeur à sec» Personne qui comprend les procédés suivants et qui est capable de les appliquer :

- a) le nettoyage des vêtements, au moyen d'appareils manuels ou automatiques, par immersion et agitation, ou par immersion seulement, dans des solvants volatiles, notamment des produits de distillation du pétrole, des produits de distillation du goudron et des hydrocarbures chlorés, ainsi que tous les procédés accessoires au nettoyage des vêtements par immersion dans des solvants volatiles,
- b) le lavage des vêtements par immersion dans l'eau, par application, à la main ou à l'aide d'un dispositif mécanique, d'eau ou d'un mélange d'eau et de détergents, ou par vaporisation ou brossage des vêtements avec de l'eau et des détergents, avec de la vapeur d'eau ou avec des produits chimiques et de l'eau ou de la vapeur d'eau,
- c) le pressage ou le repassage, ou les deux, soit le procédé de restauration des vêtements dans leur forme, leur dimension ou leur contour originaux, ou dans l'état dans lequel ils se trouvaient lorsqu'ils ont été reçus du client ou conformément aux directives du client, y compris les opérations visant à faire disparaître les plis, les tensions, les renflements, les marques, les empreintes et l'éclat des vêtements en appliquant, à la main ou à la machine et avec ou sans nettoyage à sec ou lavage, de la pression, de la chaleur, de l'humidité ou de la vapeur d'eau,
- d) l'enlèvement des taches des vêtements, notamment des taches de terre, avant ou après le nettoyage à sec ou le lavage ou par nettoyage à la main ou à la machine, à l'exception du nettoyage à sec ou du lavage, qui comprend notamment le brossage ou la vaporisation de détergents à l'eau et de solvants volatiles ou inflammables ou de produits chimiques, ou de l'un et de l'autre,
- e) la réparation, soit le procédé de la retouche des vêtements effectuée conformément aux directives du client et qui comprend les réparations mineures, les retouches et les opérations visant à recoudre, à remplacer ou à restaurer les boutons et autres attaches et pièces décoratives sur les vêtements, avant ou après l'application des procédés visés au présent alinéa,
- f) l'identification des tissus, de leur fabrication, de leur style et de leurs finitions,

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 229/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1050 des R.R.O. de 1990
(Nettoyeur à sec)

1 Le Règlement 1050 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- g) le nettoyage des chemises par immersion dans l'eau, y compris l'emploi de lessive, de produits chimiques et d'appâts spéciaux et une connaissance du réglage de l'eau et de la température, du fonctionnement des appareils nécessaires et du contrôle de la qualité pour traiter ou repasser convenablement les chemises,
- h) les rudiments de la gestion, de la production, du contrôle de la qualité, de l'identification des vêtements, de la fixation des prix, de l'emballage et du service à la clientèle. («dry cleaner») Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de nettoyeur à sec est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, quatre périodes de formation et d'enseignement, d'une durée de 900 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours à plein temps offerts le jour à un collège d'arts appliqués et de technologie ou à un programme de formation et d'enseignement équivalent approuvé par le directeur;
- b) à une formation pratique et à un enseignement offerts par un employeur de l'apprenti. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

4 L'apprenti qui a terminé les quatre périodes de formation et d'enseignement visées à l'article 3 est soustrait à l'application de l'alinéa 12 a) de la Loi. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

5 L'examen que subit un apprenti porte sur les matières figurant à la colonne 1 de l'annexe. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

6 Les personnes qui exercent le métier agréé sont soustraites à l'application des paragraphes 10 (2) et (4) de la Loi. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

7 Le titulaire d'un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé de nettoyeur à sec est soustrait à l'application de l'article 23 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

8 La Loi et le présent règlement ne s'appliquent pas aux personnes employées dans une usine ou un établissement destiné à une autre activité que le nettoyage à sec. Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

NETTOYEUR À SEC

Formation en établissement et formation et expérience en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Nettoyage à sec	Systèmes de nettoyage utilisant du pétrole ou des produits synthétiques. Prédétachage. Entretien des vêtements.
2	Repassage et pressage	Vêtements épais. Soie. Fourrures. Articles de ménage. Fabrication et identification des tissus.
3	Détachage	Détachants, lessive et techniques. Apprêts. Fourrures. Teintures. Encollages. Fabrication et identification des tissus. Entretien des vêtements. Lavage. Opérations de nettoyage à sec. Prédétachage.
4	Ouvrage de tailleur	Pose de fermetures éclair. Réparation des poches. Retouche des boutons, des ourlets. Allongement ou raccourcissement des vêtements. Autres réparations ou retouches mineures.
5	Entretien	Entretien et réparation des appareils d'usage courant dans les usines de nettoyage à sec.
6	Traitement des chemises	Lessive. Apprêts.
7	Techniques de vente et de production	Ventes. Livraisons. Identification des vêtements. Contrôle de la caisse. Travail courant du magasin. Fixation des prix. Emballage. Relations publiques pratiques. Production. Contrôle de la qualité.

Règl. de l'Ont. 229/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 230/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1055 of R.R.O. 1990
(General)

1. Regulation 1055 of Revised Regulations of Ontario, 1990, exclusive of the forms, is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1 Le présent règlement s'applique à tout métier pour lequel un programme de formation des apprentis est :

- a) soit mis sur pied par règlement;
- b) soit mis sur pied par un employeur et approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

2 La demande que présente un candidat désirant subir l'apprentissage d'un métier est rédigée selon la formule fournie par le ministre. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

3 Nul ne peut devenir apprenti dans un métier sans remplir l'une des conditions suivantes :

- a) être âgé d'au moins seize ans et avoir terminé sa dixième année ou posséder d'autres qualifications professionnelles que le ministre considère comme équivalentes;
- b) posséder les qualifications professionnelles que prescrivent les règlements pour le métier visé. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

4 (1) À la demande du directeur, le candidat à l'apprentissage d'un

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 230/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1055 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

1 Le Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion des formules, est modifié par adjonction de la version française suivante :

métier ou l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle produit, à des fins d'examen, son certificat de naissance.

(2) Lorsque le directeur est convaincu que l'apprenti n'est pas en mesure de produire son certificat de naissance, il peut accepter comme preuve :

- a) soit un élément de preuve de naissance de la catégorie A, prévu à l'article 8 du Règlement 1094 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) soit deux éléments de preuve de naissance de la catégorie B, prévus à l'article 10 du Règlement 1094 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

5 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas, selon le cas :

- a) aux personnes, employées à titre permanent dans une usine, qui effectuent des travaux uniquement dans les limites de l'usine ainsi que sur les biens-fonds qui en dépendent, à l'exception des travaux d'entretien et de réparation des véhicules automobiles, des remorques ou des essieux relevables immatriculés en vue de leur utilisation sur une voie publique en vertu du *Code de la route*;

- b) aux personnes qui exercent un métier ou une profession qui, de l'avis du directeur, ne requiert pas l'observation de l'article 9 et du paragraphe 10 (2) de la Loi.

(2) L'article 9 de la Loi et l'article 10 du présent règlement ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent un métier pour lequel un programme de formation des apprentis est mis sur pied par un employeur et approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

FORMATION ET ENSEIGNEMENT

6 (1) Le directeur peut approuver un programme de formation des apprentis mis sur pied par un employeur si, de l'avis du directeur, le programme :

- a) a une durée et un contenu permettant d'en justifier l'existence;
- b) comprend, d'une part, une expérience pratique de travail et, d'autre part, les matières correspondantes;
- c) satisfait les besoins perçus de l'employeur;
- d) permet aux apprentis de développer des aptitudes monnayables dans une profession particulière.

(2) L'apprenti termine, à la satisfaction du directeur, un programme de formation des apprentis :

- a) soit mis sur pied par règlement, pour l'apprentissage du métier;
- b) soit mis sur pied par un employeur pour l'apprentissage du métier et approuvé par le directeur en vertu du paragraphe (1). Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'employeur qui emploie un apprenti dans un métier :

- a) d'une part, lui offre une formation et un enseignement pratiques;
- b) d'autre part, lui permet de suivre les cours de formation prescrits par le programme de formation des apprentis mis sur pied pour le métier.

(2) Lorsque l'employeur n'est pas en mesure d'offrir à un apprenti une formation et un enseignement pratiques, l'employeur et l'apprenti en avisent tous deux le directeur sans délai. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

8 (1) Les heures quotidiennes normales de formation et d'enseignement pratiques que reçoit l'apprenti ne doivent pas commencer plus tôt ni finir plus tard que les heures quotidiennes normales de l'ouvrier avec qui il travaille.

(2) Les heures de travail de l'apprenti qui excèdent les heures quotidiennes normales consacrées à la formation et à l'enseignement pratiques ne doivent pas entrer dans le calcul des heures de formation et d'enseignement, sauf prescription contraire ou approbation du directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

9 (1) Les crédits horaires que le directeur fixe peuvent être accordés à l'auteur d'une demande de certificat d'apprentissage ou de qualification professionnelle qui, selon le cas :

- a) a terminé avec succès un programme d'étude ou de formation;
- b) a exécuté des travaux ou acquis de l'expérience dans le métier avant de présenter la demande.

(2) Aucun crédit ne doit être accordé en vertu du paragraphe (1) à moins que l'auteur de la demande, selon le cas :

- a) ne fournisse une preuve documentaire qui établit, à la satisfaction du directeur, soit qu'il a terminé un programme d'étude ou de formation, soit qu'il a exécuté des travaux ou acquis de l'expérience;

- b) ne réussisse les épreuves ou les examens requis par le directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

10 (1) Sauf prescription contraire, le taux de salaire versé à l'apprenti, soit pour ses heures quotidiennes normales, soit pour les heures excédant ses heures quotidiennes normales, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux de salaire moyen des ouvriers qu'emploie l'employeur dans ce métier ou, lorsque l'employeur constitue le seul ouvrier, du taux de salaire moyen des ouvriers dans la région :

- a) 40 pour cent, pour la première période;
- b) 50 pour cent, pour la deuxième période;
- c) 60 pour cent, pour la troisième période;
- d) 70 pour cent, pour la quatrième période;
- e) 80 pour cent, pour la cinquième période.

(2) Sauf prescription contraire, le nombre d'apprentis qu'un employeur peut employer dans un métier ne doit pas excéder :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti, plus un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie l'employeur dans ce métier et avec qui l'apprenti travaille;
- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour le premier ouvrier qu'emploie l'employeur, plus un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie l'employeur dans ce métier et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

11 (1) Le contrat d'apprentissage est rédigé selon la formule fournie par le ministre.

(2) L'apprenti utilise de son mieux les installations prévues pour l'enseignement technique.

(3) L'apprenti obéit à tous les ordres légitimes de son employeur ou de la personne que celui-ci délègue pour surveiller son travail et sa formation.

(4) L'apprenti qui s'absente de son travail donne à son employeur des motifs suffisants.

(5) Lorsque l'apprenti est inoccupé, l'employeur ne doit pas employer une personne dans le métier autre qu'un ouvrier. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

12 (1) La cession d'un contrat d'apprentissage est rédigée selon la formule fournie par le ministre.

(2) L'employeur à qui le contrat est cédé l'exécute aussi parfaitement que s'il était l'employeur l'ayant conclu à l'origine. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

CERTIFICATS

13 Le certificat d'apprentissage est rédigé selon la formule 1. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

14 (1) Le directeur délivre un certificat d'apprentissage à l'apprenti qui a terminé un programme de formation des apprentis et a réussi les examens finals prescrits par le directeur.

(2) Lorsqu'un examen visant l'obtention d'un certificat d'apprentissage pour un métier a été établi à titre d'examen interprovincial normalisé et qu'un apprenti obtient une note supérieure à 69 pour cent à cet examen, le sceau interprovincial est apposé sur son certificat.

(3) Le titulaire d'un certificat d'apprentissage obtenu avant que ne

soit établi un examen interprovincial normalisé pour le métier peut subir l'examen visé au paragraphe (2), et, s'il obtient une note supérieure à 69 pour cent, le sceau interprovincial est apposé sur son certificat. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

15 (1) La demande de certificat de qualification professionnelle pour un métier désigné comme métier agréé en vertu de l'article 10 de la Loi est rédigée selon la formule fournie par le ministre.

(2) La demande de renouvellement du certificat de qualification professionnelle pour un métier désigné comme métier agréé en vertu de l'article 10 de la Loi est rédigée selon la formule fournie par le ministre.

(3) Le certificat de qualification professionnelle est rédigé selon la formule 2. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

16 (1) Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle est déjà titulaire d'un certificat d'apprentissage pour le métier, délivré aux termes de la Loi ou d'une loi que celle-ci remplace, le directeur peut lui délivrer le certificat de qualification professionnelle sur acquittement des droits prescrits, sans examen.

(2) Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle est déjà titulaire d'un certificat d'apprentissage pour le métier, délivré par une autre province et portant un sceau accordé pour la réussite de l'examen interprovincial normalisé, le directeur peut lui délivrer le certificat de qualification professionnelle sur acquittement des droits prescrits, sans examen.

(3) L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui est requis de subir un examen acquitte les droits prescrits à cet égard.

(4) Le directeur peut, sur acquittement des droits prescrits, délivrer un certificat de qualification professionnelle à l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui n'est pas titulaire d'un certificat d'apprentissage pour le métier, mais qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) il a fréquenté une école de métiers qui est détentrice d'un permis délivré aux termes de la Loi et a terminé la période de formation et d'enseignement offerte par l'école de métiers;
- b) après avoir obtenu son diplôme de l'école de métiers qui est détentrice d'un permis, il travaille comme apprenti dans le métier pour la période prescrite par le directeur;
- c) il réussit l'examen prescrit par le directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

17 (1) Le directeur peut, sur acquittement des droits prescrits, délivrer un certificat de qualification professionnelle à l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui n'est pas titulaire d'un certificat d'apprentissage pour un métier agréé, mais qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) il a terminé avec succès un programme de formation approuvé par le directeur au lieu d'un programme de formation des apprentis mis sur pied pour un métier agréé;
- b) il convainc le directeur qu'il a participé de façon ininterrompue à l'autre programme de formation pendant une période égale ou supérieure à la période de formation des apprentis prescrite par règlement pour le métier agréé;
- c) il réussit l'examen que prescrit le directeur pour le métier agréé.

(2) Le directeur peut, sur acquittement des droits prescrits, délivrer un certificat de qualification professionnelle temporaire, qui demeure valide jusqu'à la date d'expiration qui y est indiquée, à l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui n'est pas titulaire d'un certificat d'apprentissage pour un métier agréé, mais qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) il a terminé avec succès un programme de formation approuvé par le directeur au lieu d'un programme de formation des apprentis mis sur pied pour un métier agréé;
- b) il convainc le directeur qu'il a participé de façon ininterrompue à l'autre programme de formation, mais que la période de formation de ce programme est inférieure à la période de formation des apprentis prescrite par règlement pour le métier agréé;
- c) il réussit l'examen que prescrit le directeur pour le métier agréé.

(3) Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle visé au paragraphe (2) convainc le directeur que la totalité de la période pendant laquelle il a participé à l'autre programme de formation et été employé de façon ininterrompue à titre d'ouvrier dans le métier agréé est égale ou supérieure à la période de formation des apprentis prescrite par règlement pour le métier agréé, le directeur peut lui délivrer le certificat de qualification professionnelle sur acquittement des droits prescrits, sans examen. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

18 L'auteur d'une demande de certificat d'apprentissage ou de certificat de qualification professionnelle qui a échoué à un examen peut le subir de nouveau aux date, heure et lieu que fixe le directeur. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

19 L'auteur d'une demande de certificat d'apprentissage ou de certificat de qualification professionnelle qui échoue deux fois à l'examen de reprise prévu à l'article 18 suit et termine les cours de formation qu'indique le directeur avant d'avoir le droit de subir une troisième fois l'examen de reprise. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

20 Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle qui n'est pas titulaire d'un certificat d'apprentissage pour le métier prouve de façon convaincante au directeur qu'il a exercé de façon ininterrompue le métier comme ouvrier en Ontario ou ailleurs pendant une période égale ou supérieure à la période d'apprentissage prescrite pour le métier, le directeur peut lui délivrer un certificat de qualification professionnelle temporaire qui demeure valide jusqu'à la date d'expiration qui y est indiquée. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

21 Lorsque l'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle visé à l'article 20 réussit l'examen prescrit par le directeur, celui-ci peut lui délivrer le certificat de qualification professionnelle sur acquittement des droits prescrits. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

22 Le certificat de qualification professionnelle temporaire est rédigé selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

23 (1) Lorsqu'un certificat de qualification professionnelle qui est valide le 31 janvier 1983 expire et est renouvelé, il est renouvelé pour une période de trois ans à partir de la date d'expiration. Tout renouvellement subséquent vise une période de trois ans.

(2) Sauf prescription contraire d'un règlement, lorsqu'un certificat de qualification professionnelle délivré le 1^{er} février 1983 ou après cette date expire et est renouvelé, il est renouvelé pour une période de trois ans à partir de la date d'expiration. Tout renouvellement subséquent vise une période de trois ans.

(3) Un certificat de qualification professionnelle peut être renouvelé par le titulaire sur présentation d'une demande et acquittement des droits prescrits au directeur.

(4) À l'occasion du renouvellement d'un certificat de qualification professionnelle et dès la réception du certificat par l'auteur de la demande, un sceau fourni par le directeur et indiquant l'année pour laquelle le certificat est renouvelé est apposé sur celui-ci dans l'espace prévu à cette fin. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

24 Le directeur délivre un double du certificat de qualification professionnelle à la personne qui établit à sa satisfaction :

- a) soit la perte ou la destruction de son certificat de qualification professionnelle;
- b) soit son changement de nom. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

25 Le titulaire d'un certificat de qualification professionnelle conserve sur lui son certificat et, sur demande, produit, à la personne que le directeur désigne, le certificat ou toute autre preuve de qualification professionnelle que le directeur peut prescrire. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

26 La personne qui change d'adresse après avoir demandé ou reçu un certificat de qualification professionnelle avise le directeur par écrit, dans les quinze jours suivant le changement, de ses ancienne et nouvelle

adresses et, lorsqu'elle a reçu le certificat, du numéro de celui-ci. Règl. de l'Ont. 230/93, art. 1, *en partie*.

DROITS

27 Les droits à acquitter en vertu du présent règlement sont les suivants :

1. Pour la délivrance ou le renouvellement d'un certificat de qualification professionnelle autre que celui qui est visé à la disposition 2 40,50 \$
2. Pour la délivrance d'un certificat de qualification professionnelle à une personne qui est soustraite par règlement à l'application de l'article 9 et des paragraphes 10 (2) et (3) de la Loi . 29,00
3. Pour la délivrance d'un double du certificat de qualification professionnelle 29,00

2. Forms 1 and 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:

2 Les formules 1 et 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Form 1 Formule 1

Certificate of Apprenticeship Certificat d'apprentissage

Trades Qualification Act
Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier

This is to certify that
Nous attestons par les présentes que

having complied with the *Trades Qualification Act* and regulations is issued this certificate of apprenticeship.

a satisfait aux exigences de la *Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier* et des règlements; en foi de quoi, le présent certificat d'apprentissage lui est délivré.

Le ministre de la Formation professionnelle,

Minister of Skills Development

Le directeur de l'apprentissage,

Director of Apprenticeship

Date issued
Délivré le

Certificate No.
Certificat n°

Signature of Holder
Signature du titulaire

O. Reg. 230/93, s. 2, *part*.
Règl. de l'Ont. 230/93, art. 2, *en partie*.

Form 2
Formule 2**Certificate of Qualification**
Certificat de qualification professionnelle*Trades Qualification Act*
*Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier*This is to certify that
Nous attestons par les présentes quehaving complied with the *Trades Qualification Act* and
regulations is issued this certificate of
qualification.a satisfait aux exigences de la *Loi sur la qualification*
professionnelle des gens de métier et des règlements; en
foi de quoi, le présent certificat de qualification professionnelle lui
est délivré.

Le ministre de la Formation professionnelle,

Minister of Skills Development

Le directeur de l'apprentissage,

Director of ApprenticeshipDate issued
Délivré leCertificate No.
Certificat n°

Signature of Holder
Signature du titulaireO. Reg. 230/93, s. 2, *part.*
Règl. de l'Ont. 230/93, art. 2, *en partie.*

3. Form 3 of the Regulation is amended by adding the following
French version:

3 La formule 3 du Règlement est modifiée par adjonction de la
version française suivante :

Formule 3

Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier

Nom		Prénoms	
Rue			
Cité ou ville		Comté	
Date de délivrance		N° du certificat temporaire	
DATE D'EXPIRATION			
TEMPORAIRE		Certificat de qualification professionnelle	

Le présent certificat atteste que la personne susmentionnée a présenté une preuve convaincante de son expérience. Par conséquent, elle est autorisée à exercer le métier indiqué conformément au paragraphe 9 (2) de la *Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier* jusqu'à la date d'expiration indiquée. Elle devra alors subir un examen en vue d'obtenir un certificat de qualification professionnelle normal.

Ministère de la Formation professionnelle

Le directeur de l'apprentissage

Nom du métier		Code du métier	N° du contrat
Date de naissance	N° de téléphone	N° d'assurance sociale	

La présente formule doit être présentée lors de l'examen et ne sera plus valable à la date d'expiration indiquée.

Employeur ou école - nom et adresse				
Nom de l'expert-conseil			Code	
Date du début des cours	Code de l'école	Formation de base	Intermédiaire	Avancée

Directives particulières

Demande	Date de la demande	Date de la mise à la poste	Date de la réception
---------	--------------------	----------------------------	----------------------

Qualifications professionnelles et/ou crédits supplémentaires

Date d'inscription		Date d'entrée en vigueur		Date à laquelle les heures ont été complétées	
Fin de l'exécution du contrat	N° du sceau interprovincial	N° de diplôme		Date de délivrance	

Règl. de l'Ont. 230/93, art. 3.

ONTARIO REGULATION 231/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1056 of R.R.O. 1990
(General Carpenter)

1. Regulation 1056 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CHARPENTIER-MENUISIER GÉNÉRAL

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«charpentier-menuisier général» Personne qui a de l'expérience dans toutes les matières définies aux colonnes 1 et 2 des annexes 1 et 2. («general carpenter»)

«métier agréé» Le métier de charpentier-menuisier général. («certified trade»)

«matière» Un sujet figurant à la colonne 1 de l'annexe 1 et consistant en l'enseignement correspondant qui figure à la colonne 2 de cette annexe ainsi qu'en sujet figurant à la colonne 1 de l'annexe 2 et consistant en l'enseignement correspondant qui figure à la colonne 2 de cette annexe. («unit») Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de charpentier-menuisier général est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, au moins 3 844 heures, ou le nombre plus grand d'heures que détermine le directeur, jusqu'à concurrence de 7 200, doivent être consacrées à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

4 Le programme de formation des apprentis pour le métier agréé consiste en ce qui suit :

- a) des cours à plein temps offerts le jour à un collègue d'arts appliqués et de technologie ou des cours que le directeur juge équivalents dans chacune des matières figurant à l'annexe 1;
- b) l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans chacune des matières figurant à l'annexe 2 pour au moins le nombre d'heures de formation correspondant figurant à la colonne 3, et au plus le nombre d'heures de formation correspondant figurant à la colonne 4 de l'annexe 2 que détermine le directeur en vertu de l'article 3. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré l'article 3 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, la personne qui satisfait aux conditions suivantes peut être inscrite à titre d'apprenti dans le métier agréé :

- a) elle a terminé avec succès un cours pour le métier de charpentier-menuisier général dispensé dans le cadre du programme de formation professionnelle d'une école intermédiaire professionnelle;
- b) elle a été recommandée au directeur par le directeur de l'école où elle a suivi le cours aux fins d'inscription à titre d'apprenti dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

6 Le directeur délivre à chaque apprenti dans le métier agréé un carnet de rendement aux fins de consignation de son rendement pendant son apprentissage. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 231/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1056 des R.R.O. de 1990
(Charpentier-menuisier général)

1 Le Règlement 1056 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

7 (1) Malgré le paragraphe 14 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, le directeur délivre un certificat d'apprentissage dans le métier agréé à l'apprenti qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) il termine le nombre d'heures de formation théorique et de formation en milieu de travail exigé par l'article 4;
- b) il réussit les examens pour chacune des matières figurant aux annexes 1 et 2.

(2) Les articles 18 et 19 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'appliquent pas aux auteurs d'une demande de certificat d'apprentissage dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

8 Le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti plus un apprenti supplémentaire par groupe de cinq ouvriers qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille;
- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour le premier ouvrier qu'emploie l'employeur plus un apprenti supplémentaire par groupe de cinq ouvriers supplémentaires qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

9 Malgré l'article 8, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer l'employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

10 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour les heures quotidiennes normales de travail, soit pour les heures de travail excédant ses heures quotidiennes normales de travail, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux horaire moyen de salaire, ou son équivalent, des ouvriers qu'emploie l'employeur dans le métier et avec qui l'apprenti travaille :

- a) 40 pour cent, jusqu'à ce que l'apprenti réussisse cinq matières figurant aux annexes 1 et 2 ou effectue 1 800 heures de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- b) 50 pour cent, jusqu'à ce que l'apprenti réussisse dix matières figurant aux annexes 1 et 2 ou effectue 3 600 heures de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- c) 60 pour cent, jusqu'à ce que l'apprenti réussisse quinze matières figurant aux annexes 1 et 2 ou effectue 5 400 heures de formation théorique et de formation en milieu de travail;
- d) 80 pour cent, jusqu'à ce que l'apprenti réussisse les vingt matières consacrées à la formation théorique et à la formation en milieu de travail figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

11 (1) L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé, autre qu'un apprenti, qui fournit une preuve convaincante qu'il a effectué le nombre d'heures de formation théorique et de formation en milieu de travail exigé par l'article 4, ou l'équivalent déterminé par le directeur, pour une ou plusieurs des matières figurant aux annexes 1 et 2, a le droit de se présenter aux examens dans la ou les matières en question.

(2) L'auteur d'une demande qui réussit les examens dans toutes les matières figurant aux annexes 1 et 2 se voit délivrer un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé.

(3) L'auteur d'une demande qui réussit les examens dans une ou plusieurs des matières figurant aux annexes 1 et 2 :

- a) se voit délivrer un carnet de rendement par le directeur;
- b) se voit attribuer des crédits dans le carnet de rendement pour chaque matière dont il a réussi l'examen;

c) peut subir un nouvel examen dans chacune des matières dont il n'a pas réussi l'examen, au moment et au lieu que fixe le directeur.

(4) Les articles 18 et 19 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'appliquent pas aux auteurs d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

12 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

13 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle pour le métier agréé. Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

CHARPENTIER-MENUISIER GÉNÉRAL

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
	Matière	Enseignement	Nombre d'heures de formation
1	Outils électriques	Choix et utilisation des outils électriques portatifs. Choix et utilisation des outils électriques fixes.	40
2	Menuiserie générale 1	Essences communes de bois d'oeuvre mou ou dur. Petite et grosse quincailleries. Joints communs. Résistance des poutres de bois. Préservation du bois. Escaliers.	50
3	Mathématiques 1	Nombres entiers. Fractions. Décimales. Racines carrées. Aires. Volumes. Système métrique.	20
4	Plans 1	Genres de dessins. Disposition des vues. Alphabet des lignes. Cotation fonctionnelle et symboles. Vues en section. Notes et cartouche d'inscription.	30
5	Outils à main	Choix et entretien des outils de pose et de mesure. Choix et utilisation des outils servant à la coupe, au pilage, à la compression. Choix et utilisation des ouvrages de maintien et de soutien, ainsi que des outils de fixation.	85
6	Plans de construction 1	Problèmes de lignes. Angles et triangles. Quadrilatères et parallélogrammes. Le cercle. Polygones. L'ellipse. Résolution des ratios et des proportions. Plans d'escalier.	20
7	Soudure 1 - Oxyacétylène	Sécurité. Manipulation et utilisation des cylindres, des régulateurs, des torches et du matériel auxiliaires oxyacétyléniques. Failles de soudure. Application pratique.	30
8	Sécurité	Entretien des locaux. Machines. Outils. Réservoirs. Trous d'accès. Protection contre les incendies. Dermatitis. Blessures.	10
9	Menuiserie générale 2	Portes. Cadres et châssis de fenêtres. Charpentes de cloison pour la construction des maisons. Planchers. Isolement acoustique et isolation thermique. Toits. Voûtes maîtresses. Coffrages. Charpentes pour panneaux muraux.	105
10	Mathématiques II	Angles et triangles. Algèbre élémentaire. Ratios. Proportions. Trigonométrie. Introduction à la mécanique des matériaux.	40
11	Plans II (Architecture)	Introduction aux dessins architecturaux. Dessins des installations mécaniques et électriques. Contrats, codes et devis.	30
12	Plans de construction II	Travail avec des plans agrandis ou réduits. Problèmes de toiture. Formes de surface. Travail avec des vues auxiliaires. Arcs, voûtes et tunnels.	20
13	Câblages	Manipulation et élévation manuelles. Dangers. Palans. Choix des cordages. Utilisation d'échelles et de planches. Érection d'échafauds unitaires.	30
14	Plafonds acoustiques	Outils. Serpents plafonniers exposés. Doublage du réseau de tasseaux. Applications spéciales.	25
15	Soudure II - Lampe à arc électrique	Sécurité. Techniques de base de soudure à l'arc. Failles de soudure. Soufflage de l'arc. Sources d'alimentation. Électrodes enrobées et transfert du métal. Application pratique.	30

Annexe 2

CHARPENTIER-MENUISIER GÉNÉRAL

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3	COLONNE 4
	Matière	Formation en milieu de travail	Nombre minimal d'heures de formation	Nombre maximal d'heures de formation
1	Finition (extérieure)	Corniches. Couvertures de toits. Châssis de fenêtres et cadres de portes. Planches cornières et assises de ceinture. Revêtements muraux. Finition de porches et de vérandas. Lambrissage ou revêtement. Panneaux muraux brevetés. Échafaudage.	375	750
	Charpentes	Rebords de fenêtres et seuils de portes. Poutres et poutrelles. Colonnes et poteaux. Solives. Formation de ponts et revêtement de planchers. Charpente de plate-forme. Charpente de claire-voie. Cloisons non porteuses. Murs et panneaux préfabriqués. Échafaudage. Charpente et pose du plancher. Charpente lourde de mur. Charpente lourde de toit. Rampes et autres charpentes lourdes. Échafaudage. Toits à deux versants. Toits à quatre versants et toits à noue. Toits à deux versants brisés. Toits en mansarde. Toits plats. Toits à pente inégale. Lucarnes. Toits particuliers. Construction de treillis et de toits. Échafaudage.	1 075	2 182
3	Coffrages et fondations	Semelles de fondation. Banches principales. Coffres d'escaliers. Coffres de colonnes, de piliers, de poutres et de parquets. Coffres continus et particuliers. Coulage du béton. Enlèvement des coffres. Échafaudage. Rampes et autres charpentes lourdes. État du sol. Disposition du bâtiment. Étayage et reprise en sous-œuvre. Drainage.	754	1 538
4	Finition (murs et plafonds)	Isolation. Murs et plafonds. Insonorisation. Échafaudage.	415	833
5	Finition (intérieure)	Portes. Fenêtres. Frises transversales. Planchers finis. Installations encastrées. Embrèvements et lambris d'appui. Quincaillerie particulière. Escaliers droits. Paliers. Marches tournantes. Escaliers en spirale et escaliers géométriques.	660	1 332

Règl. de l'Ont. 231/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 232/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1059 of R.R.O. 1990
(Heavy Duty Equipment Mechanic)

1. Regulation 1059 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

MÉCANICIEN DE MATÉRIEL LOURD

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«matériel lourd» Le matériel mobile et ses accessoires utilisés dans l'industrie du bâtiment, de la construction et de l'exploitation forestière, minière et agricole. («heavy duty equipment»)

«mécanicien de matériel lourd» Personne qui révisé, répare et entretient du matériel lourd. («heavy duty equipment mechanic»)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 232/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1059 des R.R.O. de 1990
(Mécanicien de matériel lourd)

1 Le Règlement 1059 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«métier agréé» Le métier de mécanicien de matériel lourd. («certified trade») Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de mécanicien de matériel lourd est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, cinq périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 800 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant à l'annexe 1;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus de ses heures normales de travail entrent dans le calcul de ses heures de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

6 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour ses heures quotidiennes normales de travail, soit pour les heures de travail excédant ses heures quotidiennes normales de travail, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux horaire moyen de salaire, ou son équivalent, des ouvriers qu'emploie l'employeur dans le métier agréé et avec qui l'apprenti travaille :

- a) 50 pour cent, pour la première période;
- b) 60 pour cent, pour la deuxième période;
- c) 70 pour cent, pour la troisième période;
- d) 80 pour cent, pour la quatrième période;
- e) 90 pour cent, pour la cinquième période. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

7 Le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti plus un apprenti supplémentaire pour chaque ouvrier supplé-

mentaire qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille;

- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour chaque ouvrier qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

8 Malgré l'article 7, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur délivre à l'apprenti un livret des progrès accomplis où ce dernier doit consigner le temps consacré à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de garder le livret en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

10 L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé qui est tenu de convaincre le directeur aux termes de l'alinéa 10 (4) b) ou c) de la Loi lui présente une preuve de son expérience dans le métier qui, de l'avis du directeur, équivaut à la formation en milieu de travail décrite dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

11 L'article 9 et les paragraphes 10 (2) et (3) de la Loi ne s'appliquent ni aux travailleurs ni aux employés qui s'occupent de matériel lourd pour lequel aucun certificat d'immatriculation autorisant son utilisation sur la voie publique n'a été délivré en vertu du *Code de la route*. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

12 Malgré l'article 23 du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle pour le métier agréé si le titulaire est un travailleur ou un employé qui s'occupe uniquement du matériel lourd pour lequel aucun certificat d'immatriculation autorisant son utilisation sur la voie publique n'a été délivré en vertu du *Code de la route*. Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

MÉCANICIEN DE MATÉRIEL Lourd

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Identification des risques pour la santé et la sécurité. Utilisation d'extincteurs d'incendie appropriés. Démonstration d'habitudes d'ordre.
2	Outils à main et outils électriques	Identification, utilisation et entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Identification, utilisation et entretien des instruments de mesure.
4	Atelier d'ajustage	Découpage, forage, alésage, meulage, affûtage, moletage et taraudage.
5	Outillage de l'atelier	Identification, utilisation et entretien de l'outillage de l'atelier.
6	Calculs nécessaires au métier	Mathématiques, sciences et représentations schématiques liées au métier.
7	Communications dans le métier	Communication efficace et rapports, formules et publications techniques liés au métier.
8	Soudure	Principes fondamentaux d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
9	Moteurs	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des moteurs et de leurs éléments.
10	Circuits d'alimentation	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des circuits d'alimentation de l'essence ou du combustible diesel.
11	Installations électriques	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des installations électriques des véhicules.
12	Groupes motopropulseurs	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des groupes motopropulseurs.
13	Suspension, direction et freins	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point de la suspension, de la direction et des freins.

Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

MÉCANICIEN DE MATÉRIEL LOURD

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Connaissance des dangers dans l'atelier et sur la route, et des règles de sécurité.
2	Outils à main et outils électriques	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien de l'atelier d'ajustage ou de l'outillage de l'atelier.
5	Soudure	Mise en pratique des principes de soudure, de découpage et de brasage de pièces d'automobiles au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
6	Moteurs	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des moteurs et de leurs éléments.
7	Circuits d'alimentation	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des circuits d'alimentation.
8	Installations électriques	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des installations électriques.
9	Groupes motopropulseurs	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des groupes motopropulseurs.
10	Suspension, direction et freins	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point de la suspension, de la direction et des freins.
11	Pièces principales	Enlèvement et remplacement des pièces principales.

Règl. de l'Ont. 232/93, art. 1, en partie.

20/93

ONTARIO REGULATION 233/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1064 of R.R.O. 1990
(Industrial Woodworker)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1064 des R.R.O. de 1990
(Menuisier industriel)

1. Regulation 1064 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

1 Le Règlement 1064 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

MENUISIER INDUSTRIEL

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«menuisier industriel» Personne qui :

- fait la lecture et l'interprétation des plans, des dessins, des devis et des listes de matériaux,
- sait faire le choix des matériaux,
- utilise avec compétence la machinerie, les outils à main et les outils électriques en usage dans la construction et la fabrication de produits fabriqués à partir de bois et de matériaux apparentés.

La présente définition exclut toutefois une personne ou une catégorie de

personnes effectuant un travail dans un cadre limité qui, selon le directeur, ne correspond pas à la définition de menuisier industriel. («industrial woodworker»)

«métier agréé» Le métier de menuisier industriel. («certified trade») Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, en partie.

2 Le métier de menuisier industriel est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, en partie.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, quatre périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 2 000 heures chacune, doivent être consacrées :

- des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant à l'annexe 1;

- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

5 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour ses heures quotidiennes normales de travail, soit pour les heures de travail excédant ses heures quotidiennes normales de travail, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux horaire moyen de salaire, ou son équivalent, des ouvriers qu'emploie l'employeur dans le métier agréé et avec qui l'apprenti travaille :

- a) 50 pour cent, pour la première période;
- b) 60 pour cent, pour la deuxième période;
- c) 75 pour cent, pour la troisième période;
- d) 85 pour cent, pour la quatrième période. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

6 Le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

- a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti plus un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille;
- b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour le premier ouvrier qu'emploie cet employeur plus

un apprenti supplémentaire par groupe de trois ouvriers supplémentaires qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

7 Malgré l'article 6, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage créé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

8 Le directeur délivre à l'apprenti un livret des progrès accomplis aux fins de consignation du temps consacré par l'apprenti à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de tenir le livret à jour et de le garder en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

9 L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé qui est tenu de convaincre le directeur aux termes de l'alinéa 10 (4) b) ou c) de la Loi lui présente une preuve de son expérience dans le métier qui, de l'avis du directeur, équivaut à la formation en milieu de travail décrite dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

10 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

11 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle pour le métier agréé. Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

MENUISIER INDUSTRIEL

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Histoire du métier	Enseignement de l'influence de diverses civilisations sur l'évolution du métier.
2	Sécurité	Habitudes de travail sécuritaires. Vêtements protecteurs personnels. Mesures de précaution contre les accidents. Utilisation sécuritaire des outils électriques et de l'équipement. <i>Loi sur la santé et la sécurité au travail. Loi sur les accidents du travail.</i>
3	Calculs nécessaires au métier	Calculs mathématiques reliés au métier. Fractions vulgaires et décimales. Méthodes d'élévation au carré. Conversion au système métrique.
4	Classification du bois d'oeuvre	Identification et utilisation des matériaux en usage dans le métier. Théorie du classement, de l'emmagasiner et du séchage du bois.
5	Lecture de dessins	Genres de dessins. Disposition des vues. Alphabet des lignes. Cotation fonctionnelle et symboles. Vues en section. Notes et cartouche d'inscriptions.
6	Outils à main portatifs	Choix, utilisation et entretien des outils servant à la coupe, au pilage, au mesurage, au marquage, au sablage, à l'ancrage, au rabotage, à l'assemblage et au soutien.
7	Machinerie	Identification, fonction, objet et fonctionnement sécuritaire des machines à bois utilisées pour le sciage, l'assemblage, le meulage, le rabotage, le montage, le pressage, la coupe, le façonnage, le perçage, le sablage, le toupillage et le mortissage.
8	Assemblages et attaches	Identification, choix et utilisation des différentes sortes d'assemblages et d'attaches en usage dans le métier.
9	Méthodes de production	Utilisation efficace et efficiente des matériaux et de l'équipement. Fabrication de gabarits, de calibres et de modèles.
10	Réparation de menuiseries	Théorie et mise en pratique des principes de réparation de menuiseries.
11	Finition	Théorie des diverses méthodes de finition. Mise en pratique des principes de préparation pour la finition. Utilisation correcte de l'équipement de pulvérisation.
12	Dégauchissement et emballage	Dégauchissement selon les devis, emballage selon les normes.
13	Détermination des coûts et calcul du prix de revient	Méthode de calcul du prix de revient et de détermination des coûts.
14	Rendement de la production	Mise en pratique des principes de production efficace.

Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

MENUISIER INDUSTRIEL

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Outils à main portatifs et machinerie	Mise en pratique des principes d'utilisation sécuritaire et d'entretien de la machinerie et des outils à main.
2	Assemblages et attaches	Mise en pratique des principes d'utilisation des différentes sortes d'assemblages et d'attaches en usage dans le métier.
3	Méthodes de production	Mise en pratique des principes d'utilisation efficace et efficiente des matériaux et de l'équipement.
4	Réparation de menuiseries	Mise en pratique des principes de réparation d'objets endommagés.
5	Finition	Mise en pratique des techniques de finition.
6	Dégauchissement	Dégauchissement d'objets selon les devis.
7	Lecture de dessins	Mise en pratique des principes d'interprétation de dessins.
8	Détermination des coûts	Mise en pratique des principes de détermination du coût des produits.
9	Rendement de la production	Mise en pratique des principes de production efficace.

Règl. de l'Ont. 233/93, art. 1, en partie.

20/93

ONTARIO REGULATION 234/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1068 of R.R.O. 1990
(Motor Vehicle Mechanic)

1. Regulation 1068 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

MÉCANICIEN D'AUTOMOBILES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«mécanicien d'automobiles» Personne qui s'occupe de la révision, de la réparation, de la remise au point, de la recherche des défauts ou de l'inspection des véhicules automobiles et qui :

- a) démonte, ajuste, répare et assemble de nouveau les moteurs, les boîtes de vitesses, les embrayages, les arrière-trains, les différentiels, les freins, les arbres de transmission, les essieux et autres assemblages,
- b) met à l'essai, recherche les défauts et rétablit le centrage des roues et des mécanismes de direction manuelle ou assistée,
- c) recherche les défauts des systèmes de suspension, y compris les amortisseurs et les blocs de ressorts, et les répare ou les remplace,
- d) recherche les défauts des systèmes d'allumage, des dynamos, des alternateurs, des démarreurs, des bobines, des

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 234/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1068 des R.R.O. de 1990
(Mécanicien d'automobiles)

1 Le Règlement 1068 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

instruments des tableaux de bord, du câblage et des autres installations et appareils électriques, les installe, les répare et les enlève,

- e) recherche les défauts des circuits d'alimentation, les répare et les règle,
- f) effectue la mise au point complète des moteurs,
- g) recherche les défauts des systèmes de climatisation et de réfrigération des véhicules automobiles, les installe, les inspecte, les entretient et les enlève.

La présente définition exclut toutefois les employés qui sont affectés en permanence à des tâches se limitant, selon le cas :

- h) à enlever les glaces d'automobile et à les remplacer,
- i) à enlever les systèmes d'échappement et à les remplacer,
- j) à enlever les radiateurs et à les remplacer,

- k) à enlever les amortisseurs ou les ressorts et à les remplacer, lorsque ces opérations n'exigent pas le réglage de la suspension avant ou arrière. («motor vehicle mechanic»)

«métier agréé» Le métier de mécanicien d'automobiles. («certified trade»)

«véhicule automobile» Véhicule automobile ou remorque, au sens du *Code de la route*, qui est immatriculé en vertu du *Code de la route* en vue de son utilisation sur la voie publique. La présente définition exclut toutefois les motocyclettes et les cyclomoteurs. («motor vehicle») Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de mécanicien d'automobiles est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, cinq périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 800 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant à l'annexe 1;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements

refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus de ses heures normales de travail entrent dans le calcul de ses heures de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis dans le métier. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

7 Le nombre maximal d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé correspond au double du nombre d'employés qui détiennent un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé et qui travaillent avec les apprentis, plus deux si l'employeur détient également un certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

8 Malgré l'article 7, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur délivre à l'apprenti un livret des progrès accomplis où ce dernier doit consigner le temps qu'il consacre à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de garder le livret en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

10 L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé qui est tenu de convaincre le directeur aux termes de l'alinéa 10 (4) b) ou c) de la Loi lui présente une preuve de son expérience dans le métier qui, de l'avis du directeur, équivaut à la formation en milieu de travail décrite dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

MÉCANICIEN D'AUTOMOBILES

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Identification des risques pour la santé et la sécurité. Utilisation d'extincteurs d'incendie appropriés. Démonstration d'habitudes d'ordre.
2	Outils à main et outils électriques	Identification, utilisation et entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Identification, utilisation et entretien des instruments de mesure.
4	Atelier d'ajustage	Découpage, forage, repolissage, alésage, meulage, perforage, affûtage, moletage et taraudage.
5	Outillage de l'atelier	Identification, utilisation et entretien de l'outillage de l'atelier.
6	Calculs nécessaires au métier	Mathématiques, sciences et représentations schématiques liées au métier.
7	Communications dans le métier	Communication efficace et rapports, formules et publications techniques liés au métier.
8	Soudure	Principes fondamentaux d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
9	Moteurs	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des moteurs et de leurs éléments.
10	Circuits d'alimentation	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des circuits d'alimentation de l'essence ou du combustible diesel.
11	Installations électriques	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des installations électriques des véhicules.
12	Climatiseur	Pratiques sécuritaires, enlèvement et remplacement des blocs de climatisation.
13	Groupes motopropulseurs	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point des groupes motopropulseurs.
14	Suspension, direction	Principes de fonctionnement, révision, réparation et remise au point de la suspension, de la direction et des freins.

Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

MÉCANICIEN D'AUTOMOBILES

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Connaissance des dangers dans l'atelier et sur la route, et des règles de sécurité.
2	Outils à main et outils électriques	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien de l'atelier d'ajustage ou de l'outillage de l'atelier.
5	Soudure	Mise en pratique des principes de soudure, de découpage et de brasage de pièces au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
6	Moteurs	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des moteurs et de leurs éléments.
7	Circuits d'alimentation	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des circuits d'alimentation.
8	Installations électriques	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des installations électriques.
9	Groupe motopropulseurs	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point des groupes motopropulseurs.
10	Suspension, direction et freins	Mise en pratique des principes de recherche des défauts, de révision, de réparation et de remise au point de la suspension, de la direction et des freins.
11	Pièces principales	Enlèvement et remplacement des pièces principales.

Règl. de l'Ont. 234/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 235/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1069 of R.R.O. 1990
(Motorcycle Mechanic)

1. Regulation 1069 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

MÉCANICIEN DE MOTOCYCLETTES

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«mécanicien de motocyclettes» Personne qui révisé, répare, remet au point et vérifie les motocyclettes et qui en fait l'essai afin d'en découvrir les défauts et d'en assurer le bon état de fonctionnement. («motorcycle mechanic»)

«métier agréé» Le métier de mécanicien de motocyclettes. («certified trade»)

«motocyclette» Véhicule automoteur :

- a) muni d'un siège ou d'une selle à l'usage du conducteur et conçu pour circuler sur trois roues au plus, y compris un vélomoteur, mais non un cyclomoteur,

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 235/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1069 des R.R.O. de 1990
(Mécanicien de motocyclettes)

1 Le Règlement 1069 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- b) pour lequel un certificat d'immatriculation a été délivré en vertu du *Code de la route*. («motorcycle») Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de mécanicien de motocyclettes est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

3 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier agréé. Aux termes de ce programme, trois périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 1 800 heures chacune, doivent être consacrées :

- a) à des cours offerts à un endroit approuvé par le directeur dans les matières figurant à l'annexe 1;
b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par

l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

4 L'examen que subit un apprenti dans le métier agréé porte sur les matières figurant aux annexes 1 et 2. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

6 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, soit pour ses heures quotidiennes normales de travail, soit pour les heures de travail excédant ses heures quotidiennes normales de travail, ne doit pas être inférieur aux pourcentages suivants du taux horaire moyen de salaire, ou son équivalent, des ouvriers qu'emploie l'employeur dans le métier agréé et avec qui l'apprenti travaille :

- a) 50 pour cent, pour la première période;
- b) 70 pour cent, pour la deuxième période;
- c) 90 pour cent, pour la troisième période. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

7 Le nombre d'apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé ne doit pas dépasser :

a) lorsque l'employeur est un ouvrier dans le métier, un apprenti plus un apprenti supplémentaire pour chaque ouvrier supplémentaire qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille;

b) lorsque l'employeur n'est pas un ouvrier dans le métier, un apprenti pour chaque ouvrier qu'emploie cet employeur et avec qui l'apprenti travaille. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

8 Malgré l'article 7, le directeur peut, sur recommandation du comité consultatif provincial ou d'un comité local d'apprentissage approuvé en vertu de la Loi pour le métier agréé, fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur délivre à l'apprenti un livret des progrès accomplis où ce dernier doit consigner le temps qu'il consacre à la formation théorique et à la formation en milieu de travail. Il incombe à l'apprenti de garder le livret en lieu sûr. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

10 L'auteur d'une demande de certificat de qualification professionnelle dans le métier agréé qui est tenu de convaincre le directeur aux termes de l'alinéa 10 (4) b) ou c) de la Loi lui présente une preuve de son expérience dans le métier qui, de l'avis du directeur, équivaut à la formation en milieu de travail décrite dans les matières figurant à l'annexe 2. Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 1

MÉCANICIEN DE MOTOCYCLETTES

Formation en établissement

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Identification des risques pour la santé et la sécurité. Utilisation d'extincteurs d'incendie appropriés.
2	Outils à main et outils électriques	Identification, utilisation et entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Identification, utilisation et entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Identification, utilisation et entretien de l'outillage de l'atelier.
5	Atelier d'ajustage	Découpage, forage, meulage, moletage et taraudage.
6	Moteurs	Principes de fonctionnement, révision, réparation, remise au point et recherche des défauts.
7	Mécanismes de transmission	Principes de fonctionnement, révision, réparation, remise au point et recherche des défauts des mécanismes de transmission.
8	Installations électriques	Principes de fonctionnement, révision, réparation et recherche des défauts des installations électriques.
9	Circuits d'alimentation	Principes de fonctionnement, révision, réparation et recherche des défauts des circuits d'alimentation.
10	Châssis, roues et freins	Principes de fonctionnement, révision, réparation, remise au point et recherche des défauts des châssis, des roues et des freins.
11	Soudure	Principes fondamentaux d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.
12	Calculs nécessaires au métier	Mathématiques, anglais et sciences liés au métier.
13	Communications dans le métier	Communication efficace et rapports, formules et publications techniques liés au métier.

Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

Annexe 2

MÉCANICIEN DE MOTOCYCLETTES

Formation en milieu de travail

POSTE	COLONNE 1	COLONNE 2
	Matière	Enseignement
1	Pratiques sécuritaires	Connaissance des dangers dans l'atelier et des règles de sécurité.
2	Outils à main et outils électriques	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des outils à main et des outils électriques.
3	Instruments de mesure	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien des instruments de mesure.
4	Outillage de l'atelier	Mise en pratique des principes d'utilisation et d'entretien de l'outillage de l'atelier.
5	Moteurs	Mise en pratique des principes de révision, de réparation, de remise au point et de recherche des défauts des moteurs et de leurs éléments.
6	Mécanismes de transmission	Mise en pratique des principes de révision, de réparation, de remise au point et de recherche des défauts des mécanismes de transmission.
7	Installations électriques	Mise en pratique des principes de révision, de réparation et de recherche des défauts des installations électriques.
8	Circuits d'alimentation	Mise en pratique des principes de révision, de réparation et de recherche des défauts des circuits d'alimentation.
9	Châssis, roues et freins	Mise en pratique des principes de révision, de réparation, de remise au point et de recherche des défauts des châssis, des roues et des freins.
10	Soudure	Mise en pratique des principes d'assemblage, de soudure, de fusion et de découpage des métaux au moyen d'un chalumeau oxyacétylénique, d'une lampe à arc électrique et d'une lampe à souder.

Règl. de l'Ont. 235/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 236/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: 28th April, 1993
Filed: 30th April, 1993

Amending Reg. 1074 of R.R.O. 1990
(Printer)

1. Regulation 1074 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

IMPRIMEUR

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«métier agréé» Le métier d'imprimeur. («certified trade»)

«profil de formation» Le programme de formation approuvé par le directeur pour les différents champs d'exercice du métier agréé, qui comprend notamment les matières devant être enseignées dans le cadre de la formation en établissement et de la formation en milieu de travail. («training profile») Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier d'imprimeur est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

3 Le métier agréé comprend les huit champs d'exercice suivants :

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 236/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. 1074 des R.R.O. de 1990
(Imprimeur)

1 Le Règlement 1074 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

1. Champ d'exercice 1, soit l'impression typographique (atelier à façon).
2. Champ d'exercice 2, soit la lithographie (atelier à façon).
3. Champ d'exercice 3, soit opérateur sur presse offset (usine).
4. Champ d'exercice 4, soit linotypiste.
5. Champ d'exercice 5, soit compositeur typographique.
6. Champ d'exercice 6, soit pressier, impression typographique.
7. Champ d'exercice 7, soit compositeur typographique, composition photographique.
8. Champ d'exercice 8, soit compositeur typographique et

technicien à la caméra. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

4 Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour les différents champs d'exercice du métier agréé. Aux termes de ce programme, le nombre de périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail prévues à l'article 5 doivent être consacrées :

- a) aux matières figurant dans le profil de formation ou à un programme que le directeur juge équivalent et qui est offert à un endroit qu'il approuve;
- b) à l'acquisition d'une formation en milieu de travail, offerte par l'employeur de l'apprenti, dans les matières figurant dans le profil de formation. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

5 Les apprentis dans le métier agréé doivent :

- a) dans les champs d'exercice 1, 2, 3, 4, 5, 6 ou 7, suivre quatre périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 2 000 heures chacune, se rapportant aux sujets figurant dans le profil de formation du champ d'exercice approprié, selon le cas;
- b) dans le champ d'exercice 8, suivre cinq périodes de formation théorique et de formation en milieu de travail, d'une durée de 2 200 heures chacune, se rapportant aux sujets figurant dans le profil de formation de ce champ d'exercice. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

ONTARIO REGULATION 237/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 734/91
(General Machinist)

1. Ontario Regulation 734/91 is amended by adding the following French version:

RÉGLEUR-CONDUCTEUR DE MACHINES-OUTILS

1 Dans le présent règlement, «régleur-conducteur de machines-outils» s'entend de la personne qui :

- a) règle les tours parallèles ainsi que les fraiseuses, les affûteuses, les perceuses, les scieuses et les aléseuses, et en assure le fonctionnement selon les tolérances prescrites,
- b) fait la lecture et l'interprétation des dessins et des tableaux de référence se rattachant aux produits ainsi que ceux qui portent sur l'exploitation,
- c) choisit les outils et les dispositifs mécaniques servant au mesurage, au contrôle et au montage, et effectue les opérations de mesurage, de contrôle et de montage,
- d) choisit les matériaux des pièces de fabrication ainsi que les outils de coupe et les abrasifs requis pour les opérations d'enlèvement du métal. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de régleur-conducteur de machines-outils est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

6 Malgré l'alinéa 3 a) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, le directeur peut permettre à une personne dont le niveau de scolarité est inférieur à la dixième année de devenir un apprenti dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

7 Le taux de salaire d'un apprenti dans le métier agréé, au moment où il ne suit pas un programme de formation à un endroit approuvé par le directeur, ne doit pas être inférieur au taux du salaire minimum que prescrivent les règlements pris en application de la *Loi sur les normes d'emploi* pour les employés travaillant dans le même champ d'exercice du métier agréé, plus un minimum de 20 pour cent pour chaque période de formation théorique et de formation en milieu de travail achevée par l'apprenti. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

8 Le directeur peut fixer la proportion que peuvent représenter, par rapport aux ouvriers, les apprentis que peut employer un employeur dans le champ d'exercice du métier agréé. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

9 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier agréé.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier agréé. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

10 Il n'est pas nécessaire de renouveler un certificat de qualification professionnelle dans un champ d'exercice du métier agréé. Règl. de l'Ont. 236/93, art. 1, *en partie*.

20/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 237/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 734/91
(Régleur-conducteur de machines-outils)

1 Le Règlement de l'Ontario 734/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

3 (1) Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier de régleur-conducteur de machines-outils.

(2) Le programme de formation des apprentis comprend un minimum de 6 000 heures et un maximum de 8 000 heures consacrées :

- a) à des cours qui offrent une formation et un enseignement;
- b) à la formation professionnelle et à l'expérience en milieu de travail.

(3) Un employeur ne doit pas mettre sur pied un programme de formation des apprentis à moins que le programme ne soit approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

4 Le nombre maximal de candidats à l'apprentissage chez un employeur dans le métier de régleur-conducteur de machines-outils est égal au nombre d'ouvriers qu'emploie l'employeur et avec qui les apprentis travailleront, plus un si l'employeur est également un ouvrier dans ce métier. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti régleur-conducteur de machines-outils effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation profession-

nelle et d'expérience en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis régleurs-conducteurs de machines-outils. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier de régleur-conducteur de machines-outils ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier de régleur-conducteur de machines-outils.

(3) L'article 18 de la Loi ne s'applique pas aux personnes qui sont titulaires d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de régleur-conducteur de machines-outils. Règl. de l'Ont. 237/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 238/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 735/91
(Mould Maker)

1. Ontario Regulation 735/91 is amended by adding the following French version:

CONFECTIONNEUR DE MOULES

1 Dans le présent règlement, «confectionneur de moules» s'entend de la personne qui :

- a) règle les tours parallèles ainsi que les fraiseuses, les affûteuses, les perceuses, les scieuses et les aléseuses, et en assure le fonctionnement selon les tolérances prescrites,
- b) fait la lecture et l'interprétation des dessins et des tableaux de référence se rattachant aux produits ainsi que ceux qui portent sur l'exploitation,
- c) choisit les outils et les dispositifs mécaniques servant au mesurage, au contrôle et au montage, et effectue les opérations de mesurage, de contrôle et de montage,
- d) choisit les matériaux des pièces de fabrication ainsi que les outils de coupe et les abrasifs requis pour les opérations d'enlèvement du métal, et effectue les opérations d'enlèvement du métal à l'aide d'outils à main et d'outils électriques,
- e) choisit les dispositifs de serrage et de fixation des pièces de fabrication et les éléments se rattachant aux produits,
- f) effectue à la main les opérations de finissage et de brunissage sur les moules,
- g) assemble des moules et en fait l'essai à des fins d'application. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de confectionneur de moules est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

3 (1) Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier de confectionneur de moules.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 238/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 735/91
(Confectionneur de moules)

1 Le Règlement de l'Ontario 735/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

(2) Le programme de formation des apprentis comprend 8 000 heures consacrées :

- a) à des cours qui offrent une formation et un enseignement;
- b) à la formation professionnelle et à l'expérience en milieu de travail.

(3) Un employeur ne doit pas mettre sur pied un programme de formation des apprentis à moins que le programme ne soit approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

4 Le nombre maximal de candidats à l'apprentissage chez un employeur dans le métier de confectionneur de moules est égal au nombre d'ouvriers qu'emploie l'employeur et avec qui les apprentis travailleront, plus un si l'employeur est également un ouvrier dans ce métier. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti confectionneur de moules effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation professionnelle et d'expérience en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis confectionneurs de moules. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier de confectionneur de moules ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier de confectionneur de moules.

(3) L'article 18 de la Loi ne s'applique pas aux personnes qui sont titulaires d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de confectionneur de moules. Règl. de l'Ont. 238/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 239/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 736/91
(Tool and Die Maker)

1. Ontario Regulation 736/91 is amended by adding the following French version:

OUTILLEUR-AJUSTEUR

1 Dans le présent règlement, «outilleur-ajusteur» s'entend de la personne qui :

- a) règle les tours parallèles ainsi que les fraiseuses, les affûteuses, les perceuses, les scieuses et les aléseuses, et en assure le fonctionnement selon les tolérances prescrites,
- b) fait la lecture et l'interprétation des dessins et des tableaux de référence se rattachant aux produits ainsi que ceux qui portent sur l'exploitation,
- c) choisit les outils et les dispositifs mécaniques servant au mesurage, au contrôle et au montage, et effectue les opérations de mesurage, de contrôle et de montage,
- d) choisit les matériaux des pièces de fabrication ainsi que les outils de coupe et les abrasifs requis pour les opérations d'enlèvement du métal, et effectue les opérations d'enlèvement du métal à l'aide d'outils à main et d'outils électriques,
- e) choisit les dispositifs de serrage et de fixation des pièces de fabrication et les éléments se rattachant aux produits,
- f) effectue les opérations de finition et de montage sur les matrices et ajuste les matrices sur les presses pour en faire l'essai,
- g) fabrique les éléments constitutifs et les montages, et fait l'essai des outils, des gabarits et des montages. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier d'outilleur-ajusteur est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

3 (1) Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier d'outilleur-ajusteur.

(2) Le programme de formation des apprentis comprend 8 000 heures consacrées :

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 239/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 736/91
(Outilleur-ajusteur)

1 Le Règlement de l'Ontario 736/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

a) à des cours qui offrent une formation et un enseignement;

b) à la formation professionnelle et à l'expérience en milieu de travail.

(3) Un employeur ne doit pas mettre sur pied un programme de formation des apprentis à moins que le programme ne soit approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

4 Le nombre maximal de candidats à l'apprentissage chez un employeur dans le métier d'outilleur-ajusteur est égal au nombre d'ouvriers qu'emploie l'employeur et avec qui les apprentis travailleront, plus un si l'employeur est également un ouvrier dans ce métier. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti outilleur-ajusteur effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation professionnelle et d'expérience en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis outilleurs-ajusteurs. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier d'outilleur-ajusteur ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier d'outilleur-ajusteur.

(3) L'article 18 de la Loi ne s'applique pas aux personnes qui sont titulaires d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier d'outilleur-ajusteur. Règl. de l'Ont. 239/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 240/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 737/91
(Pattern Maker)

1. Ontario Regulation 737/91 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 240/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 737/91
(Modeleur)

1 Le Règlement de l'Ontario 737/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

MODELEUR

1 Dans le présent règlement, «modeleur» s'entend de la personne qui :

- a) planifie et organise la fabrication de modèles, de modèles de fonderie et de boîtes à noyaux,
- b) crée des modèles, des boîtes à noyaux et des jets cylindriques creux types,
- c) fabrique des moules en plastique à partir de modèles types,
- d) fabrique des modèles de fonderie en plastique de travail à partir de moules types,
- e) fabrique des boîtes à noyaux types à partir de jets cylindriques creux,
- f) fabrique des plaques-modèles coulées de travail, ainsi que des séries de parties de dessus et de parties de dessous,
- g) fabrique des modèles de fonderie de travail montés en deux parties,
- h) fabrique des modèles et des boîtes à noyaux métalliques, coulés à dimensions ou coulés à dimensions en partie usinés,
- i) fabrique des modèles et des boîtes à noyaux métalliques entièrement usinés,
- j) conçoit des montages et des jauges de vérification et de construction. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de modeleur est désigné comme métier agréé pour l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

3 (1) Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier de modeleur.

(2) Le programme de formation des apprentis comprend un minimum de 4 800 heures et un maximum de 7 200 heures consacrées :

- a) à des cours qui offrent une formation et un enseignement;
- b) à la formation professionnelle et à l'expérience en milieu de travail.

(3) Un employeur ne doit pas mettre sur pied un programme de formation des apprentis à moins que le programme ne soit approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

4 Le nombre maximal de candidats à l'apprentissage chez un employeur dans le métier de modeleur est égal au nombre d'ouvriers qu'emploie l'employeur et avec qui les apprentis travailleront, plus un si l'employeur est également un ouvrier dans ce métier. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

5 Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti modeleur effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation professionnelle et d'expérience en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

6 Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis modeleurs. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) L'article 9 et le paragraphe 10 (2) de la Loi ne s'appliquent pas aux personnes qui exercent le métier de modeleur ou qui y sont employées.

(2) Le paragraphe 10 (3) de la Loi ne s'applique pas aux employeurs dans le métier de modeleur.

(3) L'article 18 de la Loi ne s'applique pas aux personnes qui sont titulaires d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de modeleur. Règl. de l'Ont. 240/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 241/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 477/91
(Hairstylist)

1. Ontario Regulation 477/91 is amended by adding the following French version:

COIFFEUR

1 Dans le présent règlement, «coiffeur» s'entend de la personne qui assure l'un ou l'autre des services de coiffure suivants contre rémunération :

- 1. Coupe.
- 2. Création.
- 3. Permanente.
- 4. Défrisement.
- 5. Coloration. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

2 Le métier de coiffeur est désigné comme métier agréé pour

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 241/93

pris en application de la
**LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER**

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 477/91
(Coiffeur)

1 Le Règlement de l'Ontario 477/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

l'application de la Loi. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

3 (1) Nul ne peut devenir un apprenti coiffeur à moins d'avoir terminé avec succès la neuvième année en Ontario ou d'avoir obtenu un autre certificat d'études que le directeur juge équivalent.

(2) Le paragraphe 10 (1) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ne s'applique pas aux apprentis coiffeurs.

(3) L'alinéa 12 a) de la Loi ne s'applique pas à un contrat d'apprentissage si le candidat à l'apprentissage a terminé un cours de coiffure qui est approuvé par le directeur et qui compte un minimum de 1 500 heures de formation et d'enseignement. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

4 (1) Un programme de formation des apprentis est mis sur pied pour le métier de coiffeur.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), le programme de formation des apprentis comprend :

- a) des cours qui offrent une formation et un enseignement conformes aux normes approuvées par le directeur ou un programme de formation et d'enseignement que le directeur juge équivalent;
- b) l'acquisition d'une expérience en milieu de travail, offerte par l'employeur conformément aux normes approuvées par le directeur.

(3) Les heures consacrées à la formation, à l'enseignement et à l'expérience en milieu de travail visés au paragraphe (2) totalisent un minimum de 3 500 heures et un maximum de 5 500 heures.

(4) Le programme de formation des apprentis compte 2 000 heures d'expérience en milieu de travail, offerte par l'employeur conformément aux normes approuvées par le directeur, dans le cas de la personne qui, avant l'enregistrement de son contrat d'apprentissage en vertu de l'article 9 de la Loi, a terminé un programme, approuvé par le directeur, d'au moins 1 500 heures de formation et d'enseignement pour le métier de coiffeur.

(5) Malgré le paragraphe 8 (2) du Règlement 1055 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les heures de travail qu'un apprenti effectue en plus de ses heures normales entrent dans le calcul de ses heures de formation, d'enseignement et d'expérience en milieu de travail. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

5 Le nombre maximal de candidats à l'apprentissage chez un employeur dans le métier de coiffeur est le double du nombre d'employés titulaires de certificats de qualification professionnelle pour le métier de coiffeur qui travaillent avec les apprentis, plus deux si l'employeur est également titulaire d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de coiffeur. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

6 (1) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est titulaire d'un certificat de qualification professionnelle dans un des champs d'exercice du métier de coiffeur est réputée titulaire d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de coiffeur.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est titulaire d'un certificat d'apprentissage dans un des champs d'exercice du métier de coiffeur est réputée titulaire d'un certificat d'apprentissage pour le métier de coiffeur.

(3) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, suit un programme de formation des apprentis dans un des champs d'exercice du métier de coiffeur est réputée, après avoir terminé avec succès ce programme, avoir aussi terminé avec succès le programme de formation des apprentis mis sur pied par le présent règlement pour le métier de coiffeur. Règl. de l'Ont. 241/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 242/93
made under the
TRADES QUALIFICATION ACT

Made: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending O. Reg. 478/91
(Hairstyling Schools)

1. Ontario Regulation 478/91 is amended by adding the following French version:

ÉCOLES DE COIFFURE

1 Dans le présent règlement, «école de coiffure» s'entend d'une école de métiers enseignant le métier de coiffeur. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

2 (1) Nul ne peut mettre sur pied ni faire fonctionner une école de coiffure à moins d'être titulaire d'un permis d'école de coiffure valide délivré par le directeur.

(2) La demande de permis ou de renouvellement de permis est présentée au directeur selon la formule qu'il fournit et est accompagnée des droits fixés au paragraphe (3).

(3) Le titulaire d'un permis paie à cet égard des droits de 300 \$ par année.

(4) Le directeur ne délivre ni ne renouvelle un permis que si l'auteur de la demande lui remet un cautionnement qui le satisfasse. La valeur du cautionnement est indiquée à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du revenu brut tiré des droits de scolarité, indiqué à la colonne 1, que l'école a perçu au cours de son dernier exercice terminé.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 242/93
pris en application de la
LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE
DES GENS DE MÉTIER

pris le 28 avril 1993
déposé le 30 avril 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 478/91
(École de coiffure)

1 Le Règlement de l'Ontario 478/91 est modifié par adjonction de la version française suivante :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Revenu brut tiré des droits de scolarité	Valeur du cautionnement
Moins de 50 000 \$	25 000 \$
50 000 \$ à 99 999 \$	35 000 \$
100 000 \$ à 149 999 \$	45 000 \$
150 000 \$ à 199 999 \$	55 000 \$
200 000 \$ à 299 999 \$	65 000 \$
300 000 \$ à 399 999 \$	75 000 \$
400 000 \$ à 499 999 \$	85 000 \$
500 000 \$ à 699 999 \$	95 000 \$
700 000 \$ à 899 999 \$	105 000 \$
900 000 \$ à 1 150 000 \$	115 000 \$
Plus de 1 150 000 \$	10 % du revenu brut tiré des droits de scolarité

(5) Pour l'application du paragraphe (4), si l'école n'a pas terminé un exercice, la valeur du cautionnement est fixée selon l'estimation du revenu brut tiré des droits de scolarité pour le premier exercice.

(6) Le permis expire à la date qui y est indiquée.

(7) Le permis n'est valide que pour la personne, l'école et l'emplacement désignés sur le permis, à moins que le directeur n'autorise un changement. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

3 Une école de coiffure ne doit pas offrir de formation ni d'enseignement à une personne qui est âgée de moins de seize ans ou qui ne satisfait pas aux exigences du paragraphe 3 (1) du Règlement de l'Ontario 477/91 (Coiffeur). Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

4 (1) Le programme de formation et d'enseignement offert à un étudiant par une école de coiffure est approuvé par le directeur et compte au moins 1 500 heures de formation et d'enseignement.

(2) Lorsqu'un étudiant termine avec succès le programme de formation et d'enseignement offert par l'école de coiffure, celle-ci :

- a) lui remet une preuve de la réussite du programme;
- b) le renseigne sur les autres exigences auxquelles il doit satisfaire afin d'obtenir un certificat de qualification professionnelle pour le métier de coiffeur. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

5 Les étudiants d'une école de coiffure ne doivent pas accepter de rémunération ni de pourboire pour les services qu'ils y offrent. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

6 (1) Nul ne doit agir comme professeur dans une école de coiffure à moins d'être titulaire d'un certificat de qualification professionnelle pour le métier de coiffeur.

(2) Les professeurs d'une école de coiffure ne doivent pas accepter de rémunération ni de pourboire des personnes qui y reçoivent des services de coiffure. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

7 (1) Les locaux d'une école de coiffure sont clairement identifiés comme ceux d'une école de coiffure.

(2) Les locaux d'une école de coiffure ne doivent pas servir à l'exploitation d'autres entreprises. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

8 Le titulaire d'un permis d'école de coiffure veille à ce que l'école se conforme aux normes de santé et de sécurité prévues par la loi. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

9 Le directeur ou la personne qu'il désigne peut inspecter une école de coiffure pendant les heures d'ouverture normales afin de déterminer si le fonctionnement de l'école est conforme au présent règlement. Règl. de l'Ont. 242/93, art. 1, *en partie*.

20/93

ONTARIO REGULATION 243/93
made under the
ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION ACT

Made: March 4th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1023 of R.R.O. 1990
(Parks)

1.—(1) Subsection 3 (2) of Regulation 1023 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by inserting after "officer" in the third line "or police officer".

(2) Subsection 3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) No person who has been removed from the parks under subsection

(2) shall within the following ten days enter or attempt to enter the parks without the permission of an officer. O. Reg. 243/93, s. 1 (2).

2. Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by striking out "Old" in the second line.

3. Subsections 24 (7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(7) Visitors to camp-sites shall leave the Parks by 9 p.m. on the day of admittance.

(8) A visitor remaining at a camp-site after 9 p.m. may be removed from the Parks by an officer. O. Reg. 243/93, s. 3.

4.—(1) Subsection 29 (1) of the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:

(1) A camp-site in a park listed in Schedule 7 may be reserved after April 1 for a period falling during the operating season, if a camp-site is available. O. Reg. 243/93, s. 4 (1).

(2) Subsections 29 (2) and (3) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(2) The fee to reserve a camp-site is \$4.67 and is non-refundable.

(3) A person who makes a reservation and fails to arrive to claim the reservation shall pay a fee for the use of the camp-site for one night in addition to the reservation fee. O. Reg. 243/93, s. 4 (2).

5. Subsection 30 (5.1) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

(5.1) The fee payable for trailer storage at any campground is \$2.80 for each day. O. Reg. 243/93, s. 5.

6.—(1) Subsections 31 (1), (2), (6) and (7) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(1) The fees payable for admission to and programs and activities at Fort Henry are set out in this section and in Schedule 4.

(2) The fees payable for admission to and programs and activities at Upper Canada Village are set out in this section and in Schedule 5. O. Reg. 243/93, s. 6 (1), *part*.

(6) The fee for admission to the Upper Canada Migratory Bird Sanctuary is,

- (a) \$2.10 a day for each person six years old or older; and
- (b) nil for a person under six years old.

(7) The fees for a conference or meeting at the Park are,

- (a) \$78.50 a day for a conference room;
- (b) \$78.50 a day for each person for sleeping accommodation at the Guest House;
- (c) \$16.08 a day for the rental of a slide projector or overhead projector; and
- (d) \$16.08 a day for the rental of a videocassette recorder and television. O. Reg. 243/93, s. 6 (1), *part*.

(2) Subsections 31 (11), (12), (13) and (14) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 254/92, are revoked.

7.—(1) Subsection 34 (1) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

(1) The fees to use the golf course and rent equipment at the Upper Canada Golf Course are set out in this section. O. Reg. 243/93, s. 7 (1).

(2) Subsection 34 (1.1) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

(1.1) The daily fee per person to play eighteen holes or less of golf is,

- (a) \$21.96 on weekdays and \$26.17 on weekends and holidays for a game starting before 5 p.m.; and
- (b) \$11.92 on weekdays and \$14.25 on weekends and holidays for a game starting at 5 p.m. or later.

(1.2) The daily fee per person to play more than eighteen holes of golf is,

- (a) \$30.37 on weekdays and \$34.58 on weekends and holidays for a game starting before 5 p.m.; and
- (b) \$20.33 on weekdays and \$22.66 on weekends and holidays for a game starting at 5 p.m. or later. O. Reg. 243/93, s. 7 (2).

(3) Subsections 34 (3) and (5) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(3) The fee for a season ticket to use the golf course is,

- (a) \$560.75 for a person to use the golf course at any time;
- (b) \$948.60 for two people from the same household to use the golf course at any time;
- (c) \$1,028.04 for one or two parents and their children under sixteen years old to use the golf course at any time;
- (d) \$397.20 for a senior to use the golf course on weekdays;
- (e) \$116.82 for a person under sixteen years old to use the golf course after noon on weekdays;
- (f) \$327.10 for a person to use the golf course after 5 p.m. in June, July or August or after 4 p.m. in April, May, September or October;
- (g) \$785.05 for one or two parents and their children under sixteen years old to use the golf course after 5 p.m. in June, July or August or after 4 p.m. in April, May or September; or
- (h) \$1,518.69 for any two people from a business to use the golf course at any time. O. Reg. 243/93, s. 7 (3), *part*.

(5) Rental fees are,

- (a) for a golf pull cart for eighteen holes or less of golf, \$4.30;
- (b) for a set of golf clubs and a bag for eighteen holes or less of golf, \$12.38;
- (c) for a power cart for ten to eighteen holes of golf, \$26.17 and for nine holes or less of golf, \$15.65;
- (d) for a small bucket of driving range balls, \$3.69;
- (e) for a large bucket of driving range balls, \$5.21. O. Reg. 243/93, s. 7 (3), *part*.

(4) Subsections 34 (5.1) and (5.2) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(5.1) The fee to use the driving range at any time over the season is \$144.86 per person.

(5.2) The fee to use a power cart at any time over the season is \$668.22. O. Reg. 243/93, s. 7 (4).

8.—(1) Subsections 35 (2) and (3) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(2) The fee for docking a boat at Crysler Park Marina is,

- (a) 75 cents per foot length of the boat per day;
- (b) \$3.83 per foot length of the boat per week;
- (c) \$11.45 per foot length of the boat per month; or
- (d) \$25.24 per foot length of the boat for the summer season. O. Reg. 243/93, s. 8 (1), *part*.

(2) Subsections 35 (5) and (6) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

(5) The fee for electricity for each boat docked at Crysler Park Marina is,

- (a) 14 cents per foot length of the boat per day;
- (b) \$4.67 per foot length of the boat for the summer season; or
- (c) 65 cents per foot length of the boat for the winter season.

(6) The fee for the use of the boat ramp at Crysler Park Marina is \$3.74 per week day and \$5.61 per day on weekends, including the Monday of a long weekend. O. Reg. 243/93, s. 8 (2).

(3) Subsection 35 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(7) The pump-out fee at Crysler Park Marina is,

- (a) \$9.35 for each pump-out of a tank with a capacity of less than ten gallons;
- (b) \$14.02 for each pump-out of a tank with a capacity of at least ten gallons; and
- (c) \$51.40 for all pump-outs during the summer season for a person who has paid docking fees for the season. O. Reg. 243/93, s. 8 (3).

(4) Subsection 35 (8) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

(8) The fee for storing a boat at Crysler Park Marina is,

- (a) 75 cents per foot length of the boat per day for storage on land during the summer season;
- (b) \$32.71 for trailer storage for the summer season;
- (c) \$45.80 for cradle storage for the summer season; or
- (d) \$13.27 per foot length of the boat for storage for the winter season. O. Reg. 243/93, s. 8 (4).

(5) Subsection 35 (10) of the Regulation, as made by section 7 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

(10) The fee for a return trip by van from the Crysler Park Marina either to Upper Canada Village or Upper Canada Golf Course is \$2.10 for each person. O. Reg. 243/93, s. 8 (5).

9. Section 36 of the Regulation, as remade by section 8 of Ontario Regulation 254/92, is revoked and the following substituted:

36. The fee to charter a carryall for a return trip between Crysler Park Marina and Upper Canada Village is \$138.32. O. Reg. 243/93, s. 9.

10. Section 42 of the Regulation is revoked and the following substituted:

42. The penalty for a breach of this Regulation is a fine not exceeding \$500. O. Reg. 243/93, s. 10.

11.—(1) Schedules 1, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 and 1.5 to the Regulation, as remade by section 10 of Ontario Regulation 254/92, are revoked and the following substituted:

Schedule 1

CAMP-SITE AND VEHICLE PERMIT

		Fees for Canadian Seniors	Fees for all Others	
		Each Night	Each Night	Each Week Payable in Advance
1.	Camp-site with showers	\$7.94	\$13.32	\$79.91
2.	Camp-site with electricity and showers	9.35	15.65	93.92
3.	Nature awareness camp-site with electricity	17.52	17.52	NA
4.	Nature awareness camp-site without electricity	15.19	15.19	NA
5.	Recreational vehicle camp-site	18.46	18.46	110.75
6.	Additional vehicle permit	3.27	5.61	34.58

O. Reg. 243/93, s. 11 (1), *part.*

Schedule 2

CAMPING PARKS – DAY USE VEHICLE PERMIT

1.	Vehicle permit – weekend day and holiday	\$ 5.61
2.	Vehicle permit – weekday	3.74
3.	Vehicle permit for a vehicle transporting a Canadian senior	No fee
4.	Summer vehicle permit	34.58
5.	Daily Permit for bus licensed under the <i>Public Vehicles Act</i>	33.64
6.	Summer season permit for bus licensed under the <i>Public Vehicles Act</i>	112.15

O. Reg. 243/93, s. 11 (1), *part.*

Schedule 3

GROUP CAMPING

		Large area	Small area
1.	Basic group site fee	\$49.30	\$24.77
2.	Additional daily fee for each member of group who is under 18 years old or a Canadian senior	1.17	1.17
3.	Additional daily fee for all other persons (excluding children under 6 years old)	1.40	1.40

O. Reg. 243/93, s. 11 (1), *part.*

Schedule 4

FEES FOR FORT HENRY

Admission		Person at least 6 years old and under 13 years old	Student	Member of Youth Group and Supervisor	Person at least 13 years old and under 65 years old	Member of Adult Group or Tour	Senior	Member of Senior Group or Tour
1.	Daily admission or evening admission during summer season	\$ 3.55	\$ 5.47	\$ 3.04	\$ 8.41	\$ 7.24	\$ 4.67	\$4.21
2.	Admission for a day and evening	5.24	8.36	4.44	12.62	10.98	7.01	6.07
3.	Daily admission during autumn season	3.32	4.77	2.80	7.62	6.54	4.21	3.50
4.	Annual Pass	32.71	32.71	NA	32.71	NA	32.71	NA
5.	Daily admission during off-season	1.64	1.64	NA	3.18	NA	1.64	NA
Programs								
1.	Facility rental only (in addition to admission fee)	1.17	1.73	NA	2.34	NA	1.73	NA
2.	Activity tour	3.50	3.50	NA	3.50	NA	3.50	NA
3.	Half-day learning program	5.37	5.37	NA	5.37	NA	5.37	NA
4.	Full-day learning program	10.75	10.75	NA	10.75	NA	10.75	NA
5.	Overnight learning program	32.24	32.24	NA	32.24	NA	32.24	NA

O. Reg. 243/93, s. 11 (1), *part.*

Schedule 5

FEES FOR UPPER CANADA VILLAGE

Admission to Park		Person at least 6 years old and under 13 years old	Student	Member of Youth Group and Supervisor	Person at least 13 years old and under 65 years old	Member of Adult Group or Tour	Senior	Member of Senior Group or Tour
1.	Daily admission or evening admission during summer season	\$ 3.50	\$ 5.61	\$ 3.04	\$ 8.41	\$ 7.48	\$ 5.14	\$4.44
2.	Admission for a day and evening	5.37	8.41	NA	12.85	NA	7.71	NA
3.	Daily admission during autumn season	3.04	4.91	2.80	7.71	6.78	4.63	4.07
4.	Annual pass	32.71	32.71	NA	32.71	NA	32.71	NA
5.	Daily admission during off-season	1.40	1.40	NA	3.04	NA	1.40	NA
Programs								
1.	Activity session – adult level (includes admission fee)	NA	9.35	NA	9.35	NA	9.35	NA
2.	Activity session – child level (in addition to admission fee)	2.34	2.34	NA	NA	NA	NA	NA
3.	Heritage workshop – adult level	NA	42.05	NA	42.05	NA	42.05	NA
4.	Heritage workshop – child or student level	6.07	6.07	NA	NA	NA	NA	NA
5.	Live-in program (per night)	23.36	23.36	NA	49.06	NA	49.06	NA
6.	Discovery Session	1.17	1.17	NA	1.17	NA	1.17	NA
7.	Sleigh Ride	1.17	1.17	NA	2.57	NA	1.87	NA

O. Reg. 243/93, s. 11 (1), *part.*

(2) Schedule 1.6 to the Regulation, as made by section 17 of Ontario Regulation 206/91, is renumbered as Schedule 6.

(3) Schedules 2 and 3 to the Regulation are revoked.

THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION:

GARY B. CLARKE
Chair

FRANK SHAW
General Manager

Dated at Morrisburg, this 4th day of March, 1993.

20/93

ONTARIO REGULATION 244/93
made under the
ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION ACT

Made: April 13th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: April 30th, 1993

Amending Reg. 1022 of R.R.O. 1990
(General)

1.—(1) Subsections 16 (4), (5) and (6) of Regulation 1022 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of

Ontario Regulation 253/92, are revoked and the following substituted:

(4) The fee per person for a season ticket to use the golf course only after 2 p.m. is \$584.11.

(5) The fee per person for a season ticket to use the golf course only on weekdays, excepting statutory holidays, is,

(a) \$233.64 for a person who is less than eighteen years old;

(b) \$528.04 for a person who is at least eighteen years old but less than sixty-five years old; and

(c) \$434.58 for a person who is sixty-five years old or more.

(6) The fee for a season ticket to use the golf course at any time is,

(a) \$392.52 for a person who is less than eighteen years old;

(b) \$836.45 for a person who is at least eighteen years old;

(c) \$1,373.83 for two people from the same household;

(d) \$1,495.33 for more than two people from the same household, not more than two of whom are eighteen years old or more. O. Reg. 244/93, s. 1 (1).

(2) Section 16 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 253/92, is amended by adding the following subsection:

(8) A person who is less than eighteen years old shall not use the golf course before 2 p.m. unless accompanied by a person who is at least eighteen years old. O. Reg. 244/93, s. 1 (2).

2. Subsection 19 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 253/92, is revoked and the following substituted:

(2) The fee for a camp-site permit is,

- (a) \$15.42 for a permit valid for one day for a site with electrical power;
- (b) \$92.52 for a permit valid for seven days for a site with electrical power;
- (c) \$13.08 for a permit valid for one day for a site without electrical power. O. Reg. 244/93, s. 2.

3. Subsection 20 (2) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 253/92, is revoked and the following substituted:

(2) The fee for a seasonal camp-site permit is,

- (a) \$626.17 for Lambton-Cundick Park;
- (b) \$719.63 for Cathcart Park and Marine Park. O. Reg. 244/93, s. 3.

4. Subsection 22 (2) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 253/92, is revoked and the following substituted:

(2) The fees at the Marine Park at Mitchell's Bay are,

- (a) \$5.61 per day or \$100 per season to launch a boat;
- (b) \$43.46 per day or \$28.97 per half day to rent a boat with a motor;
- (c) \$18.36 per day to rent a boat without a motor;
- (d) 79 cents per foot length of the boat to moor a boat for a day;
- (e) \$4.74 per foot length of the boat to moor a boat for a week;
- (f) \$8.88 per foot length of the boat to moor a boat for a month;

(g) to moor a boat for a season, the total of,

- (i) \$28.04 per foot length of the boat, and
 - (ii) \$46.73 if the boat is moored in area A or F at a dockside berth with onshore amenities;
- (h) \$8.88 per boat or trailer to use the dumping station to empty holding tanks;
- (i) for an electrical outlet while moored,
 - (ii) \$2.34 for a day,
 - (iii) \$93.46 for a season. O. Reg. 244/93, s. 4.

5. Section 23 of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 253/92, is revoked and the following substituted:

23. The fees at the Sarnia Bay Marina are,

- (a) to moor a boat for a day, 79 cents per foot length of the boat plus \$2.34 per electrical outlet;
- (b) to moor a boat for a week, \$4.74 per foot length of the boat plus \$2.34 per electrical outlet per day;
- (c) to moor a boat for a season, \$54.21 per foot length of the boat plus \$93.46 per electrical outlet;
- (d) to use the dumping station to empty holding tanks, \$8.88 per boat or trailer. O. Reg. 244/93, s. 5.

THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION:

YON SHIMIZU
Chair

DAVE CRAM
Secretary-Treasurer

Dated at Corunna, this 13th day of April, 1993.

20/93

INDEX 20

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	1209
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	1215
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	1216
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	1222
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	1223
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	1223
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	1223
Amendments to Articles/Modifications de statuts	1223
Articles of Revival/Clauses de Reconstitution	1226
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	1226
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	1226
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	1226
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	1227
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1227
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	1227
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1228
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1231
Loan and Trust Corporations Act/Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie	1244
Orders in Council/Décrets	1244
Mining Act/Loi sur les mines	1245
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	1255
Workers' Compensation Board/Commission des accidents du travail	1255
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	1264
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1264
Applications to Parliament of Canada/Demandes au Parlement du Canada	1265
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1265

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1267
--	------

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1272
-----------------------------------	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1272
--	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Charitable Institutions Act	O. Reg. 217/93		1287
Courts of Justice Act	O. Reg. 210/93 / Loi sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 210/93	1282
Courts of Justice Act	O. Reg. 211/93 / Loi sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 211/93	1283
Courts of Justice Act	O. Reg. 212/93 / Loi sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 212/93	1284
Courts of Justice Act	O. Reg. 213/93		1285
Family Benefits Act	O. Reg. 208/93		1281
Family Benefits Act	O. Reg. 218/93		1287
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 193/93		1275
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 194/93		1275
Forest Fires Prevention Act	O. Reg. 197/93		1276
General Welfare Assistance Act	O. Reg. 219/93		1287
Health Disciplines Act	O. Reg. 205/93		1279
Health Insurance Act	O. Reg. 203/93		1278
Health Insurance Act	O. Reg. 214/93		1286
Highway Traffic Act	O. Reg. 206/93		1280
Highway Traffic Act	O. Reg. 207/93		1281
Homes for the Aged and Rest Homes Act	O. Reg. 220/93		1288
Milk Act	O. Reg. 195/93		1276
Nursing Homes Act	O. Reg. 204/93		1279
Ontario Municipal Employees Retirement System Act	O. Reg. 221/93		1288
Planning Act	O. Reg. 192/93		1275
Planning Act	O. Reg. 196/93		1276
Planning Act	O. Reg. 198/93		1277
Planning Act	O. Reg. 199/93		1277
Planning Act	O. Reg. 200/93		1277
Planning Act	O. Reg. 201/93		1277
Planning Act	O. Reg. 202/93		1278
Planning Act	O. Reg. 222/93		1289
Private Vocational Schools Act	O. Reg. 223/93		1289
Public Hospitals Act	O. Reg. 215/93		1286
Public Hospitals Act	O. Reg. 216/93		1286

Securities Act	O. Reg. 209/93			1281
St. Clair Parkway Commission Act	O. Reg. 244/93			1330
St. Lawrence Parks Commission Act	O. Reg. 243/93			1327
Trades Qualification Act	O. Reg. 224/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 224/93 ..		1291
Trades Qualification Act	O. Reg. 225/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 225/93 ..		1292
Trades Qualification Act	O. Reg. 226/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 226/93 ..		1292
Trades Qualification Act	O. Reg. 227/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 227/93 ..		1294
Trades Qualification Act	O. Reg. 228/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 228/93 ..		1295
Trades Qualification Act	O. Reg. 229/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 229/93 ..		1304
Trades Qualification Act	O. Reg. 230/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 230/93 ..		1305
Trades Qualification Act	O. Reg. 231/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 231/93 ..		1311
Trades Qualification Act	O. Reg. 232/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 232/93 ..		1313
Trades Qualification Act	O. Reg. 233/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 233/93 ..		1315
Trades Qualification Act	O. Reg. 234/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 234/93 ..		1317
Trades Qualification Act	O. Reg. 235/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 235/93 ..		1319
Trades Qualification Act	O. Reg. 236/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 236/93 ..		1321
Trades Qualification Act	O. Reg. 237/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 237/93 ..		1322
Trades Qualification Act	O. Reg. 238/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 238/93 ..		1323
Trades Qualification Act	O. Reg. 239/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 239/93 ..		1324
Trades Qualification Act	O. Reg. 240/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 240/93 ..		1324
Trades Qualification Act	O. Reg. 241/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 241/93 ..		1325
Trades Qualification Act	O. Reg. 242/93 / Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier	Règl. de l'Ont. 242/93 ..		1326

New+Vente de paraître+New+Vente de paraître+New+Vente de paraître
From/de

P U B L I C A T I O N S O N T A R I O

Ontario Labour Relations Board Report- Annual Consolidated Index 1992..	\$ 15.00
Journals of the Legislative Assembly of the Province of Ontario	
-April 6, 1992 to July 23,1992 and Sept. 28, 1992 to	
Dec. 10, 1992 Second Session of the 35th Parliament (Vol. CXXIV)..	\$ 7.00
Ministry of Citizenship/ministère des affaires civiques	
Annual Report 1991-1992.....	\$ 3.50
Office of Francophone Affairs Annual Report 1991-1992/Office des	
Affaires Francophones rapport annuel 1991-1992.....	\$ 3.00
The Palaces of Government.....	\$ 16.00
A Credit to This Province.....	\$ 18.00
Standing Committee on Finance and Economic Affairs - Pre-Budget	
Consultation 1993 / Comité Permanent des Finances et des	
Affaires économiques - Consultations prébudgétaires pour 1993....	\$ 5.00
Ontario Labour Relations Board Report - February 1993.....	\$ 20.00
Study Paper on Litigating the Relationship Between Equity and	
Equality (Ontario Law Reform Commission).....	\$ 2.50
Teacher Education Council, Ontario- Third Annual Report 1991-92/	
Conseil ontarien sur la formation du personnel en	
enseignant- Troisième rapport annuel 1991-1992.....	\$ 3.50
Ontario Communications Handbook 1993 / Guide des communications	
de l'Ontario 1993.....	\$ 7.50
Municipal Directory 1993.....	\$ 7.50
Répertoire de municipalités 1993.....	\$ 7.50
Ontario Mining and Exploration Directory 1993.....	\$ 2.00
Explore Report /Rapport d'exploration 1991.....	\$ 5.00

04/93

All sales are subject to GST / La TPS est perçue sur tous les achats

* + provincial sales tax / * + taxe de vente

For personal shopping:
Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
9 am to 5 pm

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A-1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A-1N8



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 126-21
Saturday, May 22nd, 1993

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 mai 1993

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the Second Session of the Thirty-fifth Legislature of Ontario convened on the sixth day of April, 1992 intituled the *Building Code Act, 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 23, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing Sections 1 to 38, Subsections 39(1), 39(3) to (5) and 39(7) to (10), and Sections 40 to 44 of the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Thursday, the first day of July, 1993 as the day upon which Sections 1 to 38, Subsections 39(1), 39(3) to (5) and 39(7) to (10), and Sections 40 to 44 of the said Act intituled the *Building Code Act, 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 23, shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at our City of Toronto in Our said Province this fifth day of May, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-three and in the forty-second year of Our Reign.

BY COMMAND

BRIAN CHARLTON,
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la Loi intitulée *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, chapitre 23 des Lois de l'Ontario 1992, adoptée à la deuxième session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le sixième jour d'avril 1992, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre les articles 1 à 38, les paragraphes 39(1), 39(3) à (5) et 39(7) à (10), et les articles 40 à 44 de ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le jeudi premier jour de

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

©Queen's Printer for Ontario, 1993
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1993



1337

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

S. 0608
TORONTO

juillet 1993 comme étant le jour où les articles 1 à 38, les paragraphes 39(1), 39(3) à (5) et 39(7) à (10), et les articles 40 à 44 de ladite loi intitulée *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, chapitre 23 des Lois de l'Ontario 1992, entreront en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce cinquième jour de mai de l'année mil neuf cent quatre-vingt-treize de notre ère et dans la quarante et deuxième année de Notre règne.

PAR ORDRE

BRIAN CHARLTON,

(4611) 21 Président du Conseil de gestion du gouvernement

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8 (2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within twenty-nine days of this publication.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

*A.L.L. POINTS COURIER SERVICES INC. 113109231
46 BANTING CRESCENT Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6Y 2K9

*ARSENBERGER TRUCKING CO. 086391749
ROUTE 381 Original
MILL RUN, PENNSYLVANIA
15464 U.S.A.

*BALL, LYLE B. 061917759
18 ESTHER AV Original
CAMBRIDGE, ONTARIO
N1S 4L6

*BEAR TRANSPORT & CONSTRUCTION LTD. 113037790
174 PRESCOTT AVENUE Original
TORONTO, ONTARIO
M6N 3H1

*BOLAND, MARTYN D. 065933609
56 STIRLING AV S AP 1 Original
KITCHENER, ONTARIO
N2G 3N9

*BORODY, GARRY A. 031199200
6908 MAPLEWARD RD Original
THUNDER BAY RR12, ONTARIO
P7B 5E3

*BURRELL, PETER ROBERT 039046017
L150 C7 ARRAN TP Original
TARA R2, ONTARIO
N0H 2N0

*CANADIAN AGRA CORP 105823101
L33 CA KINCARDINE TWP Original
KINCARDINE RR2, ONTARIO
N2Z 2X4

*CPS MOVING SYSTEMS INC. 113109311
3575 KANEFF CRES UNIT 1009 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5A 3Y5

*CREPIN, GERRY 039322864
201 ARLINGTON Original
OTTAWA, ONTARIO
K1R 5S8

G.D.M. STEEL & REBAR LTD. 112666639
504 ROBICHAUD ROAD Original
NEGUAC, NEW BRUNSWICK
E0C 1S0

*HENRY FATH INC. 105779214
1109-3665 ARISTA WAY Amend
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5A 4A3

*ICI CANADA INC. 019787258
90 SHEPPARD AV E BX 200 STN A Original
NORTH YORK, ONTARIO
M2N 6H2

J. EDWARD DAVIE FARMS INC. 113170644
4806 PRE-EMPTION ROAD Original
GENEVA, NEW YORK
14456 U.S.A.

*J M TRUCKING LTD. 087650670
740 MIDLAND AVE APT 107 Amend
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1K 4E1

*JOHN E SCHNURR CONTRACTING LTD. 077533617
185 QUEEN ST Original
HEPWORTH, ONTARIO
N0H 1P0

*LEHTONEN, MELINDA J. 081684336
MCKENZIE HT RD Original
THUNDER BAY RR13, ONTARIO
P7B 5E4

*LOGISTIC DISTRIBUTION INC. 113023656
7689 BATH ROAD Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4T 3T1

*MACFARLANE, KYMBERLEE 097960409
1635 SNAKE RD Original
WATERDOWN R1, ONTARIO
L0R 2H1

*N. HANSEN CARTAGE LTD. 002493031
25 WESTSIDE DRIVE Original
ETOBICOKE, ONTARIO
M9C 1B3

NORTHERN ENERGY GROUP INC. 5 WEST MAIN ST CHATEAUGAY, NEW YORK 12920 U.S.A.	113066306 Original	*YANKO, AVRAHAM 44 GAYLA ST THORNHILL, ONTARIO L4J 6G2	079799126 Original
*PAUL'S TRANSPORT INC. 16 LAUDERDALE ROAD BRAMPTON, ONTARIO L6V 2B7	109727699 Original	*947159 ONTARIO LIMITED 380 TERMINAL AVE OTTAWA, ONTARIO K1G 0Z3	113069370 Original
*ONTARIO CONFERENCE OF SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH 1110 KING ST E BOX 520 OSHAWA, ONTARIO L1H 7M1	010277475 Original	972090 ONTARIO LTD. 99 REGINA ST BX 1829 NEW LISKEARD, ONTARIO P0J 1P0	109071412 Original
*PAVERS PLUS INC. 3539 MAVIS RD MISSISSAUGA, ONTARIO L5C 1T7	098790057 Original	*1016660 ONTARIO LTD. 43 JOYCE ST APT 4 ST. THOMAS, ONTARIO N5P 3M3	112617424 Original
*PEEK MOVERS LIMITED 1608 THE QUEENSWAY TORONTO, ONTARIO M8Z 1V6	014227033 Amend		
*RIF TOWING INC. 11 MORTON DRIVE KANATA, ONTARIO K2L 1W7	110402755 Original		
RALPH MOYLE INC. 55475 N MAIN ST MATTAWAN, MI 49071 U.S.A.	113213403 Original		
*ROBERTS & GRAY INC. KING ST BX 70 BRECHIN, ONTARIO L0K 1B0	041498754 Original		
*SPLIT ROCK FARMS INC. RR2 BOX 332A ROUTE 37 HAMMOND, NEW YORK 13646 U.S.A.	113032131 Original		
*TARA TRAFFIC INC. 335 LAIRD RD UN-7 GUELPH, ONTARIO N1G 4P7	112798857 Original		
*TRANCHEMONTAGNE, YVON 67 SAUVE APT 11 BOX 2032 CHELMSFORD, ONTARIO P0M 1L0	053606134 Original		
*TRANSBOIS (CANADA) LTEE 458 PRINCIPALE ST-PAMPHILE, QC G0R 3X0	113150633 Original		
*TRANSPORT JEAN-PIERRE ET GAETAN GREGOIRE INC. 612 RR2 VILLEMONTTEL, QUEBEC J0Y 2S0	099207073 Original		
*TRANSPORT N. CHARTIER INC. 523 NICOLE ST-BARTHELEMY, QC J0K 1X0	113147272 Original		
*TRANSPORT RENE ST-PIERRE INC. 2365 QUEEN NORD SHERBROOKE, PQ J1H 5N8	085622245 Original		

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

NOTE: A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsection 10 (1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

A-TEAM MOVING CO. LTD. 2740 SLOUGH ST UNIT 1 MISSISSAUGA, ONTARIO L4T 1G3 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R; (14000) HALTON R; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (27000) YORK R.	103555898 Amend
*A.L.L. POINTS COURIER SERVICES INC. 46 BANTING CRESCENT BRAMPTON, ONTARIO L6Y 2K9 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R; (14000) HALTON R; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (27000) YORK R.	113109231 Original

ALMANN TRANSEXRESS INC. 5298 HIGHWAY 7 WOODBIDGE, ONTARIO L4L 1T3 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R; (14000) HALTON R; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (27000) YORK R.	109292699 Amend	GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R; (14000) HALTON R; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (27000) YORK R.	
*ARSENBERGER TRUCKING CO. ROUTE 381 MILL RUN, PENNSYLVANIA 15464 U.S.A. GENERAL FREIGHT.	086391749 Original	*CREPIN, GERRY 201 ARLINGTON OTTAWA, ONTARIO K1R 5S8 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.	039322864 Original
*BALL, LYLE B. 18 ESTHER AV CAMBRIDGE, ONTARIO N1S 4L6 GENERAL FREIGHT; TANK.	061917759 Original	HAGGARTY CARRIERS LIMITED L2 C10 MURRAY TP BOX 141 TRENTON, ONTARIO K8V 5R2 TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (51000) HASTINGS CO; (61000) NORTHUMBERLAND CO.	084777000 Amend
*BEAR TRANSPORT & CONSTRUCTION LTD. 174 PRESCOTT AVENUE TORONTO, ONTARIO M6N 3H1 GENERAL FREIGHT.	113037790 Original	*HENRY FATH INC. 1109-3665 ARISTA WAY MISSISSAUGA, ONTARIO L5A 4A3 GENERAL FREIGHT; TANK.	105779214 Amend
*BOLAND, MARTYN D. 56 STIRLING AV S AP 1 KITCHENER, ONTARIO N2G 3N9 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (25102) KITCHENER C.	065933609 Original	*ICI CANADA INC. 90 SHEPPARD AV E BX 200 STN A NORTH YORK, ONTARIO M2N 6H2 GENERAL FREIGHT.	019787258 Original
*BORODY, GARRY A. 6908 MAPLEWARD RD THUNDER BAY RR12, ONTARIO P7B 5E3 GENERAL FREIGHT; TANK.	031199200 Original	*J M TRUCKING LTD. 740 MIDLAND AVE APT 107 SCARBOROUGH, ONTARIO M1K 4E1 SINGLE SOURCE.	087650670 Amend
*BURRELL, PETER ROBERT L150 C7 ARRAN TP TARA R2, ONTARIO N0H 2N0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (41507) TARA V.	039046017 Original	*JOHN E SCHNURR CONTRACTING LTD. 185 QUEEN ST HEPWORTH, ONTARIO N0H 1P0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (41501) HEPWORTH V; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.	077533617 Original
BYTOWN WAREHOUSING & DISTRIBUTION LTD. 2750 SHEFFIELD RD OTTAWA, ONTARIO K1B 3V9 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.	077683761 Amend	K MART CANADA LTD. 8925 TORBRAM RD BRAMPTON, ONTARIO L6T 4G1 GENERAL FREIGHT.	044261652 Amend
CAM CARTAGE INC. 150 BRITANNIA RD. UNIT 16 MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 2A4 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R; (14000) HALTON R; (01000) METROPOLITAN TORONTO R; (21000) PEEL R; (27000) YORK R.	112606932 Amend	*LEHTONEN, MELINDA J. MCKENZIE HT RD THUNDER BAY RR13, ONTARIO P7B 5E4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.	081684336 Original
*CANADIAN AGRA CORP L33 CA KINCARDINE TWP KINCARDINE RR2, ONTARIO N2Z 2X4 GENERAL FREIGHT.	105823101 Original	*LOGISTIC DISTRIBUTION INC. 7689 BATH ROAD MISSISSAUGA, ONTARIO L4T 3T1 GENERAL FREIGHT; TANK.	113023656 Original
*CPS MOVING SYSTEMS INC. 3575 KANEFF CRES UNIT 1009 MISSISSAUGA, ONTARIO L5A 3Y5	113109311 Original	*MACFARLANE, KYMBERLEE 1635 SNAKE RD WATERDOWN R1, ONTARIO L0R 2H1 GENERAL FREIGHT.	097960409 Original
		MCLEOD, WAYNE C. LOT 22-10-17 BOX 524 SHILO, MANITOBA R0K 2A0 GENERAL FREIGHT.	099461051 Amend

*PAUL'S TRANSPORT INC. 16 LAUDERDALE ROAD BRAMPTON, ONTARIO L6V 2B7 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21102) MISSISSAUGA C.	109727699 Original	*TRANSPORT JEAN-PIERRE ET GAETAN GREGOIRE INC. 612 RR2 VILLEMONTTEL, QUEBEC J0Y 2S0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	099207073 Original
*ONTARIO CONFERENCE OF SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH 1110 KING ST E BOX 520 OSHAWA, ONTARIO L1H 7M1 HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10101) OSHAWA C.	010277475 Original	*TRANSPORT N. CHARTIER INC. 523 NICOLE ST-BARTHELEMY, QC J0K 1X0 GENERAL FREIGHT.	113147272 Original
*PAVERS PLUS INC. 3539 MAVIS RD MISSISSAUGA, ONTARIO L5C 1T7 GENERAL FREIGHT.	098790057 Original	*TRANSPORT RENE ST-PIERRE INC. 2365 QUEEN NORD SHERBROOKE, PQ J1H 5N8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.	085622245 Original
*PEEK MOVERS LIMITED 1608 THE QUEENSWAY TORONTO, ONTARIO M8Z 1V6 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.	014227033 Amend	*YANKO, AVRAHAM 44 GAYLA ST THORNHILL, ONTARIO L4J 6G2 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (27000) YORK R.	079799126 Original
*RIF TOWING INC. 11 MORTON DRIVE KANATA, ONTARIO K2L 1W7 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20103) KANATA C.	110402755 Original	906939 ONTARIO LTD. 20 FREEL LANE STOUFFVILLE, ONTARIO L4A 8B9 GENERAL FREIGHT.	103044005 Amend
*ROBERTS & GRAY INC. KING ST BX 70 BRECHIN, ONTARIO L0K 1B0 GENERAL FREIGHT.	041498754 Original	*1016660 ONTARIO LTD. 43 JOYCE ST APT 4 ST. THOMAS, ONTARIO N5P 3M3 SINGLE SOURCE.	112617424 Original
*SPLIT ROCK FARMS INC. RR2 BOX 332A ROUTE 37 HAMMOND, NEW YORK 13646 U.S.A. SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.	113032131 Original	TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE <p>The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7 (4) of the Act.</p> <p>The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:</p>	
TCL TRANSPORT INC. - TRANSPORT TCL INC. 989 DERRY ROAD EAST STE 302 MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 2J8 GENERAL FREIGHT.	095940949 Amend		
*TARA TRAFFIC INC. 335 LAIRD RD UN-7 GUELPH, ONTARIO N1G 4P7 GENERAL FREIGHT.	112798857 Original	ANDERSON, BRIAN R. L21 C4 FULLARTON ST MARYS R1, ONTARIO N4X 1C4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.	065693554 Original
*TRANCHEMONTAGNE, YVON 67 SAUVE APT 11 BOX 2032 CHELMSFORD, ONTARIO P0M 1L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	053606134 Original	CAMPBELL, ADAM I. 173 BURRISS ST. THUNDER BAY, ONTARIO P7A 3E3 GENERAL FREIGHT.	084675517 Original
*TRANSBOIS (CANADA) LTEE 458 PRINCIPALE ST-PAMPHILE, QC G0R 3X0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	113150633 Original	COULIS, JOHNNY 212 HUOT ST BX 2095 SOUTH PORCUPINE, ONTARIO P0N 1H0 GENERAL FREIGHT.	050880258 Original

FOREMAN, MARTIN A. L5 C9 HALD TP RRI WARKWORTH, ONTARIO K0K 3K0 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (61000) NORTH-UMBERLAND CO.	095976577 Original	RAWN, MURRAY, JOHN D. L4 C2 SUNN TWP NEW LOWELL, ONTARIO L0M 1N0 GENERAL FREIGHT.	018251534 Original
FOREMAN, MORRIS N. 16-3 ALNWICK BX 66 ROSENEATH, ONTARIO K0K 2X0 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (61000) NORTH-UMBERLAND CO.	047444855 Amend	ROMAD LEASING INC. 56 CECILE DR KITCHENER, ONTARIO N2M 1V3 GENERAL FREIGHT.	088395688 Original
IRELAND, DALE D. L12 C3 HARVEY TP LAKEFIELD R4, ONTARIO K0L 2H0 GENERAL FREIGHT.	051795467 Original	ROY, GOURLEY J. 53 TOPCLIFF AV DOWNSVIEW, ONTARIO M3N 1L6 GENERAL FREIGHT.	053136931 Original
LETT, NORMAN ALLAN 13 BIRCH CR BX 362 TEMAGAMI, ONTARIO P0H 2H0 GENERAL FREIGHT.	044439201 Original	SCOTT, DOUGLAS R. 120 SANDERS ST W. EXETER, ONTARIO N0M 1S0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (52402) EXETER T.	069855784 Original
LORINCZ, JOZSEF 150 ENDERBY CR BRAMPTON, ONTARIO L6T 4C7 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21101) BRAMPTON C.	078502104 Amend	VANDEBURGH, IVAN R. 90 RACHELLE CRT WOODBIDGE, ONTARIO L4L 1A9 GENERAL FREIGHT.	061390620 Original
MCNEILLY, FREDERICK J. 48 BATAVIA AV TORONTO, ONTARIO M6N 4A2 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.	002286287 Original	WAGNER, JOHN F. HWY 129 BX 4 THESSALON R3, ONTARIO P0R 1L0 GENERAL FREIGHT.	046005756 Original
MITCHELL, ROBERT LEE L151 C1 SOPH PICTON R2, ONTARIO K0K 2T0 GENERAL FREIGHT.	068285110 Amend	2430-5617 QUEBEC INC. 3733 IRE AVENUE ST-JEAN-BAPTISTE, QC J0L 2B0 SINGLE SOURCE.	113064012 Original
MONIZ, JOHN O. 222 MARY ST HAMILTON, ONTARIO L8L 4W1 GENERAL FREIGHT.	010103438 Original	3087-7393 QUEBEC INC. 53 CH DES INDIENS CHATHAM (PINEHILL) QC J0V 1A0 SINGLE SOURCE.	113150909 Original
NORRIS, PHILIP JOHN L1 C6 LAMARCHE TWP COCHRANE, ONTARIO P0L 1C0 GENERAL FREIGHT.	037265071 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7 (4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below:	
ODONNELL, BARRY DEAN 40 EDGEWOOD CR GEN DEL NEW LOWELL, ONTARIO L0M 1N0 GENERAL FREIGHT.	002536508 Original		
OUELLETTE, DARLENE J. L16 C13 S HIMS TP BX 454 POWASSAN, ONTARIO P0H 1Z0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (86403) POWASSAN T.	028662078 Amend		

N. HANSEN CARTAGE LTD.25 WESTSIDE DR
ETOBICOKE, ONTARIO

M9C 1B3

GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.

Change of Control:

N. HANSEN CARTAGE LTD.

Licence #020624

002493031

Transferee

***947159 ONTARIO LIMITED**

380 TERMINAL AVE

OTTAWA, ONTARIO

K1G 0Z3

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20601) CUMBERLAND TP; (20105) GLOUCESTER C; (20604) GOULBOURN TP; (20103) KANATA C; (20104) NEPEAN C; (20610) OSGOODE TP; (20101) OTTAWA C; (20612) RIDEAU TP; (67611) RUSSELL TP; (20102) VANIER C; (20613) WEST CARLETON TP.

Transfer from:

PERSONALIZED LEASING SERVICES LIMITED

Licence #007474

002493031

Transferor

113069370

Transferee

TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7 (4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below:

MCDONALD, WALLY J.3341 DUVAL AVE
CORNWALL, ONTARIO

K6K 1C5

BULK.

Transfer from:

THROOP, RAYMOND J.

Licence #100150

101959511

Transferee

053572255

Transferor

Michael T. Curtin
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART 1 APPLICATIONS:

***Dean J. Geoffroy**
o/a Tournament Tours
1559 Regional Road 81
St. Catharines, Ontario
L2R 6P7

44895

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED that the licensee be restricted to one (1) Class “A” public vehicle as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 having a maximum seating capacity of 36 passengers exclusive of the driver.”

TARIFF OF TOLLS:

Minimum rate: \$460.00 per trip

Waiting Charge: \$25.00 per hour

Drivers' meals, accommodation, lay-over fees: \$275.00

Additional costs: Tolls and Parking.

***Laidley School Bus Service Limited**
R. R. # 1
Little Current, Ontario
P0P 1K0

44458-D

applies for an extension to extra-provincial operating licence X-1625 as follows:

ADD:

“and the Town of Espanola

to points as authorized by the relevant jurisdictions.”

so that as extended the licence would read as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Manitoulin, and the Town of Espanola to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. there be no pick up or discharge of passengers except at the point of origin.
2. the licensee be restricted against the use of Class “A” public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7, of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.”

TARIFF OF TOLLS:

PUBLIC VEHICLES ACT

Cardinal Coach Lines (Ontario) Ltd.
732 - 41 Ave. N. E.
Calgary, Alberta
T2E 3P9

44899

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students, staff and chaperones, under the jurisdiction of the Metropolitan Toronto School Board, on chartered trips from points in the Municipality of Metropolitan Toronto.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school board.”

***Maurice T. Ducharme 44880**
201 Michaud
Sturgeon Falls, Ontario
P0H 2G0

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of the International Nickel Co. Ltd., between the Town of Sturgeon Falls and INCO Copper Refinery in a place known as Copper Cliff, Ontario.

PROVIDED that:

1. the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of 15 passengers exclusive of the driver;
2. chartered trips be prohibited”.

TARIFF

\$30.00 PER WEEK, PER PERSON.

Finlay Bus Line Ltd. 44897
L13, C1 Twp Oso
Sharbotlake, Ontario
K0H 2P0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Frontenac County Board of Education between points in the County of Frontenac and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.”

***Dean J. Geoffroy 44895-A**
o/a Tournament Tours
1559 Regional Road 81
St. Catharines, Ontario
L2R 6P7

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara.

PROVIDED that the licensee be restricted to one (1) Class “A” public vehicle as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 having a maximum seating capacity of 36 passengers exclusive of the driver”.

TARIFF OF TOLLS:

Minimum rate: \$460.00 per trip

Waiting Charge: \$25.00 per hour

Drivers’ meals, accommodation, lay-over fees: \$275.00

Additional costs: Tolls and Parking.

***578441 Ontario Ltd. 44898**
107 Greenwood Avenue
North Bay, Ontario
P1B 5E8

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers who are employees of Canadian National Railway for Canadian National Railway on a chartered trip from points in Ontario.

PROVIDED that:

1. chartered trips other than those authorized herein be prohibited.
2. the licensee be restricted to the use of Class “D” public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of 15 passengers exclusive of the driver.”

TARIFF OF TOLLS:

\$1.10 PER MILE

Serpent River First Nation 44896
48 Village Road
Cutler, Ontario
P0P 1B0

applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

“For the transportation of students for the Serpent River First Nation between the Serpent River First Nation Indian Reserve located in the District of Algoma and Our Lady of Fatima Elementary School located in Elliot Lake.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for the above named school.”

***Laidley School Bus Service Limited 44458-E**
R. R. # 1
Little Current, Ontario
P0P 1K0

applies for an extension to public vehicle operating licence PV-4054 as follows:

DELETE:

“from Little Current and the Township of Howland.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of chrome yellow school buses as defined in paragraph (c) of subsection 1 of Section 151 of the Ontario Traffic Act, R.S.O. 1980, Chapter 198.”

SUBSTITUTE:

“from points in the District of Manitoulin, and the Town of Espanola.

PROVIDED that the licensee be restricted against the use of Class “A” public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.”

so that as extended the licence would read as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Manitoulin and the Town of Espanola.

PROVIDED that the licensee be restricted against the use of Class “A” public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54.”

TARIFF OF TOLLS:



CHARTERS WITHIN OUT.

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of 1 charter;
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.
(3) Separate tariff form is required when line 1 — column 1 charges are identical between those listed in equipment points column (1); and when column 2 charges are not identical to those listed under all of points column (1).
(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pickup are to be listed under supplementary charges.

NAME OF OPERATOR: LADLEY SCHOOL BUS SERVICE LIMITED
DATE: AUG. 25, 1992 AUTHORIZED SIGNATURE: Chris Ladley

DATE: Aug. 23, 1992 AUTHORIZED SIGNATURE: _____

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON CHRIS LAIDLEY

TELEPHONE 705 368 2250
FAX 705 368 3628

EAST BUILDING,
1201 WILSON AVE.,
DOWNSVIEW, ONTARIO.
M2M 1X8

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Emment Point.

NAME OF OPERATOR: LADLEY SCHOOL BUS SERVICE LIMITED. TARIFF FOR CLASS: A B D D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

DATE: AUG. 25, 1992. AUTHORIZED SIGNATURE: Chas. Landley

(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are identical between those listed in equipment points column (ii), when column 2 charges are not identical to those listed under all equipment points column (iii).

(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pickup are to be listed under supplementary charges.

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. \$2.		SEATING CAP. \$3.		SEATING CAP. 6:16		SEATING CAP.		SEATING CAP.	
	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE	1.25	1.25	1.15	1.05	1.05	1.05				
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE		1.05								
3. SUPPLEMENTARY CHARGES										
FLIM CHARGE	\$100.00		\$90.00	\$85.00						
OVERDUE	\$80.00	ON PL VEHICLES								
LAYOVER CHARGE	\$80.00	ON PL VEHICLES								
WARNING TIME	\$15.00	PER HOUR ON PL VEHICLES								
BRIDGES, TUNNELS, FERRIES	ADMISSION TO PARKS AND ENTERTAINMENT									
	TO BE PAID BY CHARTER PARTY									

APPROVED

SEP 16 1992

Registrar of Motor Vehicles
Pursuant to the Public Vehicles Act
and Regulations made thereunder

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

2.14.77 96.07 (Formerly 96.13)

NAME OF CONTACT PERSON
CHRIS LAIDLEY

TELEPHONE 405 368 2250

五

705 310 2245



CHARTERS OUTSIDE OUT.

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

(a) these points are not authorized in your operating licence;
(b) these points include deadhead charges in the origination of charter;

(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.

(3) Separate tariff form is required when line 1 — column 3 charges are identical between those listed in equipment points column (iii); i when column 2 charges are not identical to those listed under all 0 points column (iii).

(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pickup are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: LAIDLEY SCHOOL BUS SERVICE LIMITED

DATE: AUG 25 1992 AUTHORIZED SIGNATURE: Chris Laidley

FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 52..		SEATING CAP. 35..		SEATING CAP. 16-16		SEATING CAP.		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE	1.15	1.15	1.05	1.05	0.95	0.95			LITTLE CURRENT	ALL POINTS WITHIN THE DISTRICT OF MANITOULIN.
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE		0.95		0.85		0.75				
3. SUPPLEMENTARY CHARGES										
N.M. CHARGE	\$100.00		\$90.00		\$85.00					
OVERNIGHT	\$80.00	ON ALL VEHICLES								
LAY OVER CHARGE	\$80.00	ON ALL VEHICLES								
WAITING TIME	\$15.00 PER HOUR ON ALL VEHICLES									
BRIDGES, TUNNELS, FERRIS, ADMISSION TO PARKS AND ENTERTAINMENT TO BE PAID BY CHARTER PARTY.										

APPROVED *McGillivray*

SEP 16 1932

Registration of Motor Vehicles
Pursuant to the Public Vehicles Act
and Regulations made thereunder

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON	TELEPHONE	TELEPHONE
CHRIS LAIDLEY	705 368 2252	
	Fax	705 368 3628

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la *loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 4, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la *loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario*, L.R.O. de 1990, Chapitre O.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un "Énoncé des raisons" au support d'une opposition.

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS.

***Dean J. Geoffroy o/a** **44895**
Tournament Tours
1559 Regional Road #81
St. Catharines, Ontario
L2R 6P7

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux municipalité régionale de Niagara en passant par les frontières Ontario/États-Unis, Ontario/Québec vers des lieux tels que autorisé par le (les) territoires relevant.

SOUS RÉSERVE aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

AUSSI SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que d'une (1) véhicule de transport en commun de catégorie "A" tels que définis par l'article 7(1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 36 passagers assis en sus de conducteur."

TARIF

(voir les tarif en anglais)

***Laidley School Bus Service Limited** **44458-D**
R. R. # 1
Little Current, Ontario
P0P 1K0

présente une demande de modification du licence d'exploitation extra provincial no. X-1625 aux fins suivantes:

AJOUTER:

"et la ville d'Espanola.

vers des lieux tels que accorder par le ou les territoires relevant."

ainsi, tels que modifie le permis se lit aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé aller-retour de passager à partir des lieux situés au district de Manitoulin, la ville d'Espanola en passant par les frontières Ontario/États-Unis, Ontario/Manitoba, Ontario/Québec.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.
2. le titulaire ne soit autorisé à opérer des véhicules de transport en commun de catégorie "A" tels que définis par l'article 7 (1), alinéa

(a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.r.O. 1990, chapitre P.54."

TARIF

(voir le tarif en anglais)

DEMANDES PRÉSENTES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULE DE TRANSPORT EN COMMUN.

Cardinal Coach Lines (Ontario) Ltd.44899
732 - 41 Ave. N. E.
Calgary, Alberta
T2E 3P9

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

"Pour le transport nolisé d'étudiants, du personnel, enseignants et des accompagnateurs sous la juridiction de la commission scolaire de Métropolitain Toronto à partir des lieux situés aux Métropolitain Toronto.

SOUS RÉSERVE les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et aux écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné."

***Maurice T. Ducharme** **44880**
201 Michaud
Sturgeon Falls, Ontario
P0H 2G0

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

"Pour le transport de personnel du International Nickel Co. Ltd. entre la ville de Sturgeon Falls et INCO Copper Refinery situé à une place connu comme Copper Cliff, Ontario.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie "D" tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopte en vertu de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 15 passagers assis en sus de conducteur.
2. les voyages nolisés soient interdit.

TARIF

(voir les tarif en anglais)

Finlay Bus Line Ltd. **44897**
L13, C1 Twp Oso
Sharbotlake, Ontario
K0H 2P0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

"Pour le transport d'étudiants pour la commission scolaire de la comté du Frontenac entre lieux situés au comté de Frontenac et les écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaires et aux écoles sous la juridiction de la commission scolaire susmentionné.

***Dean J. Geoffroy o/a** **44895-A**
Tournament Tours
1559 Regional Road #81
St. Catharines, Ontario
L2R 6P7

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés aux municipalité régionale de Niagara.

AUSSI SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que d'une (1) véhicule de transport en commun de catégorie “A” tels que définis par l'article 7(1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que 36 passagers assis en sus de conducteur.

TARIF

(voir les tarif en anglais)

***Laidley School Bus Service Limited** **44458-E**
Lot 45, Con. 8, Howard Township
Little Current, Ontario
P0P 1K0

présente une demande de modification du permis de transport d'un véhicule en commun no. PV-4054 aux fins suivantes:

SUPPRIMER:

“à partir de Little Current et le canton de Howland.

SOUS RÉSERVE le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 151 (1), paragraphe (c) de la loi de routière de l'Ontario, L.R.O. 1980, chapitre 198.”

la REMPLACER par:

“à partir des lieux situés aux district de Manitoulin, et la ville d'Espanola.

SOUS RÉSERVE le titulaire ne soit autorisé à opérer des véhicules de transport en commun de catégorie “A” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de la loi sur les véhicules de transport en commun, L.R.O. 1990, chapitre P.54.”

ainsi, tels que modifie le permis se lit aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passager à partir des lieux situés aux district de Manitoulin, et la ville d'Espanola.

SOUS RÉSERVE le titulaire ne soit autorisé à opérer des véhicules de transport en commun de catégorie “A” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (i) de règlement 982 adopte en vertu de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54.

TARIF

(voir le tarif en anglais)

***578441 Ontario Ltd.** **44898**
107 Greenwood Avenue
North Bay, Ontario
P1B 5E8

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport de passagers qui sont de personnel de Canadian National Railway pour Canadian National Railway à partir des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE les conditions suivantes:

1. les voyages nolisé sauf les susmentionnées soient interdit.
2. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport en commun de catégorie “D” tels que définis par l'article 7 (1), alinéa (a) (iv) de règlement 982 adopte en vertu de *la loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54 et pouvant transporter au plus que quinze (15) passagers assis en sus de conducteur.”

TARIF

(voir le tarif en anglais)

Serpent River First Nation **44896**
48 Village Road
Cutler, Ontario
P0P 1B0

présente une demande de permis de transport scolaire aux fins suivantes:

“Pour le transport d'étudiants pour le Serpent River First Nation entre le Serpent River First Nation Indian Reserve situé au district d'Algoma et Our Lady of Fatima Elementary School à Elliot Lake.

SOUS RÉSERVE que les privilèges de nolisement soient limités à des fins scolaire et pour l'école susmentionné.”

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1989-11-10 867326 Ontario Limited Toronto	867326

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-02-19 1019156 Ontario Ltd., Scarborough	1019156

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-04-26 Daniel Romanko Trade Consultants Inc., North Gower	1026881

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1993-04-27

J.A.K. Roofing & Carpentry Ltd.,
Alton 1026863

1993-04-28

Peter Abel Computer Consulting
Ltd., Cobourg 1026850

Purple Sage Gifts Inc.,
Caledon East 1026849

1993-04-29

S.G. Laser Tech International Inc.,
Peterborough 1017452

1017451 Ontario Ltd., Omemee .. 1017451

1993-04-30

A. D. Stevens & Associates Inc.,
Almonte 1024325

Advance Carpentry (Ottawa) Ltd.,
Nepean 1024330

Alsen Consulting Inc.,
Hawkesbury 1024319

Atlantic Door (London) Inc.,
London 1025155

BFA Enterprises Inc.,
Amherstburg 1027411

Canard Valley Builders Inc.,
McGregor 1027408

Commvesco Financial Services
Inc., Ottawa 1024331

Consolidated Sheet Metal
Residential-Commercial
Limited, London 1025148

Evacu Technologies Inc.,
Mississauga 1024316

Golden Bridge Restaurant Inc.,
Hawkesbury 1024318

High Time Balloon Co. Inc.,
Ottawa 1024317

Katalyst Professional Services
Inc., London 1025146

Near Distributing Ltd.,
St. Marys 1025152

P & B Unisoft Ltd., Ottawa 1024327

Parkwest Manor Developers Inc.,
Thunder Bay 1013889

PR Mechanical Inc., Nepean 1024323

Pro-Tech Roofing (London) Ltd.,
London 1025153

Schwochert Inc., Windsor 1027409

The Wraeson Group Inc.,
St. Marys 1025151

Weather-Bos (C.M.) Inc.,
Hyde Park 1025154

1008978 Ontario Limited,
Stouffville 1008978

1008979 Ontario Inc., Ajax 1008979

1011672 Ontario Inc., Belleville .. 1011672

1011684 Ontario Limited,
Kingston 1011684

1013887 Ontario Limited,
Thunder Bay 1013887

1024315 Ontario Inc.,
North Gower 1024315

1024320 Ontario Inc., Ottawa 1024320

1024321 Ontario Limited,
Nepean 1024321

1024322 Ontario Limited,
Nepean 1024322

1024326 Ontario Inc., Ottawa 1024326

1024328 Ontario Inc., Ottawa 1024328

1024329 Ontario Inc., Ottawa 1024329

1025147 Ontario Limited,
London 1025147

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1025150 Ontario Inc.,
St. Thomas 1025150

1027410 Ontario Inc.,
Windsor 1027410

1993-05-01

Choctaw Construction Co. (1993)
Ltd., Gloucester 1024270

Clary Road Construction
Limited, Manotick 1024271

H.A. Drew Holdings Limited,
Islington 1028451

1993-05-03

ACC Telenterprises Ltd.
Telenterprises ACC Ltée,
Etobicoke 1028489

Applied Innovations Consulting
Corp., Toronto 1028593

Assured Communications Inc.,
Richmond Hill 1028602

Atlas (TBA) Holdings Inc.,
Richmond Hill 1028611

Boomer's Bar & Grill Ltd.,
Etobicoke 1028606

Brentmuir Developments (1993)
Limited, North York 1028615

Camanbarry Corporation,
St. Catharines 1019456

Canada Hardwood Flooring Inc.,
Pickering 1008983

CBI Medical International
(St. Clair West) Inc, Toronto ... 1028591

Charges International Corporation
(Canada) Ltd, Toronto 1028601

Core Training and Information
Systems International Inc.,
Toronto 1028549

Culham Surveying Ltd.,
Cobourg 1017456

D. W. Smith Excavating Limited,
Windsor 1027418

Dea-Lis-Man Trucking Ltd.,
Listowel 1028545

Dealers Incorporated,
Collingwood 1007926

Delco Machine & Gear Ltd.,
Windsor 1027419

Distinctive Renovations Inc.,
Nepean 1024332

El Avocado Express Ltd.,
Toronto 1028589

Georgian Hill Pharmaceuticals
Ltd., Barrie 1028483

Goldlease Limited, Don Mills 1028592

Henry's Cafe Limited,
Toronto 1028596

Human Resource Innovations
Corporation, London 1025159

Ideal Mechanical Services Inc.,
Wasaga Beach 1028599

J. O. 2000 Transportation Inc.,
Burlington 1023842

J-Tex International Inc.,
Agincourt 1028590

Jacquelyn-Rae Enterprises Ltd.,
Beamsville 1028623

Karhonia Corporation Ltd.,
Toronto 1028605

KSRL Research Inc., Ottawa 1024334

Lawn and Order Films Inc.,
Toronto 1028575

MacJon Movers Inc., Toronto 1028548

Mer-Net Projects Inc.,
Richmond Hill 1028487

Mill Street Fitness Centre Inc.,
Leamington 1027416

Monkeys & Bananas Children's
Indoor Playground Inc.,
Mississauga 1028485

Nautilus Environmental
Technologies Inc., Toronto 1028547

Nayel Automotive Inc.,
Toronto 1028614

Ophir N. Dzalov Surveyors
Ltd., Thornhill 1027816

Peschoft Network Associates
Inc., Toronto 1028482

Phonesave Ltd., Downsview 1028610

Red Baton Corporation,
Toronto 1011685

Rideau Valley Motors Inc.,
Richmond 1024336

Royal Crown Foods Inc.,
Ottawa 1024340

Shotcrete Plus (Sudbury) Ltd.,
Azilda 1011136

Stittsville Meat & Deli Ltd.,
Toronto 1028613

Timbercrest Incorporated,
Scarborough 1028576

Tipperary Financial Consultants
Inc., Toronto 1028588

Tool & Assembly Systems Inc.,
Windsor 1027417

Unique Industries Inc.,
Markham 1028607

Univex Partners International
Inc., Waterloo 1021337

Wonder Computers Inc.,
Ottawa 1024335

1002160 Ontario Ltd.,
Grand Bend 1002160

1008980 Ontario Limited,
Port Perry 1008980

1008981 Ontario Inc., Oshawa ... 1008981

1008982 Ontario Limited,
Ajax 1008982

1011686 Ontario Inc.,
Wellington 1011686

1013890 Ontario Limited,
Geraldton 1013890

1017455 Ontario Ltd.,
Peterborough 1017455

1017457 Ontario Inc.,
Haliburton 1017457

1019454 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019454

1019455 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019455

1019457 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019457

1021334 Ontario Inc., Kitchener .. 1021334

1021335 Ontario Limited,
Kitchener 1021335

1021336 Ontario Limited,
Guelph 1021336

1023841 Ontario Ltd., Hamilton .. 1023841

1024333 Ontario Inc.,
Gloucester 1024333

1024337 Ontario Inc., Stittsville .. 1024337

1024338 Ontario Ltd.,
Gloucester 1024338

1024339 Ontario Ltd., Carp 1024339

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Mer-Net Projects Inc.,
Richmond Hill 1028487

Mill Street Fitness Centre Inc.,
Leamington 1027416

Monkeys & Bananas Children's
Indoor Playground Inc.,
Mississauga 1028485

Nautilus Environmental
Technologies Inc., Toronto 1028547

Nayel Automotive Inc.,
Toronto 1028614

Ophir N. Dzalov Surveyors
Ltd., Thornhill 1027816

Peschoft Network Associates
Inc., Toronto 1028482

Phonesave Ltd., Downsview 1028610

Red Baton Corporation,
Toronto 1011685

Rideau Valley Motors Inc.,
Richmond 1024336

Royal Crown Foods Inc.,
Ottawa 1024340

Shotcrete Plus (Sudbury) Ltd.,
Azilda 1011136

Stittsville Meat & Deli Ltd.,
Toronto 1028613

Timbercrest Incorporated,
Scarborough 1028576

Tipperary Financial Consultants
Inc., Toronto 1028588

Tool & Assembly Systems Inc.,
Windsor 1027417

Unique Industries Inc.,
Markham 1028607

Univex Partners International
Inc., Waterloo 1021337

Wonder Computers Inc.,
Ottawa 1024335

1002160 Ontario Ltd.,
Grand Bend 1002160

1008980 Ontario Limited,
Port Perry 1008980

1008981 Ontario Inc., Oshawa ... 1008981

1008982 Ontario Limited,
Ajax 1008982

1011686 Ontario Inc.,
Wellington 1011686

1013890 Ontario Limited,
Geraldton 1013890

1017455 Ontario Ltd.,
Peterborough 1017455

1017457 Ontario Inc.,
Haliburton 1017457

1019454 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019454

1019455 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019455

1019457 Ontario Inc.,
St. Catharines 1019457

1021334 Ontario Inc., Kitchener .. 1021334

1021335 Ontario Limited,
Kitchener 1021335

1021336 Ontario Limited,
Guelph 1021336

1023841 Ontario Ltd., Hamilton .. 1023841

1024333 Ontario Inc.,
Gloucester 1024333

1024337 Ontario Inc., Stittsville .. 1024337

1024338 Ontario Ltd.,
Gloucester 1024338

1024339 Ontario Ltd., Carp 1024339

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1024341 Ontario Inc., Orleans . . .	1024341
1025157 Ontario Inc., Ingersoll . . .	1025157
1025158 Ontario Ltd., Woodstock . . .	1025158
1025160 Ontario Limited, London	1025160
1025161 Ontario Limited, London	1025161
1025162 Ontario Limited, London	1025162
1027414 Ontario Inc., Windsor . . .	1027414
1027415 Ontario Inc., Essex	1027415
1028481 Ontario Inc., Mississauga	1028481
1028484 Ontario Inc., Toronto . . .	1028484
1028486 Ontario Inc., Markham . . .	1028486
1028488 Ontario Inc., Toronto . . .	1028488
1028546 Ontario Ltd., Etobicoke . .	1028546
1028553 Ontario Limited, North York	1028553
1028587 Ontario Inc., Brampton . .	1028587
1028594 Ontario Limited, Toronto	1028594
1028595 Ontario Limited, Toronto	1028595
1028597 Ontario Inc., Toronto . . .	1028597
1028598 Ontario Limited, Willowdale	1028598
1028600 Ontario Inc., Etobicoke . .	1028600
1028603 Ontario Ltd., Mississauga	1028603
1028604 Ontario Ltd., Mississauga	1028604
1028609 Ontario Inc., Scarborough	1028609
1028612 Ontario Limited, Woodbridge	1028612
1028622 Ontario Inc., Toronto . . .	1028622
3L Productions Inc., Mississauga	1021339
3L Sound and Lighting Ltd., Mississauga	1021338
1993-05-04	
Abtrex Contractors Inc., Brampton	1028707
Adventure Zone Inc., Concord . . .	1007928
Aero Clutch Ltd., Scarborough . . .	1028677
Allen Edward Holdings Inc., Mississauga	1028664
Alta-Epoca General-Contracting Inc., Mississauga	1028619
Antoni Landscaping Ltd., Norval	1023076
APM Book Distribution Inc., Scarborough	1028634
Applied Western Technologies Inc., Etobicoke	1028635
Atkinson + Design Associates Inc., Toronto	1028633
Attikon Industries of Canada Ltd., Toronto	1028658
Beau Four Holdings Inc., Barrie	1007927
Beckim Ltd., Milton	1023845
Burney-Duke Giftware Ltd., Downsview	1028666
Castelli Fashions Inc., Don Mills	1028643
Choicein International Inc., Downsview	1028680
Corporate Impressions Group Inc., Mississauga	1028632

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
D.F. Steele Holdings Inc., North York	1028669
DAC Transportation Inc., Courtice	1028629
Dew Point Heating, Air- Conditioning & Refrigeration Ltd, Willowdale	1028675
Dower Environmental Energy Technology Company Ltd, Kitchener	1021342
Dundas Paving & Construction Ltd., Dundas	1023844
E.C. O'Neil Holdings Inc., North York	1028668
Enviro-Kleen (Windsor) Inc., Windsor	1027424
Express Disposal Services Ltd., Brampton	1028662
Ferglobe Enterprises Inc., Oakville	1028702
Fiero Conversions Inc., Windsor	1027421
Financial Accounting Computer Services (FACS) Ltd./Services Informatises Decomptabilite Financiare (SICF) Ltee, Toronto	1028706
Fonte Lima Carpentry Ltd., Toronto	1028699
Forest Hill Construction Inc., Toronto	1028641
Galileo Travel Inc., Toronto	1028656
Geomatics Positioning Systems Ltd., Cobourg	1017460
Ghiza Investment Corp., Willowdale	1028688
Golden Boys Creative Toys Inc., Kitchener	1021343
H.G.L. Engineering Ltd., Kingston	1011688
Heat Source Alternatives Inc., Monkton	1021344
Heavenly Cats Abd Friends Limited, Toronto	1028647
Hitech Advanced Photo-Oxidation Inc., London	1025168
James Lloyd Heating Ltd., Smiths Falls	1011687
Kerr Family Holdings, Inc., Don Mills	1028642
Kingsway Motion Picture Ltd., Toronto	1028665
La Bonne Cuisine Inc., Sturgeon Falls	1028644
La Bottega Importing Ltd., Etobicoke	1028682
Lala Inc., Toronto	1028617
Lisa Matthews Designs Inc., Toronto	1028639
Louis Levesque Construction Inc., Pain Court	1028696
Lucar Plumbing Ltd., Downsview . .	1028649
Marketvision Real Estate Corporation, Toronto	1028683
Maylin's Fashion and Interior Designs Inc., Toronto	1028646
Medico Rest Inc., Toronto	1028654
National Forest Products Ltd., London	1025167
Noram Management Inc., St. Catharines	1019459

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Nordik Electric Ltd., Etobicoke . . .	1028620
North America (Canada) Far East Investment Corporation, Markham	1028686
North America (Canada) Holding Company Inc, Markham	1028687
Orthopaedic Consulting Services of North Bay Ltd, North Bay . . .	1011138
Park Place Capital Corporation, Hamilton	1023848
Pharaohs Pharmaceutical Services Ltd., Kitchener	1028685
Pinelli Kitchens Inc., Bramalea . . .	1028636
Premier Roof Consulting Ltd., Orangeville	1028691
R.E.I. Technologies Ltd., Toronto	1028700
R.J. Angus Meats Inc., Burlington	1028678
R.J. Littlejohns Holdings Ltd., Richmond Hill	1028667
Retro-Tax Canada Inc., Toronto	1028637
Sandy Island Holdings Inc., Toronto	1028625
Sarup Enterprises Inc., Toronto	1028640
SCT Project Fund Ltd., Toronto	1028704
SCT Project Fund Pacific Ltd., Toronto	1028705
Selkirk Preschool Inc., Thunder Bay	1013891
Sidea Inc., Don Mills	1028684
Super Star Mississauga Inc., Mississauga	1028673
Tanurs Construction Inc., Toronto	1028693
Tercan Equipment Sales & Services Ltd., Kitchener	1021345
Tesmor Climate Services Ltd., Concord	1028701
The Celtlaw Corporation, Toronto	1028661
The 210 York Shine Shop Inc., London	1025163
Tissim Inc., Toronto	1028630
Toitures Silvershield Roofing Limited, Ottawa	1024342
Turbo Photo Ltd., Richmond Hill . .	1028638
Waterline Environmental Services Inc., Burlington	1023847
Wigsville Inc., Burlington	1023846
Woodtech Railings Limited, Mississauga	1028659
Worldwide Mercantile Enterprises Inc., London	1025166
Young Thailand (1993) Inc., Scarborough	1028674
Zone 26 Services Inc., Cambridge	1021340
1007929 Ontario Inc., Collingwood	1007929
1011137 Ontario Inc., Sudbury . . .	1011137
1013892 Ontario Limited, Thunder Bay	1013892
1017458 Ontario Inc, Corbyville . .	1017458
1017459 Ontario Inc, Corbyville . .	1017459
1019458 Ontario Limited, Port Colborne	1019458
1019460 Ontario Limited, Grimsby	1019460

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1019461 Ontario Inc., Niagara Falls	1019461	3-D Entertainment Inc., Georgetown	1028681	Law Aid Limited, Scarborough ...	1029204
1021341 Ontario Inc., Kitchener ..	1021341	1993-05-05		Lennat Inc., Rockwood	1028790
1023119 Ontario Inc., St. Catharines	1023119	A.M.P. Products Inc., Oldcastle ..	1027429	Library Bound Inc., Waterloo	1021353
1023843 Ontario Limited, Oakville	1023843	Active Sales & Design Inc., Windsor	1027430	MacDonald, Ledger & Associates Ltd., Sudbury	1011140
1024343 Ontario Limited, Gloucester	1024343	AD Noiseum Incorporated, Toronto	1029233	Mae Software Inc., Toronto	1028800
1024344 Ontario Ltd., Gloucester	1024344	ADR Spacelink\$ Commercial- ization Inc., Ottawa	1024354	Mar & Mar Savings Co. Ltd., Toronto	1028787
1024348 Ontario Inc., Nepean	1024348	B.&J. Fergin Holdings Inc., Kitchener	1021349	Min Com Renaissance Realty Inc., Toronto	1028777
1025164 Ontario Inc., London	1025164	Bay Express Inc., Rexdale	1028798	Monaco Homes Inc., Stoney Creek	1028747
1025165 Ontario Limited, London	1025165	Bon Annee Garments Company Ltd., Toronto	1028720	Northridge Brands International Inc., Markham	1028746
1026864 Ontario Ltd., Woodbridge	1026864	Burchell Glass Inc., Perth	1011690	Nuworld Gourmet Inc., Brampton	1028775
1027422 Ontario Inc., St. Clair Beach	1027422	Caleb Products International, Ltd., Oshawa	1028778	Paradise Inc., Oshawa	1008984
1027423 Ontario Limited, Windsor	1027423	Caravan Courier Inc., Mississauga	1028713	Roca Masonry Corporation, Kitchener	1021355
1028616 Ontario Inc., Toronto ...	1028616	Caretex Inc., Hillsburgh	1028797	Satech Resources Inc., Oakville ..	1028779
1028618 Ontario Inc., Thornhill ..	1028618	Caring For A Nation Incorporated, Ottawa	1024358	Shallow Rapids Navigation Co. Ltd., Bobcaygeon	1017462
1028621 Ontario Inc., Scarborough	1028621	Casino Convention Centre Hotel General Partner Inc, Emeryville	1027428	Shih Tai Arts & Crafts Limited, Scarborough	1028695
1028624 Ontario Inc., Scarborough	1028624	Chambers Hair Institute of Toronto Inc., North York	1028771	Signifer Limited, Toronto	1028784
1028626 Ontario Corporation, Willowdale	1028626	Ciambella Holding Inc., Oakville	1029202	Silent J Entertainment Inc., Toronto	1028773
1028627 Ontario Inc., Thornhill ..	1028627	Client Server Technologies Inc., Mississauga	1028709	Spicetown & Halal Meat Market Inc., Brampton	1028750
1028628 Ontario Limited, Toronto	1028628	Constructive Advice Inc., Concord	1028760	Sunland Enterprises Inc., Richmond Hill	1029201
1028631 Ontario Limited, Toronto	1028631	Dafoe Floor Concrete Construction Ltd., London	1025172	Terry O Communications (1993) Inc., Toronto	1028711
1028645 Ontario Inc., Agincourt	1028645	Daniel Harrison Associates Inc., Ottawa	1024355	The Canned Reality Company Ltd., Sudbury	1011139
1028648 Ontario Limited, North York	1028648	Ditech Inc., London	1025171	The Village Eatery Ltd., Springville	1017461
1028650 Ontario Limited, Etobicoke	1028650	Enviro-Scope International Inc., Kitchener	1021347	Tinling Investments Inc., Gloucester	1024350
1028651 Ontario Ltd., Toronto ...	1028651	Enviro-Scope Water Solutions Corp., Kitchener	1021346	Toronto Canadian Mastana Bahar Inc., Mississauga	1029203
1028652 Ontario Limited, North York	1028652	Excel Clean Works Janitorial & Maintenance Services Inc, Toronto	1029206	Truger Technologies Ltd., Mississauga	1028710
1028653 Ontario Limited, North York	1028653	F.C.I. Controller Inc., Etobicoke ..	1028791	Unionville U-Brew Beer & Wine Inc., Unionville	1028718
1028655 Ontario Inc., North York	1028655	For The Road Inc., Concord	1029205	Zenax Management Corporation, Toronto	1028774
1028657 Ontario Inc., Scarborough	1028657	G & D Jewellery Co. Ltd., Richmond Hill	1028785	1002161 Ontario Inc., Sarnia	1002161
1028660 Ontario Inc., Timmins ..	1028660	G. Hubbard Business Consulting Inc., Toronto	1028717	1011689 Ontario Inc., Kingston ..	1011689
1028663 Ontario Inc., Don Mills ..	1028663	Hi-Line Seating Corporation, Mississauga	1028770	1019462 Ontario Inc., St. Catharines	1019462
1028670 Ontario Limited, Oakville	1028670	I.F. Propco Holdings (Ontario) 17 Ltd., Etobicoke	1029234	1021350 Ontario Limited, Guelph	1021350
1028671 Ontario Limited, Hillsburg	1028671	I.F. Propco Holdings (Ontario) 18 Ltd., Etobicoke	1029207	1021351 Ontario Limited, Fergus	1021351
1028672 Ontario Limited, Toronto	1028672	I.F. Propco Holdings (Ontario) 19 Ltd., Etobicoke	1029235	1021352 Ontario Inc., Paris	1021352
1028676 Ontario Limited, Toronto	1028676	IF.. Footwear Boutique Inc., Chatham	1021348	1021354 Ontario Inc., Elmira	1021354
1028679 Ontario Inc., Mississauga	1028679	Impex Canada Ltd., London	1025170	1024349 Ontario Inc., Nepean	1024349
1028689 Ontario Limited, Toronto	1028689	In Search of ... Inc., Downsview ..	1029231	1024351 Ontario Inc., Ottawa	1024351
1028690 Ontario Limited, Markham	1028690	Infinity Automation Inc., London ..	1025174	1024356 Ontario Inc., Nepean	1024356
1028692 Ontario Limited, Woodbridge	1028692	Inner Computer Technology Inc., Oakville	1028749	1024357 Ontario Inc., Ottawa	1024357
1028698 Ontario Inc., North York	1028698	J Frederick Ltd. Consulting Engineer, Toronto	1028781	1025169 Ontario Inc., London	1025169
1028703 Ontario Inc., Toronto ...	1028703	J. R. Sportswear & Textiles Inc., Mississauga	1028772	1025173 Ontario Inc., Harrow	1025173
1028708 Ontario Inc., Toronto ...	1028708	Lahey Consultants Inc., Ottawa ...	1024352	1027425 Ontario Inc., Leamington	1027425
				1027426 Ontario Inc., Chatham ..	1027426
				1027427 Ontario Limited, Oldcastle	1027427
				1028694 Ontario Inc., Brampton ..	1028694
				1028697 Ontario Inc., Scarborough	1028697

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1028712 Ontario Limited, Toronto	1028712	Authentic Team Shop Inc., Willowdale	1029247	M.G. Pharmaceutical Inc., Oakville	1029287
1028714 Ontario Inc., Scarborough	1028714	Autosafe Systems Inc., Peterborough	1017464	Magnificat Productions Limited, Toronto	1029303
1028715 Ontario Inc., Toronto ...	1028715	B.E. Gardner Investments Inc., Uxbridge	1029221	Mc D Design Group Ltd., Toronto	1029215
1028716 Ontario Inc., Scarborough	1028716	B.H. Hydroponics Inc., Mississauga	1029249	Mimo Design Inc., Toronto	1029305
1028719 Ontario Limited, Keswick	1028719	Beaver Hill Farms Inc., Mississauga	1029248	Morkirmi Investments Inc., Agincourt	1029220
1028721 Ontario Inc., Toronto ...	1028721	Bedparktheran Developments Inc., Markham	1029306	Mullin Consulting Ltd., Kanata	1024362
1028738 Ontario Limited, Toronto	1028738	Bio Genesis Hairline Development Ltd., Toronto	1029216	Murray Prepress Ltd., St. Thomas	1029253
1028739 Ontario Limited, Toronto	1028739	Bond Treasure Canada Limited, Markham	1029281	Myers and Ward Sault Inc., Sault Ste. Marie	985927
1028740 Ontario Limited, Toronto	1028740	Brainstorm Inc., Niagara-On-The-Lake	1019463	National Customer Service Network Inc., Toronto	1029350
1028741 Ontario Limited, Toronto	1028741	Busch Canada Suites Realty Inc., Toronto	1029258	Nite Tour Golf Inc., Kitchener ...	1021358
1028742 Ontario Limited, Toronto	1028742	Camlet Contracting Inc., Richmond Hill	1029214	Opposition Equities Ltd., Toronto	1029282
1028743 Ontario Limited, Toronto	1028743	Canada Pure Drinking and Demineralized Water Systems Inc, Port Elgin	1027434	P.S. Driver Service Ltd., Milton	1029291
1028744 Ontario Limited, Toronto	1028744	Canrus Industry Incorporated, Thornhill	1029271	PC Magic Computer Inc., Markham	1029294
1028745 Ontario Limited, Toronto	1028745	Circa Forty Inc., Toronto	1029280	Permalight Canada 1993 Inc., Pickering	1029297
1028748 Ontario Limited, Etobicoke	1028748	Con-Will Investments Inc., Concord	1029261	Pink Parrot Promotions Inc., Toronto	1029290
1028751 Ontario Limited, Toronto	1028751	Costa Trailer Repairs Inc., Concord	1029274	Playlearn Preschool Inc., Thornhill	1029217
1028752 Ontario Limited, Toronto	1028752	Darote Holdings Limited, Thunder Bay	1013893	Protomic Sports Inc., London ...	1025176
1028753 Ontario Limited, Toronto	1028753	Dome Tech Systems Ltd., Markham	1029292	R.H. Geyer Surveying Ltd., Bancroft	1017463
1028776 Ontario Ltd., Timmins ..	1028776	Fisher Creek Enterprises Inc., Vittoria	1029213	Richard V. Griffiths & Associates Inc., Milton	1029223
1028780 Ontario Inc., North York	1028780	Five Star Carpet & Rug Ltd., Markham	1029263	Robert Sharp Masonry Incorporated, Timmins	1029252
1028782 Ontario Ltd., Toronto ...	1028782	Full Circle Treatment Home Inc., Brampton	1029289	Sav-Tech Solvent Inc., Pickering .	1008987
1028783 Ontario Limited, Mississauga	1028783	Gin City (Foreign) Investment Consultant Inc, Thornhill	1029285	Select Sandwich (York) Properties Ltd., Don Mills	1029337
1028786 Ontario Inc., Mississauga	1028786	Gloucester Bakery (Milliken) Inc., Scarborough	1029211	Shining Lake Productions Inc., Toronto	1029276
1028788 Ontario Inc., Richmond Hill	1028788	Good As New Auto Body Repair Inc., Scarborough	1029278	Shop From Home Inc., Don Mills	1029269
1028789 Ontario Ltd., Scarborough	1028789	Gryphon Pictures International Incorporated, Guelph	1029210	Shultis & Smith Incorporated, Oshawa	1008985
1028792 Ontario Inc., Toronto ...	1028792	Inner Circle Marine Inc., Oakville	1029257	South Asia Electricity Corporation, Toronto	1029304
1028793 Ontario Inc., Toronto ...	1028793	J. Pisani and Sons Inc., Mississauga	1029317	Supplypak Inc., Toronto	1029298
1028794 Ontario Inc., Toronto ...	1028794	JJM Investments Inc., Unionville	1029222	Sutton Group-Admiral Realty Inc., Thornhill	1029209
1028795 Ontario Inc., Toronto ...	1028795	JMW Communications Ltd., Toronto	1029275	Sylvain Benoit Construction Inc., St-Albert	1024361
1028796 Ontario Limited, Toronto	1028796	John's Muskoka Services Inc., Toronto	1029279	Tambro Construction Ltd., Guelph	1021357
1028799 Ontario Ltd., Richmond Hill	1028799	Johnston Emerging Technology Inc., Toronto	1029293	Tinva Inc., Barrie	1007932
1029232 Ontario Ltd., North York	1029232	Le Maitre Special Effects Inc., London	1025179	Tubro Holdings Inc., Morrisburg	1024363
1993-05-06		Lei Bo Loi Enterprises Co. Ltd., Markham	1029270	U.A. 463 (P) 8 Corp., Etobicoke ..	1029286
A. & L. Bowes Consulting Ltd., Gloucester	1024366	Liberal International Trading Company Ltd., North York	1029212	Valu Equipment & Services Limited, Carp	1024364
Abscondo Holdings Ltd., East York	1029283	Little Caesar Canadian National Advertising Program Inc., Mississauga	1027433	Van-Cam Technology Incorporated, London	1025180
All Canadian Karate & Kick- boxing Academy (Mississauga) Inc, Mississauga	1029245			W.H.E. Bio-Systems Inc., Downsview	1029347
All Canadian Karate & Kick- boxing Academy (Brampton) Inc, Brampton	1029246			William G. Terry Real Estate Inc., Chatham	1027431
All Surface Restoration Inc., St. Catharines	1019464			Woodlake Homes Ltd., Erin	1021356
Aolink Enterprise Inc., North York	1029256			Zac's Food Stores Ltd., Weston	1029273
				1008986 Ontario Inc., Ajax	1008986
				1017465 Ontario Ltd., Cobourg ..	1017465

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

1017466 Ontario Limited,
Buckhorn 1017466
1024359 Ontario Inc., Ottawa 1024359
1024360 Ontario Inc., Ottawa 1024360
1024365 Ontario Inc.,
Morrisburg 1024365
1024367 Ontario Inc., Russell 1024367
1025175 Ontario Inc., London 1025175
1025177 Ontario Limited,
London 1025177
1025178 Ontario Inc., London 1025178
1025181 Ontario Limited,
London 1025181
1025182 Ontario Limited,
London 1025182
1027432 Ontario Inc., Bothwell .. 1027432
1029208 Ontario Ltd.,
Scarborough 1029208
1029218 Ontario Limited,
Thornhill 1029218
1029219 Ontario Limited,
Pickering 1029219
1029250 Ontario Limited,
Pickering 1029250
1029251 Ontario Inc.,
Sturgeon Falls 1029251
1029254 Ontario Ltd.,
Bracebridge 1029254
1029255 Ontario Ltd., North Bay . 1029255
1029259 Ontario Ltd.,
Willowdale 1029259
1029260 Ontario Limited,
Hamilton 1029260
1029262 Ontario Ltd., Toronto ... 1029262
1029264 Ontario Limited,
Markham 1029264
1029265 Ontario Inc.,
Scarborough 1029265
1029266 Ontario Ltd.,
Mississauga 1029266
1029267 Ontario Limited, Ajax ... 1029267
1029268 Ontario Ltd., Etobicoke . 1029268
1029272 Ontario Limited,
Markham 1029272
1029277 Ontario Ltd.,
Mississauga 1029277
1029284 Ontario Limited,
Toronto 1029284
1029288 Ontario Ltd., Maple 1029288
1029295 Ontario Inc., Toronto ... 1029295
1029296 Ontario Limited,
Toronto 1029296
1029299 Ontario Limited,
Sundridge 1029299
1029300 Ontario Inc., Toronto ... 1029300
1029301 Ontario Ltd.,
Mississauga 1029301
1029302 Ontario Ltd.,
Mississauga 1029302
1029319 Ontario Limited,
Listowel 1029319
1029348 Ontario Inc., Don Mills .. 1029348
1029349 Ontario Limited,
Toronto 1029349
1993-05-07
AAA Safe & Vault Services Ltd.,
Toronto 1029382
Abraxis International Consulting
Inc., Toronto 1029387
Active Starters & Alternator
Rebuilder Inc, Mississauga 1029406

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Advanced Canada Corporation,
Markham 1029436
Allan Windows System Ltd.,
Concord 1029390
Alston Associates Inc.,
Markham 1029407
Apartment Property Management
Corp., Richmond Hill 1029345
Appeal Marketing Group Ltd.,
Thornhill 1029399
Canadian Shield Music Publishing
Inc., Toronto 1029307
Canrog Services Inc., Willowdale . 1029315
Century Trade International Ltd.,
Toronto 1029408
Chung's Tools & Mould Services
Inc., Toronto 1029428
Clean-A-Club Canada Inc.,
Listowel 1029316
Comex Publishing Ltd., York 1029447
Commodity Trendlines Inc.,
Milton 1029400
Cowling Copy Services Inc.,
Binbrook 1029421
Crazy Al The Tire Man Inc.,
Markham 1029420
Crego Construction Inc.,
North York 1029311
Delpha Design & Display Inc.,
Nobleton 1029397
Dollar\$ Corporation, Weston 1029401
Don-Mor Associates Inc.,
Etobicoke 1029448
Executive Style Ltd., Thornhill ... 1029432
First Compact Disc Inc.,
Toronto 1029351
Fit Line Inc., Newmarket 1029440
Fox-Fire Films Limited,
Toronto 1029338
G. Dwain Barry Designer Builder
Ltd., Brockville 1029414
Gale Construction Co. Ltd.,
North York 1029442
Goodmark Trading Co. Ltd.,
Willowdale 1029435
Gordian, Quisling Consultants
Inc., Toronto 1029383
Gubi Excavation Ltd., Etobicoke . 1029425
Guru Nakak Manage Ont. Ltd.,
Etobicoke 1029342
Henica Tracing Limited,
Oakville 1029339
Husky Electric Ltd.,
Mississauga 1029392
Indu Enterprises Ltd., Ajax 1029403
Interlux (1993) Ltd., Etobicoke ... 1029445
Kam Moon Tong Trading Inc.,
Scarborough 1029353
Kenmar Holdings Inc.,
Brehin 1029426
Koala Cushion Corp. of Canada,
Toronto 1029313
Kobe Enterprises Inc.,
Toronto 1029360
Laag Industries Inc.,
North York 1029441
Libbey Canada Inc., Toronto 1029314
Lynmar Investments Inc.,
North York 1029412
MFK Trading Company Limited,
Toronto 1029437

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numero de la
Bureau : compagnie en Ontario

Netxchange Corporation,
Toronto 1029363
New Star Tailors Inc.,
Toronto 1029427
Pedamobile International Inc.,
Scarborough 1029434
Pegasus Biotechnology Inc.,
Toronto 1029433
Persuasion Graphics Corp.,
Toronto 1029456
Pineco Mortgage Corporation,
North York 1029312
Proactive Rehab Services Inc.,
Richmond Hill 1029398
Running Tide Inc., Toronto 1029396
S. Coates Electric Ltd.,
Brockville 1029413
Salinda Investments Inc.,
Etobicoke 1029418
Simcoe-162 Mortgage Investments
Inc., North York 1029439
Sisters' Beauty and Fitness Centre
Inc., Toronto 1029362
Slim For Life Weight Loss Clinic
Inc., Scarborough 1029343
Spafax Canada Inc., Toronto 1029404
Star Build Enterprises Inc.,
Richmond Hill 1029410
Strong Line Bricklayers Ltd.,
Toronto 1029411
Ta-Boma Printing Ltd.,
Markham 1029417
Technical Solutions Group Inc.,
Scarborough 1029409
Time Out Sports Club Limited,
Woodbridge 1029393
Trade-All Ontario Inc.,
Toronto 1029352
Venture Information Technologies
Inc., Markham 1029389
Vestra Consulting Company Inc.,
Richmond Hill 1029388
W.R.C. Film Productions Inc.,
Don Mills 1029361
While Holding Inc., Toronto 1029438
Whittaker Copy Services Inc.,
Mississauga 1029422
1029308 Ontario Limited,
Mississauga 1029308
1029309 Ontario Inc.,
Scarborough 1029309
1029310 Ontario Inc.,
North York 1029310
1029340 Ontario Inc., Toronto ... 1029340
1029341 Ontario Ltd.,
Scarborough 1029341
1029344 Ontario Limited,
Brampton 1029344
1029354 Ontario Limited,
Thornhill 1029354
1029355 Ontario Limited,
Thornhill 1029355
1029356 Ontario Limited,
Thornhill 1029356
1029357 Ontario Limited,
Thornhill 1029357
1029358 Ontario Limited,
Thornhill 1029358
1029359 Ontario Limited,
Newmarket 1029359
1029365 Ontario Inc., Toronto ... 1029365

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1029384 Ontario Limited,
Toronto 1029384
1029385 Ontario Limited,
Warton 1029385
1029386 Ontario Inc., Simcoe 1029386
1029391 Ontario Limited,
Mississauga 1029391
1029394 Ontario Limited,
Oakville 1029394
1029395 Ontario Inc.,
Etobicoke 1029395
1029402 Ontario Limited,
Cobourg 1029402
1029405 Ontario Ltd., Weston ... 1029405

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1029415 Ontario Ltd., Unionville . 1029415
1029416 Ontario Limited,
Rexdale 1029416
1029419 Ontario Inc.,
Mississauga 1029419
1029423 Ontario Inc.,
Scarborough 1029423
1029424 Ontario Limited,
Hawkesbury 1029424
1029429 Ontario Inc., Toronto ... 1029429
1029430 Ontario Limited,
Toronto 1029430
1029431 Ontario Limited,
Toronto 1029431

Name of Corporation: Ontario
& Registered Office Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1029443 Ontario Limited,
Etobicoke 1029443
1029444 Ontario Limited,
Scarborough 1029444
1029446 Ontario Inc., Port Hope .. 1029446
1029455 Ontario Limited,
North York 1029455
1993-05-10
1029486 Ontario Limited,
Toronto 1029486
1993-05-11
Hard Times Investors
(Northern & Eastern)
Corporation, New Liskeard 1029575

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/93

Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-2-12
Campenage Canoe Club, Peel 1003527
1993-3-2
Cochrane and Area Community Development Corporation,
Cochrane 1016592
1993-3-12
AIEO Agriculteurs Innovateurs de l'est Ontarien, Prescott .. 1020537
1993-3-17
Bond Head & District Lions Club Incorporated, Simcoe ... 989683
Owen Community Learning Centre – North York, Toronto . 1020585
1993-3-19
Ontario Stuttering Project, Ottawa-Carleton 1020587
1993-3-30
Waterloo Region Track 3 Ski School, Waterloo 1023065
1993-4-1
Aurora Skating Club Inc., York 1023081
Calcutta Rescue, Toronto 1023085
1993-4-2
Halton Peel Buddhist Society, Peel 1023098
Richmond Hill Phoenix Baseball Club, York 1023097
1993-4-7
Rose of Sharon (Ontario) Retirement Community, Toronto .. 1023118
1993-4-8
ABC Day Nursery of Windsor, Essex 1023127
1993-4-13
The South Porcupine Arena Association, Cochrane 1023134
1993-4-14
Cyprus Hamilton Social Club Inc., Hamilton-Wentworth .. 996224
IAC Group Pensioners Association, Toronto 1003579
Petrolia Boy's Developmental Basketball Inc., Lambton ... 1016586
1993-4-15
Centre Educatif Soleil des Petits, Prescott et Russell 1011869
Council of Global Education Centres of Ontario, Toronto .. 1003534
Institute for Consciousness Research, Grey 1003569

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-16
Land O'Lakes Community Futures Committee, Frontenac . 1016452
Croatian Cultural Society St Blaise Inc. – Hrvatsko
Kulturno Društvo Sv Vlaho Inc., Toronto 1011905
Sault Major Hockey Association Inc., Algoma 1009146
Windsor Wheels Sports Development School Inc., Essex .. 1006754
1993-4-19
Upper Thames Military Re-Enactment Society, Middlesex . 1020409
1993-4-20
Deerhurst Unit Owners Group, Muskoka, Inc., Peel 1016473
Metropolitan Toronto Learning Partnership Alliance –
Education de la communauté urbaine de Toronto, Toronto 1023195
1993-4-21
Wawakapewin Development Corporation, Kenora 1020426
1993-4-22
Local Youth Network Community Service, Essex 1020401
Russian Language Radio Program Good Cheer, Toronto ... 1016527
1993-4-23
Centre of Attention Theatre Company, Toronto 1020476
Courtright Minor Athletic Association, Lambton 1016560
The First Society of Arts, Toronto 1016415
1993-4-26
The Bi-National Regional Initiative, Developing Greater
Education Inc., Algoma 1011956
London Y Multicultural Housing Inc., Middlesex 1011845
Simba Social Club, Toronto 1011933
Soo Travellers Corp., Algoma 1026836
8 Wheels Rollersports Club of Waterloo Region, Waterloo . 1006662
1993-4-27
Apsley and District Chamber of Commerce, Peterborough . 1016422
The Bramalea Amateur Boxing Club and Youth Centre,
Peel 998498
Brinks Revolver Club, Niagara 1011994
Central Ontario Ringette League, Durham 1011831
Luzonian Association of Canada, Peel 1016426
Ontario Graphic Communications Workers Society Inc.,
York 1016558
1993-4-28
Ontario Tree Improvement Board, Algoma 1023087
Rotary Club of Oakville West, Halton 986250
Theatre Durham Incorporated, Durham 1016483

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-4-14

Sam Bokser Investments Limited: 1026230
Sam Bokser Investments Limited, S.L.L. Corp. Inc.,
532761 Ontario Limited

1993-4-26

Pioneer Petroleum Inc.: 1023805
570039 Ontario Ltd., 600548 Ontario Limited,
First Pioneer Investments Limited,
Pioneer Petroleum Inc.

1993-4-27

Delmoro Funeral Home Ltd.: 1027671
1026716 Ontario Inc., Delmoro Funeral Home Ltd.

The Top Banana Limited: 1027663

519983 Ontario Inc., The Top Banana Limited
1024286 Ontario Inc.: 1024286
694336 Ontario Inc., Ottawa Plumbing & Heating (1970)
Limited

1993-4-28

Bamberger Polymers (Canada), Inc.: 1027801
1019708 Ontario Limited, Bamberger Polymers
(Canada), Inc.

Tay-Cor Foods Ltd.: 1027797

Tay-Cor Foods Ltd., Hedgerley Investments Ltd.

Xebec Imaging Services Inc.: 1027845

Xebec Imaging Services Inc., 1009467 Ontario Limited,
1027030 Ontario Limited

1993-4-29

Benak Ltd.: 1024300
Benak Ltd., Convalodge Limited

D. M. Hardware Corporation: 1021326

D. M. Hardware Corporation, Weber Eagle Architectural
Products Inc.

Orleans E & M Ltd.: 1024303

Orleans E & M Ltd., E & M Holdings Ltd.
519098 Ontario Inc.

1993-4-30

Cascorp Limited: 1028422

Cascorp Limited, 521334 Ontario Limited

Commercial Roll Formed Products Limited: 1028443

Commercial Roll Formed Products Limited,
688029 Ontario Limited

Johnson Tire Centres Inc.: 1027406

Johnson Tire Centres Inc., Mark R. Johnson Holdings
Inc.

Kebarco Limited: 1028449

Kebarco Limited, Morgan Paper and Sanitation
(Brampton) Ltd.

Rolesco Limited: 1028441

Rolesco Limited, 677349 Ontario Limited,
668087 Ontario Limited, 674954 Ontario Limited

1028430 Ontario Ltd.: 1028430

556401 Ontario Ltd., Canada Coin Investments
(1983) Ltd.

1993-5-1

Gateman-Milloy Inc.: 1021315

Gateman-Milloy Inc., Gateman-Milloy (Western) Inc.

Milwin Inc.: 1025131

Jim Windsor Limited, 552409 Ontario Limited

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

Mr. Big Tasty Donuts Limited: 1025124

Mr. Big Tasty Donuts Limited, 1000575 Ontario Limited

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

1993-4-20

P.T.P. Media Reach Inc., Toronto 525508

1993-4-21

Dynamic Fund Management Ltd. Gestion de Fonds

Dynamique Ltée, Toronto 428174

Tintagel Energy Corporation, Toronto 641232

First Pioneer Petroleum (Manitoba) Limited,
Burlington 1026806

1993-4-22

332069 Ontario Inc. (formerly Edmund J. Gagnier

Limited), Grimsby 332069

1993-4-23

D.E.M.I. Computer Sales Inc., Toronto 819551

Proforma Marketing Inc., Kitchener 709903

1993-4-26

Canadian Indy Motorsports Ltd., Toronto 1026807

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-4-27

924017 Ontario Inc., Canada 924017

1993-4-28

Osram Canada Limited, Canada 454100

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1993-4-29

GVMF Canada Inc., Canada	909057
Wittywear Inc., Canada	718629

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Restated Certificates of Incorporation Mise à jour de certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de constitution en personne morale mis à jour en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-4-27

Importanne Marketing Inc.	697229
---------------------------	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1993-4-1

Classic Promotion Systems Inc.	765457
Tango Consultants Ltd.	385579

1993-4-6

Interim Waste Authority Ltd. Office Provisoire de selection de lieux d'élimination des déchets ltée	941946
--	--------

1993-4-14

D.W. Lorentz Construction Inc.	805233
Windsor Argosy Casino Group Ltd. (formerly 1021861 Ontario Ltd.)	1021861

1993-4-15

Greensake Inc. (formerly Bar Tours Corporation)	908626
---	--------

1993-4-19

Eglinton Heights Limited	127852
--------------------------	--------

1993-4-21

Westway Motor Motel (Cochrane) Inc. (formerly 1003560 Ontario Inc.)	1003560
--	---------

1993-4-22

Canadian Computer Distributors Inc. (formerly Merryfield International Enterprises Inc.)	701321
Cleaver-Auld Limited	242770
Murray Johnston (Oshawa) Limited	136694
400411 Ontario Corporation	400411

1993-4-23

A & M Truck Parts Ltd.	683181
------------------------	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

Airform Fabrics Inc.	661298
Ajax Energy Corporation	591680
Al-Site Inc.	368773
Aldebaran Assets Limited	655513
Allandale School Transit Limited	500094
Bonsean Limited	257568
Brum's Dairy Limited	78109
Canusa Automotive Warehousing Inc.	962949
Cashhandler Retail Systems Inc.	598483
Cheri Lindsay's Dance Studio Ltd. (formerly Beezee Foods Limited)	200893
Custom Aluminum Foundry Limited	302461
Di Domizio Investments Inc. (formerly 1012555 Ontario Limited)	1012555
Donevelyn Farms Ltd.	806984
Edi Holdings Inc.	661993
Eggarhos Investments Limited	271056
Electronics Sales Professionals Inc. (ESP)	977889
Elmhirst Resort (Keene) Limited	275899
Embrun Building Centre Inc. (formerly Maurice Dagenais & Fils Construction Ltd.)	924301
Eskered Signs Limited	284304
F. J. Stork Holdings Ltd.	405961
George Dietrich Construction Limited	229341
Gerake Holdings Ltd.	574130
Global Investments (Sarnia) Ltd.	671934
Hanrose Park Limited (formerly East Park Estates Inc.)	832852
Harrigan Farms Ltd.	256205
Haventree Software Limited	483249
Interco Fabrications Ltd. (formerly Interco Transport Ltd.)	755038
J & D Systems Inc.	312217
J&I Investments Inc.	467072
J. R. Noel Plastering Limited	98932
J.S.E.M. Fraser Holdings Ltd. (formerly Huestis & Fraser Electric Ltd.)	655466
J. Walton Martin Limited	207688
Kelbro Enterprises Inc.	811352
Kermecho Holdings Inc.	445809
Kostas Investments Ltd.	385052
Lake Ship Chemicals Inc.	354510
Lakeview Bowl Limited	152144
Lawpaul Stores Inc.	724430
Lehman & Associates Planning Consultants Inc.	861836
Levac Supply Limited	144981
Lon-Esco Limited	102813
Maisonneuve Lalonde Souigny Insurance Brokers Limited	238452
Multi Fittings Inc.	857675
Ottawa Sufferance Warehouse Limited	110342
Portamatic Inc.	121164
The Port Credit Pharmacy Limited	62601
Protz Sanitation Inc.	775535
R.J. Gillespie Enterprises Limited	290647
Rolling C Productions Inc. (formerly Crabtree Productions Inc.)	1016835
Rubberline Products Limited	155035
Scotty's Auto Body Limited	430997
Sentry Precision Sheet Metal Ltd.	357202
Spadoni Bros. (1990) Limited	882258
Sunshine Snow Service Inc.	778557
Thor Secondary Prep School Ltd.	454155
Trillium Printing Inc. (formerly Manitou Printing Group Inc.)	839687
True North Insulation Ltd. (formerly Tundra Insulation Ltd.)	1021218
T. W. Johnstone Company Limited	865563
The Village Pharmacy Petawawa Limited	248528
Voisin Developments Limited	236273
Wilkins Produce Ltd.	395364
W. J. L. Boyd & Sons Limited	60897
Wooltex Inc.	1011219
377207 Ontario Limited	377207
407043 Ontario Limited	407043

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
519943 Ontario Limited	519943
525402 Ontario Limited	525402
532645 Ontario Limited	532645
712230 Ontario Limited	712230
728304 Ontario Inc.	728304
769564 Ontario Inc.	769564
806572 Ontario Ltd.	806572
829953 Ontario Ltd.	829953
1993-4-24	
Cashhandler Retail Systems Inc.	598483
1993-4-26	
Accuform Golf Limited	389502
Adtec Investments Inc.	378265
Autodyne Canada Ltd.	330718
C. R. Associates Ltd.	118290
Clearbrook Developments Limited	265469
Colmic Investments Limited	739601
Dufferin Refrigeration and Airconditioning Co. Limited ..	687749
F. W. Warehousing Ltd.	466366
F X D M Incorporated	291898
Garron Holdings Limited	391702
Geggie's Hardware Limited	439238
Gofym Investments Limited	629440
Golden Rooster Delicatessen Limited	263012
Gray Ridge Investments Limited	509725
Harco Enterprises Limited	136625
Harkness Contracting Ltd.	533974
The Howard James Company Limited	58555
H.O. Wright and Sons Limited	137586
J.L. Mansey (Service) Ltd.	496163
Joperoda Corporation Limited	361146
Jusron Developments Inc.	1002087
Kangas Sauna Limited	147832
Langton Holdings Limited	559864
Lola-May Farms Limited	268579
Lumar Holdings Inc.	1002101
M.J.S. Drugs Ltd.	343114
Morris Shelswell Excavating & Grading Limited	356116
Newcourt Credit Group Inc. Groupe Credit Newcourt Inc. (formerly Confederation Leasing Limited/Credit-Bail Confederation Limitée)	783730
Pets Choice Distributors Ltd.	608537
Prescott Pharmacies Limited	356710
The Queensway Machine Products Limited	122344
Sandward Inc.	829873
Skyway Life Insurance Agencies Inc.	819862
SST Systems Corporation (formerly Setonsoft Technologies Inc.)	999797
Sunrae Construction Ltd.	710103
Ted Moran & Sons Ltd.	630726
Total Real Estate Inc.	538104
Verona Hardware Limited	363255
Village Pharmacy (Killaloe) Limited	543236
Vogelzang & Associates Insurance Brokers Ltd.	301445
Waterdown X-Ray Clinic Inc.	628946
3 Lincoln Holdings Inc.	930820
450 MacLaren Street Ltd. (formerly 1019804 Ontario Inc.) ..	1019804
398780 Ontario Limited	398780
447860 Ontario Limited	447860
484880 Ontario Limited	484880
499703 Ontario Limited	499703
555761 Ontario Limited	555761
657754 Ontario Ltd.	657754
681356 Ontario Limited	681356
709052 Ontario Limited	709052
854690 Ontario Limited	854690
873062 Ontario Limited	873062
976173 Ontario Inc.	976173
962561 Ontario Inc.	962561
998649 Ontario Limited	998649
1017224 Ontario Ltd.	1017224
1018862 Ontario Limited	1018862

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-4-27	
Accuform Golf Corporation (formerly 952650 Ontario Limited)	952650
Aspidistra Productions Inc.	635802
Bellringer Productions Inc.	1025598
BGM Imaging Inc. (formerly BGM Colour Laboratories Limited)	875463
Bill Van Eyk Construction Ltd.	266284
Cherrymill Iron & Metal Company Limited	212244
Concord Collection Agencies Inc. (formerly 1016492 Ontario Inc.)	1016492
The Cool Moose Café Inc. (formerly 744501 Ontario Inc.) ..	744501
Don Baxi Agencies Inc.	1007640
E. George Brown Excavating (1992) Ltd.	980793
Grant Anger Construction Limited	485568
Gudson Investments Inc.	853931
H.M.S. Family Corporation	875681
Humphrey Carter Film Productions Inc.	709419
ISA International Inc. (formerly ISA Imperial Sales Agency Inc.)	346889
J. Walton Martin Developments Limited	257084
Kanku-Dai Holdings Inc. (formerly Kancu-Dai Holdings Inc.)	1027252
Leisureland Enterprises Limited (formerly Bow Valley Boot Company Ltd.)	951538
Marken Electric Ltd.	539360
McCulloch's Dancewear Centre Inc.	293151
MicDor International Inc. (formerly 711176 Ontario Limited)	711176
M & PG Ltd.	1005619
Navan Vending Inc. (formerly 1015429 Ontario Inc.)	1015429
Norfinch Plumbing & Heating Limited	547878
Obvious Systems Inc. (formerly Winmass Inc.)	983070
Padulo Advertising Inc.	632132
Plastimet Inc. (formerly 963631 Ontario Inc.)	963631
Prime Quality Meats Ltd. (formerly International Cattle Buyers Ltd.)	643384
R. J. Newton Incorporated	356960
RWE Enterprises Inc.	1024694
Sea-Link International Inc. (formerly Sea Link Freight Forwarders & Consolidators Ltd.)	960283
Telecom Advantage Corporation	909314
Westcourt Management Inc. (formerly 992121 Ontario Limited)	992121
Whitecastle Investments Limited	99497
Woodland Professional Building Limited	135631
Viking Ventures Inc.	845702
389502 Ontario Limited (formerly Accuform Golf Limited)	389502
477580 Ontario Inc. (formerly Sefri Construction International Ltd.)	477580
737546 Ontario Limited	737546
812138 Ontario Inc.	812138
842432 Ontario Incorporated (formerly Pacific Centre Development Inc.)	842432
1993-4-28	
ACC Long Distance Inc. Interurbains ACC Inc. (formerly One Plus Long Distance Telecommunications Corp.) ...	877323
Advantage Plus Realty Services Inc. (formerly Advantage Plus Realty Group Inc.)	1025773
Brighton Omar Limited	120657
Cadillac Fairview Inc.	505596
Chausseures Mellow Walk Footwear Inc. (formerly Chausseures Rittermocs Footwear Inc.)	1013482
China Panda Limited (formerly China Panda Markville Limited)	596363
Climate Control Inc. (formerly 622379 Ontario Limited) ...	622379
Cole Hydraulics Inc. (formerly 928571 Ontario Ltd.)	928571
The Cuba Fund Ltd. (formerly 689340 Ontario Inc.)	689340
Gates of Markham Limited	594284
James P. Marshall Inc.	281323
Londen Holdings Inc.	974848
Merchant Retail Services Limited	302915

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
Newcourt Capital Inc. (formerly Newcourt Capital Inc. Newcourt Capitaux Inc.)	752004
Newcourt Credit Group Inc. Groupe-Credit Newcourt Inc. (formerly Newcourt Credit Group Inc. Groupe Credit Newcourt Inc.)	783730
Onondaga Camp Co. Limited	720611
Ostic Financial Group Limited	970710
Pre-Pac Holidays (Ontario) Inc. (formerly Net-Pacific Tour Co-Ordinations (Ontario, Inc.)	901005
Rendallco Holdings Ltd.	653279
The Rhoose Group Ltd. (formerly 942937 Ontario Ltd.)	942937
RW Packaging (Int'l) Ltd. (formerly 1004513 Ontario Inc.)	1004513
Stedline Developments Limited	87374
Travelpath Inc. (formerly Phase III Investments Ltd.)	743284
Turpin Autos Limited	891601
Willmae Holdings Inc. (formerly 976820 Ontario Limited)	976820
Yurek Pharmacy Limited	200128
155922 Ontario Limited	155922
619503 Ontario Limited	619503
817095 Ontario Limited (formerly Homelife/Summit Realty Ltd.)	817095
911572 Ontario Limited	911572
977514 Ontario Limited	977514
1010033 Ontario Ltd. (formerly 7000 Realty Ltd.)	1010033
1993-4-29	
Airship Travel Inc.	513076
Amaranth Canadian Holdings Ltd.	940323
Arizona Marketing Group Inc. (formerly 697427 Ontario Inc.)	697427
Artik Foods Canada Inc. (formerly RGRG IV Limited)	1008658
Barnhill Investments Limited (formerly 1026021 Ontario Limited)	1026021
Bert Gauthier Fuels Ltd.	380145
Chadwill Holdings Inc.	940329
Charlez Translation Limited	219544
Columbia Building Maintenance Co. Limited	248696
Courtesy Transfer and Recycling Inc.	835471
Destination Seminars Corp. (formerly Vacation Seminars Corp.)	1027723
Elenium Equities Inc.	940328
Equipment Wholesalers of Canada Inc.	984670
Fernbrook Homes (Wasaga Sands) Limited (formerly Pineberry Developments Inc.)	1001279
Freed Storage Limited	782699
Glytech Consulting Inc. (formerly 1019223 Ontario Limited)	1019223
Great Lakes Power Inc.	465391
Interface Direct Inc.	661535
Jeromark Enterprises Inc. (formerly 916890 Ontario Ltd.)	916890
Johnnycom Ltd. (formerly 1015495 Ontario Inc.)	1015495
Leitfoil Inc. (formerly Leitmotiv Canada Inc.)	1002654
Logicsys Technologies Inc.	842554
Manchester Tank Canada Ltd.	489475
Marvest Inc.	916559
Michael's on the Avenue Inc. (formerly 1023419 Ontario Limited)	1023419
Moore's Pharmacy (Bracebridge) Limited	339831
Perfect Piece Records Canada Inc. (formerly Rizyon Development Corp.)	799150
P.D. Murphy Limited	146827
Quarella (Canada) Inc. (formerly Quarella Inc.)	646232
Ramcor Industries Inc.	1020160
Riceville Enterprises Limited	226968
Southwest Real Estate Consultants and Appraisal Services Ltd. (formerly Highsouza Inc.)	664423
Tocana Management Limited	918470
Trevloy 2000 Inc. (formerly Ultramax Realty Limited)	722747
Winderin Properties Limited	944251
Xavier Mines Limited	100443
1st Class Real Estate Inc. (formerly Homelife Classic Inc.)	783628
347574 Ontario Limited	347574
764833 Ontario Inc. (formerly Clinical Technologies Inc.)	764833
780550 Ontario Ltd.	780550

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
983362 Ontario Limited	983362
997346 Ontario Limited (formerly Trillium Stable Futures Management Inc.)	997346
1993-4-30	
The Apple Factory Inc.	415191
Bamberger Polymers (Canada), Inc. Polymères Bamberger (Canada), Inc. (formerly Bamberger Polymers (Canada), Inc.)	1027801
Box 317 Promotions Ltd. (formerly Fram Building Group Promotions Ltd.)	752122
Cami Management Services Corporation (formerly Immigration and Settlement Services Inc.)	969419
Cornwell Gallery of Fine Art Limited (formerly Bel-Air Gallery of Fine Art Limited)	962480
Cosma International Inc.	996026
Doerner Products Ltd. (formerly 1012697 Ontario Limited)	1012697
Fuji Graphic Systems Canada Inc. (formerly 976915 Ontario Inc.)	976915
Grandmama's Original Recipes Inc. (formerly Natural Physiques Inc.)	584742
H.S. Food Services Ltd.	388002
In-Flight Phone Canada Inc. (formerly Canadian Patricia Exploration Ltd.)	599770
Mill-Gate Holdings Inc.	729786
Multiservices Canada Inc. (formerly 1024043 Ontario Inc.)	1024043
Murphy Fire Systems Ltd. (formerly The Murphy Alarm Company Ltd.)	677450
Precision Approach Technologies Inc. (formerly 1012975 Ontario Inc.)	1012975
Systech Environmental Inc. Environnement Systech Inc. (formerly Systech Environmental Inc.)	551366
TNK Resources Inc. (formerly TNK Financial Corp.)	1014242
Valley Nursery Sod Inc.	510312
V. H. Sorensen Ltd.	333849
World Travel Protection Canada Inc. Protection Mondiale de Voyage Canada Inc. (formerly GMF World Travel Protection Inc.)	947911
Zehncorp Limited (formerly 686319 Ontario Inc.)	686319
665348 Ontario Limited (formerly Torline/Torguard Ltd.)	665348
863548 Ontario Inc.	863548
1993-5-1	
Minto Land Development Corporation	947113
	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
21/93	

Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1993-2-24	
Marathon Municipal Non-Profit Housing Corporation	727702
1993-3-19	
Women's College Hospital Foundation	580896
1993-3-31	
Cambridge Family Resource Centre (formerly Playcare- The Family Resource Centre of Cambridge)	687015
1993-4-5	
Huron Crisis Pregnancy Centre	979235

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-7
Ottawa Bicycle Club 736138
Police Retirees of Ontario (formerly Police Retirees
Ontario) 1003524
Victorian Order of Nurses, Algoma Branch (formerly
Victorian Order of Nurses, Sault Ste. Marie,
Ontario, Branch 91018
1993-4-13
Long Point Bird Observatory 201661
1993-4-22
Mansfield Ski Club Inc. 543351
1993-4-27
Forest City Non-Profit Homes Inc. 899234

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-1
Wells Rich Greene BDDP Inc., New York 1023092

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corp. No.
Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-20
Swarovski Lighting Parts Ltd., Delaware 862664

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1993-4-8
Hopkinson Investments Limited 16785
Posmi Enterprises Ltd. 516945
596465 Ontario Limited 596465
1993-4-13
Bruce Stratford Farms Limited 377404
M. S. Happy General Contractors Limited 155762
Molectrics Canada Inc. 278120
1993-4-14
Gilford Garage Services Limited 342093
Inspiration Productions Inc. 789273
Scotia Futures Limited Operations à Terme BNE Ltée. 582822
York River Uranium Mines Limited 76947
1993-4-15
E. F. Parent & Sons Ltd. 429494
J. W. Pickford Family Holdings Limited 523843
L.A.K. Management Corporation 371013
RAP Management Services Inc. 828379
Roe Electric Ltd. 274249
434847 Ontario Limited 434847
619836 Ontario Inc. 619836
1993-4-16
Arnprior Ceramics Limited 400822
BTE Datacom Systems Ltd. 718559
Cope Excavating Ltd. 784480
R. J & W Morland Limited 115147
RCTM Tool & Manufacturing Limited 485296
Timmins Gold Resources Ltd. 493579
Trendset Cabinets Limited 213909
341360 Ontario Inc. 341360
474815 Ontario Inc. 474815
858561 Ontario Inc. 858561
1993-4-19
Galbec Inc. 877586
Simcoe Kart Club Ltd. 926957
1993-4-20
B.R.A.T. Importing Limited 748619
Candler Investments (London) Ltd. 394165
Eastern Ontario Funeral Service Inc. 873006
Filbruce Consulting Inc. 785795
FMS Fleming Micro Systems Inc. 526308
Morton Gerald Holdings Inc. 677555
826098 Ontario Limited 826098
949187 Ontario Limited 949187
1993-4-21
T.E.N. Software Productivity Inc. 486137
Vic Wood Services Ltd. 343796
865004 Ontario Limited 865004
1993-4-22
Sadie Enterprises Limited 209149
1993-4-26
Thousand Island Houseboats Inc. 548723
510388 Ontario Inc. 510388
1993-4-27
Four Star Security Services Ltd. 517828
Robert Torrans Associates Limited 231616
Suds on Wheels Inc. 910100
The Canada Shoe Company Limited 50047
W & S Doncaster Holdings Limited 462356
454363 Ontario Inc. 454363

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
775886 Ontario Limited	775886
916121 Ontario Limited	916121
989244 Ontario Inc.	989244
989892 Ontario Inc.	989892
989893 Ontario Inc.	989893
1993-4-28	
Aerospace Metal Finishing Ltd.	747963
C. H. Shepherd & Associates Ltd.	428639
Hindmarsh Holdings Limited	96690
Rayeblack Holdings Limited	226133
White Knight Productions Incorporated	728005
559585 Ontario Inc.	559585
640267 Ontario Limited	640267
1993-4-29	
Chromalloy Canada Corporation Inc.	265943
McCormack Blades Limited	115677
Newtree Investments Limited	107233
1993-4-30	
Icon Microfilming Ltd.	303511
Koebel Truck & Auto Service Inc.	678825
PCSL Consulting Ltd.	439617
Sayer's Music Centre Limited	113120
Theos Philos Teknikos Ltd.	759931
Torlon Holdings Inc.	559794
W. M. Newby & Associates Limited	105496
100653 Ontario Limited	100653
318215 Ontario Limited	318215
558704 Ontario Inc.	558704
741462 Ontario Limited	741462
1993-5-3	
Clanat Enterprises Limited	283251
Francois Bouchard Supermarket Inc.	903967
347474 Ontario Limited	347474

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1980-4-14	
International Store Equipment Limited	83122
1993-3-17	
Anthurium Farms Ltd.	815245
1993-4-3	
J.S. Brickenden & Associates Inc.	433520
1993-4-6	
Computer Acad Inc.	806666
Sidco Developments Incorporated	243177
392218 Ontario Limited	392218
1993-4-15	
619836 Ontario Inc.	619836
1993-4-21	
Gerald R. Davey Limited	135014
609656 Ontario Limited	609656
1993-4-27	
A. Grossman Pharmacy Ltd.	432181
Charles Don Plumbing & Heating Limited	214438
Classic Windows Ltd.	677832
Don Fletcher Construction Limited	117076
K. J. De Rooy Construction Ltd.	302139
1993-4-28	
Fort Pelly Holdings Inc.	754005
Tropical Air Plants Inc.	591579

Name of Corporation: Denomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1993-4-29	
Joseph Patton Construction Ltd.	840538
1993-5-3	
Amerie Business Centres Limited	260808
Shaver's Welding (Port Rowan) Ltd.	687116
Thunder Bay Alternator Service Ltd.	262496
392389 Ontario Limited	392389
474532 Ontario Inc.	474532
670794 Ontario Limited	670794
732538 Ontario Limited	732538
1993-5-4	
Ceres Investments Limited	91723
Chartrans Men's Wear Limited	130522
Curb-A-Lawn Limited	715960
G.&R. Marshall Investments Limited	425036
Pula Limited	444176
620996 Ontario Limited	620996
870926 Ontario Limited	870926
1993-5-5	
Almightech Inc.	870853
Bingley Steel Works Limited	57287
Caregivers Infant Nursery Inc.	637368
Caregivers Nursery School Inc.	530600
Centrum Lamp Manufacturing Co. Ltd.	664247
Clemoff Limited	106047
Tigoeas Imports & Exports Ltd.	891847
Tradewinds Vending Limited	794596
406653 Ontario Ltd.	406653
967820 Ontario Inc.	967820
1993-5-6	
Endurable Sea Venture Inc.	803432
MacCarl Hardware Whitby Limited	82119
Rockwell PMC of Canada Inc.	629749
S.C. Eaton Limited	727411
S.S. Computing Center Inc.	753542
Tanmor Marketing Inc.	765903
Tile-S-Mart Inc.	978220
461720 Ontario Limited	461720
489224 Ontario Limited	489224
754475 Ontario Inc.	754475
886897 Ontario Inc.	886897
1993-5-7	
Array Consultants Limited	734097
Hamilton Oil Converters, Limited	52540
L. J. Kydd Construction Limited	224615
Measureless Construction Ltd.	669735
Ottawa Valley Pure Spring Beverages Limited	59714
P.R. Dobson Motors (Eganville) Limited	63258
R. Bannerman Department Store Limited	246783
Sona Computer Inc.	895467
T. S. Ragsdale (Canada) Inc.	743216
446553 Ontario Limited	446553
719320 Ontario Limited	719320
1993-5-10	
Moffat Engineering Limited	93853

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-19

Cisco Systems Canada Limited 976270

1993-4-20

Tastemaker, Inc. (formerly Fries & Fries Canada Inc.) 672600

1993-4-23

Andrew Murray Motors Limited 120864

Fel-Pro of Canada, Ltd. 146048

Fel-Pro of Canada, Ltd. 146048

Fel-Pro of Canada, Ltd. 146048

PHH Homequity Inc. 574177

Sorbus Canada Limited 812198

1993-4-28

Green Line Independent Brokers Inc. 920452

1993-4-29

AOG Investments Limited 352043

Consumers' Energy Services Ltd. 625624

Texas Instruments Canada Limited 752197

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directeur, Direction des compagnies

21/93

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-4-26

Pilot Club of Brantford 369767

CAROL D. KIRSH,

Director, Companies Branch

Directeur, Direction des compagnies

21/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

1993-4-30

Omnimap Systems Inc. 989698

CAROL D. KIRSH,

Director, Companies Branch

Directeur, Direction des compagnies

21/93

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

"Double D" Scenery Inc. 650411

"Hey, Everybody! Here I Am!"

... For Those Who Want

To Be Noticed. Inc. 685123

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

A. & S. Electrical & Controls Ltd. . 672157

A. & P. Collision Centre Ltd. 384474

A.C. Parcher Associates Inc. 557620

AA & M. Foods Inc. 716360

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

Accu-Sign Graphics Limited 584760

Aconsult Inc. 673244

Action Office Services Ltd. 417546

Ainsley Court Apts. Ltd. 526274

Ontario		Ontario		Ontario	
Name of Corporation:	Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Alex Berthelot Insurance Brokers Ltd.	278364	Chairtex Manufacturing Limited ...	135909	Hadley Paints Inc.	546713
Allport Boat Works Ltd.	621467	CHAR Holdings Ltd.	272073	Hamilton Air Services Inc.	703385
Alphamet Limited	406207	Chasgross Investments Limited ...	652341	Hampton House Apts. II Ltd.	526018
Altech Shannon Contracting Limited	699428	Cititrans International Inc.	627098	Health and Environment Technologies Inc.	836982
Alton Hadley Limited	116129	Cleaners Plus Inc.	754472	Heim Construction Ltd.	729863
Andrew Naus & Sons (1980) Limited	465078	Clintwood Court Apts. Ltd.	526271	Herman's Import Car Repair Limited	229414
Apex Machining Services (1980) Ltd.	440022	Colourful Seasons Inc.	665936	Holiday R.V. Resorts Inc.	667372
Aquanumerics Incorporated	299496	Columbus Steel Inc.	714749	Horizon House Apts. Ltd.	526007
Arlington Business Systems Ltd.	548387	Compton Mercantile Realty (1986) Inc.	671105	Horizon Village Apts. Ltd.	526008
Associated Earth Movers Limited ..	227140	Consolidated Swiss Capital, Inc. ...	127021	Hsuson Ltd.	768448
B. Agnello Ltd.	413981	Consystem Developments Limited ..	231902	Humber Valley Bait Ltd.	754332
B.J. Fabricators Ltd.	719268	Continental Research Exploration & Development Ltd.	591462	Hydrophobics Incorporated	307608
Bafaro Refrigeration Service Ltd. ..	521271	Corless Holdings Limited	446129	Imperial Coachbuilders Inc.	769693
Baie Verte Mines Inc.	514085	Cormotor Leasing Limited	232557	Imperial Star Investments Ltd.	601596
Balzan's Mobile Repair Service Inc.	659932	Country Classics Ltd.	603559	Independence Building Systems Inc.	410452
Bamflorio Holdings Ltd.	450452	CRC Combustion Research Canada Limited	609209	Independent Media Analysis Limited	202410
Barker Fairley Arts & Letters Ltd. ..	485079	Crupi Foods Inc.	755512	Inspectors Investments Incorporated	621636
Be Ce Warehouse & Distributing Co. Ltd.	347248	Csрни Construction Limited	299491	Ivordale Apts. Ltd.	526272
Beren Manufacturing & Distributing Ltd.	600687	D. E. Landscaping Inc.	430364	J. & D. Kofsky Systems Inc.	558152
Bert's Plumbing & Heating Ltd.	427653	D.M. Architectural Contracting Limited	676824	Jamar Cabinet Suppliers Inc.	538675
Bev's Marine Inc.	742339	D.M. Bowring Holdings Limited ..	521776	Jay-Fel Investments Inc.	274396
Biait International Limited	481021	David Mousley Construction Inc. ..	493965	John Rodgers Realty Limited	588351
Blindfold Corporation	474859	Deluca Shoes (1987) Inc.	689765	Joli Greeting Cards Canada Ltd. ...	733916
Bob Allen Services Limited	232009	Dental Design Systems Inc.	544688	Joman Construction Ltd.	454816
Bodyworks Natural Health Care Ltd.	578102	Design Graphics Inc.	715634	Judcorp Ltd.	596628
Boom! Construction Inc.	581546	Developments 88 Limited	629609	K. W. Cumberland Limited	246786
Bowen Bros. Livestock Ltd.	533613	Diamond Baling Company Ltd.	384356	K.A.R.M. Consultants Inc.	662533
Bowyertech Ltd.	713743	Dirk S. Degraaf Insurance Brokers Incorporated	533971	Kan-Play Recreation Inc.	527575
Braam & Sons Construction Limited	643345	Disco Clutch (Canada) Inc.	655759	Kapa Inc.	583709
Bradstone Transport Limited	448392	Domus Enterprises Inc.	765838	Kastor Management Ltd.	602853
Braeburn, Limited	38240	Donken Scott Farms Ltd.	647672	Kincorp Holdings Inc.	517252
Brandywine Film Productions Limited	347969	Dorchwin Investments Inc.	647254	Kings-Wood Frames Mfg. Corporation	284327
Brave Gesture Investments Limited	400751	Dorette Fashions Ltd.	617572	Kingsgrange America Inc.	835984
Brencrai Productions Ltd.	585866	Dynamex Group Ltd.	768046	Kingtop Development Ltd.	808637
Brisbain Business Furniture Inc.	664566	E. Corley and Sons Limited	206434	Kovac Watch Service Incorporated ..	381421
Broles Building Corporation	620864	East Side Truck & Trailer Ltd.	423562	L. & L. Entertainments Limited ...	354453
Brown-Hexamer Trade Bindery Paris Limited	254376	Elbarr Communications Group Ltd.	701579	L. K. B. Communications Inc.	776053
Bruin Holdings Limited	359937	Elfa Real Estate Inc.	386702	L.A. Wallace & Associates Inc.	695022
Bryan Cragg Millwork (Niagara) Ltd.	399965	Ephley Holdings Inc.	615007	La-Bil-Mar Enterprises Inc.	427699
Bud-Miller's Restaurants Ltd.	567501	ESDA Holdings (1986) Limited ..	679554	Lemco Holdings Inc.	778379
Budgie Holdings Limited	280972	Expo Insurance Brokers Inc.	265477	Leo's Carpentry Contractors Limited	338612
Bumblebee Investments Ltd.	272072	Fapp-Co. Contractors Ltd.	375855	Leonard & Littlemore Design Inc. ..	718116
C. & P. Lafontaine Excavating Ltd.	617062	Farmer Fabrication Limited	355574	Lindamare Construction Inc.	775430
C. Luby Construction Company Inc.	621408	Ferdin Investments Limited	585957	Linmos Enterprise Limited	662500
C.X.T. Medical Inc.	703092	Follo Construction Ltd.	550073	Little Heath Developments Inc.	710602
Cakes Unlimited Inc.	622255	Futuric Development Inc.	780013	London Building Maintenance Ltd. ..	386347
Cambridge Tool Co. Ltd.	572729	G.F.M. Audio Digital Inc.	565943	MacArthur Graphics Ltd.	432857
Can-Loc: Interloc Inc.	763014	G&G Belanger Steel Erecting Ltd. ..	667367	Maisonette Apts. Ltd.	526273
Canada Lease Skybox Corporation ..	765874	Galbraith Data Systems Inc.	702738	Malton Service Centre Limited	259080
Canadian Synthetic Fibres Limited ..	76343	Gallardi Labs Limited	387131	Mandamiri Inc.	447775
Carl Howie Limited	373337	Ganesh Cash and Carry Ltd.	512923	Mann Ten Company Ltd.	780202
Cassbro Corporation	311457	Geca Investments Limited	438780	Mansard Construction Inc.	671066
CEDA Packaging Equipment Ltd.	655668	Gerr Electro-Acoustics Ltd.	410606	Manutec Steel Industries Ltd.	739040
Century 21 Chartland Realty Ltd. ..	357258	Gian Daycare Limited	409655	Maplebridge Investments Inc.	670303
		Glass Pool Film Services Inc.	779936	March Printing Co. Ltd.	453801
		Gloudon Mechanical Limited	435326	Margven Roofing Limited	253206
		Golden Age Masonry Limited	821234	Markette Convenience Stores Ltd. ..	663444
		Golden Griffen Enterprises Inc.	709248	Martin & Associates Realty Inc.	203752
		Golden Oak Developments Limited ..	222283	MBS Management Presentation Graphics Inc.	765049
		Great College Bricklayers Limited ..	702658	McCamus Miner's Inn Limited	529760
		Great Yonge Investments Inc.	580152	McFare Investments Limited	421338
		Greenfield's Fine Foods Inc.	647886		
		Gunter Schnupf Ltd.	351291		
		H. Keith Allison & Associates Inc. ..	346477		

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
McLachlan-Bolger Holdings Inc. . .	653332	Richard G. Morton Limited	120428	University City Apts. II Ltd.	526267
Meadow Wood Market Properties Inc.	826542	Ritter Shoe Manufacturing Company Limited	579583	University City Apts. III Ltd.	526268
Meadowfield Co. Limited	287852	RMP Management Ltd.	781754	University City Apts. IV Ltd.	526269
Meadowkerr Property Holdings Inc. .	777953	ROGA Holdings Inc.	774580	University City Apts. V. Ltd.	526270
Melher Investments Inc.	679146	Rolmac Property Management Inc. .	763063	Utility Technologies Corporation . .	697554
Melindy & Goodyear Builders Inc. .	719521	Rose Lazar Catering Services Limited	244550	Valentine Travel Holdings Ltd.	478776
Meljo Incorporated	306581	Rosebury Square Apts. IV Ltd. . . .	526265	Valleyview Homes Limited	375624
Merchants Fair Ltd.	314653	Rosedale East Apts. II Ltd.	526016	Vaughan Management Services Corporation	296310
Message Trucking Enterprises Limited	699566	Rosiak Holdings Corporation	738529	Vaughan Town Developments Limited	209687
Mibar Automobiles Inc.	474831	Roskey Transport Ltd.	458998	Veradunca Investments Ltd.	407916
Michael Chamandy Limited	377396	Roal Holdings Limited	675504	Veraka Properties Inc.	606917
Michael Cvjetkovich Enterprises Ltd.	442435	Sally Wasserman Interiors & Gifts Inc.	711700	Victor Heating and Air Conditioning Ltd.	621754
Michelangelo Painting and Decorating Limited	502694	Seaway Real Property Limited	495971	Videtics Ltd.	576546
Micro F. Service Inc.	640158	Seaway Traders Investments Limited	393009	W. Bruin Real Estate Ltd.	702852
Midtown Landscape Ltd.	589952	Seber International Steel Limited . .	285011	Wai Yip Limited	333578
Moducan Building Systems Ltd. . .	761052	Shahin Marble Products Ltd.	719185	Walklin Investments Limited	717996
Morka Holdings (1986) Inc.	654379	Sherbrooke Towers Limited	797654	Walter Redinger Corporation	329430
Mountainview Management Inc. . .	345865	Shute Shebandowan Ltd.	657120	WCS - Wire & Cable Specialty Inc. .	628455
Multiline Communication Systems Limited	490055	South Millway Realty Inc.	688689	WEB Development Inc.	613197
Muskoka Vacation Homes Limited .	109886	Spectrum Realty Inc.	668522	Wentworth Woodhouse Ltd.	271050
Nebula Electric Motor & Pump Supply Ltd.	775415	Stel Realty Corporation	497461	West End New and Used Furniture Inc.	665052
Nestor De Agostini Enterprises Ltd.	508881	Strawberry Lane Inc.	403205	Westlock Heating & Air Conditioning Limited	583474
Norisim Properties Inc.	647888	Sunegga Resort Ltd	641690	Wilkinson Tyrrell McKay Insurance Brokers & Consultants Inc.	697310
North Wind Tackle Co. Ltd.	510845	Sunflower Holdings Limited	238886	Winpark Investments Limited	817125
Northern Phoenix Sports Inc.	734664	Sunshine Chemicals Ltd.	406049	Wm. Noonan Realty Corporation . .	537781
Nu-West Sportswear & Textiles Inc.	501292	Sunstone Engineering Corporation .	692825	Woodchester Drug Mart Limited . .	245582
Ocean Restaurant (Windsor) Ltd. .	579450	Surerus Construction Limited	347385	Zemcor Inc.	685149
OHNA Holdings Ltd.	529510	T.C. Grunau & Associates Ltd. . . .	700614	150 Queen South Inc.	656293
Old Country Scottish Bakery Ltd. .	703981	Tannenbaum (Christmas) Inc.	485473	309133 Ontario Limited	309133
Original Roadworks Inc.	573253	Tarboro Limited	220348	372141 Ontario Limited	372141
Oshawa Auto Auction Limited . . .	367963	Taser Associates Ltd.	537645	385410 Ontario Limited	385410
P.D.G. Professional Dental Group Inc.	498487	Tdeca Corporation	779984	389006 Ontario Ltd.	389006
Packaging Graphics Inc.	305965	Tekic Consulting Ltd.	495072	392683 Ontario Limited	392683
Paint Plas Limited	471774	Terevest Holdings Incorporated . . .	396054	399861 Ontario Limited	399861
Parkway Forest Apts. V. Ltd.	526005	Terhar Sales Ltd	634346	405333 Ontario Limited	405333
Paul Jerome Hair Stylists (Bradford) Limited	350244	Testa Rossa Corporation	387335	407611 Ontario Limited	407611
Paul Pecorella Coiffure Ltd.	304195	The Carstens Group Inc.	565838	419705 Ontario Limited	419705
Peel Plumbing Supplies Ltd.	549273	The Cobbler's Hut Limited	501456	420263 Ontario Limited	420263
Penguin Productions Limited	713694	The Educated Painters (North-East) Limited	659869	427684 Ontario Limited	427684
Penta-Tech International Inc.	688731	The Great Greek Boy Restaurant Ltd.	759689	430545 Ontario Incorporated	430545
Perspective Computer Systems Inc. .	470941	The Nelson Industrial Consulting Group Limited	755952	432705 Ontario Limited	432705
Perstan Management Services Inc. .	399243	Timcor Leaseholds Limited	296188	441422 Ontario Inc.	441422
Photo-Sell Realty Inc.	598066	Tisket Investments Limited	336435	442402 Ontario Limited	442402
Pinto Pete Ltd.	618963	Tony Bruni General Cement Work Ltd.	496033	461552 Ontario Limited	461552
Pioneer Bedding Ltd.	685597	Torgo Building Renovations Ltd. . .	656661	471354 Ontario Inc.	471354
Plastics CMP Limited	649648	Toronto Photocopy Inc.	669148	476772 Ontario Inc.	476772
Plati Construction and Development Limited	397693	Torvar Company Limited	658519	479674 Ontario Limited	479674
Premenstrual Syndrome Services Inc.	780051	Total Trades Mart Inc.	700377	484464 Ontario Limited	484464
Presnail Holdings Ltd.	573284	Touch Technologies Inc.	616424	488163 Ontario Ltd	488163
Preston & Loeff Door Ltd.	785776	Transport Maintenance Limited . . .	780273	494664 Ontario Limited	494664
Primord Corporation Limited	221356	Travellers Motel (Stratford) Inc. . .	409370	494665 Ontario Limited	494665
R.E.V. General Contracting Ltd. . .	577760	Treasure Island Marina Ltd.	548700	494666 Ontario Limited	494666
Rainbow Motor Court of Niagara Falls Limited	213810	Trent-Severn Houseboat Holidays Ltd.	511722	494667 Ontario Limited	494667
Re/Max Producers Realty Ltd. . . .	703297	Tri-Star Chemical Corporation	511649	494669 Ontario Limited	494669
Reedex Limited	778839	Trillium Air Limited	614343	494670 Ontario Limited	494670
Response Television Technologies Inc.	457600	Tung Hing Restaurant Limited	494452	494671 Ontario Limited	494671
		Two-Way Construction Limited . . .	508372	494673 Ontario Limited	494673
		U. C. Investments Limited	119050	494959 Ontario Limited	494959
		United Five Investments Ltd.	402276	499857 Ontario Limited	499857
		University City Apts. I. Ltd.	526266	499858 Ontario Limited	499858
				499861 Ontario Limited	499861
				499862 Ontario Limited	499862
				499864 Ontario Limited	499864

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
499865 Ontario Limited	499865	602279 Ontario Ltd.	602279	700439 Ontario Inc.	700439
499866 Ontario Limited	499866	603456 Ontario Limited	603456	701793 Ontario Limited	701793
504387 Ontario Limited	504387	612367 Ontario Limited	612367	702661 Ontario Inc.	702661
506156 Ontario Limited	506156	612556 Ontario Limited	612556	703023 Ontario Limited	703023
508763 Ontario Inc.	508763	612653 Ontario Limited	612653	704245 Ontario Ltd.	704245
510621 Ontario Inc.	510621	613949 Ontario Ltd.	613949	705262 Ontario Ltd.	705262
510747 Ontario Inc.	510747	622354 Ontario Ltd.	622354	706492 Ontario Limited	706492
511435 Ontario Limited	511435	625387 Ontario Limited	625387	708232 Ontario Ltd.	708232
514388 Ontario Limited	514388	631465 Ontario Limited	631465	708308 Ontario Limited	708308
519579 Ontario Limited	519579	634271 Ontario Limited	634271	709582 Ontario Inc.	709582
519714 Ontario Limited	519714	635118 Ontario Limited	635118	713492 Ontario Limited	713492
523566 Ontario Limited	523566	638673 Ontario Inc.	638673	717995 Ontario Inc.	717995
532853 Ontario Limited	532853	653139 Ontario Inc.	653139	718186 Ontario Inc.	718186
542719 Ontario Inc.	542719	655068 Ontario Inc.	655068	726014 Ontario Inc.	726014
546466 Ontario Limited	546466	662157 Ontario Inc.	662157	734075 Ontario Limited	734075
546792 Ontario Limited	546792	662647 Ontario Ltd.	662647	735203 Ontario Inc.	735203
552350 Ontario Limited	552350	662694 Ontario Limited	662694	740974 Ontario Inc.	740974
564666 Ontario Inc.	564666	664389 Ontario Limited	664389	742105 Ontario Limited	742105
564677 Ontario Inc.	564677	664705 Ontario Limited	664705	760729 Ontario Limited	760729
564678 Ontario Limited	564678	665573 Ontario Limited	665573	763111 Ontario Limited	763111
566973 Ontario Limited	566973	667170 Ontario Inc.	667170	764181 Ontario Ltd.	764181
567343 Ontario Inc.	567343	667375 Ontario Inc.	667375	768410 Ontario Limited	768410
567904 Ontario Inc.	567904	671952 Ontario Inc.	671952	771570 Ontario Inc.	771570
569520 Ontario Inc.	569520	677509 Ontario Inc.	677509	774147 Ontario Ltd.	774147
575632 Ontario Limited	575632	679525 Ontario Limited	679525	776791 Ontario Ltd.	776791
575709 Ontario Limited	575709	680534 Ontario Ltd.	680534	778686 Ontario Limited	778686
577202 Ontario Limited	577202	681637 Ontario Inc.	681637	788526 Ontario Limited	788526
578201 Ontario Limited	578201	684615 Ontario Inc.	684615	791077 Ontario Inc.	791077
582958 Ontario Limited	582958	684829 Ontario Limited	684829	795038 Ontario Limited	795038
587005 Ontario Limited	587005	690592 Ontario Inc.	690592	810227 Ontario Limited	810227
590293 Ontario Limited	590293	695881 Ontario Inc.	695881	815860 Ontario Inc.	815860
593532 Ontario Limited	593532	698488 Ontario Limited	698488	817714 Ontario Inc.	817714
595766 Ontario Inc.	595766	698880 Ontario Limited	698880	821008 Ontario Inc.	821008

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/93

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1993-5-4

Roundhouse Co-operative Homes Inc., Mississauga

1993-5-6

Fonthill Co-operative Homes Inc., Welland

RONALD E. DIAS,
Manager of Co-operatives and
Corporate Services
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Chef de service des coopératives et
des services ministériels
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des finances

21/93

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1992-5-12	Carpenters Local 27 Housing Co-operative Inc.	1993-4-27
1992-11-12	King/Dufferin Co-operative Corporation	1993-4-28
1949-6-16	Waterloo County Supplies Co-operative	1993-4-28
1985-5-14	Brighton Yards Housing Co-operative Inc.	1993-4-30
1990-8-10	Vineyard Co-operative Homes Inc.	1993-4-30
1988-11-7	Trillium Housing Co-operative Inc.	1993-5-3
1982-6-11	Campden Green Co-operative Homes Incorporated	1993-5-4
1984-1-19	Fairlea Park Housing Co-operative Inc.	1993-5-5
1988-6-24	Humberview Housing Co-operative Inc.	1993-5-5

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1974-3-15	Riverdale Co-operative Houses RONALD E. DIAS, Manager of Co-operatives and Corporate Services Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Finance Chef de service des coopératives et des services ministériels Direction des caisses populaires et des coopératives Ministère des finances	1993-5-6

21/93

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending March 12, 1993. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 12 mars 1993. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Aaron, Marsha Leona — Frydenberg, Marsha Leona
Abrams, Lianne Jane — Johnsen, Lianne Jane
Adams, Shannon Rose — O'Neill, Shannon Rose
Ado, Ma Leny Songcog — Saddy, Ma Leny Songcog
Agro, Jennine Grace — Lopresti, Jennine Grace
Alajar, Maria Angeles Mariles Murillo — Lim, Maria Angeles Mariles Murillo
Aldred, Heather Gaye — Aldred-Trepanier, Heather Gaye
Aldworth, Katherine Anne Claire — Aldworth-Gaumond, Katherine Anne Claire
Allen, Brenda Sheridan — Allen Baird, Brenda Sheridan
Allen, Kay Antoinette — Henriques, Kay Antoinette
Allen, Kelle Lorraine — Miller, Kelle Lorraine
Alparan, Salvacion Albao — Recillo, Salvacion Albao
Amampone, Janet Ama Pokua — Langshaw, Janet Ama Pokua
Ames, Heather Florence — Kruis, Heather Florence
Amundson, Heather Jean — Amundson Standen, Heather Jean
Anderson, Domenica Maria — Collins, Domenica Maria
Anderson, Rachel — Lambropoulos, Rachel
Anderson, Robin Jo-Ann — Sutey, Robin Jo-Ann
Anderson, Teresa Lynn — Barstad, Teresa Lynn
Andrew, Helen-Ann Margaret — Matthews, Helen-Ann Margaret
Andrews, Betty Susanne Joyce — Sommerville, Betty Susanne Joyce
Aquila, Sandra — Penney, Sandra
Ara, Rehmat — Afzal, Rehmat
Archibald, Karlene Marvelene — Graham, Karlene Marvelene
Archibald, Theresa Maureen — Matthews, Theresa Maureen
Ardouin, Melanie — Turpin, Melanie
Arjoon, Devika — Maharaj, Devika
Arjune, Marlyn Theresa — Greer, Marlyn Theresa
Arthurs, Shirley Marie — Ramundi, Shirley Marie
Atchison, Joy Irene — Atchison-Liggins, Joy Irene
Auld, Geneva Lasmin — Auld Davis, Geneva Lasmin
Avery, Emily Lucille — Mitchell, Emily Lucille
Azzoparde, Yvonne Judith — Milana, Yvonne Judith
Baan, Heather Ann — Gerber, Heather Ann
Babinetz, Kimberley Anne — Mitchell, Kimberley Anne
Bacile, Sandra Felicia Mary — Zimmerling, Sandra Felicia Mary
Bahingawan, Michelle Shagol — Langer, Michelle Shagol
Bailey, Andrea Jeanata — Woodburn, Andrea Jeanata
Bailey, Maureen Elspeth — Carmichael, Maureen Elspeth
Bain, Norma Lianne — Mackie, Norma Lianne
Baird, Deborah Ann — Fraser, Deborah Ann
Baker, Lynda Jane — Malloy, Lynda Jane

Baker, Ruth Margot — Nunnamaker, Ruth Margot
Bakker, Sonya Mary — Hill, Sonya Mary
Bambury, Susan Kim — Bambury-Al, Susan Kim
Ban-Ngoa, Anastasie — Goulet, Anastasie
Banks, Katherine Jane — Osler, Katherine Jane
Barberstock, Sharon Donna — Crowder, Sharon Donna
Barbour, Pauline Anne — Barbour-Valentini, Pauline Anne
Barcier, Mary Jean Paullette — Rivers, Mary Jean Paullette
Barkwell, Holly Margaret — Barkwell-Holland, Holly Margaret
Barrett, Debra Marie — Cox, Debra Marie
Barrett, Sandra Elaine — Pongrac, Sandra Elaine
Barrington, Tania Louise — Bates, Tania Louise
Barron, Cheryl Lynn — Moore, Cheryl Lynn
Barry, Barbara Laura Elizabeth — Babinski, Barbara Laura Elizabeth
Bartlett, Darlene Mary — Hookey, Darlene Mary
Baskerville, Deborah Anne — Ludchen, Deborah Anne
Bates, Margaret Jeanne — Cline, Margaret Jeanne
Bazinet, Denise Lynn — Van Roboys, Denise Lynn
Beaton, Kristine Jacqueline — Dawe, Kristine Jacqueline
Beauchamp, Karen Marie — Farmer, Karen Marie
Beaver, Shane Robert Joseph — Osborn, Shane Robert Joseph
Beckett, Elizabeth — Wills, Elizabeth
Behr, Linda Gail — Rosner, Linda Gail
Belanger, Deborah Iline — Patterson, Deborah Iline
Belanger, Marie Carmel Rita — Slywchuk, Marie Carmel Rita
Bell, Merna Marlene — Bedell, Merna Marlene
Bellamy, Marcelle Allison — Chanderpaul, Marcelle Allison
Bellefeuille, Terri-Ann Deborah Noreen Mary — Cooke, Terri-Ann Deborah Noreen Mary
Bellegris, Mily — Hudel, Mily
Benediktson, Sara Suzanne — Laskey, Sara Suzanne
Benham, Lynn Joanne — Milligan, Lynn Joanne
Benjamin, Tami Lyn — Bowen, Tami Lyn
Benson, Sheila Lee — Benoit, Sheila Lee
Berchem, Fiona Elizabeth Alice — Crocker, Fiona Elizabeth Alice
Berger, Andrea Ingrid — Juszczuk, Andrea Ingrid
Bergeron, Giselle Helene — Raganold, Giselle Helene
Berry, Tannis Louise — Beardmore, Tannis Louise
Bettinger, Carrie-Ann Marie — Latreille, Carrie-Ann Marie
Betz, Christine Marie — McNair, Christine Marie
Beveridge, Jane Ann — Beveridge-Sample, Jane Ann
Bhatt, Kalpna — Pathak, Kalpna
Bianco, Carmelina — Dell'orso, Carmelina
Biasiucci, Catherine Marina — Schurter, Catherine Marina
Bieth, Susan Mary Gerarda — Judge, Susan Mary Gerarda
Bigelow, Colleen Margaret — Rout, Colleen Margaret
Bihun, Natalie Anne — Lorenzi, Natalie Anne
Biniahn, Magdalena Bantiayae — Thind, Magdalena Bantiayae
Bissonette, Dana Lea — Vanderpost, Dana Lea
Blackman, Monica Vancesia — Agard, Monica Vancesia
Blackwood, Deborah May — Hoffele, Deborah May
Blair, Margaret Sylvia — Berei, Margaret Sylvia
Blake, Karrie Ann Marie — Baines, Karrie Ann Marie
Blakey, Karen Denise — Davies, Karen Denise
Blimke, Tamela Lynn — Blimke-Aranyosi, Tamela Lynn
Blomeley, Leanne Marie — Bergeron, Leanne Marie
Blondin, Lori Ann — Ryan, Lori Ann
Blundell, Kelly Diane — Ballantyne, Kelly Diane
Bodmer, Sonja Louise — Grosjean, Sonja Louise
Bomans, Catherine Elizabeth — Shelton, Catherine Elizabeth
Boncza-Rutkowska, Malgorzata Anna Magdalena — Medyna, Malgorzata Anna Magdalena
Bond, Beverley Ann — Anthoine, Beverley Ann
Bonnah, Lynne Marie — Cavuto, Lynne Marie
Boodhoo, Erlene Elizabeth — Nandlal, Erlene Elizabeth
Boosamra, Barbara Anne — Koyman, Barbara Anne
Booth, Angela Kathleen — Booth Malleau, Angela Kathleen
Booth, Johanna Christine — McCormick, Johanna Christine
Borutski, Arlene Ann — Scheel, Arlene Ann
Boucher, Louise Mary — Theoret, Louise Mary
Bouck, Corrie Nicole — Atherton, Corrie Nicole
Boudreau, Lisa — Houle, Lisa
Boudreau, Marie Patricia — Bell, Marie Patricia
Bould, Valerie — Branscombe, Valerie
Bouman, Jennifer Heather — Kroesbergen, Jennifer Heather
Bouter, Lydia Renate Margaretha — Meyer, Lydia Renate Margaretha

- Bower, Jennifer Margaret — O'Halloran, Jennifer Margaret
 Bowman, Victoria Elaine — Smith, Victoria Elaine
 Boyko, Cheryl Lynn — Boyko-Summerfield, Cheryl Lynn
 Bozek, Tadeusza — Bozek, Maryla
 Bradley, Laura Ann — Aikenhead, Laura Ann
 Branco, Luisa Maria — Marrello, Luisa Maria
 Branscombe, Jodi-Lynn — Anderson, Jodi-Lynn
 Bratberg, Theresa Lee — Shipton, Theresa Lee
 Braun, Sabine — Manson, Sabine
 Brazeau, Diana Carol — Brazeau-Watt, Diana Carol
 Brazill, Adrienne Heather — Hickman, Adrienne Heather
 Brazolot, Cynthia Louise — Millan, Cynthia Louise
 Breault, Marie Marguerite Josee Martine — Janicki, Marie Marguerite Josee Martine
 Bremner, Vanessa May — Brantnall, Vanessa May
 Brennan, Lana Marie — Donnelly, Lana Marie
 Brethour, Sheryl Anne — York, Sheryl Anne
 Breton, Marie Lily Michele — Wilkie, Marie Lily Michele
 Breton, Marie Lyne Christel — Breton-Bisson, Marie Lyne Christel
 Brewer, Sonya Dee — Chase, Sonya Dee
 Brice, Marguerite Jourdan — Brice-Shome, Marguerite Jourdan
 Bright, Deborah Lynn — Harris, Deborah Lynn
 Brittain, Anna Ruth — Wilson, Anna Ruth
 Broegelmann, Rosemary — Smoke, Rosemary
 Bromley, Mary Coretti — Marcotte, Mary Coretti
 Broomfield, Mary Dianne — Williams, Mary Dianne
 Brophy, Dorothy Jean — Brophy-Beauregard, Dorothy Jean
 Brown, Caroline Anne — Davidson, Caroline Anne
 Brown, Darlene Susan — Kirtley, Darlene Susan
 Brown, Lorraine Brenda — Law, Lorraine Brenda
 Brubacher, Colleen Rene — Bender, Colleen Rene
 Bryer, Sharon Annette — Nickle, Sharon Annette
 Bryers, Susan Hedwig — Cameron, Susan Hedwig
 Bryson, Janis Elizabeth — Shaw, Janis Elizabeth
 Buck, Lisa Ann — Hunter, Lisa Ann
 Buckingham, Margaret Steacy — Coombs, Margaret Steacy
 Buckle, Anne Heather — Buckle Hall, Anne Heather
 Bumstead, Donna Edith — Ellis, Donna Edith
 Burchat, Michael Joseph Ambrose — Davis Burchat, Michael Joseph Ambrose
 Burgess, Sheri Lynn — Gilhula, Sheri Lynn
 Burke, Esther Adriene — Bate, Esther Adriene
 Burns, Kim Louise — Tompsett, Kim Louise
 Burson, Kimberley Ann — Burson-Donnelly, Kimberley Ann
 Butler, Amanda Lee — Butler-Szagala, Amanda Lee
 Butler, Ruby Christine — Fines, Ruby Christine
 Butt, Amtul Basit — Ahmad, Amtul Basit
 Butterill, Joan Elizabeth — Hoskins, Joan Elizabeth
 Buza, Andrea Eva — D'andrea, Andrea Eva
 Cabrera, Imelda Santos — Cabrera Paras, Imelda Santos
 Cadue, Jaime Di-Anne — Whan, Jaime Di-Anne
 Caggianello, Anna — Sousa, Anna
 Caiella, Sofia — Whitwell, Sofia
 Caks, Druzinic Ruzica — Enderle, Druzinic Ruzica
 Cameron, Karen Elizabeth — Cross, Karen Elizabeth
 Campbell, Janette Ann — Morandin, Janette Ann
 Canham, Jessica Violet — Borowets, Jessica Violet
 Caplan, Carol Ann — Van Brunt, Carol Ann
 Carey, Christopher Vincent Douglas — Lemieux, Christopher Douglas
 Carnegie, Kathleen Gwen Lindsay — Lee, Kathleen Gwen Lindsay
 Carrigan, Heather Geraldine — De Oliveira, Heather Geraldine
 Carroll, Paula Anne — Schwindt, Paula Anne
 Carruthers, Sharon Elaine — Carruthers-Joseph, Sharon Elaine
 Carter, Christine Elizabeth — Condet, Christine Elizabeth
 Carter, Michelle Leigh — Paksi, Michelle Leigh
 Carter, Rhonda Leane — Carr, Aggye Branwyn
 Caruana, Susan Mary — Farrugia, Susan Mary
 Carvell, Steven Peter Douglas — Smith, Steven Douglas
 Castillo, Ananias — Enriquez, Ananias
 Caul, Laura Leigh — Slater, Laura Leigh
 Cermignani, Sandra Anne — Dilabbio, Sandra Anne
 Chabot, Diane — Mercier, Diane
 Champoux, Ernestine Bernier — Champoux, Christine
 Chan, Heung Man — Tsang, Heung Man
 Chan, Po Yee — Wong, Po Yee
 Chanderpaul, Juliana — Rohanlall, Juliana
 Chapeskie, Maria Annette — Poff, Maria Annette
 Charbonneau, Marie Solange Louise — Charbonneau-Marier, Marie Solange Louise
 Charron, Angele Helen — Kingsley, Angele Helen
 Charron, Marie Rita Lise — Poirier, Marie Rita Lise
 Chen, Chen Ni Chen Ceicly — Chang, Chen Ni Chen Ceicly
 Cheng, Kin Ling Janet — Bist, Kin Ling Janet
 Cheng, Lai Fan — Tam, Lai Fan
 Chepleck, Yvona — Jamieson, Yvona
 Cherry, Heather Lynn — Straus, Heather Lynn
 Cheung, Sui Yung — Wong, Sui Yung
 Cho, Ran Hee — Hong, Ran Hee
 Choo, Joan Young — Lyn, Joan
 Christie, Cassie Faye — Coulson, Cassie Faye
 Christie, Colleen Patricia — Lukeziec, Colleen Patricia
 Cicchino, Anna Donna — Widmeyer, Anna Donna
 Ciriello, Angelina — Deleo, Angelina
 Claassen, Jacqueline Johannes Maria — Foster, Jacqueline Johannes Maria
 Clark, Jill Andrea — Clark-Johnny, Jill Andrea
 Clark, Roxane Gloria — Corriveau, Roxane Gloria
 Clarke, Patricia Yvonne — Clarke-Bayne, Patricia Yvonne
 Clauzier, Isabelle Florence Paulette — Roberts, Isabelle Florence Paulette
 Clemente, Filomena Do Rosario Rocha — Vilaca, Filomena Do Rosario Rocha
 Clements, Stephanie Ann — Tripp, Stephanie Ann
 Cloutier, Marie Blanche Madeleine — Plourde, Marie Blanche Madeleine
 Cochrane-Evans, Tanya Rae — Cochrane, Tanya Rae
 Coe, Deborah — Cole, Deborah
 Cohen, Susan Linda — Russell, Susan Linda
 Coles, Jennifer Ann — Lavoie, Jennifer Ann
 Collins, Linda Joyce — Clare, Linda Joyce
 Colmenar, Soledad M — Blancaflor, Soledad M
 Comand, Sandra Rita — Kapitan, Sandra Rita
 Combdon, Eileen Maude — Canning, Eileen Maude
 Comeau, Marie Louise — Hamade, Marie Louise
 Consalvo, Lucia — Tangney, Lucia
 Conte, Teresa — Palpallatoc, Teresa
 Contini, Jayne Marie — Contini-Anceriz, Jayne Marie
 Conway, Cindy Lou — Honold, Cindy Lou
 Conway, Lisa Marie — Oliphant, Lisa Marie
 Cook, Gloria Jean — MacCrimmon, Gloria Jean
 Cook, Helen Marie — Stewardson, Helen Marie
 Cook, Marilyn Jean — Eves, Marilyn Jean
 Cook, Pamela Joanne — Geisel, Pamela Joanne
 Cooper, Janice May — Gibson, Janice May
 Copeman, Kathryn Helen — Copeman-Stewart, Kathryn Helen
 Copon, Catherine Recoter — Joya, Catherine Recoter
 Copon, Noemi Armado — McDonell, Noemi Armado
 Copping, Diana Stephanie — Vienneau, Diana Stephanie
 Corbiere, Charlene Shari — Beaudin, Charlene Shari
 Corcoran, Elsie — Bartlett, Elsie
 Corewyn, Carol Ann — Cohen, Carol Ann
 Cormier, Kelly Ann — Edlund, Kelly Ann
 Corrigan, Angela Marie — Schincariol, Angela Marie
 Corriveau, Marie-Lise Danielle — Corriveau-Maeste, Marie-Lise Danielle
 Cosentino, Lorraine Eleanor — Bonk, Lorraine Eleanor
 Cosley, Catherine Michelle — Henderson, Catherine Michelle
 Costa De Lemos, Berta Cristina — Fraser, Berta Cristina
 Cote, Stephan Lawrence — Mulrooney-Cote, Stephan Lawrence
 Cotter, Kathleen Anne — Robertson, Kathleen Anne
 Coulas, Mary Donna — Turgeon, Mary Donna
 Courmeya, Kimberly Mary — Petch, Kimberly Mary
 Courmoyer, Paulette Arlene — Courmoyer-Peski, Paulette Arlene
 Courte, Denise Teresa — Benson, Denise Teresa
 Coxhead, Kimberley Janet — Reeves, Kimberley Janet
 Coxon, Sherri Lou — Haines, Sherri Lou
 Coyle, Jo-Ann Geraldine — Lefebvre, Jo-Ann Geraldine
 Cramer, Linda-Anna — Liberatore, Linda-Anna
 Crane, Nancy Patricia — Morrison, Nancy Patricia
 Crawford, Derek Anthony — Bowen, Derek Anthony
 Crawford, Linda Lauren — Crawford-Jarrett, Linda Lauren
 Cressman, Wendy Diane — Cressman Zehr, Wendy Diane

Crete, Mary Anita Lucie — Racette, Mary Anita Lucie
 Crew, Dorine Aneita — Shaw, Dorine Aneita
 Crichton, Laverne Bernadine — Crichton-Liverpool, Laverne Bernadine
 Crinion, Diana — Clarke, Diana
 Crisford, Samantha — Worthington, Samantha
 Crocker, Nancy Carol — Herter, Nancy Carol
 Crouse, Gladys Margaret — Nogler, Gladys Margaret
 Crowder, Dianne Ruth — Finlayson, Dianne Ruth
 Crusco, Maria — Guglietta, Maria
 Cruz, Catherine Elizabeth — Jenner, Catherine Elizabeth
 Cunningham, Mechelle Denise — Haywood, Mechelle Denise
 Cunningham, Valerie Judith — Wood, Valerie Judith
 Curran, Joanne — Krupa, Joanne
 Cuzzetto, Brunella — Rubini, Brunella
 Cybulski, Phyllis Ann — McAdam, Phyllis Ann
 D'andrea, Nadia — D'andrea-Kelly, Nadia
 Dalacker, Karen Anne — Peters, Karen Anne
 Dalgity, Victoria Marion — McDougall, Victoria Marion
 Damiao, Sophia — Brown, Sophia
 Damji, Yasmina — Munro, Yasmina
 Dansereau, Tracy Lynn — Gagnon, Tracy Lynn
 Davidson, Catherine Mary — Bibby, Catherine Mary
 Davidson, Jacqueline Anne — Zagotsis, Jacqueline Anne
 Davidson, Marilyn Gwen — Guest, Marilyn Gwen
 Davies, Darlene Cathrine Janet — Carruthers, Darlene Cathrine Janet
 Davis, Duane David — Dahonick, Duane David
 Davis, Lili Alicia — Davis Burchat, Lili Alicia
 Davison, Joan Mary — Cornfield, Joan Mary
 Dawes, Cora — Burton, Cora
 Day, Kerri-Anne — Vanedam, Kerri-Anne
 De Benedictis, Josephine — Martella, Josephine
 De Grazia, Claudina Vittoria — Maiolo, Claudina Vittoria
 De Jong, Audrey Julia Johanna — Fels, Audrey Julia Johanna
 De Jong, Daphne Miriam — Fulford, Daphne Miriam
 De Marinis, Giuseppina — Aubert, Giuseppina
 De Oliveira, Sonia Rodrigues — De Oliveira Quintela, Sonia Rodrigues
 De Savoye, Jeffron — Leikucs, Jeffron
 De Sousa, Anabela — De Sousa Melo, Anabela
 De Visser, Karen Christine — Langendoen, Karen Christine
 De Vries, Cynthia Jane — Jaspers-Fayer, Cynthia Jane
 Dean, Dorothy Catherine — Hernandez, Dorothy Catherine
 Decan, Trevor Clifford — Decan-McGrath, Trevor Clifford
 Degiovanni, Maria Cultura — Birkwood, Maria Cultura
 Dekkers, Ann Marie — Stergiou, Ann Marie
 Dela, Maria Luisa Lagera Vega — Guinto, Maria Luisa Lagera
 Delaney, Jacqueline Mary — Dennis, Jacqueline Mary
 Deonarine, Leela — Rahman, Leela
 Depass, Suelen Ann — Muirhead, Suelen Ann
 Depew, Paula Lynn — Ondrasek, Paula Lynn
 Deroche-Borin, Linda Marie — Deroche, Linda Marie
 Derue, Janette Marie — Derue-Lane, Janette Marie
 Desroches, Katherine Edna — Hopkins, Katherine Edna
 Devera, Victoria Martin — Ricolcol, Victoria Martin
 Devonshire-D'haene, Yvonne Rebecca — Devonshire, Yvonne Rebecca
 Devoy, Wendy Lynn — Cruz, Wendy Lynn
 Dew, Lisa Michelle — Toyne, Lisa Michelle
 Dewaele, Barbara Ann — Quick, Barbara Ann
 Dezell, Jacqueline Mary — Cadwell, Jacqueline Mary
 Dhaliwal, Surinder Kaur — Singh, Surinder Kaur
 Di Maria, Maria Giuseppina — Pontieri, Maria Giuseppina
 Di Pucchio, Margherita — Mignardi, Margherita
 Di Stefano, Filomena — Brooks, Filomena
 Diamond, Ilene Ruth — Seelemann, Ilene Ruth
 Diamond, Robert Sam — Diamond, Robert Samuel
 Dietrich, Lorraine Therese — Forrester, Lorraine Therese
 Difant, Mary Elizabeth — Hardy, Mary Elizabeth
 Dingman, Sheri Anne Marie — Lizzotte, Sheri Anne Marie
 Ditommaso, Gina Fernandes — Peixoto, Gina Fernandes
 Ditta, Carmela — Sauro, Carmela
 Do Rio, Zelia Sales — Do Rio Machado, Zelia Sales
 Dodds, Karen Marjorie — Geall, Karen Marjorie
 Dolhan, Elizabeth Nadine — Burlacoff, Elizabeth Nadine
 Dollente, Angeles — Lorenzo, Angeles

Donaldson, Karen Marie — Black, Karen Marie
 Donnelly, Lorraine Marie — Shalitis, Lorraine Marie
 Doucet, Marie Anne Denise — Doucet-Davies, Marie Anne Denise
 Doyle-Little, Michelle Frances — Little, Michelle Frances
 Drew, Marsha Elaine — Foster, Marsha Elaine
 Drummond, Christina Helen — Jarvis, Christina Helen
 Drummond, Tiffany Marie — Cleland, Tiffany Marie
 Du, Ngoc Thanh — Chan, Ngoc Thanh
 Dube, Marie Aline — Brillon, Marie Aline
 Dubel, Teresa — Goralczyk, Teresa
 Duchene, Joan Carolyn Pearl — Duchene Zavitz, Joan Carolyn Pearl
 Duff, Lisa Michele — Gregory, Lisa Michele
 Duggan, Elizabeth Anne — Sampson, Elizabeth Anne
 Duke, Amanda — Fox, Amanda
 Duke, Jennifer Elizabeth — McCrae, Jennifer Elizabeth
 Dunn, Karen Lynn — Dunn Skinner, Karen Lynn
 Dyall, Cheryl Susan — Browne, Cheryl Susan
 Dyck, Charlotte Leann — Reimer, Charlotte Leann
 Eady, Sylvie Diane — Luciano, Sylvie Diane
 Eddleston, Katherine Louise — Hannon, Katherine Louise
 Edwards, Elizabeth Anne — Evans, Elizabeth Anne
 Eggett, Nancy Jean — Sauve, Nancy Jean
 Eisenstein, Trudy Dale — Rose, Trudy Dale
 Elliott, Marie Yvette Louise — Malette, Marie Yvette Louise
 Ellis, Vivienne Marjorie — Pugh, Vivienne Marjorie
 Elo, Brian Joseph — Elo-Shepherd, Brian Joseph
 Empey, Stephanie Laura — Williamson, Stephanie Laura
 Espulgar, Nida Porras — Tower, Nida Porras
 Ethier, Mary Theresa Joanne — Paquette, Mary Theresa Joanne
 Ethier, Michele Marie — Claughton, Michele Marie
 Evans, Colene Jennifer Margaret — Allen, Colene Jennifer Margaret
 Ewacka, Tracy Lynn — Warcop, Tracy Lynn
 Eybergen, Rosemary Frances — McClocklin, Rosemary Frances
 Eyre, Julie Ann — Brown, Julie Ann
 Fagueret, Ludmillia — Dequartel, Ludmillia
 Falcone, Pina — Scicluna, Pina
 Falk, Brydget Renee — Falk-Drigan, Brydget Renee
 Fanfair, Eleanor — Dennison, Eleanor
 Faria, Carole Leona Rose — Falcao, Carole Leona Rose
 Faulkner, Kristin Marie — Champagne, Kristin Marie
 Feasby, Jean Ann — Sopel, Jean Ann
 Fejer, Carolina Patricia — Moussa, Carolina Patricia
 Fekete, Marie Anne — Wegner, Marie Anne
 Felton, Leslie Ann — Duivenvoorde, Leslie Ann
 Ferdinand, Agnes Veronica — Ferdinand-Shepherd, Agnes Veronica
 Fergadiotis, Belle — Constantinidis, Belle
 Fernandes, Venessa Mary — Jemmett, Venessa Mary
 Fernandez, Ferlyn Pasuquin — Hypolite, Ferlyn Pasuquin
 Ferreira, Carla Maria Dos Santos — Ferreira Goncalves, Carla Maria Dos Santos
 Fickler, Shelli Ann — Chipping, Shelli Ann
 Fidelman, Tatiana Vladimirovna — Mushinsky, Tatiana Vladimirovna
 Fielding, Maple Angela — Sutherland, Maple Angela
 Filippone, Ryan John — Fabbicino, Ryan John
 Fiorido, Sandra Marina — Amorim, Sandra Marina
 Flegel, Frances — Kingsbury, Frances
 Fletcher, Sharon Louise — Brunet, Sharon Louise
 Fleury, Pamela — Cowton, Pamela
 Fong, Susanne — Richter, Susanne
 Ford, Sherry Lee — Sample, Sherry Lee
 Forrest, Tracy Lee — Forrest-Lessard, Tracy Lee
 Fortin, Alice Joan — Fortin-Hamm, Alice Joan
 Fox, Stefanie Ann — Hamilton, Stefanie Ann
 Foxton-Meyer, Rachel Jane — Foxton, Rachel Jane
 Francisco, Sylvia — Francisco-Guse, Sylvia
 Fraser, Hyacinth Lamore — Reeves, Hyacinth Lamore
 Freemark, Margo Teresa — Virtue, Margo Teresa
 Freitas, Cidalia Da Conceicao — Hall, Cidalia Da Conceicao
 Fromm, Cynthia Marie — Herst, Cynthia Marie
 Fudala, Ewa Gabriela — Fudala-Walaszczuk, Ewa Gabriela
 Fujino, Sandra Mayumi — Fujino-Timothy, Sandra Mayumi
 Fulton, Jennifer Lillian — Van Coillie, Jennifer Lillian
 Furuya, Joan Kikumi — Julian, Joan Kikumi
 Fury, Shelley Dawne Catherine — Talarico, Shelley Dawne Catherine
 Fyfe, Frances Joan — Rowe, Frances Joan
 Gagne, Christine Irene Marie — Gagne-Rodger, Christine Irene Marie

- Gajewska, Joanna — Kowalczyk, Joanna
 Galipeau, Laura Lee — Galipeau-Mills, Laura Lee
 Galla, Anne-Marie — Robinson, Anne-Marie
 Gallant, Dallas Lee — Feteropoulos, Dallas Lee
 Galle, Susan Elizabeth — Galle-Pollard, Susan Elizabeth
 Gamache, Nancy Raymonde — Beaudoin, Nancy Raymonde
 Gammaraccio, Diana — Costanza, Diana
 Gardner, Debra Marie — Hill, Debra Marie
 Gargano, Rosa — Ventura, Rosa
 Garner, Jill Ann — Durante, Jill Ann
 Garnett, Tracey Lee — McDonald, Tracey Lee
 Garwacka, Marzanna — Siczek, Marzanna
 Gaskill, Donald Robert — Gaspell, Donald Robert
 Gauthier, Marie Monique — Favron, Marie Monique
 Gee, Brenda Lee — Norman, Brenda Lee
 Gemert, Helen Ruth — Gemert-Duchesne, Helen Ruth
 Genier, Louise Carmaine — Marin, Louise Carmaine
 Genik, Corinne Lynn — Colvin, Corinne Lynn
 Gerber, Cheryl Lynn — Etmanski, Cheryl Lynn
 Germann, Roberta Anne — Johnston, Roberta Anne
 Ghose, Aparna — Nandy, Aparna
 Giannecchini, Barbara — Marrelli, Barbara
 Gibbs-Singh, Joan Patricia — Amarsingh, Joan Patricia
 Gibson, Elaine Elizabeth — Russell, Elaine Elizabeth
 Gibson, Tanya Lisa — Ernst, Tanya Lisa
 Gieldowska, Ewa Teresa — Majewski, Ewa Teresa
 Gilbert, Irene Anna — Galas, Irene Anna
 Gilbert, Regan Elizabeth — Gilbert Ross, Regan Elizabeth
 Giles, Maxine Anne-Marie — Giles-Leung, Maxine Anne-Marie
 Giles, Sonja Marion — Burke, Sonja Marion
 Gilmette, Jacqueline Edna — Koch, Jacqueline Edna
 Gionet, Giselle — Edmonds, Giselle
 Giroux, Michelle Dorene — Giberson, Michelle Dorene
 Gladstone, Michelle Irene — Riddell, Michelle Irene
 Glasgow, Ronald Dwayne — Stewart, Ronald Dwayne
 Glied, Michelle Alexandra Suzanne — Glied-Goldstein, Michelle Alexandra Suzanne
 Glover, Lori Anne — McCarthy, Lori Anne
 Goatbe, Sheri Lynn — Delahaye, Sheri Lynn
 Goedhart, Patricia Gertrude — Giraldi, Patricia Gertrude
 Goff, Sharon Emily Anne — Goff-McCue, Sharon Emily Anne
 Golden, Charlene Ida — Cotreau, Charlene Ida
 Golka, Debra Lynn — Sheng, Debra Lynn
 Gomez Orta, Ernestina — Stafford, Ernestina
 Gonzalez Torres, Patricia Alexandria — Kabetu, Patricia Alexandria
 Gopaulsingh, Dianne Lavorna — Davies, Dianne Lavorna
 Gougeon, Nicole Therese — Guido, Nicole Therese
 Goulding, Helen Mary Alice — Goulding-Hill, Helen Mary Alice
 Gouveia, Guida — Sisovitis, Guida
 Gow, Lee-Ann Marie — Joyce, Lee-Ann Marie
 Grachos, Vicki — Grachos-Accogli, Vicki
 Graham, Heather Jane — Armstrong, Heather Jane
 Graham, Joy McIntosh — Wiseman, Joy McIntosh
 Grajewska, Anna — Ferski, Anna
 Grandmaison, Lorraine Patricia — Forsyth, Lorraine Patricia
 Grant, Cheryl Anne — Schneider, Cheryl Anne
 Graves, Rhonda Jane — Wilson, Rhonda Jane
 Gray, Cynthia Margaret — Williams, Cynthia Margaret
 Green, Debbie — Chamberlain, Debbie
 Green, Tammy Lynn — Park, Tammy Lynn
 Greening, Gail Louise — Howie, Gail Louise
 Gregg, Shonnie Louise Jenny — McCormack, Shonnie Louise Jenny
 Gregoire, Arminda De Freitas — Serpa, Arminda De Freitas
 Gregorio, Marina Sumagui — Ralph, Marina Sumagui
 Greisman, Dina Penny — Lebowitz, Dina Penny
 Gribben, Lynn Mary — March, Lynn Mary
 Griffin, Dorothy Julie Marie — Corrigan, Dorothy Julie Marie
 Griffin, Michelle Patricia — Larizza, Michelle Patricia
 Griffiths, Margaret Reva — Hogarth, Margaret Reva
 Grimoldby, Lori-Anne — Weppler, Lori-Anne
 Grocock, Sharon Joan — Hillier, Sharon Joan
 Groover, Kristi Joyce — Lafleur, Kristi Joyce
 Gucciardi, Lucia — Gisonni, Lucia
 Gudgeon, Margaret Jane — Fielding, Margaret Jane
 Guimaraes, Nidia Do Espirito Santo — Cabral, Nidia Do Espirito Santo
 Gumbs, Ophelia Suzette — Gumbs-Thomas, Ophelia Suzette
 Gupta, Adarsh — Sharma, Adarsh
 Gurtiza, Anita Gurtiza — Ramirez, Anita Gurtiza
 Guy, Tracey Lynn — Hildenbrand, Tracey Lynn
 Guzda, Suzanne Marie Antoinette — Bronkhorst, Suzanne Marie Antoinette
 Hadwen, Bonnie-Lou — Scebenski, Bonnie-Lou
 Hagerman, Wanda Barbara Joan — Willoughby, Wanda Barbara Joan
 Haggerty, Jeannie Marie — Vanden Enden, Jeannie Marie
 Hahn, Joanne Lynn — Lappage, Joanne Lynn
 Haji, Tazmin — Usmani, Tazmin
 Hall, Louise Anne — Hands, Louise Anne
 Halladay, Colleen Yvonne — Channon, Colleen Yvonne
 Hallam, Barbara Elizabeth — Rosemalen, Barbara Elizabeth
 Hamill, Sharon Rose — McMillan, Sharon Rose
 Hammond, Brenda Jean Laverne — Jaffray, Brenda Jean Laverne
 Hammond, Cheryl Ann — Rainey, Cheryl Ann
 Hammond, Janis Louise — Ramsdale, Janis Louise
 Hanlon, Sharon Ann — White, Sharon Ann
 Hannah, Sharon Louise — Gamarra, Sharon Louise
 Hannah, Sherry Leigh — Peters, Sherry Leigh
 Harms, Cindy — Watt, Cindy
 Harper, Crystal Lynn — Stevenson, Crystal Lynn
 Harper, Debra Mary — Sabourin, Debra Mary
 Harren, Jane Adelle — Harren-Colbary, Jane Adelle
 Harrington, Karen Eleanor — Cornell, Karen Eleanor
 Harrington, Kimberly Ann — Costigan, Kimberly Ann
 Harris, Deborah Ann — Sweet, Deborah Ann
 Harris, Donna — Teeter, Donna
 Harrison, April Roxanne — Bendell, April Roxanne
 Harrison, Catherine Jean — McGee, Catherine Jean
 Harrison, Cheryl-Lynn — Browne, Cheryl-Lynn
 Harron, Wendy Marie — Basse, Wendy Marie
 Harry, Angela Dawn — Tebo, Angela Dawn
 Hart, Claire — Hart-Ruhl, Claire
 Harvey, Madeline Charlotte Mae — Harvey-Johnston, Madeline Charlotte Mae
 Harvey, Marie — Caskenette, Marie
 Hasan, Bibi Fazia — Prasad, Bibi Fazia
 Hatzis, Anthoula — Hatzis-Konnaris, Anthoula
 Hawley, Tanya Crystal — Hawley-Skinner, Tanya Crystal
 Haworth, Tracy Lee — Stamatopoulos, Tracy Lee
 Hawthorne, Laurie Lynn — Laur, Laurie Lynn
 Hayes, Stephanie Lela — Cameron, Stephanie Lela
 Hazlewood, Julie Ronda — Ibbotson, Julie Ronda
 Healey, Elaine Joan — Burnside, Elaine Joan
 Healy, Glenda Mary — Morrison Healy, Glenda Mary
 Hearn, Cecelia Fay — McNeil, Cecelia Faye
 Heath, Emma Marie — Nosotti, Emma Marie
 Heffernan, Carol Anne — Burton, Carol Anne
 Heffernan, Linda Marie — Warren, Linda Marie
 Henderson, Pricilla Couper — Perry, Pricilla Couper
 Heney, Janet Elizabeth — Sources, Janet Elizabeth
 Henri, Marie Rose Monique — Henri-Evans, Marie Rose Monique
 Henry, Jillian Marie — Hayek, Jillian Marie
 Henry, Jo-Ann Katherine — Way, Jo-Ann Katherine
 Henry, Lisa Ann — Ellis, Lisa Ann
 Herchak, Michelle Christine — D'ercole, Michelle Christine
 Heron, Beatrice Christina — Poulin, Beatrice Christina
 Hettrick, Heather — Craddock, Heather
 Heurtaux, Marilyne Raymonde Cecile — Abtan-Heurtaux, Marilyne Raymonde Cecile
 Hewitt, Holly Leanne — Yandeau, Holly Leanne
 Higgins, Avril Alexandra — Isernia, Avril Alexandra
 Hill, Kimberly Ann Louise — Deroy, Kimberly Ann Louise
 Hill, Rhonda Marie — Carney, Rhonda Marie
 Hiscock, Colline Jessie — Sandford, Colline Jessie
 Hobbs, James Clayton — Kitchen, James Clayton
 Hoddinott, Lori Ann — Robertson, Lori Ann
 Hodge, Elizabeth Anne — Howe, Elizabeth Anne
 Hoff, Wendy Lee — Wyllie, Wendy Lee
 Holloway, Lori Lee — Holloway-Jackson, Lori Lee
 Holmes, Shelley Lynn — Montroy, Shelley Lynn
 Holt, Jennifer Lisa — Rohr, Jennifer Lisa
 Homme, Bonnie Ann — Campeau, Bonnie Ann
 Hoogsteen, Diane Marie — Benschop, Diane Marie

- Hooper, Elaine Marie — Harris, Elaine Marie
 Hooper, Terry Lynn — McIntyre, Terry Lynn
 Hooper, Tracy Alicia — Bennett, Tracy Alicia
 Hopley, Alicia Anne — Tait, Alicia Anne
 Horodniceanu, Irina — Moreno, Irina
 Horton, Melanie Lynn — McKay, Melanie Lynn
 Horvath, Janice Margaret — Horvath-Brooks, Janice Margaret
 Hossein, Farina — Hossein Samad, Farina
 Howson, Wendy Eileen — Simpson, Wendy Eileen
 Huckelheim, Karin — Loyen, Karin
 Hudd, Tonya Lynn — Crippen, Tonya Lynn
 Huggins, Rita Susan — Buder, Rita Susan
 Hull, Tracey Anne — Marsh, Tracey Anne
 Hung, Yuk Ching — Tam, Yuk Ching
 Hunt, Julie Ann — Herckenrath, Julie Ann
 Hunter, Margaret Diane — Martin, Margaret Diane
 Hurst, Deborah Lynn — Hughson, Deborah Lynn
 Hyndman, Wendy Jo — Hardie, Wendy Jo
 Idenouye, Shannon Rose Miyoshi — Digos, Shannon Rose Miyoshi
 Ing, Margo Frances — Ing-Chan, Margo Frances
 Ioannou, Rosy — Hamann, Rosy
 Irving, Davida Margo — Charlebois, Davida Margo
 Iuele, Patricia — Iuele-Marrone, Patricia
 Ivic, Mirko — Ivic, Michael Mirko
 Jackiewicz, Beata — Jackiewicz-Urbanik, Beata
 Jackson, Angelita Winnifred — Jones, Angelita Winnifred
 Jackson, Tracy-Lynn — Doucette, Tracy-Lynn
 Jacques, Althea M Jean Marina — Jacques-Ireland, Althea M Jean Marina
 Jagdeo, Debra Jacqueline — Jagdeo-Sammy, Debra Jacqueline
 Jamal, Shelina — Dinani, Shelina
 James, Juliet Elizabeth — Jones, Juliet Elizabeth
 Jameson, Caroline Elizabeth — Schmidtke, Caroline Elizabeth
 Janczyk, Malgorzata Urszula — Dobosz, Malgorzata Urszula
 Jasmin, Marie Nicole Monique — Van Alphen, Marie Nicole Monique
 Jeffrey, Deborah Karin Elizabeth — Armstrong, Deborah Karin Elizabeth
 Jennings, Karen Sue — Howcroft, Karen Sue
 Jennings, Cheryl Dawna — Betteridge, Cheryl Dawna
 Jessup, Chula Kay — Jessup-Al-Diasty, Chula Kay
 Jiang, Wei — Hu, Wei
 Jodouin, Jos Jean-Guy Emile — Gauthier, Joseph Jean-Guy Emile
 John, Sherry-Anne Charmaine — Bedminster, Sherry-Anne Charmaine
 Johnson, Heather Michelle — Cole, Heather Michelle
 Johnson, Kelly Ann — Masterson, Kelly Ann
 Johnson, Patricia Ann — Jackson, Patricia Ann
 Johnson, Sarah — Armstrong, Sarah
 Johnston, Diane Fern — Williamson, Diane Fern
 Johnston, Kimberley Anne — Scapillati, Kimberley Anne
 Johnston, Pamela Dawn — Hills, Pamela Dawn
 Jones, Jeanette Suzanne — Reynolds, Jeanette Suzanne
 Jones, Kimberly Louise — Daines, Kimberly Louise
 Jordan, Anne Caroline — Nichols, Anne Caroline
 Jorns, Beatrice Agnes Margarete — Jorns-Reeves, Beatrice Agnes Margarete
 Joss, Christine Helene — Munoz, Christine Helene
 Junge, Marie Fleurette Claudette Giselaïne — Lloyd, Marie Fleurette Claudette Giselaïne
 Kacala, Krystyna — Grande, Krystyna
 Kan, Karen — Guenette Kan, Karen
 Karasek, Mary — Blanchet, Mary
 Karmali, Karima — Flindall, Karima
 Karsten, Rosalinda Alice — Witt, Rosalinda Alice
 Kastanis, Georgina — Mangos, Georgina
 Kauffeldt, Patricia Dawn — Kern, Patricia Dawn
 Kaufmann, Birgit — Cavalieri, Birgit
 Kay, Kim Darlene — Kay-Levesque, Kim Darlene
 Kearney, Carolyn Leslie Jennifer — Theriault, Carolyn Leslie Jennifer
 Keay, Haidee Burdette — McNamee, Haidee Burdette
 Keeshig, Lorianne Helen — Martin, Lorianne Helen
 Keir, Laura Ruth — Kalbfleisch, Laura Ruth
 Kelly, Joanne Marie — O'Handley, Joanne Marie
 Kelly, Maria Alita — Kelly, Alida Maria
 Kennedy, Diane Iris — Gill, Diane Iris
 Kennedy, Kimberly Joanne — Campbell, Kimberly Joanne
 Kennedy, Maureen Jacqueline — Bekker, Maureen Jacqueline
 Kennedy, Susan Diane — Green, Susan Diane
 Kennedy-Alley, Corene — Kennedy, Corene
 Kenny, Brenda Kathleen — Rigas, Brenda Kathleen
 Kent, Judith Lynn — Curry, Judith Lynn
 Keshen, Ellen Ann — Keshen-Schachter, Ellen Ann
 Khadoo, Indrasee — Khadoo, Indrasee Lisa
 Khan, Bibi Rahima — Gangaram, Bibi Rahima
 Khan, Marzena — Sunich, Marzena
 Kierstead, Shari Colleen — Ball, Shari Colleen
 Kieswetter, Dawn Marie — Church, Dawn Marie
 Kilpatrick, Margaret Elizabeth — Travis, Margaret Elizabeth
 Kindervater, Bridgitte Mary — Polite, Bridgitte Mary
 King, Florence Louisa Lillian — McBride, Florence Louisa Lillian
 King, Karen Sabrina — Kooner, Karen Sabrina
 Kirkaldie, Jennifer — MacMillan, Jennifer
 Kirstenberg, Marlene Joy — Levy, Marlene Joy
 Kishynski, Kimberly Ann — Scutt, Kimberly Ann
 Kjertinge, Alison Lynn — Kjertinge-Parson, Alison Lynn
 Klaver, Nancy Darlene — Clark, Nancy Darlene
 Klepner, Barbara Leokadia — Wilczewski, Barbara Leokadia
 Klibing, Marjorie Eleanor — Headley, Marjorie Eleanor
 Knapp, Grace Marie — McKee, Grace Marie
 Kolchagoff, Neda George — Kolchagoff-Ventura, Neda George
 Kolesar, Anna Daria — Kozak, Anna Daria
 Kortlandt, Noelle Debora — Kortlandt-Richardson, Noelle Debora
 Kothe, Evelyn — Skelton, Evelyn
 Kotzer, Brenda Frances — Kotzer, Brenda Frances Bonnie
 Koziey, Bradley Louis — Koziey-Kronas, Bradley Louis
 Kranendonk, Jo-Anne Dina — Heikoop, Jo-Anne Dina
 Kring, Ellen Margaret — Shannon, Ellen Margaret
 Krizanec, Ernestina — Hull, Ernestina
 Kmezcic, Nevenka — Magdic, Nevenka
 Kroitor, Tanya Ruth — Silk, Tanya Ruth
 Kronas, Suzanne Mary — Koziey-Kronas, Suzanne Mary
 Kroon, Andrya Lynn — Flockhart, Andrya Lynn
 Kubay, Kristine Ann — Siblock, Kristine Ann
 Kyle, Kathryn Jane — Huffman, Kathryn Jane
 Labonte, Daniele Jacqueline — Labonte-Stevenson, Daniele Jacqueline
 Lachance, Tanya Lynn — Courtemanche, Tanya Lynn
 Lachapelle, Joelle Christine — Boyle, Joelle Christine
 Lacharity, Carolyn Nancy — Weese, Carolyn Nancy
 Lackie, Debra Pauline — Lackie-Hess, Debra Pauline
 Lacourse, Marie-Annette Gisele — Lacourse-Philion, Marie-Annette Gisele
 Lacroix, Sylvie — Richardson, Sylvie
 Ladas, Mary Susan Anita Claudette — Harmston, Mary Susan Anita Claudette
 Ladouceur, Lisa Maria — Dicioccio, Lisa Maria
 Laferriere, Diane Evelyn May — Wade, Diane Evelyn May
 Lago, Giulietta — Woolner, Giulietta
 Lahaie, Diane Gisele Mary — Bernard, Diane Gisele Mary
 Lalonde, Chantal — Lalonde-Clark, Chantal
 Lalonde, Eugene — Lalonde, Joseph Eugene Conrad
 Lambert, Palmina — Gunson, Palmina
 Landolfi, Esterina — Pulicicchio, Esterina
 Lang, Andrea Marie — Hicks, Andrea Marie
 Lang, Anna Maria — McLaughlin, Anna Maria
 Lange, Joanne Wilma Kathy — Chisamore, Joanne Wilma Kathy
 Laniel, Julie — Wolff, Julie
 Larcombe, Leona Murial — Rombough, Leona Murial
 Lasruk, Sharon Paulpne — Dupont, Sharon Paulpne
 Latincic, Lillian — Ford, Lillian
 Lau, Lai Man — Hang, Lai Man
 Lauckner, Valerie Joan — Lauckner-Morano, Valerie Joan
 Laureta, Joy Christel Taleias — Tulio, Joy Christel Taleias
 Lavallee, Marie Nicole Helene — Gauthier, Marie Nicole Helene
 Law, Jennifer Lorraine — Lafortune, Jennifer Lorraine
 Layden, Beverly Maxine — Stonehouse, Beverly Maxine
 Layton, Sandra Rose — Gray, Sandra Rose
 Lazarov, Zora Maxine — Turner, Zora Maxine
 Lecuyer, Beverley Anne — Wilkes, Beverley Anne
 Lee, Brenda Ellen — Sawyer, Brenda Ellen
 Lee, Foo Sun — Lee, Foo-Sun Jack
 Lee, Sherri Madeline — Devitt, Sherri Madeline
 Lefebvre, Laura Marie — Weston, Laura Marie
 Leftakis, Maria — Metropoulos, Maria

Legerman, Liat Ludmila — Shpigel, Liat Ludmila
 Lemaistre, Pamela Robin — McGregor, Pamela Robin
 Lemmon, Brenda Marilyn — Parks, Brenda Marilyn
 Lemont, Janice Yvonne — Le Breton, Janice Yvonne
 Leonce, Romula Sharon — Leonce Felicien, Romula Sharon
 Leopold, Anthony — Schroeder, Anthony
 Lester, Pascha Duan — Green, Pascha Duan
 Levy, Beth — Davis, Beth
 Lewis, Ann Marie — Dewolfe, Ann Marie
 Lewis, Elaine Susan — Lurie, Elaine Susan
 Lewis, Jane Alexis — Perry, Jane Alexis
 Lewis, Lisa Anne — Walden, Lisa Anne
 Lewis, Renita Joan — Edross, Renita Joan
 Lewis, Sherry-Ann Nadine — Joseph, Shery-Ann Nadine
 Leyzac, Betty Jo — Leyzac, Betty Joann
 Li, Tze Wai — Chin, Tze Wai
 Li, Yeun Ling — Chow, Yeun Ling
 Lindner, Beverley June — Wynn, Beverley June
 Linklater, Laurie Christine — Lance, Laurie Christine
 Lipinski, Katherine Wanda — Wawrzkowicz, Katherine Wanda
 Lipinski
 Little, Kelly Anne — Miles, Kelly Anne
 Little, Terry Anne — Christou, Terry Anne
 Little, Tracey Anne — French, Tracey Anne
 Liu, Hsiu Chao — Ling, Hsiu Chao
 Livock, Darlene Janet — Hart, Darlene Janet
 Lobato, Vanessa Lynn — Daoud, Vanessa Lynn
 Loch, Leanne Margaret — McInnes, Leanne Margaret
 Lockhart, Lori Jane — Turner, Lori Jane
 Lockie, Wendy Lorraine — Malcolm, Wendy Lorraine
 Lockrey, Tracy Lynn — Dimmel, Tracy Lynn
 Lodder, Nancy Marie — Jans, Nancy Marie
 Loo, Lay Siong — Drake, Lay Siong
 Lopes, Anita Christina — MacFarlane, Anita Christina
 Lorente, Yolanda Monsirrat Maribel — MacArthur, Yolanda Monsirrat
 Maribel
 Lowell, Sharon Jane — Healey, Sharon Jane
 Lowndes, Charlene Ann — Lowndes-McClatchie, Charlene Ann
 Lowry, Christine Maria — Earley, Christine Maria
 Luchetta, Rosanna — Siggia, Rosanna
 Lush, William James — Harvie, William James
 Lyons, Tanja Caroline — Blondin, Tanja Caroline
 Maas, Joanne Dinah Mary — Halpert, Joanne Dinah Mary
 MacDonald, Rose — Hansen, Rose
 MacDonald, Sheila Andrea — Rowe, Sheila Andrea
 MacBean, Sylvia Ann — Schouten, Sylvia Ann
 MacDonald, Karen Leslie — MacDonald-Hills, Karen Leslie
 MacDonald, Karen Lynn — MacDonald-Lane, Karen Lynn
 MacDougall, Jean Alice — Brockelbank, Jean Alice
 MacEachern, Dale Lynn — Sturgess, Dale Lynn
 MacFarlane, Carla Maria — Brown, Carla Maria
 MacIntosh, Shelley Rae — MacIntosh-Reavie, Shelley Rae
 MacLeod, Anne Gardner Thomson — Smith, Anne Gardner Thomson
 MacPhee, Faith Elizabeth — Alexandre, Faith Elizabeth
 MacRitchie, Duncan Moray — MacRitchie, Duncan Finlay
 Macwha, Jane Katherine — Holtved, Jane Katherine
 Magin, Delvea Darlene — Daneluik, Delvea Darlene
 Magliocchi, Luisa — Tiberio, Luisa
 Magnaye, Jennifer — Maneja, Jennifer
 Mailhot, Marie Manon Francine — Mailhot-Yuck, Marie Manon
 Francine
 Maillet, Jacqueline Marie — Heslop, Jacqueline Marie
 Malaki, Laude D — Verayo, Laude D
 Malecha, Beata Halina — Chudecki, Beata Halina
 Malenfant, Marie Jeannelle Diane — Dostaler, Marie Jeannelle Diane
 Malewska, Hanna Zofia — Kowalski, Hanna Zofia
 Malo, Rachelle Rita — Washington, Rachelle Rita
 Malone, Maxine Victoria — Malone-McConomy, Maxine Victoria
 Maloney, Tracey Lynne — Green, Tracey Lynne
 Manasan, Patricia Cornelia Espinosa — Kern, Patricia Cornelia
 Espinosa
 Mannella, Anna Maria — Adamo, Anna Maria
 Mannella, Loredana — Gage, Loredana
 Mannella, Silvia — Zambrano, Silvia
 Manstan, Deborah Joanne — Eisenstein, Deborah Joanne
 Mansur, Tracy Lynn — Duffy, Tracy Lynn
 Marchand, Karen — Harbocian, Karen
 Marcoux, Marie Diane Isabelle — De Blois, Marie Diane Isabelle
 Marine, Evarist Karen — Carol, Evarist Karen
 Mark, Yin Yi — Mark, Sandra Kristina
 Markland, Patricia Annette — Harvey, Patricia Annette
 Marks, Ellise Michelle — Benitah, Ellise Michelle
 Marois, Cherie Lynn — Moskalyk, Cherie Lynn
 Marois, Therese Denise — Landry, Therese Denise
 Marples, Rose Mary — Willemsen, Rose Mary
 Marshall, Jennifer Anne — Kerr, Jennifer Anne
 Marshall, Stephanie Ann Marie — Richenhaller, Stephanie Ann Marie
 Martcheva, Iren Kirilova — Martcheva-Hartmann, Iren Kirilova
 Martin, Dolores Michele — Abernethy, Dolores Michele
 Martin, Helen Annie — Carmichael, Helen Annie
 Martin, Jacqueline Lynn — Wells, Jacqueline Lynn
 Martin, Lavern Patricia — Newell, Lavern Patricia
 Martin, Susan Pauline — Martin, Selina Pauline
 Martin, Tina Marie — Doxey, Tina Marie
 Martino, Laura — Martino-Lawton, Laura
 Mason, Janice Elizabeth — Witkowski, Janice Elizabeth
 Mason, Roseanna — Voigtlander, Roseanna
 Massa, Annette Aurora — Roy, Annette Aurora
 Mathes, Tamara Katherine — King, Tamara Katherine
 Mathews, Rhonda Lynn — Scaiano, Rhonda Lynn
 Matthews, Mary Lynne — Matthews-Jarvis, Mary Lynne
 Mattice, Norma May — Lorincz, Norma May
 Maugeri, Teresa — Posavad, Teresa
 Maughan, Mary Helen — Hand, Mary Helen
 May, Sonja Ingrid — Voiazdis, Sonja Ingrid
 Mazor, Sari Lisa — Sherman, Sari Lisa
 Mc Donald, Lee Ann Denise Marie — Anderson, Lee Ann Denise
 Marie
 Mc Govern, Marcia Eileen — Heldens, Marcia Eileen
 Mc Intosh, Wilma Edith — Cornelius, Kenneth Lorne
 Mc Leod, Carolyn Isabel Elizabeth — Wright, Carolyn Isabel
 Elizabeth
 Mc Neil, Leigh Alice — Robson, Leigh Alice
 Mc Pherson, Violet Patricia — Nathan, Violet Patricia
 Mc Quiggan, Tyler Kingsly — McIntee, Tyler Kingsly
 Mc Weeney, Patricia Anne — Pinguelo, Patricia Anne
 McBrien, Elizabeth Anne — Tyrrell, Elizabeth Anne
 McCadden, Kerry Lyn Elizabeth — De Blois, Kerry Lyn Elizabeth
 McCaffrey, Patricia Bridget — Noronha, Patricia Bridget
 McCarthy, Lorianne Elizabeth — Wendling, Lorianne Elizabeth
 McCaw, Mary Jane — Doyle, Mary Jane
 McClurkin, Kelly Maureen — Bond, Kelly Maureen
 McConnell, Maura Ann — McConnell Yustin, Maura Ann
 McCormick, Lora-Lee Ann — Gammon, Lora-Lee Ann
 McCullough, Caroline Diane — Carlucci, Caroline Diane
 McDonagh, Emmilla Ann — Doherty, Emmilla Ann
 McDonald, Ann Cameron — Dinnert, Ann Cameron
 McDonald, Janet Lee — Murdock, Janet Lee
 McDonnell, Jill Kathleen — Turner, Jill Kathleen
 McElroy, Kathleen Jean — Stewart, Kathleen Jean
 McEwan, Maureen Helen — McDaniel, Maureen Helen
 McFarland, Colleen — Kuhne, Colleen
 McGee, Karen Linda — Ross, Karen Linda
 McGregor, Anita Lynne — McGregor-Devet, Anita Lynne
 McIlmoyle, Teena Louise — Woollings, Teena Louise
 McInerney, Mary Lynn — MacGrath, Mary Lynn
 McLaren, Marna Jacqueline — Beaver, Marna Jacqueline
 McLaughlin, Kathy Birnell — Banwell, Kathy Birnell
 McMann, Marjorie Alice Ruth — Stamper, Marjorie Alice Ruth
 McMaster, Mary Anne — Alvarez, Mary Anne
 McNamee, Linda Diane — Tatum, Linda Diane
 McNaughton, Ellen Teresa Louise — Milczarski, Ellen Teresa Louise
 McPherson, Barbara Elaine — Morra, Barbara Elaine
 McPherson, Dorothy Ann — McFarlane, Dorothy Ann
 Meechan, Catherine Margaret — Motz, Catherine Margaret
 Meier, Barbra-Anne — Henning, Barbra-Anne
 Melo, Lucy De Fatima — Monteiro, Lucy De Fatima
 Melvin, Elizabeth Ann — Clarke, Elizabeth Ann
 Mendoza, Leila Perez — Mendoza-Esguerra, Leila Perez
 Mercado, Angelita — Alfonso, Angelita
 Mewett, Bonnie Margaret — Dederichs, Bonnie Margaret
 Meyers, Lisa Claire — Dale, Lisa Claire

Miljus, Tracy Lea — Miljus Ross, Tracy Lea
 Millar, Heather Diane — Millar-Brown, Heather Diane
 Miller, Judy Jacqueline — Blanchard, Judy Jacqueline
 Miller, Michele Louise — Clauser, Michele Louise
 Miller, Veronica — Lindsay, Veronica
 Mills, Margaret Jill — Jodoin, Margaret Jill
 Minard, Sharon Margaret — Boyse, Sharon Margaret
 Mindle, Sherry Lyne — Guerra, Sherry Lyne
 Minor, Lyne Onile Marie — Drolet, Lyne Onile Marie
 Minsky, Melanie Paige — Braudy, Melanie Paige
 Misener, Kathryn Ann — Smale, Kathryn Ann
 Mohan, Kayshmwawatty — Mohabir, Kayshmwawatty
 Mokrzycka, Halina Barbara — Salata, Halina Barbara
 Molloy, Ruth Lynette — Kolisnyk, Ruth Lynette
 Montani, Laura Catherine — Bernardi, Laura Catherine
 Montgomery, Janet Lea — Sriver, Janet Lea
 Montgomery, Lisa Diane — McMaster, Lisa Diane
 Moore, Anne Marie — Grenier, Anne Marie
 Moore, Carol Ann — Thiessen, Carol Ann
 Moore, Gloria Jean — Wilson, Gloria Jean
 Moore, Lisa Lynne — MacDonald, Lisa Lynne
 Moorsaleen, Bibi Raffia — Singh, Bibi Raffia
 Moran, Marjorie Elizabeth — Walker, Marjorie Elizabeth
 Morcos, Colette — El-Hajj, Colette
 Morgan, Ruth Ann — Rose, Ruth Ann
 Morimoto, Lynne Mariko — Morrison, Lynne Mariko
 Morin, Mary Lise — Lemaire, Mary Lise
 Morningstar, Melissa Ann — Morningstar-Philip, Melissa Ann
 Morra, Giuseppina — Mercer, Giuseppina
 Morrissey, Catherine Louise — Harris, Catherine Louise
 Morrow, Brenda Gail — Dikens, Brenda Gail
 Mota, Elisa — Stukas, Elisa
 Motta, Anna — Eagles, Anna
 Mottram, Petra Irene — Power, Petra Irene
 Moubayed, Nadia — Walch, Nadia
 Moulds, Dorothy Ann — Silver, Dorothy Ann
 Muchouskie, Georgina — Mahusky, Georgina Ann
 Mulders, Sandra Joanne — Scouten, Sandra Joanne
 Mulligan, Joanne Lynne — Duquette, Joanne Lynne
 Mullin's, Elaine Patricia — Bowers, Elaine Patricia
 Mulrooney, Kelly-Jo Mary — Mulrooney-Cote, Kelly-Jo Mary
 Multamaki, Elma Evelyn — Walcot, Elma Evelyn
 Mumby, Donna Louise — Winters, Donna Louise
 Mumby, Laura Evalene — Mulvihill, Laura Evalene
 Munteanu, Cristiana — Muste, Cristiana
 Murphy, Lynn Marie — Allen, Lynn Marie
 Murphy, Mary Madeline — Landry, Mary Madeline
 Murray, Andrea Lee — Hutchins, Andrea Lee
 Murray, Terrilyn Anne — Athurs, Terrilyn Anne
 Mychalkiw, Christina Kathryn — Moroch, Christina Kathryn
 Myers, Teresa Anne — Malpage, Teresa Anne
 Mylvaganam, Ruvani Niranjala — Shaubel, Ruvani Niranjala
 Myslikova, Monika — Dixon, Monika
 Naccarato, Lina — Bigioni, Lina
 Nadeau, Aline — Aubin, Aline
 Nagindas, Joshna Ben — Tailor, Joshna Ben
 Namasivayam, Paranthiy — Satkunapalan, Paranthiy
 Nardo, Susan — Burch, Susan
 Narhan, Guneet Kaur — Hansrani, Guneet Kaur
 Narine, Simone Lisle Camille — Lochan, Simone Lisle Camille
 Navarro, Aida S — Sison, Aida S
 Neal, Susanne Lynn — Burdette, Susan Lynn
 Nedin, Juliann — Nedin Cecillon, Juliann
 Neely, Karey Lynn — Romanyszyn, Karey Lynn
 Neilson, Barbara Ann — Howard, Barbara Ann
 Neilson, Elizabeth Ann Louise — Dwyer, Elizabeth Ann Louise
 Nemeth, Janet Ruth — Ellis, Janet Ruth
 Nettefova, Jarmila Antoninova — Bendl, Jarmila Antoninova
 Newlove, Travis Matthew Nicholas — Hoover, Travis Matthew Nicholas
 Newman, Lori Lynn — Tremblay, Lori Lynn
 Newman, Michelle Kim — Sher, Michelle Kim
 Newman, Rebecca Sue — Ferguson, Rebecca Sue
 Ng, Suk Han — Anderson, Suk Han
 Ngi, Micheline — Lim, Micheline
 Nicholson, Leanne Eleanor — Symes, Leanne Eleanor

Nickie, Ermine Marcia — Nickie-Smith, Ermine Marcia
 Nicolas, Suzanne — Dagher, Suzanne
 Nield, Sandra Louise — Shaw, Sandra Louise
 Nielsen, Judith Anne — Milne, Judith Anne
 Niskasari, Mary Emily — Stevens, Mary Emily
 Nixon, Jennifer Gladys — Allen, Jennifer Gladys
 Nixon, Kathleen Anne — MacLean, Kathleen Anne
 Noack, Goldie Greta — Tunney, Goldie Greta
 Nobert, Julie Elizabeth — Devcseri, Julie Elizabeth
 Noorloos, Teresa Linda — Vander Deen, Teresa Linda
 Normand, Marie Helene Cecile Jocelyne — Said, Marie Helene Cecile Jocelyne
 Northam, Tammy — Udall, Tammy
 Northey, Kristine Molly — Kitsikis, Kristine Molly
 Nykolyn, Patricia Mary — Jaggard, Patricia Mary
 Nyman, Jacline Anne Allard — Nyman Filion, Jacline Anne Allard
 O'Brien, Sherry Lynn — Corvaglia, Sherry Lynn
 O'Connor, Rose Marie — Savory, Rose Marie
 O'Hara, Nichole Lenita — Villeneuve, Nichole Lenita
 O'Sullivan, Brenda Catherine — Carey, Brenda Catherine
 Oblinski, Cheryl Lynn — Nickerson, Cheryl Lynn
 Okkerse, Melissa Yvonne — Travnicke, Melissa Yvonne
 Olmstead, Leanna Darlene — Stewart, Leanna Darlene
 Omischl, Astrid — Rees, Astrid
 Orlinsky, Marla Elizabeth — Blankenstein, Marla Elizabeth
 Ostapyk, Kristine Elizabeth Sally — Mouaga, Kristine Elizabeth Sally
 Ostenfeldt, Karen Louise — Benell, Karen Louise
 Osti, Vivian — Wulle, Vivian
 Otermanns, Jessica Monique — Smith, Jessica Monique
 Oudaimy, Doris — Hajjar, Doris
 Ouellette, Louise-Patricia — Kennedy, Louise-Patricia
 Outram, Heather Marie — Jakob, Heather Marie
 Owens, Karen Jane — Howell, Karen Jane
 Pablo, Madonna Bucago — Velasco, Madonna Bucago
 Pace, Claudia Maria — Kobelka, Claudia Maria
 Packull, Christine Edith — Packull-McCormick, Christine Edith
 Pacleb, Pacencia Melendrina P — Boodhai, Pacencia Melendrina P
 Paine, Theresa Marie — Wanless, Theresa Marie
 Painter, Sheila Irene — Florczak, Sheila Irene
 Pantidas, Evagelia — Assimogiorgos, Evagelia
 Papatzanakis, Crystalia — Mantas, Crystalia
 Papavasiliou, Nicholas James — Popoff, Nicholas James
 Pappas, Carole Ann — Oord, Carole Ann
 Paradine, Jill Dorothy — Jones, Jill Dorothy
 Paradiso, Francesca-Loredana — Hardy, Francesca-Loredana
 Pare, Sharon Marie — Collett, Sharon Marie
 Parker, Dorothy Anne — Warboys, Dorothy Anne
 Parker, Jacqueline — Blair, Jacqueline
 Parker, Sylvia Adeline — Parker-Elie, Sylvia Adeline
 Parnell, Ishmawiyl Abdullah Muhammad — Parnell-Hendrickson, Yishmawiyl
 Parnell, Majiyya Abdullah Muhammad — Parnell-Hendrickson, Majiyya
 Parnell, Merdella — Parnell-Hendrickson, Merdella Sonia
 Parnell, Mujaahid Abdullah Muhammad — Parnell-Hendrickson, Eliyaas
 Parnell, Radiya Abdullah Muhammad — Parnell-Hendrickson, Radiya
 Parnell, Sa'diyya Abdullah Muhammad — Parnell-Hendrickson, Sa'diyya
 Pascarelli, Agata Nadia — Dunn, Agata Nadia
 Pasmino Caamano, Fabiola Del Rocio — Waterson, Fabiola Del Rocio
 Pastorius, William John — Broadbent, William John
 Pate, Jean Louise — Pate Morris, Jean Louise
 Patenaude, Alison Jane — Patenaude-Meek, Alison Jane
 Paterson, Dawn Terese — Bernasch, Dawn Terese
 Pathan, Firozabanu — Shaikh, Firozabanu
 Patterson, Tricia Leanne — Wright, Tricia Leanne
 Pavlovets, Svetlana Gregoreuna — Gregorev, Svetlana Gregoreuna
 Pawley, Glenys Maxine — Wheeler, Glenys Maxine
 Paxton, Pamela Nancy — Foy, Pamela Nancy
 Peeler, Sandra Lorraine — Burtoo, James Edward Mathias
 Pegg, Michael — Morrison, Michael
 Pelletier, Michelle Lynn — Hansson, Michelle Lynn
 Perkins, Michelle Jacqueline Rene — Rector, Michelle Jacqueline Rene
 Perry, Sharon Louise — Frost, Sharon Louise

Persad, Deoraji — Ramnath, Deoraji
 Persaud, Deokie — Lazarus, Deokie
 Persaud, Dolly — Naraine, Dolly
 Peterson, Claire Aline Marie — Trepanier, Claire Aline Marie
 Pharand, Kimberly Ann Mary — MacDougall, Kimberly Ann Mary
 Philbin, Susan Elizabeth — Bennett, Susan Elizabeth
 Pickut, Barbara — Adamczyk, Barbara
 Pierre, Carol Ann — Morgan, Carol Ann
 Pierre, Sonia — Calderon, Sonia
 Pileggi, Maria — Morelli, Maria
 Pinder, Leanne Marie — Hewlin, Leanne Marie
 Pinheiro, Ivone Alves — Teixeira, Ivone Alves
 Pinsent, Barbara Ann — Brough, Barbara Ann
 Platt, Brenda Lee — Giannini, Brenda Lee
 Plauntz, Leslie Ann — Duffy, Leslie Ann
 Plouffe, Rachel Chantal — Gravelle, Rachel Chantal
 Plunkett, Eileen Jennifer — Plunkett Harris, Eileen Jennifer
 Poidevin, Linda Georgette — Acaster, Linda Georgette
 Pointon, Kelly Anne — Martin, Kelly Anne
 Polinsky, Linda Diane — Chauvin, Linda Diane
 Pollard, Karen Anne — Leask, Karen Anne
 Ponka, Mildred Barbara — Sideen, Mildred Barbara
 Popplewell, Bonnie Jean — Reynolds, Bonnie Jean
 Porretta, Lucia — Forrester, Lucia
 Porter, Jennifer Lee — Lancaster, Jennifer Lee
 Posch, Sylvia Rose — Calleja-Posch, Sylvia Rose
 Pothier, Helena Marie — Magarrey, Helena Marie
 Potvin, Linda Lori — Brown, Linda Lori
 Poulin, Kimberly Ann — Belton, Kimberly Ann
 Powder, Anne Marie — Churchward, Anne Marie
 Presse, Marie Audette Therese — Presse Loveday, Marie Audette
 Therese
 Preston, Gail Anne — Falconer, Gail Anne
 Primeau, Karen Marie — Anand, Karen Marie
 Prine, Michelle Marlene — Leigh, Michelle Marlene
 Prosty, Caroline Gay — Hall, Caroline Gay
 Pruitt, Mary Carol — Miller, Mary Carol
 Pudiquet, Julie B — Pascua, Julie B
 Purcell, Frances Ellen — Purcell-Burgess, Frances Ellen
 Quinn, Debra Lynn — Lewis, Debra Lynn
 Quinn, Shannon Theresa — Gibson, Shannon Theresa
 Racine, Arlene Marie — Fowlie, Arlene Marie
 Radburn, Laura Karen — Yarbora, Laura Karen
 Rajanayagam, Nirmala — Snell, Nirmala
 Rajasekaram, Sobhana — Thavaneethan, Sobhana
 Raley, Lianne Catherine — Barre, Lianne Catherine
 Rambharose, Chandroutie — Habeebullah, Chandroutie
 Ramdharry, Andre Yubindre — Kalev, Andre Yubindre
 Ramju, Parbatie — Gallop, Parbatie
 Rampersaud, Surujnie Devi — Prashad, Surujnie Devi
 Ramsay, Sharon Yvette — Ramsay Perttula, Sharon Yvette
 Ranger, Mary Christine Ann — Hitchcock, Mary Christine Ann
 Ranta, Melissa Grace — Land, Melissa Grace
 Ratanprasad, Gangawattie — Jadonath, Gangawattie
 Rattray, Trisha Ann — Brunner, Trisha Ann
 Ravindra, Bharathi — Thayabharan, Bharathi
 Raynor, Pamela Beth — Merkel, Pamela Beth
 Reeves, Shelley Grace Isabelle — Labute, Shelley Grace Isabelle
 Regier, Charlene Loretto — Grainger, Charlene Loretto
 Reid, Donna Louise — Dewolfe, Donna Louise
 Renzi, Maria — Iaboni, Maria
 Reynolds, Valerie Anne — Bews, Valerie Anne
 Richard, Marie Paulette Christine Lyne — Fortier, Marie Paulette
 Christine Lyne
 Richard, Marie-Claire Nicole — Chasles, Marie-Claire Nicole
 Richards, Peggy Sue — MacMillan, Peggy Sue
 Richardson, Kimberly Ann — Mason, Kimberly Ann
 Rightmeyer, Peggy Lee — Robertson, Peggy Lee
 Ritchie, Andrea Sharon — Lacelle, Andrea Sharon
 Ritchie, Lisa Anne — Meek, Lisa Anne
 Robb, Linda Reta Pearl — Thompson, Linda Reta Pearl
 Robert, Lise Maria — Veljkovic, Lise Maria
 Roberts, Joan Margaret — Mayer, Joan Margaret
 Robertson, Ann Elizabeth — Darling, Ann Elizabeth
 Robertson, Fiona Katherine — Newman, Fiona Katherine
 Robertson, Theresa Kathleen — Brewer, Theresa Kathleen

Robertson, Vaughn Esther Anthea — Robertson-Lyon, Vaughn Esther
 Anthea
 Robinson, Joy Lynn — Huggins, Joy Lynn
 Robinson, Ruth Irene — Shay, Ruth Irene
 Roche, Kerlyn Gay — Snelling, Kerlyn Gay
 Rodriguez Inda, Martha Ninoska — Marquez, Martha Ninoska
 Rogalski, Rhonda Joyce — Urban, Rhonda Joyce
 Roit, Jennifer Joan — Roit-Dallaire, Jennifer Joan
 Romano, Maria-Rosaria — Pavia, Maria-Rosaria
 Roosenboom, Jolene Starr — Moore, Jolene Starr
 Rops, Anita Catherine — Duncan, Anita Catherine
 Rosborough, Danella — Beerda, Danella
 Ross, Brenda Lee Catherine — Ascott, Brenda Lee Catherine
 Ross, Laura Lee — Hogg, Laura Lee
 Rossignol, Cindy Anne — Thompson, Cindy Anne
 Roth, Gail Yvonne — Roth Abbott, Gail Yvonne
 Rowland, Amy Lynn — Kaye, Amy Lynn
 Roy, Leah Dianne — Werry, Leah Dianne
 Roy, Lisa Anne Marie — Young, Lisa Anne Marie
 Ruccia, Angela — Muoio, Angela
 Rulli, Angela Genny — Trus, Angela Genny
 Rumley, Susan Louise — Klopp, Susan Louise
 Russell, Sara Kathryn — Roberts, Sara Kathryn
 Ryans, Kathryn Jane — Cullen, Kathryn Jane
 Saffo, Janice Arlene — Polidori, Janice Arlene
 Sala, Astrida Linda — Davis, Astrida Linda
 Salem, Brenda Phyllis — Yorke, Brenda Phyllis
 Salkeld, Joanne Audrey — Combdon, Joanne Audrey
 Salt, Amber Marie Glenda — Garon, Amber Marie Glenda
 Samtamarina, Marianna — Cossidente, Marianna
 Samuel, Deborah Cassandra — Bryan, Deborah Cassandra
 Samuels, Jody Beth — Silver, Jody Beth
 Samuelson, Marie — Mullen, Marie
 Sarna, Elizabeth Anna — Brims, Elizabeth Anna
 Saroni, Loredana — Battistella, Loredana
 Saverino, Andrea Rose — Cameron, Jason Rose
 Sawkins, Mary Elizabeth Ann — Hodgson, Mary Elizabeth Ann
 Schafhauser, Doris Yvonne — Smith, Doris Yvonne
 Schnurr, Teresa Elizabeth — Harland, Teresa Elizabeth
 Schrader, Tracy Joanne — Wolfe, Tracy Joanne
 Schuck, Christine Alexandra — Weigel, Christine Alexandra
 Sciberras, Josephine — Tavenor, Josephine
 Sebastianpillai, Vitigina Sarojah — Gnanapragasam, Vitigina Sarojah
 Sebastiao, Maria Rosa Figueiredo — Ronson, Maria Rosa Figueiredo
 Seddon, Crystal Ann — Heim, Crystal Ann
 Seeley, Catherine Anne — Gryfe-Seeley, Catherine Anne
 Seigner, Kimberly Gayle — Gethke, Kimberly Gayle
 Sellner, Renee Gail — Plewes, Renee Gail
 Senek, Krista Anne — Denstedt, Krista Anne
 Seville, Debbie Kathleen — Bailey, Debbie Kathleen
 Seymour, Julie Hope — Kay, Julie Hope
 Shaffer, Jean Rosemary — Shifman, Jean Rosemary
 Shaw, Linda Marie — Ingersoll, Linda Marie
 Shaw, Margaret Elaine — Hogg, Margaret Elaine
 Shaw, Sandra Elizabeth — Kiley, Sandra Elizabeth
 Shennan, Vanessa Louise — Roughley, Vanessa Louise
 Shepherd, Cindy Michele — Elo-Shepherd, Cindy Michele
 Sheppard, Alison Marie — Wardlaw, Alison Marie
 Sherk, Stephen John — Jenkins, Stephen John
 Sherritt, Donna Louise — Archer, Donna Louise
 Shewchuk, Tanya — Pittarelli, Tanya
 Shields, Deborah Ann — Payne, Deborah Ann
 Shin, Eun-Sook — Lee, Eun-Sook
 Shnier, Karyn Sara — Rootenberg, Karyn Sara
 Shubaly, Kathleen Mary — Quinn, Kathleen Mary
 Siemek, Dorothy Beata — Galantai, Dorothy Beata
 Simanavicius, Diana-Andrea — Fung, Diana-Andrea
 Simo, Phyllis Miriam — Pomer, Phyllis Miriam
 Sinclair, Angela — Taggart, Angela
 Siurna, Nathalie Elena Marie — Siurna-Fournel, Nathalie Elena Marie
 Skasko, Jean Patricia — Skasko-Caron, Jean Patricia
 Skolasinska, Danuta Anna — Ogle, Danuta Anna
 Skorza, Maria Jolanta — Melanson, Maria Jolanta
 Sloan, Sheila Jane — Petrachenko, Sheila Jane
 Smith, Allison Elizabeth Jeffrey — Stoecker, Allison Elizabeth Jeffrey
 Smith, Kellie Ann — Walmsley, Kellie Ann

- Smith, Lizabeth Constance — Morrison, Lizabeth Constance
 Smith, Mary Ellen — Patrick, Mary Ellen
 Smith, Penny Lee — Workman, Penny Lee
 Smreczynska, Anna — Smreczynska-Wcislo, Anna
 Sneddon, Glenna Jane — Snider, Glenna Jane
 Snider, Sherry Danielle — Lees, Sherry Danielle
 Solish, Faith Alisa — Patt, Faith Alisa
 Somaya, Preety Mahendra — Desai, Preety Mahendra
 Soriano, Maria Pina — Sacchetti, Maria Pina
 Sothilingam, Urmila — Jeyaratnam, Urmila
 Sousa, Olga — Sousa-Dias, Olga
 South, Sandra Lois — Huber, Sandra Lois
 Sovereign, Elizabeth Anne — Coulson, Elizabeth Anne
 Spence, Evette Rose — Norman, Evette Rose
 Spence, Kelly Ann — Watson, Kelly Ann
 Sprackett, Cheryl Ann — Lynch, Cheryl Ann
 Spriggs, Susan Elizabeth Margaret — Spriggs-Doiron, Susan Elizabeth Margaret
 Spring, Barbara Gail — Starr, Barbara Gail
 Sproule, Tammy Cay — Hennessy, Tammy Cay
 Spruyt, Roxanna — Spruyt-Rocks, Roxanna
 Squirrel, Wendy Ann — Hughes, Wendy Ann
 St Pierre, Margaret Elizabeth — Soulliere, Margaret Elizabeth
 St-Jacques, Mary Sharon Patsy — Wilson, Mary Sharon Patsy
 Stafford, Diane Michelle — Monds, Diane Michelle
 Staios, Sofia — Papanastasiou, Sofia
 Stals, Susan Renee — Joshi, Susan Renee
 Stanton, Margo Patricia — Crawford, Margo Patricia
 Stedman, Christine Lorraine — Comi, Christine Lorraine
 Steinburg, Robin Anne — Graham, Robin Anne
 Stepel, Agneiszka Krystyna — Dabrowska, Agneiszka Krystyna
 Stephan, Steven — Tallia, Steven
 Stephenson, Angela Karen — Mitchell, Angela Karen
 Stern, Erica Lisa — Singer, Erica Lisa
 Stevens, Faye Lorraine — Jones, Faye Lorraine
 Stevens, Lisa Hilda — MacDonell, Lisa Hilda
 Stewart, Leanne Elizabeth — McArthur, Leanne Elizabeth
 Stewart, Marcia Lynn — Willmetts, Marcia Lynn
 Stewart, Stephanie Ann — Harte, Stephanie Ann
 Stewart, Suzanne Irene — Shaw, Suzanne Irene
 Stodolny, Christine Theresa — Vanderheide, Christine Theresa
 Stoikos, Ritsa-Stella — Kyriakakis, Ritsa-Stella
 Strachan, Nicola Jae — Leslie, Nicola Jae
 Straus, Jeanette Anne — Meeks, Jeanette Anne
 Streja, Orley — Takuni, Orley
 Stroher, Erika — Ludwig, Erika
 Strugnell, Susan Jean — Vanderveer, Susan Jean
 Succee, Danielle Lee — Edwards, Danielle Lee
 Sukstorf, Stefanie — Laurence, Stefanie
 Sullivan, Kathleen Ellen — Saunders, Kathleen Ellen
 Sullivan, Lorraine Violet — Newson, Lorraine Violet
 Sullivan, Shelley Christine — Kennedy, Shelley Christine
 Suominen, Susan Janice — Selfe, Susan Janice
 Surette, Ethel Marie — Salsbury, Ethel Marie
 Sutter, Amanda McConnell — Ploughman, Amanda McConnell
 Sutton, Isobel Reta — Sutton, Rita Isobel
 Sutton, Kimberley Lorraine — Hillier, Kimberley Lorraine
 Swick, Katherine Ann — Pettorossi, Katherine Ann
 Swinton, Janet Elizabeth — McGowan, Janet Elizabeth
 Sysak, Zenia Martha — Stellato, Zenia Martha
 Syvret, Tammy Lynn — Nicol, Tammy Lynn
 Szabo, Margit — Bukli, Margit
 Tackley, Jacqueline Ann — Kelm, Jacqueline Ann
 Tam, Karen — Pun, Karen
 Tang, Lai Sheung — Wong, Lai Sheung
 Tardif, Marie Linda Johanne — Tardif-Marchant, Marie Linda Johanne
 Taschereau, Marie Louise Anne Alexia — Taschereau-Moncion, Marie Louise Anne Alexia
 Taylor, Cecilia Marie — Taylor-Thauvette, Cecilia Marie
 Taylor, Charlotte Kathleen — Allard, Charlotte Kathleen
 Taylor, Denise Katherine — Boaventura, Denise Katherine
 Taylor, Heidi Nichelle — Rivest, Heidi Nichelle
 Taylor, Sharon Anne — Pollock, Sharon Anne
 Temporao, Marie Concession Linda — Fredette, Marie Concession Linda
 Tessier, Susan Jean — Jodoin, Susan Jean
 Theus, Julie Lyn — Wilson, Julie Lyn
 Thibault, Jill Patricia — Freeman, Jill Patricia
 Thibert, Shari Elizabeth — Shouldice, Shari Elizabeth
 Thistle, Rosemary Elizabeth — Thornhill, Rosemary Elizabeth
 Thivierge, Monia-Sylvie — Lapensee, Monia-Sylvie
 Thomas, Catharine Ann — Smale, Catharine Ann
 Thomas, Elenitsa Georgliou — Michaelides, Elenitsa Georgliou
 Thomas, Julie Anne — Binns, Julie Anne
 Thomas, Margaret Ann — Brinn, Margaret Ann
 Thomas, Tammy Mary — Tassone, Tammy Mary
 Thompson, Cynthia Louise — Nowe, Cynthia Louise
 Thompson, Melanie Theresa — Felix, Melanie Theresa
 Thompson, Taryn Ann — MacKenzie, Taryn Ann
 Thornton, Melanie Jane — Depauw, Melanie Jane
 Tibben, Amanda Joy — Knier, Amanda Joy
 Tilokey, Latchmin — Kubiak, Latchmin
 Timlin, Amy Leanne — Dunnion, Amy Leanne
 Tobis, Gayle Nancy — Reid, Gayle Nancy
 Tomarchio, Rosaria Venera — Atkinson, Rosaria Venera
 Tomlinson, Tracey-Lynn Marie — Miller, Tracey-Lynn Marie
 Tompkins, Sheila Kathleen — Nogard, Sheila Kathleen
 Tough, Margaret Gail — Connell, Margaret Gail
 Towe, Tracy Lynn — Kreeft, Tracy Lynn
 Tran, Tu De — Ma, David
 Travers, Henrietta — Poirier, Henrietta
 Trebilcock, Katherine Mary — Eisler, Katherine Mary
 Trepanier, Darlene Marie — Trepanier Scarfo, Darlene Marie
 Trepanier, Michele Marie — Atherton, Michele Marie
 Trepanier, Patricia Aileen — Gauci, Patricia Aileen
 Trevisan, Annette Suzanne — Trevisan-Ritchie, Annette Suzanne
 Triggs, Katherine Joan — Lockyer, Katherine Joan
 Trolley, Kevin John — Fournier, Kevin John
 Trombley, Kimberley Ann — Kovacs, Kimberley Ann
 Trudel, Nicole Laurette Marie — Brazeau, Nicole Laurette Marie
 Turk, Nancy Sandra — Hains, Nancy Sandra
 Turley, Kimberly Lynn — Hamilton, Kimberly Lynn
 Turnbull, Linda — Toupin, Linda
 Turner, Nancy Jean — Kell, Nancy Jean
 Turpin, Susan Marie — Logan, Susan Marie
 Twiss, Beth Marie — Bot, Beth Marie
 Twum, Esther Kwakoa — Amakye, Esther Kwakoa
 Tyler, Jane Patricia — Thompson, Jane Patricia
 Ulrich, Linda Christine — Ulrich-Gehring, Linda Christine
 Underhill, Jennie Bernice — Thorne, Jennie Bernice
 Underwood, Joanne Catrina — Simpson, Joanne Catrina
 Unruh, Christine Elisabeth — Snyder, Christine Elisabeth
 Urbanski, Katherine Doris — Shaw, Katherine Doris
 Urquhart, Lynda Marlene — Danquah, Lynda Marlene
 Ursino, Loretta Dorothy — Romano, Loretta Dorothy
 Vaisman, Jacqueline Mary — Pearl, Jacqueline Mary
 Valentino, Catherine Anne — Damm, Catherine Anne
 Van Bommel, Rosemary Carolyn — Baughman, Rosemary Carolyn
 Van Grootel, Amanda Dawn — Barry, Amanda Dawn
 Vanassche, Willemina — Vanassche-Moodie, Willemina
 Vander Sluis, Aaltje — Jacobs, Aaltje
 Vasak, Diana Carol — Conrad, Diana Carol
 Vass, Michelle Ann — Jansz, Michelle Ann
 Vassell, Marcia Antoinette — Williams, Marcia Antoinette
 Veeg, Jannet — Cipollone, Jannet
 Velej, Mary Ileen — Blowing, Mary Ileen
 Veran, Brandy Lee — Coulson, Brandy Lee
 Vidotto, Rita Anne — Carreau, Rita Anne
 Vilim, Margot Yvonne — McGimpsey, Margot Yvonne
 Villella, Judy Lynn — Owchar, Judy Lynn
 Virkus, Patricia Ann — Virkus-Andras, Patricia Ann
 Virtucio, Belinda Nava — Moxon, Belinda Nava
 Vitozzi, Maria Rosaria — Giandomenico, Maria Rosaria
 Vlug, Katherine Aileen — Kennedy, Katherine Aileen
 Voutianitou, Ann — Voutianitou-Macris, Ann
 Vujanic, Susan — Kluckow, Susan
 Vuong, Thi Kim Tram — Truong, Thi Kim Tram
 Wagner, Jennifer Ann — Snippe, Jennifer Ann
 Wahrer, Joan Louise — McMahon, Joan Louise
 Waito, Debbie Lynn — Willsie, Debbie Lynn
 Walberg, Leslie Margot — Walberg-Hegan, Leslie Margot
 Walcott, Giselle Suzanne — Walcott-Singh, Giselle Suzanne

Walker, Judy Margaret — Lund, Judy Margaret
 Walker, Tamara Lee — Terzo, Tamara Lee
 Wall, Carol Anne — McBryan, Carol Anne
 Wallace, Jennifer Marjorie — Prince, Jennifer Marjorie
 Wallace, Valerie Sonia — Sawyers, Valerie Sonia
 Wallner, Lisa Anna — Wallner-Bartram, Lisa Anna
 Walsh, Kelly Louise — Pavey, Kelly Louise
 Walsh, Wanda Miriam — Sagan, Wanda Miriam
 Walters, Janice Avery — Eastman, Janice Avery
 Walters, Sara Jo — Conron, Sara Jo
 Walton, Ardele Elizabeth — Thompson, Ardele Elizabeth
 Wang, Li-Jia — Zhang, Li-Jia
 Warburton, Lynne — Martin, Lynne
 Wathke, Brenna Michele — Eadie, Brenna Michele
 Waugh, Jacqueline Louise — Waugh Medeiros, Jacqueline Louise
 Waugh, Jennifer — Lavigne, Jennifer
 Wawrowska, Dagmara Anna — Fijalkowski, Dagmara Anna
 Webber, Deborah Lynn — Broomfield, Deborah Lynn
 Webster, Jennifer Ann — Wilson, Jennifer Ann
 Webster, Leslie Jane — Hutchings, Leslie Jane
 Webster, Samantha Ellen — Ashfield, Samantha Ellen
 Weller, Deborah Lynne — Matthews, Deborah Lynne
 Wells, Janet Helen — Niezen, Janet Helen
 Wells-Deacon, Sandra Elizabeth — Wells, Sandra Elizabeth
 Wendt, Daisy — Kwan, Daisy
 Westcott, Sylvia Lillian — Westcott-Tigwell, Sylvia Lillian
 Wherry, Rebecca Anne — Jones, Rebecca Anne
 White, Kimberley Dora — White-Freeman, Kimberley Dora
 White, Laura Jane Marie — Demello, Laura Jane Marie
 White, Robert Michael — Hood, Robert Michael
 Whitecotton, Jill Elizabeth Mary — Brocklehurst, Jill Elizabeth Mary
 Whitelock, Kara Jean — Winchester, Kara Jean
 Whitford, Jackie Darwin — MacDonald, Jack Darwin
 Whitney, Patricia Irene — Milburn, Patricia Irene
 Whittaker, Sonia Andrea — Hunter, Sonia Andrea
 Whittington, Audrey Elaine — Apostolov, Audrey Elaine
 Wiens, Marguerite Ruth — Demierre, Marguerite Ruth
 Wigzell, Kathryn Grace — Brannen, Kathryn Grace
 Wiley, Heather Yvonne — Stubbs, Heather Yvonne
 Wilken, Tamy Joanne — Gibson, Tamy Joanne
 Wilkinson, Wendi Adele — Westerby, Wendi Adele
 Willan, Nancy Gayle — Gray, Nancy Gayle
 Willard, Violet Louise — Adair, Violet Louise
 Willems, Marie Jeanne Carol — MacGillivray, Marie Jeanne Carol
 Williams, Heather Elaine — Rogers, Heather Elaine
 Williams, Lisa Anmarie — Husband, Lisa Anmarie
 Wilson, Frances Ruth — Malcolm, Frances Ruth
 Wilson, Kelly Emma Belinda — McReynolds, Kelly Emma Belinda
 Wilson, Linda Ethel — Davis, Linda Ethel
 Wilson, Marion Nadine — Lewis, Marion Nadine
 Wilson, Mary Catherine — Foster, Mary Catherine
 Wilson, Shelly Raie — Deavey, Shelly Raie
 Wilson, Vernon Keith — Jones, Charles Keith
 Winker, Jillian Dorothy Ann — Tops, Jillian Dorothy Ann
 Winsor, Diane Alexandra — Beaulieu, Diane Alexandra
 Wishart, Carol Anne — Esnard, Carol Anne
 Witmer, Pamela Joy — Beech, Pamela Joy
 Witvoet, Kelly Anne — Blewitt, Kelly Anne
 Woelfle, Sharon Margaret — Schotsman, Sharon Margaret
 Wolstenholme, Sharon Lynne — Thomas, Sharon Lynne
 Wong, Lap Wan — Wong-Essendi, Lap Wan
 Wong, Linda Ann — Shanks, Linda Ann
 Wong, Lydia — Mai, Lydia
 Wong, Mable — Rousso, Mable
 Wong, Wai Yee — Sien, Wai Yee
 Woo, Hup Yee — Yam, Hup Yee
 Wood, Julie Ann — Henhawk, Julie Ann
 Wood, Wendy Jayne — Calder, Wendy Jayne
 Woodcock, Muriel Jane — Platford, Muriel Jane
 Woolley, Vickie Lee — Roswell, Vickie Lee
 Worku, Yeshihareg — Mersha, Yeshihareg
 Woroch, Julie Ann — Goldie, Julie Ann
 Wotten, Nancy Madeline — Symons, Nancy Madeline
 Wozny, Shelley Anne — Fisher, Shelley Anne
 Wright, Carol Isabella — Slinn, Carol Isabella
 Wu, Peggy Pei Chi — Lappalainen, Peggy Pei Chi

Wyatt, Darlene Joy — Smith, Darlene Joy
 Yang, Katherine Chia-Hsin — Yang-Williams, Katherine Chia-Hsin
 Yau, Benson — Yau, Benson Wan Kung
 Yau, William — Yau, William Wan Ham
 Yee, Nancy — Bock, Nancy
 Yeung, Shuk Wah — Fare, Shuk Wah
 Yip, Wai Yin — Chao, Wai Yin
 Young, Kathryn Ann — Duncan, Kathryn Ann
 Yumul, Felisa D — Bawa-Zeba, Felisa D
 Zajac, Wieslawa Anna — Oblak, Wieslawa Anna
 Zambri, Saveria — Dunk, Saveria
 Zandbergen, Laura Marie — Harbers, Laura Marie
 Zehr, Sherri Lynn — Arbuckle, Sherri Lynn
 Zelisney, Elizabeth Jane — Simpson, Elizabeth Jane
 Zimak, Tricia Monica — Prentice, Tricia Monica
 Zmejkoska, Menka — Close, Menka
 Zwierzchowska, Ewa — Parzyszek, Ewa

(4607) 21

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General.

Province of Ontario Province de l'Ontario

6-7/8% DEBENTURES DUE DECEMBER 1, 1997 SERIES EA
 CUSIP NUMBER 683234 EM-6

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above Province of Ontario Debentures, notice is hereby given that the Province will redeem the whole issue of the Debentures on June 25, 1993.

Debentures should be presented to Bank of Montreal Trust Company, 77 Water Street, 4th Floor, New York, New York, 10005, U.S.A. (the "Fiscal Agent"), where they will be redeemed at 100.55% of the principal sum thereof.

Accrued interest on Debentures registered as to principal and interest from June 1, 1993 to June 25, 1993 will be mailed by cheque to those registered as owners on June 25, 1993.

Accrued interest on Coupon Debentures registered as to principal only or in bearer form from June 1, 1993 to June 25, 1993 will be paid to the holder of the December 1, 1993 coupon upon its presentation and surrender.

Since interest on the Debentures and any coupons relating thereto ceases to accrue on June 25, 1993, the Province requests that all unmatured coupons be presented with the Debentures for cancellation.

Dated at Toronto, this 21st day of May, 1993.

PROVINCE OF ONTARIO

(4612) 21

Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1407, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario*:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

CLAUDE L. DESROSIERS,
(4268) T.F.N. Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Township of Atikokan, an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act which would provide authority for the Atikokan Township Council to enact a by-law to effect a reduction of taxable assessment of up to seventy five percent for a period of not more than thirty years on certain lands to be occupied by Valerie Falls Power Inc. on the Seine River Diversion in the Township of Atikokan.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Atikokan, this 14th day of April, 1993.

(7526) 18 to 21

SUSAN BRYK,
Clerk Treasurer

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the Town may pass by-laws for licensing, regulating and governing persons, services and activities pursuant to sections 234, 235 and 236 of the Municipal Act, R.S.O. 1990, c. M.45.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions for, or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 22nd day of April, 1993.

(7527) 18 to 21

JOHN MASCARIN,
Assistant Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

THE CORPORATION OF THE TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of the Corporation of the Town of Newmarket, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act respecting the dumping of fill in the Town of Newmarket.

This Act would allow the Town to pass by-laws for prohibiting or regulating the placing or dumping of fill in defined areas in the Town of Newmarket, for requiring that a permit be obtained for the placing or dumping of fill, for prescribing conditions relating to such permits, and for requiring that fill dumped or placed contrary to the by-law be removed.

The Act provides for an appeal to the Ontario Municipal Board where a permit application is refused or where there is an objection to a condition of the permit.

No by-law passed under the proposed Act would apply in situations already governed by certain provisions of the Environmental Protection

Act, the Conservation Authorities Act and the Public Transportation and Highway Improvement Act.

The application will be considered by a standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 21st day of April, 1993.

SUSAN PLAMONDON,
Municipal Solicitor
The Corporation of
the Town of Newmarket
465 Davis Dr., P.O. Box 328
Newmarket, Ontario L3Y 4X7

(7631) 19 to 22

HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF KINGSTON AND DISTRICT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Hellenic Orthodox Community of Kingston and District application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the Corporation of the Hellenic Orthodox Community of Kingston and District.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kingston, this 28th day of April, 1993.

PETER FOUNTAS,
on behalf of Hellenic Orthodox
Community of Kingston and District

(7713) 20 to 23

CORPORATION OF THE COUNTY OF HASTINGS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the County of Hastings, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the County of Hastings Act, 1973 to change the composition and reduce the number of members of County Council by eliminating the attendance of Deputy Reeves at Hastings County Council Sessions. This change would also affect the voting rights of the Reeves by increasing the limits of the numbers of electors within a municipality from multiples of 2,500 to 4,000.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Belleville, this 29th day of April, 1993.

WM. BOUMA,
Clerk-Administrator

(7714) 20 to 23

THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to provide that the Council may pass by-laws

- (a) establishing a permit system for the regulation of the vending of goods, food or refreshments on public highways under the jurisdiction of the Corporation and the designation of locations where such vending may take place; and

- (b) regulating or prohibiting the use of a public highway over which the Corporation has jurisdiction for any installation, use or undertaking for which a permit, lease, licence or other form of permission from the Corporation is required.

The proposed legislation will, if enacted, also provide the Council of the Corporation with the power to

- (a) prescribe conditions and procedures for the issuance, renewal and continued use of permits or licences;
- (b) prescribe the types of goods, refreshments or activities which may be sold or undertaken on a public highway and the types of objects and vehicles permitted in a designated location;
- (c) create defined classes of vending or other activities and restrict the issuance of licences for classes of vending or activities to certain persons;
- (d) limit the use of the public highway for certain classes of vending or activities to certain portions of the highway, including certain designated locations; and
- (e) establish a procedure whereby the suspension or revocation of a permit or licence may be appealed.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 6th day of May, 1993.

DENNIS Y. PERLIN,
City Solicitor
City Hall
14th Floor, West Tower
100 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 2N2

(7715) 20 to 23

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARKHAM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Markham, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Town of Markham may, notwithstanding section 362 of the Municipal Act pass by-laws to fix a different proportion for levying municipal, local or direct taxes or rates in any year upon units within the meaning of the Condominium Act that are used for residential purposes than upon other kinds of rateable property. This would allow the Town of Markham to establish a different "mill rate" for residential condominiums than for other classes of property within the municipality.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Markham, this 21st day of April, 1993.

ROBERT J. SWAYZE,
Town Solicitor
The Corporation of the
Town of Markham
101 Town Centre Blvd.
Markham, Ontario
L3R 9W3

(7716) 20 to 23

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

CAA MID-WESTERN ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of CAA Mid-Western Ontario was decreased from 18 to 12 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 5th day of December, 1992.

Dated at Kitchener, this 3rd day of May, 1993.

(7808) 21 DOUGLAS E. BEAN, MD,
Chairman.

804222 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 804222 intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of May, 1993.

(7809) 21 WALLACE R. JACKSON,
President.

AWOL HOUSEBOAT VACATIONS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that AWOL Houseboat Vacations Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North Bay, this 12th day of April, 1993.

(7810) 21 R. J. MOYNAN

PARAGON OPTICAL COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Paragon Optical Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of March, 1993.

(7811) 21 EUGEN KLEMETSCH,
President.

JACK LINGEMAN PRODUCTIONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jack Lingeman Productions Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 10th day of May, 1993.

(7812) 21 VERA KATHLEEN LINGEMAN,
Secretary.

FLASHBAK INTERNATIONAL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Flashbak International Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brechin, this 7th day of May, 1993.

(7813) 21 CLAYTON KENNEY

BUILDINGSPECT SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Buildingspect Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of May, 1993.

(7814) 21 ED MCGURK,
Secretary-Treasurer.

OVAL BAR AND FIXTURE COMPANY (CANADA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Oval Bar and Fixture Company

(Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 7th day of May, 1993.

(7815) 21 ROMEO SANDOTAL,
President.

HARMAN HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harman Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of May, 1993.

(7816) 21 ROBERT MEE,
Secretary.

PATCO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Patco Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of May, 1993.

(7817) 21 ROBERT MEE,
Secretary.

ROMCO HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Romco Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of May, 1993.

(7818) 21 ROBERT MEE,
Secretary.

762652 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 762652 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of April, 1993.

(7819) 21 HOLDEN DAY WILSON,
Barristers & Solicitors.

468626 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 468626 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 14th day of May, 1993.

(7820) 21 GERALD AMBICKI,
President.

THIRD WAVE WORD PROCESSING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Third Wave Word Processing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Milton, this 1st day of May, 1993.

(7821) 21 BETTY ELLIS,
Secretary Treasurer.

632333 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 632333 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of May, 1993.

(7822) 21 DREW E. HORLACHER,
Barrister.

WILLIAM FERRIS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that William Ferris Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of May, 1993.

E. M. FERRIS,
Secretary.

(7823) 21

MARANATHA FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Maranatha Foundation was increased from 4 to 5 by a special resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 19th day of April, 1993.

FRASER & BEATTY,
Barristers & Solicitors.

(7824) 21

PORCUPINE CREDIT ENTERPRISES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Porcupine Credit Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Timmins, this 5th day of May, 1993.

P. H. LAPORTE,
President.

(7825) 21

416353 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 416353 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of May, 1993.

JANIS CAIN
Law Clerk
Law Department

(7826) 21

CRAIGARD HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Craigard Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of March, 1993.

MCCARTHY TÉTRAULT,
Barristers & Solicitors.

(7827) 21

BIRD PROMOTIONS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bird Promotions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of May, 1993.

B. GALIMBERTI,
President.

(7828) 21

A. RIZZUTO (ORILLIA) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A. Rizzuto (Orillia) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

ANTHONY RIZZUTO,
President.

(7829) 21

M.L. CRAWFORD BEAUTY CLINIC INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that M.L. Crawford Beauty Clinic Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of May, 1993.

MARION L. CRAWFORD,
President.

(7830) 21

VALMET HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Valmet Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of April, 1993.

CHRIS VAN LAAR,
Director.

(7831) 21

MUGFORD DISPOSALS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mugford Disposals Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of May, 1993.

OLIVO BARTINDALE,
Treasurer.

(7832) 21

MOR INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mor Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of May, 1993.

MILTON B. BLACK,
Secretary-Treasurer.

(7833) 21

THE MAD RIVER GOLF CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Mad River Golf Club was increased from three (3) to five (5) by By-Law No. 2 which By-law was confirmed by the Members of the Club on the 17th day of April, 1993.

Dated this 17th day of April, 1993.

WILMOT L. MATTHEWS,
Secretary.

(7834) 21

707974 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 707974 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of April, 1993.

BRUCE KINGSTON,
Secretary.

(7835) 21

FRASERBURG INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Fraserburg Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

KENNETH M. MANN,
Secretary.

(7836) 21

BECKER-HOUK CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Becker-Houk Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of May, 1993.

ROSE BECKER,
President.

(7837) 21

B AND J INDUSTRIAL SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B and J Industrial Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 6th day of May, 1993.

BEN MATUGAS,
President.

(7838) 21

NICHEM TECHNOLOGY CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nichem Technology Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1993.

(7839) 21 DR. HERBERT MICHEL,
Vice-President.

708450 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 708450 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

(7840) 21 WOLF J. KUMBERG,
President.

INDULGENCE COFFEE SHOP, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Indulgence Coffee Shop, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Don Mills, this 5th day of May, 1993.

(7841) 21 AMIR VALANI,
President.

884232 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 884232 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

(7842) 21 JOSEPH A. OUELLETTE,
President.

HALL'S DRUG STORE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hall's Drug Store Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1993.

(7843) 21 D.W. HALL,
President.

HUMBERSTONE SPEEDWAY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Humberstone Speedway Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1993.

(7844) 21 JAMES PUHL

765626 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 765626 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7845) 21 JOHN C. BIRD,
President.

MRS. B. JEWELLERY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mrs. B. Jewellery Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1993.

(7846) 21 MURIEL BERMAN,
President.

TURNBULL & SWANN LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Turnbull & Swann Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1993.

(7847) 21 D. H. GREEN,
President.

UNIQUE LOOKS MODELLING AGENCY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Unique Looks Modelling Agency Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 4th day of May, 1993.

(7848) 21 MARIA ESPIRITU,
President.

LINEAR CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Linear Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 4th day of May, 1993.

(7849) 21 PIERRE RICHARD,
Director.

MASON TELEVISION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mason Television Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 5th day of May, 1993.

(7850) 21 MARJORIE MASON,
President.

RITTER'S TOOL & EQUIPMENT LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ritter's Tool & Equipment Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Orillia, this 10th day of May, 1993.

(7851) 21 FRED RITTER,
President.

POLLARD ROOFING & SHEET METAL LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pollard Roofing & Sheet Metal Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Pickering, this 16th day of April, 1993.

(7852) 21 JAN MCFARLAND,
Secretary.

AUTOSPORT EQUIPMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Autosport Equipment Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Calgary, Alberta, this 30th day of April, 1993.

(7853) 21 VERA J. MAISHMENT,
Director.

JAY BEE LADIES WEAR LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jay Bee Ladies Wear Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oshawa, this 30th day of June, 1993.

(7854) 21 JOSEPH PODEMSKI,
President.

445729 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 445729 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 30th day of April, 1993.

ROBERT J. HARE,
Secretary.

(7855) 21

THORNTON CLIFF CO. LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Thornton Cliff Co. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of July, 1992.

GEORGE A. WILSON,
Secretary.

(7856) 21

T.P. WALL MANAGEMENT SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that T.P. Wall Management Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Moonstone, this 11th day of May, 1993.

T.P. WALL,
President.

(7857) 21

ST. JOSEPH'S SENIOR CITIZENS' APARTMENTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to the *Corporations Act* that by special resolution which became effective on the 10th day of April, 1992, the number of directors of St. Joseph's Senior Citizens' Apartments was decreased from five to four.

Dated this 23rd day of April, 1993.

JOSEPH MURPHY,
Secretary.

(7858) 21

NORTHCAN IMPORT/EXPORT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Northcan Import/Export Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1993.

MICHAEL SMIRNAKIS,
Director.

(7859) 21

JABECK DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jabeck Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

THOMAS BECKERMAN,
President.

(7860) 21

BUD GENNOE INSURANCE BROKERS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bud Gennoe Insurance Brokers Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North Bay, this 8th day of April, 1993.

LUCENTI, RIVARD & ORLANDO,
Barristers and Solicitors.

(7861) 21

951428 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 951428 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North Bay, this 9th day of April, 1993.

LUCENTI, RIVARD & ORLANDO,
Barristers and Solicitors.

(7862) 21

MONSELL HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Monsell Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

KENNETH M. MANN,
Secretary.

(7863) 21

571177 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 571177 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 10th day of May, 1993.

STEPHEN S. P. CHAN,
Director.

(7864) 21

B & H ORTHOPAEDIC SUPPLIES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B & H Orthopaedic Supplies Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 23rd day of April, 1993.

ELDAD EZRA HOLTS,
President.

(7865) 21

ROLFRÉ FOOD SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rolfré Food Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 6th day of May, 1993.

(7866) 21

FRED J. KIMMONS

UNIVERSAL PLASTICS MANUFACTURING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Universal Plastics Manufacturing Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 10th day of May, 1993.

(7867) 21

MIRIAM DUDEK,
President.

618898 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 618898 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of March, 1993.

(7868) 21

MICHAEL LOW,
President.

510324 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 510324 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of May, 1993.

(7869) 21

Secretary

TUCKETT-LITTLE AND FIRSTBROOK LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tuckett-Little and Firstbrook Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Cobourg, this 11th day of May, 1993.

(7870) 21

A. A. HUGHES,
Director.

GARTON AND WELCH LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Garton and Welch Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Rodney, this 10th day of May, 1993.

(7871) 21 Secretary Treasurer

**UNIVERSITY OF ST. JEROME'S
COLLEGE PRESS INCORPORATED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that University of St. Jerome's College Press Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Waterloo, this 30th day of April, 1992.

(7872) 21 DOUGLAS R. LETSON,
President.

THE HURON AND ERIE INVESTMENT COMPANY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Huron and Erie Investment Company Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of May, 1993.

(7873) 21 JOHN A. WHALEY,
Authorized Signing Officer.

SAWMILL HANDLING SYSTEMS LTD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sawmill Handling Systems Ltd intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 10th day of May, 1993.

(7874) 21 CECIL A. CHARLTON,
President.

855738 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 855738 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of April, 1993.

(7875) 21 BALWANT SINGH GREWAL,
President.

CHERIAN MANAGEMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cherian Management Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of May, 1993.

(7876) 21 NANCY MOK,
Director.

WILCOMP OFFICE SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wilcomp Office Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Concord, this 13th day of May, 1993.

(7877) 21 BEVERLY CAROL SCHAEFFER,
Secretary.

410824 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 410824 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Concord, this 13th day of May, 1993.

(7878) 21 BEVERLY CAROL SCHAEFFER,
Secretary.

JAMES AND PATRICIA DAVIS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that James and Patricia Davis Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Lucan, this 11th day of May, 1993.

(7879) 21 JAMES H. DAVIS,
President.

977841 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 977841 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Casselman, this 11th day of May, 1993.

(7880) 21 GILLES Y. SURPRENANT,
President & Secretary-Treasurer.

965534 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 965534 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 7th day of May, 1993.

(7881) 21 DAVID G. WOOLFORD,
Incorporator.

SONAKRIS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sonakris Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of May, 1993.

(7882) 21 ROGER MCALPINE MORRIS,
Director and Incorporator.

591099 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 591099 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 6th day of May, 1993.

(7883) 21 JOHN HOLGATE,
President.

GREEN INVESTIGATION SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Green Investigation Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of March, 1993.

(7884) 21 RONALD GREEN,
President.

WEATHERALL HARDWARE SPECIALTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Weatherall Hardware Specialties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Elora, this 10th day of May, 1993.

(7885) 21 T.R. ISBISTER,
President.

THOMPSON WATER AND AIR PRODUCTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that thompson Water and Air Products Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of May, 1993.

(7886) 21 PETER THOMPSON,
President.

638467 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 638467 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 10th day of May, 1993.

(7887) 21 ANNABELLE BAUMAN,
Treasurer.

NORTH YORK LITTLE PRINTS DAYCARE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of North York Little Prints Daycare was increased from 5 to 7 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 4th day of January, 1993.

Dated this 4th day of January, 1993.

(7888) 21 IRENE UDO,
President.

GERLING GLOBAL GENERAL INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Gerling Global General Insurance Company was decreased from 13 to 12 and the quorum be fixed at 5 by a special resolution which was confirmed by the shareholders on the 4th day of May, 1993.

Dated this 10th day of May, 1993.

(7889) 21 B. FRANKLIN SHOSTACK,
Secretary.

GERLING GLOBAL REINSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Gerling Global Reinsurance Company was decreased from 11 to 10 and the quorum be fixed at 4 by a special resolution which was confirmed by the shareholders on the 4th day of May, 1993.

Dated this 10th day of May, 1993.

(7890) 21 B. FRANKLIN SHOSTACK,
Secretary.

GERLING GLOBAL LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Gerling Global Life Insurance Company was decreased from 15 to 13 with the quorum remaining at 6 by a special resolution which was confirmed by the shareholders on the 4th day of May, 1993.

Dated this 10th day of May, 1993.

(7891) 21 B. FRANKLIN SHOSTACK,
Secretary.

Miscellaneous Notices

Avis divers

COMPCORP LIFE INSURANCE COMPANY**LETTERS PATENT**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation declares its intention to apply to the Minister of Finance for the issue of letters patent incorporating a federal life insurance company under the name of CompCorp Life Insurance Company in the English form, and Société d'assurance vie SIAP, in the French form, or such other name as may be approved.

Any person who objects to the proposed incorporation may submit the objection in writing, before May 17, 1993, to the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2.

Dated at Toronto, this 27th day of March, 1993.

LINDA GRASLEY
Secretary-Treasurer

(7642) 19 to 21

Sheriffs' Sales of Lands

Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed, against the real and personal property of GLEN BOUNDY, C.O.B. AS AWNINGS UNLIMITED ALSO C.O.B. AS SUNROOMS R US, Defendant, at the suit of G. & B. MCNABB LUMBER CO. LIMITED C.O.B. AS A BEAVER LUMBER FRANCHISE DEALER, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said GLEN BOUNDY, Defendant, in and to:

Parcel 3788 Parry Sound North Section, being Part Lot 26, Concession 4, formerly in the Township of Harrison, now in the Township of the Archipelago, District of Parry Sound.

On the property is said to be a house of wood frame with vinyl and cedar shakes. The style is a bungalow. There is electric and wood heating. There is an aluminum shed at the rear of the house. There is no garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest, and equity of redemption of the said GLEN BOUNDY, Defendant, I shall offer for sale by public auction, at the Sheriff's Office, at the Courthouse, 89 James Street, Parry Sound, Ontario, on Tuesday July 6, 1993 at 2:00 p.m.

TERMS: 10% of bid price at time of sale.
Cash or certified cheque.
Ten days to make full payment. Delivery only upon payment in full.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

No persons working for the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands and tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Parry Sound, this 3rd day of May, 1993.

(7799) 21 Betty R. Whetham, Sheriff
Territorial District of Parry Sound

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of GEORGE MAXWELL, Defendant, at the suit of JACK SO AUTO BODY LTD., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said GEORGE MAXWELL in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Scarborough, Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of Parcel 22-1, Section M-876, being Lot 22, Plan M-876, being the whole of the said parcel.

Municipally known as 83 Marcos Blvd., Scarborough, Ontario.

On the said premises is said to be erected a detached brick bungalow with a car-port garage. The said right, title, interest and equity of redemption of GEORGE MAXWELL shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue,

Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$72,436.52 @ 10¹/₄%.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

(7800) 21

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of DAVID WACHSMANN, aka. DAVE WACHSMANN, Defendant, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said DAVID WACHSMANN, aka. DAVE WACHSMANN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of North York, Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of all of Lot 169, Plan No. 1786. The Boundaries are confirmed under the Boundaries Act by Plan No. BA-816 and registered as Plan 10141 on the 2nd of April, 1976 as Instrument No. 696548.

Municipally known as 136 Caribou Road, North York, Ontario.

On the said premises is said to be erected a solid brick detached, freehold family dwelling with 1-car attached garage, Lot size 50' x 117'. The said right, title, interest and equity of redemption of DAVID WACHSMANN, aka. DAVE WACHSMANN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

Current Taxes: \$1,858.00.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

(7801) 21

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of SLAVKO STEFANAC, Defendant, at the suit of BANK OF MONT-

REAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said SLAVKO STEFANAC in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of part of Lot No. 5, on the West Side of Wiltshire Avenue, according to Plan No. 337.

Municipally known as 122 Wiltshire Avenue, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a solid brick and aluminum siding freehold semi-detached family dwelling, Lot size 16.6' x 140.90'. The said right, title, interest and equity of redemption of SLAVKO STEFANAC shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

(7802) 21

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed against the real and personal property of RONALD THORN, Defendant, at the suit of LAURA LOUISE LEGGE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said RONALD THORN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Borough of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of the southerly half of Lot 20 on the east side of Walham Drive, according to a Plan registered in the Registry Office for the Registry Division of Toronto Boroughs and York South as Number 4022.

Municipally known as 4 Waltham Drive, Etobicoke, Ontario.

On the said premises is said to be erected a detached two-storey dwelling, Lot size 60' x 145', with private drive. The said right, title, interest and equity of redemption of RONALD THORN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

Second Mortgage \$11,742.19 @ 10% registered March 31, 1977.

Outstanding Taxes: \$2,360.27.

Current Taxes: \$2,314.14.

Dated at Toronto, this 4th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.

Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

(7803) 21
Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of CARLO PREKALJ, Defendant, at the suit of OSCAR PILLERSDORF, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said CARLO PREKALJ in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of Parcel 73-1, Section M-759, being Lot 73, Plan M-759.

Municipally known as 54 Thistledown Blvd., Etobicoke, Ontario.

On the said premises is said to be erected detached bungalow with single attached garage, Lot size 45' x 102', wood frame with brick veneer construction. The said right, title, interest and equity of redemption of CARLO PREKALJ shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

Current Taxes: \$2,302.19.

Dated at Toronto, this 4th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

(7804) 21
Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of GEORGE SFIRIS aka. GEORGE SPIRIS, PANAGIOTA SFIRIS, aka. PANAGIOTA SPIRIS, Defendant, at the suit of TALPIOT INVESTMENTS LTD., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said GEORGE SFIRIS aka. GEORGE SPIRIS, PANAGIOTA SFIRIS, aka. PANAGIOTA SPIRIS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of the northerly twenty-five (25') of Lot 106 on the west side of Arundel Avenue, according to Plan 709, filed in the Registry Office of the City of Toronto for the Registry Division of East Toronto and being known as 104 Arundel Avenue.

Municipally known as 104 Arundel Avenue, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a detached two-storey family dwelling, 25' x 119.5', brick and insul brick construction with no garage.

The said right, title, interest and equity of redemption of GEORGE SFIRIS aka. GEORGE SPIRIS, PANAGIOTA SFIRIS, aka. PANAGIOTA SPIRIS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

Outstanding Taxes: \$897.49.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

(7805) 21
Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court of Canada, Trial Division, to me directed, against the real and personal property of EMILIA MANRIQUE, Defendant, at the suit of HER MAJESTY, THE QUEEN, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said EMILIA MANRIQUE in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of Parcel Unit 17, Level 4, Unit (a) 42 Level A, in the Register for Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 699, together with their appurtenant common interest, registered in the Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66).

Municipally known as 1177 Yonge Street, # 418, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a luxury low rise condominium building, this unit is 1,454 sq. ft., with 2 bedrooms, 2 baths, 2 parking spaces, tennis court, 24 hour security, locker space, etc. The said right, title, interest and equity of redemption of EMILIA MANRIQUE shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$49,592.73 as of January 26/93.

Taxes outstanding \$2,109.12 (May 10/93).

Condo Fees \$2,480.00 (Apr. 30/93).

Hydro \$49.59 (Mar. 31/93).

OPEN HOUSE TO BE HELD ON JUNE 9/93 FROM 2:00 P.M. TO 5:00 P.M.

Dated at Toronto, this 12th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

(7806) 21

Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of BRIAN P. MCDONOUGH, nka. BRIAN PATRICK MCDONOUGH, Defendant, at the suit of FIRST CITY TRUST COMPANY, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said BRIAN P. MCDONOUGH, nka. BRIAN PATRICK MCDONOUGH in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto, and being composed of the whole of Lot 11, Plan No. 1680 registered in the Registry office for the Registry Division of Toronto.

Municipally known as 88 Teddington Park Avenue, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a brick detached 2½ storey family dwelling, Lot size 63.42' x 187.16', with detached garage, this is a corner lot. The said right, title, interest and equity of redemption of BRIAN P. MCDONOUGH, nka. BRIAN PATRICK MCDONOUGH shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, June 23, 1993 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$44,000.00 @ 6.5% matures July 9/93.

Dated at Toronto this 10th day of May, 1993.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

(7807) 21

Graham J. Hall, Manager,
Sheriff Services
Municipality of Metropolitan Toronto

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MACHAR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 28th, 1993, at the offices of the Township of Machar.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the offices of the Township of Machar.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 6499 Parry Sound North Section. Part of Lot 26, Concession 8, Township of Machar, District of Parry Sound.	\$6,998.63
Parcel 13,918 Parry Sound North Section. Part of Lot 11, Concession 10, Township of Machar, District of Parry Sound, designated as Part 5, Plan 42R-6255.	\$3,896.15
Parcel 533 Parry Sound North Section. Part of Lot 2, Concession 1, Township of Machar, District of Parry Sound.	\$3,772.57

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk
The Corporation of the
Township of Machar
P.O. Box 70,
South River, Ontario
POA 1X0
(7795) 21

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MORLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 16th, 1993, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Morley, Plan SM-74, Lot 12C Instrument 2769 (175.01 acres, more or less)	\$1,384.42
Morley, NE1/4 of the SW1/4 of Section 28, Parcel 17,683 (41 acres, more or less)	\$ 578.95
Pattullo, N1/2 of the NE1/4 of Section 15, Parcel 17,750 (80 acres, more or less)	\$ 757.94
Pattullo, NE1/4 of the SE1/4 of Section 32, Parcel 19,741 (40.5 acres, more or less)	\$ 578.95
Pattullo, SW1/4 of the SE1/4 of Section 32, Parcel 19,521 (40.5 acres, more or less)	\$ 578.95

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Anna H.M. Boily
Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Township of Morley
P.O. Box 40
Stratton, Ontario
P0W 1N0

(7797) 21 Monday through Thursday (807) 483-5455

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 17th, 1993, at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 at the Township Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 23216 South Section Temiskaming Being Surface Rights of the easterly thirty three feet throughout from front to rear of Lot Number 520, being 51 Sixth Avenue. Vacant Land (33' x 99') Plan M-123 Temiskaming. Township of Hearst.	\$1,601.45

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Robert E. Emmell
Clerk Treasurer
The Corporation of the
Township of Larder Lake
13 Godfrey Street
P.O. Box 40
Larder Lake, Ontario
P0W 1N0

(7798) 21

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF KING

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the forenoon on the 16th day of June, 1993 at the Township of King Municipal Offices, 3565 King Road, King City, Ontario L7B 1A1.

Description of Land(s)	Minimum Bid
1. 14900 Weston Road Part Lot 6, Plan 165	\$6,479.88
2. Fourth Street Lot 85, Part Lot 86, Plan 109	3,525.71
3. 16020 Highway 27 Part Lot 31, Concession 9	7,671.34
4. 16921 7th Concession Part Lot 32, Concession 6	1,415.12
5. Highway 9 West 101'6" of Lot 17, Plan 254	1,949.94

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

D.L. Young, C.A.,
Treasurer
Township of King
3565 King Road
King City, Ontario
L7B 1A1

(7796) 21

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1993—05—22

ONTARIO REGULATION 245/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 218 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan — Black Tobacco)

1. Regulation 218 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE TABAC NOIR

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de tabac noir en Ontario. Règl. de l'Ont. 245/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac noir».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de tabac noir résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITION

3 Dans le présent régime, «tabac noir» s'entend de tabac noir cultivé en Ontario aux termes d'un contrat conclu avec un transformateur.

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Le vent.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 245/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 218 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le tabac noir)

1 Le Règlement 218 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du tabac noir commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le 1^{er} mai de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du tabac noir est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au tabac noir rédigé selon la formule 1;
- b.1) l'avenant de garantie supplémentaire acquise rédigé selon la formule 2, si l'assuré a fait une demande de garantie supplémentaire;
- c) la proposition d'assurance;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

(2) Malgré le paragraphe (1), le contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes et les dommages qui surviennent avant 12 h, le 24 mai au cours de la campagne agricole, et aucune indemnité n'est alors payée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement

moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a semencé du tabac noir conformément aux règlements.

(2) Après chaque campagne consécutive sans sinistre, la garantie fournie en vertu du paragraphe (1) est augmentée de la façon suivante :

1. Après la première campagne sans sinistre, à 73 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
2. Après la deuxième campagne sans sinistre, à 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
3. Après la troisième campagne sans sinistre, à 78 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
4. Après la quatrième campagne sans sinistre, à un maximum de 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

(3) Pour les campagnes au cours desquelles survient un sinistre, la garantie fournie en vertu des paragraphes (1) et (2) est réduite du niveau d'assurance atteint, inversement à la progression prévue au paragraphe (2), jusqu'à un minimum de 70 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

(4) Le nombre de livres calculé en vertu des paragraphes (1), (2) et (3) constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

(5) Si la Commission est d'avis que l'assuré ne peut fournir de registres de production adéquats, elle calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole sur une autre base qu'elle peut approuver.

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la livre déterminé en vertu de l'article 12.

12 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé à la livre pour le tabac noir correspond, au cours d'une campagne agricole, à 75 pour cent du prix à la livre pour le tabac noir, fixé aux termes d'un contrat conclu avec le transformateur pour la campagne agricole visée.

PRIMES

13 (1) La prime totale est de 163 \$ l'acre.

(2) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en application de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

14 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

15 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie effectuée par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit de son rejet de la révision, au plus tard dix jours après avoir reçu signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré par voie de signification à personne ou par envoi par la poste à sa dernière adresse connue. Dans ce dernier cas, l'avis est réputé signifié trois jours après l'envoi.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

16 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré par voie de signification à personne ou par envoi par la poste à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie au plus tard dix jours après avoir reçu signification d'une copie du rapport.

(4) Le rapport envoyé par la poste est réputé signifié trois jours après l'envoi. Règl. de l'Ont. 245/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU TABAC NOIR

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du tabac noir dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac noir, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au tabac noir.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où est planté du tabac noir au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins un demi-acre de la récolte assurée surviennent avant le 15 juin au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à une replantation de la superficie endommagée; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire, calculée selon le taux de 155 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque du tabac noir est replanté sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

(5) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production potentielle de la superficie endommagée par le prix fixé à la livre.

(6) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (5) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(7) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la livre.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT
LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

3 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait par ailleurs payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la livre.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

4 (1) Lorsque la superficie réelle où est ensemencée la récolte assurée au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie et le montant d'assurance sont réduits de façon proportionnelle.

(2) Lorsque la superficie réelle où est enssemencée la récolte assurée au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie enssemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production de la superficie totale enssemencée est retenue et ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité payable ne sont augmentés.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....

représentant dûment autorisé

directeur général

Règl. de l'Ont. 245/93, art. 1, *en partie*.

Formule 2*Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)***GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE ACQUISE**

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré en fait la demande, qu'il satisfait aux conditions énoncées à la disposition 3 et qu'il paie la prime prescrite.

(2) La garantie ainsi que l'indemnité et les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes les autres garanties, indemnités et primes prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 1 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

2 La demande de garantie supplémentaire acquise est présentée au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle elle est présentée ou au plus tard à l'autre date que fixe la Commission.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

3 L'assuré peut souscrire une garantie supplémentaire de 5 pour cent en plus de la garantie déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pour la dernière campagne au cours de laquelle il a cultivé cette récolte.
2. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pendant au moins trois campagnes agricoles.
3. Selon les registres de la Commission allant jusqu'en 1989 inclusivement, la valeur du nombre total d'indemnités qui lui

ONTARIO REGULATION 246/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 219 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan — Burley Tobacco)

1. Regulation 219 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE TABAC BURLEY

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de tabac Burley en Ontario. Règl. de l'Ont. 246/93, art. 1, *en partie*.

Annexe*Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)***RÉGIME**

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac Burley».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de tabac Burley résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

ont été remboursées dans le cadre du régime au cours de ses années d'inscription ne dépasse pas deux fois le montant des primes qu'il a versées dans le cadre du régime.

4 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes d'un contrat d'assurance conclu dans le cadre du régime et de l'assurance fournie par le présent avenant est le montant obtenu en ajoutant 5 pour cent à la garantie totale déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe et en multipliant cette somme par le prix fixé à la livre déterminé aux termes de l'article 12 de l'annexe.

5 (1) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour le présent avenant est de 25,20 \$ l'acre.

(2) La prime prévue à la sous-disposition (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(3) L'assuré verse un dépôt de prime de 100 \$ au moment de présenter sa demande de garantie supplémentaire acquise. Règl. de l'Ont. 245/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 246/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 219 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le tabac Burley)

1 Le Règlement 219 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Les rendements moyens antérieurs de la superficie plantée, calculés par la Commission sur la base des registres de production de superficie de l'assuré ou sur une autre base choisie par la Commission. («average farm yield»)

«tabac Burley» Tabac cultivé en Ontario avec l'autorisation de la commission appelée The Ontario Burley Tobacco Growers' Marketing Board. («burley tobacco»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.

5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du tabac Burley commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le 1^{er} mai de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du tabac Burley est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au tabac Burley rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée de la prime totale;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte ou à la date que peut fixer la Commission.

8 Lorsque la Commission ontarienne de l'assurance-récolte l'exige, l'assuré demande à la Commission ontarienne de commercialisation du tabac Burley de déduire la prime devant être versée en vertu du présent régime du produit de la vente de la récolte et de remettre le montant déduit à la Commission ontarienne de l'assurance-récolte.

DURÉE DU CONTRAT

9 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

(2) Malgré le paragraphe (1), le contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes et les dommages qui surviennent avant 12 h, le 24 mai au cours de la campagne agricole, et aucune indemnité n'est alors payée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

10 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 70 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé du tabac Burley conformément aux règlements.

(2) Après chaque campagne consécutive sans sinistre, la garantie fournie en vertu du paragraphe (1) est augmentée de la façon suivante :

1. Après la première campagne sans sinistre, à 73 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
2. Après la deuxième campagne sans sinistre, à 76 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
3. Après la troisième campagne sans sinistre, à 78 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

4. Après la quatrième campagne sans sinistre, à un maximum de 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

(3) Pour les campagnes au cours desquelles survient un sinistre, la garantie fournie en vertu des paragraphes (1) et (2) est réduite du niveau d'assurance atteint, inversement à la progression prévue au paragraphe (2), jusqu'à un minimum de 70 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

(4) Le nombre de livres calculé en vertu des paragraphes (1), (2) et (3) constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

(5) Si la Commission est d'avis que l'assuré ne peut fournir de registres de production adéquats, elle calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole sur une autre base qu'elle peut approuver.

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la livre déterminé en vertu de l'article 12.

12 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé à la livre pour le tabac Burley correspond à 70 pour cent du prix négocié.

PRIMES

13 (1) La prime totale est de 150 \$ l'acre.

(2) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en application de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), l'assuré verse une prime minimale de 25 \$ par campagne agricole. Règl. de l'Ont. 246/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU TABAC BURLEY

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du tabac Burley dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac Burley, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne d'assurance-récolte et l'assuré s'étend au tabac Burley.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où est planté du tabac Burley au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant le 15 juin au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à une replantation de la superficie endommagée; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission;

- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire, calculée selon le taux de 200 \$ l'acre ou la partie d'acre replanté.

(3) Lorsque du tabac Burley est replanté sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

(5) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production potentielle de la superficie endommagée par le prix fixé à la livre.

(6) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (5) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(7) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la livre.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

3 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;

- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la livre.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

4 Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie qui est déclarée dans la proposition, l'assuré avise la Commission par écrit, au plus tard le 1^{er} août. La production garantie totale et le montant maximal de l'indemnité sont alors réduits de façon proportionnelle.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 246/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 247/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 220 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan — Fresh Market Carrots)

1. Regulation 220 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES CAROTTES FRAÎCHES

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de carottes en Ontario. Règl. de l'Ont. 247/93, art. 1, en partie.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les carottes fraîches».

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 247/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 220 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les carottes fraîches)

1 Le Règlement 220 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de carottes résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«boisseau» Cinquante livres. («bushel»)

«carottes» Les carottes cultivées en Ontario aux fins de leur vente sur le marché du frais. («carrots»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 (1) Sous réserve du paragraphe (2), sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. Les pluies trop abondantes.
3. Les inondations.
4. Le gel.
5. La grêle.
6. L'infestation par des insectes.
7. Les maladies des plantes.
8. Les animaux sauvages.
9. Le vent.

(2) Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes de production de carottes qui surviennent au cours d'une campagne agricole et qui résultent d'une infestation par des insectes ou d'une maladie des plantes, à moins que l'assuré ne démontre qu'il a été suivi, au cours de la campagne agricole, un programme de contrôle recommandé.

5 La campagne agricole des carottes commence le 1^{er} mars et se termine le 31 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des carottes est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux carottes rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 (1) La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable si des carottes ont été plantées sur la superficie.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) La production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en boisseaux, pour la superficie totale où l'assuré a planté des carottes par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 70 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
65	70
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	76
76	73
73	70
70	65
65	65

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les carottes est :

- soit de 1,40 \$ le boisseau;
- soit de 2 \$ le boisseau.

12 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé au boisseau déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

- En multipliant (1 + A) par 193,20 \$ l'acre, si le prix fixé est de 1,40 \$ le boisseau.
- En multipliant (1 + A) par 276 \$ l'acre, si le prix fixé est de 2 \$ le boisseau.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole pour chaque récolte assurée.

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré ensemeence des carottes sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime prévu au paragraphe (3), au moment du dépôt du rapport final sur la superficie prévu à l'article 15.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 (1) b) au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de l'ensemencement de carottes sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas

échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Si la Commission prépare un rapport final sur la superficie, elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de l'ensemencement au cours d'une campagne agricole est le 30 juin ou la date que peut fixer la Commission. Règl. de l'Ont. 247/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX CAROTTES FRAÎCHES

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les carottes fraîches, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux carottes.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où sont plantées des carottes au cours d'une campagne agricole est récoltée à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres destinés à la plantation de cultures de printemps :
 - (i) au plus tard le 1^{er} avril au cours de la campagne agricole applicable, si ces cultures comprennent des oignons,
 - (ii) au plus tard à la date prescrite par les règlements applicables, si ces cultures ne comprennent pas d'oignons;
- b) l'assuré choisit une indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte et verse le dépôt de prime prévu par les règlements pour chaque culture de printemps dont la plantation est projetée;
- c) au moins un des risques désignés empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux,

une indemnité, dont le montant est égal au tiers de la production garantie par acre de culture ayant la plus haute priorité, selon la liste figurant au tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée, multiplié par le prix fixé pour cette culture, est payée :

- d) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(2) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont ensemencées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(3) Lorsque des pluies trop abondantes empêchent la plantation, aucune indemnité n'est payable, à moins que l'assuré ne démontre que, durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve :

- a) les précipitations ont été anormales;
- b) les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;
- c) un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins un acre de carottes résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent avant la date limite de la plantation au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsqu'une culture de printemps est replantée sur la superficie endommagée conformément au paragraphe (1), la Commission paie une indemnité maximale de 300 \$ l'acre replanté correspondant aux coûts de ce qui est utilisé lors de la replantation. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(3) Le nombre total d'acres de carottes pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés où sont plantées des carottes.

4 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé au boisseau.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé au boisseau.

(5) Le rendement de la superficie récoltée avant la maturité de la récolte est réputé au moins équivalent à la production garantie, à moins que la Commission n'ait évalué la récolte de la façon prévue par la formule 1 du Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

5 Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

6 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de toutes les pertes calculées en vertu des clauses 2, 3 et 4 applicables à la superficie. Toutefois, sous réserve du paragraphe (2), si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au boisseau.

(2) Malgré le paragraphe (1), aucune indemnité payée en vertu des clauses 2 et 3 n'est réduite en vertu de la présente clause.

(3) Aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie qui excède la superficie totale assurée.

DOMMAGES SUBIS APRÈS LA RÉCOLTE

7 Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci après la récolte ou à l'égard des carottes enterrées.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

8 (1) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencées des carottes au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencées des carottes au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

TABEAU

Ordre de priorité des cultures
1. Oignons de semis
2. Oignons repiqués
3. Oignons espagnols
4. Carottes

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé

.....
directeur général

Règl. de l'Ont. 247/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 248/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 221 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Coloured Beans)

1. Regulation 221 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE
SUR LES HARICOTS COLORÉS**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de haricots colorés en Ontario. Règl. de l'Ont. 248/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots colorés».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de haricots colorés résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«haricots colorés» Haricots cultivés à partir de semences emballées et marquées conformément à la *Loi sur les semences* (Canada), soit des variétés que la Commission peut déclarer assurables, soit des variétés suivantes :

- a) haricots azuki,
- b) petits haricots noirs,
- c) haricots canneberges,
- d) haricots communs,
- e) haricots pinto,
- f) haricots à oeil jaune,
- g) haricots bruns hollandais,
- h) haricots Great Northern. («coloured beans»)

«quintal» Cent livres de haricots colorés, contenant au plus 18 pour cent d'humidité et 2 pour cent de haricots endommagés ou d'éléments étrangers. («hundredweight»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 248/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 221 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les haricots colorés)

1 Le Règlement 221 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.
- 8. Les maladies des plantes.
- 9. Les animaux sauvages.
- 10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des haricots colorés commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des haricots colorés est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif aux haricots colorés rédigé selon la formule 1;
- b.1) l'avenant de garantie supplémentaire acquise rédigé selon la formule 2, si l'assuré a demandé cet avenant;
- c) la proposition d'assurance;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime de 1 \$ l'acre;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisées pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement réel par le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6.

10 (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots colorés.

(2) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots colorés :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots colorés :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, si :

- a) l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

11 (1) Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les haricots colorés correspond à 80 pour cent ou à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Le prix variable au quintal est le moindre des montants suivants :

- a) 28,44 \$;
- b) 112,5 pour cent du prix moyen pondéré touché par l'Ontario White Bean Producers' Marketing Board à la vente de haricots blancs de catégorie 1 au plus tard le 30 novembre de la campagne agricole.

12 (1) Tout prix fixé prévu à l'article 11 peut être substitué au prix fixé que l'assuré a choisi à la conclusion du contrat d'assurance ou à tout autre prix substitué en vertu du présent article lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré le demande par écrit au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole;

b) la Commission y consent par écrit.

(2) Si, au moment du renouvellement, l'assuré omet de choisir un prix fixé conformément au paragraphe (1), la Commission peut établir le prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

13 L'indemnité maximale payable pour une perte de production de haricots colorés au cours d'une campagne agricole est établie en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé au quintal déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

14 (1) La prime totale est de :

- a) 32,20 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable au quintal;
- b) 40,20 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Malgré le paragraphe (1), la prime totale est de 80 pour cent de la prime totale prévue au paragraphe (1) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la garantie est de 80 pour cent et l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) les registres de la Commission indiquent que les primes totales versées par l'assuré pour les haricots colorés sont supérieures à toute indemnité payée.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

15 (1) Une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des haricots colorés sur une superficie et au cours de laquelle un contrat d'assurance est en vigueur.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 16.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de haricots colorés sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

18 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle signifie une copie du rapport à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des haricots colorés au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

20 Un seul contrat vise toute la superficie où sont plantés des haricots colorés. Règl. de l'Ont. 248/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX HARICOTS COLORÉS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des haricots colorés dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots colorés, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux haricots colorés.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantés des haricots colorés au cours d'une campagne agricole est récoltée comme haricots colorés à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Lorsqu'une superficie plantée est récoltée après le 31 octobre au cours d'une campagne agricole, la production garantie de la superficie non récoltée est réduite de 2 points de pourcentage par jour, tant que la superficie n'est pas récoltée, jusqu'à un maximum de 50 pour cent.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque assuré, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Une indemnité, au montant prévu au paragraphe (3), est payée à l'égard de la superficie visée au paragraphe (2), lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres où sont plantées des cultures visées au tableau;
- b) l'assuré choisit l'indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte;
- c) l'assuré verse, en dépôt, une prime de 1 \$ par acre destiné à la plantation d'une des cultures visées au tableau;
- d) au moins un des risques désignés, à l'exception de la sécheresse, empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) l'assuré avise la Commission de l'impossibilité d'y planter les cultures visées au tableau au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole.

(2) L'indemnité est payée :

- a) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- b) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(3) Le montant de l'indemnité est égal au produit de la multiplication par 20 \$ le quintal du tiers de la production garantie par acre de la culture ayant la plus haute priorité, selon le tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée.

(4) Aucune indemnité n'est payable en vertu de la présente clause à l'égard d'une terre pour laquelle la Commission a payé la même indemnité l'année précédente.

(5) Lorsque l'assuré plante une culture pour laquelle il a présenté une proposition d'assurance-récolte relative à la production, le dépôt de prime pour la superficie ainsi plantée est imputé à la prime régulière.

(6) Lorsque l'assuré plante une culture qui n'est pas visée au tableau, le dépôt de prime versé pour cette superficie est remboursé.

(7) Lorsque l'assuré n'est pas en mesure de planter comme prévu la superficie d'ensemencement désignée dans sa proposition d'assurance des cultures devant être ensemencées au printemps, la Commission retient le dépôt de prime versé pour cette superficie comme versement pour la garantie fournie.

(8) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont plantées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(9) Lorsque des pluies trop abondantes empêchent la plantation, aucune indemnité n'est payable, à moins que l'assuré ne démontre que durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve :

- a) les précipitations ont été anormales;
- b) les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;

- c) un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent avant le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité supplémentaire, calculée selon le taux de 50 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque des haricots colorés sont replantés sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

4 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé au quintal.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé au quintal.

(5) Lorsque la récolte contient des haricots endommagés ou des éléments étrangers, la production réelle est réputée réduite de la quantité fixée par la Commission.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE ASSURÉE

5 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués en vertu des clauses 2, 3 et 4 et applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable sur la base des calculs de perte effectués en vertu de la clause 4 est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au quintal.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

6 (1) Lorsque la superficie réelle où sont plantés des haricots colorés au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production

garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont plantés des haricots colorés au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

TABLEAU

Ordre de priorité des cultures à ensemercer au printemps
1. Maïs
2. Soya
3. Haricots blancs
4. Haricots colorés
5. Céréales de printemps
6. Canola
7. Tournesol
8. Blé roux du printemps

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à
le 19.....
.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 248/93, art. 1, *en partie*.

Formule 2

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE ACQUISE

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré en fait la demande, qu'il satisfait aux conditions énoncées à l'article 3 et qu'il paie la prime prescrite.

(2) La garantie ainsi que l'indemnité et les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes les autres garanties, indemnités et primes prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 1 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

2 La demande de garantie supplémentaire acquise est présentée au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle elle est présentée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

3 L'assuré peut souscrire une garantie supplémentaire de 5 pour cent en plus de la garantie déterminée aux termes de l'article 10 de l'annexe s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pour la dernière campagne au cours de laquelle il a cultivé cette récolte.
2. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pendant au moins trois campagnes agricoles.
3. La valeur du nombre total d'indemnités qui lui ont été remboursées dans le cadre du régime au cours de ses années d'inscription ne dépasse pas quatre fois le montant des primes qu'il a versées dans le cadre du régime.

4 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes d'un contrat d'assurance conclu dans le cadre du régime et de l'assurance fournie par le présent avenant est le montant obtenu en ajoutant 5 pour cent à la garantie totale déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe et en multipliant cette somme par le prix fixé au quintal déterminé aux termes de l'article 10 de l'annexe.

5 (1) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour le présent avenant est de :

- a) 4,60 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable au quintal;
- b) 5,80 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Les primes prévues au paragraphe (1) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(3) Le paragraphe 13 (2) de l'annexe ne s'applique pas au présent avenant.

(4) L'assuré verse un dépôt de prime de 1 \$ l'acre au moment de présenter sa demande de garantie supplémentaire acquise. Règl. de l'Ont. 248/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 249/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 223 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Cucumbers)

1. Regulation 223 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE
SUR LES CONCOMBRES**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de concombres en Ontario. Règl. de l'Ont. 249/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les concombres».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de concombres résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«concombres» Les concombres produits en Ontario :

- a) à des fins de transformation aux termes d'un contrat conclu entre un cultivateur et un transformateur,
- b) sur la superficie prévue à ce contrat. («cucumbers»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

«transformateur» Personne titulaire d'un permis de transformateur de légumes délivré en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* et de ses règlements d'application. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 (1) Sous réserve du paragraphe (2), sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. Les pluies trop abondantes.
- 3. Les inondations.
- 4. Le gel.
- 5. La grêle.
- 6. L'infestation par des insectes.
- 7. Les maladies des plantes.
- 8. Les animaux sauvages.
- 9. Le vent.

(2) Le contrat d'assurance n'assure pas les concombres contre les

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 249/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 223 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les concombres)

1 Le Règlement 221 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

pertes de production qui surviennent au cours d'une campagne agricole et qui résultent d'une infestation par des insectes ou d'une maladie des plantes, à moins que l'assuré ne démontre qu'il a suivi au cours de la campagne agricole un programme de contrôle recommandé.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des concombres commence le 1^{er} mars et se termine le 15 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des concombres est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux concombres rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

- 1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen

de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.

2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) Sous réserve du paragraphe (7), la production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a planté des concombres par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 75 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précé-

dente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est égale ou inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(7) La production garantie totale calculée aux termes d'un contrat d'assurance correspond à la moins élevée des quantités suivantes :

- le nombre de tonnes déterminé aux termes du paragraphe (2);
- le tonnage prévu par le contrat.

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 12.

12 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé à la tonne pour les concombres correspond, au cours d'une campagne agricole, à 50 pour cent du prix minimal à la tonne pour les concombres de catégorie trois négocié dans l'accord de commercialisation conclu entre les cultivateurs et les transformateurs.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une cam-

pagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

$$\text{Taux de prime} = 58,50 \$ \text{ l'acre} \times (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré est un producteur de concombres.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime prévu au paragraphe (3), en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 15.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 b) au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de l'ensemencement des concombres sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Si la Commission prépare un rapport final sur la superficie, elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des concombres au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte des concombres au cours d'une campagne agricole est le 30 septembre ou la date que peut fixer la Commission. Règl. de l'Ont. 249/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX CONCOMBRES

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des concombres dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les concombres, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux concombres.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où sont plantés des concombres au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant le 1^{er} juillet au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), une indemnité égale au coût des semences par acre, majoré de 15 \$, jusqu'à concurrence de 80 \$ l'acre replanté est payée. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), une indemnité égale au coût des semences par acre, majoré de 15 \$, jusqu'à concurrence de 80 \$ l'acre abandonné ou détruit est payée. Le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à cette superficie.

(4) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

3 (1) La Commission peut faire évaluer la production réelle de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(2) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués en vertu de la clause 2 et applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait

autrement payable sur la base des calculs de perte effectués en vertu de la clause 2 est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

4 (1) Orsque la superficie réelle où sont plantés des concombres au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie totale et le montant d'assurance sont réduits de façon proportionnelle.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont plantés des concombres au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production de la superficie totale plantée est retenue et ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité payable ne sont augmentés.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 249/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 250/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 224 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Flue-Cured Tobacco)

1. Regulation 224 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE TABAC JAUNE

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de tabac jaune en Ontario. Règl. de l'Ont. 250/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 250/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 224 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le tabac jaune)

1 Le Règlement 224 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac jaune».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«contingent autorisé» Le nombre total de livres de tabac dont la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune autorise la commercialisation pour la campagne agricole. («allotted poundage»)

«date limite de location» Date au cours d'une campagne agricole après laquelle la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune n'approuvera pas une demande de location ou de cession de plus de 20 pour cent du quota de commercialisation de tabac jaune d'un producteur. («rental deadline»)

«prix contractuel» Prix moyen minimal à la livre convenu par la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune et les transformateurs ou tout autre prix que la Commission peut fixer. («contract price»)

«prix garanti» Prix moyen reçu pour l'ensemble de la récolte commercialisée par la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune au cours de la campagne agricole, moins 5 pour cent. («price guarantee»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Les rendements moyens antérieurs de la superficie plantée, calculés sur la base des registres de production de superficie de l'assuré ou sur une autre base approuvée par la Commission. («average farm yield»)

«tabac jaune» Tabac cultivé en Ontario à des fins de commercialisation autorisée par la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune. («flue-cured tobacco»)

«valeur locative» Prix moyen de location du contingent autorisé que fixe la Commission. («rental value»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. Les pluies trop abondantes.
3. Les inondations.
4. Le gel.
5. La grêle.
6. L'infestation par des insectes.
7. Les maladies des plantes.
8. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du tabac jaune commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le 31 mai de l'année civile suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du tabac jaune est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au tabac jaune rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) le rapport final sur la superficie;

- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$, à moins que le proposant n'autorise la Commission ontarienne de commercialisation du tabac jaune à payer la prime;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} du premier mois de mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

(2) Malgré le paragraphe (1), le contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes et les dommages qui surviennent avant 12 h, le 20 du premier mois de mai au cours de la campagne agricole, et aucune indemnité n'est alors payée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La garantie fournie pour une campagne agricole aux termes de la partie A ou B de l'avenant est calculée par la Commission et ne doit pas excéder 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole multiplié par 50 pour cent du prix moyen définitif du marché moins 5 pour cent.

OBLIGATION À TITRE D'ASSUREUR

10 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole par le prix moyen définitif du marché moins 5 pour cent.

PRIMES

11 (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3), (4), (5) et (6), la prime payable par l'assuré est :

- a) lorsque la récolte est assurée aux termes de la partie A de l'avenant, de 1,79 \$ les 100 livres pour la première tranche garantie de 30 000 livres, de 5 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 5 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 5 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 6 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, jusqu'à un taux minimal de 81 cents les 100 livres, ce taux étant applicable à toute garantie supplémentaire;
- b) lorsque la récolte est assurée aux termes de la partie B de l'avenant, de 1,57 \$ les 100 livres pour la première tranche garantie de 30 000 livres, de 4 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 4 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 4 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 3 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 3 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 3 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, de 3 cents de moins les 100 livres pour la tranche garantie suivante de 10 000 livres, jusqu'à un taux minimal de 1,29 \$ les 100 livres, ce taux étant applicable à toute garantie supplémentaire.

(2) Les primes prévues au paragraphe (1) sont fondées sur un prix contractuel de 1 \$ la livre. En cas de variation du prix contractuel au cours d'une campagne, le montant de la prime est rajusté en conséquence.

(3) La prime prévue aux paragraphes (1) et (2) est réduite de 5 pour cent après chaque campagne de participation au régime sans sinistre. Toutefois, la réduction cumulative ne doit pas excéder 15 pour cent.

(4) Lorsque la prime prévue aux paragraphes (1) et (2) a été réduite conformément au paragraphe (3), elle est augmentée de 5 pour cent après chaque campagne au cours de laquelle le montant payé pour un sinistre excède la moitié de la prime versée pour la campagne en question. Toutefois, la prime ne doit pas être augmentée au-delà des montants prévus aux paragraphes (1) et (2).

(5) Si, au cours d'une campagne, une indemnité égale ou inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, le rabais de la campagne suivante demeure inchangé.

(6) Les cultivateurs qui omettent, au cours d'une campagne, d'assurer leur récolte dans le cadre du présent régime ne doivent pas bénéficier d'un rabais de prime en cas de participation au cours de la campagne suivante.

(7) Les primes prévues aux paragraphes (1), (2), (3), (4), (5) et (6) s'ajoutent aux versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada). Règl. de l'Ont. 250/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU TABAC JAUNE

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du tabac jaune dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le tabac jaune, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au tabac jaune.

CONDITIONS GÉNÉRALES

1 (1) Lorsque l'assuré est un propriétaire qui a pris un métayer, il n'est admissible qu'à la garantie prévue à la partie A.

(2) Lorsque l'assuré est un propriétaire qui cultive lui-même sa terre, il est admissible aux garanties prévues aux parties A et B.

(3) Lorsque l'assuré cultive lui-même sa terre, en totalité ou en partie, il doit assurer toute sa superficie en vertu d'un seul contrat pour être admissible à l'assurance aux termes de la partie A.

(4) Lorsque l'assuré est un métayer, il n'est admissible qu'à la garantie prévue à la partie B.

2 Toute la superficie où est planté du tabac jaune au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

3 (1) Lorsque la superficie réelle où est planté du tabac jaune au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui

est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie et le montant d'assurance sont réduits de façon proportionnelle. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où est planté du tabac jaune au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie totale demeure inchangée et la production totale de tous les acres plantés est incluse dans la production totale de la campagne agricole.

ÉVALUATION DES PERTES

4 Pour déterminer la perte de production de tabac jaune au cours d'une campagne agricole et l'indemnité payable à cet égard, la valeur de la récolte est calculée par étapes de la façon prévue aux parties A et B.

PARTIE A

ÉTAPE 1

5 (1) L'étape 1 vise la période commençant au début de la plantation ou à 12 h, le 18 du premier mois de mai au cours de la campagne agricole, si cette date est ultérieure, et se terminant à 12 h, le 20 juin au cours de la campagne agricole.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés.

(3) Lorsqu'une récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à la partie B, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(4) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (2), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant 40 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole applicable à la superficie endommagée par 45 pour cent du prix contractuel à la livre.

(5) La valeur de la perte calculée conformément au paragraphe (4) est réduite d'un montant égal à la valeur locative du contingent autorisé faisant l'objet du paiement d'une indemnité à l'assuré.

(6) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (4) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(7) Malgré toute demande écrite présentée par l'assuré en vertu de la présente clause, la Commission peut, lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, aviser l'assuré par écrit de son intention de mettre fin à la garantie portant sur cette superficie endommagée et de calculer, de la façon prévue au paragraphe (4), la valeur de la perte touchant la superficie endommagée. Lorsqu'elle a donné un avis de son intention, la Commission calcule en conséquence la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte. Le calcul de la valeur de la récolte assurée de la superficie endommagée se limite alors à l'étape 1.

ÉTAPE 2

6 (1) L'étape 2 commence à 12 h, le 20 juin au cours de la campagne agricole et se termine à la fin de la récolte.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 2, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(3) Lorsque la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (2), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole applicable à la superficie endommagée, moins la production potentielle évaluée en vertu du paragraphe (2), par 45 pour cent du prix contractuel à la livre.

(4) Lorsque la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Sous réserve du paragraphe (6), lorsque, à la fin de la récolte, selon le cas :

- a) la moitié du revenu brut total provenant de la superficie récoltée est inférieure au montant de la garantie de l'assuré, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte est calculée en soustrayant la moitié du revenu brut total de la moitié du montant obtenu en multipliant le prix garanti à la livre par la production réelle récoltée;
- b) la production réelle de la superficie récoltée multipliée par 45 pour cent du prix contractuel à la livre est inférieure au montant de la garantie de l'assuré, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte est calculée en soustrayant du montant de la garantie le montant obtenu en multipliant la production réelle de la superficie récoltée par 45 pour cent du prix contractuel à la livre.

(6) La valeur de la perte calculée conformément à l'alinéa b) du paragraphe (5) est réduite d'un montant égal à la valeur de location du contingent autorisé faisant l'objet du paiement à l'assuré d'une indemnité relative à la production.

PARTIE B

ÉTAPE 1

7 (1) L'étape 1 vise la période commençant au début de la plantation à 12 h, le 20 du premier mois de mai au cours de la campagne agricole, si cette date est ultérieure, et se terminant à 12 h, le 20 juin au cours de la campagne agricole.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée sur un nombre d'acres n'excédant pas le nombre d'acres assurés;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés.

(3) Lorsque la superficie endommagée couvre plus de trois acres et que la récolte assurée y est replantée conformément à l'alinéa a) du paragraphe (2), le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée et la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 85 \$ l'acre replanté.

(4) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa b) du paragraphe (2), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant 40 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole applicable à la superficie endommagée par 30 pour cent du prix contractuel à la livre.

(5) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (4) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(6) Malgré toute demande écrite présentée par l'assuré en vertu de la présente clause, la Commission peut, lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, aviser l'assuré par écrit de son intention de mettre fin à la garantie portant sur cette superficie endommagée et de calculer, de la façon prévue au paragraphe (4), la valeur de la perte touchant la superficie endommagée. Lorsqu'elle a donné un avis de son intention, la Commission calcule en conséquence la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte. Le calcul de la valeur de la récolte assurée de la superficie endommagée se limite alors à l'étape 1.

ÉTAPE 2

8 (1) L'étape 2 commence à 12 h, le 20 juin au cours de la campagne agricole et se termine à la fin de la récolte.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 2, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée sur un nombre d'acres n'excédant pas le nombre d'acres assurés;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(3) Lorsque la superficie endommagée couvre plus de trois acres et que la récolte assurée y est replantée conformément à l'alinéa a) du paragraphe (2), le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée et la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 85 \$ l'acre replanté.

(4) Lorsque la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa b) du paragraphe (2), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole applicable à la superficie endommagée, moins la production potentielle évaluée en vertu de l'alinéa b) du paragraphe (2), par 30 pour cent du prix contractuel à la livre.

(5) Lorsque la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (4) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(6) Lorsque, à la fin de la récolte, selon le cas :

- a) la moitié du revenu brut total provenant de la superficie récoltée est inférieure au montant de la garantie de l'assuré, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte est calculée en soustrayant la moitié du revenu brut total de la moitié du montant obtenu en multipliant le prix garanti à la livre par la production réelle récoltée;
- b) la production réelle de la superficie récoltée multipliée par 30 pour cent du prix contractuel à la livre est inférieure au montant de la garantie de l'assuré, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte est calculée en soustrayant du montant de la garantie le montant obtenu en multipliant la production réelle de la superficie récoltée par 30 pour cent du prix contractuel à la livre.

INDEMNITÉ DE RÉCUPÉRATION

9 Lorsque au moins trois acres d'une récolte assurée sont endommagés en raison de pluies trop abondantes, d'une inondation, de la grêle, du vent ou de toute autre cause de perte désignée par la Commission et que l'assuré subit des frais exceptionnels de récupération de la récolte, la Commission peut, aux termes de la partie B, payer une indemnité complémentaire égale aux frais de récupération, ou égale à 60 \$ l'acre endommagé si le montant ainsi calculé est inférieur. Toutefois, le total des indemnités payables au cours d'une campagne agricole en vertu des

paragraphes 7 (3) et 8 (3) et de la présente clause ne doit, en aucun cas, excéder 132 \$ multipliés par le nombre d'acres assurés.

**ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA
SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE**

10 (1) L'indemnité totale payable selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède le montant de la garantie de la superficie, l'indemnité qui serait par ailleurs payable pour une perte de production est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par 75 pour cent du prix contractuel à la livre.

(2) Malgré le paragraphe (1), lorsque la récolte assurée est détruite, en totalité ou en partie, par le gel après 12 h, le 25 septembre au cours de la campagne agricole, la Commission en évalue la production potentielle et réduit en conséquence l'indemnité qui serait par ailleurs payable.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie

la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....

représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 250/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

**ONTARIO REGULATION 251/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 225 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Forage Seeding Establishment)

1. Regulation 225 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR
L'IMPLANTATION DU FOURRAGE**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer l'implantation du fourrage en Ontario. Règl. de l'Ont. 251/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur l'implantation du fourrage».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés portant atteinte à l'implantation du fourrage.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«fourrage» Nourriture pour le bétail produite à partir de graminées ou de légumineuses. («forage»)

«graminées» Mil, brome, dactyle pelotonneux, phalaris roseau, fétuque rouge traçante, fétuque élevée, vulpin des prés, ray-grass vivace, ray-grass annuelle et pâturin annuel. («grasses»)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 251/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)**

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 225 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur
l'implantation du fourrage)

1 Le Règlement 225 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«légumineuses» Luzerne, lotier corniculé, trèfle rouge, trèfle rampant et méliot. («legumes»)

«récolte» S'entend en outre du pâturage. («harvesting»)

«superficie ensemencée» Superficie où sont ensemencées, pendant la campagne agricole en cours, des graminées ou des légumineuses pour produire du fourrage, servir de pâturage ou préserver le sol. («seeded acreage»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.

- 8. Les maladies des plantes.
- 9. Les animaux sauvages.
- 10. Le vent.
- 11. La destruction par l'hiver.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole de l'implantation du fourrage commence le 1^{er} janvier d'une année et se termine le 31 mai de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance de l'implantation du fourrage est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif à l'implantation du fourrage rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai, dans le cas du fourrage devant être ensemencé au printemps, ou au plus tard le 15 septembre au cours de la campagne agricole, dans le cas du fourrage ensemencé directement après le 1^{er} août.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la garantie maximale, déterminée par la Commission, est :

- a) 25 \$ pour chaque acre où est ensemencé du fourrage qui n'a pu atteindre un peuplement raisonnablement fourni;
- b) 60 \$ pour chaque acre qui n'a pu atteindre un peuplement raisonnablement fourni lorsque au moins 50 pour cent de la récolte est constituée de trèfle ou de luzerne.

(2) La perte doit toucher au moins trois acres pour qu'une indemnité soit payable.

10 Le montant maximal auquel la Commission est tenue aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la garantie par acre déterminée en vertu de l'article 9 par le nombre d'acres assurés.

PRIMES

11 (1) La prime totale est :

- a) de 6 \$ l'acre, lorsque la garantie est de 25 \$ l'acre;
- b) de 9 \$ l'acre, lorsque la garantie est de 25 \$ l'acre et que les indemnités versées à l'assuré depuis son inscription au régime dépassent les primes qu'il a payées;
- c) de 7 \$ l'acre, lorsque la garantie est de 60 \$ l'acre.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'assuré verse une prime minimale de 25 \$.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

12 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante la récolte assurée sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 14.

AVIS DE PERTE

13 Les pertes doivent être signalées à la Commission dès qu'elles deviennent apparentes. Aucune indemnité n'est payée à l'égard des pertes non signalées avant la fin de la campagne agricole.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

14 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de l'implantation du fourrage sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

15 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Après chaque révision et rajustement, elle avise immédiatement l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle :

- a) l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé;
- b) lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Si l'assuré ne donne pas l'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du paragraphe (1) est réputé le rapport final sur la superficie assurée visant la campagne agricole.

16 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie conformément au présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Après avoir préparé le rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), la Commission signifie une copie du rapport à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste. Règl. de l'Ont. 251/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF À L'IMPLANTATION DU FOURRAGE

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur l'implantation de fourrage dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur l'implantation du fourrage, ci-après appelé «régime», et a versé la prime qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend à l'implantation du fourrage.

ÉVALUATION DES PERTES

1 Dans le cadre du présent régime, une perte est réputée être survenue lorsque, en raison d'un risque assuré, au moins trois acres de récolte assurée n'ont pas atteint un peuplement raisonnablement fourni.

ONTARIO REGULATION 252/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 229 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Hay and Pasture)

1. Regulation 229 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE FOIN ET LE PÂTURAGE

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de foin et le pâturage en Ontario. Règl. de l'Ont. 252/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le foin et le pâturage».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de foin et de pâturage résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«foin et pâturage» Nourriture pour le bétail produite à partir de graminées ou de légumineuses et qui est :

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES

2 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), l'indemnité payable à l'égard de la superficie totale ensemencée est établie en multipliant la garantie par acre, déterminée en vertu de l'article 9 du régime, par le nombre d'acres assurés.

(2) L'indemnité est payable seulement à l'égard de la superficie détruite après l'inspection de la Commission.

(3) Aucune indemnité n'est payable à l'égard de la superficie qui a été récoltée ou qui a servi de pâturage. Règl. de l'Ont. 251/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 252/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 229 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur
le foin et le pâturage)

1 Le Règlement 229 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- a) soit consommée en pâturage,
- b) soit coupée et entreposée comme foin ou foin à ensilage. («hay and pasture»)

«production normale» Valeur de la production qui peut être raisonnablement prévue pour la superficie assurée, calculée par la Commission sur la base qu'elle approuve. («normal production»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. Le manque de chaleur.
- 2. Le manque de pluie.
- 3. Le manque d'ensoleillement.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du foin et du pâturage commence le 1^{er} mars et se termine le 31 août.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du foin et du pâturage est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au foin et au pâturage rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- a) est accompagnée de la prime entière, qui correspond au produit de la multiplication de 2 000 \$ par le taux de prime de l'assuré, déterminé conformément à l'article 11;
- b) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) La Commission calcule la garantie maximale par acre en se fondant sur le type de sol, les principes de gestion des cultures et sur toute autre base qu'elle peut approuver.

(2) L'assuré peut choisir le montant de la garantie par acre, sans toutefois excéder le maximum visé au paragraphe (1).

10 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes du contrat d'assurance est établie en multipliant la garantie par acre par le nombre d'acres assurés.

PRIMES

11 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément au paragraphe (4),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (5),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (6).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 de l'annexe par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime conformément à la formule suivante :

$$\text{Taux de prime} = 8\% (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = B \left(\frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(7) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (6) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada). Règl. de l'Ont. 252/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU FOIN ET AU PÂTURAGE

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du foin et du pâturage dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le foin et le pâturage, ci-après appelé «régime», et a versé la prime qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au foin et au pâturage.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE ASSURÉE

1 Toute la superficie où est ensemencé du foin au cours d'une campagne agricole est récoltée ou sert de pâturage à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie assurée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 La Commission calcule la production réelle de la superficie assurée en se fondant sur les températures quotidiennes, les heures d'ensoleillement et la quantité de pluie qu'a eues la région où se trouve la superficie assurée ou sur toute autre base qu'elle approuve.

3 (1) Lorsque la production réelle fixée en vertu de la clause 2 est inférieure à la production normale de la superficie, calculée par la Commission, celle-ci calcule la valeur de la perte, en l'exprimant sous forme de pourcentage de la garantie totale.

(2) Le pourcentage de la garantie totale visé au paragraphe (1) est obtenu en soustrayant le pourcentage du rendement de la campagne agricole, calculé par la Commission, de 80 pour cent de la production normale calculée par la Commission et en multipliant le résultat par deux.

SUPERFICIE INEXACTE

4 Lorsque la superficie réelle de foin ou de pâturage au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie qui est déclarée dans la

proposition d'assurance, le montant d'assurance peut être diminué de façon proportionnelle. Règl. de l'Ont. 252/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 253/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 230 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Honey)

1. Regulation 230 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE MIEL

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de miel en Ontario. Règl. de l'Ont. 253/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le miel».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de miel résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«établissement» Installation, usine ou locaux où le miel est extrait, empoté, transformé ou utilisé dans le cadre d'un procédé de fabrication. S'entend notamment d'une installation d'empotage et d'une installation de pasteurisation. («establishment»)

«miel» Le miel pur produit en Ontario. («honey»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» La moyenne des rendements antérieurs par ruche assurable :

- a) soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production des ruches de l'assuré,
- b) soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 253/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 230 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le miel)

1 Le Règlement 230 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

à partir des registres de production des ruches de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis au moins dix ans. («average farm yield»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. Le temps frais.
2. Les maladies des abeilles.
3. La sécheresse.
4. L'humidité excessive.
5. Les pluies trop abondantes.
6. Les inondations.
7. Le gel.
8. La grêle.
9. L'infestation par des insectes nuisibles.
10. Les animaux sauvages.
11. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du miel commence le 1^{er} mai d'une année et se termine le dernier jour d'avril de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du miel comprend :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) le rapport final sur les ruches pour chaque campagne agricole.

7 La proposition d'assurance ou la demande de renouvellement d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime minimal de 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

8 Les ruches sur lesquelles l'assuré possède un intérêt important sont assurées aux termes d'un seul contrat.

DURÉE DU CONTRAT

9 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule de la façon prescrite au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

10 (1) Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de chaque année de la période de dix ans utilisée pour calculer le rendement moyen avec le rendement moyen et :

- a) si le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

- b) si le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

11 (1) La garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, multiplié par le nombre total de ruches assurables.

(2) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, multiplié par le nombre total de ruches assurables :

- a) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;

- d) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;

- e) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, multiplié par le nombre total de ruches assurables :

- a) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(3.1) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance au cours de la campagne suivant une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre demeure de 80 pour cent si l'assuré est assuré et produit un rendement réel depuis au moins cinq ans.

(4) Malgré les paragraphes (2) et (3), si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

12 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour le miel est :

- a) soit de 0,45 \$ la livre;
- b) soit de 0,55 \$ la livre.

13 Pour l'application de l'article 11, le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la garantie déterminée en vertu de cet article par le prix fixé déterminé en vertu de l'article 12.

PRIMES

14 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 de l'annexe par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

1. En multipliant $(1 + A)$ par 2,60 \$ l'acre si le prix fixé est de 0,45 \$ la livre.
2. En multipliant $(1 + A)$ par 3,20 \$ l'acre si le prix fixé est de 0,55 \$ la livre.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

15 L'assuré verse la prime à la Commission :

- a) soit en même temps qu'il dépose le rapport final sur les ruches;
- b) soit au moment prescrit au paragraphe 18 (3).

RAPPORT FINAL SUR LES RUCHES

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, au plus tard le 1^{er} juillet, un rapport final sur les ruches rédigé selon la formule fournie par la Commission et précisant le nombre total de ruches assurables.

(2) Les ruches faibles ne sont pas comprises dans le calcul du nombre total de ruches assurables effectué aux termes du paragraphe (1).

(3) Le rapport final sur les ruches déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) Lorsque le rapport final sur les ruches est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la correction du rapport final sur les ruches préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la correction dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsqu'est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur les ruches qui a été déposé et la Commission rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur les ruches qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur les ruches pour la campagne agricole.

18 (1) Si l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur les ruches selon les exigences du présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur les ruches;

- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune ruche assurée.

(2) La Commission signifie à l'assuré une copie du rapport final sur les ruches préparé en vertu du paragraphe (1) soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur les ruches, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

ASSURABILITÉ

19 Une personne n'est assurable que si elle est inscrite aux termes de la *Loi sur l'apiculture* pour garder des abeilles.

20 Dans le cadre du présent régime, le nombre minimal de ruches assurables est de cinquante.

21 (1) Une ruche n'est assurable que si elle est convenablement peuplée d'abeilles appelées *Apis mellifera*.

(2) Les ruches réservées à la production de nouvelles reines ne sont pas assurables. Règl. de l'Ont. 253/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

.....

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur le miel dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le miel, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de miel résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat ne s'applique pas aux pertes de production de récolte assurée résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques de production de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de matériel;
- c) l'infestation par des insectes nuisibles ou les maladies des

abeilles, à moins que les programmes de contrôle recommandés n'aient été suivis;

- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 L'assuré présente, à l'égard de toutes les ruches assurables en Ontario sur lesquelles il possède un intérêt important, une proposition d'assurance-récolte et le présent contrat d'assurance s'applique à toutes ces ruches.

NOMBRE INEXACT DE RUCHES DANS LE RAPPORT FINAL SUR LES RUCHES

3 (1) Si le nombre réel de ruches assurables au cours d'une campagne agricole est inférieur au nombre qui est déclaré dans le rapport final sur les ruches :

- a) la garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte;
- b) la production réelle est utilisée pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante.

(2) Si le nombre réel de ruches assurables au cours d'une campagne agricole est inférieur au nombre qui est déclaré dans le rapport final sur les ruches, la Commission n'accorde aucun remboursement de prime.

(3) Si le nombre de ruches assurables au cours d'une campagne agricole est supérieur au nombre qui est déclaré dans le rapport final sur les ruches, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite proportionnellement au nombre de ruches déclarées dans le rapport final sur les ruches, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

RÉCOLTE DES RUCHES

4 (1) Toutes les ruches assurées au cours de la campagne agricole sont récoltées à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Si la récolte des ruches n'est pas terminée et que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque désigné, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer aux ruches non récoltées, et aucune indemnité n'est alors payable.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

5 La demande d'indemnité de l'assuré aux termes du présent contrat n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans sa proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du présent contrat;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait sciemment une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du présent contrat.

RENONCIATION OU MODIFICATION

6 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

7 (1) L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée.

(2) La cession ne lie pas la Commission et celle-ci ne paie aucune indemnité au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission consent par écrit à la cession.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

8 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la garantie;
- b) sous réserve de la clause 7, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

ÉVALUATION DES PERTES

9 (1) La valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant le nombre total de ruches assurées est calculée en multipliant le prix fixé par la différence entre la garantie et la production réelle.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) la production livrée à un établissement et acceptée par celui-ci;
- b) la production livrée à un établissement et refusée par celui-ci, à moins que le refus ne résulte de la réalisation d'un risque désigné;
- c) la production récoltée mais non délivrée à un établissement;
- d) la production potentielle des ruches entièrement ou partiellement non récoltées, à moins que l'absence de récolte ne découle de techniques de production normales ou ne résulte de la réalisation d'un risque désigné.

(3) Pour calculer la production réelle, les rendements de miel en rayons sont multipliés par un facteur de 3, que la perte visée au paragraphe (1) se produise ou non.

AVIS DE Perte OU DE DOMMAGES

10 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, avant qu'il ait fini de recueillir la récolte assurée, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, une fois recueillie la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la garantie.

ABANDON OU DESTRUCTION

11 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle des ruches selon une méthode d'évaluation qui est raisonnable dans les circonstances, la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte les ruches évaluées, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

12 (1) Lorsque l'assuré subit une perte de récolte assurée ou que des dommages sont causés à celle-ci, la Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon une méthode qui est raisonnable dans les circonstances.

(2) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés.

(3) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque désigné et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et réduit en conséquence le montant de l'indemnité payable aux termes du présent contrat.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), l'indemnité payable à l'égard du nombre total de ruches assurées selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à ces ruches.

(5) Lorsque la production réelle des ruches récoltées excède la garantie applicable à ces ruches, l'indemnité qui serait autrement payable pour la perte de production est réduite du montant obtenu en multipliant la production excédentaire par le prix fixé.

PREUVE DES PERTES

13 (1) Sous réserve du paragraphe (2), l'assuré présente la demande d'indemnité visant une récolte assurée, rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission, et la dépose auprès de celle-ci dans les soixante jours de la première des dates suivantes :

- a) la date à laquelle il finit de recueillir la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) soit, en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) soit, en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite en vertu de la clause 7.

(3) Lorsque cela est raisonnable dans les circonstances, les renseigne-

ments donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

14 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément au Règlement 215 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

15 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

SUBROGATION

16 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

17 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

AVIS

18 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 253/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 254/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 231 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Lima Beans)

1. Regulation 231 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR
LES HARICOTS DE LIMA**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de haricots de Lima en Ontario. Règl. de l'Ont. 254/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots de Lima».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de haricots de Lima résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«haricots de Lima» Les haricots de Lima produits en Ontario à des fins de transformation. («lima beans»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Les rendements moyens antérieurs de la superficie plantée, calculés par la Commission sur la base des registres de production de superficie de l'assuré ou sur une autre base choisie par la Commission. («average farm yield»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

«transformateur» Personne qui exerce un commerce de transformation de haricots de Lima. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 254/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 231 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les haricots de Lima)

1 Le Règlement 231 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

10. Le vent.

11. Les conditions météorologiques défavorables.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des haricots de Lima commence le 1^{er} mars et se termine le 15 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des haricots de Lima est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a) ou b).

7 La proposition d'assurance est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La production garantie totale aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré que détermine la Commission, multiplié par le nombre d'acres assurés.

10 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 9 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 11.

11 À chaque campagne agricole, la Commission détermine le prix fixé pour les haricots de Lima, sur la base de l'accord de commercialisation conclu entre les cultivateurs et les transformateurs.

PRIMES

12 (1) La prime totale devant être versée, à l'égard de la superficie visée par le contrat conclu avec un transformateur, est de 76 \$ l'acre.

(2) Malgré toute autorisation donnée par l'assuré dans une proposition d'assurance, l'obligation de verser la prime relative au contrat d'assurance lui incombe. La prime est versée au plus tard le 15 octobre au cours de la campagne agricole.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

13 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des haricots de Lima au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

14 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte des haricots de Lima au cours d'une campagne agricole est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

TABLEAU

Pourcentage rejeté de la superficie totale visée par le contrat conclu avec l'entreprise de transformation	Garantie maximale aux termes de l'assurance (pourcentage du rendement moyen de l'exploitation agricole)
4,9 pour cent ou moins	80
5 à 8,9 pour cent	70
9 à 12,9 pour cent	60
13 pour cent ou plus	50

Règl. de l'Ont. 254/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE, ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des haricots de Lima dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots de Lima, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de haricots de Lima résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes de production de la récolte assurée résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à moins que les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;

- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantés des haricots de Lima au cours de la campagne agricole, que la superficie soit ou non cultivée aux termes d'un contrat. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et qui, selon le cas :

- a) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) a été plantée après la date limite prescrite par le régime;
- c) n'est pas assurable selon la Commission.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

3 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans la proposition d'assurance, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 15 juillet ou à la date que peut fixer la Commission.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, la production garantie totale et le montant maximal de l'indemnité sont réduits de façon proportionnelle.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés, à moins que le transformateur n'augmente en conséquence la superficie visée par le contrat. Toutefois, la production de la superficie totale plantée est comprise dans le calcul de la production de l'assuré.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée de haricots de Lima au cours de la campagne agricole est récoltée à des fins de transformation, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La date limite de la récolte visée au paragraphe (1) est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée à la date prévue au paragraphe (2), l'assuré avise sans délai la Commission par écrit.

(4) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

5 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance :
- (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,

- (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

6 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

7 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la production garantie totale;
- b) sous réserve de la clause 8, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

8 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

ÉVALUATION DES PERTES

9 (1) Lorsqu'un ou plusieurs des risques désignés empêchent de planter des haricots de Lima sur au moins trois acres avant la date limite de la plantation, une indemnité, calculée selon le taux de 20 pour cent de la production garantie par acre multiplié par le prix fixé à la tonne, est payée à l'égard de chaque acre non planté.

(2) Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie à l'égard de laquelle une indemnité est payée en vertu du paragraphe (1); la production garantie et l'indemnité payable sont réduites en conséquence et la production de la superficie où sont plantés des haricots de Lima après la date limite de la plantation ne doit pas être retenue pour le calcul du rendement moyen de l'exploitation agricole.

10 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent après la plantation, en totalité ou en partie, de la récolte assurée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit, selon le cas :

- a) à la replantation de la superficie endommagée si la replantation est terminée au plus tard le 1^{er} juillet;
- b) à l'utilisation de la superficie endommagée pour une autre culture;
- c) à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée.

(2) Lorsque des haricots de Lima sont replantés sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 45 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée pour une autre culture conformément à l'alinéa (1) b), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 45 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie replantée et la production garantie ainsi que l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

11 (1) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) la production délivrée au transformateur et acceptée par celui-ci;
- b) la production délivrée au transformateur et refusée par celui-ci, à moins que le refus ne résulte d'une cause de perte désignée dans le régime;
- c) la production récoltée mais non délivrée au transformateur;
- d) la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, à moins que l'absence de récolte ne résulte d'une cause de perte désignée dans le régime.

(3) Malgré le paragraphe (1), lorsque la superficie assurée fait l'objet, entièrement ou partiellement, d'un rejet en raison d'un risque assuré, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à ce que le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie rejetée et elle peut rajuster la perte touchant cette superficie sans tenir compte de la production de la superficie restante.

(4) Malgré le paragraphe (1), l'indemnité payable à l'égard de la superficie rejetée est calculée sur la base du registre des rejets de l'entreprise de transformation qui a conclu le contrat visant la récolte, conformément au tableau.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

12 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la production garantie totale.

AVIS DE REJET

13 Lorsque le transformateur rejette la superficie, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

14 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette

superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

15 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

(5) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si la production réelle de la superficie récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable pour la perte de production est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

PREUVE DES PERTES

16 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de la première des dates suivantes :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 8.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

17 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

18 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

19 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

20 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

AVIS

21 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 254/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 255/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 233 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Onions)

1. Regulation 233 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES OIGNONS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes d'oignons en Ontario. Règl. de l'Ont. 255/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les oignons».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production d'oignons résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«oignons» Oignons de semis, oignons repiqués ou oignons espagnols. («onions»)

«sac» Cinquante livres. («bag»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.

1.1 La chaleur excessive.

2. Les pluies trop abondantes.

3. Les inondations.

4. Le gel.

5. La grêle.

6. L'infestation par des insectes.

7. Les maladies des plantes.

8. Les animaux sauvages.

9. Le vent.

(2) Le présent régime n'assure pas les récoltes contre les pertes de production d'oignons espagnols qui surviennent au cours d'une campagne agricole et qui résultent de la sécheresse.

(3) Le présent régime n'assure pas les récoltes contre les pertes de production d'oignons qui surviennent au cours d'une campagne agricole et qui résultent d'une infestation par des insectes ou d'une maladie des

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 255/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 233 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les oignons)

1 Le Règlement 233 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

plantes, à moins que l'assuré ne démontre qu'il a suivi au cours de la campagne agricole un programme de contrôle recommandé.

5 La campagne agricole des oignons commence le 1^{er} mars et se termine le 31 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 (1) Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des oignons comprend :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux oignons rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa b) ou d).

(2) En cas d'incompatibilité, les dispositions visées à l'alinéa (1) c) l'emportent sur les dispositions visées à l'alinéa (1) a).

7 (1) La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime minimal de 100 \$ pour chaque culture faisant l'objet de la proposition d'assurance;
- c) est déposée à la Commission, au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte :
 - (i) au plus tard le 1^{er} avril,
 - (ii) au plus tard le 15 avril, dans le cas des oignons de semis à planter à l'est de la route principale n° 6.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable si la culture a été plantée sur la superficie.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} avril au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80 %	20 %
2	60 %	40 %
3	40 %	60 %
4	20 %	80 %

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\frac{\text{Rendement moyen}}{1,3} \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Rendement moyen}}{0,7} \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) La production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en sacs, pour la superficie totale où l'assuré a planté des oignons par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 75 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les oignons de semis et les oignons repiqués est de 2,50 \$ le sac ou de 3,50 \$ le sac et le prix fixé pour les oignons espagnols est de 4 \$ le sac ou de 5 \$ le sac.

PRIMES

- 12 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

1. Dans le cas des oignons de semis, en multipliant (1 + A) par 154 \$ l'acre, si le prix fixé est de 2,50 \$ le sac, et en multipliant (1 + A) par 216 \$ l'acre, si le prix fixé est de 3,50 \$ le sac.
2. Dans le cas des oignons repiqués, en multipliant (1 + A) par 116 \$ l'acre, si le prix fixé est de 2,50 \$ le sac, et en multipliant (1 + A) par 162 \$ l'acre, si le prix fixé est de 3,50 \$ le sac.
3. Dans le cas des oignons espagnols, en multipliant (1 + A) par 160 \$ l'acre, si le prix fixé est de 4 \$ le sac, et en multipliant (1 + A) par 200 \$ l'acre, si le prix fixé est de 5 \$ le sac.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole pour chaque culture.

13 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des oignons sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime prévu au paragraphe (3), en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 14.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 (1) b) au plus tard le 1^{er} avril au cours de la campagne agricole.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

14 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dès la fin de la plantation de la culture sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

15 (1) Lorsque le rapport final sur la superficie est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut

être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

16 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) La Commission signifie une copie du rapport final sur la superficie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

17 Dans le cadre du présent régime, la date limite de plantation au cours d'une campagne agricole est :

- a) le 15 mai, dans le cas des oignons de semis et des oignons repiqués;
- b) le 20 mai ou toute autre date justifiable dans les circonstances, dans le cas des oignons espagnols.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte au cours d'une campagne agricole est soit l'une des suivantes, soit celle qui est justifiable dans les circonstances :

- a) le 31 octobre, dans le cas des oignons de semis ou des oignons espagnols;
- b) le 15 août, dans le cas des oignons repiqués. Règl. de l'Ont. 255/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX OIGNONS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les oignons, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux oignons.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où sont plantés des oignons au cours d'une campagne agricole est récoltée à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;

- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres destinés à la plantation de cultures de printemps;
- b) l'assuré choisit une indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte et verse le dépôt de prime prévu par les règlements pour chaque culture de printemps dont la plantation est projetée;
- c) au moins un des risques désignés empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux,

une indemnité, dont le montant est égal au tiers de la production garantie par acre de culture ayant la plus haute priorité, selon la liste figurant au tableau du présent règlement, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée, multiplié par le prix fixé pour cette culture, est payée :

- d) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(2) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont ensemencées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(3) Lorsque des pluies trop abondantes empêchent la plantation, aucune indemnité n'est payable, à moins que l'assuré ne démontre que, durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve :

- a) les précipitations ont été anormales;
- b) les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;
- c) un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins un acre de récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent avant la date limite de la plantation au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément au paragraphe (1), la Commission paie, pour chaque acre replanté, une indemnité maximale :

- a) de 500 \$, dans le cas des oignons de semis;
- b) de 430 \$, dans le cas des oignons repiqués;
- c) de 875 \$ lorsqu'au moins 55 000 plants par acre sont replantés,

ou de la proportion de 875 \$ qui correspond au rapport entre le nombre de plants replantés et 55 000 lorsque moins de 55 000 plants par acre sont replantés, dans le cas des oignons espagnols.

Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(3) Le nombre total d'acres d'une culture pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés où est plantée cette culture.

4 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé au sac pour cette culture.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale où est ensemencée une culture est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé au sac pour cette culture.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

5 Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

6 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale où est plantée une culture selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de toutes les pertes calculées en vertu des clauses 2, 3 et 4 applicables à la superficie. Toutefois, sous réserve du paragraphe (2), si, selon la cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au sac.

(2) Malgré le paragraphe (1), aucune indemnité payée en vertu des clauses 2 et 3 n'est réduite en vertu de la présente clause.

(3) Aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie qui excède la superficie totale assurée où est plantée une culture.

(4) En cas de détérioration de la qualité d'une récolte à cause de la réalisation d'un risque assuré, la production réelle d'oignons vendus à un prix inférieur aux oignons de catégorie «Canada n° 1» est réputée réduite de 60 pour cent.

DOMMAGES SUBIS APRÈS LA RÉCOLTE

7 (1) Aucune indemnité n'est payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci après que la récolte a été faite. Sous réserve du paragraphe (2), aucune indemnité n'est payable à l'égard des oignons entreposés.

(2) Lorsque est entreposée la récolte assurée qui a été endommagée, avant la récolte, par un risque assuré, la Commission effectue un rajustement de la perte et paie une indemnité à cet effet si les conditions suivantes sont réunies :

- elle a reçu un avis de dommages et a effectué une inspection avant la récolte;
- les oignons endommagés sont clairement identifiés en entrepôt.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

8 (1) Lorsque la superficie réelle où est ensemencée la récolte assurée au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où est ensemencée la récolte assurée au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

TABLEAU

Ordre de priorité des cultures
1. Oignons de semis
2. Oignons repiqués
3. Oignons espagnols

Règl. de l'Ont. 255/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 256/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 234 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Peaches)

1. Regulation 234 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES PÊCHES

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de pêches en Ontario. Règl. de l'Ont. 256/93, art. 1, en partie.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pêches».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de pêches résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 256/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 234 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les pêches)

1 Le Règlement 234 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«pêches» Toutes les variétés de pêches produites en Ontario.
(«peaches»)

«rendement moyen» La production moyenne totale des vergers de l'assuré au cours des six années précédentes compte tenu de l'âge des arbres, de l'enlèvement d'arbres et du changement de superficie.
(«average yield»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. Les taches bactériennes des feuilles.
2. La sécheresse.
3. L'humidité excessive.
4. Les dommages causés par le gel intense.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. Les ouragans et les tornades.
8. Le manque inévitable de pollinisation.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des pêches commence le 1^{er} décembre d'une année et se termine le 30 novembre de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des pêches est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) le rapport sur la garantie de production;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- a) est accompagnée d'un dépôt de prime correspondant :
 - (i) soit à 100 \$ ou, si ce montant est plus élevé, au quart du versement de prime fait par l'assuré pour la campagne agricole précédente,
 - (ii) soit au montant que fixe la Commission;
- b) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} décembre au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte ou au plus tard à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} décembre au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet ou au plus tard à la date que peut fixer la Commission.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) La production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen en livres, déterminé par la Commission, par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 73 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	76
76	73
73	70
70	70

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 (1) Le prix fixé à la livre pour les pêches est :

- a) soit 14 cents;
- b) soit 18 cents;
- c) soit 20 cents.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), le prix fixé à la livre choisi par le proposant à la conclusion du contrat d'assurance s'applique aux campagnes agricoles subséquentes au cours desquelles le contrat demeure en vigueur.

(3) Tout prix fixé prévu au paragraphe (1) peut être substitué au prix fixé que l'assuré a choisi à la conclusion du contrat d'assurance ou au prix fixé substitué à celui-ci en vertu du présent paragraphe lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré le demande par écrit avant le 1^{er} décembre au cours de la campagne agricole;
- b) la Commission y consent par écrit.

12 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes du contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 9 par le prix fixé à la livre déterminé en vertu de l'article 10.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime conformément à la formule suivante :

$$\text{Taux de prime} = 17\% (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

14 (1) Une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle un contrat d'assurance est en vigueur.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, en même temps qu'il lui renvoie le rapport sur la garantie de production prévu à l'article 15.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 a) au plus tard le 1^{er} décembre au cours de la campagne agricole.

RAPPORT SUR LA GARANTIE DE PRODUCTION

15 À chaque campagne agricole, la Commission prépare un rapport sur la garantie de production et en remet un à chaque assuré. L'assuré en signe une copie et la renvoie à la Commission. Règl. de l'Ont. 256/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

.....

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des pêches dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pêches, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de pêches résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

RÉCOLTES ASSURÉES

1 Pour l'application du présent contrat, l'expression «récolte assurée» s'entend de toutes les variétés de pêches produites en Ontario.

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

2 Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à l'exception des taches bactériennes des feuilles;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

3 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où est plantée une récolte assurée. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et qui, selon le cas :

- a) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) n'est pas assurable selon la Commission.

4 (1) Toute la superficie assurée est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci. Dans ce cas, la Commission détermine :

- a) d'une part, la production potentielle de la superficie non récoltée;
- b) d'autre part, si la récolte n'a pu avoir lieu à cause d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(2) Lorsque l'assuré n'obtient pas le consentement de la Commission

conformément au paragraphe (1), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

ÉVALUATION DES PERTES

5 (1) La valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale assurée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la livre.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) d'une part, la production totale de toute la superficie assurée;
- b) d'autre part, la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, lorsque l'absence de récolte résulte d'une cause de perte qui n'est pas assurée.

(3) Si la récolte assurée ou une partie de celle-ci a été endommagée par un risque assuré à un point tel qu'elle est impropre à la vente, elle n'est pas retenue dans le calcul de la production.

(4) Malgré le paragraphe (3), lorsque des pêches endommagées sont vendues à un prix inférieur au prix courant des fruits sans défaut, la production réelle est réputée réduite selon la proportion de la valeur de récupération reçue pour la récolte par rapport au prix du marché des pêches de transformation fixé par la Commission ontarienne de commercialisation des fruits tendres.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

6 (1) Dès que les dommages surviennent, l'assuré avise la Commission par écrit afin que soit faite une inspection préalable à la récolte dans les cas :

- a) de perte de récolte assurée;
- b) où il vend ou projette de vendre la récolte assurée ou une partie de celle-ci en confiant la cueillette aux clients.

(2) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (1), sa demande d'indemnité n'est pas valide et il est déchu de son droit à l'indemnité.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

7 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans sa proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

8 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

9 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la récolte;
- b) sous réserve de la clause 10, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

10 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que :

- a) la cession ne soit rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission n'y consente par écrit.

ÉVALUATION DES PERTES

11 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

PREUVE DES PERTES

12 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de la première des dates suivantes :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 10.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

13 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

14 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

15 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

16 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

ONTARIO REGULATION 257/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 235 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Peanuts)

1. Regulation 235 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE
SUR LES ARACHIDES

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes d'arachides en Ontario. Règl. de l'Ont. 257/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les arachides».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production d'arachides résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

AVIS

17 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 256/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 257/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 235 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les arachides)

1 Le Règlement 235 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«arachides» Les arachides produites en Ontario. («peanuts»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Le rendement moyen de la superficie plantée :

- a) soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré,
- b) soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis dix ans. («average farm yield»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. Le temps frais.
2. La sécheresse.
3. La chaleur excessive.
4. Les pluies trop abondantes.
5. Les inondations.
6. Le gel intense.
7. Le gel.
8. La grêle.
9. L'infestation par des insectes.
10. Les maladies des plantes.
11. Les animaux sauvages.
12. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des arachides commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 (1) Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des arachides comprend :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux arachides rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole.

(2) En cas d'incompatibilité, les dispositions du document visé à l'alinéa (1) c) l'emportent sur les dispositions du document visé à l'alinéa (1) a).

7 (1) La proposition d'assurance ou la demande de renouvellement d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime minimal de 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable si des arachides ont été plantées sur la superficie.

8 Les superficies où sont plantées des arachides et sur lesquelles l'assuré possède un intérêt important sont assurées aux termes d'un seul contrat.

DURÉE DU CONTRAT

9 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la

Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9.1 Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de chaque année de la période de dix ans utilisée pour calculer le rendement moyen avec le rendement moyen et :

- a) si le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 1,3}{\text{moyen}} \right) \right)$$

- b) si le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 0,7}{\text{moyen}} \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

10 (1) La garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des arachides.

(2) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des arachides :

- a) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des arachides :

- a) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Malgré les paragraphes (2) et (3), si, au cours d'une campagne,

une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 (1) Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les arachides est :

- a) soit de 30 cents la livre;
- b) soit de 35 cents la livre.

(2) Si, au moment du renouvellement du contrat d'assurance, l'assuré omet de choisir un prix fixé, la Commission peut choisir un des prix prévus au paragraphe (1) comme le prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

12 Pour l'application de l'article 10, le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la garantie déterminée en vertu de cet article par le prix fixé choisi en vertu de l'article 11.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

1. En multipliant (1 + A) par 18,60 \$ l'acre si le prix fixé est de 30 cents la livre;
2. En multipliant (1 + A) par 21,60 \$ l'acre si le prix fixé est de 35 cents la livre.

(4) La Commission détermine «A» selon la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

14 L'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime :

- a) soit en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie;
- b) soit au moment prévu au paragraphe 17 (3).

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation d'arachides sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission et précisant la superficie totale où sont plantées des arachides.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) Lorsque le rapport final sur la superficie est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la correction du rapport final sur la superficie et au rajustement de la prime effectués en vertu du paragraphe (1), s'il n'avise pas la Commission par écrit que la correction est inacceptable, dans les dix jours de l'envoi par la poste ou de la remise de l'avis de la Commission.

(3) Lorsque est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et la Commission rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(4) Le rapport final sur la superficie qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Si l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie selon les exigences du présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en remet une copie à l'assuré ou lui en envoie une par la poste.

(3) L'assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours de l'envoi par la poste ou de la remise de la copie du rapport.

DATES LIMITES DE LA PLANTATION ET DE LA RÉCOLTE

18 Dans le cadre du présent régime, les dates limites de la plantation et de la récolte des arachides au cours d'une campagne agricole sont respectivement le 15 juin et le 15 novembre ou les dates qui sont justifiables dans les circonstances. Règl. de l'Ont. 257/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX ARACHIDES

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les arachides, ci-après appelé «régime», et a versé le dépôt de prime qui y est prévu,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux arachides.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantées des arachides au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Si la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque désigné, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Si la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Si la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou si la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant le prix fixé par la différence entre la garantie applicable à la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1).

(3) Si la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou si la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Si la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la garantie applicable à cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant le prix fixé par la différence entre la garantie et la production réelle.

(5) Lorsque la récolte contient des éléments endommagés ou étrangers, la production réelle est réduite du nombre qui est raisonnable dans les circonstances.

GARANTIE DE LA QUALITÉ

3 Lorsque le pourcentage de graines de calibre marchand d'une récolte assurée est réduit à moins de 55 pour cent à cause de la réalisation d'un risque assuré, la production réelle est réputée le rendement récolté moins 2 pour cent de celui-ci pour chaque 1 pour cent d'écart entre 55 pour cent et le pourcentage de graines de calibre marchand, jusqu'à une réduction maximale de 50 pour cent du rendement récolté.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

4 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond à celle qui est payable en vertu de la clause 2.

(2) L'indemnité payable en vertu de la clause 2 est réduite du montant obtenu en multipliant le prix fixé par la différence, selon le cas :

- a) entre la production réelle de la superficie récoltée et la garantie applicable à cette superficie;
- b) entre la production potentielle de la superficie récoltée et la garantie applicable à cette superficie.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

5 (1) Si la superficie réelle où sont plantées des arachides au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie :

- a) la garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte;
- b) la production réelle est utilisée pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante.

(2) Si la superficie réelle où sont plantées des arachides au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la Commission n'accorde aucun remboursement de prime.

(3) Lorsque la superficie réelle où sont plantées des arachides au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite proportionnellement à la superficie déclarée dans le rapport final sur la superficie, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 257/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 258/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 237 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Peas)

1. Regulation 237 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES POIS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de pois en Ontario. Règl. de l'Ont. 258/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pois».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«pois» Les pois verts produits en Ontario à des fins de transformation. («peas»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

«transformateur» Personne qui exerce un commerce de transformation de pois. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. La chaleur excessive.
10. Les autres conditions météorologiques défavorables.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des pois commence le 1^{er} mars et se termine le 15 septembre.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 258/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 237 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les pois)

1 Le Règlement 237 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des pois est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance prévu à la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a) ou b).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est déposée à la Commission au plus tard :
 - (i) soit le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole,
 - (ii) soit à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 Pour chaque acre, la garantie fournie au cours de la campagne agricole aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent de la valeur de la production de l'assuré.

10 La valeur de la production de chaque acre de récolte assurée est calculée annuellement par la Commission sur la base des registres de production et ne comprend aucuns frais de récolte.

GARANTIE

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant le montant exprimé en dollars l'acre et déterminé en vertu de l'article 9 par le nombre d'acres assurés.

PRIMES

12 (1) La prime totale payable à l'égard de la superficie visée par le contrat conclu avec le transformateur est de 68 \$ l'acre.

(2) Malgré toute autorisation donnée par l'assuré dans une proposition d'assurance, l'obligation de verser la prime lui incombe. La prime est versée au plus tard dix jours après la demande écrite de la Commission à cet égard.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

13 Dans le cadre du présent régime, la date limite de l'ensemencement des pois au cours d'une campagne agricole est :

- le 24 mai, dans le comté d'Essex et dans les cantons de Romney et de Tilbury East dans le comté de Kent;
- le 15 juin, dans les comtés d'Elgin, de Huron, de Middlesex, d'Oxford et de Perth;
- le 5 juin, dans les autres régions de l'Ontario.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

14 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte des pois au cours d'une campagne agricole est le 15 septembre ou la date que peut fixer la Commission.

TABLEAU 1

Pourcentage rejeté de la superficie totale visée par le contrat conclu avec l'entreprise de transformation	Garantie maximale aux termes de l'assurance (pourcentage de la valeur de la production)
4,9 % ou moins	80
5 à 8,9 %	70
9 à 12,9 %	60
13 % ou plus	50

TABLEAU 2

Récolte potentielle de pois verts en tonnes	Pourcentage de l'indemnité autrement payable
2 tonnes ou plus	75
1 tonne 3/4	80
1 tonne 1/2	85
1 tonne 1/4	90
1 tonne	95
Moins de 1 tonne	100

Règl. de l'Ont. 258/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des pois dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pois, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à moins que les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;
- les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantés des pois au cours de la campagne agricole, que la superficie soit ou non cultivée aux termes d'un contrat. Le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et qui, selon le cas :

- n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- a été plantée après la date limite prescrite par le régime;
- n'est pas assurable selon la Commission.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

3 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans la proposition d'assurance, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 15 juillet.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, le montant maximal de l'indemnité est réduit de façon proportionnelle.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés. Toutefois, le revenu provenant de la superficie totale plantée est compris dans le calcul de la production de l'assuré, à moins que le transformateur n'augmente en conséquence la superficie visée par le contrat.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée de pois au cours de la campagne agricole est récoltée à des fins de transformation, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La date limite de la récolte visée au paragraphe (1) est le 15 septembre ou la date que peut fixer la Commission.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée à la date prévue au paragraphe (2), l'assuré avise immédiatement la Commission par écrit.

(4) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

ÉVALUATION DES PERTES

5 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent après la plantation, en totalité ou en partie, de la récolte assurée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit, selon le cas :

- a) à une replantation de la superficie endommagée, si la replantation est terminée au plus tard à la date limite de la plantation fixée pour la région;
- b) à l'utilisation de la superficie endommagée pour une autre culture;
- c) à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée.

(2) Lorsque des pois sont replantés sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 165 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsqu'une autre culture est plantée sur la superficie endommagée au plus tard le 30 juin au cours de la campagne agricole, conformément à l'alinéa (1) b), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 165 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie replantée et la production garantie ainsi que l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

ÉTAPE 2

6 (1) Sous réserve de toute modification de la superficie faite en vertu du paragraphe 5 (3) et sous réserve du paragraphe (3), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte est la différence entre le total :

- a) du montant obtenu en multipliant le montant de la garantie, exprimé en dollars l'acre, par le nombre d'acres assurés;
- b) et de l'allocation pour les frais de récolte, fixée dans le contrat conclu entre le cultivateur et le transformateur,

et le total :

- c) du revenu total brut de l'assuré provenant de la récolte assurée, tel qu'en fait foi l'état de production du transformateur;
- d) de la valeur, fixée par la Commission, de la production potentielle de la superficie non récoltée pour d'autres motifs qu'un risque assuré;
- e) des pertes subies en raison d'un risque non désigné dans le régime.

(2) Malgré le paragraphe (1), lorsque la superficie assurée fait l'objet, entièrement ou partiellement, d'un rejet en raison d'un risque assuré, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à ce que le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie rejetée et elle peut rajuster la perte touchant cette superficie sans tenir compte du revenu provenant de la superficie restante.

(3) Malgré le paragraphe (1), l'indemnité payable à l'égard de la superficie rejetée est calculée sur la base du registre des rejets de l'entreprise de transformation qui a conclu le contrat visant la récolte, conformément au tableau 1.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

7 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

8 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

9 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la récolte;
- b) sous réserve de la clause 10, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

10 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

11 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la valeur brute totale de celle-ci, telle qu'en fait foi l'état de production du transformateur, est inférieure à la garantie totale aux termes de l'assurance.

AVIS DE REJET

12 Lorsque le transformateur rejette la superficie, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

13 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte des pois verts à des fins de transformation sur la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(3) Lorsque des pois sont récoltés sur la superficie rejetée à d'autres fins que leur transformation, l'indemnité qui serait autrement payable est rajustée conformément au tableau 2.

ÉVALUATION DES PERTES

14 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) le revenu total brut provenant de la récolte assurée pour la campagne agricole;
- b) que la perte de revenu, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

PREUVE DES PERTES

15 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de la première des dates suivantes :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 10.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

16 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

17 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

18 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

19 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

AVIS

20 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 258/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 259/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 238 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Peppers)

1. Regulation 238 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES POIVRONS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de poivrons en Ontario. Règl. de l'Ont. 259/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les poivrons».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de poivrons résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«poivrons» Les poivrons longs ou les poivrons cloches produits en Ontario. («peppers»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Le rendement moyen de la superficie plantée :

- soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré,
- soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis au moins dix ans. («average farm yield»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- La sécheresse.
- Les pluies trop abondantes.
- Les inondations.
- Le gel intense.
- Le gel.
- La grêle.
- L'infestation par des insectes.
- Les maladies des plantes.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 259/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 238 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les poivrons)

1 Le Règlement 238 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- Les insulations.
- Les animaux sauvages.
- Le vent.
- Les autres conditions météorologiques défavorables.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des poivrons commence le 1^{er} mars et se termine le 15 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des poivrons est réputé comprendre :

- le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- la proposition d'assurance;
- le rapport final sur la superficie;
- les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- est accompagnée d'un dépôt de prime du plus élevé des montants suivants :
 - 150 \$,
 - 25 \$ l'acre;
- est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de chaque année de la période de dix ans utilisée pour calculer le rendement moyen avec le rendement moyen et :

- si le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 1,3}{1} \right) \right)$$

- b) si le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assurée, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

10 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) La production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a planté des poivrons par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 75 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 12.

12 (1) Le prix fixé à la tonne pour les poivrons est :

- a) soit de 160 \$;
b) soit de 200 \$.

(2) Tout prix fixé prévu par le présent régime peut être substitué au prix fixé que l'assuré a choisi dans sa proposition ou à tout autre prix substitué en vertu du présent article lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré le demande par écrit au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole;
b) la Commission y consent par écrit.

(3) Si, au moment du renouvellement, l'assuré omet de choisir un prix fixé en vertu du paragraphe (2), la Commission peut établir le prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

1. En multipliant (1 + A) par 184 \$ l'acre si le prix fixé est de 160 \$ la tonne.
2. En multipliant (1 + A) par 230 \$ l'acre si le prix fixé est de 200 \$ la tonne.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 150 \$ par campagne agricole.

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré ensemence des poivrons sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 17.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

D'UNE PART

15 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des poivrons au cours d'une campagne agricole est le 10 juin.

et

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

16 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte des poivrons au cours d'une campagne agricole est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

D'AUTRE PART

17 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de l'ensemencement ou dans les délais que peut fixer la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

18 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

19 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste. Règl. de l'Ont. 259/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

.....

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des poivrons dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les poivrons, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de poivrons résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas la récolte assurée contre les pertes de production résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à moins que les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantés des poivrons au cours de la campagne agricole. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et, selon le cas :

- a) qui n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) qui a été plantée après la date limite prescrite par le régime;
- c) qui n'est pas assurable selon la Commission;
- d) sur laquelle la récolte assurée est une culture spontanée.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

3 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 15 juillet ou à la date que peut fixer la Commission.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie totale et le montant maximal de l'indemnité sont réduits de façon proportionnelle. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés. Toutefois, la production de la superficie totale plantée est comprise dans le calcul de la production de l'assuré.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La date limite de la récolte visée au paragraphe (1) est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée à la date prévue au paragraphe (2), l'assuré avise sans délai la Commission par écrit.

(4) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

5 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

6 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

7 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la production garantie totale;
- b) sous réserve de la clause 8, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

8 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune

indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

ÉVALUATION DES PERTES

9 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent après la fin de la plantation, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard le 10 juin au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée et la Commission paie à l'assuré une indemnité qui correspond au coût réel des plants utilisés pour la replantation. Toutefois, le montant de l'indemnité ne doit pas excéder le moindre :

- a) du coût des plants antérieurement plantés sur la superficie replantée;
- b) d'un montant calculé selon le taux de 500 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), une indemnité correspondant au coût des plants antérieurement plantés par acre abandonné ou détruit, ou à 500 \$ l'acre abandonné ou détruit si ce montant est inférieur, est payée et le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à cette superficie.

(4) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

(6) Pour l'application du paragraphe (5), la production réelle comprend la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, à moins que l'absence de récolte ne résulte d'une cause de perte désignée dans le régime.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

10 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être

réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la production garantie totale.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

11 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

12 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

(5) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si la production réelle de la superficie récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable pour une perte de production est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

PREUVE DES PERTES

13 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de la première des dates suivantes :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 8.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

14 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

15 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

16 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

17 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

AVIS

18 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 259/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

ONTARIO REGULATION 260/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 240 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Popping Corn)

1. Regulation 240 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR
LE MAÏS À ÉCLATER**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de maïs à éclater en Ontario. Règl. de l'Ont. 260/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs à éclater».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de maïs à éclater résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Dans le présent régime, «maïs à éclater» s'entend du maïs-grain cultivé pour l'éclatement et qui :

- a) en grain, a un degré d'humidité d'au plus 13 pour cent,
- b) est d'une qualité marchande qui convient à l'alimentation humaine.

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.
- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.
- 8. Les maladies des plantes.
- 9. Les animaux sauvages.
- 10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du maïs à éclater commence le 1^{er} mars et se termine le 1^{er} décembre.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 260/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 240 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le maïs à éclater)

1 Le Règlement 240 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du maïs à éclater est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au maïs à éclater rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte;
- c) est accompagnée d'un dépôt de prime minimal de 100 \$.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

- 1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
- 2. Si l'assuré a au moins un maïs pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80 %	20 %
2	60 %	40 %
3	40 %	60 %
4	20 %	80 %

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.

4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.

5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 70 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a semencé du maïs à éclater conformément aux règlements, ou selon ce que peut déterminer la Commission.

(2) Après chaque campagne consécutive sans sinistre, la garantie fournie en vertu du paragraphe (1) est augmentée de la façon suivante :

1. Après la première campagne sans sinistre, à 73 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
2. Après la deuxième campagne sans sinistre, à 76 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
3. Après la troisième campagne sans sinistre, à 78 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.
4. Après la quatrième campagne sans sinistre, à un maximum de 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole.

(3) Pour les campagnes au cours desquelles survient un sinistre, la garantie fournie en vertu des paragraphes (1) et (2) est réduite du niveau d'assurance atteint, inversement à la progression prévue au paragraphe

(2). Toutefois, si un sinistre survient au cours d'une campagne où la garantie est de 70 pour cent, la garantie est réduite à un minimum de 65 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Le nombre de livres calculé en vertu des paragraphes (1), (2) et (3) constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

11 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la livre déterminé en vertu de l'article 12.

12 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour le maïs à éclater est de 0,13 \$ la livre.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 de l'annexe par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime conformément à la formule suivante :

$$\text{Taux de prime} = (1 + A) \times 66 \$ \text{ l'acre}$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) L'assuré verse la prime pas moins de dix jours après la demande écrite de la Commission à cet égard.

Formule 1*Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)***AVENANT RELATIF AU MAÏS À ÉCLATER**

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du maïs à éclater dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs à éclater, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au maïs à éclater.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE ENSEMENCÉE

1 Toute la superficie où est ensemencé du maïs à éclater au cours d'une campagne agricole est récoltée à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie ensemencée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent avant le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire, calculée selon le taux de 40 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque du maïs à éclater est replanté sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé à la livre.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la livre.

INDEMNITÉ DE RÉCUPÉRATION

4 Lorsque, en raison d'un risque assuré, la totalité ou une partie de

la récolte assurée ne peut servir que de fourrage, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte correspond à la différence entre la garantie prévue par le présent régime pour la superficie endommagée et la production réelle de la superficie endommagée, multipliée par le plus élevé des prix fixés pour le maïs-grain en vertu du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE ASSURÉE

5 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués aux termes des clauses 3 et 4 et applicables à la superficie.

(2) Malgré le paragraphe (1), si la production réelle de la superficie récoltée ou la production potentielle de la superficie non récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable sur la base des calculs de perte effectués en vertu de la clause 4 est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la livre.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

6 (1) Lorsque la superficie réelle où est planté du maïs à éclater au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où est planté du maïs à éclater au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte.

(3) Lorsque le calcul effectué aux termes du paragraphe (2) indique une perte, la production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne suivante.

(4) Lorsque le calcul effectué aux termes du paragraphe (2) n'indique pas de perte, la production réelle est réduite de façon proportionnelle pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne suivante.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 260/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

ONTARIO REGULATION 261/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 241 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Potatoes)

1. Regulation 241 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE
SUR LES POMMES DE TERRE**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de pommes de terre en Ontario. Règl. de l'Ont. 261/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pommes de terre».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de pommes de terre résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«pommes de terre» Les pommes de terre non triées produites en Ontario. («potatoes»)

«quintal» Cent livres. («hundredweight»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Le rendement moyen de la superficie plantée :

- a) soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré,
- b) soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis au moins dix ans. («average farm yield»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.
- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 261/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 241 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les pommes de terre)

1 Le Règlement 241 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

8. Les maladies des plantes.

9. Le vent.

10. Les animaux sauvages.

CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des pommes de terre commence le 1^{er} mars et se termine le 15 novembre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des pommes de terre est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux pommes de terre rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime du plus élevé des montants suivants :
 - (i) 1 \$ l'acre,
 - (ii) 100 \$;
- c) est déposée auprès de la Commission au plus tard le 1^{er} avril de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard à la date limite de présentation des propositions applicable à la région et à la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de

chaque année de la période de dix ans utilisée pour calculer le rendement moyen avec le rendement moyen et :

- a) si le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

- b) si le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

10 (1) Sous réserve du paragraphe (4), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en quintaux, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des pommes de terre.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en quintaux, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des pommes de terre :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en quintaux, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des pommes de terre :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 Le prix fixé pour les pommes de terre est :

- a) soit 4 \$ le quintal;
- b) soit 5 \$ le quintal.

12 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard

d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé au quintal déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

- 1. En multipliant $(1 + A)$ par 66 \$ l'acre si le prix fixé est de 4 \$ le quintal.
- 2. En multipliant $(1 + A)$ par 84 \$ l'acre si le prix fixé est de 5 \$ le quintal.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des pommes de terre sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 15.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de pommes de

terre sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) si celle-ci n'est pas avisée par écrit que l'assuré rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Si la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des pommes de terre au cours d'une campagne agricole est le 15 juin. Règl. de l'Ont. 261/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX POMMES DE TERRE

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des pommes de terre dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les pommes de terre, ci-après appelé «régime» et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux pommes de terre.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantées des pommes de terre au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée au cours de la période normale de récolte dans la région où la superficie plantée se trouve, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit.

(3) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (2), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

ÉTAPE 1

2 (1) L'étape 1 comprend la période commençant à la fin de la plantation des pommes de terre sur la superficie et se terminant le 15 juin.

(2) Lorsque au moins trois acres de la récolte assurée sont perdus ou endommagés au cours de l'étape 1, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée pourvu que la replantation soit terminée au plus tard le 15 juin;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(3) Lorsque des pommes de terre sont replantées sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (2) a), la Commission paie une indemnité de 275 \$ l'acre replanté et le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Lorsqu'une autre culture est replantée sur la superficie endommagée, la Commission paie une indemnité de 275 \$ l'acre et le contrat d'assurance prend fin à l'égard de cette superficie.

(5) Lorsque la superficie endommagée est détruite ou abandonnée conformément à l'alinéa (2) b), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant le prix fixé au quintal par le moins élevé des nombres suivants :

- a) 50 pour cent de la production garantie de la superficie endommagée;
- b) la différence, à l'égard de la superficie endommagée, entre la production garantie et la production potentielle évaluée en vertu du paragraphe (2).

(6) Malgré toute demande écrite présentée par l'assuré en vertu de la présente clause, la Commission peut, lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, aviser l'assuré par écrit de son intention de mettre fin à la garantie portant sur cette superficie endommagée. Dans ce cas, aucune autre indemnité n'est payée à l'égard de la superficie endommagée.

ÉTAPE 2

3 (1) L'étape 2 commence le 16 juin et, pour chaque partie de la superficie plantée, se termine à la fin de la récolte de cette partie.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 2, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(3) La valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en

multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée ou non récoltée, selon le cas, et la production potentielle évaluée pour cette superficie par le prix fixé au quintal lorsque, selon le cas :

- a) la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée de cette superficie est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (2);
- b) la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée au cours de la période normale de récolte dans la région où la superficie plantée se trouve.

(4) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte de cette superficie n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé au quintal.

(6) Le rendement de la superficie récoltée avant la maturité de la récolte plantée est réputé au moins équivalent à la production garantie, à moins que la Commission n'ait évalué la récolte au moyen d'une méthode d'évaluation qui est raisonnable dans les circonstances.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

4 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte de l'étape 1 et de l'étape 2 applicables à la superficie. Toutefois, sous réserve du paragraphe (2), si la production réelle de la superficie récoltée ou la production potentielle de la superficie non récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au quintal.

(2) Une seule indemnité est payée, au cours de l'une ou l'autre des étapes, à l'égard d'une même superficie plantée.

(3) Lorsqu'une perte résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte non assurée et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du contrat est réduit en conséquence.

DOMMAGES SUBIS APRÈS LA RÉCOLTE

5 (1) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci après que la récolte a été faite. Sous réserve du paragraphe (2), aucune indemnité n'est payée à l'égard des pommes de terre entreposées.

(2) Lorsque la récolte assurée ou une partie de celle-ci se détériore pendant l'entreposage en raison de dommages causés par le gel avant la récolte, la Commission paie une indemnité si :

- a) d'une part, elle a reçu, avant la récolte, un avis de dommages causés par le gel;
- b) d'autre part, les pommes de terre endommagées sont, à sa satisfaction, clairement identifiées en entrepôt.

ÉVALUATION DU RENDEMENT

6 La Commission peut évaluer le rendement de la récolte assurée, avant ou après la récolte, de la façon qu'elle juge appropriée.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

7 (1) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencées des pommes de terre au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencées des pommes de terre au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

8 Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....

représentant dûment autorisé

directeur général

Règl. de l'Ont. 261/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 262/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 242 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Butternut Squash)

1. Regulation 242 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE
SUR LES COURGES MUSQUÉES**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de courges musquées en Ontario. Règl. de l'Ont. 262/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les courges musquées».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production d'une culture résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«culture» Les courges musquées produites en Ontario :

- a) à des fins de transformation aux termes d'un contrat conclu entre un cultivateur et un transformateur de légumes en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* et de ses règlements d'application,
- b) sur la superficie ou selon le nombre de tonnes prévu à ce contrat. («crop»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 (1) Sous réserve du paragraphe (2), sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. La chaleur excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.
- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.
- 8. Les maladies des plantes.
- 9. Les animaux sauvages.
- 10. Le vent.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 262/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 242 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les courages musquées)

1 Le Règlement 242 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

(2) Le présent contrat n'assure pas la culture contre les pertes de production qui surviennent au cours d'une campagne agricole et qui résultent d'une infestation par des insectes ou d'une maladie des plantes, à moins que l'assuré ne démontre qu'il a suivi au cours de la campagne agricole un programme de contrôle recommandé.

5 La campagne agricole de la culture commence le 1^{er} mars et se termine le 25 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance de la culture est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif à la culture rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 (1) La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable sauf si aucune culture n'a été plantée sur la superficie.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

- 1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de

sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.

2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80 %	20 %
2	60 %	40 %
3	40 %	60 %
4	20 %	80 %

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) La garantie fournie aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé.

(2) La production garantie totale aux termes d'un contrat d'assurance est établie en multipliant le rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en boisseaux, pour la superficie totale où l'assuré a planté des courges musquées par le pourcentage approprié énoncé aux paragraphes (3) à (5).

(3) Aux fins de la première garantie, le pourcentage servant au calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) est de 75 pour cent.

(4) S'il n'est survenu aucun sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) S'il est survenu un sinistre au cours de la campagne précédente, le pourcentage à utiliser dans le calcul de la production garantie totale visée au paragraphe (2) pour la campagne en cours est énoncé à la colonne 2 du tableau suivant, en regard du pourcentage utilisé dans ce calcul pour la campagne précédente et énoncé à la colonne 1 :

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Pourcentage utilisé pour la campagne précédente	Pourcentage à utiliser pour la campagne en cours
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) Si l'indemnité payée au cours d'une campagne est inférieure à la moitié de la prime totale pour la campagne, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

11 Le prix fixé pour les courges musquées au cours d'une campagne est déterminé en fonction du prix négocié entre la Commission ontarienne de commercialisation des produits maraîchers et les transformateurs de légumes, déduction faite du coût de la récolte et du transport par camion, établi dans leur entente annuelle de commercialisation.

12 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

$$\text{Taux de prime} = 15,20 \$ \text{ l'acre} \times (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime, par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré enseme la culture sur la superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime prévu au paragraphe (3), en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 15.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 (1) b) au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de l'ensemencement de la culture sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie effectuée par la Commission en vertu du paragraphe (1) si celle-ci n'est pas avisée par écrit qu'il rejette la révision, au plus tard dix jours après avoir reçu signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré par voie de signification à personne ou par envoi par la poste à sa dernière adresse connue. Dans ce dernier cas, l'avis est réputé signifié trois jours après l'envoi.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré par voie de signification à personne ou par envoi par la poste à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie au plus tard dix jours après avoir reçu signification d'une copie du rapport.

(4) Le rapport envoyé par la poste est réputé signifié trois jours après l'envoi.

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de l'ensemencement au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte au cours d'une campagne agricole est le 25 octobre. Règl. de l'Ont. 262/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les courges musquées, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux courges musquées.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où est plantée la culture au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où est plantée la culture au cours d'une campagne agricole. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et qui, selon le cas :

- a) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) a été plantée après la date limite prescrite par le régime;
- c) n'est pas assurable selon la Commission.

ÉVALUATION DES PERTES

3 Pour déterminer la perte de production de la culture au cours d'une campagne agricole et l'indemnité payable à cet égard, la valeur de la culture est calculée par étapes de la façon prévue aux clauses 4 et 5.

ÉTAPE 1

4 (1) L'étape 1 vise la période commençant à la fin de la plantation de la culture sur la superficie et se terminant le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole.

(2) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent au cours de l'étape 1, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée pourvu que la replantation soit terminée au plus tard le 1^{er} juillet;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée.

(3) Lorsque la culture est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (2) a), la Commission paie une indemnité maximale de 40 \$ l'acre replanté correspondant aux coûts de ce qui est utilisé lors de la plantation. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(4) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (2) b), la Commission paie une indemnité de 40 \$ l'acre. Le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à cette superficie.

(5) Malgré toute demande écrite présentée par l'assuré en vertu de la présente clause, la Commission peut, lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 1, aviser l'assuré par écrit de son intention de mettre fin à la garantie portant sur cette superficie endommagée. Dans ce cas, aucune autre indemnité n'est payable à l'égard de la superficie endommagée.

ÉTAPE 2

5 (1) L'étape 2 commence le 2 juillet au cours de la campagne agricole et, à l'égard de toute partie de la superficie plantée, se termine à la fin de la récolte.

(2) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au cours de l'étape 2, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle. La valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle évaluée pour cette superficie par le prix fixé à la tonne.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

6 Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent, l'assuré avise sans délai la Commission par

téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les vingt-quatre heures.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

7 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués en vertu des étapes 1 et 2 et applicables à la superficie. Toutefois, sous réserve du paragraphe (2), si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

(2) Malgré le paragraphe (1), aucune indemnité payée à l'étape 1 n'est réduite en vertu de la présente clause.

(3) Aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie qui excède la superficie totale assurée.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

8 (1) Lorsque la superficie réelle où est plantée la culture au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie totale et le montant d'assurance sont réduits de façon proportionnelle. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la culture au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production de la superficie totale plantée est retenue et ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité payable ne sont augmentés.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 262/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 263/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 243 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Red Beets)

1. Regulation 243 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES
BETTERAVES ROUGES**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de betteraves rouges en Ontario. Règl. de l'Ont. 263/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les betteraves rouges».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de betteraves rouges résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«betteraves rouges» Les betteraves rouges produites en Ontario à des fins de transformation. («red beets»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Le rendement moyen de la superficie plantée :

- a) soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré,
- b) soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis au moins dix ans. («average farm yield»)

«transformateur» Personne qui exerce un commerce de transformation de betteraves rouges. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.
- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 263/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 243 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les betteraves rouges)

1 Le Règlement 243 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

8. Les maladies des plantes.

9. Les animaux sauvages.

10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des betteraves rouges commence le 1^{er} mars et se termine le 15 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des betteraves rouges comprend :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
 - b) la proposition d'assurance;
 - c) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole.
- 7** La proposition d'assurance :
- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
 - b) est accompagnée d'un dépôt de prime de 100 \$;
 - c) est déposée à la Commission au plus tard à la date de commencement de la plantation ou le 15 avril au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte, selon la première de ces dates.

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de chaque année de la période de dix ans utilisée pour calculer le rendement moyen avec le rendement moyen et :

- a) si le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement}_{\text{ajusté}} = \text{Rendement}_{\text{réel}} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement}_{\text{réel}} - \left(\text{Rendement}_{\text{moyen}} \times 1,3 \right) \right)$$

- b) si le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de dix ans de l'assuré, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement}_{\text{ajusté}} = \text{Rendement}_{\text{réel}} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement}_{\text{moyen}} \times 0,7 \right) - \text{Rendement}_{\text{réel}} \right)$$

10 La garantie fournit aux termes du contrat d'assurance au cours d'une campagne agricole est le moins élevé des nombres suivants :

- a) le niveau de garantie déterminé en vertu de l'article 10;
- b) le nombre de tonnes prévu dans l'accord conclu entre le transformateur et le cultivateur de betteraves rouges.

11 (1) La garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a planté des betteraves rouges.

(2) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a planté des betteraves rouges :

- a) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a planté des betteraves rouges :

- a) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Malgré les paragraphes (2) et (3), si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

12 La Commission détermine le prix fixé pour les betteraves rouges au cours d'une campagne agricole sur la base du prix négocié, ou établi par arbitrage, dans l'accord de commercialisation conclu entre les cultivateurs et les transformateurs pour cette campagne agricole.

13 Pour l'application des articles 10 et 11, le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la garantie déterminée en vertu de ces articles par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 12.

PRIMES

14 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 10 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime conformément à la formule suivante :

$$\text{Taux de prime} = 19,80 \$ \text{ l'acre} \times (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole.

15 L'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu :

- a) soit en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie;
- b) soit au moment prescrit au paragraphe 18 (3).

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission et précisant la superficie totale où sont plantées des betteraves rouges, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation des betteraves rouges sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) Lorsque le rapport final sur la superficie est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) si celle-ci n'est pas avisée par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsqu'est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et la Commission rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

18 (1) Si l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie selon les exigences du présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste. Règl. de l'Ont. 263/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE, ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

.....

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des betteraves rouges dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les betteraves rouges, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de betteraves rouges résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat ne s'applique pas aux pertes de production de récolte assurée résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à moins que les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantées des betteraves rouges au cours de la campagne agricole, que la superficie soit ou non cultivée aux termes d'un contrat conclu avec un transformateur. Le présent contrat d'assurance s'applique à toute cette superficie.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

3 (1) Si la superficie réelle où sont plantées des betteraves rouges au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie :

- a) la garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte;
- b) la production réelle est utilisée pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante.

(2) Si la superficie réelle où sont plantées des betteraves rouges au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la Commission n'accorde aucun remboursement de prime.

(3) Si la superficie réelle où sont plantées des betteraves rouges au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite proportionnellement à la superficie déclarée dans le rapport final sur la superficie, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée de betteraves rouges au cours d'une campagne agricole est récoltée à des fins de transformation à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Si la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et que l'omission de la faire ne découle pas d'un risque désigné, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

5 La demande d'indemnité de l'assuré aux termes du présent contrat

n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans sa proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du présent contrat;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait sciemment une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du présent contrat.

RENONCIATION OU MODIFICATION

6 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

7 (1) L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée.

(2) La cession ne lie pas la Commission et celle-ci ne paie aucune indemnité au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission consent par écrit à la cession.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

8 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la garantie;
- b) sous réserve de la clause 7, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

ÉVALUATION DES PERTES

9 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent après la plantation, en totalité ou en partie, de la récolte assurée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit, selon le cas :

- a) à la replantation de la superficie endommagée pourvu que la replantation soit terminée au plus tard le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole;
- b) à l'utilisation de la superficie endommagée pour une autre culture;
- c) à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée.

(2) Si des betteraves rouges sont replantées sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 100 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(3) Si la superficie endommagée est utilisée pour une autre culture conformément à l'alinéa (1) b) :

- a) la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 100 \$ l'acre replanté;
- b) le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie replantée;
- c) la garantie et l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

10 (1) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant le prix fixé à la tonne par la différence entre la garantie et la production réelle.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) la production délivrée au transformateur et acceptée par celui-ci;
- b) la production délivrée au transformateur et refusée par celui-ci, à moins que le refus ne résulte de la réalisation d'un risque désigné;
- c) la production récoltée mais non délivrée au transformateur;
- d) la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, à moins que l'absence de récolte ne résulte de la réalisation d'un risque désigné.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

11 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la garantie.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

12 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué, en utilisant la méthode d'évaluation qui est raisonnable dans les circonstances, la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

13 (1) Lorsque l'assuré subit une perte de récolte assurée ou que des dommages sont causés à celle-ci, la Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon une méthode qui est raisonnable dans les circonstances.

(2) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

ONTARIO REGULATION 264/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 244 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Red Spring Wheat)

1. Regulation 244 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE
BLÉ ROUX DU PRINTEMPS**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de blé roux du printemps en Ontario. Règl. de l'Ont. 264/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le blé roux du printemps».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de blé roux du printemps résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITION

3 Dans le présent régime, «blé roux du printemps» s'entend du blé roux du printemps de l'Est du Canada, produit en Ontario à des fins de mouture et pouvant recevoir un grade en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*.

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.
10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du blé roux du printemps commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 (1) Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du blé roux du printemps comprend :

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 264/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 244 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le blé roux du printemps)

1 Le Règlement 244 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif au blé roux du printemps rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole.

(2) En cas d'incompatibilité, le document visé à l'alinéa (1) c) l'emporte sur le document visé à l'alinéa (1) a).

7 (1) La proposition d'assurance et la demande de renouvellement d'assurance :

- a) sont rédigées selon la formule fournie par la Commission;
- b) sont accompagnées d'un dépôt minimal de prime de 1 \$ l'acre;
- c) sont déposées à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elles portent.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable si du blé roux du printemps a été planté sur la superficie.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule de la façon prévue au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 Pour calculer la garantie prévue à l'article 11, le nombre de livres déterminé comme rendement moyen de l'exploitation agricole est converti en boisseaux et, à cette fin, un boisseau de blé roux du printemps pèse 60 livres.

11 (1) La garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en boisseaux, pour la superficie totale où l'assuré a planté du blé roux du printemps.

(2) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en boisseaux, pour la superficie totale où l'assuré a planté du blé roux du printemps :

- a) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;

- e) 80 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) La garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en boisseaux, pour la superficie totale où l'assuré a planté du blé roux du printemps :

- a) 78 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, si la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Malgré les paragraphes (2) et (3), si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, si :

- a) l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

12 (1) Dans le cadre du présent régime, le prix fixé est :

- a) soit de 1,60 \$ le boisseau;
- b) soit de 2,30 \$ le boisseau;
- c) soit de 2,85 \$ le boisseau.

(2) Si, au moment du renouvellement du contrat d'assurance, l'assuré omet de choisir un prix fixé, la Commission peut choisir un des prix prévus au paragraphe (1) comme prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

13 Pour l'application de l'article 11, le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la garantie déterminée en vertu de cet article par le prix fixé au boisseau déterminé en vertu de l'article 12.

PRIMES

14 (1) La prime totale est :

- a) de 4,20 \$ l'acre, lorsque le prix fixé est de 1,60 \$ le boisseau;
- b) de 6 \$ l'acre, lorsque le prix fixé est de 2,30 \$ le boisseau;
- c) de 7,40 \$ l'acre, lorsque le prix fixé est de 2,85 \$ le boisseau.

(2) La prime totale devant être versée pour le blé roux du printemps est de 80 pour cent de la prime totale prévue au paragraphe (1) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la garantie est de 80 pour cent et l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) les registres de la Commission indiquent que les primes totales

versées par l'assuré pour le blé roux du printemps sont supérieures à l'indemnité payée.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent le province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

15 Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu :

- a) soit en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie;
- b) soit au moment prescrit au paragraphe 18 (3).

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission et précisant la superficie totale où est planté le blé roux du printemps, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation du blé roux du printemps sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) Lorsque le rapport final sur la superficie est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) si celle-ci n'est pas avisée par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et la Commission rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

18 (1) Si l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie conformément au présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation du blé roux du printemps au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date qui est justifiable dans les circonstances.

20 Toute la superficie où est planté le blé roux du printemps et sur laquelle l'assuré possède un intérêt important est assurée aux termes d'un seul contrat. Règl. de l'Ont. 264/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU BLÉ ROUX DU PRINTEMPS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du blé roux du printemps dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le blé roux du printemps, ci-après appelé «régime», et a versé le dépôt de prime qui y est prévu,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au blé roux du printemps.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où est planté du blé roux du printemps au cours d'une campagne agricole est récoltée à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Si la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et si l'omission de le faire ne découle pas d'un risque désigné, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Une indemnité, au montant prévu au paragraphe (3), est payée à l'égard de la superficie visée au paragraphe (2), lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres où sont plantées des cultures visées au tableau du présent règlement;
- b) l'assuré choisit l'indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte;
- c) l'assuré verse, en dépôt, une prime de 1 \$ par acre destiné à la plantation d'une des cultures visées au tableau;
- d) au moins un des risques désignés, à l'exception de la sécheresse, empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) l'assuré avise la Commission de l'impossibilité d'y planter les cultures visées au tableau au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole.

(2) L'indemnité est payée :

- a) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- b) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(3) Le montant de l'indemnité est égal au tiers de la production garantie par acre de la culture ayant la plus haute priorité, selon le tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée, multiplié par le prix fixé pour cette culture.

(4) Aucune indemnité n'est payable en vertu de la présente clause à l'égard d'une terre pour laquelle la Commission a payé la même indemnité l'année précédente.

(5) Lorsque l'assuré plante une culture pour laquelle il a présenté une proposition d'assurance-récolte relative à la production, le dépôt de prime payable prévu à l'alinéa (1) c) pour la superficie ainsi plantée est imputé à la prime régulière.

(6) Lorsque l'assuré plante une culture qui n'est pas visée au tableau, le dépôt de prime versé pour cette superficie est remboursé.

(7) Lorsque l'assuré n'est pas en mesure de planter comme prévu une culture visée au tableau sur la superficie de plantation désignée dans sa proposition d'assurance, la Commission retient le dépôt de prime versé pour cette superficie comme versement pour la garantie fournie.

(8) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont plantées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(9) Si des pluies trop abondantes empêchent la plantation, aucune indemnité n'est payable, à moins que l'assuré ne démontre que, durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve :

- a) les précipitations ont été anormales;
- b) les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;
- c) un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque désigné et surviennent avant le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée, la Commission paie à l'assuré une indemnité de 40 \$ l'acre replanté et le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie.

(3) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

4 (1) Si la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Si la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou si la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé au boisseau.

(3) Si la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou si la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Si la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la garantie et la production réelle par le prix fixé au boisseau.

(5) Si la récolte contient des grains endommagés ou des éléments étrangers, la production réelle est réduite d'un montant qui est raisonnable dans les circonstances.

5 Lorsque, en raison d'un risque assuré, la récolte assurée est réduite à un grade inférieur au grade 2, la production réelle est réputée être :

- a) pour le grade 3, 95 % du rendement de la récolte;
- b) pour le fourrage, 90 % du rendement de la récolte.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

6 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond à celle qui est payable en vertu des clauses 2, 3 et 4.

(2) L'indemnité payable en vertu de la clause 4 est réduite du montant obtenu en multipliant le prix fixé au boisseau par la différence, selon le cas :

- a) entre la production réelle de la superficie récoltée et la garantie applicable à cette superficie;
- b) entre la production potentielle de la superficie non récoltée et la garantie applicable à cette superficie.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

7 (1) Si la superficie réelle où est planté du blé roux du printemps au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie :

- a) la garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte;
- b) la production réelle est utilisée pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante.

(2) Si la superficie réelle où est planté du blé roux du printemps au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la Commission n'accorde aucun remboursement de prime.

(3) Si la superficie réelle où est planté du blé roux du printemps au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) la production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) la production réelle est réduite de façon proportionnelle à la superficie qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé.....
directeur général

TABLEAU

Ordre de priorité des cultures à ensemercer au printemps
1. Maïs
2. Soya
3. Haricots blancs
4. Haricots colorés
5. Céréales de printemps
6. Canola
7. Tournesol
8. Blé roux du printemps

Règl. de l'Ont. 264/93, art. 1, *en partie*.THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :WILLIAM JONGEJAN
Chair
*Président*MATT TULLOCH
Secretary
*Secrétaire*Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 265/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993Amending Reg. 245 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Rutabagas)1. Regulation 245 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is
amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES RUTABAGAS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de
rutabagas en Ontario. Règl. de l'Ont. 265/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime
ontarien d'assurance-récolte sur les rutabagas».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 265/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993modifiant le Règl. 245 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les rutabagas)1 Le Règlement 245 des Règlements refondus de l'Ontario de
1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :pertes de production de rutabagas résultant de la réalisation d'un ou de
plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«rutabagas» Les rutabagas non triés produits en Ontario. («rutabagas»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent
régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.
10. Le vent.

CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des rutabagas commence le 1^{er} mars et se termine le 15 novembre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des rutabagas est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux rutabagas rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime d'au moins 100 \$;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen

de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.

2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.

4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.

5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) Sous réserve du paragraphe (4), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 70 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des rutabagas.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des rutabagas :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 76 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;

- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 76 pour cent;
- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des rutabagas :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 76 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 76 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Le nombre de tonnes calculé en vertu des paragraphes (1), (2) et (3) constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

11 Le prix fixé pour les rutabagas est :

- a) soit de 45 \$ la tonne;
- b) soit de 60 \$ la tonne.

12 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

13 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7).

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 par le taux de prime déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime de la manière suivante :

- 1. En multipliant $(1 + A)$ par 128 \$ l'acre, si le prix fixé est de 45 \$ la tonne.

- 2. En multipliant $(1 + A)$ par 171 \$ l'acre, si le prix fixé est de 60 \$ la tonne.

(4) La Commission détermine «A» conformément à la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

14 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des rutabagas sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 15.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

15 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de rutabagas sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

16 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) si celle-ci n'est pas avisée par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

17 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Si la Commission prépare un rapport final sur la superficie, elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

18 Dans le cadre du présent régime, la date limite de l'ensemencement des rutabagas au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

SUPERFICIE MINIMALE

19 Dans le cadre du présent régime, la superficie assurable minimale est de trois acres. Règl. de l'Ont. 265/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX RUTABAGAS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des rutabagas dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les rutabagas, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux rutabagas.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 Toute la superficie où sont plantés des rutabagas au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent avant le 1^{er} juillet au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la superficie endommagée;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), une indemnité de 50 \$ l'acre replanté est payée et le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), une indemnité de 50 \$ l'acre abandonné ou détruit est payée et le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à cette superficie.

(4) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE PLANTÉE

3 (1) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si la production réelle de la superficie récoltée ou la production potentielle de la superficie non récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

(2) Lorsqu'une perte résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte non assurée et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

DOMMAGES SUBIS APRÈS LA RÉCOLTE

4 (1) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci après que la récolte a été faite. Sous réserve du paragraphe (2), aucune indemnité n'est payée à l'égard des rutabagas entreposés.

(2) Lorsque la récolte assurée ou une partie de celle-ci se détériore pendant l'entreposage en raison de dommages résultant de la réalisation d'un risque assuré avant la récolte, la Commission paie une indemnité si :

- a) d'une part, elle a reçu un avis de dommages et a effectué une inspection avant la récolte;
- b) d'autre part, les rutabagas endommagés sont, à sa satisfaction, clairement identifiés en entrepôt.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

5 (1) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencés des rutabagas au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont ensemencés des rutabagas au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie ensemencée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à
le 19.....
.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 265/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 266/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 246 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Seed Corn)

1. Regulation 246 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR
LE MAÏS DE SEMENCE**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de maïs de semence en Ontario. Règl. de l'Ont. 266/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs de semence».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de maïs de semence résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«boisseau» Cinquante-six livres de maïs égrené dont l'humidité des grains n'excède pas 15,5 pour cent. («bushel»)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 266/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 246 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le maïs de semence)

1 Le Règlement 246 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«maïs de semence» Maïs cultivé aux termes d'un contrat conclu avec un négociant et qui est destiné à la vente commerciale comme semence. («seed corn»)

«rendement moyen de la variété» Le rendement moyen de la superficie plantée en la variété :

- a) soit pour la période de dix ans précédant immédiatement l'année en cours, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré,
- b) soit pour le nombre d'années d'inscription au régime, calculé à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou selon une autre méthode qui est raisonnable dans les circonstances, si l'assuré n'est pas inscrit au régime depuis dix ans. («variety average yield»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.

3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.
10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du maïs de semence commence le 1^{er} mars et se termine le 1^{er} décembre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du maïs de semence est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif au maïs de semence rédigé selon la formule 1;
- c) la proposition d'assurance;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 La proposition d'assurance s'obtient de la Commission et est déposée auprès de celle-ci au plus tard le 10 mai de la campagne agricole.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

8.1 Pour calculer le rendement moyen de la variété, la Commission :

- a) détermine, pour chaque variété de maïs de semence, le rendement moyen de la variété pour l'année en fonction des registres de production de superficie ou, en l'absence de tels registres, en fonction d'une estimation dont conviennent le négociant visé par le contrat et la Commission;
- b) compare, sur une base annuelle, le rendement réel de la variété pour chaque année de la période de dix ans ou autre utilisée pour calculer le rendement moyen de la variété avec ce rendement et :
 - (i) si le rendement réel de la variété au cours d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de la variété pendant dix ans, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté de la variété} = \text{Rendement réel de la variété} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel de la variété} - \left(\text{Rendement moyen de la variété} \times 1,3 \right) \right)$$

- (ii) si le rendement réel de la variété au cours d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent à la moyenne de la

variété pendant dix ans, elle le rajuste selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté de la variété} = \text{Rendement réel de la variété} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen de la variété} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel de la variété} \right)$$

8.2 Le rendement moyen de la variété calculé aux termes du paragraphe (1) s'applique à toutes les personnes assurées dans le cadre du régime au titre de cette variété de maïs de semence.

9 (1) La production garantie pour chaque variété de maïs de semence aux termes d'un contrat d'assurance est déterminée selon la formule suivante :

$$\left((F \times V) \times \left(\frac{T}{F} \right) \right) \times 80 \%$$

où :

«F» correspond au nombre d'acres plantés en plants de maïs femelle;

«T» correspond à la différence entre d'une part la superficie totale de l'assuré plantée en plants de maïs mâle et en plants de maïs femelle, et d'autre part la superficie plantée en plants de maïs mâle dans une zone où les rangées de plants de maïs mâle et de maïs femelle alternent,

«V» correspond au rendement moyen de la variété d'une variété donnée de maïs de semence.

(2) La garantie fournie pour chaque variété de maïs de semence est établie en multipliant la production garantie déterminée aux termes du paragraphe (1) par le prix fixé pour la variété déterminé par la Commission.

(3) Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est la somme des montants déterminés aux termes du paragraphe (2) pour chaque variété de maïs de semence.

GARANTIE

.....

PRIMES

11 (1) La Commission détermine la prime payable au cours d'une campagne agricole à l'égard de chaque acre visé par le contrat conclu avec le négociant en se fondant sur :

- a) la variété de maïs de semence cultivée;
- b) le taux cumulatif, prévu au tableau, des pertes du négociant pour lequel la récolte assurée est cultivée aux termes du contrat;
- c) une prime totale de 22 \$ l'acre.

(2) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(3) Malgré toute indication contraire donnée par l'assuré dans sa proposition d'assurance, l'obligation de verser la prime exigible aux termes du contrat d'assurance lui incombe. La prime est versée au plus tard dix jours après la demande écrite de la Commission à cet égard.

PRIX FIXÉ

12 La Commission détermine le prix fixé de chaque variété de maïs de semence cultivée par l'assuré.

TABLEAU

Taux cumulatif des pertes du négociant	Rabais des primes	Complément de prime
35 pour cent ou moins	20 pour cent	
35,1 à 50 pour cent	15 pour cent	
50,1 à 65 pour cent	10 pour cent	
65,1 à 80 pour cent	5 pour cent	
80,1 à 124,9 pour cent	aucun	aucun
125 à 134,9 pour cent		5 pour cent
135 à 144,9 pour cent		10 pour cent
145 à 154,9 pour cent		15 pour cent
155 pour cent ou plus		20 pour cent

Règl. de l'Ont. 266/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AU MAÏS DE SEMENCE

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du maïs de semence dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs de semence, ci-après appelé «régime», et a versé la prime qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend au maïs de semence.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE ENSEMENCÉE

1 (1) Toute la superficie où est ensemencé du maïs de semence est récoltée comme maïs de semence à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- soit à l'utilisation de la superficie ensemencée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La Commission détermine la production potentielle et celle-ci est retenue pour l'évaluation définitive de la perte dans les cas suivants :

- en vertu du paragraphe (1), la superficie ensemencée est utilisée à une autre fin que pour la récolte comme maïs de semence;
- une cause de perte non assurée a empêché la récolte de la superficie ensemencée.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Lorsqu'une perte ou des dommages surviennent au plus tard le 15 juin au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- soit au réensemencement de la superficie endommagée;
- soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque du maïs de semence est replanté sur la superficie endommagée où étaient plantés des plants de maïs conformément à l'alinéa (1) a), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 75 \$

l'acre replanté. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsque la superficie endommagée où étaient plantés les plants de maïs est utilisée pour une autre culture, la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 75 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance ne s'applique plus à cette superficie et la production garantie et l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

(4) Lorsque la superficie endommagée où sont plantés les plants de maïs est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale ensemencée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production potentielle de la superficie endommagée, évaluée en vertu de l'alinéa (1) b), par le prix fixé.

(5) Lorsque la superficie endommagée où sont plantés les plants de maïs n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (4) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(6) Pour l'application du présent article et de l'article 3, «superficie endommagée» est réputé s'entendre de la différence entre d'une part la superficie de l'assuré plantée en plants de maïs mâle et en plants de maïs femelle, et d'une part la superficie plantée en plants de maïs mâle dans une zone où les rangées de plants de maïs mâle et de maïs femelle alternent.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent après le 15 juin au cours d'une campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque, selon le cas :

- la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1);
- la récolte de la superficie ensemencée n'est pas terminée et qu'une cause de perte non assurée a empêché la récolte,

la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale ensemencée est calculée en multipliant par le prix fixé le moins élevé des nombres suivants :

- la production garantie de la superficie endommagée ou de la superficie non récoltée, selon le cas;
- la différence entre la production garantie et la production potentielle de la superficie endommagée ou non récoltée.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie ensemencée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé.

(4.1) Pour l'application du paragraphe (4), la production réelle est déterminée en divisant le rendement récolté total par la superficie plantée en plants de maïs femelle et en multipliant le résultat par la superficie totale aux termes du paragraphe 9 (1) de l'annexe.

(5) Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation ou

de la replantation du maïs de semence au cours d'une campagne agricole est le 15 juin ou la date que peut fixer la Commission.

INDEMNITÉ DE RÉCUPÉRATION

4 Lorsque, en raison d'un risque assuré, la totalité ou une partie de la récolte assurée ne peut servir que de fourrage, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte correspond à la différence entre la garantie prévue au présent régime pour la superficie endommagée et la production réelle de la superficie endommagée, multipliée par le prix variable pour le maïs-grain en vertu du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE ENSEMENCÉE

5 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale ensemencée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable relativement aux calculs de perte est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au boisseau.

ONTARIO REGULATION 267/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 248 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Specialty Crops)

1. Regulation 248 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES CULTURES SPÉCIALES

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de cultures spéciales en Ontario. Règl. de l'Ont. 267/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les cultures spéciales».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITION

3 Dans le cadre du présent régime, «cultures spéciales» s'entend :

- a) des tomates et du maïs sucré produits en Ontario et cultivés pour le marché en frais;
- b) du brocoli, du chou, du chou-fleur, du céleri, de la laitue et du panais produits en Ontario :

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....

représentant dûment autorisé

directeur général

Règl. de l'Ont. 266/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 267/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 248 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les cultures spéciales)

1 Le Règlement 248 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

(i) à des fins de transformation aux termes d'un contrat conclu entre un cultivateur et un transformateur, et sur la superficie ou selon le nombre de tonnes prévu à ce contrat,

(ii) ou à des fins de vente sur le marché en frais.

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 (1) Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. La chaleur excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel intense.
6. Le gel.
7. La grêle.
8. L'infestation par des insectes.

9. Les maladies des plantes.
10. Les animaux sauvages.
11. Le vent.

(2) Malgré le paragraphe (1), le brocoli et le chou-fleur ne sont pas assurés contre les pertes résultant de la sécheresse. La laitue et le maïs sucré ne sont pas assurés contre les pertes résultant de la chaleur excessive.

CAMPAGNE AGRICOLE

5 (1) La campagne agricole du céleri, de la laitue, du panais, du maïs sucré et des tomates commence le 1^{er} mars et se termine le 1^{er} novembre.

(2) La campagne agricole du brocoli, du chou et du chou-fleur commence le 1^{er} mars et se termine le 12 novembre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des cultures spéciales est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- d) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b) ou c).

7 (1) La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est déposée auprès de la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole ou à l'autre date que fixe la Commission;
- c) est accompagnée d'un dépôt de prime de 100 \$ pour chaque culture faisant l'objet de la proposition;
- d) comprend toute la superficie destinée à la plantation des cultures faisant l'objet de la proposition;
- e) comprend la valeur de l'assurance choisie par l'assuré pour chaque culture.

(2) Lorsque le proposant omet, peu importe le motif, de conclure un contrat d'assurance avec la Commission, cette dernière peut conserver le dépôt de prime.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié, en totalité ou en partie, conformément aux règlements.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la garantie totale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 70 pour cent de la valeur de l'assurance choisie par l'assuré pour chaque récolte assurée, multiplié par le nombre d'acres cultivés.

(2) Après chaque campagne consécutive sans sinistre, la garantie fournie en vertu du paragraphe (1) est augmentée de la façon suivante :

1. Après la première campagne sans sinistre, à 75 pour cent.
2. Après la deuxième campagne sans sinistre, à 80 pour cent.

(3) Pour les campagnes au cours desquelles survient un sinistre, la garantie fournie en vertu des paragraphes (1) et (2) est réduite par tranches de 5 pour cent du niveau d'assurance atteint, inversement à la progression prévue au paragraphe (2), jusqu'à un minimum de 65 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

10 (1) L'assuré peut choisir, pour chaque acre de récolte assurée, la valeur assurable maximale qui suit :

1. Brocoli	– 1 250 \$.
2. Chou	– 1 500 \$.
3. Chou-fleur	– 2 000 \$.
4. Céleri	– 2 400 \$.
5. Laitue	– 1 200 \$.
6. Panais	– 1 200 \$.
7. Maïs sucré	– 650 \$.
8. Tomates	– 2 500 \$.

(2) La valeur minimale assurable que peut choisir l'assuré pour chaque acre de récolte assurée correspond à la moitié de la valeur maximale assurable de la récolte prévue au paragraphe (1).

PRIMES

11 (1) Dans les formules utilisées dans le présent article :

«A» correspond à la majoration ou à la réduction de prime déterminée conformément aux paragraphes (4) et (5),

«B» correspond au nombre d'années d'adhésion de l'assuré au régime,

«C» correspond au rapport sinistres-garantie de l'assuré, déterminé conformément au paragraphe (6),

«D» correspond au rapport sinistres-garantie du régime, déterminé conformément au paragraphe (7),

«E» correspond au taux de prime de base de chaque culture, énoncé dans le tableau.

TABLEAU

Culture	Taux de prime de base
Brocoli	30 %
Chou	11 %
Chou-fleur	25 %
Céleri	18 %
Laitue	19 %
Panais	63 %
Maïs sucré	16 %
Tomates	19 %

(2) La Commission calcule la prime payable au cours d'une campagne agricole en multipliant la garantie déterminée conformément à l'article 9 par le taux de prime de chaque culture assurée, déterminé conformément au paragraphe (3).

(3) La Commission détermine le taux de prime selon la formule suivante :

$$\text{Taux de prime} = E (1 + A)$$

(4) La Commission détermine «A» selon la formule suivante :

$$A = \frac{B \left(\frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Malgré le paragraphe (4), «A» ne doit pas être supérieur à 0,25, ni inférieur à moins 0,25 dans le cas du céleri, de la laitue, du panais, du maïs sucré et des tomates.

(6) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie de l'assuré en divisant la valeur totale des versements qu'elle lui a faits pendant le nombre d'années de son adhésion au régime par la valeur totale de la garantie de l'assuré pendant le même nombre d'années.

(7) La Commission détermine le rapport sinistres-garantie du régime en divisant la valeur totale des versements qu'elle a faits à l'égard de l'ensemble des indemnités payées aux assurés conformément au régime pendant le nombre d'années d'existence du régime par la valeur totale de la garantie fournie par le régime pendant le même nombre d'années.

(8) La prime déterminée conformément aux paragraphes (1) à (7) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(9) Malgré les paragraphes (1) à (7), l'assuré verse une prime minimale de 100 \$ par campagne agricole pour chaque culture assurée.

12 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante une récolte assurée sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable par l'assuré à l'égard d'une campagne agricole, ce dernier verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 13.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

13 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

14 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(2.1) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(3) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(4) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

15 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

a) soit préparer le rapport final sur la superficie;

b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Si la Commission prépare un rapport final sur la superficie, elle en signifie une copie à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE L'ENSEMENCEMENT

16 (1) Dans le cadre du présent régime, la date limite de l'ensemencement ou de la plantation des cultures spéciales en ligne et à intervalles réguliers au cours d'une campagne agricole est :

a) le 1^{er} août, dans le cas du brocoli et de la laitue;

b) le 15 juillet, dans le cas du chou-fleur;

c) le 15 juin, dans le cas des tomates;

d) le 1^{er} juillet, dans le cas des autres cultures spéciales.

(2) Lorsque cela est raisonnable dans les circonstances, les dates limites fixées au paragraphe (1) peuvent être changées pour toute culture spéciale.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

17 Dans le cadre du présent régime, la date limite pour la récolte du brocoli, du chou et du chou-fleur est le 12 novembre. Règl. de l'Ont. 267/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur une ou plusieurs cultures dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les cultures spéciales, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) les maladies des plantes et l'infestation par des insectes, à moins que les techniques culturales et les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantées la ou les récoltes assurées au cours de la campagne agricole. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et, selon le cas :

- a) qui n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) qui n'est pas assurée selon la Commission;
- c) sur laquelle la récolte assurée est une culture spontanée.

3 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans la proposition d'assurance, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 15 juillet.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée une récolte assurée est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, le montant maximal de l'indemnité est réduit de façon proportionnelle. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés. Toutefois, la production potentielle de la superficie totale plantée est comprise dans le calcul de la perte.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 Toute la superficie où est plantée une récolte assurée au cours de la campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

5 (1) Si, avant la récolte, une partie de la récolte assurée est perdue ou endommagée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit :

- a) soit à la replantation de la récolte assurée sur la superficie endommagée; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard aux dates fixées à l'article 16 de l'annexe;
- b) soit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), le contrat d'assurance continue de s'appliquer à cette superficie et :

- a) l'indemnité pour chaque acre de céleri, de laitue, de panais et de

maïs sucré est payée selon les indemnités par acre prévues au tableau;

- b) l'indemnité pour le brocoli, le chou, le chou-fleur et les tomates est égale au coût réel des plants ou des semences utilisés lors de la replantation, sans toutefois excéder le montant prévu au tableau.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément à l'alinéa (1) b), le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie et :

- a) l'indemnité pour chaque acre de céleri, de laitue, de panais et de maïs sucré abandonné ou détruit est payée conformément au tableau;
- b) l'indemnité pour le brocoli, le chou, le chou-fleur et les tomates est égale au coût réel des plants ou des semences utilisés lors de la première plantation, sans toutefois excéder le montant prévu au tableau.

(4) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (3) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(5) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

ÉVALUATION DES PERTES

6 (1) La valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte découlant de dommages causés à une récolte par un risque assuré correspond à la différence entre la garantie de la récolte, exprimée en pourcentage, et la production potentielle déterminée par la Commission, multipliée par la valeur de l'assurance choisie par l'assuré pour la superficie endommagée.

(2) La perte calculée en vertu du paragraphe (1) est réduite par la valeur de la perte qui, selon la Commission, a été causée par un risque non désigné dans le régime.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

7 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans sa proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements à la Commission concernant la récolte assurée,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

8 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

9 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la récolte;
- b) sous réserve de la clause 10, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

10 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, le droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

AVIS DE PERTE

11 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent, l'assuré avise sans délai la Commission par téléphone et lui en donne une confirmation écrite dans les trois jours afin de permettre une inspection complète avant la récolte de la superficie touchée.

(2) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (1), sa demande d'indemnité n'est pas valide et il est déchu de son droit à l'indemnité.

ÉVALUATION DES PERTES

12 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production potentielle de la récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse que la perte, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

PREUVE DES PERTES

13 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

- a) la fin de la cueillette de la dernière des récoltes assurées;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 10.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

14 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

15 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

16 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

17 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

18 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

TABLEAU

Culture	Nombre de plants par acre	Indemnité par acre
Brocoli	10 000 ou moins	150 \$
	10 001 à 14 000 inclusivement	300 \$
	14 001 ou plus	400 \$
Chou	10 000 ou moins	250 \$
	10 001 à 14 000 inclusivement	400 \$
	14 001 ou plus	500 \$
Chou-fleur	10 000 ou moins	150 \$
	10 001 à 14 000 inclusivement	300 \$
	14 001 ou plus	400 \$
Céleri		110 \$
Laitue		aucune
Panais		35 \$
Maïs sucré		45 \$
Tomates	6 500 ou moins	750 \$
	6 501 à 7 500 inclusivement	800 \$
	7 501 ou plus	850 \$

Règl. de l'Ont. 267/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 268/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 249 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Spring Grain)

1. Regulation 249 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR
LES CÉRÉALES DE PRINTEMPS**

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de céréales de printemps en Ontario. Règl. de l'Ont. 268/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les céréales de printemps».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de céréales de printemps résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«céréales de printemps» Les céréales de printemps suivantes dont l'humidité des grains n'excède pas 14 pour cent :

- a) l'avoine,
- b) l'orge, y compris l'escourgeon,
- c) le blé de printemps,
- d) les céréales mélangées. («spring grain»)

«céréales mélangées» Mélange de grains qui comprend de l'avoine et de l'orge dont le poids combiné représente au moins 75 pour cent du poids total, mais dont le poids de chacun n'excède pas 75 pour cent du total. («mixed grain»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 268/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 249 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les céréales de printemps)

1 Le Règlement 249 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.
- 3. Les pluies trop abondantes.
- 4. Les inondations.
- 5. Le gel.
- 6. La grêle.
- 7. L'infestation par des insectes.
- 8. Les maladies des plantes.
- 9. Les animaux sauvages.
- 10. Le vent.
- 11. La destruction par l'hiver.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la campagne agricole des céréales de printemps commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

(2) La campagne agricole de l'escourgeon commence le 1^{er} septembre d'une année et se termine le 31 août de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des céréales de printemps est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) l'avenant relatif aux céréales de printemps rédigé selon la formule 2;

- b.1) l'avenant de garantie supplémentaire acquise rédigé selon la formule 1 et l'avenant de garantie supplémentaire rédigé selon la formule 3, lorsque l'assuré a demandé ces avenants;
- c) la proposition d'assurance;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime de 1 \$ l'acre;
- c) est déposée à la Commission au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte au plus tard :
 - (i) soit le 1^{er} mai,
 - (ii) soit le 31 octobre dans le cas de l'escourgeon.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard à la date limite de présentation de la proposition d'assurance au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.
2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80 %	20 %
2	60 %	40 %
3	40 %	60 %
4	20 %	80 %

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple

des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.

4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisés pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) Pour calculer la production garantie totale, le nombre de boisseaux constituant le rendement moyen de l'exploitation agricole est converti en livres.

(2) La conversion en livres prévue au paragraphe (1) est effectuée selon les équivalences suivantes :

- a) un boisseau d'avoine pèse 34 livres;
- b) un boisseau d'orge pèse 48 livres;
- c) un boisseau de blé de printemps pèse 60 livres;
- d) un boisseau de céréales mélangées pèse 40 livres.

11 (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des céréales de printemps.

(2) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des céréales de printemps :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des céréales de printemps :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, si :

- a) l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

12 L'indemnité maximale payable pour une perte de production de céréales de printemps au cours d'une campagne agricole est établie en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 11 par le prix fixé à la livre déterminé en vertu de l'article 13.

13 (1) Le prix fixé pour les céréales de printemps correspond à 80 pour cent ou à 100 pour cent du prix variable à la livre déterminé aux termes du paragraphe (2) ou (2.1).

(2) Pour l'application du présent article, «prix sur voie au silo» s'entend du prix que les exploitants de silo touchent à la vente de céréales de printemps.

(2.0.1) Le prix variable à la livre est le moindre des montants suivants :

- a) le prix cible pour la campagne agricole en cours, précisé dans le cadre du Programme temporaire d'assurance du revenu brut établi par décret;
- b) la moyenne, calculée par la Commission, des prix sur voie au silo quotidiens moyens de l'orge, de l'avoine et des céréales mélangées à Hensall, Mitchell, Peterborough, Trenton, Embrun et St. Isidore, en Ontario, selon les Services d'information sur les marchés agricoles, pour la période de la campagne agricole allant du 10 août au 31 août.

(2.1) Le prix du marché moyen des céréales de printemps visé à l'alinéa (2) b) est calculé à partir de la moyenne simple des prix en milieu de mois au cours des campagnes agricoles pertinentes.

(3) Tout prix fixé prévu par le présent régime peut être substitué au prix fixé que l'assuré a choisi à la conclusion du contrat d'assurance ou à tout autre prix substitué en vertu du présent article lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré le demande par écrit au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole;
- b) la Commission y consent par écrit.

(4) Si, au moment du renouvellement, l'assuré omet de choisir un prix fixé conformément au paragraphe (3), la Commission peut établir le prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

(5) Dans le cadre du présent régime, le prix fixé et la prime exigée pour l'escourgeon sont égaux à l'option sur le prix le plus élevé pour les céréales de printemps au cours de la campagne agricole.

PRIMES

14 (1) La prime totale pour les céréales de printemps est de :

- a) 7,40 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable à la livre;
- b) 9,20 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable à la livre.

(2) Malgré le paragraphe (1), la prime totale est de 80 pour cent de la prime totale prévue au paragraphe (1) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la garantie est de 80 pour cent et l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) les registres de la Commission indiquent que les primes totales versées par l'assuré pour les céréales de printemps sont supérieures à l'indemnité payée.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

15 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des céréales de printemps sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 16.

(3) Lorsqu'une proposition d'assurance est présentée pour garantir l'escourgeon, l'assuré assure aux termes du même contrat d'assurance toute la superficie de céréales de printemps ensemencée au printemps, dépose un rapport final sur la superficie et verse une surprime dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation des céréales de printemps sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit que la révision est inacceptable, dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

18 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) La Commission signifie à l'assuré une copie du rapport final sur la superficie préparé en vertu du paragraphe (1) soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation au cours d'une campagne agricole est soit l'une des dates suivantes, soit la date que peut fixer la Commission :

- a) le 1^{er} juillet dans le cas des cultures à ensemercer au printemps;
- b) le 20 octobre dans le cas de l'escourgeon.

TABEAU

Ordre de priorité des cultures à ensemercer au printemps
1. Maïs
2. Soya
3. Haricots blancs
4. Haricots colorés
5. Céréales de printemps
6. Canola
7. Tournesol
8. Blé roux du printemps

Règl. de l'Ont. 268/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE ACQUISE

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré en fait la demande, satisfait aux conditions énoncées à la clause 3 et paie la prime prescrite.

(2) La garantie ainsi que l'indemnité et les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes les autres garanties, indemnités et primes prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 2 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

2 La demande de garantie supplémentaire acquise est présentée au plus tard le 1^{er} mai ou, dans le cas de l'escourgeon, le 31 octobre au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle elle est présentée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

3 L'assuré peut souscrire une garantie supplémentaire de 5 pour cent en plus de la garantie déterminée aux termes de l'article 10 de l'annexe s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Il a souscrit une assurance-récolte pour la récolte assurée pour la dernière campagne au cours de laquelle il a cultivé cette récolte.
2. Il a souscrit une assurance-récolte pour la récolte assurée pendant au moins trois campagnes agricoles.
3. La valeur des indemnités qui lui ont été versées dans le cadre du régime pendant ses années d'adhésion ne dépasse pas un montant équivalant à deux fois les primes qu'il a versées dans le cadre du régime.

4 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes d'un contrat d'assurance conclu dans le cadre du régime et de l'assurance fournie par le présent avenant est le montant obtenu en ajoutant 5 pour cent à la production garantie totale déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe et en multipliant cette somme par le prix fixé à la livre déterminé aux termes de l'article 13 de l'annexe.

PRIMES

5 (1) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour le présent avenant est de :

- a) 1,40 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable à la livre;
- b) 1,80 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable à la livre.

(2) Les primes prévues au paragraphe (1) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte (Canada)*.

(3) Le paragraphe 14 (2) de l'annexe ne s'applique pas au présent avenant.

(4) L'assuré verse un dépôt de prime de 1 \$ l'acre au moment de présenter sa demande de garantie supplémentaire acquise. Règl. de l'Ont. 268/93, art. 1, *en partie*.

Formule 2

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX CÉRÉALES DE PRINTEMPS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur les céréales de printemps dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les céréales de printemps, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux céréales de printemps.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantées des céréales de printemps au cours d'une campagne agricole est récoltée à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et

que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque assuré, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Pour déterminer la perte de production des céréales de printemps au cours d'une campagne agricole et l'indemnité payable, la production réelle de la superficie récoltée d'avoine, d'orge, de blé de printemps et de céréales mélangées est combinée et, en aucun cas, la production de ces céréales n'est retenue séparément.

(2) Pour calculer la production réelle, les rendements d'avoine nue sont multipliés par un facteur de 1,28 afin de les convertir en rendements d'avoine décortiquée, que la perte visée au paragraphe (1) se produise ou non.

3 (1) Une indemnité, au montant prévu au paragraphe (3), est payée à l'égard de la superficie visée au paragraphe (2), lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres où sont plantées des cultures visées au tableau du présent règlement;
- b) l'assuré choisit l'indemnité au moment de la présentation de sa proposition;
- c) l'assuré verse, en dépôt, une prime de 1 \$ par acre destiné à la plantation d'une des cultures visées au tableau;
- d) au moins un des risques désignés, à l'exception de la sécheresse, empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) l'assuré avise la Commission de l'impossibilité d'y planter les cultures visées au tableau au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole.

(2) L'indemnité est payée :

- a) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- b) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(3) Le montant de l'indemnité est égal au produit de la multiplication par 0,045 \$ la livre du tiers de la production garantie par acre de la culture ayant la plus haute priorité, selon le tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée.

(4) Le tableau visé au paragraphe (3) est le tableau du Règlement 249 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Régime d'assurance-récolte sur les céréales de printemps), pris en application de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*.

(5) Aucune indemnité n'est payable en vertu de la présente clause à l'égard d'une terre pour laquelle la Commission a payé la même indemnité l'année précédente.

(6) Lorsque l'assuré plante une culture pour laquelle il a présenté une proposition d'assurance-récolte relative à la production, le dépôt de prime pour la superficie ainsi plantée est imputé à la prime régulière.

(7) Lorsque l'assuré plante une culture qui n'est pas visée au tableau, le dépôt de prime versé pour cette superficie est remboursé.

(8) Lorsque l'assuré n'est pas en mesure de planter comme prévu la superficie d'ensemencement désignée dans sa proposition d'assurance des cultures devant être ensemencées au printemps, la Commission retient le dépôt de prime versé pour cette superficie comme versement pour la garantie fournie.

(9) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont plantées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(10) Lorsque des pluies trop abondantes empêchent la plantation, aucune indemnité n'est payable à moins que l'assuré ne démontre que, durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve :

- a) les précipitations ont été anormales;
- b) les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;
- c) un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

4 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent au cours de la campagne agricole avant le 1^{er} juillet, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire, calculée selon le taux de 40 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque des céréales de printemps sont replantées sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

5 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé à la livre.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la livre.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE ASSURÉE

6 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués en vertu des clauses 3, 4 et 5 et applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable sur la base des calculs de perte effectués en vertu de la clause 5 est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la livre.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

7 (1) Lorsque la superficie réelle où sont plantées des céréales de printemps au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont plantées des céréales de printemps au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19....

représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 268/93, art. 1, *en partie*.

Formule 3

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré souscrit une assurance contre tous les risques relatifs aux céréales de printemps prévus à l'annexe, demande le présent avenant et paie la prime prescrite.

(2) Les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes celles qui sont prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 2 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

2 Pour avoir droit à la garantie prévue par le présent avenant, l'assuré demande d'assurer toutes les terres qu'il exploite en Ontario où est plantée la récolte assurée.

3 (1) L'assuré peut, en vertu du présent avenant, demander une assurance contre les pertes de production de céréales de printemps découlant de l'endommagement d'une partie de ses terres par la grêle.

(2) Pour l'application du présent avenant, une indemnité pour des dommages causés par la grêle n'est payable que si la partie des terres endommagées par la grêle a une superficie d'au moins 5 acres.

DEMANDE

4 L'assuré présente une demande d'avenant de garantie supplémentaire au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle il demande le présent avenant.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

5 La garantie fournie par le présent avenant est la même que celle énoncée aux articles 11 et 12 de l'annexe et comprend toute garantie supplémentaire souscrite aux termes de l'avenant de garantie supplémentaire rédigé selon la formule 1.

6 Pour l'application du présent avenant, une indemnité pour des dommages causés par la grêle n'est payable que si la grêle a endommagé au moins 10 pour cent de la récolte assurée sur la partie des terres en question.

(7) La garantie prévue par le présent avenant prend effet à celle des dates suivantes qui arrive en premier :

- a) le 1^{er} juillet de la campagne agricole;
- b) l'autre date, déterminée par la Commission, où il est trop tard pour replanter la récolte assurée au cours d'une campagne agricole.

PRIMES

8 (1) La prime totale payable pour le présent avenant est de 7 pour cent de la production garantie totale fixée aux termes de l'article 11 de l'annexe, multiplié par :

- a) le prix fixé à l'alinéa 13 (1) b) de l'annexe, si l'assuré a choisi le prix variable;
- b) dans les autres cas, le prix fixé au boisseau déterminé aux termes de l'article 13 de l'annexe.

(2) Les primes prévues au paragraphe (1) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

9 (1) L'assuré paie un dépôt de prime de 1 \$ l'acre au plus tard le 1^{er} mai de la campagne agricole à l'égard de laquelle il demande le présent avenant.

(2) L'assuré peut annuler le présent avenant en en avisant la Commission par écrit au plus tard à la date limite pour la présentation des demandes au cours de la campagne agricole pendant laquelle l'annulation doit prendre effet.

(3) Lorsque l'avenant est annulé par l'assuré après le 1^{er} mai de la campagne agricole, la Commission annule le contrat d'assurance contre tous les risques prévus à l'annexe et l'avenant de garantie supplémentaire rédigé selon la formule 1, le cas échéant, et ne rembourse pas les dépôts versés par l'assuré conformément à ces contrats.

(4) L'assuré paie les primes, moins le dépôt de prime, à la Commission au moment de présenter le rapport final sur la superficie prescrit par l'article 16 de l'annexe.

ÉVALUATION DES PERTES

10 La valeur des pertes relatives à la superficie de l'assuré pour laquelle une demande d'indemnité est présentée aux termes du présent avenant est déterminée comme suit :

1. La Commission détermine le nombre d'acres endommagés et leur production potentielle.
2. La Commission détermine le pourcentage des dommages qui ont été causés par la grêle.
3. La Commission calcule la perte :

- i. d'une part, en multipliant le pourcentage des dommages par le moindre des chiffres suivants :
 - A. la production garantie de la superficie endommagée,
 - B. la production potentielle de la superficie endommagée,
- ii. d'autre part, en multipliant le produit obtenu aux termes du sous-alinéa i par 0,045 \$ la livre.

11 La Commission détermine la valeur des pertes avant la récolte de la superficie endommagée.

12 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte aux termes du contrat d'assurance contre tous les risques énoncés à l'annexe est déterminée en soustrayant l'indemnité payée aux termes du présent avenant de l'indemnité maximale payable pour une perte de production aux termes de l'article 12 de l'annexe.

13 Si la Commission a remplacé le prix variable visé aux articles 8 et 10 du présent avenant par le prix fixé visé à l'alinéa 13 (1) b) de l'annexe et que ce remplacement donne lieu à un paiement en trop ou en moins, elle peut, lorsqu'elle effectue l'évaluation définitive de la perte aux termes du contrat d'assurance contre tous les risques énoncés à l'annexe, réévaluer l'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée.

AVIS DE PERTES OU DE DOMMAGES

14 L'assuré avise la Commission par écrit au plus tard deux jours après que la récolte assurée a subi des pertes ou des dommages et avant de récolter celle-ci. Règl. de l'Ont. 268/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 269/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 250 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Sunflowers)

1. Regulation 250 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES TOURNESOLS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de tournesols en Ontario. Règl. de l'Ont. 269/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les tournesols».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de tournesols résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Les rendements moyens antérieurs de la superficie plantée, calculés sur la base des registres de production de superficie de l'assuré ou sur une autre base qui est raisonnable dans les circonstances. («average farm yield»)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 269/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 250 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les tournesols)

1 Le Règlement 250 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

«tournesols» Les tournesols à graines striées ou à graines noires.
(«sunflowers»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes, à l'exception de la pourriture sclérotique.
9. Les animaux sauvages.

10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des tournesols commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 (1) Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des tournesols comprend :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) la proposition d'assurance;
- c) l'avenant relatif aux tournesols rédigé selon la formule 1;
- d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
- e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa b) ou d).

(2) En cas d'incompatibilité, l'alinéa (1) c) l'emporte sur l'alinéa (1) a).

7 (1) La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est accompagnée d'un dépôt de prime minimal de 1 \$ l'acre;
- c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole sur laquelle elle porte.

(2) Le dépôt de prime prévu à l'alinéa (1) b) n'est pas remboursable si la culture a été plantée sur la superficie.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des tournesols.

(2) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des tournesols :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;

e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a ensemencé des tournesols :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(6) Le nombre de livres calculé en vertu du présent article constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

10 Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les tournesols est de 12 cents la livre.

11 L'indemnité maximale payable pour une perte de production de tournesols au cours d'une campagne agricole est établie en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 9 par le prix fixé.

PRIMES

12 (1) La prime totale est de 26,40 \$ l'acre pour les tournesols.

(2) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

13 (1) Lorsqu'un contrat d'assurance est en vigueur, une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des tournesols sur une superficie.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime visé au paragraphe (3), en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 14.

(3) Lorsqu'une prime de renouvellement est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse le dépôt de prime prévu à l'alinéa 7 (1) b) au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

14 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission un rapport final sur la superficie, rédigé selon la formule fournie par la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation des tournesols sur la superficie.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

15 (1) Lorsque le rapport final sur la superficie est inexact, la Commission peut le corriger et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise sans délai l'assuré par écrit de la correction et des motifs à l'appui de celle-ci.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la correction du rapport final sur la superficie et au rajustement de la prime effectués en vertu du paragraphe (1), s'il n'avise pas la Commission par écrit que la correction est inacceptable dans les dix jours de l'envoi par la poste ou de la remise de l'avis par la Commission.

(3) Lorsque est donné un avis selon lequel la correction est inacceptable, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé.

(4) Le rapport final sur la superficie qui a été corrigé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

16 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle en remet une copie à l'assuré ou lui en envoie une par la poste.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours de l'envoi par la poste ou de la remise de la copie du rapport.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

17 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation de tournesols au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date qui est justifiable dans les circonstances.

18 Un seul contrat assure toute la superficie où sont plantés des tournesols. Règl. de l'Ont. 269/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX TOURNESOLS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des tournesols dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les tournesols, ci-après appelé «régime», et a versé le dépôt de prime qui y est prévu,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux tournesols.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantés des tournesols au cours d'une campagne agricole est récoltée, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque assuré, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Une indemnité, au montant prévu au paragraphe (3), est payée à l'égard de la superficie visée au paragraphe (2), lorsque :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres où sont plantées des cultures visées au tableau du présent règlement;
- b) l'assuré choisit l'indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte;
- c) l'assuré verse, en dépôt, une prime de 1 \$ par acre destiné à la plantation d'une des cultures visées au tableau;
- d) au moins un des risques désignés, à l'exception de la sécheresse, empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- e) l'assuré avise la Commission de l'impossibilité d'y planter les cultures visées au tableau au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole.

(2) L'indemnité est payée :

- a) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- b) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(3) Le montant de l'indemnité est égal au tiers de la production garantie par acre de la culture ayant la plus haute priorité, selon le tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée, multiplié par le prix fixé pour cette culture.

(4) Aucune indemnité n'est payable en vertu de la présente clause à l'égard d'une terre pour laquelle la Commission a payé la même indemnité l'année précédente.

(5) Lorsque l'assuré plante une culture pour laquelle il a présenté une proposition d'assurance-récolte relative à la production, le dépôt de prime pour la superficie ainsi plantée est imputé à la prime régulière.

(6) Lorsque l'assuré plante une culture qui n'est pas visée au tableau, le dépôt de prime versé pour cette superficie est remboursé.

(7) Lorsque l'assuré n'est pas en mesure de planter comme prévu une culture visée au tableau sur la superficie de plantation désignée dans sa proposition d'assurance, la Commission retient le dépôt de prime versé pour cette superficie comme versement pour la garantie fournie.

(8) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont ensemencées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

ONTARIO REGULATION 270/93
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 252 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Sweet Corn)

1. Regulation 252 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LE MAÏS SUCRÉ

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de maïs sucré en Ontario. Règl. de l'Ont. 270/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs sucré».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de maïs sucré résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«maïs sucré» Le maïs sucré produit en Ontario à des fins de transformation. («sweet corn»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

«transformateur» Personne qui exerce un commerce de transformation de maïs sucré. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. La sécheresse.
2. L'humidité excessive.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.
10. Le vent.
11. La chaleur excessive.
12. Les conditions météorologiques défavorables.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 270/93
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 252 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur le maïs sucré)

1 Le Règlement 252 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole du maïs sucré commence le 1^{er} mars et se termine le 15 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance du maïs sucré est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- a.1) l'avenant de garantie supplémentaire rédigé selon la formule 2, si l'assuré a demandé cette garantie;
- b) la proposition d'assurance;
- c) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a) ou b).

7 La proposition d'assurance est déposée à la Commission au plus tard le 10 mai au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

8.1 (1) Pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré au cours d'une année, la Commission compare, sur une base annuelle, le rendement moyen précédent de l'exploitation agricole avec le rendement réel de l'assuré au cours d'une année. Les règles suivantes s'appliquent :

1. Si la comparaison montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen précédent de l'exploitation agricole de l'assuré, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 1,3}{1} \right) \right)$$

2. Si la comparaison montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen précédent de l'exploitation agricole de l'assuré, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 0,7}{1} \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

3. La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré en remplaçant le rendement rajusté par le rendement réel.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), «rendement moyen précédent de l'exploitation agricole» s'entend de la moyenne des rendements antérieurs de la superficie ensemencée, calculée par la Commission à partir des registres de production de superficie de l'assuré ou de l'autre méthode qu'elle choisit.

9 (1) Pour chaque acre, la garantie fournie au cours de la campagne agricole aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en tonnes.

(2) Le rendement moyen de chaque acre de récolte assurée est calculé annuellement par la Commission sur la base des registres de production.

(3) Le nombre de tonnes par acre calculé en vertu des paragraphes (1) et (2) multiplié par le nombre d'acres assurés constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

10 Le montant maximal auquel la Commission est tenue à l'égard d'une perte de production aux termes du contrat d'assurance est établi en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 9 par le prix fixé à la tonne déterminé en vertu de l'article 11.

11 La Commission détermine le prix fixé pour le maïs sucré, au cours d'une campagne agricole, selon l'accord de commercialisation conclu entre les cultivateurs et les transformateurs.

PRIMES

12 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la prime totale devant être versée, à l'égard de la superficie visée par un contrat conclu avec un transformateur, est de 27 \$ l'acre.

(2) Lorsque, en raison des ventes à l'exportation effectuées par le transformateur, l'assuré reçoit moins que le prix contractuel pour le maïs vendu sur le marché intérieur, la prime totale est réduite d'un montant déterminé par la Commission selon la proportion du prix net reçu par rapport au prix net du marché intérieur.

(3) Malgré toute autorisation donnée par l'assuré dans une proposition d'assurance, l'obligation de verser la prime lui incombe. La prime est versée au plus tard dix jours après la demande écrite de la Commission à cet égard.

(4) Les primes prévues aux paragraphes (1) et (2) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

13 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation du maïs sucré au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

14 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte du maïs sucré au cours d'une campagne agricole est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

TABEAU

Pourcentage rejeté de la superficie totale visée par le contrat conclu avec l'entreprise de transformation	Garantie maximale aux termes de l'assurance (pourcentage du rendement moyen de l'exploitation agricole)
4,9 % ou moins	80
5 à 8,9 %	70
9 à 12,9 %	60
13 % ou plus	50

Règl. de l'Ont. 270/93, art. 1, en partie.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

.....
du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur du maïs sucré dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur le maïs sucré, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de maïs sucré résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas les récoltes assurées contre les pertes de production résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;
- c) l'infestation par des insectes, les maladies des plantes ou les dommages causés par des oiseaux, à moins que les programmes de contrôle recommandés n'aient été suivis;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance visant toute la superficie où est planté du maïs sucré au cours de la campagne agricole, que la superficie soit ou non cultivée aux termes d'un contrat conclu avec un transformateur.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, pas plus qu'une indemnité n'est payable à son égard, à la superficie où est plantée une récolte assurée qui, selon le cas :

- a) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) a été plantée après la date limite prescrite par le présent régime;
- c) n'est pas assurable selon la Commission;
- d) n'est pas plantée aux termes d'un contrat conclu avec un transformateur.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

3 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans la proposition d'assurance, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 15 juillet ou à la date que peut fixer la Commission.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, la production garantie totale et le montant maximal de l'indemnité sont réduits de façon proportionnelle.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans la proposition d'assurance, ni la production garantie totale, ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés, à moins que le transformateur n'augmente en conséquence la superficie visée par le contrat. Toutefois, la production de la superficie totale plantée est comprise dans le calcul de la production de l'assuré.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

4 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée de maïs sucré au cours de la campagne agricole est récoltée à des fins de transformation, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La date limite de la récolte visée au paragraphe (1) est le 15 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée à la date prévue au paragraphe (2), l'assuré avise sans délai la Commission par écrit.

(4) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE
CONDITION OU FRAUDE

5 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

6 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

7 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la production garantie totale;
- b) sous réserve de la clause 8, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

8 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

ÉVALUATION DES PERTES

9 (1) Lorsqu'un ou plusieurs des risques désignés empêchent de planter du maïs sucré sur au moins trois acres avant la date limite de la plantation, une indemnité, calculée selon le taux de 20 pour cent de la production garantie par acre multiplié par le prix fixé à la tonne, est payée à l'égard de chaque acre non planté.

(2) Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie à l'égard de laquelle une indemnité a été payée en vertu du paragraphe (1). La production garantie et l'indemnité payable sont réduites en conséquence et la production de la superficie où est planté du maïs sucré après la date limite de la plantation ne doit pas être retenue pour le calcul du rendement moyen de l'exploitation agricole.

10 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée surviennent après la plantation, en totalité ou en partie, de la récolte assurée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit, selon le cas :

- a) à la replantation de la superficie endommagée si la replantation est terminée au plus tard le 1^{er} juillet;
- b) à l'utilisation de la superficie endommagée pour une autre culture;
- c) à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée.

(2) Lorsque du maïs sucré est replanté sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 35 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsque la superficie endommagée est utilisée pour une autre culture conformément à l'alinéa (1) b), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire de 40 \$ l'acre replanté. Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie replantée et la production garantie ainsi que l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

11 (1) Lorsque la récolte est terminée, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) la production délivrée au transformateur et acceptée par celui-ci;

- b) la production délivrée au transformateur et refusée par celui-ci, à moins que le refus ne résulte d'un risque assuré;
- c) la production récoltée mais non délivrée au transformateur;
- d) la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, à moins que l'absence de récolte ne résulte d'un risque assuré;

(3) Malgré le paragraphe (1), l'indemnité payable à l'égard de la superficie rejetée est calculée sur la base du registre des rejets de l'entreprise de transformation qui a conclu le contrat visant la récolte, conformément au tableau.

AVIS DE PERTES OU DE DOMMAGES

12 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise sans délai la Commission par écrit lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la production garantie totale.

AVIS DE REJET

13 Lorsque le transformateur rejette la superficie, l'assuré avise la Commission par écrit dans les vingt-quatre heures.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

14 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

15 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

(5) L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si la production réelle de la superficie récoltée excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

PREUVE DES PERTES

16 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 8.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

17 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

18 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

19 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

20 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

21 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 270/93, art. 1, en partie.

Formule 2

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré en fait la demande et paie la prime prescrite.

(2) La garantie ainsi que l'indemnité et les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes les autres garanties, indemnités et primes prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 1 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

(4) Le tableau de l'annexe ne s'applique pas au présent avenant.

2 La demande de garantie supplémentaire est présentée au plus tard le 10 mai au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle elle est présentée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

3 L'assuré peut souscrire une garantie supplémentaire de 5 ou 10

pour cent en plus de la garantie déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe.

4 L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes d'un contrat d'assurance conclu dans le cadre du régime et de l'assurance fournie par le présent avenant est le montant obtenu en ajoutant 5 ou 10 pour cent à la garantie déterminée aux termes de l'article 9 de l'annexe et en multipliant cette somme par le prix déterminé aux termes de l'article 11 de l'annexe.

PRIMES

5 (1) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour une garantie supplémentaire de 5 pour cent à l'égard de la superficie visée par un contrat conclu avec un transformateur est de 2 \$ l'acre.

(2) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour une garantie supplémentaire de 10 pour cent à l'égard de la superficie visée par un contrat conclu avec un transformateur est de 12 \$ l'acre.

(3) Les primes prévues aux paragraphes (1) et (2) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada). Règl. de l'Ont. 270/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 271/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 253 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Tomatoes)

1. Regulation 253 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES TOMATES

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de tomates en Ontario. Règl. de l'Ont. 271/93, art. 1, en partie.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les tomates».

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 271/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 253 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les tomates)

1 Le Règlement 253 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de tomates résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«région» Région désignée dans la colonne 1 du tableau 1. («area»)

«rendement moyen de l'exploitation agricole» Les rendements moyens antérieurs de la superficie plantée, calculés par la Commission sur la base des registres de production de superficie de l'assuré ou sur une autre base choisie par la Commission. («average farm yield»)

«tomates» Les tomates produites en Ontario à des fins de transformation.
(«tomatoes»)

«tonne» Deux mille livres. («ton»)

«transformateur» Personne qui exerce un commerce de transformation de tomates. («processor»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

1. Le temps anormalement frais.
2. La sécheresse.
3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les insulations.
10. Les animaux sauvages.
11. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des tomates commence le 1^{er} mars et se termine le 20 octobre.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des tomates est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1;
- b) la proposition d'assurance;
- c) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a) ou b).

7 La proposition d'assurance :

- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu, à moins d'être résilié conformément aux règlements.

(2) Malgré le paragraphe (1), le contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes et les dommages qui surviennent avant la date de commencement de l'assurance énoncée à la colonne 2 du tableau 1 relativement à la région où se trouve la superficie assurée, et aucune indemnité n'est alors payée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

8.1 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément aux règles suivantes :

1. Le rendement garanti est déterminé, dans le cas de chaque assuré inscrit au régime en 1991, en fonction de ses registres de production de superficie, le cas échéant, et en fonction de l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles.
2. Le rendement garanti est déterminé, dans le cas de chaque assuré qui n'était pas inscrit au régime en 1991, en fonction de l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles.
3. Après 1991, pour chacune des quatre premières années durant lesquelles l'assuré a un rendement réel, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80 %	20 %
2	60 %	40 %
3	40 %	60 %
4	20 %	80 %

4. La cinquième année durant laquelle l'assuré a un rendement réel, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels pour la période de cinq ans.
5. De la sixième à la dixième année durant laquelle l'assuré a un rendement réel, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels pour le nombre approprié d'années.
6. Chaque année après la dixième année durant laquelle l'assuré a un rendement réel, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels pour la période de dix ans la plus récente.
7. La Commission compare, sur une base annuelle, le rendement réel de l'assuré, utilisé pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 3, 4, 5 ou 6, avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
8. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 7 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré, calculé conformément à la disposition 3, 4, 5 ou 6, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\text{Rendement moyen} \times 1,3 \right) \right)$$

9. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 7 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré, calculé conformément à la disposition 3, 4, 5 ou 6, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\text{Rendement moyen} \times 0,7 \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

10. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 3, 4, 5 ou 6 en remplaçant le rendement réel par le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 8 ou 9.

9 (1) La garantie fournie à l'assuré au cours de la campagne agricole aux termes du contrat d'assurance est le plus petit des nombres suivants :

- a) 80 pour cent du rendement moyen, calculé en tonnes, de la superficie plantée que la Commission accepte de garantir;
- b) le nombre de tonnes prévu au contrat.

(2) Le nombre de tonnes calculé en vertu du paragraphe (1) constitue la production garantie totale aux termes du contrat d'assurance.

(3) Si la Commission est d'avis que l'assuré ne peut fournir de registres de production adéquats pour les six dernières campagnes de production, elle calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole sur une base raisonnable.

10 Le prix fixé à la tonne pour les tomates est :

- a) soit 70 \$;
- b) soit 80 \$;
- c) soit 90 \$.

PRIMES

11 (1) La prime totale à verser est de :

- a) 100,20 \$ l'acre, lorsque le prix fixé à la tonne est de 70 \$;
- b) 114,40 \$ l'acre, lorsque le prix fixé à la tonne est de 80 \$;
- c) 128,80 \$ l'acre, lorsque le prix fixé à la tonne est de 90 \$.

(1.1) Malgré le paragraphe (1), la prime totale à verser est réduite de 20 pour cent si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré avait fait garantir sa campagne agricole précédente et bénéficiait d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole pendant au moins cinq ans au cours de la plus récente période de dix ans;
- b) selon les registres de la Commission, l'assuré a, depuis 1972, versé en primes un montant supérieur au montant total des indemnités qu'il a reçues.

(2) Malgré toute autorisation donnée par l'assuré dans sa proposition d'assurance, l'obligation de verser la prime due aux termes du contrat d'assurance lui incombe. La prime est versée au plus tard dix jours après la demande écrite de la Commission à cet égard.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

12 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des tomates au cours d'une campagne agricole est le 20 juin.

DATE LIMITE DE LA RÉCOLTE

13 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la récolte des tomates au cours d'une campagne agricole est le 20 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

TABLEAU 1

COLONNE 1	COLONNE 2
Région	Date de commencement de l'assurance
Région de l'ouest, comprenant les comtés d'Essex, de Kent et de Lambton	Midi, heure normale de l'Est 1 ^{er} mai
Région du centre, comprenant le comté de Prince Edward et la partie de l'Ontario située à l'ouest de la section de la route principale connue sous le nom de route n° 11, à l'exception des comtés d'Essex, de Kent et de Lambton	Midi, heure normale de l'Est 8 mai
Région de l'est, comprenant la partie de l'Ontario située à l'est de la section de la route principale connue sous le nom de route n° 11, à l'exception du comté de Prince Edward	Midi, heure normale de l'Est 15 mai

Règl. de l'Ont. 271/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE,
ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

.....
du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des tomates dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les tomates, ci-après appelé «régime»,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*, de ses règlements d'application et des conditions suivantes, la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime.

CONDITIONS

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

1 Le présent contrat n'assure pas les récoltes contre les pertes de production de récolte assurée résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) l'insuffisance de main-d'oeuvre ou de machinerie;

- c) l'infestation par des insectes ou les maladies des plantes, à moins que les programmes de pulvérisation recommandés n'aient été suivis;
- d) les risques non désignés dans le régime.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) L'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où sont plantées des tomates au cours de la campagne agricole, que la superficie soit ou non cultivée aux termes d'un contrat. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas, et aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie où est plantée une récolte assurée et qui, selon le cas :

- a) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture;
- b) a été plantée après la date limite prescrite par le régime;
- c) n'est pas assurable selon la Commission.

INDEMNITÉ

3 L'indemnité maximale payable à l'égard d'une perte de production de récolte assurée au cours de la campagne agricole est établie en multipliant la production garantie totale par le prix fixé à la tonne déterminé dans le régime. Toutefois, la production garantie totale ne doit, en aucun cas, excéder le nombre de tonnes prévu au contrat.

SUPERFICIE PLANTÉE DIFFÉRENTE

4 (1) Lorsque la superficie plantée par l'assuré au cours d'une campagne agricole est différente de celle qui est déclarée dans la proposition, l'assuré avise la Commission par écrit de la superficie réelle plantée au plus tard le 10 août.

(2) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est inférieure à la superficie qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie totale et le montant maximal de l'indemnité sont réduits de façon proportionnelle.

(3) Lorsque la superficie réelle où est plantée la récolte assurée est supérieure à la superficie qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, ni la production garantie totale ni le montant maximal de l'indemnité ni la prime devant être versée ne sont augmentés. Toutefois, la production de la superficie totale plantée est comprise dans le calcul de la production de l'assuré.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

5 (1) Toute la superficie où est plantée la récolte assurée de tomates au cours de la campagne agricole est récoltée à des fins de transformation, à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) La date limite de la récolte visée au paragraphe (1) est le 20 octobre ou la date que peut fixer la Commission.

(3) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée à la date prévue au paragraphe (2), l'assuré avise sans délai la Commission par écrit.

(4) Lorsque l'assuré n'avise pas la Commission conformément au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payée à l'égard de la superficie non récoltée.

ÉVALUATION DES PERTES

6 (1) Lorsqu'un ou plusieurs des risques désignés empêchent d'ensemencer ou de planter des tomates ou une autre culture sur au moins un acre avant la date limite de la plantation, une indemnité, calculée selon le taux de 20 pour cent de la production garantie par acre multiplié par le prix fixé à la tonne, peut être payée à l'égard de chaque acre non ensemencé ou non planté.

(2) Lorsque, après la date limite de la plantation, une autre culture est ensemencée sur au moins un acre, une indemnité, calculée selon le taux de 10 pour cent de la production garantie par acre multiplié par le prix fixé à la tonne, peut être payée à l'égard de chaque acre ensemencé.

(3) Le contrat d'assurance ne s'applique plus à la superficie à l'égard de laquelle une indemnité est payée en vertu du paragraphe (1) ou (2). Dans ce cas, la production garantie et l'indemnité payable sont réduites en conséquence.

7 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins un acre de la récolte assurée surviennent après la plantation, en totalité ou en partie, de la récolte assurée, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit, selon le cas :

- a) à une replantation de récolte assurée sur la superficie endommagée; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard le 20 juin au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission;
- b) à l'utilisation de la superficie endommagée pour la plantation d'une autre culture; dans ce cas, la replantation doit être terminée au plus tard le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole ou à la date que peut fixer la Commission;
- c) à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la récolte assurée est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) a), le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(3) Lorsqu'une autre culture est replantée sur la superficie endommagée conformément à l'alinéa (1) b), une indemnité est payée selon le moins élevé des montants suivants :

- a) les coûts initiaux engagés par le producteur pour les plants ou les mélanges de semences à l'égard desquels la perte ou les dommages sont survenus;
- b) le prix par millier de plants à repiquer ou de plants hybrides locaux, négocié en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles*, multiplié par quatorze.

8 Lorsque la récolte assurée subit des dommages résultant d'un risque assuré et que les coûts de main-d'œuvre nécessaire à la récolte de l'assuré sont de ce fait augmentés ou inhabituels, la Commission peut rajuster la production réelle de récolte assurée en conséquence.

9 (1) Lorsque la production réelle de la superficie assurée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé à la tonne.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la production réelle comprend :

- a) la production délivrée au transformateur et acceptée par celui-ci;
- b) la production délivrée au transformateur et refusée par celui-ci, à moins que le refus ne résulte d'une cause de perte désignée dans le régime;

- c) la production récoltée mais non délivrée au transformateur;
- d) la production potentielle de la superficie entièrement ou partiellement non récoltée, à moins que l'absence de récolte ne résulte d'un risque assuré.

10 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale plantée correspond au total de tous les calculs de perte applicables à la superficie. Toutefois, si la production réelle d'une superficie, déterminée en vertu de la clause 9, excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable pour la perte de production est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé à la tonne.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

11 La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;
- b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;
- c) se rend coupable de fraude relativement à la récolte assurée;
- d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

RENONCIATION OU MODIFICATION

12 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

13 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur la récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la production garantie totale;
- b) sous réserve de la clause 14, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

14 L'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) la cession est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
- b) la Commission y consent par écrit.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

15 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou replanter ou utiliser la superficie plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les cinq jours.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, l'assuré avise la Commission par écrit dans les cinq jours de la fin de la cueillette de la récolte assurée, lorsque, à la fin de celle-ci, la production réelle est inférieure à la production garantie totale.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

16 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

17 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue au présent contrat.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré n'établisse :

- a) d'une part, la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) d'autre part, que la perte de production, en totalité ou en partie, résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés.

(4) Lorsqu'une perte de production résulte partiellement de la réalisation d'un risque assuré et partiellement d'une cause de perte non assurée, la Commission détermine la valeur de la perte qui résulte de la réalisation de cette cause et le montant de l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est réduit en conséquence.

PREUVE DES PERTES

18 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;
- b) la fin de la campagne agricole.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné dans une cession faite conformément à la clause 14.

(4) Sur demande de la Commission, les renseignements donnés dans la formule de preuve de perte sont attestés par une déclaration solennelle.

ARBITRAGE

19 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

20 (1) Aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant :

- a) d'une part, que la campagne agricole soit terminée;
- b) d'autre part, que la prime soit versée au complet.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

21 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

22 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

ONTARIO REGULATION 272/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 254 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan — White Beans)

1. Regulation 254 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIME D'ASSURANCE-RÉCOLTE SUR LES HARICOTS BLANCS

1 Le régime prévu à l'annexe est créé afin d'assurer les récoltes de haricots blancs en Ontario. Règl. de l'Ont. 272/93, art. 1, *en partie*.

Annexe

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

RÉGIME

1 Le présent régime peut être désigné sous le nom de «Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots blancs».

2 L'objet du présent régime est de prévoir l'assurance contre les pertes de production de haricots blancs résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés à l'article 4.

AVIS

23 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 271/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 272/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 254 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les haricots blancs)

1 Le Règlement 254 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DÉFINITIONS

3 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent régime.

«haricots blancs» Petits haricots blancs produits en Ontario. («white beans»)

«quintal» Cent livres de haricots, contenant au plus 18 pour cent d'humidité. («hundredweight»)

DÉSIGNATION DES RISQUES

4 Sont désignés comme risques couverts dans le cadre du présent régime :

- 1. La sécheresse.
- 2. L'humidité excessive.

3. Les pluies trop abondantes.
4. Les inondations.
5. Le gel.
6. La grêle.
7. L'infestation par des insectes.
8. Les maladies des plantes.
9. Les animaux sauvages.
10. Le vent.

DÉSIGNATION DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

5 La campagne agricole des haricots blancs commence le 1^{er} mars d'une année et se termine le dernier jour de février de l'année suivante.

CONTRAT D'ASSURANCE

6 Dans le cadre du présent régime, le contrat indivisible d'assurance des haricots blancs est réputé comprendre :

- a) le contrat d'assurance rédigé selon la formule prescrite par le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
 - b) l'avenant relatif aux haricots blancs rédigé selon la formule 1;
 - b.1) l'avenant de garantie supplémentaire acquise rédigé selon la formule 2, si l'assuré en a fait la demande;
 - c) la proposition d'assurance;
 - d) le rapport final sur la superficie pour chaque campagne agricole;
 - e) les modifications convenues par écrit et apportées aux documents visés à l'alinéa a), b), c) ou d).
- 7 La proposition d'assurance :
- a) est rédigée selon la formule fournie par la Commission;
 - b) est accompagnée d'un dépôt de prime de 1 \$ l'acre;
 - c) est déposée à la Commission au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole.

DURÉE DU CONTRAT

8 (1) Le contrat d'assurance est en vigueur pendant la campagne agricole à l'égard de laquelle il est conclu et le demeure pendant les campagnes agricoles subséquentes jusqu'à ce que l'assuré ou la Commission l'annule conformément au paragraphe (2) ou jusqu'à ce qu'il prenne fin conformément aux règlements.

(2) L'assuré ou la Commission peut annuler le contrat d'assurance en avisant par écrit l'autre partie au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole pour laquelle l'annulation doit prendre effet.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

9 La Commission calcule le rendement moyen de l'exploitation agricole du producteur conformément aux règles suivantes :

1. Si le producteur n'a jamais été inscrit au régime ou qu'il n'y a pas été inscrit au cours de la plus récente période de dix ans et n'a pas de registres de production de superficie, le rendement moyen de l'exploitation agricole est déterminé par l'examen de sa terre agricole, des terres agricoles du district où sa superficie est située et de ses techniques agricoles, et le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi déterminé est considéré comme le rendement garanti.

2. Si l'assuré a au moins un mais pas plus de quatre rendements réels, au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en combinant le rendement garanti déterminé conformément à la disposition 1 avec les rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie de l'assuré, de la façon suivante :

Nombre de rendements réels	Pondération appliquée au rendement garanti	Pondération appliquée à la moyenne simple des rendements réels
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. Si l'assuré a au moins cinq rendements réels au cours de la plus récente période de dix ans, le rendement moyen de l'exploitation agricole est calculé en déterminant la moyenne simple des rendements réels indiqués dans les registres de production de superficie.
4. La Commission compare, sur une base annuelle, les rendements réels de l'assuré utilisées pour calculer le rendement moyen de l'exploitation agricole conformément à la disposition 2 ou 3 avec le rendement moyen de l'exploitation agricole ainsi calculé.
5. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est supérieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} - \frac{2}{3} \left(\text{Rendement réel} - \left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 1,3}{\text{}} \right) \right)$$

6. Si la comparaison effectuée conformément à la disposition 4 montre que le rendement réel d'une année est inférieur de plus de 30 pour cent au rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré calculé conformément à la disposition 2 ou 3, la Commission rajuste le rendement réel de cette année-là selon la formule suivante :

$$\text{Rendement rajusté} = \text{Rendement réel} + \frac{2}{3} \left(\left(\frac{\text{Rendement moyen} \times 0,7}{\text{}} \right) - \text{Rendement réel} \right)$$

7. La Commission recalcule le rendement moyen de l'exploitation agricole de l'assuré conformément à la disposition 2 ou 3 en remplaçant le rendement rajusté obtenu aux termes de la disposition 5 ou 6 par le rendement réel.

10 (1) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie initiale fournie aux termes du contrat d'assurance est de 75 pour cent du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots blancs.

(2) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne sans sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots blancs :

- a) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- c) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;

- d) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- e) 80 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance correspond, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, aux pourcentages suivants du rendement moyen de l'exploitation agricole, calculé en livres, pour la superficie totale où l'assuré a planté des haricots blancs :

- a) 78 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent;
- b) 75 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 78 pour cent;
- c) 73 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 75 pour cent;
- d) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 73 pour cent;
- e) 70 pour cent, lorsque la garantie de la campagne précédente était de 70 pour cent.

(4) Si, au cours d'une campagne, une indemnité inférieure à la moitié de la prime totale de la campagne est payée, la garantie de la campagne suivante demeure inchangée.

(5) Malgré l'alinéa (3) a), la garantie fournie aux termes du contrat d'assurance est de 80 pour cent, après une campagne au cours de laquelle est survenu un sinistre, si :

- a) d'une part, l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) d'autre part, la garantie de la campagne précédente était de 80 pour cent.

11 (1) Dans le cadre du présent régime, le prix fixé pour les haricots blancs correspond à 80 ou à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Le prix variable au quintal est le moindre des montants suivants :

- a) le prix cible pour la campagne agricole en cours, précisé dans le cadre du Programme temporaire d'assurance du revenu brut établi par décret;
- b) le prix moyen pondéré touché par l'Ontario White Bean Producers' Marketing Board à la vente de haricots blancs de catégorie 1 au plus tard le 30 novembre de la campagne agricole.

12 (1) Tout prix fixé prévu à l'article 11 peut être substitué au prix fixé que l'assuré a choisi à la conclusion du contrat d'assurance ou à tout autre prix substitué en vertu du présent article lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré le demande par écrit au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole;
- b) la Commission y consent par écrit.

(2) Si, au moment du renouvellement, l'assuré omet de choisir un prix fixé conformément au paragraphe (1), la Commission peut établir le prix fixé applicable au contrat au cours de la campagne agricole.

13 L'indemnité maximale payable pour une perte de production de haricots blancs au cours d'une campagne agricole est établie en multipliant la production garantie totale déterminée en vertu de l'article 10 par le prix fixé au quintal déterminé en vertu de l'article 11.

PRIMES

14 (1) La prime totale est de :

- a) 23,20 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable au quintal;
- b) 29,20 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Malgré le paragraphe (1), la prime totale est de 80 pour cent de la prime totale prévue au paragraphe (1) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la garantie est de 80 pour cent et l'assuré bénéficie d'une garantie et d'un rendement réel de l'exploitation agricole depuis au moins cinq ans;
- b) les registres de la Commission indiquent que les primes totales versées par l'assuré pour les haricots blancs sont supérieures à l'indemnité payée.

(3) La prime prévue au paragraphe (1) comprend les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

15 (1) Une prime est versée pour chaque campagne agricole au cours de laquelle l'assuré plante des haricots blancs sur une superficie et au cours de laquelle un contrat d'assurance est en vigueur.

(2) Lorsqu'une prime est payable à l'égard d'une campagne agricole, l'assuré verse la prime à la Commission, moins le montant du dépôt de prime, s'il y a lieu, en même temps qu'il dépose le rapport final sur la superficie prévu à l'article 16.

RAPPORTS FINALS SUR LA SUPERFICIE

16 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré dépose à la Commission, dans les dix jours qui suivent la fin de la plantation de haricots blancs sur la superficie, un rapport final sur la superficie rédigé selon la formule fournie par la Commission.

(2) Le rapport final sur la superficie déposé à la Commission ne doit pas être modifié sans le consentement écrit de la Commission.

17 (1) La Commission peut réviser, en totalité ou en partie, le rapport final sur la superficie et rajuster la prime en conséquence. Le cas échéant, elle avise immédiatement l'assuré par écrit de la révision et du rajustement.

(2) L'assuré est réputé avoir consenti à la révision du rapport final sur la superficie préparé par la Commission en vertu du paragraphe (1) s'il ne l'avise pas par écrit qu'il rejette la révision dans les dix jours suivant la signification de l'avis de la Commission.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), l'avis de la Commission peut être signifié à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue, auquel cas l'avis est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

(4) Lorsque la Commission reçoit un avis de l'assuré en vertu du paragraphe (2), elle l'avise par écrit que le contrat d'assurance ne s'applique pas à la campagne agricole faisant l'objet du rapport final sur la superficie qui a été déposé et lui rembourse la prime ou le dépôt de prime versés à l'égard de la campagne agricole visée.

(5) Le rapport final sur la superficie qui a été révisé en vertu du présent article constitue, à défaut d'avis prévu au paragraphe (2), le rapport final sur la superficie pour la campagne agricole.

18 (1) Lorsque l'assuré ne dépose pas, au cours d'une campagne agricole, un rapport final sur la superficie en la forme et selon les modalités prescrites par le présent règlement, la Commission peut :

- a) soit préparer le rapport final sur la superficie;
- b) soit déclarer qu'il n'y a aucune superficie assurée.

(2) Lorsque la Commission prépare un rapport final sur la superficie en vertu du paragraphe (1), elle signifie une copie du rapport à l'assuré soit à personne, soit par courrier à sa dernière adresse connue.

(3) Tout assuré verse la prime applicable à la campagne agricole pour laquelle la Commission a préparé un rapport final sur la superficie, dans les dix jours suivant la signification de la copie du rapport.

(4) Un rapport qui est envoyé par courrier est réputé avoir été signifié trois jours après le jour de sa mise à la poste.

DATE LIMITE DE LA PLANTATION

19 Dans le cadre du présent régime, la date limite de la plantation des haricots blancs au cours d'une campagne agricole est le 1^{er} juillet ou la date que peut fixer la Commission.

TABEAU

Ordre de priorité des cultures à ensemercer au printemps
1. Maïs
2. Soya
3. Haricots blancs
4. Haricots colorés
5. Céréales de printemps
6. Canola
7. Tournesol
8. Blé roux du printemps

Règl. de l'Ont. 272/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

AVENANT RELATIF AUX HARICOTS BLANCS

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte sur des haricots blancs dans le cadre du Régime ontarien d'assurance-récolte sur les haricots blancs, ci-après appelé «régime», et a versé la prime de dépôt qui y est prévue,

Sous réserve de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et de ses règlements d'application, la garantie prévue par le contrat d'assurance conclu entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré s'étend aux haricots blancs.

RÉCOLTE DE LA SUPERFICIE PLANTÉE

1 (1) Toute la superficie où sont plantés des haricots blancs au cours d'une campagne agricole est récoltée comme haricots blancs à moins que, sur demande écrite, la Commission ne consente par écrit :

- a) soit à l'utilisation de la superficie plantée, ou d'une partie de celle-ci, à d'autres fins;
- b) soit à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée ou d'une partie de celle-ci.

(2) Lorsque la récolte de la superficie plantée n'est pas terminée et que l'omission de le faire ne découle pas d'un risque assuré, le contrat d'assurance cesse de s'appliquer à la superficie non récoltée, et aucune indemnité n'est alors payable.

ÉVALUATION DES PERTES

2 (1) Une indemnité, au montant prévu au paragraphe (3), est payée

à l'égard de la superficie visée au paragraphe (2), lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assuré a présenté une proposition d'assurance-récolte visant tous les acres où sont plantées des cultures visées au tableau du présent règlement;
- b) l'assuré choisit l'indemnité au moment de la présentation de sa proposition d'assurance-récolte;
- c) l'assuré verse, en dépôt, une prime de 1 \$ par acre destiné à la plantation d'une des cultures visées au tableau;
- d) au moins un des risques désignés, à l'exception de la sécheresse, empêche la plantation :
 - (i) soit d'au moins trois acres, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux,
 - (ii) soit d'au moins six acres, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux;

e) l'assuré avise la Commission de l'impossibilité d'y planter les cultures visées au tableau au plus tard le 15 juin au cours de la campagne agricole.

(2) L'indemnité est payée :

- a) à l'égard de chaque acre non planté, dans le cas d'une terre systématiquement drainée au moyen de tuyaux;
- b) à l'égard de chaque acre non planté au-delà de trois acres non plantés, dans le cas d'une terre qui n'est pas systématiquement drainée au moyen de tuyaux.

(3) Le montant de l'indemnité est égal au tiers de la production garantie par acre de la culture ayant la plus haute priorité, selon le tableau, dont la plantation a été projetée et que l'assuré a assurée, multiplié par 18 \$ le quintal.

(4) Aucune indemnité n'est payable en vertu de la présente clause à l'égard d'une terre pour laquelle la Commission a payé la même indemnité l'année précédente.

(5) Lorsque l'assuré plante une culture pour laquelle il a présenté une proposition d'assurance-récolte relative à la production, le dépôt de prime pour la superficie ainsi plantée est imputé à la prime régulière.

(6) Lorsque l'assuré plante une culture qui n'est pas visée au tableau, le dépôt de prime versé pour cette superficie est remboursé.

(7) Lorsque l'assuré n'est pas en mesure de planter comme prévu la superficie d'ensemencement désignée dans sa proposition d'assurance des cultures devant être ensemencées au printemps, la Commission retient le dépôt de prime versé pour cette superficie comme versement pour la garantie fournie.

(8) La présente clause ne s'applique pas aux terres suivantes et aucune indemnité n'est payée à leur égard :

- a) les vergers, les pâturages et les terrains boisés où sont plantées des cultures vivaces ou des cultures devant être ensemencées à l'automne, ou qui sont laissés en jachère;
- b) les terres qui ne sont pas labourées et qui n'ont pas été récoltées l'année précédente;
- c) les terres qui ne sont pas assurables selon la Commission.

(9) Lorsque des pluies trop abondantes empêchent la plantation,

durant la saison de la plantation dans la région où la superficie assurée se trouve, aucune indemnité n'est payable, à moins que l'assuré ne démontre :

- a) que les précipitations ont été anormales;
- b) que les précipitations ont entraîné une réduction des jours de travail;
- c) qu'un nombre important d'assurés ont été touchés de façon similaire.

3 (1) Lorsque la perte ou les dommages touchant au moins trois acres de la récolte assurée résultent de la réalisation d'un risque assuré et surviennent avant le 1^{er} juillet au cours de la campagne agricole, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à la replantation de la superficie endommagée.

(2) Lorsque la superficie endommagée est replantée conformément au paragraphe (1), la Commission paie à l'assuré une indemnité complémentaire, calculée selon le taux de 40 \$ l'acre replanté.

(3) Lorsque des haricots blancs sont replantés sur la superficie endommagée, le contrat d'assurance continue de s'appliquer à la superficie replantée.

(4) Le nombre total d'acres pour lesquels est payée une indemnité de replantation au cours d'une campagne agricole ne doit, en aucun cas, excéder le nombre total d'acres assurés.

4 (1) Lorsque la perte ou les dommages surviennent avant la récolte, la Commission peut, sur demande écrite de l'assuré, consentir par écrit à l'utilisation de la superficie endommagée à d'autres fins, ou à l'abandon ou à la destruction de la récolte assurée de la superficie endommagée; dans ce cas, la Commission fixe le nombre d'acres endommagés et en évalue la production potentielle.

(2) Lorsque la superficie endommagée est utilisée à d'autres fins ou que la récolte assurée est abandonnée ou détruite conformément au paragraphe (1), la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie de la superficie endommagée et la production potentielle de la superficie endommagée évaluée en vertu du paragraphe (1) par le prix fixé au quintal.

(3) Lorsque la superficie endommagée n'est pas utilisée à d'autres fins ou que la récolte n'est pas abandonnée ni détruite après que la Commission y a consenti, la valeur de la perte calculée en vertu du paragraphe (2) ne doit pas être retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

(4) Lorsque la production réelle de la superficie récoltée est inférieure à la production garantie de cette superficie, la valeur de la perte devant être retenue pour l'évaluation définitive de la perte touchant la superficie totale plantée est calculée en multipliant la différence entre la production garantie et la production réelle par le prix fixé au quintal.

(5) Lorsque la récolte contient des haricots endommagés ou des éléments étrangers, la production réelle est réputée réduite de la quantité fixée par la Commission.

(6) Lorsque, en raison d'une décoloration résultant d'un risque assuré, la récolte assurée est vendue, en totalité ou en partie, à un prix réduit, la production réelle est réputée réduite selon la proportion de la réduction de prix par rapport au prix fixé le plus élevé que prévoit le régime.

ÉVALUATION DÉFINITIVE DES PERTES TOUCHANT LA SUPERFICIE TOTALE ASSURÉE

5 L'indemnité payable à l'égard de la superficie totale assurée selon l'évaluation définitive de la perte correspond au total de tous les calculs de perte effectués en vertu des clauses 2, 3 et 4 et applicables à la superficie. Toutefois, si, selon le cas :

- a) la production réelle de la superficie récoltée;
- b) la production potentielle de la superficie non récoltée,

excède la production garantie de la superficie, l'indemnité qui serait autrement payable sur la base des calculs de perte effectués en vertu de la clause 4 est réduite du montant obtenu en multipliant cette production excédentaire par le prix fixé au quintal.

SUPERFICIE INEXACTE DANS LE RAPPORT FINAL SUR LA SUPERFICIE

6 (1) Lorsque la superficie réelle où sont plantés des haricots blancs au cours d'une campagne agricole est inférieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production garantie est diminuée de façon proportionnelle dans les calculs déterminant s'il y a eu perte. La production réelle est utilisée pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante. Aucun remboursement de prime n'est accordé.

(2) Lorsque la superficie réelle où sont plantés des haricots blancs au cours d'une campagne agricole est supérieure à la superficie plantée qui est déclarée dans le rapport final sur la superficie, la production réelle est utilisée pour calculer s'il y a eu perte. Pour calculer la production moyenne servant à établir la garantie de la campagne agricole suivante :

- a) cette production réelle est utilisée, lorsque les calculs indiquent une perte;
- b) cette production réelle est réduite de façon proportionnelle, lorsque les calculs n'indiquent pas de perte.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent avenant par son directeur général. L'avenant ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à

le 19.....

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 272/93, art. 1, en partie.

Formule 2

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE ACQUISE

1 (1) Le présent avenant prend effet lorsque l'assuré en fait la demande, qu'il satisfait aux conditions énoncées à l'article 3 et qu'il paie la prime prescrite.

(2) La garantie ainsi que l'indemnité et les primes payables aux termes du présent avenant s'ajoutent à toutes les autres garanties, indemnités et primes prescrites par le régime.

(3) Les conditions énoncées à l'annexe et à la formule 1 s'appliquent au présent avenant à moins qu'elles n'y soient pas conformes ou qu'elles n'en soient exclues expressément.

2 La demande de garantie supplémentaire acquise est présentée au plus tard le 1^{er} mai au cours de la campagne agricole à l'égard de laquelle elle est présentée.

MONTANT ET ÉTENDUE DE LA GARANTIE

3 L'assuré peut souscrire une garantie supplémentaire de 5 pour cent en plus de la garantie déterminée aux termes de l'article 10 de l'annexe s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pour la dernière campagne au cours de laquelle il a cultivé cette récolte.
2. Il a souscrit une assurance-récolte à l'égard de la récolte assurée pendant au moins trois campagnes agricoles.
3. La valeur du nombre total d'indemnités qui lui ont été remboursées dans le cadre du régime au cours de ses années d'inscription ne dépasse pas quatre fois le montant des primes qu'il a versées dans le cadre du régime.

4. L'indemnité maximale à laquelle la Commission est tenue aux termes d'un contrat d'assurance conclu dans le cadre du régime et de l'assurance fournie par le présent avenant est le montant obtenu en ajoutant 5 pour cent à la garantie totale déterminée aux termes de l'article 10 de l'annexe et en multipliant cette somme par le prix fixé au quintal déterminé aux termes de l'article 11 de l'annexe.

PRIMES

5 (1) La prime supplémentaire payable au cours de la campagne agricole pour le présent avenant est de :

- a) 3,40 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 80 pour cent du prix variable au quintal;
- b) 4,10 \$ l'acre si le prix fixé correspond à 100 pour cent du prix variable au quintal.

(2) Les primes prévues au paragraphe (1) comprennent les versements relatifs aux primes qu'effectuent la province de l'Ontario et le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte* (Canada).

(3) Le paragraphe 14 (2) de l'annexe ne s'applique pas au présent avenant.

(4) L'assuré verse un dépôt de prime de 1 \$ l'acre au moment de présenter sa demande de garantie supplémentaire acquise.

Règl. de l'Ont. 272/93, art. 1, *en partie*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 273/93 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: March 25th, 1993
Approved: April 28th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending Reg. 256 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan — General)

1. Regulation 256 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

RÉGIMES D'ASSURANCE-RÉCOLTE — DISPOSITIONS GÉNÉRALES

DÉFINITIONS

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«locataire-exploitant» Personne qui prend à bail et qui exploite une exploitation agricole dont elle n'est pas propriétaire. («tenant-operator»)

«propriétaire-exploitant» Personne qui exploite une exploitation agricole dont elle est propriétaire. («owner-operator») Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

DÉSIGNATION DE PERSONNES ASSURABLES

2 Lorsque est créé un régime relatif à une récolte assurable, le propriétaire-exploitant ou le locataire-exploitant d'une exploitation agricole en Ontario qui y produit la récolte assurable est désigné comme personne assurable dans le cadre du régime. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

CONTRATS D'ASSURANCE

3 (1) Sauf disposition contraire d'un régime, le contrat d'assurance est rédigé selon la formule 1.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 273/93 pris en application de la LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 25 mars 1993
approuvé le 28 avril 1993
déposé le 3 mai 1993

modifiant le Règl. 256 des R.R.O. de 1990
(Régimes d'assurance-récolte — Dispositions générales)

1 Le Règlement 256 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

(2) Le contrat d'assurance rédigé selon la formule 1 est délivré à l'assuré lorsqu'il conclut un premier contrat d'assurance avec la Commission. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

4 Sauf disposition contraire d'un régime, l'assuré verse une prime et un dépôt minimaux de 25 \$ par campagne agricole. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

5 La Commission ne doit pas conclure de contrat d'assurance dans le cadre d'un régime avant d'avoir reçu une proposition à cet égard en la forme et selon les modalités prévues par le régime. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

6 (1) La Commission peut refuser de conclure un contrat d'assurance avec le proposant d'une assurance-récolte pour l'un des motifs suivants :

- a) elle est d'avis que le proposant a un intérêt important sur plus d'une récolte de la même désignation;
- b) tout autre motif qu'elle juge approprié.

(2) Lorsque la Commission refuse de conclure un contrat d'assurance, elle rembourse au proposant le dépôt de prime qu'il a joint à la proposition. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

7 Lorsque des récoltes de la même désignation sont assurées aux

termes de contrats distincts ou sont, d'une autre façon, traitées de façon distincte et que la Commission est d'avis :

- a) soit qu'une personne ou un groupe de personnes a un intérêt important sur ces récoltes;
- b) soit que les rendements des récoltes ont été mélangés,

la Commission peut nier sa responsabilité découlant de tous les contrats ou de l'un de ceux-ci, ou prendre les rendements dans leur ensemble et traiter les contrats comme un seul. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

8 Lorsqu'une personne assurable a présenté une ou plusieurs propositions d'assurance portant sur une ou plusieurs récoltes et omet, le jour prescrit par le régime, de verser, dans son intégralité, la prime qui est exigible à l'égard de chaque proposition, la Commission peut annuler la garantie prévue par tous les régimes d'assurance-récolte ou un de ceux-ci qui ont fait l'objet d'une proposition. Dans ce cas, les dépôts de prime versés ne sont pas remboursables. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

SUPERFICIE ASSURABLE

9 Sauf disposition contraire d'un régime, la superficie qui a déjà été récoltée pendant la campagne agricole en cours n'est pas assurable. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

ENTENTES DE MÉTAYAGE

10 Peut être présentée une proposition d'assurance portant sur des cultures de plein champ, par ailleurs assurables, qui sont récoltées dans le cadre d'une entente de métayage prévoyant le partage des revenus ou de la récolte dans une proportion se situant dans la fourchette de 20 à 80 pour cent. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

11 (1) Aux fins de la fixation du montant et de l'étendue de la garantie, les parties à l'entente utilisent leur propre rendement moyen de l'exploitation agricole ou leur propre pourcentage de garantie établi sur la base des résultats techniques.

(2) Dans le cas d'un nouveau proposant, la Commission fixe le montant et l'étendue de la garantie. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

12 (1) Les parties à l'entente versent des primes dans une proportion équivalant à celle qui leur est attribuée par l'entente.

(2) Au moment de la présentation de la proposition ou du renouvellement, chaque partie verse un dépôt de prime de 1 \$ l'acre, multiplié par le nombre proportionnel d'acres que l'entente de métayage lui attribue. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

13 Le prix fixé de la récolte assurée est le même pour toute la superficie. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

14 (1) Lorsqu'une superficie qui, selon la proposition, est destinée à une culture à ensemençer au printemps, demeure non ensemençée ou non plantée à cause de la réalisation d'un risque assuré, une indemnité est payée à l'assuré conformément aux règlements et au tableau du régime prévoyant l'assurance de la culture de plein champ visée. Le dépôt de prime versé par le métayer lui est remboursé.

(2) L'indemnité prescrite au paragraphe (1) ne s'applique pas à la superficie où a été ensemençé du blé d'hiver. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

15 (1) Lorsque la même récolte assurable ou une récolte assurable différente est réensemencée ou replantée sur la superficie assurée conformément au régime d'assurance-récolte applicable, l'indemnité de réensemencement ou de replantation n'est payée qu'au métayer et la Commission conserve la prime entière.

(2) Lorsqu'une récolte différente, qui n'est pas assurable par la Commission, est réensemencée ou replantée sur la superficie assurée,

l'indemnité de réensemencement ou de replantation n'est payée qu'au métayer, le contrat d'assurance est résilié et la part de la prime versée par le propriétaire foncier lui est remboursée. Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)

CONTRAT D'ASSURANCE

ENTRE :

LA COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE, ci-après appelée «LA COMMISSION»,

D'UNE PART

et

du/de la de

dans le comté (ou selon le cas) de
ci-après appelé «L'ASSURÉ»,

D'AUTRE PART

ATTENDU que l'assuré a présenté une proposition en vue de souscrire un contrat d'assurance aux termes de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)* et des règlements, et a versé une prime de dépôt à cet égard,

Sous réserve des conditions suivantes et :

- a) de la *Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)*;
- b) de ses règlements d'application;
- c) de l'avenant relatif à la récolte assurée,

la Commission convient d'indemniser l'assuré qui, au cours d'une campagne agricole, subit une perte de production de la récolte assurée résultant de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques désignés dans le régime applicable.

CONDITIONS

RÉCOLTES ASSURÉES

1 Pour l'application du présent contrat, une récolte assurée s'entend d'une récolte assurable à l'égard de laquelle :

- a) d'une part, un régime a été créé;
- b) d'autre part, un avenant relatif à ce régime est en vigueur.

COUVERTURE DE L'ASSURANCE

2 (1) À chaque campagne agricole, l'assuré présente, à l'égard des exploitations agricoles qu'il exploite en Ontario, une proposition d'assurance-récolte visant toute la superficie où est ensemençée ou plantée une récolte assurée. Sous réserve du paragraphe (2), le présent contrat s'applique à toute cette superficie.

(2) Le présent contrat ne s'applique pas à la superficie où, selon le cas :

- a) est ensemençée ou plantée une récolte assurée qui, selon le cas :
 - (i) n'a pas été adéquatement préparée aux fins de sa culture,
 - (ii) a été ensemençée ou plantée après la date limite fixée à cette fin par le régime,

- (iii) n'est pas assurable selon la Commission;
- b) la récolte assurée est une culture spontanée.

CAUSES DE PERTES NON ASSURÉES

3 Le présent contrat n'assure pas les récoltes assurées contre les pertes de production résultant des causes suivantes et aucune indemnité n'est alors payée :

- a) la négligence, les manquements ou les piètres techniques agricoles de l'assuré, de ses mandataires ou de ses employés;
- b) les risques non désignés dans le régime portant sur la récolte assurée.

DÉCLARATION INEXACTE, NON-RESPECT D'UNE CONDITION OU FRAUDE

4 (1) La demande d'indemnité de l'assuré n'est pas valide et celui-ci est déchu de son droit à l'indemnité lorsque, relativement à la récolte assurée, l'assuré, selon le cas :

- a) dans une proposition d'assurance ou dans son rapport final sur la superficie :
 - (i) ou bien donne de faux renseignements concernant la récolte assurée au préjudice de la Commission,
 - (ii) ou bien, sciemment, fait une déclaration inexacte ou omet de divulguer un fait qui doit y être déclaré;

b) contrevient à une condition du contrat d'assurance;

c) se rend coupable de fraude;

d) fait intentionnellement une fausse déclaration à l'égard d'une demande d'indemnité présentée aux termes du contrat d'assurance.

(2) La Commission peut annuler la garantie de l'assuré portant sur toute autre récolte lorsque celui-ci :

- a) d'une part, a obtenu une garantie portant sur plusieurs récoltes;
- b) d'autre part, est déchu de son droit à l'indemnité à l'égard d'une ou plusieurs de ces récoltes en vertu du paragraphe (1).

(3) Lorsque la Commission annule, en vertu du paragraphe (2), la garantie portant sur une récolte, l'assuré est déchu de son droit à l'indemnité à l'égard de celle-ci.

RENONCIATION OU MODIFICATION

5 La Commission n'est pas réputée renoncer, en totalité ou en partie, à une condition du présent contrat ou d'un avenant ni la modifier, en totalité ou en partie, à moins que la Commission, ou un représentant qu'elle autorise à cette fin, n'exprime clairement par un écrit signé la renonciation ou la modification.

INTÉRÊT D'AUTRES PERSONNES

6 Bien qu'une autre personne que l'assuré détienne un intérêt sur une récolte assurée, pour l'application du présent contrat :

- a) l'intérêt de l'assuré sur la récolte assurée est réputé la pleine valeur de la production garantie totale;
- b) sous réserve de la clause 7, aucune indemnité n'est payée à une autre personne que l'assuré.

CESSION DU DROIT À L'INDEMNITÉ

7 Pour une campagne agricole, l'assuré peut céder, en totalité ou en partie, son droit d'être indemnisé aux termes du présent contrat relativement à la récolte assurée. Toutefois, la cession ne lie pas la Commission

et aucune indemnité n'est payée au cessionnaire, à moins que la Commission n'y consente par écrit.

AVIS DE PERTE OU DE DOMMAGES

8 (1) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que l'assuré prévoit abandonner ou détruire la récolte assurée ou réensemencer, replanter ou utiliser la superficie ensemencée ou plantée à d'autres fins, l'assuré avise la Commission par écrit de son intention et il ne prend aucune mesure sans avoir obtenu le consentement écrit de la Commission.

(2) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et que les dommages sont causés à un moment facilement identifiable, l'assuré avise la Commission par écrit dans les cinq jours.

(3) Lorsqu'une perte de récolte assurée ou des dommages causés à celle-ci surviennent et qu'il semble, ou devrait raisonnablement sembler, à l'assuré, après la plantation de la récolte assurée et avant la fin de sa cueillette, que la production de récolte assurée pourrait de ce fait être réduite, l'assuré avise la Commission par écrit dès que la perte ou les dommages sont apparents.

(4) Lorsque, à la fin de la cueillette de la récolte assurée, la production réelle est inférieure à la production garantie totale, l'assuré, bien qu'il ait donné un avis prévu par la présente clause, avise la Commission par écrit dans les cinq jours de la fin de la cueillette.

ABANDON, DESTRUCTION OU AUTRE UTILISATION

9 (1) Tant que la Commission n'a pas évalué la production potentielle de la superficie où est ensemencée ou plantée la récolte assurée, cette superficie ne doit pas être utilisée à d'autres fins et la récolte assurée ne doit pas être abandonnée ni détruite.

(2) Lorsque l'assuré récolte la superficie évaluée, l'évaluation effectuée en vertu du paragraphe (1) n'est pas retenue pour l'évaluation définitive de la perte.

ÉVALUATION DES PERTES

10 (1) L'indemnité payable pour la perte de récolte assurée ou les dommages causés à celle-ci est déterminée de la façon prévue à l'avenant relatif à la récolte assurée.

(2) La Commission peut faire évaluer la production de récolte assurée selon la méthode qu'elle juge appropriée.

(3) La perte de récolte assurée et le montant de l'indemnité payable à cet égard sont déterminés de façon distincte pour chaque récolte assurée.

(4) Aucune indemnité n'est payée pour la perte de récolte assurée, à moins que l'assuré :

- a) n'établisse la production réelle de récolte assurée obtenue pour la campagne agricole;
- b) n'établisse que la perte de production subie au cours de la campagne agricole résulte directement de la réalisation d'un ou de plusieurs des risques assurés;
- c) ne fournisse à la Commission les registres, les dossiers, les documents ou les objets qu'elle peut demander pour établir le bien-fondé de la perte de production.

PREUVE DES PERTES

11 (1) La demande d'indemnité visant une récolte assurée est rédigée selon la formule de preuve de perte que fournit la Commission et est déposée auprès de celle-ci dans les soixante jours de celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

- a) la fin de la cueillette de la récolte assurée;

- b) la fin de la campagne agricole au cours de laquelle la perte a été subie.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'assuré présente lui-même la demande d'indemnité.

(3) La demande d'indemnité peut être présentée :

- a) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré, par son représentant autorisé;
- b) en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré ou de refus ou d'omission de la présenter, par un cessionnaire désigné par une cession faite conformément à la clause 7.

ARBITRAGE

12 Lorsque la Commission et l'assuré ne peuvent résoudre un différend concernant l'évaluation d'une perte selon le présent contrat, la question est tranchée par arbitrage conformément aux règlements.

DÉLAIS DE PAIEMENT DE L'INDEMNITÉ

13 (1) Sauf disposition contraire de l'avenant relatif à une récolte assurée, aucune indemnité prévue par le présent contrat n'est exigible avant la fin de la campagne agricole au cours de laquelle la perte ou les dommages ont été subis.

(2) Lorsque l'indemnité payable par la Commission aux termes du présent contrat est établie par le dépôt de la formule de preuve de perte ou par une sentence prononcée par un arbitre ou un conseil d'arbitrage, elle est payée dans les soixante jours de la réception par la Commission de la formule de preuve de perte ou de la sentence, selon le cas.

(3) La présente clause n'a pas pour effet d'empêcher la Commission d'anticiper le paiement de l'indemnité prévue par le présent contrat.

SUBROGATION

14 Lorsque la Commission a payé une indemnité aux termes du présent contrat, elle est subrogée, selon la valeur du paiement, à tous les droits de recouvrement que l'assuré possède contre toute personne et peut intenter une action au nom de l'assuré pour faire valoir ces droits.

DROIT D'ENTRÉE

15 La Commission a le droit d'entrer dans les lieux relevant de

l'assuré. Les mandataires de la Commission peuvent, à toute heure raisonnable, exercer ce droit à des fins touchant le contrat d'assurance.

DÉCÈS OU CESSIION EN VERTU DE LA LOI SUR LA FAILLITE

16 Le présent contrat expire, en ce qui concerne la récolte assurée, à la fin de la campagne agricole au cours de laquelle survient le décès de l'assuré ou au cours de laquelle ce dernier fait une cession autorisée par la *Loi sur la faillite* (Canada).

AVIS

17 (1) Les avis écrits sont donnés à la Commission en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste.

(2) Les avis écrits sont donnés à l'assuré en les lui remettant ou en les lui envoyant par la poste à sa dernière adresse postale figurant dans les dossiers de la Commission.

EN FOI DE QUOI la Commission ontarienne de l'assurance-récolte a fait signer le présent contrat d'assurance par son directeur général. Le contrat ne lie la Commission qu'une fois contresigné par son représentant dûment autorisé.

Contresigné et fait à
le 19

.....
représentant dûment autorisé directeur général

Règl. de l'Ont. 273/93, art. 1, en partie.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:
COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Chair
Président

MATT TULLOCH
Secretary
Secrétaire

Dated at Toronto, this 25th day of March, 1993.
Fait à Toronto le 25 mars 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 274/93 made under the PLANNING ACT

Made: April 30th, 1993
Filed: May 3rd, 1993

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas — District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

Note: Since January 1, 1993, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 141/93, 192/93, 200/93, 201/93 and 202/93. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1992.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

126.—(1) Despite subsection 5 (2) and section 13 of this Order, one

single dwelling together with one accessory seasonal dwelling may be erected, located and used on the land in subsection (2) and despite clause 5 (3) (b) of this Order, the seasonal dwelling may be used for human habitation.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Rathbun in the Territorial District of Sudbury being composed of Summer Resort Lot 1 on Kukagami Lake as shown on Plan M-497 designated as Parcel 27291 Sudbury East Section in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL
Director
Plans Administration Branch
North and East
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 30th day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 275/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: May 3rd, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

1. Schedule 4 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

2. That part of the King's Highway known as No. 7A in the Township of Scugog in The Regional Municipality of Durham beginning at a point situate 245 metres measured westerly from its intersection with the westerly limit of the roadway known as 6th Line and extending westerly for a distance of 280 metres.

2. Schedule 9 of Appendix A to the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 650/92, is further amended by adding the following paragraph:

11. On the west side of that part of the King's Highway known as No. 24 in the Township of South Dumfries in the County of Brant beginning at a point situate at the southerly limit of its intersection with the roadway known as Brant Road 35 (Blue Lake Road) and the King's Highway known as No. 5 and extending northerly for a distance of 400 metres.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 276/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: May 3rd, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 605 of R.R.O. 1990
(Parking in Territory Without Municipal Organization)

1. The Schedule to Regulation 605 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 10/92, is further amended by adding the following paragraph:

3. On the west side of that part of the highway known as Dock Street in the unorganized Township of Lahontan in the Territorial District of Thunder Bay beginning at a point situate at its intersection with the roadway known as Main Street and extending southerly for a distance of 60 metres.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 277/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: May 3rd, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

1. Part 5 of Schedule 66 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

5. That part of the King's Highway known as No. 62 in the hamlet of Round Lake Centre in the Township of Hagarty and Richards in the County of Renfrew lying between a point situate at its intersection with the south end of the structure known as Byer's Creek Bridge and a point situate 200 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Oak Avenue.

2.—(1) Part 3 of Schedule 154 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

1. That part of the King's Highway known as No. 548 in the Village of Hilton Beach in the Township of Hilton in the District of Algoma beginning at a point situate 500 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as Pine Street and extending easterly for a distance of 150 metres.

(2) Paragraph 2 of Part 6 of Schedule 154 is revoked and the following substituted:

2. That part of the King's Highway known as No. 548 in the Village of Hilton Beach in the Township of Hilton in the District of Algoma lying between a point situate 100 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Kingham Street and a point situate 500 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as Pine Street.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 278/93made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACTMade: May 3rd, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990
(Speed Limits in Territory Without Municipal Organization)

1. Regulation 621 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:

Schedule 22

1. That part of the highway known as Park Drive in the Township of Awrey in the Territorial District of Sudbury beginning at a point situate at its intersection with the northerly limit of the westerly junction of the King's Highway known as No. 17 and extending easterly for a distance of 1,000 metres.

2. Fifty Kilometres per hour. O. Reg. 278/93, s. 1, *part*.

Schedule 23

1. That part of the highway known as Kukagami Road in the Township of Awrey in the Territorial District of Sudbury beginning at a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 17 and extending northerly for a distance of 950 metres.

2. Fifty Kilometres per hour. O. Reg. 278/93, s. 1, *part*.

Schedule 24

1. That part of the highway known as Maple Island Road in the Township of McKenzie in the Territorial District of Parry Sound beginning at a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 520 and extending northerly for a distance of 1,500 metres.

2. Fifty Kilometres per hour. O. Reg. 278/93, s. 1, *part*.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 279/93

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 3rd, 1993

Filed: May 4th, 1993

Amending Reg. 631 of R.R.O. 1990
(Yield Right-of-Way Signs in Territory
Without Municipal Organization)

1. Regulation 631 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 24

1. The highway known as Three Mile Rapids Road in the unorganized Township of Caouette in the Territorial District of Sudbury at its intersection with the roadway known as Esher-Como-Healey Road.

2. Westbound on Three Mile Rapids Road. O. Reg. 279/93, s. 1.

GILLES POULIOT
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 280/93

made under the

GAME AND FISH ACT

Made: April 28th, 1993

Filed: May 4th, 1993

Amending Reg. 492 of R.R.O. 1990
(Furs)

Note: A French version of Regulation 492 was added by O. Reg. 221/92.

1. Clause 2 (2) (a) of Regulation 492 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(a) \$7 for that part of Ontario that is south of the most northerly east-west line of the Canadian National Railway Company; and

2.—(1) Subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A licence to buy, sell or trade in pelts shall be in Form 4 and the fee for it is \$40. O. Reg. 280/93, s. 2 (1).

(2) Subsection 13 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) A licence to engage in the business of tanning, plucking or treating of pelts shall be in Form 4 and the fee for it is \$40. O. Reg. 280/93, s. 2 (2).

3.—(1) Section 1 comes into force on the 1st day of July, 1993.

(2) Section 2 comes into force on the 1st day of September, 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 280/93

pris en application de la

LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE

pris le 28 avril 1993

déposé le 4 mai 1993

modifiant le Règl. 492 des R.R.O. de 1990
(Fourrures)

Remarque : Une version française du Règlement 492 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 221/92.

1 L'alinéa 2 (2) a) du Règlement 492 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) 7 \$ pour la partie de l'Ontario qui est située au sud de la ligne de chemin de fer est-ouest de la Compagnie des Chemins de fer nationaux du Canada qui est la plus au nord;

2 (1) Le paragraphe 13 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le permis autorisant à acheter, à vendre ou à échanger des peaux est rédigé selon la formule 4. Les droits à acquitter pour obtenir ce permis sont de 40 \$. Règl. de l'Ont. 280/93, par. 2 (1).

(2) Le paragraphe 13 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le permis autorisant à se livrer au commerce du tannage, de l'échamage ou du traitement de peaux est rédigé selon la formule 4. Les droits à acquitter pour obtenir ce permis sont de 40 \$. Règl. de l'Ont. 280/93, par. 2 (2).

3 (1) L'article 1 entre en vigueur le 1^{er} juillet 1993.

(2) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} septembre 1993.

ONTARIO REGULATION 281/93made under the
GAME AND FISH ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 493 of R.R.O. 1990
(Game Bird Hunting Preserves)

Note: A French version of Regulation 493 was added by O. Reg. 363/91.

1. Subsection 1 (3) of Regulation 493 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(3) The fee payable for a licence in Form 1 is \$143.93. O. Reg. 281/93, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1993.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 281/93pris en application de la
LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHEpris le 28 avril 1993
déposé le 4 mai 1993modifiant le Règl. 493 des R.R.O. de 1990
(Réserves de chasse au gibier à plume)

Remarque : Une version française du Règlement 493 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 363/91.

1 Le paragraphe 1 (3) du Règlement 493 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Les droits à payer pour un permis rédigé selon la formule 1 sont de 143,93 \$. Règl. de l'Ont. 281/93, art. 1.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 1993.**ONTARIO REGULATION 282/93**made under the
GAME AND FISH ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 495 of R.R.O. 1990
(Guides)

Note: A French version of Regulation 495 was added by O. Reg. 294/91.

1. Subsection 2 (1) of Regulation 495 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) A licence to act as a guide shall be in Form 1 and the fee for it is \$7.24. O. Reg. 282/93, s. 1.

21/93

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 282/93pris en application de la
LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHEpris le 28 avril 1993
déposé le 4 mai 1993modifiant le Règl. 495 des R.R.O. de 1990
(Guides)

Remarque : Une version française du Règlement 495 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 294/91.

1 Le paragraphe 2 (1) du Règlement 495 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Le permis de guide est rédigé selon la formule 1 et les droits à acquitter pour l'obtenir sont de 7,24 \$. Règl. de l'Ont. 282/93, art. 1.

ONTARIO REGULATION 283/93made under the
GAME AND FISH ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 502 of R.R.O. 1990
(Hunting on Designated Crown Land and in Provincial Parks)**1. Section 2 of Regulation 502 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Schedules 2 to 66" in the second line and substituting "the Schedules".****2. Clause 24 (b) of the Regulation is amended by striking out "and 39 to 66" in the fifth line and substituting "39, 41, 42 and 43".****3. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:****Schedule 1**

COLUMN 1	COLUMN 2
Form No.	Fee
1	\$12.62
2	12.62
3	17.29
4	17.29

O. Reg. 283/93, s. 3.

21/93

ONTARIO REGULATION 284/93made under the
PROVINCIAL PARKS ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 952 of R.R.O. 1990
(General)**1. Section 26 of Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

26. No person may use a water ski, motorized surfboard, watersled, jet ski or other like recreational equipment in Algonquin Provincial park. O. Reg. 284/93, s. 1.

2.—(1) Clause 27 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) in Algonquin Provincial Park, a person may operate a power boat,
 - (i) on Galeairy Lake and Opeongo Lake,
 - (ii) with an engine rating not exceeding 20 horsepower on Bonita Lake, Cache Lake, Canoe Lake, Cedar Lake, Kingscote Lake, Kioshkokiwi Lake, Lake of Two Rivers, Little Cauchon Lake, Rock Lake, Smoke Lake, Source Lake, Tanamakoon Lake, Tea Lake or Whitefish Lake,
 - (iii) with an engine rating not exceeding 10 horsepower on Cauchon Lake, Cauliflower Lake, Grand Lake, Joe Lake, Manitou Lake (formerly called Wilkes Lake), Lake Traverse, Little Joe Lake, North Tea Lake, Radiant Lake, Rain Lake or Tepee Lake, and
 - (iv) with and engine rating not exceeding 6 horsepower on Big Crow Lake, Bonfield Lake, Crow River from Big Crow Lake to Crow Bay of Lake Lavieille, Crow River from Proulx Lake to Little Crow Lake, Dickson Lake, Hogan Lake, Lake LaMuir, Lake Lavieille, Little Crow Lake, Little Dickson Lake, Proulx Lake, Sundassa Lake, White Partridge Lake or Wright Lake.

(2) Section 27 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) Despite subsection (1), a person, with the approval of the superintendent, may operate a power boat in Algonquin Provincial Park in order to,

- (a) do park management and maintenance;
- (b) transport material for the construction and maintenance of leaseholder buildings;
- (c) service utilities; and
- (d) convey guests of youth camps and Bartlett Lodge.

(4) The permission given under subclause (2) (a) (iv) does not apply from and including the last Friday in June to and including the first Monday in September. O. Reg. 284/93, s. 2 (2).

21/93

ONTARIO REGULATION 285/93made under the
PROVINCIAL PARKS ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 952 of R.R.O. 1990
(General)**1.—(1) Paragraph 1 of subsection 33 (2) of Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of**

Ontario Regulation 174/92, is amended by striking out "18th day of July, 1992" in the second line and substituting "third Saturday in July".

(2) Paragraph 6 of subsection 33 (2) of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 174/92, is amended by striking out "1st day of November, 1992 to the 31st day of March, 1993" in the second and third lines and substituting "1st day of December to the 31st day of March".

2.—(1) Subitem ii of item 6 of Schedule 1 to the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 174/92, is amended by striking out "(Apr. 1 – Oct. 31)" and substituting "(Apr. 1 – Nov. 30)".

(2) Subitem iii of item 6 of Schedule 1, as made by section 3 of Ontario Regulation 174/92, is amended by striking out "(Nov. 1 – Mar. 31)" and substituting "(Dec. 1 – Mar. 31)".

3. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 286/93made under the
PROVINCIAL PARKS ACTMade: April 28th, 1993
Filed: May 4th, 1993Amending Reg. 951 of R.R.O. 1990
(Designation of Parks)**1. The description of Sleeping Giant Provincial Park in section 2 of Regulation 951 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 2 of Ontario Regulation 258/92, is revoked and the following substituted:**

In the geographic Township of Sibley, in the Territorial District of Thunder Bay containing 24,400 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic Township of Sibley designated as parts 1, 2 and 3 on a plan known as Northwest Region — Sleeping Giant Provincial Park, approved on the 26th day of August, 1991 and filed in the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources at Toronto, Ontario.

21/93

ONTARIO REGULATION 287/93made under the
PLANNING ACTMade: April 30th, 1993
Filed: May 5th, 1993Amending O. Reg. 104/72
(Restricted Areas — Regional Municipality of
York, Town of Markham)**1. Section 47 of Ontario Regulation 104/72, as made by section 1 of Ontario Regulation 416/86 and amended by section 24 of Ontario Regulation 492/90, is revoked and the following substituted:**

47.—(1) Despite section 4, the minimum side yard requirements for the land described in subsection (3) are as follows:

Westerly side yard	7.08 metres
Easterly side yard	7.25 metres

(2) Despite section 4, the minimum lot frontage requirement for the land described in subsection (4) is 46 metres.

(3) Subsection (1) applies to the land in the Town of Markham in The Regional Municipality of York being part of Lot 26 in Concession VI described as Part 2 on Plan 65R-8879 and Part 1 on Plan 65R-11564 deposited in the Registry Division of York Region (No. 65).

(4) Subsection (2) applies to the land in the Town of Markham in The Regional Municipality of York, being part of Lot 26 in Concession VI described as Part 1 on Plan 65R-8879 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of York Region (No. 65), save and except Part 1 on Plan 65R-11564 deposited in the Land Registry Office

for the Registry Division of York Region (No. 65). O. Reg. 287/93, s. 1.

DIANA LINN JARDINE

Director

Plans Administration Branch

Central and Southwest

Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 30th day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 288/93 made under the LAW SOCIETY ACT

Made: March 26th, 1993
Approved: May 5th, 1993
Filed: May 6th, 1993

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990
(General)

1. Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

ADMISSION DES MEMBRES

1 (1) Le candidat qui a le droit d'être reçu au barreau et admis comme procureur peut l'être à toute réunion du Conseil.

(2) Tous les candidats à l'admission au Barreau, sauf à titre de membre étudiant, satisfont à toutes les conditions pour être reçus au barreau comme avocat plaçant et admis comme procureur et le sont le même jour. Personne n'est reçu au barreau comme avocat plaçant sans être admis comme procureur, ni vice-versa. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ADMISSION PAR LA VOIE DU COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE

2 Le candidat qui a rempli les exigences de la Loi et soumet un certificat attestant qu'il a réussi le Cours de formation professionnelle peut être reçu au barreau et admis comme procureur. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ADMISSION PAR VOIE DE TRANSFERT

DÉFINITIONS

3 (1) À l'article 4, l'«exercice actif de la profession d'avocat» dans une province ou un territoire du Canada s'entend en outre de la prestation de services juridiques, à n'importe quel endroit au pays, au sein d'un ministère ou organisme du gouvernement du Canada ou du Service du Juge-avocat général des Forces armées canadiennes.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et à l'article 4.

«candidat» La personne qui demande à être reçue au barreau et admise comme procureur. Le mot «demande» a un sens correspondant. («applicant», «application»)

«certificat de membre en règle» Certificat du Barreau ou de l'organisme habilité à délivrer un tel certificat dans le ressort où le candidat prétend, lors de la demande, avoir le droit d'exercer et d'où il provient, attestant :

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 288/93 pris en application de la LOI SUR LE BARREAU

pris le 26 mars 1993
approuvé le 5 mai 1993
déposé le 6 mai 1993

modifiant le Règl. 708 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

1 Le Règlement 708 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

a) qu'il est membre en règle du Barreau ou de l'organisme,

b) qu'il ne fait objet d'aucune plainte suivant laquelle il aurait accompli un acte susceptible d'entraîner sa radiation du tableau, la suspension de son droit d'exercice ou une autre mesure disciplinaire; si le candidat a déjà fait l'objet de mesures disciplinaires, notamment la radiation ou la suspension, le certificat en fait état dans le détail. («certificate of good standing»)

«Comité» Le Comité des admissions. («Committee») Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

CANDIDATS DES PROVINCES OU TERRITOIRES CANADIENS

4 (1) Sur recommandation du Comité, peut être reçu au barreau et admis comme procureur le candidat qui :

a) s'est consacré à l'exercice actif de la profession d'avocat dans un ou plusieurs territoires ou provinces de common law au Canada pendant au moins trois des cinq années précédant sa demande;

b) dépose un certificat de membre en règle;

c) réussit aux examens prescrits sur les lois et la procédure de l'Ontario;

d) fournit la preuve des périodes et des endroits où il s'est consacré à l'exercice actif de la profession.

(2) Sur recommandation du Comité, peut être reçu au barreau et admis comme procureur le candidat qui :

a) s'est consacré à l'exercice actif de la profession d'avocat dans la province de Québec pendant au moins trois des cinq années précédant sa demande;

b) dépose un certificat de membre en règle;

c) fournit la preuve des périodes et des endroits où il s'est consacré à l'exercice actif de la profession d'avocat;

- d) réussit à l'examen sur la common law de l'Ontario;
- e) réussit aux examens prescrits sur les lois et la procédure de l'Ontario.

(3) Sur recommandation du Comité, le candidat qui s'est consacré à l'exercice actif de la profession d'avocat dans la province de Québec peut :

- a) être admis au Barreau à titre de membre étudiant inscrit au Cours de formation professionnelle :
 - (i) s'il dépose un certificat de membre en règle,
 - (ii) s'il réussit un cours d'un an en common law;
- b) être reçu au barreau et admis comme procureur après avoir réussi le Cours de formation professionnelle. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ADMISSION DES PROFESSEURS DE DROIT

5 (1) Le doyen d'une faculté de droit en Ontario reconnue par le Conseil peut, sur demande présentée après avoir entamé sa deuxième année consécutive comme doyen, être reçu au barreau et admis comme procureur sans examen, à la discrétion du Conseil.

(2) Les membres à plein temps du corps enseignant d'une faculté de droit en Ontario reconnue par le Conseil peuvent, sur demande présentée après avoir entamé leur troisième année consécutive d'enseignement, être reçus au barreau et admis comme procureur sans examen, à la discrétion du Conseil. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ADMISSION DANS LE BUT DE SE PRÉSENTER À L'OCCASION DEVANT LES TRIBUNAUX

6 (1) Tout citoyen canadien ou résident permanent du pays, étant de bonnes moeurs et habilité à exercer la profession d'avocat dans une province du Canada autre que l'Ontario peut, à la discrétion du Conseil, avoir qualité de membre du Barreau, être reçu au barreau et admis comme procureur dans le but :

- a) de se présenter à titre d'avocat dans une instance donnée;
- b) d'agir à titre de procureur de la Couronne durant une période donnée.

(2) Pour avoir qualité de membre :

- a) le candidat qui est admis pour l'application de l'alinéa (1) a) ou b) doit s'engager à ne pas exercer à d'autres fins la profession d'avocat en Ontario;
- b) le candidat qui est admis pour l'application de l'alinéa (1) a) doit déposer au Barreau une formule de consentement dans laquelle il s'engage à accepter, dans le cadre de l'instance, la signification de documents par un mandataire qui est membre du Barreau, ainsi que le nom et l'adresse ontarienne du mandataire.

(3) À la conclusion de l'instance particulière ou à l'expiration de la période, selon le cas, le candidat ainsi admis est réputé avoir demandé au Barreau l'autorisation de démissionner. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

FAILLITE

7 (1) L'avocat qui reçoit une requête de mise en faillite ou qui fait une cession de ses biens au profit de ses créanciers en général en avise sans délai le secrétaire du Barreau.

(2) À compter de la date de la déclaration de faillite ou de la cession de ses biens au profit de ses créanciers en général et aussi longtemps qu'il n'est pas libéré, l'avocat ne doit pas, sans le consentement écrit du

Conseil ou du Comité de discipline, accepter de ses clients, ou en leur nom, des fonds ou d'autres biens, sauf en paiement d'honoraires pour services rendus ou en remboursement de fonds affectés ou de dépenses engagées régulièrement au nom d'un client.

(3) Le membre qui fait faillite aux termes de la *Loi sur la faillite* (Canada) peut être coupable de conduite indigne d'un avocat. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

DISCIPLINE

DÉFINITIONS

8 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 9 et 10.

«Comité» Le Comité de discipline. («Committee»)

«président» Le président du Comité. («chair»)

«vice-président» Le vice-président du Comité. («vice-chair») Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ENQUÊTE SUR LES PLAINTES

9 (1) Si le Barreau reçoit des renseignements donnant à entendre qu'un membre peut s'être rendu coupable de manquement professionnel ou de conduite indigne d'un avocat, le secrétaire procède à une enquête préliminaire sur la question de la façon qu'il estime indiquée. S'il juge qu'il a des motifs valables de le faire, il en saisit sans délai le Comité, le président ou le vice-président, pour obtenir des directives.

(2) Sous réserve des directives du Comité, du président ou du vice-président, le secrétaire :

- a) rédige ou fait rédiger une plainte sous serment qu'il dépose à son bureau;
- b) fait signifier au membre dont la conduite fait l'objet de l'enquête une copie de la plainte, un avis du lieu, de la date et de l'heure de l'audience, ainsi qu'une assignation à l'audience;
- c) prend toutes les mesures nécessaires au déroulement de l'audience, notamment la nomination d'un avocat pour représenter le Barreau, la consignation des témoignages oraux, la délivrance des assignations aux témoins, la production de pièces, ainsi que la notification à tous les membres du Comité des lieu, date et heure de l'audience.

(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), trois membres du Comité, autres que les conseillers d'office, constituent le quorum.

(4) Un membre du Comité, autre qu'un conseiller d'office, constitue le quorum pour un ajournement non contesté.

(5) Deux membres du Comité, autres que des conseillers d'office, constituent le quorum pour terminer l'audition d'une plainte et faire rapport au Conseil lorsqu'un des membres du Comité, qui a commencé l'audition, ne peut continuer parce qu'il a été nommé à la magistrature, n'est plus conseiller, est devenu, de façon permanente, physiquement ou mentalement incapable, souffre d'une longue maladie ou est décédé.

(6) Le Comité peut modifier une plainte mais, si le Comité est d'avis que la modification peut causer un préjudice au membre visé, il peut ajourner l'audition de la plainte modifiée.

(7) Si, à la conclusion de l'audition d'une plainte ou d'une plainte modifiée portée contre un membre, le Comité est convaincu du bien-fondé de la plainte et qu'il ne réprimande pas, par voie d'ordonnance, ce membre, il présente au Conseil un rapport dans lequel il résume la preuve, énonce ses conclusions de fait et de droit, s'il y a lieu, fondées sur cette preuve, ainsi que les mesures qu'il recommande au Conseil.

(8) Le secrétaire :

- a) rédige le rapport visé au paragraphe (7) et le fait approuver par le Comité; l'approbation du Comité est attestée par la signature du membre du Comité qui a présidé l'audience ou, en son absence, par un autre membre du Comité qui y était présent;
- b) signifie au membre dont la conduite fait l'objet de l'enquête une copie du rapport ainsi approuvé, un avis des lieu, date et heure de l'examen du rapport par le Conseil, une assignation au Conseil et un avis rédigé, pour l'essentiel, comme suit :

«Si vous avez l'intention de contester tout énoncé ou conclusion de fait contenu dans le rapport annexé du Comité de discipline, lors de son examen par le Conseil, vous devez déposer auprès du secrétaire, au plus tard la veille de la réunion du Conseil, une déclaration écrite précisant les énoncés ou conclusions que vous avez l'intention de contester».

(9) Si le quorum du Comité est réduit, pour les motifs prévus au paragraphe (5), à deux membres et que ces derniers ne s'entendent pas sur le rapport à présenter au Conseil, le secrétaire rédige deux rapports distincts en vue de l'approbation et de la signature du membre concerné. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

INVITATIONS À COMPARAÎTRE DEVANT LE COMITÉ

10 Lorsque le Barreau prend connaissance, à la suite d'une enquête préliminaire menée par le secrétaire ou de toute autre façon, de renseignements indiquant qu'un membre peut avoir commis une faute disciplinaire légère ou que sa conduite peut constituer une faute disciplinaire, le Comité, le président ou le vice-président peut ordonner au secrétaire d'inviter le membre, sans le dépôt d'une plainte officielle, à comparaître devant le Comité pour permettre à ce dernier d'examiner officiellement la question. Le Comité, en plus de ses autres pouvoirs, peut, après cette enquête, donner au membre des conseils relatifs à la question qui a fait l'objet de l'examen. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

MEMBRES ÉTUDIANTS

11 Les articles 9 et 10 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux membres étudiants à l'égard d'une conduite indigne d'un membre étudiant. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

DÉMISSIONS

12 (1) La demande d'autorisation de démissionner d'un membre ou d'un membre étudiant est faite par écrit et envoyée au secrétaire accompagnée d'une déclaration solennelle de ce membre ou, s'il n'est pas un résident du Canada, d'un affidavit précisant :

- a) son âge, sa date de réception au barreau, son lieu de résidence, l'adresse de son bureau, le cas échéant, le nombre d'années, le cas échéant, d'exercice de la profession et un bref énoncé des motifs de la demande;
- b) qu'il a rendu compte de tous les fonds en fiducie et de tous les biens des clients dont il était responsable et qu'il les a remis aux personnes y ayant droit, ces faits étant attestés par le certificat d'un comptable annexé à la demande et coté, ou, selon le cas, qu'il ne détenait pas de fonds en fiducie ni de biens de clients;
- c) qu'il a réglé toutes les affaires qui lui avaient été confiées par ses clients ou qu'il a pris, à la satisfaction de ces derniers, les mesures nécessaires pour leur remettre leurs documents ou pour les transmettre à un autre avocat ou, selon le cas, qu'il n'a pas exercé la profession;
- d) qu'il n'a connaissance d'aucune réclamation contre lui à titre professionnel ou dans le cadre de l'exercice de sa profession;
- e) tous les renseignements ou explications supplémentaires qui peuvent être pertinents à l'égard des données précitées.

(2) L'auteur de la demande doit également produire la preuve de la publication, dans les *Ontario Reports*, d'un avis de son intention de

demande l'autorisation de démissionner; l'avis est rédigé conformément aux règles et est publié au moins trente jours avant l'envoi de la demande au secrétaire.

(3) La demande d'autorisation de démissionner est déferée au Comité des finances et de l'administration qui l'examine et fait rapport au Conseil.

(4) Le Comité des finances et de l'administration peut exiger des renseignements additionnels et accepter des engagements de l'auteur de la demande; en faisant ses recommandations au Conseil, il peut indiquer les conditions auxquelles doit se conformer l'auteur de la demande pour obtenir l'autorisation de démissionner.

(5) L'auteur de la demande qui croit avoir de bons motifs d'être dispensé des exigences mentionnées ci-dessus peut faire valoir ses motifs au Comité des finances et de l'administration qui peut, à sa discrétion, le dispenser de l'une ou de l'autre de ces exigences.

(6) Lorsqu'un membre a été reconnu mentalement incapable et qu'un curateur a été nommé, ce dernier peut présenter la demande d'autorisation de démissionner.

(7) Malgré les paragraphes (1) à (6), le membre dont la radiation du Barreau est recommandée dans un rapport du Comité de discipline dont est saisi le Conseil peut demander à ce dernier l'autorisation de démissionner; le Conseil peut accorder cette autorisation aux conditions qu'il juge indiquées. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

LIVRES, REGISTRES ET COMPTES

DÉFINITIONS

13 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 14 à 18.

«client» S'entend en outre de toute personne ou de tout groupe de personnes, ayant ou non la personnalité morale, dont, ou au nom de qui, un membre reçoit des fonds ou d'autres biens dans le cadre de l'exercice de sa profession. («client»)

«fonds» S'entend notamment de la monnaie courante, des effets du gouvernement ou des billets de banque, des chèques, des traites, des bordereaux de vente des cartes de crédit, des mandats poste, des mandats exprès et des mandats bancaires. («money»)

«membre» S'entend en outre d'un cabinet composé de plusieurs membres. («member») Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

14 (1) Le membre qui reçoit des fonds en fiducie pour un client, sauf les fonds précisés ci-dessous comme étant expressément soustraits à l'application du présent article, les dépose sans délai à une banque à charte, une caisse d'épargne provinciale ou une société de fiducie inscrite, dans un compte en fiducie, à son nom ou au nom du cabinet dont il est membre ou employé.

(2) Le membre peut avoir le nombre de comptes en fiducie qu'il juge à propos.

(3) Les fonds en fiducie sont ceux que reçoit le membre et qui appartiennent en tout ou en partie à un client ou qui doivent être détenus au nom d'un client ou selon les directives de ce dernier ou d'un tiers; ils comprennent les honoraires provisionnels versés au membre pour des services non encore rendus ou des débours non encore effectués.

(4) Seuls sont déposés dans un compte en fiducie :

- a) les fonds en fiducie;
- b) les fonds qui, par inadvertance, ont été retirés du compte en fiducie contrairement au présent article;
- c) les fonds versés au membre qui appartiennent en partie au client et en partie au membre, lorsqu'en diviser le versement n'est pas

pratique; les fonds appartenant au membre sont alors retirés du compte en fiducie sans délai.

(5) N'ont pas à être déposés dans un compte en fiducie, mais doivent figurer dans les livres et registres du membre, les fonds :

- a) que le client demande au membre, par écrit, de ne pas déposer dans le compte en fiducie ou de déposer ailleurs;
- b) que le membre dépose dans un compte distinct ouvert ou devant être ouvert au nom du client ou d'une personne désignée par ce dernier ou son mandataire dûment autorisé;
- c) qui, dans le cours normal des affaires, sont immédiatement remis, sous la forme où ils sont reçus, au client ou au nom de ce dernier.

(6) Ne sont pas déposés dans un compte en fiducie les fonds :

- a) qui appartiennent entièrement au membre ou à d'autres personnes de son cabinet, notamment les sommes reçues à titre d'honoraires provisionnels dont le membre n'est pas tenu de rendre compte ou à l'égard desquels il n'a pas de services à rendre;
- b) qui sont reçus par le membre à titre d'honoraires pour lesquels une facture a été remise ou pour des services déjà rendus pour lesquels la facture est remise immédiatement après la réception de ces fonds, ou en remboursement de débours ou dépenses effectués par le membre au nom d'un client.

(7) Le membre retire du compte en fiducie, avec une diligence raisonnable, les montants auxquels il a droit, conformément au paragraphe (8).

(8) Ne peuvent être retirés du compte en fiducie que les fonds :

- a) légitimement requis pour effectuer des paiements à un client ou au nom d'un client;
- b) requis pour rembourser le membre des fonds affectés ou des dépenses effectuées régulièrement au nom d'un client;
- c) légitimement requis pour régler les honoraires du membre, pour lesquels une facture ou un autre avis écrit ont été remis;
- d) directement virés dans un autre compte en fiducie et détenus au nom d'un client;
- e) déposés par inadvertance dans le compte en fiducie en violation du présent article.

Les fonds retirés ne doivent en aucun cas excéder le montant total des fonds détenus pour le client dans le compte en fiducie.

(9) Le retrait de fonds d'un compte en fiducie visé à l'alinéa (8) b) ou c) ne peut se faire que de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- a) par un chèque libellé à l'ordre du membre;
- b) par un virement dans un compte en banque du membre, autre qu'un compte en fiducie.

(10) Un chèque tiré sur un compte en fiducie ne doit pas être :

- a) payable au porteur;
- b) signé par une personne autre que le membre sauf circonstances exceptionnelles et sauf si la personne a fourni un cautionnement pour un montant au moins égal au solde maximal des sommes déposées, au cours de l'exercice précédent, du membre dans tous les comptes en fiducie à l'égard desquels la personne a reçu l'autorisation de signer.

(11) Les fonds autres que ceux prévus au paragraphe (8) ne peuvent être retirés d'un compte en fiducie qu'avec l'autorisation expresse par écrit du Conseil.

(12) Le membre maintient toujours un solde suffisant dans ses comptes en fiducie pour faire face à ses obligations à l'égard des fonds détenus en fiducie pour ses clients.

(13) Pour l'application des paragraphes (8) et (12), l'argent comptant, les chèques négociables par le membre ou tirés par lui sur son compte en fiducie, ainsi que les bordereaux de vente des cartes de crédit qui sont en sa possession et son contrôle, sont réputés être des fonds détenus dans un compte en fiducie dès cette possession et ce contrôle, s'ils sont déposés dans le compte au plus tard le jour ouvrable suivant. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

REGISTRES

15 (1) Le membre tient des livres, registres et comptes pour inscrire tous les fonds et autres effets négociables reçus et déboursés dans le cadre de son exercice. À cette fin, le membre doit au moins tenir :

- a) un livre-journal où sont consignées la date de réception et la provenance des fonds reçus en fiducie pour chaque client, ainsi que son identité;
- b) un livre-journal où sont consignés tous les décaissements de fonds détenus en fiducie pour chaque client et, dans chaque cas, le numéro du chèque, la date du décaissement, le nom du bénéficiaire, ainsi que l'identité du client;
- c) un grand livre des clients où sont consignés séparément pour chaque personne dont des fonds ont été reçus en fiducie tous les fonds reçus et déboursés, ainsi que le solde;
- d) un état de tous les virements de fonds entre les comptes du grand livre des fonds en fiducie, avec notes explicatives pour chaque virement;
- e) un livre-journal où sont consignées la date et la provenance des fonds reçus qui ne sont pas des fonds en fiducie;
- f) un livre-journal où sont consignés tous les décaissements de fonds qui ne sont pas des fonds en fiducie et, dans chaque cas, le numéro du chèque ou de la pièce justificative, la date du décaissement, ainsi que le nom du bénéficiaire;
- g) un livre des honoraires ou un dossier chronologique des factures indiquant tous les honoraires et autres frais facturés aux clients, les dates de facturation et l'identité des clients;
- h) un état comparatif mensuel du total des soldes des comptes en fiducie et du total des soldes des fonds détenus en fiducie pour les clients, tels qu'ils figurent dans les livres et registres, ainsi que les raisons de tout écart, appuyé par :
 - (i) une liste mensuelle détaillée où sont consignés les fonds détenus en fiducie pour chaque client et son identité,
 - (ii) un rapprochement mensuel détaillé pour chaque compte bancaire en fiducie, ces listes et rapprochements étant conservés pour justifier l'état comparatif mensuel;
- i) un état de tous les effets négociables ou autres objets de valeur, à l'exception des fonds, détenus en fiducie pour les clients;
- j) les relevés bancaires ou les livrets de banque, les chèques encaissés, ainsi que les doubles des bordereaux de dépôt de tous les comptes en fiducie et comptes généraux.

(2) Toutes les données des livres, registres et comptes tenus conformément au paragraphe (1) :

- a) sont inscrites, reportées et tenues continuellement à jour; l'état comparatif prévu à l'alinéa (1) h) est dressé mensuellement dans les quinze jours suivant la date où il a été effectivement établi;
- b) sont inscrites et reportées à l'encre, par photocopie ou mécaniquement, et conservées au moins pendant les six années qui précèdent la fin de l'exercice le plus récent du membre; toutefois, les livres-journaux des reçus et débours des comptes en fiducie, ainsi que les livres et registres tenus conformément aux alinéas (1) c), h) et i) sont conservés durant au moins dix ans. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

15.1 (1) Au présent article et à l'article 15.2, les termes «lien de dépendance» et «lié» s'entendent au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(2) Le membre qui détient en fiducie, directement ou par l'intermédiaire d'une personne liée physique ou morale, des hypothèques ou d'autres charges grevant un immeuble tient au moins, en plus des livres, registres et comptes prévus à l'article 15 :

- a) un grand livre des créances hypothécaires où sont consignés séparément, pour chaque hypothèque ou charge :
 - (i) tous les fonds reçus et déboursés au titre de l'hypothèque ou de la charge;
 - (ii) le solde du capital à rembourser pour chaque hypothèque ou charge;
 - (iii) une courte description légale ou l'adresse municipale de l'immeuble grevé;
 - (iv) la description détaillée de l'enregistrement de l'hypothèque ou de la charge;
- b) un grand livre des dettes hypothécaires où sont consignés séparément, pour chaque personne pour le compte de laquelle est détenue en fiducie une hypothèque ou une charge :
 - (i) tous les fonds reçus et déboursés au titre de l'hypothèque ou de la charge détenue en fiducie pour chaque personne;
 - (ii) le solde du capital investi dans chaque hypothèque ou charge;
 - (iii) une courte description légale ou l'adresse municipale de l'immeuble grevé;
 - (iv) la description détaillée de l'enregistrement de l'hypothèque ou de la charge;
- c) un état comparatif mensuel du total des soldes du capital à rembourser pour les hypothèques ou les charges détenues en fiducie et du total des soldes de capital détenu pour le compte des investisseurs qui figurent dans les livres et registres, ainsi que les raisons de tout écart, appuyé par :
 - (i) une liste mensuelle détaillée où sont consignés séparément toutes les hypothèques ou les charges et, dans chaque cas, le solde du capital à rembourser;
 - (ii) une liste mensuelle détaillée où sont consignés séparément les noms de tous les investisseurs, ainsi que le solde du capital investi dans chaque hypothèque ou charge.

(3) Toutes les données des livres, registres et comptes tenus conformément au paragraphe (2) :

- a) sont inscrites, reportées et tenues continuellement à jour; l'état comparatif prévu à l'alinéa (2) c) est dressé mensuellement

dans les quinze jours suivant la date où il a été effectivement établi;

- b) sont conservées au moins pendant les dix années qui suivent l'exercice du membre au cours duquel ces registres ont été établis. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

15.2 (1) Le membre qui reçoit d'un client ou d'une autre personne des fonds à investir sous forme de prêt garanti ou devant être garanti par une hypothèque ou une autre charge grevant un immeuble, y compris celles détenues en fiducie directement ou par l'intermédiaire d'une personne liée physique ou morale, tient au moins, en plus des livres et registres prévus aux articles 14 et 15, un dossier relatif à chaque hypothèque ou charge où figurent :

- a) le mandat d'investir rédigé selon la formule prescrite par les Règles et signé par chaque personne dont le membre a reçu des fonds à investir, avant que ces fonds ne soient versés à l'emprunteur ou pour le compte de ce dernier;
- b) une copie du rapport d'investissement rédigé selon la formule prescrite par les Règles, l'original étant remis sans délai à chaque personne pour laquelle des fonds ont été investis;
- c) une copie de la déclaration de fiducie si l'hypothèque ou l'autre charge est détenue au nom d'une personne autre que l'investisseur, l'original étant remis sans délai à chaque personne pour laquelle des fonds ont été investis;
- d) une copie de l'hypothèque ou de l'autre charge enregistrée.

(2) Pour l'application du paragraphe (1),

- a) le membre est réputé avoir reçu des fonds d'un client ou d'une autre personne, sous forme de prêt devant être garanti par une hypothèque ou une autre charge grevant un immeuble s'il ordonne au client ou à l'autre personne de verser les fonds à investir ou à prêter dans un compte, à l'exception d'un compte en fiducie au nom du membre;
- b) toute modification de l'hypothèque ou de l'autre charge, du rang relatif au titre de l'hypothèque ou de l'autre charge, tout échange d'hypothèque ou de charge contre une autre sûreté ou tout remplacement de celles-ci est réputé constituer un nouvel investissement sous forme de prêt devant être garanti par une hypothèque ou une autre charge.

(3) Les alinéas (1) a) et b) ne s'appliquent pas dans les cas suivants :

- a) le client ou la personne dont le membre a reçu des fonds est une banque à charte, une société de fiducie inscrite ou une institution financière semblable, ou une de leurs filiales;
- b) le client ou la personne dont le membre a reçu des fonds les prête à une personne ayant un lien de dépendance avec le prêteur. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

16 (1) Le membre qui exerce la profession d'avocat à titre privé en Ontario informe par écrit le secrétaire de la date de la fin de son exercice financier. Il l'avise par écrit de toute modification, dans le mois qui suit la modification.

(2) Le membre qui exerce la profession d'avocat à titre privé en Ontario dépose au Barreau, dans les six mois suivant la fin de son exercice financier, un certificat rédigé selon la formule prescrite par les règles ainsi qu'un rapport dûment dressé par un expert-comptable selon la formule prescrite par les Règles et signé par le membre, pour chaque cabinet auquel il a été associé depuis le dépôt du dernier certificat.

(2.1) Aux fins du rapport prévu au paragraphe (2), l'expert-comptable :

- a) peut consulter, sans aucune restriction, tous les dossiers tenus par le membre conformément à l'article 15.2;

- b) peut obtenir, de façon indépendante, confirmation du contenu des opérations figurant dans les dossiers;
- c) protège les privilèges rattachés aux pièces des dossiers.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas au membre qui dépose au Barreau au plus tard le 30 novembre de chaque année, un certificat rédigé selon la formule prescrite par les Règles, attestant que celui-ci :

- a) n'a pas exercé la profession d'avocat à titre privé en Ontario depuis le dépôt, conformément au présent article, du dernier certificat;
- b) a exercé le droit exclusivement à titre d'employé d'un organisme gouvernemental, d'une personne morale ou d'un autre organisme qui n'est pas membre du Barreau, depuis le dépôt, conformément au présent article, du dernier certificat;
- c) a exercé le droit exclusivement à titre d'employé d'un praticien autonome ou d'un cabinet, sans avoir exercé à son compte hors du cadre de cet emploi, depuis le dépôt, conformément au présent article, du dernier certificat.

(4) Les paragraphes (1), (2) et (3) ne s'appliquent pas aux membres âgés de soixante-cinq ans ou plus qui ont pris leur retraite de façon définitive. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

RECOURS

17 Le présent règlement n'empêche pas un membre d'exercer un droit ou un recours, notamment par voie de privilège, de compensation, de demande reconventionnelle ou de charge, à l'égard du solde créditeur d'un client figurant au compte en fiducie du membre. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ENQUÊTE

18 (1) Le président ou le vice-président du Comité de discipline peut exiger que la personne qu'il désigne examine les livres et registres d'un membre pour déterminer si ce dernier s'est conformé ou se conforme aux articles 14, 15, 16 et lui en fasse rapport; le membre est tenu de fournir sans délai à l'enquêteur les éléments de preuve, pièces justificatives, registres, livres et papiers, ainsi que les explications dont il peut avoir besoin aux fins de son enquête.

(2) Avant d'entreprendre une enquête sur une plainte faite par un tiers, le président ou le vice-président du Comité de discipline peut exiger qu'on lui fournisse la preuve d'un motif justifiant la plainte.

(3) Un rapport mensuel de toutes les enquêtes entreprises aux termes du présent article est remis au trésorier.

(4) Le présent article ne porte pas atteinte au droit du Conseil ou du Comité de discipline d'entreprendre d'autres enquêtes ou d'exiger le dépôt d'autres rapports. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

19 (1) Le secrétaire renvoie au Comité de discipline toutes les demandes reçues du directeur de l'Aide juridique aux termes du paragraphe 128 (1) du Règlement 710 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

(2) Lorsqu'une affaire est renvoyée au Comité de discipline conformément au paragraphe (1), le président ou le vice-président du Comité peut exiger que la personne qu'il désigne examine les registres, livres, comptes et opérations du membre nommé dans la demande provenant du directeur de l'Aide juridique pour déterminer si le montant de la facture était ou est régulièrement payable à ce membre et lui en fasse rapport; le membre est tenu de fournir sans délai à l'enquêteur les éléments de preuve, pièces justificatives, registres, livres et papiers, ainsi que les explications dont il peut avoir besoin aux fins de son enquête et qui s'y rapportent.

(3) Avant d'entreprendre une enquête aux termes du présent article,

le président ou le vice-président du Comité de discipline peut demander au directeur de l'Aide juridique la preuve que ce dernier avait des motifs valables de croire qu'une facture transmise dans le cadre de la *Loi sur l'aide juridique* n'est pas ou n'était pas régulièrement payable aux termes de cette loi, de ses règlements ou des annexes de ces règlements.

(4) Un rapport de toutes les enquêtes entreprises aux termes du présent article est remis au trésorier et au directeur de l'Aide juridique.

(5) Le présent article ne porte pas atteinte au droit du Conseil ou du Comité de discipline d'entreprendre d'autres enquêtes ou d'exiger le dépôt d'autres rapports. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

CODE DE DÉONTOLOGIE

20 (1) Le Comité de déontologie peut rédiger et publier un Code de déontologie qui comporte les règles de déontologie et les décisions qui s'y rattachent.

(2) Le secrétaire fournit à chaque personne qui devient membre ou membre étudiant, ou qui en fait la demande, une copie de l'édition courante.

(3) Lorsqu'une nouvelle édition du Code est publiée, le secrétaire en fournit une copie à chaque membre et membre étudiant et, sur demande, à toute autre personne. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

PUBLICATION DES DÉCISIONS JUDICIAIRES

21 (1) Des exemplaires des *Ontario Reports* sont fournis, aux frais du Barreau, aux personnes que le Conseil, sur recommandation du Comité des bibliothèques et de la publication des décisions judiciaires, peut désigner.

(2) Des exemplaires des *Ontario Reports*, ainsi que des autres recueils que le Comité peut déterminer sont, pour l'année qui suit, fournis aux membres en règle ayant payé leurs cotisations, sauf aux membres qui paient une cotisation réduite et qui ont choisi de ne pas recevoir les recueils et aux membres à vie qui ont fait le même choix.

(3) Le Comité peut permettre à l'éditeur de publier, aux frais de ce dernier, des annonces dans chaque numéro des *Ontario Reports*, dans la mesure où le Comité n'y voit pas d'objection et si elles sont publiées séparément du texte des décisions.

Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

MOTIFS DE JUGEMENT

22 Le Comité des bibliothèques et de la publication des décisions judiciaires peut prendre des dispositions pour diffuser des copies des motifs de jugement, selon les modalités qu'il peut préciser. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE

23 (1) Le Barreau est responsable du Cours de formation professionnelle auquel doit réussir chaque candidat pour être reçu au barreau et admis comme procureur, sous réserve des articles 3 à 6.

(2) Le corps enseignant du Cours de formation professionnelle se compose du directeur, d'un ou de plusieurs directeurs adjoints, ainsi que des conférenciers et moniteurs nécessaires.

(3) Le personnel du Cours de formation professionnelle se compose des membres du corps enseignant, des présentateurs et du personnel de soutien dont les services sont retenus.

(4) Dans le cas des étudiants au barreau qui s'inscrivent au Cours de formation professionnelle avant le 1^{er} mai 1990 et le terminent avant le 1^{er} mai 1991, le Cours de formation professionnelle comporte les éléments suivants :

- a) un stage d'une durée de douze mois consécutifs au cours de la période de dix-huit mois qui précède l'inscription au volet enseignement du Cours décrit à l'alinéa b);
- b) le volet enseignement du Cours qui comprend des exercices pratiques, un enseignement magistral et des séminaires s'échelonnant sur une période maximale de six mois.

(5) Dans le cas des étudiants au barreau qui s'inscrivent au Cours de formation professionnelle à compter du 1^{er} mai 1990, le Cours de formation professionnelle comporte les éléments suivants :

- a) une session d'enseignement d'environ un mois, suivie avant le début du stage visé à l'alinéa b);
- b) un stage d'une durée de douze mois avant l'inscription à la session d'enseignement visée à l'alinéa c);
- c) une session d'enseignement d'environ trois mois.

(6) Si l'étudiant au barreau est diplômé d'un cours en droit reconnu qui a été dispensé dans le cadre d'un programme d'éducation coopératif, le Comité de la formation juridique peut modifier la période mentionnée à un alinéa du paragraphe (5) pour tenir compte de l'expérience acquise ou de la scolarité faite dans le cadre du programme coopératif qui équivalent, en tout ou en partie, à l'exigence prévue à cet alinéa.

(7) Un étudiant au barreau doit terminer le Cours de formation professionnelle dans les dix ans suivant l'obtention de son diplôme d'une faculté de droit d'une université canadienne reconnue par le Conseil.

(7.1) Si une personne n'est pas reçue au barreau dans les trois années suivant la fin du Cours de formation professionnelle, le Cours est réputé ne pas avoir été terminé jusqu'à ce qu'elle ait acquis l'expérience ou fait les études que le Conseil juge nécessaires à une bonne connaissance du droit et de la procédure actuels.

(8) Le Comité de formation juridique du Barreau peut, dans des circonstances exceptionnelles, modifier les exigences des paragraphes (4), (5) et (7).

(9) Est admissible au Cours de formation professionnelle l'étudiant au barreau qui est titulaire :

- a) soit d'un diplôme en droit, reconnu par le Conseil, d'une université canadienne;
- b) soit d'un certificat d'aptitude délivré par le Comité mixte sur les équivalences des diplômes de droit, constitué par la Fédération des professions juridiques du Canada et le Conseil des doyens et des doyennes des facultés de droit du Canada.

(10) Est étudiant inscrit au Cours de formation professionnelle du Barreau la personne qui :

- a) remplit et dépose la demande fournie par le Barreau;
- b) paie les droits prescrits par les Règles;
- c) commence à suivre une session d'enseignement ou un stage.

(11) L'étudiant inscrit au Cours de formation professionnelle du Barreau dépose auprès du directeur du Cours, au plus tard le dernier jour ouvrable du mois d'août :

- a) le diplôme ou le certificat d'aptitude visés au paragraphe (9);
- b) une copie certifiée conforme de son dossier universitaire, à l'exception du dossier se rapportant à ses études en droit;
- c) la convention de stage;
- d) tout autre document exigé par le directeur établissant qu'il s'est conformé au paragraphe (9) ou au présent paragraphe.

(12) Le Conseil peut radier un membre étudiant s'il estime que les exigences prévues au paragraphe (9), (10) et (11) n'ont pas été respectées. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

LES ASSOCIATIONS D'AVOCATS DE COMTÉ ET DE DISTRICT

DÉFINITIONS

24 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et aux articles 25 à 35.

«administrateurs» Les administrateurs de l'association lorsque celle-ci est constituée en personne morale. («trustees»)

«association» Association d'avocats d'un comté ou d'un district. («association»)

«Comité» Le Comité des bibliothèques et de la publication des décisions judiciaires. («Committee»)

«comté» S'entend en outre de comtés unis et d'un district territorial. («county») Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

CONSTITUTION D'UNE ASSOCIATION

25 (1) Les membres du Barreau d'un comté, ou d'une partie d'un comté, peuvent, avec l'approbation du Conseil, constituer une association et en élire les administrateurs.

(2) Sur demande du Conseil et conformément à celle-ci, les administrateurs doivent constituer l'association en personne morale, soit au moment de sa formation, soit ultérieurement.

(3) Dès qu'elle est formée, l'association envoie au bibliothécaire en chef une copie certifiée conforme de sa constitution et de ses règlements administratifs et, par la suite, elle lui envoie toutes les modifications au fur et à mesure qu'elles sont apportées. Dès qu'elle est constituée en personne morale, elle lui fait parvenir une copie certifiée conforme de ses lettres patentes et de ses règlements administratifs et, par la suite, elle lui envoie toutes les modifications au fur et à mesure qu'elles sont apportées. Dans l'un et l'autre cas, l'association envoie également des preuves de sa situation financière ainsi que de l'aménagement de locaux convenables pour sa bibliothèque, accompagnées d'une déclaration portant qu'elle a pris connaissance des règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté et d'un engagement à se conformer à ces règlements ainsi qu'aux autres exigences du Comité. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

DEUX BIBLIOTHÈQUES DANS LE MÊME COMTÉ

26 Lorsque la Cour de l'Ontario (Division générale) siège à plusieurs endroits dans le comté, l'association de comté peut établir une bibliothèque dans chacun de ces endroits. Lorsque plus d'une bibliothèque a été ainsi établie, le montant de la subvention annuelle accordé par le Barreau à l'association peut être majoré d'un montant qui ne dépasse pas 50 pour cent de la subvention qui aurait été autrement accordée. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

VOLUMES DÉTENUS EN FIDUCIE

27 Les administrateurs d'une association détiennent les volumes de la bibliothèque en fiducie au nom du Barreau. En cas de liquidation ou de dissolution de l'association ou de l'aliénation de ses biens, ces volumes sont retournés au Barreau. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

AFFECTATION DES FONDS

28 La moitié au moins des cotisations que l'association reçoit de ses membres, et toute l'aide financière que lui accorde le Barreau sont affectées à l'achat, à la reliure ou à la remise en état des volumes de la bibliothèque ainsi qu'au paiement du service téléphonique et du salaire du bibliothécaire. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

RAPPORTS ANNUELS

29 (1) Avant la fin de février de chaque année, l'association transmet au Barreau un rapport exposant sa situation financière et l'état de sa bibliothèque à la fin de l'année civile précédente, ainsi que les autres renseignements que le Comité peut exiger.

(2) Si le Comité juge que l'association a observé les règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté, il en fait rapport au Conseil. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

SUBVENTIONS DE PREMIÈRE ANNÉE

30 La subvention accordée par le Barreau à l'association pour sa première année est d'un montant égal au double :

- a) soit des contributions en numéraire effectivement versées à l'association;
- b) soit de la valeur des volumes effectivement donnés localement à l'association.

Toutefois, le montant de la subvention ne doit pas dépasser le produit de 100 \$ multiplié par le nombre de membres du Barreau faisant partie de l'association de comté. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

SUBVENTIONS ANNUELLES

31 (1) Après la première année, la subvention annuelle du Barreau à l'association est de 3 000 \$.

(2) La subvention prévue au paragraphe (1) n'est pas versée avant que le Comité n'ait fait au Conseil le rapport prévu à l'article 29.

(3) Le Conseil peut, à la lumière du rapport du bibliothécaire en chef sur l'état et les besoins de la bibliothèque de l'association, modifier le montant de la subvention prévue au paragraphe (1).

(4) Si l'association a observé tous les règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté, la subvention annuelle totale lui est versée, sur recommandation du Comité, avant la fin de mars. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

SUBVENTIONS SPÉCIALES

32 (1) Lorsque l'association, constituée depuis au moins deux ans, ayant fait régulièrement les rapports exigés et s'étant conformée aux règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté, convainc le Conseil qu'elle est incapable d'acheter les recueils ou ouvrages nécessaires à la prestation d'un service de bibliothèque aussi efficace qu'utile, eu égard à la localité où la bibliothèque est située et au nombre de membres du Barreau qui font partie de l'association, ou qu'elle a besoin d'aide financière de quelque autre façon, le Conseil peut, sur recommandation du Comité, lui accorder une subvention spéciale sous forme de volumes ou d'argent, ou lui consentir une avance sous forme de prêt sans intérêt dont le montant ne dépasse pas le total estimatif des subventions annuelles des trois années suivantes.

(2) Le prêt consenti conformément au paragraphe (1) est remboursé sur les subventions annuelles futures ou selon les autres modalités que peut fixer le Conseil.

(3) Le Comité peut exiger des garanties suffisantes que les montants versés en subventions ou prêtés aux termes du présent article seront dépensés régulièrement ou affectés au remboursement du prêt. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

SUSPENSION OU RÉDUCTION DES SUBVENTIONS

33 (1) Si l'association n'observe pas les règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté, le Conseil peut suspendre le paiement total ou partiel de toute subvention normalement payable à l'association pour la période qu'il détermine, ou réduire ou refuser la subvention.

(2) Si l'unique défaut de l'association consiste à ne pas avoir transmis, au plus tard à la fin de février, son rapport annuel au bibliothécaire en chef du Barreau et qu'elle remédie à la situation en remettant le rapport avant la fin de mai de la même année, le Comité présente un rapport spécial au Conseil qui peut soit refuser d'accorder la subvention annuelle, soit accorder une subvention moindre que celle normalement payable.

(3) Si le rapport n'est pas remis avant la fin de mai, la subvention normalement payable à l'association est réduite, si elle est accordée, de 10 pour cent. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

ACCÈS À LA BIBLIOTHÈQUE

34 Les bibliothèques de droit de comté sont à l'usage :

- a) des membres de l'association d'avocats de comté ayant payé leur cotisation;
- b) des autres membres du Barreau qui viennent exercer leur profession dans le comté;
- c) des juges de la Cour de l'Ontario (divisions générale et provinciale) et des juges de paix;
- d) des membres des commissions ou organismes qui exercent des pouvoirs administratifs ou quasi judiciaires ou des autres tribunaux administratifs constitués ou prévus par une loi, lorsqu'ils exercent leurs fonctions dans le comté. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

35 (1) Le Comité qui est d'avis que la bibliothèque de droit d'un comté est négligée ou qu'elle n'est pas, pour une raison ou une autre, entretenue de façon satisfaisante peut, avec l'approbation du Conseil, exiger que les administrateurs de l'association retournent les volumes de la bibliothèque au bibliothécaire en chef à Osgoode Hall, aux frais de l'association. Les administrateurs sont tenus d'obtempérer.

(2) Si les administrateurs ne retournent pas les volumes lorsqu'ils doivent le faire ou qu'il n'y a aucun administrateur capable d'agir ou prêt à le faire, le Conseil peut prendre les mesures qu'il juge appropriées pour prendre possession des volumes. L'association rembourse le Barreau des dépenses engagées à cette fin. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

FORMULE D'ASSIGNATION

36 L'assignation prévue au paragraphe 33 (10) de la Loi est rédigée selon la formule suivante :

ASSIGNATION

OBJET :

À :

Vous êtes, par les présentes, assigné(e) à comparaître devant le Comité de discipline du Barreau du Haut-Canada à une audience tenue dans la salle du Comité de discipline à Osgoode Hall,

à Toronto, le 19, à heures (heure locale), de demeurer à la disposition du Comité tous les jours jusqu'à ce que l'audience soit terminée ou que le Comité vous demande de témoigner sous serment à l'égard des questions faisant l'objet de l'instance et d'apporter avec vous et de produire aux lieux, date et heure mentionnés

.....

Fait à Toronto, le 19

.....
 Le trésorier, le président ou
 le vice-président du Comité
 ou le secrétaire

REMARQUE : Vous avez droit à l'indemnité de présence, au remboursement de vos frais et à l'indemnité pour la perte de temps auxquels ont droit les témoins assignés à un procès devant la Cour de l'Ontario (Division générale).

Si vous refusez de comparaître et de témoigner à l'audience ou de produire les documents ou choses mentionnés aux lieu, date et heures indiqués, sans excuse légitime, vous êtes passible, devant la Cour de l'Ontario (Division générale), d'une peine analogue à celle que cette cour pourrait vous infliger en cas d'outrage au tribunal pour refus d'obtempérer à l'assignation de témoin qu'elle a délivrée. Règl. de l'Ont. 288/93, art. 1, *en partie*.

Made by Convocation on the 26th day of March, 1993.
Règlement pris par le Conseil le 26 mars 1993.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:
LE BARREAU DU HAUT-CANADA :

ALLAN ROCK
Treasurer
Trésorier

RICHARD TINSLEY
Secretary
Secrétaire

21/93

ONTARIO REGULATION 289/93
made under the
LAW SOCIETY ACT

Made: April 1st, 1993
Approved: May 5th, 1993
Filed: May 6th, 1993

Amending Reg. 709 of R.R.O. 1990
(Law Foundation)

1. Regulation 709 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

FONDATION DU DROIT

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«banque» Banque mentionnée à l'annexe I ou II de la *Loi sur les banques* (Canada), caisse d'épargne provinciale ou société de fiducie inscrite en vertu de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*. («banker»)

«compte mixte en fiducie» Compte visé par l'article 57 de la Loi. («mixed trust account») Règl. de l'Ont. 289/93, art. 1, *en partie*.

2 Le rapport exigé par l'article 57 de la Loi est rédigé selon la formule 1. Les membres visés par l'article 57 de la Loi le déposent annuellement au Barreau, à la date du dépôt du rapport exigé par l'article

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 289/93
pris en application de la
LOI SUR LE BARREAU

pris le 1^{er} avril 1993
approuvé le 5 mai 1993
déposé le 6 mai 1993

modifiant le Règl. 709 des R.R.O. de 1990
(Fondation du droit)

1 Le Règlement 709 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

16 du Règlement 708 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. Le Barreau reçoit les rapports au nom de la Fondation et les lui remet. Règl. de l'Ont. 289/93, art. 1, *en partie*.

3 Les membres visés par l'article 57 de la Loi ordonnent à leur banque :

- a) de verser dans un compte détenu au nom de la Fondation, trimestriellement ou mensuellement, selon ce qu'approuve le conseil d'administration de la Fondation, les intérêts mentionnés au paragraphe 57 (2) de la Loi;
- b) lorsque le versement est fait, de leur donner, ainsi qu'à la Fondation, un avis écrit précisant le montant du versement, le ou les soldes et le ou les taux d'intérêt utilisés dans le calcul du versement. Règl. de l'Ont. 289/93, art. 1, *en partie*.

Formule 1

Loi sur le Barreau

RAPPORT PRÉSENTÉ À LA FONDATION DU DROIT DE L'ONTARIO

DESTINATAIRE : La Fondation du droit de l'Ontario

Nom du (de la) procureur(e) :
(écrire en caractères d'imprimerie ou dactylographier)

Nom du cabinet d'avocat(e)s :
(écrire en caractères d'imprimerie ou dactylographier)

Adresse professionnelle :

Je détiens en fiducie, ou le cabinet d'avocat(e)s dont je suis membre détient en fiducie, de l'argent au nom ou pour le compte de plus d'un(e) client(e) dans un compte à

.....
(nom de la banque, de la caisse d'épargne provinciale ou de la société de fiducie inscrite)

.....
(succursale et numéro d'identification de la succursale) (numéro de compte)

.....
(nom sous lequel le compte est détenu)

ONTARIO REGULATION 290/93made under the
HEALTH DISCIPLINES ACT

Made: April 16th, 1993
 Approved: May 5th, 1993
 Filed: May 6th, 1993

Amending Reg. 551 of R.R.O. 1990
 (Pharmacy)

1. Schedule C to Regulation 551 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:

Nicotine and its salts in a dosage form containing the equivalent or less of 2 mg. of nicotine (except in natural substances)

2. Part II of Schedule F to the Regulation is amended by striking out "Nicotine and its salts (except in natural substances)" and substituting the following:

Nicotine and its salts (except in natural substances or in a dosage form containing the equivalent or less of 2 mg. of nicotine)

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF PHARMACISTS:

BARRY PHILLIPS
President

A. J. DUNSDON
Registrar

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 291/93made under the
LOCAL SERVICES BOARDS ACT

Made: May 3rd, 1993
 Filed: May 6th, 1993

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
 (Local Services Boards)

Note: Since January 1, 1993, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 147/93, 148/93 and 189/93. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1992.

1. Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

EVA MARION LAKE

10.1—(1) A Local Services Board is established under the name "The Local Services Board of Eva Marion Lake".

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraph 2 of the Schedule to the Act.

(5) The election of the first members of the Board shall be held in the community of Eva Marion Lake on the 15th day of April, 1993 and the

members so elected shall hold office from the 1st day of May, 1993 to the 30th day of September, 1994 and until a new Board is elected.

(6) Mr. Francesco Morelli, Northern Development Officer, is appointed to conduct the election of the first members of the Board and, for that purpose, has the general supervision of the election and the power to direct the manner of the election and to implement or to carry out any thing that may be required for the effective undertaking of the election of the first members of the Board.

Schedule

The parcel of land in the Territorial District of Rainy River, Province of Ontario, more particularly described as follows:

STARTING at a point in the southerly boundary of the Township of Trottier distant 3 kilometres from the southeast corner;

THEN south astronomically to the intersection with the southerly limit of the King's Highway No. 120;

THEN westerly along the southerly limit of the highway to a monument at chainage 119 + 59.98 as shown on Ministry of Transportation Plan Number P-3076-4, on record in the Ministry of Natural Resources at Toronto;

THEN north 75° 28' west, 116.83 metres to a standard iron bar and brass cap at the intersection of the northerly limit of Quetico Provincial Park with the said southerly limit of the King's Highway No. 120;

THEN south 63° 38' 50" west, 6,386.24 metres, more or less, to a standard iron bar;

THEN south 78° 03' 40" west, 693.222 metres, more or less, to a standard iron bar;

THEN north 64° 30' 30" west, 1,400 metres, more or less, to the intersection with a line drawn south astronomically from a point in the southerly boundary of the Township of Hutchinson, which point is distant 1,300 metres westerly from the southeast corner;

THEN north astronomically to the southerly limit of the Township of Hutchinson;

THEN easterly along the southerly boundary of the Township of Hutchinson 1,300 metres, more or less, to the southeast corner, being also the southwest corner of the Township of Trottier;

THEN continuing easterly along the southerly boundary of the Township of Trottier to the starting point. O. Reg. 291/93, s. 1.

SHELLEY MARTEL
Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto, this 3rd day of May, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 292/93made under the
EDUCATION ACT

Made: April 27th, 1993
 Approved: May 5th, 1993
 Filed: May 6th, 1993

Amending O. Reg. 155/89
 (General Legislative Grants, 1989)

1. Subsection 3 (2) of Ontario Regulation 155/89 is amended by inserting after "under" in the sixth line "sections 29 to 35 and".

2. Clause 51 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) 80 per cent of the excess of,

- (i) the expenditure for the current year approved by the Minister for grant purposes for transportation of pupils and board, lodging and weekly transportation of pupils,

over,

- (ii) the sum of the amounts payable under sections 34 and 35; and

DAVE COOKE

Minister of Education and Training

Dated at Toronto, this 27th day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 293/93

made under the
EDUCATION ACT

Made: April 27th, 1993

Approved: May 5th, 1993

Filed: May 6th, 1993

Amending O. Reg. 141/90
(General Legislative Grants, 1990)

1. Clause 2 (2) (b) of Ontario Regulation 141/90 is amended by inserting after "under" in the third line "sections 31 to 35 and".

2. Clause 50 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) 80 per cent of the excess of,

- (i) the expenditure for the current year approved by the Minister for grant purposes for transportation of pupils and board, lodging and weekly transportation of pupils,

over,

- (ii) the sum of the amounts payable under sections 34 and 35; and

3. Tables 1 and 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2
Boards of Education	Special Compensation
Cochrane Iroquois Falls	
– Elementary Schools	\$ 20,955
– Secondary Schools	10,493
Espanola	
– Elementary Schools	14,131
– Secondary Schools	0
Hamilton	
– Elementary Schools	165,686
– Secondary Schools	125,520
Hearst	
– Elementary Schools	4,042
– Secondary Schools	21
Kapuskasing	
– Elementary Schools	59,250
– Secondary Schools	47,774
Metropolitan Toronto	
– Elementary Schools	46,938
– Secondary Schools	664,586
Nipigon Red Rock	
– Elementary Schools	4,404
– Secondary Schools	0
Prescott and Russell	
– Elementary Schools	13,473
– Secondary Schools	14,800
Sault Ste. Marie	
– Elementary Schools	111,858
– Secondary Schools	73,545
Stormont, Dundas and Glengarry	
– Elementary Schools	10,836
– Secondary Schools	39,009
Sudbury	
– Elementary Schools	66,343
– Secondary Schools	96,295
Timmins	
– Elementary Schools	98,562
– Secondary Schools	92,474
Windsor	
– Elementary Schools	0
– Secondary Schools	44,999
York Region	
– Elementary Schools	319,125
– Secondary Schools	266,706

O. Reg. 293/93, s. 3, part.

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
BOARDS OF EDUCATION										
ATIKOKAN										
Elementary	--	405.28	--	302.00	100.00	--	--	--	807.28	10.08
Secondary	1,076.55	537.52	--	385.00	63.00	--	--	237.80	2,299.87	--
BRANT										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	89.21
Secondary	--	--	--	--	--	6.55	--	--	6.55	59.01
BRUCE										
Elementary	8.57	--	--	--	--	--	--	--	8.57	--
Secondary	98.36	50.19	--	--	--	--	--	--	148.55	--
CARLETON										
Elementary	8.91	--	--	--	--	--	--	--	8.91	39.82
Secondary	--	--	--	--	--	15.36	--	--	15.36	--
CENTRAL ALGOMA										
Elementary	33.08	128.15	--	302.00	100.00	--	--	--	563.23	208.40
Secondary	--	221.90	--	385.00	63.00	--	--	103.89	773.79	129.50
CHAPLEAU										
Elementary	--	548.88	--	302.00	100.00	--	--	--	950.88	66.28
Secondary	1,316.16	407.19	447.92	385.00	63.00	--	1,342.29	9.63	3,971.19	--
COCHRANE IROQUOIS FALLS										
Elementary	--	139.80	--	302.00	100.00	--	--	--	541.80	58.46
Secondary	229.11	200.58	61.17	385.00	63.00	--	314.29	78.12	1,331.27	127.35
DRYDEN										
Elementary	131.43	82.60	--	302.00	167.00	--	--	--	683.03	--
Secondary	327.41	142.74	--	385.00	107.00	--	--	--	962.15	--
DUFFERIN										
Elementary	--	19.33	--	--	--	--	--	--	19.33	--
Secondary	--	95.22	--	--	--	--	--	4.17	99.39	--
DURHAM										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
EAST PARRY SOUND										
Elementary	126.49	75.99	--	302.00	66.00	--	--	--	570.48	61.49
Secondary	--	169.23	--	385.00	42.00	--	--	68.34	664.57	--
ELGIN										
Elementary	--	--	--	--	--	10.11	--	--	10.11	20.92
Secondary	6.22	11.35	--	--	--	--	--	1.12	18.69	--
ESPANOLA										
Elementary	62.76	151.06	--	302.00	100.00	--	--	--	615.82	61.49
Secondary	--	188.43	23.66	385.00	63.00	--	43.85	--	703.94	4.39
ESSEX										
Elementary	7.27	--	--	--	--	--	--	--	7.27	53.42
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	3.95	3.95	162.67
FORT FRANCES RAINY RIVER										
Elementary	74.92	102.20	--	302.00	100.00	--	--	--	579.12	--
Secondary	251.54	164.29	--	385.00	63.00	--	--	1.15	864.98	25.52
FRONTENAC										
Elementary	30.25	--	4.25	--	66.00	--	--	--	100.50	51.67
Secondary	30.12	--	8.45	--	42.00	--	12.16	5.96	98.69	126.38
GERALDTON										
Elementary	457.72	286.24	--	302.00	100.00	--	--	--	1,145.96	--
Secondary	1,082.32	255.24	129.34	385.00	63.00	--	--	99.20	2,014.10	--
GREY										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	5.80
Secondary	--	2.85	--	--	--	--	--	--	2.85	61.56

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
BOARDS OF EDUCATION										
HALDIMAND										
Elementary	--	22.93	--	--	--	--	--	--	22.93	4.79
Secondary	--	88.30	--	--	--	--	--	--	88.30	20.73
HALIBURTON										
Elementary	104.22	123.94	--	201.00	66.00	--	--	--	495.16	--
Secondary	0.77	244.18	--	20.00	42.00	--	--	40.97	583.92	--
HALTON										
Elementary	--	--	--	--	--	22.94	--	--	22.94	6.80
Secondary	--	--	--	--	--	15.05	--	--	15.05	25.84
HAMILTON										
Elementary	--	--	--	--	134.00	17.47	--	--	151.47	31.25
Secondary	12.51	--	1.44	--	85.00	33.69	--	35.45	168.09	91.33
HASTINGS										
Elementary	16.93	--	--	--	--	--	--	--	16.93	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	101.75
HEARST										
Elementary	--	460.13	--	302.00	100.00	--	--	--	862.13	--
Secondary	2,738.43	1,059.89	--	385.00	63.00	--	--	--	4,246.32	--
HORNEPAYNE										
Elementary	--	670.83	--	302.00	100.00	--	--	--	1,072.83	--
Secondary	3,550.32	1,328.72	--	385.00	63.00	--	--	392.76	5,719.80	--
HURON										
Elementary	7.59	--	--	--	--	--	--	--	7.59	78.62
Secondary	--	45.52	--	--	--	--	--	--	45.52	27.11
KAPUSKASING										
Elementary	174.19	260.58	--	302.00	100.00	--	--	--	836.77	--
Secondary	450.15	270.01	4.86	385.00	63.00	--	96.79	55.01	1,324.82	--
KENORA										
Elementary	47.21	119.66	--	302.00	167.00	--	--	--	635.87	70.56
Secondary	--	177.98	--	385.00	107.00	--	--	--	669.98	55.50
KENT										
Elementary	0.90	--	--	--	--	--	--	--	0.90	142.38
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	152.78
KIRKLAND LAKE										
Elementary	235.83	157.50	--	302.00	66.00	--	--	--	761.33	191.27
Secondary	378.98	196.36	58.64	385.00	42.00	--	--	--	1,060.98	70.45
LAKE SUPERIOR										
Elementary	11.80	119.69	--	302.00	100.00	--	--	--	533.49	--
Secondary	823.86	191.17	--	385.00	63.00	--	38.44	--	1,501.47	--
LAKEHEAD										
Elementary	18.04	--	--	201.00	100.00	--	--	--	319.04	204.37
Secondary	--	--	--	256.00	63.00	--	--	--	319.00	177.02
LAMBTON										
Elementary	8.14	--	--	--	--	--	--	--	8.14	23.69
Secondary	24.14	--	--	--	--	8.23	20.44	--	52.81	57.41
LANARK										
Elementary	4.48	--	--	--	66.00	--	--	--	70.48	--
Secondary	--	66.09	--	--	42.00	--	--	--	108.09	20.09
LEEDS & GRENVILLE										
Elementary	23.73	--	--	--	--	--	--	--	23.73	44.60
Secondary	34.23	0.45	--	--	--	--	--	--	34.68	110.04
LENNOX & ADDINGTON										
Elementary	62.44	23.10	--	--	--	--	--	--	85.54	19.15
Secondary	82.67	104.52	--	--	--	--	--	8.15	195.34	108.45

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
BOARDS OF EDUCATION										
LINCOLN										
Elementary	--	--	--	--	66.00	--	--	--	66.00	123.23
Secondary	--	--	--	--	42.00	--	--	--	42.00	92.18
LONDON										
Elementary	--	--	1.48	--	66.00	32.43	--	--	99.91	39.60
Secondary	--	--	3.31	--	42.00	83.44	6.22	40.44	175.41	59.95
MANITOULIN										
Elementary	50.64	153.47	--	302.00	167.00	--	--	--	673.11	--
Secondary	--	232.29	--	385.00	107.00	--	--	--	724.29	23.60
METRO TORONTO										
Elementary	--	--	--	--	134.00	106.94	--	--	240.94	--
Secondary	--	--	--	--	85.00	226.17	--	--	311.17	--
MICHIPICOTEN										
Elementary	--	362.36	--	302.00	100.00	--	--	--	764.36	--
Secondary	1,410.08	289.03	205.93	385.00	63.00	--	--	89.02	2,442.06	2.20
MIDDLESEX										
Elementary	10.50	--	--	--	--	--	--	--	10.50	114.41
Secondary	38.76	48.94	--	--	--	--	--	6.02	93.72	32.21
MUSKOKA										
Elementary	43.35	3.49	--	201.00	66.00	--	--	--	313.84	--
Secondary	--	99.57	--	256.00	42.00	--	--	--	397.57	--
NIAGARA SOUTH										
Elementary	--	--	--	--	66.00	--	--	--	66.00	102.95
Secondary	9.82	--	--	--	42.00	0.47	--	0.19	52.48	163.71
NIPIGON-RED ROCK										
Elementary	84.52	221.32	--	302.00	100.00	--	--	--	707.84	--
Secondary	714.86	381.84	--	385.00	63.00	--	--	54.71	1,599.41	--
NIPISSING										
Elementary	36.99	--	8.53	201.00	66.00	--	--	--	312.52	125.68
Secondary	73.06	37.27	13.75	256.00	42.00	14.44	24.35	--	460.86	149.01
NORFOLK										
Elementary	--	--	--	--	--	13.52	--	--	13.52	51.91
Secondary	--	59.68	--	--	--	--	--	--	59.68	26.15
NORTH SHORE										
Elementary	49.42	89.54	--	302.00	100.00	--	--	--	540.96	28.48
Secondary	243.10	126.13	10.37	385.00	63.00	--	--	2.15	829.75	--
NORTHUMBERLAND & NEWCASTLE										
Elementary	15.53	--	--	--	--	--	--	--	15.53	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
OTTAWA										
Elementary	--	--	--	--	100.00	97.17	--	--	197.17	--
Secondary	--	--	--	--	63.00	63.32	--	--	126.32	--
OXFORD										
Elementary	0.32	--	--	--	--	--	--	--	0.32	10.84
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	7.16	7.16	7.34
PEEL										
Elementary	--	--	0.83	--	--	121.98	--	--	122.81	18.64
Secondary	--	--	--	--	--	118.20	--	--	118.20	55.50
PERTH										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Secondary	--	30.51	--	--	--	1.13	--	--	31.64	98.88
PETERBOROUGH										
Elementary	4.23	--	--	--	--	--	--	--	4.23	--
Secondary	16.93	--	--	--	--	--	--	--	16.93	97.92

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
BOARDS OF EDUCATION										
PRESCOTT & RUSSELL										
Elementary	--	108.09	--	--	66.00	--	--	--	174.09	--
Secondary	412.78	210.50	--	--	42.00	--	--	--	665.28	198.08
PRINCE EDWARD										
Elementary	24.88	84.63	--	--	--	--	--	--	109.51	36.79
Secondary	--	196.58	--	--	--	--	--	22.14	218.72	9.57
RED LAKE										
Elementary	11.97	178.91	--	302.00	167.00	--	--	--	659.88	--
Secondary	484.51	343.06	--	385.00	107.00	--	--	--	1,319.58	--
RENFREW										
Elementary	45.67	--	--	--	66.00	--	--	--	111.67	--
Secondary	66.50	--	11.02	--	42.00	--	--	--	119.52	98.82
SAULT STE MARIE										
Elementary	28.14	--	--	201.00	100.00	--	--	--	329.14	205.38
Secondary	--	4.47	--	256.00	63.00	--	--	5.92	329.39	127.58
SIMCOE										
Elementary	6.47	--	--	--	--	--	--	--	6.47	94.28
Secondary	12.77	--	3.58	--	--	--	--	4.30	20.65	57.31
STORMONT DUNDAS GLENGARRY										
Elementary	24.94	--	--	--	66.00	--	--	--	90.94	1.51
Secondary	--	--	10.64	--	42.00	1.88	25.96	--	80.48	163.56
SUDBURY										
Elementary	25.58	--	--	201.00	100.00	--	--	--	326.58	90.39
Secondary	33.98	--	--	256.00	63.00	--	29.87	49.48	432.33	166.00
TIMISKAMING										
Elementary	127.73	96.68	--	302.00	66.00	--	--	--	592.41	7.81
Secondary	130.98	153.13	--	385.00	42.00	--	--	--	711.11	8.93
TIMMINS										
Elementary	32.63	69.00	16.11	201.00	100.00	--	--	--	418.74	26.62
Secondary	--	141.81	--	256.00	63.00	--	--	41.46	502.27	88.99
VICTORIA										
Elementary	46.58	--	--	--	--	--	--	--	46.58	--
Secondary	--	66.29	--	--	--	--	--	12.05	78.34	--
WATERLOO										
Elementary	8.83	--	--	--	66.00	29.11	--	--	95.94	69.55
Secondary	--	--	--	--	42.00	33.12	--	--	75.12	36.04
WELLINGTON										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	27.22
Secondary	--	--	--	--	--	27.58	--	--	27.58	96.64
WENTWORTH										
Elementary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	123.76
WEST PARRY SOUND										
Elementary	110.98	103.26	--	302.00	66.00	--	--	--	582.24	72.32
Secondary	--	187.88	--	385.00	42.00	--	--	16.74	631.62	43.06
WINDSOR										
Elementary	--	--	--	--	134.00	24.30	--	--	158.30	273.17
Secondary	--	--	--	--	85.00	31.50	--	--	116.50	262.19
YORK REGION										
Elementary	--	--	--	--	--	98.64	--	--	98.64	--
Secondary	--	--	--	--	--	46.10	--	--	46.10	--

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL BOARDS										
BRANT										
Elementary	54.72	58.95	14.50	--	--	--	--	--	128.17	--
Secondary	--	149.28	--	--	--	12.11	--	--	161.39	--
BRUCE-GREY										
Elementary	41.91	58.53	--	--	--	--	--	--	100.44	--
Secondary	225.14	204.44	--	--	--	--	--	19.50	449.08	--
CARLETON										
Elementary	--	--	--	--	--	0.95	--	--	0.95	--
Secondary	--	--	--	--	--	10.93	--	--	10.93	--
CHAPLEAU, PANET & CAVERLY										
Elementary	267.71	283.25	219.12	302.00	100.00	--	--	--	1,172.08	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
COCHRANE-ROQUOIS FALLS										
Elementary	139.40	126.41	17.20	302.00	100.00	--	--	--	685.01	--
Secondary	1,248.28	473.58	--	385.00	63.00	--	--	--	2,169.86	--
DRYDEN										
Elementary	--	218.70	--	302.00	167.00	--	--	--	687.70	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
DUFFERIN-PEEL										
Elementary	--	--	--	--	--	94.88	--	--	94.88	--
Secondary	3.47	--	3.63	--	--	34.63	--	--	41.73	--
DURHAM										
Elementary	4.81	--	--	--	--	25.80	--	--	30.61	--
Secondary	47.12	57.00	15.69	--	--	15.63	--	--	135.43	--
ELGIN										
Elementary	--	125.61	--	--	--	--	--	--	125.61	--
Secondary	609.49	492.89	--	--	--	36.05	--	--	1,138.42	--
ESSEX										
Elementary	4.90	--	--	--	--	--	--	--	4.90	71.11
Secondary	0.25	69.29	--	--	--	--	9.30	--	78.84	--
FORT FRANCES RAINY RIVER										
Elementary	122.80	205.08	--	302.00	100.00	--	--	--	729.88	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
FRONTENAC-LENNOX & ADDINGTON										
Elementary	72.79	21.91	8.66	--	60.00	--	--	--	163.36	--
Secondary	79.97	142.32	33.23	--	38.00	2.47	--	--	295.99	--
GERALDTON										
Elementary	332.80	215.48	141.76	302.00	100.00	44.83	--	--	1,136.87	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
HALDIMAND-NORFOLK										
Elementary	125.24	73.62	16.95	--	--	--	--	--	215.81	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
HALTON										
Elementary	5.82	--	--	--	--	--	--	--	5.82	--
Secondary	--	35.66	--	--	--	2.17	--	--	37.83	--
HAMILTON-WENTWORTH										
Elementary	--	--	--	--	113.00	35.79	--	--	148.79	19.80
Secondary	--	--	--	--	72.00	--	--	--	72.00	--
HASTINGS PRINCE EDWARD										
Elementary	115.82	44.36	--	10.00	3.00	--	--	--	173.18	--
Secondary	--	164.59	--	12.00	2.00	--	--	--	178.59	--
HEARST										
Elementary	37.86	138.87	--	302.00	100.00	--	--	--	578.73	--
Secondary	307.54	279.93	--	385.00	63.00	--	--	111.31	1,146.78	22.97

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL BOARDS										
HURON-PERTH										
Elementary	72.43	62.83	--	--	--	--	--	--	135.26	--
Secondary	340.67	356.38	--	--	--	--	--	--	697.05	--
KAPUSKASING										
Elementary	49.59	98.34	19.65	302.00	100.00	--	--	--	569.58	--
Secondary	205.71	218.23	--	385.00	63.00	--	--	13.06	885.00	--
KENORA										
Elementary	--	159.69	--	302.00	167.00	--	--	--	628.69	--
Secondary	1,087.09	793.63	--	385.00	107.00	--	--	--	2,372.72	--
KENT										
Elementary	41.24	--	--	--	--	--	--	--	41.24	13.90
Secondary	151.93	168.51	43.86	--	--	--	--	--	364.30	--
KIRKLAND LAKE										
Elementary	181.65	138.83	--	302.00	66.00	--	--	--	688.48	95.61
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
LAKEHEAD										
Elementary	--	--	7.38	201.00	100.00	40.02	--	--	348.40	113.97
Secondary	--	155.84	38.32	256.00	63.00	18.12	62.90	--	594.19	7.83
LAMBTON										
Elementary	1.55	--	4.65	--	--	--	--	--	6.20	--
Secondary	89.32	136.59	31.32	--	--	--	13.73	--	270.97	--
LANARK-LEEDS GRENVILLE										
Elementary	56.31	39.63	--	--	30.00	--	--	--	125.94	--
Secondary	780.13	319.12	--	--	18.00	--	--	--	1,117.25	--
LINCOLN										
Elementary	--	--	3.10	--	66.00	--	--	--	69.10	57.63
Secondary	--	90.18	--	--	42.00	--	--	--	132.18	--
LONDON-MIDDLESEX										
Elementary	8.62	--	2.64	--	53.00	16.52	--	--	80.78	--
Secondary	24.45	46.47	14.60	--	33.00	15.98	--	--	134.50	--
METRO SEPARATE										
Elementary	--	--	--	--	134.00	119.62	--	--	253.62	--
Secondary	6.92	--	1.84	--	85.00	80.32	--	--	174.08	--
MICHIPICOTEN										
Elementary	120.66	210.95	115.17	302.00	100.00	--	--	--	848.78	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
NIPISSING										
Elementary	76.05	--	--	201.00	66.00	--	--	--	343.05	77.50
Secondary	63.96	93.46	--	256.00	42.00	--	--	12.82	468.24	9.38
NORTH OF SUPERIOR										
Elementary	692.24	150.03	42.62	302.00	100.00	--	--	--	1,286.89	--
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
NORTH SHORE										
Elementary	51.16	71.07	--	302.00	100.00	--	--	--	524.23	28.51
Secondary	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
OTTAWA										
Elementary	--	--	--	--	100.00	27.67	--	--	127.67	--
Secondary	--	108.18	--	--	63.00	101.00	--	--	272.18	--
OXFORD										
Elementary	117.06	102.48	23.82	--	--	--	--	--	243.36	--
Secondary	648.63	357.11	146.57	--	--	--	27.26	--	1,179.58	--
PETERBOROUGH VICTORIA										
NORTHUMBERLAND & NEWCASTLE										
Elementary	17.86	--	--	--	--	--	--	--	17.86	--
Secondary	233.10	146.90	--	--	--	16.71	--	--	396.71	--

TABLE 2
1990 SELECTED GRANTS (\$'S PER PUPIL)

(1)	(2) SMALL SCHOOLS	(3) SMALL BOARD	(4) SMALL SECTIONS	(5) GOODS & SERVICES	(6) COMP. EDUCATION	(7) LANGUAGE INSTRUCTION	(8) MIXED SCHOOLS	(9) TECHNICAL EDUCATION	(10) TOTAL	(11) QUALIFICATIONS & EXPERIENCE
ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOL BOARDS										
PRESCOTT & RUSSELL										
Elementary	59.18	--	2.34	--	66.00	--	--	--	127.52	--
Secondary	5.42	84.16	--	--	42.00	--	--	--	131.58	174.47
RENFREW										
Elementary	117.31	23.27	5.54	--	66.00	--	--	--	212.12	9.93
Secondary	24.53	211.88	--	--	42.00	--	18.13	--	515.63	20.37
SAULT STE MARIE										
Elementary	--	--	--	201.00	100.00	--	--	--	301.00	146.77
Secondary	186.46	130.60	29.47	256.00	63.00	--	--	--	665.53	109.43
SIMCOE										
Elementary	40.56	--	--	6.00	--	--	--	--	46.56	--
Secondary	229.03	110.54	--	8.00	--	--	--	--	347.57	--
STORMONT DUNDAS GLENGARRY										
Elementary	63.81	--	--	--	66.00	--	--	--	129.81	--
Secondary	55.98	111.34	--	--	42.00	--	--	--	209.32	--
SUDBURY										
Elementary	36.15	--	--	201.00	100.00	--	--	--	337.15	56.84
Secondary	--	33.90	--	256.00	63.00	--	--	--	352.90	36.51
TIMISKAMING										
Elementary	46.01	112.76	7.74	302.00	66.00	--	--	--	534.51	13.56
Secondary	174.99	260.75	--	385.00	42.00	--	--	--	862.74	193.61
TIMMINS										
Elementary	1.53	29.93	--	201.00	100.00	--	--	--	332.46	38.45
Secondary	88.92	135.63	6.79	256.00	63.00	--	--	78.53	628.87	--
WATERLOO										
Elementary	7.38	--	0.63	--	66.00	10.10	--	--	84.11	--
Secondary	--	3.04	--	--	42.00	15.94	--	--	60.98	--
WELLAND										
Elementary	14.79	--	0.08	--	66.00	--	--	--	80.87	182.12
Secondary	--	81.93	--	--	42.00	--	--	--	123.93	--
WELLINGTON										
Elementary	27.76	26.12	10.70	--	--	0.07	--	--	64.65	--
Secondary	--	140.88	--	--	--	--	--	--	140.88	--
WINDSOR										
Elementary	--	--	--	--	134.00	4.38	--	--	138.38	84.71
Secondary	3.01	--	--	--	85.00	--	--	--	88.01	--
YORK										
Elementary	0.86	--	--	--	--	48.28	--	--	49.14	--
Secondary	--	--	--	--	--	3.65	4.01	--	7.66	--
OTTAWA-CARLETON FRENCH LANGUAGE SCHOOL BOARD										
PUBLIC SECTOR										
Elementary	--	98.04	--	--	50.00	--	--	--	148.04	--
Secondary	--	91.01	--	--	32.00	--	--	--	123.01	47.84
ROMAN CATHOLIC SECTOR										
Elementary	--	--	--	--	50.00	--	--	--	50.00	34.27
Secondary	--	80.99	--	--	32.00	--	--	--	112.99	--

O. Reg. 293/93, s. 3, part.

DAVE COOKE
Minister of Education and Training

Dated at Toronto, this 27th day of April, 1993.

ONTARIO REGULATION 294/93

made under the
EDUCATION ACTMade: April 27th, 1993
Approved: May 5th, 1993
Filed: May 6th, 1993Amending O. Reg. 86/91
(General Legislative Grants, 1991)

1. Subsection 2 (3) of Ontario Regulation 86/91 is amended by inserting after "under" in the second line "sections 31 to 35 and".

2. The Regulation is amended by adding the following section:

GRANT FOR PAY EQUITY

22.1—(1) A board shall be paid, in respect of pay equity adjustments, a grant equal to the following amount:

$$A - \left(\frac{A}{100 \times B} \times \text{MR3} \times \text{E.A.} \right), \text{ or zero if that amount is negative,}$$

where,

A = the lesser of,

- i. the sum of the eligible expenditure for pay equity in 1990 and the eligible expenditure for pay equity in 1991, and
- ii. the product of \$26 in the case of elementary school pupils or \$10 in the case of secondary school pupils and the sum of the day school A.D.E. of resident-internal pupils and the day school A.D.E. of resident-external pupils of the board,

B = the sum of the day school A.D.E. of resident-internal pupils and the day school A.D.E. of resident-external pupils of the board.

(2) For the purpose of subsection (1),

"eligible expenditure for pay equity in 1990" means the amount by which the board's total expenditures in 1989 and 1990 for adjustments in compensation in accordance with a pay equity plan under the *Pay Equity Act* exceed 1 per cent of the total of all wages and salaries payable to the board's employees in 1989;

"eligible expenditure for pay equity in 1991" means the sum of,

(a) the amount by which the board's total expenditures in 1991 for adjustments in compensation in accordance with a pay equity plan under the *Pay Equity Act* exceed the board's total expenditures in 1990 for adjustments in compensation in accordance with a pay equity plan under the *Pay Equity Act*, and

(b) the eligible expenditure for pay equity in 1990. O. Reg. 294/93, s. 2.

3. Clause 50 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) 80 per cent of the excess of,

(i) the expenditure for the current year approved by the Minister for grant purposes for transportation of pupils and board, lodging and weekly transportation of pupils,

over,

(ii) the sum of the amounts payable under sections 34 and 35; and

4. Table 4 of the original version of Ontario Regulation 86/91, as published in *The Ontario Gazette* dated March 23, 1991, is amended by adding the following:

Renfrew County Board of Education	\$37,400
-----------------------------------	----------

DAVE COOKE

Minister of Education and Training

Dated at Toronto, this 27th day of April, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 295/93

made under the
RENT CONTROL ACT, 1992Made: May 4th, 1993
Filed: May 6th, 1993

DEFINITIONS—HOTEL

1.—(1) For the purposes of clause 3 (1) (a) of the Act, "hotel" includes those portions of a building providing accommodation, if the following requirements are met:

1. The *Residential Rent Regulation Act* did not apply to the unit of accommodation on the 9th day of August, 1992 because of an order made under subsection 4 (2) of that Act.
2. The unit of accommodation has self-contained bathroom and kitchen facilities.
3. The unit of accommodation is equipped by the landlord with sufficient beds, chairs, tables and other furniture suitable for temporary living needs.
4. The unit of accommodation contains a kitchen equipped by the landlord with sufficient appliances, dishes and cooking and eating utensils to allow for adequate preparation and consumption of meals.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 295/93

pris en application de la
LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERSpris le 4 mai 1993
déposé le 6 mai 1993

DÉFINITIONS—HÔTEL

1 (1) Pour l'application de l'alinéa 3 (1) a) de la Loi, «hôtel» s'entend en outre des parties d'un immeuble fournissant des logements, si les conditions suivantes sont réunies :

1. La *Loi sur la réglementation des loyers d'habitation* ne s'appliquait pas au logement le 9 août 1992 en raison d'un arrêté pris en vertu du paragraphe 4 (2) de cette loi.
2. Le logement est doté d'une salle de bains et d'une cuisine indépendantes.
3. Le logement est pourvu de façon suffisante par le locateur en lits, chaises, tables et autres meubles appropriés aux besoins de logement temporaire.
4. Le logement comprend une cuisine pourvue par le locateur de façon suffisante en appareils ménagers, vaisselle et ustensiles de cuisine pour la préparation et la consommation adéquates de repas.

5. The unit of accommodation is available for occupation on a day-to-day basis or, if the landlord requires a minimum number of days of occupancy, the number of days does not exceed three.
6. All telephone service from the unit of accommodation is provided by the landlord.
7. The unit of accommodation is supplied by the landlord with linen and towels which are laundered by the landlord at least once a week.
8. Cleaning of the unit of accommodation at least twice a week is offered by the landlord.
9. The individual occupying the unit of accommodation has not occupied any portion of the unit of accommodation for more than ten consecutive months.

(2) Subsection (1) does not apply if, at any time after the 1st day of August, 1993, the unit of accommodation does not meet any of the requirements set out in the paragraphs of that subsection. O. Reg. 295/93, s. 1.

2. For the purposes of clause 3 (1) (a) of the Act, "hotel" does not include a rental property within the meaning of the *Rental Housing Protection Act* that has been converted to use as a hotel contrary to that Act. O. Reg. 295/93, s. 2.

3. This Regulation comes into force on the 1st day of August, 1993.

21/93

ONTARIO REGULATION 296/93
made under the
RENT CONTROL ACT, 1992

Made: May 4th, 1993
Filed: May 6th, 1993

Amending O. Reg. 375/92
(General)

Note: Ontario Regulation 375/92 has not been amended in 1993. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1992.

1.—(1) Section 45 of Ontario Regulation 375/92 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

45. The following are prescribed as procedural and interpretative rules to be observed by rent officers:

(2) Section 45 of the Regulation is further amended by adding the following paragraph:

2. A rent officer shall not find that a landlord has not complied with subsection 55 (1) of the Act solely because the landlord has omitted from the copy of the application that he or she has given to a tenant, subtenant or occupant, a list of rents that relates to rental units other than the rental unit of the tenant, subtenant or occupant.

2. Section 46 of the Regulation is revoked and the following substituted:

46. For the purposes of subsection 104 (2) of the Act, the date for filing a statement of rent information for a residential complex that contains seven or more residential units but that is not a boarding house or lodging house is,

5. Le logement est disponible pour une occupation sur une base quotidienne ou, si le locateur exige un nombre minimal de jours d'occupation, ce nombre n'est pas supérieur à trois.
6. Tout service téléphonique à partir du logement est fourni par le locateur.
7. Le locateur fournit la literie et les serviettes du logement et il en fait le blanchissage au moins une fois par semaine.
8. Le nettoyage du logement au moins deux fois par semaine est offert par le locateur.
9. Le particulier occupant le logement n'a pas occupé une partie quelconque du logement pendant plus de dix mois consécutifs.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si, à n'importe quel moment après le 1^{er} août 1993, le logement ne remplit pas l'une des conditions énoncées aux dispositions de ce paragraphe. Règl. de l'Ont. 295/93, art. 1.

2 Pour l'application de l'alinéa 3 (1) a) de la Loi, «hôtel» exclut les biens locatifs au sens de la *Loi sur la protection des logements locatifs* qui ont été convertis pour servir d'hôtel en contravention à cette loi. Règl. de l'Ont. 295/93, art. 2.

3 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 1993.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 296/93
pris en application de la
LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS

pris le 4 mai 1993
déposé le 6 mai 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 375/92
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 375/92 n'a pas été modifié en 1993. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1992.

1 (1) L'article 45 du Règlement de l'Ontario 375/92 est modifié par substitution, au passage qui précède la disposition 1, de ce qui suit :

45 Les dispositions suivantes sont prescrites comme règles de procédure et d'interprétation que les agents des loyers doivent observer :

(2) L'article 45 du Règlement est modifié en outre par adjonction de la disposition suivante :

2. L'agent des loyers ne doit pas conclure qu'un locateur ne s'est pas conformé au paragraphe 55 (1) de la Loi pour la seule raison que celui-ci a omis dans la copie de la requête qu'il a donnée à un locataire, un sous-locataire ou un occupant une liste des loyers se rapportant aux logements locatifs autres que celui du locataire, du sous-locataire ou de l'occupant.

2 L'article 46 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

46 Pour l'application du paragraphe 104 (2) de la Loi, la date de dépôt d'une déclaration de renseignements sur les loyers, pour un ensemble d'habitation qui comprend sept unités de logement ou plus mais qui n'est pas une pension ou un meublé, est :

- (a) the day which is six months after the day that a rental unit in the residential complex is first rented, if no rental unit in the residential complex was ever rented before the 1st day of January, 1993; or
- (b) the 1st day of June, 1993, in all other cases. O. Reg. 296/93, s. 2.

- a) dans le cas où aucun logement locatif de l'ensemble d'habitation n'a été loué avant le 1^{er} janvier 1993, le jour qui tombe six mois après le jour où un logement locatif de l'ensemble d'habitation est loué pour la première fois;
- b) dans tous les autres cas, le 1^{er} juin 1993. Règl. de l'Ont. 296/93, art. 2.

21/93

ONTARIO REGULATION 297/93
made under the
RENT CONTROL ACT, 1992

Made: May 4th, 1993
Filed: May 6th, 1993

Amending O. Reg. 414/92
(Maintenance Standards)

Note: Since January 1, 1993, Ontario Regulation 414/92 has been amended by Ontario Regulation 7/93. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1992.

1. Section 3 of Ontario Regulation 414/92 is revoked and the following substituted:

3.—(1) This Regulation applies to residential complexes and the rental units located in them if the residential complexes are located in,

- (a) an area set out in Schedule 1; or
- (b) the areas set out in Column 3 for a municipality set out in Column 1 of Schedule 2, as the areas existed on the date this Regulation was made, unless otherwise specified.

(2) Subject to subsection (3), the maintenance standards set out in this Regulation apply to the municipalities set out in Column 1 of Schedule 3.

(3) The maintenance standards set out in this Regulation do not apply to a municipality set out in Column 1 if they pertain to matters dealt with in the municipality's by-law mentioned in Column 3 of Schedule 3, as the by-law existed on the date this Regulation was made, and in that case the municipality's by-law applies. O. Reg. 297/93, s. 1.

2. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 297/93
pris en application de la
LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS

pris le 4 mai 1993
déposé le 6 mai 1993

modifiant le Règl. de l'Ont. 414/92
(Normes d'entretien)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1993, le Règlement de l'Ontario 414/92 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 7/93. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1992.

1 L'article 3 du Règlement de l'Ontario 414/92 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3 (1) Le présent règlement s'applique aux ensembles d'habitation et aux logements locatifs qui s'y trouvent si les ensembles d'habitation sont situés dans :

- a) une zone énumérée à l'annexe 1;
- b) les zones énumérées dans la colonne 3 de l'annexe 2 dans le cas des municipalités énumérées dans la colonne 1 de cette annexe, telles que ces zones existaient à la date où le présent règlement a été pris, sauf précision contraire.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les normes d'entretien énoncées dans le présent règlement s'appliquent aux municipalités énumérées dans la colonne 1 de l'annexe 3.

(3) Les normes d'entretien énoncées dans le présent règlement ne s'appliquent pas à une municipalité énumérée dans la colonne 1 si elles concernent des questions dont traite le règlement municipal énuméré dans la colonne 3 de l'annexe 3, tel que ce règlement municipal existait à la date où le présent règlement a été pris. Dans ce cas, le règlement municipal s'applique. Règl. de l'Ont. 297/93, art. 1.

2 L'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Schedule 1
Annexe 1

AREAS WHERE MAINTENANCE STANDARDS APPLY
ZONES D'APPLICATION DES NORMES D'ENTRETIEN

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Adelaide	Township	Canton
Adjala	Township	Canton
Admaston	Township	Canton
Airy	Township	Canton
Alberton	Township	Canton

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Algoma	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Alice & Fraser	Township	<i>Canton</i>
Amaranth	Township	<i>Canton</i>
Amherst Island	Township	<i>Canton</i>
Anderdon	Township	<i>Canton</i>
Armour	Township	<i>Canton</i>
Artemesia	Township	<i>Canton</i>
Arthur	Township	<i>Canton</i>
Arthur	Village	<i>Village</i>
Ashfield	Township	<i>Canton</i>
Asphodel	Township	<i>Canton</i>
Athol	Township	<i>Canton</i>
Atwood	Township	<i>Canton</i>
Augusta	Township	<i>Canton</i>
Baldwin	Township	<i>Canton</i>
Bangor, Wicklow & McClure	Township	<i>Canton</i>
Barrie	Township	<i>Canton</i>
Barrie Island	Township	<i>Canton</i>
Barry's Bay	Village	<i>Village</i>
Beachburg	Village	<i>Village</i>
Beckwith	Township	<i>Canton</i>
Bedford	Township	<i>Canton</i>
Belmont & Methuen	Township	<i>Canton</i>
Bentinck	Township	<i>Canton</i>
Bexley	Township	<i>Canton</i>
Bicroft	Township	<i>Canton</i>
Biddulph	Township	<i>Canton</i>
Blanshard	Township	<i>Canton</i>
Blue	Township	<i>Canton</i>
Bonfield	Township	<i>Canton</i>
Brant	Township	<i>Canton</i>
Brethour	Township	<i>Canton</i>
Brighton	Town	<i>Ville</i>
Brighton	Township	<i>Canton</i>
Bromley	Township	<i>Canton</i>
Brougham	Township	<i>Canton</i>
Bruce	Township	<i>Canton</i>
Bruce Mines	Town	<i>Ville</i>
Burford	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Burk's Falls	Village	<i>Village</i>
Burleigh & Anstruther	Township	<i>Canton</i>
Burpee	Township	<i>Canton</i>
Calvin	Township	<i>Canton</i>
Cambridge	Township	<i>Canton</i>
Camden	Township	<i>Canton</i>
Camden East	Township	<i>Canton</i>
Cameron	Improvement District	<i>District en voie d'organisation</i>
Carden	Township	<i>Canton</i>
Cardiff	Township	<i>Canton</i>
Cardinal	Village	<i>Village</i>
Carling	Township	<i>Canton</i>
Carlow	Township	<i>Canton</i>
Casimir, Jennings & Appleby	Township	<i>Canton</i>
Chalk River	Village	<i>Village</i>
Chamberlain	Township	<i>Canton</i>
Chapman	Township	<i>Canton</i>
Chapple	Township	<i>Canton</i>
Chisholm	Township	<i>Canton</i>
Clarence	Township	<i>Canton</i>
Cochrane	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Cockburn Island	Township	<i>Canton</i>
Colborne	Township	<i>Canton</i>
Colchester North	Township	<i>Canton</i>
Conmee	Township	<i>Canton</i>
Cornwall	Township	<i>Canton</i>
Dack	Township	<i>Canton</i>
Dalton	Township	<i>Canton</i>
Day & Bright Additional	Township	<i>Canton</i>
Deep River	Town	<i>Ville</i>
Delhi	Township	<i>Canton</i>
Deloro	Village	<i>Village</i>
Denbigh, Abinger & Ashby	Township	<i>Canton</i>
Deseronto	Town	<i>Ville</i>
Dilke	Township	<i>Canton</i>
Douro	Township	<i>Canton</i>
Drummond	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
East Garafraxa	Township	<i>Canton</i>
East Luther	Township	<i>Canton</i>
East Wawanosh	Township	<i>Canton</i>
East Williams	Township	<i>Canton</i>
Eastnor	Township	<i>Canton</i>
Edwardsburgh	Township	<i>Canton</i>
Egremont	Township	<i>Canton</i>
Ekfrid	Township	<i>Canton</i>
Eldon	Township	<i>Canton</i>
Ellice	Township	<i>Canton</i>
Elmvale	Village	<i>Village</i>
Elzevir & Grimsthorpe	Township	<i>Canton</i>
Emo	Township	<i>Canton</i>
Eramosa	Township	<i>Canton</i>
Euphrasia	Township	<i>Canton</i>
Evanturel	Township	<i>Canton</i>
Faraday	Township	<i>Canton</i>
Fenelon	Township	<i>Canton</i>
Finch	Village	<i>Village</i>
Flos	Township	<i>Canton</i>
Foley	Township	<i>Canton</i>
Front of Escott	Township	<i>Canton</i>
Front of Yonge	Township	<i>Canton</i>
Fullarton	Township	<i>Canton</i>
Galway & Cavendish	Township	<i>Canton</i>
Gauthier	Improvement District	<i>District en voie d'organisation</i>
Gillies	Township	<i>Canton</i>
Glackmeyer	Township	<i>Canton</i>
Glamorgan	Township	<i>Canton</i>
Glenelg	Township	<i>Canton</i>
Goderich	Township	<i>Canton</i>
Gordon	Township	<i>Canton</i>
Grattan	Township	<i>Canton</i>
Greenock	Township	<i>Canton</i>
Grey	Township	<i>Canton</i>
Griffith & Matawatchan	Township	<i>Canton</i>
Hagar	Township	<i>Canton</i>
Hagarty & Richards	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Hagerman	Township	<i>Canton</i>
Haldimand	Township	<i>Canton</i>
Hamilton	Township	<i>Canton</i>
Harris	Township	<i>Canton</i>
Hay	Township	<i>Canton</i>
Head, Clara & Maria	Township	<i>Canton</i>
Herschel	Township	<i>Canton</i>
Hibbert	Township	<i>Canton</i>
Hilliard	Township	<i>Canton</i>
Hillier	Township	<i>Canton</i>
Hilton	Township	<i>Canton</i>
Hope	Township	<i>Canton</i>
Horton	Township	<i>Canton</i>
Howe Island	Township	<i>Canton</i>
Howland	Township	<i>Canton</i>
Hudson	Township	<i>Canton</i>
Humphrey	Township	<i>Canton</i>
Hungerford	Township	<i>Canton</i>
Huntingdon	Township	<i>Canton</i>
Huron	Township	<i>Canton</i>
Iron Bridge	Village	<i>Village</i>
Jocelyn	Township	<i>Canton</i>
Johnson	Township	<i>Canton</i>
Joly	Township	<i>Canton</i>
Kaladar, Anglesea & Effingham	Township	<i>Canton</i>
Kennebec	Township	<i>Canton</i>
Kenora	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Kerns	Township	<i>Canton</i>
Killaloe	Village	<i>Village</i>
Kingston	Township	<i>Canton</i>
Kitley	Township	<i>Canton</i>
La Vallee	Township	<i>Canton</i>
Lanark	Township	<i>Canton</i>
Lancaster	Township	<i>Canton</i>
Latchford	Town	<i>Ville</i>
Lavant, Dalhousie & North Sherbrooke	Township	<i>Canton</i>
Limerick	Township	<i>Canton</i>
Lochiel	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Logan	Township	<i>Canton</i>
London	Township	<i>Canton</i>
Lutterworth	Township	<i>Canton</i>
Machar	Township	<i>Canton</i>
Machin	Township	<i>Canton</i>
Madoc	Township	<i>Canton</i>
Magnetawan	Village	<i>Village</i>
Manitoulin	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Mara	Township	<i>Canton</i>
Mariposa	Township	<i>Canton</i>
Marmora & Lake	Township	<i>Canton</i>
Matachewan	Improvement District	<i>District en voie d'organisation</i>
Matilda	Township	<i>Canton</i>
Mattawan	Township	<i>Canton</i>
Mayo	Township	<i>Canton</i>
McCrosson & Tovell	Township	<i>Canton</i>
McDougall	Township	<i>Canton</i>
McKellar	Township	<i>Canton</i>
McKillop	Township	<i>Canton</i>
McMurrich	Township	<i>Canton</i>
McNab	Township	<i>Canton</i>
Medonte	Township	<i>Canton</i>
Melancthon	Township	<i>Canton</i>
Metcalf	Township	<i>Canton</i>
Monmouth	Township	<i>Canton</i>
Mono	Township	<i>Canton</i>
Montague	Township	<i>Canton</i>
Monteagle	Township	<i>Canton</i>
Morley	Township	<i>Canton</i>
Morson	Township	<i>Canton</i>
Mosa	Township	<i>Canton</i>
Mountain	Township	<i>Canton</i>
Mulmur	Township	<i>Canton</i>
Murray	Township	<i>Canton</i>
Nairn	Township	<i>Canton</i>
Neebing	Township	<i>Canton</i>
Newburgh	Village	<i>Village</i>
Newbury	Village	<i>Village</i>
Nipissing	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Nipissing	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Norfolk	Township	<i>Canton</i>
Normanby	Township	<i>Canton</i>
North Algona	Township	<i>Canton</i>
North Burgess	Township	<i>Canton</i>
North Dumfries	Township	<i>Canton</i>
North Easthope	Township	<i>Canton</i>
North Elmsley	Township	<i>Canton</i>
Nottawasaga	Township	<i>Canton</i>
O'Connor	Township	<i>Canton</i>
Olden	Township	<i>Canton</i>
Onondaga	Township	<i>Canton</i>
Ops	Township	<i>Canton</i>
Orford	Township	<i>Canton</i>
Orillia	Township	<i>Canton</i>
Oro	Township	<i>Canton</i>
Osnabruck	Township	<i>Canton</i>
Osprey	Township	<i>Canton</i>
Oxford-on-Rideau	Township	<i>Canton</i>
Paipoonge	Township	<i>Canton</i>
Papineau	Township	<i>Canton</i>
Parry Sound	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Perry	Township	<i>Canton</i>
Pickle Lake	Township	<i>Canton</i>
Pilkington	Township	<i>Canton</i>
Pittsburgh	Township	<i>Canton</i>
Plummer Additional	Township	<i>Canton</i>
Prince	Township	<i>Canton</i>
Proton	Township	<i>Canton</i>
Radcliffe	Township	<i>Canton</i>
Raglan	Township	<i>Canton</i>
Rainy River	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Rama	Township	<i>Canton</i>
Ramsay	Township	<i>Canton</i>
Ratter & Dunnet	Township	<i>Canton</i>
Rawdon	Township	<i>Canton</i>
Rear of Yonge & Escott	Township	<i>Canton</i>
Richmond	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Rochester	Township	<i>Canton</i>
Rockcliffe Park	Village	<i>Village</i>
Rutherford & George Island	Township	<i>Canton</i>
Ryerson	Township	<i>Canton</i>
Sandfield	Township	<i>Canton</i>
Sandwich South	Township	<i>Canton</i>
Saugeen	Township	<i>Canton</i>
Sebastopol	Township	<i>Canton</i>
Seymour	Township	<i>Canton</i>
Sheffield	Township	<i>Canton</i>
Sherborne, McClintock, Livingstone, Lawrence & Nightingale	Township	<i>Canton</i>
Sherwood, Jones & Burns	Township	<i>Canton</i>
Shuniah	Township	<i>Canton</i>
Sidney	Township	<i>Canton</i>
Simcoe	Town	<i>Ville</i>
Sioux Narrows	Township	<i>Canton</i>
Snowdon	Township	<i>Canton</i>
Somerville	Township	<i>Canton</i>
Sophiasburgh	Township	<i>Canton</i>
South Algona	Township	<i>Canton</i>
South Dorchester	Township	<i>Canton</i>
South Fredericksburgh	Township	<i>Canton</i>
South Marysburgh	Township	<i>Canton</i>
Southwold	Township	<i>Canton</i>
Springfield	Village	<i>Village</i>
St. Marys	Separated Town	<i>Ville séparée</i>
St. Vincent	Township	<i>Canton</i>
Stayner	Town	<i>Ville</i>
Stoney Creek	City	<i>Cité</i>
Strong	Township	<i>Canton</i>

Name <i>Nom</i>	Type	Catégorie
Sudbury	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Sundridge	Village	<i>Village</i>
Sunnidale	Township	<i>Canton</i>
Sydenham	Township	<i>Canton</i>
Tarbutt & Tarbutt Additional	Township	<i>Canton</i>
Tay	Township	<i>Canton</i>
The Spanish River	Township	<i>Canton</i>
Thessalon	Township	<i>Canton</i>
Thompson	Township	<i>Canton</i>
Thomloe	Village	<i>Village</i>
Thunder Bay	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Tilbury North	Township	<i>Canton</i>
Timiskaming	Unorganized Territory	<i>Territoire non érigé en municipalité</i>
Trout Creek	Town	<i>Ville</i>
Tudor & Cashel	Township	<i>Canton</i>
Turnberry	Township	<i>Canton</i>
Verulam	Township	<i>Canton</i>
Vespra	Township	<i>Canton</i>
Wallace	Township	<i>Canton</i>
Warwick	Township	<i>Canton</i>
Wellesley	Township	<i>Canton</i>
West Carleton	Township	<i>Canton</i>
West Garafraxa	Township	<i>Canton</i>
West Luther	Township	<i>Canton</i>
Wilberforce	Township	<i>Canton</i>
Williamsburgh	Township	<i>Canton</i>
Wolfe Island	Township	<i>Canton</i>
Wolford	Township	<i>Canton</i>
Worthington	Township	<i>Canton</i>
Zone	Township	<i>Canton</i>
Zorra	Township	<i>Canton</i>

O. Reg. 297/93, s. 2.
Règl. de l'Ont. 297/93, art. 2.

3. The Regulation is amended by adding the following Schedules:**3 Le Règlement est modifié par adjonction des annexes suivantes :****Schedule 2****Annexe 2****AREAS OF MUNICIPALITIES WHERE MAINTENANCE STANDARDS APPLY****ZONES MUNICIPALES D'APPLICATION DES NORMES D'ENTRETIEN**

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Municipality	Type	Area
Allison, Beeton, Tecumseth & Tottenham	Town of Amalgamated Municipalities	Township of Tecumseth as it existed on December 31, 1990
Ameliasburgh	Township	All areas except the Hamlet of Rossmore
Bosanquet	Township	Areas zoned by the municipality as Agricultural
Bradford West Gwillimbury	Town	Township of Tecumseth and Township of West Gwillimbury as they existed on December 31, 1990
Burlington	City	All areas except those zoned by the municipality as the Downtown Business Improvement Area
Carrick	Township	All areas except the Town of Formosa
Collingwood	Township	All areas except those shown on Schedule B of By-Law 93-3
Dawn	Township	Areas zoned by the municipality as Rural
Halton Hills	Town	Areas zoned by the municipality as the Georgetown Urban Area, the Acton Urban Area and the hamlets of Glen Williams, Stewarttown and Norval
Kanata	City	Areas zoned by the municipality as Agricultural, Conservation, Marginal Resource (Restricted), Hazard, Estate Residential, Rural Residential or Rural Community
Kinloss	Township	All areas except those zoned by the municipality as Residential
Malden	Township	Areas zoned by the municipality as Residential Type 1(R1)

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Municipalité	Catégorie	Zone
Allison, Beeton, Tecumseth & Tottenham	Ville de municipalités fusionnées	Canton de Tecumseth tel qu'il existait au 31 décembre 1990
Ameliasburgh	Canton	Toutes les zones sauf le hameau de Rossmore
Bosanquet	Canton	Les zones portant la désignation «Agricultural» aux fins du zonage municipal
Bradford West Gwillimbury	Ville	Canton de Tecumseth et canton de West Gwillimbury tels qu'ils existaient au 31 décembre 1990
Burlington	Cité	Toutes les zones sauf celles portant la désignation «Downtown Business Improvement Area» aux fins du zonage municipal
Carrick	Canton	Toutes les zones sauf la ville de Formosa
Collingwood	Canton	Toutes les zones sauf celles figurant à l'annexe B du règlement municipal 93-3
Dawn	Canton	Les zones portant la désignation «Rural» aux fins du zonage municipal
Halton Hills	Ville	Les zones portant la désignation «Georgetown Urban Area» ou «Acton Urban Area» aux fins du zonage municipal et les hameaux de Glen Williams, de Stewarttown et de Norval
Kanata	Cité	Les zones portant la désignation «Agricultural», «Conservation», «Marginal Resource (Restricted)», «Hazard», «Estate Residential», «Rural Residential» ou «Rural Community» aux fins du zonage municipal
Kinloss	Canton	Toutes les zones sauf celles portant la désignation «Residential» aux fins du zonage municipal
Malden	Canton	Les zones portant la désignation «Residential Type 1 (R1)» aux fins du zonage municipal

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Municipality	Type	Area
Matchedash	Township	All areas except those zoned by the municipality as Shoreline Residential (SR1), (SR2) and (SR3)
Mornington	Township	All areas except those zoned by the municipality as the hamlets of Brunner, Carthage, Hesson, Millbank, Newton and Poole
Nepean	City	Areas shown on Schedules A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, A-6, A-7, A-8 and A-9 of By-law 50-84 of the municipality
Plympton	Township	All areas except those shown on the Plympton Lakeshore Secondary Plan being Amendment No. 1 to the Official Plan of the municipality
Sombra	Township	Areas zoned by the municipality as Agricultural
Tilbury East	Township	All areas except the Police Village of Merlin

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Municipalité	Catégorie	Zone
Matchedash	Canton	Toutes les zones sauf celles portant la désignation «Shoreline Residential (SR1)», «(SR2)» ou «(SR3)» aux fins du zonage municipal
Mornington	Canton	Toutes les zones sauf celles portant la désignation, aux fins du zonage municipal, de hameaux de Brunner, de Carthage, de Hesson, de Millbank, de Newton ou de Poole
Nepean	Cité	Les zones figurant aux annexes A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, A-6, A-7, A-8 et A-9 du règlement municipal 50-84
Plympton	Canton	Toutes les zones sauf celles figurant sur le plan intitulé <i>Plympton Lakeshore Secondary Plan</i> qui constitue la modification n° 1 du plan officiel de la municipalité
Sombra	Canton	Les zones portant la désignation «Agricultural» aux fins du zonage municipal
Tilbury East	Canton	Toutes les zones sauf le village partiellement autonome de Merlin

O. Reg. 297/93, s. 3, *part.*Règl. de l'Ont. 297/93, art. 3, *en partie.*

Schedule 3
Annexe 3

MUNICIPALITIES WHERE BY-LAWS PREVAIL
MUNICIPALITÉS DOTÉES DE RÈGLEMENTS
MUNICIPAUX PRÉPONDÉRANTS

COLUMN 1 <i>COLONNE 1</i>	COLUMN 2 <i>COLONNE 2</i>	COLUMN 3 <i>COLONNE 3</i>
Municipality <i>Municipalité</i>	Type <i>Catégorie</i>	By-law Number <i>Numéro du règlement municipal</i>
Admaston	Township/Canton	91-06
Bagot & Blythfield	Township/Canton	16-86
Black River-Matheson	Township/Canton	924/88
Bancroft	Village/Village	321-86
Bathurst	Township/Canton	90-15
Braeside	Village/Village	86-05
Brantford	Township/Canton	5347
Brudenell & Lyndoch	Township/Canton	89-17

COLUMN 1 <i>COLONNE 1</i>	COLUMN 2 <i>COLONNE 2</i>	COLUMN 3 <i>COLONNE 3</i>
Municipality <i>Municipalité</i>	Type <i>Catégorie</i>	By-law Number <i>Numéro du règlement municipal</i>
Caledon	Town/Ville	86-24
Culross	Township/Canton	20-1990
Derby	Township/Canton	13-1987
Dorion	Township/Canton	447
Elora	Village/Village	30008-90
Fergus	Town/Ville	26-24
Finch	Township/Canton	2-1987
Flesherton	Village/Village	424-85
Gore Bay	Town/Ville	83-20
Harriston	Town/Ville	1299-85
Hilton Beach	Village/Village	529
Kearney	Town/Ville	1990-26
Kemptville	Village/Village	09-86
Laxton, Digby & Longford	Township/Canton	15-92
Macdonald, Meredith & Aberdeen Additional	Township/Canton	86-951a
Malahide	Township/Canton	38-90
Markham	Town/Ville	63-83
McGillivray	Township/Canton	31
Minto	Township/Canton	22-90
Nichol	Township/Canton	1576/88
North Crosby	Township/Canton	89-10
North Monaghan	Township/Canton	1992-47
Oakland	Township/Canton	1186-89
Otonabee	Township/Canton	2-87
Palmerston & North & South Canonto	Township/Canton	24-89
Pelee	Township/Canton	1416
Puslinch	Township/Canton	37-89
Red Rock	Township/Canton	90-609
Rideau	Township/Canton	71-87
Ripley	Township/Canton	81-255
Rolph, Buchanan, Wylie & McKay	Township/Canton	36-92
Romney	Township/Canton	5-1986
Ross	Township/Canton	01/91
Sarawak	Township/Canton	11,1985

COLUMN 1 <i>COLONNE 1</i>	COLUMN 2 <i>COLONNE 2</i>	COLUMN 3 <i>COLONNE 3</i>
Municipality <i>Municipalité</i>	Type <i>Catégorie</i>	By-law Number <i>Numéro du règlement municipal</i>
South Gower	Township/Canton	41-91
South Sherbrooke	Township/Canton	87-09
Stanhope	Township/Canton	84-17
Stanley	Township/Canton	11-1988
Stephen	Township/Canton	52-1987
Stirling	Village/Village	1025-86
Sturgeon Point	Village/Village	89-6
St. Joseph	Township/Canton	1262
Sullivan	Township/Canton	31-84
Tehkummah	Township/Canton	90-10
Temagami	Township/Canton	86-173
Terrace Bay	Town/Ville	4-87
Thessalon	Town/Ville	795
Tosorontio	Township/Canton	28-1986
Tyendinaga	Township/Canton	87-03
Val Rita-Harty	Township/Canton	394-87
Westport	Village/Village	86-9
Winchester	Township/Canton	6-87
Yarmouth	Township/Canton	3253
York	City/Cité	2905-78

O. Reg. 297/93, s. 3, *part.*
Règl. de l'Ont. 297/93, art. 3, *en partie.*

21/93

ONTARIO REGULATION 298/93
made under the
INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT

Made: May 4th, 1993
Filed: May 6th, 1993

Amending Reg. 650 of R.R.O. 1990
(Facility Fees)

1.—(1) Paragraph 8 of subsection 1 (1) of Regulation 650 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

8. A service, including an annual health or annual physical examination, received wholly or partly for the production or completion of a document or the transmission of information to which paragraph 8.1 or 8.2 applies regardless of whether the document or information was requested before, at the same time as or after the service was received.

8.1 The production or completion of a document, or the transmission of information to any person other than the insured person, if the document or transmission of information is required by legislation of any government or is to be used to receive anything under, or to satisfy a condition under, any legislation or program of a government.

8.2 The production or completion of a document, or the transmission of information to a person other than the insured person, if the document or the transmission of the information relates to,

- i. admission to or continued attendance in a daycare or pre-school program or a school, community college, university or other educational institution or program,
- ii. admission to or continued attendance in a recreational or athletic club, association or program or a camp,
- iii. an application for, or the continuation of, insurance,
- iv. an application for, or the continuation of, a licence,
- v. entering or maintaining a contract,
- vi. an entitlement to benefits, including insurance benefits or benefits under a pension plan,
- vii. obtaining or continuing employment,
- viii. an absence from or return to work,
- ix. legal proceedings.

(2) Subparagraph i of paragraph 18 of subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "section 52" in the first line and substituting "section 22".

(3) Paragraph 20 of subsection 1 (1) is revoked and the following substituted:

20. A service or operating cost that supports a service that is prescribed under paragraph 8, 8.1, 8.2, 10, 13, 15, 16, 17 or 18.

(4) Section 1 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 173/91, section 1 of Ontario Regulation 618/91 and section 2 of Ontario Regulation 58/92, is further amended by adding the following subsections:

(3) Paragraphs 8, 8.1 and 8.2 of subsection (1) do not apply to:

1. Keeping or maintaining appropriate physician or practitioner records.
2. Conferring with or providing advice, direction, information or records to physicians or other professionals concerned with the health of the insured person.
3. Producing or completing documents or transmitting information,
 - i. required to satisfy a condition of being admitted to, or receiving health services in, a hospital, nursing home, a home as defined in the *Homes for the Aged and Rest Homes Act*, a home for retarded persons as defined in the *Homes for Retarded Persons Act* or a charitable institution as defined in the *Charitable Institutions Act*,
 - ii. required in relation to an annual health or annual physical examination of a patient or resident of any facility mentioned in subparagraph i,

iii. required to receive anything under a program administered by the Minister of Health,

iv. required to receive welfare or social assistance benefits provided by a government or vocational rehabilitation services under the *Vocational Rehabilitation Services Act*,

v. required by or for a health facility,

vi. respecting the health status of a child who,

A. is in the supervision, or under the care, custody or control of a children's aid society,

B. resides in a place of secure custody, a place of open custody or a place of temporary detention, within the meaning of Part IV of the *Child and Family Services Act*, or

C. resides in a children's residence licensed under Part IX of the *Child and Family Services Act*,

vii. required, as evidence of immunization status, for admission to or continued attendance in a daycare or pre-school program or a school, community college, university or other educational institution or program,

viii. required as evidence of disability, for the purposes of eligibility for a benefit, related to transportation, under any legislation or program of a government, or

ix. to obtain consents to the performance of insured services.

4. A service received wholly or partly for the production or completion of a document or the transmission of information to which paragraph 3 applies.

5. An examination rendered and documents produced or completed or information transmitted under the *Mental Health Act*.

6. An examination rendered and documents produced or completed or information transmitted for the purpose of an investigation or confirmation of an alleged sexual assault in accordance with the requirements of the Ministry of the Attorney General and the Ministry of the Solicitor General.

(4) Paragraph 8 of subsection (1) does not apply to a service that is, in the opinion of the physician or practitioner, medically necessary and that is received wholly or partly for the production or completion of a document or the transmission of information that relates to any of the following:

1. The receipt of disability or sickness benefits or the satisfaction of a condition relating to disability or sickness benefits.
2. A return to a daycare or pre-school program after a temporary absence.
3. A condition relating to fitness to continue employment other than a condition that requires an examination or assessment to be conducted on an annual or other periodic basis.
4. An absence from or return to work.
5. Legal proceedings. O. Reg. 298/93, s. 1 (4).

21/93

INDEX 21

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	1337
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	1338
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	1343
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	1349
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	1355
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	1356
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	1356
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	1356
Restated Certificates of Incorporation/Mise à jour de certificats de constitution	1357
Amendments to Articles/Modifications de statuts	1357
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	1359
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	1360
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	1360
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1360
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	1361
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	1362
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1362
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1362
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de constitution délivrés)	1365
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statuts)	1365
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1366
Province of Ontario/Province de l'Ontario	1375
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	1375
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1376
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1376

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1378
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1383
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1383
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1386
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1387

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 245/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 245/93	1389
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 246/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 246/93	1392
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 247/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 247/93	1394
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 248/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 248/93	1399
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 249/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 249/93	1404
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 250/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 250/93	1407
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 251/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 251/93	1411
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 252/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 252/93	1413
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 253/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 253/93	1415
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 254/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 254/93	1420
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 255/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 255/93	1424
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 256/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 256/93	1428
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 257/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 257/93	1432
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 258/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 258/93	1436
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 259/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 259/93	1440
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 260/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 260/93	1445
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 261/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 261/93	1448
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 262/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 262/93	1452
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 263/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 263/93	1456
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 264/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 264/93	1461
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 265/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 265/93	1465
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 266/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 266/93	1469
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 267/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 267/93	1472
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 268/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 268/93	1477
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 269/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 269/93	1483
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 270/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 270/93	1487
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 271/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 271/93	1491

Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 272/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 272/93	1496
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 273/93 / Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)	Règl. de l'Ont. 273/93	1501
Education Act	O. Reg. 292/93		1519
Education Act	O. Reg. 293/93		1520
Education Act	O. Reg. 294/93		1528
Game and Fish Act	O. Reg. 280/93 / Loi sur la chasse et la pêche	Règl. de l'Ont. 280/93	1506
Game and Fish Act	O. Reg. 281/93 / Loi sur la chasse et la pêche	Règl. de l'Ont. 281/93	1507
Game and Fish Act	O. Reg. 282/93 / Loi sur la chasse et la pêche	Règl. de l'Ont. 282/93	1507
Game and Fish Act	O. Reg. 283/93		1507
Health Disciplines Act	O. Reg. 290/93		1519
Highway Traffic Act	O. Reg. 275/93		1505
Highway Traffic Act	O. Reg. 276/93		1505
Highway Traffic Act	O. Reg. 277/93		1505
Highway Traffic Act	O. Reg. 278/93		1505
Highway Traffic Act	O. Reg. 279/93		1506
Independent Health Facilities Act	O. Reg. 298/93		1537
Law Society Act	O. Reg. 288/93 / Loi sur le barreau	Règl. de l'Ont. 288/93	1509
Law Society Act	O. Reg. 289/93 / Loi sur le barreau	Règl. de l'Ont. 289/93	1517
Local Services Boards Act	O. Reg. 291/93		1519
Planning Act	O. Reg. 274/93		1504
Planning Act	O. Reg. 287/93		1508
Provincial Parks Act	O. Reg. 284/93		1508
Provincial Parks Act	O. Reg. 285/93		1508
Provincial Parks Act	O. Reg. 286/93		1508
Rent Control Act, 1992	O. Reg. 295/93 / Loi de 1992 sur le contrôle des loyers	Règl. de l'Ont. 295/93	1528
Rent Control Act, 1992	O. Reg. 296/93 / Loi de 1992 sur le contrôle des loyers	Règl. de l'Ont. 296/93	1529
Rent Control Act, 1992	O. Reg. 297/93 / Loi de 1992 sur le contrôle des loyers	Règl. de l'Ont. 297/93	1530

New+Vente de paraître+New+Vente de paraître+New+Vente de paraître
From/de

P U B L I C A T I O N S O N T A R I O

Occupational Health & safety Act & WHIMS Regulation (R.S.O. 1990) Ch O.1 as amended (R.R.O.1990) Regs. 850, 860 and 834.....	\$ 3.50
Statutes of Ontario 1992 / Lois de l'Ontario 1992 2nd Session, 35th Legislature (2 Volume Set).....	\$ 30.00
Operating Engineers Act/Loi sur les mécaniciens d'exploitation (R.S.O. 1990) Ch. O.42 as amended (R.R.O. 1990) Reg. 904 February 1993.....	\$ 5.50
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool (R.S.O. 1990) Ch. L.19 as amended (R.R.O. 1990) Regs. 718, 719, 720, 721, 330/92, 723 and 389/91 February 1993.....	\$ 9.00
Charitable Institutions Act / Loi sur les établissements de bienfaisance (R.S.O. 1990) Ch. C.9 as amended (R.R.O. 1990) Reg. 69 February 1993.....	\$ 4.00
Coroners Act / Loi sur les coroners (R.S.O. 1990) Ch. C.37 as amended (R.R.O. 1990) Reg. 180 January 1993.....	\$ 5.00
Public Service Act / Loi sur la fonction publique (R.S.O. 1990) as amended (R.R.O. 1990) Reg. 977 February 1993.....	\$ 6.00
Motorized Snow Vehicles Act / Loi sur les motoneiges (R.S.O. 1990) Ch. M.44 as amended (R.R.O. 1990) Regs. 803, 804 and 805 February 1993.....	\$ 3.50
Condominium Act / Loi sur les condominiums (R.S.O. 1990) Ch. C.26 as amended (R.R.O. 1990) Regs. 96 and 97 February 1993.....	\$ 9.50
Aggregate Resources Act / Loi sur les ressources en agrégats (R.S.O. 1990) Ch. A.8 as amended (R.R.O. 1990) Reg. 15 February 1993.....	\$ 7.50
Ambulance Act / Loi sur les ambulances (R.S.O. 1990) Ch. A.19 as amended (R.R.O. 1990) Reg.19 February 1993.....	\$ 5.50

05/93

All sales are subject to GST / La TPS est perçue sur tous les achats

* + provincial sales tax / * + taxe de vente

For personal shopping:
Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
9 am to 5 pm

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A-1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A-1N8

It's time to order

THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the MINISTER OF FINANCE.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Management Board Secretariat
Publications Ontario
50 Grosvenor Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Secrétariat du Conseil de gestion
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)**

It's time to order

THE REVISED REGULATIONS OF ONTARIO 1990

.....

The Revised Regulations are now available

Price per complete set including handling and mailing – \$495.00, plus \$34.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the MINISTER OF FINANCE.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Management Board Secretariat
Publications Ontario
50 Grosvenor Street,
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario
880 Bay Street,
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de
commander les*

RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les règlements refondus sont maintenant en vente.

Le prix du jeu complet, y compris la manutention et l'expédition, est de 495,00\$, plus 34,65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Secrétariat du Conseil de gestion
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario
880, rue Bay,
Toronto (Ontario)**



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

JUN 30 1993

